Informazioni su questo libro

Si tratta della copia digitale di un libro che per generazioni è stato conservata negli scaffali di una biblioteca prima di essere digitalizzato da Google nell'ambito del progetto volto a rendere disponibili online i libri di tutto il mondo.

Ha sopravvissuto abbastanza per non essere più protetto dai diritti di copyright e diventare di pubblico dominio. Un libro di pubblico dominio è un libro che non è mai stato protetto dal copyright o i cui termini legali di copyright sono scaduti. La classificazione di un libro come di pubblico dominio può variare da paese a paese. I libri di pubblico dominio sono l'anello di congiunzione con il passato, rappresentano un patrimonio storico, culturale e di conoscenza spesso difficile da scoprire.

Commenti, note e altre annotazioni a margine presenti nel volume originale compariranno in questo file, come testimonianza del lungo viaggio percorso dal libro, dall'editore originale alla biblioteca, per giungere fino a te.

Linee guide per l'utilizzo

Google è orgoglioso di essere il partner delle biblioteche per digitalizzare i materiali di pubblico dominio e renderli universalmente disponibili. I libri di pubblico dominio appartengono al pubblico e noi ne siamo solamente i custodi. Tuttavia questo lavoro è oneroso, pertanto, per poter continuare ad offrire questo servizio abbiamo preso alcune iniziative per impedire l'utilizzo illecito da parte di soggetti commerciali, compresa l'imposizione di restrizioni sull'invio di query automatizzate.

Inoltre ti chiediamo di:

+ *Non fare un uso commerciale di questi file* Abbiamo concepito Google Ricerca Libri per l'uso da parte dei singoli utenti privati e ti chiediamo di utilizzare questi file per uso personale e non a fini commerciali.

+ *Non inviare query automatizzate* Non inviare a Google query automatizzate di alcun tipo. Se stai effettuando delle ricerche nel campo della traduzione automatica, del riconoscimento ottico dei caratteri (OCR) o in altri campi dove necessiti di utilizzare grandi quantità di testo, ti invitiamo a contattarci. Incoraggiamo l'uso dei materiali di pubblico dominio per questi scopi e potremmo esserti di aiuto.

+ *Conserva la filigrana* La "filigrana" (watermark) di Google che compare in ciascun file è essenziale per informare gli utenti su questo progetto e aiutarli a trovare materiali aggiuntivi tramite Google Ricerca Libri. Non rimuoverla.

+ *Fanne un uso legale* Indipendentemente dall'utilizzo che ne farai, ricordati che è tua responsabilità accertati di farne un uso legale. Non dare per scontato che, poiché un libro è di pubblico dominio per gli utenti degli Stati Uniti, sia di pubblico dominio anche per gli utenti di altri paesi. I criteri che stabiliscono se un libro è protetto da copyright variano da Paese a Paese e non possiamo offrire indicazioni se un determinato uso del libro è consentito. Non dare per scontato che poiché un libro compare in Google Ricerca Libri ciò significhi che può essere utilizzato in qualsiasi modo e in qualsiasi Paese del mondo. Le sanzioni per le violazioni del copyright possono essere molto severe.

Informazioni su Google Ricerca Libri

La missione di Google è organizzare le informazioni a livello mondiale e renderle universalmente accessibili e fruibili. Google Ricerca Libri aiuta i lettori a scoprire i libri di tutto il mondo e consente ad autori ed editori di raggiungere un pubblico più ampio. Puoi effettuare una ricerca sul Web nell'intero testo di questo libro da `http://books.google.com`

This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

Google books

https://books.google.com

IS.KÖN.HOF- BIBLIOTHEK
57.167-C
Neu-

108. B. 11.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Österreichische Nationalbibliothek
+Z226579809

Digitized by Google

Digitized by Google

漢英字典

A

CHINESE AND ENGLISH DICTIONARY

BY

THE REVD. W. LOBSCHEID
KNIGHT OF THE ORDER OF FRANCIS JOSEPH
MEMBER OF SEVERAL SCIENTIFIC SOCIETIES
&c. &c. &c.

57167-C.

KAIS. AKADEMIE
DER
WISSENSCHAFTEN

HONGKONG
PRINTED AND PUBLISHED BY
NORONHA & SONS
AGENTS IN EUROPE
HENRY S. KING & Co.
65 Cornhill London
1871

Digitized by Google

Digitized by Google

TO

BARON DE CARLOWITZ,

KNIGHT OF SEVERAL HIGH ORDERS;

Consul at Canton for the North-German Confederation;

MEMBER OF SEVERAL SCIENTIFIC SOCIETIES,

&c., &c., &c.;

THE HONORABLE HUGH BOLD GIBB, ESQUIRE,

MEMBER OF THE LEGISLATIVE COUNCIL OF HONGKONG,

&c., &c., &c.;

MESSIEURS DAVID SASSOON SONS AND COMPANY;

AND

MESSIEURS MELCHERS AND COMPANY,

This Volume

IS RESPECTFULLY INSCRIBED

BY

THE AUTHOR.

Digitized by Google

K. K. HOFBIBLIOTHEK
WIEN

Digitized by Google

PREFACE.

The Chinese and English Dictionary, which is herewith offered to an indulgent public, has been chiefly compiled for the purpose of aiding students is the study of Chinese and Christian literature. Many characters not met with in any of the previous Dictionaries have been added to the general list of useful characters, for which, in many instances, wrong ones had been substituted. Many common expressions, as "to aim," "to curse," "may you," "a globe," &c., and which are found under 描, 保, 儀, &c., respectively, are looked for in vain in any of the Dictionaries previously published. Other terms, such as 化學, which has been used for Chemistry, have been omitted on the simple ground that Chemistry is not a doctrine of transformation and that our present state of science forbids us to make use of the terms of the alchymists of a darker age.

The following is the list of Radicals, Relatives, or Determinatives:

Formed with 1 Stroke.

1, 一 yat$_5$, One; unity.
2, 丨 ʿkw'an, To pass through.
3, 丶 ʿchü, A point, a lord.
4, 丿 p'ít$_5$, A left stroke.
5, 乙 üt$_5$, Curved; a horary character.
6, 亅 küt$_5$, A barb; hooked.

2 Strokes.

7, 二 í^2, Two.
8, 亠 ʿt'au, A cover.
9, 人 亻 ʿyan, Man.
10, 儿 ʿyan, A man walking.
11, 入 yap$_2$, To enter.
12, 八 pát$_5$, Eight.
13, 冂 ʿkwing, A limit.
14, 冖 mik$_2$, To cover.
15, 冫 ʿping, Ice.
16, 几 ʿkí, A bench.
17, 凵 ʿhòm, A receptacle.
18, 刀 刂 ʿtò, A knife.
19, 力 lik$_2$, Strength.
20, 勹 ʿpáu, To infold.
21, 匕 ʿpí, A spoon.
22, 匚 ʿfong, A chest.
23, 匸 ʿhai, To conceal.
24, 十 shap$_2$, Ten.
25, 卜 puk$_5$, To divine.
26, 卩 巳 tsít$_5$, A seal.
27, 厂 hon^2, A shelter.
28, 厶 ʿmau, Deflected.
29, 又 yau^2, Moreover.

3 Strokes.

30, 口 ʿhau, The mouth.
31, 囗 ʿúi, To inclose.
32, 土 ʿt'ò, Earth.
33, 士 sz^2, A scholar.
34, 夂 chí^2, To follow.
35, 夊 ʿshui, To walk slowly.
36, 夕 tsik$_2$, Evening.
37, 大 táì^2, Large.
38, 女 ʿnü, Female.
39, 子 ʿtsz, A child.
40, 宀 ʿmín, A cover.
41, 寸 ts'ün^2, An inch.
42, 小 ʿsiú, Small.
43, 尢 尤 兊 ʿwong, Distorted, lame.
44, 尸 ʿshí, A corpse.
45, 屮 ch'ít$_5$, A sprout.
46, 山 ʿshán, A mountain.
47, 巛 川 巛 ʿch'ün, A stream.

Digitized by Google

[illegible] 工 [illegible] Work.
[illegible] 己 [illegible] Oneself.
[illegible] 巾 [illegible] A napkin.
[illegible] 干 [illegible] A shield.
[illegible] 幺 [illegible] Small.
[illegible] 广 [illegible] A shelter roof.
[illegible] 廴 [illegible] A passage.
[illegible] 廾 [illegible] To join hands.
[illegible] 弋 [illegible] An arrow.
[illegible] 弓 [illegible] A bow.
[illegible] 彐 [illegible] A swine's snout.
[illegible] 彡 [illegible] Feathers, hair.
[illegible] 彳 [illegible] A short step.

4 Strokes.

61, 心 忄 忙 sam, The heart.
62, 戈 [illegible], A spear.
63, 戶 [illegible], A door.
64, 手 ʿshau, A hand.
65, 支 [illegible], A branch.
66, 攴 攵 [illegible], A blow.
67, 文 [illegible], Letters.
68, 斗 ʿtau, A measure.
69, 斤 [illegible], A catty.
70, 方 [illegible], A square.
71, 无 无 [illegible], Without, not.
72, 日 yat$_2$, The sun.
73, 曰 ūt$_2$, To speak.
74, 月 ūt$_2$, The moon.
75, 木 muk$_2$, Wood.
76, 欠 hím², To owe.
77, 止 ʿchí, To stop.
78, 歹 歺 ʿtái, Evil.
79, 殳 ʿshū, Weapons.
80, 毋 [illegible], Do not.
81, 比 ʿpí, To compare.
82, 毛 [illegible], Hair.
83, 氏 shi², A family.
84, 气 hi², Breath.
85, 水 氵 氷 ʿshui, Water.
86, 火 灬 ʿfo, Fire.
87, 爪 爫 ʿcháu, Claws.
88, 父 fú², A father.
89, 爻 [illegible]ngáu, To imitate.
[illegible] 爿 [illegible] A [illegible].
[illegible] 片 [illegible] A [illegible].
[illegible] 牙 [illegible] Teeth.
[illegible] 牛 [illegible] A cow.
[illegible] 犬 犭 [illegible] A dog.

5 Strokes.

[illegible] 玄 [illegible] Sombre.
[illegible] 玉 王 yuk$_2$, A gem.
[illegible] 瓜 [illegible] A melon.
[illegible] 瓦 [illegible] Earthen.
[illegible] 甘 [illegible] Sweet.
[illegible] 生 [illegible] To produce.
[illegible] 用 [illegible] To use.
[illegible] 田 [illegible] A field.
[illegible] 疋 [illegible] A roll, a piece.
[illegible] 疒 [illegible] Disease.
[illegible] 癶 [illegible] To separate.
[illegible] 白 pák$_2$, White.
167, 皮 [illegible], Skin.
168, 皿 [illegible], A dish.
169, 目 罒 muk$_2$, The eye.
170, 矛 [illegible], A spear.
171, 矢 ʿchí, An arrow.
172, 石 shik$_2$, A stone.
173, 示 示 shi², To admonish.
174, 禸 ʿyau, To creep.
175, 禾 [illegible], Grain.
176, 穴 ūt$_2$, A cave.
177, 立 lap$_2$, To stand up.

6 Strokes.

178, 竹 chuk$_2$, Bamboo.
179, 米 ʿmai, Rice.
180, 系 [illegible], Silk.
181, 缶 [illegible], Crockery.
182, 网 罒 冗 ʿmang, A net.
183, 羊 [illegible], A sheep.
184, 羽 ʿü, Wings.
185, 老 ʿló, Aged.
186, 而 [illegible], And, still.
187, 耒 [illegible], A plough.
188, 耳 [illegible], An ear.
189, 聿 lut$_2$, A pencil.
190, 肉 yuk$_2$, Flesh.

Digitized by Google

111. 臣 ˌshan, A minister.
112. 自 tsz², Self: from.
113. 至 chi², To extend to.
114. 臼 ˋk'au, A mortar.
115. 舌 shit₂, The tongue.
116. 舛 ˋch'ün, Error.
117. 舟 ˌchau, A boat: a vessel.
118. 艮 kan², Perverse.
119. 色 shik₂, Color.
120. 艸 艹 ˋts'ò, Shrubs.
121. 虍 ˌfú, A tiger.
122. 虫 ˌch'ung, Reptiles.
123. 皿 hüt₂, Blood.
124. 行 ˌhang, To walk.
125. 衣 衤 ˌí, Clothing.
126. 襾 西 ˋhá, To oversee; west.

7 Strokes.

127. 見 kín², To see.
128. 角 kok₂, A horn.
129. 言 ˌín, Words.
130. 谷 kuk₂, A valley.
131. 豆 tau², Pulse.
132. 豕 ˋch'í, Swine.
133. 豸 chái², Reptiles.
134. 貝 púi², Pearls.
135. 赤 ch'ik₂, Flesh color.
136. 走 ˋtsau, To run.
137. 足 tsuk₂, The foot.
138. 身 ˌshan, The body.
139. 車 ˌkü, A carriage.
140. 辛 ˌsan, Bitter.
141. 辰 ˌshan, Time.
142. 辵 辶 ch'éuk₂, Motion.
143. 邑 阝 yap₂, A city.
144. 酉 ˋyau, Spirits.
145. 采 pín², To separate.
146. 里 ˋlí, A mile.

8 Strokes.

147. 金 ˌkam, Metal.
148. 長 镸 ˌch'éung, Long, old.
149. 門 ˌmún, A door.
150. 阜 阝 fau², A mound.
151. 隶 toi², To extend to.
152. 隹 ˌchui, Fowls.
153. 雨 ˋü, Rain.
154. 青 ˌts'ing, Green, azure.
155. 非 ˌfi, Not: wrong.

9 Strokes.

156. 面 mín², The face.
157. 革 kák₂, Skin, hide.
158. 韋 ˌwai, To oppose.
159. 韭 ˋkau, Leeks.
160. 音 ˌyam, Sound.
161. 頁 íp₂, The head.
162. 風 ˌfung, Wind.
163. 飛 ˌfi, To fly.
164. 食 shik₂, To eat.
165. 首 ˋshau, The head.
166. 香 ˌhéung, Incense.

10 Strokes.

167. 馬 ˋmá, A horse.
168. 骨 kwat₂, Bones.
169. 高 ˌkò, High.
170. 髟 ˌpiú, Long hair.
171. 鬥 tau², To quarrel.
172. 鬯 ch'éung², A fragrant plant.
173. 鬲 lik₂, A tripod, urn.
174. 鬼 ˋkwai, A demon.

11 Strokes.

175. 魚 ˌü, A fish.
176. 鳥 ˋniú, A bird.
177. 鹵 ˋlò, Salt.
178. 鹿 luk₂, A deer.
179. 麥 mak₂, Wheat.
180. 麻 ˌmá, Hemp.

12 Strokes.

181. 黃 ˌwong, Yellow.
182. 黍 ˋshü, Millet.
183. 黑 hak₂, Black.
184. 黹 ˋchí, To embroider.

13 Strokes.

185. 黽 ˋmín, A frog.
186. 鼎 ˋting, A tripod.
187. 鼓 ˋkú, A drum.
188. 鼠 ˋshü, A mouse.

Digitized by Google

14 Strokes.

209, 鼻 pi², The nose.

210, 齊 ˏts'ai, Even, orderly.

15 Strokes.

211, 齒 ʿch'í, The teeth.

16 Strokes.

212, 龍 ˏlung, A dragon.

213, 龜 ˏkwai, A tortoise.

17 Strokes.

214, 龠 yéukˎ, A flute.

The selection of between 8 and 9,000 characters will make it comparatively easy to find a character without counting the strokes of the compound figure (minus the Radical), and the addition of the Synonyms will prove a great help to such as are anxious to acquaint themselves more minutely with the character of the language.

SYSTEM OF ORTHOGRAPHY.

a—as in quota.

á—as in father.

e—as in men, dead.

é—as in they, neigh.

i—as in pin.

í—as in machine, feel.

o—as in long, lord, law.

ò—as in so, hoe.

u—as in bull.

ú—as in school, rule.

ü—as in German, or L'une in French.

ù—as ö in German, or turn.

ai—as in while, high, fly.

ái—as in aisle, aye.

au—as in German, and broader than round in English.

áu—broader than howl in English.

éu—as in Capernaum.

iú—as if written éeú, different from pew, chew.

oi—as in boy, toil.

ui—as in Louis.

úi—as in woing, chewing.

sz—as zz in the first syllable of dizzy.

'm—less aspirated than the Interjection hm.

'ng—like the French nazal in encore.

ch—as in church.

f—as in fife.

h—as in have.

k—as in king.

kw—as in quality.

l—as in lame.

m—as in main.

n—as in nun.

ng—as in sing.

p—as in pap.

s—as in sea.

sh—as in shut, chaise.

t—as in title.

ts—as in ratsbane, wits.

w—as in wing.

y—as in yard.

Digitized by Google

R. *or* Rad., *stands for* Radical. S. *or* Str. *stands for* Strokes. The numbers on the left hand side of the left column and on the right hand side of the right column show the number of strokes of the characters of that section.

That the present work may be a means of assisting natives and foreigners in the cultivation of peace and good will towards each other, as children of One Father, by whom and unto whom all things are made, is the humble wish of the undersigned.

THE AUTHOR.

Victoria, Hongkong, July, 1869.

Digitized by Google

Digitized by Google

CHINESE AND ENGLISH DICTIONARY.

Rad. 1, 一.

一 *yat*, one; a, an; 第 | , the first, the best, No. 1; | 次, | 回, | 來, once, one time; | | , 逐 | , one by one, every one; | 日, one day; | 樣, the same; 不 | , different; 歸 | , comes to the same; | 經, as soon as; | 生, all one's life; 專 | , devoted, with entire application; | 行, one row or line; 放[擠]埋 | 吓, place them together; 邊 | 个, which one? | 定, certainly; | 總, the whole; | | 掉 嚟, bring them one by one or singly; | 心, of one mind; the whole heart; | 片心, the whole heart engaged in it; | 個人, one man; | 條, | 欵, one article, one section; | 疋, one piece; | 包, one bale; one bag.

丁 *ˇting*, a nail; a pin; a sting; an individual; 木 | , a wooden pin; 兵 | , a soldier; 家 | , a domestic; 添 | , to have a son added to a family; 園 | , a gardener; 零 | , solitary, lonely.

丈 *chéung*², ten ch'ek; | 量, to measure; | 夫, husband; 方 | , the superior in a Buddhist monastery; 大 | 夫, a great man; 老 | , | 人公, a wife's father.

下 *ˇhá*, to descend; to alight from; | 山, to descend from a mountain; | 樓, to go down stairs; | 馬, to alight from a horse; | 轎, to get out of a sedan; | 手, to begin to act; | 筆, to commence writing; | 蛋, to lay an egg; | 雨, to rain; | 落, to descend.

下 *há*², under, below, underneath; inferior; mean, vulgar; | 底, below, at the bottom; 喺 | 底, 在 | 底, he [she or it] is below; 在樹 | , underneath the tree; | 民, the lower classes, the common people; | 流, the lower classes, the vulgar; 陛 | , Your Majesty; 遺 | , to bequeathe; 足 | , you, your presence; 無 | 落, no fixed residence; | 肌, the chin; | 陰, the privates.

万 *mán*², one myriad; see 萬, R. 140.

三 *ˇsám*, the numeral three; | 十, thirty; | 寶, the three Buddhas; | 才, the three powers (heaven, earth and man); | 族, the three kindreds (father, mother and wife); | 班, the three classes of attendants in public courts; | 綱, the three ties (prince and minister, father and son, husband and wife); | 丫路, a trivium, a crossway; | 司, the three commissioners; 再 | , again and again; | 思, to think thrice; | 光, the three lights (sun, moon and stars).

上 *ˇshéung*, to ascend; to go to, as to a capital or court; to land; to credit; | 京, to go to the capital; | 船, to embark, to go aboard; | 岸, to go ashore, to land; | 貨, to land goods; | 部, to credit in account; 唔 | 一年, not quite a year; | 本, to send up a document; | 緊, urgent; 睇人唔 | 眼, to despise others, to treat others with contempt; | 學, to go to school;

Digitized by Google

| 平, to put into the scales to weigh; 你唔 | 心, you did not bear it in mind; | 人當, to be swindled; | 聲, the upper or rising tone.

上 *shéung*², above; on, upon; on the top; before, as in time; superior, best quality; exalted; eminent; 係枱 | , 在枱 | , on the table; 天 | , above, in heaven; | 午, forenoon; | 日, the other day; 係 | 高, 在 | 高, is above, in the room above, on the roof or on deck; 街 | , in the street; 身 | , on the person, about one, on one; | 下, nearly, about; not differing much; zenith and nadir; 咁 | 下, about so much; | 下到, about to arrive; | 古, in ancient times, in high antiquity; 皇 | , the emperor; | 帝, the Supreme Ruler, God; | 諭, an imperial mandate; | 等, | 頂, | |, the very best quality; | 米, the best quality of rice; 至 | , the highest; | 酌, the best plan; | 聲, the upper tone; | 憲, the magistrates; | 等人, a person of quality.

3 丑 *ʿch'au*, a horary character, from 1 to 3 in the morning.

丐 *k'oi*² to beg; 乞 | , to beg; a beggar.

不 *pat*, not, no; as a particle it answers to in, dis, un, &c.; | 好, not good; | 可, must not; may not; do not; improper; | 敢, do not dare, dare not, I do not dare; dare not presume; | 是, wrong; it is not so; | 然, no! not so; on the contrary; | 肖, degenerate; | 如, | 若, rather, much better; | 若去, rather go; 豈 | , is it not? 何 | , why not? why not rather; | 一, different, unlike; | 日, not many days; erelong; | 必, must not; not necessary; | 使, need not; | 得已, no resource, unavoidable;

| 得 | , cannot but, cannot avoid, cannot fail; | | 得, must, no choice; 莫 | 是, cannot but be so; altogether right; | | , neither nor; | 善 | 惡, neither good nor bad; | 加 | 減, neither add nor take off; neither increases nor abates; 佢有 | 是處, he has some faults; | 料, unexpectedly; did not think; 了 | 得, very, exceedingly; 了 | 可當, cannot be borne.

与 *ʿü*, see 與, R. 134.

且 *ʿch'é*, and; also, moreover, further; 4 still; 富 | 貴, rich and honorable; | 有, also; | 夫, further; 尚 | , still; 苟 | , carelessly, slovenly; 況 | , moreover, still, further; | 信 | 疑, half believing half doubting, now believing then doubting; | 漫, by and by; 暫 | , 姑 | , for a time; 權 | , under the circumstances.

且 *ʿtsü*, an affirmative particle terminating a sentence.

丕 *p'i*, great, grand; large; first; to present up; to offer up; | 子, the eldest son.

丙 *ʿping*, inferior; 青 | , heaven; 壬 | 坐向, facing north and south, as a house.

世 *shai*², the world; an age; a generation; times; hereditary; | 界, the world; 此 | , this generation; 來 | , the future, the world to come; 當 | , in that age; 後 | , the next age; 上 | , ancient times; 出 | , to be born; 過 | , to die; — | , one generation; | 代, generations; | | , from generation to generation, for ever and ever; 今 | , this age; 做 | 界, to go through life; 唔入 | , a chap; | 襲男爵, a hereditary baron; | 家, an old family of literary fame; | 人, mankind, the people of this world; 創

Digitized by Google

Rad. 1. 7 Strokes.

| 界嘅, one who has made his own fortune; 唔好 | 界, bad times; | 兄, a friend's brother; 無 | 界, disengaged, nothing to do; | 界輪轉, the ups and downs of life.

丘 ˏyau, a hillock; — | , a plat; 三 | , the hills of immortals; 圓 | , 方 | , round and square places for adoring heaven; the infantile name of Confucius; | =坵, R. 32.

5 两* ˊléung, a tael or Chinese ounce, equal to 579 $\frac{84}{100}$ grains; 銀 | , money.

丞 ˏshing, to assist, to aid, to help; an assistant; | 相ˀ, prime minister; 縣 | , [=左堂], the officer next to the district magistrate.

丟 ˏtiú, to throw away; | 棄, to reject; | 落監, to throw into prison; | 落, | 下, to throw or cast down; to throw into; | 面, to lose one's character; | 眼角, to ogle; | 埋, to cast aside; 亂咁 | , to cast about; 樣事 | 開, cast your cares to the wind; | 冷佢, let him cool down; | 人面, to ruin one's reputation.

6 两 / 兩 ˊléung, two; a pair; a couple; both; | 個人, two men; | 隻牛, two oxen; | 枝桅, two masts; 唔三 | , undignified; léungˀ [=輛], a classifier of carriages.

7 並 / 并 / 幷 / 竝 ping, and; also; moreover; together; united; unitedly; to compare; | 非, and not; by no means; | 據, also seized; | 力, united strength; | 吞, to seize [swallow] all; | 坐, to sit together; | 立, to stand together; | 重, of equal weight; | 合, united; | 過佢, compare them together; — | , altogether; one comparison; 唔 | 得住, cannot be compared; | 駕, to ride together.

* See Williams' Commercial Guide, page 267.

Rad. 2. 3 Strokes.

Rad. 2, 丨.

丨 ˊkw'an, to descend perpendicularly; sign of repetition of a word or character.

丫 ˏá, a fork; forked; | 角髻, a little boy; | 鬟, | 頭, a slave girl; 三 | 路, a trivium; | 乂, a fork. 2

个 koˀ, stands for 箇 and 個; — | 籃, a basket; — | 人, one man.

中 ˏchung, the middle; the centre; in, within; half; | 華, the flowery middle, i. e. China; 心 | , in the mind; 房 | , in the room; | 間, between; within; inside; 當 | , in the midst; 唔 | 用, of no use, useless; | 意, to like, agreeable, pleased with; 唔 | 意, do not like it; not agreeable; not pleased with; | 止, incomplete, half done; | 年, middle-aged; | 等, middling; | 等人才, mediocre, of common abilities; | 庸, the Due Medium; 內 | 有, there are some; | 保, | 人, a mediator; | 正, indifferent; in the centre. 3

中 chungˀ, to hit the mark or centre; to attain to; to reach; to suit; 估 | , to guess right; 打 | , to hit the centre, to hit the mark; 打唔 | , not hit the mark; mixed; | 舉人, to become a Küjin; | 狀元, to become the first of the Hánlin; | 風, to get a fit of apoplexy; | 唔得, cannot reach or attain it; | 我心水, just as I like it; | 惡, it makes one vomit; | 計, to be found out.

丰 ˏfung, luxuriant; easy; good-looking; plump; | 彩, a graceful carriage.

丱 kwanˀ, the same as ˏá kok, kaiˀ; see 丫 ˏá. 4

串 ch'ünˀ, to string together; to league or band together; a classifier of strings; 6

Digitized by Google

| 平, to put into the scales to weigh; 你唔 | 心, you did not bear it in mind; | 人當, to be swindled; | 聲, the upper or rising tone.

上 *shéung*², above; on, upon; on the top; before, as in time; superior, best quality; exalted; eminent; 係枱 | , 在枱 | , on the table; 天 | , above, in heaven; | 午, forenoon; | 日, the other day; 係 | 高, 在 | 高, is above, in the room above, on the roof or on deck; 街 | , in the street; 身 | , on the person, about one, on one; | 下, nearly, about; not differing much; zenith and nadir; 咁 | 下, about so much; | 下到, about to arrive; | 古, in ancient times, in high antiquity; 皇 | , the emperor; | 帝, the Supreme Ruler, God; | 諭, an imperial mandate; | 等, | 頂, | | , the very best quality; | 米, the best quality of rice; 至 | , the highest; | 酌, the best plan; | 聲, the upper tone; | 憲, the magistrates; | 等人, a person of quality.

3 丑 *'ch'au*, a horary character, from 1 to 3 in the morning.

丐 *k'oi*² to beg; 乞 | , to beg; a beggar.

不 *pat*₅, not, no; as a particle it answers to in, dis, un, &c.; | 好, not good; | 可, must not; may not; do not; improper; | 敢, do not dare, dare not, I do not dare; dare not presume; | 是, wrong; it is not so; | 然, no! not so; on the contrary; | 肖, degenerate; | 如, | 若, rather, much better; | 若去, rather go; 豈 | , is it not? 何 | , why not? why not rather; | 一, different, unlike; | 日, not many days; erelong; | 必, must not; not necessary; | 使, need not; | 得已, no resource, unavoidable;

| 得 | , cannot but, cannot avoid, cannot fail; | | 得, must, no choice; 莫 | 是, cannot but be so; altogether right; | | , neither nor; | 善 | 惡, neither good nor bad; | 加 | 減, neither add nor take off; neither increases nor abates; 佢有 | 是處, he has some faults; | 料, unexpectedly; did not think; 了 | 得, very, exceedingly; 了 | 可當, cannot be borne.

与 *'ü*, see 與, R. 134.

且 *'ch'é*, and; also, moreover, further; still; 富 | 貴, rich and honorable; | 有, also; | 夫, further; 尚 | , still; 苟 | , carelessly, slovenly; 況 | , moreover, still, further; | 信 | 疑, half believing half doubting, now believing then doubting; | 漫, by and by; 暫 | , 姑 | , for a time; 權 | , under the circumstances. 4

且 *tsü*, an affirmative particle terminating a sentence.

丕 *p'i*, great, grand; large; first; to present up; to offer up; | 子, the eldest son.

丙 *'ping*, inferior; 青 | , heaven; 壬 | 坐向, facing north and south, as a house.

世 *shai*², the world; an age; a generation; times; hereditary; | 界, the world; 此 | , this generation; 來 | , the future, the world to come; 當 | , in that age; 後 | , the next age; 上 | , ancient times; 出 | , to be born; 過 | , to die; — | , one generation; | 代, generations; | | , from generation to generation, for ever and ever; 今 | , this age; 做 | 界, to go through life; 唔入 | , a chap; | 襲男爵, a hereditary baron; | 家, an old family of literary fame; | 人, mankind, the people of this world; 創

Digitized by Google

Rad. 1. 7 Strokes.

| 界嘅, one who has made his own fortune; 唔好 | 界, bad times; | 兄, a friend's brother; 無 | 界, disengaged, nothing to do; | 界輪轉, the ups and downs of life.

丘 *yau*, a hillock; — | , a plat; 三 | , the hills of immortals; 圓 | , 方 | , round and square places for adoring heaven; the infantile name of Confucius; | =坵, R. 32.

5 两* *'léung*, a tael or Chinese ounce, equal to 579 $\frac{84}{100}$ grains; 銀 | , money.

丞 *shing*, to assist, to aid, to help; an assistant; | 相', prime minister; 縣 | , [=左堂], the officer next to the district magistrate.

丟 *tiú*, to throw away; | 棄, to reject; | 落監, to throw into prison; | 落, | 下, to throw or cast down; to throw into; | 面, to lose one's character; | 眼角, to ogle; | 埋, to cast aside; 亂咁 | , to cast about; 懶事 | 開, cast your cares to the wind; | 冷佢, let him cool down; | 人面, to ruin one's reputation.

6 两 *'léung*, two; a pair; a couple; both; 兩 | 個人, two men; | 隻牛, two oxen; | 枝桅, two masts; 唔三 | , undignified; *léung'* [=輛], a classifier of carriages.

7 並 并 幷 竝 *ping'*, and; also; moreover; together; united; unitedly; to compare; | 非, and not; by no means; | 據, also seized; | 力, united strength; | 吞, to seize [swallow] all; | 坐, to sit together; | 立, to stand together; | 重, of equal weight; | 合, united; | 過佢, compare them together; — | , altogether; one comparison; 唔 |

* See Williams' Commercial Guide, page 267.

Rad. 2. 3 Strokes.

得住, cannot be compared; | 駕, to ride together.

Rad. 2, 丨.

丨 *'kw'an*, to descend perpendicularly; sign of repetition of a word or character.

丫 *á*, a fork; forked; | 角髻, a little boy; | 髮, | 頭, a slave girl; 三 | 路, a trivium; | 叉, a fork. 2

个 *ko'*, stands for 箇 and 個; — | 籃, a basket; — | 人, one man.

中 *chung*, the middle; the centre; in, within; half; | 華, the flowery middle, i. e. China; 心 | , in the mind; 房 | , in the room; | 間, between; within; inside; 當 | , in the midst; 唔 | 用, of no use, useless; | 意, to like, agreeable, pleased with; 唔 | 意, do not like it; not agreeable; not pleased with; | 止, incomplete, half done; | 年, middle-aged; | 等, middling; | 等人才, mediocre, of common abilities; | 庸, the Due Medium; 內 | 有, there are some; | 保, | 人, a mediator; | 正, indifferent; in the centre. 3

中 *chung'*, to hit the mark or centre; to attain to; to reach; to suit; 估 | , to guess right; 打 | , to hit the centre, to hit the mark; 打唔 | , not hit the mark; mixed; | 舉人, to become a Kújin; | 狀元, to become the first of the Hánlin; | 風, to get a fit of apoplexy; | 唔得, cannot reach or attain it; | 我心水, just as I like it; | 惡, it makes one vomit; | 計, to be found out.

丰 *fung*, luxuriant; easy; good-looking; plump; | 彩, a graceful carriage.

丱 *kwan'*, the same as *á kok*, *kai'*; see 丫 *á*. 4

串 *ch'ün'*, to string together; to league or band together; a classifier of strings; 6

Digitized by Google

| 珠, to string beads; — | 錢, a string of cash; | 謀, 勾 | , to league together; | 頭, a plan to swindle; | 埋, to band together; — | 炮, a string or bunch of crackers; — | 珠, a string of beads.

Rad. 3, 丶.

丶 ʿchü, a lord, chief; a point; a flame.

2 丸 ʿjin, a pill; a pellet; 一粒 | , one pill; 蠟 | , pills inclosed in wax; 搓 | 仔, to roll pills; 藥 | , a medicinal pill; 食一粒 | , take one pill; 吞 | , to swallow a pill; 彈 | , a pellet.

3 丹 ʿtán, carnation color or colored; sincere; | 砂, vermilion; | 心, a sincere heart; | 心嘅, of a sincere heart; 一片 | 心, entirely devoted to; 靈 | , an efficacious pill or remedy; | 方, a good prescription; 仙 | , divine medicine; 煉 | , to practice alchymy; to distil medicine.

4 主 ʿchü, a lord; principal, chief; to rule, to govern; 國 | , 人 | , sovereign of a state or nation; 家 | , the master of a family; | 人, host; 施 | , donor; 恩 | , benefactor; 債 | , creditor; 公 | , a princess; 神 | , the ancestral tablet; 土 | , to put up the tablet; | 宰, a ruler; to rule; | 母, mistress; | 顧, to patronize; | 治, to rule; | 意, will; 作 | , to decide; to have power to decide; to rest with; | 公, Your Highness; 眞 | , the true lord; 財 | 佬, a rich man; 賣 | , the seller; | 固, solid, firm; secure; | 婚, the manager of a marriage.

Rad. 4, 丿.

丿 pʿit, a left stroke.

乃 ʿnái, then; but; to be; also; to wit; forsooth; certainly; you; | 可, then it will do, or will do then; | 若, then if, but as to; 死而 | 葬, dead and buried forsooth; 此 | , this is; | 父 | 祖, your ancestors; 度 | 心, search your heart.

乂 ʿng, five; see 五, R. 7.

乂 ngái², to cut, as grass; to govern; to regulate; clever; | 草, to cut grass; | 安, at peace, as a country.

乂 sz², four; see 四, R. 31.

乂 ʿkau, nine; see 九, see R. 5. 2

久 ʿkau, long, a long time; sometimes; at certain times; 好 | , a very long time; 常 | , perpetual; | 常, lasting; | 唔 | , at intervals, sometimes; | 唔 | 來, | | 翻來, sometimes comes, comes at short intervals, does sometimes come; 咁 | , so long! very long; 頗 | , rather long; | 別, long separated; long parted; | 仰, have been long looking for; erelong; 以爲 | | , for permanent use, for very long use; 好 | 之事, a long affair.

之 ʿchí, sign of the genitive; he; she; 3
it; to go to (in the Classics); 善惡 | 人, the good and bad; 有德 | 人, a virtuous person; 天 | 明命, heaven's plain decree; 如 | 何, how? how then? 未 | 有也, there is no such thing; 將何 | , whither are you going? 無 | , impossible; 買 | 者, those who purchase them; 打 | , strike him or them; 許 | , grant it; allow him; permit it; 主 | 者, that which, or he who rules.

乆 ʿts'in, see 錢, R. 167.

乍 chá², suddenly; unexpectedly; inad- 4
vertently; all at once; | 然, suddenly; | 見, happened to see; | 有 | 無, suddenly there is some and then nothing.

乏 fat, want; wanting; lack; | 食, in

Digitized by Google

want of food; 缺 | , lack of, wanting; 窮 | , 貧 | , poor, impoverished; 困 | , wearied, fatigued.

乎 ˢhú, an interjection of admiration or surprise; a note of interrogation; often after a verb: in, out of, from; sign of the vocative; 烏 | , amazing! 幾 | , nearly, almost; perhaps; 可 | , may we? may we do it? 宜 | 否 | , is it right or not? 在 | , consists in; 得 | , obtained from; 合 | 此, agrees with this; 出 | , to issue from; 匹 | , equal to, like; 類 | , 似 | , like; the same as; just as; of the same class; 不亦樂 | , is it not delightful? 莫高 | 天, nothing is higher than heaven; 求 | 他, asked it from him; 洋洋 | , how vast!

7 乖 ˢkwái, perverse; strange; crafty; | 僻, malicious; wily; 精 | , clever, ingenious; 乜得咁 | , so well trained! said of a child; | 異, unaccountable.

9 乘 ˢshing, to mount; to ride in or on; to embrace, to avail of, to take advantage of; to multiply; to plan; | 馬, to mount a horse; | 轎, to get into a chair; | 馬車, to get into a carriage; | 機會, | 勢, to embrace an opportunity; | 時, to improve a favorable time; | 雲上天, to ride on a cloud up to heaven; | 龍, to take a wife.

乘 *shing*², a classifier of chariots; a teem of four horses; a chariot.

Rad. 5, 乙.

乙 *üt*₅, curved, bent; 太 | , the first cause; 塗 | , to erase and correct; 甲 | , first, second; this.

九 ˢ*kau*, nine; | | 合數, a multiplication table; | 品, the nine grades of official rank; the ninth grade; | 流, the nine classes of people; | 程 | , most likely, ninety-nine to a hundred; | 重, the emperor's palace; | 五之尊, the emperor; | 歸, arithmetic.

乜 *mat*₅, what? who? why? | 野, what? | 誰 who? 爲 | , | 事, why? for what purpose? 你叫 | 名, what is your name? | 你咁嘅, why do you act in that way? 呢的唔係 | 好, this is not very good; 係 | 野呢, what is it? 做 | 唔好呢, why is it not good? 冇 | 好處, nothing very good.

乞 *hat*₅, to beg; to request; to ask; | 食, to beg food; | 子, | 兒, a beggar; | 恩, to ask a favor; 伏 | , humbly beg; 復 | , would further [or again] request; 打 | 癡, to sneeze. 2

也 ˢ*yá*, a final particle; also; further; to be; | 有, there are or there were; 善者仁 | , goodness is benevolence; 不足畏 | , not worth dreading; 不可 | , may not; 吾豈匏瓜 | 哉, do you compare me to a gourd? 孝弟 | 者, does he understand filial and fraternal duties? 可離非道 | , that from which one may depart is not the right way; 未之有 | , there is no such thing; | 曾, has already; 一 | , just alike; 何 | , why?

乩 ˢ*kí*, to divine; 請 | , to ask the gods. 5

亂 *lün*², see 亂 page 6. 6

黽 ˢ*man*, to be forced to do against the inclination; to urge; | 勉, compelled; read ˢ*mang*, a toad. 7

乳 ˢ*ü*, milk; the breast; tender; soft; 食 | , 哺 | , to suck; 斷 | , 徹 | , to wean; | 餅, cheese; | 油, butter; | 香, frankincense; | 奶, the breast; | 母, a wet nurse.

Digitized by Google

Rad. 5 and 6. 12 and 7 Strokes.

10 乾 ˏk'in, heaven; a sovereign; | 坤, heaven and earth; father and son; prince and minister.

乾 ˏkon, dry; to dry; dried, as fruit; 乾 | 淨, clean; pure; all, completely; 抹 | 淨, wipe clean; 賣 | 淨, all sold; | 媽, a dry nurse; 炕 |, to dry at the fire; 晒 |, to dry in the sun; 餅 |, biscuits; | 柿, dried persimmons; | 炕起嚟, deluded by vain promises; | 工, dry work; a sinecure.

12 亂 lüin², confuse; confusion; disorder; 乱 anarchy; raveled; to regulate; 打 |, | 之, to confuse; 咪打 | 佢, do not mix them up; 好 |, great confusion; great commotion; 作 |, to rebel; 地方 |, the place is in a state of rebellion; 擾 |, to stir up rebellion; | 撞, to meet rudely; 心 |, disturbed in mind; | 人心, to disturb people's minds.

Rad. 6, 亅.

亅 küt₅, a barb; a hook; a catch; 勾 |, to mark off criminals for execution.

了 ˏliú, finished; done; sign of the perfect tense; knowing; to conclude; to end; to finish; entirely; 去 |, departed; 寫完 |, finished writing; | 事, to finish an affair; finished the affair; 未 | 事, not yet finished the affair; | 然, clearly understand; | 見, to see entirely; 一目 | 然, to understand at a glance; 未易 |, not so easily done; 咁就 |, so it is done; | 不得, very, exceedingly; | 不得咁懶, excessively lazy; 罷 |, enough! stop! 知到 |, know it.

3 予 ˏü, I, myself; we, ourselves.

予 ˏü, to give; to confer; to transfer.

7 事 sz², an affair, a matter; a business; occupation, employment; to serve; |

Rad. 7. 1 Stroke.

幹, affair; 也野 | 幹, 何 | 幹, what affair? what is the matter? 公 |, public affairs; 私 |, private affairs; 密 |, a secret affair; 有 |, engaged; something going on; 小 |, a small affair; a trifle; 多 |, troublesome; 本 |, ability; 辦 |, to do business; | 情, affairs; | 母父, to serve one's parents; 奇 |, a strange affair; 難 |, to make trouble; | 頭, master; lass; | 仔, servant; assistant; 出 |, to go out to service; 好心 |, good-natured; 有也 | 幹, what have you to do or in hand? 執 |, a manager; 唔好 |, a bad affair; 好 | 後來, good things come afterwards; | 君, to serve a prince; 無 | 幹, nothing to do; 唔關你 |, none of your affairs.

Rad. 7, 二.

二 ˏi², two; both; to divide in two; to help; repetition; 第 |, the second; | 次, twice; | 十, twenty; | 心, double-minded; | 者, both; 無 | 價, fixed price.

于 ˏü, in; at; on; of; from; through; by; 生 |, born in; | 今, at present; | 傳, in the records; | 三年, in the third year; 觀 | 海者, he who looks at the sea; 求之 | 他, asked it of him; 得之 | 他, obtained it from him; 興 | 詩, it is by the odes that the mind is raised; 祭 | 公, sacrificed [to sacrifice] to the duke; 形 | 外, expressed by his outward appearance; 志 | 道, the mind fixed on the path of duty; 至 |, respecting; | 時, thus; 有益 | 人, of advantage to the poeple; 列 | 左, as follows; delailed on the left; 醫者之 | 病也, physicians are for sickness; 莫大 |, none or nothing greater

Digitized by Google

than; 悅 | 親, delightful to the parents; | can always be used for 於 and vice versa.

2 五 ʿng, five; | 行, the five elements; | 星, the five planets; | 色, the five colors; | 味, the five tastes; | 內, the five viscera; | 律, the five musical notes; | 方, the four points on the compass and the centre; | 帝, the five rulers; | 常, the five constant virtues; | 倫, the five relationships.

井 ʿtsing, a well; deep; 一 | , ten feet cube; 一 | 地, a square rood of land; 天 | , an open court or yard in a Chinese house; | | 有條, all in order; 開 | , to dig a well; 淘古 | , to rinse an old well, to marry a rich widow; 市 | , a public market; 市 | 之徒, a loafer.

互 ú², mutual; interchangeable; responsive; reciprocal; | 相, mutually; interlocking, as serrated edges; | 相愛, to love one another; mutual love; | 交易, mutual interchange; 交 | , united.

云 ʿwan, to say, to speak; | | , and so forth, &c., &c.; 又 | , moreover said, also said; 胡不 | , why do you not say so? 豈曰友之 | 乎, did he say that he only kept intercourse with his friend? 薄乎 | 爾, his crime is but trifling.

5 況 fong², moreover, more, further; still
況 more; to moisten; 何 | , how much more, still more.

些 ʿsé, a little; few; small; partly; rather; | 小之物, a trifling matter, unimportant; | 小, | 小的, a little a trifle; | 須, trifling; a few; 好 | , a little better; 畧畧好 | , it is a very little better; 一 | , a few; 快 | , a little quicker; | 小事, a very trifle; | 少, rather little; 有 | 不是, not quite right or proper; 這 | , 那 | , this, that; these, those.

亞 á², ugly; hunchbacked; inferior; 6
阿 secondary; | 妹, a younger sister; | 弟, a younger brother; a boy; | 爸, papa; | 初, a raw hand; | 聖, a secondary sage; | 於, inferior to; 不 | 於, not inferior to; | 也, N. so and so; | 鼻, a fool; an ass; a silly fellow; see 阿, R. 170.

亟 kik, haste, speed; hasty; | 速, urgently, hastily.

Rad. 8, 亠.

亠 ʿt'au, the edge of a thing.

亡 ʿmong, lost; dead; perished; destroyed; forgotten; to escape; 失 | , lost; 死 | , | 故, dead; 敗 | , destroyed; 滅 | , exterminated; | 人, a fugitive; 人 | , the men perished; 家散人 | , the family utterly extinct; | [= 無], not; no.

亢 ʿkong, the neck; k'ong², unbending; 2
strong; overbearing; to oppose; to resist; 相 | , equally matched; | = 抗, R. 64.

亥 hoi², a horary character [= boar]; 4
| 時, from 9 to 11 o'clock P.M.; | 月, the tenth moon.

交 ʿkáu, to give; to deliver over or to; to communicate with; to pay; contiguous; intercourse; | 俾, to give, to deliver over; | 通, intercourse, communion; fellowship; | 友, to have intercourse with a friend; 絕 | , to dissolve friendship; | 易, to barter, to exchange; | 寄, to transmit; | 關, 好 | 關, excessively; unmercifully, cruelly; 嗌 | , a brawl; 打 | , to fight; | 付, to deliver into one's hands; 新 | , a new acquaintance; | 接, to give and

Digitized by Google

receive; 情 | , sexual intercourse.

亦 *yik*$_2$, also; likewise; moreover; and; | 係, is also, or also is; likewise; 不 | , is it not? is it not so? 不 | 悅乎, is it not delightful? | 合, also agrees.

5 亨 *ˌhang*, to pervade; pervading; successful; | 衢, a quiet street.

6 享 *ˈhéung*, to offer up; to enjoy; a repast; | 用, to enjoy the use of; | 福, to enjoy happiness; | 永遠之福, to enjoy eternal happiness; | 壽, to enjoy longevity.

京 *ˌking*, great; extensive; a capital; ten millions; 北 | , Peking; 上 | , to go to the capital; | 報, | 抄, the Peking Gazette; | 菓, dried fruit; | 青布, blue nankeen.

7 亮 *léung*^{2}, clear, bright, transparent; 光 | , bright, lighted up; 天 | , daylight; | 紗, transparent gauze; | | , to confide in, see 諒, R. 149.

亭 *ˌt'ing*, a portico; a pavilion; a dome or cupola supported on pillars; in order; to stop at; 花 | , 凉 | , a summer house; 不 | , in disorder; 茶 | , a tea-shed; | 午, high noon; 郵 | , a post-house.

11 亶 *ˈtan*, truth; abundance.

19 亹 *ˈmí*, unwearied; indefatigable; | | , unwearied; unceasing.

亹 *ˌmún*, a narrow entrance or gorge; | = 門.

Rad. 9, 人.

人 *ˌyan*, a human being; a man; a person; human; termination of a noun designating craft; 一個 | , one man; 男 | , a male; 女 | , a female; 夫 | , a lady; 婦 | , a woman; a married woman; 內 | , my wife; 世 | , the world, mankind; | | , 各 | , every body; 凡 | , all men; 聖 | , a saint; a sage; 仙 | , the genii; 小 | , a mean fellow; 大 | , Your Excellency; 家 | , domestics; | 客, a guest; | 情, human feelings; kindness; 無 | 情, unkind; 中 | , a mediator; 工 | , a workman; 好 | 家, a good man; | 者, humanity; 成 | 長大, to be of age; | 品, a man's disposition; | 生如夢, life is as a dream; 閒 | , an idler; 販賣 | 口, to deal in human beings; 惡 | , a bad man; 天生 | , heaven created man.

仄 *chak*$_2$, inclined; oblique; | 聲, the oblique tones; 傾 | , tipped over. 2

仇 *ˌch'au*, and *ˌk'au*, an enemy; to hate; to collate with; to resent; | 敵, an enemy, an opponent; | 恨, enmity; 報 | , to revenge one's self; 世 | , perpetual feud; 寃 | , implacable enmity; | 怨, resentment; | 口, to take against; | 對, collate; to quarrel; | = 讐, R. 149.

仆 *fú*^{2}, *p'ok*$_2$, to fall down; 倒 | , overthrown; to overthrow; read *p'ok*$_2$, as: 顚 | , slipped down; 僵 | , lying or falling down, as if dead.

介 *kái*^{2}, to assist, to attend upon; an attendant; a valet; small; because; great; firm; alone; a border or frontier; to border ón; 纖 | , unimportant; 小 | 之事, a small affair; shell or carapace; icicles on trees; 小 | or 价, an attendant; 鱗 | 之類, the scaly and shelly tribes; 節 | , well principled.

今 *ˌkam*, now; at present; at this time; | 日, to-day; | 時, at present, at this time; 如 | , now; 迄 | , 迨 | , 至 | , till now or until now; 當 | , at this time; | 世, this age; | 生, this present life; | 晚, this evening; | 後, after this, henceforth.

Digitized by Google

什 *shap*$_2$, a file of ten men; | 物, sundries; things; | | 生意, retail trade; | 器, chattels; | 物唔愛, do not like anything; want of nothing; | 麼, what?

仃 *ting*, alone; 零 | , solitary.

仁 *ʿyan*, benevolence; benevolent; humanity; humane; kind; a seed; a kernel, a pit; | 愛, | 惠, | 德, charity; | 心, a kind heart; | 人, a humane person; | 者人也, *ʿyan ʿché* is humanity; 不 | , unkind, malevolent, numb; 杏 | , almonds; 手足不 | , hands and feet numb; | 聞, reputed for benevolence; | 子, the seed of fruits; 核 | , the kernel of a nut; 花 | , the seed of flowers.

仍 *ʿying*, as, as of; as before; according to; in like manner; just so; still; | 舊, as of old; | 然, as formerly; | 復, again; still; as before; repeating; | 係, still is; | 尚, still.

3 仗 *chéung*^{2}, a sharp weapon; to rely on; 兵 | , weapons, arms; 打 | , to fight; 接 | , to accept or join a battle; | 衞, imperial guard; 打勝 | , to win a battle, to be victorious; 倚 | , to rely on; 得 | , to have a friend.

付 *fú*^{2}, to give, to deliver to; to hand over to; | 交, to deliver to; | 託, to charge with, to entrust to; to commission; | 寄, to send by; | 來, to send back.

以 *ʿi*, by; with; in order to; at; to the end that; a reason; to use; | 刀, by or with a sword; | 他, by him; | 仁, by benevolence; | 免, in order to avoid; 法國 | 來, from France; 自古 | 來, from of old; 所 | , 是 | , hence, therefore; 所 | , that by which; 可 | , can, may; 何 | , how? in what manner? | 爲, to consider, to deem; 必有 | 也, there must be a reason; 無 | , no more; 無 | 加矣, nothing to add; no more to add; 無 | 爲報, nothing wherewith to reward you; | 仁存心, cherishes humanity in his heart; | 是爲非, to confound right and wrong; 使民 | 時, to employ the people at the proper season; 有 | 異乎, is there any difference.

令 *ling*^{2}, to cause, to make; to order, to occasion; law; rule; order; good; your; a period; | 佢去, cause him to go; order him to go; | 佢做, make him do [it]; 某 | 之, occasioned by a certain; 出 | , to issue an order; 命 | , command; 禁 | , prohibition; 嚴 | , stringent orders; 勅 | , imperial orders; | 尊, your honored father; | 堂, your mother; | 郎, your son; | 正, your wife; 時 | , divisions of time; 節 | , a period of fifteen days; | 箭, a flag stuck in the ears of criminals.

仡 *ngat*$_2$, strong, robust; | | , warlike, martial; valiant; | 然, suddenly.

仙 *ʿsin*, an immortal; a genius; 鳳 | 花, impatiens chinesis (balsamina or touch-me-not); 五 | 觀, the temple of the five genii of Canton; 神 | , spirits and genii; | 梯, the genii ladder-puzzle; | 球, the ball-puzzle; | 板, the board-puzzle; | 境, the elysium; the abodes of Buddhist priests; 昇 | , go to the genii; to die; | 骨, a lean person.

仕 *sz*^{2}, to serve a government; a public officer; 出 | , to enter on public service; 致 | , to resign a public post; a 仕 is also the principal officer of a township or subdivision of a district.

他 *ʿtá*, he, she, it; another; | 云, he

Digitized by Google

said; 指 | , pointed to him; | 日, another day; | 們, they; | 人, another person.

他 ˇt'o, a man's name.

代 toi², instead of, in the place of, for; a generation; a dynasty; to change; | 我, for me, instead of me; | 理, | 辦, | 作, to act for another; 世 | , an age; 歷 | , successive generations; | 署, a deputy.

仔 ˇtsai, a diminutive; a child; a little thing; 書 | , a little book; 細蚊 | , a little boy or child; 妹 | , a little girl; | 女, sons and daughters, children; 猪 | , a little pig; 公 | , a picture; toys; images.

仝 ˇt'ung, see 同, R. 30.

仞 yan², a measure of 8 or 10 cubits; to fathom; full.

4 仲 chung², the second of three; 孟 | 季, the first, second and third, also applied to the months of each quarter; 昆 | , elder and younger brothers; | 秋, the eighth month.

份 ˇfan and fan², the same as 分; 股 | , a share; — | , one part.

伐 fát₂, to cut down; to strike; to punish; to reduce; to destroy; | 木, to cut down a tree; | 鼓, to beat a drum; | 罪, to punish; 征 | , to reduce a refractory state; 作 | , to act as go-between; 殺 | 利害, famous for valor.

伙 ˇfo, goods; arms; a thing; a party; numerous; 家 | , furniture; arms; things in general; 出家 | , to go to war, as villages; 好家 | , a fine thing, used in a good and bad sense; 係乜野家 | , what thing is that? 弊家 | , a spoiled affair; 唔好家 | , a bad business; a dangerous thing; | 長, chief mate; 二 | , second mate; | 仔, a scullion.

伏 fuk₂, to lie or fall prostrate; humbly; to hide; | 於地, to lie prostrate on the ground; 俯 | , to fall prostrate; | 乞, | 祈, humbly pray; | 望, I hope; 埋 | , to lie in ambush; 藏 | , to hide; | 罪, to acknowledge an offence.

伊 ˇi, he, she, it; | 等, they.

价 kái², a waiting boy; great; good; 令 | , 貴 | , your servant or valet; 小 | , my valet; in this sense it is often interchanged with 介.

伋 k'ap₂, false, empty.

伎 ki², ability, talent; clever; | 能, ability, capacity; | 巧, clever, ingenious; | 倆, capable of devising; artful; read ˇk'i, six-toed; often used for 技, R. 64.

企 ˇk'i, to stand erect; | 立, to stand erect or to stand still; | 望, to stand on the tiptoe of expectation; | 高, to stand up higher; | 唔穩, not stable; 行 | 不端, uncertain in one's actions; | 生怠, to be slow; | 瘡, tired from standing; | 拗地, to refuse to stir.

件 kin², an article, as of dress; | or 物 | , things in general; — | 衫, one gown; — | 事, an affair; — | 野, one thing; | | , every thing, every article; 案 | , a case at law; 條 | , a list.

伉 k'ong², to pair; to match, to compare with; to oppose; | 儷, a pair, husband and wife; often used for 亢; in the sense of to oppose for 抗.

伍 ˇng, a file of five men; a comrade; 行 | , rank and file; 擺隊 | , to draw up in rank; 儕 | , friends; 羞與爲 | , ashamed to be in his company.

仵 ˇng, an opponent; | 作, an undertaker.

Digitized by Google

任 *yam²*, responsibility, trust; office; sincere; to be responsible; to allow; to leave to one; 重 | , a responsible trust; 負重 | , to have a responsible trust; 現 | , the present office; 原 | , the former post; 留 | , retain in office; 上 | , to enter on a duty or office; 接 | , to receive an office; | 人做, to allow people to do as they please; | 從你, | 你主意, as you please; | 意, to do as one likes; 難 | , difficult to bear.

休 *yau*, do not; to cease, to rest from; to desist from; to send away, as a wife; to resign; to leave off; to let off; to remove; to forgive; to lighten; | 問, do not ask any further; | 手, to cease work; to desert from; | 息, to stop; | 妻, to divorce a wife; 告 | , to request leave to resign; | 致, to remove from office; | 開, to move off; | | , to give up, to retrench; | 教他走了, do not let him escape; 舊事 | 提, do not rake up old sores; 誓不干 | , I swear I will not forgive you.

仰 *ˢyéung*, to look up to; to look upwards; to regard with respect; to wait on; | 望, | 慕, to hope; to look to with hope; to expect; to long for; | 天, to look up to or towards heaven; 久 | , I have long looked up to; | 而思之, puzzled; | 不愧於天, not ashamed when looking up.

仳 *p'i*, to separate from; to take leave of; ugly.

5 佔 *chím²*, to assume; to usurp, to take
占 forcibly; to regard; | 先, to assume precedence; | 便宜, to take at pleasure or what one likes; 霸 | , to take possession of; | 身分, to exercise one's rights, or regard one's duty; | 小善, to praise one's self; for 占 *ˢchím*, see R. 25.

住 *chü²*, to dwell, to live in; to rest; to stop; 居 | , to dwell; 歇 | , to rest from; frequently the sign of the imperative mood; a suffix to certain verbs; 執 | , to seize with the fingers; 插 | , to insert, to stick in; 安 | , to pacify; 跟 | , to follow after; 阻 | , to obstruct, to prevent; 隔 | , to partition; 連 | , to connect; 攔 | , to obstruct, as a road; 塞 | , to stop; 望 | , to look towards; 留 | , to detain; 揸 | , to grasp or hold; 鎖 | , to lock; 關 | , to bar; 閂 | , to bold; 遮 | , to cover; screen or cloak; 抵 | , 擋 | , to resist; 夾 | , to press between; 忍 | , to bear; to forbear; 守 | , to guard; 捱 | , to suffer; to bear; 敵不 | , unable to resist or withstand; 抵唔 | , cannot resist it; 忍唔 | , cannot bear it; 捱唔 | , cannot suffer it; | 步, to stop walking; 係 | 邊處呢, where do you live? 獨 | , to live alone or solitarily; | 手, to stay the hand.

佇 *ˢch'ü*, to stand for a long time; |
竚 立, to stand up; | 望, to be waiting, hoping or expecting.

佛 *fat₂*, contrary; to turn aside; to examine; | , the name of Buddha; | 祖, Buddha; | 教, the doctrine of ditto; | 法, the laws of ditto; 現在 | , the present ditto; 阿彌陀 | , Amida Buddha; | 手, the fragrant citron; | 口蛇心, the mouth of Buddha, but the heart of a serpent.

何 *ˢho*, what? who? which? how? why? | 事, what business? | 人, who? which person? 如 | , 若 | , how is it? 爾意若 | , what do you think of it? | 解, how do you explain that?

Digitized by Google

無幾 | , seldom; | 故, why? for what purpose? 因 | , wherefore; 無奈 | , no resource; | 必, what need? | 不, why do not you? | 苦噉樣, why do you act so?

伽 ʿk'é, a Buddhist word.

佢 ʿk'ü, he, she, it; | 哋, they; | 哋嘅, theirs; | 嘅, his, hers, its; 係 | 嘅, it is his; 共 | 講, spoke to him; 話 | 知, inform or tell him; | often stands for 渠 in the sense of he, she, &c.

估 ʿkú, to estimate; to appraise; to value; to guess; to think; to have an opinion of; | 價, to estimate the value; | 謎, to guess a riddle; | 中, to guess right; | | 吓, make a guess; 你 | 係乜野呢, what do you think it is? 抬 | , to raise the price; | 計, to reckon; | 量, to conjecture.

伶 ʿling, to act the buffoon, posture-makers; clever, smart, apt; alone; | 人, a posture-maker, a buffoon; | 俐, clever, smart; clean, neat; distinctly.

佞 ning², eloquent; artful; flattering; specious; to turn; to twirl; to twist; | 口, eloquent; 奸 | , subtle, treacherous; 諂 | , flattering; cringing; 螺絲 | , a screw-driver; | 角, to unscrew; | 車歪, to twirl a teetotum; 隨風 | , a trimmer.

傲 ʿnò, great strength; to exert one's self.

伯 pá², to encroach upon; see 霸 pá², R. 173.

伯 pák, an elder, a senior; a superior; an earl; a beg or bey; to control; | 父, 阿 | , a father's elder brother; | 母, the wife of an uncle; | 公, a great uncle; | 叔, paternal uncle; | 爵, the rank of an earl.

伾 pí, dignified, majestic, grave.

伻 ʿp'i, strong; valiant; a multitude.

伴 ʿp'ing, to convoy; following; a messenger; to send a messenger; accordingly; 相 | 爲伴, will be his companion.

佈 pò², everywhere; reaching; spreading; to diffuse, to spread, as a doctrine; used for 布, under R. 50.

伴 pún², an associate; a companion, a fellow; to follow; 我 | , my associate; 夥 | , a partner; a fellow; 無 | , no partner; no fellow; 同 | , a companion; 陪 | , to accompany; | 娘, a bridesmaid.

伸 ʿshan, to extend, to stretch, as when fatigued; to straighten; to state, to clear up; to redress, to set right; to explain; worth; | 手, to extend the arm; | 拮手, to stretch out the arm; | 懶身, | 懶筋, | 下腰, to stretch one's self; | 之, straighten it; | 出條脷, put out your tongue; | 寃, to redress a grievance; | 陳, to state to a superior; | 理, to clear up a cause; | 過幾多錢, state its worth; see 申, R. 72.

佘 ʿshé, the surname of a clan.

低 ʿtai, low; below; to bend down; to hang down; to sink, as money; cheap; base; vulgar; 高 | , high and low; | 頭, to hang down the head; | 昂, looking up; | 價, low priced; 價 | , the price is going down; 出身 | , of mean extraction; | 聲, in a low voice; | 僞, counterfeit; | 僞事, a low business; | 處, a low place; | 下, low and mean.

体 ʿt'ai, the body; see 體, R. 188.

但 tán², but, only; simply; | 凡, whoever, whosoever; however; 不 | , not only, not simply; | 係, | 是, but is; | 見, only sees; | 講唔怕, only speak out; | 得, how then; often

Digitized by Google

stands for 惟, R. 61, and 維, R. 120.

佃 ₍t'in, to cultivate the ground; | 丁, | 夫, a farmer; 官 |, government lands.

佗 ₍t'o, to carry; | 背, to carry on the back; humpbacked.

佐 tso², to assist; to second; an assistant; a second; | 領, a high military officer among the Mongols, a major-general; | 雜官, low officers in a yamun.

作 tsok₃, to act, to make, to do; to rouse; to begin; work; to supplicate; to compose; to write; | 工夫, to work; 振 |, to rouse, to animate; 發 |, to commence; | 爲, actions, conduct; 下 |, mean actions, base conduct; | 福, to supplicate blessings; | 歹, to do wickedness; 大 |, great actions, | 家, a writer, an inventor; 好 | 家, fine work; 製 |, 創 |, to invent; | 工, to work; 工 |, workmanship; | 詩, to write poetry; | 文章, to compose essays; 細 |, a spy; | 反, to rebel.

伺 tsz², to wait upon; to spy; | 候, in readiness.

佌 ʿts'z, small, contracted; | | 之物, a very small thing.

似 ʿts'z, like, similar; as if, as it were, resembling, appearing; 好 |, 類 |, 像 |, like, just as; 唔多 |, not much like, not very similar; | 唔 |, is it like or not? | 是, to have the appearance of right; | 足你, exactly or just like you; | 不能言, as if unable to speak.

佟 ₍t'ung, as: | |, the sound or din of drums.

余 ₍ü, I, myself; we, ourselves; only used in writing and is considered a more humble and respectful form than 我.

位 wai², a classifier of persons of rank

and respectability; a place; a seat; a throne; a situation; 一 | 先生, a gentleman; 一 | 人, one person; 列 |, gentlemen; 安翻 |, 擠翻 |, to put back in its place, to replace; 地 |, a situation; 坐 |, a seat; 龍 |, a throne; 登 |, to ascend the throne; 在 |, on the throne, reigning; 得 |, to obtain the throne; 失 |, to lose the throne; 艙 |, a berth; 神 |, a shrine; 買定艙 |, engaged a passage, or room for freight; 三 | 一有, three persons and one God; 爵 |, the rank of a nobleman; | 次, placed in order.

佚 yat₂, ease; repose; leisure; idleness; voluptuousness; to omit; 淫 |, vicious indulgence; see 逸, R. 162.

佑 yau², to protect; to aid; to help; to succor; 保 |, 庇 |, to protect; 助 |, to assist; | 我, protect or aid me; see 祐, R. 113.

6

佾 ₍chau, to conceal, to hide; to cover over or shade, as the 天遮 or awning.

侈 ʿch'i, extravagant; prodigal; profuse; 奢 |, 用 |, | 費, extravagant, wasteful.

侏 ₍chü, a pigmy; | 儒, a dwarf.

侃 ʿhon, plain and grave; upright; agreeable.

依 ₍i, according to, as; to conform to; to rely on; to follow; | 法, according to law; | 樣子, | 辦, as the pattern; | 言, as you say; | 你, as you please; | 從, to conform to; | 賴, to rely on; 憑 |, to trust to; 無 |, nothing to depend on; | 着, to lean against; | 舊, as before.

佳 ₍kái, excellent; good; fine; pretty; beautiful; | 筆, excellent penmanship; | 人, a beautiful woman; | 音, good news; favor, letter; | 章, fine composition.

Digitized by Google

佶 *kat*, strong, robust; upright; exact, correct; unwearied.

孩 *koi*, unusual, uncommon; strange; 賅 | 物, rare, uncommon articles; 奇 |, strange.

供 *kung*, to offer or present to; to give; 共 to provide; to pay; evidence; to confess; to tell; to assume; | 奉, to offer up; | 給, to give; | 應, to pay the dues of office; 口 |, verbal evidence; | 回, to pay back to a club one's share; | 職, to assume an office; | 黨, to tell of one's accomplices; | 人, to accuse one; 傳 | 人, interpreters for witness; | 仔, to bear a child.

供 *kung'*, to nourish; | 養, to nourish, to sustain, as one's parents; 設 |, to arrange the offerings.

佸 *kút*, to unite all the parts; to include the whole; to tug at; to arrive at; to reach; | |, tugging.

佾 *kwik*, quite, silent; | 靜, undisturbed, peaceful.

例 *lai'*, laws, regulations, by-laws; disposition of things; to compare; 律 |, laws; 則 |, | 頭, regulations; 凡 |, general rules; 大清律 |, the laws of the Tá tsing dynasty; 刑 |, penal laws; 犯 |, 違 |, to break or oppose the law; 照 |, 依 |, according to law or custom; 開 |, to make a rule; 唔合事 |, it is not the way or custom; 定 |, settled custom; 成 |, has become a custom; 行 |, the by-laws of a craft or profession; 比 |, to compare.

佬 *lo*, the opposite of 老, the latter meaning venerable; the former an inferior person or craftsman; 坭水 |, a mason; 打石 |, a stone-cutter; 洗衣服 |, a washerman; 呆 |, a fool; 臭蟲 |, a foul mouthed fellow; 盲 |, a blind man; 乜的 |, what kind of fellow is that? 个 |, that fellow; 村 |, a rustic; among brothers it is often heard, as: 大 |, elder brother; 細 |, younger brother.

來 *loi*, to come, to go towards; to induce; sometime expresses the imperative mood; | 呢處, | 此, come hither; 起 |, arise! to begin; 拈 |, 掙 |, bring it hither; 買 |, to buy; 生出病 |, you will become sick; 做不 |, cannot do it, it is impossible; 點做得 | 呢, how can it be done? 有 | 由, 有 | 因, there is reason for; 唔使問 | 由, need not ask the reason of; | 歷, origin, antecedents of; 講唔 |, cannot say it; | 日, to-morrow; | 路嘅, foreign, imported; 乜 | 頭, what do you come for? 向 |, hitherto; 將 |, hereafter; 原 |, 本 |, originally; 落 |, to go or come down; 打邊處 | 呢, by what way did you come? 打路 |, came or come by land; | 而不往非禮也, that which always comes and does not go is not propriety; | 一副添, get a set in addition; | 之, induce him to come; the colloquial for 來 is 嘞 *lai*, see R. 30.

侔 *mau*, equal, alike; | 於天, equal to heaven; 迥不相 |, very unlike.

佰 *pák*, a hundred men; a centurion; a string of hundred cash.

併 *ping'*, to make equal, together with; to reduce to uniform size; to oppose to; regardless of; | 之, make them equal; | 三爲一, reduce the three to one; | 起, to rise together; | 拒, opposed to; | 命, regardless of one's life; 併 is used for 幷, R. 51, 並, R. 1; 併 for

Digitized by Google

屏 in the sense of 迸 and 摒, to expel, &c.

佩 *p'ái*², things attached to a girdle; to gird; girdle ornaments; to keep about one; to carry; to bear in remembrance; | 劍, to wear a sword; | 物, pendants attached to a girdle; 感 |, grateful remembrance; | 服不忘, to bear for ever in mind; | 身, about one's person.

佽 *san*, men and horses in company; 駢 | |, the noise and din of a crowd.

使 *ˋshai*, *ˋsz*, to use; to need; to send; to occasion; to commission; | 但, use him or it; 唔 |, not necessary; need not; no occasion for; | 得, will do; serviceable; can be used; | 費, | 用, expenses; | 費大, spend much, large expenses; | 喚人, | 役, a servant; | 婢, a maid-servant; | 唔爛, durable, not easily broken; 點 | 但呢, how is it used? | 乜講呢, what is the use of speaking about it? | 慣, accustomed to; | 開, just begun to use; | 錢師傅, a spendthrift; | 令, to order; 指 |, to direct; 差 |, to commission; | 頸, sulky, pettish; | 手脚, to bribe; | 但去, make him go; | 減的去, reduce a little; | 蠻, unreasonable; 白 | 口, nothing but talk. *ˋsz*, to cause, the same as *ˋshai*.

使 *sz*², a messenger; a commissioner; 天 |, an angel; 公 |, 國 |, | 臣, an envoy; | 者, a messenger; 出 |, a servant.

侍 *shi*², to wait on, to serve; 服 |, to wait on; | 立, to stand by the side; | 仔, | 子, a personal servant, a valet; | 郎, a vice-president of one of the six Boards; | 衞, imperial bodyguard; the household guards; | 講, imperial readers; 常 |, a eunuch.

佻 *t'iú*, slender, weakly; a light and trifling person; young and tender; | | 公子, a weakling.

佽 *ts'z*², nimble, agile, light, sprightly; to assist, to help; to compare; for; instead of; | 助, to assist.

侗 *t'ung*, ignorant, rude; plain; 倥 |, an ignorant boy; 儱 |, plain, straightforward.

佾 *yat*₂, a band of musicians; | 生, a musician; a performer.

侑 *yau*², to urge to eat and drink; to wait on; | 食, to do the honors of the table; | 酒, to take wine with; 以妥以 |, to invite an ancestor to accept the offerings; | is sometimes used for 宥, R. 40.

佯 *yéung*, to pretend, to feign, to simulate; a ruse; | 唔知, | 爲不知, to pretend ignorance of; | 狂, to feign or pretend madness; see 假, R. 9, 詐, R. 149, and 貌, R. 153.

侀 *ying*, a figure; a form; a pattern; a rule; a law; to form.

侲 *chan*², a boy of 10 or 12; | 童, boys who play at funerals. 7

俎 *ˋcho*, as; | 豆, a trencher or basin used in worship.

俘 *fú*, to take prisoner in war; to capture; a prisoner; | 虜, to take captive; | 囚, a captive; 賤 |, a poor captive.

俛 *ˋfú* and *ˋmín*, to look down; to condescend; | 仰, to look up and down; | =俯, R. 9, and 頫, R. 181.

係 *hai*², to be, am, is; 你 |, you are; | 唔 | 呢, is it so or not? | 咯, yes! it is so; 唔 |, no, not; it is not; 都 |, it is so in general; 點 |, how will it be? 總 | 嗰, it is all just so;

Digitized by Google

| 孖, | 好, is it so? 就 | 噉樣, then it is so; 都 | 有, have every thing here; 關 | , consequences; | 戀, ardent attachment; 佢 | 惡, he is wicked; 果然 | , truly it is so; 至 | , at the time; | 佢咯, it is he; 唔 | 我, not I; | =系, to connect with; to tie to; a succession; | 累, to connect, to bind; 世 | , genealogy; | 屬, connected with; 相 | , continuous.

俠 *hip*$_2$, generous; noble; noble-minded; bold; | 氣, noble-minded, a generous disposition; 豪 | , a hero; | 客,劍 | , a friend in need.

俙 *hi*, pretending, simulated; 依 | , appearing, as if.

俔 *in*^{2}, to spy; to explore; like; a weather-cock; 閒 | , a spy; | 如雲, like the clouds.

俅 *k'au*, an ornamented or fancy cap; | | , respectful; a grave and complaisant person.

俓 *king*^{2}, see 徑, R. 60, and 逕, R. 162.

俚 *li*, vulgar; common, low; vile; rustic; a trust; protection; | 語, | 言, common; low, or vulgar language or expressions; | 文, a vulgar style; 無所 | 賴, nothing to depend on, no resources; 鄙 | , vulgar, mean.

俐 *li*^{2}, clever; see 伶, R. 9.

侶 *lü*, a companion, a colleague, a fellow, a comrade; 行 | , a traveling companion; | 行, to go about in herds; 結 | , to make up a party or company; 伴 | , an associate, a partner.

侮 *mò*, to treat with contempt; to insult, to despise, to make fun of; | 慢 [=嫚], to insult, to treat with contempt; | 弄, to make fun or game of; 狎 | , to contemn.

俄 *ngo*, suddenly; a moment, momentary; about to fall; | 然, suddenly; | 頃, a moment, a little while.

便 *pin*^{2}, convenience; convenient; opportune; advantageous; handy; ready; at hand; at pleasure; then, so; forthwith; straightway; that is; just as; offices of nature; 唔 | , inconvenient; not handy; 好 | , very convenient; very opportune; handy; 聽你 | , consult your own convenience; 從 | , to follow one's convenience; 順 | , to avail of a good chance; to be convenient; 隨 | , as you please, just as you like; any how; of no consequence; 利 | , advantageous, profitable; serviceable; 整 | , to make ready; made ready; 未 | , not yet ready; 幾時得 | 呢, when will it be ready? | 宜, cheap; 茶 | , tea is ready; | 安, at pleasure; | 中行埋來, come in at your leisure; | 是, then it is, of course; | 着, | 可, then it will do; 方 | , of advantage; convenient; 就 | , will be ready presently; 乜得咁 | , how is it you have it so very handy; 錢銀 | 換, money readily exchanged; 小 | , to make water; 大 | , to ease nature by stool; | 壺, a chamber-pot; | 習, accustomed; | *p'in*, urgent; | | , in a hurry; diligent; | *pin*^{2} is often used for 邊 *pin*, as 个 | , there.

保 *pò*, to protect; to preserve; to guard; to nourish; may; bail; to secure; to be security for; a security; a guardian; an advocate, a mediator; | 佑, [=祐], to protect; to bless; | 人, to protect a person; | 存, to preserve; | 全, to preserve entire; | 人出監, to bail one out of prison; 聯 | , united bail; | 領, to stand bail for; | 佑你喊家瘟, may your whole family be visited with pestilence; | 佑你

Digitized by Google

發財, may you become rich; | 養, to nourish; to nurse; 甲 | , a village elder or constable; | 正, the highest elder in a village; 地 | , | 長, constable of a street; 更 | , a watchman; | 留, to detain in a yamun; 太 | , chief guardian (of the heir-apparent), 少 | , junior guardian; | 險, to preserve from danger; to insure against risk; | 險會, an insurance company; 中 | , a mediator; | 家, a security; | 主, protector.

信 *sun'*, to believe in, to credit, to trust, to confide in; sincere; faithful, true; faith, truth; a letter; a messenger; | 於上帝, to believe in God; 唔 | 得, | 不得, cannot believe; | 得佢, may believe him; can trust him; trustworthy; 未 | 得眞, cannot altogether believe it; 易 | , 輕 | , credulous; | 得過, 可 | , credible, can believe it; 深 | , | 得實, to believe fully; 唔 | 邪, do not believe in heresy; | 德, faith; 唔入 | , beyond belief, incredible; 有 | , 有 | 德, to have faith; 失 | , to lose faith, to break one's word; 一封 | , 書 | , a letter; 收 | , to receive a letter; 寄 | , to send a letter; 啟 | , to open a letter; | 筒, an envelope; 吉 | , a pleasant letter; 銀 | , a letter inclosing money; 過 | , to credit in account; | 步而行, to go where chance leads; 音 | , | 息, news; | 筆, a ready penman; 印 | , a seal; | 石, arsenic.

侵 *ts'am*, to invade; to plunder; to usurp; to encroach upon; to enter gradually; | 奪, to invade and plunder; | 佔, to usurp; to encroach upon; | 凌, to oppress, to encroach upon; | 害, to injure gradually; | 本, to draw on the principal; | 的入去, stick in a few bad ones, as shopkeepers.

俏 *ts'iú*, like, similar, as if; pretty; beautiful, handsome; superior; | 生, like life, as puppets; | 皮, pretty; 賣 | , to show off one's pretty face; 好 | 對眼, bright eyes; 生得 | , bright, as eyes; | [=肖, *ts'iú*] 爻, like one's father; 不 | , unlike; degenerate.

俗 *tsuk*$_2$, common, vulgar, low; inelegant, unpolished, rude; the laity; | 話, colloquial, common idiom; | 語, a common proverb; | 相, a vulgar countenance; | 人, a common or vulgar person; | 家, the laity; 風 | , manners; 世 | , manners of the age; 習 | , common practice, accustomed; 僧 | , priests and laity; 還 | , to again become a layman; 塵 | , the world, the busy world; 脫 | , to eschew vulgarity.

促 *ts'uk*$_2$, to constrain, to urge, to press upon; urgent; near, close, short; 催 | , to constrain; 迫 | , to urge; 局促, a narrow space.

俊 *tsun'*, eminent, superior talent; excellent; remarkable; | 傑, a distinguished person; 英 | , a hero; a brave man; see also 儁, R. 9.

俟 / 俟 *tsz'*, to wait, to stay; to expect; expecting; to prepare for; until; | 候, to wait for; 立 | 回音, wait for an answer; | 下月, until next month.

俣 *ü*, large features, great.

俑 *yung*, a human effigy formerly buried with the dead, a human puppet with springs; | 人, image of a man; 作 | , an inventor.

倀 *ch'áng*, groping, blindly wandering about; to entice to evil; | 狂, crazy; | 鬼, one who entices to evil actions. 8

倬 *ch'óuk*$_2$, great, lofty; extensive, large;

Digitized by Google

to manifest; 明 | 汝罪, make your crime known.

倡 ʿch'áung, a leader, a guide; to lead, to seduce; | 領, | 頭, a leader, a headman; | 導, to lead; | 率, to lead on; | 言, to speak first; | 亂, to head a riot; | =娼, R. 38, and 猖, R. 94.

值 *chi*², to manage; to meet with; to occur, to happen; 適 | , it so happened; | 禍, to meet with misfortune.

值 *chik*₂, worth, value; a turn; to manage; to attend to, happened, chanced; | 幾多錢呢, what is it worth? 唔 | 一个錢, not worth a cash; 唔 | 錢, not worth much; | 事, to serve in turn; | 日, ruling days; 唔好 | 遇, an unlucky event; see the preceding character.

倣 ʿ*fong*, to imitate; like; 相 | , in imitation of; much alike; | 樣, | 式, to follow a pattern; | often used for 彷, R. 60, which see.

俯 ʿ*fú*, to stoop, to bow down; to bend forward; to condescend; to look down; | 首, to bend; | 伏, to fall prostrate; | 垂, to look down and regard; | 准施行, to condescend, to grant to be done.

俸 ʿ*fung*, emolument, salary; pay, allowance; | 祿, salary; 帶 | 歸田, to retire on full salary; | 修, government allowances; | 米, soldiers' rations; 罰 | , to mulct in pay; 官 | , the emoluments of government officers.

倖 *hang*², fortunately, luckily; accidental; | 免, luckily escaped; 微 | , by mere chance.

侯 ʿ*hau*, a prince; a marquis, or the second in the order of nobility; 諸 | , the feudal princes of China; 封諸 | , to make one a feudal prince; | 爺, my lord marquis.

倥 ʿ*hung*, rude; ignorant; see 侗.

倚 ʿ*i*, to rely on; to lean against; to depend on; | 賴, | 靠, | 仗, to rely on, to depend on; 無所 | , nothing or no body to depend on; | 凭, a trust, a dependance; | 託, to ask a favor; to engage one to do; | 持也野呢, what are you depending on? | 靠他, rely on him.

倈 *kau*², a classifier: a lump; a clod; a piece; 一 | 坭, a clod of earth; 一 | 石, a stone; 一 | 木頭, a bit of wood, a dolt; 打風 | , it blows a gale; | [=咱, *tsâ*²], I.

倍 *nau*², as: 一 | 市, not in demand; unsaleable; 雨 | 天時, dull, close weather; 飽 | , eaten too much; 漚 | , dirty, muddy.

個 ʿ*ko*², and ʿ*ko*, 一 | 人, one man; 个 一 | 箱, one box; 幾 | 箱, several boxes; 呢 | , this, this one; ʿ | | ʾ, | 的, that; | ʾ | ʾ, every, each; 我 | 頭, my head; | | 都有, every one has it; 第二 | , another; the second; 論 | 頭賣, sold by the piece; 邊 | , who? 邊 | 嘅呢, whose?

俱 ʿ*kü*, all, altogether; prepared; | 好, all are good; | 無, nothing at all; | 備, all prepared; all is ready; | 全, all complete, perfect in all its parts; | 是, all are right; see 皆, R. 106, in the same sense.

倨 *kü*², a proud, haughty carriage; a vain, self-confident gait; | 傲, haughty; 驕 | , proud; | 牙, tusks, large teeth.

倌 ʿ*kún*, the emperor's character.

倦 *kün*², fatigued, wearied; 不 | , 無 | , unwearied; 唔知厭 | , indefatigable; 好够 | , very fatigued; 疲 | , tired out; for colloquial see 瘡, R. 104.

Digitized by Google

倔 *kwat*$_2$, to cut off, as a tail; a stump; perverse, obstinate; abrupt; dull; | 尾, to cut off a tail; a short tail, as a hare; | 强, refractory, obstinate; 說話 | , an abrupt sentence; | 頭路, a cul-de-sac.

倆 *ˢléung*, clever, talented; 伎 | , clever, ingenious.

倫 *ˢlun*, relationship, affinity, bonds; constant; regular; a series; a species, a class; 人 | , the relations of life; 五 | , the five relationships; 逆 | , to violate ditto; 絕 | , to exterminate people; 彝 | , a constant, immutable principle; 天 | , one's parents; | 次, a series, a class.

們 *ˢmún*, sign of the plural of persons; 我 | , we; 你 | , you; 他 | , they; 這 | , these; 那 | , those; 阿官 | , young gentlemen; 爺 | , gentlemen.

倪 *ˢngai*, the young, the young and delicate; little; feeble; a limit, a verge; an edge; to benefit; 旄 | , the old and young; 端 | , exact; the beginning; 天 | , the verge of heaven; 左 | 右 | , to glance to the right and left.

俳 *ˢp'ái*, dissipation; | 優, theatrical amusements.

俾 *ˢpí*, to cause; to enable; to give; to follow; to accord; to allow, to let; to employ; to the end that; with; | 佢做, make him do it, cause him to do it; | 過我, give [it] to me; | 佢隨便行爲, let him do as he likes; 唔 | 人行, do not let people go; | 佢知到, let him know; | 多日期, allow him more time; | 水洗, wash it with water; | 石打佢, strike it with a stone; | 布抹佢, wipe it with a cloth; | =畀, to give, &c.

備 *pi*^{2}, see 備 and 備, R. 9, 10 and 11 strokes.

倍 *pái*^{2}, to rebel, to oppose legal authorities; vicious; low; vulgar; | 判, to rebel; 鄙 | , mean, vulgar, vicious; | =背, 悖 and 叛.

倍 *ˢp'ái*, to double, double; | 之, double it; 加— | , add as much again; 十 | , tenfold; 百 | , a hundredfold; 五 | , five times as much.

修 *ˢsau*, to repair; to adorn; to renovate, to cultivate; to write; to practice; to regulate; | 整, to repair; | 整時辰鏢, to repair watches; | 屋, to repair a house; | 船, to repair a ship; | 好, to restore, repaired; | 飾, to adorn, to beautify; | 理, to regulate; | 身, to practice correct conduct; | 德, to cultivate personal virtue; | 心, to cultivate the heart; | 道, to lead a religious life; to cultivate right principles; | 書, to write a letter; | 心咪嗰, do not do so for your own conscience; | 煉, to practice refinement; | 金, a teacher's salary; 前 | , former worthies.

倏 *shuk*$_2$, suddenly; unexpectedly; |
倏 忽, unexpectedly; | | , tired, weary.

倏 *shuk*$_2$, to begin; to do, to perform, to act; to repair; good, excellent.

倩 *sín*^{2}, beautiful, handsome, comely, pretty; fair; smiling; a pretty mouth; a son-in-law; 美 | , a handsome person; 巧笑 | 兮, how bewitching her smiles are! 代 | , instead of.

倩 *sz*^{2}, to pierce with a sword; to stab;
剌 to stick into the ground.

倜 *tik*$_2$, free, unrestrained; | 然, free, easy; | 儻, freedom of manners; noble manners.

倒 *ˢtò*, sign of the past tense; to subvert; to invert; to fall down; to pour from an open vessel; 得 | 天下, has got

Digitized by Google

the whole empire; 捉 | 賊匪, has arrested a thief or criminal; 賃 | 棧房, to have rented a godown; 跌 | 落地, to have fallen to the ground; 攞 | 艱難, to have earned nothing but trouble; 打 | 好多條痕, gave him many stripes, lit. struck him until many marks were left; 扑 | , 顛 | , to subvert, to turn upside down; 打唔 | , did not hit [it]; | 碗, an inverted basin; 死 | 地, dropped down dead; 顛 | 是非, to confound right and wrong; 講 | , to silence one; 企 | 處, stand there; | 出, to pour out; 絕 | , very laughable; | 運, unlucky; | 地葫蘆, a sot rolling on the ground; | 灶, | 行, to fail, bankrupt; | 瓤瓜, an empty squash, a rotten squash, one who is bloated; | is often interchanged with 到, R. 133; see also 顛, R. 181.

倘 ʿt'ong, supposing, if; suddenly, unexpectedly; | 若, if, supposing; | 係嗰, if it be so; | 來之物, that which comes fortuitously or unexpectedly; | 塞㗎話, plausible talk; 挑 | , to make frivolous excuses.

借 tsé², to lend, to borrow; to pretend; to make a pretext of; to suppose; if, for example; to use an illustration; to assist; to assume; | 去, to lend; | 來, to borrow; | 銀, to borrow money; | 單, a borrower's note; 相 | , to borrow of one another; 假 | , to make a pretext of; | 名, to assume a name; to feign; | 如, as if; supposing that; | 意, a metaphor; | 問, may I beg to ask; | 勢爲惡, to commit a wicked act under assumed or borrowed power; | 光, to make use of other people's influence, to get a letter of recommendation; | 嚟講, to use an illustration; | 歪的, please step aside a little; | 路行, to get along by begging; 不 | , straw sandals; 揭 | , to get a loan on interest; | , supposing, pretending, &c., see 假, R. 9, 佯, R. 9, 貌, 153, and 設, R. 149.

淺 ʿts'in, superficial; see 淺, R. 85; shallow, thin, as a plate.

倉 ʿts'ong, a granary, a storehouse; a bin; a compartment; 開 | , to dispense rice from the granaries; | 位, a berth; 攞 | 位紙, to engage a berth; | 卒, flurried, perturbed.

倭 ʿwo, Japan; | 人, a Japanese; | 國, Japan; read ʿüi, a yielding spirit.

側 chak, the side; on the side; to incline; lateral; depraved, mean; rebellious; | 室, a concubine; | 出嘅, [son or daughter] of a concubine; 极 | 瞓, to sleep on the side; 駛 | 船, to sail on one side; 咪极 | , do not turn it over; | | 的, a little one-sided; | 耳, apply the ear; 日 | , afternoon; 侍我 | , stand at my side; 反 | , rebellious. 9

偵 ʿching, a spy; 遊 | , | 探, to spy, to reconnoitre.

候 hau², to wait; to inquire after or for; to visit; 等 | , wait! to wait for; 等 | 佢, wait for him; | 駕, I wait for you, sir; | 補, to wait for an appointment; 問 | , to inquire after, to send one's respects; 問 | 佢, give my respects to him; 拜 | , to pay a visit; | 選, to wait for an appointment; 症 | , a disease, an ailing, a fading, a bad habit.

偃 ʿin, to recline, to lie down; to desist, to cease; to fall along; | 臥, | 息吓, to lie down to sleep, to take a nap; | 起個胸, throw forward your chest; | 蹇, undecided, lost his wits.

Digitized by Google

假 ʿká, false, fictitious; to pretend, to make a pretext; supposing, if; to suppose, for instance; to borrow; to counterfeit; hypocritical, simulated; 係 | , it is false; 唔知眞 | , do not know whether it is true or false; | 話, pretended; | 使, supposing that; granting that; | 此間, take an instance; | 如, if, for instance, suppose; | 借, to borrow, a metaphor; to use for; | 僞, hypocritical; | 冒, to counterfeit, to pretend; | 冒官, to pretend to be an officer; | 冒招牌, to use another's name [trade term]; | 扮, disguised, dressed as another; 花 | , fictitious, unreal; | 手, to borrow; to get help; 粧 | 狗, a person of great pretensions; | 局, all lie, all humbug; | 噫吱, blustering; | 哉, how great!

假 ká', furlough, leave of absence; 告 | , to request leave of absence; 寬 | , to extend furlough; 放 | , to give a vocation.

偈 kai', an apothegm; an enigma; 知 | , to understand the apothegms of Buddha; to understand another person, or his wishes; 講佛 | , to explain the apothegms of Buddha.

偕 ʿkái, all, altogether; every body; 人 | , all men; 人 | 有之, all men have or have it; | 知, all know it; 所作 | 然, whatever he does is the same, or as it ought to be; | 爲然, all are the same; | = coll: 隴總, 喊嚇唭.

健 kin², strong, vigorous, healthy, robust, hale; 壯 | , 强 | , able-bodied, hale; strong; 好 | , healthy; 精 | , 康 | , in excellent health; 筆力 | , a rapid penman; | 卒, stout soldiers, or followers.

偈 k'it₂, martial; to exert one's self; diligent; | | , | 力, diligent; exerting one's strength; see 碣, R. 112.

偶 ˢngau, accidentally, to happen, to chance, to occur, unpremeditated; a pair, a match; in pairs; double; to unite in pairs; a companion, a mate; an image; | 然, accidentally; | 遇, accidentally met, happened to meet; | 見, happened to see; 匹 | , a pair, a married couple, a match; 佳 | , a happy pair; 失 | , lost his mate; 配 | , to unite in pairs; | [=耦] 耕, to plough in pairs; | 行, to go in pairs; 木 | , a wooden image; | 人, a statue; | 像, an image; 作 | , to make images; 彫 | , to carve images; | 書, to write off-hand.

偪 pik₂, to oppress; to compel; urgent; to hurry; see 逼, R. 162; and 迫, R. 54.

偏 ʿp'ín, partial; selfish; bent on having; leaning to one side; a side; a half; | 視人, to be partial towards one; to slight one; to despise one; | 愛, partial love, selfish love, partiality; | 要嗰, must have it in that way; | 執, | | 拗, set in one's own way, willful; | 見, prejudiced; | 房, a concubine; 有 | , | 過, have eaten, taken, as food or physic; | 歸一便, to lean to one side; | 癖, perverse; | 了佢, overlooked him; | 門, to enter a side door, to follow evil ways.

偲 ʿsz, to reprove, to admonish; to urge one's self on in the path of duty.

倓 tat₂, arrogant, haughty; 傖 | , arrogant, rude, obtrusive; often used for 突, R. 116.

偷 ʿt'au, to steal, to pilfer; stealthily, clandestinely; secretly; remiss, negligent; | 物件, | 野, to steal things;

Digitized by Google

| | 去, to steal away; | | 做, to do stealthily, in a clandestine manner; | 取, to take secretly or clandestinely; | | 試吓, just try secretly; 狗 | , a shoplifter; | 安, | 閒, to take one's ease; | 薄, remiss; | 看, to steal a glance.

停 ˢt'ing, to stop, to stay; to rest, to cease from; | 息, | 止, to stop; | 工, to cease from [leave off] work; | 吓, rest a while; | 妥, | 當, arranged well; settled; 調 | , to arrange; 無時 | , ceaseless; | 留, to delay; in the sense of to rest to cease, see 歇, R. 76.

偷 ˢts'au, ill-disposed, ill-natured; 傻 | , malevolent.

做 tsò², to do, to act; to make; to be; to cook; to boil; | 衣裳, to make dresses; | 得, will do, can do; able to perform; 去 | , to go and do or be; | 官, to be an officer; | 木匠, to be a carpenter; | 師傅, to be a master or lass; 唔 | 得, | 唔得, will not do; | 也, why? for what purpose? cannot be done, unable to do it; 你 | 也野呢, what are you doing? 你喺 | 也野呢, what can you do? what are you able to do? | 生意, to carry on trade; | 起人, a prosperous man.

偎 ˢwai, to love, to be found of woman; also read ˢúi.

偉 ˢwai, great; extraordinary; remarkable; brave, heroic; 俊 | , a hero; 英 | , an extraordinary man; | 男子, a brave, heroic fellow; 傀 | , extraordinary talent; 奇 | , remarkable.

10 傀 fái², great, strange, monstrous; | 類, puppets, marionette; see 鬼, R. 194.

傅 fù², to apply, to lay on, as oil, paint, &c.; to arrange; to annex to; master, tutor; | 油, to paint, to anoint; |

色, to lay on colors; 師 | , a master; 泥水師 | , master mason; 太 | , the principal tutor of princes; | 會, to make to accord; 師 | 骨, a very particular person; | 於天, to reach to heaven; 你講得咁師 | , you speak very well.

傚 hau², to imitate, to copy, to learn; 效 like; a pattern, a rule; efficacious; 我 | 你, I imitate you; | 法, to follow a pattern; to practice; | 驗丸, an efficacious pill; | 驗, fulfilment; results; | 勞, to exert one's self for others; 則 | , a pattern; see 學, R. 39 and 効, R. 19.

傑 kít₂, a hero; 英 | , a hero or heroine; 俊 | , a clever man; 豪 | , a superior person.

傍 ˢp'ong, on one side; the side; to depend on; | 邊, the side, on the side; 海 | , the seaside; | 人, a bystander; | 觀, to stand and look on; | 邊是非, side remarks; detraction; 倚 | , to lean against; | 觀者, a looker-on; see 旁, R. 70.

傘 sán², an umbrella; a parasol; to shade; 羅 | , a state umbrella; 雨 | , a parapluie; 開 | , 張 | , to open ditto.

傻 ˢsau, a senior and sire; 老 | , a 叟 venerable person.

傷 ˢt'ong, wayward; | 塞, to allege, 搪 to give out as; to stop one's mouth; | 突, brusque, rude, froward; insolent; abrupt.

傞 ˢts'o, the frolics of a drunken man; to play and gambol, as one ditto; | | , the gambols of a man in liquor.

債 chái², debt; to owe; to be in debt; 欠 11 | , to owe a debt; 還 | , to pay a debt; 負 | , to be involved in debt: 放 | , to let capital on interest; 免 | , to cancel a claim; 欠 | , to col-

Digitized by Google

lect debts; | 主, a creditor; | 仔, | 人, a debtor; 牛王 | , a usurer.

傳 *chün²*, an account of, a record; 古 | , ancient records; legends.

傳 *ch'ün*, to hand down; to transfer, to transmit; to propagate; to narrate, to publish; to circulate, as a rumor; | 授, to deliver to, to transmit to; | 道, to proclaim a doctrine; | 福音, to proclaim the Gospel; | 教, to propagate a doctrine; to instruct in; | 新文, to tell the news; | 言, to send a message; | 公, an interpreter; | 位, to transmit a throne; | 遞, to pass from one to another; | 說, a rumor; a legend; 世 | , handed down from age to age; 祖 | , handed down from one's ancestors.

僅 *'kan*, hardly; scarcely, almost, about; exactly, not too much and nothing wanting; | 得, scarcely got; | 够使, just enough for use; | 够, just enough; | | , hardly, barely; | | 做得, can make ends meet; | 可, will just do; nothing to spare.

傾 *k'ing*, inclined; lateral; falling to incline; to overturn; to prostrate; to subvert; to assay; to break; to discuss; to spend; an instant; all; | 耳, to incline the ear; | 倒, to subvert, to overturn; to pour out; | 倒佢, overturned it; silenced him; | 敗, to subvert, to ruin; | 家產, to squander an estate; | 家, to ruin a family; | 起身家, to squander one's money; | 伏, prostrate; | 撞, to break by striking against each other; | 跌, to slip down; | 爛, broken down, ruinous; 貌足 | 城, as beautiful as to cause the loss of a city; | 吓量, to discuss one's ability to drink; | 銀, to assay silver; | 一晚, to talk the livelong night; | 囊, to pour out the whole purse.

僂 *lau*, crooked, hunchbacked; deformed; to bend; | 指, to bend the fingers.

僇 *luk*, to disgrace, to put contempt on; 大 | , great disgrace; 笑 | , ridicule of others; | 辱, to act disgracefully.

慢 *mán²*, remiss; slowly, leisurely; see 嫚, R. 38, and 慢, R. 61.

傲 *ngò²*, proud, haughty, arrogant; insolence; pride; 驕 | , proud; | 慢, | 嫚, haughty, insolent; to treat with insolence; 高 | , arrogant; see 敖, R. 66, and 驁, R. 187.

備 } 偹 } *pi²*, to prepare, to make ready; to furnish; to provide; complete; entirely; 預 | , to prepare; | 辦, to furnish; to provide; 齊 | , 咸 | , complete, all [is or are] ready; 防 | , to provide against; 足 | , sufficient is prepared; | 辦伙食, to provide victuals; 有 | 無患, calamity is avoided by forethought; | 心, to prepare the heart.

傷 *shéung*, injury, harm, wound, hurt; to wound, to harm, to injure, to hurt, to grieve; to lavish; to waste; grieved, sad; wounded in mind; 深 | , severe injury, a severe wound; 無 | , no harm; 內 | , internal injury or disease; | 害, to injure; | 心, sad, grieved; | 人心, to wound peoples' minds; | 情, to wound the feelings; | 得交關, 重 | , severely wounded; 打 | , wounded; | 名, to injure the reputation; | 心事, a bad business; | 財, to squander money; 何 | , what harm can there be? 殺 | , a mortal wound, | 口, the lips of a wound; | 和氣, to violate good feelings; 悲 | , to weep bitterly; | 風敗俗, a degrading, ruinous custom.

僊, see 仙, R. 9.

Digitized by Google

僉 ˏts'ím, all, the whole; | 押, all signed or put their seal to.

催 ˏts'úi, to constrain, to urge, to press, to importune; to dun; | 促, to urge, to constrain; | 監, | 迫, to press, to urge; | 快, to hurry; | 討, to dun, as for a debt; 基督之愛 | 促我, the love of Christ constrains us; 莫个 | 我, do not hurry me.

傭 ˏyung, to use, to employ, to engage; ordinary, common, usual; rude, unmannered; | 佢, employ him; | 才, ordinary capacity; 平 | , common, ordinary; 無 | , of no use; no occasion for; | 人, a hireling; | 工, hired labor; to work for hire; 家 | , domestics; | often used for 用, R. 101.

12 僨 ˋfan, to ruin, to overthrow, to overturn; to fall on one's back; | 事, to ruin an affair; 一言 | 事, one word will ruin an affair; | 倒地, to tumble to the ground.

僩 ˏhán, martial, courageous, brave; confidence in one's self.

僛 ˏhí, to reel about like a drunkard; tipsy; to gambol, as when tipsy; | | , reeling, as when tipsy.

僥 ˏiú, a tribe of pigmies.

僥 ˏhiú, false, hypocritical; | [=徼] 倖, fortunate, lucky, by good luck.

僑 ˏk'iú, greedy, avaricious, to sojourn; high; a lodging place; | 扭太大, very greedy; | 居, to sojourn.

僱 ˋkú², to hire; to engage for wages;
雇 | 船, to hire or charter a ship; | 工, to work for hire; | 工者, a workman.

僚 ˏliú, a colleague, an associate, a companion; an equal; a class or profession; 同 | , of the same rank, comrades; 官 | , fellow-officers; 百 | , all the officers; | 友, friends and associates;

一 | 人, one class of men.

僚 ˋliú, easy manners.

僯 ˏlun, a neighbor; ashamed, abashed; | 居, to live together as neighbors; see 隣, R. 163.

僞 ngai², false, hypocritical, spurious, counterfeit; to pretend; to deceive; | 善, hypocritical; | 善者, hypocrites; 假 | , 詐 | , deceitful; 作 | , to act falsely; 低 | , spurious, not pure, as coin; | 貨, counterfeit goods; | 係, to pretend to be.

僕 puk₂, a servant, a retainer; a slave; I, your servant; 家 | , domestics; 奴 | , a slave; | 婢, servants; | 隸, menials of a yamun; 主 | , master and servant; | | 風塵, troublesome affairs.

僧 ˏsang, a priest of Buddha; | 人, ditto; | 家, the Buddhist clergy or priesthood; 貧 | , I, the poor priest; | 俗, priests and laity; 山 | , a recluse; 雲遊 | , a begging priest; 豪 | , a conscientious priest; 咖喇 | , 喇嘛 | , a lama priest.

僝 ˏshán, to scold, to rail at; | 憁, to scold, to abuse; coll. see 罵, R. 122.

僎 ˋsün, household gear; to arrange; to number; the presiding person at a village feast.

僛
廝
斯 } ˏsz, a servant, an attendant, a waiter; a camp-follower; a horseboy; to feed; in pieces; a melée; 小 | , a servant boy; | 養卒, a camp-follower.

僤 ˋt'án, quick, hasty; sincere, earnest, the whole heart engaged; heavy; to move; 眼 | | , to look at sharply or intensely; | 怒, dire wrath.

像 tsiung², like, similar, to resemble; an image; a statue; | 似, like, similar to; | 生, like life; 唔 | 樣, not like the

Digitized by Google

pattern; not according to rule; 象 | , to form, to shape; 偶 | , an image; 塑 | , a clay image; 神 | , an idol; 人 | , a portrait; 想 | , an idea; 形 | , a figure; 拜偶 | , to worship images.

僭 *ts'im²*, to usurp, to arrogate to one's self; assuming; dubious; | 位, to aspire to the throne; | 先講, to speak before one's turn; | 名, to assume a name; | 尊, to assume respectability; to encroach.

僮 *t'ung*, a servant boy; a youth, a lad; a slave boy or girl; a concubine; ignorant, rude; 家 | , a house-boy; a waiter; | 幼, a youth.

13 儋 *chin*, air, manner, look; | 佪, undecided, irresolute; | | , leisurely.

儇 *hün*, clever, expert, nimble; ingenious.

儀 *i*, decorum, etiquette; deportment; a rule, a rite, a ceremony; appearance; proper, correct, just; a globe; 禮 | , propriety; | 注, rules of etiquette; 奠 | , 香 | , compensation to mourners for assisting in the rites; 威 | , a dignified carriage; 天體 | , an armillary sphere; 黃道 | , a globe exhibiting the zodiac; 赤道 | , a globe exhibiting the line; 渾天 | , a globe exhibiting the revolution of the heavens; 紀限 | , a sextant; 象限 | , a quadrant; 體 | , a figure; 容 | , deportment; 程 | , a present to one traveling; 兩 | , the dual principles.

價 *kä²*, price, the value of an article; | 錢, the price; 時 | , the current price; 市 | , the market price; 現 | , the present price; 實 | , the honest price, fixed price; 無二 | , no two prices; 低 | , low priced; | 跌, the price is going down; | 上, the price is going up; 無 | , priceless; 起 | , to raise the price; 平 | , common price; 開 | , to state the price; to ask too high a price; 還 | , to offer a price; | 錢多少, what is the price? 贖 | , the price of redemption; 市 | 紙, the price current.

僵 *kiang*, lying as if dead, stretched out; rigid, stiff; to overturn, to throw down; | 尸, the body in a trance; 直 | | , stretched out stiff.

儉 *kim²*, frugal, sparing, parsimonious, close-fisted; economical; 太 | , over-frugal; 慳 | , frugal, close-fisted, parsimonious; | 吝, niggardly; | 薄, stingy, parsimonious; | 用, frugality; 恭 | , respectful and temperate; 節 | , economy; 省 | , thrifty; see 吝, R. 30, 悋 and 慳, R. 61.

儆 *'king*, to warn, to admonish, to caution, to enjoin; to arouse; | 戒, to caution, to guard against; | 世, to arouse the age; | 戒下次, to forbid a repetition of; 箴 | , rules for guidance.

儈 *'kui*, and 牙 | , a broker.

儂 *nung*, I; myself; 佢 | , he, himself; coll. see 佢, R. 9.

儇 *'oi*, like, similar; | 然, as if; | 唈, to pant; coll. see 好, R. 38, and 似, R. 9.

僻 *p'ik*, mean, low; corrupt, depraved; licentious; prejudiced; | 陋, vulgar, mean; 惡 | , 邪 | , corrupt, depraved; 偏 | , | 見, prejudiced, partial; depraved; 放 | , dissolute; 路 | , a rough, uneven road; | 心, a depraved heart.

儋 *tam*, two piculs of grain; sometimes used for 擔, R. 64, and 耽, R. 128.

儕 *ts'au*, to rail, to scold; scurrilous language; coll. see 罵, R. 122, 誹 and 謗, R. 149.

儎 *tsoi²*, the cargo; tonnage of a vessel;

Digitized by Google

to carry, as a ship; 責 | 石, stone ballast; | 脚, freight money; | 滿船, when filled, she [the ship] carries; in this sense see 載, R. 159.

儁 *tsun²*, superior; valiant, brave; to overcome; stránge, unusual; | 異, strange; see 俊, R. 9.

儇 ˏ*wán*, intelligent, clever, expert, smart, ready, nimble; ingenious; see 儇 ˎ*hün*, R. 9, 13 S.

億 *yik*ˎ, ten myriads, a hundred thousand, a lac; quiet; to contrive, to calculate, to guess; to plan; 供 | , to calculate; | 度, to plan; | 兆, all the people of the world; see 圖, R. 31, and 謀, R. 149.

14 儕 ˏ*ch'ái*, a class, a sort; persons of the same class; 吾 | , we; 同 | , of the same class; 匹 | , an equal.

儔 ˏ*ch'au*, a companion, a fellow; friends; a company of four; to assist; | 類, | 黨, of the same class; | 侶, a mate.

儗 ˊ*i*, to compare, to assort; suspicious of each other; read *hoi²*, stupid; see 擬, R. 64, for which it is sometimes used.

儛 ˊ*mò*, to skip and dance; to excite, to animate; see 舞, R. 136.

儐 *pan²*, to receive a guest with due honor; to attend to a guest; to honor; to venerate; to set in order; | 接, to receive guest; | 相, a master of ceremonies; sometimes used for 擯, R. 64.

儘 ˊ*tsun*, all, the whole, complete; the utmost degree; to exhaust; | 可以, it can be done; see 盡, R. 108.

儒 ˏ*ü*, the literati, the scholars, the learned, the philosophers; | 教, the literary class or sect of China; | 家, the literati; 名 | , a celebrated scholar; 宿 | , a bright scholar; 大 | , a great scholar; 寒 | , a poor scholar; 腐 | , a rotten scholar, a pedant; 通 | , a well versed scholar; | 區, a thorough scholar; 侏 | , a dwarf.

償 ˏ*ch'áung*, to pay, to recompense, to make good, to make up; to atone; | 命, to pay the forfeit of one's life; 塡 | , to make good. 15

償 ˏ*shéung*, to recompense, to make good; to restore; to replace; to pay; to forfeit; 賠 | , 塡 | , 墊 | , to recompense, to make good; 塡 | , to make good, to repay; | 命, to forfeit one's life; | 還, to pay back; 報 | , to revenge; | 心願, a desire of the heart gratified; see 賠, R. 154; 報, R. 32, and 還, R. 162.

儡 ˊ*lúi*, to injure, to destroy; 敗 | , to rout; | 自己, to injure one's self; 傀 | , puppets.

儦 ˏ*piú*, a company walking along; a crowd, a group; 行人 | | , crowds passing along.

儹 ˊ*tsán*, to accummulate; to hoard up, to store; see 積, R. 115, 累, R. 120, and 壘, R. 32.

優 ˏ*yau*, abundant, superfluous, excessive; satisfied; leisurely, easy; to excel; to trifle, to dally, to play; | 餘, superabundant; | | 有餘, enough, and more than enough; | 禮, excess of politeness; | 劣, abundant and deficient, capable and incapable; 學 | , very learned; | | , easy, to enjoy one's self; | 人, play-actors, comedians; | 游, to saunter about; 娼 | , a prostitute; 伊 | , to cringe and fawn; 俳 | , amusements.

儲 ˏ*ch'ü*, to collect together; store up; to assist; to second; | 積, accumulate, to store up; to collect; | 君, 東 | , | 位, an heir-apparent to a princedom. 16

儳 ˏ*ch'ám*, irregular, disorderly; uneven; 17

Digitized by Google

儘 | , confused, disorderly; ugly; bad; | 互, uneven.

19 儷 *lai*, a mate, a fellow; a couple, a pair; 伉 | , a happy couple; conjugal fidelity.

儺 *no*, to exorcise, to expel demons; soft; genteel; 猗 | , delicate, soft; graceful.

20 儼 *im*, of commanding presence, commanding respect; stern, dignified; vainglorious; as formerly; 回看封金 | 然, he returned to see after the money, and found it as before; | 然一色, exactly the same color; | 然, dignifiedly.

儻 *t'ong*, if, perhaps, supposing, should; | 若, if, suppose; | 係, suppose it to be; | 塞慨, plausible; see 倘, R. 9.

Rad. 10, 儿.

儿 *yan*, a man; a man walking.

兀 *ngat*, high and level, as a plateau; a height; an interjection; 下 | , to descend from a height; | 的, alas! oh! what? 天也 | 的, oh! high heaven! | 高, to stand on tiptoe; | 者, those who have lost their feet; | =刖 *ngat* to cut off the feet, one of the five punishments.

2 兀 *ki*, the same as 釐 and 厘, R. 166 and 27.

元 *in*, the first cause, commencement, origin; chief, the principal, the head, the first; original, primary; a dollar; a covering; | 始, the beginning; | 始有道, in the beginning was Word or Logos; | 帥, a generalissimo; | 首, the chief, the sovereign; | 年, the first year of a reign; | 旦, | 日, the first day of the year, new year's day; | 氣, the original principle or constitution; | 神, virility; the bodily

powers; | 朝, the Yuen dynasty, (A. D. 1280-1368); | 寶, gilt paper, named after that dynasty and burned in worship; | 子, the eldest son; | 服, a covering for the head; | | , the mass of the people; 解 | , 會 | , 狀 | , the chief of the degrees of küjin, tsinsz, and hanlin; — | , 129,600 years; one dollar; see 原, R. 26, and 源, R. 85.

允 *wan*, to allow, to permit, to assent, to accede to, to grant; sincere, honest; 佢 | 好, 佢 | 唔 | , does he allow it? | 准, to grant; | 諾, to assent to; | 若, sincere and softened; | 合, it is wanted just now.

兄 *hing*, an elder brother; a senior; | 弟, brothers; brethren; 尊 | , | 臺, venerable sir or brother! 老 | , 大 | , respected sir; 父 | , fathers and elder brethren; 同胞弟 | , uterine brothers; 親 | , my full brother; | 長, my elder brother; 疏 | , second cousins; 外 | , a sister's husband; 堂 | 弟, cousins german. 3

兆 *chiu*, an omen; a million; an altar; | 頭, an omen; 吉 | , a good omen; 凶 | , a bad omen; — | , one million; | 民, the people; 京 | , the capital; see 勢, R. 19, and 億, R. 9. 4

充 *ch'ung*, to fill; to stuff; to foist; to contribute; to banish; sufficient; | 滿茶壺, fill up the tea-pot; | 缺, to fill an office; | 滿佢, stuff it full; | 實佢, stuff it solid; | 假貨, to foist in a poor quality of goods; | 會, to contribute to a society; | 軍, to banish beyond the barrier; see 滿, R. 85; 枳, R. 75; and 間, R. 169.

兇 *hung*, malignant; cruel, inhuman, malevolent; | 心, a malignant heart; | 悍, | 暴, fierce, cruel; | 惡,

Digitized by Google

wicked, truculent; | 横, vicious, perverse, intractable; | 手, a murderer; see 殘, R. 78, and 酷, R. 164.

光 ʿkwong, light; splendor, lustre, éclat; bright, brilliant, illustrious; plain; naked; bare; smooth; bold; only, barely; to illuminate, to enlighten; 月 | , the light of the moon, moonlight; 日 | , day-light; 燭 | , the light of a candle; | 射, ray of light; | 明, bright; | 彩, splendid; | 照, to illumine; | 顯, to display; | 鮮, smooth and new; | 身, naked; plain; | 頭, bald; 都 | 了, bare of; 借 | , to borrow clothes; | 宗, to glorify one's ancestors; 候 | , to wait for one's presence; | 塔, a plain pagoda; | 猛, the light is too bright, there is too much glare; 毫 | , nimbus; 放 | , incandescent; | 面工夫, eye-service; | 脚, a swindler; | 棍, a cheat; | 景, state or aspect of affairs.

先 ʿsín, previous; late; deceased; first; before; gone before; early, formerly, past; to precede; to begin; the ancients; | 時, previous time, previously, formerly; | 父, | 君, my late or deceased father; | 行, to go before; 爭 | , to strive to be the first; | 生, sir, teacher; | 後, before and after; 當 | , in front; formerly; | 人, one's ancestors; 占 | , to assume precedence; | 鋒, the van; | 馬, a forerunner; | 知, a prophet; 最 | , in the first place; | 天足, in full vigor; 你 | 行一步, step ahead a little; | 个變, at the other time; 你 | 去, you go first; 你 | 做, you begin; | 走 | 着, first come first served.

先 sínʾ, to assume precedence; to put first, to lead the way.

5 克 hakˎ, to be able; to overcome, to subdue, to conquer, to repress; to be superior to; | 當, able, fit for; 弗 | , inadequate for; | 己, to subdue one's self; | 制, to order, to compel; 必 | , to be sure of victory; | 苦, oppressed; 忌 | , envious and overbearing; 掊 | , rigorously exact, as duties.

免 ʿmín, to avoid; to prevent; to forgive; to remit; to evade; to elude; to annul; best; do not; to decline to take off; | 交, to avoid intercourse; 以 | 藉口, in order to prevent plausible excuses; | 見, to prevent being seen; | 罪, to pardon, to forgive an offence; | 罪牌, an official paper containing the pardon for a capital crime, such as rebellion; | 來, to prevent coming; | 例, to elude the laws; to annul a law; | 勞, to prevent trouble; | 冠, to put off a cap; | 職, to be put out of office; | 戰, to decline battle; 掛 | 戰牌, to show the white feather; 未 | 費神, spares no labor; | 糧, to remit the taxes.

兎 tʿóʾ, a rabbit, a hare; 白 | , | 子, a rabbit; 野 | , a hare.

兌 túiʾ, to weigh, to exchange, to barter; to be pleased with; permeable, straight; | 銀, to weigh money or silver; 七二 | , seven mace and two candareen to a dollar; | 換, to exchange, exchanged.

兒 ʿí, a boy, an infant, a child; infantile; 6
嬰 | , infants; 小 | , my son; | 子, a son; | 孫, posterity; | 茶, cutch, terra japonica; | is a suffix forming nouns, as: 主 | , a lord, master; 點 | , a little; 老頭 | , an old fellow.

党 ʿtong, see 黨, R. 203. 8

兜 ʿtau, a helmet; to incite, to irritate; 9
to doubt; | 鍪, an iron helmet; 湯 | , a soup-tureen; | 貓, a repulsive

Digitized by Google

countenance; 下肌 | , an old man's chin.

12 兢 *king*, uneasy, to fear; to tremble; | | , cautious, guarded, watchful, wary; respectful; 戰戰 | | , trembling, tremblingly alive to anything.

Rad. 11, 入.

入 *yap*$_2$, to enter, to go into; to receive; receipts, income; | 房, to enter the room; | 去喇, | 裡頭, enter, go in; 出 | , to go out and in; expenditure and income; 無 | 路, not making any money; | 息, income; 量 | , to consider one's income; | 數, put it in account; | 口貨, imports; 唔 | 心, does not enter the heart, not very palatable; | 得眼, agreeable, to take one's fancy; 好 | 頭, easy of access; 收 | , to receive; 不相 | , incongruous; | 夜, by night; 黶 | 唔黶出, stupid when receiving, but sharp when paying; | 塲, to become a scholar.

2 內 *noi*^{2}, inside, within, in; among, amongst; in the midst of; family, private; | 頭, inside, within, in; | 外, inside and outside, internal and external; 在 | , included, among; 唔在 | , not included, not among; | 人, 賤 | , my wife; 尊 | , your wife; | 眷止步, stop at the female apartment; | 姪, a wife's nephew; 大 | , the harem or hareem; | 閣, the privy council; 五 | , the inward parts; 銘於五 | , engraved on the inmost parts; 分 | , included in one's duty; | 地, in the country; 斟落 | , pour into.

4 全 *ts'ün*, the whole, all; complete, entire, full; | 能, almighty; | 權, full powers; | 權大臣, plenipotentiary; 萬 | , secure against all accidents; |

家, the whole family; 成 | , | 嗟, complete; | 備, fully provided; | 好, all right; 齊 | , complete throughout; | 愈, entirely well; see 喊 and 咸, R. 30; 皆, R. 106; 總, R. 120; and 龍, R. 170.

兩 / 两 *lêung*, two; a couple; a pair; both; 6
| 個人, two men; | 樣, both ways; | 大, heaven and earth; | 造, plaintiff and defendant; | 親, parents; 三三 | | , in small groups; for B.L. see 二, R. 7.

俞 *ü*^{2}, to assent; to answer; well, good; 7
| 允, to promise; to assent.

Rad. 12, 八.

八 / 例 *pát*$_5$, eight; 第 | , the eighth; | 十, eighty; | | , eight times eight; | 音, music; the eight kinds of materials from which musical instruments are made; | 方, the eight points; 王 | , 王 | 頭, 亡 | , a cuckold; 王 | 蛋, a bastard; | 字, the horoscope, 詳推 | 字, to cast one's nativity; | 角油, aniseseed oil.

兮 *hai*, a note of admiration or exclamation much used in poetry; 赫 | , how splendid! 2

公 *kung*, the male of animals and by way of reproach applied to man; public; common; open; just, equitable; general; a duke, lord; a term of respect; 羊 | , a ram; 淫 | , a fornicator; | 用, to use in common; | 心, public spirited; | 務, public affairs; | 道, | 平, just, fair, equitable; | 義, righteousness; | 烟, opium; | 項, the etat; | 所, a public hall; 阿 | , 家 | , | 爺, 太 | , grand-father; 老 | , husband; 外 | , maternal grand-father; | 家, the imperial family; | 主, a princess; | 爵, the rank of a duke; 相 | , sir; a white-buttoned citizen;

Digitized by Google

坭阿 | , a clay-god; | 仔, pictures; toys; images; | 堂, the judgment hall; | 婆, husband and wife; 不 | 道, dishonorable; unfair.

六 *luk*, six; | 部, the six supreme boards of China; | 房, the six departments in a provincial yamun; | 合, the four points on the compass, zenith and nadir; | 十花甲, the cycle of sixty years.

4 共 *kung*, see 供, R. 9.

共 *kung*², together, with, together with; and; all, altogether; generally, collectively; to sum up; in short, in fine; | 住, to live together; | 但, together with him; 總 | , altogether; 大 | , the whole; | 計, the whole amount; 我 | 你, I with [and] you; 合 | , all united, in all; 不 | 戴天, not to live under the same heaven; | 在, to be or exist with; see 並, R. 2; 同, R. 30; and 與, R. 134.

共 *kung*, to superintend work; openly; towards.

5 兵 *ping*, a soldier, troops; military, warlike; a weapon of war; | 丁, | 卒, a soldier; 馬 | , 步 | , cavalry and infantry; | 部, the board of war; 操 | , to drill troops; 起 | , to raise troops; 出 | , to go to war; 官 | , government troops; 伏 | , an ambuscade; | 官, a military officer; | 器, military weapons; | 船, a man-of-war; 敗 | , defeated troops; 救 | , succor troops; 招 | , to enlist soldiers; 短 | , short arms, as swords, &c.; see 武, R. 77.

6 其 *k'i*, he, she, it; his, hers, its; they; the; | 餘, the rest; | 事, the affair; for coll. see 但, R. 9.

具 *kü*², tool, implement; prepared, arranged; 器 | , implements; 一副器 | , a set of instruments; 刑 | , implements of torture; 戲 | , theatrical apparatus; | 齊, all prepared or ready; | 在, all ready, prepared; 奉 | , to present up; | 奉過你, give them to you; see 備, R. 9, and 齊, R. 210.

典 *tín*, a canon; a code; a ritual; statutes; laws; classic; a rule; an ordinance; to rule; to mortgage; 古 | , ancient records or canons; 會 | , collected statutes; 字 | , a dictionary; 恩 | , favor, grace; 刑 | , a penal code; | 屋, to mortgage a house; | 主, the mortgagee; 承 | , to take in pledge; 出 | , to mortgage; 禮 | , a ritual; 經 | , a classic.

兼 *kím*, and; also, moreover; with, together with; together; to unite, to join, to connect; to attend to several things; to squeeze through; 更 | , also; | 有, still, also; there are also; | 開, to take with another; | 並, to connect; 貨相 | , to lump goods; | 入去, to force the way through; | 住 嚟做, to do all; make him do all; | 體, to incorporate; | 含, to contain several; see 並, R. 2. 8

冀 *k'í*, to hope, to expect; to hope; to desire; | 望, to hope; see 望, R. 74. 14

Rad. 13, 冂.

冂 *kwing*, desert, a distant boundary.

有 *mò*, coll. for not; none, nothing; not yet; 有 | , to have or have none; to be or be not; 有 | 呢, are [is] there any or not? see 無, R. 86.

册 *ch'ák*, register, a list; an inventory; a memorandum; to plan, to scheme; 戶口 | , a register or census of the people; 黃 | , imperial census; 名 | , a register of names; 上 | , 注 | , 註 | , to register; 書 | , a book; see 籍, R. 118. 3

Digitized by Google

Rad. 13 and 14. 9 and 3 Strokes.

冉 ʿím, to advance; weak.

甲 ts'át₂, as 由 | , a cockroach.

4 再 tsoi², again, a second time; repeated; to repeat; | 三, again and again; | 講, to say again or once more; | 讀過, to read again; | 來, to come again; | 過幾日, again a few days elapsed; | 做, to do again; | 作, to compose again; see 復, R. 60, and 翻, R. 124.

7 胄 chau², posterity; | 子, the eldest son; 世 | , generations; see 世, R. 2; 代, R. 9; and 裔, R. 145.

冒 mò², to rush on heedlessly; to venture on; to feign, to assume falsely; blind to, rash; | 險, to rush into danger; | 犯, to willfully offend; | 名, to assume another name; 假 | , to pretend to be, to feign; | 昧, blindly, rashly; | 風雨, to brave the weather; 感 | , to catch a cold; | 招牌, to counterfeit another's label; | 告, to assume falsely; | 死, to disregard one's life; see 拚, R. 64.

8 冔 / 冔 ʿhü, an ancient crown.

9 冕 ʿmín, a crown; a diadem; | 旒冠 | , ditto; 做得冠 | , will do, may serve for a crown.

Rad. 14, 冖.

冖 mik₂, to cover, as with a napkin.

冗 / 宂 ʿyung, scattered, as officers on furlough; an occupation; affair; duties; hurried; vagrant; 公 | , a public affair; 貴 | , your duty; 俗 | , mean duties; 繁 | , much to do; | 費, needless expense; | 官, supernumeraries; | 食, a sinecure; see 宂, R. 40.

3 冚 hòm², a cover; to cover; | 盅, an earthen pot with a cover; | 頭, a vegetable dish; 咬線 | , suits to a hair.

Rad. 14 and 15. 14 and 3 Strokes.

冠 ʿkún, a cap, a hat, a bonnet; the comb of a cock; the crest of a bird; 加 | , to cap a young man; 免 | , 陞 | , to remove the cap; 鷄 | 花, the cock's comb flower; 下 | , wattles. 7

冠 kún², to cap a young man; | 世之名, of world-wide renown.

冢 ʿch'ung, the first; great; honorable; a tumulus over a grave; | 子, the first or eldest son; | 宰, the prime minister; | 婦, the wife; | 地, a burial ground. 8

冥 ʿming, dark, obscure, dismal, gloomy; the sheol; | 府, 幽 | , hades; 開 | 路, to open a way for the spirits in darkness; 青 | , heaven; | 海, the sea; | 昧, obscure; | 頑, stupid.

冤 / 寃 ʿüin, injury, wrong, oppression; grievance; grudge; to oppress; to ill use; 伸 | , to redress a wrong or grievance; 訴 | , to state a grievance; 洗 | , to be revenged; 結 | , to contract enmity; 含 | , to bear a grudge; | 枉, a false accusation; | 屈, to oppress; | 孽, vengeance of heaven; | 家, an avenger.

寫 / 寫 ʿsé, to write; to draw; to limn; to put aside; to spill; to leak, see 瀉, R. 85; to cast; | 字, to write; | 字人, a clerk; | 字房, an office, comptoir; | 得好, can write well; written well; | 了 written; | 畫, to draw a picture; | 眞, to draw a likeness; | 生, to draw natural objects; 再 | 過, write it again; 抄 | , to copy; | 鑄, to cast. 12

冪 mik₂, to cover with a napkin or cloth; a napkin to cover food or other things with. 14

Rad. 15, 冫.

冫 ʿping, ice, an icle.

冬 ʿtung, the winter; the end; the close. 3

Digitized by Google

to store up; | 至, the winter solstice; 做 | , 過 | , to keep the winter solstice; 立 | , the commencement of winter; | 天, the winter season; | 笋, winter bamboo shoots; see 凍 and 冷, R. 15.

4 冲 ʿch'ung, to rise up, as steam; to strike against; to dart against; | 天, to rise up to heaven; 氣 | 斗牛, the spirit rises up to the skies; | 闖, to offend.

冲

决 küt₂, to decide, to determine, to settle; certainly, positively; to cut off; | 斷, to decide, to determine, to settle; certainly, positively; to cut off; | 斷, to decide; 處 | , to sentence to death; | 要, must have it; | 然, it certainly is so; | 去, to cut off, as acquaintance; | 意, determined, fixed attention; see 定, R. 40, and 斷, R.69.

决

冰 ʿping, ice, cold; | 片, a piece of ice; | 雪, ice and snow; | 寒, as cold as ice; | 糖, sugar candy; | 花糖, pounded sugar candy; | 室, an ice-house; | 清, pure and simple; | 清玉潔, a pure-minded, good man.

5 冷 ʿláng, cold, icy; clear; pure; indifferent; 發 | , ague; 打 | 震, to have a fit of ague; | 淡, cold, indifferent; | 笑, a cold laugh; 好 | , | 鐵鐵, very cold; | 淡接人, to give one a cold reception; | 口, a cold mouth, a person who spoils a bargain by whisperings; see 凍, R. 15.

冶 ʿyé, to fuse metals; | 匠, a founder; 妖 | , bewitching; soft manners; | 容, an effeminate countenance.

6 冽 lít₂, cold, chilly; 風 | , a piercing wind.

冼 ʿsín, cold.

7 凌 ʿmúi, to defile, to dirty, to foul; to annoy; to request; | 托, to entrust to one; 拜 | , to request of; see 托, R. 64, 忍, R. 85, and 託, R. 149.

凌

凈 ʿchang, cold; used for 凈 tseng², R. 85, which see. 8

准 ʿchun, to grant, to permit, to allow; 允 | , to grant; | 行, to allow to be done; 批 | , to grant, as a petition; | 奏, to grant a petition; | 備, to prepare; see 允, R. 10, and 許, R. 149.

凉 ʿláng, cool, fresh; refreshing; | 水, cool, refreshing water; | 風, a refreshing breeze; | 爽, cool and pleasant or refreshing, as in the shade; 納 | , to take an airing; | 過吓嗜, let it cool a little.

凌 ʿling, ice; to disgrace, to insult, to dishonor; slow; raised; | 室, an ice-house; | 辱, to dishonor; 欺 | , to insult; 威 | , to intimidate; | 虐, to oppress, to tyrannize over; | 遲, slow punishment; | 雲, raised to the skies; | , aspiring, see 陵, R. 170.

凋 ʿtiú, to fade, to wither, to fall, as leaves or flowers; | 謝, | 卸, to fade or wither, as a flower; | 落, to fall, as leaves; see 謝, R. 149, and 零, R. 172.

凄 ʿts'ai, intense cold; grievous, calamitous, afflicted; 風雨 | | , sleety wind and rain; | 凉, | 慘, grievous; seriously; 咁 | 凉, so sad! so serious! see 慘, R. 61, and 關, R. 169.

凍 tung², cold; to freeze, to feel cold; 覺 | , 見 | , to feel cold; | 水, cold water; | 死, frozen to death; 攤 | , to spread out to cool; 擎 | , to congeal, to thicken; | | 的, rather cold; see 冷, R. 15; 凝, R. 15; and 擎, R. 64.

減 ʿkám, to diminish, to lessen; to abbreviate, to contract; to take off a part; | 少, to lessen; | 價, to lower the price; | 筆, short-hand; | 省, re- 9

Digitized by Google

duction; plain; laconic; 落力 | , come down in your terms; see 省, R. 109, and 簡, R. 118.

馮 馮 ₅p'ang, proof, evidence; a bill; a passport; to trust to, to rely on; to depend on; to confide in; in virtue of; according to; 無 [有] | 據, no proof, no evidence; unfounded; 有 | 有據, ample proofs; 文 | , an officer's commission; 路 | , a passport, a way-bill; 人 | 神力, men depend on the power of the spirits; | 神, to trust in the spirits or gods; 口話無 | , words cannot be relied on; 有也 | 據呢, 以也爲 | , what evidence have you? | 單收銀, to receive the money in virtue of their paper; | 你講, according to what you say; | 單, a list of items; see 供, R. 9, and 據, R. 64.

馮 ₅p'ang, as: | 河, to swim across a river.

湊 湊 ts'au', to run into each other; to collect; together, with; to strive to surpass; fortunate; to see, to look carefully; to make up; for; | 埋, to run together; to lump; | 巧, a fortunate coincidence; | 喘, just the thing; 睇嚟 | , I will see what I can do; | 够, to make up enough; | 我, for me; 俾心機 | 佢, look carefully after him; 大 | , a great gathering.

10 凜 lut₂, as: | 冽, a piercing cold.

13 凜 ʿlam, to tremble with cold; | 然, stern and severe; | 遵, trembling obedience; | 烈, stern, terrific; 威風 | | , an awe-inspiring appearance; | | , piercingly cold.

14 凝 ₅ying, to coagulate; to crystalize; to congeal, to freeze; to stiffen; to settle; to turn; determined; to perfect; | 結, to freeze, to congeal, to coagulate; | 據, stern; unaccommodating; adhering to old usage; | 禧, much happiness.

瀆 瀆 tuk₂, to desecrate, to treat contumeliously; to annoy; a sluice; 褻 | , to blaspheme; | 聽, to bother one's ears; 溝 | , a ditch, a sewer; 四 | , the four sluices. 15

Rad. 16, 几.

几 ʿki, a table; a bench; a stand; a side table; 茶 | , a teapoy; 文 | , a study-table; | | , tranquil; 隱 | , to lean on the table.

凡 凡 ₅fán, all, the whole, every body; common, usual; generally; 諸 | , all; 但 | , | 有, whosoever; 大 | , on the whole; generally; | 間, the world; 降 | , 下 | , to come into the world; | 常, common, ordinary; 非 | , uncommon, extraordinary; | 夫, a common person; 聖 | , sages and common people; see 咸 and 喊, R. 30; 皆, R. 106; and 諸, R. 149.

処 ch'ü', see 處, R. 141. 3

凭 pang', to lean upon, to trust to; 挨 | , | 靠, to lean on; a dependence; 倚 | , to lean on, to look to for support or protection; 無 | 襁, unstable; see 倚 and 依, R. 9, and 賴, R. 181. 6

凰 ₅wong, the female phœnix. 9

凱 ʿhoi, triumphant, victorious; | 旋, to return in triumph; | 歌, songs of triumph; 奏 | , to report a victory. 10

凳 tang', a stool, a bench; 脚 [踏] | , a footstool; 斗 | , a square stool; 長 | , a bench; coll. a petiole, a stem; 柿 | , the stem of a persimmon. 12

Rad. 17, 凵.

凵 ʿhòm, a hollow receiver, a receptacle.

凶 ₅hung, unlucky, unfortunate, wicked, adverse; unpropitious; mournful; calamitous; bad; judgment of heaven; 吉 2

Digitized by Google

| , lucky and unlucky; prosperous and adverse; | 兆, an unlucky omen; | 命, an unhappy fate; | 事, a calamity; mourning; | 眼, mourning apparel; | 年, a bad year.

3 凹 *áu*², concave; a gap; a depression; 山 | , a gap in a mountain; | 凸, concave and convex.

凹 coll. *nap*₅, a small indenture or cavity.

出 *ch'ut*₅, to issue, to issue forth or from; to eject; to utter, a coin; to go out; to surpass, to excel; to have; | 告示, to issue a proclamation; | 於, | 乎, to issue from; | 門, | 街, | 去, to go out or from home; | 來, to come out or from; | 外, to go abroad; | 衆, | 尖, to be pre-eminent, to surpass others or the generality; | 家, to become a priest; | 嫁, to marry, said of a woman; | 世, to be born; | 頭, to take the lead, to be the headman; | 銀, to pay; | 痘, to have the small-pox; | 仕, to go into office; 露 | , to let out, as a secret; | 奇, to marvel, to be surprised; | 醜, to be despised; | 妻, to divorce; to send away one's wife; 想 | , to invent, to find out; to recall; 查 | , to search out; | 入, to go in and out.

凸 *tat*₂, convex; protuberant; protruding; relief; over, a surplus; a wen; a tenon; | 出, projecting; | 眼, prominent eyes; | 字, letters cut in relief; 浮 | , relief [carving]; | 嘴, to pout.

6 函 *hám*, to contain, to hold, to comprehend, to envelop; to include; a letter; | 容, to contain; patiently; 書 | , a letter; 包 | , to inclose; to keep close; 尊 | , your esteemed favor [note, letter, &c.]

Rad. 18, 刀.

刀 *tó*, a knife; a sword; a classifier of

quires; | 口, the edge of a knife; | 肉, the blade of a knife; 柴 | , a cleaver; — | 紙, a quire of paper; | 仔, a small knife; 快 | , 利 | , a sharp knife.

刁 *tiú*, wicked, perverse; depraved; rabid; violent; obstinate; | 惡, malignant; | 風, depraved manners; 放 | , uncontrite; | 頑, reckless; | 蠻, outrageous; 逞 | , overbearing, assuming; | 詐, perverse; | 抗, obstinate; see 僻, R. 9, and 頑, R. 181.

刃 *yan*², a sharp weapon; to cut; sharp; strong.

刅 *ch'ong*, see 創, R. 18. 2

分 *fan*, to separate; to divide; to share; a candareen; 均 | , 平 | , to divide evenly; | 別, to divide; | 開, to separate; | 家, to divide an estate; | 派, to divide amongst; | 辯, to discriminate.

分 *fan*², a part, a portion, a share; 股 | , a share in a company, &c.; 三 | , three shares; 四 | 之一, one fourth part; 本 | , duty; 安 | , to be contented with one's situation; coll. 份 *fan*, R. 9.

刈 *ngái*², to mow, to cut grass.

切 *ts'ai*², the whole, all; — | , the whole, the entire lot; — | 去, all left.

切 *ts'it*₅, to cut; to carve; to cut in pieces or slices; eager, earnest; important; to feel, as the pulse; | 片, to cut into slices; | 肉, to cut or mince meat; | 斷, to cut asunder; | 勿, do not [by any means]; | 愛, ardent love or affection; 悲 | , deep distress; 剴 | , very earnest; | 音, to spell; | | , urgent; | 脈, to feel the pulse; | 要, important; see 割, R. 18; 弑, R. 61; and 劉, R. 69.

刋 *hon*, to cut, to carve; to engrave; to 3

Digitized by Google

fell, as trees; | 板, to cut blocks for books; | 字, to cut characters, to engrave letters; | 板解, to explain literally; | 木, to fell trees.

4 列 *lit₂*, to arrange or set in order; to state in order; to dispose properly; to separate; several; 擺 | , 排 | , to set or arrange in order; | 行, to set in rows; 開 | , to write out, as a list; to spread out; 陳 | , to draw up in order; | 位, gentlemen! see 擺 and 排, R. 64, and 陳, R. 170.

刎 *ˢman*, as: 自 | , to cut one's throat; | 頸交, the tenderest friendship.

刓 *ˢün*, to round; | 角, to cut or rub
囩 off the corners.

刖 *üt₂*, to cut off the feet at the ankles.

划 *ˢwá*, a boat; | 艇, a lorcha.

刑 *ˢying*, punishment; criminal; inimical to; to punish; 五 | , the five modes of punishment; | 部, the ministry of justice or board of punishment; | 訟司, a criminal judge; | 律, criminal laws; | 問, to examine by torture; 加 | , to inflict punishment; 行 | , to decapitate; 遊 | , the punishment of whipping one through the street; 宮 | , palace punishment [castration]; 臨 | , at the execution ground; 酷 | , cruel punishment; 濫 | , indiscriminate punishment.

5 初 *ˢch'o*, the first; at first; to begin, to commence; | 旬, the first decade; | 一, the first of the month; 始 | , | | , at first; 當 | , 太 | , in the beginning, as of the creation; | 起, the beginning; | 一次, the first time; 亞 | 哥, a beginner; a raw hand; | 生, a first-born; | 來, newly arrived; | 頭發勢, a great show at starting; 人之 | , man at his birth or beginning; see 始, R. 38; 與, R. 134; and 起, R. 156.

劫 *kíp₃*, to plunder, to rob openly; a
刦 kalpa of 500 years; 打 | , | 掠, 搶 | , to rob, to plunder, to commit highway robbery; | 寨, to plunder a camp; | [澀], astringent; see 搶 and 掠, R. 64.

利 *li²*, sharp; to benefit; profitable, useful, beneficial; smart; cleverness; profit; | 刀, a sharp knife; | 器, cutlery; | 人, to benefit people; | 口, a sharp tongue, smartness of speech; pleasant tasted; | 害, formidable; | 市, a good market; | 息, | 錢, interest of money; 納 | , to pay interest; | 益, gain; | 便, convenient; 快 | , keen-edged; expert; 不 | , unlucky; 無不順 | , everything according to one's wish; | 嘴花牙, talkative and specious.

刨 *ˢp'áu*, to plane, to smooth; a plane;
鉋 | 口柴, | 柴, shavings; | 花, shavings of the 槁 tree, which are used for stiffening the hair; | 滑, to plane smooth.

剋 *ˢp'i*, to peel; to flay; to cut, to chop; | 手甲, to trim the nails.

別 *pít₂*, to distinguish, to divide, to separate; to part; to put as under; different; another; not; 分 | , 辨 | , to distinguish; 辯 | , to discuss the difference; 係分 | , is different; | 論, immaterial; | 樣, another sort; | 个人, | 二人, another person; 俾 | 的過我, give me another one; 告 | , to take leave; to announce one's intention to leave; 離 | , to leave; 握 | , to shake hands and part; | 後, after parting.

判 *p'ún²*, to divide, to halve; to distinguish, to judge, to decide; | 斷, to

Digitized by Google

decide; 審 | , to judge; judgment; 批 | , official verdict; | 書, lit. half a paper, a deed; evidence of ownership; a cheque.

删 *shán*, to expunge; to correct; to pare off; | 削, to pare off; | 除, | 去, to expunge; | 改, to correct; | 減的, reduce it a little; | 訂, to revise.

6 制 *chai'*, to form; to regulate, to rule, to govern; to form, to cut, to adjust; to make; to invent; to hinder, to prevent; a law; a despatch; to cut; | 法, to frame laws; 裁 | , to adjust; | 作, to invent; | 度, 法 | , | 令, rule, laws, regulations; 國 | , the laws of a state; | 臺, | 君, his excellency, the governor-general; 品 | , the laws of rank; 禁 | , prohibitions; 守 | , 在 | , to wear mourning; 監 | , to restrain; 自 | , self-restraint; | 倒, to subdue or tame; | 書, an imperial despatch; | 祭, to cut up a sacrifice; see 滯, R. 85, and 製, R. 145.

刹 *ch'át*, a Buddhist monastery; 寶 | , your convent.

剏 *ch'ong'*, see 創, R. 18.

剜 *fú*, to hollow out; to cut open; to rip up; | 木, to hollow out a tree; | 剔孕婦, to rip open pregnant women; | 心, to make a clean breast.

刻 *hák*, to engrave, to cut; to oppress; 彫 | , to engrave; | 字, to cut characters; | 剝, to oppress; | 薄, to treat rudely; 少 | , a little while; 頃 | , a short time; — | , a moment; a quarter of an hour; | 下, presently; 時 | , constant; incessantly; 限 | , a fixed time; | 日, a set day; | 骨銘心, indellibly engraven on the mind; see 刋, R. 9, and 彫, R. 59.

券 *hün'*, a deed; a bond; a contract; proof, evidence of; a last; 契 | , an agreement; | 約, a bond; 地 | , a tile buried in a place as an evidence of possession.

刮 *kat*, to stab; to tattoo; to lay the face; | 死, to stab to death; see 刺, R. 18.

刲 *kwai*, to stab, to pierce; to cut open; to butcher.

刮 *kwát*, to pare; to scrape off; to rob or rasp; to raze; to even; a scraper; | 去, to scrape off; | 摩, to rub; | 削, to pare off; to scrape; to oppress; to reduce, as the price; | 平, to even, as grain; | 平地方, to raze or destroy a place; | 刀, a scraper; 腳 | , a tongue scraper; | 漿, to stiffen clothes.

刷 *shát*, to brush; to scour; to scrub; to cleanse; a brush; a scraper; a curry-comb; a card for cotton; to print, as from blocks; | 鞋, to brush shoes; 掃 | , to sweep and scour or scrub; | 恥, to wipe off disgrace; | 把, an scrubbing brush; | 洗, to wash and scrub; see the preceding character and 擦, R. 64.

剋 *sín'*, to castrate, to geld; | 鷄, a
鐵 capon; see 剋, R. 18, and 閹, R. 169.

剋 *t'iú*, to cut, to scrape; | 脚筋, to hamstring.

剁 *to'*, to mince, to chop fine, to hack; | 爲肉醬, to hack or mince meat.

到 *tò'*, to arrive at, to reach, to extend to; to attain; until, till; at; yet; but; finished; | 本家, to arrive at [to reach] home; 至 | 邊處呢, how far does it reach? 打 | , to beat until; | 於今, till now; | 處有, 無處不 | , every where; to reach every where; 周 | , all around; | | 要去, determined to go against all reason; 想得 | , have thought of it; called to mind; | 底, in the end; finally; at

Digitized by Google

last; however; | 也罷, let it pass; | 眼嘅, a squinting man; 來 | , to arrive at; | 了, arrived; | is often used for 倒, the sign of the past tense; and for 至, R. 133.

刺 *ts'z'*, to stab, to pierce; to act the part of an assassin; to tattoo; to embroider; to brand; to pole, as a boat; to lampoon, to satirize; to pry into; to prick; 行 | , to stab to death; | 客, an assassin; | 臉, to tattoo the face; to prick letters into the face; 譏 | , to lampoon, to satirize; 說 | , a sarcasm; | 牙, to pick the teeth; 荆 | , a thorn; 投 | , to present a visiting card; | 繡, to embroider; | 船, to pole a boat; see 刮, R. 18.

刺 *ts'ik*, to stab; to tattoo; to pierce; to prickle; a prickle, a thorn; | | 不休, incessant talking; see 刮, R. 18.

刑 see 刑, 4 strokes.

7 剋 *hak*, to subdue, to overcome; to repress; to expel, to drive off, to exorcise; | 已, to subdue one's self; 五行生 | , the five elements produce and destroy one another; | 殺凶神, to drive off demons; | 制, to tyrannize; | 減, to reduce by force, as an account; | 薄, see 刻, R. 18.

刺 *lát*, a row; perverse, wicked; intractable; inhuman; to cut open or in twain; 種開一 | | , plant them in open rows; 乖 | , perverse; | 屍, to mangle a corpse; 俾刀 | 開, cut it open.

削 *séuk*, to cut, to pare; to scrape off; to shave off; to invade; to despoil; to plunder; to deprive of rank or title; 刮 | , to scrape off; | 髮, to shave the whole head; 斧 | , to chop with a hatchet or with an axe; | 職, to deprive of office; 改 | , to correct or erase writing; 批 | , to pare; to trim; to mend; | 到薄, to scrape thin; | 去, to pare off; to subtract; | 地, to seize a portion of one's territory; 稀 | , threads wide apart; see 刮, R. 18, and 批, R. 64.

剃 鬄 薙 *t'ai'*, to shave; | 頭, to shave the head; | 鬚, to shave the beard; | 頭佬, a barber; | 刀, a razor.

則 *tsak*, a pattern; a rule, a precept; a law; an example; to follow or conform to a pattern; to imitate; then; wherefore; after that; next; 法 | , a pattern, a rule; 準 | , the pattern; a carpenter's, line; 天下 | , an example for the whole empire; 然 | , if so, then; 做完 | 去, when finished, then depart; | 可以, then you may; — | 以喜, — | 以懼, partly rejoice and partly fear, to excite both our joy and fear; | 一也, then they are alike; 然 | 將奈何, if so, what is then to be done? 然 | 不足學乎, are you then not satisfied with learning? see 辦, R. 160, and 方, R. 70.

前 *ts'in*, before, in front of; formerly, anciently; previously; in advance; to advance; 面 | , before one's face; 屋 | , before the house; 眼 | , before one's eyes; | 日, the day before yesterday; 大 | 日, three days ago; 從 | , | 時, formerly; | 來, 進 | , to advance; | 程, advancement; 五年 | , five years ago; | 朝, a former dynasty; 御 | , in the imperial presence; 恩臺之 | , before the throne of grace; | 來, come forward; | 後, before and after; 在你之 | , before you; | 竟, already; 你行 | , you go ahead; see 先, R. 10.

剉 *ts'o'*, to trim and prune; to lop off the

Digitized by Google

corners; to cut to pieces; see 銼, R. 167.

8 剷 ʿch'án, to level; to pare off; to raze; 鏟 to spade up; a shovel; a spade; a plane; | 地, to level the ground; 保佑你喊家 |, may your whole race be cut off; | 削, to pare off; see 鏟, R. 167.

剟 chüt, to pare; to clip; to cut off; to stab; to engrave; | 定, to cut blocks and publish; coll. see 刻 and 刋, R. 18.

剮 ʿím, to castrate, to geld; see 閹, R. 169.

剡 ʿím, sharp; sharp-pointed; to sharpen; to rise up; brilliant.

剞 ʿk'í, a bent chisel or gouge.

剛 ʿkong, hard, firm, solid, unyielding, inflexible; valorous, intrepid; fortitude; recently, just now; | 柔, hard and soft; male and female, as applied to objects of natural history; odd and even; | 性, inflexible, obstinate; 大 |, great fortitude; | 狠, violent; | 毅, intrepid, valorous; | 硬, headstrong; | 暴, overbearing; | 志, a determined mind; | 正, | 直, upright, straight forward; integrity; 金 | 石, a diamond; 金 | 沙, emery; | 日, the odd days of the month; | 纔, just now; | | 够, just enough.

剝 mok, and pok, to flay; to skin; to take off, as clothes; | 皮, to skin; | 衣裳, to rob or take off one's clothes; | 清光, to strip bare; 刻 |, to oppress; | 民, to fleece or oppress the people; 抽 |, to exact too much; see 刻, R. 18, and 虐, R. 141.

剖 ʿp'au, to half or halve, to divide, to cut in two; to lay open; | 開, to rip open; to rive; | 符, to divide a cheque; | 心, to lay open all one's heart; | 判, to decide in judgment; | 腹藏珠, to kill the goose for the sake of the golden eggs.

剌 sz², to stab; to stick into the ground, to transfix.

剔 t'ik, to scrape off the flesh from the bones; 挑 |, to pick and cleanse; | 齒, to pick the teeth; | 醒 佢, hint it to him.

剜 ʿún, to scrape; to pare; to cut out or off, as a piece of meat.

9 副 fú², an assistant, a lieutenant; to assist, to second; a classifier of sets of instruments, tools, plate, &c.; | 將, lieutenant-general; | 便, second commissioner; — | 器具, a set of instruments; — | 心機, disposition, temperament; as a verb, see 扶, R. 64, and 轉, R. 159.

剩 shing², residue, overplus, remainder; 賸 to retain, to keep back part; 餘 |, overplus; 有 |, something over; a surplus; 冇 |, no surplus; | 錢, the surplus money, money remaining; profits; | 貨, fragments, ends, dribblets; | 翻的, keep back a little; | 家當, property left at death; see 餘, R. 184.

剪 ʿtsín, to cut with scissors; to shear; 翦 to clip; to cut off smooth; to reduce, to clip off; to kill; even, regular, as feathers; scissors, shears; | 頭髮, to cut the hair; 裁 |, to cut out, as garments; 一把鉸 |, a pair of scissors; 大鉸 |, shears; 鉸 |, betel-nut shears; | |, subtle.

剭 úk, to execute a criminal in his own house.

剮 ʿwá, the punishment, of cutting a man in pieces.

10 創 ʿch'ong, to wound; to cut a wound; 刅 收被多 |, received many wounds.

Digitized by Google

Rad. 18. 13 Strokes.

創 ʿch'ong', to commence, to begin, to
剏 lay the foundation; | 立, to build; to found; | 造, to create, to make first, to invent; | 始, to begin, to commence any work; | 業, to found a family; 天地開 | , the creation; 懲 | , to reprimand or correct.

剴 ʿhoi, a sickle; to cut; to sharpen; fully, diligently, assiduously; | 切曉諭, to fully make known, fully make you know.

割 kot₅, to cut; to wound; to injure; to deduct, to take off, as from wages; to amputate; | 去, to cut off; | 斷, to cut as under; | 開, to open, to cut open; | 禾, to reap; | 損, to wound; | 工銀, to deduct from wages; | 翻, to deduct, to take off; | 地, to cut off territory; 好切 | , | 得愛, to part with what is dear to one.

11 剷 ʿch'án, see 剗 and 鏟, R. 167.

剸 ₍chün and ₍t'ün, to cut up or into pieces; to multilate; see 剮, R. 18, and 凌, R. 15.

剽 ʿp'iú, to pierce; to perforate; to puncture; to stab; to rob, to plunder; to cut off; swift, agile, fleet; 輕 | , fleet, as a soldier; | 掠, to plunder; | 鎗, a spear, a dart; | often stands for 標, R. 75.

剿 ʿtsiú, to exterminate, to extirpate; to
勦 destroy utterly; | 滅, to exterminate, to rase, as enemies, rebels, or their places; | 滅一族, to exterminate a clan; | 絕黨羽, to exterminate all the adherents of a faction.

12 剜 küt₅, a burin, a gouge, or chisel.

劃 wák₂, to carve; to engrave; a style; a burin, a graver; | 開, to split, to cut in two; | 破, to scratch open.

13 劇 k'ik₂, to trifle, to play, to sport, to amuse one's self; to increase, to add to; very; troublesome; miserable, unhappy; sad; a comedy; 則 | , to play about, to amuse one's self; | 戲, a farce.

劍 kím², a sword; 一把 | , a sword; 雙口 | , a double-edged ditto; 拔 | , to draw the sword; 舞 | , to brandish a sword; | 殼, a scabbard; 快 | , 利 | , 飛毛 | , a sharp sword; | 術, the art of fencing.

劊 ʿkúi, to decapitate; to cut off; | 子, | 子手, a headman; see 斬, R. 69.

劉 ₍lau, to kill; to arrange; to set in order.

劈 p'ik₅, to split, to rive; to rend; | 臉的人, a harsh man; | stands for 破, R. 113, to rend; and for 霹, R. 172, a a clap of thunder.

劄 ₍t'ong, to butcher, to kill; to dissect; to rip; | 牛, to butcher an ox; | 死牛, to rob a drunken sailor; 生 | , to cut up alive; | 開, to rip open.

劓 pi², to punish by cutting off the nose. 14

劑 ₍tsai, to clip or cut even; to arrange; to compound medicine; a dose; a preparation; 藥 | , a preparation of physic; — | 藥, a dose of medicine; 質 | , a check, a bond; 調 | , to arrange amicably; see 製, R. 145.

鉗 ₍ts'ím, to stick, as a pig; to pierce; to 16
ingraft; | 猪, to stick a pig; | 樹, ingraft by slips.

剷 ₍ts'ám, to cut apart, to chop off; to 17
chisel off; | 刀, a beveled knife or chisel.

劘 ₍mo, to divide, to cut, to dissect, to 19
slice or divide up.

Rad. 19, 力.

力 lik₂, strength, vigor, force, power, nerve, muscular power; effort, energy; diligent; active; energetic; help, as from the gods; 大 | , great strength or power; 身 | , bodily strength; 氣 | ,

Digitized by Google

constitutional strength; 有 | , to have strength; strong; 心 | , mental power; 目 | , sharp-sighted; | 量, capacity; bodily vigor; 出 | , 竭 | , 用 | , to exert one's self; exert yourself; 竊 | , 費 | , to exhaust one's strength; 協 | , united effort; | 薄, little or prostrate strength; 佛 | , help of Buddha; 筆 | , nervous style; | 行, | 作, to practice assiduously; | 辯, to argue strenuously; | 學, to study hard; 助一臂之 | , to lend a hand; | 據, forcible argument; | 少, slender power; weakly; | 爭, test of strength; 使牙 | , to order people; to talk much; 恃財 | , trusting to one's wealth; | 任, to hold office beyond the usual term; 病 | , dangerously ill.

2 劝 *hün*², see 勸, R. 19.

3 加 *ká*, to add to, to increase; to advance; to confer on, to inflict; to charge, as interest; | 一倍, add as much, double it; | 增, to increase; | 的添, add a little more; | 恩, to confer favors; | 刑, to punish, to inflict punishment; 愈 | , still more; | 冠, to put on a cap at marriage; | 官, to promote in office; | 減, [to] increase and decrease.

功 *kung*, merit; meritorious; virtues, as of physic; | 勞, merit; 有 | 勞, to have merits; 記 | , to record merits; 成 | , to complete a work; 有 | 力, efficacious, as medicine; 藥 | 效, efficacious medicine; 矜而自 | , vainglorious; 贖罪之 | 勞, the merit of atonement; 倚賴基督之 | 勞, to trust in the merits of Christ; | 過, merits and transgressions; 將 | 贖罪, to repair one's misdeeds by meritorious actions; | 名, the elders or gentry of a town or village; 大 | , nine months' mourning for an uncle; 小 | , five months' ditto for one's cousins; 緊邊處用 | , where do you study? | 難補過, it is difficult to wipe out one's faults by meritorious acts.

4 劦 *híp*₂, see 協, R. 24.

劣 *lüt*₅, weak, feeble, infirm; poor, mean; unskillful; vulgar; unpolished, depraved; | 才, poor talents; | 工, poor, unskillful workmanship; | 作, unpolished compositions; | 衿, depraved gentry; | 弱, useless; weak; | 馬, a vicious horse; 駑 | , jaded; 頑 | , good for nothing; 惡 | , exceedingly bad; see 拙, R. 64.

5 助 *cho*², to aid, to assist; to support; to succor; helping, beneficial; 幫 | , 扶 | , to help, to assist; 相 | , to assist one another; | 言, | 字, a helping word, a particle; 樂 | , to help or aid cheerfully; 幫 | 我, help me; see 幫 and 幫, R. 50; 扶, R. 64; 贊, R. 154; and 輔, R. 159; also 力, R. 19.

劬 *k'ü*, labor; fatigue; anxious solicitude; | 勞, the labor or pangs of childbirth.

努 *nò*, to make strenuous effort, to exert strength, to strive; force, energy; | 力, to exert one's self; to exert strength; | 力行善, to exert all one's energies in doing good; see 出, R. 17; 勉, R. 19; and 竭, R. 117.

劭 *shiú*², to animate, to stimulate, to encourage; to exert one's self; strenuous effort; exertion; beauty; excellent; | 農, to stimulate or encourage the husbandman.

6 劾 *hat*₂, to examine into judicially, to judge; to search out; to prosecute; to accuse one; | 實, to ascertain the real facts; | 狀, an indictment; | 辦, to revise a case; | 案, investiga-

Digitized by Google

tion into the merits of a case; 彈 | , to control; | 奏, 參 | , to accuse by memorial; see 審, R. 40, and 訊, R. 149.

効 *háu*², to imitate; to follow a rule or pattern; to aim at; to toil; exertion; effort; proofs; effects; | 力, | 勞, to toil, to exert one's self or one's strength; 功 | , meritorious exertions or results; | 驗, evidence, proofs; fulfilment; see 傚, R. 9, and 效, R. 65.

勛 *hong*, hasty, urgent, prompt, zealous; | 勸, urgent; | 勳, in haste; an emergency.

勢 *shai*², see 勢, R. 19, 11 S.

7 勅 敕 *ch'ik*₅, a special decree, an imperial order or prohibition; an ordinance; a commission; a charter; | 令, a special order; | 命, an express command; | 受, to receive commands; | 書, letters-patent; a commission; | 封, a special preferment; | 贈, to bestow honors on one's deceased parents; | 符, to make a charm efficacious by spurting water on it.

勁 *king*², stiff; firm; hard; strong, robust; unyielding; overbearing; indefatiguable; 風 | , a strong, stiff breeze; 後 | , strong in the rear; | 敵, well-matched enemies.

勉 *ˢmín*, to exert one's self or one's strength; to put forth strength; to urge, to stimulate, to animate; constrained, compelled; effort; | 力, to be diligent, to make strenuous effort; | 勵, strenuous effort; 奮 | , ardent effort; | 强但, urge him on, compel him; 但 | 强我, he compelled me; 勸 | , to exhort to exertion; see 出, R. 17; 力, R. 19; 迫*, R. 54; 監*, R. 108; and 逼*, R. 162. [*Used for to compel.]

勃 *pút*₂, disconcerted, fluttered; to change color; suddenly; to arrange hastily; | 然, suddenly; 色 | 如也, he seemed disconcerted or to blush; see 忽, R. 61.

勇 *ˢyung*, bold, courageous, brave, daring, fearless, intrepid; courage, bravery; | 猛, bold, intrepid, valorous; 壯 | , a brave; 鄉 | , a village brave; 小 | , hasty, touchy; a burst of passion; 大 | , great or undaunted valor; | 敢, daring; 奮 | , daring; ardent; 打技 | , to exhibit prowess; | 力, very strong.

勍 *ˢk'ing*, strong, powerful; | 敵, a powerful enemy. 8

勘 *hòm*², to investigate, to examine; to compare; diligent; able; 查 | , to examine; | 驗, to investigate, to verify; 審 | , to judge; | 斷, to decide; | 床, to put up a bedstead; | 正, to put in order, to straighten; 踏 | , an officer going and examining. 9

勗 *huk*₅, to stimulate, to encourage, to excite to exertion; | 哉, exert yourself.

勒 *lak*₂, to bridle; to restrain; to compel, to oblige, to force; to extort; to engrave, to cut; to strangle; a bridle-bit; a headstall; | 馬, | 住隻馬, to bridle a horse; | 逼, 逼 | , to compel, to force; | 索, to extort; | 索銀, to extort money; | 休, to require to resign; | 詐, to oppress; | 死, to strangle to death; | 腰, to tie by the waist; | 兵, to shut up troops; 抑 | , to restrain; | 石, to engrave on stone; 苦 | , to molest; | 令, to insist upon; see 迫, R. 54; 彫, R. 59; 監, R. 108; and 迫, R. 162.

勵 *ˢmín*, to urge, to stimulate; see 勉, R. 19.

Digitized by Google

務 *mò*², to attend to, to manage; to apply the mind to; to exert the strength in; business, duty, concerns; | 本, to attend to the main thing; | 本業, to attend to one's duty; | 必, | 須要, indispensable; absolutely required; 專 | , to apply the whole mind to; 事 | , business; 本 | , one's own business; 心 | , a project, an intention; 家 | , domestic concerns; 小人 | 於利, petty minds are bent on gain; | 司, a manager, a superintendent; 政 | 司, principal ditto; 華民政 | 司, the Protector of Chinese and Registrar General [of Hongkong].

動 *tung*², to move; to act; to commence, to agitate, to excite; to shake; to touch, as the mind; restless; motion; to be in motion; 郁 | , to move, to move about; in motion; | 手, to begin to act, to put one's hands to; | 身, to start; 鼓 | , to animate, to excite to; 震 | , to shake violently; 搖 | , to shake; to agitate; 感 | , to influence; influenced by; | 心 to move or touch the heart; 運 | , to revolve; 驚 | , to disturb; startling; | 靜, motion and rest; | 不 | , whether in motion or not; 至聖 | 天, perfect holiness [the most holy] moves heaven; | 怒, to irritate; 行 | , 舉 | , behavior, conduct; 唔好 | 靜, improper conduct; 懶 | , indolent; | 干戈, to go to war.

10 勞 *lò*, labor, toil; service; merit; distress, fatigue; to toil, to labor, to trouble; anxious; 苦 | , | 苦, toilsome labor; 功 | , merit; | 結, grief; 酬 | , reward; 憂 | , anxiety; 勤 | , diligent labor or exertions; | 金, reward; | 力, to labor in body; 徒 | , to labor in vain; | 病, disease occasioned by over-exertions; | 神, to weary one; tired; | 人, to annoy or weary people; | 動人, to trouble people for help; 煩 | , to trouble, to annoy; | 駕, excuse me for having troubled you; | | 碌碌, wearied and distracted; see 牢, R. 40; 擄, R. 64; 淹, R. 85; 煩, R. 86; and 騷, R. 187.

勞 *lò*², to reward labor; to console; 君 | 則拜, when the prince rewards you, then wait upon him to return thanks.

勝 *shing*, to be adequate to; to sustain, to bear; to elevate, to raise; 能 | 重任, adequate to an important office; 不 | 任, unequal to the office; 不 | , exceedingly, inexpressibly, in the highest degree; unsurpassable; 美不 | , exceedingly beautiful; 不 | 歡喜, exceedingly happy; 不可 | 言, cannot be expressed in words, cannot all be told.

勝 *shing*², to overcome, to conquer, to gain a victory, to win, to be superior to; to excel; best, first rate; 打 | 仗, to get the victory; to be victorious; | 人, to excel others; | 過人, to be superior to other people; 好 | , to love pre-eminence; 得 | , to be victorious; | 負未定[分][決], victory or defeat not decided; | 已, 自 | , to conquer one's self; | 意, your excellent thought; 花 | , 人 | , ornaments of flower worn on the 人日, the 7th day of the 1st moon; see 贏, R. 154; 超 and 越, R. 156.

勤 *k'an*, diligent; sedulous; laborious; 11 industrious; | 工, | 力, to be diligent, to be industrious; diligently; | 學, to study diligently, to study hard; | 勞, laborious; | 儉, diligent and frugal; | 德, diligent in virtue; diligent in the service of one's prince; | 王, loyal; see 謹, R. 149.

Digitized by Google

Rad. 19. 14 Strokes.

募 *mò²*, to levy; to enlist; to invite, call upon; a public invitation; | 兵, to enlist soldiers, to levy troops; 招 | 壯丁, to enlist volunteers; 招 | , to invite generally; 應 | , to respond to a levy; | 化, to beg, as priests and nuns; | 化重新, to invite subscriptions for repairing something; see 招, R. 64.

勢 勢 *shai²*, power; strength; influence; condition; state of; appearance; the virility of males; 權 | , power; influence; | 力, strength; 恃 | , to trust to one's power; 形 | , aspect; appearance; 情 | , aspect of affairs; 病 | , state of sickness, prognosis; | 頭, omen; 好 | 頭, a good omen, auspicious; 嚇 | , a humbug; to scare, to pretend to browbeat; | 利, to fawn on the rich or powerful; | 孤, little or waning power; 在 | , in authority; 威 | , pomp; majesty; | 唔得, impossible; | 所必然, must be so; | 兇, fierce; ferocious; | 壓, to put down with authority; 無 | 藝, no occupation; | 皮, foreskin; 去 | 皮, 割 | 皮, to circumcise; 割 | , to castrate; see 權 R. 75; 皮, R. 107; 面, R. 176; and 兆, R. 10.

勣 *tsik*, merit; meritorious acts or deeds; see 功, R. 19, and 績, R. 120.

12 勤 *í²*, toil, labor; afflictions, sufferings; to labor; to be weary; see 勞, R. 19.

13 勰 *híp*, *sz²*, harmony of sentiments.

14 勳 *fan*, meritorious; merit; 功 | , ditto; | 勞, merit obtained in the service of a prince or state; | 臣, a loyal or patriotic statesman.

勵 *lai²*, te exert; to animate, to rouse, to urge on; to encourage; 勉 | , to urge to exertion; | 兵, to animate troops;

Rad. 19 and 20. 18 and 2 Strokes.

鼓 | , to rouse, to animate; 奬 | , to encourage; see 厲, R. 27.

勦 *séung*, *yéung*, urgent; 勖 | , in haste, urgent. 17

勸 勸 *hün²*, to exhort, to admonish, to advise; to encourage; to urge on; | 但, | 他, admonish him; 我 | 你, I advise you; | 世, to admonish the age; | 言, exhortations; | 世文, moral tract or essay; admonitions for the age; | 息, | 解, to urge to peace; 相 | , to admonish one another; | 諫, to remonstrate with a superior; | 免, to urge to avoid; | 勉, to urge to exertion; | 化, to reform by exhortation. 18

Rad. 20, 勹.

勹 *páu*, a bundle; to make up in a bundle; to envelop; to pack up.

勺 *chéuk*, a ladle or spoon; to ladle out, to take out with a ladle or spoon; to bale out; a little; a spoonful; 豆 | , a cullender; — | 水, a spoonful of water; 一 | 水之多, as much as a spoonful; 漏 | , a strainer.

勾 *kau*, to inveigle, to hook on, to entice; to mark off for punishment; to strike out; | 引, to inveigle; | 串, to draw into a conspiracy; | 通, to be in the plot; | 决, to mark off for execution; | 除, to reject; to mark out from a list of items; | 當, business, affairs; | 生意, to fish for custom; | 脂粉, to fondle women; see 鈎, R. 167. 2

勿 *mat*, not, do not; 非禮 | 言, do not speak of that which is not according to propriety; | 怕, do not be afraid; | 摩, | 動, do not touch; | 云, do not say; | | , in haste; for coll. see 冇, R. 13; 咪, R. 30; and 無, R. 86; for books see 沒, R. 85, and 莫, R. 140.

Digitized by Google

Rad. 20. 7 Strokes.

勺 *pò*², =葩, R. 140.

匀 *ʿwan*, equally, evenly, alike; a time; 攪 | , 調 | , to mix, to mix equally; 搽得 | , rubbed on evenly; 幾 | , several times; 幾多 | 呢, how many times?

3 匈 *ʿhung*, see 胸, R. 130; | 奴, the Huns.

包 *ʿpáu*, to enwrap, to infold, to wrap up or around; to envelop; to engage, to promise; to contain, to hold; to undertake, to contract; a bundle; a bale; a wrapper; | 信, to enwrap; 俾紙 | 住, to wrap in paper; 打 | , to wrap, to mat, as a bale or box; | 裹, to wrap up; | 打官府, to assure the success of a case; | 你無事, I assure you there is nothing to fear; | 管, to warrant, to engage; | 管做得嘹, I assure you I can do it or get it done; | 支 | 結, I pledge myself for its accuracy; | 醫, to engage to cure; | 埋— | , do them up in a parcel or bundle; | 工料, to contract for; | 辦茶, to take contracts for tea; | 辦館, a shop which provides entertainments; | 角, to rabbet a corner; | 泵 | 鈒, you may pound or cut it; | 索, matting-twine; | 庇, to screen; | 藏, to harbor, to conceal; 能 | 容, forbearing, patient; | 含, to contain; | 攬, to monopolize a commodity; | 括, | 在內, to be included, to embrace; to contain; | 袱, a bundle; a knapsack; 三 | , | 三个, three bales.

6 匊 *kuk*₅, see 掬, R. 64.

匋 *ʿt'ò*, earthen vessels; | 窰, a kiln for burning ditto; see 陶, R. 170, and 窰, R. 116.

7 匍 *ʿp'ò*, to crawl, as a child; | 匐, ditto.

Rad. 20 and 21. 9 and 9 Strokes.

匐 *pák*₂, to lie or fall prostrate; to crawl; 匍 | , to crawl, as children.

匏 *ʿp'áu*, a gourd or bitter squash; | 瓜, a gourd, a calabash. 9

Rad. 21, 匕.

匕 *ʿpí*, a ladle, a spoon.

化 *fá*², to transform, to change, to reform; to influence by example or instruction; to convert; to melt; to digest; to transmute; to exchange; metamorphosis; change; 變 | , to transform; transformation; 教 | , to transform or change by instruction; 風 | , to influence by example; | 民, to reform the people; 勸 | , to change by exhortation; 造 | , production and transformation;* nature; fate; 好造* | , good luck or fortune; 消 | , to digest; 易消 | 嘅, digestible; 融 | , to melt; 火 | , to transmute by fire; 王 | , the influence of law; the change produced by a sovereign; | 成, civilization completed; | 身, to burn a priest's corpse; | 日, peaceful times; 叫 | 子, a begging priest; 抄 | , to subscribe; will not change, melt, or reform; indigestible; 感 | , to convert; | 生, produced by metamorphosis; see 變, R. 149. [*Read *ts'ò*]. 2

北 *pak*₅, the north; northern; to run away, as defeated troops; | 方, the northern region; | 極, the north-pole; | 京, Peking; | 斗, the great bear; 敗 | , 奔 | , defeated, to run away; | 風, northern wind; | 口外, beyond the great wall. 3

惱 *ʿnò*, see 腦, R. 130. 9

匙 *ʿshí*, a key; a spoon; 鎖 | , a key; 扭 | , to turn the key; | 羹, a soup spoon; 茶 | , a tea spoon; 銀 | , a silver spoon or key; see 羹, R. 123.

Digitized by Google

Rad. 22, 匚.

匚 *fong*, a receptacle, a receiving vessel.

3 匜 *í*, a vessel with a handle and spout; 盤 | , a wash-hand-basin; 卮 | , a wine pitcher.

匝 *sáp*, to go the round, as a watchman; a revolution; a side; a row; 週 | , to go about, to perambulate; 三 | , three sides; — | , a row.

匝 *sáp*, to delight, to please; pleasing to the eye; | | , very, exceedingly; 嚓 | | , very rough.

4 匡 *kong*, a square box; to rectify, to correct, to right; to save, to deliver; square; correct; to assist; distorted; | 正, to rectify, to straighten; | 方, square, regular; | 救, to save; | 扶, to assist, to sustain.

匟 *k'ong*, a divan, a couch or sofa; a sleeping place or bedstead, such as are used in the north of China; | =炕, stove-bed.

匠 *tsiung*, a mechanic, an artisan; 木 | , a carpenter; 木 | 師傅, a master carpenter; 工 | , a mechanic; 銀 | , a silversmith; 銅 | , a brazier; 鐵 | , a smith.

5 匣 *hiáp*, a case; a chest; a coffer; a casket; 書 | , a book-case; 粧 | , a dressing-case; 箱 | , a trunk, a chest; 小 | , a casket.

8 匪 *fi*, a square basket or trunk; banditti; vagabonds; not right; not; illegal; | 徒, banditti; 賊 | , robbers; 土 | , local banditti; 會 | , a band of robbers; | 類, vagabonds; 積 | , an old offender; | 黨, a band of villains; | 色, variegated; see 盜, R. 108.

9 匭 *kwai*, a casket or box for papers; to bind with cords.

11 匯 *úi*, a whirlpool, an eddy; to whirl round; | 單, a bill of exchange, a money order; | 理銀單, a banking corporation; 沙 | , quicksands; used for 會, R. 73.

12 匱 *kwai*, a press, a chest, a locker; exhausted; wearied; to fail in; 衣服 | , a clothes press, a wardrobe; | 子, a press; 藥 | , a medicine chest; 書 | , a book-case; | 圍, a counter; 掌 | , an accountant; | 桶, a chest of drawers; a drawer; 押 | , deposit money; 金縢 | , archives of state; see 櫃, R. 75.

15 匵 *tuk*, a case; a casket; a drawer; a receptacle; a coffin; 韞 | 而藏, to put away safely, to put in a casket; see 櫝, R. 75.

Rad. 23, 匸.

匸 *hai*, a retreat; a concealing place.

2 匹 *p'at*, a classifier of horses, beards, &c.; a pair, a match; to pair, to match; — | 馬, a horse; — | 鬚, a beard; — | 配, a married pair; | 配, 配 | , to match, to pair; | 配之際, pairing time; | 夫, a husband; | 偶, to correspond with; | 乎, to be equal with.

9 區 *k'ü*, a place of concealment; a dwelling; a small house, a store-room, a boundary; to classify; | 處, a dwelling place; 无 | , heaven and earth; | 別, to distinguish; to discriminate; | | 之心, my private feelings, | 藏, to hide away; | | , trifling, petty; see 別, R. 18, and 辨, R. 160.

匿 *nik*, to conceal, to secrete, to hide, to abscond; clandestine, hidden; 自 | , to conceal one's self; | 名, to conceal one's name, anonymous; 藏 | , 隱 | , to hide, to conceal; 逃 | , to run, to run away and conceal one's self; | 喪, to conceal a parent's death; | 避, to be concealed; see 藏, R. 140.

Digitized by Google

匾 ʿpín, flat, thin; a slice; a thin piece of anything; a board, a tablet; | 額, a tablet with an inscription; see 扁, R. 63.

Rad. 24, 十.

十 拾 shap₂, ten; complete, perfect; | 分, very, exceedingly; the whole, entire, complete; | 足, | 成, | 全, complete; | 分好, exceedingly good; | 分惡, very bad; | 分唔着, very wrong; | 分之一, one tenth part; | 死一生, ten to one he will die; | 字架, a cross; | 字街, a cross-street; 初 |, the tenth of a month; | 剩得八, got eight out of ten; | 分稱讚, extremely thankful; | 足金, pure gold; see 好, R. 38; 極, R. 75; 深, R. 85; and 甚, R. 99.

千 ʿts'ín, a thousand; | 萬, by all means; | 祈, to earnestly entreat; | 祈赦罪, I beg a thousand pardons; | 歲爺, Your Majesty, address of a king; | 歲, Your Highness; | 秋, the birth day of a prince; | —, a thousand to one; | 里馬, a race-horse; a courier; | 金, your daughter; 老 |, an old black-leg; | 古奇事, an exceedingly strange affair; | 總, a colonel.

廿 卅 yá², contracted form of 二十, twenty; | 三, twenty-three.

2 午 ʿng, noon, midday; the south; to oppose; crosswise; 正 |, 中 |, twelve o'clock; | 時, from 11 A.M. to 1 P.M.; 正 | 方, directly south; 上 |, forenoon; 下 |, afternoon; 交 |, eleven o'clock; 擺正子 |, the needle points directly north and south; 歇 |, a nooning; 停 |, to rest at noon; 端 |, dragon boat festival; | 門, the southern gate; | 月, the fifth moon or month; | 割, to cut crosswise; | 飯, a tiffin, luncheon.

卅 ʿsá, the contracted form of 三十, thirty; | ʿsá, confused; | 咁亂, all in disorder; | 塵瘟地, a swell; a brag.

升 ʿshing, a measure of capacity, a pint; — |, in weaving, a skein of 80 threads; the 46th diagram, denoting advancement; to complete; to rise in office, to advance; a thill of a sedan; 米 |, a rice measure; 筆 |, a pencil stand; — | 米, a catty of rice; — | 酒, a pint of liquor; 日 |, the sun rises; | 上, to ascend; | 天, to ascend to heaven; | 降, to ascend and descend; — 對轎 |, a pair of thills; | 幾巴, give [him] several slaps; | 威打勢, to exercise power haughtily; | 高, to rise high, as in office; see 昇, R. 72, and 陞, R. 170.

3 半 pún², half; to half, a half; a large piece; | 途而廢, to stop half way; | 路分妻, to divorce a wife after having spent half one's life with her; 過 |, 大 |, more than half, the greater part; 對 |, to divide equally; 年將 | 百, about half a century; | 百, fifty years of age; | 夜, midnight; — | 冰, a large lump or piece of ice; | 世人, a middle-aged man; 俾 | 過佢, give him one half; 做事 | 肋 k'ak₅, doing things by halves, unsteady; | 子, a son-in-law; | 人 | 鬼, half dead with fear; | 懺中途, repented when half way.

卉 ʿwai, a general name for plants, herbs, &c.; 花 |, flowers and plants; 嘉 |, a beautiful plant.

6 卓 ch'úk₅, high, eminent, lofty and profound; firm, stable; to surpass; | 德, eminent virtue; 超 |, | 越, pre-eminent, surpassing, excelling [others]; | 異, extraordinary; | 勤, merito-

Digitized by Google

rious; | 立, to erect, to establish; see 勝, R. 19; 超 and 越, R. 156.

卑 ˏpí, low, mean, base, vulgar; inferior; humble; I; | 陋, base, vulgar; | 賤, mean, inferior; vile; | 汚, dirty, vile; | 屈, cringing; 謙 | , humble; 自 | , 謙 | 自己, to humble one's self; | | 不足道, too unimportant, not worth mentioning; 天尊地 | , heaven is high and earth low; see 賤, R. 154; 陋 and 鄙, R. 170.

单 ˏtán, single, alone, by itself; only;
單 entirely; bad; poor and miserable; debilitated; sincere; an order, a cheque, a bill; a list; odd numbers; | 身, single, unmarried; | 身仔, a single person; | 衫, a single garment; 孤 | , orphaned, isolated; | 係, | | , only, merely, just; | 獨, only; | 丁一个, only one; | 薄, poor and insignificant; weak and thin; 雙 | , double and single; even and odd; 匯 | , 會 | , a money order; a cheque; a promissory note; 收 | , a receipt; 發 | , to give a bill; 開 | , to make out a bill; 欠 | , money owing; 貨 | , an invoice, a bill of sale or lading; 名 | , a list [of persons or things]; 打 | 賊, a pirate or robber who levies black mail; 支 | , an order to pay money; | 日起, to commence on an odd day; | 刀鍱, a rattan shield and sword; | 眼㖞, one-eyed; 禍不 | 行, misfortunes never come alone; see 惟, R. 61, and 獨, R. 94.

卒 tsut, a soldier; lictors, underlings; to finish, to conclude; to die; 兵 | , a soldier; | 伍, troops; 病 | , disease ended in death.

卒 ts'üt, suddenly, hastily; 倉 | , hastily; | 然, suddenly; 忙 | , in a hurry or hustle; | | , expeditiously;

| 然間, all at once, all in a hurry; | 然來到, suddenly arrived.

協 ˏhip, union [of strength or mind];
叶 harmony, concord; united, joint; | 心, of one mind; | 力, united effort; | 韻, rhyme; cadence; | 和, harmony; harmoniously; | 鎮, staff officers; | 臺, a commodore; see 合, R. 30.

南 ˏnám, the south; | 極, the south pole; | 方, the southern regions; | 面, to face the south; 向 | , towards [facing] the south; 指 | 針, the magnetic needle, the mariner's compass; | 巫, a wizard; | 巫先生, a priest of the Táu sect; 和 | , to clasp the hands in prayer; | 無, to recite prayers; 雙 | , gold. 7

博 pok, extensive; general; ample; extensively; well informed; to play, to gamble; to barter, to exchange; | 學, extensive learning; | 雅, elegant attainments; | 施, to bestow largely; | 覽, | 文, extensively read; well informed; | 士, an erudite scholar; 賭 | , to gamble; 六 | , to play at chess; | opposed to 薄, R. 140. 10

撙 ˏsun, a tenon; a dovetail; | 頭, 11
榫 | 牙, a dovetail; 合 | 頭, 鬥 | , to dovetail in; | 卯, a catch on a carrying pole; see 笋, R. 118.

Rad. 25, 卜.

卜 puk, to divine; to conjecture; | 卦, to prognosticate by the diagrams; 占 | , to divine by lots; | 筮, to divine with slips of milfoil; 杯 | , to divine by throwing the blocks; | 魚, the divining fish, which is beaten by the priest whilst chanting; 吉凶未 | , cannot divine whether it is lucky or not; see 占 and 卦, R. 25.

卞 pín², a rule, a law; hurried, to go

Digitized by Google

swiftly; 大 | , a great law; | 急, hurried, perturbed; see 忙, R. 61.

3 占 ˏchím, to divine, to cast lots; | 卦, | 卜, to divine, to prognosticate; | 兆, to observe signs, to foretell by signs; | 後, to foretell future; | 驗, the verification of prognostics; 隱 | , secretly studying divination; | 不靈, non-fulfilment of a prediction; a false prediction; | 筭吓, to cast a lot about it; 口 | , to dictate to; see 卜 and 卦, R. 25, and 筭, R. 118.

占 佔 ˏchím, to assume, to arrogate; to take forcibly, to usurp; | 先, to assume precedence; 霸 | , to take by force; to seize by force; to usurp; | 便宜, to take what one likes; | 身分, to exercise one's right; 獨 | 鰲頭, to attain the first literary rank.

5 卣 ˋyau, an ancient vessel used in sacrifice.

6 卦 kwâ, diagrams or lines used in divination; 八 | , the eight diagrams; 卜 | , 占 | , | 命, to divine, to tell fortunes; 牙齒打 | , to shiver from cold or terror.

Rad. 26, 卩.

卩 tsít, a seal; to seal or stamp; 符 | , a check; a stamped deed.

2 卬 ˏngong, great, high; dear; extravagant; to raise or lift the head; I, used by females; | | , princely virtue; 高 | , extravagant, as the price; 自 | , to exert one's self; 低 | , low and high; see 昂, R. 72.

3 卮 ˏchí, a syphon; a goblet.

卭 ˏk'ung, sick, infirm, poorly.

卯 ˋmáu, from 5 to 7 o'clock A.M.; morning; a time; a catch on a pole; 交 | , 5 o'clock A.M.; 正 | , 6 o'clock A.M.; | 月, second month; 死 | , the day of death; 點 | , to call the roll; 應 | ,

to answer the roll by a substitute; to miss the time; | 期, days in the month when papers are received by the civil officers; 過 | , to pass by; to overdo; 替 | , a person who has sold himself to be bamboo'd for another; 比 | , to bamboo a policeman or debtors; 開 | , to commence a series of terms; 分六 | , divided into six instalments; 滑 | , a smooth catch; 有 | 担扞, a slippery fellow.

4 危 ˏngai, danger; high and imminent; dangerous; precipitous; to endanger; 臨 | , in danger; getting into danger; | 險, dangerous, precipitous, hazardous; | | 乎, very dangerous; | 殆, dangerous; | 急, hazardous, precipitous; 冒 | , to rush into danger; | 言, words of caution; | 篤, dangerously ill; | 在旦夕, in imminent danger; | 事, to endanger an affair; | 巖, a dangerous precipice; see 險, R. 170.

印 yan, a seal; a signet; a stamp; to seal; to print; to chop; 給 | , 用 | , 打 | , to seal, to affix a seal; to chop; to trace; 封 | , to close the office on the 20th of the last moon; 附 | , to append a seal; 掌 | , to be keeper of the seal; 交 | , 授 | , to deliver over the seals of office; 收 | , 接 | , to receive ditto; 有 | , to have a stamp, as dollars, &c.; | 迹, a dirty stain; 擔帥 | , to act as generalissimo; 掛帥 | , to wear the seal of ditto; | 書, to print books; 烙 | , to mark with a hot iron; | 堂, the frontal sinus; see 寶, R. 40; and 鈔, R. 167.

5 却 郤 ˏk'éuk, to decline, to refuse; to curb desires; truly, really; behold; to retire; 忘 | , to forget; 推 | , to decline; to put off with excuses; 辭 | ,

Digitized by Google

to decline or refuse, as an office; 除 | , to remove all; 勿 | , do not refuse; must not refuse; 心 | , to dislike; 見 | , to be refused; 了 | , to disdain; to complete and put away; 平 | , to level; | 係, evidently; 雖 | 也, still, but that yet; | 是爲何, but why so? | 說, it is said; | 行, to walk backwards; see 推, R. 64, and 辭, R. 160.

卵 *'lun*, an egg; | 子, the testicles or testes; 雞 | , a hen's egg; | 翼, to cherish; 壘 | 之危, as dangerous as a pile of eggs; | 生, oviparous; 菢 | , to hatch eggs; see 春, R. 72, and 欒, R. 130.

卲 *shiu²*, high, eminent, as in virtue; 卲 德 | , eminent in virtue.

6 巹 *'kan*, the nuptial cup, often made of half a cocoa-nut or calabash and used at weddings; 合 | , to drink the nuptial cup; conjugal union.

卷 *'kün*, a roll; a scroll; a thin volume; a section; a classifier of things rolled up; to roll up; — | , a volume; a scroll; | —, the first section; 開 | , to commence studying or reading; 手 | , a scroll containing pictures; 墨 | , original essays of the candidates for M.A.; 落 | , rejected ditto; 案 | , papers relating to a case.

卸 *sè²*, to relinquish, to lay aside; to cast off; to undress; to put off armor; | 任, to resign an office; | 事, to throw up an affair; | 身, to abscond; | 甲, to throw away one's armor; | 落担杆, to give up a calling; | 担, to lay aside a burden; 拆 | , to destroy, to pull down; | 貨, to discharge cargo; | 膊, to bear the shoulder; | 禍, to get out of trouble.

卹 *sul*, see 恤, R. 61.

卻 *k'éuk*, see 却, under 5 S. 7

卮 *ngat*, dangerous; 跛 | , limping; 䠀 | , uneasy, unstable; | 倦, tired, wearied out.

即 *tsik*, then; forthwith, now, immediately, soon, presently; alias, that is, *i. e.*; about to eat; | 刻, | 速, instantly; | 時, immediately; 登 | , forthwith; | 係, | 是, that is; | 日, the very or same day; | 今, just now; | | , immediately; an abundance; | | 現, money on the nail; 在 | , near, at hand; 燈 | , the snuff of a candle; 無他 | , no other than.

卿 *king*, a grandee above the third rank; 9 a nobleman; a lord; 少 | , a secondary noble; 公 | , the nobles; the ministers of state; 六 | , the presidents of the six boards; | 家, our ministers; 愛 | , my beloved wife; 先 | , my deceased wife; | 子, a gentleman.

Rad. 27, 厂.

厂 *hon²*, a shelter; an overhanging precipice.

厄 *ak*, knots in timber or a tree; 困 2
戹 | , straitened; | 窮, poor; see 阨, R. 170.

厓 *ngái*, a cliff, a ledge, a precipice, a 6
崖 high bank; 山 | , a precipice; | 岸, a high cliff, a steep bank; 天 | , the horizon; see 岩 and 巖, R. 46.

厚 *kau²*, thick, bulky, large, substantial, 7 sumptuous, ample, liberal, generous; kind, faithful; rich, as flavor, earth or loam; 面皮 | , | 顏, a thick-skinned face, brazen-faced, shameless; | 薄, thick and thin; | 禮, generous treatment; a liberal present; | 性, kind, generous feelings, a kind disposition; | 待, to treat generously, to treat well; | 恩, great kindness; |

Digitized by Google

重, liberal and weighty; 葬其親 | , "buried his parents in a sumptuous manner;" | 祿, a large salary; | 勝, a great victory; 廣 | , ample; | 味, rich flavor; | 酒, generous wine.

厘 ⁽li, see 釐, R. 166.
兀 ⁽

厖 ⁽p'ong, a large rack; large, bulky; liberal, abundant; | 厚, liberal; 雜 | , crowded promiscuously; 敦 | , abundant and affluent; | 茸, to confound the languages in speaking.

8 厝 ts'ü², a stone fit for a grave-stone; to put, to place; 安 | , quietly reposing; to put a coffin in the grave under a lodge; to cut, as an inscription; for *put*, see 措, R. 64.

原 ⁽üan, table land; a plateau; a plain; a common; origin, source, foundation, beginning; primitive; natural, proper; innate; extenuating; originally, really, primarily; to trace the origin; to excuse; to forgive; to repeat; a gain; to remit; 平 | , 田 | , a plain, a common; circumstances, causes, origin; | 本, | 來, originally, at first; | 主, the first owner; the original proprietor; | 意, the original intention; | 來頭, the original lot; | 籍, the family seat, the place where a family originated; | 委, head and tail; | 宥, to forgive; | 諒, excuse; lenient; forgiving; | 來如此, originally it was thus; 情有可 | , there are extenuating circumstances; | 唔想, did not wish or think so at first; 一線可 | , there is a slight reason for pardoning him; | 舊, like the old way; | 居處, a primitive dwelling; | 衣, primitive dress; 推* | , to investigate into the origin; see 本, R. 75, and 源, R. 85. [* 推 read ⁽ch'ui].

厠 ts'ze², a privy; | 坑, | 所, ditto; to cleanse; | same as 廁, R. 53. 9

廚 ⁽ch'ü, a kitchen; a cook-room; | 房, ditto; | 子, | 人, | 官, a cook; 做 | , to be a cook; 幫 | 人, a scullion; | the same as 廚, R. 53. 10

厦 hä², a side-room, a mansion.

厥 küt₅, in official documents, a personal and possessive pronoun, he, she, it, and they; his, hers, its, and theirs; for coll. see 佢, and 佢嘅, R. 9.

厩 kau², a stable; | same as 廐, R. 53. 11

厰 ⁽ch'ong = 廠, R. 53, which see. 12

厭 ím², to dislike; to lothe or loathe, to sicken at; to reject; to satisfy; satiated, filled; 百 | 嘅, a detestable fellow, one who is hated by all; 得[招]人 | , to get people's hatred; | 棄, to reject; 可 | , worthy of dislike; 生 | , to create dislike; 飽 | , satisfied, satiated; 食 | , eaten to lothing; | 冠, a mourning cap; 我 | 之, I dislike them; 憎 | , to hate; | 煩, to dislike to be troubled; | 足, enough of it; ⁽ | , tranquil; ⁽ | , to retire from the bustle of the world, to conceal; | used for 壓, R. 32; see 嫌, R. 38.

厮 ⁽sz, a menial, a servant; an attendant, a waiter; a forager; a camp-follower; to take care of; in pieces; broken, as firewood; 小 | , a servant-boy; | 徒, a forager; privates; | 殺, the din of battle; to slay tumultuously; | 養卒, a camp-follower; see 僦, R. 9, and 廝, R. 53; for coll. 侍, R. 9.

厲 lai², a coarse grindstone; to grind, to sharpen; to animate, to inspirit; | 兵, to grind weapons; to animate troops; to urge the troops on; 磨 | , to sharpen; 嚴 | , severe, strict; 言 | , harsh words; | 風, a violent wind; | 民, to oppress the people; | 人, an ugly

Digitized by Google

person; 夭 | , sick and dying; | 作, to begin, to act; | 鬼, a discontented ghost, a fierce demon; see 鬱, R. 16; 癘, R. 104; and 礪, R. 112.

22 廳 *t'ing*, see 廳, R. 53.

Rad. 28, 厶.

厶 *ˢmau*, perverse, base; a certain person, time, place or thing; | 人, a certain person; 打 | , to underline, to emphasize a word; 打一連 | , to underline a passage or emphasize the same by adding a | to the right side of each; see 某, R. 75.

2 叉 *ˢk'au*, a spear with a three-sided head.

3 去 *ˢhü*, to remove; to leave; to dismiss; to expel; | 之, remove it.

去 *hü²*, to go, to depart, to leave, to part from; to become distinct; to proceed; part, gone, former; 來 | , coming and going; hither and thither; towards and off or away; 拈 | , to carry away; 講得 | , can be said; 賣不 | , cannot sell it; 講來講 | , tautology; 出 | , to go out; 入 | , to go in or enter; | 邊處呢, where [whither] are you going to? | 年, past year; 除 | , to remove; 過 | 之事, past things; 革 | , to degrade; 進 | , to advance; to enter; 離 | , separate from; | 聲, the third tone; | 世, to quit the world, dead; past generations; 有也 | 處, what places are there to go to? | 游河, to take an airing on the river; | 咩, will you go? shall we go? 搶 | , 刼 | , 奪 | , to take away by force, to rob of; 脫 | , 奪 | , to snatch away.

6 叅 *ˢsám*, see 三, R. 1.

9 參 *ˢsham*, 人 | , ginseng, the root of panax quinquefolia; 關東人 | , native ditto; 白肉洋 | , 洋 | 鬚, crude ditto; 揀淨 | 鬚白, picked

ditto; 紅肉洋 | , clarified ditto; 海 | , bicho-de-mar.

參 *ˢts'ám*, three joined together; to mix;
叅 to blend; to be concerned with; to advise; to have an audience; to report to the throne; to impeach; mixed, confused; to salute; | 謁, to wait upon a superior; to be equal; 朝 | , to have an audience; | 奏, to report to the emperor, to memorialize against; | 拜, to visit an equal; | 天, to equal heaven; | | 差*差, uneven, rough, as a road; | 劾, to state to the sovereign; 打 | , to make an obeisance; | 革, to degrade; 交 | , to have intercourse with; | 雜, to mix; mixed; | 考, to compare and examine; | 訂無訛, examined and found no mistakes; see 奏, R. 37. [*Read *ˢts'z*].

Rad. 29, 又.

又 *yau²*, the hand; moreover, further; also, too; more, again; still more; and; and then, still again; but, not yet; | 云, moreover said; | 來, to come again; | 做, to do again; to do once more; | 有, there is also; | 不可, still more improper; 但 | 去, he also goes; | 來糊說, again you are talking nonsense; 他 | 罵 | 打, he both rails and beats; 問過 | 問, asked and asked again; | 是, still again; 不料今日風水 | 轉了, who would have thought, that fortune should change to-day? 却 | 來, behold, again; 想了 | 哭, 哭了 | 想, he thought and wept, he wept and thought again; 辭 | 辭不得, 就 | 就不得, he would refuse, but could not, he would accept or come and yet could not *; see 亦, R. 8; 再, R. 13; and 況, R. 85. [* See Premare, pp. 102 and 103.]

Digitized by Google

叉 ʿch'á, a fork, a prong, a crotch; to cross or interlace the fingers; 一枝 | , one fork; 刀 | , knives and forks; 魚 | , a fish grains; 禾 | , a pitch-fork; 銀 | , a silver fork; | 燒, to roast on a fork; 要 | , to fence with tridents; | 手, to fold the hands; 三 | 路, a trivium; see 丫, R. 2.

2 反 ʿfán, the contrary, the opposite, the reverse; on the contrary; opposed to; again; but; to return, to turn back; to rebel, to oppose; to retract; 相 | , the contrary; the reverse; opposed to; 倒 | , on the contrary; | 覆, repetition; to and fro; | 係, | 是, on the contrary; | 轉頭, to return, to turn back; | 之, reverse it; | 轉, to turn over or round; 好 | , fond of play; | 斗, to play, like children; | 上, to rebel against [one's] superiors; 作 | , to rebel; 謀 | , to plot rebellion; | 口, to unsay; 自 | , to reflect upon one's own conduct; | 照, to reflect light; | 語辭, a disjunctive particle; | 骨, to backbite; | 骨嘅, obstinate, refractory; | 切, to spell, to combine initial and final sounds; see 翻, R. 124; 背, R. 130; 轉, R. 159; and 返, R. 162.

及 k'ap₂, to reach to, to arrive at; to go to; to connect; to implicate; about, concerning; and, also, with; at; to; 由近 | 遠, from the near to the far; [distant]; 將 | 到, almost arrived; 我 | 你, I and you; 累 | 人, to involve others; 做 | , 成 | , effected, done, completed; 不 | , not to reach; not come up to; unattainable; 悔之不 | , repentance will be unavailing; no place for repentance; 講 | , 論 | , to discourse about; respecting, concerning; 非人可 | , unattainable by man; | 今如何, how is it at present; 有立 | , no tact; 馬不 | , quicker than a horse; | 時, seasonable; | 今, 迨 | 今, until no; see 至, R. 133; 論, R. 149; and 迨, R. 162.

收 ʿshau, = 收, R. 64 which see.

双 ʿshéung, = 雙, R. 172.

友 ʿyau, a friend, an associate, a companion; friendship; brethren; to associate with; to be friendly with; fraternal, brotherly, hearty, friendly; 朋 | , a friend; 良 | , a good friend; 知己之 | , 心腹朋 | , an intimate friend; 僚 | , a fellow officer; 窓 | , 書 | , a fellow student; 會 | , a brother, a fellow member, a fellow of a society; 酒肉朋 | , a mercenary friend; 好朋 | , a good friend; good friends; | 邦, a friendly state; 交 | , to associate with; 老 | , an old friend; 忘年 | , friends who disregard the difference of their respective ages; 相 | , to blend together; | 之道, rules of friendship; 交 | 之道, rules of intercourse with friends; see 朋, R. 130.

受 shau², to receive, to accept of; to suffer, to endure, to bear; to contain; to succeed to; | 恩, to receive favor, to receive grace; 唔敢 | , 不敢 | , dare not receive, dare not presume to accept; 領 | , to receive; 買 | , to buy; 典 | , to receive in pledge; | 罪, to suffer for past errors; 唔 | 用, indisposed, not quite well; | 刑, suffering punishment; | 害, suffering injury; | 難, suffering hardships or distress; | 福, blessed; | 教, to receive instruction, teachable; | 業, to be taught; | 難財主, a miserly wretch; | 人制肘, to be 6

Digitized by Google

hampered by others; | 粧扮, one who is improvable by dress; 承 | , to inherit; 授 | , to give and take.

叔 *shuk*$_3$, a father's younger brother; uncle; a term of respect; to collect; to hoard up; 阿 | , | 父, uncle; | 母, an aunt; 大 | , the eldest of a father's younger brothers; | 父, 家 | , my uncle; 令 | , your uncle; 伯 | , uncles; | 世, the last generation of a dynasty; | 公, a father's uncle; | 婆, wife of ditto; | 姪, uncles and nephews; 小 | , a husband's younger brother.

取 *'ts'ü*, to take; to assume; to receive; to require from; to bring upon; to get; to select; | 爲法, to take as an example; | 妻, to take a wife; 亂 | , to take at random; 竊 | , to appropriate; 收 | , to receive; | 唔上, not needed; | 中, promoted; chosen; 可 | , estimable; | 信, to get credit; | 債, to exact a debt; | 出, to take out; to select from; | 去, to take away; 私 | , to take clandestinely; 征 | , to levy, as duties; 憑文 | 錄, to select the compositions according to their style; | 入, brought in; 索 | , to exact; to beg earnestly for; 脅 | , to extort, to force from; 自 | 禍, to bring misery upon one's self; | 笑, to get a joke on.

7 叛 *pún*^{2}, to revolt, to rebel against; | 反, 背 | , to rebel; | 逆, rebellion; 離 | , to desert; see 悖, R. 61; 背, R. 103; and 逆, R. 162.

叙 } 敘 } *tsü*^{2}, order, series; to arrange; to set in their proper places; to converse; to consult about; 天 | , the five social relations; | 話, conversation; 次 | , series, order, arrangement; 相 | , to converse together; | 論, 議 | , to discourse about, to deliberate about; | 談, to converse; see 序, R. 53.

叟 *'sau*, a senior; sire, old, venerable, aged; 老 | , a venerable sire, a venerable person; see 傻, R. 9. 8

疊 *típ*$_2$, see 疊, R. 102. 11

叡 *yui*^{2}, see 睿, R. 109. 14

叢 *ts'ung*, bushy; crowded; a bushy place, a thicket; 生 | 咁多, crowded, jammed; | 生, to grow luxuriantly; | 林, a grove, a wood; 臨老入花 | , to become depraved when old. 16

Rad. 30, 口.

口 *'hau*, the mouth; a port; a door; an entrance; a classifier of swords, men, draughts of medicine, &c.; 人 | , persons; individuals of a family; 戶 | , the population; 倉 | , a hatchway; 門 | , doorway; 隘 | , a pass; 關 | , a barrier, a pass; 河 | , 港 | , a port, the mouth of a river; | 才, eloquent; eloquence; 好 | 才, good utterance; 花 | , loquacious; 數 | , several individuals; 鉗 | , enunciation; 爛 | 嘅, foul-mouthed; 無 | 齒, untrustworthy; 牲 | , domestic animals; | 是心非, | 不對心, verbal deceit; 利 | , fluent speech; 好 | 角, fluent speech; specious discourse; | 頭話, mere compliment; 庄 | , a large establishment; 角 | , 鬥 | , to wrangle, wrangling; 有 | 話佢, intractable; — | 刀, a knife; — | 劍, a sword; — | 水, a mouthful [draught] of water; 封 | , to seal up, to close, as a letter; 擘開 | , open the mouth; 塞人 | , to stop a person's mouth; see 嘴, R. 30.

只 *'chí*, only, merely; | 有, only have; | 得, only can, no alternative; | 見, only see; | 願, only wish; | 管, only be; | 管放心, only be of 2

Digitized by Google

good cheer; | 怕, only fear; | 是一件, there is only one thing; see 單, R. 30; 止, R. 77; and 獨, R. 93.

只 *chat*, see the preceding.

只 *chik*, = 隻 R. 172.

叱 *ch'ik*, to scold, to blame; to call out to; to hoot at; | 罵, to rail at; | 狗, to drive out the dog; | 法, jugglery; 客前勿 | 狗, "in the presence of a guest do not hoot at a dog;" | 名, to mention a name; see 斥, R. 69.

召 *chiû*², to call; to summon; to cite; to order; 父 | 無諾, when a father calls, do not wait to reply; | 不到, not to come when called; | 頂, "to issue proposals to take a stock-in-trade;" | is different from 叫, 招, it being always used by superiors to inferiors.

叶 *hip*₂, = 協, R. 24, which see.

可 *'ho*, can, may; worthy of; able to do, competent; proper, suitable, convenient; to permit; to be willing; | 能, can; | 以, may, can, possible; 不 | , may not, not proper; | 納, worthy of acceptation; | 也, will do, will just do; 僅 | , will scarcely do; | 惡, detestable, abominable; disagreeable; | 恕, pardonable; | 見, it evident; | 憐, to have compassion on; pitiable; | 使, serviceable; | 以做得, passable; permissable; may be done; | 口, palatable, delicate-tasted; | 否, will it do or not? | 愛, amiable; | 人, a capable man; 無 | 奈何, no resource; 有何不 | , why not? what forbids? 非同小 | , of great importance, not a little thing; 小 | 之事, a trifling affair; 小 | , a little matter; 恰 | , just as, exactly; see 宜, R. 40.

号 *hô*² = 號, R. 141, which see.

叩 *k'au*², to knock at, to tap; to strike; humbly; | 門, to knock at the door; | 頭, | 首, to knock the head; 三跪九 | , to make three genuflections and nine prostrations; | 問, to humbly ask or inquire; | 稟, to humbly petition; | 門則開, knock and it will be opened; see 磕, R. 113.

叫 *kiû*² = 叫, R. 30, which see.

古 *'kû*, ancient, old, remote; antique; antiquity; | 今, ancient and modern; 2,850 B.C. to Confucius is divided into 上 | , high antiquity; 中 | , middle antiquity; and 下 | , lower antiquity; | 怪, odd, strange; | 董, curiosities; | 老樣, | | 的, old-shaped, old-fashioned; 畫 | 老樣喨, an old-fashioned fellow; | 人, the ancients; | 時, ancient times; | 聖, an ancient sage; | 語, old saying; 講 | , 講隻 | 仔, to tell a funny story; to tell stories; | 迹, relics, venerated spots; | 文, ancient writings; 自 | 以來, from of old; | must not be confounded with 舊, R. 134.

句 *kû*², a sentence, a phrase, an expression; a stop, a period; 一 | 話, a sentence, a phrase, a passage; 點斷 | , to punctuate; 分 | 讀, divide it into sentences; 唔成章 | , ungrammatical; 引 | , to quote a passage; | | 都曉, understand every word; 唔讀得斷 | , cannot read properly.

另 *ling*², besides; another; furthermore; dwelling apart, separate, distinct; | 外, besides, exclusive of; | 有, there are some besides; | 日, another day; | 居, to dwell separately; | 來, came alone; | 自, by one's self, by himself; by itself.

叮 *nâi*², to tie up, to fasten up; to depend upon one; to belong to; | 牛, to tie

Digitized by Google

up an ox; | 尾, to fasten aft; | 船尾, to fasten astern; 有也掛 |, none depending on me; 拖手 | 脚, to tag after one.

回 ʿp'o, may not; do not; cannot; then, 叵 forthwith; | 信, cannot be believed; | 耐, cannot bear it; | 耐心煩, cannot bear his impertinence.

司 ʿsz, a commissioner; a president; a director; a superintendent, a manager; an officer; to preside; to manage, to control, to govern; a township, a subdivision of a district; 按察 |, the provincial judge; 布政 |, the commissioner or director of finances; 鹽運 |, the commissioner of the salt department; 三 |, the three [preceding] directors or commissioners; 政務 |, a principal manager; 各有所 |, each has his own business; | or 巡檢 |, the chief officer in a township; 打官 |, to go to law; 公 |, a public company; | 理, to manage; 輔政使 |, the colonial secretary [of Hongkong]; 獄 |, a jailor; | 農卿, a minister superintending agriculture; | 郎中, a vice-president.

史 ʿsz, a historian; a history; | 官, a public historian; a historiographer; 聖經之 |, sacred history; 國 |, records of a state; | 記, historical record; 御 |, a censor; an imperial historian; see 志, R. 61; 誌, 149; and 鑑, R. 167.

叮 ʿting, to enjoin; | 嚀, | 囑, to bid, to charge, to order, to enjoin repeatedly; | 噹, a jingling sound.

叨 ʿt'ò, to desire, to covet, to long for; addicted to; ashamed of; | 光, desirous of your kind favor; 貪 |, greedy of, to lust after; | 覿, desirous of seeing you; | 蒙, I am much obliged; greatly thankful for; | 天眷, enjoyed all the kind favors of heaven; 忝 |, ashamed of receiving so many favors.

台 ʿt'oi, eminent, exalted; 老 |, venerable; 兄 |, exalted brother; | 駕, eminent sir; | 背, extreme old age; see 臺, R. 133.

右 yau², the right [side or hand]; to give precedence to; to assist, to aid; high, honorable; strong; violent, as the temper; second assistant; 左 |, first and second assistants; right and left; | 堂, second sub-magistrate; | 手, the right hand; 無出其 |, no one could excel him; 吩咐左 |, ordered his attendants; 左 | 翼, the right and left wing; | 嚮, to the right! | 道, the right way; | 文, to give preference to.

叮 ʿá, an interrogative particle; 也野 3
|, what? 好 |, is it well? 佢嗰話 |, did he say so?

吒 ch'á², to talk angrily; to sputter in 咤 anger; to deceive; see also 詫, R. 149.

吓 ʿhá, once, a time; just; a while; 打一 |, strike once; 一 | 手, a blow of the hand; 等 |, wait; 睇 |, just look; 試 |, just try; try once; 等一 |, wait a while; 幾 |, several times; 一 | 同去, I will go with you soon.

后 hau², a sovereign, a prince, a ruler; an empress; a queen; after, behind; 元 |, a sovereign prince; 君 |, a ruler; 皇太 |, the empress mother; 皇 |, the empress; 王 |, a queen; 天 |, the queen of heaven; | 土, the spirit of the land; 知止而 |, after knowing where to stop; 安而能 | 慮, after being at rest one can ponder; | often stands for 後, R. 60.

Digitized by Google

向 *héung*', to face, towards; opposite to; former, heretofore; an intention; an object; a tendency to; | 南, facing the south; towards the south; 相 | , facing each other; opposite each other; | 來, heretofore; | 北, towards the north; | 北去, to go towards the north; | 前, to go forward, to advance; | 你講, to speak to you; 指 | , to point towards; | 年, a former year; 終 | , the final object; 心 | , inclined to; | 日葵, the sun flower; 心唔 | , the mind not directed towards; — | , for a while, for a time; see 嚮, R. 30, and 望. R. 74.

合 *hòp*$_2$, to unite, to join; to shut; to agree, to suit; to collect; to convene; a conjection; together, with; | 埋, to unite, to close up; 相 | , to agree; | 配, to pair; to betroth; | 式, like the pattern; suits; | 意, to suit one's wishes; | 目, to close the eyes; 會 | , to assemble together; 唔 | 理, 不 | 道理, unreasonable, not according to reason or right principles; | 同, an agreement; 打 | 同, to make an agreement; | 心水, agreeable; | 伴, partnership in business; | 用, useful; | 法, lawful; 六 | , the six conjunctions, viz. east, west, north, south, zenith and nadir; | 年生, to compare the nativities of two children; | 歡, to cohabit.

合 *kòp*$_5$, a gill; to join together; to correspond; 糾 | , to make up a coalition; | 埋, to join; | 榫, to dovetail; | 鉸剪口, scissor blades meet.

吁 *hü*, ah! | , 好出奇, ah; how strange!

吆 *iú*, the sound of soothing a child; | ! | 咯! be quiet! be still.

吃 *hat*$_5$, to eat, to swallow.

吃 *kat*$_5$, to stutter; | 口, to stammer; to stutter; 口 | , [he, she, it] stutters; | 驚, to be alarmed.

吃 *yák*$_5$, to stammer, to stutter; to eat; to swallow; | 虧, to swallow an insult; see 喫, R. 30.

吉 *kat*$_5$, luck; lucky, fortunate, felicitous, prosperous; good; | 凶, luck and adversity; lucky and unlucky; | 日, a lucky day; 擇 | 日, to choose a lucky day; 卜 | , to prognosticate good success; | 事, a lucky affair; | 兆, a lucky omen; | 星拱照, may a lucky star shine on you; | 人, a good man; see 福, R. 113, and 彩, R. 165.

吏 *li*^{2}, an officer of the civil service; | 部, the board of civil office; 書 | , a secretary, a writer, a clerk; 典 | , head writers; 天 | , a celestial delegate; a king; | 房, the department of a magistracy where officers are received; | 目, the deputy in an inferior prefecture; 循 | , an upright officer; 汚 | , 刁 | , a corrupt officer; | 員, official attendants.

名 *meng*, the given name; title; fame, reputation, renown; 姓 | , surname and given name; 乳 | , milkname; 書 | , bookname; 試 | , name assumed at the first examinations; 庠 | , college name; 臭 | , 醜 | , a bad name; 芳 | , fragrant name; 花 | , 混 | , nickname; 買 | , to buy a name; 擺花 | 俾過人, to give one a nickname; | 下, under or attached to the name; 點 | , to call over names; | 聲, reputation; 成 | , to attain to fame; 功 | , a person of merit; a member of the municipality of a place; 不顧 | , to disregard one's good name; 求 | , to seek after fame; 冒 | , to counterfeit a name; 匿 | , to

Digitized by Google

conceal one's name, anonymous; 借 | , to make a pretence; to borrow a name, | 山, a famous hill; 你叫乜 | 呢, what is your name? | 帖, a visiting card; | 號, epithet; name; 問 | , to enquire after the name; see 號, R. 141.

吊 *tiú*, to condole with mourners; to suspend; to hang; hanging; sympathy; | 起但, hang it up; | 頸, to hang; hung by the neck; 一 | 錢, a string of 1,000 cash; 嗲 | , flighty, untrustworthy; | 案, to order a second trial; 發痒 | , an epileptic fit; see 弔, R. 57, and 綳, R. 120.

吐 *t'ò*, to vomit, to spew; to spit out; to express one's thoughts; to tell all; to speak without reserve; 嘔 |-, to vomit, to puke; | 出來, to say all; to vomit, to spit out; | 哺, to spit out a mouthful; | 瀉, to vomit and purge; | 舌, to run out the tongue, the silkworm voids the silk; | 花, to blossom; to open, as a flower; 半吞半 | , to tell only one half; | 心, to pour out one's heart; see 唾, R. 30.

同 ⸢ 仝 ⸣ *t'ung*, together, together with, united; assembled; with; the same, alike; to harmonize; to agree; | 埋去, | 一齊去, to go together; •| 埋, together with; | 行, to walk together; | 居住, to live in the same house; | 住, | 居, to live together; | 埋一處, together in one place; | 一樣, 類 | , the same, of the same sort; | 心, | 意, of the same mind; to agree; 唔 | , 不 | , not the same, different; 大不 | , very unlike, 不 | 人, strange, whimsical; | 僚, a fellow officer; | 知, sub-prefect; | 類, of the same genus; | 年, of the same age; | 名, of the same name;

會 | , to assemble together; see 共, R. 12, and 合, R. 30.

咄 *yá*, an interjection, expressing pain or surprise; 喉 | 痛, oh! how painful! oh! you hurt me; 喉 | , ah me! 喉 | 好凄凉, oh! what misery! what sufferings! for books see 哉, R. 30.

呀 *á*, a note of exclamation; 阿 | , 可 4 惜可惜, oh! how lamentable! how lamentable! see 哉, R. 30.

呀 *á*, a final particle; 好 | , very well! very good! 唔好 | , not at all good!

呀 *á*, as: | 好, yes, well.

呀 *á*, in counting, ten; 四 | 錢, forty cash.

吵 ⸢ 訬 ⸣ *ch'áu*, to make a noise; to wrangle, to clamor; | 鬧, 嘈 | , to make a great noise, to raise a row, to wrangle; 大 | 一場, a great hubbub; | 人耳, a din in the ears; see 吧, 嘲, and 嘈, R. 30.

吱 *chí*, a particle of affirmation and response; 都係嗷 | , matters stand thus; 嗷就好 | , if so, then all is well; | | , a noise; to pant in walking; see 吡, 嗜, 囉, and 咯, R. 30.

吡 *chí*, the same as the preceding.

呈 *ch'ing*, to state to a superior; term used by the inferior officers of a district in their communications to the chief magistrate; to set forth; to show, to explain; to petition; a statement; a petition; a plea; 咨 | , to communicate, term used by a major-general when addressing a governor-general or admiral; 牒 | , to communicate, term used by a prefect when addressing a provincial judge; | 上, | 遞, to present to a superior, to send to a superior; 進 | , to memorialize; | 稟, to hand up a petition; | 明, to state clearly; | 露, to disclose; | 電, for

Digitized by Google

your inspection; 即 | , now present this to you; | 子, a petition; a statement; 紅 | , a statement from the gentry; | 身, to recommend one's self.

吹 ˏch'ui, to blow; to expel breath; to
歙 puff; to play on a wind instrument; | 烏, to blow out a light; | 烏燈, to blow out a lamp; | 滅, to extinguish; 風 | , the wind blows; | 助, to puff off a person; | 噓佢, recommend him; | 唱, singing and playing; | 筒, to blow the sumpitan; 燈 | , a blow pipe; | 笙, to blow the shang.

吠 fai², to bark; 狗 | , the dog barks.

吩 ˏfan, as; | 咐, to order, to bid, to tell to do.

否 ʿfau, a note of interrogation; 可 | , may I? is it proper? will it do or not? 是 | , is it right? is it so? 曾 | , has it occurred or not? | 則, if not then, &c.; for coll. see 吖,呢,嗎,咩, R. 30; 孖, R. 39; and 須, R. 154.

吼 ˏhau, the roar of a tiger or lion; see 哮, R. 30, and 虎, R. 141.

含 ˏhòm, to hold in the mouth; to con-
哈 tain; to cherish; to restrain; to speak thick; thick utterance; an obscure style; 包 | , to contain; | 容, to endure, to suffer; | 怒, to restrain or repress anger; | 笑, to repress a smile; | 詬, to stomach an insult; | 羞, to blush; | 記, to bear in mind; | 淚, to restrain one's tears.

吸 k'ap̚, to inhale; to imbibe; to suck in; 呼 | , to breathe; | 一口氣, to take a long breath; | 入, to suck in; 嘩 | | , very rough; | 引, to attract.

吸 ngap̚, to talk at random; to talk wildly; to talk nonsense, raving; | 三 | 四, to talk at random or without aim; 亂 | , | 譫話, to talk incoherently, to talk nonsense; see 譫, R. 149.

叫 ˏkiu², to call; to bid; to cry out; |
叫 佢嚟, call him here; | 佢去, bid him depart; | 醒佢, make him up; | 賊, to cry thieves; 你 | 乜名呢, what is your name? how are you called? 你 | 呢的乜名呢, how do you call this? 乜誰 | 你做呢, who told you to do that? 一 | 就到, came as soon as called; 唔相 | , not on speaking terms.

告 kò², to inform, to announce, to tell; to accuse; to request; to ask; | 佢, inform him; | 辭, to announce one's intention to leave or retire; | 祖, to inform one's ancestors; | 假, to ask for a furlough, to ask leave of absence; 我 | 爾知, I say unto you; 原 | , the plaintiff; 被 | , the defendant; 控 | , to petition against, to appeal to a higher tribunal; | 他, accuse him; get out a summons against him; | 狀, an indictment; | 示, a proclamation; | 禱, to pray; 稟 | , to state to a superior; | 賬, to sue for a debt; see 打, R. 64, and 話, R. 149.

吭 ʿk'ong, and ˏhong, the throat or neck of a bird; to swallow; a noise.

君 ˏkwan, a prince, a sovereign, a ruler, a chief; honorable, exalted; superior; wise; a term of respect; to rule; 國 | , the sovereign of a state; 大 | , the emperor; 小 | , We, the queen or empress; 人 | , a ruler; 明 | , an intelligent prince; | 子, a superior man; 先 | , a deceased father; 尊 | , your father; 郎 | , your son; 家 | , the lord of a family; 府 | , 太 | , father and mother in epitaphs; | 長, superiors; 天 | , the heart; 細 | ,

Digitized by Google

my wife; 昏 | , a blue-beard; 社 | , a rat; | 天下, to rule over the empire; see 主, R. 3; 王, R. 96; and 皇, R. 106.

呂 ˢlü, the spine; notes in music; 六 | , the six graver notes; | 宋, Spanish; 大 | 宋, Spain; 小 | 宋, Manila; | 力, strength; 心 | 之臣, a loyal minister.

吝 惜 lun², avaricious, stingy, sparing, sordid, mean; to dislike; to regret; | 嗇, close, niggardly; 鄙 | , mean, cheese-paring; 儉 | , parsimonious; 貪 | , covetous; 不 | , unsparing; | 步, afraid of one's steps; 幸勿 | 玉, I hope you will not regret your coming; 羞 | , ashamed of.

吻 ˢman, the lips; the corners of the mouth; speech; 接 | , to kiss; 吐唇 | , to point the lips; 吐口 | , to pout; for lips see 唇, R. 30.

吽 ˌng, an interjection implying disapproval or reprehension; | 唔好, that would not do! that is not good!

吳 ˌng, to brag, to boast; loquacious; clamorous; one of the Three States, A. D. 220-246; 不 | , not clamorous.

吾 ˌng, I; my; we; us; to guard; | 等, | 輩, we; 支 | , careless; carelessly; to bungle at; | 非, I am not; 金 | , a warden; for coll. see 我, R. 61.

呆 獃 ˌngoi, foolish, doltish, silly; stupid; | 人, | 子, a foolish person; | 笨, a dunce; 猪咁 | , studpid, as a pig; 詐 | , to act like a fool; to feign silliness; 眞正 | , very stupid; 咁 | , so stupid! see 戇, R. 61.

訥 吶 nut₂, to stammer, to stutter; unreadiness of speech; 口 | , 舌頭 | , to stutter; | 嘴, to pout; | 喊, a noise; | 其言, to restrain one's words; 金鷄 | , quinine.

吧 ˌpá, large-mouthed; dumb; | 嘲, a noise, a hubbub; 咪嗰 | 嘲, do not make such a bobbery; 痘 | , a dumby; see 嘈, 喧, and 嘩, R. 30.

吸 pau², to inhale; want of firmness; spongy, tumid, puffy, flabby; 鬆 | 嘅, spongy, flabby; 陋 | , soft, not firm; — | 坭, a clod of earth; 好 | 嘅, very spongy.

吮 ˢshün, to suck, to lick; | 乾淨, to suck dry; | 癰, to suck a sore; to flatter; a lickspittle; see 啐, R. 30.

吞 ˌt'an, to swallow, to swallow up; to bolt; to ingulf; to grasp, to seize; to devour; | 落, | 下, to swallow down; | 唔落, | 唔落頸, cannot swallow it; 掂頭 | , to swallow greedily; to devour; 橫 | 番塔, to swallow a pagoda crosswise; | 天下, to seize [swallow] the empire; | 騙, to cheat, to overreach; | 並, to engross all; | 啖, to take a swallow; 半 | 半吐, to tell only one half; | 口水, to swallow one's spittle; | 丸, to swallow a pill; | 金, to swallow gold-leaf.

听 t'ing, see 聽, R. 128.

吟 ˌyai, poor, inferior; | 貨, inferior goods; | 工, inferior workmanship.

吟 唸 ˌyam, to sing, to chant, to hum; to compose; to repeat; to sigh, to moan, to groan; | 詩, to hum, recite or compose poetry; | 哦, to chant; 呻 | , to moan; 聯 | , a concert.

咋 chá², a particle implying doubt, assent or concurrence; see 哇, R. 30. 5

周 ˌchau, all round; complete, entire; to extend to; universal; to supply; to make a circuit; to environ; the end; to exterminate; close [= 稠]; fine; a curve; honest, faithful; | 年, all the year round; | 圍, all round; | 旋, to circulate; | 全, to bring a thing

Digitized by Google

about; to explain; 好 | 到, everything prepared; | 知, let all know; | 備, everything ready; | 密, close together; closely; | 遍, extending everywhere; | 道, the king's highway; 道 | , the windings of a road; | 章, hurry, bustle; | 而復始, to revolve and commence again; | is used for 賙, R. 154; and for 週, R. 162.

咒 呪 *chau'*, to curse, to imprecate; to rail at; to recite spells; a charm, a spell; an incantation; a prayer; 禱 | , | 詛, to curse; | 罵, to curse and rail; 念 | , 誦 | , to recite prayers; 符 | , charms and spells.

呵 齣 *ch'i*, to ruminate, to chew the cud; to gape; see 牛, R. 93.

呼 *fú*, to exhale, to breathe out; to call; to cry out; | 吸, to breathe; 打 | , to snort; | 喊, to bawl out; to cry after; 叫 | , to call any one; 稱 | , to entitle, to name; 嗚 | , alas! | 喚, to cry out; | 喝, to scold; 長 | 短嘆, groans and sighs; 大 | , to call out aloud; see 嘑, R. 30.

咐 *fù²*, as: 吩 | , to order, to bid to do; see 令, R. 9.

呷 *hap*, to swallow, to gulp, to drink; | 啖茶, take a mouthful of tea; 有啖 | , not a mouthful to drink.

呵 訶 *ho*, to blame, to scold; to yawn; to interrogate; loud of laughter; | | 大笑, to laugh aloud.

咖 *ká*, as: | 啡 coffee.

咎 *kau'*, a fault, a blame, an error; a crime; calamity, judgment, as from heaven; to reprove, to blame; | 戾, 罪 | , crime, wickedness; 改 | , to reform; 歸 | 於, to blame; to lay the crime at; | 有攸歸, to charge the crime to the proper person; 天降 | , heaven sends down calamities; 既往不 | , not to blame for what is past; 問休 | , to ask respecting one's luck.

咁 *kòm'*, an adverb expressing quantity or intensity; so, such, in that degree; | 多, so many, so much; | 冷, so cold; | 遠, so far; | 早, so early; good morning; | 惡, so wicked; | 關係, of such consequences; | 凄涼, such misery.

呅 *man'*, in coll. the edge, the brink; on the brink; close; the last moment; 太 | , on the very edge; 企得太 | , to stand on the very brink; 唔好割咁 | , do not cut it so close; 行 | 過頭, to go too near; | 尾, the last of; 等到咁 | 門, to wait till the last moment; see 邊, R. 162.

味 *mi²*, taste, relish, flavor, seasoning; a dainty; spice; style, beauty of compositions; to take pleasure in; | 道, taste; 滋 | , 趣 | , flavor, relish; engaging interest; 五 | , the five spices or tastes; 五 | 架, a castor; 有 | , tasty, savory; 有[無] | , 殊無 | 道, tasteless, insipid; 好滋 | , very interesting, pleasant; 落 | , 加 | , to add spice, to spice; 加一 | , add one ingredient; 走 | , 失其 | , lost its flavor; | 類, aromatics, spices; 未入 | , not yet seasoned; 氣 | 不相投, there is no agreeing about the tastes; 只 | , only relishes; 野 | , game.

命 *meng²*, a command, a decree, a precept, an ordinance; an announcement; a request; fate, lot, destiny; fortune; luck; the natural life of beings; animated, living; to command, to order, to instruct; 奉 | , to receive orders; 天 | , the will or decree of heaven; | 令, a precept; 請 | , to request or ask for orders; 復 | , to send in a

Digitized by Google

report; 一一如 | , everything as ordered; 故 | , a dying charge; 皇 | , death-warrant; 好 | , a happy lot; 薄 | , 苦 | , 爛 | , | 毒, a wretched lot or fate; unfortunate; miserable; 死 | , fated to die; | 招, natural bias; | 運, horoscope; 算 | , to calculate destinies; 卦 | , to divine; 生 | , 性 | , life; 要條 | , wants my life; 長 | , long life; 喪 | , to lose [one's] life; 致 | , to expose one's life; 拚 | , to risk [one's] life; 填 | , to forfeit one's life; | 案, a case of murder; capital cases; | 婦, a titled lady.

呶 ˏniu and ˏni, clamorous noise; the noise of voices; 喧 | , an uproar; a clamor.

呢 ˏni, an interrogative particle standing for a?; a demonstrative pronoun; this; 也 | , 也野 | , what? 幾時 | , when? | 的, this; | 咂, these; | 件, this article; see 乎, R. 4, and 此, R. 77.

呢 ˏni, to twitter, to chatter; to speak low; | 喃, the twittering of swallows.

咆 ˏp'iu, to roar, as a tiger; to bluster; | 哮, roaring, blustering.

咂 sap, to enter the mouth; to cheat; to wheedle, to coax, to overreach; | 人去, to coax men to go away; 聽人 | , 受人 | , to be overreached or deluded; | 倒人, to take one in; | 碎, broken; rubbish; 碎 | | , cut up; broken; in small fragments.

呻 ˏshan, to moan, to groan, to sigh; | 吟, a groan, a sigh; groaning, sighing; to recite.

呻 shan'; to lament; to whine about.

咀 'tsü, to chew; to taste; | 嚼吓, take a bite; taste it; 含英 | 華, to read with a relish.

呰 'tsz, a defect, a flaw; to chide, to blame; to molest.

呱 ˏwa, to cry, as little children; | | , ditto; as a final particle it is used in a similar sense as 啊; 打輸路 | , I think we have defeated.

咏 } wing', to recite; to sing, hum or
詠 } chant in a recitative; | 詩, to recite poetry; 吟 | , to sing.

和 } ˏwo, agreement, harmony, concord,
咊 } union; harmonious, agreeable;
龢 } agreeing with; to agree; to unite, to join; to conform to; to, with; | 氣, harmony; 相 | , to be in harmony, mutual agreement; | 睦, concord; | 約, a treaty of peace; | 頭, a pacificator; 做 | 頭, to be a peace-maker; 講 | , to treat of peace, to mediate, to pacify; 温 | , gentle, mild, agreeable; 不 | , discord; | 順, accomodating; | 尚, a Buddhist priest; 一團 | 氣, entire harmony; 平 | , at peace; | 味, well-flavored; 調 | , to mingle, to blend; mild as food; | 他說, speak to him; | 他去, go with him; | 衣而睡, to sleep in one's clothes; 傷 | 氣, to disturb friendship.

和 wo', to mix, to blend, as ingredients; to conciliate; to respond; to accord; | 埋, to mix or compound, as medicine; see 擺, R. 64.

呦 ˏyau, to bleat; the bleating of deer.

咤 } ˏch'a', to sputter or vociferate in an- 6
吒 } ger; 叱 | , angry vociferation; to rail at; also to vaunt or cheat, for which see 詫, R. 149.

哂 'ch'an, to smile at; | 納, to smile on receiving; 夫子 | 之, Confucius smiled at him; coll. 笑, R. 118.

咥 chat, to snap at, as a dog.

咮 chau', the beak or bill of a bird; to peck; to twitter.

Digitized by Google

咮 ˏchü, loquacious; to chatter, as birds.

咫 ˊchí, | 寸, a little way; | 尺之間, in a small degree.

哆 ˊch'i, to gape; to open the mouth wide; | 然, disobedient; unanimously; read ˏch'é, the lip hanging down.

咄 ˎchuk, to chuckle; to call chicken; 咄 | |, ditto.

哧 ít, noisy.

哧 fik, unheedful, fickle; inconstant; 花花 | |, ditto; | 開, to brush off; see 拂, R. 64.

咸 ˏhám, all, altogether; completely; always, all round; union, concord; hasty; hastily; one of the diagrams; | 集, all assembled; 不 |, not agreeing; see 喊 R. 30; 皆, R. 106; and 龍, R. 170.

哈 hap, as: | 眼瞌, sleepy, to nod; | 飲, to sip.

哊 ˏhau, the noise of anger or displeasure; | |, the sound of railing.

响 ˊhéung, coll. at, to be at; | 處, to be there; | 處住, to live at; the same as 響, R. 180.

哄 hung', to deceive; to cheat; to beguile; to wheedle, to cozen; the hum of a crowd; | 騙, to cheat; | 人, to seduce or beguile people; | 喝, to browbeat; coll. see 噤, R. 30, and 阨, R. 170.

哈 ˏí, an interjection expressing contempt; same as 噫, R. 30.

咽 ˏin, the throat; | 喉地方, a narrow passage.

咽 in', to swallow; to suffer.

咽 ít, a stoppage in the throat; | 塞, 噎 unable to swallow; 哽 |, choked from grief; | 喉, the throat stopped up.

咳 k'at, cough; to cough; | 嗽, cough; 有 |, to have a cough; 乾 |, dry cough; | 痰, to throw up phlegm; 成夜 |, to cough all night; 痰 |, asthmatic cough.

咯 lok, a final particle expressing affirmation and response; 有錯 |, so it is; 係 |, yes; 就咁 |, all right, that will do; see 吱, 吡, 嗜, 唎, and 囉, R. 30.

哩 lut, cross, morose; muddy, as a style; out of order; to speak; 咻 |, sullen; morose; hard to suit; | 起對眼核, to flash the eyes.

咽 ˏmai, to purse up the mouth; | 埋口, to pucker up the lips.

咪 ˊmai, do not; | 打爛佢, do not break it; | 做錯, do not do it wrong; | 混我, do not trouble me; | 反, do not play; for B. see 勿, R. 20, and 莫, R. 140.

咪 ˏmí, to close, to shut, as the eyes or mouth; small, minute, the last; to sip; | 埋口, shut the mouth, silent! 落雨 |, fine rain; 手指 |, the little finger; also used for 咽.

咬 ˊngáu, to bite, to gnaw; to clench 齩 the teeth; to ruminate, to masticate; to read; to study; to trim off; 噲 |, will bite; | 穿, to bite through; | 恨, to clench the teeth in anger; | 一啖, to bite off a mouthful; | 錯字音, you have read the sound wrong; | 文嚼字, to bite and chew letters; pedantry; | 開, to bite in two; | 供, a confession; | 線勘, trim off the ends; | 住牙, to hold the jaws.

咢 ngok, to raise, to lift up, as the head; | 高頭, to raise the head; | 反轉頭, to turn the head round; | |, words to the point.

哀 ˏoi, to lament, to pity, to commiserate, to grieve for; to feel for; to condole

Digitized by Google

with one; 可 | , lamentable; 悲 | , to compassionate; | 憐, to sympathize with, to pity; | 哭, to wail and cry, to lament and weep; '| 哉, alas! | 哉父母, alas, my parent! | 悼, to regret; | 子, a motherless child; | | 痛哭, wailing and weeping; | | 上告, presented with bitter grief; | 衣, mourning clothes; | 懇, to urgently request.

品 ʿpan, rank, degree, class, grade; a rule, an order; an example; a species; conduct, actions; all of a kind; to arrange, to classify; an article; 九 | , the nine ranks; 一 | , the first rank; 正從 | , first and secondary rank; | 級, steps in a rank; 上 | , 頂 | , first class; | 類, a sort, kinds; | 行, conduct, actions; | 格, manner, deportment; rule; 冇 | , no character; | 性, disposition; 劣 | 的 [嘅], reckless.

咲 *siú*², see 笑, R. 118.

哋 *tí*², coll. of 的, when used as a sign of the possessive; in coll. the sign of the plural of persons; 我 | , we; 我 | 嘅, ours; 你 | , you; 你 | 嘅, your and yours.

咷 ʿ*t'ò*, the incessant cry of children; 叫 | , to sob without weeping; 號 | , roaring cries.

咱 ʿ*tsá*, I, myself; | 們, we; | 家, myself.

哉 ʿ*tsoi*, note of exclamation; 大 | , how great! 惜 | , what a pity! 嗚呼哀 | , alas! how sad! 妙 | , how exquisite.

咨 ʿ*tsz*, to plan, to scheme, to deliberate; to state in writing; a document; an interjection, ah! 嗟 | , alas! | 文, an official document; | 呈, term under which officers of high rank communicate with each other; | 稟, to state to a superior.

哇 ʿ*wá*, to vomit; to retch; wanton expressions; lascivious music; | 吐, to vomit; 出而 | 之, went out and vomited it up.

咼 ʿ*wá*, a distorted or wry mouth.

咩 ʿ*mé*, a note of interrogation; 你唔知到 | , do you not know it?

咻 ʿ*yau*, an interjection, expressing pain or wonder.

哽 ʿ*ang*, utterance stopped by rage; a stoppage in the throat; | 塞, unable to talk; | 噎, to sob. 7

哲 } ʿ*chit*, wise, intelligent; to understand
喆 } thoroughly; prudent; to know intuitively; versed in; 睿 | , intuitive knowledge; 明 | , to understand thoroughly; | 獄, versed in criminal law.

咀 ʿ*cho*, a final particle implying a warning or request to stop; 等吓 | , stop a little.

喉 ʿ*é*, coll. a note of interrogation; 我教你 | , shall I teach you?

哼 ʿ*hang*, loathsome; bad smells; frightened.

哮 ʿ*hau*, to roar, as a tiger; to bellow; 咆 | , to roar; to bluster; | 痕, | 喘, asthma; | 咳, a hacking cough; see 吼.

哈 } ʿ*hòm*, to hold in the mouth; to con-
含 } tain; to cherish; to tolerate; to restrain, to suppress; to place gems in a corpse's mouth; 包 | , to contain in; | 容, to bear with; | 怒, to restrain anger; | 詬, to stomach an insult; | 羞, to blush; | 笑, to smile; | 記, to bear in mind.

哭 *huk*, to weep, to cry, to wail, to groan; 痛 | , to weep bitterly; | 泣, to cry; 涕 | , to weep, to groan; | 聲, the

Digitized by Google

voice of weeping; 哀 | , lamentation; | 喪杖, the funeral staff; see 泣, and 涕, R. 85.

唁 ʿin, to condole with, to mourn with one.

哥 ˏko, an elder brother; 阿 | , elder brother; term applied to princes of the imperial family; 老 | , venerable brother or sir; 大 | , my elder brother; | | , elder brother; 鼻 | , the nose; 阿初 | , a novice.

哈 ˏlang, as: 轟 | , jingling noise; 孖 | 艇, a boat propelled by two oars.

哈 lang², as: 纊 | , a lot of things tied in a bundle.

哩 lé², a final particle of affirmation and response; 也唔係 | , why should it not be so; 點 | , lighted, as lamps; 嚟 | , come; 過頭 | , too much; too true; used for 咯, 囉, 吱, and 唎, R. 30.

唎 lé², and ˏlé, a final particle of affirmation, response and interrogation; 嗰 | 嗅, let it be so; 眞至係 | , it is so indeed; 去 | , left, gone; 也野 | , what is it?

唎 ˏli, as: | 喇, in disorder, slovenly, carelessly.

哢 lung², to chirp; | 挦, carelessly, slovenly, similar to the preceding.

唔 ʿm, no, not, do not; | 係, no, not; 佢 | 聲, he says nothing; | 曾, have not, not yet; | 呀, not? 去 | 曾, gone or not? | 好嗰樣, not in that way.

唔 ˏng, a sound in singing.

咩 ˏmi, the bleating of sheep; 羊 | , a sheep; a kid.

哦 ʿngo, to chant, to hum; 吟 | , to hum, as in reading.

哿 ˏo, to be able, may, might, can; to commend; excellent.

唉 ˏoi, to sigh, to answer, to respond; 欸 to belch; | | , hushaby; 訊 | , to ask in alarm.

唄 pai², to praise; sound for Pali.

哺 ˏpò, to feed, as infants; to suckle; to chew, to masticate; a mouthful; to mumble for a child; | 乳, to suckle; 吐 | , to spit out food.

哨 shiu², the mouth distorted; small, diminutive; loquacious; a guard; to patrol; to smear; to cry, as lictors; | 口, a wry mouth; | 船, guard-boats; | 探, a spy; 左 | , 右 | , guards of honor; | 堡, an intrenchment; | 卡, stationed, as a guard; | 人, a sentry; | 牙, projecting teeth; | 過, to walk about; | 一條氣, I have been there once; | 油, to rub on paint; 吹 | , to signalize the guard-ships.

啜 shok, to suck; to inhale; | 氣, to whimper; | 鼻, to snuff; | 口, to hold water in the mouth.

唇 ˏshun, the lips; labia; 口 | , the lips; 埋 | , to close the lips; | 齒之邦, mutual dependence; 朱 | , vermilion lips; 崩口 | , harelip.

唆 ˏso, to incite, to instigate; 挑 | , to sow discord, to intrigue; 使 | , to set people at variance; to provoke to evil; | 聳, to incite; | 哄, to seduce by false representations; | | , the prattling of children.

唐 ʿt'ong, to boast; boasting; | 朝, the T'ang dynasty; (A.D. 618-913); | 山, China; | 人, a Chinese; 荒 | , exageration; | 番和合, natives and foreigners in harmony or at peace.

員 ʿün, a classifier of officers, also things round; 官 | , | 弁, civil and military officers; — | 官, one officer; 能 | , a clever officer; — | , one dollar; 幅 | , the area, the superficies, as of a

Digitized by Google

country; | 差, a police runner; 委 | , a deputed officer; | 外郎, clerks of the Boards.

唈 *yap*, shortness of breath; 心 | , palpitation of heart; 鳴 | , asthma.

8 啞 *'á*, dumb; | 謎, an enigma; | 忍, to bear patiently; see 瘂 and 瘖, R. 104.

唵 *'am*, to feed with the hand; | 入口, to put into the mouth with the fingers.

啁 *ˌchiu*, to chirp; verbose; | 嘐, loquacious; | | 聲, the chirping of birds; used for 嘲, to ridicule.

啁 *ˌtò*, as: 嘐 | , to gabble.

唱 *ch'éung'*, to sing; to lead; | 歌, to sing; | 曲, to sing a song; | 戲, to recite plays; | 木魚, to sing in the Canton dialect; | 南詞, to sing southern ditties; | 梆子腔, theatrical singing; 你 | 我和, do you lead the song and I will second.

啊 *chi'*, a final particle implying doubt; 佢未來 | , it is doubtful whether he has arrived; see 卧, R. 30.

啍 *ˌchun*, garrulous; | | , to say over and over.

啍 *ˌtun*, talk; the breath; | | , heavy and low.

啜 *chüt*, to kiss; to sip; to drink; to
歠 talk without ceasing; | 面脥, to kiss the cheeks; | 下, to sip down; 流 | , to swell down; 留 | , to detain a person to drink together.

唲 *ˌi*, unwilling compliance; 嚅 | , to force a smile.

唲 *ˌwá*, as: | 嘔, the prattle of children.

啟 *'k'ai*, to open, to explain, to instruct, to inform; to reveal; to state; to divide; to publish; a revelation; the left wing of an army; | 口, | 齒, to open the mouth; | 蒙, to instruct the ignorant; | 明, the morning star; | 迪, to point out the right way; 天 | , revelation from heaven; 敬 | 者, he who respectfully states; 付 | , an inclosure in a letter; 玉 | , to open one's self; 安 | , to open; | 處, the place of kneeling.

啩 *kwá'*, a particle implying doubt; 怕係 | , 或者係 | , perhaps it is so; 怕唔係 | , I doubt it.

啉 *ˌlam*, a bud; sloping; to finish the bottle; 花 | , a flower bud; 整 | 的, make it a little more sloping; | 啤, morose, sullen; 亞 | 仔, a prostitute.

唳 *lui²*, the chirping of a bird; 嘍 | , a chirping.

啃 *ˌlun*, to gnaw, to pick; to stammer; | 骨頭, to pick a bone; 說話 | 啍, stammering.

問 *man²*, to ask, to question about, to demand; to search into, to examine; to try a case; to convict, to sentence; to exile; a command; | 過佢, ask him; 盤 | , to examine; | 罪, to enquire into an offence; 我 | 你, I hold you responsible; 學 | , learning; | 答, a dialogue; 請 | , 借 | , I beg leave to ask; 訪 | , to enquire about; | 遣, to exile to the colonies; | 軍, to transport to the military stations; | 斬, to sentence to decapitation; | 候, | 安, to send one's compliments; | 明白, to ask distinctly; 切 | , to enquire earnestly; 公 | , an imperial mandate; | 門, to salute a bridegroom's relatives; | 名, to ascertain a girl's lineage; 動 | , to institute an enquiry; 唔使 | 佢, need not ask him.

啷 *ˌmang*, coarse; 脚 | , gaiters; 櫓 | , a scull-tie; | 鷄, scars about the eyes.

牾 *ng²*, obstinate, for which see 忤, R. 61, and 迕, R. 162.

Digitized by Google

Rad. 30. 8 Strokes.

啱 *ngám*, to suit, to agree; agreement; suitable; just, exactly; | 唔 | , does it suit? 咁 | , so exactly suitable! | 嘛, agrees exactly; | | 出去, left this very moment; 唔多 | , do not exactly agree; 唔 | , does not suit; do not like it.

啤 *pé*, ale, beer; | 酒, ditto; 黑 | , 大 | 酒, porter.

嗙 *'pung*, or *'fung*, loud laughter.

售 *shau²*, to sell; to pay; 賣 | , to sell; | 價, the price of anything sold; 消 | , the consumption of commodities.

商 *shéung*, to consult, to deliberate, to devise; to trade; a merchant; the Sháng dynasty (B. C. 1766-1122); | 人, a merchant; | 議, | 量, | 酌, to deliberate upon, to consult about; | 旅, a traveling merchant; 洋 | , 外國 | , a foreign merchant.

啐 *sui²*, to alarm; to taste; to chew.

啐 *tsüt*, to suck; to taste, to craunch; | 奸, to suck the breast; | 乾淨, to suck dry.

啗 *tám²*, see next.

啖 *tám²*, a morsel, a mouthful, a bite;
啗 to eat; to chew; to swallow; to entice, to lay baits; — | , one mouthful; 食— | , 吃— | , take one mouthful; — | 飯, a mouthful of rice.

啄 *téuk*, to peck; to pick up; to plume; to preen; | 木鳥, a wood-pecker.

啄 *téung*, to peck at; to thump one's head; | 頭殼, to get money by threats of doing harm to one's self.

唾 *t'o²*, to spit; | 罵, to rail at; | 痰, to spit phlegm; | 人, to spit at people.

啐 *ts'oi*, an interjection of contempt, pish! tush! pshaw! | , 發譫話咩, pshaw, what a lie! | 瘟你, pox take you! see 噫, R. 30.

Rad. 30. 9 Strokes.

唯 *wai*, but, only, merely; see 惟, R. 61.

唯 *'wai*, yes; to answer; to consider; | | , yes, sir! aye, aye! 男 | 女俞, the boys answer wai and the girls ü.

唫 *yam*, see 吟, R. 30.

唫 *kam²*, to shut; dormant, torpid; | 口, to shut the mouth.

啫 *ché²*, a short time, a while; for the nonce; when; then when; to let; 等吓 | , wait a little; 翻嚟 | , when coming back; 打過 | , let me whip you; 嗰樣 | , will this do? 9

喆 *chát*, see 哲, R. 30.

喘 *'ch'ün*, short breathing, asthmatic; to to pant, to gasp; | 吠, to wheeze and cough.

啻 *ch'i²*, only, merely; to stop at; 不 | , not only; more than; 何 | , can it stop at? see 只, R. 30.

喚 *fún²*, to bid; to tell; to call, to call aloud; to call any one; 使 | 人, a servant; 使 | 女, a servant girl; | 乜名, what is it called? what name? | 起, a paroquet; see 叫, R. 30.

喉 *hú*, the throat; an exclamation of disapproval; | 咕, the gullet; | 霸, to insult.

喺 *'hai*, coll. to be at, to be in; from; whence; is; be; | 處, is there; 唔 | 處, not there; | 邊處來, whence? | 咯, that is the fact; | 咧, that will do; for books see 在, R. 32.

啣 *hòm*, to hold in the mouth; | 報,
啣 to requite; | 住糖欖, to suck a sugared olive (pleased); | 命, received your orders (as from a friend); | 鐵彈, to hold an iron ball in the mouth (as liars must in hell).

喊 *hám²*, to call aloud; to call after; to call; to cry; 大聲 | , to call aloud; | 佢, call him; 打 | 露, to gape; | 救命, to call out to save one's life;

Digitized by Google

| 通透, to call or cry out; see 叫, R. 30.

喊 *hám*², as: | 嚇唅, all, the whole; entirely.

喉 *ˌhau*, the throat; | 嚨, the gullet; the windpipe; 硬 | , the windpipe; 生鵝 | , quinsy; | 急, hasty; 軟 | , the œsophagus; | 欖, Adam's apple; 咽 | 之地, an important pass.

喜 *ˋhí*, to rejoice, to be pleased with; to feel glad; to like; | 樂, joy; 歡 | , | 歡, to rejoice; | 悅, gratified; | 事, a joyful event; 恭 | , to congratulate; | 色, a joyful countenance; 大 | , greatly rejoiced; 夫人有 | , a lady in a family way; 報 | , to communicate joyful tidings; 先否後 | , when things come to the worst they are sure to mend.

喝 *hot*, to shout at; to hoot, to reprimand; to eructate; | 彩, acclamation; | 道, to clear the road; | 刀, to strop a razor; | 令, to egg on; 大聲 | , 呼 | , to call out in anger; 陰 | , a guttural sound.

喧 *ˌhün*, clamor, noise, hubbub; | 譁, 諠 clamor, noise; | 鬧, boisterous talk, noisy merriment; 咪嗰 | 譁, do not make such a noise.

喓 *ˌiú*, to chirp; the chirping of insects in the grass.

喈 *ˌkái*, the singing of birds; | | , to sing melodiously, as birds; a harmonious sound heard at a distance; | , the whistling of the wind.

喬 *ˌkˋiú*, lofty, high, stately; aspiring; curved, crooked; | 木類, stately forest trees; | 梓, father and son; | 志, an insolent disposition; | 年, aged.

喇 *ˌló*, a final particle expressing certainty; 好 | , well; 就嗰 | , that will do; 睇罷 | , come, let me see; 唎 | , carelessly, slovenly.

喀 *lakˏ*, a final particle expressing approbation or completion; 好 | , that will do; very well; 去 | , gone; left.

喃 *ˌnám*, to chatter, to gabble; 呢 | , incessant chatter; incessant talking; the twittering of swallows.

喭 *ngon*², vulgar, rude, rustic, unmannerly; plain, unpolished.

喻 *ˌòm*, to snore; | 默, to be silent, as one who is sleepy.

嗄 *ˋshá*, to waive off; | 首, to motion off; | 好, first rate, No. 1.

嗌 *ˋsháng*, to scour, to rub; to whet, to excite; | 光, | 靚, to scour bright; | 胃, to excite the appetite.

單 *ˌshín*, vast, like a desert; | 于, name of a Tartar chief; see 單, R. 30.

善 *shín*², good, excellent, virtuous; wise; meek, gentle, docile; skilled in, expert, handy, good at, clever, dextrous; virtue; goodness; eminence; in a high degree; to bring about well; to admire; 行 | , to do good; | 行, virtuous conduct; | 人, a good man; | 法, a good plan; 懷 | , to harbour virtuous intentions; 相 | , well acquainted; | 有 | 報, virtue has its own reward; | 策, a clever plan; | 惡, good and bad; | 事, a good act, good deeds; | | , to approve of goodness; | 良, mild, gentle; | 馬, a well-trained horse; | 於, skilled in; | 騎馬, skilled in horsemanship; | 士, an eminent scholar; 面 | , on good terms; | 終, to die the death of a virtuous person.

喪 *ˌsong*, to mourn; mourning, funeral; a funeral; 居 | , 守 | , to mourn for the parents (three years); 弔 | , to mourn over the dead; | 服, mourning apparel; | 器, a coffin; 出 | ,

Digitized by Google

to inter; 送 | , to attend a funeral, to accompany to the grave; 國 | , mourning for the emperor.

喪 *song'*, to lose; to fail; to die; to ruin; lost; forgotten; bereaved; ruined; oblitterated; | 國, to lose a kingdom; | 命, to lose [one's] life; | 明, to lose the sight; | 良心, lost [his] conscience; | 心病, forgotten, out of [one's] head; | 家, to ruin [one's] family.

啼 *ˏt'ai*, to weep, to wail, to lament; to bewail; to crow; to coo; | 哭, to weep; 雞 | , the cock crows; 初 | , the first cock-crowing.

單 *ˏtán*, single, alone; but, only, merely;
单 lonely, isolated; thin, poor, debilitated, bad, odd; entirely; sincere; a bill; an account; an agreement; | 身, only myself, alone; | 身仔, single, unmarried; | 衣, a single garment; | 獨, single, alone; 孤 | , isolated, orphaned; | 薄, weak and thin; 雙 | , double and single; even and odd; | 日, odd day; | 係, only, merely; just; | 眼, one-eyed; 銀 | ,支 | , a money order; 貨 | , an invoice; a bill of lading; a bill of sale; 欠 | , a promissory note; 開 | , to make out a bill; 發 | , to send a bill; 收 | , a receipt; 會[=匯] | , a bill of exchange, a draft; 打 | , to levy blackmail; | 丁一个, only one; | 刀鏁, a rattan sword and shield; 禍不 | 行, misfortunes never come alone.

喋 *tip₂*, to smear with blood; loquacious; | | , chatty, talkative, wordy.

啾 *ˏts'au*, to hum; to wail; to squeak, as rats; | | , the chattering of birds; the noise of the shuttle in weaving; | 唧, the hum of insects; the cry of babies.

喻 *ü²*, to inform, to declare; to instruct; to compare, to illustrate; 曉 | , to make known, to comprehend; 教 | , instruction; 借 | , to borrow a metaphor; 比 |', 譬 | , | 言, an illustration; a parable; an allegory; see 諭, R. 149.

喂 *ˏái*, as: 阿 | , halloo! I say! here.

喂 *wai'*, coll. to graze, to feed, to give to eat; | 猪, to feed pigs; | 飽, to give to satiation; | 仔, feed the baby; see 餵, R. 184.

喟 *'wai*, to lament, to groan, to sigh.

喤 *ˏwong*, to wail, to sob; | | , wailing, as a child.

喫 *yák₅*, to eat, to drink, to swallow;
吃 to put up with, to suffer; | 飯, to eat rice; | 虧, to swallow an insult; | 緊, urgent; | 壞, out of order, as the stomach; injurious, as food; 大 | 獸, a great glutton.

喑 *ˏyam*, to sob; sobbing, wailing, as a child.

喏 *'yé*, an affirmative or responsive particle; respectful language; 唱 | , a profound bow.

喁 *ˏyung*, to gasp, as a fish; the response of a song.

10

喉 *ˏai*, a note of exclamation; to beg, to ask; | 吔, ah! oh dear! when! | 求, to beg, to entreat; | 乜呢, why?

嗌 *ái'*, coll. to quarrel, to wrangle; to bawl; to scold; crowded; | 交, to quarrel; 相 | , to quarrel with one another; | 鬧, crowded; quarreling; | 乜野呢, what are you quarreling about? | 破喉嚨, quarreled till they split their throat; 十 | 九, ten to one; | 佢番嚟, call him back; see 鬧, R. 169.

嗦 *ˏch'á*, a euphonic particle used in chanting.

Digitized by Google

Rad. 30. 10 Strokes.

嗔 *ch'an*, to rail; angry; | 罵, | 怪, to rail, to scold; 生 | , to get angry.

嗔 *t'in*, to bully, to bluster.

嗅 *ch'au²*, to smell; to snuff up; see 聞, R. 169.

嗤 *ch'i*, to laugh; to ridicule, to laugh at; 笑 | | , to laugh heartily at; 堪 | , ridiculous.

嗛 *him*, the pouch of a monkey; the crop of a bird; the first stomach of ruminantia.

嗛 *hip*, to dislike; small; 心 | , to hate; used for 謙, R. 149.

嗑 *hòp*, to sip; talkative, loquacious; 噬 | , one of the 64 diagrams.

嗗 *k'am*, durable, lasting, firm; well secured; | 使, lasting, durable; | 唔住, testy; | 睇, in good taste; 綁住 | 得打, helpless, in a fix; see 奈, R. 75.

嗧 *k'am*, to cover; | 住佢, cover it; | 被, to cover with a quilt; | 手, a cuckold; one who lives by his wife's prostitution.

嗎 *má*, a note of interrogation; 眞正係 | , is it so indeed? 嗰 | , so? 係 | , is it so? similar to 吖, and 呀, R. 30; 孖, R. 39; and 孖, R. 154.

嗰 *ngák*, contrary to, opposed to, against one; rebellious; disobedient; | 風, contrary wind; 背 | 父母, disobedient to parents; for books see 逆, R. 162.

嗰 *ngáp*, to fasten, as a dress; to tuck in; to light in; to strap; | 艣, to strap the tiller; | 褲頭, to tuck up the trowsers.

嗄 *shá*, hoarse; | 聲, a hoarse voice; in coll. 沙 is often used for | .

嗜 *shi²*, to be fond of, to delight in, addicted to, to desire, to lust after; | 色, addicted to women; | 酒色, fond of women and wine; | 飲食, fond of the table; | 慾, addicted to sensuality.

Rad. 30. 11 Strokes.

嗇 *shik*, the harvest; sparing, to begrudge; 吝 | , close-fisted, cheese-paring, mean, stingy; | 夫, a farmer; 收 | , to gather in the harvest; | 言, sparing of words; see 吝, R. 30.

嗒 *t'áp*, to lose one's self-possession; to sip; to taste; | 然若喪, bewildered; in a flurry.

嗟 *t'ap*, sulky grumbling; 管得佢 | | 聲, let him grumble; let him alone in his sulky grumbling.

嗲 *té*, careless, slovenly; inattentive; | | 吊, carelessly, slovenly.

嗟 *tsé*, an interjection of exclamation, admiration or contempt; to sigh; 咨 | , pshaw! | 嘆, to sigh.

嗣 *tsz²*, to inherit, to succeed to; to connect; to learn; till; then; as heir; descendants; | 產業, to inherit an estate; | 位, to succeed to the throne; 繼 | , to adopt; | 子, an adopted son; 絕 | , without posterity; posterity cut off; 子 | , an heir; 後 | , descendants; | 後, hereafter.

嗚 *ú*, as: | 呼, alas! to sigh; | 譁, 於 tush! 噫 | , to weep; to sob.

嗡 *yung*, the lowing of cattle; | | , the hum, as of insects.

嗡 *yung*, over-ripe; 爛 | | , over-ripe; soft from ripeness.

嘔 *'au*, to vomit; to spit; a child's prattle; to sing; | 吐, to vomit; | 血, to vomit blood; 作 | , inclined to vomit; | 浪, sea-sick; 哄 | , to soothe; | 翻出嚟, to disgorge; | 嘵, vomited; used for 歐, R. 76. 11

嘑 *fú*, to hoot; 口 | , to bellow, to roar out; see 呼, R. 30.

Digitized by Google

噓 ˏhü, to exhale; to blow gently; to breathe softly; to praise; to recommend; 吹 | , to blow.

嘉 ˏká, excellent, good; to praise, to commend; to rejoice; 可 | , commendable, praiseworthy; | 意, an excellent thought; | 禮, nuptial presents; | 音, good or happy news; 褒 | , to praise.

嘏 ˊká, great, large, immense; distant; blessed, happy; strong, stable; 祝 | , to bless, to supplicate blessings.

嘐 ˏkáu, to crow, to boast; | | 聲, bragging, boastful talk.

嘐 ˏhiú, and ˏlò, verbose; talkative; | 調, ditto.

嘅 kê², and gê², the sign of the possessive; it also forms adjective nouns; used for; 我 | , my, mine; 你 | , yours; 好 | , good ones; 嗰 | , indeed! such a one! 要白 | , 要黑 | , do you like white or black [ones]? 白 | 好, the white are better; 金 | , made of gold, golden; 寫字 | , used for writing; a writer; see 之, R. 4, and 的, R. 106.

嘅 k'oi², as: | 嘆, to sigh, to lament.

嘍 ˏlau, talkative, loquacious; 嘍 | , loquacity; | 唳, the chattering of birds; coll. ˏ | , urging, bothering; troublesome; | 來 | 去, urging; | 人買, urging one to buy.

嗷 ˏngò, lamentation, wailing, clamor, 嗸 as for food; | 鈴鈴, | 嘈, incessant talking or howling; 衆口 | | , clamor of many people.

嘭 pai², a noise, a hubbub; 吧 | , noise, bobbery.

嘭 páng², bang!

嗶 pat₅, a woollen cloth; | 機, longells or spanish stripes.

嘰 pi², one of two; or; a final particle implying certainty; 係 | , certainly; yes it is; 公 | 嬤, is it a male or female [of animals]? 平 | 貴, cheap or dear? see 或, R. 61.

嘌 ˏp'iú, swift; irregular; | 搖, unquiet; | 唱, to sing loose songs.

嘬 sái², coll. complete, all, the whole, entire; entirely; thoroughly; 食 | , all eaten; 去 | , completely gone; 賣 | , all sold; for books see 皆, R. 106, and 諸, R. 149.

嗽 sau², to cough; 咳 | , a cough.

嗦 ts'uk₅, to lick, to lap.

嘗 ˏshéung, to taste; to try, to essay; 嘗 past, done; usually, ever; 試 | , try it; | 一 | , taste it; 口 | , to taste; | 過, tasted it; | 察, to examine; 未 | , never has; not occurred; | 聞, have always heard; 無 | , changeable; | 業, property belonging to a temple in perpetuity; sometimes interchanged with 常, R. 50.

嗆 ˊtám, the hum of many persons eating.

嘆 ˊt'án², to sigh; to bewail; to admire; 歎 licentious, given to vice; 長 | , a long sigh; | 息, to regret; | 羨, to admire; 閒 | 情, to bewail before marriage; | 氣, to moan; 好 | , lecherous; | 色, fond of women.

嗒 táp₂, the noise of rain falling on hard substances; see 噠, R. 30.

嗹 tsap₅, a knot, a group, a cluster; a heap; a handful; — | 樹, a knot [cluster] of trees; 洽 | , close, stingy; slovenly; 掃埋一 | , to sweep up into a heap; — | 米, a pinch of rice; 住埋— | , to live in a single community.

嘖 ˏtsik₅, to bawl, to call out aloud, noisy 賾 quarreling; middlesome; hidden, retired; 嚷 | , to vociferate; 讙 | , disputations; | | 讚, to chuckle admiringly.

Digitized by Google

嘁 *ts'ik*$_5$, to feel ashamed.

嘈 *ts'ò*, noise, bobbery, hubbub, clamor; 喧 | , clamor; | 鬧, disturbance; wrangling; 墟咁 | , noisy, as a market; 嘲 | , rude, unmannerly; 唔好 | , do not make such a noise; | | 嘲, a brawl; | 雜, noise and confusion; 咪 | 人耳, do not deafen people's ears with your noise; | | 吵吵, a tumult.

12 嘎 *chá*, a moment, a short time, a while; only, just; 等吓 | , wait a moment.

嘬 *ch'ái*, to suck; to gnaw, to bite; to swallow; | 血, to suck blood; | 齧, to eat with a noise.

嘲 *cháu*, to ridicule, to deride, to jeer at; | 笑, to laugh and joke; | 罵, to deride and rail at; 白 | , a pasquinade.

器 *hi*, a vessel; a vase; a utensil, an implement, a tool, an instrument; ability, capacity; | 皿, a vessel; eating utensils; 兵 | , | 械, weapons of war; 大 | , a man of great talent; 小 | , a little-minded man; 唔成 | , incomplete, useless; 唔成 | 東西, a useless thing or man; 一副 | 具, a set of instruments; 利 | , sharp tools; cutlery.

嘵 *hiú*, sign of the past tense; to dread, to apprehend; 食 | , eaten; dined; 做 | , done; 去 | , gone; see 了, R. 6, and 曾, R. 73.

嘷 *hò*, to roar, to howl; | | 聲, roaring; bawling.

噎 *it*$_5$, see 咽, R. 30.

噉 *kòm*, an adverb of manner and quality; thus, in this or that manner, so, in that way; | 樣這 | , this way, so; | 樣子, in such a way, after that style; | 嘅, such a one! 唔好 | 樣, not in this way, that will not do; | 話, if you say so; indeed! | 嘅關係, of such consequences! 都係 | 嘅, they are all the same; no difference.

嘹 *liú*, the voice of a bird or beast; the cry of pain; | 嘹, to hear a distant sound.

嘿 默 *mak*$_2$, to be silent, still, retired; to meditate; memory, from memory; meditation; dark, sombre, cloudy; | 寫, to write from memory; | 示, revelation; | 會, to understand by meditation; | 念, | 思, to meditate on; | 口, | | 無言, to be silent.

嘿 *ngap*$_2$, to beckon; to nod approval; to give assent; | 佢嚟, beckon him to come; | 頭, to nod, to consent.

嘶 *sai*, *sz*, to neigh; to chirp; clatter, din; | 殺, the din of battle; a furious onslaught, great slaughter.

嘯 蕭 *siú*, to whistle, to roar; 善 | , good at whistling; 虎 | , the tiger roars; 風 | | , the wind whistles.

嘽 *t'án*, to pant; the snorting of a horse; | | , numerous, many; | 咺, vigorous; | 延, leisurely.

噍 *tsiú*, harsh, husky, as the voice; to chatter.

噍 *tsiú*, to chew, to bite, to eat; | 爛, to chew fine; 無 | 頭, nothing to eat.

嘴 *tsui*, the mouth; the beak, the bill of a bird; the lips; a mouth-piece; a spout, a nozzle; to chatter; 親 | , to kiss; 雀 | , a bird's bill; 油 | , 滑 | , 好 | 馬, glib at talking; a slippery tongue; eloquent; 好 | , loquacious, eloquent; 送小 | , to tell tales; 多 | , talkative; 鬬 | , altercation; 打 | 巴, to give one a slap in the face; 好食 | 頭, difficult to please [with food]; fond of eating this and that; 幫 | , to take the part of; 無答 | , do

Digitized by Google

not meddle or interfere; 茶壺 | , the spout of a tea-pot.

噂 ˢts'ün, the voice of a multitude; | 沓, to flatter openly and secretly traduce; | used for 儘, as: | 搭埋 隄, put them all aside.

噁 ú², coll. to stoop, to bend down; | 低頭, to stoop down; | 彎腰, stoop or bend down, as when in a Chinese boat.

譁 ˏwá, noise, bobbery, hubbub, clamor; 譁 咪 | , do not make a noise; see 喧; R. 30.

13 噲 fái², to swallow voraciously, to drink with avidity; clamor, hubbub.

嚇 ˏhá, the sound of laughter; | | , ditto.

器 hi², same as 器, R. 30, 12 S.

嚇 ˏhù, the noise of expelling the breath; | 吧嘈, noise, clamor.

噫 ˏí, an interjection expressing indignation or contempt; | , shame! fie!

噤 kam², to be silent; to shut the mouth; | 口, lock-jaw; | 口痢, dysentery; flux; read t'am², which see.

噭 kiú², to call; to roar; to cry out or after; | 哭, to weep; | 嘑, to call out; see 叫, R. 30.

嚨 ˏling, to tinkle, as a bell; | | 聲, tinkling, as of money or metal; | 啉鼓, a rattle-drum; used for 鈴, R. 167.

噩 ngok₂, alarmed, frightened; stern, severe, rigid; sincere; | 夢, an alarming dream; see 愕, R. 61.

噴 p'an², to spurt; to snort; to expel the breath forcibly; to sneeze; | 水, to spurt water, as a tailor; | 氣, to snort; to rage and snort; an aspirate; | 符水, to sprinkle holy water; 打 | 嚏, 打 | 滋, to sneeze; | 花筒, to let off a rocket; | 怒, to be in a rage; | 筒, to blow a sumpitan.

噬 shai², to gnaw, bite or eat, as a worm; 吞 | , to devour; | 臍何及, how can you eat your navel? grief comes too late; | 牙, zeal.

噤 t'ám², to delude, to deceive, to play a trick on, to impose on, to take in; to to try; | 人, to delude people; 佢 | 你, he is deluding you; | | 吓, just try; 聽人 | , to be taken in by people.

噠 típ₂, as: | | 嗒嗒, the noise of rain falling on hard substances.

噪 ts'ò², to chirp; to cry out; to sing, as birds.

噲 ˢúi, coll. to understand, to know; can; to be able; expert at; apt to; | 做, to know how to do; | 打理, to know how to manage; able to perform; | 唔 | , do you know how to do it? | 咬人, apt to bite people; | 生病, apt to make one sick; | 偷野, apt to steal; used for 會, R. 73.

嘜 ˢwá, coll. a report, a rumor; they say; 好多賊 | , people say there are many robbers; 乜野 | , what is the matter? what do you say? 俗 | [= 話], colloquial; popular talk.

噦 wai², to belch, to eructate; to retch; | | , to rumble; to tinkle.

嚇 hák₅, to threaten, to intimidate, to frighten, to scare; 恐 | , 驚 | , | 詐, to alarm, to frighten; 威 | , to threaten; to intimidate; 呼 | , to threaten; | 勢, a humbug; 你 | 死我, to frighten me to death; | 佢一跳, scared him; | 親, sick from fright. 14

嗝 ˏhám, see 唧, R. 30.

嚙 ˏngai, to bother, to importune, to weary, to dun, to urge; to solicit; | 菩薩, to weary the gods; | 吓佢,

Digitized by Google

bother him; 嗲 | , unceasing urging; 細 | , stingy; little.

嚀 ˏning, as: 叮 | , to enjoin, to order.

嘆 pé², a final particle joined to 唎; 係 噉唎 | , let it be so; 噉 | 點呢, well, and what then?

嚅 ˏsü, to chat, to gabble; 囁 | , chattering, gabble.

嚌 ˏtsai, to taste; to sip.

嚌 tsai², coll. the sign of the superlative; 遠得 | , too far; 高得 | , too high; 大得 | , too large; 得 | , same as 過頭; see 至, R. 133.

15 嚡 ˏhái, rough, as a surface; sharp; stingy; oh! harsh; 皮 | , the skin is rough; 面 | , a rough surface; 笏咁 | , sharp as a bramble; morose, sullen; 粗 | , coarse and rough; 甚 | , very stingy.

嚟 ˏlai, coll. to come; towards; 翻 | , to come back, to return; 掙張椅 | , bring a chair; 你幾時 | , when will you come? 鈎出 | , hook it up; 佢 | 唔曾, has he come yet? | 咯, coming; 做得 | , can do it; 出街 | , have been out.

嚤 ˏmo, slowly; slow; 行 | | , to walk slowly.

嚵 ˏngan, the sound of conversation; foolish, stupid; 母 | , the mother is foolish.

嚱 pá², a note of interrogation; 慌乜野 | , what have you to fear?

嚩 po², and bo², coll. a final particle implying certainty, doubt, and is preceded by 囉; 我去囉 | , I do go; 唔係囉 | , certainly not; 好囉 | , well, that will do.

嚏 t'ai², as: 打噴 | , to sneeze.

嚏 wai², a soft, sweet sound; harmony of sounds; | | 然, sweet harmony.

16 嚮 ˊhéung, opposite, over against; to incline; towards; | 先, | 前, forwards; | 後, | 背, backwards; | 晚, towards evening; | 晦, towards dusk; | 糖, sugar figures carried at weddings; 影 | , the circumstances of a thing; | = 向, R. 30.

囉 ˊlai, to sprain; to turn; stiff; to impeach; | 脚眼, to sprain the ankle; | 脚, to sprain the foot; 瞓 | 頸, the neck stiff from sleeping awry; | 佢, impeached him; 寃 | , to accuse falsely.

嚡 ˏlái, coll. to forget, to leave behind; to omit; tired, fatigued; | 嘵, left behind; | 漏, negligent; careless, slovenly; 嚥 | 骨痢, fatigued; | 頭撒尾, careless in every thing.

嚨 ˏlung, the throat; 喉 | , ditto.

嚥 ˏné, see! there! 乜野 | , look there!

嚶 ˏang, the singing or caroling of birds; 17 | | , ditto; dissensions among friends.

嚱 ˏhí, the noise made by the emission of breath; to whistle; | , alas! | | , a noise.

嚴 ˏím, severe, rigid, austere, strict; stern, dignified, solemn; a night-watch; | 罰, severe punishment; | 法, a rigid law; | 師, a strict teacher; | 肅, 威 | , dignified, solemn; 尊 | , your respected father; | 重, 莊 | , grave; | 毅, daring; 戒 | , an advanced guard; 夜 | , the evening drum; 森 | , very severe; | 拿, strictly to seize; | 父, 家 | , my father; | 密, extremely close or secret; | 查, to search strictly.

嚳 kuk, to inform very urgently; an urgent communication; | 帝, the emperor Kuh, B. C. 2435.

囁 chíp, to backbite; an unbridled tongue; 18 scolding; vilifying; | 嚅, chattering; verbose.

Digitized by Google

囀 *chún*, 鶯 | , the song of a nightingale; 聲 | , modulations of voice; 聲嬌 | , a fine modulation of the voice.

囂 *hiú*, clamor, noise, hum, as of a market; to vilify; | 薄, worse, diminishing; | 傲, | | , self-satisfied, self-complacent.

嚼 *tsiuk*, to chew, to masticate, to ruminate; to bite; to craunch; to mumble; | 爛, to chew to pieces; 咀 | ,咬 | , to chew; | 字, to make use of learned phrases; | 復 | , to drink and drink again; 哈茶 | 飯, to mumble for a child.

19 囉 *lá*, a particle expressing command; 快的去 | , be quick! 噉話 | , well; all right; | 鮓, dirty, foul, nasty; | =啦, R. 30.

囉 *lo*, a particle of affirmation and response; 佢到 | , he has come; 做得 | , it will do; 係 | , yes; 來 | , come along; | 唆, | 唆嘅, annoying, troublesome; read *lo*, as: 嘍 | , robbers.

21 囑 *chuk*, to charge, to order, to enjoin, to tell, to entrust to; | 咐, to charge; | 佢, order him; | 託, to commission; 買 | , to bribe; | 書, a will; 致 | , to insist on; see 吩咐, R. 30.

囉 *lán*, an imitation of a foreign sound; 法 | 仁, flannel; 荷 | , Dutch; 荷 | 國, Holland; 法 | 西, France; read *lán* a jargon; 芽 | 米, cochineal.

齧 *ngit*, to gnaw, to nibble, to pick; to craunch; | 牙, to grit the teeth; | 骨, to gnaw or pick a bone.

Rad. 31, 口.

回 *kii*, an inclosure; a boundary; to encircle.

四 肆 亾 *sz*, four; all; | 十, forty; 十 | , fourteen; 百 | , one hundred and forty; | 下, everywhere; | 吓, four parts; 分 | 吓, to divide into four parts; | 面, | 邊, | 處, on all sides, everywhere; | 路無門, no resource whichever way one turns; | 海, the four seas; China; | 方, the four points; everywhere; square; | 季, the four quarters or seasons; | 角, four corners; | 吓唔見, do not see it anywhere; | 方木, a blockhead, a dolt; 唔三唔 | , neither one thing nor another; | 眼佬, a man with spectacles; | 眼, pregnant.

囚 *ts'au*, a prison; a prisoner; to imprison; to restrict; | 犯, a criminal, a prisoner; | 籠, a prisoner's cage; 下 | ,落 | ,入 | , to imprison; 掌 | , a jailor.

囟 顖 *sun*, as: | 門, the fontanel; | 帽, the skull cap; 生埋腦 | , his fontanel is closed; you cannot deceive him. 3

回 囘 *kii*, to turn back, to revert to; crooked, corrupt, deflected, depraved; a time; a turn; a chapter; 一 | , once; 呢 | , this time; 上一 | , on the previous occasion; | 信, | 書, a reply, an answer; | 來, to return; | 字門口, a framed gateway; | 想, | 思, to reflect, to revolve in one's mind; 數 | , several times; | 避, to retire, to get out of the way; | 答, to reply; 輪 | , the metempsychosis; | 拜, to return a visit; 追 | , to recall; 有 | 味, to retain the flavor for a long time; | 糖, lost its sweetness; 奉 | , to give back; | 祿, a fire; incendiary; the god of fire; | | , Mahommedan; | 子, a Mahommedan; | 心, to change the mind,

Digitized by Google

to repent; 去而不 | , to depart and never return; | 南, to veer to the south; | 門, to visit the bride's parents.

因 *yan*, because, on account of, for the sake of; wherefore; then; a reason; a cause; | 但, because he, &c.; | 我, on my account; | 何, why? wherefore? | 爲, because, on account of; | 此, for this cause, hence, therefore; 有 | , there is a cause; 無 | , without reason; | 也野事, for what cause? why? | 緣, a latent cause; 無前 | , no previous existence; | 乘, to multiply; 未必無 | , there must be a reason; | 由, circumstance; cause of; origin.

4 困 *kw'an²*, to distress; to hamper; to restrain; cramped; cribbed; exhausted, wearied, worn out, fatigued, jaded; disturbed; afflicted; poor, beggared; weak; needy; poverty; affliction; | 迫, to distress, to straiten; | 住, to hamper, to restrain, to distress; to weaken; 窮 | , exhausted; | 乏, poor, in need, in want; distressed; | 倦, 疲 | , wearied; 濟 | , to relieve the necessitous; 病 | , extremely ill; 酒 | , confused by wine; | 手, poor, nothing to do; | 極, extremely cramped; excessively tired; used for 窘, R. 116.

国 *kwok₅* = 國, R. 31, which see.

囮 *ngo*, to interpret, as the cries of animals; to translate foreign gibberish; to transform; to seduce; to decoy; to stool-pigeon [=鳥媒]; 做 | 人, a seducer to evil.

囤 *t'ün*, a bin; a granary; a hamper to hold rice; to hoard up grain; 米 | , a receptacle for rice; | [=屯] 積, to collect, to hoard up.

圓 / 刓 *yün*, to round, as the corners; to make round; to trim; | 角, to round the corners.

5 固 *kú²*, solid, firm, secure, stable, durable; shut up on all sides; determined, resolute, obstinate; to maintain; certainly, firmly; vulgar, rude; 堅 | , firm, stable; 主 | , strong, secure, lasting, safe; 牢 | , strong, secure; | 執, self-willed, obstinate; determined; | 執不通, deaf to reason; | 然, certainly, unquestionably; | 陋, rude, vulgar, rustic; | 守, to maintain firmly; to guard determinately; | 辭, to decline firmly.

囷 *kw'an²*, a round granary; 輪 | , spiral.

囹 *ling*, a prison; | 圄, a jail; see 監, R. 108.

6 囿 *yau²*, a park, pleasure ground; an inclosed garden; superficial knowledge; pent up; 鹿 | , a deer park; 淺 | , superficially acquainted with; | 合, to contain.

7 圃 *pò*, a vegetable garden; | 園, a garden; 老 | , a gardener; 農 | , a farmer; | 田, marshes and fens; 玄 | , a sort of paradise.

圄 *ü*, to imprison; 囹 | , a prison, a lock-up.

8 圈 *hün*, a circle, a ring; a coop, a pen; a prison; a full stop; 打 | , to draw a circle; | 聲, to mark the tones of characters; 可 | 可點, should be italicized; | 套, a snare; 出 | , to publish the ciphers of successful siú-tsái; 金 | , a golden ring; | 住但做, give him this for a stint; 鐵 | , an iron ring; used for 環, R. 96.

圈 *kün²*, a pen for animals; 馬 | , a horse-stable.

國 / 国 *kwok₅*, a kingdom, a state, a country; a nation; national; 中 | ,

Digitized by Google

China; 天 | , the kingdom of heaven; 萬 | , all nations; | 皇, an emperor; | 王, a king; | 主, the lord of a state; | 君, a prince; | 家, the state; | 母, the empress; | 法, the laws of a state; 本 | , my state; 外 | , foreign state; foreign; 戰 | , the fighting states; | 帑, the national treasury; | 費, the national expenditure; 開 | , to found a state; 山 | , a hilly country.

圉 ʿü, a groom, a horse-keeper, a stable boy; the borders of a country; to oppose; | 師, a riding master; 守 | , to guard the frontier; 囹 | , a prison.

9 圍 ʿwai, to surround, to inclose, to encircle, to invest, to besiege, to circumscribe; to confine; a snare; a measure of half a cubit; 周 | , the periphery; all round; | 住, to surround, to hem in; | 困, besieged; | 壘, 基 | , a dam around; | 牆, a surrounding wall; 枱 | , a table valance; 打 | , to surround wild animals; | 棋, squares on a chess-board; 開幾 | , how many tables shall be set? 買 | 姓, to bet on a graduate's surname.

10 園 ʿün, a garden; imperial sepulchres; 菜 | , a vegetable garden; 花 | , a flower garden; 菓 | , an orchard; 戲 | , a theatre; 梨 | 子弟, comedians; 御 | , imperial garden; | 丁, a gardener.

圓 ʿün, round, circular; a globe; a sphere; globular; a dollar; to make round; | or | 嘅, round; 方 | , square and round; 一 | , 一大 | , one dollar; 中 | , 半 | , half a dollar; 十 | , ten dollars; | 夢, to interpret dreams; | 圈, a ring; 湯 | , meat balls; 十分 | , completely round; 搓 | , to roll round in the hand; for dollar see 元, R. 10.

圖 ʿt'ò, a map, a chart; a plate; a drawing; a diagram; to scheme; to plan, to contrive; to plot; to calculate; to aim at; to wish for; 地理 | , a map of the world; | 籍, books and drawings; | 書, a private seal; | 章, one's private seal; 畫 | , to draw a plan; 浮 | , a pagoda; | 謀, to intrigue, to plan, to scheme; | 利, to scheme after gain; 貪 | , to earnestly wish; 希 | , to hope for; | 象, a likeness; | 个出身, to contrive how to get a situation. 11

團 ʿt'ün, round, globular; united, harmonious; to collect into one; to round off; a lump; | 圓, round, as the full moon; 打埋一 | , to make up into a lump; a knot of men squabbling; 縮埋一 | , shrunk up into a lump; 一 | 坭, a lump of earth; 一 | 和氣, harmonious spirit; concord; 一 | 墨, a roll of ink; | | 圍住, hemmed in on all sides; | 積, to hoard up; | 結, compact.

圜 ʿün, see 圓, R. 31. 13

圜 ʿwán, to encircle; complete; to look alarmed; | 繞, to surround; | 土, a prison; | 視, to look round with alarm; | 法, money, cash.

Rad. 32, 土.

土 ʿt'ò, ground, earth, soil, clay; a region, a locality, a place, a country, a territory; possession; an element; earthy; clayey; sallow; made of clay; local, native; | 產, productions of the soil; 水 | 唔合, the climate does not agree with [one]; | 談, | 白, the local patois; | 地, the ground; 故 | , one's native place; | 人, a native of a place; | 匪, local banditti; 歸

Digitized by Google

| , to return to dust; 探 | , to find out a lucky spot for a grave; | 神, the terminalia; | 地菩薩, gods of the land; | 地公, the penates; | 鬼, traitors; | 霸, a local tyrant; | 星, Mercury; | 木偶, a dolt; 風 | 人情, the pervading spirit of a locality; | 庫, an underground store.

圣 *shing'*, = 聖, R. 128.

3 圳 *chun'*, a rapid in a stream; a ditch in a field.

圮 *ʿí*, a bridge; a bank near a bridge.

圭 } *ʿkwai*, sceptre; a prince's or noble-
珪 } man's baton; 鎮 | , a king's baton; 桓 | , a duke's baton; 信 | , a marquis' baton; 躬 | , an earl's baton; 土 | , a gnomon; 執 | , to hold the baton.

圮 *ʿp'i*, to destroy; to subvert; 傾 | , to subvert; to throw down.

地 *ti²*, the earth; the globe; a place, a territory, a spot; the ground, the bottom; terrestrial; only, merely; | 球, a globe of the earth; | 獄, hell; 天 | , heaven and earth; 田 | , ground; circumstances; 暗 | , in secret; | 方, a place, a locality, a region; | 理, geography; | 圖, a map of the earth; charts; | 下, the ground; | 牢, an underground refuge; 本 | , native; | 位, situation; 心 | , disposition; the bottom of the heart; 金 | , gilt ground; | 利, influence; products of the land; 跌落 | , to fall down; to drop to the ground; 打 | , to prime in painting; 你先打 | , you broach the matter; 租 | , ground rent; | 主, a landlord; a god of the land; | 仙, loafers, villains; sorcerers; | 脚, reputation; connections; 做到 噉田 | , has it come to that? 易 | , to change places.

在 *tsoi²*, to be, to be in or at, to consist in; to pertain to, to belong to; vested in; to live at, to dwell at, to stay at; depending on; to exist; in; at; | 家, at home; 唔 | , not there; not alive; 現 | , at present, now; 唔 | 處, not in, not here; not there; 還 | , still there; | 位, on the throne; reigning; | 下底, below, down stairs; | 屋上, on the roof; | 枱上, upon the table; | 我, it rests with me; | 當面, | 面前, in front; in one's presence; before one's face; 所 | , there; where; a place; 無不 | , omnipresent; 自 | , in health, comfortable; | 心, to remember, to keep in mind; 年晚 | 即, the new year's eve is at hand; 錯 | 我, it is my fault; | 親民, to consist in renovating the people; | 邊處呢, where? | 朝夕, imminent.

圩 *ʿü*, a bank, a dike.

坊 *ʿú*, to plaster, to daub; to stucco; | 人, a bricklayer, a plasterer.

4 址 *ʿchí*, a foundation; one's origin; a base; 基 | , ditto.

坂 *ʿfán*, a bank; a tumulus; 坡 | , an embankment; a male.

坏 *fau*, a hillock of earth; see *p'úi*, p. 78.

坊 *fong*, a street, a lane; a neighborhood; to guard; to impede, to obstruct; a palace; 牌 | , an honorary portal; 書 | , a book-store; 春 | , the palace of the heir-apparent; | 舍, a neighborhood; 酒 | , a tavern; see under 街, R. 144.

坑 *hang*, a pit, a ditch, a trench, a hole, a cave, a furrow; a snare; | 坎, a gully, a ravine; | 渠, a sewer, a drain; 水 | 門, a sluice; 煤 | , a coal-pit; 掘 | , to dig a pit; 陷 | , to fall or throw into a pit; to insnare; | 儒, to throw the literati into a pit.

Digitized by Google

坎 ʿhòm, a pit, a hole; a rap, a bump; to dig a pit; one of the diagrams; hazardous; to hazard; 掘 | , to dig a pit or hole; | 陷, to set a pit; to collude; | 穴, to dig a pit; | 坷, rugged; difficulties in life; — | 樹, a stunted tree; — | 芋頭, one head of taro.

圻 ʿk'í, a boundary, a boarder; the imperial domain; | 父, commander of the troops on ditto; 無 | , boundless; | 垠, a boundary; see 畿, R. 102.

均 ʿkwan, equal, in equal parts; just; even, level, plain; an instrument for moulding pottery; to adjust, to equalize; | 分, to divide equally; | 平, impartial; each his due; | 齊, even and well adjusted; | 派, equally distributed; 苦樂 | 沾, sorrow and joy equally bestowed.

坏 p'ái, unburnt pottery; to stop up a crack with clay; to plaster a seam; a mould; | 模, a model; 甎 | , unburnt bricks; 取石 | , to get out a rough block; 坭 | , crude earthen.

坐 tso², to sit; sitting; to set down; to kneel; | 下, to sit down; 請 | , please be seated; 獨 | , to sit alone; 便 | , to sit at ease; 旁 | , to sit on one side; | 位, a seat; | 吓添, sit a little longer; | 堂, to sit in judgment; in court; on the bench; 打 | 叅禪, to sit and meditate, as a Buddhist priest; 你 | , | 咯, adieu! good bye! | 轎, to ride in a sedan; | 轎嚟, to come in a sedan; | 罪, to be guilty; to be convicted of a crime; 反 | , to bring guilt on one's self; | 船, to travel by ship; | 牢, | 監, in prison; | 索, to quarter on one and force him to pay; | 向, the prospect of a house; 正 | , the chief place; 趺 | , to squat | 邀, to courtesy.

坳 áu, a furrow; a hollow place; a cavern; undulating; | 屬, in want. 5

坳 áu², a turn, a corner, as of a street; 轉 | , to turn round a corner.

坻 ʿch'í, an islet; a ledge in a stream; an embankment; an arena; 坂 | , a bank; read ʿchí, as: | 伏, to stop.

坼 ch'ák, to crack, to burst, to split, to rive, to chap; chapped; | 開, to burst open; 甲 | , the bursting of husks; | 脚, chapped feet; | 劇, difficult labor; | 罅, a crack.

坷 ʿho, uneven, rugged; rough; unsuccessful; see 坎, R. 32.

坤 kw'an, the earth; a wife; the moon; applied to inferior persons; the second diagram; compliant, obedient; 乾 | , heaven and earth; 斗室乾 | 大, a small cottage can contain a great mind.

坰 ʿkwing, a desert; the outskirts of a forest.

坭 泥 ʿnai, mud, mire, dirt; clay, earth; dirty, miry; 一偕 | , a lump of dirt or clay; | 彈, a clay ball; | 土, earth; | 濘, muddy, miry, slushy; | 水佬, | 水師傅, a bricklayer, a mason; | 磚, adobie bricks; | 墻, a mud-wall; 拖 | 帶水, to drag through mud and water; | 金色, a pinchbeck color; 爛 | 難坊壁, it is difficult to plaster a wall with soft clay; i. e., a useless fellow; | 像, a clay image.

坡 po, a declivity; a mound, a hill; a pile; 斜 | , an ascending plain, sloping; | 坂, an embankment; 平 | , a hill with a level top; 起一个 | , to raise a pile; 下 | , to descend a hill or declivity.

垂 垂 ʿshui, to condescend, to stoop down, to regard; to hang down, to suspend; to drop, as the hands; to hand

Digitized by Google

down; suspended, falling; condescending; nearly; almost; a boundary; | 聽, to condescend, vouchsafe, to hear; | 顧, to regard kindly; | 愛, to show tender regard for; | 憐, to have compassion with; 唔 | 顧, to disregard, regardless of; | 手, to let the hands hang down; | 手而得, to get without trouble; | 衣, falling dresses; | 法, to hand down one's example; | 於後世, to hand down to succeeding generations; | 低頭, to hang down the head; | 落來, come down; | 頭喪氣, downcast; | 死, about to die; near death; | 老, bordering on old age.

坦 *t'án*, even, level, plain; quiet, composed; a son-in-law; 平 |, a level path; 履道 | |, a level road; 令 |, | 腹, your son-in-law; 心 | 然, composed, at peace, gratified.

坫 *tím'*, 土 |, an earthen stand for cups, a cupboard; 反 |, to invert the cups on the stand; |, a screen in a doorway.

6 垢 *'kau*, filth, dirt, scurf; impure; 塵 |, dirt; dirty, sordid; 去 |, to remove filth or impurities; 刮 |, to scrape off dirt.

垓 *ʿkoi*, a border, a boundary, a limit; a bank; a stop; to guard, to defend, as a frontier; 兼 |, the world, everywhere; 三 |, three steps; 100,000,000.

垝 *'kwai*, ruinous, dilapidated; a ruinous wall; to demolish, to destroy.

垠 *ngan*, a boundary, a limit; a bank; 無 |, unlimited.

垤 *tít*, high ground; a hill; a cavern; 丘 |, a hillock.

垛 *'to*, a target; an esplanade; a side apartment; 射 |, 箭 |, a target; | =紅心.

垣 *ʿán*, a low wall; to help, to defend; 井 |, the curb of a well; 踰 |, to leap over a wall; 城 |, a city wall.

垽 *yan*, to dam up water.

型 *ʿying*, a mould; an earthen mould; an example; to mould; 典 |, an example, a precedent, a law; | 法, | 儀, an example, a pattern.

埕 *ʿch'ing*, a jar, an amphora; — | 油, 7 a jar of oil; 水 |, a water jar; 桂林 |, jars from Kweilin.

埏 *ʿín*, a limit or boundary of a piece of ground; a path to a grave; a point on the compass; 八 |, the whole world.

埆 *kok*, rocky, rugged, uneven ground; poor land; 墝 |, uneven ground; barren land.

埌 *long'*, a cemetery; 墓 |, a tomb; 壙 |, a desert.

埒 *lüt*, a dike, a bank or path between fields; the same, equal; a class; 界 |, a boundary dike; 相等 |, of the same class; 水 |, water on a hill; 馬 |, a bridle-path.

埋 *ʿmái*, to bury; to harbor; to come near, to approach to; to lay by; to conceal, to secrete; to cover; to connect with; aside; in; to; with; 葬 |, to bury; | 怨, to harbor resentment; | 近, | 頭, to approach to; to lay to, up to the wharf; 出 |, to pay out, to furnish; | 手, to commence; to lay hold of; 藏 |, to store up; 掩 |, to cover; | 伏, to lie in ambush; | 沒, sub-rosa; 行 | 一邊, to step aside; | 際 come near; 唔 |, not harden; 想 |, to prepare one's words beforehand; 講 |, finished speaking; 撮 |, to condense, to abridge; 唔剃 |, not done shaving; | 岸, to go ashore; 打得 |, agreeable, accordant with; 行

Digitized by Google

坎 ʿhàm, a pit, a hole; a rap, a bump; to dig a pit; one of the diagrams; hazardous; to hazard; 掘 | , to dig a pit or hole; | 陷, to set a pit; to collude; | 穴, to dig a pit; | 坷, rugged; difficulties in life; — | 樹, a stunted tree; — | 芋頭, one head of taro.

圻 ʿk'í, a boundary, a boarder; the imperial domain; | 父, commander of the troops on ditto; 無 | , boundless; | 垠, a boundary; see 畿, R. 102.

均 ʿkwan, equal, in equal parts; just; even, level, plain; an instrument for moulding pottery; to adjust, to equalize; | 分, to divide equally; | 平, impartial; each his due; | 齊, even and well adjusted; | 派, equally distributed; 苦樂 | 沾, sorrow and joy equally bestowed.

坏 ʿp'ái, unburnt pottery; to stop up a crack with clay; to plaster a seam; a mould; | 模, a model; 甎 | , unburnt bricks; 取石 | , to get out a rough block; 坭 | , crude earthen.

坐 tsò², to sit; sitting; to set down; to kneel; | 下, to sit down; 請 | , please be seated; 獨 | , to sit alone; 便 | , to sit at ease; 旁 | , to sit on one side; | 位, a seat; | 吓添, sit a little longer; | 堂, to sit in judgment; in court; on the bench; 打 | 叅禪, to sit and meditate, as a Buddhist priest; 你 | , | 啵, adieu! good bye! | 轎, to ride in a sedan; | 轎嚟, to come in a sedan; | 罪, to be guilty; to be convicted of a crime; 反 | , to bring guilt on one's self; | 船, to travel by ship; | 牢, | 監, in prison; | 索, to quarter on one and force him to pay; | 向, the prospect of a house; 正 | , the chief place; 趺 | , to squat | 邀, to courtesy.

坳 ʿáu, a furrow; a hollow place; a cavern; undulating; | 屬, in want. 5

坳 áu², a turn, a corner, as of a street; 轉 | , to turn round a corner.

坻 ʿch'í, an islet; a ledge in a stream; an embankment; an arena; 坂 | , a bank; read ʿchí, as: | 伏, to stop.

坼 ch'ák, to crack, to burst, to split, to rive, to chap; chapped; | 開, to burst open; 甲 | , the bursting of husks; | 脚, chapped feet; | 剮, difficult labor; | 罅, a crack.

坷 ʿho, uneven, rugged; rough; unsuccessful; see 坎, R. 32.

坤 ʿkw'an, the earth; a wife; the moon; applied to inferior persons; the second diagram; compliant, obedient; 乾 | , heaven and earth; 斗室乾 | 大, a small cottage can contain a great mind.

坰 ʿkwing, a desert; the outskirts of a forest.

坭 泥 ʿnai, mud, mire, dirt; clay, earth; dirty, miry; 一偕 | , a lump of dirt or clay; | 彈, a clay ball; | 土, earth; | 濘, muddy, miry, slushy; | 水佬, | 水師傅, a bricklayer, a mason; | 磚, adobie bricks; | 墻, a mud-wall; 拖 | 帶水, to drag through mud and water; | 金色, a pinchbeck color; 爛 | 難坊壁, it is difficult to plaster a wall with soft clay; i. e., a useless fellow; | 像, a clay image.

坡 ʿpo, a declivity; a mound, a hill; a pile; 斜 | , an ascending plain, sloping; | 坂, an embankment; 平 | , a hill with a level top; 起一个 | , to raise a pile; 下 | , to descend a hill or declivity.

垂 垂 ʿshai, to condescend, to stoop down, to regard; to hang down, to suspend; to drop, as the hands; to hand

Digitized by Google

down; suspended, falling; condescending; nearly; almost; a boundary; | 聽, to condescend, vouchsafe, to hear; | 顧, to regard kindly; | 愛, to show tender regard for; | 憐, to have compassion with; 唔 | 顧, to disregard, regardless of; | 手, to let the hands hang down; | 手而得, to get without trouble; | 衣, falling dresses; | 法, to hand down one's example; | 於後世, to hand down to succeeding generations; | 低頭, to hang down the head; | 落來, come down; | 頭喪氣, downcast; | 死, about to die; near death; | 老, bordering on old age.

坦 *t'án*, even, level, plain; quiet, composed; a son-in-law; 平 |, a level path; 履道 | |, a level road; 令 |, | 腹, your son-in-law; 心 | 然, composed, at peace, gratified.

坫 *tím'*, 土 |, an earthen stand for cups, a cupboard; 反 |, to invert the cups on the stand; |, a screen in a doorway.

6 垢 *'kau*, filth, dirt, scurf; impure; 塵 |, dirt; dirty, sordid; 去 |, to remove filth or impurities; 刮 |, to scrape off dirt.

垓 *ꞓoi*, a border, a boundary, a limit; a bank; a stop; to guard, to defend, as a frontier; 兼 |, the world, everywhere; 三 |, three steps; 100,000,000.

垝 *'kwai*, ruinous, dilapidated; a ruinous wall; to demolish, to destroy.

垠 *ꞓngan*, a boundary, a limit; a bank; 無 |, unlimited.

垤 *tít₂*, high ground; a hill; a cavern; 丘 |, a hillock.

垛 *'to*, a target; an esplanade; a side apartment; 射 |, 箭 |, a target; | =紅心.

垣 *ꞓín*, a low wall; to help, to defend; 井 |, the curb of a well; 踰 |, to leap over a wall; 城 |, a city wall.

垽 *ꞓyan*, to dam up water.

型 *ꞓying*, a mould; an earthen mould; an example; to mould; 典 |, an example, a precedent, a law; | 法, | 儀, an example, a pattern.

垤 *ꞓch'ing*, a jar, an amphora; — | 油, 7 a jar of oil; 水 |, a water jar; 桂林 |, jars from Kweilin.

垠 *ꞓín*, a limit or boundary of a piece of ground; a path to a grave; a point on the compass; 八 |, the whole world.

垝 *kok₅*, rocky, rugged, uneven ground; poor land; 塙 |, uneven ground; barren land.

垠 *long'*, a cemetery; 墳 |, a tomb; 壙 |, a desert.

垤 *lüt₅*, a dike, a bank or path between fields; the same, equal; a class; 界 |, a boundary dike; 相等 |, of the same class; 水 |, water on a hill; 馬 |, a bridle-path.

埋 *ꞓmái*, to bury; to harbor; to come near, to approach to; to lay by; to conceal, to secrete; to cover; to connect with; aside; in; to; with; 葬 |, to bury; | 怨, to harbor resentment; | 近, | 頭, to approach to; to lay to, up to the wharf; 出 |, to pay out, to furnish; | 手, to commence; to lay hold of; 藏 |, to store up; 掩 |, to cover; | 伏, to lie in ambush; | 沒, sub-rosa; 行 | 一邊, to step aside; | 嚟 come near; 唔 |, not harden; 想 |, to prepare one's words beforehand; 講 |, finished speaking; 撮 |, to condense, to abridge; 唔剃 |, not done shaving; | 岸, to go ashore; 打得 |, agreeable, accordant with; 行

Digitized by Google

| 咁耐, have been friends so long; 無的開 | , nothing to give.

埃 ʿoi, an atom; fine dust; 塵 | , dust; atoms.

坝 ʿpá, an embankment; a jetty; a dam; 壩 築 | , to raise an embankment.

埔 ʿpò, an open level place; an arena; 黃 | , Whampoa.

埆 ʿpong, a fingerless sprite or elf pertaining to the ground.

城 ʿshing, a city; a fortification, a citadel; a walled town; a wall; to mend, to repair; 京 | , a capital, a metropolis; 省 | , the capital of a province; 皇 | , the imperial city; 禁 | , the forbidden city; | 池, a city moat; | 裡, inside or within the city; | 上, on the city wall; 萬里長 | , the Great Wall; 上 | , to go to a city; | 人, embrasures on the wall; | 門, the city wall; 出 | , to go out of the city; 閉 | , to close the gates, as against the enemy; 留 | , not to lock the city gates; 攻 | , to attack a city; 守 | , to keep a city; 圍 | , to surround a city, to lay siege to a city; 破 | , to reduce a city; 一座 | , a wall; a fort; 佳 | , a burial place.

垂 ʿshui, see 垂, R. 32.

埇 ʿt'ung, a pit, a grave, a hole; 開 | , to dig a grave; 山 | , a grave; also read ʿyung.

8 執 chap, to seize, to grasp; to catch, to take in the hand, to apprehend; to maintain; to retain; | 野, to pick up things; | 手, to take by the hand; 捕 | , to arrest, to apprehend; 收 | , to receive and keep; | 字, to set types; | 中, to keep the due medium; 堅 | , to hold firmly; 固 | , obstinate; | 迷, infatuated; 偏 | , prejudiced; | 籌, to draw lots; | 拗, perverse, self-willed, pertinacious; | 事, a manager; to manage affairs; 各 | 一藝, each follows his trade; | 友, a father's old friend.

埴 chik, adhesive clay; 摶 | , to mould in clay; 擿 | , to feel one's way with a stick.

埠 fau², a settlement, a colony; a mart; a landing where trade is carried on; 新 | , a new settlement; | 頭, a port; 子 | , a salt depôt where no duties are levied; 辦 | , a manager of a salt depôt; 過 | , to proceed to a settlement.

埯 ʿim, to cover with dirt; | 埋, to inter.

堇 ʿkan, adhesive clay; mire, mud, loam; yellow clay; a time, a season; | =僅, few, scarce; | 頭烏 | , a crow's head (plant); | 菜, the violet, pansy; | =墹, R. 32.

基 ʿkí, a foundation, a basis, the fundament, the ground work; a commencement; fundamental; a possession; the place inside of the second door of a house; | 地, the basis, material; 開 | , 置 | , 立 | , to lay a foundation; 肇 | , to commence an undertaking; 冲崩 | , the dike broken in; 無 | , no foundation.

堅 ʿkin, firm, strong, durable, solid, hard; hale, robust; constant, resolute; to confirm, to establish; to harden; | 固, firm, secure; | 實, hard, solid; correct conduct; | 硬, firm, unbending; | 志, fixed purpose; | 信, firm faith; to confirm; | 信之禮, confirmation; | 壯, hale, robust; 心 | , resolute; 咁 | , so fine! elegant! | 凝, hardened; | 執, firm, fixed in one's way.

堤 kai², an embankment; a dike.

Digitized by Google

Rad. 32. 8 Strokes.

堊 *ok*, clay of different colors; white potter's clay; a mud wall; to plaster; to daub.

埤 *p'í*, a low wall; to add to, to augment; thick; attached to; liberal; | 濕, damp, marshy ground.

培 *p'úi*, to add earth to plants, to heap earth around plants; to assist, to aid; to nourish; to dam up; a small mound; 栽 |, to put earth to; to patronize; | 養, to nourish; | 高, to raise higher; | 磚, to pile up bricks; | 補元氣, to strengthen the constitution; | 風, a gale of wind.

埽 *sò*, a dike, a bank made of bamboo and earth; a broom; to sweep; see 掃, R. 64.

埵 *'to*, hard, compact clods; firm ground.

埭 *toì*, a lock on a canal; a dam; | 格, a tariff of duties to be levied at a lock.

堂 *t'ong*, a hall; a temple; a court; a hall of justice; a hall in a house; the officer of a court; high, honorable, lofty, venerable; to control; distant relatives of the same clan; a household; a tour; a time; a classifier of curtains, sails, covers, ladders, &c.; 禮拜 |, a church; a chapel; 一間 |, a hall; 朝 |, the hall of audience; 公 |, the court-room in a yamun; 審一 |, to judge once; 正 |, the chief magistrate; 左 |, the first assistant magistrate; 右 |, the second assistant magistrate; 上 |, to ascend the hall; 令 |, your mother; | 客, a lady visitor; 黃 |, the prefect's office; 明倫 |, an assembly hall; | 兄弟, remote second cousins; 一 | 蚊帳, one mosquito curtain; | |, perfect, full; correct; 廟 |, a Buddhist temple; 天 |, heaven; 兩 |, twice; 一 | 墳墓, one grave;

Rad. 32. 9 Strokes.

| | 分開, fairly divided; 育嬰 |, a foundling house; 客 |, the sitting room; 哄 |, a general laugh; | 名, the family name; 部 |, term applied to the governor-general and general of a province; 中 |, the prime minister.

堆 *túi*, a heap, a mound; a stack; a crowd; to heap up, to accumulate, to pile; to crowd; 禾稈 |, a stack of straw; 疊埋一 |, | 埋一 |, to pile up into a heap; 攢埋一 |, to collect in one heap; | 積, to accumulate; 一 | 人, a crowd of people; 官 |, a police-station; 石 |, a heap of stones; see 搭, R. 64, and 壘, R. 102.

域 *wik*, a boundary, a frontier; a region, a territory; lands, states; 門 |, the threshold; | 中, the universe; 西 |, the western region; 絕 |, distant countries; 畛 |, a limit, a boundary; 兆 |, the limits of a tomb; see 閾, R. 169, and coll. 棖, R. 75.

堪 *kàm*, worthy of, deserving; adequate to, able for, capable of; to sustain or bear; | 當, deserving, ought to; 不 |, unworthy of; incompetent; | 納, worthy of acceptation; | 任, able to sustain; | 用 useful, serviceable; | 勝, able to bear or succeed; | 宜, proper; fit; 克 |, competent; | 輿, heaven and earth; | 輿先生, a geomancer. 9

堰 *'in*, a dike, a dam; to dike off.

堯 *iú*, earth heaped up; high, lofty; name of an emperor, B. C. 2356; also called 帝 |, 唐 |, and 神 |.

堡 *'pò*, a division of a 仕; a battery, a small fort; a post for troops; | 障, a military post.

報 *pò*, to announce; to report; to give an account of; to state; to revenge; to requite, to recompense, to remunerate,

Digitized by Google

to reward; to plead; a gazette; a report; a messenger; | 知, to inform; 以惡 | 惡, to retaliate, to requite evil for evil; | 恩, to requite favors; | 消息, | 新聞, | 信, to tell news; | 答, to retort; | 仇, to revenge; 望 | , to hope for reward; 善 | , a good reward; 圖 | , to endeavor to make some recompense; 通 | , general information or notification; 回 | , an answer; 走 | , a fleet messenger; 接到家 | , received family news; 新 | , a newspaper; 日 | , a daily paper; 京 | , the Peking Gazette; 捷 | , a quick announcement; | 老, to plead old age; 陰 | , secret reward; 陽 | , open reward.

塣 ʿsching, a raised path between fields;
塍 a dike.

堤 ʿt'ai, a bank, a dike; a levee; to dam up, to stop; to guard against; to oppose; | 岸, the bank of a canal.

㙍 tat₂, the door of a furnace; the place where the fire is put.

堞 típ₂, a parapet; a battlement on a wall; an embrasure; to surround with a parapet.

堶 ʿt'o, to sling stones; 打飛 | , to sling stones, to throw sling stones; | =砣, R. 112.

堵 ʿtò, to close; to obstruct; to shut; to ward off, to guard; a wall, a fence, as around a yard; settled, at peace; | 塞, to close against; | 截, to wall off; to guard; | 禦, to defend.

㙍 tsik₅, the snuff of a candle; embers; to dislike; to snuff at; to make bricks.

堝 ʿwo, an earthen crucible; 銀 | , a crucible for melting silver.

堙 ʿyan, see 堊, R. 32.

塚 ʿch'ung, a tomb, a grave; | 墓, ditto; 明 | , a vaulted ditto; 挖 | , to rifle

a grave; 方 | , a deserted grave; see 墓, R. 32.

塊 fái², a lump, a clod; a fragment, a piece; a morsel; a classifier of boards, panes, slices, lumps, pieces; — | 地, a piece of ground; — | 坭, a lump of earth; — | 肉, a slice of meat; 大 | , heaven and earth; nature; | 然無知, doltish; 俾一 | 過佢, 與之 | , give him a piece or a clod; | , I. 10

堠 hau², a bank, a tumulus; mile stones.

塏 ʿhoi, high and dry ground; an eminence; 爽 | , a cheerful situation.

塤 ʿhün, a porcelain wind instrument with six holes.

塞 sak₅, to shut up, to stop up, to fill up, to close; to obstruct, to hinder, to impede; to spike; obstructed; solid; sincere; stupid; | 住, to shut; | 口, to stop up a hole; | 人口, to stop a person's mouth; to bribe; 開茅 | , to enlighten the mind; 塡 | , to fill up; 擁 | 街道, the streets crowded; 充 | 天地, to pervade the world; | 實, solid; 障 | , a barrier; 閉 | , shut up, as by frost; 鼻 | , the nose stopped up; | | , disquieted, discontented; | 路, to obstruct the road; read ts'oi², which see.

墯 ʿtan, see 墩, R. 32.

塒 ʿshí, a hen-roost.

塍 ʿsching, see 塣, R. 32.

塑 sò², to mold, as images; to model in clay; molded; | 偶, | 像, a clay image; | 坭相, a clay statue of a man; 坭彫木 | , stupid, as clay and wooden images.

塔 t'áp₅, a pagoda, a tower, a spire; a
塔 dagoba; 文 | , a literary pagoda; 花 | , an ornamental pagoda; 光 | , a plain pagoda; Mahommedan minarets;

Digitized by Google

寶 | , a precious pagoda; | , a pile of earth; 一座 | , a pagoda; | , the sound of things falling.

塌 *t'áp*, low ground; a first ploughing; to fall in ruins, to fall down; to droop; 倒 | , thrown down; falling, as a building; 垂頭 | 翼, to hang the head and droop the wings; 遭 | , wanton waste; to waste wantonly.

塌 *tap*, a little tea-pot; to hang the head; to hang down, as an animal's tail; 酒 | , a wine-pot; | 低, to hang down; | 尾, to let the tail hanging down; | 頭鷄, a drooping cock; a man without spunk; 攪攪 | | , very dirty; mean.

塡 *ʿt'ín*, to fill up, to fill in, as ground; to indemnify; to make up, as a deficiency; to supply, as a lack; to add to; to pay, as a bebt; to comply with; to forfeit, as life; to flow along; a rumbling sound; noted for, spoken of as, (said of public men); | 塞, to fill up; | 債, to pay a debt; | 井, to fill up a well; | 還虧空, to make up a deficit; | 補, to make up, to make complete; | 房, to take another wife; 代 | , to pay for another; 新 | 地, new filled up ground; | 够, filled up full; | 年老, noted as superannuated; | 門糴債, duns filling the door; | 流, confluent streams; | 國, to settle a country; | 命, to forfeit one's life; | 然鼓之, to urge them on by the roll of the drum; see 塞, R. 32, and 闐, R. 169.

塗 *ʿt'ò*, to smear, to daub; to defile, to dirty; to blot out, to efface, to rub out; to plaster, to whitewash; mud, mire; a miry road; | 油, to smear oil on; | 抹, to rub out, to efface, to blot out; | 面, to discolor the face, as robbers;

| 身, to daub one's self; | 墻, to plaster a wall; 糊 | , stupid, muddy-headed; 路 | , a muddy road; 塵 | , dust and mire; the world; 汚 | , to defile, | 泥, mud; see 抹, R. 64.

塘 *ʿt'ong*, a pond, a pool, a tank, a reservoir; the classifier of a league; 魚 | , a fish-pond; 池 | , a pond; 乾 | , to drain a pond; 蓮 | , a lily pond; | 蒿, celery; 一 | 汎, one league.

塞 *ts'oi*, a boundary, a limit; 出 | , to go abroad; | 外, beyond the frontier.

塢 *ʿú*, an entrenchment; barracks; a fortified camp, cantonments; a walled village; a low embankment; 築 | , to build barracks; to make an entrenched camp; 營 | , an entrenchment.

塋 *ʿying*, a tomb, a grave; a burial ground; 墳 | , a tomb; a cemetery; 先 | , a family burial place; | 域, a cemetery.

塵 *ʿch'an*, dust; atoms; molecules; dusty; 幼 | , | 埃, fine dust; atoms; | 世, the dusty, or dirty world; 紅 | , red dust; the world; 俗 | , the vulgar world; 棄 | , to quit the world; to become a priest; | 頭大, a cloud of dust; 拂 | , to dust, to brush away dust; 沙 | 大, a swell; 揚 | , to raise a dust; to bluster; 烟 | 四起, a rising everywhere; 步後 | , to follow another's example; 遊 | 見, wanton looks; | 垢, dirty, dusty; 一 | 不染, 無一點 | , perfectly clean, without a spot; 根 | , among Buddhists, sensation and reflection; 蒙 | , to flee, said of an emperor.

場 *ʿch'éung*, an arena; a field; an open ground; a classifier of action, affairs, &c., an altar; a company; a spell; a fit; 教 | , drilling ground, parade

Digitized by Google

ground; 戰 | , a field of battle; 法 | , execution ground; 排 | , display of dresses; showy, gay; 官 | , the fashion of officials; 屋 | , a building lot; 打一大 | , a great engagement; 戰一 | , one engagement; 壇 | , an altar; 攤 | , 賭博 | , a gambling house; 落 | , to go to the gambling table; 打佢大 | , give him a sound thrashing; 入科 | , to enter the lists for the degree of Küjin; 觀吓 | , to make a trial; 文 | , literary arena; 頭 | , the first trial; 一 | 好心, a good action; 大夢一 | , a great dream; life; 戲 | , a theatre; playground.

墀 *ch'i*, a vestibule, a porch; a landing-place; a flight of steps; the path between the gate and palace; 丹 | , vermilion porch, the emperor's palace; 階 | , an open porch.

墹 *kan*, earth, clay, mud; little; to plaster; to stop up; to inter; a path over a drain; | = 堇, R. 32.

墼 *k'i*, to plaster, to daub; to take, to collect; to rest; a breathing spell; 塗 | , to plaster.

境 *king*, a boundary, a border, a frontier, a limit; confines; abode; district; neighborhood; circumstances, condition of life; 國 | , the confines of a state; | 界, boundary; 接 | , 比 | , to border on, to extend to the boundary of; 順 | , good circumstances; pleasantly situated; | 遇, circumstances, state, condition; see 界, R. 102.

塿 *long*, a lank around a field; a terrace; a plateau.

墓 *mò*², a tomb, a grave, a sepulchre; a mound, a tumulus; 墳 | , a grave; | 厲, the borders of a grave; 開 | , to dig a grave, to open a ditto; | 碑, a tomb-stone; 掃 | , to sweep the tombs; | 誌, a eulogy on a stone.

墁 *mán*, to plaster, to ornament, to paint, as a wall.

墜 *p'ung*, and *fung*, to fill the eyes with smoke or dust; 烟 | | , the smoke is very smarting.

墅 *shü*, a cottage, a lodge, a mansion, a shed, a hamlet; 別 | , a separate cottage; a country-house.

塾 *shuk*₂, an ante-chamber; a private school; 黨 | , ditto; 家 | , 書 | , ditto.

墊 *t'áp*₂, see 榻, R. 32, 10 S.

墊 *tín*², to sink down; to lay down; to drown; to play; to indemnify; to pay back; merged in; engrossed with; to wedge; a cushion; | 債, to repay a loan, to pay debts; 共我 | 轉, pay for me; 攤 | , to pay the shares; 椅 | , a chair cushion; | 褥, a mattress; 籐 | , rattan table mats; 匠 | , sofa or divan cushion.

塹 } *ts'ím*², a ditch; a mat around a wall;
塹 } a sluice; to deepen; to dig out; 坑 | , a gutter; | 河, to deepen a river; 掘 | , to dig a sluice.

墉 *yung*, a rampart, a redoubt, a mud fort; the northern wall of a hall; the palace of the genii; to build adobie walls; | 墻, to build a wall.

墜 } *chui*², to fall down, to fall, to tumble 12
隊 } over or down; to pull on; | 下, | 落, to fall down; to fall in ruins; | 馬, to fall from a horse; | 胎, | 落胎, a miscarriage, an abortion; 顛 | , to fall down headlong; 累 | , troublesome.

墜 } *sui*², a path leading down to a se-
隧 } pulchre; a lane, a path; to revolve, to return; 墓 | , a path to a sepulchre; | 道, a way, a road.

Digitized by Google

Rad. 32. 12 Strokes.

墳 *fun*, and *fun²*, a tumulus over a grave; a tomb, a grave; the banks of a stream; an embankment; great, vast; rich soil; | 墓, a grave; 拜 | , to worship at the tombs; 掃 | , to sweep [worship at] the tombs; 荒 | , a deserted grave; 三 | , the three distinctions (heaven, earth and man).

墦 *fán*, a grave; | 垠, a grave.

墟 *hü*, a market, a place for fairs; a mound of earth; a burial waste; a wild; an old city; | 場, a market-place; | 期, the time when a fair is held; 趁 | ,歸 | , to go to the fair; | 咄嘈, as noisy as on a fair; | | 趁, always welcome.

墨 *mak*, ink; black, dark; sullen; to brand or tattoo with ink; a measure of 5 cubits; 一方 | , a cake of ink; | 水, liquid ink; shoe-blacking; 磨 | , to rub ink; 落 | , to begin to write; 你先落 | , you make a beginning; 筆 | , style; composition; 朱 | , vermilion ink; | 魚, cuttle-fish; 繩 | , a carpenter's line; marked and lined; correct; 彈 | 線, to strike a line; 文 | 之人, a scholar; 面深 | , sullen; chopfallen; | 卷, the first draft of an essay; 貪 | , to covet.

墡 *shin²*, white clay.

壇 } *t'ám*, a jar, a jug; 一 | 酒, a jar
罈 } of wine.

墩 } *tan*, a hillock; a pile; a mound, a
墍 } tumulus; the base of a pillar; a pedestal; a plinth; a ton; a company of boat-people living on shore; a stand; 桿 | , 釗 | , a fulcrum; 蠟燭 | , a candle-stand; 烟 | , a fire-signal; 綉 | , embroidered cushions used by courtiers; 炮 | , a bundle of straw; a squat; 濠 | , the second bar in the Canton river.

Rad. 32. 13 Strokes.

墮 *to²*, to fall, to fall in ruins, to fall over, to fall down; to hang down; to flow down; destroyed, delapidated, decayed, reduced; worn out; | 落家, a reduced family; | 馬, to fall from a horse; | 落後, to fall behind, to lay behind; 醉 | , to fall down drunk; 推 | , to push over or down; 倭 | , a pendant cue; | 胎, an abortion; 顛 | , to subvert; 花 | , falling flowers; 月 | , the setting moon.

增 *tsang*, to increase, to add to, to augment; to repeat; 加 | , | 益, to increase; | 埋, to throw into the bargain; | | , all, numerous; see 添, R. 85.

墾 *'han*, energetic, to act vigorously; to plough, to cultivate; to open new land; to injure; to wound; | 地, newly cultivated land; 開 | , to clear land; 開 | 土地, to break up the fallow ground; | 種, to plough and sow. 13

墺 *ó*, a pleteau, a square piece of ground.

壁 *pik*, a wall, an obstruction; a screen; an obstruction; 隔 | , a partition wall; adjacent, as a neighbor; 隔 | 人, next door neighbor; 門 | , a curtain wall before a room or house; 照 | , a curtain wall before a yamun; 面 | , hard study; obstruction from the world; 家徒 | 立, a poor family; 絕 | , a lofty wall; 蘚 | , a moss grown wall.

壘 *pok*, and *kok*, hard, stiff soil; cracks in a vessel; a bank; 河 | , the bank of a river.

壇 *t'án*, an altar; a terrace; an arena for a gathering; 築 | , to erect an altar; 社 | , an altar to the lares; 文 | , an arena for literary meetings; 仙 | , the region to commence the ceremonies for the benefit of the lemuria.

Digitized by Google

牆 ʿts'éung, a wall; 石 | , a stone wall;
墻 磚 | , a brick wall; 坭 | , an adobie wall; 築 | , to build a wall; 墁 | , to ornament a wall; 彫 | , to adorn and paint a wall; 盪 | , to plaster a wall; 寐水舂 | , to dive and build a wall, difficult work.

壅 ʿung, to manure; to put earth to; | 田, to manure a field; see 培, R. 32.

壅 ʿyung, to dam; to stop up, to close up; to obstruct, to hinder, to block up; | 塞, to stop up; | 塞街道, to block up the streets; 道路 | 滯, the road is blocked up; | 河, to obstruct a river; | 上, to conceal from superiors; 奸臣 | 蔽, treacherous officers conceal the truth.

14 壓 át, to suppress, to subject, to conquer, to subdue, to quiet; to press down, to oppress; to repress; to crush; to overthrow, as a wall; to supply a want; 彈 | ,鎮 | , to suppress, to put down, as a revolt; | 住佢, keep him in subjection; | 服, to subdue; | 驚, to quiet one's fears; | 壞, to crush; | 百姓, to oppress the people; 震 | , to overawe; | 害, to oppress; 覆 | , to overthrow; 傾 | , to subvert; 自 | , to humble one's self; | 實, to press solid; see 遏, R. 162.

壕 ʿhò, a ditch, a moat, a fosse.

壑 k'ok, a gully, a ravine, a ditch, a pit; the dry bud of a torrent; a valley; 大 | ,巨 | , the ocean; 溝 | , a ditch; 危巖絕 | , a place full of ravines and gullies.

塹 ts'im², see 塹.

15 壙 fong², a pit, an open grave; a mine; a desert; | 垠, a desert, an uninhabited place; | 野, a wilderness.

壘 ʿlui, a rampart, a wall; a heap, a pile;

| [= 累], to heap, to pile; to reiterate; reiterated, repeated; robust; 軍 | , an intrenched camp; 一 | 石, a heap of stones; 高 | , high ramparts; | 卵之危, imminent danger; see 壘, R. 102, and 纍, R. 120.

16 壚 ʿlò, black, hard soil; black, stiff clods; 黃 | , yellow clods, a grave; 酒 | , a tavern.

壟 ʿlung, a grave, a tomb; a tumulus in a field; to engross; to engross the market; | 斷, undulating, uneven; the inside; 私 | 斷, to peculate, to embezzle; 空 | , empty; emptied; 棺材 | , the inside of a coffin.

壇 ʿt'ám, see 壇, R. 32.

壟 ʿwai, a mud wall; a bank, a dike around an altar.

壞 wái², to spoil, to injure, to destroy, to ruin; to fall to ruins; ruined, spoiled; rotten; useless; 整 | , to spoil, to break, to mar; 敗 | , to spoil, to ruin; 破 | , to ruin; 漚 | , to spoil from dampness; spoiled; sour; 弄 | , to spoil; to misuse; | 骨, utterly depraved; 學 | ,鍊 | , vicious, spoiled, dissipated; 風俗敗 | , corrupt manners; | 嗟, totally or completely spoiled; 教 | , to spoil by teaching; | 人事, to spoil people's affairs; | 子, a spoiled child; 朽 | , rotten; | 詭脚色, a rascal, a bad character; see 毀, R. 79, and 敗, R. 154.

17 壤 ʿyéung, soil, earth, land; soft, loamy soil; humus; a region; a hill, a mound; amiable; an eclipse; 肥 | , rich soil; 沃 | , loamy soil; 同 | , of the same place; 霄 | , heaven and earth; 蟻 | , an ant-hill; | 子, an amiable child; 外 | ,內 | , a marginal and central eclipse; 境 | , a boundary; 平

Digitized by Google

| , level ground; 糞 | , dung; 大 | , great fertility.

22 壩 *pâ*², an embankment, a jetty; | = 垻, R. 32.

Rad. 33, 士.

士 *sz*², a scholar, a learned man; a doctor; a philosopher; a male; a soldier; an officer; a statesman; 博 | , a philosopher; 進 | , a doctor of an inferior degree; 學 | , a doctor of the Hánlin; 大學 | , a cabinet minister; 庶吉 | , a Hánlin without office; 隱 | , 逸 | , a retired scholar; 甲 | , an armed man; | 卒, a soldier, a man-at-arms; 文 | , a student; 蒙 | , a young, untaught man; 居 | , a retired person; 女 | , a female doctor; 傑 | , an eminent scholar; 造 | , to confer a degree; 道 | , a Táuist; 德 | , an eminent friar [among Buddhists]; 博物 | , one versed in natural philosophy; 騎 | , an excellent horseman.

壬 *ʂyam*, the ninth of the ten stems; a horary character; related to the north and to water; adulatory; to flatter; 扭六 | , to lay a scheme.

4 壯 *chong*², strong, robust, hale, healthy, flourishing, great, full; full-grown, healthy; manhood; | 健, robust, hale; | 丁, full grown, an adult; 少 | , young and strong; | 氣, | 胆, to inspirit; | 勇, 民 | , the militia, the braves; | 年, manhood; | 士, an able-bodied man; | 盛, vigorous, prosperous; | 旺, strong, fat, as animals; | 行, to exert one's self; | 志, aspiring; to plan great things; | 月, the eighth moon; 燒三 | , cauterized three times.

壳 *hok*, a shell; a skin; see 殼, R. 79.

声 *ʂshing*, see 聲, R. 128.

壻 *sai*², a son-in-law; 女 | , ditto; 賢 9
婿 | , a virtuous ditto; 丈 | , husband, term used by a wife.

壺 *ʂú*, a pot, a vessel; 茶 | , a tea-pot; 便 | , 溺 | , 夜 | , a chamber-pot; a urinal; 自斟 | , a small wine-pot; 一 | 酒, a pot of wine; 一 | 茶, a pot of tea; 坐 | , a hot-water pot; 投 | , to throw into the vase's mouth, a game.

壹 *yat*, one; at once, the whole; to unite; | = 一, R. 1.

壺 *kw'an*², a corridor in the female apart- 10
ments of a palace; 閨 | , a virtuous woman.

壽 *shau*², longevity, long life; the birthday; 享 | , to enjoy longevity; | 板, | 木, 停 | , a coffin; 高 | , what is your age? 祝 | , to congratulate on a birthday; 拜 | , to visit on a birthday; | 諱, birthday of a god; | 衣, grave clothes; | 錢, coin presented by old people; 上, 中, 下 | , the age of 100, 80 and 60, respectively.

Rad. 34, 夂.

夂 *chi*², walk slowly and steadily; to follow.

Rad. 35, 夊.

夊 *ʂshui*, to walk slowly.

夏 *hâ*², summer; a mansion; variegated; 7
| 朝, dynasty reigning from B. C. 2205-1766; | 至, summer solstice; | 天, summer weather; | 布, grass cloth, made of the urtica tenacissima; 華 | , China.

夏 *ʂk'ung*, a bunch, a cluster; a clump; 11
一 | 蕉, a bunch of plantains; read *hün*², to scheme for, to seek, to undertake; read *ʂwing*, far, distant; to travel to a distance.

夔 *ʂkw'ai*, a one-legged monster; strange, 22
夔 monstrous appearance.

Digitized by Google

Rad. 36, 夕.

夕 *tsik*$_2$, evening; the last day, as of a year or month; 除 | , the last day of the year; 朝 | , morning and evening; 今 | , this evening; 七 | , the seventh day of the seventh month; 在旦 | , between morning and evening; imminent.

2 外 *ngoi*^{2}, without, outside; abroad, yonder, beyond; outward, foreign; to exclude; exclusive of; not included; over and above; | 面, | 頭, | 體, outside, without; 出 | , to go abroad; 河 | , beyond the stream; 內 | , within and without; inside and outside; | 國, a foreign country; | 江佬, a northener; | 省, another province; 由 | , | 來, from abroad; 除 | , 另 | , 之 | , besides; 格 | , extraordinary; beyond measure; 格 | 之恩, extraordinary favor; 口 | , beyond the frontier; | 感, a cold; affected by the weather; | 局, another set or company; | 貌, appearance; | 馬, a postman; 意 | , unexpectedly; | 甥, a cousin by marriage; | 委, a corporal; 有 | 才, practical knowledge.

3 多 *to*, many, numerous; much; more; to exceed; exceeding; far; very; too much; to admire; to praise; | 次, | 回, many times; 幾 | , how many? how much? 好 | , very much, very many; 太 | , 甚 | , excessive; | 得嚟, too much; | 少, | 寡, how much? a few; | 得你, much obliged to you; | 謝, many thanks; | 事, officious, meddlesome; much to do; 唔得咁 | , not received so much; 咪嚟咁 | , do not come so often; 唔 | , not too much; 阿 | , papa; 心 | , capricious; suspicious; 祝三 | , to pray for the three manies (sons, wealth and age); | 計嘅, full of schemes; | 計王, a scheming fellow; | 之, to admire one; | 言, loquacious; 許 | , a great many; a great deal; 得 | , to obtain much.

夜 *ye*^{2}, night; 晝 | , 日 | , day and night; 成 | , all the night; 昨 | , last night; 今 | , to-night; 好 | , very late; 半 | , 中 | , midnight; | 行, to travel at night; 行 | , out late; 除 | , the last night of the year; | 間, at night; 星 | , 入 | , by night; 咁 | , so late; | 摩, a night prowler; a thief; | 不收, never stops; 隔 | , to keep over night; | 晚黑, late, dark; 查 | , a night patrol; | 蘭香, pergularia adoratissima; | 來香, a tuberosa; 守 | , to watch at night; 長 | , | 臺, the grave; | 晚黑, at night; | 深, late at night. 7

够 *kau*^{2}, enough, sufficient; adequate; completely, thoroughly; excess; 唔 | , not enough; | 用, sufficient for use; | 唔 | , is there sufficient? | 咯, | 算, enough; 唔 | 本, not got back the outlay; 講 | , very, superlatively; | 奇, odd, unusual; 唔 | 食, not enough to eat; | 惡, very bad; | =殼, R. 57; see also 甚, R. 99, and 驚, R. 184. 8

夥 *fo*, many, numerous; a comrade, an associate, an accomplice; a crew; a band, a company; | 計, [fokee], a comrade; a fellow; | 黨, a cabal; — | 賊, a band of robbers; | 長, the chief mate; 二 | , second mate; | 伴, a partner; 合 | , joint partner; 打 | , to join in partnership; 幾 | , how many? 11

夢 *mung*^{2}, a dream; vanity; fancy; obscure; to dream; | 見, to see in a dream; | 兆, a vision; a prophetic

dream; 噩 | , an alarming dream; 託 | , in a dream; a spiritual vision; | 魘, a nightmare; | 想, visionary; | 寐之事, a visionary affair; 診 | , 解 | , to interpret a dream; 發 | , to dream; 你發 | 麼, you are dreaming; see 塲, R. 32.

賁 *yan*, to advance, to get on; to respect; distant; a girdle; a colleague; | 緣, to intrigue; to use bribery; | 夜, eventide.

Rad. 37, 大.

大 *tái*², great, large, big, grand; noble; old; chief; much, very; fat, plump; important, prominent; to exceed, to surpass; to enlarge; | 小, great and small; | 人, Your Excellency; a magnate; | 家, all of us; we; | 唔同, very different; | 得齊, too large; | 得快, how fast he grows! | 千, the great thousand, *i.e.* the world; | 畧, for the most part; extract; | 前日, the day before yesterday; | 老爺, your honor; | 頭蝦, a big-headed prawn; you dolt! you booby! 两 | 小, wife and concubine; | 開門做, to do [a thing] openly; | 架子, a vain fellow; | 限, the great limit, *i.e.* death; | 不可, on no account; 行 | 事, to kill the emperor; | 局, a fine appearance; | 隻, a great piece. In Hakka dialect, a big man or woman; | 想頭, a great plan; | 有所益, very advantageous; of great advantage; | 學, superior learning; | 苗, star anise-seed; | 黃, rhubarb; 至 | 嘅, the largest; 阿 | , my elder brother; 水 | , flood-tide, high water; | 不同, very different.

夫 *fú*, a full grown man; 丈 | , a husband; | 子, rabbi, a master, a teacher; | 人, a lady; 一 | , one man; 轎 | , a chair-bearer; 担 | , 挑 | , a street coolie; 更 | , a watchman; 馬 | , a groom; | 馬, a porter; 工 | , work; workmanship; 民 | , a yeoman; | 君, my husband; 匹 | , a mean person; | 主, my dead husband; | 婦, husband and wife.

夫 *fú*, an initial particle; now therefore; 且 | , further, moreover; 嗟 | , alas!

夭 *iú*, delicate, young, tender, winning, pleasing; gentle, docile; exuberant foliage; | | , delicate and tender.

夭 *'iú*, to die early; premature death; 妖 to kill children; | 壽, early death and longevity; | 命, | 折, an untimely death.

夬 *'kwái*, divided, parted; to flow or pull in different directions; | =决, determined, settled; certain; the 54th diagram.

太 *t'ái*², great; excessive, very, too; all-pervading, universal; slippery; | 極, the primum mobile; | 陽, the sun; | 陰, the moon; | 子, the heir-apparent; | 平, universal peace; | 上, the supreme, according to the Táuists; | 監, a eunuch; | 師, an imperial preceptor; 阿 | , the old lady; | | , her ladyship; | 公, a great-grandfather; 老 | , a custom house examiner; | 唔該, I beg your pardon; | 過, excessive; | 多, too much; excessive; | 不及, insufficient; | =泰, R. 85.

天 *t'in*, heaven; providence; the supreme; the powers above; the 巔 firmament, the sky, the air, nature; day; weather; season; ages of the world; celestial, heavenly; | 上, heaven above; 蒼 | , the azure heavens; | 地, heaven and earth; 皇 | , imperial heaven; | 步, the ways of heaven;

Digitized by Google

| 朝, the ruling dynasty; | 顏, the emperor's face; | 子, the emperor; | 下, the world; the empire of China; 普 | 下, throughout the world; | 之, to honor, as heaven; | 堂, heaven; | 道, heavenly doctrine; | 理, the celestial principle; | 地人, heaven, earth and man; the three powers; | 命, fate; | 神, the spirits of heaven; | 使, an angel; 好 | , fair weather; 春 | , spring; 昊 | , autumn; 冬 | , winter; 明 | , to-morrow; 三 | , three days; | 然, naturally; 飛 | 本事, extraordinary talent; | 降的, came from heaven; | 涯, the horizon; | 花, the small-pox; | 文, astronomy; | 平, a pair of balances; | 河, the milky way; | 后, the queen of heaven; 上 | 堂, to ascend to heaven; to die.

2 失 *shat*, to lose, to miss; to err; to fail; to omit; to leave behind; failure; | 去, to lose; lost; | 物, to lose anything; | 路, to miss the way; | 事, to err; | 火, to catch fire, accidental fire; | 信, to lose faith; to fail in one's promise; | 覺, I beg your pardon; | 手, to miss one's object; | 手打爛, slipped out of the hand and broke; | 脚, to slip; | 期, to miss the appointed time; | 明, to miss the time; | 魂, to faint; | 打點, lost the clue; 自 | , to lose self-possession; | 亡, to die; | 言, a slip of the tongue; | 體統, lost [his] reputation; | 口, mistaken; | 接, missed you; failed to receive you; | 身, lost her virtue; | 了, lost; 過 | , a fault; an error; 得 | , success and failure.

央 *yéung*, the centre, the middle; in the midst; the half; to carry to the utmost; to finish; to enlarge; | ', wide, ample; 中 | , the centre; | 求, | 浼, to request; to solicit; 未 | 宮, the seraglio.

夷 *í*, barbarian; foreign; distant; even; 4 easy; arranged; pleased; to kill; to wound; to injure; to cut grass; to class; great, ample; a barbarian; a foreigner; | 人, a barbarian; a foreigner; | 九族, to exterminate the whole family.

夸 *kw'á*, to brag, to boast, to vaunt; great, prodigious; | =誇, R. 149.

夾 *káp*, to take under the arm; to press on both sides; to squeeze; to carry secretly; to assist; to succor; to unite; assistance; near; | 帶, to carry under the arm; to smuggle; to carry secretly; | 帶私貨, to smuggle goods; | 攻, to attack on both sides; | 棍, an instrument of torture; | 住, | 埋, to press between; | 板, two boards for carrying or pressing between; 書 | , boards to carry or press books between; | 持, to support on each side; 鉗 | , to hold with nippers; | 介, to assist; 單 | , single and double; | 雜, mixed, impure; | 緊, to press close or tight; | 紙, to press paper.

奸 *ngan*, small; thin; delicate; 阿 | , a thin, delicate child; 生得咁 | , thin and delicate; | | 竅, crooked; irritated; vexed.

奉 *fung²*, to receive from a superior; to 5 receive with both hands; to offer up; to present up; to flatter; | 教, to receive instructions; | 命, to receive orders; | 獻, to offer up; | 承, to flatter; | 養, to nourish one's parents; | 事, to serve; 侍 | , to wait upon; | 候, to congratulate.

奄 *ím*, to cover, to conceal; to detain a while; an excess, a surplus; hastily, suddenly; | 觀, to survey; | 留, to

Digitized by Google

detain; to remain a long time; | 有, | 得, suddenly obtained, or extended to.

奇 *ki*, odd, as numbers, days; over, a surplus; single; | 日, odd day; | 數, odd number; 有 | , something over; 十 | , 十有 | , ten and odd, more than ten; 斜 | , deflected; not upright; | 零, a surplus.

奇 *k'i*, wonderful, queer, extraordinary, singular, rare, surprising; monstrous, strange, odd, inexplicable, remarkable; 出 | , to wonder; surprised at; 出 | 嘅, wonderful; | 怪, strange, unusual; | 貨, rare commodities; 甚 | , very strange; | 才, rare talent; | 特, unique; | 觀, strange sights.

奈 *noi²*, means, resource, remedy; how?
柰 in what way? by what means? 無[=沒] | 何, no resource; irremediable; no help for it; | 得也何呢, what can you do? what means have you? (as of revenge, or to prevent anything, &c.); | 得我也何, what can you do to me? 無可 | 何, could not help it; | 何 | 何, what is to be done now? | 何, to be resigned to; to endure, to submit to; 出於無 | , no remedy, must make up the mind to it.

6 契 *k'ai²*, a bond, a deed, an agreement, a covenant, a contract; distressed; devoted to a god or person; adopted; frightened; a spit; 書 | , a deed; | 約, a compact; 紅 | ,印 | , a stamped deed; 田 | , a deed for the conveyance of land; 稅 | , stamp duty; | 父, | 爺, an adopted father; | 仔, an adopted child; | 弟, a sodomite; | 神, to devote one's self to a god or spirit; | 樹, to ask the protection of the banian tree; 立文 | , to draw up an agreement; 賢 | , virtuous friends; 老 | , an old fellow.

契 *kit*, or *sit*, suffering; far separated, wide apart; to cut off; | 闊, far separated, as friends.

奎 *kwai*, a stride; the stride of a man.

奔 *pan*, to run away, to flee; to scamper away, as frightened cattle; to fag at; | 走, | 逃, 鼠 | , to run away, to flee in all directions; | 來 | 去, to hustle about; to run to and fro; | 波勞碌, toiling and moiling; 私 | , 淫 | , to elope with; clandestine marriage.

奏 *tsau²*, to state, to report to the throne; to play; songs; 面 | , to state to the emperor; | 本, | 章, a memorial; | 上, to memorialize to the emperor; 准 | , to grant a petition; | 樂, to play music; 節 | , to mark the time; | 留, to report the detention of an officer.

奐 *ún²*, leisurely, at ease; great; variegated; beautiful, elegant and adorned.

奕 *yik*, beautiful, adorned; flourishing; great, abundant; in order; arranged; distant; long continuing, as generations; | | , sorrowful, sad; 博 | , to play at chess; | 世, | 業, many generations; an old family; | =弈, R. 55.

奚 *hai*, why? how? a waiter, a page; | 不爲政, why do you not attend to the affairs of the government? 7

套 *t'ó²*, a set, as of books, a suit of clothes, &c.; an envelope; a wrapper; a snare; a trap; to envelope, to enwrap; — | 書, a set of books; — | 衣服, a suit of clothes; 封 | , a letter envelope; | 褲, over-alls; 落 | , to fall into a trap; 外 | , a great-coat; 圈 | , a snare; a noose; 脫 | , to disregard usage; 通 | , general application; |

Digitized by Google

住, to put into a case; 河 | , a bend in a river.

9 奢 ʿch'é, extravagant, prodigal, wasteful; abundant; | 侈, extravagant, wasteful; | 費, to spend extravagantly; | 華, gay; 諂 | , to flatter; | 望, extravagant hopes; 阿 | , one who marries an old woman.

奡 ngò², assuming, proud, haughty, lofty, overbearing.

奠 tìn², to pour out libations; to present to the gods; to settle, to fix; fixed; | 酒, to pour out a libation; 祭 | , sacrifices and libations; | 雁, to worship the geese at a marriage; | 儀, the ceremonial of libations.

10 奧 ò², mysterious, abstruse, profound, deep, remote; within; the south-west corner of a house; to collect; | 道, profound, or mysterious doctrine; | 妙, mysterious, profound; 深 | , very profound or abstruse; 秘 | , mysteries; see 秘, R. 115, and 閟, R. 169.

11 奩 ʿlím, a toilette; a lady's dressing case; 鏡 | , a toilette-case; 妝 | , 嫁 | , a bride's trousseau; | 儀, a present of money to a bride.

奬 ʿtséung, to praise; to exhort, to encourage, to animate; to aid; 褒 | , to praise; | 賞, to encourage by rewards; | 厲, to stimulate; | 勸, to exhort.

奪 tüt₂, to seize, to take by force; to carry off; to take away; to ravish; to prune; a narrow path; | 去, to take away; 搶 | , to rob; | 目, to ravish the eyes; | 心, to ravish the heart; | 標, to carry the prize; | 頭標 [籌], to get the first prize.

12 奭 shik₂, to abound; full, abundant; to flourish; flushed with anger; crimson color.

奮 ʿfan, to rouse, to excite, to animate; to reach to; impetuous, vehement; prompt; 發 | , | 力, | 志, to exert one's self; | 氣, to rouse one's passions; | 勇, to rouse one's courage; | 震, to be agitated; | 心, with impetuosity; | 衣, to lift up the skirt; | =憤, R. 61. 13

弊 pai², bad, vicious, vile, corrupt; tattered, torn, worn out; ruined; conquered, defeated; distressed; 惡 | , bad, vicious practices; | 咯, bad! what a disappointment! | 家伙, a bad business; 作 | , to impose upon; 毛 | , to deceive; | 鄉, my vile village; see 敝, R. 66.

Rad. 38, 女.

女 ʿnü, a female; a girl; a daughter; an unmarried woman; female, feminine; 婦 | , women generally; | 流, the women; the female sex; | 子, | 仔, a girl; 處 | , 貞 | , a virgin; 閨 | , an unmarried woman; 童 | , a young woman; 小 | , my daughter; 烈 | , distinguished women; | 工, female work or labor; 姪 | , a niece; 仙 | , a fairy; 角頭 | , a girl not yet betrothed; | 墻, an embrasure; a parapet; | 婿, a son-in-law; 宮 | , maids of honor; | , a constellation; part of Aquarius.

女 nü², to marry a daughter.

女 ʿü, you; your.

奶 ʿnái, a lady; | | , 師 | , madam, lady; 大 | , 二 | , 三 | , the first, second and third wife. 2

奶 ʿnái, the breast of a woman; udder; teats; nipples; milk; 食 | , to suckle; | 媽, | 娘, a wet-nurse; 牛 | , cow's milk; 徹 | , to wean; | 頭, the nipples; | 皮, cream.

奴 ʿnò, a slave; 當 | , to be a slave; |

Digitized by Google

婢, a female slave; | 僕, a bond-servant; 家 | , a domestic; | 才, I, your slave; 守財 | , a miser; 錫 | , a warming pan; 燭 | , a candlestick; 飛 | , a carrier-pigeon.

3 妊 *ch'á*, a young female; a handsome girl.

妁 *chéuk*, a go-between; 媒 | , a match-maker.

妃 *fi*, a consort, a royal concubine; the wife of the heir-apparent; 王 | , ditto; 天 | , the sailor's goddess; 正 | , the empress; | 耦, a partner.

好 *hò*, good, excellent; well; very; | 人, a good man; | 行爲, good conduct; | 唔 | , good or not? | 的, | 得的, | 些, a little better; | 得嚌, exceedingly good; well done! | 性體, good-tempered; | 似, like; for instance; | 彩, lucky; luckily; | 話, well, thank you! | 惡, very bad; | 笑, laughable; | 醜, very ugly; | 不, very; extremely; | 生, be careful; | 歹, good and bad; | 假, deceptive; | 孖, good? would you? | 不鬧熱, a great bustle; much ado!

好 *hò*, to love; to be addicted to; fond of; to like, to wish; to take pleasure in; | 學, fond of learning; | 利, covetous; to love riches; | 色, fond of woman, addicted to venery; | 名, ambitious of fame; | 義, to love righteousness; | 德, to love virtue.

奸 *kán*, villainous; treacherous, traitorous, intriguing, crafty, unprincipled; adulterous; to offend against propriety; | 臣, a traitorous officer; 漢 | , a Chinese traitor; | 賊, a villain, a traitor; | 詐, false; | 巧, wily, cunning, subtle; | 仔, a slippery fellow; | 歹人, a rascal; | 狡, slippery, wily; | =姦, R. 38.

妄 *mong*, false; disorderly; abandoned; immoral; wild; absurd; improper; brutish; | 証, perjury; to give false evidence; false witness; | 作, | 爲, | 行, disorderly behavior; to act wildly; improper conduct; | 想, disorderly thoughts; 狂 | , crazy; overbearing; | 取, to take what does not belong to one; 无 | , the 25th diagram; in order, without confusion; | 殺, to give no quarter; | 說, to talk wildly; | 人, a brutish person.

如 *ji*, as, if, like, according to; the same as; perhaps; but as to; to proceed to; | 若, if; suppose; | 意, according to one's wish; 事事 | 意, every thing as one wishes; | 此, like this, as this; thus; | 是, thus; if it be; 三三 | 九, three times three make nine; | 有, if any one has; should there be; 不 | 無 | , much better; nothing like; | 坐, like sitting; | 何, why? | 之何, what now? what can be done? 無 | 之何, can do nothing.

妾 *háu*, amorous; in love with; an inamorato; 賣 | , amorous behavior; | 仔, a youth in love; | 佬, an adult in love; 發 | , | 婆, an amorette.

妝 *chong*, to adorn, to ornament; to dress; to feign; style of dress; | 飾, to adorn; to gloss over; | 奩, 嫁 | , the dowry; a bride's trousseau; | 扮, the style of dress; 扮唐 | , to dress like a Chinaman; 艷 | , elegantly dressed; 梳 | , to dress the hair; 素 | , plainly dressed; 濃 | , over-dressed; | 腔, proud; | 作醉, to feign drunkenness; | =裝, R. 145.

4

Digitized by Google

妨 ˏfong, to impede; to injure; an impediment, an obstacle; | 害, to guard against injury; 無 | , no danger; nothing to fear; no impediment; | 碍, impediment.

妍 ˏín, accomplished; witty; beautiful, pretty.

妖 ˊiú, fair, beautiful, handsome; bewitching; strange; ominous, monstrous; supernatural; magical; heretical; a phantom, a sprite; to enchant, to blandish, to flatter; seducing; | 嬌, bewitching, seductive; a fairy; | 孽, a monster; a prodigy; | 精, a sprite; | 怪, strange; unnatural; | 言, seducing words; | 術, magic spells, the black art.

妓 ki², a prostitute; a courtesan; a singing girl; 娼 | , a prostitute.

妗 ˋk'am, a sister-in-law on a wife's side; 大 | , bride's-maids; | 母, | 娘, a maternal uncle's wife.

妙 miú², admirable, excellent, perfect, magnific, wonderful, fine, good; mysterious, subtle, incomprehensible; | 工, admirable workmanship; | 手, a clever hand; | 計, a capital plan; | 事, a fine affair; 奇 | , wonderful; 美 | , excellent; 奧 | , mysterious, abstruse; 極 | , extremely fine; 微 | , subtile; 甚 | , very wonderful; | 藥, an excellent remedy.

妣 ˋpí, a deceased mother; 祖 | , a female ancestor; 考 | , deceased parents; ancestors.

妥 ˋt'o, settled, safe, secure, stable, fixed; 事 | 了, the affair is settled; | 當, secure, safe; 有的唔 | , not quite settled yet; there is a screw loose somewhere; | 貼, secure; 安 | , well arranged, composed; | 定, settled.

妒 ˏtò², envious, jealous; 嫉 | , envy, jealousy; | 忌嫉心, a jealous mind; | 婦, a jealous woman; 生 | 心, 起 | 心, to become jealous.

妤 ˏjü, good, excellent; 婕 | , a female officer; a maid of honor.

妊 ˋyam, pregnant; 有 | , ditto; 身懷 | , to be with child; | = 孕, R. 39.

始 ˋch'í, the beginning, the commencement; to begin, to commence; | 初, at first, at the beginning; | 創, an invention; 元 | , in the beginning; | 終, beginning and end, alpha and omega; the circumstances of; see 元, R. 10, and 原, R. 26. 5

妯 chuk₂, as: | 娌, designation by which sisters-in-law call each other; restless, as when the mind is agitated.

姑 ˏkú, a respectful term for married and unmarried females; sisters of charity; | , a husband's mother; 翁 | , a husband's parents; 大 | , 小 | , a husband's elder and younger sisters; | 娘, a miss, an unmarried lady; | 婆, | 母, grandfather's and father's sisters; | 爺, a husband's brother-in-law; 王 | , a grand-aunt; | 嫂, sisters-in-law; 阿 | , a girl, a miss; 村 | , village girl; 三 | , nuns, wizards and Táuists wives; | 息, indulgent, lax, lenient; | 許, to allow, to let pass; | 且慢慢, gentle! let it pass; | 息養奸, too much indulgence nourishes treachery.

姆 ˋmò, a female instructor, a schoolmistress; a childless widow of fifty; 大 | my sister-in-law; 嬸 | , younger and elder sisters-in-law; | , a midwife.

妹 ˏmái, a maid, a girl; | 仔, a girl; 使 | , a servant girl; 盲 | , a blind girl; 三代 | , leprous girls of the third generation; 鹹水 | , a tanka

Digitized by Google

girl; a grisette, a concubine; 妝嫁 | , a slave girl given to a bride at marriage.

妹 *mui*², a younger sister; 娣 | , sisters; 阿 | , sister; 外 | , a half sister; 兄 | , brothers and sisters; 表 | , female cousins, 令 | , your sister; 我 嘅阿 | , my younger sister; 歸 | , the marriage of a female.

妳 ˂*nái*, see 奶, R. 38.

妮 ˂*ní*, a slave girl; | 姑, a nun; | 子, a servant girl; see 尼, R. 44.

妸 ˂*ó*, undecided; | 娜, delicate, weak, 嬝 like a woman.

姍 ˂*shán*, good, fair, beautiful; to laugh at, to make sport of; | 笑, to ridicule; read ˂*sín*, to walk slowly; to go; | | , a slow gait; see 跚, R. 157.

姓 *sing*², a surname; | 名, name and surname; 雙 | , 複 | , a surname formed of two characters; 百 | , the people; 同 | , of the same surname; 子 | , a grandson; 貴 | , 高 | 呀, what is your honorable or lofty surname? 賤 | , my humble surname is; 買圍 | , to bet on a graduate's name; 隱 | , to conceal one's surname; | 譜, biography.

妲 ˂*t'án*, a woman's name; | 已, the concubine of the tyrant Chausin, B.C. 1100.

妬 *tù*², see 妒, R. 38, 4 S.

妻 ˂*ts'ai*, a wife, a consort, a spouse; 夫 | , husband and wife; | 妾, principal and secondary wives; | 子, wife and children; 令 | , your wife; 賢 | , my wife; a virtuous wife; 娶 | , to take a wife; 路頭 | , a wayside wife, a concubine taken when abroad; 客 | , a prostitute, a courtesan; read *ts'ai*², | 之, to marry her.

姐 ˂*tsé*, an elder sister; a miss; a mother;

小 | , a young miss; a daughter of a person of rank; 令 | , your sister; 大 | , my elder sister; | 妹, sisters; | 夫, a sister's husband; 阿 | , a sister; | | , sisterhood; | , saucy; proud.

妾 *ts'ip*₂, a concubine, a secondary wife; | 氏, 侍 | , ditto; 處 | , a virgin; 納 | , 立 | , to marry a concubine; 小 | , my concubine; 少 | , my young concubine; 愛 | , your concubine; | or | 身, I, your handmaid.

姊 ˂*tsz*, an elder sister; | 妹, sisters; 大 | , an elder sister; 七 | 妹, the seven sisters, *i.e.* rosa multiflora; | = 姐, which see.

姒 ˂*ts'z*, an elder brother's wife; | 娣, sister-in-law; | 婦, an old lady.

委 ˂*wai*, to depute, to dispatch, to delegate; to commit to; to bear a burden; to sustain; to trouble; deputed; a grievance, a wrong; the last, the end; really; | 人, to depute a person; | 員, an officer deputed on public business; 奉 | , to be deputed; | 去, to send away; | 之, reject it; 原 | , first and last; the circumstances; | 曲, a grievance; | 實好, first rate, very good; | 驗, to send to examine.

姪 *chat*₂, a brother's children; | 女, a niece; | 子, a nephew; 內 | , one's own nephew; 外 | , a wife's nephew; 眷 | , young relatives. 6

姨 ˂*í*, a wife's sisters; aunts by the mother's side; 大 | , a wife's elder sisters; 小 | , a wife's younger sisters; | 母, | 媽, | 娘, the elder maternal aunts; 阿 | , the younger maternal aunts; | 爹, my elder maternal aunt's husband; 堂 | , a mother's female cousins; 十八 | , the god of the wind.

Digitized by Google

Rad. 38. 6 Strokes.

姸 ˏin, the same as 妍; 蚩 | , ugly and handsome.

姦 ˏkán, illicit connection, criminal intercourse; private, selfish; treacherous, adulterous; rape; | 淫, | 情, adultery; | 夫, an adulterer; 强 | , to commit rape; 犯 | ,行 | 淫, to commit adultery; 通 | , illicit intercourse; 鷄 | , sodomy; | 宄, rogues and villains; | 邪, intriguing; | 黨, a cabal; | used for 奸, R. 38.

姣 ˊkáu, handsome, beautiful; winsome; flattering; artful; | 妙, a beauty; | 童, a handsome lad; | used for 狡, R. 94.

姜 ˏkéung, the surname of the emperor 神農.

姬 ˏki, a queen; imperial concubines; beauties; noble woman; the surname of 黃帝.

姱 ˏkw'á, good, excellent; pretty; vain, conceited; | 節, careful about one's appearance and conduct; fastidious.

姽 ˊngo, handsome; the weak; 嫿 | , beautiful.

姿 ˏtsz, carriage, manner, gait, form, appearance; graceful, beautiful; endowments; 丰 | , graceful carriage; fine figure; 性 | , disposition; 天 | , natural disposition; | 色, a beauty; 絕世之 | , an unparalleled beauty; 天 | 國色, a beauty who can overthrow a state.

娃 ˏwá, a handsome female, a beautiful woman; 小 | | , a pretty girl, small children; little girls; 女嬌 | , a handsome woman; 女 | 子, pretty little girls.

威 ˏwai, dignity, majesty, august, grave; intimidating; stern, grave; 榮 | , glory and majesty; | 風, majesty, awe; | 風凜凜, awe-inspiring; |

Rad. 38. 7 Strokes.

嚴, stern, dignified; | 勢, | 權, authority, power; 作 | , to feign power; 發 | , | 嚇, to threaten; threatening; | 風子, a slap on the table; | 猛, ferocious, terrible; 下馬 | , instant severity.

姻 ˏyan, marriage; a bride; connection; affinity; 婚 | , nuptial; a bridegroom and bride; | 親, relations by marriage; | 弟, your relative, said to the father or uncles of one's son-in-law; | 家弟, your relative's brother; 結成婚 | , to have a wedding; | 戚, relations by affinity.

娀 ˏyung, name of a concubine of 帝嚳.

娊 ki², angry with, enraged; jealous; 妒 | , jealous of. 7

娟 ˏkün, pretty, comely, elegant, beautiful; pleasing; tender, delicate, light, slender; sprightly; | | , somber and distant; 嬋 | , a beautiful woman; 便 | , light and airy; dancing, gesturing; 連 | , slender; 聯 | , a slight curve; a crescent.

娌 ˊli, as: 妯 | , sister-in-law.

娘 ˏnéung, a miss, a young lady; a mother; 阿 | 仔, a little miss; | | , the empress; Her Majesty; 王 | , a queen; 姑 | , a young lady; 二姑 | , a younger lady, miss or sister; 二 | , concubines; 爹 | ,爺 | , father and mother; 新 | , a bride; | 子軍, a female general; | 媽, Má-tsu-po, amphitrite.

娥 ˏngo, good, excellent; 嬌 | , lady-like; beautiful; 嫦 | , the moon; the Diana of the Chinese.

娜 ˊno, the elegant gait of a lady; 婀 | , handsome; 嫋 | , graceful, genteel air.

娉 p'ing², to ask; elegant, as a woman; | 婷, a lady-like carriage; | 問, to

Digitized by Google

enquire; | 禮, marriage presents; | 金, a teacher's salary; | =聘, R. 128.

娑 ˏso, to frisk, to gambol, to dance; a tripping gait; the garments tucked up; to trip; to skip; to sit easy; 婆 | , to gambol, to make antics; idle, dissolute.

娣 ˊt'ai, a younger sister; | 姒, sisters-in-law; | 仔, a waiting boy; 家生 | , a slave boy; 阿 | , a boy; | 婦, younger brother's wife.

娛 ˏü, pleased, delighted; relaxation, diversion; joy, pleasure; to amuse, to divert; 自 | , to enjoy one's self; 歡 | , the nuptial act; pleasure; | 親, to pleasure one's parents; 極 | , extreme joy.

婉 ˊwán, flattering, agreeable; complaisant; | =孩, R. 39, to bear.

娠 yan², to be pregnant; see 孕, R. 39.

8 娅 á², brothers-in-law; 姻 | , relatives by marriage; 無的姻 | , not at all related; nothing at all to do with, no connection whatever.

娼 ˏch'áng, a courtesan; | 妓, | 婦, a whore, a strumpet, a prostitute; | 寮, a brothel; 包 | , to take the part of a whore; 當 | , to be a whore; 優 | , public singers.

婚 ˏfan, marriage; | 姻, nuptials; | 姻之禮, the nuptial rite; | 配,同 | , to contract a marriage; | 書, a marriage contract; 成 | , 埋 | , to consummate a marriage; 連 | , relations by marriage; | 兄弟, cousins by marriage.

婦 ˊfú, a married woman; a wife; a lady; female; | 女, women; | 子, wife and children; 賢 | , a virtuous wife; 烈 | , a distinguished female; 節 | , a chaste female; 醜 | , a hag; 命 | , a titled lady; | 道之家, female propriety.

婪 ˏlám, covetous, avaricious; 貪 | , greedy, niggardly; | 索, to extort with greediness; | 咂, greedy, grasping.

婁 ˏlau, a troublesome number; to tie up a cow; stupid; | =屢, R. 44, frequent.

婐 ˊlo, a waiting woman; a maid-servant.

婐 ˊwo, as: | 妸, delicate, like a weak woman.

嬰 ˏo, see 婀, R. 38.

婢 ˊp'í, a handmaid, a maid-servant; 奴 | , a slave girl; | 女, a daughter; | , I, your slave; | 子, an inferior wife; a female slave; 侍 | , handmaids; 官 | , condemned woman.

婆 ˏp'o, an old woman; a wife; a dame, a granny; 公 | , husband and wife; 家 | , a grand mother; | 娘, an old lady; 媒 | , a go-between; a matchmaker; 接生 | , a midwife; 番頭 | , a stepmother; 花 | , a flower-girl; 老 | , a wife; 大 | , the principal wife; 寡母 | , a widow; 攞老 | , to get married; | 娑世界, a happy or jolly world; 蛋家 | , a boat-woman; 戲 | 仔, an actress; 煖 | , a warming-pan; 孟 | , æolus.

婕 tsít₂, handsome, elegant; | 好, a female officer.

娶 ts'ü², to take a wife, to marry, said of a man; marriage; | 妻, | 老婆, | 心抱, | 新婦, to take a wife; | 妾, | 偏房, to take a concubine; 嫁 | , marrying and giving in marriage.

婉 ˊün, docile, yielding, compliant; winning; 委 | , | 轉, a trimmer; | 容, obliging; | 娩, complaisant.

婬 ˏyam, amusements; luxurious; lascivious, lewd, debauched, obscene; 姦 | , adultery.

Digitized by Google

9 媚 *mi²*, to adulate, to flatter; smirking, ogling; attractive, engaging; blandishment; 諂 | , to flatter; to dally; 以色 | 人, to please by one's looks; 嬌 | , fascinating, bewitching; | 態, the mincing gait of Chinese girls.

媚 *mò²*, envious; | 嫉, envy, jealousy.

媒 *ˌmái*, a go-between; | 人, a matchmaker; | 婆, a female go-between; | 家, to pledge girls.

婿 *sai²*, a son-in-law; | =壻, R. 32.

媟 *sítˌ*, to insult females; to treat with disrespect; to outrage; to act lewdly; see 褻, R. 145.

嫂 *ˌsò*, an elder brother's wife; a sister-in-law; a wife; a good woman; 阿 | , good wife, address for woman; 姑 | , sister-in-law; 家 | , I, the good wife; 兄 | , | | , my sister-in-law; 表 | , good woman.

媞 *ˌt'ai*, elegant; at ease; | | , fascinating; a mother.

婷 *ˌt'ing*, beautiful, handsome; 娉 | , beautiful.

媛 *ün²*, Hebe; a beauty; attractive, winning; 嬋 | , to attract; 嬙 | , to wait upon; 淑 | , a chaste and pretty woman; 令 | , your daughter.

媧 *ˌwo*, an ancient female who invented the pipe and melted stones to repair the heavens; Eve; 女 | , the Chinese Pandora.

10 媸 *ˌch'i*, ugly; dissolute, lewd; foolish.

嫌 *ˌim*, to disdain, to dislike; to loathe; to despise, to hold in contempt; to have a prejudice against; to suspect; prejudiced against; fastidious; jealous of; | 少, to disdain as little; 不 | , not to dislike; not to become weary of; | 之, to loathe; 小 | , petty dislikes; 挾 | , to cherish an antipathy against; | 疑, suspicious; used for 厭, R. 26.

嫁 *ká²*, to marry, said of a woman; to give in marriage; 出 | , | 夫, to marry; | 女, to give a daughter in marriage; 改 | , 翻頭 | , to marry again; | 妝, | 奩, a marriage portion; | 禍, to bring evil on one; 送 | , to visit a girl before her wedding.

媾 *kau²*, carnal intercourse; to unite; to love; affection, fondness; harmonious; to marry a kinswoman; 交 | , | 合, sexual union; 婚 | , marriage.

媿 *kw'ai²*, to be ashamed of, abashed, bashful, shamefaced; see 愧, R. 61.

媽 *ˌmá*, a nurse; 濕 | , a wet nurse; 乾 | , a dry nurse; 執 | , a midwife; 姑 | ,aunt; 梳頭 | ,a tiring woman.

媽 *ˊmá*, an old woman; a mother; a dame; a waiting woman; a maid-servant; 阿 | , a female servant; 婆 | , a grandmother; 老 | , an old woman.

嫩 *ˌmí*, good, excellent; virtuous principles; a handsome, beautiful woman; | 宮, a beautiful palace.

嫩 *natˌ*, to dally with; wanton behavior, lewd gambols; joyful, frolicsome; to like; to irritate, as smoke; 我 | 佢, I like him; 嬲 | , irritable.

嫋 *ˊniú*, delicate, slender; to curl; | | , curling upwards, like smoke; | 娜, squirming, wriggling, like a worm; | =嬝 *ˊniú*.

媼 *ˊò*, an old woman; a dame; the spirit of the earth; | 婆, an old woman; | 娘, an old lady; read *watˌ*, a fat child.

媲 *ˌp'i*, to couple, to marry, to pair; alike, matched, paired; equally.

媳 *sikˌ*, a nephew's wife; a son's grandson; | 婦, 子 | , a daughter-in-law; 孫 | , a grandson's wife.

嫂 *ˊsò*, a sister-in-law; an elder brother's wife; a good woman; | =嫂, R. 38, which see.

Digitized by Google

Rad. 38. 11 Strokes.

嫉 *tsat*$_2$, to envy, to dislike; envy, jealousy; | 妒, envy; 媢 | , dislike; | 賢, to dislike the worthy.

嫄 *ʿün*, 姜 | , the ancestress of 文王.

媼 *ʿwan*, an old woman; a dame; an old maid; I, the old dame.

11 嫜 *ʿchéung*, a husband's father; 兄 | , a husband's brother; 姑 | , a husband's parents.

嫣 *ʿín*, good looking, handsome; tall; the smile of beauty; to connect.

嫠 *ʿlí*, and | 婦, a widow.

嫚 *mán*^{2}, to despise, to slight, to affront; to insult, to scoff; to contemn; 侮 | , to treat with contempt; disrespectful; | 鬼神, to despise the gods; 褻 | , contemptuous; 汚 | , to vilify; see 慢, R. 61.

嫫 *ʿmò*, ugly; plain; homely; | 母, the fourth concubine of 黃帝.

嫩 *nün*^{2}, young, tender, delicate, small; slender, weak, soft, fine; | 仔, a delicate child, a stripling; | 色, a light color; 年紀 | , of tender years; 生得 | , young-looking; 嬌 | , delicate; 肉 | , soft, flabby flesh; 細 | , fine and tender; | 皮, soft leather; 老 | , old and young.

嫖 *ʿp'iú*, wanton, lewd, lascivious; light, trifling; 好 | , addicted to fornication, lacherous, salacious; | 寨, | 舍, a brothel; | 子, a prostitute; | 客, a whore-monger, a fornicator; | , 賭, 飲, 吹, whoring, gambling, drinking and opium-smoking, [are the four prevalent vices].

嫦 *ʿshéung*, as: | 娥, the moon; the goddess of ditto.

嫡 *tik*$_2$, the principal wife; | 室, | 妻, ditto; | 母, the mother, as of the people; | 子, children of the principal wife; | 出嘅, issue by ditto.

Rad. 38. 12 Strokes.

嫗 *ʿü*, a mother; a dame; 煦 | , the genial influence of nature; 老 | , an old granny; 村 | , a village dance.

嫻 *ʿhán*, used to, accustomed to, versed in; elegant; fond of leisure; | 雅, polished, accomplished, apt; | 熟, accustomed to, versed in; skilled in; see 閑, R. 169. 12

嬉 *ʿhí*, to play, to sport, to ramble; to admire; pretty, handsome; sports; | 戲, | 耍, | 頑, games of children; childish plays; 水 | , an excursion on the water; 遊 | , a pleasure excursion; | 笑, to giggle.

嬈 *ʿiú*, seducing, winning; pleasant; witty; graceful; a ghost; 嬌 | , fascinating, agreeable; 鬼 | [=妖], imps; the ghost of a murdered man.

嬌 *ʿkiú*, delicate, tender; comely, graceful; beautiful; an elegant manner; polished, dear, lovely; to cry for, to whine; spoiled; 妖 | , seductive; a fairy, a syren; | 貴, delicate, dainty; | 態, lady-like; | 聲, a high-keyed tone; a kind, winning voice; | 美, fresh, beautiful; | 妻, my dear wife; 多 | , your daughter; | 養, to bring up tenderly; to spoil by over fondness; | 客, a son-in-law; | 柔, delicate and tender; | 姿, delicate and pretty; 詐 | , crying for; teasing, as children; 黃 | , wine.

嬲 *ʿliú*, to sport, to dally, to trifle, to play with; good-looking; | 刁, boisterous; playful; | 唇掛齒, bothering, annoying; | =撩, R. 64.

嬋 *ʿshín*, beautiful, bewitching, graceful, as a fine woman; | 娟, elegant, graceful; waving, like bamboo; | 連, connections.

Digitized by Google

Rad. 38. 15 Strokes.

13 嬛 ⸢k'ing, sorrowful, downcast; desolate, alone; | | 無告, not one to open the heart to; no resource; | 眼望, to stare at.

嬖 pi², to be partial to, blinded for; depraved; a familiar; | 妾, a favorite concubine; | 童, | 人, | 倖, a pederast, a catamite; see 魚, R. 195.

嬙 ⸢ts'éung, a maid of honor; female officers in the imperial harem; 嬪 | , ditto, a lady of the bedchamber.

14 嬭 ⸢nái, the breast; | 頭, the nipples; | =奶, R. 38.

嬲 ⸢nau, to scold; to be angry at; cross, angry, fretful; to dally with; to play with women; lewd gambols; | 人, to scold people; | 嗔, to scold; 時時 | , always scolding; | 嫩, irritable; to irritate; 發 | , a fit of angry; 唔使 | , need not get angry; 重要 | | 添, get a little more angry.

嬪 pan², a maid of honor; a concubine; a lady; | 婦, a deceased wife; 妃 | , ladies of the palace; 九 | , the imperial concubines; | 然成行, to form into rows.

嬰 ⸢ying, a new born girl; a babe; a female infant; to add to, to increase; to rush against, to offend; to surround; to threaten; to entangle, to entwine; hampered, restrained; | 孩, | 兒, infants; a babe; 抱 | , to hold an infant; 育 | 堂, a foundling house; an orphan asylum.

嬴 ⸢ying, to bud, to expand; | 縮, to expand and contract.

15 嬸 ⸢sham, a sister-in-law; 叔 | , a father's younger brother's wife; an aunt; | 姆, a younger brother's wife; 阿 | , a woman without rank, maid-servants.

Rad. 38 and 39. 19 Strokes.

孀 ⸢séung, a widow; | 婦, ditto; 孤 | , 17 orphan and widow; a forlorn widow.

孅 ⸢ts'im, delicate, fine, sharp-pointed; tapering to a point; slender, delicate, subtle; | 弱, delicate and weak; | 趨, crafty, artful, cunning; | =摻, R. 64, and 纖, R. 120.

孌 ⸢lin, to long after, to hanker after, to 19 long for, to have affection for; beautiful; 思 | , affectionate remembrance; 婉 | , enchantingly beautiful; elegant; graceful.

Rad. 39, 子.

子 ⸢tsz, a son, a boy, a lad; an heir; issue, posterity; a philosopler, a sage; seeds of plants; a spot; interest on money; 天 | , the emperor; son of heaven; 太 | , 元 | , the heir apparent of an empire; 世 | , ditto of a kingdom; 樹 | , ditto of a feudatory; 公 | , the children of nobles; 家 | , 長 | , 宗 | , the eldest son in a family; | 孫, children and grand-children; 半 | , a son-in-law; 義 | , an adopted child; 赤 | , a child, an infant; 婢 | , 內 | , a wife; 房 | , a room; 小 | , I, your son; a boy; my lad; | 弟, pupils, young people; 姪 | , a nephew; 夫 | , rabbi, master; 支 | , 別 | , the younger branches of a family; 男 | , a male child, a son; 女 | , a female child, a girl; | 女, boys and girls; 先 | , a deceased father; 母 | , mother and child; principal and interest; 黑 | , a black spot; | 爵, a viscount; | 時, from 11 P.M. to 1 A.M.; 書獃 | , a stupid scholar; 戲 | , an actor; 丁香 | , cloves; 花 | , 乞 | , a beggar; 浪 | , a prodigal son; 老 | , the philosopher Lau, the founder of the Táu sect; 孔 | , Confucius; | 細, careful; 孝 | , a

Digitized by Google

son in mourning; | added to a word forms nouns in the Mandarin dialect.

孑 *k'it*, solitary, alone, orphan-like, forlorn; short; left; behind; hale, strong; having lost the right arm; | 舌, tongue-tied; | 然一身, alone; | 影孤燈, alone before a lamp; 靡有 | 遺, not one left behind; | |, solitary; pre-eminent.

孔 *'hung*, a hole, an aperture, an orifice, a pore; hollow; great; very; through; | 夫子, Confucius; 鼻 |, the nostrils; | 雀, a peacock; 毛 |, the pores; | 道, a thoroughfare; | 竅, a hole, an aperture; 通身九 |, the nine passages of the body.

2 孕 *yan²*, to be with child, big with child, pregnant; 懷 |, ditto; 怪 |, strange conception; 私胎怪 |, illicit conception; | 婦, a pregnant woman; 娠 read also *shan²*.

3 孖 *má*, twins, double; a half, a moiety; a note of interrogation; 生 | 仔, to bear twins; | 生嘅, a twin; | 指公, a double thumb; 黑 | |, pitch dark; | | 呼, as you please; | 伙伴, to go equals; | 佢做, join him in doing it; | 埋, together; 好 |, shall we? is it good or not?

存 *ts'iin*, to preserve, to take care of, to keep from injury; to examine; alive; to lay by; to remain; to enquire after a person's health; | 德, to preserve virtue; 尚 |, still alive; | 下佢, lay it aside; 尚 |, to remain present; | 於心, to preserve in the heart, to keep in mind; | 留, to detain; | 亡, preservation and ruin; alive or dead; 意 |, settled purpose; 若 |, if still alive; 告 |, to inform the emperor of one's health; 守 |, to keep.

字 *tsz²*, a character, a letter; a word; writing; the style adopted at marriage; a name; an order; to love, to cherish; to nourish; | 母, the letters of an alphabet; the finals; | 母, | 頭, finals and initials; 寫 |, to write; 文 |, literature; composition; | 墨, letters; | 號, a designation, a mark; | 典, | 彙, a dictionary; 無 | 墨, unlearned, illiterate; 一張 |, a note; 花馬 |, the contracted form of the numerals; | 眼, expressions; 活 |, a verb; moveable types; 錫 |, metal types; 別 |, the distinguishing name; 尊 |, what is your respected style? | 迹, traces of writing, a mark; 愛 |, to love and cherish; | 之, to love one tenderly; 牝 |, the female of animals.

孚 *fú*, to hatch, to brood over; to believe; sincere; accordant; confidence, belief, trust; | 信, to rely on, to confide in; 忠 |, true and honest; | 甲, the seed case; the calyx of a bud; 交 |, mutual confidence. 4

孝 *háu²*, filial piety; respect for parents; mourning for parents; filial; 不 |, unfilial, disobedient; | 順, obedient; | 順父母, obedience to parents; | 子, a filial child; | 敬, to obey and honor; | 于鬼神, reverence to the gods; | 行, dutiful conduct; | 服, mourning clothes; | 弟, filial and fraternal duties.

孛 *pút*, intractable, unreasonable; to disobey, to oppose; plants shooting up suddenly; | 星, a comet; | =勃, R. 19.

孜 *tsz*, strong attachment; vehement love; | |, unwearied effort, uninterrupted diligence; | | 爲善, unwearied in doing good; ever striving to be good.

Digitized by Google

5 孤 *ku*, an orphan; fatherless; alone, destitute, solitary, orphan-like, disconsolate; I, the prince; | 獨, solitary; | 負, to frustrate; | 寒, neglected and poor; | 立, to stand alone; | 寡, widows and orphans; | 魂, disconsolate spirits; 勢 | , a forlorn condition.

季 *kwai*, a junior; the least or youngest of three; the last of a series; small, little, inferior; a quarter of a year, half of the year, when used with reference to crops or rent; 孟, 仲, | , the first, second and third in a series; 四 | , the four seasons; 春 | , spring; | 月, the last moon of a quarter; | 弟, the youngest brother; | 子, the youngest child; | 世, the latter age; the last generation or dynasty; | 指, the little finger; | 父, an uncle; 晚 | , the late crop; | 材, young timber.

孥 *nò*, a child; the children of a family;
帑 a bird's tail; soft, weakly; 妻 | , wife and children; 鳥 | , a bird's tail; | | , weakly, as females.

6 孩 *hoi*, a male child; an infant beginning to laugh; a child; | 赤, an infant; 小 | 子, little children; a little child; a boy; | 童, a boy; 嬰 | , an infant; infants; | 兒茶, or 兒茶, catechu, terra japonica.

7 孩 *mín*, to bear a child; 分 | , confinement; | =娩, R. 38.

孫 *sün*, a grand-son; 子 | , children and grand-children; posterity; 女 | , | 女, a grand-daughter; 曾 | , | 息, a great-grandson; 玄 | , a great-great-grandson; 來 | , a great-great-great-grandson; 外 | , a daughter's child; 耳 | , a very distant descendant; 公 | , grandfather and grandson.

孰 *shuk*, who? what? | 的, whose? 8
ripe; a harvest, a crop; to examine; | 不知之, who does not know it? | 不可忍也, what could he not bear to do?

孱 *shán*, weak, feeble; timid, afraid, em- 9
barrassed; | 弱, feeble, weak; | 劣, incapable, unfit; coll. see 軟, R. 159.

孳 *tsz*, to bear young; to produce; to 10
nourish; to increase; ardent, loving, affectionate; strong affections; | | , unwearied, diligent; | 息, to bear young; | 生, to multiply; 萬物 | 生, all things multiply.

學 *hok*, to learn, to study; to imitate, 13
斈 to follow a pattern; learning; doctrine; study, science, tenets; a school; | 習, to learn and practice; | 番話, to learn a foreign language; 博 | , extensive learning; 博 | 嘅, learned; | 問, learning; | 生, a pupil; a disciple; | 堂, a school; | 武, to learn military tactics; 入 | , to become a B. A.; | 臺, the literary chancellor; | 士, a doctor; 大 | , superior learning; 姓 | , the study of biography; 縣 | 宮, the district college; 教 | , education; 義 | , free education; 淺 | 的, superficial learning; 數 | , arithmetic; 土 | , to go to school; | 人, to imitate people; 我 | 你, I follow you, I take you as my pattern; | 時欵, to imitate the fashions of the season.

孻 *lái*, the youngest or last child; | 14
仔, ditto; | 尾, the last one; 瓜 | , a small melon.

孺 *ü*, to suckle; attached to; young and tender; | 子, a suckling child; | 人, a wife of the seventh rank.

孽 *it*, an illegitimate child, a bastard; 17
the child of a concubine; consequences,

Digitized by Google

rewards; retribution, as of sin; sorrow; sorrowful; | | , profusion of ornament; | 種, a race; 罪之 | , the reward of sin; 自作 | , the consequences of one's sins; | 精, a troublesome sprite; 禍 | , calamity.

19 孿 *shán*, to bear twins; to suckle two children at once; | 子, twins.

Rad. 40, 宀.

宀 *mín*, a covering, a shelter.

2 宁 *ch'ü*, a porch; | =貯, to hoard, to accumulate.

宄 軌 *kwai*, an axle; a rut; a trace; a law; a rule; traitorous; to imitate; 奸 | , 姦 | , traitors; villains; 不 | , unconformable; | 道, to follow in the path.

宅 *t'á*, see 他, R. 9.

宄 冗 *'yung*, to scatter, to disperse followers; scattered, dispersed; on furlough; hurried, confused; roving, gipsey-like; 繁 | , much to do; 賤 | , my affairs; | 吏, officers off duty; 貴 | , your duties; 俗 | , mean duties; | 官, supernumeraries; | 費, needless expenditure; | 食, a sinecure; 流 | , vagrants; 流 | 道路, houseless vagrants; 公 | , public matters.

3 宅 *chák*, a residence, a dwelling, a house, a mansion, an office; a situation; a grave, to reside, to dwell; to settle; 田 | , fields and houses; 陽 | , houses, residences; 家 | , the family residence; 陰 | , 輿 | , a grave; | 召, to divine for a grave; an ancestral hall; 大 | , the residence of the eldest son; | 策, a mansion.

宊 *kau'*, poor and sick; to dwell long in one place.

安 *on*, peace, rest, tranquillity, repose, quiet; at ease, peaceful, calm; safe; to

tranquillize; to place, to put, to settle; how? where? 平 | , peace, tranquillity; | 慰, to console, to soothe; | 居, to dwell at ease; | 民, to tranquillize the people; | 樂, joy, pleasure, contentment; | 分, to be contented with one's lot; 你 | 心, be easy; | 歇, to rest; 偷 | , to be lazy; 平 | 歸你, may you enjoy peace; 不 | , disquieted; | 神, to dedicate or install an idol; | 天神, the god placed in courtyards; 身體欠 | , indisposed; | 坐, to sit down quietly; | 然, peacefully, tranquilly; in peace; | 在, where? 你 | 知之, how do you know it? | 埋, to place; | 埋邊處, where is it to be placed; | 置, to put down; | 穩, to place securely; | 頓, to make all ready; | 嚟講, to make up a story; | 息日, sunday, sabbath; | 息香, gum benjamin; | 樂公, a man of pleasure; | 南, Anam; 上落平 | , ascending and descending may you enjoy peace; 問 | , to inquire after one's health.

守 *'shau*, to guard, to keep, to preserve, to maintain, to defend, to protect; to supervise; a post; a charge; | 關, to guard or hold a pass; | 得緊, to hold firmly; | 制, | 孝, to mourn for one's parents; | 法, to keep the law; | 更, to keep watch; 防 | , | 禦, to guard against, to protect; | 己, self-control; | 氣, to keep one's equilibrium; equanimity; | 約, to keep an engagement; to act reasonably; | 歲, to watch for the new year; | 節, to keep one's chastity; to refuse to marry, as a widow; | 本分, to attend to one's duty; 把 | 住, to stop people entering; | 備, a captain; | 宮, a lizard; 太 | , a prefect.

Digitized by Google

宇 ʿü, the canopy of heaven; the world; 厲 the wing of a house under the eaves; to shelter, to protect; great, wide, extensive; | 內, in the universe; | 下, under shelter; under one's protection; the world; | 宙, the universe; the wide world.

4 宋 sung², a dwelling; to dwell; a dynasty, A. D. 420 to 477; and another one from A. D. 970 to 1280.

完 ʿüin, to finish, to complete, to end, to conclude; done; entirely; good, perfect; | 了, done, completed; | 工, completed the work; 食 | , done eating; | 結, settled, wound up; | 數, settled the account; to settle an account; 講 | , concluded the discourse; | 全, | | 全全, all complete; 用 | , all spent; 做 | 首尾, finished throughout; | 固, strong; 做 | , all finished.

宏 ʿwang, vast, great, extensive, wide, grand, as a prospect; a deep echo in a house; 寬 | , extensive; 開張 | 發, may you be prosperous; | 遠, very prosperous; | 父, a certain officer.

5 宙 chau², to contain under cover; ditto, as the earth; from antiquity till now; see 宇, R. 40.

宜 ʿi, fit, right, proper, reasonable, becoming, suitable; ought, should; befitting; 合 | , proper, done right, suitable; 便 | , convenient, serviceable; a douceur; 得 | , to hit upon what is proper; | 然, becoming; 應 | , ought, should; 所 | , 所爲 | , that which is proper; | 人, a lady of the fifth rank.

官 ʿkún, an officer of government; a magistrate; an officer, a mandarin; official; 做 | , to be a government officer, to be a mandarin; | 府, a mandarin, a government officer; 文武 | , civil and military officers; 入 | , 歸 | , to be confiscated; 打 | 府, 打 | 司, to go to law, to commence an action against; 五 | , the five senses; the media of the senses; | 話, the mandarin language or dialect; 阿 | 仔, a young gentleman; | 場中, among the ruler; 天 | 賜福, may the ruler of heaven confer blessings [on us]; 藉 | 勢, to trust in official power; | 星顯, his star is rising; | 職, an official situation; | 體, official dignity; 睇 | 有眼, to fawn on rank; | 路, a highway.

宓 mat₂, at rest, still silent; secret; to stop.

实 = 實, R. 40, which see.

定 teng², to settle, to fix, to stop; to decide, to adjust; fixed, secure, steady; tranquil; certainly, surely, really, absolutely; set; a place, a spot; | 然, certainly; 必 | , must be; certainly; 一 | , assuredly, positively; | 期, to fix a time; a fixed time; | 限, to fix a limit; | 親, to betroth; | 疑, to determine; 不 | , uncertain; | 着, to settle; settled; | 銀, earnest or bargain money; 落 | 銀, to pay the earnest money; | 貨, to contract for goods; 未 | , 唔 | , 不 | , not decided yet, uncertain; | 奪, to decide; 無 | 準, undecided; 立 | 主意, to resolve on; determined; fixed purpose; 監 | 要, must have it; | 單, particulars of a contract; | 局, in a fix; 淡 | , deliberate; deliberately; 無箇 | 睡, no place where to sleep; 唔知 | , do not know the spot; 入 | , in a trance.

宕 = 蕩 tong², R. 140, which see.

宗 ʿtsung, an ancestor; an ancestral hall; an origin; a clan; a sort; an affair; honorable; to pay court; to resort to; to

Digitized by Google

revert to; to honor; 祖 | , ancestors; | 廟, an ancestral hall; | 室, the imperial kindred; | 人府, board of the imperial kindred; | 族, kindred; 同 | , of the same clan; 天 | , heavenly bodies; 地 | , rivers, seas and mountains; | 子, the lineal descendants in the eldest son; 个 | 事, that affair; 一 | 美事, a noble act; 大 | 貨, a great lot of goods; 呢 | , this thing; 不一 | , of various sorts; 但 | 品性, his whole disposition.

宛 *'ün*, to yield, to give way; to conceal in the grass; accommodating, obliging; | 然, as if; | 如, like; | 轉, to accommodate one's self to circumstances, accommodating; a trimmer; | =婉, R. 38.

6 客 *hák*, a guest, a stranger, a visitor, a lodger; a trader, a dealer; a customer; a squatter; to lodge; 人 | ,賓 | , a guest; 堂 | , a lady visitor; | 房, | 廳, the guest-chamber; the sitting room; 主 | , host and guest; 茶 | , a tea merchant, teamen; | 商, a traveling merchant; | 兵, foreign troops; | 歲, last year; | 妻, a whore; | 家, the Hakka; | 地, a mart; 刺 | , an assassin; 暴 | , robber; 嬌 | , a son-in-law; 好欵待 | , to treat a guest well; 好 | 情, a cordial reception.

室 *shat*, a house, a dwelling; a room, an apartment; a wife; to marry; a family; a constellation; 宮 | , the emperor's palace; a palace; 世 | , the ancestral hall; 正 | , the principal wife; 側 | , a secondary wife; a concubine; 受 | , to marry; 有 | , married; 家 | , a family; 冰 | , an ice-house.

宣 *sün*, to preach, to proclaim, to publish, to promulgate, to spread abroad;

to pervade; to expand; to revolve; to exhaust; to summon, as a ruler; slow; | 傳, | 播, | 揚, to preach, to proclaim; | 道, to promulgate a doctrine; 口 | , to proclaim by the voice; | 召, to summon; 不 | , not to say more; | 讀, to read aloud; | 告, the emperor's proclamation; | 徧, to extend everywhere; | 露, to expose to view; | 化, to reform by preaching.

宦 *wán*², an officer; a minister; a servant; 官 | , officials; | 官, 閹 | , a eunuch; | 囊, salary; perquisites; 鄉 | , one of the gentry.

宥 *yau*², to pardon, to forgive; to be indulgent towards, to be lenient to, to forbear with; to relax, to loosen; to tolerate; to encourage; a permanent benefit; | 罪, to pardon sin; 赦 | , to pardon, to forgive; 原 | , extenuating reasons, mitigating circumstances; 三 | , three extenuating reasons; 祈爲原 | , I hope you will excuse them [these faults]; coll. see 赦, R. 155.

害 *hoi*², injury, hurt; to injure, to hurt, to damage; to offend; noxious, calamitous; to hinder; to be envious of; 無 | , matters nothing; no consequence; no injury; | 人, to injure people; 利己 | 人, to benefit one's self at the expense of others; 利 | , severe, formidable; sharp; | 羞, to be ashamed; | 怕, to be afraid; 水 | , inundations; | 物, to spoil things; 甚 | , to injure severely; 殘 | , injurious to health; 噲 | 人嘅, injurious to men. 7

害=曷 *hot*, R. 73, which see.

宴 *in*², a feast, a banquet, an entertainment; rest; merriment; 設 | , 賜 | , to give an entertainment; 酒 | , a banquet; 飲 | , to drink, to

Digitized by Google

feast; 瓊林 | , a feast given by H. I. M. to the tsinsz graduates; 鹿鳴 | , ditto to the literary kŭjin graduates; 鷹揚 | , ditto to the military kŭjin graduates; | = 燕, R. 87.

家 *kiá*, a house; a family, a household; home; dwelling; husband; a master of a family; a sect; 一 | , one family; 合 | , the whole family; 自 | , one's self; 大 | , we, all of us; 兩 | , both of us; 國 | , the state; 天 | , the emperor; | 父, my father; | 母, my mother; | 婆, the grandmother; 富 | , the rich; | 人, domestics; 人 | , an individual; | 室, husband and wife; household; 管 | , your servant; a major-domo; 本 | , one of the same name; my family; 出 | , to become a priest or nun; 儒 | the literati; 道 | , the Táuist sect; 農 | , agriculturists; 醫 | , the medical profession; 回 | , to return home; 在 | , at home; | 長, the head of a family; 世 | , an ancient family; | 下, 而 | , this instant; | 禮, family rites; | 用, for family use; 第一 | , excellent, superior; 有 | 裡, married; 無 | 可歸, no home to return to; 花 | 仔, you little scamp! | 機嘅, home-spun.

寇 *k'au'*, a robber, a thief, a bandit, a highwayman, a ladrone; tyrannical; cruel; to rob, to plunder; | 賊, robbers; 海 | , pirates; 司 | , a criminal judge.

宮 *kung*, a palace, a mansion; a hall; a temple; a district college; one of the notes of music; | 殿, a palace; | 寢, the seraglio; | 妃, | 娥, imperial concubines; | 刑, castration; 老 | 人, an old eunuch; | 門, the gate of a palace; 學 | , a district or prefectural college; 擠落冷 | , to put into a cold palace; to discard a wife; 皇 | , the imperial palace.

密 *mat*, close, thickset; secret, mysterious, hidden, retired, profound; fine; hermetically closed; to stop, to rest; rapid repetition; snug; 秘 | , secret, hidden; 稠 | , close, closely set, not wide apart; 機 | , a hidden spring; a secret spring of a machine; 細 | , small, minute; 靜 | , still; 親 | , | 厚, intimate with; 近 | , familiar; | 房, a secret chamber; 封 | , to seal hermetically; | 打, to strike rapidly; 逼 | , to press close; 好 | , very close, as woven goods; | 事, a secret affair; | 船, a snug ship.

宸 *shan*, the emperor's apartments; a palace.

宵 *siú*, night; dark; the night; traveling by night; small, few; 通 | , 終 | , the whole night; 元 | , the feast of lanterns; 出年 | , to celebrate ditto; | 夜, to carouse the whole night; 清 | , a clear night; 寒 | , a cold night; | 行, the glow-worm.

宰 *tsoi*, a ruler, a governor; to govern, to rule, to superintend; to butcher [animals]; to cook; 主 | , a ruler; 冢 | , | 相, the prime minister; 家 | , a steward; 縣 | , 邑 | , the governor of a city or district; | 國, to rule a state; | 牛, to slaughter an ox; 屠 | , to butcher; | 夫, a cook.

容 *yung*, to let, to permit, to tolerate, to bear with; to contain, to receive; countenance; face; appearance; manner, air; aspect, look, attitude; a screen for archery; | 佢, let him, suffer him; | 恕, to be lenient to; | 縱, indifferent to; lax; 唔 | 得佢過, cannot

Digitized by Google

bear it any longer; | 易, easy; 縱 | , unrestrained, natural; careless about; | 貌, countenance; appearance; 笑 | , a smiling face; 形 | , outward appearance, external figure; | 止, carriage, address; 顏 | , visage; 難 | , difficult to bear; 花 | , pretty; | 膝, in easy circumstances; a competency; | 納, to contain; 包 | , to contain in; affable; 函 | , to contain; 眞 | , a portrait; 失 | , to blush; | 臭, perfume bags; | | , flying abroad; 不 | 於死, not to be excused by death.

8 寄 *ki'*, to send, to transmit; to send by; to commit to, to hand over, to entrust to, to deliver; to lodge; the east; | 信, to send a letter; | 銀, to transmit money; | 來, to receive from; | 賣, to send for sale; | 聲, to send a message; | 落, to send down; | 居, to stay temporarily, as a guest; | 寓 a temporary residence; an inn; | 生, to grow on, to live upon, as a parasite; | 生的, a parasite, an epiphyte; epiphytic; | 情, to give one's mind over to anything.

密 = 宓 *mat₂*, which see.

宿 *suk₅*, to stop, to lodge over night, to pass the night, to stay over night; to lodge, to dwell, to rest, to sojourn; heretofore; old; a choltry, a halting-place; at a distance of 10 lí or miles; a constellation; sour, turned, musty, moldy; 留 | , to keep one over night; 求 | , to ask for a night's lodging; | 娼, to sleep with a whore; | 守, to keep watch; 歇 | , to spend the night; | 仇, old enemies; | 昔, formerly; | 諾, to be dilatory in fulfilling one's promise; 星 | , a constellation of stars; | 飯, sour rice; | | 的, rather sour or musty.

9 窨 *tam²*, coll. a bog, a low place; to stamp on; to press down; to crush; | | , very; 低 | , a low spot; 馬 | 蹄, the horse paws; | 佢, crush it; stamp on it; 俾脚 | , to stamp on with the feet; 厚 | | , very thick.

寔 *'tsán*, with haste; promptly, quickly; | = 捷, R. 64.

寂 *tsik₂*, no human voice, silent, still, quiet; solitary, lonesome; silence; | 寞, silent and solitary; | 靜, a dead silence; 圓 | , complete silence.

宗 *'tsoi*, land or property set apart for the revenue of officers; | 地, ditto; 僚 | , superintendents of the same.

寃 } *'ün*, to accuse falsely; to implicate;
冤 } to oppress, to injure, to ill-use; enmity; a grudge; wrong, injury, oppression, a grievance; | 枉, to accuse falsely; to implicate; 訴 | , to state a grievance; 伸 | , to redress a grievance; 含 | , to bear a grudge; 洗 | , to be revenged; 結 | , to contract enmity; | 孽, vengeance of heaven.

寅 *ʒyan*, from 3 to 5 A.M.; to reverence; to fear; respectful reverence; | 畏, to reverence and awe; | 賓, to treat a guest respectfully; | 時, early in the morning; 同 | , a colleague.

9 富 *fù'*, rich, affluent, wealthy, abundant; to enrich; to provide; the rich, the wealthy; | 厚, rich; | 貴, rich and noble; riches and honor; | 戶, a rich family; 年 | , young, in the prime of life; 恃 | , to trust in riches; 學 | 者, extensively learned; | 之, to enrich one; see 財, R. 154, and 錢, R. 167.

寒 *ʒhon*, cold, chilly, wintry; shivering; poor, miserable, necessitous, unsupplied; my, mine; | 暑, cold and heat;

Digitized by Google

| 暑針, a thermometer; | 冷, cold; 中 | , to catch cold; 嚴 | , a severe cold; 饑 | , hungry and cold; 傷 | , fever from cold; | 儒, a poor scholar; | 酸, a beggarly student; | 家, a poor family; | 族, my poor clan; | 素, plain, not showy; | 食, a day in Tsing ming, when cold provisions are served.

寐 *mi²*, to sleep, to slumber, to doze; to rest; stupid; sleepy-headed; 寤 | , waking and sleeping; 夢 | , to dream; 夜 | , to sleep at night; | 埋雙眼, to shut the eyes; 假 | , to doze; | 水, to dive; to walk under water.

寧 *ˢning*, see 寧, R. 40.

寔 *shat₂*, see 實, R. 40.

寓 *ˢji*, see 宇, R. 40.

寓 *ü²*, to lodge, to dwell, to sojourn in; to pertain, to belong to; to borrow, as a metaphor; a lodging-place; a home; a temporary abode; a hidden meaning; 寄 | , to lodge or stay for a time; an inn; | 所, a lodging, a temporary abode; 流 | , 旅 | , strangers; temporary residents; 借 | , to use the dwelling of another; | 言, a metaphor.

10 寘 = 置 *chi²*, R. 122.

11 寨 } *chái²*, an encampment, a military
砦 } station; a stockade; a palisade, cantonments; 營 | , a camp; barracks; 賊 | , a nest of robbers; | 主, the chief banbit; the wife of a bandit chief who guards the hold; 老舉 | , a brothel; 打 | , to frequent the brothels.

察 *ch'át₂*, to examine, to investigate into, to inquire into; to take a survey; to observe closely; 查 | , 省 | , to investigate into, to scrutinize; 鑒 | , to search; | 奪, to examine and decide; 苛 | , to scrutinize severely; 京 | , in the censorate; 按 | 司, the provincial judge; the judge of a supreme court; see 查, R. 75.

寡 *ˢkwá*, few, little; rare, seldom; lonely, solitary; a widow; 多 | , how many? how much? | 聞, little knowledge; | 不能敵衆, few cannot resist a multitude or many; | 慾, few desires; | 言, to speak little; reserved; | 居, to dwell in solitude; | 人, We, the emperor or king; | 婦, | 母婆, a widow.

寥 *ˢliú*, vacant, void, empty; silent, still; solitary; | 落, deserted; idle, disengaged; | | , little; 甚屬 | | , very unimportant; very little indeed; 寂 | , silent, solitary; | 廓, vast and vacant.

寞 *mok₂*, silent, still, as at night or in death; 寂 | , silence; | 落, fallen into decay, deserted.

寤 *ng²*, to awake from sleep; to be awake, waking; | used for 悟, R. 61.

寧 } *ˢning*, rather, rather would, better,
寧 } to prefer, more desirable; rest,
甯 } repose, tranquillity, quiet; | 願, rather would, would rather; | 死, rather die; | 可, much rather; 康 | , peaceful; | 靜, tranquillity; 歸 | , a daughter's visit to her parents after marriage; 子 | , three years' retirement from office to mourn for the death of one's parents; | = 不若, 不如, in the sense of rather.

實 } *shat₂*, true, honest, sincere, real; so-
寔 } lid; hard; compact; full, stuffed;
实 } fixed; right; fruit; results, effect; the facts of; truth, reality; solidity; | 心, sincerely; | 事, a true or real affair; 誠 | , sincere, honest; | 在, | 首, | 係, extremely; really, in fact, very, truly; | | 落落, 着 | , truly, really; 老 | , sincere, honest;

Digitized by Google

老 | 嘅人, an honest, trustworthy person; 結 | , 成 | , to bear fruit; the fruit has set; 充 | , to fill or cram; to stuff solid; | 情, the facts of the case; 果 [=菓] | , fruit; 眞 | , true; | 價, fixed price; 鐵咁 | , solid as iron; | 信, to believe firmly; 虛 | , vain and substantial; empty and solid; 軍 | , military stores; | 數, the complement.

寢 *'ts'am*, to sleep, to repose, to rest; to stop, to halt, to desist; a retired chamber; a bed-chamber; | 寤, sleeping and waking; | 室, a dormitory, a bed-chamber; 廢 | , unable to sleep; 晝 | , to sleep during the day; | 息, to go to rest; 安 | , to sleep quietly; 難 | , difficult to get sleep; | 兵, to rest troops; 陵 | , the imperial mausoleum near Mukden.

12 寬 *fán*, spacious, large, wide, as a house; liberal, generous, forgiving, kind, benign, indulgent, forbearing; loose, wide, as dress; to forgive, to forbear; to relax, to enlarge; | 闊, wide, spacious; | 大, large and wide; | 恕, to forgive, to excuse; | 縱, indulgent, lax; | 心嘅, indulgent, forgiving; 事 | , not urgent; | 限, to extend the time; to allow a longer time, as for payment; | 待, to treat liberally; | 施, to bestow liberally; | 餘, an abundance; | 活, in easy circumstances; | 容, a pleasant countenance; | 衫, a loose, wide garment.

寮 *ʿliú*, an officer of government; a colleague; a fellow student; a cabin; a stall; 同 | , a fellow officer; 百 | , all the officers of government; 娼 | , a brothel; 蛋家 | , the hut or hovel occupied by the Tanka people; 搭一間 | , to erect a shed or shop.

寫 寫 *'sié*, to write; to draw; to limn; to put down; to leak; to lose; to trace characters; to cast, to found; to compose; | 字, to write; 抄 | , to copy; | 眞, to draw a likeness; | 生, to draw natural objects; | 畫, to draw a picture; 傾 | , | 鑄, to cast; 洩 | , to give vent to; | 落, write it down; | 了, | 過, 曾 | , written; | 字端楷, to write evenly and uniformly; 摹 | , to limn; | 心, to disburden the mind; 描 | , to trace; 大 | , the first clerk; 二 | , second ditto; see 寫, R. 14, and 書, R. 73.

審 *'sham*, to try, as a case, to judge, to examine accurately, to investigate; to distinguish; to discern, to discriminate; a bundle of 10 plumes; | 事, to judge a matter; | 一堂, to investigate once; | 問, to investigate; a judicial inquiry; 開堂 | , to open a court for trial; | 訊, to scrutinize; | 判, | 斷, | 實, to decide, final judgment; | 案, to try a case; | 个宗案, try that case; | 的確, a thorough investigation; 對 | , to judge by comparison; to compare opposing witnesses.

13 寰 *ʿwán*, the imperial domain; a well around a palace; a circuit; | 宇, 塵 | , | 區, the world; | 內, in the emperor's domain.

17 寵 寵 *'ch'ung*, favor, grace, affection, good-will, friendship, love; to esteem, to regard; favorite; 得 | , to gain one's affections; to obtain favor; 恩 | , grace, favor; | 愛, tender affection; to delight in; | 妃, | 妾, a favorite concubine; 令 | , your concubine; | 祐, gracious help; see 寵, R. 14.

寶 *'pò*, precious, valuable, esteemed, costly; honorable; respected; to esteem, to

Digitized by Google

value; the imperial seals; the throne; a shop; | 貝, | 貝㾓, precious, costly; | 諲, the birthday, as of an idol; 珍 | , trinkets; jewels; valuable pearls; 通 | , current money, currency; 國 | , the precious metals; 三 | 佛, the three precious Buddhas; 文房四 | , the four precious things of the study, viz.: pencil, ink, paper and ink-stone; 無價 | , priceless, inestimable; 登大 | , to ascend the throne; | 沙, corundum sand, emery; 買通 | , to guess the characters on a cash; | 德, to esteem virtue; | 善, to value goodness.

Rad. 41, 寸.

寸 *ts'ün²*, an inch; the tenth of a foot; a little; 方 | , | 衷, | 心, the heart; | 陰, an inch of time; 惜 | 陰, to redeem every moment; | 步, a step; | 口, the place where the pulse is felt; | | , a little; every inch; 特修 | 字, have written a short note; 攤尺 | , get its measure.

2 对 = 對 *tui²*, R. 41.

3 寺 *tsz²*, a monastery; a temple; a hall; an office; a court; | 人, | 宦, a eunuch; | 門, a Buddhist; 入 | , to become a priest; 大理 | , court of appeal in Peking; | 院, a Buddhist temple; | 丞, the chief clerk in a court; 游 | , to be removed to another post; | sometimes used for 閨, R. 169.

5 叵 *'p'o*, cannot, may not, will not do; ought not; do not; then, forth-with; | 信, do not believe it; unworthy of belief; | = 匝, R. 30 and the reverse of 可, R. 30.

6 封 *fung*, to seal, to close, as a letter, to affix a seal; to confiscate; to confer; to promote; to appoint; to raise to the rank of a nobleman; to enrich; to add

earth to; to heap up earth; a territory of 50 square miles granted to a prince; a borderer, a warden; 20 taels; a classifier of letters; a mound; | 信, | 書, to seal a letter; — | 信, one letter; | 舖, to seal up a shop; to confiscate a shop; | 船, to seize ships for government use; | 口, | 港, to close a port; to blockade a port; | 官, to promote to office; an envelope for dispatches; | 爵, to confer a title of nobility; | 神, to deify; to confer a title on a god; 釘 | , a rescript inclosed in boards containing a death-warrant; — | 銀, 20 taels of silver.

7 尅 *hik₂*, to expel; to subdue, to overcome, to repress; | 煞兇神, to expel murderous demons; | 制, to lord it over; 生 | , to produce and destroy, as the five elements; 相生相 | , to mutually produce and destroy each other.

射 *she²*, to shoot with bow and arrows; to radiate; to dart or issue forth, as rays of light; to beam; to counterfeit; a ray, a beam of light; | 箭, to shoot an arrow; | 的, | 紅心, to hit the centre, to hit the mark; 亂 | , to shoot wide; 善 | , a good archer; — | 光, one ray of light; | 出, to issue forth; to radiate; | 利, to scheme after gain; 影 | , to cast the blame on another; | 入燆, to shine into.

射 *yik₂*, to dislike, to loathe; see 斁, R. 65.

8 專 } *chün*, undivided, bent on one thing
耑 } only; devoted, attentive; one, single, alone; to presume, to take upon one's self; | 心, | 一, | 務, the whole mind bent on one thing, to apply to one thing; undivided attention; | 意, close, entire application; | 日,

Digitized by Google

daily; 自 | , | 行, to presume; | 登, on purpose; | 來, only come here.

將 ʇséung, to take; about to, on the point of, near; a sign of the future tense; shall, will; with, for; to use; then, hereafter; soon, presently; to escort, to accompany; to practise; to receive and act upon; to progress; to follow; passing; the side; | 死, about to die; near death; | 來, in future; | 到, about to arrive; | 去, about to depart; | 近, near; | 可出, he can then go; | 如之何, what is to be done now? 輸 | , to aid the government; | 謠言傳報, to propagate idle rumors; | 本求利, to invest money for the sake of gain; | 軍, a general; | 指, the little finger.

將 tséung', to take charge of troops; a general; a leader; 老 | , a soldier; | 相, a minister of state.

尉 wai', to soothe, to tranquillize, to pacify; tranquil, at ease; military officers; 太 | , a lieutenant-general; | =慰, R. 61.

尉 wai, to smooth; a smoothing iron; | 斗, ditto.

9 尋 ʇs'am, to seek, to search for; to investigate; to use, to employ; usually, ordinarily; to continue as before; hasty; a measure of 8 cubits; 你 | 乜野呢, what are you looking for? | 唔着, | 不見, cannot find it; | 頭路, to look out for work; | 求, to seek for; | 常, usually; usual, common; | 沒, died suddenly; | 係計, to think out a plan; | 根問底, to investigate thoroughly; | 事, to meddle with; | 日, | 物, yesterday; 周圍 | , to look for everywhere; | 思, to study; | 繹, to investigate;

| 趁到佢, to be on the track of; coll. see 揾 'wan, R. 64.

尊 ʇs'ün = 樽, R. 75, and 罇, R. 121.

尊 ʇsün, honorable, respectable, eminent, important, noble; respected, honored; to honor; to venerate, to respect; father; the honored, the venerable; | 駕, sir! respected sir; | 夫人, your honored wife; | 上, to venerate superiors; | 敬, to venerate; | 長, venerable elderly person; 令 | , your father; | 稱, a title of respect; 天 | , the honored in heaven; a title of 老子; | 卑, high and low; the honored and humble; 爲老不 | , old without self respect; | 姓, your honorable surname; 至 | , the emperor.

對 'tái, a scroll; — | ' | , a pair of scrolls; | 聯, a pair of antithetical sentences; 結 | , to close a discourse; the close of ditto; coll., to push on, to push towards; to give to another; to make up a certain amount; | 過嚟, hand it on; | 埋, to lump; | 埋一氣, make it up in one lot; lump it in one lot. 11

對 / 对 tái', a pair; opposite; opposed to, inimical to; to pair; to suit; to correspond to; to collate; to compare; a sign of the dative; — | , a pair; — | 鞋, a pair of shoes; | 面, opposite, in front of, over against; 面 | 面, face to face; 當 | , before one's eyes; | 頭, hostile; a foe; | 敵, to oppose; an enemy; | 數, to compare accounts; to collate accounts; | 質, to confront; | 佢話, said to him; 應 | , to reply; 主 | 佢講, forced him to come out with it; | 人過, not afraid of being found guilty; 登 | , a well-matched couple; | 親家,

Digitized by Google

to form marriage alliance; 無 | , incomparable.

13 導 *tò*², to lead, to guide, to conduct, to point out the way; to regulate; to teach; 引 | , to lead; 開 | , to open out the way; 訓 | , a district instructor; 鄉 | , a village guide.

Rad. 42, 小.

小 ˋ*siú*, small, little, trifling; petty, mean; narrow; vile; my; young; uneducated; subtle; minute; light, to make light of; to regard as little, to think little of; 細 | , small; 大 | , great and small; | 心, careful; | 兒, my son; | 女, my daughter; | 姓, my surname; | 店, my shop; | 器, a narrow-minded man; | 人, a mean, worthless person; | 氣, mean-spirited; | 姐, a miss, the daughter of a person of rank; | 价, my attendant; | 子, my pupils; 羣 | , a parcel of concubines; 一个 | 蟲, only one son; 無大 | , not mean or petty; | 事, a trifling matter; | 手, a pilferer; | 家種, finical; little-minded; | 心 | 胆, careful and cowardly; | 絨, flannel; | 便, to urinate; | 說, a novel; | 家數, scrupulously minute.

少 ˋ*shiú*, little, not much; few, not many; a little; a little while; seldom, not often; in a slight degree; wanting, unsufficient, not enough; to owe; to underrate, to disparage; to detract from; to assist; 多 | , how many? how much? more or less; | 不得, less would not do; indispensable; | 頃, a little while; after a little while; | 艾, a beautiful girl; | 見機, ignorant of things; | 不免, unavoidable; | 短, a limited supply of; | | 的, a very little; | ˋ的, a little less; 唔 | , not a few; a great many; | 可, but seldom; |

見, seldom seen; | 欠, to owe; | 之, to disesteem.

少 *shiú*², young, juvenile; to assist, to second; assistant; a youth; | 年, young in years; | 子, the youngest son; | 婦, a young wife; | 爺, a young gentleman; | 我, treats me as a child; 老 | , old and young; | 之時, when young.

尔 = 爾 ˋ*ì*, R. 89.

尖 ˋ*tsím*, conical, pyramidal, wedge-shaped; pointed, sharp, tapering; clever; ingenious; | 利, sharp, quick-witted; 玉 | , a lady's finger; 斑 | 鞋, to dress in women's shoes; 打 | , to wedge in; 頂 | , 頂 | 嘅, curious in, seeking strange things; smart; | 峰, a peak. 3

尚 *shéung*², to honor, to esteem, to value; to adorn; to superintend, to control, to direct; to marry, as a princess; to present; to boast; to add to; still, yet; perhaps; | 之, to esteem one; | 白, to esteem the white color; 不自 | , not to boast one's self; | 戰, to be fond of fighting; | 心, to set the heart on anything; | 書, a president [of one of the six boards]; a principal secretary of state; | 公主, to marry a princess; 和 | , a Buddhist priest; | 且, yet, still; | 且嗰, still it is so; | 有, there is still some; | 要, still wanted; | 好, the best; 無以 | 之, nothing to add to it. 5

尠 = 鮮 ˋ*sín*, R. 195. 10

Rad. 43, 尢, 尤, 尤.

尢 ˋ*wong*, lame, crooked, deformed; emaciated; feeble, weak.
尪

尤 ˋ*yau*, still more, very, much more, excessively; to exceed, to surpass; to dislike; extraordinary, remarkable; singular, strange; a fault; a blame; |

Digitized by Google

惡, worse, more wicked; | 甚, much more, vastly more, greater; | 異, strange, very singular, surprisingly odd; 效 | , to imitate and surpass; | 物 a beautiful woman; | 人, to hate people.

4 尬 *kái*², walking lame, walking awry; 尷 | , ditto.

尨 *ꜜp'ong* and *ꜜmong*, a shaggy dog; variegated, mixed, confused; | 色, variegated colors; | 雜, mixed, blended; | 服, party-colored garments; | = 厖, R. 26.

尪 = 尢 *ꜜwong*, which see.

9 就 *tsau*², to advance towards, to proceed towards, to go towards, to draw near, to approach; to complete, to finish; to meet; to accompany; to come near in point of time; then, immediately, just now, presently, forthwith; if, as if; 日 | , to make daily advances; | 近, to approach; | 之, to approach one; 成 | , to complete; 事唔 | , the affair does not advance or prosper; | 嗰咯, that will do; 嗰 | 好, that is right; | 家去, on the point of leaving; then let us go; | 正到, just arrived; | 至去, just left; | 來, will come now; presently; in a moment; | 係, | 是, then it is; it is just so; | 係個的, it is just that; | 先, a little while ago; just now; | 手, to come to hand, as by chance, but opportunely; | 埋你, to bear with; | 嗰樣咧, well, never mind; | 地取材, that will serve the purpose; 伸頸 | 刑, to offer one's neck to the axe.

14 尷 *ꜜkám*, at a loss what to do; to walk awry; | 尬, embarrassed.

Rad. 44, 尸.

尸 *ꜜshí*, a corpse; an effigy; an image; a sinecure; to preside over; to order; to represent; to arrange; 身 | , a corpse; | 位, a sinecure; the place where the departed ought to sit; 公 | , the effigy of an ancestor; 坐如 | , to sit like a corpse.

尺 *ch'ik*₃, a foot, a cubit; 10 inches; 英 | , an English foot; | 寸, regular, proportioned dimensions; 量天 | , a quadrant; 三 | 法, imperial laws; 咫 | , a little; near about; 幾多 | 寸, what are the dimensions? | 一之書, a note, an epistle; | 度, measure; to measure; 唔够 | 寸, not of full stature; 排錢 | , the full length cubit; 三 | 帛, a halter; a short rope; 六 | 之孤, a minor on the throne; | 蠖, a geometrical worm.

尹 *ꜜwan*, a governor, a mayor; to govern, to regulate, to rule, to grasp, to hold; true, faithful; correct; sincere; dried sacrificial meat; 孚 | , true; 府 | , the major of Peking.

尻 *ꜜháu*, the rump or seat. 2

尼 *ꜜní*, near, agreeing; to agree; concord; | = 妮, a nun; | 姑, ditto.

尼 *nik*₃, near; settled; to stop; | = 暱, R. 72.

尽 = 盡 *tsun*², R. 108. 3

尻 *tuk*₃, the anus; the buttocks; the bottom, the end; | 底, the bottom of; 倔 | 街, a cul-de-sac; 塞 | 鷄, stupid; unable to learn; 唔滿得 | 過, not enough to meet one's daily expenses; 穿沙煲 | , unable to conceal one's guile; | = 臀, R. 130.

局 *kuk*₂, a factory; a magazine; an arsenal; a hospital; a gaming-house; a managing committee; a company; a club; an association; the head quarters of ditto; an order, a rank; a game, as of chess; a square on a chess-board; an 4

Digitized by Google

affair, a matter; aspect, look, appearance; contracted, confined, cramped, narrow, suffocating; cooped, pent up; to make, as tea; to bake; to curl; 火藥 | , a powder magazine; a powder factory; 軍器 | , an arsenal; 醫 | , a hospital; 藥 | , a dispensary; 錢 | , a mint; 公 | , a municipal council; a public committee; 唔俾入 | , to black-ball one; 總 | , the chief council or committee; 賭 | , a gambling shop; 一 | 棋, a game of chess; 捉下一 | 棋, to play a game of chess; | 勢, the position of a game; 設 | , 擺 | , to do a game well; to take one in nicely; 美人 | , a house of assignation; 無戎 | , an unfinished affair or game; 幾時了 | , when will the matter be finished? 睇乜野 | 面, what is the real object [of it]? 格 | , look, appearance, physiognomy, symptoms; 外 | , show, pretension, outside look; | 勢已成, the matter is arranged; 平 | , a fair bargain, no loss on either side; 知 | 中之苦, to know the trouble that will attend it; | 盅, a tea-cup with a cover; | 茶, to make tea; | 爐, an oven; | 麵包, to bake bread; | 死, to suffocate to death; | 促, confined; too small; | 量褊小, narrow-minded, little-minded, mean-spirited; | 騙, to cheat one; to trick one; 受人 | , gulled; | 倒佢, to fleece or cheat one; 髮 | , the hair curls; | 身, to bend the body.

尾 *mí*, the tail; the end, the extremity, the last; remnants, dribblets; the hinder part of; the bottom of; the classifier of fishes; the copulation of animals; 首 | , 頭 | , beginning and end; head and tail; 船 | , the stern; 擺 | , to wag the tail; 塌 | , to put the tail between the legs; 跳 | , to curl up the tail; 起 | 注, to decamp; to turn tail to; | 姦, sodomy; 收 | , the end, in the end; 到 | , | 底, the end, the result; | 後, afterwards; | 後點呢, what then? what happened then? 唔知首 | , do not know the whole affair or story; 跟 | , to follow; 我跟你 | , I follow you; 數 | , an unsettled balance; 無的首 | , headless; 一 | 魚, one fish; 布 | , dribblets; 收 | 來, to come last.

尿 溺 *niû*², urine; | 水, ditto; | 壺, a chamber-pot; | 急, urgent to piss; 頻 | , 漏 | , incontinence of urine; see 屙, R. 44.

屁 *p'i*², to break wind; 放 | , ditto, to fart; shame! 放 | , 放 | , fie! o fie! shame! | 股, the posteriors.

屆 *kiè*², to extend to, to reach to; to arrive at the proper time; the extreme, the summit; unfortunately; | 期, the appointed time; | 期而到, to arrive at the appointed time; 天 | , the horizon; 無遠弗 | , the distance to which it does not extend; 節 | 夏至, it is now midsummer term. 5

居 *kü*, to dwell, to live, to inhabit, to reside; to rest in; to settle; to collect, to accumulate; to fill an office or station; retired; a residence; | 喪, in mourning; 閒 | , to dwell at leisure; | 住, to dwell, to live; | 處, residence; | 敬, respectful; | 安, to dwell at ease; | 士, a retired scholar; 起 | , acting and quiescence; rising and at rest; circumstances; 問候起 | , to inquire after a person's circumstances; 茶 | , a tea-shop; 歇 | , to

Digitized by Google

visit, to lodge; | 官, to be in office; | 於德, to dwell in virtue; 無所 | 止, no abiding place; | 心散蕩, bent on dissipation; 何 | , wherefore? 自 | , proud.

屄 ˏpí, the female organs; the vagina.

屈 wat₅, to stoop, to bend, to crouch; to submit, to succumb; to adapt to circumstances; to invite; to beg, to entreat; afflicted; wrong; affliction; grievance; | 身, to stoop; to bend to circumstances; to succumb one's self; | 指, to count by the fingers; 指不勝 | , cannot be counted; 地方 | 窒, a cramped space; | 膝, to kneel; | 氣, mean-spirited, crouching; | 節, to crouch meanly; 寃 | , oppression, grievance; | 從, to consent; | 駕, I request you, sir; 能 | 能伸, can stoop and resist.

6 屏 ˏp'ing, a screen; to screen; to hide, to cover; | 門, a screen in a door way; | 風, a screen; 圍 | , a folding screen; 帷 | , a curtain; | 帳, a hanging screen; 鏡 | , a pier glass in a standing frame; | 立, standing like a screen; | 翳, the god of rain; | 翰, servants; 腰 | , a purse; 椅 | , the back of a chair.

屏 ˊping, to expel, to drive out, as demons; to spoil; to respect.

屍 ˏshí, a corpse; a carcase; 驗 | , to hold an inquest; 死 | , | 首, | 骸, a dead body; 勘 | , to inspect the wounds of a corpse; 移 | 跳害, to implicate by placing a corpse at one's door; 殺 | 遍野, the corpses of the slain were scattered over the desert.

屎 ˊshí, excrements, dung, ordure; 鴉片 | , opium ashes; | 坑, a public necessary; 打 | 窟, to bamboo; 執 | 佬, a scavenger; | 桶, a close stool, a vessel for carrying excrements.

屋 uk₅, a house, a dwelling, a habitation; 一間 | , one house; 房 | , 起 | , 築 | , to build a house; | 漏, the house leaks; | 場, a house lot; 在 | 跡, at home; | 背, the roof of a house; 神 | , a tortoise shell.

展 ˊchín, to unroll, to open, to open out, to expand; to exhibit; to arrange; to examine; true, sincere; | 開, to open; to spread out; 玉 | , to be opened by; | 志, to open one's mind; 舒 | , to expand; | 緩, to defer; | 限, to extend the time; | used for 闡, R. 169. 7

屐 k'ik₂, clogs; 木 | , wooden ditto; 紅皮 | , red-top ditto.

屑 sit₅, crumbs, fragments, bits; agitated; pure, upright, respectful; diligent; to regard; to labor; 餘 | , crumbs, remnants; 不 | , to disregard; 瑣 | , trifling, petty, vexatious; | | , unsettled; | 播天命, lightly reject the celestial degree; 收 | , to collect the crumbs; see 碎, R. 112.

屙 ˏo, to void excrements, to go to stool; | 屎, ditto; | 尿, to urinate; | 血, to void blood. 8

屬 = 屬 shuk₂, R. 44. 9

屠 ˏt'ò, to butcher; to kill; 劊 | , ditto; 禁 | , to prohibit the butchering of animals; | 人, | 夫, a butcher.

屢 lü², frequently, often, many times, reiterated; | 次, often, many times; | | , continually; again and again; | 年, for many years; | | 係噉, it is always the same; | 戰, frequent battles. 11

屣 } ˊsái, straw sandals, slippers; grass
蹝 } shoes; 脫 | , to take off the slippers; 猶棄敝 | , like casting away old sandals.

Digitized by Google

Rad. 44. 21 Strokes.

12 履 ʿli, to walk, to tread on; to act; to follow; a shoe; a leather shoe; the body; actions; a living; salary; | 底, the sole of a shoe; | 行, to walk; | 德, to tread in the path of virtue; 踐 | , to tread in, to walk in; | 歷, pedegree; record of one's acts.

層 ʿts'ang, a story of a house; a strata; a layer; a terrace; a tier; a stage; a lamina; double; accumulated; a step; a degree; added to; still more; | | 次次, rising gradually; | 次, gradually; gradations; 高舉一一 | , raise it one peg higher; 千 | 紙, foliated mica; 重一 | , one degree heavier; 三 | 樓, a three-storied house.

13 屧 $ti\dot{p}_2$, the stuffing of the soles of shoes; the lining of shoes; a patten.

14 屨 $k\ddot{u}^2$, sandals, shoes; 穿 | , to put on shoes.

15 屩 $k\acute{e}uk_3$, hemp-en shoes or sandals of; | = 蹻.

18 屬 / 属 $shuk_2$, to belong to, to pertain to; attached to; depending on; to connect; related to, allied to, akin to; to entrust to; a sort; a genus; | 他, to belong to him; 親 | , kindred; 馬 | , of the genus of horses; of the horse kind; 家 | , domestics; | 下, dependents; | 員, subalterns; 下 | , inferiors; 實 | , really, verily; 倘 | , if it were; 尚 | , still is; | 國, dependencies, dependent states; | 金, to belong or be related to gold; 善 | 文, skilled in composition; | 我所管, it is my province; | 托, to commit to one's charge; 實 | 兩難, either way presents difficulties.

21 屭 ai^2, strong, athletic, oppressed; grief; trouble; 贔 | , to feel troubled, oppressed; in trouble or difficulties.

Rad. 45 and 46. 4 Strokes.

Rad. 45, 屮.

屮 $ch'it_3$, a sprout; sprouting forth.

屯 ʿchun, the 3rd, of the diagrams; sprouting, budding forth; to advance with difficulty; avaricious; | = 迍, R. 162.

屯 ʿt'ün, to collect together; to station troops; | 積, to collect together, to accumulate; | 田, fields allotted to soldiers; | 兵, soldiers stationed at a place; to station troops; 分 | 要害, to station troops to important posts; | 養, to support each other, as in a strike; | used for 囤, R. 31.

Rad. 46, 山.

山 ʿshán, a hill, a mountain; hilly, rustic; wild; graces; | 嶺, a mountain range; | 峰, a peak; | 川, mountains and rivers; 禿 | , a barren mountain; | 貨, wood and bamboo ware; | 狗, a grave digger; 拜 | , to worship the graves; | 人, a hermit; a mountainer; | 匪, hill robbers; | 嵐瘴氣, malaria; | 禽, wild fowl; | 牛, the wild ox; 遊 | , to ramble among the hills; 葬 | , to inter; 好家 | , a prosperous family; | 傍, | 腰, the side of a hill.

屺 ʿki, a bare hill; a high mountain. 3

屹 $ngat_2$, a bare peak; 巋 | , hilly; a bare hill.

屹 $ngat_2$, an isolated peak; a precipitous peak; 嶺 | , the highest peak of a range.

岔 ʿch'á, a channel; streams diverging; 4
英倫 | , the English channel; 三 | 路口, a trivium.

岌 $k'ap_3$, a high, lofty hill; hazardous, dangerous; | | , very hazardous.

岐 ʿk'i, a forked peak; double; | 路, a forked road, two parting roads; 兩 | , two courses of conduct; 兩 | 話, an ambiguous expression, double entendre.

Digitized by Google

Rad. 46. 7 Strokes.

岑 ˏsham, a high tapering peak; a cliff.

5 岨 ˊcho, a cliff, a defile; a pass; see 阻, R. 170.

岡 ˏkong, a mountain ridge, a ridge; a watershed; a hill; 高 | , a high ridge; 沙 | , a sand hillock; | 頂松, unapproachable.

岷 ˏman, name of a range of mountains in the north of Szchuen.

岩 = 巖 ˏngám, R. 46, which see.

岳 ngok₂, 山 | , | 父, | 丈, my father-in-law; | 母, mother-in-law; | = 嶽, R. 46.

岸 ngon², the bank of a river; a bank, a shore, a bleach; a brink; a cliff; a goal; object, aim; steps; a high forehead; 上 | , 登 | , to go ashore; 埋 | , to approach, sail or steer towards the shore; 在 | 上, ashore; 崖 | , a precipitous cliff or shore; 無崖無 | , boundless; 魁 | , an eminent man; 道 | , the extreme limit of a road.

岱 toi², the highest of the five mountains in Shantung; the 泰山 or | 宗.

岫 tsau², a cave, a den; a ravine, a glen; a gorge.

岵 ú², a wooded mountain.

6 峙 shi², a high, isolated peak; 峻 | , 京 | , ditto; | , to provide; provided with; 公 | , to prepare stones for public service.

峋 ˏsun, craggy; 嶙 | , ditto; towering hills.

峒 ˏtung, a cave, a den, a cavern in a hill; 崆 | , a group of islands off Shantung.

7 峰 ˏfung, a peak; a camel's hump; 高 | , a high peak; | 巒, peaks and ridges.

峽 háp₂, a gorge; | 口, ditto.

峱 ˏnáu, a mountain in Tsí or Shantung.

Rad. 46. 8 Strokes.

峨 ˏngo, high, lofty, eminent; | | , 峩 high, commanding; | 羅斯, Russia.

島 ˊtò, an island; 海 | , ditto; 蓬萊仙 | , fairy isles.

峭 ˊtsiú, precipitous, steep; a cliff; a bluff rock; impending, urgent, severe; vehement; 好 | 壁, very precipitous.

峻 tsun², lofty, high, eminent; steep; dangerous; severe, hasty, stern, said of one's temper; | 嶺, a lofty mountain range; | 劑, a powerful medicine.

8 崢 ˏchang, conspicuous, eminent, high; | 嶸, eminent, conspicuous, as a statesman; 我角 | 嶸, my horn is exalted; 我頭角 | 嶸, a dignified appearance.

崆 ˏhung, as: | 巃, a lofty mountain; see 峒, R. 46, 6 S.

崦 ˏim, | 嵫, name of a mountan where the sun hides at night.

崎 ˏk'i, steep, dangerous, precipitous; hilly, rugged; | 嶇, hazardous or rugged mountain paths.

崗 ˏkong = 岡, R. 46, 5 S., which see.

崑 ˏkwan, | 崙, the Kwanlun on Koulkun mountains in Kokonor.

崛 kwat₅, a lofty, solitary peak; eminent, distinguished; | 起, to rise abruptly; to stand alone, as a solitary hill.

崍 ˏloi, one of the peaks of the Min mountains in Szchuen.

崙 ˏlun, see 崑, R. 46.

崖 ˏngái, a cliff, a precipice; a high 厓 bank; 山 | , a precipice; | 岸, a precipitous bank; disagreement of things; a discrepancy; 天 | , the horizon.

崤 ˊngáu, name of mountains in Honán.

崩 ˏpang, a piece broken out or off; a breach; to die, said of an emperor or king; to fall in ruins; to rush down;

Digitized by Google

a fracture, a deficiency; 打 | , to break; a piece broken out; | 口, a harelip; | 牆, to breach a wall; a breached wall; | 頭, a broken head; 皇 | , 駕 | , the emperor died or is dead; 山 | , a mountain rushing down; 大 | 敗, a great ruin; a great smash; 阿 | 吹笛, a harelip playing the flute; vain efforts.

崇 ⁵*shung*, high, lofty, exalted, noble, honorable; to honor, to adore, to reverence; to fill, to complete, to end; | 拜, to worship; 敬 | , to reverence, to pay respect to; 欽 | , to honor, to approach respectfully; | 大, most exalted; | 酒, to fill up the wine cups.

崧 嵩 ⁵*sung*, name of the highest of the five mountains worshiped by the Chinese; lofty, high, eminent; mountainous.

崔 ⁵*ts'úi*, high, lofty, mountainous; rugged, hilly; | 嵬, lofty, conspicuous, eminent.

9 嵁 ⁵*hòm*, rocky, rugged, irregular, precipitous; | 巖, rugged, uneven; | 崿, precipitous; 山 | , a cliff, a ledge.

嵌 *hòm*², a ravine, a cave, a recess; to enchase; to inlay; | 巖, a deep ravine; | 鑲, to inlay; to set; | 銀匠, a silver-smith; a jeweler.

嵇 ⁵*k'ai*, a surname; name of a mountain in Nganhwui.

嵐 ⁵*lám*, mountain fogs, vapor hanging about the hills; 山 | , ditto; | 瘴, malaria.

嵋 ⁵*mí*, 峨 | 山, a peak in Kiating fú in Szchuen.

嵎 ⁵*ü*, the orient; | 夷, orientals.

10 嶇 *kau*², a defile; a winding path along a mountain.

嵬 ⁵*ngai*, high, exalted, sublime; 崔 | , rugged; 巋 | , mountainous; see 巍, R. 46.

畐 邠 ⁵*pan*, the duchy of Chau, who founded the 周 dynasty, B. C. 1134.

歲 *sui*², a year; age; | = 歲, R. 77, which see.

嵩 ⁵*sung*, the same as 崧, R. 46, which see.

嵯 ⁵*ts'o*, rugged, uneven; | 峨, rocky; read ⁵*ts'z*, as: 嵯 | , 嵯嵯 | | , coll. 參參差差, uneven, rugged, as a road, &c.

11 嶉 ⁶*ch'ún*, winding, tortuous mountain paths; 嶉 | , tortuous, winding, as mountain paths.

嶴 *hòm*², a projecting cliff; a break-water; | 頭, ditto.

12 嶇 ⁵*k'ü*, rugged, rough; 崎 | , rugged, rough, as a road.

嶠 ⁶*kiú*, a high-pointed peak; a hill-path; 員 | , one of the high peaks in Shantung.

嶙 ⁵*lun*, lofty, precipitous, as peaks of mountains; | 峋, an abrupt precipice; lofty peaks or mountain cliffs.

14 隋 *to*², an undulating range of hills; a small pointed hill.

嶔 ⁵*yam*, a high peak; the peaks of mountains; yawning, gaping; 嶇 | , steep mountains.

嶺 ⁶*ling*, a range; chain or ridge of mountains; a hilly road; 山 | , a mountain range; 梅 | , the Meiling chain in the north of Quangtung; 行到絕嶺 | , came to the precipice.

嶷 ⁵*í*, eminent, promising; 九 | , the nine Mountains in Shánsí, where Shun was buried.

嶽 岳 ⁵*ngok*₂, the highest of mountains; a lofty mountain or peak; 五 | ,

Digitized by Google

the five highest mountains in China: the 北 | , in Chili; the 東 | , in Shangtung; the 南 | , in Húnan; the 西 | , in Shensí; and the 中 | , in Honán; | | , long-horned.

嶼 ʿsü, an island; 千 | , the thousand isles; 古浪 | , Kulongsu near Amoy.

嶸 ʿwing and ʿying, see 崢, R. 46.

17 嶮 ʿts'ám, high, precipitous; an inaccessible cliff or summit; | 巖, a lofty, craggy summit.

18 巍 ʿngai, high, sublime, lofty, eminent, exalted; conspicuous; | 德, sublime virtue; | | 乎, how sublime! how grand! how exalted!

19 巒 ʿlün, a small conical hill; a pointed summit; the peak of a mountain; to surround.

巔 ʿtín, the summit, apex or peak of a mountain.

20 巘 ʿín, a mountain shaped like a boiler; the peak or summit of a mountain.

巖 ʿngám, a precipice, a high bank; 岩 dangerous, hazardous, imminent; | 嶄, a craggy; lofty precipitous; | 險, dangerous, hazardous; | 廊, a hall; | | 嶄嶄, high and precipitous.

Rad. 47, 川, 巛.

川 ʿch'ün mountain streams, perennial brooks; 山 | , hills and rivers; 四 | , the province of Szchuen; | 流不息, unceasing.

3 州 ʿchau, a continent; an island; a district less than a prefecture; a region; a dwelling; 亞西亞 | , the continent of Asia; 九 | , the division of ancient China; the empire; the world; 獨脚 | , a district without subdivisions; 知 | , the magistrate of a chau; | 同, the deputy magistrate of ditto; | 里, a neighborhood.

巡 巡 ʿts'un, to go on a tour of inspection or on a circuit; to go the round; to perambulate; to cruize; to inspect; 出 | , to start on a tour of inspection; | 轉處, to go the round; | 撫, the governor of a province; | 捕, an aid-de-camp of the governor-general or governor; | 檢, the judge af a township; | 守, to inspect the various districts; | 更, on duty, as a watchman; | 丁, tide-waiters; 逡 | , to recade; | 船, revenue cruizers. 4

巢 ʿchau, a nest; a lurking place, retreat, a shelter; a den; to make a nest; to nestle; 雀 | , | 窩, a bird's nest; 賊 | , a nest of thieves; | 穴, nests, dens; 作 | , to nestle. 8

Rad. 48, 工.

工 ʿkung, a work; work, labor; craft; art; a workman, a laborer; a mechanic; an artisan; an officer; — | , one work; one task; 人 | , tasks of work; 日 | , days' work; 幾多日 | , how many days' work; | 夫, work; 好 | 夫, good workmanship; 妙 | , 精 | , 巧 | , admirable workmanship; elaborate, fine or skillful work; | 錢, | 銀, wages; 僱 | , to hire a laborer; 傭 | , to hire one's self out to labor; 散 | , 短 | , work by the job; 拌 | , work by the task, piece work; 長 | , constant work; 奇 | , an elaborate piece of workmanship; 開 | , 興 | , to begin work; 打 | 仔, assistants; | 作, quality of work; skill; 拙 | , clumsy workmanship; 粗 | , rough work; 打 | , to work; 百 | , every kind of work; 花 | , a florist; 管 | , superintendent of works; | 匠, artisans.

巧 ʿhán, ingenious, clever, skillful, dexterous, talented, adroit, handy; crafty; 2

Digitized by Google

artful; wily; false; specious; shrewd, subtle, sophistic; scholastic; pleasing; | 計, an ingenious contrivance; | 樣, an ingenious pattern; | 言, specious talk; | 辯, good at excuses; clever in arguing; 乖 | , smart; 機 | , ingenious; | 捷, ready; 性 | , clever; 淫 | , false; 詭 | , wily; | 笑, a pleasing smile; | 手, a skillful workman; 湊 | , a fortunate coincidence; well-timed; | 妙, fine work; well done; | 士, | 辯之士, a scholastic, a sophist.

左 ʿtso, the left, the first of the second; an assistant; depraved, deflected; | 手, the left hand; | 右, right and left; | 邊, | 便, the left side; the place of honor; | 性, set in his way; | 道, false doctrine; | 驗, to verify; 相 | , mutual mistake; not to suit; 面 | | , to dislike; | 手交右手, from hand to hand; 如 | , as follows; | 思右想, revolving in the mind; 使慣 | 手, left-handed; | 堂, the first assistant magistrate.

3 巨 kü², great, large, vast; very; a chief, the head; | 萬, a myriad of myriads; | 盜, a powerful robber; | 槎, the great raft; | 擘, the thumb; | 闕, a large sword; | 富, very rich; | 舟, the ark.

4 巫 ˏmò, a witch, an enchantress, a sorceress, sorcery; 男 | , a wizard; 女 | , a witch; | 術, magic arts; sorcery.

7 差 ˏch'á, to differ; to err, to mistake; mistaken, differing; an error, a fault; | 得遠, to differ very much; | 不多, almost, nearly; 有 | , there is a difference; a discrepancy; | 錯, an error; | 錯脚, a blunder; | 的唔同, to differ very slightly; | 嗟, all wrong.

差 ˏch'ái, to send, to commission; a messenger; | 人, a messenger; 欽 | , an ambassador, an envoy; | 役, a police-runner; a lictor; 出 | , sent as a legate; | 事, an errand; 跑京 | , a courier with despatches; | 使, a commissioner; 苦 | , an unpleasant duty; | 頭, the principal commissioner; | 仔, underlings, used ironically; 解 | , a criminal's guard.

差 ˏts'z, uneven, as a road or surface; 參 | , 參參 | | , uneven; irregular; see 嵳, R. 46.

Rad. 49, 己.

己 ʿki, one's self, myself, one's own self; private, selfish; the sixth of the stems; 自 | , one's self; 私 | , selfish; 舍 | , to give up one's self; 我自 | , I myself; 你自 | , you yourself; 克 | , to subdue one's self; 利 | , to benefit one's self; 守 | , self-respect; 肥 | , advantageous to one's self; 你我知 | , you and I know each other; | = 親, R. 147.

已 ˢi, to stop; to finish, to conclude; finished, done, past; | and | 經, sign of the perfect tense; | 而 | 而, stop! stop! | 去, off, gone; | 經講, concluded, done speaking; | 後, hereafter, from this; | 矣乎, all hope is lost; 吾 | 矣夫, I am done; it is all over with me; 而 | 矣, | 矣, 也 | 矣, 焉而 | 矣, only, the only thing; and nothing else; 其能 | 乎 | 乎, how dare you always say, Desist! Desist! 不得 | , no resource, unavoidable; | 經敵, have made it so; 三 | 之, stopped it thrice; | 甚, very excessive.

巳 tsz², a horary character; from 9 to 11 A.M.

巴 ˏpá, a blow, a clap of the hand; sign

Digitized by Google

of the optative; 摑— | , a single slap; —嘴 | , a slap on the mouth; 掌嘴 | , to slap the mouth; | 唔得, | 不得, would that, how I wish; | 揸過頭, too good natured; | 結吓, strongly linked; 鍋 | , the crust inside the rice boiler; | 吔, Batavia; | 蜀, Szchuen.

4 巵 *chi*, a syphon, a goblet, a cup; a vessel for serving rations; 玉 | , a pearly cup; 酒 | , 漏 | , a syphon.

6 巷 *hong*², a lane, an alley, a crooked street of a city; 柳 | , a bordel; 冷 | , a passage way; 永 | , a prison for females; | 伯, a eunuch, a chamberlain; 陋 | , a poor lane; a wretched neighborhood; 街 | , streets and lanes.

9 巽 巽 *sun*², to select; to enter; to grasp and place firmly; submissive; gently, mildly; gentleness, mildness; a stand; the 8th diagram; | 言, mild speech; gentle words; | 入, to insinuate; to ingratiate.

Rad. 50, 巾.

巾 *kan*, a kerchief; apparel; a bonnet; 手 | , 汗 | , a handkerchief; 面 | , a towel; 枱 | , 枱手 | , a table-napkin; 頭 | , a turban, a headkerchief; 被 | , 長 | , a scarf; 佩 | , 襯 | , a napkin worn on the girdle; 膊肩 | , a shawl; 公子 | , a cap worn by young gentlemen.

2 布 *pò*², cotton cloth; linen; to diffuse; to publish abroad, to make known; to display, to arrange; to worship the stars; a spring; | 衣, common people; a private individual; | 置得宜, all properly arranged; 油 | , oiled cloth; 洋 | , foreign cloth; 棉 | , cotton cloth; 夏 | , grass-cloth; 麻 | , hempen cloth; 粗麻 | , coarse cloth; 原色 | , grey shirtings, unbleached

cloth; 白 | , bleached cloth; 細 | , fine cloth; 斜紋 | , twilled cotton cloth; 紫花 | , Nanking cloth; 帆 | , sail-cloth; 火浣 | , asbestos cloth; 枱 | , table cloth; 京青 | , blue nankeens; 白竹 | , white brocades; fancy white; 色 | , colored cotton; 白點花 | , white spotted shirtings; 印花 | , chintzes and prints; 袈裟 | , cambrics; | 帛, cloth and silk; | 政司, the provincial treasurer; | 施, to bestow charity; | 靶, a target; | 揚, to diffuse, for which see 佈, R. 9.

市 *shi*, a market, a market-place; a crowd; vulgar; crowded; marketable; saleable; to buy; to bid; to encourage; | 頭, a market-place; | 鎮, a great mart; an emporium for goods; | 價, market price; 罷 | , to stop trade; 爛 | 貨, poor goods; 好 | 道, ready sale; | 道醜, a dull sale for; | 井之人, vulgar people; | 井之事, a dirty affair; 起 | , saleable; 發 | , to commence selling; to raise the price; | 談, street talk; | 樓, a tavern.

帆 *fan*, a sail; | 布, canvas; 掛 | , to hoist sail; 揚 | , to set sail; to spread the sail; see 幌, R. 50. 3

帋 紙 *chi*, paper; a document; —張 | , one sheet of paper; —刀 | , —手 | , one quire of paper; 蠟 | , glazed paper; 白 | , white paper; 粗 | , 草 | , coarse paper; 鷄皮 | , brown wrapping paper; 福 | , common wrapping paper; 紗 | , paper made of the mulberry tree; 光 | , blank paper; 印 | , stamped paper; 金銀 | , paper-money sent to the departed; | 錢, scolloped paper used at funerals to buy the road; | 鷂, a kite; 打燒 | , to torture in prison; 4

Digitized by Google

Rad. 50. 5 Strokes.

襯 | , a fly-leaf; 敬惜字 | , respect written paper; 冷金箋 | , gold-dusted paper; coll. character is 紙 R. 120.

希 *ʿhí*, to hope, to desire, to expect; to moult, as feathers; to shed, as hair; few, rare; seldom, not often, unfrequent; loose; | 望, to hope for; 幾 | , | 少, few; | 罕, rare; odd, strange; | 革, to moult and change the coat; | 圖, to scheme; | 爲原諒, pray excuse me; pray have me excused.

帊 帕 *p'á'*, a veil or kerchief for the head; 頭 | , the red bridal veil; 手 | , a handkerchief; 首 | , a veil.

5 帚 箒 *ʿchau*, a broom, a besom; to sweep away dirt; 執箕 | , a wife or concubine.

帘 *ʿlím*, a flag; a sign-board; a booth, where wine is sold; 酒 | , a tavern.

帑 *ʿnò*, see 孥, R. 39.

帑 *ʿt'ong*, a treasury; 府 | , ditto; 國 | , the national treasury.

帕 *p'á'*, a wrapper, a double roll of silk; a bundle of clothes; a kerchief; 手 | , a handkerchief; see 帊, R. 50.

帛 *pák₂*, silk; taffety; a present of silk; 財 | , wealth; 布 | , presents in silk and cloth; 寶 | , paper burnt at worship as money; 掛 | , to decorate the graves with stripes of silk, as is done in spring; 財 | 星君, Plutus.

帖 *t'íp₅*, a card, a writing; written scrolls; a billet; a copy-slip; 名 | , a visiting card; 單 | , a single folded card; 全 | , a five fold card; 白 | , a pasquin; an anonymous placard; 投 | , 行 | , to send a card to; 稟 | , a petition; 賞 | , a proclamation offering a reward; 妥 | , settled, arranged; | 套, a card-case; an envelope for cards; 試 | , an examination of essays in poetry.

Rad. 50. 7 Strokes.

帙 *tít₂*, a book-wrapper; a paper cover for Chinese books; a little bag; to arrange; 書 | , a book-cover; | sometimes used for 袤, R. 145.

6 帜 拭 *shik₅*, to wipe; to brush away; to wash sheep; 拂 | , to wipe, to dust; | 乾, to wipe dry.

帥 *shui'*, to comply, to collect; a leader; 元 | , a commander-in-chief, a generalissimo; 掛 | , to wear the seal of a commander-in-chief.

帝 *tai'*, a sovereign, an emperor, a ruler, a prince, a potentate; celestial virtue; 上 | , the Supreme Ruler, God; 天 | , the Ruler of Heaven; 皇 | , the emperor; 關 | , Mars; 文 | , Apollo; 華 | , the god of fire; 五 | , the five rulers, who occupied the throne B.C. 2597-2252, and are now the rulers of the five elements, the seasons and the centre.

7 帳 *chan'*, a horse's fodder bag; coll. 馬口袋.

帡 *ʿli*, a sail; | 纜, halliards; 扯 | , 絞 | , to hoist or spread sail; 落 | , to lower sail; 收 | , to take in sail; 減 | , to shorten sail; 駛盡 | , to set all the sails, to exert one's full power; 轉 | , to wear sail; 中桅大 | , the main sail; 頭 | , top-sail; | 舖, a sail-loft; see 帆, R. 50.

師 *ʿsz*, a master, an instructor, a professor, a sage; troops; a legion of 2500 men; a multitude of men; a metropolis; to learn, to imitate; | 傅, a master, teacher; a master mechanic or workman; | 爺, a private secretary of a mandarin; a counsellor; 泥水 | 傅, a master mason; 老 | , venerable teacher; 水 | , marines; | 船, ships of war; 出 | , to march out troops;

Digitized by Google

茶 | , a tea inspector; 京 | , a capital city; | 兄, a school-fellow; | 姑, a nun; | 太, an abbess; | 衆, a host; 先 | , ancient sages; | 表, patterns of the world.

席 *tsek*, a mat; a feast, an entertainment; wide, flowing, as garments; 織 | , to weave mats; 籐 | , rattan mats; 草 | , grass mats; 花 | , colored mats; 佳文 | , fine mats; | 包, a mat bag; 設 | , to give an entertainment; 坐 | , to sit at table; 同 | , a fellow guest; 筵 | , a feast; | =蓆, R. 140, which see.

帨 *tui'* and *shui'*, a napkin attached to the girdle; 巾 | , a napkin.

8 帳 *chéung'*, a curtain; a tent; screen; a canopy; a plan; to spread, to stretch out; 蚊 | , a mosquito curtain; 設 | , to pitch one's tent; 布 | , an awning; 壽 | , a scroll presented to old people; | 鈎, curtain hooks; | 帶, curtain strings; | 簾, a hanging screen; 混 | , unreasonable; | , an account, see 賬, R. 154.

帲 *ch'éung*, loose flowing garments not bound together.

帡 *p'ing*, a canopy, a screen on the side; | 幪, a curtain, a screen; an awning; a protection.

常 *shéung*, common, usual, ordinary, frequent; ever, constant, eternal; habitual; to keep, to maintain; a rule, a law; 平 | , 尋 | , 庸 | , usual, ordinary; commonly; | 服, common dress; 家 | 飯, a common meal; | 人, a person of ordinary capacity; | | , always, constantly, commonly; | 時, always, constantly; | 生, eternal life; | 日, before, on a former day; 照 | , as usual; 無 | , rarely, not common; 非 | , unusual, uncommon; |

有, always has; 五 | , the five constant virtues; morality; ethics; | 規, regular custom, common usage.

帶 *tái'*, a girdle, a sash; a belt; a zone;
繒 a ribbon; a tape; a scarf; a string; a band, a bandage; to carry; to pilot; to conduct; to lead; to keep in mind; related to; too, excessive; 束 | , to gird one's self, to bind on a girdle; 褲頭 | , a girdle; 鞋 | , strings for the shoes; 襪 | , garters; 絲 | 舖, a ribbon shop; | 去, to carry away; 拐 | , to decoy and carry off; | 水, a pilot; | 船, to pilot a ship; 夾 | , to carry between or about with one; | 信去, to carry a letter to; | 熱的, rather warm; | 爭咯, rather different; 有掛 | , to have cares on the mind; — | 地方, a stretch of country.

帷 *wai*, a curtain; a tent; a screen; a veil; 床 | , a bed curtain; 車 | , the curtain of a carriage; | 幕, a partition screen; a screen; | 裙, an apron; | 薄不羞, though the curtain was thin, they were not ashamed.

幄 *ak*, a curtain, a screen; a tabernacle; 9
a tent; to protect; 幃 | , a curtain.

幅 *fuk*, a classifier of maps, scrolls, walls, flags, pieces of ground, &c.; a broad piece of cloth; a roll of paper or cloth; a border; a hem; a selvedge; — | 畫, a picture; — | 牆, a wall; — | 地, a lot of ground; 邊 | , a frontier; 匡 | , filled.

帽 *mó'*, a cap, a hat; —頂 | , | 子,
帽 ditto; 戴 | , to wear a hat or cap; 雪 | , a snow cap; 煖 | , a winter hat or cap; 凉 | , a summer hat or cap; 毡 | , a felt hat; | 盒, a hat-box; | 店, a hat shop; 草 | , a straw hat; 紅纓 | , a cap with red

Digitized by Google

fringes; 竹夾 | , a bamboo coolie hat.

幫 幫 ₍pong, to help, to assist, to aid, to succor, to second; a support; a fleet; to bind or work the edge of a shoe; | 助, to help, to assist; | 住 佢, assist him; | 襯, to patronize; | 補, to supply a deficiency; | 手, an assistant, a helper; to lend a helping hand; 一 | 船, a fleet of ships; | 差, an assistant policeman; | 口, one who talks for another; 押 | , guards; an escort; 頭 | 茶, the first picking of tea-leaves.

幃 ₍wai, a curtain; a mother's apartment; a perfume bag; a mother; 慈 | , ditto; | = 帷, R. 50.

10 幌 ʿfong, a curtain; a screen; an ornament for the head; a gust of wind.

幃 = 簾 ₍lím, R. 118, which see.

11 幗 kwok₂, a mourning cap; a female headdress; 巾 | 之辱, the disgrace of kerchiefs.

幔 mán², a curtain, a blind, a screen; tapestry hangings; 帳 | , a screen; 轎 | , sedan curtains.

幕 mok₂, a tent; a curtain, a valance, a screen, a canopy, a markee; coverings for the legs; a secretary; a clerk; to cover; | 賓, | 友, a secretary, a clerk; 作 | , to act as clerk; | 府, an encampment; 六 | , the universe; 遊 | , a secretary on a circuit; see 帳, R. 50; | sometimes used for 漠, R. 85.

幘 tsik₂, a turban; the hair bound up in a bag; a covering for the topknot.

12 幟 ch'i², a flag, a standard; the fringe on a flag; to fasten on, as fringes; to sew on fringes.

幢 ₍ch'ong, a flag, a banner, a streamer, such as are used in temples.

幢 ₍f'ong, a curtain; 海 | 寺, the Honán temple opposite Canton.

幡 ₍fán, a banner, a streamer with sentences, such as are used in processions; 長 | 一對, a pair of streamers; | 然, forthwith; | , a duster; a napkin; to move; to turn over.

幣 pai², silk; wealth, riches, as pearls, gems, gold and copper; | 帛, pieces of silk given as presents; money and fabrics; 皮 | , rich furs.

幞 puk₂, a headkerchief; a scowl; a hood worn by the troops; the skirts trimmed off.

13 幨 ₍chím, a curtain; the curtain of a carriage; an edge of a garment, that folds over; | = 襜, R. 145.

幩 ₍fan, the ornaments of a bridle.

幭 ʿkiú, wrappers of the legs.

14 幬 ₍ch'au, a single curtain; the curtain of a carriage; a leather screen; to cover; to canopy; read tó², as: 覆 | , to overspread, to cover, as the sky.

幪 ₍mung, a covering, a screen; to defend against, as against the weather; | | , luxuriant, abundant; 帡 | , a screen; to screen.

幫 = 封 ₍pong, which see.

16 幰 hín², the curtain of a carriage or of a sedan.

Rad. 51, 干.

干 ₍kon, to oppose; to offend against; to provoke; to aim at; to procure; a shield, a buckler, a protection; a stem, a trunk; a frontier; to appertain to; incumbent on; concerning; | 法, to transgress a law; | 天, to offend against heaven; | 犯, to offend against; | 天怒, to provoke heaven's wrath; 天 | , celestial stems; 十 | , the ten stems (characters used in forming the cycle); | 戈, arms; war; 動

Digitized by Google

| 戈, to make war; 唔相 | , no matter; 與我無 | , does not concern me; | 係, consequences, results, effects of; 無也 | 係, of no consequences; | 涉, connection with, concern in; 有 | 涉, to have a hand in; connected with; implicated in; | 連, to involve one's self in calamities; | 碍, an impediment; 若 | , how much? how many? | 祿, to scheme after emolument; | 王, shield king; | 紀大, a great affair.

2 平 *p'ing*, level, even, uniform, plain; adjusted; just, equitable; usual, common; ordinary; ordinarily, commonly; cheap; peaceful; to equalize; to tranquilize, to subdue; to level, to harmonize, to even, to adjust; to pacify; a wide plain; peace, tranquility; | 地, | 原, level ground; | 垣, a level; | 齊, even; | 常, commonly; | 日, daily; commonly; | 陽大路, an even highway; | 等, of equal rank; | 班, | 黨, comrades, compeers; 買得 | , to buy cheap; 好 | , very cheap; | 的, a little cheaper; 公 | , fair, just, equitable; | 和, | 安, at peace, happy, contented well; 太 | , universal tranquillity; | 明, dawn, daylight; | 正, just; 抱不 | , distressed; not at ease; | 天下, to equalize or pacify the empire; 整均 | , to make all even; | 聲, the even tone; | 分, to divide equally; 天 | , a pair of scales; | 素, heretofore; | 服, to subjugate; | 易, easy; 享 | 安, to enjoy peace.

3 幵 *kín*, level, equal.

5 幸 *hang'*, fortunately, luckily, happily; fortunate, lucky; blessed; agreeable; to love; to expect; to long for; an emperor tarrying at a place; | | , | 蒙, fortunately got, to obtain by sheer luck; 不 | , unfortunate; trouble, affliction; 徼 | , a luck hit; | 免, fortunately avoided; see 倖, R. 9, and 彩, R. 59.

并=並 *ping'*, R. 2.

幹 *kon'*, able, capable; skillful; affairs, business; the stalk or trunk of plants; to bribe; to do business; a well curb; 能 | , ability; 有能 | , able, capable, to have talent for; 打 | , to bribe; 無也 | 路, indifferent to bribes; 事 | , an affair; 有事 | , engaged; 無事 | , at leisure; | 事, to do business; | 頭人, to buy the post of a headman; | 个缺眼, to buy an appointment; | 營生, to purchase a situation with a trader; 公 | , public affairs; 你有也貫 | , what is your occupation or business? | 旋大事, to bring about a settlement; 井 | , the wall round the edge of a well. 10

Rad. 52, 幺.

幺 *iú*, the determinative of little things; small, tender, like a new-born child; | 小, diminutive; | 豚, the last pig in a litter.

幻 *wán'*, fancy, imagination; vision, dream; apparition; a trick; magical arts; sorcery; to delude, to impose upon; | 想, fancy; visionary; 夢 | , dreamy, unreal; | 景, visionary things; | 妖, tricks; apparitions; 變 | , transformation, changes; | 化, magical arts.

幼 *yau'*, young, tender, youthful; small, delicate; immature; | 年, young in years; | 年之時, when young; | 細, small, fine, pretty, delicate; | 學, lessons for the young; the Peep o' Day; | 渺, minute, small; | 滑, fine, smooth, as a polished agate; | 穉, young; small; 慈 | , to love tenderly; 2

Digitized by Google

| 嫩, tender; smooth, sleek and soft; 頗 | , rather young; 長 | , old and young.

6 幽 ˏyau, retired, solitary, secret, dark, hidden, mysterious, abstruse; deep; shady; obscure; the shades; | 居, to live in retirement; | 隱, recluse, retired; | 暗, dark, obscure; | 遠, remote; | 深, dismal; deep; | 微, minute; abstruse; | 囚, confined; | 跡, obscure footsteps; | 雅, elegant, retired, tasteful, umbrageous; | 門, the gate of hades; 超 | , to deliver spirits from hades; 祭 | , to sacrifice to the spirits; 祭 | 風, a gust that blows burning paper clothes about; | 鬼, you imp of darkness.

9 幾 ˏki, hidden, mysterious, subtle, the secret springs of action; recondite; interior, what is within; few, little, small; dangerous; to expect; an omen; | 乎, | | 乎, almost, nearly, not far from; 庶 | , if perhaps, perhaps; probably; | 微, subtle, incipient; 萬 | , all the springs of action; | 察, to examine; 月 | 望, nearly full moon; | 危, hazardous; | is interchanged with 機, R. 75.

幾 ˊki, several, few; part of; rather; how? | 个, several, a few; | 多, how many? how much? | 遠, how far? | 時, when? at what time? 第 | , which? 無 | , not much; | 天, a few days; | 許, several; 爭無 | 多, little difference; | 件衣裳, a few articles of dress.

Rad. 53, 广.

广 ˊim, a shed, a shelter, a covering, a roof; 屋 | , the roof of a house.

3 庄 ˏchong, a workshed; a farmhouse; a dead house; 田 | , a farmstead; 老舉 | , a brothel; 茶 | , a tea depôt on the hills; 村 | , a village; | 戶, farmers; a farmer; | 丁, laborers on a farm; | 客, field laborers; 寄 | , to store in a deadhouse; 山 | , a watchman's shed; | 園, farm-yard; | =莊, R. 140.

庇=麽 ˏmo, R. 200.

床 ˊˏch'ong, a bed, a couch; a measure of 8 cubits; 鋪 | , to make the bed; 一張 | , a bed; 大 | , a double bedstead; 行 | , to put up a bedstead; 一 | 被褥, bed and bedding complete; 匠 | , the couch of honor in a hall. 4

庋 kwai², a cup-board; a pantry.

庇 pi², to shelter, to protect, to shield; to cover; to lodge; protection; | 祐, | 佑, 保 | , to shield; to protect; | 民, to protect the people; 包 | , to assure one's protection; 籍 | , to rely on for protection; to look to for protection; 永 | , perpetual protection.

序 tsü², the eastern and western walls or apartments; an asylum; a school, a college; a preface; prolegomena; an introduction; series, order, rank, precedence; 類 | , category; 類 | 的, categorical; 次 | , seriatim, in order, regularly; | 論, to discuss in order; categorical discussion; | 齒, to go by ages; | 次妥當, everything in its order; | 庠, a district college; | is interchanged with 叙, R. 23.

府 ˊfú, a prefecture; a library, a treasury; a thesaurus; a store-house; a treasurer; 知 | , a prefect; 官 | , a mandarin; | 尹, the mayor of Peking; | 庫, a treasury; | 尊, his honor, the prefect; | 第, a high officer's court; 尊 | , 貴 | , | 上, your residence; 六 5

Digitized by Google

| , fire, water, would, earth, metal and grain; 打官 | , to commence an action against.

庚 *kang*, one of the horary characters; the seventh of the ten stems; to change, to alter; age; to bestow; to reward; to restore; 貴 | , what is your age? 你今年貴 | , what is your age this year? 同 | , of the same age; | 柬, a card containing the record of the age of two persons to be betrothed.

庙 *miu*², a temple; | =廟, R. 53, which see.

庖 *p'áu*, a slaughter-house; a kitchen; | 廚, a kitchen; | 人, a cook; a butcher.

底 *'tai*, the bottom, the base; the floor; at the bottom; a servant, an attendant; a rough draft, mean; to settle, as dregs, to go to the bottom; only, merely, but; natural strength, the constitution; the whole; 在 | , at the bottom; 無 | , bottomless; | 面, the bottom; the lower side; 船 | , the ship's bottom; 到 | , to reach the bottom; finally, in the end, at last; 到 | 點呢, how was it in the end? how did it turn out at last? 下 | , downstairs; below; | 下, under; 唔到 | , does not touch or reach the bottom; 打 | , to prime; 好 | 子, vigorous, hearty; well principled; | 子已壞, the constitution is ruined; 後 | , the back, the rear, behind; | 水, the current of tide against one; 小 | , an attendant; 鞋 | , the sole of the shoe; 地 | , the centre of the earth; | is used for 的, as sign of the possessive case.

店 *tim*², a shop; an inn; to put, to place; 酒 | , a tavern; 米 | , a rice shop; 客 | , 歇 | , an inn, a lodging house; 開 | , to open a shop; 布 | , a

draper's shop; 管 | , a house coolie, a porter; | 家, a shop-keeper; boys in eating-shops; 老 | , an old stand; 出 | , perquisites to underlings, as clerks, &c.

度 *tù*², a measure, a rule; a degree; a regulation; to pass, to spend, as time; to spread out; | 量, capacity; 法 | , rule, rugulation; 制 | , to frame laws; 五 | , the five kinds of measures; 經緯 | , degrees of longitude and latitude; 十 | , ten degrees; 躔 | , the zodiac; 無 | , unlimited, without measure; 過 | , excessive, to exceed due limits; 節 | , economy; 食過 | , to eat to excess; eaten too much; 好大 | 量, very liberal; very generous; | 日, to spend the day; | 時, to spend the time; | 活, to support one's self; 超 | , to get souls out of purgatory; | 曲, to beat the time to a song; 幾長 | , how long is it? 6

度 *tok*₂, to conceive; to measure; to guess, to conjecture; to calculate, to estimate; | 不出, inconceivable; | 一條度, take measure of it; measure it; measure the size; 猜 | , to guess; 測 | , to fathom; to comprehend.

庠 *ts'áung*, a college, an academy; a village school; an asylum for aged people; | 名, the college name of a 秀才; | 生, a siúts'ái; 進 | , to become a a siúts'ái; 邑 | , the graduates of a district.

庥 *yau*, to protect, to shelter; shade, shelter; protection; a place for shelter; 鴻 | , great favor or protection; 神 | , divine protection.

庫 *fù*², a treasury; a storehouse; a magazine; a thesaurus; an arsenal; an armory; 銀 | , a treasury; | 房, the financial department in a district or pro- 7

Digitized by Google

vince; 倉 | , a granary; a treasury; | 門, the gate of a palace; 土 | , a godown; | 項, treasury stores.

庭 *t'ing*, the hall of a house; an open court in a palace, a vestibule; straight; 朝 | , the court; 洞 | 湖, the Tung-ting lake; | 訓, parental instruction; 家 | , a domestic hall; 家 | 樂, domestic happiness; 門 | 如市, the gate crowded like a market; 山 | , the nose; | =廷, R. 54.

座 *tso*², the classifier of hills, pagodas, shrines, towers, cities, &c., a seat, a throne; — | 山, a hill; — | 壇, an altar; — | 塔, a pagoda; 三 | 屋, three houses; — | 城, a city; a fort; 八 | , eight chair-bearers.

8 康 *hong*, quiet, contentment, peace, repose, rest; joy, felicity; joyful, peaceful; delightful; blessed; a road; | 寧, peace, tranquillity; health and contentment; | 健, healthy and strong; | 强, robust, strong; | 泰, general peace; | 樂, pleasing; | 莊, a large, level road.

庵 *om*, a nunnery; a monastery; a cottage, a straw shed; a shed for a military guard; a pig-sty; | 堂, a convent; 師姑 | , 尼姑 | , a nunnery; 入 | , to become a nun.

庳 *pi*², low; a low cottage; humble, unpretending; mean; short; the nose.

庶 *shü*², the whole; a great number; a multitude; a concubine; thus; so; sleek | 乎, | 幾, perhaps, nearly, almost, not far from; | 民, 黎 | , the people; | 人, the common people; | 子, the child of a secondary wife; 嫡 | , the principal and secondary wives, | 物, all things; | 吉士, a Han-lin graduate.

庸 *yung*, to use; to employ, as servants; common, ordinary, usual; constant; meritorious, deserving; harmonious; kind, pleasant, accommodating; stupid; void of talent; rude, unmannerly; how? | 但, use him; 平 | , 常 | , common; | 才, ordinary talent; | 碌, incapacity; 無 | , no need, no occasion for, unnecessary; 中 | , the Due Medium; 水 | , a ditch; | 合, if, for example; | 腐, a more than ordinary style of writing; | 惡陋劣, worthless and bad; | =用, R. 101.

廋=廋 *sau*, which see. 9

廂 *séung*, a side apartment; | 房, ditto; 城 | , a city; 城 | 內外, within and without the city; 東西 | , chambers on each side of a hall; | 廊, apartments on the sides of a hall or court; | 黃旗, a bordered yellow banner.

廁 *ts'z*², a privy; a gorge; to quarter, as guests; to cleanse; | 坑, | 所, a privy; 上 | , to go to stool; 糞 | , ordure.

庾 *yü*, a stock, a pile; a receptacle for grain in the field; abundant; 野有 | 積, shocks piled in the field; 大 | 嶺, the Meiling range.

廉 *lim*, on one side; in a corner; a corner; economical, sparing, moderate; pure, uncorrupted; disinterested; purity; moderation; to examine; | 隅, a corner; | 節, frugal, moderate, economical, sparing; 慳 | , stingy, over-frugal; | 耻, modest, shamefaced, bashful; 無 | 耻, bare-faced, brazen-faced; shameless; 清 | , pure, uncorrupt, integrity, as an officer; 養 | 銀, allowances to officers; 價 | 而味高, delicate flavored and of a moderate price; | 明, to examine clearly or equitably. 10

Digitized by Google

廊 *ˌlong*, apartments on the sides of a court, hall or temple; | 廡, side galleries; 巡 | , a portico or porch; | 廟才, distinguished talents.

廋 廀 *ˌsau*, concealed; to search, as a house; to secrete, to conceal; crafty; | 室, to search a house; | 求, to seek, to search for; | =搜, R. 64.

11 廓 *fok*, wide, great, spacious, extended; empty; open; to extend, to enlarge, to widen; to pare; 闊 | , to extend, to enlarge.

廑 *ˋkan*, a cottage, a lodge, a poor dwelling, a hut; just enough; few; partially able; | 窄, narrow; cribbed; 無煩 | 念, you need not trouble yourself about me; | =僅, R. 9.

廐 *kau²*, a stable.

廖 *liu²*, a surname; a man's name.

廕 蔭 *yam²*, shade, shelter; shady; to shade, to shelter; to overshadow; to protect; 遮 | , to shade, to screen; 庇 | , to protect; 襲 | , to inherit a title; | 生, of noble blood, born to a title.

12 廛 *ˋch'in*, a stance for a shop or booth; a market, a stall; a bazaar; a shop; ground allotted to a yeoman or serf; 市 | , a market; | 肆, a shop; 不 | , not to levy groundrent on a stance.

廠 廠 *ˋch'ong*, an open shed, an open yard; a depository; a workshop; sheds at mines; 棚 | , 篷 | , a mat shed; 煤炭 | , a coal depôt; 硝 | , a saltpetre gabel; | 丁, guards at a mine; a miner.

廚 廚 *ˌch'ü*, a kitchen; a slaughter-house; | 房, ditto; 做 | , | 人, | 子, | 官, a cook; 幫 | 人, a scullion.

廢 *fai²*, useless; null; spoiled; to set aside, to abolish; to abrogate, to make void; to decay, to fall to ruin; to destroy; to disregard; to repudiate; to stop, to fail; to depose; | 物, good for nothing; a useless fellow or thing; | 法, to repeal or abrogate a law; | 弛, to annul, to make null and void; | 去, to throw aside; to abolish; | 王, to depose a king; 半途而 | , to stop half way; | 疾, disabled, incurable.

廣 *ˋkwong*, large, wide, broad, spacious, extensive; ample; to enlarge, to widen, to extend; | 東, Quangtung, Canton, city or province; 兩 | , Quangtung and Quangsi; | 大, | 闊, large and wide, extensive; profound, as one's learning; | 布, to diffuse extensively; to publish everywhere; | 行, to diffuse widely; extensively diffused or made known; | 交, extensive acquaintance; | 譽, wide-reaching praise; 量 | , able to drink much.

廟 廟 *miu²*, a hall, a temple; a church; 宗 | , 家 | , 祖 | , an ancestral hall or temple; 聖 | , the Sacred temple, the temple of Confucius; 太 | , the ancestral hall of the imperial family; 神 | , an idol's temple; | , a posthumous title; | 祝, | 祝公, an acolyth in a temple; a sexton; | 見, a bride's worship of her husband's ancestors; 廊 | 之器, utensils for a palace, a man of fair prospects.

廡 *ˋmò*, a portico, a porch, a lodge, a corridor near a gate; a large house; 廊 | , side gallaries; | read *ˌmò*= 蕪, R. 140.

廝 廝 *ˌsz*, a servant, a menial, an attendant, a waiter; a camp-follower; a wood-cutter; to employ; to feed; to forage; a melée, a confusion; 女 | , a maid-servant; | 徒, followers; sol-

Digitized by Google

diers, privates; 小 | , a servant boy; | 養卒, a camp-follower.

廜 ʿt'ò, a nunnery.

13 廨 kái², 公 | , a suit of rooms in a prefect's office.

廩 ʿlam, a government granary; a depôt for grain; 倉 | , ditto; | 祿, a stipend or allowance for students; | 生, a stipendiary B.A., or siú ts'ái; 補 | , to become a stipendiary; | 人, a storekeeper; 米 | , an ancient school.

16 廬 ʿlú, a cottage, a shed, a thatched hovel, a lodge; a poor house; to pass the night; 敝 | , my cottage; my house; | 舍, a shed, a cottage; 田 | , a shed or cabin in a field

廟 ʿsú, a nunnery, a convent; 廜 | , ditto.

17 廩 ʿsín, a granary; 廩 | , ditto.

18 廱 ʿyung, harmonious; agreement; 辟 | , a government college in the capital.

22 廳 ʿt'eng, a hall, a drawing-room, a parlor; a court; 客 | , the parlor, the drawing-room; 大 | , the great hall; 經 | , a secretary in a prefect's office; 捕 | , a superintendent of police in a district; 河 | , a superintendent of boats on a river; 門官 | , a porter's lodge.

Rad. 54, 廴.

廴 ʿyan, a long journey; continued walking.

4 延 ʿín, to go on a long journey; long, continued; to protract, to procrastinate; to invite; arranged, spread out; distant; | 遲, | 緩, | 擱, | 滯, 遷 | , to protract, to procrastinate; dilatory, slow; | 及, to compromise; | 賓, to invite a guest; | 納, to receive; | 悞, to disappoint by procrastination; 遲 | 悞事, to injure affairs by procrastination.

廷 ʿt'ing, a court; straight, correct; 朝 | , the court; | 寄, an express sent from court.

迫 ʿpik, 迫 ʿ, to press, to urge, to insist upon; to reduce to straits; urgent, pressing; | 實, to press hard; | 死, jammed to death; 爲勢所 | , forced by circumstances; 窘 | , straitened, miserable, wretched; 急 | , urgent; 好 | , very urgent; 害 | , to persecute; 勒 | , to compel; to extort.

迪 ʿtik₂, 迪 ʿ, the path of righteousness; to follow; to tread in the footsteps of others; to advance; to teach; to go to; 啟 | , to open the way; to point out the right way; to set a good example; 由 | , to rectify; to admonish; | 吉, to be fortunate or happy; to prosper.

建 kín², to establish, to confirm, to set up; to build, to erect, to set up, to constitute; | 立, | 置, to establish; | 造, to build, to erect; | 都, to build a capital; | 功, to establish one's merit; to act meritoriously; | 德, to edify; | 信, to build up one's faith; 福 | , Fukien, Fokien. 6

廻 ʿsíi, 迴 ʿ, to turn round; to curve, to bend; 輪 | , transmigration; | 避, to skulk off; to step aside; to go out of the way.

Rad. 55, 廾.

廾 ʿkung, the hands united or help up as when making a bow à la Chinaise.

廿 ʿyá², 廿 ʿ, 二十, twenty; | 多个, more than twenty; | 幾, twenty and odd, 今日 | 幾, what twentieth day of the month is it?

弁 pín², a cap; a helmet, a casque; a bonnet of ceremoney used in the Chau dynasty; military officers; alarmed; hasty; 員 | , 文員武 | , civil and 2

Digitized by Google

military officers; 鼓 | , to urge on to battle; 皮 | , a high leather cap.

弁 ₍p'un, to rejoice, to be glad; 小 | , the name of an ode in the 詩經.

4 弄 *lung²*, to play, to play on or with, to dally with, to trifle with; to sport; to make; to handle; to bear; 玩 | , to play; 戲 | , to play with, to sport with; | 笛, to play a fife; | 璋, to bear a son; | 瓦, to bear a daughter; | 把戲, to play tricks of hand; | 假成眞, to fulfill what is promised in a joke; 賣 | , to show off; | 飯, to cook rice; | 壞, to spoil; | 巧, to affect to be clever; | 手段, to play off one's part; | 慣, practiced in, accustomed to; 有 | 錯俾人, do not give it to the wrong man; | 神 | 鬼, to make much ado about the gods; | 騙, to cheat; 侮 | 尊長, to insult or despise superiors.

6 弇 ₍*im*, a valve; to cover; to shade; to hide; 防險 | , 洩氣 | , a safety valve; 心之 | , the valves of the heart; | 中, a narrow pass; 雲 | 日, the clouds obscure the sun; | =剒, R. 18.

弈 *yik₂*, chess-playing; a game of chess; handsome; a curtain; 博 | , to play at chess; | confounded with 奕, R. 37.

12 弊 ⎫ *pai²*, bad, vile, corrupt, vicious,
獘 ⎭ tricky, abject, tattered, torn, worn out; distressed, fatigued, reduced to extremities; ruined; my; our; | 咯, bad! spoiled! | 家伙, a bad business; a spoiled affair; 毛 | , to alter, to deceive; 作 | , to impose upon; 惡 | , vice, corruption; 姦淫之 | , the vice of adultery; | =敝, R. 64; as: | 國, my country; | 村, my poor village; | 房, my wife.

Rad. 56, 弋.

弋 *yik₂*, a dart; an arrow-head; to dart; to possess one'e self of; | 馭, to take hold of.

弐 *yat₅*, see 一, R. 1.

弍 *i²*, see 二, R. 7.

式 *shik₅*, a law, a rule, an example, a pattern, a specimen; a form, a fashion; to measure; to make a model; to use; to respect, to honor, to reverence; 格 | , pattern; 合 | , like the pattern, like the muster, to correspond; 欵 | , pattern, muster; 以你爲 | , 惟公是 | , to make you my pattern; you to be the pattern; | 樣, manner; 刀 | , the form of a knife; | 用, to use; 字 | , copy-slip; 祈禱文 | , form of prayer; 發願文 | , form of a vow; 枱 | , the form of a table; | , oh! | =軾, R. 159. 3

弑 *shi²*, to murder or assassinate a superior; | 君, regicide; | 父, parricide. 9

Rad. 57, 弓.

弓 ₍*kung*, a bow; achery; curved; crescent; 8 cubits; to measure; | 箭, bow and arrow; | 鞋, women's shoes; | 弦, bowstring; | , 刀, 石, three kinds of trials at the military examinations; 拉 | , to draw the bow; | 丈, a measure for land.

弔 *tiu²*, to wail; to condole with mourners; to sympathize with, to compassionate, to feel for; condolence, sympathy; | 喪, to wail for the dead; | 死, mourning; | 佢, condole with him; | 問, to ask respecting the dead; | 案, to search into a case; to order a second trial; | =吊, R. 30.

引 ₍*yan*, to lead; to lead on; to draw a bow; to induce; to point out, to influence; to recommend; to quote, to adduce, to cite; to preface; an introduction;

Digitized by Google

a fuse; a match; | 行, to lead the way; | 水, to lead on water; to pilot; | 誘, to seduce; to lead; 鴉片 |, a confirmed opium-smoker; | 起, an opium sot; 上 |, besotted; | 導, to lead on; | 道, to show the way; 好有 |, very pleasant; very entertaining; 撟 |, to cure diseases by juggling; | 入, to lead into; | 於誘惑, to lead into temptation; | 見, to introduce; | 頭, a leader; 指 |, to point at; 爆 |, the match of a cracker; | 線, a spy, a guide; 小 |, a preface; an introduction; 丈 |, a measure of 100 feet; 斷 |, to reform a sot; | 經, to quote from the Classics; | 據, to adduce proofs; | 領, to stretch out the neck; 火 |, a match; | 火紙, a paper match.

2 弗 *fat*, not; do not; it is not so; it should not be so; not permitted; contrary; deceitful; incorrect; | 成, not complete; | 來, does not come; will not come; | 乎, | 乎, by no means, by no means; | coll. 唔, R. 30.

弘 *ʿwang*, the twang of a bow; great, wide; to act liberally; | =宏, R. 40.

3 弛 *ʿchʿi*, to loosen, to let go, as the string of a bow; to relax; to injure; obsolete; a bow unstrung; | 放, to let go, as a string; 解 |, to unloose, to throw off; | 力, to slacken one's effort; remiss; 廢 |, to abrogate, annul, or repeal, as a law.

4 弝 *pa²*, a bow unbent; the part of a bow held by the hand; | 麻油, [巴麻油], dammar.

弟 *tai²*, to bind with a leathern strap; a younger brother; to act the part of a younger brother; the duty of a younger brother; fraternal duty; a junior; 兄 |, elder and younger brothers; 孝 |, filial and fraternal duties; 阿 |, a younger brother; 令 |, your younger brother; 舍 |, my younger brother; | 子, pupils; a disciple; 子 |, young people; 小 |, my humble self; 女 |, a younger sister; 外兄 |, brothers-in-law; 出則 |, going out you should act as is becoming a younger brother; | =悌, R. 61.

弛 *ʿchʿih*, the flying back of a bow; to spring back; a bow unbent; 大 |, a large bow. 5

弦 *ʿhin*, the string of a bow or of a musical instrument; a crescent; 弓 |, a bowstring; 上 |, the first quarter of the moon; 下 |, the last ditto; | used for 絃, R. 120.

弥=彌 *ʿmi*, R. 57.

弩 *ʿnu*, a crossbow, a ballista; 放 |, to discharge a crossbow; 上 |, to stretch the crossbow; 强 | 之末, impotent; a great cry and little wool.

弨 *ʿtai*, a red bow; an ornamented bow; the bow of the emperor Shun.

弢=韜 *ʿtʿo*, R. 178, which see.

弧 *ʿhu*, a wooden bow; an arc in mathematics; curved, arched; 弦 |, the natal day of a man.

弭 *ʿmi*, a bow unstrung; at ease, resting; to stop, to cease; to forget; to destroy; low; to put down; | 忘, to forget; | 盜安良, to put down the rebellious and quiet the loyal. 6

弐 *sun²*, to select; | =巽, R. 49, which see.

弨 *ʿshiu*, a bow sending forth an arrow; the ends of a bow. 7

弱 *yʿuk*, weak, feeble; slender; delicate; ruined; decayed; destroyed; 軟 |, weak, feeble; 孱 |, ditto; 柔 |, pliable; 懦 |, weak, timid, cowardly; | 質, a weak constitution; 志 |,

Digitized by Google

weak-minded; 孅 | , delicate, slender; | 冠, a young man of 20; | 過頭, | 不勝, too weak; 强 | , strong and weak.

8 張 *ch'áng*, a classifier of things that are spread out, as sheets of paper, tables, table-covers, &c.; to draw a bow; to stretch out; to stretch; to open; to spread; to expand; 三 | 紙, three sheets of paper; | 開, to open; to spread out; 新開 | , to open a new shop; 鋪 | , to spread out; | 大, to boast; to make much of; | 掛, to hang out, as festoons; 主 | , to direct; 乖 | , unreasonably; crossgrained; | 揚, to make known; 鋪 | 華麗, to make a great show; | 弦, to draw a bow; | 施, to set forth.

9 强 ⸢*k'éung*, a strong bow; strong, moral-
彊 ⸣ ly and physically, powerful, firm; head-strong, overbearing; voilent; oppressive; able-bodied, brawny, sturdy; vigorous, hale; by force; obstinately; a surplus (in arithmetic); 40 years of age; to prevail; strength; a black insect found in rice; | 弱, strong and weak; 爭 | 弱, to wrangle, to quarrel; 逞 | , to brag of one's strength; | 盜, a powerful robber; | 霸, a powerful tyrant; | 水, acids; 自 | , self-willed; | 乞, to beg with violence; 舌 | , double tongued; | 淫, to commit a rape; | 姦, rape.

强 ⸢*k'éung*, to force, to compel; to strengthen, to invigorate; | 行, to act vigorously; | 女, to violate a woman; 勉 | , to force; 唔愛勉 | 你, will not force you; | 之, force him; | 志, to strengthen the will; | 求, strong entreaties; | 賣, to force to sell.

强 *k'éung*², reaction; 屈 | , to spring back; resilience; | 性, obstinate, set in one's way.

彀 *k'au*², enough, sufficient; archers, to stretch a bow to the full; | =够, R. 36.

弼 *pat*₂, to aid, to assist, to guide; a splice attached to a bow to strengthen it; perverse; 良 | , a good minister; 輔 | , assistants; ministers; | 輔, a friend; | 教, aids to instruction; penal laws; 象 | , the trunk of an elephant; 船頭 | , a bowsprit.

11 彄 ⸢*k'au*, a notch at the end of a bow, to fasten the bowstring; a ring.

12 彄 ⸢*siú*, the small end of a bow.

彈 *tán*², a bullet, a ball, a shot; a pill, a pellet; to hit; to draw a bow; a pellet bow; to shoot with a pellet bow; 一粒 | , one bullet; | 子, a bullet; | 丸, a bullet; 炮 | , a cannon ball; 打 | , to shoot balls with a bow; 鬼 | , meteoric stones.

彈 ⸢*t'án*, to play on a stringed instrument; to snap; to mark, as with a marking-line; to depreciate; to blame; to bow; | 琴, to play on the guitar; | 指, to snap the finger; | 人, to blame one; | 棉花, to bow cotton; | 章, an accusation; | 唱仔, a singing girl; | 染, to dye by sprinkling; | 壓, to put down, as a rebellion; | 墨線, a carpenter's line.

13 彊=强 ⸢*k'éung*, which see; 康 | , robust; | 暴, boisterous.

14 彌 ⸢*mí* and ⸢*mí*, a bow discharged; all-
弥 ⸣ pervading; everywhere, universal, extensive; full; long, both in time and space; distant; more, still more; to terminate; the end of the first month after delivery; | 遠, further; | 月, the first month after delivery; | 災, to take measures against calamity; |

Digitized by Google

縫, to mend, to patch; | 縫不過, the patch is too small; | 補, to repair; | 綸, nature supplying its own defects; | |, in a small degree; | 高, higher; 仰之 | 高, higher every time I see it; | 勒佛, the past Buddha.

19 彎 ˏwán, to draw a bow; to bend, to curve; bent, curved; | 弓, to bend a bow; | 曲, crooked; winding, bending; | =攣, R. 64, and 灣, R. 85.

Rad. 58, 彐.

彐=彑 kai², a hog's head; a sort, a genus.

5 彖 luk₂, the root, the original.

6 彖 ˊt'un, a hedgehog; a pig running away; | 詞, the explanation of the 卦 or diagrams.

8 彗 wai², a broom, a besom; | 星 coll. 掃把星, a comet; 日中不 |, to miss an opportunity; see 篲, R. 118.

9 彘 chi², a pig, a sow; 人 |, a corpse cut to pieces.

10 彙 ˊlui and wai², a porcupine, a hedgehog; a class, a series; to classify; abundant; 字 |, a dictionary.

彝 ˏi, the common implements of an ancestral hall or temple; a law, a rule, a constant principle; constant, common; | 倫, the five constant virtues or social relations.

Rad. 59, 彡.

彡 ˏshím, ornaments of feathers; hairs; feathers; long feathers; to adorn with feathers.

4 彤 ˏt'ung, red; rosy; ornamented; | 管, a red pencil or tube; | 弓, a red bow.

形 ˏying, form, figure; manner, air, appearance, shape, aspect, contour; body; representation; visible; to manifest; to show; to imitate; to appear;

| 容, appearance; countenance; to exhibit; | 勢, aspect; the outline, as of hills; the appearance of a country; | 體, body, substance; | 影, body and shadow; | 像, resemblance; 有 |, visible; material; 無 |, invisible; immaterial; | 家, geomancers; | 容之, to shape; | 單, alone; 紙 | 咁薄, thin as paper; 原 | 出現, 露出本 |, the original shape appeared; 人之 |, the shape of man; 外 |, the outward form or shape; 物之 |, the shape of things.

6 彥 in², accomplished; virtuous and learned; an accomplished scholar.

形=形 ˏying, R. 59, which see.

7 彧 yuk₂, accomplished; elegant; beautiful; colored; brilliant, as talent; abundant; | |, flourishing; | =郁, R. 163.

8 彬 ˏpan, well contrasted ornaments; 斌 half one and half the other; | |, elegant and neat; 文質 | |, a due mixture of plainness and ornament; simplicity and ornament well contrasted.

彪 ˏpiú, stripes on a tiger; variegated, ornamented; streaked; streaks, veins; 文 |, elegant composition; | 炳, elegant, perspicuous, brilliant, as a style.

彫 ˏtiú, to engrave, to carve, to cut; to 雕 polish; to tattoo; | 琢, to cut, to carve; | 刻, to engrave; | 字, to cut characters; | 花, to cut or engrave flowers; | used for 凋, R. 15, which see; | =刋, R. 18.

彩 ˊts'oi, variegated, ornamented with various colors; elegant, beautiful, splendid, brilliant, ornamented, gay, colored; fortunate, lucky; 五 |, variegated; the five colors; | 色, variegated colors; 光 |, brilliant; shining, smooth; | 旗, variegated banners; 喝 |, to

Digitized by Google

encore actors; acclamation; 喝 | 的, acclamatory; 耀 | , to get eclat; 奪 | , to win the praise; | 錢, the winner's douceur; 起過 | , let us have a rejoicing; 金花 | 紅, tinsel and red silk; 好 | , how fortunate! how lucky! | =綵, R. 120.

9 彭 *p'áng*, the sound of a drum; to travel, to journey, to go; abundant, numerous; powerful; near; on one side; unceasing; | | , the crush of falling things; the sound of a drum; 橫 | 嘭, to meddle rudely; to rudely interfere.

11 彰 *chéung*, adorned, ornamented with feathers; luminous; beautiful; elegant; to display, to give distinction to; to manifest; clearly displayed; 昭 | , to manifest; manifested; | 明, to manifest clearly; clearly exhibited.

12 影 *'ying*, a shadow; a vanishing appearance; immaterial; unreal; | 相, a photograph; to take a photograph; | 響, shadow and echo, attention to; | 跡, traces; 有 | 跡, there are traces of; 無 | 無跡, no traces; | 射, to counterfeit; 灰 | , a mason's finishing board; 踏 | , to pass for another person; 若 | 隨形, as the shadow follows the substance.

Rad. 60, 彳.

彳 *ch'ik*, a short step; to step short; a step with the left foot.

4 彷 髣 *'fong*, like, resembling; | 徨, undecided, irresolute, disconcerted; timid; | 彿, like, as; resembling somewhat, somewhat like; uncertain; | 徉, roving; | used for 倣, R. 9, which see.

役 *yik*, underlings; a servant; to serve, to minister to; to put in rows; feudal service; persons sent to guard the border; 差 | , a police-runner; 下 | , the lowest menials; 世 | , bondsmen; 力 | , personal service; | 志, to make the will to serve; 職 | , employment, occupation; 厮 | ,a servant, a menial; | | , indefatigable; incessant, importunate; 行 | , to go to the wars; | 使, to employ.

征 *'ching*, to levy; to collect taxes; to exact duties; to punish, to chastise; to execute imperial justice; to subjugate, to conquer; to spy; to go; to take; | 稅, to levy taxes; 出 | , to go out to war; | 誅, | 剿, to exterminate; | 伐, to reduce, to subjection; | 夫, warriors; | 討, to exact tribute by force; | 收, to assess taxes. 5

彿 *fat*, like, as, if; 彷 | , resembling.

彼 *'pi*, that, those; there, yonder; to exclude; | 此, that, this; yonder, here; there, here; the former, the latter; | 人, that man; | 哉, exclude him! that man indeed! | , coll. 个个.

徂 *'ts'ò*, to proceed to, to go to or forth; to travel; to preserve; | 征, to go to war; | 東山, to go to the eastern hill; | 謝, to fade, as flowers.

往 往 *'wong*, to depart, to go away, to go to; formerly; former; gone, past; | 來, to go and come; intercourse with; | 去, to go to; gone to; | 了, gone; 所 | 而不來, he who always goes and receives no visit in return; where there is no reciprocity; | 年, last year; | 日, | 昔, formerly; 古 | , of old; 向 | , hitherto; | | 係 噉, | | 如此, constantly is so, always is so; | | , frequently, repeatedly; | 者, the past; 無 | 不利, all that he undertakes prosperous; | 罪, past offences.

很 狠 *'han*, refractory, disobedient, perverse, intractable; quarrelsome; 6

Digitized by Google

very much, exceedingly, too; | 心, harsh; 你嗷 | 心, how harsh you are! 多得 | , very many; | 違, to display; 冷得 | , very cold; 好得 | , very good; | 壞, very bad; | , coll. 得曆.

後 *hau²*, behind, after; late; future, coming, then, next; posterity; | 來, afterwards, in future; | 來喨, he who came afterwards; 先 | , before and after; 前 | , before and behind; | 頭, behind; | 世, after or coming generations; | 生, a young man; | 回, another time; | 嗣, an heir; 然 | , 其 | , 而 | , afterwards, then; 背 | , behind one; | 進, the next entrance.

律 *lut₂*, a bow, a statute, an ordinance; a regulation; to declare, to state; to weigh; to adjust; to trim the hair, to divide; a stanza or distich; | 法, 法 | , | 例, laws, statutes; 刑 | , criminal law; | 書, law books; 大清 | 例, the statutes of the Tá ts'ing Dynasty; 誡 | , precepts; 好音 | , in good tune; 六 | , the six yáng notes; 詩 | , the rules of prosody; 天 | , the laws of heaven; 依 | , according to law; | , pitch-tubes; for determining the musical notes.

徇 *ꜜsun*, all-pervading, everywhere, all around; to consider all points; instantly, swift, quick, somewhat; to cause; | 義, to follow right principles; to follow; | =殉, R. 78, and 狥, R. 94.

待 *toi²*, to treat, to behave to; to wait, to wait for, to wait till; 善 | , to treat well; | 人好, to treat men well; | 慢, to treat disrespectfully; | 得我好, treated me well; 柔 | , to treat benignly; | 價, to watch the price; 等 | , to wait for; | 時而動, to wait for the right moment; | 旦, to wait for the morning; 相 | , to treat one another; see 等, R. 118.

徊 *ꜜhui*, to pace to and fro; 徘 | , irresolute, undecided, undetermined.

徉 *ꜜyáng*, to ramble, to wander, to rove; 彷 | , 徜 | , to ramble, to saunter about, to stroll.

徑 } *king²*, a foot-path, a bridle path, a 7
俓 } cattle track, a bye-path, a bye-way; diameter; straight, through, direct, directly; quick, prompt; 捷 | , a short cut, an easy mode; a short way to; | 路, a near path; 斜 | , tricky, underhand; | 情, straight forward; 行不由 | , do not go in bye-ways; | and | 線, diameter; 全 | , the whole diameter.

徒 *ꜜt'ò*, to walk, to go on foot; a foot soldier; a disciple; a follower; a multitude; a crowd; the whole; a clan; in vain; futile, to no purpose; empty; to transport for three years; merely, only; 門 | , a disciple; | 弟, an apprentice; 無賴之 | , a faithless follow; 爛 | , a rascal; 匪 | , banditti; | 步, to go on foot; | 勞, to labor in vain; | 然, in vain, vainly; 問 | , to banish for three years.

徐 *ꜜts'ü*, slowly, leisurely; composedly; to walk carefully; grave; serious, composed, tranquil, majestic; | | , gently, tranquilly; | 步, to walk gracefully.

徠 *ꜜlai*, to receive strangers with kind- 8
ness; 徂 | , name of a mountain.

御 } *ngà²*, to go out and receive one; to
迓 } see with admiration; 敬 | , to respectfully receive; read *ù²*, see below.

徘 *ꜜp'ái*, as: | 徊, irresolute, walking to and fro, backwards and forwards.

Digitized by Google

Rad. 60. 8 Strokes.

徙 *sûi*, to move to, to shift one's abode; to be transported by order of the sovereign; to pass over; to exceed; to change; 遷 | , to shift one's place of abode; | 居, to remove to another place; | 善, to change for the better; | 任, to proceed to another post; | 月, to encroach on another month.

從 *ts'ung*, to follow, to comply, to accord with, to listen to; from, out of; by, through, in; whence, since; compliance; a follower; a way, a manner; | 天而來, to come from heaven; | 未, | 不, never, not at all; hitherto not; | 來, heretofore; 任 | 你, as you please; do as you like; please yourself; 唔 | , uncompliant; unwilling to obey or follow; | 今而後, hereafter; | 某教, to follow a certain religion; | 耶穌, to follow Jesus; 無 | 入手, no way to begin; | 小, from or since childhood; 依 | , to accord with; 天必 | , heaven will accord; | 權而行, to act according to circumstances; | 橫, cross-wise; | 衡, length-wise; | 於, to be in the train of; | 遊, to follow about, as a teacher; 曲 | , constrained to obey; | 良, a reformed prostitute; 三 | , three compliances of a female, viz., when at home, she follows her father; when married, her husband; and when a widow, her son.

從 *sung*, gentle, easy, calm; | 容, easy; | | 容容, graceful; gracefully.

從 *tsung*², a clan, a family; succession; posterity; accessory; to be second to; subordinate; secondary; 首 | , principal and accessory; | 品, secondary rank; | 者, followers; | 伯, uncles descended from the same great-grandfather; | =縱, R. 120.

Rad. 60. 8 Strokes.

得 *tak*, to get, to obtain, to attain, to succeed, to receive; to desire; to wish; may, can, able to; | 失, success and failure; to get and lose; 唔 | , impossible; cannot be; 買 | , can be bought; 求則 | 之, seek and you shall find; | 乎天, to obtain from heaven; 苟 | , to obtain in an improper manner; 做 | 咯, will do, very well; 做 | , may or can be done; | 已意, to obtain one's wish; 不 | 已, cannot help it; | 罪, to sin, to offend; 自 | , self-satisfaction; 相 | , mutual attachment; 用 | , can be used; 唔過 | 意, I am truly sorry for it; | 錢賣放, to let one escape for a bribe; | 見, to have seen one; 睇 | 見, able to see; 不 | 其死, a premature death; 唔講 | 去, cannot be said; 唔講 | 出, inexpressible; | 倒, obtained; 等 | , can wait; 行 | 多, walked much; 落 | 雨多, it rained much; | 嚐, | 狠, too, excessive; 遠 | 嚐, too far; 細 | 嚐, too small; 嚴 | 交關, too severe; 巴不 | , would that; | 其報, got his reward; 必 | , must get.

御 *ü*², imperial, royal; to drive a horse, to act the charioteer; to superintend, to control, to govern, to rule; to break in, as a horse; to supply; to urge; to resist; | 駕, the emperor; | 寶, the imperial seals; | 前, in the imperial presence; | 服, imperial robes; 臨 | , to begin to reign; | 書, imperial autograph; | 製, the emperor's composition; | 史, censors; | 車, to drive a chariot; | 藝, charioteering; | 事, to superintend an affair; | 寒, to withstand cold; | 馬, to break in a horse; | =禦, R. 113, and 馭, R. 187.

Digitized by Google

9 復 *fuk*, to return, to come again; to reply; to bring back; to restore; to revenge; again, repeatedly; | 來, to come again; | 命, to report on the execution of an order; | 音, an answer; | 信, to reply to a communication; | 元, restored to health; | 仇, to take revenge; | 戰, to renew the attack; | 活, to revive; | 還, to repay; | 置, to re-establish; 反 |, again and again; | 之以矢, brought them back with an arrow.

健 *kin*, strong, vigorous, hale, robust, healthy, indefatigable; 壯 |, 强 |, strong, able-bodied; 精 |, feeling well; 筆力 |, bold writing; a rapid penman; | 訟, a legal process.

徧 遍 *p'in*, throughout, everywhere, all around; entire; to pervade; to make a circuit; one time; | 告, 傳 |, to inform the whole, to inform all throughout; | 國, throughout the land; | 身, the whole body; 一 |, once, one time; 來兩 |, came twice; 幾 |, several times.

循 *ts'un*, to obey, to conform to, to follow; to comply with, to perambulate, to revolve; to console, to soothe; to declare; to inspect; good, orderly; docile, easy; | 法, to obey the laws; 因 |, indifferent to; | 規蹈矩, to follow prescribed regulations; | 良, docile; 撫 |, to soothe; | 還, to circulate; | | 善誘, to lead one gradually on to virtue; | 行, act as formerly; to follow seriatim; | 次第, | | 然, by orderly method.

徨 *wong*, hesitating; 彷 |, 徬 |, irresolute, undecided, timid, going to and fro.

10 徠 *lai*, to expect, to wait for, to hope for; | 子后, to wait for our prince; | 徑, a narrow path.

徭 *iú*, to serve, to act as a vassal; feudal vassalage; | 糧, scutage money; | 役, feudal service.

微 *mí*, small, minute, delicate, insignificant, diminutive, trifling; common, mean; mysterious, hidden, abstruse; slightly, in a small degree; to dwindle, to fade, to decay, to diminish; mean, base; to conceal, to hide; to repress, as one's feelings; not, have not, without; 細 |, a minute; | 細, fine, small, delicate; 隱 |, extremely subtle; | 妙, abstruse, minute, very small, exactly the thing; | 服, common dress; | 笑, to smile; | 毫, trifling; | 風, a light breeze, a little wind; | 賤, mean; inferior; | 塵, dusty; atoms of dust; | 物, trifling; of little value; | 明, the lustre of the moon; | 末, very little; | 薄, very thin; too thin.

徬 *p'ong*, to run by the side, as a driver of a carriage; | 徨, timid; irresolute; agitated.

徵 *ching*, to testify; to verify; to summon, to cite; to illustrate; to levy, as taxes or troops; to aim at; to witness; to act; evidence, proof; 立 | 據, to establish proofs; 有 |, there is evidence; 無 |, no evidence; | 驗, proved; fulfilled; 明 |, clear proofs; | 召, to cite; | 兵, to raise or levy troops; | 聘, to induce by presents; 貴 |, a noble bearing. 12

徹 *ch'it*, to put away, to remove, to take away; to peel off; to take down; to break up; to destroy; to penetrate; pervious; pervading; perspicacious, discerning; a thoroughfare; | 饌, to remove food; | 皮, to peel off bark; 透 |, to understand fully; fully known;

Digitized by Google

| 底, to understand clearly; 通 | 始終, to understand the whole; to discern clearly from beginning to end.

德 惠 *tak*, virtue, moral excellence, goodness; power; efficacy, quality; energy; vigor; influence; favor, kindness; benefit; good example; virtuous, grateful; to ascend; | 行, virtuous actions or conduct; 信 |, faith; 仁 |, benevolence; 明明 |, to illustrate pristine virtue; 恩 |, benignity; 功 |, merit; 惡 |, bad qualities; a bad efficacy; 做功 |, to perform meritorious acts; 四 |, four [female] duties; 有 |, virtuous; efficacious; worthy; | 已, to assume virtue to one's self; 振 | 之, to stimulate them to virtue or virtuous actions; 奉 |, 秉 |, to hold as a virtue.

13 徽 *hiú*, to revolve, to go round, to circulate; to take a turn; to seek; end; frontier; a palisade; 游 |, a perambulating officer; 邊 |, a palisade on a frontier; | 福, to seek after happiness; | 妙, mysterious; | 幸, a lucky hit; a fortunate coincidence.

14 徽 *fai*, a three fold cord; a queen's robe; a sash; good, excellent; beautiful; to beautify; | 音, fine sounds; | 墨, ink from Hwuichau; | 號, a signal flag; |, the steps on a harp or guitar.

徻 *ning*, to walk; read *ning*, coll. as | | 吓, the unsteady gait of a Chinese lady.

Rad. 61, 心.

心 忄 *sam*, the heart; the mind; understanding; desire; will, intention; motive; the mental constitution; the centre, the middle; the inside of; the fifth of the 28 constellations; 人 |, the human heart; 好 |, 善 |, a good heart; 是非之 |, 良 |,

the conscience; | 肝, heart and liver; intimate, beloved; | 地, the heart; 天 |, the zenith; the mind of heaven; 本 |, one's own mind; 中 |, the centre; 有 |, thank you for your attention; 有 | 機, intelligent and attentive; 小 |, 唔在 |, not attentive; not mindful of; carefulness; 放 |, to be easy about; | 水清, not alarmed; at ease; 無 | 機, indisposed to; 留 |, attentively; careful; 反 | 之話, 口不對 |, verbal deceit; 用 |, to be mindful of; to be attentive; diligent; | 靈, intellectual acumen; | 性, the temper; | 術, plans; principles; | 多, suspicious, capricious; | 志, the will; | 腹之人, a trustworthy man; | 神, the animal spirits; 好 | 田, compassionate; | 唔在處, absent-minded; | 頭高, ambitious, high-minded, aspiring; | 思, desire for; | | 思, bent on; | 花間, in hopes; 空 |, hollow; 邪 |, a corrupt heart; 硬 |, hard-hearted; 慈 | 嘅, kind-hearted; 悔 |, a contrite heart; 剖 | 事, to pour out one's heart; 查本 |, to search one's heart; 宅 |, to settle the mind; | 蹼蹼跳, palpitation of the heart.

必 *pit*, must, necessarily; decided, determined; certainly; necessity; 是 |, | 定, 定 |, must; certainly; | 係, indisputable, certain; 何 |, what necessity? 未 |, not necessarily; 其 |, decided on; | 得, doubtlessly; | 要, must, indispensable; |, sign of the future tense; | 來, will come; is sure to come.

忉 *t'ò*, sorrowful, grieved; 心焉 | |, the heart bursting with grief.

志 *chi*, the will; aim; purpose; inclination; a history, a record, an account; 3

Digitized by Google

a topography; 定 | , firm purpose; 大 | , main object; aim; | 意, will; | 向, inclination; | 誠, of sincere purpose, guileless; 出得 | , conscious of one's worth or power; | 士, a determined scholar; | 於, the mind engaged in.

忌 *ki²*, to hate; to envy; to dislike; to avoid, to shun; to fear; to suspect; to complain; 妒 | , envy; | 日, the day of a parent's or friend's death; 拜 | , to keep ditto; | 憚, dread; caution; 知避 | , to know how to avoid the dislike of others; 畏 | , cautious.

忘 *ˌmong*, to forget, to slip out of the memory; | 記, to forget; | 恩, ungrateful; | 危, unmindful of danger; 遺 | , to neglect; 不 | 記, do not forget; | 本, to forget one's parents; 坐 | , to sit vacantly; 健 | , loss of memory; 善 | , a slippery memory.

忙 *ˌmong*, the mind distracted, fluttered; busy, hurried, much occupied; 着 | , startled; 唔在 | , need not fear; | 急, hurried, pressed; 狼 | , fidgety; 不要 | , need not hurry; 惶 | , perturbed; agitated.

忒 *t'ikˌ*, palpitation of the heart; disquietude; an excess; an error; to alter, to change; to err; very, excessively, extremely; 不 | , no error; | 猛, very furious; 天不 | , heaven errs not; 心 | | , palpitation of the heart.

忖 *ˊts'ün*, to consider; to calculate; to reflect on; | 度, to conjecture; to consider; to search.

忍 *ˊyan*, to bear, to forbear; to suffer; to allow; to curb, to repress; hard, harsh; patience; endurance; | 辱, to bear disgrace; | 得, able to bear; 唔 | 得住, cannot bear it; 弗 | , 不 | , unable to endure; impatient; | 耐, patience; long suffering; 殘 | , 殘 | 嘅, cruel, harsh; 含 | , enduring; | 氣, to repress one's feelings; | 耐吓, wait a while; | 性, a patient disposition; | 人之心, a heart that cannot bear the sufferings of others; | 人之政, a humane government.

忠 *ˌchung*, true-hearted, faithful, loyal; sincere, upright; respectful; attached to; | 臣, a loyal minister; | 言逆耳, honest reproof is disagreeable; 盡 | , to be faithful to the utmost; | 心, faithful; | 厚, honest; trustworthy. 4

忡 *ˌch'ung*, sorrowful; | | , grieved, distressed.

快 *fái²*, quick; smart; ready; glad, cheerful; sharp; | | , 好 | , very quick! | 活, sprightly, cheerful; delighted; | 的, quick! | 的去, go quickly; | 的翻來, return quickly; | 趣, speedily; | 馬, a courier; | 艇, a fast-boat; 爽 | , healthy, well, to feel well; | 樂, pleasure, happiness; 刀好 | , the knife is very sharp; | 子, chopsticks.

忿 *ˊfan*, angry, vexed; | 怒, enraged; wrath; anger; resentment; | 恨, hatred, malice; | | 不已, perturbed.

忯 *ˊfán*, regret; a hasty disposition; | 悔, | 心, to regret, to be sorry for.

忽 *fatˌ*, a single floss of silk; to forget; to make light of; unexpectedly; abruptly; a millionth; | 然, suddenly, unexpectedly; | 然而有, | 有, there suddenly was; 輕 | , to despise, to slight, to make light of; | 略, to forget; | 明, suddenly appearing.

忤 *ng²*, obstinate, rebellious, stubborn; 選 | 逆, disobedient; to rebel

Digitized by Google

against; to oppose; | =迕, R. 162.

念 *nim²*, to think, to reflect upon, to ponder on; to repeat memoriter, to recite; thoughts, reflections; 懷 | , to bear in mind; 記 | , to remember; 思 | , to think of; | 着父母, to think upon one's parents; 掛 | , to bear in mind; to doubt about, suspense; | 書, to say one's lessons; | 經, to recite prayers, to say one's prayers; | 頭, thoughts, intentions, reflections; | | 不忘, to think of without ceasing; constant remembrance of; 注 | , to attend to closely.

忸 *nuk*, to redden, to blush; to be ashamed of; | 怩, ditto; read *ˋnau*, to be accustomed to.

忭 *pin²*, pleased, delighted.

忱 訦 諶 *ˋsham*, sincere, true, faithful, honest; 忠 | , faithful; | 信之, to believe sincerely.

忝 *ˋt'im*, disgrace; to disgrace, to dishonor; ashamed; | 辱人, to dishonor; | 辱, to disgrace; | 不知羞, brazen-faced; | 在相好, intimate with.

怀=懷 *ˋwái*, R. 61.

忻 欣 訢 *yan*, to rejoice, to be pleased; merry, jolly; delighted; joy, delight; | 喜, to rejoice; | 然, cheerfully, joyfully, with pleasure; readily; | 幸, in ecstasy; 歡 | , with joyful heart.

5 怎 *ˋcham*, what? how? | 麼樣, in what way? in what manner? | 的, what? | 敢不低頭, how could I refuse assent?

怎 *ˋsham*, how? | 麼, in what way? how? | 麼好呢, which way is the best?

怎 *ˋtsam*, what? how? | 麼, what? how? which way? 說 | 麼, what does he say? | =乜 and 乜誰, see R. 5.

怵 *chut*, and *tut*, to dread; to tempt by hope of gain; afraid, timorous; fear, dread; | 惕, timorous; | 誘, to tempt, to entice.

怳 恍 *ˋfong*, disconcerted, disturbed, fluttered; mad; wild; | 惚, ditto; | =慌, R. 61.

怤 *ˋfú*, pleased, gratified; to think on with pleasure.

怯 *hip*, timorous, timid, fearful, cowardly; afraid of; | 陳, afraid of going into action; 心 | , fluttering; | 心的, timid, cowardly; 畏 | , timid; | 志, bashful.

怡 *ˋí*, pleased, delighted, joyful; harmonious; satisfied; | 和, harmony, concord; cordiality; | 悅, delighted; | 色, a pleasing or joyful countenance; 兄弟 | | , brotherly concord.

急 *kap*, urgent, pressing, hasty, quick, impatient; anxious, solicitous, unquiet; in straits, embarrassed, at extremity; to straiten; haste, urgency; 性 | , capricious; of a hasty disposition; 緊 | , urgent, pressing; 你莫心 | , do not be so hasty; 着 | , hurried; anxious about; 事 | , the affair is pressing; an urgent affair; | 殺, non-plussed, at one's wit's end; 趕 | 做, be prompt; | 機, | 計, of ready invention; inventive; 濟 | , to relieve one's necessity; | | , "chop chop!" quick! 告 | , to announce the necessities of one's position; | 症, a virulent disease; | 水, a rapid; | 迫, to urge.

怪 *kwái²*, strange, queer, wonderful, marvelous, extraordinary, supernatural, monstrous; to wonder at, to deem strange; to blame; to charge with; 古 | , strange, queer; 奇 | , strange,

Digitized by Google

wonderful, surprising; | 異, extraordinary; | 物, an apparition, a monster; 夭 | , a demon; | 哉, wonderful! how strange! | 唔得, not surprising; | 誕, strange stories; fairy tales; | 頭, wrong; 見 | , to feel offended; 唔好見 | , 勿見 | , do not feel offended; do not be surprised; 佢反 | 你, on the contrary, he blames you; | 責, to reprimand; 招 | , to bring blame on one's self; 鬼 | , horrid.

惱 *ṣnau*, confusion of intellect; unquiet, perturbation of mind; 惛 | , | 亂, bewildered, the mind all in a fog.

怩 *ṣni*, to blush, to redden; 忸 | , ditto.

怒 *nù*², angry; in a rage; wrathful; anger, fury, rage, ire; vigor, mettle, spirit; the east wind; 忿 | , 憤 | , wrath, rage, fury; 惱 | , anger; 發 | , to get angry; | 氣, rage; 暴 | , fierce anger; | 心, angry; | 色, flushed with anger; 威 | , sternness; 含 | , 懷 | , to cherish anger; 好 | , very angry.

怕 *p'à*², to be afraid of; to fear, to dread; to apprehend; 恐 | , to fear; to dread; lest; 唔 | , 不 | , no fear; | 死, afraid of death; | 醜, afraid of being ridiculed; 嚇 | , to frighten; 我 | 嘵佢, I am afraid of him; | 死嘅人, a timid man; 驚 | , afraid of; | 賊, afraid of thieves; see 恐 and 懼, R. 61.

怭 *pì*², to treat with disrespect or rudely, as when under the influence of wine.

怲 *ping*, sad, grieved, mournful, deeply afflicted; 憂心 | | , ditto.

怖 *pò*², frightened, alarmed, terrified, scared; 恐 | , 惶 | , 驚 | , alarmed, frightened; 詐 | 愚民, to frighten or alarm silly people.

性 *sing*², nature; disposition, temper; the property of, the principle of a thing; natural faculties; naturally; 人之 | , the nature of man; | 情, 品 | , | 氣, disposition, temper; | 命, life; 定 | , steady; 無定 | , flightly, unsteady; 記 | , memory; 無記 | , forgetful; 好記 | , a good memory; | 格, the mind, properties; 善良之 | , of a good, gentle disposition; | 惡, nature is bad; 天 | , natural gifts; 疲 | , idiosyncracy; | 拙, dull, stupid; | 急, hasty; | 熱, hot, excitable; | 情冷淡, cold, indifferent; phegmatic; | 猛, a cruel disposition.

思 *ṣsz*, to think, to consider, to reflect, to ponder on; to meditate; to desire; design; 想 | , to think of one another, as lovers; | 量, to consider; 相 | 之事, a love affair; | 想, to think upon, to meditate; | 念, to consider; thoughts; opinions; 好心 | , a good design; 心 | | , dwelling on continually; | 前, to think of the past; | 後, to think of the future; 相 | 豆, the love bean, abrus precatorius; | 家病, home-sick.

思 *sz*², thoughts; anxious about; 意 | , intentions, thoughts; 唔好意 | , not nice, indecent, disreputable; impolite; bad; 你有乜野意 | , what is your intention?

怛 *t'ât*, moved, affected; distressed; alarmed; wearied; distress, grief.

怛 *tân*², to feel for, to commiserate, to compassionate; 惻 | , a feeling of commiseration.

怗 *t'ip*, submissive; quiet, still, peaceable; 安心 | 服, | 服, resigned; | 滯, broken sounds.

Digitized by Google

怠 *toi*², lazy, remiss, impertinent, careless, sluggish, indolent; | 慢, disrespectful; | 惰, lazy, indolent; | 緩, sluggish; | 倦, tired; 得時無 | , do not hesitate when the time comes.

怍 *tsok*₂, to blush, to feel ashamed; shamefaced; disconcerted.

怙 *ú*², to rely on, to look to for help; a father; a helper; support; | 父, to depend on one's father; 失 | , to lose one's father; | 恃, father and mother.

怨 *ün*², resentment, hatred, enmity, ill-will, malice; wrong, injury; to repine at, to hate, to dislike, to murmur against; inimical to, angry, vexed; 埋 | , to harbor resentment; 結 | , to contract enmity; | 恨, resentment; to hate; | 命, to murmur against fate; | 天, to murmur against heaven; 報 | , to take revenge, to revenge one's self, to be revenged on; | 貧, to repine at poverty; | 言, bitter words; 好 | , grumbling very much; 自 | , to murmur against one's self.

怏 *'yéung*, discontented, dissatisfied; | 悵, ditto; | 然, supercilious; self-complacent; | | 心, a discontented mind; fastidious.

6 怒 *át*₂, contentedly; pleased, contented, light-hearted, happy.

恥 *'ch'i*, shame, disgrace; 羞 | , shame; 羞 | 之心, the sense of shame; 見羞 | , to feel ashamed; to feel mortified; 無 | 之徒, a brazen-faced rascal; 無廉 | , devoid of shame; 蒙 | , covered with shame; | 惡衣, ashamed of bad clothes.

恍 *ch'ung*, the mind affected; perturbed, agitated; emotion.

恍 *'fong*, the same as 怳 *'fong* and 慌 *fong*, R. 61, which see.

恢 *fúi*, magnanimous, liberal; great, extensive; to esteem great; to enlarge.

恨 *han*², to hate, to detest, to abhor; hatred, detestation; spite, dislike, resentment, indignation; vexed, sorry; | 人, to hate people; 我 | 伯, I hate him; | 怒, wrath; 怨 | , hatred, resentment; 雪 | , to wreak one's vengeance; 可 | , detestable, odious; 得人 | , to get people's hatred; | 不得, would that, oh that! 悔 | , regret; 無悔 | , no regret; 結 | , to contract enmity; | 視, to look at with anger.

恒 恆 *hang*, constant, perpetual, steady, regular; persevering; | 心, constant; | 忍, patient; | 常, enduring; accustomed to; | 福, lasting happiness.

恰 *hap*₂, opportunely, seasonable, in good time; fortunately, luckily, fitly; | 好, quite opportunely, suitable; | 遇, fortunately met; | 可, fits well; | 似, very much alike; | | , the chirping of birds.

恢 *háw*², intelligent, clever, discerning; cheerful; joy, hilarity.

恐 *'hung*, afraid, apprehensive, anxious; suspicious; to suppose, to doubt, perhaps; lest; | 懼, fear, dread; | 怕, afraid of; lest; 誠 | , really I am afraid; 唔使 | 怕, need not be afraid.

恪 *k'ok*₂, attentive to business, diligent, careful; to respect; 謹 | , careful and attentive.

恭 *kung*, respectful, courteous; to respect; complaisant; to venerate; to attend reverentially; | 敬, respectful; | 喜, to congratulate; 我 | 喜你, I congratulate you; | 賀, congratulatory presents; 不 | , wanting in

Digitized by Google

self-respect; | 人, a lady of the fourth rank; | 順, submissive; | | 如禮, very polite; 出 | , to ease the bowels.

恰=吝 *lun*², R. 30, which see.

恩 ʿ*nan*, to act superficially; to go across, crosswise; to cut off the corners; to dirty, to defile; to breed, as fowls; to train, as pigeons; 睇 | 眼, to defile the eyes, by looking at obscene things; 整 | , to dirty; 撞 | 身, to get dirty by running against; 咪整 | , do not dirty it; 打 | 埋, to get well dirtied; | =撚, R. 64, to rub, to handle, to play with; 俾佢 | , let him play with it; | =恩, ʿ*nín* and ʿ*nan*, R. 85.

恧=忸 *nuk*, as 慙 | , ashamed, mortified.

恃 *shi*², to trust in or to, to rely on, to depend on; to lean on; dull; assuming; to presume on; confidence; a mother; | 財, | 富, to trust in one's wealth; | 寵, to rely on another's favor; | 强, to presume on one's physical strength; | 勢, to trust in power; 自 | , self-confidence; | 手足, to lean on one's relatives; 倚 | , to depend on; 失 | , to lose one's mother; to lose one's support; 無母何 | , having lost our mother, to whom shall we look for support?

恕 *shü*², to excuse; to forgive, to pardon; forgiving, considerate, benevolent, gracious, placable; | 罪, to forgive sins, to be gracious to other's faults; | 過吓, let it pass; | 怪, do not be angry; 饒 | , to excuse; 忠 | , kind-hearted; sincere and forgiving; 寬 | , indulgent; 好 | 嘅, 能寬 | , 好寬 | 的, placable; 好寬 | , placability; | 己 | 人, to feel for others as we do for ourselves.

Rad. 61. 6 Strokes.

息 *sik*, to rest, to stop, to desist, to repose, to cease, to leave off; to breathe, to respire, to pant; to produce; to obstruct; breath; progeny, offspring; interest on money; a moment, a minute; 安 | , 歇 | , to rest, to stop; 止 | , to stop; | 兵, to cease war; to withdraw troops; | 怒, to allay one's wrath; to cool down; | 心, to forget, to think no more of; 氣 | , breath; smell; 喘 | , to breathe hard; asthmatic; 抽 | , to take or catch a breath; 太 | , a long sigh; 生 | , to bear, to produce; 子 | , children; progeny; | 壤, productive soil; 利 | , interest, profit; 出 | , to pay interest; 消 | , news; 打探消 | , to enquire after news; 一 | 間, in a moment; — 筒 | 香, a paper of incense sticks; 安 | 日, sabbath; 安 | 香, gum benzoin; 姑 | , over-indulgent.

恂 *sun*, sincere; faithful; conscientious; respectful; devoted; kind; pleased; apprehensive; 忱 | , faithful, sincere; | 慄, to stand in awe.

恤 } *sut*, to compassionate, to commiserate, to pity, to feel for, to love or regard affectionately; 憐 | , 體 | , to pity, to have compassion on; 撫 | , to soothe; 賑 | , to relieve people's wants; | 政, a benevolent government; 相 | , mutual sympathy; | 功, to labor anxiously.

恬 *t'im*, ease; contented; peaceful, tranquil; tranquilly; | 靜, tranquil; 引 | , to lead to the enjoyment of ease.

恌 *t'iú*, mournful, sorry; grieved; to disesteem.

恓 *ts'ai*, angry; frowning; to look angry; | 惶, sorry; disappointed.

恣 *ts'z*², license; licenteousness; dissolute, loose, licentious, dissipated; to throw

Digitized by Google

off all restraint; 放 | , dissipated; profligate; license; 縱 | , unrestrained; | 意, licentious feelings.

恫 ʿt'ung, to feel pained; grieved; 痌 moaning; groaning, as from pain or grief; 憁 | , disappointed; | 瘝, pain and sickness; 呻 | , to moan.

恚 wai², rage; anger; to hate; irritated at; angry with; indignant at.

恁 ʿyam, to consider, to think; to contain in the mind; delightful; thus.

恩 ʿyan, grace, favor, kindness, love; benefits, advantages; gracious, favorable; kind, charitable; graciously, favorably; to favor, to enrich; | 典, grace; | 寵, favor; 開 | , 施 | , to show favor, to be gracious; 皇 | , imperial favor; 報 | , to recompense favor; 忘 | , 負 | , ungrateful; 感 | , to be grateful; to be sensible of favors; 受 | , to receive favors or benefits; benefited; | 德, kindness; | 惠, beneficious; | 愛, affection; love; | 人, a patron; | 主, a benefactor; 天 | , the favor of heaven; | 情, fond of; partial to; lusting after; | 將仇報, to requite evil for good.

恙 yʿung², sorrowful, sad, distressed, grieved; sick; melancholy, chagrined; indisposed; malady, sickness, ailment, complaint; nervous; a worm that gnaws men's hearts; 無 | , no illness, no complaint; 尊 | , 貴 | , what is your complaint? 賤 | , my complaint; 醫 | , to heal complaints.

7 悝 fʿui, to pity; to laugh, to ridicule; read ʿli, mournful.

悔 fʿui², to repent, to regret, to be sorry for; penitent, contrite; repentance; contrition; | 改, to repent and change; to reform; | 罪, to repent of sin; 反 | , to repent; | 恨, | 吝, remorse; contrition for; 痛 | , exceedingly sorry for; | 心, contrite; a penitent heart; compunction; 無 | , not feeling regret for; 追 | 不及, no place for repentance.

悍 hon², violent, cruel; ardent, energetic; fearless; 兇 | , cruel, irascible; 强 | , overbearing; violent; | 急, hasty, rash.

悈 kʿai², to enjoin, to admonish, to urge on the attention; cautious; fearless.

悃 ʿkün, anxious, careworn; angry; irritated; | | , careworn; 忿 | , vexed, angry, irritated.

悃 ʿkw'an, plain, simple, unadorned, sincerity, singleness of heart; | 實, unaffected; simple-minded; sincere; | 愊, sincerity; 用身謝 | , with my body requite your kindness.

悋=吝 lin², R. 30, which see.

悞 ng², to mistake, to err; in error, 誤 wrong; to hinder; to spoil; to fail; to deceive; to neglect; to disappoint; 有 | , 錯 | , in error; mistaken; 失 | , to fail to do, to forget; 延 | , to spoil by procrastination; | 事, to spoil an affair; 担 | , to hinder by delay; 勿 | , do not disappoint by delay; 遲延 | 事, to spoil an affair by procrastination; 主固不 | , safe or strong and no mistake; | 了日期, to miss the appointed time; 遺 | , tardy.

悟 ng², to awaken, to arouse; to perceive, to be aware of, alive to; to understand; discerning; 省 | , 醒 | , 惺 | , to awaken, as a sinner; to arouse, as from sleep, drunkenness or sin; 覺 | , to arouse; to awaken; to catch the idea of; 自 | , to bethink one's self; to awaken; | 性, a clear understanding;

Digitized by Google

| 隘, | 出, to understand clearly; to appreciate in all points.

悖 *pái*², disobedient; rebellious, seditious; unreasonable; perverse; contumacious; to rebel; | 逆父母, to be disobedient to parents; | 逆, rebellious; | 逆之心, a rebellious heart; | 禮, perversely civil; rude to friends and kind to strangers; | =忤, R. 61; 背, R. 130; and 迕, R. 162; | =逆, R. 30, coll.

悉 *sik*₅, all, the whole, complete, altogether; entirely; to understand, to know all; a thorough comprehension of; | 知, to know all, to understand entirely, to know fully; 深 | 一切, to know all the details.

悛 *ʿsün*, sincere; to repent; the next in order; to stop; to trust in one's own opinion; | 心, a penitent heart.

悚 *ʿsung*, alarmed, fearful, agitated; | 然, timorous; on the qui-vive.

悌 *tai*², to act the part of a younger brother; to act brotherly; | =弟, R. 57, which see.

悄 *ʿts'iá*, sorrowing, pining, sad, grieved; 心 | , home-sick; sick at heart; grieving.

悤 *ʿts'ung*, hurried; excited, alarmed, agitated; | 忙, precipitate; | | , excited; hurried; 怒氣 | | , in a rage; excited to anger; exasperated at.

悅 說 *üt*₂, to be pleased; delighted, rejoicing, glad, gratified, contented, feeling happy; | 意, pleasing; | 目, pleasing to the eye; | 之, pleased him; | 服, to submit with pleasure; 喜 | , gratified; 不 | , displeased; 唔多 | , not very pleased; 歡 | , delighted with; 不亦 | 乎, is it not delightful? see 喜, R. 30.

患 *wán*², calamity, misfortune; evil; distress, trouble; grief, affliction; unhappy, sad, grieved, miserable, wretched, vexed, distressing; calamitous; 禍 | , calamity; | 難, troubles, distress; 後 | , subsequent calamity; 遇 | , to meet misfortune; 避 | , to escape troubles or calamity; 養虎爲 | , he who rears a tiger makes himself trouble; 憂 | , distressed; 何 | 之有, 何足 | , what need of lamentation or grief? | 病, to be afflicted with disease; 防 | , to guard against calamity.

悒 *yap*₅, sad, forlorn; disquieted, discontented; sorrowful.

悠 *ʿyau*, to be grieved about, to grieve for, discontented at, mournful; to think of; remote, distant; boundless; to travel to a distance; impenetrable; leisurely; | 哉, think of it! | 遠, distant; | | , vast, as heaven; perpetual; | | 之論, common talk.

惆 *ʿch'au*, grieved; disappointed, frustrated; | 悵, vexed, grieved; sad, as when parting with a friend. 8

悵 *ch'ang*², disappointment; vexed, disappointed; | 望, sick at heart from delayed hope.

懲 *ʿch'ing*, to warn; to reprove, to reprimand; to curb, to repress; a lesson, a warning, a caution; 小 | , an admonition; an admonitory hint.

惛 *fan*, stupid, forgetful, confused, dull, void of intelligence.

惚 *fat*₅, abstruse, mysterious, unfathomable; dazzling the mind; 恍 | , 慌 | , alarmed, frightened.

悱 *ʿfi*, embarrassed, unable to speak out one's ideas.

悻 *ʿhang*, anger; hatred; | | , vexed, angry; displeasure; pertinacious; | | 然, angrily.

Digitized by Google

悾 *kung*, true, sincere; | | , ignorant, simple, dissatisfied from ill luck.

惺 *ím*, nervous, uneasy; a willing mind; | | 惺惺, nervous; restless; | 惺, disquieted.

惎 *ki*², injurious, poisonous; to instruct.

惧=懼, *kü*², R. 61, which see.

惓 *k'ün*, careful; | | , ditto, earnest; earnest attention or application; to apply the mind diligently; read *hün*², to cease; sorrowful.

悸 *kwai*², the mind agitated; perturbation of mind; the fringe of a girdle hanging down.

惘 *mong*, flurried; | 然, ditto; | 慵, irresolute; irresolutely.

悶 懣 *mün*², sorry, sad, grieved, melancholy; chagrin; 憂 | , grief, sorrow; to grieve; to be sorry; sorrowful; 煩 | , vexed; 愁 | , grief, sorrow; 納 | , to be melancholy; 作 | , to vomit from faintness or heat; 淹 | , to bother, to worry, to vex.

愁 *nik*, hungry; to long for; to hunger after; to be sad; sorry, mournful; anxious thought; | 思, a long desire.

惡 *ok*, bad, wicked, evil, malicious; vile; ugly; spoiled; filthy; coarse; unlucky; unpalatable; difficult, hard; unpleasant; | 鬼, a wicked spirit; | 人, a wicked person; | 心嘅, of a wicked heart; 性 | , nature is bad; 兇 | , truculent, malicious; cruel; 醜 | , vile, ugly; | 做, difficult to do; | 講, difficult to say; | 言, vile language; | 行, difficult to go; | 得交關, 甚 | , exceedingly wicked; | 狠狠, fierce, wolfish; 咁 | , so bad! so wicked! | 食, unsavory food; 歲 | , a bad year; | 疾, a severe disease, a malady difficult to cure; 善 | , good and bad.

惡 *ú*², to hate, to dislike, to loathe; to blush, to be ashamed; an exclamation of regret; 憎 | , to hate; 可 | , detestable, repulsive, loathesome; 羞 | , shame-faced.

惡 *ú*, why? how? oh! how sad! alas! | 乎, how?

悲 *pi*, to feel compassion for; sympathy, compassion; 慈 | , compassion; compassionate, merciful; | 哀, to lament; lamentation; grief; | 夫, to bewail a husband; | 凉, distressed; | 哉, alas! | 嘆, to sigh in grief.

惜 *sik*, to pity, to commiserate; to regret; to spare; to be sparing, close, parsimonious; | 人, to commiserate or pity people; | 錢, to be sparing in; reckless; lavishing; | 物, not wasting things; 佢唔 | 勞, he does not spare trouble; | 命, kind to living beings; | 身, to take care of one's self; 吝 | , parsimonious; 愛 | , to love.

悴 *sui*², sorrowful, downcast, sad; 憔 | , distressed in appearance; 困 | , depressed and exhausted; 憔 | 容顏, a melancholy countenance.

悳=德 *tak*, R. 60, which see.

惕 *t'ik*, to stand in awe of, respectful regard for; | | , to love; quiet; 怵 | , alarmed, afraid; 謹 | , diligent and careful.

惋 *t'in*, ashamed; bashful; to feel disgraced.

悼 *tö*², afflicted or wounded in mind; to pity, to commiserate; to be afraid; an early death; | 嘆, to sigh for; | 哭, to bewail; | 亡, to bewail the dead, as one's relatives.

悽 *ts'ai*, grieved, pained, afflicted; to pity, to commiserate; | | , famishing and miserable; 悲 | , suffering;

Digitized by Google

pitiable, wretched; | =凄, R. 15, and 淒, R. 85.

情 *ts'ing*, the passions; the feelings; disposition; facts, circumstances; an affair; 七 |, the seven passions [i.e. 喜, 怒, 哀, 懼, 愛, 惡, 欲, joy, anger, sorrow, fear, love, hatred and desire]; 人 |, human feelings, kindness; 性 |, temper; 薄 |, ungrateful; 無 |, without feeling; without gratitude; 倔 |, thankless; 多 |, 深 |, very grateful; sensible of kindness; 寓 |., to set one's affection on; | 願, willing; | 投, mutual liking; willingly; to wish; 私 |, illicit, fornicating; 事 |, an affair, a concern; | 由, circumstances, cause of an affair; | 勢, the aspect of an affair; 實 |, the real facts; | 弊, mean, disgraceful feelings; | 理, principles; common sense; reasonable; 說 |, to plead for another; | 急, an urgent affair; 無才 |, inapt, stolid; 用 |, to do with a mind, to engage heartily in an affair.

悰 *tsung*, joy, delight; to rejoice, to delight; to consider.

惇 敦 *tun*, liberal, generous; honest, sincere; solid, firm; to give weight to, to deem of consequence, to deem important; to strive after; to urge, to compel; who? | 厚, liberal; honest, faithful; | 恪, sincerity; | 於友誼, sincere in friendship; | 孝弟, to give weight to filial and fraternal duties; | 請, a cordial invitation; | 迫, to urge, to press, as a matter; |, coll. to swallow, to eat; 佢 | 得好多, he can swallow a great deal; read *tú*, solitary, to sleep alone.

惟 *wai*, to be, is; to have; to consist in; only, but; just; to think on, to consider; | 是, but that; | 一, but one; | 他, only he; | 當, only should; indispensable; | =唯, R. 30, and 維, R. 120; coll. see 係, R. 9.

惠 *wai*², benevolent; kind, gracious, forbearing; charitable; complying; compliant, to give, to confer, to present; to benefit; to adorn; charity; | 愛之心, a benevolent heart, charitable; 仁 |, benevolence; 恩 |, grace, kindness, favor; 領 |, obliged for the favor; 虛 |, mere show of kindness; 厚 |, great favor; 見 |, let me see your kindness; fulfill your obligation; 盛 |, thanks for favors; 誠蒙厚 |, I am really obliged for the many favors; | 順, to accord with.

惑 *wák*₂, to tempt, to delude, to blind the mind, to lead astray; to excite doubt; to doubt; doubtful; doubt, suspicion; 誘 |., 蠱 |, to tempt, to delude; to deceive; 迷 |, besotted, befooled; | 世, to impose upon the world; 受 |, 被 |, to be tempted, tempted by; 疑 |, suspicion.

惻 *ch'ak*₂, to commiserate, to pity; commiseration; sympathy; secret grief; | 隱之心, a feeling of commiseration, human feelings. 9

惴 *ch'ui*, grief; sorrowful; to be afraid; alarmed; mental anxiety; | |, to mourn, to grieve; | 懼, anxious, afraid.

愆 *hín*, error, mistake, fault; crime; an excess; a nervous complaint; | 尤, a fault; 罪 |, transgression, sin.

愜 慊 *hip*₂, cheerful, contented, satisfied; prompt.

意 *i*², intention, purpose, design, aim, motive, will; thought, idea; opinion, sentiment; meaning; | 思, meaning; intention; 定 |, fixed intention or purpose; 善 |, a good intention; 主

Digitized by Google

| , resolution, determination; purpose; | 外, unexpected; | 見, opinion, view; 志 | , purpose; inclination; 得已 | , to have one's wish; 故 | , intentional; 特 | , on purpose; 用 | , to employ one's mind; 唔好 | 思, improper; indecent; not polite or kind; 用 | 做, to do with a will; 何 | , 有乜 | 思, what is the meaning? what is the intention? 中 | , pleased; 無 | 中, unintentional; 唔過得 | , greatly obliged; 勝 | , exceeding one's wishes; 事事遂 | , everything according to one's wish.

感 ʿkòm, to influence, to affect, to excite, to move; | 以, influenced by, moved by; | 恩, grateful, thankful; 多 | , many thanks; 深 | , 極 | , deeply thankful for; | 謝, to be obliged for; "cumshaw" is a corruption of this phrase; | 化, to convert; | 動, moved by; | 激, to be excited; 外 | , influenced from without; affected by the weather; | 寒, | 冒風寒, caught a cold; took cold; a catarrh; 交 | , conception; | 以聖神, moved by the Holy Spirit.

憫 ʿman, to mourn with or for; to pity,
愍 to commiserate, to sympathize; lamentable; 憐 | , to pity; | =閔, R. 169, which see.

愼 ʿmín, to consider, to reflect upon; to be diligent, to exert one's self.

愕 ngok₂, alarmed, frightened; amazed, startled; to oppose; opposed; | 然, surprized; startled; 驚 | , amazed, frightened, startled; 錯 | , anything opposed or obstructing.

愞 no², infirm of purpose, weak, fearful,
懦 timid; 畏 | , timorous, cowardly; | 弱, weak; 水 | , weak, as water; | also used for 軟, R. 159, which see.

惱 ʿnò, irritated, resentful; vexed, annoyed; indignant; 發 | , to get in a rage; | 氣, anger, rage; 一鼓 | 氣, in a rage; a fit of anger; 煩 | , vexatious, annoyed and displeased; | 恨, irritated, resentful; 懊 | , troublesome.

愛 oi², love, affection, attachment, kind regard; to love, to be fond of, to feel attached to, to take delight in; to commiserate; to grudge, to be sparing, to spare; 父之 | , a father's love; | 者, | 嘅, the beloved; 仁 | , love, charity; 親 | , friendship; | 欲, desire; 蒙你過 | , many thanks for your great kindness; 相 | , to love one another; 痛 | , 疼 | , to love tenderly; 唔 | , do not want; 我所 | 的, that which I love; that in which I delight; | 人如已, to love others as one does one's self; | 人, to love mankind; | 民, to pity the people; | 媚, to caress; | 惜, sparing; | 學你, want to follow your example; | 物, to love others; 可 | 嘅, 可 | , amiable; lovely; | 的添, want a little more; 令 | , your daughter.

愎 pik₅, perverse, obstinate; 剛 | , self-willed, obstinate, pertinacious.

愊 pik₅, sincere; 悃 | , in earnest; vexed.

愊 ʿpín, hasty; 愜 | , narrow-minded, petty; | 急, impertinent.

想 ʿsiung, to wish, to desire; to anticipate; to think; to think on, to reflect, to ponder, to meditate, to turn over in one's mind; a thought, an idea; a conception; | 去, to wish to go; to intend to part; 你 | 乜野呢, what do you wish? 思 | , to think, to consider; | 出, to discover, to invent; to think out; a case; | 起, to recollect, to call to mind; | 不來, unable to think on or to call to mind; | 頭,

Digitized by Google

notion, idea; 無的 | 頭, no hope of getting, impossible; 有的望 | , some hope for; 重 | , to want more; 默 | , to meditate; | 入神, in a reverie; | 倒, to recollect; | 唔倒, impracticable; | 像, an idea, the image of thought; 夢 | , visionary.

愁 ˏshan, grieved, mournful, sorrowful, sad, sorry; anxious; chagrined; 憂 | , sorrow; | 悶, sad; 含 | , silent and sad; gloomy; | 腸百結, greatly distressed; | 但唔愛, I am afraid he does not wish them.

愀 ˏts'an, sad, downhearted; to blush, to redden.

惺 ˊsing, aroused, awakened; to arouse, intelligent, still, quiet, imperturbable; | 悟, to awaken; awakened.

惴 ˏsoi, the mind not settled, not come to a conclusion; hesitating; uncertainty; read ˏsz, as: 切 | , to blame one another very much.

惰 to², lazy, indolent, indifferent, lounging; disrespectful; 懶 | , lazy, sluggish, loitering; 怠 | , indolent, remiss; rude; 懈 | , lazy; | 遊, to saunter about lazily; to lounge.

愉 ˏü, pleased, happy, delighted, joyful, contented, self-satisfied; | | , ditto; | 色, a happy countenance; | | 如也, pleased-like.

愚 ˏü, stupid, ignorant, dull, simple, uninstructed, rude; silly, confused; humble; stupidity; | 蠢, stupid, ignorant; | 弟, your humble or stupid brother; | 者, the stupid; I; | 拙, stupid, unskilled; simple; | 民, the ignorant people, the common people; the mob, the canaille; 鄉 | , rustics; | 見, my humble opinion; 若 | , wise, though appearing foolish; 受人所 | , taken in by people.

愈 ü², well, healed, cured, convalescent, recovering; to overcome; to exceed; to surpass; more, better; 病 | , healed, cured; | 陡全 | , completely cured or restored to health; | 好, much better; 痊 | 受謝, no cure no pay; 丹 | 於禹, Tan was better than Yú; | 久 | 惡, the longer the worse; | 甚, much more; 憂心 | | , lamenting more and more; see 越, R. 156.

愠 wan², angry, indignant; suppressed anger; to be hated; | 色, flushed with anger; | 怒, anger, rage.

惲 wan², liberal, kind; to devise, to plan, to deliberate; sincere.

惶 ˏwong, to be afraid; alarmed; fear, apprehension; 驚 | , 恐 | , | | , afraid, frightened, alarmed, trembling; scared.

愔 ˏyam, tranquil, peaceful; | | , harmonious, agreeable; solemn, as music.

惹 ˊyé, to provoke, to irritate, to stir up; to bring down on one; to excite; to contract; | 怒, to provoke to anger; | 禍, to bring evil upon one's self; | 事, to make trouble; | 思, to excite to thinking; | 汚粗, to contract dirt.

愴 ˊch'ong, to wound, to grieve; wounded; 10
悽 | , grieved, wounded; sorrow; | 怳, disappointed; | 惻, a wounded heart.

慉 ch'uk, to encourage; to excite; to foster; to collect; | 怒, to excite to anger; | 驕, to foster pride; to excite pride.

慌 fong, to dread, to fear; frightened, apprehensive, nervous; hurried, fluttered, perturbed; dark, confused; to scare, to alarm; 我 | , I am afraid, I dread; | 忙, alarmed, hurried, agitated; | 惚, disturbed; indeterminate; 你嚇 | 我, you frighten me.

Digitized by Google

愾 *hi²*, to sigh; | 嘆, to sigh, to groan.

愾 *k'oi²*, anger, rage; | 恨, in a great rage.

慊 *híp*, cheerful, pleased, contented, satisfied; to contain; | 快, rejoiced; alacrity.

慊 *ʿhím*, discontented; to hate, to dislike.

愷 *ʿhoi*, joyful, delighted, pleased, contented; | 大, liberal; liberal-minded; | 樂, exhilerated; triumphant joy; | 惻, kind and benevolent; | =凱, R. 16, as: | 歌, the song of triumph; | 風, southern zephyrs.

慥 *ʿiú*, sad; | |, troubled in mind, without a comforter; depraved; deceived; confused; to set to rights.

愧 } *kw'ai²*, ashamed, abashed; remorse;
媿 } 羞 |, to feel ashamed; ashamed of; | 悔, contrite; penitent; | 我無才, I feel ashamed of myself for not having any talent.

慄 *lut*, to be afraid, apprehensive; 戰 |, trembling from fear; 憭 |, intimidated; 恂 |, cautiously reverent.

愼 *shan²*, cautious, circumspect, careful; attentive; diligent; quiet; sincere; 謹 |, careful, cautious; diligent; diligently; attentive; 戒 |, to guard one's self; | 重, heedful, circumspect; 不 |, heedless, incautious; 君子 | 其獨, the superior man is careful when alone; see 謹, R. 149.

慅 *sò*, moved, troubled, sad; aroused; | |, trouble and fatigue; toiling and suffering; labour and fatigue.

愬 } *sú²*, to state, as one's wrong; to
訴 } accuse; to tell, to announce, to inform; to expose; to reply; to slander; | 寃, to state one's wrong; 投 |, to complain, as to a guild; | 狀, to state one's case, as at a court; | 稟, | 呈, | 紙, a plea; 告 |, to make a statement; | 罪, to accuse; 盡 | 衷曲, to tell all one's grief.

愫 *sú²*, sincere, without guile, honest; see 素, R. 120.

態 *t'ái²*, behavior, manner, form, gait, figure, mode, air; configuration; circumstances; the expression of an idea or of a subject; | 度, manner, behavior; 驕 |, haughty; 媚 |, a seductive way; ogling; 小人之 |, the manner of a mean person; 意 |, the exhibition of thought.

慆 *t'ò*, to rejoice, exceedingly pleased; too much indulgence, in excess; a long time; to doubt; to conceal; to store up; | 心, reckless; insolent; | | 不歸, not return for a long time; | 德, excessive and indulgent.

慈 *ts'z*, tender affection; materal love; tender love; kindness; compassion, mercy; tender, indulgent; a mother; | 悲, merciful; compassionate; | 祥, forbearance; | 愛, affection, loving affection; affectionate regard; 仁 |, | 心, kind-hearted; 家 |, my mother; | 母, a tender mother; 令 |, your mother; 承 | 命, received my mother's commands.

愿 *ün²*, sincere, virtuous, moral, good; reverential; careful, attentive; thankful; sincerely devout; a vow; | 恪, sincere; to respect; 許 |, to vow, as when in distress; 酬還舊 |, to fulfill a vow.

慣 } *wan²*, grieved, distressed; mortified,
慍 } ashamed; to distress; to disgrace, to dishonor; to disturb; to trouble; | 賓, to distress a guest; 不 | 君王, do not dishonor a prince.

慇 *yan*, melancholy; sympathizing; | 懃, anxiously diligent; scrupulously careful; | |, mournful; sorrowful.

Digitized by Google

慂 ʿyung, to animate, to excite to action, to exhort; 慫 | , ditto; to instigate.

11 慞 ˏchéung, apprehensive, alarmed; | 惶, frightened, terrified, horrified, fearful, alarmed.

慴 chípˏ, afraid, alarmed, timorous, cowardly; | 服, to submit in a cowardly manner; to give in; to succumb dastardly; | 伏, to lie prostrate; 震 | , to alarm.

慳 ˏhán, sparing, close, saving, niggardly; | 儉, close-fisted; parsimonious; | 吝, stingy; | 力, saving of strength; | 錢, saving of money; 好 | , very close; stingy; | 煩, saved the trouble.

憩 } hi², to rest, to repose, to stop; to
憩 } take breath.

慶 hing², good, excellent; to congratulate; to admire; to grant; to confer; to rejoice in; to console; to present to; happy; happily; happiness; | 賀, to congratulate; 有喜 | 之事, a happy event; | 賜, to confer; | 鬧, joyful; | 祝, congratulatory prayers; 吉 | , lucky and blessed.

慨 k'oi², generous, noble, magnanimous; above meanness; 慷 | , ditto; 忼 | , a noble adherence to a falling cause; 感 | , commiserating.

慤 k'okˏ, sincere, without guile, upright; | =確, R. 112, which see.

慷 ʿk'ong, noble-minded, elevated sentiments, generous, magnanimous; firm, undaunted, unmoved by slander or wrong-doing.

慣 kwán², accustomed to, practiced in; habitual, to be inured; to stumble; to slip; 習 | , accustomed to; | 熟, used to, matured; | 經, in the habit of; | 例, the custom, the common way; 唔 | , not used to; unskilled; 打 | , to overlook, to connive at; 反 | , playful; 去 | , often going there; | 倒, to stumble; to slip; | 倒一交, a fall.

慢 ˏlau, diligent, sedulous, contented, joyous; | | , diligent; respectful and cautious; | | 之心, diligent; a sedulous disposition.

慪 ˏliú, to confide in, to trust in, impatient of; sorrowful; dependence; 無 | , no dependence; 無 | 賴, nothing to depend on; | =聊, R. 128.

慮 lü², to ponder, to cogitate, to consider; to feel for; to care about, to be anxious about; anxiety, concern; the whole multitude; | 後, to think of the future; 思 | , serious thoughts of; to devise; 憂 | , to be anxious about; 亡 | , a general view of; not to particularize; 掛 | , anxiety about; | 念, anxious thoughts; 好多掛 | , a great many anxieties.

慢 mán², slow, dilatory, sluggish, dull; disrespectful, rude, supercilious, proud; negligent, remiss, careless about; indifferent to; scales falling from light weight; | | 行, to go or walk slowly; be careful! 行得太 | , to walk very slowly; | | , do not hurry; 懶 | , lazy; negligent, heedless; 做事無急 | , to take one's own time; | 手, a slow hand; 先 | , heavy and light weight; | 唔够, the steelyard falls; it is too light; 怠 | , careless, negligent; 傲 | , overbearing, proud; | =嫚, R. 38.

慕 mù², to long for, to hanker after; to be fond of; to think upon with affection; to be familiar with; to aspire to; ambitious; | 父母, to think fondly of one's parents; 愛 | , to love ardently; 仰 | , to look up to with reverence

Digitized by Google

or longing; | 勢, | 權, to aspire to power.

慝 *nik*$_5$, wicked, malicious, lewd, dissolute, depraved; secret vice; to gloss over vice; to plunge into vice; the moon when seen after sunrise; 姦 |, lewd, licentious, profligate; | 於惡習, abandoned to vile practices; 方 |, vile local phrases; 隱 |, to conceal one's evil acts; | =溺, R. 85.

慴 *nik*$_5$, shame; to be ashamed of; 內 |, 羞 |, inward shame.

慫 *ʿsung*, to alarm, to arouse; | 慂, to excite, to animate, to stimulate to action; | =聳, R. 128.

慙 慚 *ts'ám*, ashamed, mortified; to blush, to feel ashamed of; to redden; 羞 |, to feel ashamed; to be mortified; 不 |, not to blush.

慘 慘 *ʿts'ám*, afflicted, pained; injured in the mind; grieved, miserable, smarting; cruel; superlative; 得 |, 好 |, frightfully, horrible, shockingly; 悲 |, extreme grief; | 酷, cruel, unfeeling, callous; | 刻, oppressive; | 虐, tyrannical, hard-hearted.

慼 *ts'ik*$_5$, to be afflicted; sorrowful, grieved, pained, sad, mournful; | =戚, R. 61 which see.

慟 *tung*^{2}, deep emotion; grief; 心 |, emotions of the heart; extreme grief; 哀 |, greatly distressed; extreme grief.

慰 *wai*^{2}, to soothe, to console, to appease; 安 |, to tranquillize, to calm, to appease; 撫 |, to soothe; 受 |, comforted; 唔肯納 |, would not be comforted; 以 | 我心, to console my heart; | 民, to appease the people; 安 | 人心, to appease people's hearts; 弔 |, to mourn with; | 問, a visit of condolence; | 念, comforting thoughts or reflections.

慧 *wai*^{2}, wise, intelligent; perspicacious, quick-witted, shrewd, ingenious, subtle, skillful, clever, adroit; 智 |, wisdom; wise; 靈 |, quick perception; 敏 |, perspicuity; 智 | 慨, wise, intelligent, discerning; | 性, of an intelligent mind.

憂 *ʿyau*, grief, sorrow, mourning, sadness, melancholy; sickness of pregnancy; sad, sorrowful, grieved, mournful, anxious; melancholic, low-spirited; to grieve, to be in mourning; | 悶, grief; 好 | 悶, I am much grieved at; | 愁, grieved; | 思, to think over with concern; 唔知 |, stolid; 不 |, careless of grief caused to others; 無 |, no grief, no trouble; 隔夜 |, to borrow trouble; 担 |, to sympathize with; to condole with; | 道, to disgrace the right way; 宅 |, to be in mourning; 丁 |, to mourn for parents; 幽 |, hypochondria; | 心, sorrowing, grieving; | | 愁愁, afflicted; 采薪之 |, a little sickness.

慾 *yuk*$_2$, carnal lust, desire, inordinate desire; concupiscence; lustful, lascivious; 肉 |, carnal lust; 私 |, selfish desires; | 火, the fire of lust; wanton desires; carnal appetite; | 念, wanton thoughts; 嗜 |, to lust after; unrestrained desires; | 事, lust; | 情, passions; see 欲, R. 76.

慵 *ʿyung*, lazy; careless; | 懶, indolent, negligent, lazy.

慞 *ʿch'ong*, frightened, alarmed; | 惶, 12 ditto; apprehensive.

憧 *ʿch'ung*, hesitating, undetermined, unsettled in mind, undecided, irresolute; | |, wavering; stupid, silly.

憤 *ʿfan*, to be eager after, zeal, ardor; excited, the mind roused to action; | 心, zeal, ardor; | 力, with animated

Digitized by Google

strength; to put forth one's energies; 發 | , animated, excited, zealous after; | 怒, wrath; | 結, the passions wrought up to a high degree; | used for 奮, R. 37.

憒 ʿjúi, disturbed, confused, as the mind; troubled, anxious; | | , harassed, vexed; 昏 | , dull, stupid; stupor.

憪 ˏhán, composure of the mind; tranquil, composed, contented; liberal; anxious for others; | 然, tranquil; | 然念人之非, roused by the thought of the wrong of others.

憲 hín², governmental; a magistrate; an officer above the fourth rank; a law, an example, a precept; to follow closely; to govern; well informed; 督 | , a governor; | 臺, Your Excellency; | 禁, an official prohibition; 大 | , high officers; 仁 | , a benevolent officer; | 官, high officers.

憨 ˏhòm, foolish, silly; 癡 | , foolish, idiotic.

憬 ʿkwing and ʿking, aroused, awakened; to advert to and understand; distant, remote; | 覺, to perceive, to understand.

憐 ˏlín, to pity, to commiserate, to have compassion on, to sympathize with; 可 | , | 恤, | 憫, to have mercy upon, to have compassion on, to pity; pitiable, lamentable; | 愛, to love; 不堪 | , unworthy of pity.

憭 ˏliú, intelligent; clever, smart; to reflect upon, to examine into; | 慄, alarmed.

憫 ˏman, to pity, to feel concern for, to
愍 feel sorry for, to commiserate; 憐 | , pity, commiseration; read cho², to befriend; see 憐, R. 61.

憮 ʿmò, to caress, to soothe, to comfort, to flatter; affection; | 然, alas! how sad!

憊 p'ái², languid, exhausted; | 倦, ditto.

憑 ˏp'ang, in virtue of; to rely on, to
馮 confide in, to depend on, to trust to; according to, as; | or | 據, proof, evidence, testimony; | 單, in virtue of the paper or bill; a contract; | 權, in virtue of the power; 無 | , 無 | 無據, unfounded, no evidence, no proof; 有 | , there is evidence; 口話無 | , words cannot be relied on; 人 | 神力, men depend on the power of the spirits or gods; | 玉几, leaned on the precious table; | 爾說, according to what you say; 路 | , a way-bill; a passport; 文 | , an officer's commission; 任 | 你, just as you please; 你有也 | 據呢, what evidence have you?

憤 p'ít, urgent, hasty; vicious; wicked; | | , passionate; | 性, a bad disposition; | 腹狗態, a vicious temper and cynical manners.

憧 ch'ong², as: | 怳, alarmed, frightened.

憚 tán², to fear, to dread; fearful; difficult; distressed and fatigued; 不 | 改, do not be afraid to reform; 肆無忌 | , reckless.

憯 ʿts'ám, grieved, distressed; pained; already.

慘=慘 ʿts'ám, R. 61, which see.

憎 ˏtsang, to hate, to dislike, to abominate; | 惡, to hate, to detest; 可 | , hateful; 得人 | , to be hated, to be disliked; | 好不同, capricious, now hating and then loving.

憔 ˏts'iú, emaciated, distressed from want of food; | 悴, ditto.

憝 túi², to hate, to abhor, to dislike;
懟 inimical; displeased, angry with; an adversary; to incur the resentment

Digitized by Google

Rad. 61. 13 Strokes.

of; 元惡大 | , to greatly abhor the chief culprit or originator of the evil.

13 **憷** ʿch'o, painful; suffering; see 楚, R. 75.

懈 hâi², lazy, remiss, indolent, negligent; | 怠, | 惰, ditto.

懇 ʿhan, honest, earnest; to beg, to ask, to implore, to entreat; to importunate; earnestly, fervently, truly; 切 | , | 求, | 祈, to implore, to ask, to entreat, to beg, to request earnestly; | 恩, to plead for favor or grace; | 稟, to state importunely; | 給, to ask to give; | 求上帝, to implore God.

憾 hàm², indignant, vexed, displeased; to hate, to abhor, to murmur at.

懃 ʿk'an, diligent; 慇 | , anxious regarding one's duties, eager, zealous, fervent; pressing forward; indefatigable.

懍 ʿlam, timorous; distressed; fear, respect; | | , serious; reverential; awe-struck; reverentially obedient.

懋 mau², to exert one's self; exertion of mind; endeavor, force of purpose; full, abundant; | 修, strenuous effort.

懊 ʿô, irritation of mind; regret, vexation; to regret; avaricious; | 惱, vexed, angry, irritated; | 恨, to hate, to abhor; indignant; | 壞喪, a fit of the sulks; to injure one's self by vexation.

憸 ʿts'im, flattering, insidious; specious; litigious; | 人, a flatterer.

懆 ts'ô², sad, vexed, disquieted; chagrined; covetous; moved; affected; 焦 | , chagrined and anxious.

懂 ʿtung, out of one's wits; to comprehend, to understand; 懵 | , confused, bewildered; | 情理, to understand the principles of things; | 人話, to understand what people say; | 唔 | 呢, do you understand?

Rad. 61. 14 Strokes.

憶 yik₂, to remember, to recollect, to recall to mind; to think of; 記 | , to recollect; | 起, ditto; | 着, recollected; 追 | , to call to mind; 思 | , | 念, to think upon; | =記, R. 149.

懌 yik₂, to be pleased, to rejoice; happy, contented; 悅 | , ditto.

應 ʿying, ought, should, proper, suitable, worthy of, that which is proper; that which is a person's duty; | 當, | 該, 本 | , ought, should; | 承, to promise; | 過, | 承過, promised; 不 | , ought not, unsuitable; improper; 本 | 係嗰做, that is the proper way to do it; | 找銀, a balance still due; 所 | 行, that which ought to be done.

應 ying², an answer; to respond, to reply, to answer; to fulfill; proportionate; to respond; retributive; 唔 | , no reply; 答 | , | 答, to reply; | 驗, fulfillment; fulfilled; | 令, orders behests; 接 | , to join, as an army; to support; | 接, familiar intercourse; | 慣, to get a quick response; | 驗良方, a good prescription; 一副 | 當, the whole lot together; 相 | , proportionate; | 制, the command of a king; 供 | , to entertain a high officer.

14 **懥** ch'i², vexation, anger; angry, vexed; 忿 | , enraged.

懣=悶 mûn², R. 61, which see.

懞 ʿmung, stupid, dull, ignorant; vexed; **懵** grieved, ashamed, perturbed; to cover; 日 | 鬆, a dull day; 天 | 光, the day is breaking; | 懂, ignorant; 老到 | , second childhood; | | =蒙, R. 140, in the sense of ignorant.

懦=懦 no², R. 61, which see.

懠 tsai², angry; envious of; sad; hurried;

Digitized by Google

天 | , heaven was angry; | 疑, suspicious.

懟=憝 *tui*², R. 61, which see.

15 懲=徵 *ch'ing*, R. 61, which see.

懮 *'yau*, relaxation, ease; sorrowing, grieving.

16 懶 *'lán*, lazy, slothful, remiss, listless; a lazy lout; | 惰, lazy; | 佬 嘅工夫, very easy work; 大食 | , a lazy glutton; | 散, to lofe, to dawdle; 坐 | 神, an idler; 身 | 骨, incurably lazy; 伸 | , to stretch; 躲 | , to shirk work; 十分 | 惰, very lazy.

懵=懞 *mung*, R. 61, which see.

懸 *ʿün*, to suspend; to hang; to hang down; to be in suspense; anxious; undecided; anxiously; 倒 | , to hang upside down; to hang by the heels; | 在空中, suspended in the air, or in the empty space, as a planet; | 絕, altogether different; | 望, anxiously looking for; | 念, to keep long in suspense; | 樑, to hang on a beam; | 掛, to hang up, as on a lintel.

懷 懷 *ʿwái*, to cherish, to harbor in the mind; to consider, to think of; to carry in the womb; to embrace, to conceal; to return; to put in the bosom; to store up, to lay by; to arrive at; private, selfish; extremely; kind; benevolent; the bosom, the lap; | 恨, to cherish dislike or hatred; | 德, to cherish virtue; | 私, to cherish selfish ends; 放 | , to relax the mind; | 惡意, to harbor evil intentions; | 念, to cherish the remembrance of; to long for; | 人, to remember one; | 胎, to be pregnant; | 鬼胎, to harbor wicked schemes; 開 | , to get a child; 開過 | , to have given birth to a child; 心 | , the bosom; | 抱, to carry in the arms; 抱 | , to en-

compass; 父母之 | , the bosom of one's parents; | 寶, to store up treasures.

懺 *ch'ám*², to feel remorse, to repent; | 悔, to repent. 17

懼 *k'i*², crafty; violent, overbearing.

懽 *fún*, to rejoice; glad, merry, jocund; | 喜, 喜 | , to rejoice, pleased, agreeable; | 容, a joyful countenance; | 樂, highly delighted; 我 | 喜佢, I am pleased with him. 18

懿 *i*², virtuous, excellent, mild, good, admirable, (all terms applied to woman); to admire, to esteem; Her Majesty, the empress; | 旨, Her Majesty's pleasure; | 美, admirable; | 德, excellent virtue.

懼 懼 *kü*², to fear, to be afraid, to be apprehensive, to dread; timid; 恐 | , | 怕, to fear; afraid lest; 戰 | , trembling with fear; | 法, to dread the laws; | 心, a timid mind; 毫無 | 憚, not a bit afraid, have not the least fear.

懾 *shíp*, afraid, no courage; to fear, to dread; to lose one's courage; to be subdued; despondent; | 慴, afraid, trembling.

戀 *lün*², to long after, to hanker after; ardently loving; to think of continually; | 慕, to hanker after or for; a strong attachment; | 愛, to love tenderly; amorous; | 愛之人, an inamorato; | 色, to hanker after women; | 酒, to hanker for spirits; | | 不忘, 囉囉 | | , to think of continually; affectionate remembrance. 19

戇 *'nán*, to venerate; to fear; to respect.

戇 *ngong*² and *ong*², stupid, simple, doltish, rude; crazy, mad; 咁 | , so foolish! so stupid! | 蠢, foolish; 愚 | , stupid; half idiotic, foolish; | 嘅嗷 21

Digitized by Google

樣, acting as if mad; | 佬, a mad man; | 氣, half-witted; | 喪, crazy.

Rad. 62, 戈.

戈 *kwo*, a spear with a flat head; a lance; 干 | , warlike weapons; warlike operations; 動干 | , to commence war, to go to war.

戊 *mò*², the fifth of the ten stems, which answers to earth; a fortunate day.

戉 *üt*₂, a war-hatchet; | =鉞, R. 167.

2 戍 *shü*², exiled to guard the borders; to defend against incursions; | 邊關, a frontier post.

戌 *sut*₅, the eleventh of the twelve branches, represented by a dog; | 時, from 9 to 11 P.M.; | 月, the ninth moon; nature fading.

戎 *ꜜyung*, a weapon of war; military; soldiers; a war chariot; you; large, great; the western region, N.W. of Yunnan; 五 | , the five kinds of weapons; 九 | , the nine kinds of punishments; 西 | , the western barbarians; | 兵, military weapons; soldiers; | 功, great merit; | 伍, the ranks; | 行, troops drawn up; the army; 元 | , a general; | 敵, a tribe in Turfan.

3 戒 *kái*², to warn, to caution, to watch or guard against; to beware of, to be careful of; to refrain from, to abstrain from; to cure of; to enjoin; an injunction, a precept, inhibition, warning; 勸 | , to admonish; to abstain from; to warn against; | 口, to abstain from meat; to observe a proper regimen; | 酒, to abstain from wine; | 色, to avoid lewdness; 切 | , most carefully guard against; | 指, a finger-ring; | 鴉片, to abstain from opium; | 烟方, a prescription for curing opium-smokers; | 斷引, entirely cured of the habit; 警 | , to caution against; |

之, guard against it; | 守, to watch against; | 條, articles of a rule; a rule; rules; 法 | , rules; warnings; 十 | , 十條 | , the ten commandments; | 備, to prevent; | =誡, R. 149.

我 *ꜜngo*, I, me; my, mine; we; us; our; ours; | 哋, | 等, | 們, we; | 嘅, | 的, mine; 在 | , it rests with me; | 朝, our government; | 有, I have; | 自己, | 親自, I, myself; | 顧 | , I look out for myself; 無 | , no egotism.

成 *ꜜshing*, the whole; a league; a tenth; entire; perfect; good; completed; heavy; important; overwhelming; to complete, to terminate, to accomplish; to finish, to perfect, to effect; to become; to fulfill one's part; to make; to rise to; to tranquilize; | 夜, the whole night; | 員, a whole dollar; | 疋, a whole piece; | 就, to complete, to bring about; 一 | , one tenth; 五 | , five tenths, one half; 唔得 | , unable to do; 幾 | , what percentage of it? | 事, to complete an affair; | 功, to complete an undertaking, to bring to a successful termination; | 器, a perfect man; | 人, | 丁, of age, 15 years; 唔 | 人, useless, incapable; | 灰, to reduce to ashes; | 親, betrothed; | 乜事體, what do you ever finish? | 起去, the whole lot is gone.

4 戕 *ꜜts'éung*, a spear, a lance; a post; to kill; to rob; | 傷, to wound; | 賊, to rob and kill.

戔 *ꜜtsín*, to injure, to wound; | | , small, narrow, cramped, contracted; | =殘, R. 78, which see.

或 *wák*₂, perhaps, uncertain, doubtful, if, perchance, it may be so; a certain one,

Digitized by Google

one; | | , either, or; | 者, probably, perhaps; | 者係, perhaps is; perhaps it is so; | 者有, probably there are; | 人, somebody, a certain person; | 說, one says; | 往 | 來, comes and goes; | 彼 | 此, either that or this; | 未定, not certain; still doubtful; 抑 | 去唔去呢, are you going or not? coll. see 卸, R. 30.

7 戚 *tung²*, the boards of a boat.

戚 *ts'ik₅*, an axe; dear; near; 白 | , a white hatchet; 玉 | , a battle-axe; 親 | , relatives, kindred; 哀 | , to mourn; 喪 | , mourning; 憂 | , to be sad; to be vexed; | 施, deformed; 憂 | 相關, mutually affected, to feel for other's woes; | | , melancholy, sad.

8 戛 *át₅*, a lance, a spear; uneven, rough, jolting; common, usual; | 常, common, ordinary; | | , stammering.

戟 *kik₅*, a halberd; ditto with a crescent; a lance with three points; a spear; 劍 | , swords and spears; 持 | , to grasp the spear or lance; 華 | , an ornamented spear or lance; 執 | 郎, imperial halberdiers.

9 戡 *hòm²*, to pierce; to stab; to kill; to conquer.

戥 *tang²*, and 釐 | , a small money steelyard; 較 | 盤, to test the yard.

戢 *ts'ap₅*, to collect; to store up arms or weapons; to gather; to stop, to desist from, to lay aside, as arms; to fold, as wings; 載 | 干戈, to store up weapons; 齊 | | , cut off evenly; 踹 | 到實, press it down solid; trample it firm.

10 戩 *'tsín*, to kill; to exterminate; to carry to the utmost; to finish; to exhaust; to cut; to clip; exceedingly; 不 | , unlimited.

截 *tsít₂*, to cut off, to cut asunder, to amputate; to cut up, to cut in pieces; to obstruct; to make nice distinctions; a portion, a half; | 斷, to cut off or apart; | 去, to cut off; 攔 | , | 住, to stop, to arrest, as one's progress; | | , nice distinctions; skilled in disputation; | 路, to intercept, as troops; to cut off the way; 分兩 | , cut it in two.

11 戮 *luk₂*, to kill, to slay, to massacre; to mangle a body, to disfigure a corpse; to act foolishly; 殺 | , to slaughter; | 尸, to mangle a corpse; to put prisoners to death; | 力, united effort.

12 戰 *chín²*, to fight, to battle, to wage war; to fear, to dread; an engagement, a battle, a fight; war, hostilities; military; alarmed, fearful, trembling; | 勝, to gain a battle, to be victorious in an engagement; | 敗, to be defeated, to suffer a defeat; 相 | , to fight together; | —場, an engagement; 血 | , a bloody fight; 交 | , | 鬬, to join in battle; 陳 | , to draw up troops in battle array; | 慄, 打 | , trembling with fear; | 懼, trembling; alarmed; | | 兢兢, trembling; frightened; | 國, the fighting states; 引 | , to lead the battle.

13 戲 *hi²*, the wings of an army; to fence, to play, to sport, to dally with, to trifle with, to divert one's self, to make game of; a theatrical exhibition; | 弄, to play, to sport with; | 笑, to laugh at; | 法, sleight of hand, tricks; 弄 | 法, to play legerdemain tricks; 做 | , to play on the stage; 去睇 | , to go to the theatre; 演 | , theatrical exhibitions; 一出 | , one act of play; 一班 | 子, a company of actors; 打

Digitized by Google

| , to instruct in acting; | 房, a green-room; | 棚, a shed for acting; | 本, play-books.

戳 *ch'éuk*, to stab; to spear; to stamp; 蓋 | , to stamp; to set the seal to a document.

14 戴 *tái*², to carry or wear on the head; to bear, to uphold; to sustain; to respect; to happen, to occur; to be under; | 帽, to wear a cap or hat; | 眼鏡, to wear spectacles; 負 | , to bear burdens; 担 | , to undertake for; 頂 | , the button or knob of a cap; 愛 | , to love and respect; | 月披星, to travel and peddle; 不共 | 天, not to live under the same heaven with one.

Rad. 63, 戶.

戶 *hú*², to guard, to protect, to defend, to screen; to shut up, to close; a single-leafed door; a chamber door; an orifice, a hole; a family, a household; the master of a family; a ship; a shop; | 口, the population; | 部, the board of population and revenue; | 房, the revenue; | 房, the revenue department in a province, department or district; | 口册, a census of the population; 門 | , a family; 大 | , a large family; 店 | , a shop-keeper; 船 | , the master of a vessel; 蛋 | , the Tanka people; 破落 | , a beggared family.

戹 *ak*, narrow, hampered, cramped; 厄 distressed; ill-used; knots in a tree; | 窮, poor; 危 | , in danger.

4 房 *fong*, a chamber, an apartment, a room; a quiver; a department of an office; Scorpio; a calyx; cohabitation; | 屋, a house; 一間 | , 一間 | 子, a room; 門 | , an ante-chamber; 正 | , the principal wife; 洞 | , the nuptial chamber; 偏 | , the concubine; 做 | , 賤 | , my wife; 廂 | , female apartments in an office; 行 | , 同 | , to cohabit; 六 | , the six departments of a magistrate's office; 庫 | , the treasury department; | 單, a permit office; 營 | , a camp; 書 | , a library; 廚 | , a kitchen; 睏 | , a sleeping apartment; | 勞, excess in venery; 矢 | , a quiver.

戽 *fú*², to bale out; | 斗, a baling vessel; | 水, to bale out water.

戾 *lui*², perverse, crooked, depraved, wicked, stubborn, rebellious, impenitent; criminal; to; to reach to, to arrive at; to stoop, to crouch, to bend; to fix, to settle; 乖 | , perverse; 罪 | , wicked; 暴 | , rebellious; 鳶飛 | 天, the kite flies to heaven; | 厥心, settled his mind; | =盩, R. 108.

所 *'sho*, a classifier of houses, towns, posts, parcels of ground, &c.; a place; a building; the noise made in cutting wood; what, which, that which; those which; whatever; | 以, therefore, hence, on that account; whereby, by which; | 以敢, hence it is so; | 有, wherever there is or are; | 在, the place in; wherever; | 以然, the cause by which; 人 | 居, where men live; 人 | 愛, that which men love; 人 | 同, that in which men are alike; 他 | 居之屋, the house in which he dwells; 無 | 不知, omniscient; | 謂, that which is said; 公 | , a public house, an assembly room; 供給 | , the examination hall, where the graduates assemble; 我有 | 不知, there is something which I do not know; 處 | , the place, the locality; 各得其 | , each gets the place assigned for him [or it]; | 關係處, a serious matter; 房屋一 | , one

Digitized by Google

house; 安 | , prayers for the dead; | 安, the place of rest, or where one rests.

5 扃 ˏkwing, the bar of a door-way; a door-bar; a door-latch outside of a door; a handle; an ear; to bar, to bolt; | 門 to bolt the gate; | | , to examine.

扁 ˊpín, flat, low; round but not globular; a lighter; | 額, 牌 | , an honorary tablet; 上 | , to put up ditto; | 栢, the juniper; 擀 | , to press flat; 西瓜 | , a chop-boat.

扁 ˏp'ín, small, flat; low; | =編, R. 173.

6 扆 ˊí, the bar of a door; 扆 | , ditto.

扆 ˊí, a screen used by the ancient emperors in the ante-chamber.

扇 shín', a screen; a fan; the leaf of a door; to fan; 一把 | , | 子, a fan; 撥 | , 打 | , 搖 | , to fan; 象牙 | , an ivory fan; 毛 | , a feather fan; 紙 | , a paper fan; | 插, | 袋, a fan case; | 工, a fan-maker; | 骨, the ribs of a fan; 一 | 門, a single-leaved door; 自 | , to fan one's self.

8 扉 ˏfí, a double-leaved wooden door; a rustic house.

扉 ˊím, the bolt or bar of a door; | 扉, the crossbar; coll. 門閂.

Rad. 64, 手.

手 ˊshau, the hand, the arm; a person; a quire of paper; a handful; a lot; 落 | , 下 | , 埋 | , to begin, to commence, as work; 歇 | , 停 | , 罷 | , to cease from work; to stop work; 動 | , to commence anything; to begin to stir; | 下, under authority; 一把 | , a hand; | 臂, the upper arm; | 指, the fingers; | 板堂, the hollow of the hand; | 掌, | 板, the palm of the hand; | 脚, hands and legs or feet; assistants; | 足, hands and feet; brothers; | 筆, an autograph; 好作 | , elegant writing; | 作, handicraft; workmanship; 老 | , an old hand; experienced; 熟 | , an experienced hand; 生 | 嘅, a raw hand; 放 | , to stop work; to let go the hand; | 段, a craft; | 藝, an art; 乂 | , to interlace the fingers; | 凹, the inner side of the elbow; | 痕, lines on the palm; 閒 | , 遊 | , an idler; 水 | , a sailor; 幫 | , a helper; | 熏, a hand-stove; 過 | , to pass to another; to transfer; | 帖, a visiting card; 遞 | 本, to present a card, said of an inferior; 拍 | 做, to do a thing off-hand; | 多多的, to look at this and that; 對 | , both hands; 三隻 | , a thief; 伸 | , to stretch out the hand; 舉 | , to raise the hand; 拙 | , a bad hand at; 到 | , to come to hand; | 攤口食, to live from hand to mouth, — | 鴨, a lot of ducks; | 緊, penniless.

才 ˏts'oi, materials, substance; power; genius, gift, capacity, talent, ability, endowments; a person; 三 | , the three powers, heaven, earth and man; | 子, a genius; | 能, | 質, | 具, | 思, capacity, talent, mental endowment; parts; | 學, learning; 文 | , literary talents; 無 | , devoid of talent; | 智, talents and knowledge; 奴 | , a slave; 遺 | , the unsuccessful; 口 | , eloquence; | =材, R. 75, which see.

扎 chát, a bundle, a bouquet; to pluck up; to bind around; to cut out paper images; | 脚, to bind the feet; small feet; — | 花, a bouquet of flowers; a nosegay; | — | , to tie in a bundle; | 埋, to tie together; | 住佢, tie it up together or round; | 得生,

Digitized by Google

cut out to the life; | 緊佢, tie it tight; 紙 | , paper houses or figures, &c.

2 扐 *lak*, to divine with fifty straws between the fingers; to bind.

扒 *p'á*, a paddle; to paddle; 一枝 | , a paddle; | 三板, to paddle a boat; | 燈心, to raise and trim the lamp-wick.

打 *tá*, to strike, to beat; 相 | , to strike one another; | 人, to strike people; | 拳, to box; | 嘴巴, to box one's mouth; | 一巴掌, a slap on the face; | 手掌, a slap of the hand; | 棍, to cane; 鞭 | , to whip; | 倒好多條痕, flogged him severely; | 到出血, to flog one till the blood runs out; | 腫, to strike so as to occasion a swelling; | 倒, to hit; | 死, to kill; | 架, | 交, to fight, to quarrel; | 家伙, to fight, civil war; | 仗, to fight, general war; | 贏, to gain a victory; | 敗, | 輸, to be defeated; | 爛, to break; | 崩, to break a piece off or out; | 破, to split; | 碎, to smash; | 尖, to wedge in; | 扁, to beat flat; | 鑼鼓, to beat the gong; | 明火, to commit burglary; | 脚骨, | 脛, | 逕, to commit highway robbery; | 手銃, to commit onanism; | 種, to beget; to cover a mare; | 仔, to plant; | 烏火, to extinguish a fire; | 火, | 着火, to strike fire; | 淨食, to eat rice without seasoning; | 牙, to extract a tooth; | 齧齒, to grit the teeth; | 喊露, | 擘露, to gape; | 謎, to give a riddle to guess; | 燈謎, to guess a riddle that is written on a lantern; | 水, to draw water; | 風偕, | 風暴, to blow a gale; | 沉船, to sink a ship; 放炮

| , to discharge a gun; | 棉花, to cleanse cotton; | 書皮, to bind a book; | 膏藥, to apply a plaster; | 救, to save; | 發, to send, to dispatch; | 夢, to dream; | 斧頭, to cheat; to practice usury; | 抽豐, to beg a loan; | 手眼, to bribe; | 横手, to forge; | 脈, to feel the pulse; | 獵, to go a hunting; | 老虎, to go a tiger hunting; | 魚, to go a fishing; | 雀, to shoot birds; | 鐘, to ring the bell; | 鈕, to sew on a button; | 銅, to work in copper; | 鐵, to be a blacksmith; | 鋪蓋, to make the bed; | 地鋪, to sleep on the ground; | 鈕耳, to make a button hole; | 較, to make an estimate; | 索, to make ropes; | 拱, to make an obeisance; | 灰砂, to make a chunam floor; | 鞋掌, to sole shoes; | 出銀, to pay the costs; | 把戲, to play a comedy; | 天九, | 紙牌, to play at cards; | 醮, | 齋, to perform mass; | 米, to purchase rice; | 價, to fix the price; | 賞, to reward; | 官府, to summon one; | 聽, to listen; | 探, to spy out; | 開, to open; | 動, to move; | 平, to level; | 整, to mend; | 掃, to sweep; | 忽, to make dirty; | 點, to arrange; | 理, to manage; | 定主意, to come to a resolution; | 算, to reckon, to count; to plan; | 扮, to dress; | 辮, to plait the cue; | 粉, 面 | 粉, to paint the face; | 工, to labor for wages; | 邊處嚟呢, which way did you come? | 轎來, to come by chair; | 路來, to come by land; | 船來, to come by ship.

3 扠 *ch'á*, to take with a fork; to fork out; to turn out, to pitch out; | 住, to

Digitized by Google

pitch into with a fork; to harpoon; | 出佢去, pitch it out.

扞 *hon*², to ward off; to defend; to guard against; to oppose; an obstacle; to environ; 手 | , to ward off with the hand; | 格, to stop, to resist; an obstacle; | 關, to guard a barrier or pass; 堅 | , to defend determinately; | 頭目, to guard the head and eyes; | =捍, R. 64.

扣 *k'au'*, to knock, to strike, to rap; to deduct, to cut from; to link on, to hook in; to buckle; | 門, to knock at the door; | 除, to deduct; | 工銀, to cut one's wages; | 回, to deduct advance money; 不折不 | , fixed price; no deduction allowed; | 鈕, to button; | 頭, | 折, discount; 九五 | , 5 per cent discount; | 三兩, to deduct three taels; | 數, the amount deducted; | =叩, R. 30, and 釦, R. 167.

扛 *kong*, to carry on a pole between two; | 抬, to carry; | 轎, to carry a sedan; 筆力 | , to draw and paint; | 牌脚色, a braggart.

扤 *at*₅, to stuff in, to fill, as a crevice; to put into, to thrust in; to move in a socket; | 滿, to stuff full; | 實, to stuff full or solid; | 落, to put into.

扤 *ngat*₂, to joggle, to move; inconstant; | | 吓, to sway to and fro; to wriggle; fidgety; | 開的, move off a little.

托 *t'ok*₅, to support; to prop underneath; to carry on the shoulder; to entrust to; | 盤, | 子, a tray, a waiter; | 手頸, to waive off; 膊 | , to shoulder; | 上膊頭, to put on the shoulder; 落落 | | , unfavorable times; unsocial; | =託, R. 149.

扼 *ak*₅, to grasp or seize with the hand; to pull; | 腕, to take one by the wrist; 在他掌 | 之內, in his grasp or power. 4

扱 *ch'áp*₅, to tuck up the garments; to take, to receive; to obtain; to raise; to lead.

找 *'cháu*, to pole a boat; to make up a deficiency; to seek; to change money; to exchange, to barter; | 艇, to pole a boat; | 換, to change; | 換錢銀, to change money; | 錢, to get change for silver; | 數尾, to pay the balance; | 尋, to seek; | 頭路, to look out for work.

抓 *'cháu*, to scratch, to tickle, to titillate; | 住, to grasp with the talons; | 耳, to scratch the ear; | 破臉, to tear one's face with the nails or claws; | 癢處, to scratch a place that tickles; | =爪, R. 87.

抄 *ch'áu*, to copy, to transcribe; to take, to seize; to search; to engross; to lade out; to confiscate; to sequestrate; | 寫, | 謄, to copy; 手 | , a manuscript copy; | 白, copied clearly; | 陞, all copied; | 家, | 清家, to confiscate one's property.

扯 拉 搋 *'ch'é*, to haul, to drag, to pull; to tear open or apart, to clear out, to be off; to depart; to return; | 起, | 上, to haul or pull up; | 開, to pull apart; | 埋, to pull up, to close; | 帷, to haul up the sail; | 住, to stop; | 瘕, asthmatic; 拉拉 | | , borrowing here and there; on the average; lumping the whole; | 囉, be off! 我 | 咯, I must be off; I am off.

折 *chit*₅, to break off; to break; to cut asunder; to decide; to deduct; to fold; to stop; to injure, to destroy; to lose,

Digitized by Google

as in trade; to abase, to lower; to press; to rend, to tear; | 斷, to break off; | 中, to break in the midst; | 枝, to break off a twig; | 節下交, to condescend to men of low rank; | 獄, to decide causes; to have a jail delivery; 扣 | , to discount in trade; 將功 | 罪, to make amends for crimes; | 花, to break off a flower; | 毀, to destroy, to pull down; | 損, to injure; | 價, to lower the price; | 磨, greatly afflicted; 打 | , broken off; 唔 | 得, cannot cheapen it; | 減的, to discount a trifle; | 桂, to pluck the cassia twig,—to become a kü-jin; | 本, to lose in trade; | =賠, R. 154.

抔 *ʿfau*, to take up in both hands; a handful; — | , ditto.

扶 *ʿfú*, to help, to assist, to support, to aid, to lend a hand; to uphold; | 起, to assist in getting up; | 助, to aid, to assist, to help; | 杖, to lean on a staff; | 義, to maintain one's self by integrity; | 災, to bear up under calamities; | 挾, to support; | 手板, a board in a sedan chair to lean the arm on; | 櫬, to return with a coffin.

技 *ki*², skillful, clever, ingenious; ability, ingenuity; | 藝, mechanical art; | 巧, artful, ingenious; | 能, ability; | 異, clever; | 勇, practiced in military drill; | =伎, R. 9.

抗 *kʿong*², to resist, to withstand, to oppose; to obstruct; to rescue; to save; to screen, to shield; | 官, to oppose the government; | 拒, to resist; | 性, perverse; 兩相結 | , to contract enmity; | =亢, R. 8, and 伉, R. 9; read *kong*², coll., obstinate, willful; | 戾, perverse; | 頸, obstinate, willful.

抉 *küt*, to pluck out; to gouge, to rake; | 眼, to gouge out an eye.

抹 *ʿman*, to smooth with the hand; to rub; to point bricks; to fill up cracks; to wipe, to rub; to dry up by rubbing; | 密, to fill in tight; | 磚口, to point bricks; | 頭髮, to rub pomatum on the hair; | 淚, to wipe away tears; | 灰, to rub in putty.

扭 *ʿnau*, to turn, as a key; to twist, to wrench; to seize; to wriggle; | 鎖匙, to turn a key; | 轉, to turn over; to flirt; | 結, to twist; | 轉心腸, to reform one's ways; | 頸, perverse; | 歪, to contort; | 乾, to wring dry; | 角, to twist or wrench off; | 辮, to seize by the cue; | 稟, | 送, to seize and carry before the magistrate; | 紋柴, a cross-grained fellow; 脚 | , club-footed.

把 *ʿpá*, to take, to grasp, to seize, to hold; a classifier of things held in the hand, as an umbrella, a fan, a rake, &c.; a bundle; a handful; a faggot; to consider as, to take for, to regard as; for; | 刀, to grasp the sword; | 持, | 緊, to hold fast; 有 | 柄, something to lay hold of; a subject; a proof; | 門閂住, to bolt the door; — | 扇, a fan; — | 遮, an umbrella; — | 草, a bundle of grass; 幾 | 手, several blows; several hands at boxing; — | 本錢, a handful of capital; — | 火, a lighted torch; — | 嘴, a big talker; 揑着— | 汗, brush off the sweat; disregard the trouble; 你 | 我爲何人, what do you take me for? | 我點樣, what do you think I shall do? | 爲無用, to regard as useless; | 衆人偷看, to look at the multitude stealthily; | 實, a posture-maker; | 家人, a house-keeper; |

Digitized by Google

牙, bailiffs; sergeants at a court; | 總, an ensign.

批 ₍p'ai, a contract; a lease; a comment, a gloss; the report of a case; to smite with the hand; to turn; to assist; to compare, to reply; to revise; to criticise; to pare; to peel; to scrape off; to clean; 立 | , to make a contract; 立租 | , to write out a lease; 領 | , to lease from; to take a lease of; | 頭, lease money; a bonus of a month's rent; | 稿, | 單, a lease; | 准, to assent to a petition; | 回, a reply; | 示, to publish a case; | 斷, to canvass; | 明, to state clearly the terms of a contract or lease; | 薄, to pare thin; | 皮, to peel off; | 中, to guess right.

扮 pán², to dress as, to dress in the style of; to dress up, to adorn, to bedeck, to rig out; dress; ornament; | 粧, style of dress; | 唐粧, to dress like a Chinaman; 粧 | , to dress up; to dress pompously; exterior show; gay; 打 | 得好, well-dressed; | 色, processions in spring; | 古事, to dress up processions; 假 | , to counterfeit; to disguise.

扮 ˈfan, to hold; to move; to seize with the hand.

攀 ₍p'án, to reach, to drag, to pull, to haul, to pull towards or down; to climb; to mount, to ascend; to drag into; to lead; | 唔到, unable to reach; | 扯, to drag into; to implicate; 供 | , to denounce, to inform against; | 下嚟, to pull down; | 留, to civilly detain; 唔敢高 | , I do not deserve such distinctions; | 陪唔起, unequally yoked or mated; | 手, to lead by the hand; 敢 | 台駕, may I venture to take you along with me? | 桂, to become a M. A. [舉人]; | 指, an archer's thumb-ring.

承 ₍shing, to accept, to receive; to exercise a function; to assist; to second; to support; next; second in command; | 接, to undertake, to accept orders for, as jobs; 奉 | , to flatter, to adulate, 包 | , to give security for the completion of; | 授得起, he accomplished the job; | 頂, to take a business from another; 唔 | 得起, cannot lift it; | 載, to sustain; 扶 | , to support; | 上繼下, to connect and carry on; 能 | 繼禹之道, able to receive and carry on the principles of Yú; 石 | , the base of a pillar; | 行公, clerks in public offices; | =丞, R. 2.

抒 ₍shü, to decant, to strain liquids; to drain off ditto; to disburthen; to state one's feelings; to lay open one's mind.

抖 tau², to arouse; to touch; to work in wood, as a carpenter; | 擻精神, to rouse one's spirits; | =鬥, R. 191.

抖 ˈt'au, to take breath; to rest; | 氣, to breathe a while, to rest a while; to pant, to gasp for breath; | 羅, to take a nap; | 吓手, rest a while; | 一日, to rest a day; | 凉, to refresh one's self, as by a wash; to take an airing.

投 ₍t'au, to throw, to cast; to go over to, to give one's self up to; to reject; to lay down; to give, to present; to raffle; to tender for; to bid for; to suit; inclining to; | 落, to cast into; 自 | 於水, to throw one's self into the water; | 軍, to enlist as a soldier; | 敵, to go over to the enemy; | 帖, to send a visiting card; | 戰書, to challenge to fight; | 羅網, to fall into a snare;

Digitized by Google

| 文書, to hand in a despatch; | 誠, to return to allegiance; | 標, to tender for; 明 | , to bid at auction; 出貨物, | 貨, to sell goods at auction; | 機, unanimous; to agree; 相 | , to suit to one another; | 其所好, to like what he likes; | 墨, | 名, to bid for; to vote for; | 託, to confide to any one; 暗 | , to introduce clandestinely; | 知, to give information; | 降, to surrender.

抑 *yik*, to press down with the hand; to repress; to urge; to bend; to stop; to oppress; to injure; to regulate; handsome; to keep down; to keep back; to repress; to restrain; | | , either —or; | 或, or; or perhaps; | 鬱, grieved, desponding; | 彼 | 此, either that or this; — | 一揚, now depressed and then encouraged; | 或如此, or perhaps like this; | | , careful and reserved; | 知, and it is known; | 損, to injure.

拒 *k'ü*, to resist, to ward off, to withstand, to oppose, to stop, to obstruct; | 捕, to resist the seizure of; 抗 | , to resist, as authorities; | 敵, to oppose an army; | 絕, to repel utterly; to cut off all communication; 力 | , strenuous opposition; | 住佢, stop him; | 難, to withstand difficulties; | 諫, to resist reproof; | 傷, to resist and wound; to repel and wound.

5 拐 *kwái*, to decoy, to entrap; to seduce; to kidnap; to deceive; to swindle; | 騙, to swindle; to decoy, to seduce; | 去, to carry off, to decoy away; to kidnap; | 帶, to decoy and carry off; | 子, a kidnapper; | 賣, | 販, to kidnap and sell; | 人落巴, to lead one into evil; to entrap one; | 脚, crippled, lame.

拉 *lái*, to drag; to pull; to lead; to seize with the fingers or talons; to break; to destroy; | 住, to drag; to hold or detain; | 去, to drag away; | 落, to drag down; | 入, to drag into; | 埋, to take together; the lot; | 扯, | 搕, to pull; to borrow money; | 得貨, to get goods on credit; | 得銀, to borrow money; | 手, to take or lead by the hand; | 倒, to pull over, to drag down; to quash an affair; | 倒人, to arrest a person; | 纜, to drag, as a ship; | 船, to drag a ship; 拕 | , to drag along, to lead; | 个平過, settled, balanced; | 鋸, to saw; | 鑽, to work a bit; | 花, open worked carving; | 穿, | 敗, no one will trust me; | 行, to induce to accompany; | also read *lap*.

拉 *láp*, to lump, to take things together; to take up a number of things in the arms; | 埋佢, make them up in a lot; put them together; | 埋有幾多, how many are in the lot? | =攬, R. 64.

抹 *mát*, to wipe; | 乾淨, wipe clean; | 枱, to wipe the table.

抹 *mát*, to rub out or on; to obliterate, to blot out; to daub, to anoint, to rub on; to dust, to wipe; to feel or touch with the hand; | 去, to rub out; | 油, to rub on oil; 塗 | , to blot out; | 去, to obliterate; to deface; 洗 | , to wash and rub; —手 | 過, to refuse to pay anything; | 額, a fillet worn round the forehead.

拇 *mau*, the big toe; 足 | , ditto; 並 | , 駢 | , a double toe.

拏=拿 *ná*, R. 64, which see.

拈 *nim*, to carry; to take with the fingers; to draw, as lots; | 去, to carry away; to take away; | 來, to bring

Digitized by Google

here; | 翻轉, bring it back; | 出, to take out; | 鼻, to catch by the nose, a vain hold; | 起, to make ready; | 花, to pick a flower; | 鬮, to draw lots; | 筆, to take up the pen.

披 *p'ai*, to cut into with a blow; | 開, to cut open.

披 *p'i*, to open, to uncover; to unroll; to rive, to break; to put on, as a coat; to cast off, to throw off, as clothes; to throw on, as a cloak; to dishevel; to oppose; | 開, to open, to split; | 簑, to put on a rain-coat; | 甲, to put an armor; | 袈裟, to put on a surplice; | 髮, disheveled hair; 手 | , to open with the hand; | 書, to open a book to read.

拜 *pái*², to bow, to make an obeisance; to reverence; to worship; to pray; to visit; to pay respects to; to wait on; a visit; an obeisance, a salaam; to appoint to an office; 頓首 | , to bow with the head to the ground in saluting; respectfully makes his obeisance; 跪 | , to kneel and pray or salute; | 上帝, | 神, to worship God; | 佛, to worship Buddha; 崇 | , to adore; | 山, to worship the tombs; | 枱, to sacrifice at the tombs; 伏 | , to prostrate one's self and pray; | 候, to pay one's respect to; to visit; 回 | , to return a visit; | 訪, to pay a visit; | 見, to wait upon; | 客, to wait on a visitor; to visit; | 年, to congratulate on the new year's day; | 朋友, to visit a friend; | 帖, a visiting card; | 門, to become a pupil of a teacher; a bride visiting her husband's relatives; | 本, to memorialize the emperor; 甘 | 下風, willing to learn of one; | 託, to engage one to do; | 相, the prime minister.

拍 *p'ák*, to clap; to pat, to caress; to slap; to beat; to knock against; mediator; | 板, castanets; 雪浪 | 長空, the snowy billows beat against the sky; | 門, to knock at the door; 門 | , the clapping of [an unfastened] door; 合 | , to chime in; | 案, to strike the table.

拔 *pát*₂, and *pat*₂, to draw; to pull up, to pull out, to pluck up; to rescue, to deliver; to storm, to take by assault, to capture; to elevate; to exclude; to take away; to brush away; the end of an arrow; | 劍, to draw the sword; | 出, to pull out, to pluck out; | 釘, to draw a nail; | 鐵線, to draw out iron wire; | 根, to extract the roots; to eradicate; 提 | , to promote, to advance; 救 | , to rescue, to deliver; 除 | , to remove, to cut off; 超 | , to elevate; | 貢, to promote to a higher degree; | 力, to exert one's whole strength; | 萃, to exceed all one's companions; | 起鞋, pull up your shoes; | 毛, to extract a hair.

拋 *p'áu*, to cast, to throw; to fling; to drop; | 棄, to reject; to throw away; to abandon; | 去, to cast away; | 上, to throw up; | 別, to flee, to escape; | 錨, to cast anchor; to anchor; | 梭, to throw a shuttle; | 頭露面, to appear in public; | 石, to throw stones; | 網, to cast a net; coll. see 擗, R. 64, and 桌, R. 112.

拚 *pín*², to grasp; to reject; to disregard; read *p'ún*², which see.

拚 *p'ún*², to risk, to venture, to disre-
拌 gard; to reject; to throw away, to cast away, to cut of, to divide; | 命, to risk one's life; | 死去做, to do at the risk of one's life; | 死, to venture to death; | 財, to waste;

Digitized by Google

prodigal; | 爛, to give up the reins; | 咽唔要, to waste, to lavish; | 工, task work; to work by the task; contract or job work; | 去, to reject.

拼 ʿp'ing, impetuous, hasty; eager, earnest; to grasp and raise; to cause; 急 | , earnest, vehement; warm-hearted.

拂 pò', to expand, to open out; to scatter, to disperse; to strike; | 散, to scatter, to sprinkle; 擺 |、, to spread out; to injure.

押 áp, to sign, to stamp; to affix a seal; to guard, to control; to rule, to arrest, to seize, to lay hold of; to escort; to force, to compel; to suppress; to detain; a lock-up; | 花號, 畫花 | , to affix one's mark; to make one's mark; | 逆, | 解, to convey under arrest, to escort; | 貨, to escort goods; | 送人, an escort; | 佢做, make him do it; 唔敢 | 你, will not detain you; | 艇, guard-boats; custom-house boats; 簽 | ,to subscribe, to sign; 僉 | , all signed; | 陳, to go into battle; to get into battle array; | 封, to look after; | 韻, to rhyme; | 冬茶, winter teas.

押 át, a pawn-shop; to pawn; 當 | , to pawn; 餉 | , licensed pawn-shops; 小 | , a little pawn-shop; | 櫃, deposit money; | 票, to pledge a pawn ticket.

拗 ʿáu, to twist; to drag along; | 折, to break in two; | 碎, to snap in shivers; | 轉講, to speak in irony; | 魚, to catch fish in a lifting net; | | , warped; | | 的, a little warped or curved; | 彎, curved.

拗 áu', as: | 頸, stiff-necked; | 頸嘅人, an obstinate fellow; | 氣, opinionated; quarrelsome, disputatious; 反 | , whimsical; contrariwise.

拆 ch'ák, to rend, to split, to unrip, to tear; to break open; to break up; to pull down; to take to pieces; to open; | 壞, to destroy; to break to pieces; | 毀, to demolish; | 開, to open, to take to pieces; | 間屋, to take a house down; | 散, to scatter by taking to pieces; | 碎, taken to pieces; | 封信, to open a letter; | 碎, pulled to pieces; | 口膏藥, ointment for chapped feet; | 數, to dismiss a concubine; 有乜 | 法, how shall we arrange the matter? | =坼, R. 32.

抽 ʿch'au, to pluck out, to take out, to take from; to select; to expand; to levy; to assess; to take a dividend; to receive one's portion; to raise water; to extract from; to hold by; to pump; a tenth; | 筋, to pluck out the senew; spasms; | 除, to exclude; | 起佢, lift it out; | 分, to take a commission, to take a pencentage; 加一 | , to take a tenth; | 頭, | 籌, to divide winnings; | 稅, to levy taxes; | 取, to levy, as taxes; 免其 | 取, to remit the taxes on; | 厘, to levy duty on; | 剝, to extort, to exact high fees; to oppress; 十 | 其一, to take one tenth; | 身不暇, no leisure; | 閒, to take a leisure hour; | 實, lift it up firmly; | 佢兩下, whipped him twice; 俾鞭 | 佢, drive him away with a whip; 私 | , to exact without authority; 逃 | , to smuggle; | 拔, to deliver; to rescue; | 身, to take one's self off; | 引, to draw out; | 水, to pump out water; | 水器, a pump.

抻=扯 ʿch'é, R. 64, which see.

Digitized by Google

拓=摭 *chik*, R. 64, which see.

招 *chiú*, to beckon, to motion, to hail; to call; to invite; to raise, as troops; to bring upon; to provoke; a waive; a motion, a signal; | 來, to motion or beckon to come; | 呼, to call and beckon; | 架, to ward off; | 兵, to raise troops; | 禍, | 災, to bring calamity upon one's self; | 罪, to confess an offence; | 唔 | , do you confess? | 賢, to invite clever men; | 惹, to provoke; | 數, to own a debt; | 認, to confess; 自 | , to bring upon one's self; | 牌, a sign board; | 帖, a hand-bill, a placard; | 郎入舍, to bring a son-in-law to one's house.

拙 *chüt*, unskillful, unhandy, clumsy, bad, awkward, stupid; | 工, bad, clumsy, unskillful work; | 計, a stupid plan; | 性, a dull mind; | 筆, bad writing; a bad writer; | 算, a bad speculation; | 子, my son; | 荆, my wife.

拂 *fat*, to wipe, to brush, to dust; to rub off; to strike over; to oppose; to contradict; to expel; to drive away; to assist; perverse; a whip; | 去, to brush off, to wipe off or away; | 塵, to wipe off dust; | 拭, to brush away; | 慮, to drive away care; 蠅 | , a fly-whip; | 戾, perverse; | 舞, to gambole; | 人性, to thwart men's wishes; | 亂, to confound; | used for 佛, R. 60.

拊 *fú*, to soothe, to tranquilize, to quiet; to pat; to tap gently; | 心, to lay the hand on the heart; | 膺, to smite the breast; | 石, to strike the musical stone; | 手, to lay the hand on; | =撫, R. 64.

拑 *k'im*, to hold, as with nippers; to pinch, to nip, to grasp; to carry under the arm; | 住, to seize, as with forceps; | 口, to shut one's mouth, to keep silence; | =鉗, and 鈐 R. 167.

拘 *k'ü*, to stop, to detain; to restrain; to grasp; to grapple with; to adhere to, to stick to; attached to; bigoted; to take, to receive; | 束, to restrain; | 執, to grasp; obstinate, self-willed; | 執過頭, too fastidious; | 泥, bigotedly adhering to; obstinate; | 拿, to arrest, to seize; | 牽, to drag along; 不 | , no matter what, no matter who; 不 | 幾多, no matter how many; | 究, to seize and examine; 都唔 | , no restraint whatever; 唔使 | 禮, need not stand upon etiquette.

抱 *p'ò*, to embrace, to carry in the arms; to infold; to hold in the arms; to harbor; to hatch; to grasp, to compress; to encircle; to feel; to adhere to; the lap, the bosom; | 住, to carry in the arms; | 仔, to carry a child; 懷 | , pregnant; the bosom; to think of; | 恨, to harbor resentment; | 病, to be sick; | 義, to adhere to righteousness; | 屈, to feel aggrieved; | 愧, to feel ashamed; | 憾, to feel regret; | 告人, the plaintiff's attorney; | 負非常, a rarely clever man; 挾 | , to hold tight under the arm; 把 | , to grasp; 心 | , a bride; a wife.

拌=拚 *p'ún*, R. 64, which see.

拴=閂 *shán*, R. 169, which see.

抵 *tai*, to resist, to oppose, to withstand, to ward off; to butt, to push; to rush against; to offend; to slap; to forfeit; to bear, to sustain; to stop; to be worth; to value; valued at; to reach; up to; | 擋, to resist, to withstand; 唔 |

Digitized by Google

得住, | 唔住, cannot resist; cannot bear, unable to endure; | 得住, | 敵得住, able to withstand; | 住佢, resist it; stop it; 唔 | 一文, not worth a cash; 唔 | 个爛桔, not worth a rotten orange; | 當, to be worth; to withstand; | 錢野, a precious or valuable article; 眞係 | 嘅, it is really very cheap; 唔 | , dear; | 得𨱗, well worth it; | 賬, to settle an account; | 償, to forfeit; | 命, to forfeit one's life; | 城, to arrive at the city; | 掌, to clap the hand; | 几, to slap the table; | 銷, to pay a compensation; 大 | , in general; 相 | , to oppose in battle; | 罪, to atone for a crime; | 捱, to bear, to suffer.

担=擔 ˏtám, and tám', R. 64.

拖 ˏt'o, to drag, to pull, to drag along; to track; | 延, to delay; | 累, to involve; | 泥, to drag through the mud; | =拖, R. 64, which see.

抬=檯 ˏt'oi, R. 64.

抈 'yéung, to beat, to whip, to strike; to shake; to shake up, to shake off; | 去, | 用, to shake off; | 去塵, to shake off dust; | 去水, to shake off water; | 乾淨, to shake clean; | 睡褥, to shake up the mattress; | 席角, to shake the corner of the mat; to lose a wager.

6 拍 chat₂, to beat, to strike with the fist or with the whole hand; the noise made in reaping grain; 撞 | , to strike the musical instruments.

指 'chí, a finger; a toe; to point with the finger; to point; to show; to refer to; to inform; to beckon; to teach; intention, will; | 公, 巨 | , the thumb; 食 | , 將 | , the fore-finger; 中 | , the middle finger; 無名 | , the ring finger; 小 | , 季 | , the small finger; | 甲, the nail of the finger; 孖 | , a double finger; 足 | , the toes of the feet; | 甲花, the balsamina; henna; | 示, | 明, | 點, to teach, to point out; | 揮, | 使, to direct; | 摩, to beckon; | 天, to point to heaven; | 望, desire; 大 | , the main intention; | 南針, the compass; 無 | 以, no chance of obtaining; | 東, | 西, befooling; | 實, certain, sure; | 向, to point at; | =旨, R. 72.

持 ˏch'í, to grasp, to hold fast; to maintain; to take; firm, decided; | 緊, to grasp firmly; 執 | , to hold in the hand; 操 | , to do with firmness; 扶 | , to assist; | 意, to hold fast one's opinion; | 守, to keep fast; 把 | , to manage an affair; | 法, to maintain the law.

拯 'ch'ing, to deliver, to rescue, to save, to help; | 救, ditto; | 於水火之中, to rescue from fire and water.

挧 ch'ung', to leap, to skip, to jump; to push; to hit; to thump against; altogether, at once; | 親, to run against, to thump against; — | , all at once.

拷 ˏháu, to torture by beating; to beat; | 打, ditto; | 脚眼, to beat the ankles; | 訊, to examine under torture.

㨰 ˏhíp₂, to fold; to draw; to plicate; to drag.

㨰 ˏhíp₂, to fold; to draw; to plicate; to drag.

㨰 ˏhíp₂, to fold; to draw; to plicate; to drag.

格 kák₂, to ward off; to fend off; to strike; to fight; to impede; 擋 | , to break a blow; | 拳頭, to box; | 鬥, to fight; 手 | , to fight or defend with the hand.

拮 kat₂, to set to work; to grasp with the hands and nails; to perplex; |

Digitized by Google

拘, embarrassed, perplexed, in difficulties, as from want of funds.

挈 *k'it*$_5$, to hold dangling, to hold in suspense; to dangle; to be suspended; to put in oder; to adjust; to be deficient; 提 | , to support; to adjust; to carry in the hand; | 出凡塵, to raise above the world; | *k'ai*^{2}, see 契, R. 37.

拳 *k'ün*, the fist; to box, to fisticuff; to grasp; vigorous; | 頭, the fist; 空 | , an empty fist; | 法, the art of boxing, pugilism; 打 | , to learn to box; 猜 | , the game of mora; 磨 | 擦掌, itching for a fight; 送 | 頭, to shake the fist at; 送一 | 過去, to give one a blow with the fist; 打 | 頭, to fisticuff; | | , careful, respectful, attentive.

拱 *kung*, to join the hands as when making a bow à la Chinoise; an arch; arched; | 手, to join the hands, as when saluting; 垂 | , to let down the hands; | 別, to bow and part; | 瓦, semicylindrical tiles; | 翊, to encircle; | 照, to shine upon; 吉星 | 照, may lucky stars shine upon you; | 立, to stand with folded hands; | 頂, a dome; a copula; | 橋, an arched bridge.

括 *kût*$_5$, to include, to comprehend, to embrace; to tie up; to bundle up; to arrive at; to examine into; 包 | , to embrace, as an idea; to contain, to be included in; to wrap up; | 髮, to tie up the hair in a knot; 囊 | , to inclose in a bag; 囊 | 四海, to comprehend everything; 機 | , ingenious springs.

挂 *kwâ*^{2}, to suspend, to hang up; see 掛, R. 64.

拿 拏 拏 *nâ*, to apprehend, to seize, to arrest, to lay hold of, to take; to bring; | 獲, | 攫, to arrest, seize or apprehend, as a criminal; | 來, bring it here; | 去, to take away; | 穩, to grasp firmly; 無揸 | , nothing to hold by; nothing to live upon; | 住 佢, seize him; | 實主意, determined, resolved upon.

拿 *nâ*^{2}, a final particle, as: 係呢處 | , here it is.

按 *on*^{2}, to repress, to keep down; to press down; to prevent, to stop; to lay the hand on; to pull in or hold, as the reins; to grasp; to examine; to enquire into; to try; according to, in conformity to; by; to rub; to chafe; | 兵, to halt troops; 抑 | , to repress; | 劍, to grasp the sword; | 轡, to hold the bridle; | 手, the laying on of hands, to lay the hands on; | 手之禮, ordination, consecration, as of a priest; 手 | 心頭, to lay the hands on the heart; | 住吓, let it be for a while; | 察司, the provincial judge; | 當, to pawn, to pledge; | 法, | 照律法, according to law; | 月, by the month; | 據, according to evidence.

拾=十 *shap*$_2$, R. 24, which see.

拾 *shap*$_2$, to gather, to pick up; to collect with the hand; 收 | , | 埋, 執 | , to collect together; to put together; to scrape together; | 起, to pick up, to take up; 執 | 物件, put all things together.

拾 *shíp*$_5$, as: | 級, an aid to, as in study; an approximation; | =涉, R. 85, which see.

拭 *shik*$_5$, to wipe; to rub; to dust; to brush; a duster; 拂 | , to dust; | 垢, to wipe off dirt; | 乾淨, to wipe clean; | =帙, R. 50, which see.

挑 *t'iû*, to carry, to carry on a pole or stick, to carry on the shoulder; to

Digitized by Google

select; to take out of; to sew together; to baste; to lead, to play with, to trifle; to stir up; to provoke; to irritate; to give trouble; to save; to move; | 工, | 夫, a coolie, a porter; | 担, to carry a burden; | 出, to take out; | 選, to select from; | 燈, to raise the wick; | 唆, | 撥, to stir up; to sew discord; to make mischief; | 戰, to provoke to battle; | 取, to take out; 輕 | , levity of conduct; untrustworthy; | 達, volatile; frivolous; | 動, to agitate; | 引, to mislead; | 開, to lift off; to put aside; to scatter; to spread out; | 衫骨, to sew a seam or clothes; | 唔起, too heavy to lift; | 羹, a spoon.

拴 *ts'ün*, to select from, to pick out.

恫 *tung*, to beat, to churn; to lead; to excite; to draw.

挖 *wát*, to scoop out, to gouge, to excavate; to dredge; to clean out; to pluck out; | 耳, to clean out the ear; 耳 | , an ear-pick; | 穴, to scoop out a hole; 扒 | , to scratch a hole; | 肉醫瘡, to gouge the flesh and heal an ulcer—to have one's labor for one's pains; 要 | 荷包, you must fork out the money.

拽 *yai²*, to drag after one, to trail; to saunter; 搖 | , supple, like a rope; 軟 | , flimsy, as crape.

拚 *yam*, to dip, as candles or in gravy; | 蠟燭, to dip candles; | 豉油, to dip in the soy; | used for 飲, R. 184.

7 挨 *ái*, to lean on or upon; to trust to; to place against or alongside; to push; to strike, to force, as with the elbows; to graft; to recline; towards, near; | 埋, to lean against; | 埋嚟, come close to me; | 埋呢邊, place it against this side; lean it against here; | 凭, help, assistance, resource; 大山 | , powerful friends; | 晚, towards evening; | 天光, towards morning; | 賴, to depend on, to trust to for help; 相 | , | 倚, to mutually rely upon; | 下的, recline a little; | 得去, it will answer; | 門 | 戶, to gad about, as idlers.

振 *chan'*, to rouse, to excite, to agitate, to stimulate, to shake, to move, to stir; to save, to rescue, to deliver; to dust; to contain; to goggle; to flap; to terrify; to stop; liberal; full; | 作, to rouse, to stimulate, to encourage; | 動, to shake, to encourage; | 衣, to shake the dress; | 埋—團, cuddled up in a lump, as when shivering with cold; | 民, to help the people; 大 | 家聲, to make a family celebrated; | 救, to save; | 佈, to alarm; | 書, to dust books; | 河海, to contain the rivers and seas; | 翼, to spread the wings.

挈 *ckít*, to tickle; | 吓佢, tickle him.

捉 *chuk*, to seize, to capture, to grasp, to arrest, to catch; | 獲, | 拿, to arrest, to apprehend; | 賊, to catch or capture thieves; | 刀, to grasp the knife; | 老鼠, to catch rats; | 用神, to divine; | 住佢, seize him or it; | 倒, have seized it.

挾 *hip*, to hold or carry under the arm; to conceal, to hide in the bosom, to cherish; to protect, to assist, to support, to help; to assume; to extort; | 持, self-possession; to take under the arm; | 恨, to cherish resentment; | 掣, to prevent, to obstruct, to hinder; | 助, to assist; | 貴, to presume on nobility; | 弓, to hold a bow; | 取, to squeeze, to extort; | 書, to conceal books.

Digitized by Google

Rad. 64. 7 Strokes.

挾 *kip*$_2$, to pinch; to carry or clasp under the arm; a wrapper; a portfolio; 書 | , a portfolio; a wrapper for carrying books; two boards to carry books between; 鞋 | 脚, the shoe pinches; | 親手指, to pinch the finger.

揞 *'hòm*, to knock, dash, run or strike against; to throw down; | 頭埋牆, to knock or run the head against a wall; to make a blunder; | 親佢, to run against it; dashed against it; | 爛, to smash; | 傷, to injure by running against; | 崩, to break a piece out; | =砍, R. 112.

捍 *hon*^{2}, to ward off, to shield; | =扞, R. 64, which see.

揸 *'kái*, to carry, to bring, to take to, to hold, to grasp; to pass at table; | 茶嚟, bring tea; 你手 | 乜野呢, what are you carrying in your hand? | 把刀仔嚟我, bring me a knife.

揈 *káng*^{2}, to reel, to wind off thread; to wade; to stir up; to stir about in the water and feel for; 拈條竹 | 過, bring a bamboo pole and feel for it; | 水過河, wade across the stream; | 繭, to reel cocoons.

捄 *k'ü*, to fill a basket; to fill a basket with earth; read *k'au*, long; winding, like a horn; read *kau*^{2}, to defend, to help; to stop.

捅 *kok*$_5$, to push, to seize by the horns; to stab an animal; 攪 | , to stab, to pierce.

捐 *kün*, to give up, to reject, to throw away, to cast away; to renounce; to leave; to subscribe to; to buy; | 軀, | 命, to lay down one's life; to throw away one's life; 代我 | 軀, died for us; gave himself for me; | 職, to buy a title; | 官, to buy an office; | 納, to pay or contribute to government; | 功名, to purchase a title; | 題, to subscribe; 開 | , to open a subscription in aid of the government; | 班, a purchased office; | 監生, a purchased literary title; | 棄, to reject; | 義, to cast off righteousness.

捆 *'kw'an*, to bind, to tie together; to plait; to weave, as sandals; | =綑, R. 120, which see.

捋 *lüt*$_5$, to strip off, as leaves; to handle; to finger; to stroke; to scrape; to rub; to mass; to exfoliate; | 葉, to stripe off leaves; | 乳, to milk; | 乾凈, to rub dry, to stripe clean; | 鬚, to stroke the beard; | 掂, to straighten out; | 埋一堆, to bring together into a pile; | 膏嚟煎, take off the fat for frying; | 拳頭, to rub the fists.

捏 / **揑** *nip*$_2$, to pinch together with the fingers; to take a pinch; to trump up a charge, to accuse falsely; to make a pretext to injure others; | 控, 誣 | , to accuse falsely; to inform against falsely; | 陷人, to involve others; | 造, to insinuate against; | 條罪, to charge a crime on one.

挪 / **挼** *no*, to rub with the hand; to rub the hands with; to rub on, off or with; to burnish, to polish; to misapply to another use; to transfer; to embezzle; | 油, to rub on paint; | 禾, to weed grain; | 沙, to rub with sand, as the hands; 搓 | , to rub or roll in the hands; | 開, to move away; | 財主佬, to flatter a rich man; | 借, to embezzle.

捌 *pát*$_5$, to split, to divide, to sunder; to break open; to rend open; | =八, R. 12, which see.

捕 *pò*^{2}, to capture, to seize, as an enemy's ships; to catch; to chase; to fowl; |

Digitized by Google

敵船, to capture an enemy's ships; | 拿, | 捉, to arrest, to seize, as an offender; | 獲, ditto; | 盜, to capture thieves; 緝 | , to search, persue and seize; | 鳥, to fowl; | 廳, superintendent of police in a yamun; | 役, a constable; 當 | , to be on the look-out for thieves; | 風捉影, vain search; 好 | 火, to put a fictitious value on an article.

挪 } *pong*, to screen, to cover, to protect
搒 } from view; to remove one's residence; | 人, a boatman; | 佬, a watchman; | 屋, to remove to another place; | =梆, R. 75.

抄 } *so*, to rub in the hand; to finger;
挲 } 摩 | , to feel, to rub; to finger; to play with in the hand; read *shá*, as: 拸 | , to open, to expand; | =莎, R. 140.

挺 *t'ing*, to pluck up; to pull up; to draw out; to hold firmly; to thrust forward; to step or stand forward; to stretch out; straight; to relax a little, as with prisoners; to lead out; | 身而鬬, to thrust one's self forward and fight; | 胸, to thrust forward one's breast; | 出, to thrust out or forward, to rush out; | 硬, to push against firmly.

挫 *ts'o*, to treat harshly, to oppress, to subdue, to bring down; to humble; to wound; | 折, to treat harshly; | 其銳氣, to put a damper on one's valor; to bring down one's valor; | =挫, to trim, to file off.

揷 *t'ung*, to baste; to run or slip one thing into another; to lead on; to advance; to pierce; to strike into; to strike; | 骨, a basted seam or edge; | 好个件衫, put those jackets into each other.

挽 *wán*, to draw, to pull, as a bow; to

restore; to make good; to grasp; | 弓, to draw a bow; | 留, to detain; | 回, to restore; 唔 | 得回, cannot be restored; | 歌, songs sung by the hearse-men; | 柩, to lay the hand on the bier; | 髻, to dress the hair; 手 | , to take into one's hands; | 頹風, to restore good manners and customs; | 油瓶, to carry the oil jar; to live at a step-father's; | 長耳籃, to carry a long-eared basket, i.e. to beg; | =輓, R. 159, and 還, R. 162.

挹 *yap*, to lead, to take by the hand; to bale out, to ladle out; to pour out; | 注, to transfer liquids; | 酒漿, to pour out wine; | =抑, R. 64, to repress; | =揖, R. 64, to make a bow.

掩 *'am*, to cover with the hand; to cover, to conceal, to screen from; | 焙手, to bribe; | 住佢, hide it; | 埋雙眼, to cover the eyes; read *'im* and *'om*, see next page. 8

掣 *chai*, to impede, to obstruct, to hinder; to choose, to select; to draw; to pull; | 肘, to embarrass, to impede; 挾 | , 牽 | , to compel, to force; | 籤, to draw lots; | 住, to put a damper on; | 電, like lightning.

掣 *ch'it*, to draw, as lots.

掙 *chang*, to file.

掙 *chang*, to stuff, to caulk; to wedge in, to squeeze in, to force in; | 沙鷄, to stuff fowl with sand; 打 | , to caulk; | 牙, to get between the teeth; 閒閒 | 牙, useless talk; 硬 | , with fortitude; determined.

掙 *ch'áng*, to pierce, to stab.

掉 } *cháu*, to row, to pull the oars; a
棹 } long oar; to shoot an arrow; |
擢 } 三板, to row a boat; | 槳, to

Digitized by Google

pull an oar, to row; | 過河, to pull across the river; 出力 | , row harder; | 出街, to throw into the street; | 中, to hit the centre or the bull's eye; | 出, to throw away; | 埋頭, to pull ashore; | 脚, to limp; read *tiâ*², which see below.

掌 *'chéung*, the palm of the hand; web-footed; the paw of animals; to control; 手 | , the palm of the hand; 看手 | , 看 | 文, palmistry: 易如反 | , as easy as to turn the hand; | 上觀文, as easy as reading a character on the hand; 伸手唔見 | , as dark as to be unable to see the hand; | 上珠, as dear or precious as a pearl in the hand; 有若指 | ; as well known as one's own fingers; 打一巴 | , give a slap with the hand; | 管, 主 | , | 理, to direct, to oversee, to manage; 合 | , to clasp the hands, as in prayer; | 握兵權, to be commander of the forces; 拍 | , to encore, to clap the hands; | 櫃, an accountant; book-keeper; 熊 | , a bear's paw.

推 *ch'ui*, to investigate, to search into; to praise; | 測, to fathom; read *t'úi*, see below.

掇 *chüt*, to seize; to pluck; to gather.

揔 *fut*, to dust; to clean away; to take up refuse; to bale out; | 斗, a dust-board; | 水, to bale out water; | 攕捶, to clean away rubbish; to clean away refuse.

摒 *fing'*, a slap of the hand; 大把 | , a severe slap; read *fing*², to dangle, to hang and swing, to swing; to shake off; to yerk; to sprinkle; | 甩, to shake off; | 去, to fling away; 綳綳 | , to hang and swing; | 的水, to sprinkle a little water; read *pan'*, to braid; to whip; | 辮, to braid the cue.

捧 *'fung*, to receive with both hands; to offer with both hands; to hold in both hands; | 上, to offer up; read *'p'ung*, a handful; | 水, to hold water in both hands; | 水飲, to drink water out of the hands; | 住, to hold by the rim or sides; to offer, to bring to.

掐 *'háp*, to pierce with the nails, to dig the nails into; to squeeze out; to lacerate; | 出血, to squeeze the blood out; 牙齒 | 入, to bite into, as when angry.

掀 *hín*, to raise or lift with the hand; to pull; | 出, to lift out, to pull out; | 帽, to lift off the cap; | 被, to pull a coverlet over one.

控 *hung'*, to draw, to pull; to appeal; to accuse; to inform against; to hold; to check; to pull the reins; 上 | , to appeal to a higher tribunal; | 告, to inform against, to accuse; 揑 | , to trump up a charge against one, to accuse falsely; | 馬, to check a horse;

掩 } *'im*, to screen, to shade, to conceal;
揜 } to hide; to shut; to gather; to soothe; to stroke; | 面, to cover the face; | 門, | 埋門, to shut or close the door; | 蔽, to cover; to cloak over; to surprise one; | 開, to open; | 下醜, to hide for shame; | 下拙, to conceal one's stupidity; | 飾, to hide away quickly; | | 映映, to hide away, as a truant; | 撫, to soothe; | 鼻, to stop the nose.

掩 } *'om*, to cover, to screen, to hide; to
揜 } play; to suppress; to extinguish; | 住, 遮 | , to hide; | 住佢, hide it; | 住口, to put the hand over the mouth; 遮 | 不住, cannot be hid, 俾 [=以] 手 | 住, to cover with the hand; | 住佢雙眼, to blind-

Digitized by Google

fold one's eyes; | 脈, to feel the pulse; | 焙手, to bribe; to give hush-money; | 伯迷蒙, a blind-man's buff; | 滅, to extinguish, to put out; | 密鑼鼓, to muffle a gong; | 風琴, to play on the harmonium; 掩 see *'am*, and *'im*.

措 *k'ang'*, to hinder, to obstruct; to detain; to extort; to oppress; to vex; 好 | , oppressive; arbitrary; tyrannical; | 手, to catch the hand when rubbing something; 猛 | , willful; | 口說話, abusive language; | 勒, to levy black mail.

掎 *'ki*, to pull by the foot; to pull out by the foot; to drag sideways; to drag one foot; to display; to let go, to bring forth; to produce.

据 *k'ü*, the grip of a spear; the grip of the hand between the thumb and fingers; precipitate, hurried; supercilious; 拮 | , embarrassed, perplexed.

掬 *kuk*, to grasp or hold with both 匊 hands; the hollow of the hand; a handful; to drain; | 愁, no rest; over-worked; | 起包腮, to swell out the cheeks in anger; 不盈一 | , not enough to make a handful; 笑容可 | , pleased with; | 埋, to drain, as of funds.

捲 *'kün*, to roll up, as a scroll; to seize; to carry off; to whirl; to gather; to curl; to exert one's strength; rolled up; curled, as hair; vigor, strength; | 埋, | 起, to roll up, to roll together; | 開, to unroll; 席 | 山川, to seize a territory or region; | 髮, curly hair; 席 | 而逃, to abscond with the whole; 風 | 雨, the wind whirls the rain; 蛋 | , rolled wafers; | 手, the fist; 舒 | , to unroll and roll up; | used for 卷, R. 26.

掛 *kwá'*, to suspend, to hang up; to 挂 prolong; to distinguish; to lay aside; in suspense; to divine by straws; | 起, | 上, to hang up; | 燈, to to hang up a lamp; 懸 | , to suspend; | 意, in suspense; | 望, to hope for; | 住, | 念, to think of; to keep thinking of; to bear in mind; | 心, | 慮, to have anxiety about; to be anxious about or for; | 官, to secretly leave one's post; | 號, | 名, to enlist; to enter one's name; | 名, to call by; in name only; | 齒, to make anything the topic of conversation.

掘 *kwat*, to dig, to excavate; to mine; to scoop, to hollow out; to rise up alone; to stand alone; to exhaust; | 金, to dig for gold; | 金㖞, a gold-digger; | 竈, to dig a hole; | 井, to dig a well; | 池, to dig a moat; | 坑, to open a drain; | 塚, to dig a grave; | 地, to dig into the ground; | = 崛, R. 46.

捩 *lai'*, a plectrum for playing the guitar; to snap asunder; to guide, as a helm; to twitch.

揪 *lam'*, to pile up; to lay up into a pile, to lay on each other; to soften what is harsh; to soothe; to kill; | 牆, to lay a wall; | 堆, to make a pile; | 起, to pile up; | 茶, to pile up tea; | 齊, to pile up even; 走埋人 | , to hide in a crowd.

掠 *léuk*, to rob, to plunder, to loot; to forage; to make a foray; to snatch away; a stroke to the left, as in Chinese writing; 刼 | , to rob, to plunder; to loot; 擄 | , to capture, to take captive; 榜 | , to bastinade, to punish with stripes; 抄 | , to take by force; to snatch away; 搶 | , to rob.

Digitized by Google

Rad. 64. 8 Strokes.

掄 ⸢lun, to choose or select persons for
逾 ⸣ office; to select, to choose, to pick out; to take by turns, to come in turns, by turns; | 材, to pick out timber; to select men of talent; | 選, select fit ones; | 落來, to come in turns, to come in regular rotations; | 做, to do by turns; | 到你, it is your turn; | =輪, R. 159.

搡 mang², to pull, to pull and stretch, | 緊, to pull tight; | 風扇, to pull the punka; | 角, to pull off; | 長, to stretch out; 拉 | , to pull along; | 鐘, to pull a bell.

捫 ⸢mún, to touch, to feel, to lay the hand on; to examine, to search for; | 心, to lay the hand on the heart; self-examination; | 虱, to feel for lice; | 足, to stamp with the feet.

捫 ⸢mún, to cover, to make a cover for; | 書皮, to put a cover on a book; | 紗, to cover with gauze; | 緊, to pull over tight; | 鼓, to cover a drum.

捫 ⸢man, as: | 胸, a corset; a wrapper round the waist worn by unmarried females.

捺 nát₂, a sweep or dash to the right, in writing Chinese characters; to press the hand down heavily, as when writing; 丿 | , sweeps to the left and right; 鎖 | , a copper clarinet.

捱 ngái², to put off, to procrastinate, to lounge, to loiter; to endure, to suffer; | 日子, to procrastinate; | 苦, to suffer hardships; | 世界, to suffer hardships in the world; 唔 | 得住, can no longer endure it; can no longer bear it; 面 | | , out of countenance.

捻 nip₂, to take a pinch, to pinch up with the fingers; to take up with pincers or forceps; to shake; a pinch, a pugil; | 絲, to shake out skeins of silk; | — | , take a pinch; — | 紅, the mowtan flower.

排 ⸢p'ái, to place in order, to arrange; to push open; a time; a while; a turn; a chance; a row; | 列一行, to set or arrange in one row; | 場, showy; to make a display; to make a show; 著 | 場, 著得好 | 場, to dress out gaily; to make a great display of dress; 呢 | , this time; 慌一 | , was frightened; — | 箭, a set of five arrows; 呢 | 症多, much sickness this time; | | , in rows; | 難, to make up a difficulty; | 擠, to push along, as through a crowd; 猪 | 骨, a pork chop; 羊 | 骨, a mutton chop; see 擺, R. 64.

掊 ⸢p'au, to take hold of; to grasp; to exact; to evaporate sea water in order to get salt; | 克, to exact duties; | =裒, R. 145.

捭 ⸢pí, to throw down; to strike with both hands; to destroy; to tear pieces of meat and throw then on hot stones to roast.

掤 ⸢ping, a quiver; to put the hand on the quiver to prevent the arrows from dropping out.

授 shau², to give, to hand over to, to deliver to; | 受, to give and receive; giving and receiving; 傳 | , to impart, as instruction; | 教, to impart instruction.

捨 ⸢shé, to relinquish, to part with, to let go; to bestow, to give to; to give up, to desist from; to spend; to impugn; very; 唔 | 得你, cannot part with you; | 得去, can part with; to leave behind, as a friend; 難 | , difficult to part with; 割 | , to part with at a

Digitized by Google

great sacrifice or with great self-denial; 你 | 得麽, will you part with it? | 已, | 身, to give one's self up; | 身入寺, to become a priest; | 板, to bestow coffins; 施 | , to bestow charity; | 富, to give up riches; | 本, to neglect the main thing; | 得嗷, be willing to do so; 有 | 心, charitable; | 好, the very best; | =舍, R. 135.

掃 *sǒ*², to sweep, to brush; to dampen, as one's ardor; to make a clean sweep; to rid; a broom, a besom; 打 | , to sweep; | 乾凈, to sweep clean; 洒 | , to sprinkle and sweep; | 地板, to sweep the floor; | 把, 一把 | 把, a broom; 鷄毛 | , a feather brush; | 除, to sweep away; | 艙, the last chop-boat, in shipping a cargo; | 把星, a slovenly person; a comet; | 平, to make even; | 凈海氛, to sweep the sea of pirates; | 興, to sweep one's anticipations; | formerly 埽, R. 32.

探 *t'ám*², to sound; to explore; to essay; to try; to search for; to feel for; to visit; to make a call; to make inquiries about; to ask after; to spy; | 沙水, to sound the depth; 打 | , | 問, to explore, to spy out, to make inquiries about, to learn about; | 聽, to listen, to learn about; | 朋友, to visit a friend; 來 | 吓你, come to see how you are; | 試, to essay; | 湯, to try the heat of water; | 子, a spy; | 花, the third of the Hánlin graduates.

啄 *téuk*, to carve, to cut; the sound of picking or rapping; to reverberate; to push, to strike.

揚 *tik*, to stir up with the hand; to lift up, to raise; to animate, to rouse; 一力 | , to raise with all one's strength; | 起去, to hurry off with; | 起心肝, to rouse one's spirit.

掂 *tím*, to weigh with the hand; 俾手 | 佢, weigh it with the hand; read *tím*², to straighten, to lay straight, direct; 整 | , to make straight; 計唔 | , innumerable, cannot be counted; 唔 | , not straight; | 線, straight; 事唔得 | , cannot get the matter straight; 打 | 放, to lay straight; 筆咁 | , as straight as a pencil; | 頭吞, to swallow greedily.

掟 *ting*², to throw away, to throw down; to smash; | 破, to break; | 落, a top; | 茶杯誓願, to break a tea-cup as an oath; 無銀 | 口, cannot trust in what one says.

掉 *tiú*², to shake, to move, to agitate; to dash, to strike against; to place properly; to change; | 舌, to wag the tongue; | 謊, to lie; | 臂, to swagger; to strike stones against each other; opinions and interests clashing; | often used for 調, R. 149.

掫 *tsau*, to strike the rounds, as Chinese watchmen; to tie; to seize; 緊 | | , to tie tight.

接 *tsíp*, to receive, to meet, to associate with, to have intercourse with; to come to graft; near; quick, rapid; to take, as reflected light; | 信, to receive a letter; 迎 | , to go out and meet or receive, as a visitor; 交 | , to associate with; 相 | , mutual intercourse; to connect one another; | 陪, to conduct a visitor to a seat; | 印, to receive the seals of office; | 界, to border on; | 合, to join; 反 | , to have the hands tied behind the back; | 見, to visit; | 官廳, a porch for receiving officers on landing; 得 | ,

Digitized by Google

to have received; 跪 | , to receive kneelingly; | 嫁媽, paranymphs sent for the bride; 收 | , 承 | , to receive orders, as for work; | 續, to follow in succession; 無得 | 續, nothing comes after it; | 風, to welcome a friend back; | 受, to receive anything; | 待, to wait on a guest; | 回, to receive back.

捷 *tsit*$_2$, to hunt; to gain a victory, to conquer; to complete; to hasten; successful, victorious; rapid, quick, prompt, hurried; nimble; 快 | , 急 | , prompt, nimble, flat, quick; 報 | , to announce a victory; 一月三 | , three victories in one month; | 報, to hasten with good tidings; 直 | , prompt; | 發, to succeed rapidly; 連 | , to attain degrees at successive examinations; | 徑, a short step to; a short cut; a compendious way.

措 *ts'ò*, to throw down; to cast away; to place, to lay down; to set aside, to relinquish, to give up; to use, to employ; to take unawares; arranged; a rule; to urge; to distress; to wound; 設 | , to lay down a plan; | 辦, to arrange; | 手, to set to one's hand; 學之弗能弗 | 也, if a man does not succeed in his study, he will not give up; 無所 | 手足, no place for my hands and feet; perplexed; at a loss; | 詞大雅, elegant words; elegant composition; read *ch'ák*, to hunt, to pursue.

采 } *ts'oi*, to pluck; to pick, to select, to
採 } choose from; to gather; | 茶葉, to gather or pick tea leaves; | 桑, to pick mulberry leaves; | 花, to pluck or gather flowers; | 貨, to select goods; | 買, to buy the choicest; | 藥, to gather medicinal herbs; 不 | 他, do not mind him.

捽 *ts'üt*$_2$, to grasp, to seize; to pluck out; to hold in the hand; to butt; to run against; | 頸, to take by the neck; | 胡, to take by the nape; | 髮, to seize by the hair.

推 *t'ui*, to push, to expel; to give an impulse to; to push from one's self, to throw off; to shirk; to refuse, to decline; to excuse one's self; to abstain from; to deny one's self; to carry out, to extend to; | 諉, | 託, to make an excuse; | 辭, to decline, to beg to be excused; | 却, to refuse, to decline; | 倘, to put off with excuses, to make frivolous excuses; | 開, to push away; to push aside; to enlarge on; to comment; to evade; | 唔用, cannot be got rid of; cannot be evaded; | 埋佢, put the blame on him; | 出去, to throw off on; to escape from; | 算, to calculate; to prognosticate; | 磨, to grind a hand-mill; | 磨嗷 | , to push here and there; to try everywhere; | 曉, to have got rid of; | 沙, to push over the sand, as a boat; 使炮嚟 | , to raise with a cannon; | 倒, to upset; | 己及人, to extend one's own feelings to others; read *ch'ui*, to investigate, to scrutinize into.

捥 *'ün*, the wrist; | =腕, R. 130.

掖 *yat*$_2$ or *yik*$_2$, to take hold of a person's arm and throw him down; to sustain; to support, lead or raise by the arm; side-apartments; the arm-pit; 扶 | , to uphold, to assist; | 庭, a side-room; | 垣, a side-wall; 誘 | , to persuade and lead on; 縫 | , scholars' robes; | used for 腋, R. 130.

握 *ák*, to grasp, to hold fast; a little, a small quantity; a handful; | 定, to

Digitized by Google

grasp firmly; 在掌 | 之中, in one's power; | 手, to shake hands; | 持, to hold in the hand; | 要, necessary.

擢 *át*, to pull up; to extract, to eradicate; to root out; | 拔, to pluck out; | 苗, to pull up a shoot, in order to hasten its growth.

揸 *ˌchá*, to seize, to grasp, to grab, to clutch, to hold or take firmly; to work, to use; | 住, to hold, to grasp; | 住佢, seize it or him; | 緊, to grasp firmly; to hold fast; | 得穩, to hold securely; | 一大 | , to grab a big handful; | 風箱, to work the bellows; | 攤, to keep a gambling table; | 住髻仔, to grab by the tail; | 爛, to crush in the hand; | 拳頭, to double up the fist; | 水猪肉, water-sogged pork.

插 *ch'áp*, to insert, to stick into, to thrust into; to insert in a socket; to pierce; to tuck in; to transplant; to interfere, to meddle with; | 落, | 入, to insert, to thrust into; |, 秧, to transplant rice shoots; | 標, to stick on labels; | 手落去, | 嘴落去, to meddle with; | 燒, a stuffing put into roast pigs; a concubine's child; | 贓, to implicate one by putting stolen goods in his house; | 耳遊刑, to stick flags in the ears [of a criminal] and whip him through the street; 八抬八 | , eight bearers and eight outriders; | 落過, inserted; | 花, to stick flowers in the hair; | 燭, to stick up a candle.

揣 *ˋch'ui* and *ˋch'ün*, to calculate, to estimate, to reckon; to measure; to consider; to try; to rub, in order to ascertain; to detect; | 度, to conjecture; to calculate; | 測, to fathom; | 摩, to feel, or try to find out; 不 | , unable to detect.

揮 *ˌfai*, to rouse, to animate, to stir up; to move, to agitate, to shake; to throw away; to sprinkle; to write; to direct; 指 | , to direct; a major in a Manchu corps; | 霍, extravagant; | 洒, to sprinkle; | 散, to scatter; | 棄, to throw away; to reject; | 春, to write new year's inscriptions; | 筆, to write fast; | 就, written; | 金如土, to spend money like dirt.

揮 *ˌwan*, as: | 掄, entire, whole, unbroken.

揩 *ˌhái*, to rub, to brush, to wipe; | 乾淨, to rub or wipe clean; | 磨, to rub or scour off, as rust; | 擦, to rub, as with sand-paper; | 埋牆, to rub on the wall; 你咪 | 親我, do not rub against me; 行過 | 親人, to brush by one; | 排, to rush violently.

揀 *ˋkán*, to select, to choose from, to pick out; to sort; to discriminate; | 擇, to select, to choose from; | 選, to choose, to select, as men for office; | 貨, to garble goods; | 茶, to sort tea; | 淨, to pick clean; | 完, finished picking; | often used for 柬, R. 75.

揵 *ˌk'in*, to raise up, to lift up, to carry on the shoulder; to establish or fix a frontier; to harden; to close, to stop up.

揭 *k'ít*, to lift or take off, as a hat; to lift up; to elevate; to raise the dress; to borrow; to carry, to bear; to undertake, to take on one's self; to be responsible for; to publish or make known; to take off; | 衣, to lift up the dress, as when fording a river; | 帖, a pasquinade, a placard; | 借, to borrow; | 單, a

Digitized by Google

note of hand; | 字, a bond; | 項, borrowed capital; | 短, to censure; | 封皮, to take off the seals from a door; | 數, an account due; | 曉, to issue a list of graduates.

揆 ʿkw'ai, to calculate, to guess, to measure, to surmise, to consider, to think, to weigh in the mind; to examine; 百 | , the universal calculator; a superintendent; | 一, to reason according to one principle; | 之於心, to weigh in one's mind; | 度, to conjecture; to estimate.

揧 ʿlí, to take with the fingers, to grab at; to turn over; | 起嚟, take it up.

描 ˏmiú, to aim, to take aim; to trace, to draw, to line, to sketch, to design; to cast away; to strike; | 準, | 正, | 中, to take aim; 學 | 頭, to learn to take aim; | 靶, to aim at a target; | 畫, to paint, to sketch; | 金, to gild; | 容, to take a portrait; | 眉, to paint the eyebrows; | 字, to trace characters; 淡 | , a blue pattern [chinaware.]

揇 ʿnám, a span; to span, to measure by spanning the fingers; to beat, to chastise; 俾棍 | 佢, beat him with a stick; 兩 | 一尺, two spans make one foot.

揑=捏 níp₂, R. 64, which see.

揞=掩 ʿòm, R. 64, which see.

碰 ⟩ pung², to run against; to bump or
揰 ⟨ thump against; to hit; to meet unexpectedly; a knock; a thump, a bump; | 着佢, | 倒佢, run against him, hit against him; | 親頭, to bump one's head; | 見, to meet unexpectedly; 睇 | , look out for knocks.

搔=搜 ʿsau, R. 64, which see.

揰 ˏshín, to strike; to whip, to beat with a rattan; | 打, to whip; | 人, to flog a man with a rattan.

揳 sit₂, to wipe; to rub off; 攕 | , irregular, not square; not exact; cornerwise; eccentric, queer; to square; to press square and correct.

提 ˏt'ai, to raise, to lift up, to take up, to lift in one hand; to hold up; to carry; to propose; to bring to notice; to move; to bring forward; | 陞, to raise, to lift on high; | 防, to watch, to guard against; | 撕, | 起, to bring to notice, to propose; to suggest; to draw attention to; | 撕警覺, to bring to notice; | 攝精神, to animate, to rouse to action; | 携, to lead on, to lead by the hand; to nourish, to bring up; to help on; 孩 | , a child; | 究, to bring forward for examination; | 審, to bring up for trial; | 住, to seize; | 肝吊胆, in a flutter, scared; 菩 | 子, raisins; 菩 | , the right way; [a Bhuddist phrase]; 拓闖 | 奢, living things; [do.]; | 刑, judge of a supreme court; | 督, a major-general; 水師 | 督, an admiral; | 堂, a courier; | 調官, an overseer of the candidates; | 籠, to carry a lantern.

揩 t'ai², to reject, to cast away; read chai², a hair-pin.

揲 típ₂, to take hold of; to take up and count; to grasp; to fold; 度 | , to estimate, to calculate; 摺 | , to fold; | 蓍, to divine by marked straws.

揪 ⟩ ts'au, to seize, to gripe, to grasp;
揫 ⟨ to gather, as in sheaves; to assemble; to collect; to bind, to tie together; to lift; | 住, to seize; | 束, to bind up, as a sheaf; | 耳, to take by or nab by the ears.

Digitized by Google

揗 ₍ts'un, to stroke, to soothe, to pat; to sympathize with; to encourage.

揔=總 ʿtsung, R. 120, which see.

援 ₍ún, to rescue, to save, to relieve, to draw out, to assist, to help; to drag and hold, to draw, as a bow; to press; to hold fast; to take by the hand; to restrain; 救 | , to save, to rescue; | 我, rescue me; | 拔, to pluck out, to draw out; to help out; | 引, to lead; 手 | , to lead; to pull out; to help out; | 兵, a relieving force; reinforcement; | 結, to bring together; 結 | , to bring one forward; to draw together; 鈎 | , a scaling ladder.

換 ún², to change, to exchange, to interchange, to barter; to commute; | 衫, to change one's coat; | 衣裳, to change one's dress; 找 | , to change, as coin; | 錢, to change money; 錢銀便 | , copper and silver coins changed as wanted; | 鷹銀, to change Mexican Dollars; 包 | , to agree to change; 出門不 | , if taken away it will not be received back; | 轉, to interchange, to transpose; 改 | , to alter, to change; | 季, to change the garb; 回 | , to return, to send back for change; | 帖兄弟, sworn friends; 有得 | , will not take it back; | 易, to barter; | 骨, a thorough change; 畔 | , to change backwards and forwards.

揖 yap₍, to make a slight bow à la Chinoise; to bow; to nod; to yield, to cede; to resign; to advance; a bow; a salutation; 作 | , to make a bow; 還 | , to return a bow; 拱 | , a formal bow; see 喧, R. 30; | =挹, R. 64.

揉 ʿyau, to bend, to twist; to bend by heat; to contort; to subdue; pliant,

flexible, yielding, obedient; | 軟, soft, flexible; | 順, yielding; | 弱, soft; | 語, soft speech; | =柔, R. 75.

揚 ₍yéung, to mount upwards; to rise and dash, as waves; to splash; to display; to extend; to raise; to spread, as a doctrine, fame, &c.; to proclaim, to publish, to make known, to divulge; to open; to stare; 播 | , to promulgate, to spread, as a doctrine; | 之水不流束薪, a dash of spray will not float a faggot; | 聲, to raise the voice, to cry out aloud; | 帆, to spread sail; | 名, to become celebrated or famous; to spread [one's] fame; 明 | , 發 | , 稱 | , to display, to set forth; | 眉, to raise the eyebrows; 簸 | , to winnow; | 出外, to publish abroad; 海不 | 波, there were no waves on the sea; | 鞭, to flourish a whip; | 塵, to raise a dust; to bluster; | | 自得, everything to one's wish; 一抑一 | , up and down; now losing and then gaining.

搾 chá², to press, to squeeze; | 出, to press or squeeze out; | , as a verb, is used for 榨, R. 75. 10

搽 ₍ch'á, to rub on or in, to smear; to anoint; to spread; to paint; | 粉, | 胭脂, to paint one's self, to rub on cosmetics; | 膏藥, to spread a plaster; 俾油 | , to rub with oil; | 花口面, to disguise one's face.

搥 ₍ch'ui, to beat, to strike; to cast, to throw; | 鼓, to beat the drum; | =槌 and 椎, R. 75.

搐 ch'uk₍, to drag or pull along, as an ox; to shake rudely; to agitate and torture.

搴 ₍hín, to take; to snatch; to contract; to pull out; to extirpate; to pick; to capture a standard.

Digitized by Google

搖 *iú*, to move, to shake, to wag; to agitate, to stir; to make; to work; | 動, to move, to shake; to disturb; to agitate; | 郁, | | 郁, to shake; unsteady, not firm; | 鐘, to ring a bell; | 擺, a swaggering gait; | | 擺擺, swaggering, proud; | 手, to move the hands or arms; | 頭, to shake the head; to refuse; | |, agitated, troubled; | 櫓, to work the skull; 扶 |, a violent wind; 須 |, a moment; 步 |, an ornament for the head.

撿 *kam'*, to press down; to work with the feet; | 扁, to press flat; 搓圓 | 扁, to roll round and press flat; an easy disposition; | 水車, to tread or work the water-wheel.

搆 *kau'*, to drag; to plot, to scheme; to implicate, to stir up; | 怨, to contract enmity or a dislike for; | 禍, to bring calamity on one; 結 |, to contract, to form, as enmity or friendship; | = 構, R. 75, as: | 兵, to fight together.

携 攜 *kw'ai*, to lead by the hand; to take along; to carry; | 手, to lead by the hand; to take by the hand; | 帶, to take along; 提 |, to lead by the hand; to recommend one.

摵 *mít*, to pull up, to pluck up; to strike with the hand; to peel off; to push; to pinch; to pull off, to tear off; to pull to pieces; 揃 |, to pluck out the hair and eyebrows; | 紙, to tear off paper; | 面珠, to pinch the cheeks; | 耳朵, to pinch the ears; | 荳, to shell beans or peas.

搦 *nik*, to carry in the hand; to take to, to bring; to excite, to provoke; to challenge; | 嚟, bring it here; | 戰, to challenge; to provoke to fight; 捉 |, to catch, as a bird.

搏 *pok*, to strike; to seize, to catch, to take hold of; to play, as a lute; to wrest from; | 擊, to strike; | 虎, to beat a tiger; | 執, to seize.

搒=挪 *pong*, R. 64, which see.

搬 搫 *pún*, to move to, to take to; to remove; to transport; to put away; to split, to cleave; to exclude; | 屋, to move to, to move a house; | 移, to remove; | 去, to move to, to remove to; | 去邊處呢, where has he removed to? | 野落船, take the things on board; | 人是非, to talk over other people, to tell-tale; | 弄, to carry tales; | 運, to transport; | 鬬, to fight, to bicker and strive; | 來 | 去, to carry here and there; | 開, to split open; | 柴, to cleave wood.

搜 搔 *sau*, to search, to investigate; to ransack; to search out; to search for; to search into; to inquire into, to seek for; to assemble; investigation, research; popular opinion; swift; | 檢, to search for any one; | 羅, to search into books; | 尋, to search after; to search and find; | 緝, to search and seize; | 屋, to search a house; | 賊, to search for banditti; | 身, to search the person; | 神記, investigation into the history of the spirits.

摷 *shák*, to feel, to inquire, to try with the hand; to seek for; 摸 |, to feel with hand; | =索, R. 120, which see.

搧 *shín'*, to brush off; to fan; to strike; to skin; | 皮, to skin; | 你朕皮, I will skin you.

搧 *síp*, to project, as a peg; to wedge; to steady; | 住, to wedge; | 正, to even by wedging; | 歪, to wedge un-

Digitized by Google

evenly; | 住佢, wedge it; | 穩, to steady by wedging, to wedge tight.

搔 ˏsò, to scratch, to scratch with the nails; to titillate; to rub gently; the nails; the claws; | 癢, to scratch a part that itches; | 首, to scratch the head; | 擾, to annoy, to trouble.

損 ˋsün, to injure, to hurt, to wound, to damage, to spoil; to prejudice, as interest; to lessen, to diminish; to blame, to reprove; to lose; injurious, detrimental; damage; the 44th diagram; | 害, to injure; | 人利己, to injure others and benefit one's self; 有 | 無益, bad without any good quality; 崩 | , cracked; a bit broken out; | 破, broken; | 爛, all spoiled; | 壞, spoiled, ruined; 打 | , to injure, to wound, to spoil; 切 | 手, to cut one's fingers; 減 | , to diminish; to peculate; 減 | 軍糧, to peculate in the rations of the army; | 傷, wounded; 滿招 | , display of riches invites misfortune.

搭=搭, *táp*, R. 64, which see.

搨 *t'áp*, to beat with the hand; to cover over; to make or take a fac-simile by transfer; a fac-simile; 舊 | , a fac-simile of an ancient inscription; | 地錢, transit duties; | 影, to get by false pretences.

搗 ˋ*tò*, to beat with the hand; to pound,
擣 as in a mortar; to ram down; to make solid, as a wall; to collect; | 衣, to beat clothes; | 爛, to pound fine; | 出汁, to pound out the juice.

傳 ˏ*t'ong*, to spread out, to stretch out;
搪 | 突, abrupt, brusk, rude; abruptly, suddenly, rudely; | 塞, to allege; to give, as an excuse; to stop one's mouth.

搶 ˋ*ts'éung*, to take by force, to snatch, to rob, to pillage; to ravish; to struggle for, to grapple for; sudden, abrupt; | 刼, to rob, to take by force; | 去, to snatch away, to take away; | 奪, to snatch away, to rob; | 先行, to thrust one's self forward; 斷 | , to seize all, to grab at all; | 陞, to take all; | 擄, to carry captive; | 白幾句, to denounce in many phrases; | 炮頭, to grapple for the rocket stick on the 2nd of the 2nd moon; read ˏ*ts'ong*, as: | | , to saw; read *tséung*ˊ, as: 棹 | , to fill a sail; read ˏ*ts'éung*, to withstand, to defend, to oppose; to knock or run against; a comet.

搓 ˏ*ts'o*, to roll between the palms or fingers; to roll on the knee, as thread; to twist; to roll; pendent, flexible, as branches; | 挪, to roll between the hands; | 埋, to roll together; | 埋一團, to roll into a ball or lump; | 線, to twist thread; | 香, to cover insence sticks by rolling.

搢 *tsun*ˊ, to insert, to stick into, to put into, as into a socket; to introduce; to notice; to save, to rescue; to shake; | =縉, R. 120, which see.

搊 ˋ*wá*, to handle, to grasp, to grab, to pull, to haul; to grapple, to scratch; | 爛, to tear by scratching; | 爛面, to tear the face by scratching; to lose or ruin one's character; | 開胸, to expose the breast; 俾手 | , to seize with the hand, to grab at; 扒扒 | | , the strife of life; | 眼, a wry eye.

搵 *wan*ˊ, to dip, to immerse; | 水, to dip into the water; read ˋ*wan*, to seek, to search, to look for, to hunt after; | 倒, | 着, found; | 唔見, cannot find it; | 計, to look out for

Digitized by Google

employment; | 疋添, find me another piece; | 得好久, having been seeking for a long time; | =尋, R. 41.

11 摘 *chák*$_2$, to pluck, to break off, to pick, as fruits or flowers; to call; to lay hold of; to start, to move on; | 花, to pluck off a flower; | 菓, to pick fruit; | 頂, | 去頂戴, to deprive of the button, as an officer; | 印, to take away the seal; | 船, to despatch a vessel.

摯 *chì*, to grasp, to seize with the hand; to hold with the hand; to arrive at, to reach to; to extend to; to go to the edge; to advance, to enter; to present to; to break down, as trees from the weight of snow; to wound; | 情, fond of; | 起, to pick up; | =贄, R. 154, as: | 見, to visit with a present; | =躓, R. 157, as: | 倒, to stumble down.

摭 拓 *chik*$_2$, to take up; to gather; to push with the hand; | 執, to take up; | 落, ill-matched; ill-paired, unsuited; reduced to poverty; | 取, to take to one; | 拾遺文, to commit plagiarism.

摺 *chíp*$_5$, to fold, to double up; to pile, to bend, as the knee; to injure, to destroy; to break; to induce; a fold; | 住 佢, fold it; | 紙, to fold paper; | 埋, to close, to shut up, as a book; | 角, to turn down a dog's ear; | 埋間舖, to close a shop; 跑 | 子, a fleet courier; | 子, a document sent up to the emperor; | 疊, to pile up; | 人來, to induce one to come; | 殺, to kill by a slap of the hand; 手 | , a folded paper for memoranda; | 金銀, to fold paper to burn as clothes; | =摺 and 攝 *chíp*$_5$, *chóp*, or *tsóp*$_5$, R. 145.

摳 *k'au*, to mix with; to adulterate; to weaken; to lift up the dress as when ascending; to feel for with the hand; to feel in a secret place; | 雜, to mix together; | 埋, to mix with; | 水, to mix with water; | 低, to adulterate; | 匀, 對 | , to mix evenly, to mix in equal parts; | 沙, to mix with sand; | 衣, to lift up the dress; | 揄, to turn round.

揿 *k'in*, to lift off a cover, to take off a cover; to pull over; to cover; to turn over a leaf; | 起蓋, to remove a cover; | 唔起, cannot take off the cover.

摑 *kwák*, and *kwok*$_5$, to slap the face; a slap of the hand; 送一 | , | 一巴, to give a slap of the hand; | 聲, a slap, a clap.

摜 *kwán*, familiar with, accustomed to; | 瀆鬼神, to treat the gods with irreverence; | =慣, R. 61.

摟 *lau*, to drag, to drag away, to pull; to embrace, to hug; to elope with; to carry off; | 住, to hold in one's embrace; | 抱, to fall on the neck; | 處子, to elope with a virgin; | 在懷中, to hold in the bosom.

摟 *lín*, to carry, to bear; to transport, to convey goods, to remove; to take a thing to one; | 起, to place higher, to lift higher; 唔嗲 | , it will hardly bear handling; | 來 | 去, to take to and fro; | 開嚟曬, to take out for drying; | 過 佢, take it to him.

摠 *lò*, to mix, to stir, to confuse; to put in; to annoy, to trouble, to bother; to vex; violent; care, trouble; | 埋, to mix together; | 吓, to bother; to stir; | 吓 佢, bother him; stir it; mix it; | 仙, to give false hopes; | 的糖, to mix a little sugar; | 摠起嚟睇,

Digitized by Google

to take out to look at; | 亂, to turn over or mix in confusion; | 脚, to pouch on a friend for a meal; | 家仔, a blackleg; | 頭, perquisites; 賺得手皮 | , to have one's trouble for one's pains; | 長的, a little profit; | is used for 圄, R. 197.

摝 *lak*, to roll, as a ball; to shake; to rattle; to rock; | 埋, to roll together; | 毬, to roll a ball; | 滑, to roll smooth; | 墨, to roll ink in printing; | 坭, to roll the ground smooth; | 落地, to roll down to the ground.

摩 *ˏmo*, to feel with the hand; to feel the texture of; to grope; to rub, to rub smooth, to polish; to grind; to handle, to touch; to exterminate; to destroy; | | 吓, just feel; 盲 | | , to grope along, as a blind person; 拊 | , to pat gently; 鼠 | , to steal, like a rat; to pilfer; 陰陽相 | , the dual powers rub each other—they are not harmonious; 磋 | , to rub and polish; | 弄, to feel about and play with; | 挲, to dally with, to play with; 水底 | 月, to feel the moon in the water—something impracticable; | 耶, Maya, name of the mother of Buddha.

摹 *ˏmò*, to feel with the hand; to imitate; to sketch; a rule; a pattern; 描 | , to counterfeit; | 寫, to draw or sketch a likeness; 描 | 印信, to counterfeit a seal; 規 | , pattern, rule, manner; | 棱, obsequious; | =模, R. 75.

模 *mok*, to feel after, to feel for; to feel for and take; | 索, to feel after with the hand; 着 | , careless; 難以捉 | , difficult to say; not very likely.

摮 *ˏngáu*, to scratch; to gather, to collect; to scrape together; | 吓頭壳筭吓, to scratch the head in perplexity; | 喉, to scratch; 隔壁 | 癢, to scratch through a wall, useless endeavor.

摮 *ˏngò*, to rattle; to shake, to goggle; to strike; | 轆鼓, to rattle the hand-drum; | 枱, to shake the table; | 色, to throw dice; | 鐘, to ring the hand-bell.

摒 *ˏping*, to expel, to drive off, to drive away; | 崩, the crashing noise of smashing crockery.

摽 *ˏp'iu*, to cast, to throw or leave away; to push away; to thrust or fling; to smite the breast; to strike; to fall down; to motion to, to beckon; the paint of a sword; | 出, to throw out; | 落, | 落下底, to throw down; | 過隔籬, to push to door; | 旗, to signalize; | is used for 標, R. 75.

撮 *sát*, to rub; to wipe; to strike with the back of the hand, to strike a back-handed blow; 抹 | , to wipe off, to sweep away; read *ˏsái*, as: 擺 | , to rouse.

摴 *ˏshü*, to expand, to loosen; | 擋, to play.

撬 *ˏtau*, to lift, to raise; to clip; to retain; to criticise; to correct; to scheme after; to grasp, to seize; | 起, to lift; | 緊, to lift carefully; | 倒咯, to have got it; | 開, to lift aside; | 吞, to make off with; | 攬, | 擘, to engross; to meddle with; | 收, to keep unjustly what has been received; | 計, to receive in hand, as money; | 水, to throw water in the hands.

摻 *ˏts'im* and *ˏts'ám*, a delicate hand,
纖 a hand with tapering fingers; fine, delicate, small, slender, tapering, elegant, like silken fibres; niggardly, stingy; | | 玉手, a delicate white

Digitized by Google

hand; | 腰, a slender waist; | 毫, a fibre; minute; | 執, to take hold of; | 搓, to feel; | =纖, R. 38.

摧 *ts'úi*, to press, to press upon; to impel; to push upon or down; to crowd against; to repress; to overpower; to thrust forward; to throw down or break, as the wind; to put out; to exterminate; to extinguish; to reach; to arrive at; to diminish; | 抑, to repress, to put down; to abate; | 折, to break off by pushing against; | 剛爲柔, to make the hard soft or flexible; | is sometimes used for 催, R. 9.

摶 *t'ün*, to roll or make into a ball; to roll in the hand; to turn round with the hand; to pat; to beat flat; | 飯, to make the rice into a ball.

12 撰 *chán*², to arrange, to prepare, to regulate; to correct, to revise; to set or dispose in order; to compose; to compile; to edit, to publish; to set forth; to declare; to compose; | 杖, to take hold of a staff; 修 | , the first Hánlin academician; | 選, to select; | 筭, to reckon; | =譔, R. 149.

撦=扯 *ch'é*, R. 64, which see.

撐 撐 *ch'áng*, to prop; to shore up; to stretch; to put on a stretcher; to pole; to push off; to border on, to adjoin; to show off, to make a show; a fulcrum; an inclined post; a prop; | 渡, | 橫水渡, to pole across a ferry; to intrigue for a friend; | 船, to pole a boat; | 唔嚟, cannot show off long; | 上去晒, to stretch and dry; 冲 | , to imitate the rich; to curry favor; | sometimes used for 撐, R. 75.

撤 *ch'it*, to remove; to take away; to send away; to reject; to take off; to flay; | 開, to remove; | 去, to take away, to send away; | 回, to recall an officer; 不 | 薑食, never ate without ginger; | 席散檯, to clear off and leave the table; 被風 | 去, blown or whisked away by the wind; | 膿, to come to the head, as a boil; | 乳, to wean; | sometimes used for 徹, R. 60.

撞 *chong*², to run, knock, dash, bounce or rush upon or against accidentally or abruptly; to thump; to beat, to strike; to meet accidentally; to rap on; | 突, abruptly, violently; | 着, to knock or strike against; to meet suddenly; | 啱, luckily met; | 唔見, did not meet or fall in with; 白 | , to enter on a pretence; a thief; | 板, to strike castanets; discordant; a disappointment; 白 | 雨, a sudden shower; | 鬼, to meet a devil or a foreigner; | 口卦, to hear an ominous word; | 額, face to face; | 騙, to swindle; | 倒, to knock down; | 鐘, to strike a bell.

撝 *fai*, to tear, to rend open or off; 指 | , to point out, to direct; | 謙, humble, unassuming.

撫 *fú*, to stroke, to pat, to rap; to soothe, to pacify, to console; to tranquilize; to clear up; to fold the hands; to keep down with the hand; to set down; to place; to cherish, to bear, to manage; | 字, | 慰, to soothe; | 養, to rear, as a child; to supply wants; | 劍, to seize or grasp a sword; | 馭, to manage; | 院, | 臺, a governor of a province; | =拊, R. 64.

撬 *kiú* and *k'iú*, to raise, to lift with a lever; to pry up; to wind around; | 線, to wind thread; | 辮, to coil the cue round the head; often used for 繳, R. 120.

Digitized by Google

撟 ʿkiú, to wipe; to rub; to raise, to lift up the hand; to grasp; to straighten; false; feigning ;deceitful; correct; firm; unyielding; | 乾淨, to wipe clean; | 眼淚, to wipe away tears; | 嘴, to wipe the mouth; read kiú², to pry up with the a lever; to pry up; to stick in; to obstruct; | 針, to pin; | 住馬脚, to hinder, to interfere with; to argue with one against a plan; | 田鋼, a spendthrift; read kiú², to bend, to twist, as over the or with fire; | = 矯, R. 111.

擂 lau², to daub with earth; to level with the hand; to toss or shake in the arms; to play, dandle or toy with; to fuss over; | 吓, to dandle, as a baby; | 勻 佢, shake them up; | 火爐, to make fire.

撈 ʿlán, to dredge for, to dip the hand into the water and take out anything; to fish for anything; to grapple from a deep place; 打 | , to drag for; to search for; | 起, to raise up, as by grappling; to haul up; | 蠔壳, to dredge for oysters; 水底 | 月, to dredge for the moon; | 救人, to drag the water for the purpose of saving one's life.

撩 ʿliú, to manage; to wield; to regulate; to incite to evil; to seduce or lead into evil; to play with; to take anything; to brandish, to assist; | 人, to pull one about in a play; 好 | 人, playful; | 弄, to lay many plans, to move about; read ʿliú, to tickle; to brush slightly; to brush away; to move along gently; | 起火, to poke the fire; | 醒佢, tickle him to wake up; | 耳, to brush the ears; to tickle the ears; 俾竹 | 佢, to take off with a bamboo; | 頭髮, to brush the hair.

撓 ʿnáu, to vex, to disturb, to annoy, to disarrange; to distort, to pervert; to twist, to wrench; to bend; to twitch; to scratch; | 心, to disturb the mind; | 歪, to distort; | 住, to fasten; to bind around; | 亂是非, to confound or pervert right and wrong; | 法, to pervert the law; | 屈, to shrink up; 枉 | 正道, distortion of truth; 膚 | , to flinch from strokes at the body.

撚 ʿnan and ʿnín, to hold between the fingers; to make by fingering; to work over between the fingers; to fondle; to play with; to stroke; to roll over; | 鬚, to stroke the beard; | 住佢頭, twist his neck; | 乾, to wring dry; | 毛, to felt hair.

撰 pán², to tie with cords; to tie fast; a tie; a loop; a band; 槳 | ., an oar-tie; 帽 | , a hat-tie.

撦 p'it, to skim off; to cut off the ends; 撇 to divide; to tap gently; to brush; to brush away or along; to wipe; to drag, to lead; a little; a dash to the left, as radical 丿; a comma; | 去浮泡, to skim off the foam; to brush, to clean off; | 開, to set aside; to push aside; | 斷, to sever, to divide; | 清, to leave off entirely; 做事 | 脫, to attend to promptly; to clear off an affair; | 脫, to reject; to skim off; | 濕, wet through; | 雨, a shower or dash of rain; 以翼 | 水, brushed the water with her wings, as a swallow.

播 pó², to sow, to scatter, as seed; to propagate, to promulgate, to disseminate, to proclaim, to publish; to disperse; to reject, to throw aside; to abscond, to flee; | 種, to sow seed; | 百穀, to sow the different kinds of grain; | 揚, to promulgate, to spread abroad; 傳 | , to publish; | 弄, to dupe; to

Digitized by Google

act as agent for another, and get information; | 棄, to reject; 屑 | , to discard; | =佈, R. 9, and 布, R. 50.

撲 } *p'ok*, to lean against; to tap gently;
扑 } to strike; to beat, to flog; to flap, to clap; to rush against; a staff; | 馬, to whip a horse; 鞭 | , to flog; | 鼻, to strike the nose, as scent; | 翼, to clap the wings, as a cock; | 過嚟, to rush or fly against, as a dog; 勢兇 | 嚟, to rush furiously against; | 滅, to extinguish, as fire, by striking it with the hand; | 乾淨, to beat or shake clean; | 到埋面, to fly in the face.

撥 *pát*, to fan; to manage; to place, to set to rights; to detach, as troops; to allot, to assign, as a post; to exterminate, to eradicate, to root out; to expel; to abrogate, to abolish; to exclude; to scatter, to dissipate, to do away with; to flutter, to fly abroad, as loose apparel; to turn around; to cut grass; to separate; to extend; to open out; ropes for dragging a hearse; | 扇, fan; | 蚊, to drive away mosquitos; | 開煙, to dissipate smoke; 風 | 雲, the wind scatters the smoke; | 埋心水, to disregard; 搬 | , to allot each one his duty; | 送, to distribute; | 凍, to cool by fanning; | 紗, to reel thread; | 馬尾, a lick-spittle; | 着火, to fan the fire; 分 | 兵丁, to detach troops; | 出, to give out; | 歸邊, prejudiced against; | 弓, to pull the bow.

撕 *sai*, to draw the attention to, to bring to notice; to split, to rive, to rend; to rouse; 提 | , to direct the attention to; to point out; | 醒, to hint, to nudge, to put on one's guard, to rouse the attention.

撕 *sz*, to split, to tear apart, to rend; 手 | , to tear with the hand; | 開, to tear asunder; see the preceeding character.

撒 *sát*, to scatter, as seed; to disperse; to let go; | 穀, to sow or scatter grain; | 開, to scatter, to disperse; to arrange amicably, to accommodate, as a difference; | 撥, to waste, to throw away, as one's money; | 手, to throw the arms about one; to withdraw from; | 網, to throw a net; | 手不及, unexpectedly; | 米, to cast or scatter rice on the bridal chair; | 賴, to implicate another; | 豆成兵, to raise troops by throwing up beans.

擔=擔 *tám*, R. 64, which see.

搭 } *táp*, to embark; to take a passage;
搭 } to lodge at; to pile up; to place on; to erect; to strike; to lean against; to touch, to feel, to handle; to join to, to annex to; to add to; to suspend; | 船, to embark; 幾時 | 船呢, when are you going to embark? | 渡, to embark in a passage boat; to engage a passage in a boat; | 起, to pile up; | 住, to lodge at, to stay at; | 食, | 學, to board with; to be a border; | 客, to be a passenger; | 棚, to erect a matshed; | 架, to erect a scaffold, to make a scaffolding; | 碎, to make up the weight by adding bits of broken silver; | 橋, to construct a bridge; | 膊, to throw or lay on the shoulder, as a shawl or scarf; | 單, additions to a manifest; | 稱頭, to add for loss or tare; 唔够 | 頭, not enough to make up full weight.

撮 *ts'ím*, to move the hand; to take out, to pluck out, to select; to pull out, to draw; swift, rapid, quick; | 出, to pull out; | 鬮, to draw a lot.

Digitized by Google

撮 *ts'üt*, to take a pinch; to take a little; to collect together, to bring together; a little, a handful; | 合, to join, to make an affiance; | 埋佢, collect them together; | 埋一部, make them up in one volume; — | 咁多, as much as a pinch; — | 土, a piece of land; | 要, an abridgment, the most important; | 上轎, to urge or force into a chair; see 畧, R. 102.

撋 *ʿün*, to rub between the hands; to rumple a thing, to push or shake.

13 撾 *ʿchá*, to beat; | 鼓, to beat the drum.

擇 *chák*$_2$, to select, to choose, to pick out, to prefer; | 善, to choose the good; 揀 | , to select; | 交, to choose one's associates; | 日, to choose a day; 任你揀 | , leave the choice to you; | 主而事, to choose one's self a master to serve; 你咁揀 | , it is so difficult to suit you; 牛羊何 | , "what was there to choose between an ox and a sheep?"

撼 *hòm*^{2}, to excite, to shake, to move.

擒 *ʿk'am*, to seize, as a bird or beast of prey; to apprehend, to take alive; to capture; | 住, to seize; 生 | , to take alive; | 拿, | 獲, | 捉, to seize, to capture, to take prisoner; 覩 | 覩縮, to play at bo-peep.

擊 *kik*$_2$, to beat, to strike, to knock, to tap; to charge, to attack; to rush upon or against; to offend; | 蒙, to beat a stupid boy; | 打, to beat, to fight; | 鼓, to beat a drum; | 破, to defeat; to be defeated; | 死, to strike dead; | 殺, to attack and slaughter; | 盲, to strike with blindness; 相 | , to strike one another; | 禾, to thresh grain.

撿 *ʿkím*, to collect together, to gather and bind; to combine, to bind; to choose; to collate; to arrange; to inspect; to examine; | 束, to restrain; | 點, to arrange; | 篇, to collate leaves or a book for binding; | =檢, R. 75.

擎 *ʿk'ing*, to settle; to coagulate; to curdle; to lift up, to raise, to elevate; to hold up high; to raise up with the hands; | 清, to clarify, to settle, as turbid water; | 乾, to stand till dry; | 起, to raise with the hand; | 拳, to raise the hands and make a bow à la Chinoise; | 天之志, a mind elevated as heaven; | 天柱, a pillar of heaven, i.e. an officer who can save a falling state, or raise it as high as heaven; | =弔, R. 57.

據 *kü*^{2}, to hold, to maintain, to defend, to keep; to seize, to take possession of; to lean against; substantial, tangible; according to, in accordance with; conformably to; in virtue of, it appears that; proof, evidence; | 守, to hold, as a fort; | 砲臺, to seize a fort; | 舖, to take possession of a shop; 佔 | , to usurp, to seize, to take by force; | 於德, to keep hold on virtue; | 爾說, from what you say, according to what you say; | 約, according to the agreement or treaty; | 事論事, to do each after its own peculiar way; 証 | , evidence; 憑 | , proof; 你有乜憑 | 呢, what proofs have you? 實 | , reliable proofs; 無憑無 | , no proof at all.

擄 *ʿlò*, to take captive, to seize people for slaves; to seize and carry into captivity; | 掠, to take prisoner; | =虜, R. 141.

擂 *ʿlúi*, to rub in a mortar, to grind, to pound with a pestle, to triturate; to treat harshly; | 顏料, to rub paint;

Digitized by Google

| 漿, to grind flour for starch; | 爛, to grind fine; | 石, to throw stones; | 鼓, to drum; | =擂, R. 64; 研, R. 112; and 舂, R. 134.

擘 *mák*$_5$, to break, as bread; to tear, to rend, to pull asunder; | 餅, to break bread; | 角, to break off; | 開, to open; | 開口, to open the mouth; | 大眼睛, open the eyes wide and see; | 爛, to tear to pieces; | 紙, to tear paper; | 父兄面, to disgrace one's father and mother; read *mak*$_3$, to throw away, to fling away; | 落, to fling or throw down; | =擽, R. 64.

擙 *ò*, to reach up to, to reach after with the hand; to grind; | 得到, able to reach it, can reach it; 唔 | 得到, cannot reach up to it; 你 | 得到嗎, can you reach [or reach up to] it?

擗 *p'ik*$_5$, to open; to split, to cleave, to rive; to throw or cast down, away or at; | 開, to break open; | 去, to throw away; | 落, to throw down; to cast down; | 出, to throw out; | 埋, to cast aside; | 石, to throw stones; 摘 | , to bow the arms and bend the knee, when making a bow; | 踊哭泣, to bare the feet and wail.

擙 *síp*$_5$, as: 擸 | , refuse, dirt, sweepings; 擸 | 帮辦, inspector of nuisance.

擅 *shín*^{2}, to presume, to assume, to usurp; to act without authority, to take the responsibility of without orders; presumptuous; presumptuously, willfully, arbitrarily; 自 | , to presume on one's own accord; | 行, | 做, | 自做, to act presumptuously; 胆敢 | 行, to act boldly and without orders; | 權, to usurp authority; | 長, to manage well.

擔 擔 担 *tám*, to carry on a pole across the shoulder; to undertake, to bear, to be responsible for, to be security for, to answer for; | — | ', | 荷, to carry a burden; 做 | 保, | 認, | 干紀, to stand security for; | 保, to insure; | 保, | 頭, one's security; | 上身, | 帶, to take the responsibility upon one's self; | 得硬, can be assured of it; | 負, to bear; | 承, to undertake an affair; | 當, to sustain; | 籮頭, paddlers; | | '佬, | 州府, a coolie; a porter; | 擱, to hinder, to impede, to obstruct, to retard; | 心處, to bear in mind, to remember.

擔 担 *tám*^{2}, a pecul, 100 catties; a burden; a load; 重 | , 一大 | , a heavy load; 重一 | , — | 重, to weigh a pecul; | 頭, peculage; 接轉 | , to carry for, to relieve of a burden; — | , | , to carry in one load; | 杆, the carrying pole.

撻 *t'át*$_5$, to chastise, to flog, to castigate, to punish; swift, rapid; to beat, to strike; a slap, a blow; 鞭 | , to flog, to whip; | 乾淨, lost the whole; | 賬目, a bad account; 刺 | 嘸, dirty; | 脚鞋, slippers; slipshod; 摋 | , to throw away the surplus; | 身家, to injure one's self; | 沙魚, the sole fish; | 埋牆, to throw against the wall; 若 | 於市, as if struck in the market-place; | 子, a Tatar.

擋 擋 *tong*, to resist, to impede, to obstruct, to stop, to withstand; to oppose; to cover, to screen; | 頭陣, the vanguard in a battle; 抵 | , to resist; | 住, to hinder, to impede; 唔 | 得住, unable to resist it; | 駕, to stop the coach; to take a card instead of a visit; | =黨, a company;

Digitized by Google

see under R. 203.

擋 *tong'*, to screen, to cover over; 擀 | , to resist; to put aside security; 遮 | , to screen; | 網, a net scoop.

操 *ts'ò*, to grasp, to hold, to take; to drill; to exercise; to manage; to maintain; to moderate one's desires; to restrain one's self; a purpose, a design; moderate; consistent; | 權, to wield power; | 劍, to grasp a sword; | 演, 下 | , | 練, to drill; | 兵, to drill troops; 睇 | , to see a review; 大 | , the triennial review; 節 | , to maintain one's principles; 風 | , moderate winds; | 持, resolute, firm; adhering to right; | 心, anxious; 曲 | , a tune on a harp; | 券, to adhere to the bond.

撙 *'tsün*, to adjust; | 節, to restrain within bounds; to pay regard to order; | 聚, to collect, to gather.

擁 *'ung*, to press on; to push, to shove; | 開的, to push aside a little; | 倒, to push over; to throw down; | 住 佢, press on it; push him; | 開頭, to shove off; | 前, to push forward.

擁 *'yung*, to embrace, to hold in the lap; to clasp to the bosom; to carry in the arms; to tuck up the dress; to conceal from; to screen; to press, as a crowd; | 塞, to stop up; 擠 | , to crowd, to throng; a jam; a throng; | 從, crowding; urging or pressing on, as a crowd; | 上前, to press on those before, to press onward; | 抱, to hug; 前呼後 | , those in front cry out and those behind press on; | 護, to escort; to screen; | 蔽, to hide, to conceal.

14 擠 *ˏchai*, to place, to put; | 埋, to place; to place aside; | 埋呢處, place it here; | 邊處呢, where is it to be placed? | 邊處都好, place it anywhere; | 好, to place or put in order; | 平, to place evenly; read *ˏtsai*, see next page.

擢 *chák*, to draw out; to pull up; to take from amongst, to select; to raise, to promote; to excite, to stir up; to remove, to take away; to reject, as good resolutions; | 用, to select and employ; | 德, to banish virtue or natural goodness; | 髮難數, it is difficult to pull out the hair and count them; numberless, as one's crimes.

擬 *'i*, to decide, to judge; to estimate, to purpose; to guess; form, figure; | 度, to guess, to consider, to calculate, to estimate, to think upon; 定 | , to decide, to draw a conclusion, to form a judgment; | 罪, to judge crimes; | 軍, to sentence to transportation to the army; 相 | , mutual resemblance; | used interchangeably with 譺, and 議, R. 149.

擱 *kok*, to hinder, to obstruct, to impede; 担 | , | 住, to procrastinate, to defer, to delay; to impede.

擼 } =攬 *'lám*, R. 64.
擥 }

擰 *ˏning*, to pull, to haul; 拾 | , to upset, to throw into confusion; a coll., to carry, to bring, to take to; | 去, to carry away; | 嚟, to bring here; | 開, to take off; | 嗰, brought all, taken all; | 茶杯嚟, bring a cup of tea.

擯 } *pan'*, to receive visitors officially;
擯 } to reject; to expel by force; to drive off; an officer sent to a frontier to salute an envoy; | 棄, to reject, to cast away.

擣=搗, *'tò*, R. 64, which see.

Digitized by Google

擡 抬 *t'oi*, to carry between two, as a chair; to raise; to lift; to move; to stir; | 轎, to carry a sedan; | 轎佬, a chair-bearer; | 價, to raise the price; 高 | 時價, to raise the current price; | 舉, to lift up; to recommend, to advance; 唔 | 得起, cannot lift it; cannot carry it; | 揌, to move, to stir.

擠 *tsai*, to crowd, to press upon; to push; to upset; | 擁, to crowd; a jam, a throng; | 於溝壑, to throw or push into a ditch.

擦 *ts'át*, to rub; to brush, to feel for; a brush; | 乾凈, to rub clean; 磨 | , to rub smooth; 鞋 | , a shoe-brush; 牙 | , a tooth-brush; 衣服 | , a clothes-brush; 髮 | , a hair-brush.

攫 *wok*, to seize, to grasp, to lay hold of; to secure; 擊 | , a snare, a trap for catching wild beasts; read *ú*², to divide.

15 擲 *chák*, to throw, to cast; | 去, to cast or throw away; | 落, | 下, to throw or cast down; | 回, to return, to refuse, to reject, as a petition; | 瓦, to throw brick-bats; | 光陰, to throw away time; | 中, to hit; | 骰子, | 色, to throw dice; 棄 | , to discard; | 九仔, to gamble.

擴 *fok*, to stretch, to expand; to enlarge; | 而充之, to expand and fill; to develop and complete.

擾 *iú*, to create disorder; to trouble; to confuse, to disorder, to stir up; to pacify, to tranquilize; to breed, to rear; 煩 | , 搔 | , 攪 | , | 亂, to create trouble, to throw into confusion, to incite to insurrection, to unsettle people's minds; 安 | , to pacify; 六 | , the six kinds of domestic animals, viz. horses, cows, sheep, pigs, dogs and fowls.

攬 *láp*, to hold, to manage, to lump; | 埋, to take together; the lump; the whole lot; | 揼, refuse; | 揼帮辦, inspector of nuisance; | | 雜雜, heterogeneous; disorderly; | 持, to take hold of and maintain; | =揼, R. 64.

攬 *líp*, to straighten, to smooth; to arrange; to stroke; | 掂佢, straighten them; | 鬚, to stroke the beard.

擂 *lái* and *lui*², to drum; | 鼓, to beat the drum; read *sát*, as: | 炮, to beat the reveille and fire a gun; | =擂, R. 64, which see.

攪 *mát*, to strike; to wipe out or away; | 揳, not exact or square, distorted, irregular, awry.

擺 *pái*, to set, to lay out, to arrange, to spread out, to expose, to set in order; to arouse; to move, to shake; to swagger; to strike; to get rid of; | 檯, to set a table; | 列, | 設, | 布, to set or arrange in order; to expose, as for sale; | 酒, to spread out wine; | 攤, to open a stall; | 布人, to play a trick on one; | 白講, to make a clean breast; | 景, to make a fine show; | 花街, to dress out the street; | 隊伍, to parade soldiers; 搖 | , to swing, as a pendulum; to strut; | 手, to swing the arms; to move in a proud, swaggering manner; | 架子, a vain chap, a conceited fellow; | 尾, to way or whisk the tail.

攀 扳 *p'án*, to pull, to drag, to lead, to haul; to climb, to ascend; to reach; to implicate; | 手, to lead by the hand; | 唔到, unable to reach; | 桂枝, to pluck the cassia twig—to become a kújin; 敢 | 台駕, may I

Digitized by Google

presume to invite or urge you in? | 留, to detain one; | 指, an archer's thumb-ring; 供 | , to denounce one; | 扯, to implicate; | 援, to climb up anything; | 躋, to ascend.

攢 攢 ˏts'ün, to assemble, to collect, to gather; to place a coffin under a shed; | 盒, a box with partitions; poles and thatch to cover a coffin.

攑 ˊwing, to throw, fling or heave away; | 開, | 去, to throw away or aside; to fling away; | 埋一二角, to throw into a corner.

16 攉 fok˄, to motion back; to recall with the hand; to play with the hand; to seek one's own interest; to involve others in a fault; 戲 | , to make a fool of; | 手, to motion back with the hand.

攏 ˏlung, to grasp, to seize, to snatch; to attack, to charge; to assemble, to collect, to exert one's self; to lay hold of; to work on; to effect; | 敵, to charge an enemy; | 埋手, to sleeve the hands; | 髮, to tie up the hair; | 掠, to capture; 俾刀 | 過去, to cut or stab with a knife; 有拉 | , no connection with; | 近, to come or bring near, as a boat; 馬 | 頭, a headstall; | 絡住, to detain by excuses.

17 攙 ˏch'ám, to stab; to make up a deficiency, to supply a want, to repair, to support, to sustain; to divide; to pull out or on one side; | 分, to divide into shares; | 分嚟添, to make another share; | 扶, to uphold, to sustain.

攔 ˏlán, to stop, to obstruct, to prevent, to hinder; to divide, to separate; | 街, to block up or obstruct the street; | 路, to stop the road, as robbers; | 路搶刼, to attack and rob people on the road; | 開, to separate, as combatants; 遮 | , to obstruct; to hinder; to screen; 言語遮 | , to bamboozle; | 輿, to stop an officer's chair; | 截, to obstruct, to cut off the road; | 頭撞, to wait to meet one; 無關 | , nothing to guard with; no obstruction; 阻 | , to impede, to hinder.

攘 ˏnong, to throw into disorder; | should be written 攘.

攘 ˏyéung, to steal when there is an opportunity; to appropriate, to take possession of; to approach; to reject; to exclude; to confound, to confuse; to bare; | 羊, to steal a strayed sheep; | 雞, to seize other people's strayed fowls; | 奪, to seize by force; | 除, to reject; | 臂, to bare the arms; 搶 | , to throw into confusion.

攖 ˊying, to take up with the fingers; to encounter; to run against, as a spear, sword, &c.; to press near; to tie up; to provoke; to confuse; 莫敢 | , do not be so rash.

攛 ˊch'ün, to tempt, to seduce to evil, to entice; | 掇, to entice, to seduce, to inveigle. 18

攜=携 ˏkw'ai, R. 64, which see.

攝 shíp˄, to act for, to undertake for others; to substitute; to usurp; to manage, to direct, to control; to collect, to gather; to take, to seize; to associate with; to adjust; skilled, capable of managing; at a loss what to do; | 理, to act for; 官事不 | , not to have charge of a plurality of offices; | 官, to take charge of two or more offices; 兼 | , to have general control or management; 舜 | , Shun acted for (Yáu); 士不 | 大夫, a scholar cannot act for a great officer; | 事, to manage affairs; 收 | , to collect; | 政, to

Digitized by Google

be associated with in the government; | 著, to divine by straws; | 讋, at one's wit's ends; | =鑷, R. 167, to attract, as load-stone.

攝 *nip*, as: | 然, tranquil, quiet, peaceful; to pacify; | 齊, to lift up one's robes; | =鑷, R. 167.

攖 *'sung*, to push; to stretch, to rise; to hold; to incite; | 身, to stand erect; | =竦, R. 113, which see.

19 攜 *'kw'an*, to put to rights, to put in order; to complete.

攦 *li*, to spread or open out, as the wings; to stretch; to place in order; to spread for display, to exhibit.

攞 *'lo*, to tear, to rend; to choose, to select; to fetch; to bring; to get, to buy, to procure; to catch; 你共我 | , | 嚟我, get it for me; | 花名俾過人, to give one a nickname; | 回音, fetch an answer; 你來 | 銀, you come and fetch the money; 冇野 | 翻嚟, nothing to bring back; | 命, to vex one's life out; 你 | 滾我, you vex or provoke me; | 債, to get a debt; | 債仔, a child dying early; | 魚, to catch fish; 幾乎 | 起, nearly caught; nearly done for; | 老婆, to get married; | 杯水, bring a glass of water; | 一个橙, get an orange.

攣 *lün*, to bend; to connect; to tie; curly, curled, crooked, winding; bent; 屈 | , | | , to bend; | 毛, curly hair; | 曲, to bend; crooked, winding; | 生, twins; | 蜎, winding; | 腰, lateral curvature of the spine; | 脚 嘅, 膝 | , bandy-legged; | 埋, to cuddle up; | used for 彎, R. 57.

攤 *t'án*, to spread out, as for sale or to dry; to pay a dividend; to pay by instalments; to divide amongst, to share,

to apportion; to defer, to prorogue; slow; remiss, negligent; a stall; a shop; 擺 | , to spread out for sale; | 開, | 薄, to spread out thin, as to dry; | 份, pay the shares; | 墊, to make up a loss, to make good a loss in proportion; | 賠, to pay a due proportion, as a debtor to creditors, or to make up a loss; | 繳, to pay by instalments; | 板, negligent; | 凍, to spread so as to grow cold; | 手 | 脚, to gesticulate much; | 館, 番 | 館, gambling shops; 開 | 館, to open a gambling shop; 扒 | , to quadrate cash; | 皮, gambling cash; 揸 | , to seize a handful of cash for gambling; 色 | , dice; 買 | , to bet at quadrating; 菓 | , a fruit stall; 菜 | , a vegetable stall.

攫 *fok*, to seize with the talons or claws, to seize by force or any how; | 取, ditto. 20

攪 *'kiu*, to stir up, to incite; to confuse, to disorder; to excite; to trouble, to annoy, to bother, to incommode; | 亂, to embroil a community, to stir up sedition; to incite to insurrection; to bother, to annoy; | 亂我心, confused my mind; 打 | , to incommode; | 轉處, to interrupt, to hinder; 日 | 夜 | , constantly doing evil; | 是 | 非, to quarrel or dispute about right and wrong; | 勻, to mix in equal parts; to mix well.

攩=擋 *'tong*, R. 64, which see.

攬 *'lám*, to grasp, to carry or hold in both arms; to usurp; to interfere; to engross; to monopolize; to hoard; an armful; | 住, to embrace; | 權, to wield power; to throw one's arms around; | 貨, to engross goods; | 取, to carry in the arms; to seize all; 21

Digitized by Google

| 辦, to manage all; | 頭, head manager; | —, one armful; | 榜, the last name of the kūjin graduates; | 采, to gather; 兜 | , to interfere.

22 攏 ʿnong, to push forward; to push away; 推 | , ditto.

25 攤 ˏmán, to pull down or towards; to push, to turn over; to take down; | 開, to open, as the door; | 翻過嚟, to recover; to get back; | 落, to get down; | 个件落, get that article down; 唔敢 | 陪你, dare not contest with you.

Rad. 65, 支.

支 ˏchí, a branch; a sept, a tribe; to branch off, to diverge; to pay, to give; to resist, to withstand; to stand firm; one of the 12 branches or horary characters; | 派, | 子, descendants; a tribe; a branch of a race or stream; | 更, a watchman; 日中 | 用, daily expenses; | 柱, a support; 本 | , root and branches; parents and children; 宗 | , descendants of the same ancestor; | 券, a document; an indenture; 分 | 帳, an agreement; | 銀, to pay money; | 工銀, to pay wages; | 給, to distribute, to give; to pay; | 用, to appropriate; | 借, to lend; | 分, to branch off; to diverge; 包 | , to be responsible for; | 離, to branch off; divided; irrelevant; | 消, to expend; 橫 | , the child of a concubine.

8 攲 ˏk'í, inclined, not straight; | 器, vessels easily upset; read ʿkí, uneven.

Rad. 66, 攴.

攴 ˏp'ok, to strike, to beat; to tap; to touch.

攷 ʿhán, to investigate to search into; | 察, to examine; | =考, R. 125.

收 ˏshau, to receive; to harvest; to collect, to gather; to take; to bind; to terminate; to leave off, to stop; to suffer, to receive the effects of; a hat for receiving the knot of hair; a cross-bar in a carriage; | 銀, to receive money; to collect money; | 單, a receipt; | 賬, to collect money; | 割, to harvest; | 拾, to collect; to get in order; to make things ready; | 歛, to collect, as interest; to harvest; | 規, to collect the fees; | 工, to stop or cease work; | 兵, to recall troops; to cease war; | 賬客, a collector of money; | 買銀尾, to buy in bad money; | 買人心, to buy people's hearts; to secure the affection of the people by money; | 心, to reform; | 拾三軍, to endanger one's life; | 監, to incarcerate; | 舖, to shut up a shop; | 拆, to receive and open, as a letter; | 入, to receive; | 房, to take to one's bed; | 埋, | 藏, to lay by, to lay up in store, to put by; | 贖, to take a ransom; | 尾, in the end; to result; | 尾嘅, the last one. 2

斈=學 hok, R. 39, which see. 3

改 ʿkoi, to alter, to change, to modify; to reform; to amend; | 整, to correct; | 變, | 易, to alter, to change, | 換, to exchange; 更 | , to alter, to transform; | 日, another day; | 過, to reform; | 嫁, to marry a second husband, whilst the first is living; | 常, unusual; 知過則 | , when you know your fault then reform; 無 | , no change, irreclaimable; 悔罪 | 過, to repent and reform; | 風水, to improve one's luck by incantations; | 衙門, to appeal to another court.

Digitized by Google

攻 *kung*, to attack, to assault; to strike, to assail; to put in order; to do; to expose one's errors; to rouse, to stimulate; strong, enduring; good; urgency of desire; temptation; | 擊, to attack; | 城, to assault a city; | 敵, to attack the enemy; | 打, to fight; | 乎異端, to promote heresy; | 書, to study hard; | 人過失, to expose people's faults; | 玉, to work or polish gems; | 匪, to seize robbers; 一心 | 之者衆, a crowd of desires attack the heart.

攸 *yau*, to float, to swim; to go on the water; what, that which, who; | |, distant; pendent; | 然而逝, darting through the water it disappeared; | 然, instantly, cheerfully; 福有 | 歸, whence the felicity comes; 君子 | 行, that which the superior man practices; 有 |, some; | 久, a long time.

4 政 *ching'*, government, politics; rule; a regulator; standard; governmental; to govern, to rule; 國 |, the government of a state; 虐 |, a tyrannical government; 酷 |, a cruel ditto; 善 |, a good ditto; 仁 |, a benevolent ditto; | 事, politics; 論 |, to discourse on politics; 家 |, family regulations; 農 |, a farming encyclopedia; 從 |, in official employ; 七 |, the sun, moon, and the five planets; | 令, official orders; 立 |, to establish a government; 庶 |, the various departments of government; | 人, officers of government.

放 *fong'*, to let go, to let off or loose, to liberate; to loosen; to indulge; to dissipate; to place, to put; to reject; to set aside; to drive away; to banish; to scatter, to dismiss; to open out; | 佢, let it go, let it loosen; 釋 |, to emancipate, to set at liberty; | 鬆, to relax, to loosen; | 縱, to let go, to give full liberty to; | 縱太過, over-indulgence; | 恣, | 肆, dissolute, dissipated; presumptuous; | 蕩, loose; a vagabond; | 蕩嘅, vagabondish; | 心, easy about, no anxiety about, unsolicitous; | 言, to refrain from speaking; | 債, to invest capital; | 利, to let on interest; | 賬, to let on credit; | 下, to let or place down; | 在, to put or place at; | 在呢處, put it here; | 生, to let go alive; | 花, to blossom; | 手, let go! | 乎四海, to extend to the four seas; | 飯, to eat immoderately; read *'fong*, going on to.

故 *kú'*, reason, cause, ground; an occasion; a business, an affair; therefore, hence, because, on account of; death; mourning; wilfully, on purpose; old; forgotten; native, one's own; to die, to decease; 緣 |, reason, cause; 也緣 |, 何 |, why? for what reason? 是 |, | 此, on this account; therefore; | 有, hence there is; 無 |, without cause or reason; | 意, willfully, purposely, on purpose; | 犯, to offend on purpose; | 事, an old affair; | 友, an old friend; 革 | 取新, to abolish the old and adopt or select the new; | 國, one's own country; 如 |, as before, as of old; | 舊, old; 擺 | 事, to parade old things; 大 |, mourning for one's parents; 身 |, 物 |, died, dead; see 特, R. 93. 5

效 } 傚 } *háu'*, to imitate, to copy; to learn; result, effect; merit; verification; | 人, to imitate a bad example; | 驗, fulfilment, verification, result; 功 6

Digitized by Google

| , merit; | 力, to exert one's strength; 神 | , divinely efficacious; | 死, to strive to death.

7 敕 *ch'ik*, a charter, a commission; an order; to try; to be careful; to regulate; to advance, to correct; urgent; | 書, credentials; | 旨, H.I.M.'s pleasure; | 命, H.M.'s command; | 封, special preferment; | 受, to receive commands; | 行, an ukase; | =勅, R. 18, which see.

救 *kau'*, to save, to rescue, to deliver; to assist, to succor; to stop; to defend; to prohibit; salvation; | 人, to save people; | 靈魂, to save souls; | 命, to save life; save my life! | 苦難, to save from hardships; 難 |, difficult to save or remedy; | 火, to extinguish fire; | 援, to rescue; | 世, to save the world; | 主, the Savior; | 駕, to save the emperor; 打 |, to run to the rescue; | 貧, to relieve the poor; | 濟, to succor; 靈魂之 |, the salvation of the soul.

教 *káu'*, to teach, to instruct; to show; to order; religion, doctrine, tenets; rule, precepts, principle, law; a sect; a school; | 民, to instruct the people; | 人, to teach people; | 訓, to instruct; instruction; | 誨, 誥 |, 告 |, teaching, instruction; 設 |, to establish or found a school; | 令, instruction; 領 |, to receive instruction; 掌 |, | 師, a teacher; | 門, a sect, a school; | 館, to teach a school; | 化, to reform by instruction; | 學, to teach a school; | 官, superintendent of education; 七 |, the seven social relations; 傳 |, to propagate a religion; 請 |, I solicit your instruction; what is your surname? 三 |, the three sects in China; 天主 |, Romanism; 正 |, Protestantism; coll., to cause, to make, to enable; | 人做, to make one do it; | 人好, to make one well.

敏 *ʿman*, clever, active, quick, alert, smart, prompt; rapid, swift; diligent; witty, ingenious, capable, skilled at; respectful; earnest activity; to hasten; the great toe; | 捷, prompt, active, ready at; 聰 |, ready, intelligent; clearness of perception; | 力, energetic, smart; | 辯, ready at retort or argument; | 捷工夫, quick work; | 慎, careful; 不 |, wanting in talents.

敖 *ʿngò*, to saunter, to ramble; | |, pleased; | =傲, R. 9, 遨, R. 162, which see.

敗 *pái'*, to destroy, to ruin, to break, to overturn, to defeat; defeated, ruined, spoiled; a defeat, a rout; | 壞, to destroy, to ruin; 打 |, 打 | 仗, 戰 |, to defeat; to suffer a defeat; | 北, defeated, routed; | 走, routed; 破 |, broken; | 家, to ruin a family; | 家仔, a ruin to a family; | 子, ruined, wrecked, spoiled; | 水亞官仔, a worthless fellow; | 陣銃, to run the last venture; | 德, to ruin virtue; — | 塗地, a complete loss; 勝 |, victory and defeat; | 風俗, to corrupt public manners.

敘 叙 *tsiü'*, order, series, rank; to arrange, to set in order, to order; to consult about, to converse about; 次 |, order, arrangement; 相 |, | 談, to consult about; to converse about; 議 |, to deliberate on; | 論, to discuss in order; | 話, consultation, conversation; 天 |, the five social relations; | =序, R. 53, which see.

Digitized by Google

敔 ʿü, to forbid; to keep time, as in music; a musical instrument.

8 敧 ʿkí, to take up with nippers or chopsticks.

敢 ʿkòm, to dare, to venture, to have the hardlihood; presuming, rash, bold, daring, presumptuous, insolent; may I? to walk up to and take; | 問, may I venture to ask; 胆 | , daring, bold, fearless, intrepid; impudent; | 作, | 爲, not afraid of daring; 豈 | , how dare I presume? 點 | , how dare I? how can I? 不 | , dare not; 果 | , indeed ventures; 唔 | 當, dare not presume; 唔 | 做, dare not do it.

敝 pai², vile, abject, mean; bad, spoiled; tattered, old; injured; ruined, destroyed; to reject, to desist; my; | 陋, mean, vile; deficiency; | 屋, my house; | 鄉, my mean village; | 俗, our customs; | 友, my humble friend; 自 | , self-ruined; | 壞, ruined, lost; | 陋太多, very many deficiencies; | =弊, R. 37, and 弊, R. 55.

散 ʿsán, an amphora; medicinal powder; careless, untidy, disheveled, slatternly; scattered; in confusion, out of order; miscellaneous; odds and ends; 打 | , to loosen, as the trowsers; | 工, job work; day work; 打 | 工, to work by the job; 撒 | , to disperse, as men in search of; 閒 | , leisure; | 索索, carelessly done, loosely done; 懶 | , heedless, lazy; 藥 | , medicinal powder; 磨 | , to grind to powder; 打 | 錢, to break a string of cash.

散 sán², to scatter; to disperse; to separate; to take apart; to distribute; to apportion; 開 | , to scatter, to disperse; 四 | , | 往四方, scattered in all directions; | 會, to disperse an assembly; | 場, | 班, to disperse, as a party; | 吓步, to divert one's self by taking a walk; 發 | , to dissipate; | 雜, to scatter clothes [to the spirits]; 失 | , driven away; | 花, to scatter flowers; | 思, scattered thoughts; | 財, to disperse wealth; 布 | 流言, to spread false rumors; 家 | 人亡, the family scattered and dead.

敦=惇 ʿtun, R. 61, which see. 9

敬 king², to honor, to venerate, to respect, to reverence, to esteem, to pay respect to; to adore; veneration; respect; | 愛, to honor and love; | 順, to honor and be obedient to; | 神, to show respect to the spirits; | 重, to hold in high esteem, to esteem highly; to value much; | 酒, to offer one a glass of wine; 禮主於 | , ceremony consists mainly in showing respect; | 老, to respect the aged; | 於事, to be attentive to business; | 啟者, | 達者, he who respectfully informs you; | 惜字紙, have respect to written paper; 恭 | , to treat with respect.

敲 ʿháu, to knock, to rap, to beat, to tap; 10 a club; a baton; | 門, to knock at the door; | 爛, to beat to pieces; | 卜魚, to rap the divining block; | 經念佛, to chant prayers and meditate on Buddha.

攄 ʿchá, to take, to handle; to feel; to 11 press down; | 野, to handle a thing.

敷 fú, to spread, to diffuse, to promulgate, to show forth; to state to a superior; | 教, to diffuse instruction; | 施, to distribute; to spread; | 用, sufficient for use; 不 | 足, insufficient; | 藥, to apply a plaster; | 於四海, diffused throughout the

Digitized by Google

whole world; | 言, amplification.

歐 *k'ü*, to beat, to drive away, to expel; | =驅, R. 187.

數 *'shò*, to count, to number, to reckon; to enumerate; to blame, to find fault; to deal out; | 過吓, count them over; | 過, count them; | 過幾多, count how many there are; | 錯, to count wrong; 無可 | , | 之不盡, innumerable, cannot be counted; | 德行, to blame one's conduct.

數 *shò'*, a number; several, few; an account, a bill; a list; | 人, several persons; | 日, a few days; | 目, 一條 | , an account; 路 | , work, employment; 登 | , 過 | , to charge to one's account; | 尾, the balance of an account; 天 | , 定 | , 曆 | , fate, destiny; 計 | , 算 | , to count; to cast up an account; 扭 | 口, to strike an average of accounts; 分 | , a dividend; 對 | , to compare accounts; 無 | , innumerable; 打 | , to strike the balance; 不 | 年, not many years; 收 | , to cash accounts; | 次, several times.

數 *shok*$_2$, hurried; frequent; troublesome; irreverent; numerous; 祭不欲 | , in sacrificing do not be in a hurry; | | , unremittingly, incessantly, reiterated; 煩 | , troubled with too many things; | 罟, a close-meshed net.

敵 *tik*$_2$, an enemy, a foe, an opponent, an antagonist; a match; a competitor, a rival; hostile; to oppose, to withstand, to resist; to fight; to contest, to compete, to strive for; to superintend; to ascend; 仇 | , | 手, a foe, enemy; 對 | , to oppose, an opponent; | 得住, able to withstand; 强 | , a powerful foe; 相 | , opposed, inimical; 不 | , not matched; | 國, an enemy's state; | 兵, hostile troops, the enemy's troops; 寡不 | 衆, a few cannot resist many; | 體同尊, equally honorable.

整 *'ching*, to make even; to put in order; to adjust; | 齊, to make even; to put in order; to adjust; 修 | , to mend, to repair; to adorn; | 壞, to spoil; | 爛, to spoil, to break; | 汚, to make dirty; | 鏢, to repair watches; | 田, to prepare fields for planting; | 好, | 翻, to put in order; to repair; | 理, to organize; | 飾, to adorn; | 古做怪, to sham poverty; | 詭馬, to set a catch for one; | 橋修路, to repair bridges and mend roads. 12

敵 *'kiú*, to secure the laces of a shield.

斂 *'lím*, to gather, to collect, to amass, to hoard, to husband; a hoard; 收 | , to gather in the harvest; | 聚, to collect; | 藏, to hoard; | 錢, to collect money; | 事, not to meddle with; | 迹, to obliterate traces; | 脚, to stay much at home; 存 | , saving; | 埋隻手, to draw up the arms within the sleeves. 13

斁 *yik*$_2$, to dislike, to loathe, to be weary of, to let go; to terminate, to finish, to put on and to; 無 | , not dislike to; not weary of; not tired of; read *t'ò*, to smear, to daub; read *tò'*, to go the ruin; to destroy; | 壞, to ruin.

斃 *pai'*, to kill, to slaughter; to destroy, to ruin; to fall prostrate or dead; 倒 | , to fall down dead. 14

斅 *háu'*, to teach, to instruct. 16

Rad. 67, 文.

文 *man*, letters, literature; a tract; a despatch; a ripple; ornament; veins; strokes, lines, striæ or spots of wood,

Digitized by Google

stone, &c.; various colors; variegated; colored; genteel, scholar-like; elegant; accomplished; adorned; literary; civil; a classifier of coins; | 學, polite literature; | 章, literary essays; | 法, | 理, style of composition; 斯 |, scholarly, genteel; 一篇 | 章, an essay; 原 |, the original text; 白 |, the simple text; 識 | 章, to be a judge of compositions; | 書, a despatch; 投 |, to deliver a despatch; 行 |, to send a despatch; 古 |, ancient compositions; ancient style; | 風, literary reputation; 有 | 才, scientific; talented; | 不加點, the style is unimprovable; | 籍, books; | 詞, expressions; | 飾, ornament; | 德, accomplished virtue; | 武, civil and military; | 房, a library; | 字, writing; 咒 |, a form of prayer or incantation; | 人, a literary person; | 雅, elegant; genteel; 天 |, astronomy; | 昌帝君, the god of literature; 不 |, unelegant; 一 |, 一 | 錢, one cash; 木 |, veins in wood; 石 |, striæ or veins in stone; | often used for 紋, R. 120; read *man*², to gloss over; | 過, to gloss over the faults.

4 牽=舉 *ʿkü*, R. 134, which see.

6 斋=齋 *ʿchai*, R. 210, which see.

7 斌=彬 *ʿpan*, R. 59, which see.

8 斐 *ʿfi*, elegant, fine, adorned; gracefully; polished; | 美, beautiful, pleasing; | 然成章, elegant composition.

斑 *ʿpán*, variegated; striped, streaked; | 色, ditto; 汗 |, white marks on the skin; | 斕, streaked and colored; 面 |, pock-marked.

9 斒 *ʿpán*, streaked, veined, variegated; | 斕, mixed colors; streaked, veined; striped.

斕 *ʿlán*, variegated; speckled, mottled; 17
斒 |, brindled; a mixture of colors.

Rad. 68, 斗.

斗 *ʿtau*, a peck; a dry measure of 10 升 or pints; 稅館 |, the customs' peck, 14 catties; 倉 |, the granary peck, 6 and a half catties; 北 |, Ursa major; 小 |, Ursa major; 南 |, the southern polar stars; 拜 |, to worship the Ursa major; | 室, a little house; 揔 |, a dust-board; 水 |, a dipper; | 底房, a very small room; | 角, a carpenter's bevel; 魁 |, a hod; 滿天星 |, the heaven full of stars; | 胆, great courage.

料 *liú*², to think, to estimate, to judge, 6
to measure, to reckon, to calculate; to manage; to dispose orderly; to reflect; to pull; an employé; talents; materials, stuff; glass; pasturage; manure; provender; grain; 自 | 不能, I think I cannot do it; | 事如見, things will be found as I think; 誰 |, who would have thought so? | 唔到, unexpectedly; 你 | 得幾多, how many do you think there are? 難 |, difficult to say; 不出所 |, just what I thought or expected; 唔做得 | 使, useless; | 量, to measure; | 理, to manage; | 其力, to estimate one's strength; 物 |, 材 |, materials; 馬 |, gram for horses; 猪 |, paste made of pig's blood; 田 |, manure; | 器, glass-ware; | 片, window-glass; 京 |, superfine glass ornaments; | 碎, broken glass; 朝廷器 |, a statesman.

斛 *huk*₂, 10 pecks; one stone; one peul 7
or 100 catties.

斜 *ʿts'é*, slanting; aslant, oblique, inclined; across, crisscross; distorted, corrupt; | 紋布, twilled cloth; | 視, to

Digitized by Google

look askance; | 眼, cross-eyed; | 風, an unsteady wind; 熱頭擺 | , the sun is declining; | | 的, rather slanting or away; | 心的, of a corrupt heart; | =邪, R. 163.

斜 *ts'é*, sloping, rising, ascending; | 坡, sloping ground; an ascending plain; 放 | , to put one end higher; | | 落, rather sloping; to descend in a winding line.

8 斝 *ˇká*, a three-legged vase made of precious stone and holding six pints.

9 斟 *ˇcham*, to pour from a vessel with a snout; to ladle out; to adjust, to settle; a spoon, a ladle; | 酌, to consult about, to deliberate on, to weigh a matter; | | , to talk over; | 茶, to pour out tea; | 入, | 落, to pour into; | 滿, to pour full; | 出, to pour out; 細 | , to whisper; | 妥咯, all settled.

10 斡 *wat*, a handle; a winch; a grain-striker; to turn by a handle; read *ˇkán*, to rule, to superintend.

Rad. 69, 斤.

斤 *ˇkan*, an axe, a hatchet; a bill; to cut down, to chop; 斧 | , axes and hatchets; | =觔, R. 148, a catty of 16 taels or one and one-third lb. av.; | 兩, weight; pounds and ounces; 幾多 | 兩, what is its weight? 論 | 賣, to sell by the catty; 打 | 斗, to turn a summerset [fr., soubresaut]; read *kan²*, as: | | , to examine clearly; read *ˇyan*, as: | | , benevolent.

斥 *ch'ik*, to drive off or away, to expel, to send off; to scold; extending to; reaching far; | 逐, | 出, to expel; | 罵, to scold; | 白, 面 | , to rate, to reprimand; | 放, to banish; | 度, to spy out, to spy into; | 法, jogglery; | 鹵, salt land; | =叱, R. 30.

斧 *ˇfú*, a hatchet, an axe; to cut; to hack; 4 | 頭, an axe; | 削, to pare off; to correct writing; 打 | 頭, to cheat, to deceive in purchasing for one.

斨 *ˇts'éung*, to cut and hack; a broad-axe; a bill.

斫 *chéuk*, and *téuk*, to cut with a knife 5 or sword; to chop; to strike; | 開, to cut open or asunder; | 郤, straight.

斬 *ˇchám*, to cut off, to cut in two; to 7 break off; forgotten; faded; to sunder; | 頭, | 首, to decapitate, to decollate; | 斷, to sever, to cut in two; to break off; 腰 | , to divide a criminal in the middle; | 伐, to prune; to subjugate; | 開, to cut open or asunder; | 釘截鐵, decided; honest; 監 | , to superintend an execution; | 衰, the fringes worn on mourning garments; | 罪, a capital crime; | 新花蕊, to fade, as a flower.

斯 *ˇsz*, to rive, to split with an axe or 8 hatchet; this; these; that; the place; then; forthwith; presently, thereupon; thereon; mean, base, low; white; 何 | 違 | , why resist this? | 也, this then; | 事, this affair; | 時, at this time; 彼何人 | , what sort of person is he? 朝 | 夕 | , here in the morning and evening; always the same; | 文, genteel, polished, scholarly; | 須, an instant.

新 *ˇsan*, new; to renew, to improve, to 9 restore, to renovate; to gather, first of all; to add to; latest, recent; fresh; | 年, new year; | 鮮, fresh; brand new; | 做嘅, newly made; | 來的, | 到嘅, recently arrived; | 出物, just in market; 再 | , to renovate; | 衣, new clothes; | 生, new life; newly

Digitized by Google

born; | 心, a new heart; | 郎, bridegroom; | 婦, | 抱, bride; | 聞, news; | 欵, new fashion, new pattern or style; | 埠, a new port, mart or colony.

13 斲 *téuk*, to cut, to hew, to sever; to chop; to hack; to hash, to mince; to split, to rive; to carve, to engrave; | 爛, to hack; | 肉醬, to mince meat; | 棺, to open coffins.

14 斷 *tün*², to settle, to determine, to decide, to solve, to give an opinion; to make an end of; to terminate; absolutely, decidedly, certainly, severely; a doubt; 判 | , 决 | , to decide, to give judgment; | 事, to decide a matter; | 然, decidedly, assuredly; | 不肯, absolutely refused; | | 唔敢, certainly dare not; | 開, to make a division; | 估, to guess, to estimate; | 得定, settled, decided; | | 分, plain and sincere.

斷 *tün*² and *ts'ün*, to cut off, to discontinue, to break off or asunder; to snap in two; to prohibit; to stop; to make an end of; off; in two; broken, split, sundered; 斬 | , to sever by a blow; 分 | , to cut in two; 截 | , to sever; | 絕, cut off; to cut off entirely; 咬 | , to bite off; 割 | , to cut in two or twain; | 水米, to cut off or stop supplies; 拗 | , to break in two; | 了, broken, as a string; | 絃, a string broken—the death of a wife; | 氣, to die; dead; | 路, to break off intercourse; 不 | , uninterruptedly; not broken; 往來不 | , uninterrupted intercourse; | 屠, to prohibit the slaughtering of cattle; | 腸人, a person greatly afflicted.

Rad. 70, 方.

方 *fong*, a quarter; direction; a place; a region; a plan, means; manner, art, rule; a side; the cardinal points; square, angular; then, in that case; thereupon, thereon; towards, to; like, resembling; to compare; to possess; 地 | , a region, a quarter, a place; 遠 | , a distant region; | 圓, square and round; 四 | , the four quarters or points; everywhere; 四 | 嘅, square; | 丈, an abbot; | 位, residence, location, seat; | 法, plan, means; | 寸, the heart; | 畧, a stratagem; 藥 | , a prescription, a recipé; 良 | , a good ditto; 東 | , the east; 萬 | , all the regions, all quarters; | 正, upright; 端 | , correct, regular, exact; 有 | , there are means, rules or plans; 無 | , no means; | 便, convenient, all ready; to oblige; | 可, all right, then it will do; proper, suitable; 大 | , liberal, on a large scale; | 向, towards; directions; | 纔, | 且, then, just then; about to do; | 今, now.

於 嗚 *ü*, an interjection; | 呼, alas! 4

於 *ü*, in, at, upon, on; from, out of; of; than, more than; to exceed; 放 | , to place at, on or upon; | 十年, in the tenth year; | 今, now; | 此, here, at this place; | 是, thus; 易 | 消化, easy of digestion; 莫大 | , nothing greater than; | =于, R. 7, which see.

施 *shí*, a flag, a banner unfurled; to extend to; expanded; granted; to bestow, to give, to confer; to relieve; to spread out; to diffuse; to use; to concede, to grant; to add to; to move slowly; | 濟, to bestow charity; | 恩, to show kindness; to bestow favor; | 舍, | 捨, to relinquish; to give, as to the poor; to bestow, to aid; | 5

Digitized by Google

與, to confer; | 食, to feed the poor; | 爲, actions, conduct; | 禮, to perform rites or ceremonies; to show politeness, to pay respects to; | 張, to expand, to stretch out; | 布, to diffuse; | 行, to grant, to allow, to permit; | |, joyfully, complacently; to walk slowly; | | 縮縮, hesitating, undecided; |, to confer, is often read *shí*; read *ʿch'i*, to remove to; read *ʿí*, to transfer; to change, to remove.

6 旂 *ʿyau*, fringe, tassels, or scollops on the edge or end of a flag.

旃 *ʿchín*, a silken flag used for summoning a great officer; to be careful and attentive.

旂 *ʿk'i*, a signal flag; a pennon; a banner with dragons emblazoned and bells attacted; | =旗, R. 70.

旅 *ʿlü*, a battalion of 500 men; a stranger; a sojourner, a guest, a visitor; a lodger; all; general; many; a path; self-planted grain; orderly; to lodge; | 客, to visit; 行 |, a traveler; 商 |, a traveling merchant; | 衆, a multitude; | 道, a road; | 於泰山, to sacrifice on the T'ái-shán; 亞 |, the rank of a great officer; | 店, a lodging-house; | 力, great strength; | 次, in order.

旄 *ʿmò*, a white cow's tail, used as a signal; 杠 |, the tail on a flag-staff; 老 |, very old persons; | 頭騎, to ride about wildly.

旆 *p'ái*, a pennon, a streamer; | |, waving or streaming like a pennon.

旁 *ʿp'ong*, the side, on the side; everywhere; lateral; great, extensive; to lean on; | 邊, on one side; | 出, to issue from the side, to come out on one side; | 午, near noon; | 觀, to be a looker on; | 人, a bye-stander; |

求, to seek everywhere; 莫信 | 言, do not heed people's remarks or talk; | 邊是非, detraction; slander; 依住 |, to lean against the side; 海 |, the sea-side.

旋 *ʿsün*, to wave a flag, as a signal; the motion of soldiers' legs; to circulate, to revolve; to go round; to whirl; to return; rippling, curling; quick; then, next; | 轉, to revolve, to turn round; 周 |, all round; | 輪, to circulate, to revolve; | 風, a whirlwind; | 鄉, to return to one's own village; 盤 |, to take a round among one's friends; | 紋, curling ripples; 可使 | 至, bring it quickly about; | =還, *ʿsün*, R. 162. 7

旌 *ʿtsing*, a banner having plumes or feathers; to signalize; to encourage an army by making signals; to prove; to make manifest; to show forth; to distinguish, to illustrate; | 旗, flags, waving banners; 明 |, red banners hung by the corpse; | 表, testimonials of merit granted by the sovereign; | 別 to discriminate; | 節, way marks.

族 *tsuk*, the point or barb of an arrow; a tribe, a clan; a family; a generation; a race; a kindred; a class, a kind; | | 譜 the genealogy or genealogical table of a clan; | 長, | 老, the senior of a clan; 宗 |, of the same clan; 九 |, the nine grades of relationship; 三 |, father, self and son; father, mother and wife's kindred; | 類, a clan, a race; 家 |, a community of a hundred families; 水 |, aquatic animals; 出 |, to excommunicate, to turn out of a clan; | 生, to grow bushy; 去其 |, knocked off the head of his arrow.

Digitized by Google

8 旒 *chiú*², superstitious designs of dragons and snakes painted or embroidered on a banner.

9 旒 *lau*, pendants of a crown; 冕 | , a crown, crown pendants; pendants attached to a banner.

10 旗 *k'i*, a flag, a standard, a banner; 花 | 國, America; 花 | , American; | 下, a naturalized Tartar; a bannerman; 八 | , the eight banners; | 號, a signal; 投 | , to enlist, as a soldier; 插 | , to insert the flag; 下 | , to strike the flag; 倒 | , to invert the flag, to strike the flag; 豎 | , to raise the standard; 扯 | , 升 | , to hoist the flag; | 帶, streamers.

14 旛 *fán*, a streamer; 青 | , 魂 | , a banner carried at funerals; | =幡, R. 50.

Rad. 71, 无.

无=無 *mò*, R. 86, which see.

7 既 *ki*², a sign of the perfect tense; done, finished, ended, completed, past; to lose, to exhaust; since, when; to eat little; a slight repast; | 說, having said; | 見, having seen; | 然, since; | 已, finished, ended; | 月, the close of the moon; | 雨, the rain being over; 日有食之 | , a total eclipse; | =曉, R. 30; 完, R. 40; and 曾, R. 73.

Rad. 72, 日.

日 *yat*, the sun; a day; light or daylight; day time; the time of; in the days of; | 頭, the sun; | 輪, the sun's disc; | 出, sunrise; | 落, sunset; | 月, sun and moon; | 間, in the day time; 一 | , daily, every day; 昨 | , yesterday; 明 | , to-morrow; 後 | , the day after to-morrow; 前 | , the day before yesterday; 往 | , in former days; 不 | , 無 | , in no time; 幾

| , a few days; 數 | , several days; 他 | , 別 | , another day; 終 | , all the day, the whole day; 生 | , a birthday; 吉 | , a lucky day; 凶 | , an unlucky day; | 重一 | , getting worse every day; 隔一 | , every other day; | 長, the days are lengthening; | 兌千金, a day is worth a thousand pieces; | 用, daily use; 論 | , by the day; 也野 | 子, what date is this? 呢陣係我 | 月, I am the head now; | 課, daily task; | 月逝矣, days and months are passing away; | 就月將, daily advance and monthly increase; 暇 | , leisure days; | 至, the solstice; 冬 | , winter; | 夜, day and night.

旧=舊 *kau*², R. 134, which see.

旦 *tán*², the morning; a day; light, clear, dawn; | | , from day to day; 元 | , new year's day; 明 | , to-morrow; 一 | , in a morning; instantly; 朔 | , on the first day of the moon; 達 | , to watch for the morning; 待 | , to wait for the morning; 黎 | , daybreak.

旦 *tán*², the female character in a play; 女 | , an actress; 正 | , the representative of a chaste woman; 打武 | , a female warrior; 花 | , representatives of girls; 生 | 戲, the play of a love affair.

旨 *chí*, will, pleasure, intention, meaning; order; excellent, fine, pleasant-tasted; 聖 | , H. I. M's. pleasure; 上帝之 | , the will of God; | 意, import; intention; 奉 | , to receive orders; | 酒, excellent wine; | 遠, the sense is far-reaching; 請 | , to ask for orders; | 哉, excellent! 2

旭 *huk*, dawn; the rising sun; | 日, sunrise, daybreak; | | , proud; gratified at one's success.

Digitized by Google

早 ʿtsò, early; soon, betimes; beforehand; presently, then; previous; unskilled; the morning; | 來, come early; | 死, to die early; | 晨, 咁 | , good morning; 明 | , to-morrow morning; 今 | , this morning; | 禾, the early crop; 朝頭 | , early in the morning; 清 | , | | , very early; | 飯, breakfast; 還 | , still early; | 開身, 趁 | , to start early; | 日翻嚟, to return soon; | 晚, morning and evening.

旬 ʿts'un, a decade, a peroid of ten days or years; seven days; complete; a complete number; 上 | , 中 | , 下 | , the first, second and third decades of a month; 三 | , one month; | 歲, one year; 七 | , the 49 days of mourning; | 外, more than ten days; | 內, within ten days; 六 | , sixty days or years.

3 旱 ʿhon, drought, dry weather; 大 | , the great drought; 天 | , dry weather; | 路, by land; | 雷, thunder without rain.

旰 hon², evening, sunset, dusk; | | , full, abundant; light.

4 昃 chak₂, the sun declining to the west; afternoon; to wane, as the moon; 日 | , afternoon; 大市日 | , the principal fairs were held when the sun was declining.

昌 ʿch'éung, daylight, the light of the sun; fine, elegant, flourishing, prosperous; rich, affluent; to increase; effulgent; powerful; to illuminate; | 辭, elegant expressions; | 盛, prosperous, flourishing; 吉 | , happy; 順天者 | , he will prosper who obeys heaven; | 明, 光 | , splendid; gay; | 熾, to increase; 百 | , all things.

昏 fan, the sun obscured; dusk; twilight; dark, confused, obscure; in disorder; to oblige to do; a wife's father; marriage; 朝 | , morning and evening; 黃 | , dusk, twilight; | 亂, confused; | 暗, obscure, dark, dull; | 夜, night; | 墊, to sink; | 昧, dull, unintelligible; | 花, dim, as one's sight; | 腦, dull brains; | 德, blindly virtuous; | =婚, R. 38.

昉 ʿfong, clear, bright; the first light of the morning; | 亮, bright; in the morning; | 亮炮, the morning gun.

昊 hò², bright, clear, luminous; glorious; | 天, the luminous or summer heaven; one of the nine heavens; | 天上帝, the ruler of the summer heaven.

易 i², easy, not difficult, simple; harmonious, agreeable; to weed; 好 | , 好容 | , very easy; 輕 | , light and trifling; 容 | , easy; | 脫手, easy to get rid of; | 埋手, | 爲力, easy to perform; | 治, to dress, to cultivate; 平 | , easy and plain; | 知, easily known; 慢 | , to treat with disrespect; | 怠, remiss, negligent; | 畧, to make light of; | 學, easy to learn.

易 yik₂, to change, to alter; to transmute; to barter; to exchange; mutations; transmutation, transformation; a market; a lot; | 經, the Yik-king, the book of changes or diagrams; | 學, the study of the diagrams; | 卦, the diagrams of the permutations or changes of nature; 交 | , to barter; 貿 | , trade, commerce; 更 | , 改 | , to change; 不 | , immutable; 變 | , to sell; | 地, to change place; 公平交 | , to exchange fairly; | 位, to dethrone.

昆 kwan, the same, similar, alike, comparable; together; evident, clearly; many; an elder brother; descendants; a multitude; to take precedence; |

Digitized by Google

弟, | 仲, brothers; 後 | , descendants; | 後, before and after; | 蟲, all insects.

旻 ˌman, autumn; | 天, the autumnal heaven or heavens.

明 ˌming, clear, bright, evident, plain, manifest, above-board, open; illustrious, intelligent, astute, perspicacious; pristine; honorable; brightness, brilliance; splendor; to illustrate; to perceive clearly; to examine; | 白, clear; to understand; 知 | 白, to understand all; | 係, clearly is; 唔 | 事, not to understand things; stupid; 光 | , clear, bright; | 人, an honest, trustworthy person; 鮮 | , new; show; 昭 | , to illumine; 大 | , from beginning to end; 文 | , illustrious; | | 德, to illustrate pristine virtue; 啟 | , the break of day; the morning star; 分 | , to distinguish clearly; | 投賣, to sell by auction; | 驗, clear evidence; | 辨, to distinguish clearly; 難 | , difficult to understand; | 買 | 賣, a lawful business; 透 | , transparent; 神 | , spiritual intelligences.

昂 ˌngong, great; high; stately; lofty; tall; dear; to elevate, to rise, as the sun; to raise; 軒 | , an erect, portly, gait; 低 | , low and high; | | , the stately, proud gait of a horse; | 貴, exorbitantly dear; 志氣 | | , elated at success; | 首, to carry the head high; | =邛, R. 26.

昄 ˋpán, great; | 章, very bright; | =版, R. 91.

㫃 =時 ˌshí, R. 72, which see.

昇 ˌshing, to ascend, to rise; tranquil; | 雲, to ascend to the clouds; | 平, tranquil, peaceful; tranquillity; | =升, R. 24.

昔 sik, dried flesh; formerly, anciently, of old, in former times; a long time ago; former; the previous; a night; | 日, formerly; 曩 | , 疇 | , yesterday; | 時, in former times; 一 | , 通 | , a whole night; | 年, in former years; 古 | , of old.

旺 wong², bright glorious, brilliant; prospering; prosperous, rising, flourishing; good; the brightness of the sun; | 相, 興 | , to prosper, to thrive; prosperous, flourishing, rising; | 月, flourishing months; 壯 | , strong or fat and hearty; 丁財兩 | , to prosper both in family and purse; | 相堂, a hall of prosperity; | 屋, to purify a house by rites; | 足, abundant.

昕 ˌyan, the dawn; the morn; 大 | , too early to see clearly.

昭 ˌch'iú, the brightness of the sun; clear, bright, splendid; luminous, refulgent; to display; | 明, refulgent; | 揚, luminous; 耳目 | 彰, bright to the eyes and clear to the ears; | 卓年輕, very young and beautiful; | 穆, the order of precedence in the ancestral hall; | 然, intelligible.

昶 ˋch'ong, bright; a long day; extended; | =暢, R. 72.

春 ˌch'un, the spring; vernal; wanton; joyous; times; peroid; an egg; | 天, the spring season; | 秋, spring and autumn; name one of the five classics; | 風, vernal breeze; | 雨, vernal showers; | 色, processions is spring; 新 | , the first moon; | 意, sexual desires; | =𣪍, R. 130, which see.

昴 ˋmáu, the 18th of the 28 constellations, answerying to the Pleiades.

昧 mú², dark, obscure, dull, sombre, twilight, no sun; 矇 | , stupid, ignorant, untaught; 冒 | , rashly, blindly;

Digitized by Google

inconsiderate; 幽 | , dull, obscure; | 心, unenlightened; 冥 | , dark; 矇 | 㦸人, a stupid person, an ignoramus; | 良, to deceive one's self; | 爽, dawn; | 谷, dusk; 入三 | , to fall into a trance.

昺 ʿping, clear, bright.

是 shiʾ, right, correct; straight, direct; this, these, that; to delight in; to be; | 非, right and wrong; to slander; 顚倒 | 非, to confound right and wrong; 自以爲 | , to consider one's self in the right; 不 | , not right; not so; | 日, on that day; | 以, therefore; 若 | , if it be so; | 也, yes, surely; | 必, must; certainly; | 也非也, is it right or wrong? | 故, on this account; | 可忍也, if this can be borne; | 則言 | , if it be so then say so; 講人 | 非, | 非人, to slander people; | =係, R. 9.

星 ʿsing, a star; a spark; a dot; a spot; spotted, dotted; quick; a classifier of lights; | 宿, a constellation; 行 | , a planet; 定 | , 恒 | , 經 | , a fixed star; 彗 | , a comet; 流 | , a meteor; 一粒 | , a star; 火 | , a spark; 一 | 之火, a single fire; | | , spotted; starry; 零 | , | 散, scattered or sprinkled over, like stars; | 馳, a fleet courier; | 相士, an astrologer; | 氣學, | 相之理, astrology; | 夜, by night.

昝 ʿtsán and ʿtsá, I; me; | =咱, R. 30, which see.

昨 tsokₚ, yesterday; last, recently; | 天, | 日, ditto; | 晚, last night, last evening.

映 ʿyéung, to shine on; to reflect; to favor, to countenance; the glare, the sunlight; a reflection; apparent, open; to show, not to conceal; dazzling; | 日, to expose to the sun; | 照, reflection of light; | 眼, to dazzle the eye; | 光, glare; | 雪, the reflection of snow; | 轉處, to try to show off; see 閃, R. 169.

昱 yukₚ, the brightness of the sun.

晏 ánʾ, late, evening, sunset; clear, serene; tardy; gentle, rich, full, as furs; pleasing; lunch, tiffin; 起身 | , to rise late; | 晝, noon; 食 | , to lunch, to take tiffin; 做 | , to get tiffin; 上 | , forenoon; 瞌 | 覺, to take a siesta; 咁 | , so late; 早 | , morning and evening; 天清日 | , the heavens clear and the sun bright; | | , agreeable. 6

晁=朝 ʿchiú, see R. 74.

晌 ʿhéung, the meridian; noon; noontide; | 午, noon, midday; 一 | , half a day; 半 | , three hours.

晅 ʿhün, the influence of the sun; to dry; bright; the hot sun.

晒 sháiʾ, to dry; see 曬, R. 72.

時 ʿshí, time, season; two hours; a period; in season, seasonable; an opportunity, an occasion; suitable, convenient; this; good; to spy; to observe, to see; to wait for; to be; when, while, during, whilst; 四 | , the four seasons; 天 | , heaven's time; 人 | , man's time; 一 | , once, one time; 彼一 | , 此一 | , that was a time and this is another; | | , 常 | , constantly, incessantly; | 而習之, to constantly practice; 古 | , ancient time; 今 | , at present; 卽 | , immediately; 隨 | , always, when convenient; 多 | , a long time; 幾 | , 何 | , when? | 辰, a division of time, two hours; 十二 | , the twelve divisions of the day; | 典, | 行, | 尙, in demand, as goods; to come

Digitized by Google

into fashion; | 欵, | 樣, the fashion of the time; | 排, fashionable; | 辰鏢, a watch; | 節, a term; | 日, time; | 刻, every moment; | 菓, fruit of the season; 呢个 | 候, this time; 唔得其 |, not in the proper season; 當 |, at that time; 先 |, before; 乘 |, 趁 |, to embrace an opportunity; 去个陳 |, 去之 |, whilst departing; 正講之 |, just whilst speaking.

晉 / 晉 *tsun²*, to advance; to flourish, to increase, to grow; name of a state and of a dynasty; W. and E. Tsin, A. D. 265-419.

7 晰 *chai²*, the brightness or twinkling lustre of the stars; 明星 | |, ditto.

晢=哲 *chît*, R. 30, which see.

晝 *chau²*, daytime, daylight, by day; day; | 夜, day and night; | 夜不歇, incessantly; 白 |, openly; 上 |, forenoon; 下 |, afternoon.

晦 *fúi²*, obscure, dark; hazy; misty; dim; night; the last day or quarter of the moon; gloomy weather, threatening weather; | 氣㖞, how unlucky! | 明, dimness and splendor.

晞 *ʿhí*, dry; to dry in the sun; daybreak; | 乾, dried up; 白露未 |, the white dew is not yet dried; | 明, daybreak; bright.

晛 *ín²*, clear, light; the sun appearing, as in winter, and melting the snow; the warmth of the sun.

晚 *ʿmán*, evening; late; night; after, afterwards; the last; tardy; 今 |, this evening; 挨 |, 向 |, towards evening; | 頭, evening; 夜 |, late at night; | 上, | 間, in the evening, till midnight; | 年, aged; 年 |, the last day of the year; late in the year; | 生, I, the late born; | 飯, supper; | 禾, | 造, the late crop; 早 |, early and late; 享 | 福, happiness at last; | 鼓, the evening drum; 相見恨 |, I regret having met you so late.

晤 *ng²*, clear, light, lustrous; to perceive; to explain; to meet; to be present; 相 |, to meet one another; to see one another; face to face; 面 |, a personal interview; | 別, to part with; | 對, to be present.

晡 *ʿpò*, the afternoon; from 3 to 5 P.M.; 下 |, sunset; 日將 |, the sun is nearly down; 半 |, 4 o'clock P.M.; 上 |, forenoon.

晨 *ʿshan*, morning; dawn; day; clear, light; | 早到, to arrive early at dawn; | 昏顛倒, to turn night into day; 良 |, a fortunate day; 早 |, early in the morning.

晟 *ʿshing*, the full brightness of the sun; splendor; light, clear; a cupboard for rice.

智 *chi²*, wisdom, understanding, knowledge; talent, intelligence; wise, prudent, considerate, discreet; clever, sharp; | 慧, wisdom; 才 |, prudence; | 慧㖞, 有 |, wise; 無 |, indiscreet; | 識, good judgment; | 士, a wise philosopher; see 叡, R. 29. 8

景 *ʿking*, sign; view, prospect, aspect, circumstances, appearance or figure of an affair, place or thing; a curiosity, a rarity; a resemblance, form, fancy; a wide road; style or make; clear, light, bright; great, extensive; white; 時 |, the signs of the time; | 緻, prospect, aspect, vista; 光 |, prospect, aspect, circumstances; appearance; landscape; 佳 |, a beautiful prospect; fine scenery; pleasant circumstances; 好晚 |,

Digitized by Google

好光 | , fair prospect, promising circumstances; prospect of fair weather; | 勢, aspect of affairs; 見 | 生情, to act according to circumstances; 凄凉 | , a sad look; got the blues; 清 | , neat and tasteful; 擺 | , to display rare things; | 行行止, to endeavor to adhere to noble principles; | 行, to travel on the highway; 你莫當 | , do not think too much of it; | 福, great happiness; | 仰, to look up to, to long for; | | , white, luminous; | 伯, an honorable designation.

晷 ʿkwai, a dial; a gnomon; daytime; 日 | , a sun-dial; | 景, an instrument for showing the course of the sun; 也野 | 刻, what time is it? 焚膏繼 | , to lengthen the day by burning candles.

晾 long², to dry in the sun; to hang up to dry; | 開, to spread out to dry; | 乾, to dry in the sun; 陰 | , to air; to dry in the shade; read long², to raise upon a stand; to put upon a shelf; to place upon trestles; to stand on; to dash against; to shore up; | 起, to raise up; | 高的, to raise a little higher; see 晒, R. 72.

普 ʿp'ŏ, the sun obscured; universal, all, the whole; great, large, wide-extending; wide-spreading, all-pervading; everywhere; | 天之下, under the whole heaven; | 濟衆生, to afford universal help to all living creatures; | 救衆生, to save all living creatures; | 施, to bestow universally, to give to all; | 徧, universally diffused; | 濟院, an asylum, a charitable hospital; | 揚, to promulgate everywhere; to diffuse everywhere; | 魯斯國, Prussia; | 陀山, the Púto island near Chusan.

晳 ʿsik, bright, clear; splendor, brilliancy; to distinguish clearly.
晰

晶 ʿtsing, crystaline; pure, light, clear, bright, transparent; lustre, transparency; crystal; 水 | , rock crystal; quartz crystal; 茶 | , tea-stone; 墨 | , smoky quartz; 紅 | , rose quartz; 髮 | , moss agate; 水 | 叫光, as clear as crystal; 天氣 | , clear weather.

晴 ʿts'ing, clear, fair weather; the sky clearing up after rain; 天 | , fair weather, as a clear sky.

暉 ʿfai, bright, luminous, effulgent, splendid, glorious; | =煇, R. 86. 9

暇 hi², leisure, no occupation; 不 | , 未 | , busy, no leisure; 閒 | , leisure; unoccupied; | 逸, at ease, self-indulgence; 自 | , self-indulgence; | 日, leisure day; 偷 | , to steal a little leisure; see 閒, R. 169.

暄 ʿhün, warm, genial, agreeable warmth, the spring season.

暌 ʿkw'ai, the sun and moon in opposition; separated, distant from; | 隔, separated; | 違, at antipodes; | 違日久, long separated.

暋 ʿman, to be violent; robust, strong; a eulogy on one deceased.

暖 ʿnün, the genial warmth of the sun; warm, genial, agreeable warmth; 好 | , very warm; | 好多, much warmer; | 風, a genial breeze; 呵 | 手, to warm the hands; | often interchanged with 煖, R. 86.

暗 ŏn², the sun obscured; dark, sombre, not clear; gloomy; clandestine, in an underhand way, secretly, unobserved; not bright, dull; private; 黑 | , dark, dismal; | 地, | 中, | 間, in secret, clandestinely, sub rosa; | 中做事, to do things in the dark; 打

Digitized by Google

| 號, to give a hint; | 訪, to inquire secretly, secret inquiry; | 昧, dull of perception, stupid; | 害, to privily injure; | 取, to take secretly or clandestinely; | 了, it is dark; 燈 |, a dim light; 天色 |, a dull or dark day; | 想, to think over; 荷包 | 廩, well supplied with money, a full purse.

暑 'shü, summer heat, the heat of the sun, hot weather; | 熱, hot, hot weather, oppressive heat; 寒 |, cold and heat; 寒 | 針, a thermometer; 中 |, a coup-de-soleil, sun-struck; 受 |, affected by the sun; 避 |, to escape the heat by retiring to the country; | 天, the dog days.

暈 wan², the halo round the sun; giddy, dizzy; foggy; thick, as weather; to condense; 頭 |, 頭殼 |, giddy, dizziness, giddiness, vertigo; 酒 |, flushed from wine; | 氣, foggy vapors; 月 |, a halo round the moon.

暘 yéung, the rising sun; sunshine; serene; clear, bright; to dry in the sun; | 谷, the valley where the sun rises.

暎=映 'ying, R. 72, which see.

10 暢 ch'éung', joy, hilarity; joyous, exhilerating, contented, in good spirits; gratified; pervious, penetrating; thorough; the full moon; | 快, hilarity; | 樂, pleasure, delight; | 飲, to carouse; | 美, excellent, pleasant; | 遂, according to one's wish; | 月, the eleventh moon; 通 |, pervading; | 達, to permeate; | 茂, luxuriant, flourishing.

暠 'kò, clear, pure; white, as the hair; | 首, a hoary head; | 身赤足, bright apparel and bare feet.

11 暵 'hon, dry, drying, parching; to dry in the sun.

暮 mò², evening, dusk, sunset; the decline, as of life; 日 |, the decline of the day; getting dark; 朝 |, morning and evening; | 年, the evening of life, aged; 遲 |, late in the evening; | 鐘, the evening bell; | 春, the end of spring; 昏 |, the dusk of evening.

暱 nik₂, the sun drawing near; approaching time; near; familiar; approaching; daily; familiar intercourse with.

暴 pò², dry, scorching, as the sun; hot; oppressive; violent, fierce, cruel, tempestuous, stormy, boisterous; injurious, destructive; sudden; suddenly, abruptly; to seize; to discover; to bring to light; | 虐, cruel, oppressive; | 虐之政, an oppressive government; | 風, a sudden squall, a fierce wind, a sudden gale or blast; | 雨, a sudden shower; | 怒, very angry, in a rage; | 害, to injure; | 疾, violent; a violent complaint; 橫 |, outrageous; | 起, to rise up suddenly; | 虎, to beat a tiger with the fist; to palpitate; to crackle; read puk₂, as: | 晒, to dry in the sun; | 著, to display; | =曝, R. 72.

瞽 sít₂, dark, obscure, female attendants; | =褻, R. 145; to treat with disrespect.

暫 tsám², for a short time; for a while, a little while; briefly, shortly, not long, meanwhile; | 時, ditto; | 住, a temporary stay or lodging; 可 | 不可常, it will do for a temporary arrangement; | 且, for a while, for a season; | 別, to part for a while; | 遇着佢, suddenly met him; | 忍, to be patient.

12 曀 ai², cloudy and windy; dark and stormy; the sun hid by the clouds.

曦 hí, to roast, very hot.

Digitized by Google

Rad. 72. 12 Strokes.

曉 ʿhiú, to understand, to comprehend, to perceive; clear, bright; light, in the morning, day-time; intelligent, clear-minded; to meet with; cheerful; to inform; | 得, to comprehend, to understand, to know; 明 | , to understand clearly; 唔 | , not to understand; | 之, inform him; | 諭, a clear proclamation, to notify plainly; 通 | , to understand thoroughly, fully; acquainted with; | 鐘, the morning bell; see 明, R. 72; 白, R. 106; and 通, R. 162.

暨 k'i², the sun peeping out; together with; moreover, further, also; just, exactly; the end, the extremity; 靡 | , without end; 世世靡 | , world without end; | 今, just now; 已經 | 及, just reached it; just got to it; 餘不盡 | , the rest need not be detailed; | 候, to present respects to; | | , daring, bold; strenuously.

曆 lik₂, astronomical; | 法, | 學, astronomy, astronomical studies; | 數, astronomical calculations; | 書, | 日, a calendar, an almanac; | 象, a representation of the heavenly bodies; | often used for 歷, R. 77.

曄 } shíp₂, the splendor of the sun; the
燁 } flash of lightning; a blaze; a flash; the dazzle; | | , dazzling; abundant; | 眼, to dazzle the eye; | 靚, lightning, flashes of lightning.

曇 ₍t'úm, as: | | , the sky overspread with clouds; 瞿 | , the name of Buddha.

暹 ts'ím², the light of the sun becoming more intense; advancing or rising higher and higher; | 羅, Siam.

曈 ₍t'ung, the rising sun; the sun obscured; | 曨, sunrise; the sun obscured.

Rad. 72. 19 Strokes.

曏 héung², a little while, not long, a short time, formerly; suddenly. 13

曖 ʿoi, the sun obscured, obscure, dark; confused, benighted; | | , the moon behind the clouds; dim moonlight; | 昧, dull, stupid, the mind beclouded; careless, confusedly.

曛 ₍fan, twilight; evening; the reflex of the setting sun; 山咸 | 映, the hills are tinged with the light of the setting sun. 14

曜 iú², bright, effulgent, glorious, lustrous, as the light of the sun; 照 | , bright, shining, resplendent; 七 | , the seven lights, the sun, moon, and the five planets.

曚 ₍mung, the sun not yet risen; | 曨, ditto; 天 | , daybreak, early in the morning; | 昧, stupid, ignorant, dull; | =曚, R. 109.

曙 ʿsü, bright; dawn; sunrise; morning; manifest.

曠 fong², clear; empty, waste, vacant, void; wide, spacious, extensive, distant, extended; long in duration; unmarried; to leave empty; to make vacant; | 野, a wilderness, a desert, a wild; | 遠, remote; | 逸, leisure, unoccupied; | 夫, unmarried; | 隔, far separated; | 日, a long time; 空 | , void, vacant, empty; | 功, to neglect one's duty. 15

曝 puk₂, to dry in the sun; 晒 | , ditto; | =暴.

曨 ₍lung, the rising sun obscured; 曈 | , sunrise. 16

曩 ʿnong, ago, previously, formerly, before; | 日, on a former day, lately; a few days ago; | 昔, anciently, in former time. 17

曬 } shái², to dry or air in the sun; to
晒 } shine on; to cure in the sun; | 乾, to dry; | 衣服, to dry or air 19

Digitized by Google

clothes; 生 | , to cure or dry fresh fruit; | 吓佢, air it; dry it; put it in the sun to dry; 掛熱頭 | , to hang in the sun to dry; | 棚, a scaffold or terrace for drying clothes.

曬 *lai*², to look at, to gaze; 眼 | | , to gaze or stare at; | 住人, to stare at people.

Rad. 73, 曰.

曰 *üt*₂, to say, to speak, to speak of; to enumerate; to denominate; called, designated, denominated, termed; said; 或 | , 某 | , a certain one has said, one's says; 對 | , answered saying, replied saying; 子 | , Confucius says; 一 | , one is called; one says; 講乜子 | , what smart saying has he now? 自昧其心 | 欺, to blind one's mind is called self-deception; 蓋 | , for it is said; | 若稽古, examining into antiquity.

由 *ché*, as: | 甲, a cockroach.

2 曲 *huk*₅, crooked, bent, curved, distorted; tortuous, winding; depraved, false; scheming; to oppress; to force; songs, ditties, sonnets; a carpenter's square; | 直, crooked and straight; right and wrong; 彎 | , winding, meandering; 屈 | , 攣 | , to bend; 委 | , a grievance; 私 | , tricky, underhand; 唱 | , to sing ditties; | 心的, of a depraved heart; | 行, crooked ways; read *k'uk*₅, a song; | 禮, the first part of the Líkí.

曳 *yai*², to drag, to trail after one; | | , an easy gait; | 行, to walk leisurely; | 踵, to trail the feet along the ground; | 手同行, to walk hand in hand; | =拽, R. 64, which see.

3 更 *kang*, to change, to alter; to renew; alteration, change; emendation, reparation, substitution; a watch; | 改, to alter, to change; | 變, to change; | 換, to change for another; 初 | , the first watch from 7 to 9 P.M.; 看 | , 睇 | , 守 | , to keep watch; | 夫, | 練, a watchman; | 樓, a watchman's look-out box; 打 | , to strike the hour; 換 | , to relieve the watch; 老 | , a watchman; 收 | , to call in the watch; 落 | , to set the watch; | 鼓, the watchman's bamboo and drum.

更 *kang*², more, better; again, further, moreover; | 惡, worse; more wicked; | 好, better; | 宜, more proper.

更 *áng*², further, moreover; still more; again; | 有添, there are more; | 耐的, rather a long time.

曷 *hot*₅, why? wherefore? | 不, why not? to intimidate, to hoot at; see 乜, R. 5; 何, R. 9; and 因, R. 31. 5

書 *shü*, a book; a writing; a record; a document; a despatch; to write; the style or form of writing; — 部 | , 一本 | , one volume; | 契, documents; memoranda; 四 | , the four Books; | 經, ancient history; 經 | , the classics; | 信, a letter; 文 | , an official document; despatches on service; | 札, an epistle; 作 | , to write or compose books; | 目, the index of a book; | 辦, a writer or clerk; | 法, method of writing; | 櫃, a book-case; | 架, a book-shelve; | 帙, a wrapper for a book; | 致, a bond; 分 | , a bill of divorce; 關 | , an engagement for a tutor; 做 | 稟, to write petitions; | 房, a library; a book-store; | 金, money for school-books; | 館, a school; | 院, a college; | 癖, addicted to study; pedantic; | 生, a scholar; | 獃子, a book pedant; | 夾, a kind of port- 6

Digitized by Google

folio; 釘 | , to bind books; 六 | , see 六, R. 12.

7 曼 *máu*², extended, lengthened, long; do not, not, no; | 衍, lengthened out; | 說, do not say; | =勿, R. 21, and 莫, R. 140.

曹 *ts'ò*, a board or ministry; a judge of appeals; a chief judge; an assembling place for officers; a sort; a class; a company; sign of the plural; 六 | , the six boards; 官 | , the officers of government; 爾 | , you; 天 | , the gods; 陰 | , the devils; | =等, R. 118.

8 替 *t'ai*², instead of, for, in place of, on behalf of; to substitute; to wait for; to abolish, to set aside; | 名字, a pronoun; 代 | , for, instead of; | 我作, do it for me; | 身, a substitute; | 你去, to go for you; | 我死, to die for us; 世襲罔 | , hereditary, in perpetuity; | 他說, speak to him; 無 | , unchangeable; | 死鬼, a criminal's substitute; | 得出有呢, will it do instead?

曾 *tsang*, to add; | 孫, a great-grandson; | 祖, a great-grandfather; | 祖母, a great-grandmother.

曾 *ts'ang*, a sign of the perfect tense; done, has, is, past, completed; how? 你食飯唔 | , have you dined or not? 唔 | , 未 | , not yet; | 見, have seen; | 是以爲孝乎, how can that be considered filial piety? | 經, already past.

最 *tsui*², to collect, to assemble; most, very, exceedingly, extremely, excessively; 報 | , to assemble the people; | 好嘅, the best; | 善, very good; | 惡, the most wicked; | 難, most difficult; | 初, the very first; | 要, | 緊要, most necessary, the most important; | 爲第一, the very first in order.

會 *úi*², to assemble, to collect, to convoke; to unite; to make a compact; to understand, to know; to meet; to communicate; to stew, to simmer; a blending, a joining; a society; a club; a meeting; a cabal; a congregation; a church; a joint stock company; able, capable of; 聚 | , to assemble; | 合, to unite together; 出 | , to get up a procession; 照 | , to communicate, [term used by officers of high rank]; | 意, to understand the meaning; | 做, able to perform; 聖 | , a church; 教 | , a denomination; 三合 | , the Triad society; 拜 | , to join ditto; 天地 | , the society of Heaven and Earth; 蓮花 | , the society of the Lily Flower; 福漢 | , a Chinese Evangelization society; 入 | , to become a member of a society; | 友, brethren; a fellow of a society; | 長, | 主, the chairman or president of a society; 主 | , a society for the maintainance of religious services; | 單, a draft, a bill of exchange; 文 | , a literary club; 開 | , to form a company; 收 | , to wind up a company; | 項, | 本, the funds of a company; | 頭, the manager of a company; | 匪, banditti; 機 | , an opportunity; | 薯鷄, an Irish stew; | 燕窩, stewed bird's-nests. 9

竭 *k'it*₅, to go away; to depart; martial; a brave, valiant look. 10

Rad. 74, 月.

月 *üt*₂, the moon; a moon or Chinese month, a month; 閏 | , an intercalary month; | 大, a month of 30 days; | 小, a month of 29 days; 正 | , the first moon or month; 臘 | , the last

Digitized by Google

month of a year; 新 | , the new moon; 滿 | , the full moon; 蛾眉 | , the moon a few days old; | 色, | 光, moon-light; | 經, | 水, | 事, | 紅, the menses; | 弦, the moon's quarters; | 難, to die in childbed; 做滿 | , to get over confinement; 住 | , the month after delivery; 下 | , next month; | 老, a male go-between; | | , 每 | , every month; monthly; see 撈, R. 65.

2 有 ʿ*yau*, to be, to exist; to have, to possess; to obtain, to attain, to get; yes; moreover; 自然之 | , self-existent; | 在, to be in existence; 萬 | , all existence; 九 | , everywhere; 無所不 | , to have everything; | 限, limited; not much, mot many; | 無, to be and not to be; | 無呢, are there any or not? | 禮數, polite; | 理, reasonable; | 錢, rich; | 力, strong; 大 | 之年, a fruitful year; | 事, busy; | 病, sick; 未 | , not yet; have not yet; 富 | 天下, to possess the whole empire; | 趣緻, entertaining; 你 | 有, have you any? | 咯, yes; | 的, a little; a few; somewhat; rather; 十 | 二, twelve; | 時, sometimes; 生死 | 命, life and death are decreed; | 意, to have an object; to intend; | 心, kind; thank you; | 身家人, | 家當, a man of substance; 樣樣都 | , to have every thing; 少 | , there are few such; | 之, to possess anything.

5 服 *fuk*$_2$, to submit, to obey, to yeild to, to accord with; accustomed to; to serve; to wait; to be subject to; to think; to practice; to double, to fold; clothes, apparel, garments; mourning; an affair; a dose, as of medicine; | 事, to serve; 壓 | , to subdue; | 法, to be obedient to law; 以德 | 人, to subdue people by virtue; | 從, to submit and comply; 不 | , to refuse submission; 心唔輸 | , dissatisfied; 降 | , to yield; | 之, to submit to one; 玄 | , an official cap; | 水土, acclimatized; 唔 | 教, intractable; 欽 | , complete submission; | 藥, to take medicine; 三 | 藥, three doses of medicine; 衣 | , clothes, wearing apparel; 著 | , in mourning; 脫 | , to lay off mourning; 五 | , the five grades of mourning; the five tenures, round the imperial domain; 公 | , ceremonial dress.

朋 *p'ang*, a friend, a companion; an associate, a fellow-student; an acquaintance; | 友, ditto; | 黨, a cabal, a clique, a party in a state; | 比爲奸, to intrigue, to form a cabal; 有 | 自遠方來, a friend coming from a distance; 好 | 友, an intimate friend; 心腹 | 友, a confidential friend.

6 朕 *cham*^{2}, the royal I, We, Ourselves; | 宅帝位, I fill the imperial throne; | 兆, incipient springs of action; coll., the classifier of puffs, as of steam, smoke, &c.; — | 烟, a puff of smoke.

朔 *shok*$_2$, the first day of the moon, the new moon; to commence, to begin; the north; | 日, the first day of the moon; 告 | , to announce the sacrifice of a sheep on the new moon; | 方, the northern region; 正 | , new year's day; 賀 | , congratulations on the new moon.

7 朗 ʿ*long*, bright, clear, lustrous; distinct, clear, as the voice; lustre, clearness; 明 | , clear utterance; | 聲, a clear, sonorous voice; | | , very clear; 光 | , light; 清 | , limpid; 月 | ,

Digitized by Google

moonshine; 照 | , to solicit people's assistance.

望 *mong*², to look to a distance, to anticipate; to espy; to stare; to hope, to expect; to look towards, forward or at; to sacrifice to the hills and rivers; towards; to be opposite to, over against, fronting; hope, expectation; 仰 | , to look up to; to look to with hope; | 佢來, are or am expecting him; 有所 | , to have something to hope for; 無所 | , nothing to expect; | 得福, to hope for happiness; 失 | , lost all hope; 萬 | , I entreat you; to expect at all events; | 遠, to look to a distance; | 唔見, cannot see it; 瞻 | 弗及, out of sight; 怨 | , to look vexed; 出 | 外, beyond expectation; | 短个日子, to look for a holiday; 虛 | , to look for in vain; 掛 | , to live in hopes of; | 吓, just look; | 穿雙眼, tired of waiting; | 過嗟, | 勻, seen all; 民 | , the hope of the people; | | 然去, went off disgusted; | 南, towards the south; | 北而去, to go towards the north; 名 | , a great reputation; | 赦到, to expect pardon; 責 | , to correct; 只 | , only hope; 指 | , to look forward to with hope; |丶日, full moon; the 15th of the Chinese month; | 六十, nearly sixty.

8 朝 *chiú*, morning, dawn; early; | 晚, 晁 morning and evening; | 頭早, | 早, early in the morning; 終 | , the whole morning; | 晨, morning time; | | , every morning; 大半 | 來, come early; 一 | , quickly; | 飯, breakfast; 用 | 未, have you breakfasted? | 勤夕惕, always in a hurry, always diligent; | 鮮, Corea.

朝 *ch'iú*, a sovereign's court; the court; a dynasty; a palace; an audience; to visit a father or superior; | 廷, the court; the ruling power; the supreme government; His Majesty; to appear in court; to do homage to; courtly, fashionable; | 覲, to give audience to; | 見, to have an audience of His Majesty; 上 | , to go to court; 本 | , the present dynasty; 天 | , the celestial dynasty; 轉 | , to change the dynasty; 整頓 | 綱, to strengthen the government; 覲 | , H.M. entering court; | 房, the ante-chamber of the audience hall; | 考, examination for Hánlin; | 貢, to send tribute; 大清 | , the Tatsing dynasty; | 服, court dress.

朞 *ki*, a round year; a year of 354 or 365 days; a revolution of a year; an anniversary; | 月, the return of the same month; | 年, one year; | used for the next, when meaning a year.

期 *k'i*, a fixed period, a set time, a term; times, seasons; a year; a day; old; 100 years of age; to aim at; to expect; to meet; to model one's self on; 定 | , a fixed period; the appointed time; 立 | , to fix a time; 滿 | , the time is up; 過 | , the expiration of a time; 過 | 銀, demurrage; 上 | , in advance of a date; | 當, to aim at what is suitable; | 服, one year's mourning; | 約, a previous appointment; | 望, to expect; 昌 | , flourishing time; 不 | 而會, to meet without previous appointment; | 許, highly probable; | 頤, 100 years of age; 如 | , at the time; 無定 | , uncertain time.

朦 *mung*, the moon about to rise; | 14 朧, ditto; obscure; | =曚, R. 72.

Digitized by Google

16 朧 ˏlung, the rising moon; 朦 | , obscure; beclouded, as the moon; dim, as a dirty glass; 朣 | , the moon just risen.

Rad. 75, 木.

木 muk₂, a tree; wood; one of the five elements and eight sounds; wooden; plain; honest; stiff, unbending; 一 | , 一條樹 | , a tree; | 料, timber, lumber; | 匠, 鬥 | 佬, a carpenter; 喬 | , a high or stately tree; 一片 | , a splinter of wood; | 片, clips or splinters of wood; | 頭, a block of wood; | 壳, a wooden dipper; 斲 | , to chop wood; 四方 | , a square block, a stupid fellow; | 偶, a wooden image; | 偶人, a dunce; 撞 | 鐘, to get a bribe; | 强, cross-grained; | 星, Jupiter; | 咾, wooden.

不 ˋtun, unlucky; 白 | 子, porcelain clay, feldspar powder used for making porcelain; 債 | , an unlucky day for lending money; | =墩, ˏtan, R. 32.

札 chát₂, a tablet for writing; a document; a letter; a slip of wood; a paddle; 簡 | , a writing tablet; 書 | , a letter; 爲 | , an epistle; 夭 | , an untimely death.

未 mi² not yet; not; the sixth moon; the eighth of the twelve branches; | =羊, R. 123, a sheep; | 來, not yet come; | 聞, not yet heard, not heard; | 定, not decided yet; | 常, never has, there never has been; there never was; | 成, not finished yet; | 然, not so; | 曾, not yet, not have yet; | 可, may not, not yet proper; | 必, not certainly; probably not; | 必嗽, not certainly so; | 之有也, there is no such thing; | 時, from 1 to 3 P.M.

末 mut₂, the end of a branch; the end; the termination; the result; the last; the least important; the meanest; refuse, remnants; ends; powder; dust; trader; the limbs; final; finally; small; thin; weak; distant; far off; do not; 世之 | , the end of the world; | 日, the last day; 本 | , beginning and end; root and branches; 終 | , the very last; | 德, inferior qualities; 茶 | , tea-dust; 胡椒 | , powdered pepper; 研 | , to grind to powder; | 將, I, the officer; | 季, the closing quarter; | 有, no more.

本 ˋpún, the root of a tree; the origin; the beginning; that which lies at the bottom; the cause, the source; capital, principal; the classifier of volumes, &c.; one's own; native; I; my; our; originally; 根 | , the root; 原 | , the origin; 樹 | , the root of a tree; | 來, originally; 原 | 咾心, my first intention, my original desire; | 名, my name; | 國, my native country; | 地人, the natives, the aborigenes; | 錢, | 銀, the capital, stock in trade; the principal, the amount invested; 出 | , to advance capital; 折 | , 貼 | , to lose the capital invested; 無 | , no capital; | 事, ability; able; clever; 忘 | , to forget one's parents; to be ungrateful; 忘 | 心, ungrateful; 報 | , to reward one's parents or ancestors; 背 | , to turn one's back on one's parents; | 來面目, the original complexion; | 身, I myself; | 部堂, I, the governor or governor-general; | 府, I, the prefect; 一 | 書, one volume; 手 | , a visiting card; 戲 | , play-books; 曲 | , a song-book; | 草, herbal, pharmaceutical; 上 | , to send up a petition or

Digitized by Google

document; 拜 | , to memorialize the emperor; 抄 | 子, a plagiarist; | 分, my duty; | 應, | 當, ought, should; proper, becoming; | 性, temper; 性 | 惡, nature is originally bad; | 利對停, to square off an account; | =部, R. 163, which see.

朮 *shut*$_2$, a glutinous grain; a bitter medicine; 白 | , a white or sweetish root; 赤 | , a red or bitter herb.

2 朱 *ˌchü*, vermilion; cinabar red; name of a tree; | 筆, the vermilion pencil, the emperor's autograph; | 色, vermilion color; | 門, the gentry; | 筆點頭, to dot off with a red point; | 儒, a dwarf; 共結 | 陳, to make a contract of marriage.

朴 *p'ok*$_5$, the bark of a tree; plain, unadorned; sincere; 報 | , to announce a death; 米 | , coarse, unhulled rice; | 硝, nitre, "sulphate of soda" (?); | =樸, R. 75, which see.

朶 朵 *ˈto* and *ˈtù*, a classifier of flowers and flames; 一 | 花, a flower; 花 | , flowers; bouquets; 一 | 火, one flame; 耳 | , the ear; | 頤, the chops; | | , every kind of flowers.

朿 *ts'z'*, a thorn, a prickle; a sharp slit.

朽 *ˈyau*, rotten wood; rotten, decayed, stinking, putrescent; forgotten; failing; | 木, rotten wood; | 木不可彫, rotten wood cannot be carved; | 爛, decayed; | 敝, stinking, offensive; useless; | 才, a useless person or officer; 不 | , not be forgotten; see 枯, R. 75.

3 杉 *ch'ám'*, a fir, a pine; | 板, a sampan, a boat; 一碌 | , a blockhead; | 木靈牌, a tablet of pine wood, worthless.

杓 *chéuk*$_5$, a ladle; a beam for a bridge; read *ˌpiú*, to lead, to draw; the handle of a ladle.

杖 *chéung'*, a staff; a cudgel; a club; a walking stick; to support, as with a staff; to lean on; to flag; to bamboo; 枴 | , a staff for old people; 笞 | , to flog, to bamboo; 滿 | , to give 8 strokes; | 七十, to inflict 70 blows; 行 | , to bamboo; 執 | , to carry a staff at a funeral; | 期, mourners of one year; | 於鄉, a sexagenarian.

杝 柂 *ˈch'í*, to fall down; to split wood; wood used for inner coffins.

束 *ch'uk*$_5$, to tie in the middle; to bend; to tie up in a sheaf or bundle; to gird; to restrain, to coerce; a bundle of five; a bundle, a sheaf; | 腰, to gird one's self; | 帶, to bind on a girdle; | 縛, to cord up; 約 | , 管 | , to restrain, to coerce; | 修, a teacher's pay; | 手待斃, no employment; in great distress; 一 | 禾, a sheaf.

杏 *hang'*, a kind of plum; | 仁, almonds; 銀 | , white almonds; | 仁茶, almond emulsions; | 梅, a sort of apricot; | 黃, amber.

杞 *ˈkí*, or 枸 | , a species of willow; a tree having bitter wood.

杆 *ˌkon*, a staff; a pole; a stick; a post in railing; 旗 | , a flag-staff; 桅 | , a mast; 鞭 | , a walking stick; 欄 | , a wooden railing.

杠 *kong'*, a pole; the yards on a mast; cross-pieces in frames; a foot-bridge; a cross-piece on the legs of a bed; 轎 | , the thills of a sedan; 打 | , highway robbery; 擡 | , altercations, bickerings.

李 *ˈlí*, a plum; a prune; an apricot; to prepare for a journey; | 子, a plum, a prune; 行 | , luggage, baggage; 桃

Digitized by Google

| , peaches and plums; 南華 | , a yellow plum; 薦士如桃 | , to recommend a scholar as a peach or plum.

杌 *ngat*$_2$, the stump of a tree; a trunk without branches; unsettled, disquieted, discontented; 楚之檮 | , the Tau wuh of Ts'ú.

朴 *ˏniú*, branches of a tree even at the top; trees of equal height; delicate, small, pretty; long and tapering, long and slender; | 蕭, becoming small; attenuated; 長 | | , ridiculously long; 太 | 得嚌, too slender.

杙 *tak*$_2$ and *yik*$_2$, a post to tie animals to; the arm of a clothes horse; a spike; a nail to hang things on; | 泵, to drive down a post; 石 | , a stone which divides lands; 木 | , a wooden nail or spike.

杕 *tai*^{2}, solitary, standing alone; a solitary tree; eminent, distinguished; exuberant, flourishing.

杜 *tò*^{2}, a sort of plum or pear; to restrict, to impede, to stop, to shut out; | 絕, to obstruct the road; | 門不出, to shut the door and stay at home; | 伯, a scorpion; | 鵑, a blood-sucker.

材 *ˏts'oi*, materials of which things are made; timber, lumber; wood; nature, qualities; wealth; | 料, materials, stuff; ingredients; 良 | , good stuff; upright, honest, as a minister; | 木, materials, timber; 藥 | , drugs; 藥 | 學, pharmacy; | 質, materials; nature or virtue of things; 賢 | , talented; 五 | , the five elements; 六 | , the six kinds of mechanical work; 因其 | 而篤, work it according to its nature; | often used for 才, R. 64.

村 } *ˏts'ün*, a hamlet, a village; 鄉 | , the country; | 夫, | 佬, a rustic; an uneducated person; | 俗, rustic; unpolished; | 童, a village boy.

村 } *ˏú*, a trowel; to daub mortar; | 鏝, a bricklayer's trowel.

枕 *ˊcham*, a pillow, a stake, a crossbar at the back of a carriage; to pillow on; contiguous, adjacent; | 頭, a pillow; | 伴, a bed-fellow; | 骨, occiput; | 席難安, the mind harrassed; cares disturbing one's sleep; 安 | 無憂, to sleep quietly; 曲肱而 | 之, pillowed on one's arm; | 邊, in private, in bed; 死者相 | 藉, the dead were pillowed on each other. 4

枕 *cham*^{2}, to use as a pillow.

极 *cháp*$_2$, a camp-chair; 馬 | , a camp-stool; | 側臨, to sleep on one side.

极 *k'ap*$_5$, a packsaddle made of wood.

枝 *ˏchí*, a branch, a twig; a slender post; a classifier of slender things, as pencils, masts, flowers, &c.; to branch off; to scatter; | 幹, trunk and branches; 樹 | , the branch of a tree; 折 | , to break off a branch; — | 花, a flower; — | 筆, a pencil; — | 桅, a mast; 駁 | , to graft; — | 軍, a detachment of troops; 離 | , to branch off to another subject; 酸 | , Chinese ebony; 山 | , wild ditto; | used for 支, R. 65.

杵 *ˊch'ü*, a pestle; a beater; 一條春 | , a pestle; | 臼, pestle and mortar; 流浮 | , to float a pestle; 天 | , a comet; 砧 | , a stone and wooden beater for washing clothes.

杼 *ˊch'ü*, a weaver's shuttle; thin, as a wheel; the thin wheels of a cart; a kind of chestnut; 滿 | 經綸, learned as a full shuttle.

枌 *ˏfan*, a tree resembling an elm; a beam in a house; | 榆社, an agricultural feast.

Digitized by Google

枋 *fong*, wood used by cartwrights; 門 | , a door-post; 蘇木 | , a kind of sapanwood.

杭 *ʿhong*, as: | 州, Hángchau; 天 | , the milky way.

杰 *kit*, 魏 | , name of a statesman living about A.D. 956.

杲 *ʿkò*, the sun shining over the trees; clear, lofty, high; | | 出日, the sun shining brightly over the tops of the trees.

果 } 菓 } *ʿkwo*, the fruit of a tree and of labor, fruit with kernels in them; results, consequences; perfection or nigban of the Buddhists; to overcome; to determine, to resolve, to conclude, to exceed; really, truly, indeed; courageous; | 子, fruit; 結 | , to bear fruit; to produce results; 結 | 佢, finish him, as a criminal; | 實, fruit, results; | 品, sorts of fruits; 百 | , all sorts of fruits; 生 | , fresh fruit; 呢的 | 生, this fruit is green; 京 | , 乾 | , dried fruit; 時 | , fruits of the season; | 碟, fruit plates; | 欄, a fruit market; | 攤, a fruit stall; 無結 | , fruitless; barren; 糖 | , sweetmeats; 粉 | , meat cakes steamed; 因 | , cause and effect, absorbtion in Buddha; 正 | , the attainment of perfection in the Buddhist religion; 歸正 | , to reform one's conduct; 其事不 | , the matter is not yet terminated; | 敢, intrepid; courageous; | 係, | 然, certainly, really; | 斷, to decide finally or justly; | 蠮, a wasp.

林 *lam*, a forest, a wood; a grove; a clump; forest trees; luxuriant, exuberant; a group; a company; a shop; a warehouse; 樹 | , a forest; 竹 | , a clump of bamboos; 茶 | , a tea-warehouse; a tea-shop; 綠 | 客, a band of robbers; 御 | 軍, the imperial guard; 陰 | , a retired spot; | 下財主, an opulent, retired officer; | 鐘, the name of a note in music; 山 | , hills and forests; 杪 | , the skirts of a forest.

杪 *ʿmiú*, a twig, a small branch; the end or point of a tree; the point or tapering end of a post; the end, the limit; small; tapering; 枝 | , the end of a branch; 夏 | , the end of summer; 歲 | , the end of the year.

枚 *mái*, a shrub; the stalk of a plant or shrub; a stick, a cane, a whip, a switch; a gag; one of anything; every one; the classifier of rings, of the seeds of fruit, of nails, pears, coins, &c.; to grind to powder; 條 | , branches and stems; 銜 | , to gag; to hold in the mouth; 幾 | , how many? 猜 | , the game of mora; — | 釘, one nail; — | 核, one kernel or pit of a fruit; | 卜功臣, severally to cast lots about meritorious servants.

枏=楠 *nám*, which see.

杻 *ʿnau*, manacles, handcuffs; name of a tree whose wood is used for bows.

杷 *p'á*, a rake, a harrow; a beetle; 枇 | 菓, the loquat, eryobotrya japonica; | used for 琶, R. 96.

板 *ʿpán*, a board, a plank, a deal; a shingle; a block for books; a page; a register; the palm or sole; an instrument of punishment; a stroke of the bamboo; 木 | , a plank; planks; — 塊 | , a board; 刻 | , to cut blocks for books; — | , one page; 埋 | , to form into pages; 打 | 子, to bastinade; 過橋抽 | , to cross a river and pull away the plank; to injure others needlessly; 打手 | , to punish one

Digitized by Google

by striking on the hand; | 屋, a plank house; 鐵 | , sheet iron; 床 | , a bedstead; 三 | , a sampan, a boat; 响 | , castanets; 快 | , 慢 | , the quick and slow castanet players; 撞 | ,to make a mistake; disappointed; 古 | , "old boards"—old notioned; | 頸, | 執, obstinate, stiff-necked, mulish, wilful; | 滯, doltish; stubborn; 夾 | , boards for pressing books when lettering them; 隔 | , | 障, a board partition; 負 | , grieved.

枇 *ʂp'i*, a fine toothed comb; forks with which victims were lifted from the boiler; | 杷 [see 杷], | 杷桶, a barrel.

杯 } *ʂpái*, a cup, a glass, a goblet; the
桮 } divining blocks; 一个 | , 一
盃 } 隻 | , one cup; 金 | , a golden cup; 茶 | , a tea-cup; 飲一 | 茶, to drink a cup of tea; 飲 | 添, drink another cup; 捧 | 水嚼, bring a glass of water; | 棬, a drinking vessel; | 打之言, jokes, irony; — | 祈准, on the first fall of the blocks his prayer was heard; | 盤, a salver.

析 *sik*, to split wood; to discriminate, to separate; to solve doubts; | 薪, to cut up firewood; | 居, to live separately; 分 | , to decide; 剖 | , to discriminate; | 爨, to live in separate messes; | 木, evening.

栈=朾 *tak*, R. 75.

枓 *ʿtau*, the capital of a pillar; read *ʿchü*, a long handled ladle.

枓 *tau'*, a nest; 蜂 | , a bee's nest; 賊 | , a nest of thieves; 黃蜂 | , a hornet's nest; 作 | , to build a nest.

松 *ʂts'ung*, a fir tree; | 針, pine needles; | 香, | 樹膠, rosin, pitch; | 明, concrete pieces of rosin; | 香膏藥, rosin ointment; 水 | 蓯, the fibrous roots of cedar; 金 | , a name for the cedar.

柿 *ʂts'z*, the persimmon, the Chinese fig; diospyrus; 牛心 | , the large ditto; 鷄心 | , the small ditto; 水浸 | , the yellow ditto; 潮 | , the Chiúchau ditto; 福 | , the Fukien ditto; 京 | , the Nanking ditto; | 餅, 乾 | , dried ditto.

東 *ʂtung*, the east; the day-spring; the place of honor; a feast; eastern; easterly; | 方, | 邊, the east; | 西南北, east, west, south and north; | 北, north-east; | 帶南, east by south; | 家, the master of the house or family; 我財 | , our master; 小 | , the young master; | 西, a thing; 係也野 | 西, what thing is it? | 土, China; 日出於 | , the sun rises in the east; 打清 | , it blows a gale; | 風猛烈, the east wind is fierce; 做 | , to make a feast; 店 | , the head of a shop; 付之 | 流, drifting eastward; irrecoverably lost; | 道銀, bribes paid to turnkeys; money spent by a bridegroom.

枉 *ʿwong*, crooked, bent, distorted, awry; bad, illegal; to no purpose, vainly, in vain, needlessly; to lose; to rule with club law; to bend, to twist; 寃 | , to accuse falsely, oppressed; | 法, to bend justice; to pervert the law; | 費心機, had all my trouble for nothing, lost all my pain; | 屈, needlessly wasted; | 居人世, a useless person; of no use in the world; | 駕, to condescend to visit an inferior; | 矢, a javelin; a crooked arrow.

查 *ʂch'á*, a raft, a float; to search into, to examine, to investigate, to inquire into; having ascertained; it appears that; | 察, to examine, to scrutinize; | 間, 5

Digitized by Google

訪 | , to ask about, to inquire into; | 過, investigated, inspected; | 街, to patrol the street; | 收, finding that it has been received; | 察本心, to search one's own heart; | | 擲剌, idly prying into matters; 巨 | , the great raft; | 出, to search out; | 到底, to search to the bottom; see 察, R. 40.

柴 *ch'ái*, fire-wood, fuel; faggot; brush-wood; to stop up; 一把 | , a bundle or faggots of fire-wood; | 薪, | 火, fire-wood; 刨 | , shavings; | 頭, half-burned sticks; 破 | , to cleave wood; 乾 | 凭火, if dry wood is near the fire; 擺 | , to fetch firewood; 燔 | , a sacrifice of burnt wood.

柵 *ch'ák*, a fence; a railing; posts of a stockade; 籬 | , a fence; | 欄, a gateway of streets; 門 | , door-posts; 看 | , to guard a gate; a guard at a gate; | 棧, a palisade.

枳 *chat*, a cork, a stopple, a plug; to close with a stopple; to cork; to cram; | 實, to cork tightly; to cram full; | 實一屋, a house crammed full; | 佞, a cork-screw; see *chí*.

柘 *chê*, name of a tree, upon whose leaves the silkworm feeds; | frequently used for 柘, R. 75.

枳 *chí*, a hedge of thorns; a fruit like a pumelo; injurious, hurtful; | 刺, hedged up; | 椇, the hovenia dulcis; | 壳, the seed of ditto.

柂=柂 *ch'í*, R. 75.

柱 *ch'ü*, a pillar, a post, a joist; a prop; 石 | , a pillar; a statesman; 國 | , a statesman; | 墩, the pedestal of a pillar; 梁 | , beams and columns; statesmen; 赤 | , Ch'ikch'ü, a village on the southern end of Hong-kong.

柷 *chuk*, as: | 敔, an instrument to direct the music.

柎 *fú*, a stem or petiole; the stalk of a plant; the calyx of a flower; the foot of a railing; | 栰, a raft; 榆 | , a kind of elm; to wash in lye.

枯 *fú*, rotten wood; rotten, decayed, carious; putrid; a dry bog; | 骨, carious bones; | 槁, rotten, as wood; emaciated; cadaverous.

柙 *húp*, a, wooden cage for the confinement of wild beasts, prisoners, &c.; to confine; a scabbard.

枵 *hiú*, a hollow root, empty, hollow; hungry, famished; | 腹, empty-bellied; an empty stomach; stupid, ignorant.

染 *'ím*, to dye; to taint; to tinge; to infect, to pollute; to vitiate, to copy bad practices; to catch, to be infected; polluted; soft, flexible; | 布, to dye cloth; | 色, to dye; 翻 | , to re-dye; 彈 | , to dye by brushing; 沾 | , to catch, as a disease; | 汚, to pollute; | 汚人, to pollute men; | 病, to catch a disease; | 症, a contagious disease; 習 | , to learn vicious habits; 點 | , to revise, to finish, as a composition; | 靛舖, a dyer's shop; | 耦, harmonious.

枷架 *ká*, a flail, a cangue, a pillory; a stand; 連 | , a flail; 担 | , 負 | , 扛 | , to wear the cangue; | 住, to put in the cangue; | 號一月, to wear the cangue for one month.

架 *kâ*, a frame; a stand, a rock on a frame; to support; to ward off; to fend off; 衣 | , a clothes-horse; 書 | , a book-case; 筆 | , a pencil-stand; 十字 | , a cross; 屋 | , the scaffolding of a house; | 物, to support anything on a frame; | 橋佢過, help him

Digitized by Google

over; assist him; 打 | , to fight; | 格, to ward off; 做 | 梁, to back up a quarrel; 搭 | , to erect a scaffolding.

柬 ʿkán, to select, to pick out, to sort; to abridge; to discern, to distinguish; small; a classifier of slips of paper, cards, &c.; | 擇, to choose, to select; | 出, to pick out; | 帖, a card; | 書, a letter; 紅 | , a common Chinese visiting card; 禮 | , a marriage card; 全 | , a five-fold visiting card; | =揀, R. 64, and 簡, R. 118.

枸 ʿkau, name of a high tree of the genus leguminosæ; | 櫞子, the medlar.

柩 kau², a corpse laid in a coffin; 出 | , to start for the grave; 送 | , to accompany the funeral; | 架, a bier; | 車, a hearse; 運 | , to bring a corpse home; 停 | , to keep a corpse unburried; see 棺, R. 75.

柑 ˏkòm, an orange; the citrus margarita or coolie-mandarin orange; | 皮, orange peel; | 色酒, tincture of orange peel.

柧 ˏkú, an angle, a corner; angular; | =觚, R. 148.

枴 ʿkwái, a staff for an old man; | 杖, ditto.

柳 ʿlau, a willow; a rabbet; a groove; pleasure, dissipation; striped, brindled; slender; arched, crescent; the 24th constellation; 杞 | , a kind of willow; 垂絲 | , 雨絲 | , the weeping willow; 楊 | , a species of a willow; 花 | , a place of dissipation; 花 | 毒, syphilitic poison; | 條, a willow twig; | 條身, a slender person; | 眉, arched eyebrows; | 絮, willow catkins; | 手, an affair; | 條布, striped cloth; 開 | , 起 | , to rabbet, to groove, as a window frame.

某 ʿmau, a certain person, thing, place or time; I; | 人, a certain person; | 人話, somebody has said; | 氏, Mrs. so and so; | | , such and such a one; 打 | , to emphasize a passage; to underline; to print with italics.

柅 nik₅, to check a wheel; to check or stop a carriage.

奈 noi², a kind of plum; means; how? in what manner? by what means? see 奈, R. 37.

柯 ˏo, a handle, a helve; the stem of a plant; a branch of a tree; a go-between, a match-maker; a cause, a means; 執 | , to seize the handle, to manage an affair; to be an agent for; 你代我執 | , you manage the affair for me; 執 | 伐 | , to use one as agent, to use another agency.

柏 pák₅, the cedar; the cypress; the flat-leaved peppers; 扁 | , cupressus thyoides; | 府, a provincial judge.

柄 ping², a handle, a haft; a scepter; a rod; source; sway, control, power, authority; influence; 權 | , power; a scepter; 把 | , to hold the handle; to have the control; to sway the power; 國之 | , the power or scepter of a state; 有把 | , to have power; influential; 執 | , to seize the handle; 話 | , the subject of conversation or of a story; | 尺, a foot-rule.

枰 ˏp'ing, even, flat, level; a chess-table; a game of chess; name of a wood.

枲 ʿsai, female hemp; | 麻, ditto; fine hempen or grass-cloth.

柢 ʿtai, the trunk or root of a tree; the foundation; 根 | , a root.

柁=舵 ʿt'o, R. 137, which see.

枱=檯 ˏt'oi, R. 75, which see.

Digitized by Google

柝 *t'ok*$_5$, a rattle; a hollow piece of bamboo struck by watchmen; 擊 | , to strike the hours.

柒=七 *ts'at*$_5$, R. 1, which see.

柞 *tsok*$_2$, name of a spinous tree; read *chák*$_5$, confined, narrow; | 鄂, a trap for catching wild beasts.

柤 *yai*^{2}, an oar; read *sit*$_5$, as: 擎 | , an instrument for adjusting a bow.

柚 *$_c$yau*, a pumelo, a shaddock, pampelmoes, citrus decumana; 碌 | , 老 | , | 子, ditto; 斗 | , flat ditto; 桑麻 | , ribbed ditto; 陽額 | , oblong ditto.

柔 *$_c$yau*, flexible, pliable, easy to bend; soft; meek, gentle; mild; complaisant; condescending; tenderly, mildly, kindly; to be gentle with, to act benignly; | 軟, flexible, mild and easy; | 弱, soft and weak; | 順, yielding, submissive; | 待, to treat gently, to deal gently with; | 遠人, to act benignly toward those from afar; 剛 | , male and female, as applied to plants; severity and kindness; inflexible and yielding; 剛 | 並濟, severity and mildness; duty blended.

6 桎 *chat*$_2$, fetters, stocks for the feet; a spike, a thorn; to pierce, to close; to manacle; | 梏, fetters for the hands and feet; manacles, fetters; | 錯, | 轄, a linch-pin; a censor of manners; | , used for 窒, *chat*$_2$, R. 116.

株 *$_c$chü*, the trunk of a tree; a stem; a stalk; a classifier of trees; the lowest place; degraded, low; | 枸, a crooked piece of timber; | 儒, a dwarf; a short pillar; | 守一隅, to confine in a corner; | =誅, R. 149.

桁 *$_c$hang*, the purlines of a roof; a plank to cross a stream; fetters, stocks for the feet; a clothes-horse; 屋 | , purlines; | 桷, purlines and rafters.

核 *hat*$_2$, the kernel or stones of fruits; the nucleus; the circumstances or facts of a case; truly; to search into; 綜 | , to investigate every circumstance; 尅 | , to go to extremes; | 桃, walnuts.

核 *wat*$_2$, stones and pits, pits of fruits, nodules or ganglions in the flesh; a gland; glands; glandular swellings; 桃 | , peach-pits; 一肚 | , a schemer; shrewd; 生 | , swelling of the glands; a hard lump growing up.

栲 *'háu*, a kind of varnish tree.

校 *káu'*, stocks for the feet; a lock-up; a pen; a corner; a seminary; to enumerate; to examine, to compare; to revise and collate books; to join in battle, to fight; to judge; | 人, a pond-keeper; 考 | , to examine; 比 | , to compare; | 訂, to revise; to correct books or writing; | 正, to correct and prepare for the press; 檢 | , to revise; to scrutinize; | 計, to compare plans; | =究, R. 116, and 較, R. 159.

校 *háu*^{2}, a college, a school, [anciently so called]; an inclosure.

栩 *'hü*, name of a tree; flexible wood, soft and bending; | | , pleased, gratified, delighted.

栘 *$_c$í*, a kind of bullace; | 楊, a kind of white willow.

栭 *$_c$í*, a cross-beam on the top of a pillar; a king post; a kind of chestnut; 木 | , [=木耳], an edible fungus.

枅 *$_c$kai*, a cross-bean on the top of a pillar; 跗 | , the projecting end of a cross-beam.

格 *kák*$_5$, the spreading branches of a high tree; to investigate into, to examine, to scrutinize, to search into; to come to, to reach to; to go to the extreme; to influence, to affect; to cause; to oppose, to withstand; to attack; to

Digitized by Google

change; to correct; to be corrected or reformed; to measure; to ascend; to grow old; a pattern, a rule; a law, a statute; a limit; a frame; a stand; a shelf; a division; | 物, to investigate into the nature of things; | 物之理, natural philosophy; | 於上下, to extend to all that is above and below; | 於皇天, to influence imperial heaven; | 汝舜, come here, Shun! | 其非心, to correct his wicked heart; 間 | , to draw lines; | 式, a muster, a pattern; 品 | , temperament; | 局, bearing, carriage; 印字 | , a copy slip; | 外, extraordinary, beyond measure; beyond that stipulated for; | 外之恩, grace beyond measure; | 言, excellent maxims; 神之 | 思, divine influence.

根 *kan*, a root; the roots of plants; the root, bottom, foundation, origin; truth; a classifier of trees; fundamental; grounded, founded; 拔 | , to extract the roots; 除 | , to eradicate, to exterminate; | 底, the bottom; 歸 | , to revert to a former state; 無 | , 無 | 本, unfounded, fictitious; fiction; | 本, the fundamental thing; 病 | , the root of a disease; predisposition to a disease; | 末, the beginning and end; first and last; | 究, to investigate thoroughly; | 由, origin of; the rise of, how a thing originated; | 基長養, may he have a vigorous healthy growth.

桔 } *kat*$_5$, a well-sweep; an orange; |
橘 } 梗, name of a medicine used for curing a cough; | 槔, a well-sweep; | 仔, a small kind of orange; 硃砂 | , the citrus nobilis or mandarin orange; 金 | , the kamkwat; 四季 | , nutmeg orange; 金錢 | , the gold nutmeg orange; | 餅, orange comfit; 弔門 | , an orange hung on the lintel for good luck; 糖 | 皮, sugared orange peel.

柏 *k'au*, 烏 | 木, the stillingia sebifera or tallow tree, often called 柳樹; 烏 | 油, vegetable tallow.

桀 *kit*$_2$, a roost; cruel, murderous, harsh, villainous, truculent; 雞 | , a roost for fowls; | | , luxuriant; | used for 傑, R. 9, which see.

栱 *'kung*, a post, a pillar; | 墩, the pedestal of a pillar.

桂 *kwai*^{3}, the laurus cassia; a cinnamonea or cassia tree; 玉 | , | 樹, ditto; | 皮, 玉 | 皮, cassia lignea; | 子, cassia buds; | 皮油, cassia oil; 土 | 皮, native cassia; | 皮色酒, tincture of cassia; | 花, olea fragrans; 月 | , the rosa semperflorens or monthly rose; | 花布, figured calicoes.

桄 *kwong*, a palm; the areca palm; | 榔, ditto; 機 | , the beam of the loom.

栵 *lai*^{2}, trees growing in rows; read *lit*$_2$, as: | 栗, a sort of chestnut.

栗 *lut*$_2$, a chestnut or chestnut tree; majestic and dignified; severe, strict; firm, solid; to respect; to exceed, to overpass; 風 | , a chestnut; 石 | ; the edible acorn of the quercus cornea; 水 | , water caltrops; | 烈, a cold wind; 行 | , a finger post; | 階, to pass over steps; | is in the Classics often used for 慄, R. 61, which see.

案 *on*^{3}, a table; a magistrate's bench; a case in law; a limit, a border; a series; a cup or goblet; a sentence; to decide, to determine; to pass sentence; 几 | , a bench or table; 命 | , a case of murder or homicide; | 卷, paper relating to a case; 一件 | , a case in

Digitized by Google

court; 定 | , 斷 | , to decide a case; 審 | , to try a case; | 情, | 由, the circumstances or merits of a case; 在 | , on record; | 前, before the court; 翻 | , to revise a case; 弔 | , to appeal; | 考, to examine; | 堵, placed in order; | 劍, to lay the hands on the sword; | 首, first on the list of candidates for examination; 一副香 | , a set of tutenague censers.

栢=柏 *pák*, R. 75, which see.

栻 *shik*, name of a tree used for making lots.

桑 *sang*, the mulberry tree; | 子, | 葚, a mulberry; | 梓, a native village; 採 | , to pick the mulberry leaves; | 中之約, illicit intercourse; | 白皮, the bark of mulberry roots.

栒 *sun*, the cross-piece of a bell-frame; the name of a tree.

桃 *t'ò*, a peach; a flower bud; 哈蜜 | , the hami or khamil peach; 鷹 | , 鷹嘴 | , the eagle-beaked ditto; 冷飯 | , the bitter ditto; 扁 | , the flat ditto; 盒 | , ditto; also a walnut; | 花, peach-blossom; 櫻 | , a cherry; 核 | , 胡 | , a walnut; 羊 | , an apricot; | 子, a peach; | 仁, a peach-stone; | 氏, a sword-cutter; | 符, the peach charm; | 紅, peach-bloom; 碧 | 花, double flowering peach; 楊 | , the sweet carambola; | 乳, gum olibanum; | 嗷嘴, impudent; 緋 | , 壽帶 | , the flowering almond.

栖=棲 *ts'ai*, R. 75, which see.

栽 *tsoi*, to plant seed; to transplant saplings; to assist; a sapling; | 花, to plant flowers; | 培, to heap earth round the root; to patronize; to assist.

桐 *t'ung*, a tree that produces oily seeds; | 樹, a poisonous shrub, the jatropha curcas; 梧 | , the eleococcus oleifera; | 油, wood oil; | 油灰, putty.

桓 *hán*, name of a tree; the sign of a post-house; sign-boards placed between two posts before a hong; pillars before graves; | 圭, the badge of office borne by the duke; | | , a martial appearance; mournful; 盤 | , to advance with difficulty; | 表, wooden pillars erected at the halls of deceased ancestors.

桅 *wai*, a mast; | 杆, ditto; 中 | , 大 | , the main-mast; 頭 | , the fore-mast; 尾 | , the mizzen-mast; | 尾, the mast-head; | 頭旗, the pennant; 飛 | 過頭, too clever.

梔 *chí*, name of a tree yielding yellow dye; a species of gardenia (?); 黃 | , the becho nut; a dye and a medicine. 7

梲 *chüt*, a king-post; | used for 脫, R. 130.

梵 *fán*², the country of Magadha; | 言, Pali; | 音, to chant prayers; | 儒, a Buddhist priest; | 刹, a Buddhist monastery.

桴 *fú*, a raft; a beam; the ridge-pole; a drum stick; | 思, a screen; | 炭, light charcoal; 乘 | 浮於海, to mount the raft and float over the sea.

械 *hái*², military weapons; shackles, fetters; 器 | , weapons; 兵 | , military weapons; | 鬬, to fight with weapons; 機 | , contrivances.

梟 *hiú*, wicked, unscrupulous; to expose, as a criminal's head; a horned owl; 鴟 | , a horned owl; | 首, to expose a head; 私 | , to smuggle, as salt, &c.

梗 *kang*, a spinous tree; to prick, as a thorn; to obstruct; obstinate; strong; unchangeable, fixed; sickness; a resumé; a petiole; 頑 | , stiff-necked, obstinate,

Digitized by Google

self-willed; | 概, on the whole; | 直, straightforward, upright; | 畧, generally speaking; 土 | , anything counterfeit; | 板, cannot be changed; | 係噉, must be so; 生成 | 慨, irremediable, unimprovable, cannot be altered.

梂 ˏk'au, the cup of an acorn; an acorn; a raft.

桷 kok˄, a lath; the laths on which the tiles are laid; a handle; a mallet; 松 | , fir laths.

梏 kuk˄, manacles, handcuffs; a collar for the neck; to confuse; 桎 | , fetters; 陷於 | 網, involved in insurrection and death; read kok˄, upright, straightforward.

梁 ˏléung, a ridge-pole; a beam; a sleeper; the lintel of a door; a beam across a stream, a foot-bridge; a dam across a stream; the seam on the top of a cap; the fastening of the knob on a cup; the principal; trustworthy; 津 | , a ferry beam; a help to; 强 | , atrocious; 鼻 | , the bridge of the nose; 架 | , to lay the ridge-pole; to take the part of the weak in a quarrel; 棟 | , a beam; 橋 | , a bridge; 輿 | , a bridge for carts; 陸 | , to flee in confusion; 懸 | , to hang one's self from a beam; 鞋 | , the ridge seam on shoes; 疆 | , an immortal; 强 | , one worthy of death.

梨 ˏli, a pear; 雪 | , a pear from Shantung or Tientsin; 沙 | , the native pear; | 園子弟, actors; | 膏, pear jam; 花 | 木, rose-wood.

梩 ˏli, a basket; a hod for carrying soil; a spade; a mattock.

梫 ˏlong, a species of palm, the wood of which is used for sedan thills; 枸 | , name of a tree found in the Canton Province; 鳴 | , a rattle used by fishermen.

梦 ˏmong, the mango; | 菓, the mangoes fruit; | 菓多禾少, when mangoes are plenty rice is scarce.

梅 ˏmúi, a plum; a prune; an apricot; the flowering almond; | 仔, plums; 烏 | , black plum or prunes; 楊 | , myrica, the Chinese tree strawberry; 酸 | , sour or pickled plums; | 膏, plum jam; 鹽 | , pickled prunes; 標 | , marriageable; 臘 | 花, chimonanthus fragrans; 楊 | 瘡, a bubo; | 雨, spring rains; | | , obscure, sombre, dull.

梧 ˏng, name of a tree; | 桐, the eleococcus oleifera, dryandrio cordifolia; 海 | , another species of ditto; distance, opposition.

梵 ˏpan, the areca nut; | 榔, the betel-nut; | 蒟, the nut and leaf prepared for chewing; 君子 | 榔, 乞兒烟, the betel-nut is for gentlemen, tobacco for beggars; | 資 postage.

梆 ˏpong, name of a tree; a watchman's bamboo to strike the hours on; | | 佬, a watchman.

梏=杯, ˏpúi, R. 75, which see.

棓 pái', | 多, the talipot palm (?).

棧 ˊsán, and | 子, thumb-screws; to squeeze the fingers.

桫 ˏshá, | 棠, name of a wood brought from Tibet; | 梨, a pear.

梢 ˏshán, the termination of a branch; a twig; a tiller, a rudder; a steersman; a staff; small; to knock off what sticks fast; | 子, a sailor; | 公, a steersman; 攔 | , to protect, to shield; 商 | , a ship's crew; 高 | , poles for poling; 沒下 | , always unlucky; | 帶吓, assist him.

Digitized by Google

梳 *sho*, a coarse comb; to comb, to dress the hair; 金 | , a golden comb; 角 | , a horn comb; 象牙 | , an ivory comb; | 齒, the teeth of a comb; — 隻 | , one comb; | 頭, | 頭髮, to dress or comb the hair; | 妝, to dress up; | 辮, to braid the cue; 分 | , to break a comb and put it into the coffin of a deceased lover; | 櫛, combs.

梭 *so*, a shuttle; to dart through; swift; 穿 | , to pass the shuttle through; 拋 | , to throw the shuttle; 魚 | , a fish darting through the water; 龍 | , a long, swift boat.

梯 *t'ai*, a ladder; wooden stairs, steps; means to an end; 一度樓 | , a flight of stairs; 板 | , board-steps; 手 | , a hand-ladder; 繩 | , 軟 | , a rope-ladder; | 凳, a step-ladder; 天 | , a ladder leading to a terrace or roof; 雲 | , a cloudy ladder,—the road to literary advancement; 上雲 | , to ascend the cloudy ladder,—to become a high scholar; | 口, the head of the stairs; | 脚, the foot of the stairs; | 下, to go down stairs; 突 | , without corners.

梃 *t'ing*, a staff, a stick, a club; a branch; 殺人以 | , to kill one with a club; 制 | , to brandish a club.

條 *t'iú*, a classifier of long things, of articles, sections or paragraphs, &c.; a branch, a twig; a string, a line; — | 路, a road; — | 蛇, a snake; — | 繩, a string; 十 | 誡, ten commandments; 規 | , regulations; 例 | , articles of law; — | 手巾, one handkerchief; 法 | , the hairspring; — | 街, a street; — | 題目, one thesis; 幾 | , several times; | | , every kind or thing; | 風, north-east wind; | 然, a rustling ground; |

理, principles; | 遠, throughout; | 鬯, the diffusive influence of nature.

桋 *t'ò*, name of a tree; sharp-pointed.

梓 *tsz*, name of a tree; to engrave; to cut blocks for books; bowls and cups; one's own village; | 檀, a superior kind of black wood; | 里, a village; 桑 | , one's birth place; 歸 | , to return to one's own village; | 行, printed by; 喬 | , father and son.

桶 *t'ung*, a tub, a pail; a cask; 水 | , a pail; 枇杷 | , a barrel, a cask; 吊 | , a bucket; 油 | , an oil tub; 酒 | , a pipe of wine; 漆 | , a varnish tub; 櫃 | , a drawer; 太平 | , water hogsheads kept against fire.

椰 *yé*, a cocoanut; | 子, ditto; | 殼, a cocoanut shell; | 水, cocoanut milk; | 肉, cocoanut meat; | 子酒, | 花酒, toddy; | 衣 掃, a coir broom; | 菜, palm cabbage; 龍鳳花 | , a carved cocoanut dipper.

椒 *yui*, a low, thorny bush bearing ear-shaped fruit.

棧 *chán*², a warehouse, a godown; a yard; a stable; a pen; a scaffold; a terrace; a workshop; | 房, a warehouse, a pack house; | 租, storage charges; | 車, a hearse; | 橋, a wooden bridge; 羊 | , a sheepcot; 棚 | , a scaffold; a stage; | 香, a fragrant plant. 8

棖 *ch'án*, a threshold; a door sill; to follow; 企 | , to stand on the threshold; | 柱, to cause to comply.

棒 *chang*, a bundle of sticks; a faggot.

棚 *ch'au*, a pole for poling boats; a kind of wood resembling rose-wood.

棹=掉 *cháu*², R. 64, which see.

棹 *chénk*, a table; | 子, ditto; 椅 | , tables and chairs.

Digitized by Google

Rad. 75. 8 Strokes.

椿 *chik*₂, a mallet, a beater; a door-way; to plant; to transplant or set out; to set up; erect, to stand erect, to stand upright, as a tree; to place, to lay down; to lean on; 戶 | , door-posts; 栽 | , to plant, to transplant; | 木, to transplant trees; | 立, to plant or place erect; | 其杖, leaned on his staff; put down his staff.

椎 槌 *ch'ui*, a mallet, a beater, a wooden hammer, a beetle, a bludgeon; to strike with a hammer, to beat; to throw; 鐵 | , an iron hammer; 鼓 | , a drumstick; | 鼓, to drum; 擂 | , a triturating pestle; 打椿 | , a pole-hammer; | =槌, R. 64, and 鎚, R. 167.

棼 *fan*, a ridge-pole, a beam; hempen cloth or covering; confused, disordered, raveled; | | , in confusion, disorderly.

棻 *fan*, a fragrant wood.

棐 榧 *fi*, a veined cabinet wood; to aid, to assist; an adjuster for a bow; | 子, a kind of hazel-nut from Shantung; read *p'ái*, a raft.

椷 *hám*, a wooden bowl; to plant; to set out.

棄 *hi*², to reject; to relinquish; to put away, as one's faults; to cast off or away, to throw off; to abandon; to quit; | 絕, to renounce, to leave off entirely; 自 | , to abandon one's self; 嫌 | , to disdain, to dislike and reject; | 世, to quit the world; | 業, to sell one's estate; | 田, to throw fields out of cultivation; | 置, to cast aside; to dispose of; 背 | , to refuse, to turn one's back upon.

棬 *hün*, a wooden bowl; a shield made of willow twigs; 椑 | , cups and bowls.

椅 *'i*, a chair, a couch; 一張 | , a chair; 圈手 | , arm-chair; 學士 | , an easy chair; 交 | , elbow-chair; 太師 | , a large state chair; 睡 | , a couch; 掛燈 | , a chair without arms.

棨 *k'ai*, a signal; an ensign; a passport; a commission made of carved wood; | 戟, an embroidered lance carried before a dignitary.

棋 碁 碁 *k'i*, the game of chess; 象 | , a chess of 32 men invented by 武王, B. C. 1120; 圍 | , a game of 360 men invented by 堯, B. C. 2300; | 子, chessmen; 一局 | , a game of chess; | 盤, a chess-board; 捉 | , to play at chess; 敲 | , to take a man; | 根, a foundation.

棘 *kik*₅, a small date; thorny bushes; 叢 | , ditto; thorny; also a place for confining criminals; 九 | , the outside of a court; 樲 | , a sour date tree; | 手, to hurt one's self by meddling with an affair not belonging to one; | 事, a troublesome or annoying affair.

椐 *kü*, as: | 樻, a tree found in Central China and used for staves and walking sticks for old men.

椇 *kü*², as: 枳 | , the hovenia dulcis.

棺 *kún*, a coffin; the inner coffin; to encoffin; | 材, a coffin; | 槨, an inner and outer coffin; 運 | , to take a coffin home; 捨 | , to give coffins to the poor; | 罩, a pall; | 材餡, sick unto death; | 材伸出手, grasping till death; | 材鑿, you coffin chisel!

棍 *kwan*², a stick, a club; a bundle of sticks; | 成, natural, spontaneously; 習染 | 成, practice makes a thing natural; | 咄光, as bare as a stick, poor; 光 | , a rogue, a scoundrel; 訟 | , a sharper, a pettifogger; | 徒, a

Digitized by Google

rogue, a pestilent fellow, a knave; | 脚, a dangerous fellow.

椁 *kwok*, the outer coffin; to measure; 石 | , a sarcophagus.

棱 ˏ*ling*, cubical, four-cornered; a beam
楞 ˎ in the roof of a building; 剛 | , impetuous, vicious; 瓜 | , the highest part of a building; 模 | , to hold on at both ends; to hold with either party; 模 | 手, a trimmer.

棉 ˏ*min*, the cotton tree; 木 | , bombax ceiba, ditto; cotton; | 花, raw cotton; | 布, cotton cloth; | 胎, a cotton quilt; | 紗, cotton yarn; 一包 | 花, a bale of cotton; 坐 | 花包, [like] sitting on a bale of cotton; secure; 弓 | , to bow cotton; bowed cotton; | 衲, quilted garments.

棒 ˋ*páng*, a staff, a club, a cudgel, a stick; to thumb; to cudgel; 俾 | 打, to beat with a cudgel; 當頭一 | , a rap on the head; | 但出去, cudgel him out; 火 | , a poker; 熱火 | , a hot poker; difficult to manage; 鍍金 | , a burnisher, an agate burnisher.

棚 ˏ*p'áng*, a scaffolding, a staging, a shed, a booth, a mat-shed; a frame-work; an awning; 搭 | , to erect a mat-shed, a stage, a scaffolding; 戲 | , a temporary stage; 晒 | , drying-scaffold; 凉 | , an awning; | 廠, a temporary shed; an open shed; a depôt; 拆 | , to take down a shed; 拆 | 做過, to take a thing to pieces and make it again.

森 ˏ*sham*, the melia azederach or "pride of India"; woody; luxuriant, overgrown; abundant; sombre, as a forest; impressive; severe, as the laws; to plant trees; | 木, China mahogany; | 嚴, very severe; stern, dignified.

棣 *tai*², a wild cherry; 白 | , a fruit, like a plum; a piece of wood under a carriage; | | , skilled in; accustomed to.

椓 *téuk*, to strike; to bang; to pound; to castrate, as a punishment.

棠 ˏ*t'ong*, a sort of pear, the side-boards of a cart; 甘 | , a sweet pear; | 梨, the pear; 粢 | , the common pear; 海 | 花, the cydonia; 春海 | , the begonia discolor.

棲 ˏ*ts'ai*, to roost, to perch; to nestle;
栖 ˎ to settle down; to rest, to repose; to sojourn, to stay at; at peace, a roosting-place; a roost; | 住, to stay for a while; 暫 | 住, to stay for a short time; | 身之所, a resting-place; 無定 | 身, no resting-place; 鷄 | , a hen-roost; | | 者, one who keeps roosting; | 遲, coming and going; to and fro.

椒 ˏ*tsau*, fire-wood, fuel; 校 | , ditto.

椒 ˏ*tsiú*, pepper; peppery; 胡 | , 椒 | , black pepper; 花 | , 番 | , chillies, red or cayenne pepper; | 末, ground pepper; 川 | , Szchuen pepper; | 房, pepper room,—Her Majesty's room.

棗 ˋ*tsò*, the date of the canarium or jujube tree; an emblem of female virtue; | 子, dates; 紅 | , red dates; 蜜 | , candied dates; 白 | , white dates; 野 | , wild dates.

棌 ˋ*ts'oi*, name of a tree of hard and durable wood.

棕 ˏ*tsung*, a kind of gomuti palm, the
椶 ˎ chamærops; the coir from the borassus gomutus; | 色, a dark brown color; | 箱, a coir trunk; | 掃, a coir broom; | 墊, a coir mat.

棟 *tung*², a post, a joist; a pillar; extreme; to stand on end; to place upright; | 梁, the main support of a house or of

Digitized by Google

a state; | 榦之才, one who has talent sufficient to uphold a state; | 企, to place upright; 屋 | , the posts, the rafters.

椀=碗 ʿún, R. 112, which see.

9 椹=葚 ˏcham, as: 桑 | , the fruit of the mulberry tree.

楨 ˏching, a spieces of fir growing on the Táishán in Shántung; 女 | , ditto; 女 | 子, the fruit of ditto; | 幹, the boards used in constructing mud walls.

楚 ʿch'o, a bushy tree; a bramble-bush; a thicket; a coppice; a clump of trees; spinous; clear; finished; painful; 苦 | , 辛 | , hardships, suffering; distressing; 清 | , clear, clean, cleared off; completed, finished; fresh; 荆 | , a severe punishment; | | , fresh and clear; very good; carefully; | =楚, R. 61.

楮 ʿch'ü, a mulberry tree, the broussonetia papyrifera, from which the 紗紙, strong paper is made; | 幣, | 鈔, paper-money, a bank note; | 錢, paper-money burnt for the benefit of the dead; | 衣, clothes made of this paper, which are burned for the benefit of the dead.

椿 ˏch'un, a long-lived tree; a classifier of affairs, incidents, &c.; | 堂, a father; | 萱, father and mother; 一 | 事, an affair.

楅 fuk₅, as: | 衡, a piece of wood tied across the horns of cattle to prevent them goring; | 室, an underground place for curing fish; a quiver.

楓 ˏfung, a maple; liquidambar Formosana; | 宸, the emperor; the emperor's palace.

椸 ˏí, a clothes-horse, a rack for clothes; 衣 | , ditto.

業 ip₂, patrimony; property, estate; calling, profession, pursuit, occupation, business; an art, trade, office, duty; foundation; a large board; a beam to support a bell; meritorious; finished; 產 | , patrimony; 家 | , property, family estate; 事 | , occupation, business; | 藝, craft; 學 | , a study; 本 | , my profession; 功 | , merit; 基 | , foundation; | 經, past, finished; | 已成局, the matter is finished; | 經做了, already done; | | , dangerous; 兢兢 | | , fearful, apprehensive; 你有也事 | , what is your profession?

楷 ʿk'ái, a pattern, a model, a rule, an example; a square form of the Chinese characters; 强 | , fixed in one's principles; 端 | , elegant writing.

槭 ˏkám, a casket; a bowl; a box; a case; 吉 | , good news; a letter with good news; | 妝, a dressing-case.

極 kik₂, the ridge-pole; the end, the limit, the utmost verge; a pole; very, extremely, exceedingly, superlatively; wearied, exhausted; to carry to the utmost; *無 | , the infinite; *太 | , the primum mobile, the origin of the male and female principle of nature; 皇 | , the great medium; 地之 | , the end of the world; 三 | , heaven, earth and man; 六 | , the four points of the compass and zenith and nadir; 北 | , the north pole; 八 | , the four cardinal points and their halves; | 惡, very wicked, extremely wicked; | 好, | 善, extremely good, first rate; | 遠, extremely far; | 地, the verge; | 妙, magnific, admirable; | 多, very many; in great abundance; | 憂, extremely sorry; 屬於五 | , to relate to the five punishments. [*五

Digitized by Google

行一陰陽也,陰陽一太極也,太極本無極也, quinque elementa unita: quies motus (sunt); quies motus unita: Magnus Terminus (sunt). Magnus Terminus originem-ducit Sine Terminus. *G. Pauthier.*]

楞 *lin²*, a species of a cherry or plum.

楞=棱 *ˢling*, R. 75, and interchanged with 稜, R. 115.

楣 *ˢmí*, the lintle of a door; 生女作門 | , to give birth to a daughter is like putting a lintle on the door-frame.

棻 *muk₂*, the straps or bindings around a carriage.

楠 *ˢnám*, a sort of plum tree; a yellowish wood used by cabinet-makers; 茄 | , an astringent medicine brought from Annam; | 木, 梓 | , a kind of iron wood.

㮚=樹 *shü²*, R. 75, which see.

楤 *ˢsz*, or 相 | 樹, name of a tree (mistaken for 相 | 荳, the abrus precatorius, which is a creeper).

楪 *típ₂*, a thin plate or leaf; | =葉, *íp₂*, R. 75, and 葉, R. 140.

楫 *tsíp₂*, an oar, a paddle; to row.

楤=棕 *ˢtsung*, R. 75.

楯 *ˢt'un*, a parapet; a defence; a shield; 欄 | , a railing; 引 | , to lead, to direct.

楰 *ˢü*, name of a tree and wood easily affected by the weather.

榆 *ˢü*, the elm; 桑 | , the mulberry and the elm, i.e. the evening of life.

楎 *ˢúi*, the pivot of a Chinese door.

椽 *ˢün*, a classifier of houses; the corner of a house; a round rafter; a round plate in a roof serving to support the heavy eaves; 數 | , several houses; 香 | , a dried citron.

椰 *ˢyé*=椰, R. 75, which see.

楊 *ˢyáung*, a willow; | 柳, ditto; 白

| , the white ditto; 青 | , the green ditto; | 梅, a myrica; | 桃, the sweet carambola; | 樹, a sort of alder; 黃 | 木, boxwood; | 梅瘡, a bubo.

楹 *ˢying*, a column, as of a palace; a pillar; a support; 桓 | , the coffin of a prince; 絜 | , smooth and slippery.

榨 *chá²*, an oil, sugar, or wine-press; to extract juices, to press; 油 | , an oil-press; 落 | 床, to extort under torture, to extort with violence. 10

槎 *ˢch'á*, a small raft; drift-wood; to float; to chop wood; 刋 | , to hew wood; 乘 | , to raft timber; | =查, R. 75.

槌=椎 *ˢch'ui*, R. 75, which see.

榧=榉 *ˢfi*, R. 75, which see.

構 *kau²*, to cover, to construct the roof, to roof a house; to join, to unite, to copulate; to construct, to complete; to burst forth; completed; | 火, to take fire; 解 | , to set at variance; 事已 | , the affair is completed; | 精, sexual union; seminal discharge; | =媾, R. 38.

槁 } *ˢkò*, dry, rotten, as wood; said to be
槀 } the name of the tree from which the 刨花 are made; | 木死灰, all desire gone; 形容枯 | , emaciated, attenuated, cadaverous; | 魚, dried fish; 枯 | , rotten.

榷 *k'ok₂*, a kind of draw-bridge, where toll is levied; a species of hovenia; | 稅, toll.

榴 *ˢlau*, the punica or pomegranate tree; 石 | , the pomegranate; 火石 | , the flowering ditto; 番石 | , the psidium or guava.

榔 *ˢlong*, as: 槟 | , the areca-nut; see 榔, R. 75.

槓 *ˢlung*, a trunk; 皮 | , a leathern trunk; 衣 | , a clothes' trunk; 伙食

Digitized by Google

| , a provision box; 收落 | , to put in the trunk.

榜 ʿpong, a fleet; a squadron; a splinter of wood; a list of graduates; to bamboo criminals; to propel a boat; to praise; — | 船, a fleet of ships; 開 | , to announce the successful kŭjin and tsinsz graduates; 金 | , 龍虎 | , the official list of graduates; | 眼, the second on the list; | 上無名, not on the list; 同 | 中, fellow graduates; 兩 | 出身, a tsinsz entering upon office; 標 | , to praise; to become celebrated; 好 | 頭, good archery; | used for 封, R. 50, which see.

槃 ˏp'ún, a tray; a tub; | 樂, to rejoice; | 停, to decide not to advance; | the same as 盤, R. 108, which see.

槊 shok˄, a spear 18 feet long; 綦 | , a game of chess; 握 | , to play chess.

樹 / 尌 / 樹 shü², a tree; plants; to plant; to establish, to erect, to set up; to screen; | 木, trees in general; | 子, the heir-apparent of a feudal prince; 一 | 一條 | , 一株 | , 一根 | , a tree; | 膠, | 脂, the gum of trees; | 皮, the bark of trees; 古 | , dwarfed trees; | 枝, the branch of a tree; | 葉, the leave of a tree; | 身, the trunk of a tree; | 頭, the stump of a tree; | 塞門, to put a screen in the doorway; | 陰, the shade of a tree; 豎, R. 117, stands for | , when used as a verb.

榱 ˏshui, the rafters of a house; 華 | , the carved beams of a house, ornamented plate; | 題, a row of ornamented sticks projecting from the plate in the imperial palace.

榫 / 𣏟 ʿsun, a tenon; | 頭, ditto; | 牙, a dovetail; 門 | , 合 | , to dovetail; 門 | 卯, very opportune; | 卯, a catch on a carrying pole.

榻 / 榻 t'áp˄, a long bed; a kind of cot; 床 | , a bed; 上 | , to go to bed; 下 | , to lower the bed.

榭 tsè², a terrace with buildings on it; a depository for sacrificial vessels and musical instruments; a place for military exercises; an arbor; a look-out.

槍 ˏts'éung, a spear, a lance; to make a profound bow; to attack; to oppose; ʿ下馬 | , to leave in the lurch; | =鎗, R. 167, which see.

榛 ˏtsun, wood, woody, brushwood; a kind of hazel-nut or filbert; | | , bushy; 山有 | , there is wood on the hills.

槐 ˏwái, cassia sophora and cassia alata, the flowers of which yield a yellow dye; | used met. for statesman.

榮 ˏwing, the turned up eaves of a house; glory, honor, fame; the blood of the human body; glorious, splendid, honorable; a flourishing condition; | 威, dignity; glory and majesty; | 華, | 光, splendor; glorious, splendid; | 辱, honor and disgrace; | 衞, blood and breath; 求 | , to seek glory or honor.

榕 ˏyung, the banian or Indian fig-tree; 大葉 | , the India rubber tree.

檀 ˏchá, 山 | , a sour, red berry, from which a cooling drink is made.

樵 / 柘 =蕉 chè², R. 140, which see.

樟 ˏchéung, the laurus camphora or camphor-tree; 豫 | , ditto; | 腦, gum camphor; | 木, camphor wood.

樁 ˏchong, a pile, a stake; a club; a post; 松 | , fir piles or stakes; 打 | , to drive into the ground; | sometimes used for 樁, and read with the same sound.

Digitized by Google

樞 *ch'ü*, a hinge; a pivot; an axle, that on which a thing turns; 天 | , the polar star; | 機, the hinge on which a thing turns; the axle or centre of a machine; the controlling power; | 要, a prince; | 密, the directing officer of an army; the strategus; | 紐, the chief part on which a machine turns; 金 | , the moon.

槿 *kan*, an ephemeral flower; a kind of malvaceæ; transient glory.

樛 *kau*, pendant branches; to twist, to twine; to strangle; to lay across; | 流, wandering about.

概 *k'oi*, a striker to level grain; a resumé; to level, to strike even, to make even, to adjust; 一 | , all, altogether, without exception; 大 | , generally, on the average, on the whole, the most of; 大 | 係敞, it is generally so; are on the whole the same; 退 | , dark and obscure; 感 | , to be affected by; 氣 | , resolute.

樓 *lau*, a house higher than one story; a story, a gallery, the upper floor; 花 | , a house of dissipation; 高 | , an eating house; 上 | , to go up stairs; 在 | 上, 嘛 | 上, upstairs; 更 | , a watch-tower; 望 | , a look-out tower; 橫 | , a green flower-boat; 青 | , a brothel; 城 | , a gateway tower; 鐘 | , a belfry; 飛 | , | 車, a moveable tower for looking into an enemy's citadel; 譙 | , a tower on a city wall; 五層 | 猪肉, the loin of pork; | 陳, sleepers of a floor; | 聚, to collect; 玉 | , the two shoulders; 起 | 嗷起, very difficult to do.

樑 *lêung*, a beam; the ridge-pole; 上 | 大吉, may good luck attend the raising of the ridge-pole; | =梁, R. 75, which see.

樂 *lok*$_2$, pleasure, joy; delight, gratification; to be happy, to rejoice at or in, to delight in, to take pleasure in; to be delighted at; 喜 | , pleasure; | 做, to do with pleasure; 嗜 | , addicted to pleasure; 快 | , merriment; 作 | , to make merry; 何 | 如之, where is pleasure like that? 與民同 | , to rejoice with the people; | 於天命, to be contented with fate; | 得爲, pleased to do; | 善, to delight in goodness; 行 | 圖, a portrait; | 心, willingly, with pleasure; contented.

樂 *ngok*$_2$, music, refinement; musical; | 部, a music book; | 器, musical instruments; 作 | , 奏 | , to make music, to play; | 府, a repository for instruments.

樂 *ngáu*^{2}, to take pleasure in; to delight in, to choose; | | , pleasurable, delightful, delightsome; 各有所 | , evry one has his liking or fancy; | 節禮樂, to delight in propriety and music; 蕭 | , elegant.

模 *mò*, a pattern, a model, a muster; a mold; a rule; | 樣, a pattern, a model; | 子, a model; | 範, a rule, a guide; 規 | , a rule, regulation; a pattern; 打指 | , to make a sign manual; 以爲 | 樣, to be a pattern or model.

樸 *pat*$_2$, a yellow wood from Kiangsi used for carving statuettes.

標 *piú*, the topmost branch; a signal, a signal-post; a flag, a banner; a signal-board, a label; a ticket, a card; to post, to put up a native; to inscribe in; to become conspicuous; to appear; to raise a signal; to rise; fine, pretty; 插 | ,

Digitized by Google

to set up a signal; | 旗, a signal flag; 龍 | , a banner given to a successful dragon-boat; 粘 | , to stick a label; | 起張長紅, to put up a notice; | 名, to post the names; | 樣, | 準, to exhibit as an example; | 出, to become conspicuous; 開 | , to open a lottery; 白鴿 | , the white dove lottery; | 緻, very elegant; very pretty; 頭 | , the first prize; | 家, first rate, excellent; | 麵, the finest flour; | 先步, to go a step ahead; | 鎗, a missile weapon; | often used for 票, R. 113.

𣏟 ʿp'o, a classifier of trees; a root; broad, as the soles of shoes; see 樹, R. 75.

樨 ʿsai, 木 | 花, a species of the olea fragrans.

椹 *sham*², a trap for fishes; fishing stakes for catching fish; a tree without leaves; | =罧, R. 122.

樗 ʿshü, a tree producing a gum and having fetid leaves; | 櫟, ordinary stuff or material; ordinary talent; I, the useless officer.

榯 *sut*ˏ, name of a tree; a bolt; a catch, a fastening; a latch; to fasten, to bolt; 門 | , a door-latch; | 住佢, fasten it; 落 | , to bolt, to fasten.

樹 *tsúp*₂, hard, durable wood or timber; | 木, ditto.

槳 ʿ*tsáung*, an oar; | 船, a revenue cutter; 掉 | , to row; 收 | , to beat the oars; | 丫, 椏子, an oar-post.

槧 *ts'im*², boards for engraving characters on; tablets for memoranda.

槽 ʿ*ts'ò*, a trough; a manager; a tub or vat for spirits; 馬 | , a manager; 酒 | , a wine vat; a brewery; | 坊, a grog-shop; a distillery; 水 | , a water trough; a horse trough.

樕 *ts'uk*ˏ, as: 樸 | , a small tree, small trees, shrubs.

樅 ʿ*tsung* and ʿ*ts'ung*, a species of yew or thuya; to beat, as a drum.

樣 *yéung*², manner, way, style, mode; a muster, a pattern, a rule, a sort; to feign; 嗰 | , in that way; thus; 呢 | , this way; | 子, a pattern, a muster, a sample; 善 | , a good example, a good pattern; 模 | , a pattern; | | , every sort; 每 | , each kind; 好 | 子, a nice or good pattern; 照 | , like the pattern; 唔似 | , not like the pattern; 走 | , lost its shape; 出花 | , to draw a pattern; 點 | , 怎 | , in what manner? 點 | 做法, how is it to be done? 粧模作 | , to put on airs, to pretend; 作 | , to feign.

樘 ʿ*ch'áng*, a prop; a fulcrum; a slanting post; to stretch out; to stretch upon; to open; to put on a stretcher, as clothes to dry; to pole, as a boat; | 住佢, put it on a stretcher; open it by a stretcher; support it by a prop; | 腰企住, to stand akimbo; | 開窓門, open the window by a pole; | 佢出去, push him out; | 上去晒, to stretch out to dry; | 牙鈸, to laud one's self; | 牙牌, to chat away one's time; idle talk. 12

橙 ʿ*ch'áng*, the coolie orange; 甜 | , a sweet kind of orange; 山 | , melodinus; 糖 | , orange sweetmeats; | 酒, orange peel spirits; | 色酒, tincture of orange.

樲 *i*², a sour date tree, a species of wild jujube; the 酸棗仁, appear to be from this tree.

橈 *náu*², to wrench, to bend, to break; weak, flexible, slender, lithe, to disperse; | 角, to wrench off; 枉 | , to pervert, to misrepresent; | 莺

Digitized by Google

物, to scatter things, as the mind; read ˏnáu, crooked, bent, distorted, tortuous; prejudiced, unjust; read ˏiú, a short oar; to row; | 船, to row a boat.

橘 *kat*ˎ, see 桔, R. 75.

橘 *kwat*ˎ, a small orange; 金 | , the citrus madurensis, the kamkwat orange; | 紅, dried orange-peel; 金 | 子弟, a dear little fellow.

機 ˏ*kí*, a machine, an engine; a trap, a catch; a hidden spring or contrivance; stratagems; schemes, secrets; a loom; changes, permutations, the motive power in machinery; 火 | , a locomotive; an engine; | 檻, a trap; 心 | , the devices of the heart; the natural bent of the mind; 天 | , destiny, fate; the secret designs of providence; | 務, the council of state; 軍 | 處, the imperial council-chamber; | 關, intentions, designs; the springs in machinery; | 謀, artifice; a dodge; | 密, secret, undivulged, not frank; 神 | , skilled in the fates; | 變, stratagems; | 械, a contrivance; | 房, a weaver's shop; 一架 | , a loom; | 會, an opportunity; 乘 | 會, to embrace an opportunity; 失 | 會, lost an opportunity; 失 | , lost a battle; 見 | 而作, to act at the proper time; to watch the proper moment; 無 | 會, no opportunity.

橋 ˏ*k'iú*, a bridge; planks that serve for a bridge; a viaduct; the arch of the foot; perverse; disobedient; 鏈 | , a chain-bridge; 浮 | , a floating-bridge; 掛 | , a suspension-bridge; 石 | , a stone-bridge; 一度 | , one bridge; 過 | , to pass over a bridge; 五眼 [=拱] | , a five-arched bridge; 屈 | , strong and firm; 過 | 說話, street talk; | 梓, father and son; | [=喬] 木, a stately tree.

橰 ˋ*kò*, as: 桔 | , a well-sweep.

橄 ˋ*kòm*, an olive; | 欖, the Chinese olive.

橛 *küt*ˎ, a pile, a post, a stake; a stick; a lever; a bridle-bit; a piece; half; the stump of a tree; a piece of wood; a post in the middle of a gateway; 割一 | , cut off a piece; 減一 | , take off one half.

樸 *p'ok*ˎ, unwrought wood; hard, fine-grained wood; the substance of; plain, unvarnished; honest, sincere, without guile, without gloss; | 實, honest, sincere; unpolished, simple-minded; 質 | , substantial; honest; | 素, plain, unadorned, simple; | 儉, frugal; | =朴, R. 75, which see; read *p'uk*ˎ, a club.

樹=樹 *shü*², R. 75, which see.

槿 ˏ*shun*², the 木槿, an ephemeral 蕣 flower; an emblem of what is transitory and fading.

榻=榻 *t'áp*ˎ, R. 75, which see.

橐 *t'ok*ˎ, a bag open without a bottom; | 梱, a press for keeping food or clothes; | | , the sound of pounding with the pestle.

樵 ˏ*ts'iú*, scattered wood; wood fit for fuel; to cut fuel; | 人, | 夫, a wood cutter; | 徑, a bridle path; 採 | , to cut wood; | =譙, R. 149, which see.

樽=罇 ˏ*tsun*, a bottle; R. 121, which see.

橦 ˏ*t'ung*, name of a tree whose blossoms are wrought into cloth; a piece or block of wood.

樺 ˏ*wá*, name of a tree of whose bark candles and caps are made.

橫 衡 ˏ*wáng*, crosswise, across, transverse, athwart, perverse, lawless, un-

Digitized by Google

reasonable; mulish; unreasonably, lawlessly; unfair; unlucky; untimely; to cross; 縱 | , the length and breadth, lengthwise and crosswise; along and across; by fair and foul means; | 過, to go across; | 看, to look across; 擺 | , to spread across; | 行, perverse conduct; | 逆, perverse, unreasonable; 使 | 手, underhand, by unfair means; | 手買, underhand purchase; 打 | 講, to talk unreasonably; | 財, riches obtained by unfair means; | 禍, an unexpected calamity; | 死, an untimely death; 打 | , to place across; | 量, to measure across; | 水渡, a ferry-boat; | 得嚀, perverse, impracticable; crabbed; 你乜咁 | , why are you so cross? | 生, a cross presentation at birth; | 樓, flower-boats; | 門, a side-door; | 批, a tablet in a room; | 嚇嚇, mulish, cross, impertinent.

13 檉 *ch'ing*, a willow; | 樹, the weeping willow.

檄 *hat*$_2$, an official proclamation; an order; a notice to the public; a summons; to give orders; | 文, a proclamation; an official summons or repremand; 羽 | , an urgent despatch; 長 | , an official document; a passport.

檐 *yim*, the eaves; | 下, under the eaves; | 前, before the eaves; in poor circumstances; 咪企 | 口, 莫企 | 口, do not stand under the eaves; 飛 | , flying eaves; 重 | , an overhanging roof.

檟 *kú*, a kind of tea-shrub.

檢 *k'am*, as: 朴 | , a kind of prunus.

檀 *k'áng*, the handle of a spade or hoe; name of a durable wood; | | , vigorous, strong.

檢 *kim*, an envelope; a label; to regulate; to restrict; to sort; to arrange; to compose; to examine; | 式, a pattern, a rule; 玉 | , the case or envelope of a letter; | 子, an envelope; | 點, to arrange, to collate; 搜 | , to search; 搜 | 官, an officer charged with searching the literary candidates on entering the examination hall; | 驗, to examine and verify; | 書, to compose a book; | 封, to seal a letter; to affix a seal to a letter; 巡 | , the judge of a circuit; the magistrate of a township.

檠 *k'ing*, a stand; a kind of cup-board; 燈 | , a lamp-stand.

檜 *kui*, a cedar(?) wood used for coffins; a catapult; 翰 | , ornaments on coffins.

檀 *t'án*, sandal-wood; 紫 | , red sandal-wood; a kind of rose-wood(?) 白 | , white sandal-wood; | 香, sandal-wood burnt for its fragrance; | 息, incense sticks of sandal-wood; | 香山, the Sandwich Islands.

檔 *tong*^{2}, name of a tree; a wooden couch or bench; a heat on a course; | 紫馬, a race-horse; 跑一 | 馬, to ride once round a race-course.

檣 *ts'áng*, a mast; 帆 | , sails and masts.

檍 *yik*, a wood fit for making bows.

櫂=棹 *cháu*^{2}, R. 64, which see. 14

櫃 *kwai*^{2}, a press; a chest, a locker, a box; a counter; wearied, exhausted; 衣 | , a clothes-press, a wardrobe; | 桶, a drawer; 書 | , a bookcase; | 位, a counter; 掌 | , an accountant; 金縢 | , archives of state; 押 | , a deposit for rent.

檻 *lám*^{2}, a cage or enclosure for beasts; a railing; a lattice; to cage; | 車, a cart for transporting felons; 囹 | , a cage or enclosure for wild beasts; |

Digitized by Google

| , the rumbling of a carriage; | 泉, a fountain bubbling straight up.

檬 ˏmung, a kind of cassia tree; | 菓, the mango fruit; | 菓樹, the mango-tree; 檸 | , a lemon.

檸 ˏning, | 檬, lemon, limes; | 檬汁, | 檬水, lemon juice.

檳=槟 ˏpan, R. 75, which see.

櫈 ˋtang, a stool; a bench; a seat without a back; a stem; —張 | , a bench; 脚踏 | , a foot-stool; 梯 | , a step-ladder; 橋 | , long benches; 斗 | , square stools; 柿 | , the stem of a persimmon; 刁 | , intractable; | =凳, R. 16, which see.

檮 ˏt'ò, a block of wood; | 杌, a block-head; perverse, intractable; read ˋtò, to pierce; and read tò, a coffin.

檯 ˏt'oi, a table; a stage; —張 | , 枱 a table; 寫字 | , a writing-table; 洗面 | , a wash-hand stand; 擺 | , 開 | , to set a table; 收 | , to clear the table; 離 | , 散 | , to leave the table; 抹 | , to wipe the table; 八仙 | , a table for eight persons; | 布, table cloth; | 巾, table-napkin; — | 送, a tableful of viands; | also used for 臺, R. 133, which see.

15 櫜 ˏkò, a bow-case; | 見, a quiver for bow and arrows.

櫟 lik₂, an oak; | 子, a corn.

櫓 ˋlò, the scull on the stern of boats; 艣 | 榜, the scull pivot; | 拕, the scull-tie; 搖 | , 推 | , to scull; 攏 | , to port the helm.

櫚 ˏlü, a kind of palm; | 木, red, hard wood from Cochin-China.

櫛 tsit₃, a comb; to comb; 巾 | , towels; and combs.

櫝 tuk₂, a casket; a drawer; a case; a 匱 receptacle; a coffin; 啟 | , to open a casket.

櫬 ch'an', a coffin; 棺 | , ditto; 棺 | 屋, a shed over a grave; a dead-house. 16

櫪 lik₂, a species of oak; (=石栗, quercus cornea?); a stable; 蠶 | , a frame for the silkworm to weave their cocoons on; 馬 | , a stable; | 斷, to squeeze the fingers; | =櫟, R. 75.

櫨 ˏlò, a queen-post; the stump of a tree; the stalk of a plant; | 橘, the loquat or eriobotrya japonica.

櫳 ˏlung, a cage; an enclosure for animals; | 子, moveable window- or door-bars; 囚 | , a prisoner's cage; 簾 | , to screen off; 房 | , to confine; 受牢 | , to be taken in; 受人牢 | , to be taken in or deluded by one; | used for 籠, R. 118.

櫠 ˏp'an, the apple; | 菓, ditto; | 婆, the edible sterculia.

欄 ˏlán, a bazaar; a row; a market; 埋 | , to take to the bazaar; 落 | 去, to go to the bazaar; 菓 | , a fruit market; 鹹蝦 | , a salt-shrimprow; read ˏlán, a pen; a railing; balustrade; 猪 | , a place where pigs are put for the market; 牛 | , a cattle pen; | 杆, a railing. 17

櫺 ˏling, window bars or lattices.

櫽 ˋyan, the hidden frame-work of a roof; | 括, an instrument for straightening wood.

櫻 ˏying, a cherry; | 桃, 朱 | , a red cherry; 蠟 | , a yellow cherry.

權 ˏk'üan, a weight; to weigh, to balance; to equalize; to plan; to take charge of an affair; power, authority; influence; 有 | , to have power or influence; influential; 揸 | 柄, 操 | , to wield power; 全 | , full power; 大 | , great power; 兵 | , military power; | 書, power of authority; | 勢, | 能, | 柄, power, authority; | 18

Digitized by Google

不在人, not in man's power; | 臣, a powerful statesman; | 且, under the circumstances; | 便, to adapt one's self to circumstances; 從 | , according to circumstances; | 宜, temporarily obliged; | 興, the beginning; | 子母, to get interest on money; | 衡, weights and scales; | 輕重, weigh it; | 任, a substitute in office.

19 欏 ˏlo, name of a tree growing in Húnan; | 落, a fence; read ʿlo, to split.

欒 ˏlün, name of a tree; | 荆, name of a tree and medicine; | | , poor, barren; the ends of an angular bell.

21 欖 ʿlám, the canarium or olive; 橄 | , ditto; 白 | , the canarium allum; 烏 | , the canarium pimela; | 子, olives; 鹹 | , salted olives; | 豉, | 角, a condiment of olives; 喉 | , the Adam's apple; 剮 | 核, caved olive seeds; 含木 | , to keep silence, as soldiers, when on a secret expedition; 乾 | , dried olives; 鮮 | , fresh olives; | 青, olive green; 橄 | 油, olive oil.

欛 pâ', a handle, a hilt; | 柄, a handle; authority; 無 | 柄, no authority; in a dilemma, perplexed.

22 鬱 鬱 } wat̚, a fragrant herb used in offerings; bushy; vexed, irritated; grieving; care-worn, desponding; putrid, mildewed; breath; scent; dark; sediments; | 氣, vexed, irritated, repressed feelings; vapor smothered up; 抑 | , secret grief; | 壘, door divinities.

Rad. 76, 欠.

欠 hím', to owe, to be indebted to; to gape; to be wanting, lacking, deficient in; insufficient; | 銀, | 錢, to owe money; | 項, | 債, | 負, a debt; | 少, not enough, deficient; 我 | 你幾多呢, how much do I owe you? | 老成, untrustworthy, lacking in honesty; | 粧整, untidy, slovenly, negligently dressed; | 檢點, immethodical; | 安, indisposed; | 伸, to stretch the limbs, to yawn and stretch.

次 ts'z', the next, the second in order, the other, the following; secondary, inferior; next; a position; a mansion; a resting-place; a halting-place; a place; a stall, a booth, a shed; an inn; a time; a turn; to put in order; to halt; to reach; 相 | , one after the other; | 序, in order, regularly; categorical; 其 | , the next [in order]; | 日, next day; | 玉, an inferior stone; | 銀, inferior silver; 位 | , a position; | 舍, a mansion; 造 | , flurried, hurried, confusedly, in confusion; 客 | , a lodging, a traveler's resting-place; 王 | 于河朔, the king halted north of the river; 頭 | , the first time; 一 | , once; 數 | , several times; 屢 | , often, repeatedly; 層層 | | , in terraces; rising higher and higher; 層 | , gradually rising, as in layers, terraces, &c.; 席 | , at table; 內深 | 骨, to penetrate to the very bones. 2

欣 ˏyan, to be pleased; | 喜, to rejoice; | 暢, merry; | | 然, gladly, joyfully; | =忻 R. 61, which see. 4

欬 k'at̚, to cough; a cough; read k'oi', to belch, to eructate; | =咳, R. 30, which see. 6

欬 ʿkoi, to cough; | 竟, a little while.

欵 款 } ʿfán, a classifier of articles, paragraphs, affairs, sorts, &c.; fashion; sincere, true, single-hearted, without guile; desired; to respect, to venerate, to love; to repay; to knock at; to reach; 第一 | , the first article; 十 | , ten 7

Digitized by Google

articles; 一 | 事, an affair; 時 | , fashion, the fashion of the season; 鬧 | , pompous; | 式, a sort; muster; | | , 各 | , every sort, kind or article; sincerely, faithfully; 悃悃 | | , without guile, with singleness of heart; | 待, to treat politely; | 頭大, haughty; difficult of access; | 曲, with difficulty; 題 | , to write an autograph; 歸 | , to repay a loan; | 留, to detain hospitably; | is often interchanged with 寬, R. 40, which see.

欷 *ʻhí*, to sob; to snore; 歔 | , alarmed, timid; to sob and cry.

欸 *ʻoi*, to sigh; yes; | =唉, R. 30, which see.

欶 *shok*$_5$, to suck; to inhale; to draw in the breath; | 鼻, to snuff; | 口, [漱口=浪口], to gargle, to rinse the mouth.

欲 *yuk*$_2$, to desire, to wish, to long for, to covet; to desire ardently; desirous of, about to, ready to, on the point of; desire, lust, aspiration; passion, inclination; 肉 | , carnal lust; 私 | , selfish lust, private ends; 願 | , to wish; 甚 | , to desire very much; 物 | , the lust after things; | 不可縱, one must not follow one's desires; 可 | , desirable; | 去, wishing to go or depart; 意 | , intending to; 將 | , about to; | 墮, about to fall; threatening to fall; 我 | 仁, I desire benevolence; | 速不達, prevented by haste; | must not be confounded with 慾, R. 60.

8 欺 *ʻhí*, to deceive, to delude, to cheat, to impose upon; to disappoint; to fail in one's duty; | 騙, to deceive, to cheat; 自 | , | 心, to deceive one's self; | 君, to deceive or insult one's prince; | 負, to insult, to reproach; | 人嘅, a cheat; | 壓, to oppress wantonly; | 霸我, to covet; | 惑, to delude; | 笑, to laugh at; | 弄, to make sport of; | 瞞, to deceive; 詆 | , to slander; coll. see 噤, R. 30.

欿 *ʻòm*, | 然, discontented, dissatisfied, sorrowful; humble; read *ʻt'ám*, to desire, to covet.

欽 *ʻyam*, imperial, special; respectful; reverential; to respect, to reverence; to yawn and gape; | 命, by imperial command, by command of His Majesty; an imperial decree, an ukase; | 敕, a special commission; | 差, an ambassador; | 賜, a present from H. Majesty; by imperial grant; | 奉, respectfully received from the throne; | 犯, a state prisoner; | 此, respect this; | 天監, imperial astronomer; | 點翰林, to designate academicians; | | , longing after.

歃 *háp*$_5$, to drink; to smear; | 血, to smear the mouth with blood; to drink each other's blood when making an oath; an oath of blood. 9

歇 *hít*$_5$, to stop, to rest, to desist from, to cease, to discontinue, to terminate; | 住, to stop, to remain; | 吓, | 住吓, | 吓脚, to stop a while; | 手, | 住手, | 工, to leave off work, to stop work; to desist from an undertaking; | 息, to cease; | 止, to stop; | 住口, | 嘴, to keep silence, to be still; | 業, to stop a business; to fail; | 至, stoppage of the pulse; 不 | , incessantly, uninterrupted, without ceasing; | 店, an inn; 不 | 講, incessant jabber.

歆 *ʻyam*, the gods and spirits enjoying the flavor of the sacrifices; to taste, to

Digitized by Google

enjoy, to relish; to extol; | 羨, to covet, to long for.

10 歉 *hip*, dissatisfied, not satisfied; displeased at the failure of anything; 甚 | , very much dissatisfied; 抱 | , to feel one's own deficiency; | 年, | 歲, a year of scarcity, a barren year; | 收, a bad harvest.

歌 *ko*, to sing, to chant; a song, a ballad; | 詩, to sing a song; | 聖詩, to sing a hymn; 唱 | , to sing; 童 | , the songs of children; | 本, a song-book.

11 歐 *au*, to sing; | 刀, the executioner's sword; | used for 嘔, R. 30, which see.

歎 *t'án*, to sigh; to bewail; 當食不 | , do not sigh when eating; | =嘆, R. 30, which see.

12 歔 *hü*, to sob; to snore; timid, fearful.

13 斂 *lím*, to gather in, to harvest; to collect, to hoard, to amass; sparing of; to obliterate; 收 | , to harvest; 聚 | , to collect; to extort, to exact; 存 | , saving; laying by; | 迹, to obliterate traces; | 事, not to interfere or meddle with; | 脚, to stay at home; | 埋手, to draw up the arms within the sleeves; read *hòm*, to desire; to make a pretence of giving anything.

14 歟 *ü*, a note of admiration, exclamation and interrogation; 歸 | , shall we return? 君子人 | , is he a philosopher?

15 歠 *chüt*, to drink, to sip, to guzzle; to sob; to kiss; 毋流 | , do not guzzle; 大 | , to swill down; | =啜, R. 30, which see.

18 歡 *fún*, delighted, pleased, glad, joyous, merry; | 喜, 喜 | , to be pleased, to rejoice; gladness, joy; | 心, the mind delighting; | 樂, to rejoice in; delight, satisfaction; | 容, a pleasing countenance; | 伯, wine; 合 | , carnal union; read *kún*, grieved, sad.

Rad. 77, 止.

止 *chí*, to lay a foundation; to stop; to stop at; to rest in; to desist or cease from; to rest from; to dwell, still, quiet; to finish; to remain, to wait; but, only, merely; 知 | , to know where to stop; 知 | 不殆, knowing where to stop, there is no danger; 惟民所 | , where the people dwell; | 不住, will not stop; cannot be stopped; | 息, to stop; | 怒, to desist from anger; to appease; 禁 | , to forbid, to interdict; 無定 | , no fixed purpose; | 留, to detain; 行 | , virtuous conduct; 無底 | , nothing to stop at; | 宿, to lodge at; | 子路宿, detained Tszlú over night; | 係, | 是, only is; 唔 | 咁多, not so few; | 得咁多, only got so many, only so many.

正 *ching*, right, correct, square, even, regular; the chief, the principal, the first; superior; just, at the time of; constant, usual; genuine, real; to execute, to inflict punishment; to determine; to adjust, to govern; 居 | , to rest in what is right; | 經, moral; 不 | 經, immoral; | 心, an upright mind; | 其心, to rectify one's heart; | 人君子, an upright man; | 唔 | , is it proper? | 啱, suitable, just right; placed right; | 中, to put in the middle; | 着時, just in time; | 在, just is or was; 眞 | , truly; | 直, honest, straightforward; | 罪, to punish for a crime; | 法, to inflict capital punishment; | 從, principals and accessory; | 理, right

Digitized by Google

reason; | 講, to speak literally; | 要, just when about to; | 南面, to be emperor; | 堂, the principal officer; | 位, the principal seat; | 氣, right feeling; | 路功名, honorable fame; deserving reputation; | 革, the bull's eye of a target; read ˏching, the first; | 月, the first moon; January.

2 此 ʿts'z, this; these; here; now; 彼 |, 此 that and this; there and here; 如 |, like this; thus; | 時, this time; | 刻, this moment; | 人, this man; 來 |, come here; 不在 |, not here; 爲 |, 因 |, 以 |, on this account; 到 |, up to this time; | 謂, this is called, this is what is called; coll. see 呢, R. 30.

3 步 pò², to go on foot, to walk, to travel on foot; to step; to straddle; to train a horse; a pace, a step, a stride; in land measure, 3,055 square yards; in long measure, five 尺; a fathom, or six and a half feet English measure; footmen; a landing-place, a jetty; a way, a course; | 行, | 路, to go on foot; 王 | 自周, the king walked from Chau; | |, 一 | 一 |, gradually, step by step; | | 高陞, gradually rising to eminence; 踏穩脚 |, to advance securely; | 兵, infantry; 獨 |, a man of eminent talent; | 師, to move an army; 國 |, the principles of government; 天 |, the ways of heaven or providence; 信 | 而行, to go not knowing whither; 止 |, 留 |, to stop, to stay; 玉 |, your steps; 煩移貴 |, may I trouble you to step in? 走俏 |, a practiced runner; 留地 |, reserved ground; 見 |, still in sight; 謝 |, | 金, a doctor's fee; 怕生 |, afraid of strangers; 馬 |, a mischievous demon.

武 ʿmò, military, martial; warlike, brave; 4
majestic, determined, strong, fierce-looking; a vestige, a trace, a footstep; a fat ox; to connect with; 文 |, civil and military; | 官, military officer; | 藝, military art or tactics; | 學, military studies; | 火, a strong fire; | 器, military weapons; 威 |, martial bearing or vigor; | 夫, a hero; 考 |, to hold military examinations; | 斷, to threaten; | 家, a cadet; 比 |, trials of martial skill; a duel; 祖 |, the footsteps of ancestors; | 則天, an empress living about A. D. 640; a courtesan.

歪 ˏwái, awry, distorted, crooked, twisted, 5
askew, aslant, wry; bad, wicked, depraved; 辦 | 事, to spoil a business; read ʿmé, awry, wry, crooked, twisted, askew; 放 |, to place awry; | read ˏwái or ʿmé, as: 頭 |, | 頭, | 頸, a wry neck; | 嘴, a wry mouth; ˏwái ʿmé, awry; ˏwái ˏwái ʿmé ʿmé, all wrong, all crooked, tilted.

歸=歸, ˏkwai, R. 77, 14 S. 8

歲 suì², a year of age; a year's produce; 9
歲 age, years; to pass over; to pass over a limit; 豐 |, 富 |, a year of plenty; 凶 |, 歉 |, a year of scarcity; 你幾多 |, how old are you? 二十 |, twenty years; 去 |, last year; 新 |, a new-year; 守 |, to keep new-year's eve; | 晚, the last night of the year; 萬 | 爺, Your Majesty, the emperor; 千 | 爺, Your Majesty, the king or the heir-apparent; | 星, the planet Jupiter; 壯 |, strong, robust, sinewy; 太 |, a cycle of 1728 years; 十 | 而上, above ten years.

澀 kip, rough; | 味, a rough taste; 10
acerbity; in this sense it is interchan-

Digitized by Google

geably used with 刼, R. 18 and 澀, R. 85.

12 歷 *lik*$_2$, to pass over, by, away, or to; to transgress; to pass through; successive; to extend; to arrange all in a row; confused, erroneous; to say all; to exhaust; wide apart; | 代, successive generations; | 朝, successive dynasties; 來 |, antecedents of; origin of; | 來, from the first till now; 經 |, gone by, past; to pass over; | 久, long since; | 年, for a series or succession of years; | | 可考, all can be proven; | | 可數, can count them all; | 練, experienced in; | 盡凄涼景, passed through all the hardships; | 齒, the teeth wide apart; | 亂, confused; | 錄, recorded; ornamented; 寂 |, silent; | 日, almanac; | 家, an astronomer.

14 歸 歸 *kwai*, to return, to go home, to send back; to revert to; to restore; to marry out; to send a present; to give; to promise; to unite; a home; a refuge; 翻去 |, to return; | 世, dead; | 土, to return to the dust; | 家, to return home; | 鄉, to return to one's village; | 處, a home; | 也人, to whom does it belong? | 咎, to lay the blame on the right one; 女有 |, females obtain settlements; | 根, to trace to its source; | 結, to end, to terminate, to settle; | 服, to return to obedience; | 寧, a daughter visiting her parents after marriage; 大 |, a married woman returning to her husband; | 田, to retire from office; 無所 |, no home; | 還, to return to, to give back; | 一, to come to the same; | 無, to revert to nothing; | 孫, a nephew's son; | 版藉, to bring under rule; to incorporate, as a territory; | 法, multiplication; 九 |, a multiplication table; | 孔子豚, presented Confucius with a pig; 分 | 本行, to reduce to its elements.

Rad. 78, 歹.

歹 歹 *'tái*, wicked, bad, vicious, perverse; misfortune, death; 好 |, 良 |, the good and bad; | 人, a bad man; 良 | 難分, difficult to distinguish the good from the bad.

死 *'sz*, death; to die; dying; deadly; mortal; dangerous; desperately; to kill; 打 | 人, to kill, to commit homicide; 生 |, life and death; | 日, the day of death; 臨 | 之際, in the hour of dying; | 緊頭, 臨 |, near death; to approach death; 不怕 |, not afraid of death; 好 |, | 得其所, to die well or in a good cause; 生 | 有命, life and death are decreed; | 戰, to fight till death; | 守, to maintain till death; | 工夫, a work for which one risks all; 氣 | 人, insolent; 心 |, indifferent to; | 心, very desirous of; | 白, pale, as if dead; 視 | 如歸, to regard or look upon dying as returning home; | 性不改, not even death would change him; | 士, one fearless of death; 拚 | 做, to do at the risk of life; | 都眼閉, a peaceful end; | 路, a dangerous road; | 鬼, the ghost of a dead person; 睇 | 佢, to regard him as dead; 縊 |, to hang one's self; 嚇 |, to frighten to death; 病 |, to die a natural death; | 纇, a hard knot; 不 | 之國, a never perishing kingdom; a kingdom of immortals. 2

夙 *suk*$_2$, morning, morn, dawn; | 夜, day and night; morning and evening;

Digitized by Google

early and late; | =宿, R. 40, which see.

4 殀 天 ʿiú, to die at an early age; premature death; short-lived; | 折, ditto.

歿=沒 mút₂, R. 85, which see.

5 殄 ʿt'in, to exhaust; to extirpate, to exterminate, to cut off; to remove; to terminate, to make an end of; 未 |, interminable; | 絕, to cut off; | 滅, | 戮, to extirpate, to destroy utterly.

殆 ʿt'oi, perilous, dangerous, hazardous, imminent; approaching; near, close, familiar; almost, about to, nearly at, on the limits; to apprehend, it seems to be that; to hazard; 危 |, hazardous, dangerous; 行 |, to get into a dangerous situation; | 至一載, nearly one whole year; | 及, | 於, nearly, about; 無小人 |, do not cultivate familiarity with worthless men.

殂 ʿts'ò, | 落, to decease, to die, to die away, like a plant.

殃 祆 yéung, calamity, misfortune, misery, evil; a visitation; a judgment; a retribution; to disappoint, to punish; unhappy, unlucky; unhappily, unluckily; 百 |, all kinds of calamities, every kind of evil; 災 |, a calamity; 疾 |, a sickness; 降 |, to bring calamity upon one; 招 | 本身, to bring calamity upon one's self; | 盡必昌, prosperity will come after judgment.

6 殊 ʿshü, to put to death, to kill, to slaughter; to cut off; to exterminate; to wound without killing; different, unlike, distinct from; exceedingly; truly; to pass over, to exceed; | 之, to put one to death; 有罪當 |, criminals ought to be put to death; | 無本事, not the least talent; | 尤之產, rare productions; | 屬可憐, truly lamentable; | 無味道, not the least taste; | 色, exceedingly beautiful; | 途同歸, to arrive at the same end by different ways; | 不介意, to give one's self no trouble about; 年 | 七十, more than 70 years of age.

殉 ʿsun, to bury the living with the dead; to accompany; to follow, to comply with, to be bent upon, to seek after; to pursue greedily; engrossed in; addicted to; greedy for; to risk; | 葬非禮, to bury the living with the dead is not according to propriety; | 色, addicted to venery; | 於貨色, addicted to gain and pleasure; | 求, to pursue greedily; | 利, ensnared by gain; | 名, ambitious of fame; | 情, to comply with other's feelings; | 國家之急, to risk one's life in the interest of the state.

7 殍 莩 ʿp'iú, to die of hunger, famished, starved to death; 餓 |, died of famine; read ʿp'i, trees rotting, vegetation dried up.

8 殖 chik₂, to enrich, to fatten; to plant, to cultivate; to revive, to prosper; to make to prosper; to accumulate; to be amassed; to be largely produced; price, value, gain; 繁 |, to swarm; 生 |, to increase, to grow; | 貨, to be greedy of gain; to raise the price of goods; 長 | 萬物, all things increase and flourish; 封 |, to appoint to office; 農 | 嘉穀, the husbandman plants good grain.

殘 ʿts'án, to destroy, to injure, to ruin, to spoil; to kill, to slaughter; to mangle; to tread on; cruel, wicked; withered, faded; remnants, leavings; deficient; ready to disappear; | 生, to destroy life; | 賊, to injure; | 壞, | 害, to ruin, to destroy; | 酷, truculent,

Digitized by Google

savage; | 民, to oppress people; to injure people; a ruffian; an oppressor; 兇 | , vicious, inhuman; | 罵, to scold, to rail; | 屍, to mangle a corpse; | 虐, tyrannical; | 吏, officers greedy of gain; | 忍, cruel, unfeeling; | 疾, maimed; 凋 | , to fade, to wither; 足手相 | , fraternal strive; | 年, the year going out; old; | 杯, heel-taps; | 缺, deficient; 食 | , remnants of food.

9 殛 *kik*, to put to death, to kill; to imprison; 罰 | , to punish and destroy.

10 殞 *ʿwan*, to die, to perish; to fall; to fade; | 命, to die; | 滅, to be or become extinct.

11 殣 *ʿkan*, to die of starvation, to perish with hunger; to be famished.

殤 *ʿshéung*, to die before the age of puberty; 無服之 | , to die under the age of seven years; 下 | , to die between the age of eight and eleven; 中 | , to die between the age of twelve and fifteen; 長 | , to die between the age of sixteen and nineteen; 國 | , the spirits of such as are slain in battle; 嫁 | , to marry a bethrothed husband after death.

12 殪 *iʾ* and *aiʾ*, to destroy, to exterminate; to prostrate; to overhang; to overshadow.

殫 *ʿtán*, to carry to the utmost; the extreme, the last stage of; | 究, to search to the bottom of a subject; | 力, the entire strength.

13 殭 *ʿkéung*, to die without turning to corruption; | =僵, R. 9, which see.

殮 *ʿlím*, to shroud or dress up a corpse; 收 | , to encoffin; 小 | , to shroud without encoffining, as Mahommedans; 殯 | , to encoffin.

14 殯 *panʾ*, to encoffin, to shroud and encoffin; to carry to the grave; to inter; 出 | , to carry a corpse to the grave; 送 | , to accompany to the grave; | 殮, to encoffin; | 葬, to encoffin and bury; 虞 | , a funeral dirge.

殲 *ʿts'ím*, to destroy utterly; to exhaust; to stab, to pierce; to kill; | 死, to stab to death, to kill by stabbing; — 刀 | 死 但, to kill at a thrust or blow. 17

Rad. 79, 殳.

殳 *ʿshü*, to kill with a weapon; a long spear or lance; the handle of a spear.

段 *tüanʾ*, to strike or push apart; a classifier of lots of ground, pieces, sections, acts of play, of affairs, slices of meat, &c.; an imperfect egg; a small iron foundry; — | 地, a lot or plot of ground; — | 事, an affair; 好手 | , good work; — | 新聞, a piece of news. 5

殷 *yan*, to determine exactly, to regulate; full, complete; flourishing; the middle, the centre; all, many; great; a multitude; | 祭, a great sacrifice; | 禮, a complete ceremonial or ritual; | 實, trustworthy; | 戶, a flourishing or substantial family; 九江孔 | , the region of Kiúkiáng; | is often used for 慇, R. 60, which see. 6

殺 *shát*, to kill, to slay, to execute, to die from famine; to kill by frost; to perish; to seize; to fight; to brush, to sweep; to exterminate; to scatter; murderous; used for the superlative degree; 悞 | , to kill without intent, homicide, manslaughter; 故 | , to kill with intent, murder; | 頭, to decapitate; | 牲, to kill animals; 亂 | , to kill indiscriminately; | 入, to cut one's way into; to dash among furiously; | 死, to wound mortally; | 手, the executioner; | 氣, a murderous spir- 7

Digitized by Google

it; an awe-inspiring manner; | 才, good for nothing; | 星, a deadly star; a merciless robber; 快活 | , to die with joy; | often used for 煞, R. 86; read *shái*², to degrade; to pare off; to diminish, to reduce; to clip, to shear; to descend with an object in view.

殼 殼 *hok*₅, a shell, a husk; a casing; a skin; the exuviæ of snakes, &c.; a hard crust; a skull; a ladle; an empty or hollow thing, which has been deprived of its contents; a skein or hank of raw silk; a knot of silk; 頭 | , the skull of the head; 荳 | , the pod of peas; 蛇 | , the exuviæ of a snake; 湯 | , a soup-ladle; 水 | , a dipper; | 碼, a shell, a bomb; 圓 | 碼, a round shell; 鵝蛋 | 碼, an oblong shell; 帽 | , a summer hat without a fringe; 笑面 | , a mask.

8 殽 *ngáu*, mixed, blended, jumbled together, confused; to mix, to mingle, to confuse; to raise trouble, to excite sedition, food made of pulse, bones and flesh mixed; | 列, arranged in order; | | 竅的, unsteady, tottering; | =淆, R. 85; 肴, R. 130; and 餚, R. 184.

9 殿 *tín*², a temple, a fane; a palace; the hall of audience; the rear of an army; inferior in merit; to guard, to fix; 宮 | , a palace; 一座宮 | ; ditto; 九重 | , the emperor's palace; 便 | , a temporary palace; | 下, Your Royal or Imperial Highness; 上帝之 | , the temple of God.

毀 *'wai*, to break down, to pull down, to throw down; to destroy; destroyed, broken, ruined; 拆 | , to pull down, to destroy; | 屋, to pull down or destroy a house; | 齒, to shed the teeth; | 爛, to destroy; 哀 | , sick

from grief; | 除, to clean a place by exorcism; | =謾, R. 149, which see.

11 毆 *'au*, to beat; to fight; to beat with a staff; | 打, to strike, to beat; 鬬 | , to fight with one another; to fisticuff; to wrangle; | 辱, to disgrace a man by beating him; | 斃, to beat to death.

毅 *ngai*², magnanimous; resolute; firm, unbending, determined; bold, intrepid; fortitude; patience; 剛 | , firm, unbending; undeterred by danger; unappalled; | 然, with fortitude, with firmness; resolutely, magnanimously; 强 | , strong and courageous.

13 毅 *huk*₅, a large goblet; a quiver; a hoof; | 觫, trembling from fear.

Rad. 80, 毋.

毋 *₍mò*, do not, do not have, do not do; not; a denial; a note of interrogation; | 不敬, do not fail in respect; 入乎將 | , may I enter? 坐乎將 | , may I sit down? | 違特示, do not oppose this special edict; | , coll. 咪, R. 30; | =無, R. 86.

母 *'mò*, a mother; a female of brutes; the earth; the source of; inferior; 父 | , father and mother; | 親, 老 | , mother; 家 | , the mistress or mother of a family; 主 | , the principal wife; 乳 | , a foster-mother; 外 | , 岳 | , a wife's mother; 繼 | , an adopted mother; 後 | , a step-mother; 祖 | , a grand mother; 慈 | , a tender mother; 子 | , great and small; superior and inferior; 子 | 錢, capital and interest; | 丁香, mother cloves; 大父 | , heaven and earth; 字 | , the letters of an alphabet; 國 | , the empress; 龍 | 娘娘, the goddess of the sea, Amphitrite; 日 | , the sun; 氣 | , the original influences of na-

Digitized by Google

ture; 瘴 | , miasmatic or pestilential vapor; 十 | , the ten horary characters; 猪 | , a sow; 貝 | , 知 | , 益 | , names of drugs.

3 每 ˢmúi, each, every, every one; each separately; any one; all; usually; constantly, always; although; to covet; | 人, every man; | 回, | 次, | 時, each time; | —, each, each by or for itself; | | , frequently; usually; | | 如是, it is always so; 原田 | | , a fertile field.

4 媽 ˢná, the colloquial for female of animals; 猪 | , a sow; 狗 | , a bitch; 虱 | , a louse; 蛤 | , a frog; 阿 | , an old granny; an old mother.

毒 *tuk*₂, poison, venom; poisonous, noxious, venomous; hurtful, injurious, baneful; malevolent, malignant, cruel; bad, vicious; to poison; to hate; to harbor evil; 鴆 | , a virulent or deadly poison; | 藥, a poisonous medicine; | 氣, noxious vapor; | 死, to poison to death; | 心嘅, a malignant mind; cruel; dangerous; 服 | , poisoned; 便 | , venerial ulcer; | 手, a mischievous person; | 口, a foul-mouth; 流 | , a general evil, injury or calamity; 下 | 手, to strike first; to be beforehand with; | 害, to injure; | 恨, to abominate; deadly hatred; 漸 | , to injure gradually; 不 | 不禿, not a rascal, not a priest; 盲精瘂 | , the blind are shrewd, the dumb dangerous.

9 毓 *yuk*₂, to nurture, to bring up; to train; to rear, to raise; to nourish; to soothe; | 麟, to give birth to a fine son.

Rad. 81, 比.

比 ˢ*pí*, to compare; to sort, to classify; to equal, to correspond; to follow; to unite; close; to select; a comparison; | 較, | 校, to compare; | 並, to put in comparison; 相 | , to compare with one another; | 物, to sort and arrange things; | 對, to match, to pair; | 輯, to collate; 無 | , incomparable; no equal; 無人 | 得上, no body can be compared with him; 可 | , can or may be compared with; | — | , make a comparison; | 方, | 喻, an illustration, a comparison; | 評, to criticise; read *pi*², to measure with; to join together; to equal; to harmonize; to be or keep near to; even, equal, regular; on account of; on behalf of; party-spirited; 不 | , incomparably; peerless; 阿 | , selfish; 和 | , harmonious; | 丘, a Buddhist priest; a mendicant; | 丘尼, a nun; 周而不 | , liberal and not party-spirited; | 於, with respect to; 昵 | , to cultivate intimacy with; | 德, self-considerations; | 余, a small-toothed comb; | 時, previously.

5 毖 *pi*², careful, attentive, heeding; painstaking; to admonish; to warn; to counsel; to distress.

毗 ˢ*p'i*, liberal, kind; clear, manifest; thick, substantial; to assist; 夸 | , cringing, servile; | 懣, grieved; | 劉, branches far apart; | 連, contiguous, adjoining, conterminous.

13 毚 ˢ*ts'ám*, crafty, wily; | 兎, a crafty rabbit.

Rad. 82, 毛.

毛 ˢ*mò*, hair; general term for ditto; downs, feathers; herbage; 獸 | , the hair of animals; 圓 | 獸, quadrupeds; 扁 | 的, flat-haired, i.e. birds; | 蟲, brute, animals; 柔 | , sheep; 紅 | , red hair; 紅 | 人, a red-haired person; 二 | , gray hairs, gray-haired;

Digitized by Google

攣 | , 回 | , curly hair; 不 | 之地, a wilderness; 不 | , not esteemed pure; | 病, an eccentricity, idiosyncrasy, a weakness, a failing; | 氈, a carpet; 發 | , to become moldy; | 管, the barrel of a quill; 拔 | , to extract the hair; 鉗眼 | , to extract the hair of the eye-lashes; | 重, the gross weight of a thing.

5 氈 氊 氈 *ʿchín*, felt; a carpet, a rug, a blanket; a general name for coarse woolens; 帽 | , a felt hat; 地 | , a carpet; 白 | , a white blanket; 棹 | , a table cover; | 包, a carpet bag; | 紙, coarse papers; 鞋 | , felt for sales.

6 毡 *ʿsín*, to molt; sleek, glossy.

7 毫 *ʿhò*, long, fine hair; down; fine hair; minute, small, next to nothing, or nothing; a hundredth; a dime, ten cents; — | , the least; a dime; 秋 | , anything small; | 釐, very little; a small degree; 絲 | 不錯, not the least error, not the slightest mistake; — | 都無, nothing at all; | 末, petty; | 末事, a trifle, trifling; | 無過犯, not the slightest trespass; | 無隱瞞, not concealed the least; 揮 | , to write; the pen of a ready writer; 濡 | , to dip one's pencil in the ink.

毬 *ʿk'au*, a ball; a globe; 綉 | , an embroidered ball; 打 | , 戲 | , to play at ball; 線 | , a cap-knob; 踢 | , to kick a ball; 拋綉 | , to throw the embroidered ball,—to choose a husband; 蛋形花 | , a thyrse; — | 花, a bunch of flowers.

8 毯 *ʿt'án*, to brush away, to strike; a rug, a hairy carpet; a felted hair ratteen or serge; 床 | , a bed-wrapper; see 笪, R. 118.

毳 *ts'uì*, the down on birds; the fine hair

on animals; downy, soft, fine; delicate, furry; the molting of birds; | 毛, fine hair for felting; | 幕, a felt tent; | 衣, a priest's garment; 火 | , asbestos cloth; | 冕, a felt hat; a crown; 棉 | , cotton staple.

9 氆 *hot*, twilled felt, hair-cloth from Shantung; 氇 | , 氍 | , a kind of felt; hairy cloth.

12 氍 *ʿsoi*, 氎 | , to spread or extend the wings; the gamboling of a plœnix.

13 氄 *ʿyung*, downy; the fine down on birds; 鶴 | , the down on a crane.

氈=毡 *ʿchín*, R. 82.

Rad. 83, 氏.

氏 *shì*, a family; a clan; a family name; Mrs., Madame; 某 | , Mrs. and Mr. so & so; 姓 | , a surname.

民 *ʿman*, the people; the multitude, the mass, the population; men generally; 下 | , 小 | , inferior people; 兆 | , the millions; 庶 | , the people in general; also: the people, in contradistinction from their rulers; 君 | , prince and people; 四 | , the four classes of people [士, 農, 工, 商]; 萬 | , all the people; 流 | , the vagabonds; 愚 | , the ignorant, the simple people; | 壯, the militia; | 勇, the braves, the militia; 良 | , the loyal people; | 人, the people; | 風, the customs of the people; 化外頑 | , the ruffscuff, the canaille; | 籍, a register of the population; 斯 | , the gens; 獻 | , wise men; | 部, the board of the population; 料 | , to take a census; 養 | , to nourish the people; 黎 | , the black-haired race; 先 | , emperors of former dynasties.

氏 *ʿtai*, to arrive at; reaching; the root; fundamental, radical; an origin; base,

Digitized by Google

mean; to return, to revert to; a lodging place for the night; 根 | , the root of a tree; | 至, to arrive at; | 首, to bow the head.

4 氓 ˇman, country-people, rustics; ignorant people; | 之蚩蚩, the ignorant mob.

Rad. 84, 气.

气 hì, cloudy vapor; read hat, to beg.

4 氛 ˋfan, fume, vapor, steam; breath; airy appearances, omens or signs; 夭 | , noxious influences; 國 | , demagogues; 海 | , ladrones, pirates; | 祲, an apparition; 喪 | , an evil influence; | 氳, felicitous influence.

6 氣 ˋhì, breath; spirit; the primary matter; air; vapor, steam, fume, exhalation, ether; aspect; odor; nervous matter; anima; temper, feelings; influence, attractions; vehemence; a semi-monthly term; 二 | , the duel powers; the male and female principles of nature; 五 | , the five kinds of weather [雨, 晴, 熱, 冷, 風]; 六 | , the six influences [陰, 陽, 風, 雨, 光, 暗]; 地 | , atmosphere; 天 | , weather; ether; 電 | , electricity; electrical fluid; 鑷 | , magnetism; 濕 | , dampness; damp; 土 | , climate; | 候, times and seasons; weather; 雲 | , clouds and vapors; | 息, breath, life; 血 | , physical powers, bodily constitution; | 質, complexion; 好 | 色, good looking; a fair aspect; | 力, strength; 食 | , to swallow or repress one's breath; 抖 | , to breathe; 生 | , to get angry; | 親佢, irritate him; 莫生 | , do not get angry; 受 | , to get a scolding; | 死人, to vex greatly; 豪 | , 浩 | , generosity; 高 | , high spirited; haughty; aspiring; | 象, form, carriage; 占 | 者, a divine; 過 | , the luck gone; 好運 | , good luck; 志 | , energy, nerve; | 絕, dead; | 盡, annihilation; 精 | , the subtle principle that constitutes life; 有 | , veracious; 二十四 | , the 24 terms of the year; 節 | , a term of 15 days; 出 | , 洩 | , to evaporate; to emit vapor or steam.

氤 ˋyan, the elements; | 氳, the procreative principle of nature.

氳 ˋwan, vapor; the life-giving principle of nature; see the preceding character. 9

Rad. 85, 水.

水 ˇshui, water, aqua, liquids, fluids; a river, a stream; the tide, a tide; one of the five elements; discount or premium; watery, aquatic; fluid; easy, gentle; trivial; unstable; clear; 清 | , clear water; 明 | , water used in sacrifice; 淡 | , sweet water; 鹹 | , salt water; 一滴 | , a drop of water; 山 | , spring water; 泉 | , well water; 西 | , a flood (at Canton); 洪 | , a flood; 停 | , stagnant water; 行 | , running water; | 土, climate; 風 | , geomancy; | 車, a fire-engine; | 銀, quicksilver; | 晶, crystal, rock-crystal; 潮 | , the tide; | 大, flood-tide; | 乾, ebb-tide; | 漫 [=慢], slack water; | 上, the tide rising; | 退, the tide falling; 逆 | , 逆 | , the current against one, against the current; 順 | , favorable or fair tide; | 乾脫, low water; | 淺, shallow; 月 | , catamenia; | 路, a voyage; by water; | 手, a sailor; | 師, a marine; | 蛭, a leech; | 磨, a water-mill; | 牛, a buffalo; | 脚, passage money; freight; 錢 | , discount or cash; 九七 | , three per cent discount; 出 | , 出銀 | , premium; | 波紋, ripples on the water; |

Digitized by Google

濁, the water is muddy; there is danger; 抽 | , to deduct a percentage, as in games or gambling; 打 | , 汲 | , to draw water; 打平 | , to find the water level; to level; neither party losing; 投 | , 擗落 | , to cast into the water; 下 | , to go into the water; 漢 | , the milky way; 飲 | , to drink water; —杯 | , one glass of water; | 鬼, the spirit of a drowned man; 睇 | , to be on the watch, to watch an affair; | 粉, a cosmetic powder; 開 | , to add more water to tea; 見財化 | , to see one's expected profits vanishing or slip away; 敗 | , to spoil an affair; 估我係 | , thinks me to be water or a fool.

氵 *t'am*, a cesspool; a tank; a pit; a hole; 水 | , a tank for manure; 屎 | , ditto; anything dirty.

永 *wing*, perpetual, everlasting, eternal, enduring, never ending, ever-during; ever-flowing water; for ever; distant; complete; eternity; | 遠, eternal, for ever; 享 | 福, to enjoy eternal happiness; | 禍, eternal misery; | 別, eternal separation; | 宅, the grave; | 久, for a very long time; | 暑, constant heat; 萬世 | 賴, for ten thousand generations people will always rely on it; 日 | , long days; | 止, a final stop; | 不使, never use it; | 不要, never want it.

2 汁 *chap*, juice; gravy, sauce; 漿 | , gravy; 肉 | , gravy made of meat; 蔗 | , the juice of the sugar-cane; 雨 | , to rain sleet; 蜜 | 咁甜, as sweet as honey; very friendly.

氾 *fán*², water overflowing; to overflow; agitated; to float; | 濫, to overflow; an inundation; extensively, universally; | used for 泛, and 汎, R. 85.

求 *k'au*, to seek, to search for; to request, to ask, to beg; to wish for, to be desirous of; to aim at; to invite; to classify; 懇 | , 禀 | , to supplicate; 切 | , to entreat earnestly; 祈 | , to pray; 苦苦哀 | , to entreat earnestly; to implore with tears; | 則得之, seek and ye shall find; 富貴不可 | , riches and honor are not to be sought after; | 道, to seek after the right principles; | 長命, to desire long life; 苛 | , to exact; to demand; | 謀, to contrive for; | 名, to seek after fame; | 財, to seek after riches; | 勝, to aim at excelling; | 天, to beg of heaven; | 借, to request the loan of; 食不 | 飽, in eating, do not covet satiety.

汀 *t'ing*, level; stagnant water; the banks of a stream; see 渟, R. 85.

汊 *ch'á*, streams diverging; a strait. 3

池 *ch'i*, a ditch, a moat; a pool, a pond; a foss; stagnant water; to regulate; 城 | , a city moat; 魚 | , | 塘, a fish-pond; 溝 | , ditch; 硯 | , the indenture of an ink-stone; 差 | , a mistake; a take-in; a mirage pool; 中 | , the heart; 玉 | , the kidneys; 咸 | , the name of a god.

汎 泛 *fán*², floating; driving about at the mercy of the wind; overflowing; to float; to transport; extensive; vague; 浮 | , to float; to drift; superficial; | 言, vague words; | 然, light-minded; | | 其流, flowing with great force; | 剽, buoyant; | 淫, overwhelming, excessive; | 愛, universally loving; | 浪, the noise of the sudden dash of waves; | | 浮浮, to drift about.

汗 *hon*², sweat, perspiration; 出 | , to perspire; 發 | , 流 | , to sweat; 表

Digitized by Google

| 的, 發 | 的, sudorific; 表 | 藥, [=發表的藥], sudorific medicine; a sudorific; 冷 | , a cold sweat; | 衫, a shirt; an under-shirt; 無 | 嘅, without trouble; without expense or cost; | 馬功勞, toilsome; | 痧, the washerman's rash; | | , 泮 | , a boundless expanse of water; 皓 | , bright, and splendid.

汞 *hung'*, quicksilver; 燒丹煉 | , to prepare cinnabar; read *hung²*, a halo.

江 *ˏkong*, a river, the Yangtsz Kiáng; 洋子 | , ditto; 金沙 | , ditto, in its course through Sz-chuen, &c.; | 河, | 山, the country, the empire; 五 | , the five treaty ports; 各 | 貨物, goods from all ports; 外 | 嘅, from another port or part of the empire; 過 | 兄弟, brothers passing or having passed through the same afflictions; | 湖, rivers and lakes; | 南, Kiángnán; | 西, Kiángsí.

汕 *shán'*, fishes sporting in water or jumping out of the water; to catch fish in a wicker net; frisky.

汋 *shéuk*, the noise of dashing waters; soft, as mud; thin, as milk; cowardly; careless; 煮 | , to cook soft.

汛 *sun'*, to sprinkle; watery; quick; vivacity; a guard-station; a military station along a river; 一塘 | , a league; ten ˢ*li*; 營 | , a military guard-house; | 地, a guard-house; | often used for 迅, R. 162, which see.

汐 *tsik*, the evening tide.

汜 ˢ*ts'z*, a stream forming a kind of island.

汚 汙 ˏ*ú*, dirty, foul, filthy, muddy; unclean impure; vile, depraved, obcene, abominable; to defile; to dirty; to stain; to degrade; 整 | 穢, to make dirty; | 穢, dirty; filthy; | 粗, filthy, dirty; | 辱, to defile; to insult; | 穢本心, to defile one's own heart; 同流合 | , to go with the vulgar herd.

汝 女 ˢ*ü*, you; your; | 往 | 家, do you go to your house? | 翼子欲, do you further my wishes?

沉 沈 ˏ*ch'am*, to sink; to immerse; to be drowned; to quash; to suppress; muddy, deep; dull, deep, as colors; confused; indistinct; a lake; | 淪, lost; drowned; to go to perdition; | 沒, to disappear in the water; | 淵, lost in an abyss; | 溺, drowned; drowned in; | 水, to immerse in the water; | 綠, a deep green; | 贅, garrulous; | 重, very, exceedingly; | 香, aloes; | 案, to quash a case; | 湎, sunk in drunkenness; | 潛, retired, reserved; | 天, the 8th heaven; | 澤, marshes; marshy; 十 | 九浮, the odds are against him. 4

沚 ˢ*chí*, an islet; to settle on an island; 沼 | , an islet in a pond.

沖 ˏ*ch'ung*, to rise or rush up; to strike against, to dart against; to bubble up; to agitate; to move; to send, as a letter; empty; delicate, young; harmonious; | 天, to rise up to heaven; 相 | , to injure [are hostile to] each other; 氣 | 斗牛, the spirit rising to the sky; 大盈若 | , the great fulness appearing empty; | 寒, to take cold; | 動, to shake; | 闖, to offend; to intrude; | 童, a youth; | =冲, R. 15, which see.

汾 ˏ*fan*, name of a river; | =紛, confused; | 陽點頷, Fanyéung nodding his head.

沂 ˏ*í*, name of a river in Shantung.

汲 *k'ap*, to draw water from a well; to draw out; | 水, to draw water; |

Digitized by Google

| , incessant, unremitting; | 引人才, to draw forth men's talent; | | 于富貴, unremitting effort after wealth.

決 *küt*$_1$, to flow; streams flowing different ways; to cause to flow; to lead into, as a stream; to open out; to cut through; to decide; to settle; decided, fixed, settled; | 意, fixed purpose; | 斷, to decide; to determine; to cut through; | 去, to cut off; | 要, to insist upon; 處 | , to sentence to death; | 絕, to utterly renounce; | 獄, to take out of prison; | 之則行, open out the stream and they will flow on; | 然, certainly, decidedly, positively; | =決, R. 15, which see.

汩 *kwat*$_1$, to open out, to unstop; to rise; to float; to confound; to regulate; the noise of dashing waves; | 羅江, the stream in 湖廣 in which 屈原 drowned himself; | 沒, to sink into the river.

汶 *man*, name of a river in Shantung; | | , disgrace.

沕 *mat*$_2$, deep and abstruse; unlimited; inexhaustible, recondite; | 穆, ditto.

沔 *mín*, the banks of a river flowing over; | 口, the mouth of the Hun river.

沐 *muk*$_2$, to wash the head; to enrich by favor or kindness; | 浴, to bathe; | 恩, grace, favor; to receive favors; | 手, to wash the hand; 溟 | , a small drizzling rain.

没 / **沒** *mút*$_2$, to sink in the water; to perish, to die; to be annihilated; annihilated; to surpass, to exceed; to transgress; to finish one's own prospects; not, none; nothing of, without, not the least; utterly; 沉 | , drowned, perished; 泯 | , to sink into oblivion; 亡 | , to die; | 有, not have; | 些, not the least; 拾 | , what? | 用, useless; | 世不忘, never forget it or one; 出 | , visible and then disappearing; to prowl about and then retreat; | 奈何, no alternative; 埋 | , to secrete; | 藥, myrrh; | 一毫味, not the least taste; | 達撒, at a loss what to do; 乾 | , profit and loss.

沛 *pín*^{2}, as: | 梁, the former name of 開封府.

沛 *p'ái*^{2}, name of a river in 遼東; vehemently, overwhelmingly; abundant; copious; great; showery; moving, progressing; to flow; to run; suddenly; to irrigate; to dam up water for watering; 滂 | , showery; copious rain; | 然, suddenly; | 然自得, vainglorious, proud; | 艾, beautiful; 澤 | , expanded, flying abroad; 顛 | , in disorder.

沙 *shá*, sand, gravel; sandy; gritty; granulated; mealy, as a fruit; 流 | , floating or shifting sand; | 漠, the desert of Shámo; 嘴 | , a small fish; | 艇, a flat boat; | 漏, a filter; | 塵大, a cloud of dust; a swell; 唔過得 | , impracticable, cannot accomplish it; | 姑艇, a flower-boat; | used for 嗄, R. 30; 粲, R. 75; 砂, R. 112; 鯊, R. 120, and 鯊, R. 195.

沈 *ch'am*, the name of a state; see 沉, R. 85.

沓 *táp*$_2$, water bubbling up; to join; to covet; to pile on; rash, blindfold; remiss; united; piled up; a pile; | | , to jobber; jobbering; dilatory; | 起, 打 | , to pile up; to put on the top; — | 屋, a division in a hong; 二 | , the second division of ditto.

忝 *t'ím*, should be 忝, R. 61, which see.

Digitized by Google

Rad. 85. 5 Strokes.

沁 *tsam'*, *ts'am'* and *'tam*, to fathom, to sound, to try the depth of water; — | , a fathom; | | 吓, try its depth.

沌 *tun²*, confused; impervious; 混 | , a chaos, everything in confusion or without form; 渾 | , thin.

沍 *ú²*,s hut, closed up; ice-bound; icy appearance.

汪 *'wong*, vast, great; still and clear; a wide expanse of water; an ocean; a lake; a pool; | 洋, the ocean.

汭 *yui²*, under water; the junction of two rivers; 沙 | , the edge of a sand-bank; name of a river in Kansuh.

汨 *yat*$_2$, flowing water; 流 | , to flow on; see *kwat*$_2$.

沃 *yuk*$_2$, to water, to irrigate; to wet; to enrich; to cleanse; to besprinkle; fat, rich, as soil; abundant, luxuriant; | 壤, rich, fat, loamy soil; 衍 | , fertile soil; | 土, loamy ground; | 手, to wash the hands; 灌 | , to wet, to besprinkle.

5 治 *chi²*, to rule, to govern, to administer the government; to oversee; to regulate, to set in order, to put to rights, to manage; to try causes; to heal; to form; experienced, talented; government; a capital city; a dwelling place; | 國, to govern a state; | 病, to cure diseases; | 理, to manage; | 人, to rule men; | 於人, to be ruled by men; | 心, to regulate one's own mind; | 喪, to oversee a funeral; | 下, I, your subject; 天下大 | , the empire well governed; 無法可 | , no way of managing it; | 獄, to try causes; | 罪, to punish for an offence; 究 | , to judge; | 亂, to suppress anarchy.

沾 *'chím*, to add to, to increase; to moisten, to imbue, to bedew; to receive; to participate in; to contract; to infect, to catch; imbued with, benefitted by; infected; | 恩, to receive favor; | 感, affected by; | 病, to catch a disease; | 染, to be infected with; | 潤, bedewed with favors; | | , to be delighted with one's self; | 染世情, corrupted by the world; | 着, contracted, as a disease; 均 | , to get an equal share; to receive an equal portion; | =霑, R. 172.

沼 *'chiú*, a pool, a pond; 池 | , ponds; 于 | 于沚, among the pools and islets.

注 *chiú'*, to flow towards, to pour; to lead out water in channels; to fix the mind on; to collect; to attach to; | 目, to fix the eyes on; | 向, to tend towards; | 記, to record; | 明, to comment upon; | 意, to be attentive; | 解, to explain; | 念, to remember.

沸 *fai'* and *fat*$_2$, bubbling, boiling; protuberant; to bubble, as water; angry; | 湯, boiling water; | 渭, dissatisfied, disturbed; 水 | , the water boils.

汰 *fát*$_2$, to open a sluice; to let water in over the field for irrigation.

泛 *fán'*, to float; vague, as expressions; see 汎, R. 85; read *'fung*, to overthrow; to throw, as a horse its rider; | 駕之馬, a vicious horse, which throws its rider.

法 *fát*$_2$, a law, a rule, a regulation; a precept; a usage; an example; a pattern; a method, a way of doing; a punishment; an art; a sect; 國 | , the laws of a state; | 度, a rule; | 律, a law, a statute; 刑 | , penal laws; | 子, | 則, a pattern; a guide; 做 | , mode, method of doing; | 衣, a religious robe; 方 | , means to an end; | 門, the Buddhists; 以爲 | , to serve as

Digitized by Google

an example; 測 | , mode of investigating; 正 | , to inflict capital punishment; 犯 | , to transgress the law; 守 | , to keep the law.

況 *fong'*, more, moreover, further; 何 | , how much more? | 且, still more; 來 | , to come to enquire.

河 *ho*, a river; 黃 | , the Yellow river; | 邊, on the river side; | 泊所, a superintendent of boats; | 工總督; the superintendent of the Yellow river; 銀 | , 天 | , the milky-way; | 海, rivers and seas.

泔 *kòm*, water in which rice has been washed; | 淡, like water; 米 | 水, rice water used for washing sores.

沽 *kú*, to buy or sell; to trade; little, thrashy, small; to abridge; | 酒, to buy or sell wine; 零 | , to sell by retail; | 名, to buy a name; | 功, meritorious and unworthy.

泂 *kwing*, distant, remote; vague; an abyss.

泐 *lik₂*, the veins of rocks; to split stones; read *lak₂*, to write; 名另 | , the name is written elsewhere.

泪 *lui'*, tears; to weep; see 淚, R. 85.

泯 *man*, watery; drained; exhausted, finished; confused; obscure; distant; to flow off; | 亂, confused; | 沒, dead and forgotten; | 滅, exterminated; 泫 | , jumbled together; | | 棼棼, all in confusion, as state.

沐 *mú'*, name of a city; indistinct, dark.

沐 *mút*, a branch of the Yáng-tsz-kiang; froth, foam; spittle; 噴 | , to sputter foam; to foam at the mouth; 浮 | , spume; foam; 唾 | , to sputter; 口 | , phlegm; expectoration.

泥 *nai*, mud, mire, dirt; clay; soil; earth; dirty, miry, muddy, slushy; | 水師傅, a master-bricklayer; see 坭, R. 32.

泥 *ní'*, bigoted; attached to; 拘 | , set in one's way; 拘 | 不通, deaf to reason; | 於, bigotedly attached to; | 古, bigotedly attached to the ancients; | 人, one lost to reason or reproof.

泡 *p'áu'*, a bubble; a blister; a pustule; to float; | 製, to decoct; | 濕, to moisten, to dip; | 茶, relishes put in tea; | 漚, numerous.

泡 *p'ò*, a blister; a bubble; froth; to float, to drift; 水 | , a bubble; froth; 起 | , to raise a blister; 起 | 膏藥, blister ointment; 無个 | 起, there is no froth on it.

泌 *pí'*, to gush forth, as a fountain; to gush through, as a stream through a gorge.

泙 *p'ing*, a cave on the sea-shore; 澎 | , the dashing and roaring of waters.

波 *po*, a wave, a billow; a ball; a note of interrogation; a glare; bright, glossy, shining; to flow along; | 浪, waves, billows; | 紋, ripples on the water; 餘 | , remnants; | 羅菓, a pine-apple; | 羅蜜, jack-fruit; 金 | , the bright moon; 微 | , a slight glance of the eye; 秋 | , beautiful eyes; | 俏, pretty; | 及, to compromise; 可不是 | , is it not so? | 恬浪靜, smooth water; 打 | , to play at billiards; 打地 | , to roll nine-pins; | 樓, a billiard-room.

泊 *pok₂*, to come to anchor; to moor a ship; to anchor; to stop; to arrest; | 所, anchorage; 灣 | , to anchor; | 船, to anchor a ship; 澹 | , unemployed; 漂 | , an unsettled residence.

泮 *p'ún'*, | 池, a college pool; a semi-circular pool before a Confucian temple; to scatter; to divide; | 宮, a college or hall; 遊 | 水, to pass the

Digitized by Google

college pool; to become a B. A.; 剖 | , to divide.

泄 *yai²*, to scatter, to disperse, to spread abroad; | | , leisurely; gently; gracefully, as the flight of an eagle; busy, numerous; bustle; name of a river; read *sít*, to leak; to emit; to issue; to purge; | 氣, to emit steam; | 唔得, cannot leak; 發 | , to burst forth with renewed energy; | =洩, R. 85, which see.

泝 *sò²*, to go towards; | 洄, to go against the current; | 遊, to go with the stream; | 洛, to go towards Loh; see 遡, R. 162.

泗 *sz²*, mucus, snivel; name of a river in Shantung; 涕 | , tears and snivel.

泰 *t'ái²*, extremely, excessive; extreme; liberal; pervading; universal; exalted; high, honorable; to prosper; the 11th diagram; | 風, west wind; | 山, the highest peak in Shantung; | 而不驕, exalted, but not proud; 國 | 民安, universal peace and prosperity; | =太, R. 37, which see.

沱 *t'o*, waters diverging; a branch of a river; a tributary; tears trickling down; heavy rain.

泚 *ts'ai*, the perspiration starting; clear water; fresh; 其顙有 | , the perspiration started out upon their foreheads.

沮 *tsü*, the name of a tributary of the Yáng-tsz; 長 | , a recluse; read *tsü*, to stop, to pass over; to destroy; to discomfit; to scare; to divulge; | 足, to stop; | 洳, water collecting in low, damp places; 濕 | , damp; | 洩, to issue; to rise, as malaria; to blab; | 怍, ashamed; awkward; | 止, to quash, to put a stop to.

泉 *ts'ün*, a fountain, a spring, the source; 九 | , hades; 九 | 之下, in hades; 黃 | , the grave; 立 | , 飛 | , a waterfall; 貨 | , money; 榮 | , a sparkling fountain; 清 | , a well; 肥 | , diverging streams from the same source; 源 | , the origin of a well; 流 | 養老, to cherish one's old age.

泲 *tsz*, name of a river; a strainer; to strain spirits.

沿 *yün*, to flow along; to follow the course of a stream; to follow the line of a coast; along; accommodating, successive; to conform to the wishes of others; to go through; | 海邊, along the sea-shore; | 岸, along the shore or coast; 相 | , to comply with orders; 俗風相 | , the custom has been perpetuated; | 路, throughout the whole way; | 於江海, to follow the windings of rivers and coasts.

泫 *yün*, to flow together; glistening dewdrops; pending drops; falling tears; | 潣, confusedly united; a deep and wide stream.

泳 *wing²*, to walk under water, to dive under water; | 游, to dive and swim.

泣 *yap*, to weep, to shed tears, to weep silently; | 哭, to weep and cry; | 血, to weep blood, or bitterly; | 血稽顙, to weep blood and knock the head; | 數行下, tears flowing down the cheeks.

泆 *yat*, waters overflowing or inundating; wanton; lascivious; 蕩 | , unrestrained; excessive; flowing all abroad; 淫 | , dissipated, licentious, wanton; dissipation.

油 *yau*, oil; fat; grease; paint; greasy; glossy, shining; sleek; slippery; gliding; easy; thick weather; cordial; to paint; 乳 | , butter; 猪 | , lard; 牛 | , tallow; 石 | , petroleum; 猛

Digitized by Google

火 | , nephtha; 花生 | , 清 | , ground-nut oil; 茶 | , tea-nut oil; 薄荷 | , oil or essence of peppermint; 生菜 | , sweet oil; 玫瑰 | , oil ro attar of roses; 桐 | 灰, chunam for caulking; 椰子 | , cocoa-nut oil; 丁香 | , oil of cloves; 蔴烏 | , linseed oil; 精 | , essential oil; 香 | , fragrant oil; 傅 | , to anoint with oil; — 埕 | , a jar of oil; | | , 土 | , to paint; | 咁滑, as smooth as oil; | 漆, oil paints; | 嘴光棍, a slippery-tongued rascal; | 然, slippery; | 畫, oil paintings.

泅 *ṣyau*, to swim; 嗈 | , able to swim; | 水, to swim in the water; 勇於 | , bold in swimming; | =游, R. 85.

泱 *yéung*, moving clouds; cloudy; vapor ascending; rapid; babbling; agitated; strong; | 風, a strong wind; | 漭, large and wide; 洶 | , a rapid stream; | | , vast, as the ocean; violent, as the wind.

6 洽 *háp*, harmonious, agreeing; united; to permeate; to blend; to harmonize; pervaded with; | 心, of one mind; 相 | , agreeing; | 於民心, agreeing with people's feelings; diffused abroad in the people's mind; | 比其鄰, on good terms with one's neighbours.

洽 *ap*, to apply, as a plaster, poultice, &c.; to poultice; neglected; slowly; inferior; to soak, to instil, to saturate; | 麥皮, to poultice with bran; | 膏藥, to apply ointment or plaster; | 熟, to cover, until it is well done; | 酸, to turn, as milk; 煨 | , to roast or bake in ashes; | 壞, spoiled by mold; | 瘡, to poultice a boil; | 汁舖, a dirty shop; | | 脆, brittle, as light pastry.

洲 *ṣchau*, an island or islet; a village; 沙 | , a sand-bank; to collect; 在河之 | , on an island of the Yellow river.

洙 *ṣchü*, name of a stream in Shantung.

洧 *ṣfúi*, name of a branch of the Hán river, in K'áifungfú.

洶 *ṣhung*, to bubble up; the noise of bubbling; | 湧, the gurgling of a spring; the roll of a drum.

洪 *ṣhung*, vast, great, immense; a deluge, an inundation; | 水, a deluge, a flood; | 恩, great favor or grace; | 福, great happiness; 寬 | 大量, liberal minded and kind; | 範, the great plan; | 惟, I, greatly think; | =鴻, R. 85.

洧 *ṣí*, name of a river in Honan.

洒 *ṣí*, warm or hot water; tears; 連 | , flowing tears, incessant crying.

洟 *ṣí*, snivel, mucus from the nose, snot; 鼻 | , ditto; 溫 | , name of a marsh; read *t'ai*, tears.

洎 *ki*, broth, soup; gravy; to moisten, to extend to; fertile, to reach to.

汧 *ṣkín*, stagnant water; pools; name of a tributary of the Wai in Shensi.

洚 *kong*, water inundating a country; water overflowing its banks; | 水, ditto; read *ṣhung*, =洪, which see.

洫 *kwik*, a ditch, a moat; a sluice; a gutter in a field; overflowing; empty; destructive; 城 | , a city moat; 石 | , a water sluice.

洸 *ṣkwong*, the sparkling of dashing water, the glistening of dashing water; | | , martial, brave, daring; angry; name of a river in Shansí.

洛 *lok*, name of a river in Honan and a tributary of the Yellow river; a sparkling stream; the dazzling glare of water; | 陽, the ancient capital of China [中國], the present Honán; | 陽

Digitized by Google

花, caryophyllus; | |, water flowing along.

派 *p'ái*², a branch, as of a stream, clan or family; to branch off or out, to ramify; to distribute; to appoint; to allot; 支 |, a tribe, a clan; 十二支 |, the twelve tribes; 分 |, to allot; | 開, to distribute, as soldiers; | 統領, to appoint officers to the several corps of troops; | 理, | 職, to appoint each to his respective duties; | 書, to distribute books; | 勻的, 均 |, to distribute in equal portions; 自 |, a distinguishing name; | 別, to diverge, to ramify; 宗 |, ancestors and posterity; 同 |, of the same clan.

洒 *'shá*, to sprinkle; | =灑, R. 85, which see; read *'sai*, to wash out; to avenge a wrong, to wipe out a disgrace.

洗 *'sai*, to wash; to cleanse, to rinse, to purify, to cleanse in a moral sense; to baptize; to exterminate; to wash or wipe out; | 面, to wash the face; | 衣服佬, a washerman; | 衣服, to wash clothes; | 身, | 浴, to bathe; | 心, to cleanse the heart; | 剝, to strip naked; | 濯, to wash; 梳 |, to comb and wash; | 禮, baptism; 領 |, to be baptized; 施 |, to administer the sacrament of baptism, to baptize; 家貧如 |, the family is as poor as if washed out; | 刮, to wash and scrape; | 乾淨, to wash clean.

洩 *sít*, to ooze out, to leak; to emit, to escape, as steam, &c.; to drip out; to lessen, to diminish, to reduce, as an offence; to exclude; to stop, to desist from; to leak out; to be divulged; to divulge; to tell privately; | 出, to leak out; to be divulged; 氣 | 了, lost all its smell; | 氣, to lose the smell; 放 | 水氣, to let off steam; 事 |, the affair is out, the affair has leaked out, the matter is divulged; 佢嘅怒未 |, his anger has not yet stopped; | 啖氣, to get over one's passion; | 曉氣, expended his wrath; 未 |, not yet stopped; 不 | 其過, did not diminish his fault; 夢 |, nocturnal emissions; read *yai*², flying abroad; | |, to expand; 其樂也 | |, his joy was expanding; 順風 | |, sailing pleasantly before the wind.

洵 *sun*, name of a river in the south of Shánsi; the water in a hollow; remote, distant; | 涕, to shed tears; | is used for 恂, sincere, faithful.

洊 *tsín*², water flowing on; water reaching a place; a stream bursting forth again; repeated; | 歷, successively; | =薦, R. 140, to introduce; | =瀳, R. 85.

津 *tsun*, a ferry, a ford; a landing-place; spittle; a help to; to ford, to cross a ferry; to moisten, to soften by soaking; to induce; to split wood by the hand; | 梁, a ferry beam; a means to an end; | 口, a ferry; 孟 |, the Mang ferry; 天 |, T'ientsin, the port on the Peiho; | 液, saliva; 關 |, guard-house; an excise station; 問 |, to enquire for the ferry; | |, more and more; overwhelming; | | 有味, to relish more and more; 福世 | 梁, the ferry to the happiness of world.

洞 *tung*², a cave, a den; a grotto; a ravine; a gorge; deep and clear, profound; to see through, to see clearly; to understand thoroughly; to be accustomed to; | 穴, a cavern; 水 |, a cavern filled with water; 仙 |, a fairy's grot;

Digitized by Google

| 房, a bridal or nuptial chamber; | 識, to understand all; | 燭其奸, to see through one's villainy; | 察, a full examination; | 庭湖, Tung t'ing lake in Hunán; | |, plain, clear; | 疑, doubtful; 洚 |, a boundless abyss; 鴻 |, connected.

洳 ʿ*ü*, name of a river; to imbibe gradually, to become gradually damp; to dampen; to soak in; 沮 |, watery, as marshy ground or a bog.

洄 ʿ*üi*, name of a lake in Hupeh; an eddy, a whirlpool; | 注, to form an eddy; | |, indistinct, dark; 泝 |, to go against the stream.

洇 ʿ*ín*, name of a river in the northeast part of Honán; | |, flowing along; 泥 |, a state of existence according to Buddhists.

活 *út*₂, name of a river in the southeast of Shansí; living, alive; lively; brisk; active, moving; cheerful; a bow; 快 |, alacrity; lively, cheerful, brisk, joyful; | 水, lively water; 生 |, alive; 復 |, | 之, to revive, to come to life again; to bring to life again; resurrection; 死而復 |, to rise again from the dead; 復 | 之日, the day of resurrection; | 埋, to bury alive; | 計, a means of living, an employment; 圓 |, accommodating; | 動, to move; movable; handy; | 字, a verb; 青 | 咁青, green and bright; 藍 | |, a bright blue; 過 |, in active life; | 潑, bustling; kind; generous; 不知死 |, regardless of life.

洼 ʿ*yam*, to dip; to immerse; | used for 推, R. 64, which see.

洋 ʿ*yéung*, name of two small streams in the north of Shántung; the ocean, the sea; vast, wide, extensive; overflowing,

overspreading; foreign; | 海, the sea, the ocean; 西 |, Portugal; Portuguese; the Atlantic; 平 |, 太平 |, the Pacific; 東 |, the eastern sea or ocean; 外 |, the outer seas; outside the Bogue; | 貨, foreign goods; | 行, a foreign hong; | 船, a foreign ship or vessel; | 面, an offing; 過 |, to go abroad; to go to a foreign country; | |, vast, abundant; | 溢, to overflow; 汪 |, vast, spacious; | | 乎, grandly; how vast! (swelling water).

浸 *cham*', a coat, as of paint, varnish, &c.; a skin; a thickness; a time; covering; 一 | 油, one coat of paint; 漆三 |, three coats of varnish; 一 | 皮, one covering; see *tsam*'. 7

涌 ʿ*ch'ung*, a creek; a tributary; 黃泥 |, the Happy valley in Hongkong; read ʿ*yung*, see 湧, R. 85.

浮 ʿ*fau*, and ʿ*p'ò*, to float, to drift; overflowing; light, unsteady; fleeting; excessive; untrustworthy; superficial; unsubstantial; | 於海, to float on the sea; | 汎, | | 泛, floating; | 財, floating property; | 言, unmeaning words; | |, vain; abundant; | 于食, abundance of food; 輕 |, light, flimsy; 咁 |, heedless; flagitious; | 生, the living; | 屠, a pagoda; | 游在世, engaged in worldly affairs; | 雲, floating clouds; | 沉, floating and sinking alternately; | 華, superficial show; | 薄, levity; | 石, pumice.

浩 *hò*², a wide expanse of water; great, large, vast, immense; noble; superabundant; enlarged; an overplus; | 瀚, vast and expansive; | | 滔天, of vast extent and reaching up to heaven; | 氣, magnanimous, noble-minded;

Digitized by Google

| 然, resolutely; | 然之氣, a magnanimous spirit; | | 乎, how grand!

海 ʿhoi, the ocean, the sea; a deep bay; marine; 四 |, the four seas; all the world; 四 | 之內, within the four seas; 過 |, to cross the seas; to travel abroad; 出 |, to voyage; | 潮, the tide; | 盜, | 賊, pirates; | 關, a custom-house; a collector of customs; | 邊, seaside; | 味, marine delicacies; | 參, bicho-de-mar; | 龍王, Neptune; | 隅, the corners of the sea; | 表, beyond the seas.

涇 ʿking, a river of Yung chau; a fountain; to flow straight across.

涓 ʿkün, a small stream, a brook; to cleanse; to select; to exclude; pure, clear; | 吉日, to select a lucky day; | 惡, to exclude the bad; | 澴, water gliding along.

流 ʿlau, to flow, to flow along or away; to shed; to circulate, as a rumor or news; to descend; to fall into a habit; to beg; to entreat; to select, to seek; vagrant, roving; a class; a tribe; a current; eight taels of silver; | 落, to flow down or into; | 眼淚, to shed tears; | 其寶血, shed his precious blood; 長 |, everflowing, continual; 周 |, to rove about; | 轉, to wander backwards and forwards; | 水, flowing waters; 猛 |, a strong current; 順 |, a favorable current; | 沙, shifting sand; | 賊, roving banditti; | 民, vagrants, vagabonds; travelers; | 離失所, vagrant; 下 |, the low-life people; the rabble; 九 |, 下九 |, the nine classes of subjects [=醫, 卜, 星, 相, 優, 娼, 皂, 隸, 丐]; 一 | 人, a class of people; 女 |, the female sex; | 言, a rumor; a floating rumor; | 星, a shooting star; 風 |, pleasure and gaiety; — | 無病, have never been sick before; 不 | 都係噉, it is always so; | ʾ下, | 土, ebb and flood tide; 間 |, to banish to another province.

涖 li², water running down; to come or go to; the approach of a superior; to preside over; | |, the noise of water passing over a rapid; | 任, to enter upon one's duty; | 民, to govern the people; | 官, the conduct of an officer; | 事, to manage an affair; | 治, to govern; | =蒞, R. 140, which see.

浪 long², a wave, a billow; a surge; profligate, prodigal, wasteful; impertinent; unsettled; dissipated, extravagant; to rinse; 波 |, waves; 海 |, the waves of the ocean; 風 |, wind and waves; | |, flowing along; | 蕩, vagabondish, roving; | 用, wasteful; | 子, a prodigal son, a spendthrift; 聊 |, dissolute; 妄 |, unmannerly, rude; 孟 |, careless; 謔 |, disrespectful; audacious; | 語花言, lewd and foolish talk; | 口, to rinse the mouth.

渢 ʿmüi, to defile, to dirty, to foul; to ask a favor of; to annoy, to request; | 人, to defile one; 焉能 | 我哉, how can he defile me? 拜 |, to request of; | 託, to request one's kind services.

涅 nip₂, black mud at the bottom of water; to blacken; to muddy; defiling; | 盤, the dirty or defiling tub, the world, according to Buddhists.

涕 ʿoi, drops; trickling water; 涓 | 莫報, cannot requite a drop of water.

涘 tsz², the banks of a river; 河 |, the

Digitized by Google

banks of the Yellow river; 水 | , the bank.

浜 ˏping, a sluice, a creek, a canal; a sort of wet-dock.

浦 ˋpò, the margin of a lake; the brink of a river; a bank; a creek; an islet; 黄 | , Whampoa.

浡 pút˧, a spring bursting forth; sudden; full, abundant; | 潏, bubbling, gurgling; | 然, suddenly; 滂 | , disturbed, vexed; 英氣 | | , valorous, boasting, brave; | 理, Borneo.

浛 ˏsham, pure, limpid; to macerate, to soak; a puddle, puddles in foot-marks; | | , much rain; | 淚, falling tears; | 漁, a fish-pond; 蹄 | , tracks of cattle.

涉 shíp˨, to ford, to wade across; to pass through; to spend, as time; to peruse, as books; acquainted with; connection with; to concern; | 水, to wade through or in water; | 世, to pass through the world; | 世之人, a man acquainted with the world; a liberal, person; | 獵世情, acquainted with the world; 牽 | , to drag into an affair; | 事, to intermeddle in a matter; | 及非禮, tending to indecency; | 獵, to wade and hunt through, as books.

涎 ˏsín and ˏín, spittle; the mouth watering; flowing water; flowing; connected; 垂 | , to let fall one's spittle, drooling; | 衣, a slobber bib; 洄 | , water flowing down; 迤 | , connected, unbroken, continued; 龍 | , dragon's spittle, a medicine; read ˋt'ing, very cold; read tín˨, as: | | , fine, shining.

消 ˏsiú, to diminish, to lessen, to decay; to melt, to liquefy, to thaw, to flow away; to annul; to exhaust, to consume, as food; to allay; to digest; diminished; dissipated; in demand, saleable; 好 | 流, 好 | 售, in demand, a ready sale for, saleable, to sell readily; | 唔得, 不 | 流, not in demand, no sale for; | 化, to digest; | 受, to agree, as food; digestible; | 災, to remove calamities; | 吓悶, to dissipate grief; | 東道, to eat at another's expense; | 釋, melted away; | 減, to diminish; | 散, to disperse; | 渴, to allay thirst; | 滅, to exterminate; | 瘡, to disperse a boil; | 磨歲月, to kill time; | 息, news, intelligence; | | , fallen off, tattered; | 肉, falling off flesh.

涕 sau˨, to rinse the mouth; see 漱, R. 85.

涕 t'ai˨, tears; to shed tears; 泣 | , to shed tears; | 哭, to lament and weep; 泣 | 如雨, to shed tears like rain; 一筒鼻 | , a blockhead.

涂 ˏt'ò, name of a stream in Szchuen and one in Shantung; ˋ | | , a heavy dew; | 月, the twelth moon; 溝 | , a bridge over a stream; 堂 | , a brick pathway leading to a hall.

浸 tsam˨, to immerse, to submerse; to soak, to macerate; to mollify, to moisten; to steep in, to saturate; to sink into; gradually, gently; to wet; | 於水, to soak in water; | 糖水, to soak in syrop; | 潤, to imbue with; to infuse slowly; to bias, to prejudice against; 水 | 大街, the water flooded the street; | 彼稻田, lay those rice-fields under water; | 死, to drown; | 入心, wet through, soaked through; | 酒, spirits in which fruits have been soaked; 俾水 | 住佢, cover it with water; | 濕佢, wet it, soak it; 被水 | , soaked; overflowed; | 禮, baptism by immersion; 領 | , to be baptized.

Digitized by Google

Rad. 85. 8 Strokes.

浹 *tsíp*, *hap*, and *híp*, to penetrate, to instil; to imbue; a circuit; moistened, imbibed, damp; | 洽, to interpenetrate, to soak through and through; | 洽於心, instil into the mind; 周 | , to pervade entirely; | 日, a decade; | 辰, twelve Chinese hours or days; | 髓, to penetrate to the marrow.

浚 *tsun*², deep, profound, abstruse; serious; to take out, to deepen; to respect; necessary; | 井, to deepen a well; | =濬, R. 85, which see.

浣 *ʿún*, to wash clothes; to bathe; | =澣, R. 85, which see.

浿 *ʿyan*, name of a stream in the south-east of Shansi; read *ʿnín*, muddy, dirty; dirty and drunk; see 恩, R. 61, and 淰, R. 85.

浥 *yap*, damp, moist; dewy; soaked through; to soak; to dig; 厭 | 行露, to be wet with dew.

浴 *yuk*, to bathe, to make ablution; to cleanse, to purify; to correct, as the mind; to warp, as insects; 沐 | , to wash the head and body; | 室, a bathing-house.

8 潛 *ʿfan*, as: | | , unsettled, muddy water; unstable.

淝 *ʿfí*, the name of a river in Nganhwui; diverging streams.

涵 *ʿhám*, marshy; submerged; to soak; to leak, to ooze out or into; to contain; | 軟, to soak soft; | 養, to cherish; | 容得, capacity for; 水 | , a sewer.

淹 *ʿím*, to saturate, to soak; to overflow; to detain; | 久, to stay or tarry long; | 留, to detain long; | | , | 滯, dilatory; | 貫, to permeate; | 沒, to spoil or drown in water; | 敗, to spoil; | 悶, to bother, to annoy, to worry; 咪 | 悶我, do not worry or bother me.

淇 *ʿkʼí*, a tributary of the Yellow river; | 澳, an island near 金星門.

涸 *kʼok*, dried up, dry, exhausted; parched; 秋月水 | , in the months of autumn the waters are dried up; 乾 | , parched; no funds; 鮒 | 轍, to supply one in need; to receive a fish in a dry rut.

淢 *kwik*, a moat; a channel in a field; see 洫; read *wik*, to flow rapidly; a current.

淋 *ʿlam*, to water, as plants and flowers; to wet; to soak; to moisten; drenched, dripping; | 濕, drenched, wet through; 照頭 | , to throw water on; | 漓, dripping, drenched, thoroughly wet; | 雨, drenched with rain; | 花, to water or sprinkle flowers; | | , water rushing down a hill; see 落, R. 85.

涼 *ʿlʼung*, cool, fresh; meagre; | 德, little virtue; | 薄, thin, meagre; | =凉, R. 15, which see.

淩 *ʿling*, name of a river in Kwangsi; to gallop over; | 山, to gallop over hills; | 慄, to tremble.

淚 } *lui*², tears; to shed tears; 流眼 | , 泪 } to weep; 下 | , to shed tears; 雨 | , to rain tears, to weep bitterly; 珠 | , pearly tears; 悲 | , grief and tears; 拭 | , 拭 | , 拂 | , to wipe away tears; | 盈腮, tears wetting the cheeks; | 痕, traces of tears; | 如雨下, tears trickling down like rain.

淥 *luk*, clear water; | =漉, R. 85.

淪 *ʿlun*, a ripple, a gentle wave; an eddy; to be engulfed; | | , to go with wind and tide; 沉 | , to go to perdition; to be lost; | 落, lost, drowned or sunk

Digitized by Google

in vice; | 沒, utterly destroyed; | 喪, extinct, as a family; 混 | , confused; a chaos of; | 洄, a whirlpool.

淦 *nam²*, muddy, dirty; splashy; thick; slow; sound, as sleep; soaked through; to repeat, as a throw of dice; 欻 | , slushy; deep mud; 行得暗 | , to walk very slowly; 墨水 | , the ink spreads; | 餘, eaten to the full; | 魚, electris cantharius or gudgeon; 餂 | 筆, to soak the pencil thoroughly; 瞷 | , to sleep soundly; | 三, to divide by three, as at gambling.

淖 *náu²*, muddy, miry; clay; thorough wet; the name of a stream.

涯 *ngái*, the bank of a river; a shore, a beach, a limit; 無 | , 無 | 無岸, illimitable, boundless; 生 | , an occupation, a business; 津 | , a mart on the water-side.

淆 *ngáu*, the name of a river; muddy water; to mix; 混 | , turbid.

深 *sham*, deep; profound, abstruse; late, as at night; intimate; deep-seated; deep-colored; very, extremely, exceedingly; well, intensely, intensive; unusual; | 淺, deep and shallow; a long garment; 幾 | 呢, how deep? | 奧, profound; | 微, recondite; | 沉, profound, abstruse, crafty; | 學, 好 | 字墨, deeply learned, erudite; | 厚, very intimate with; | 銘五內, deeply engraved on my heart; | 紅, deep red; | 藍, deep blue; | 好, very good; | 以爲然, that is very true; 好 | , | 啉啉, very deep, as a house, water, well, &c.; | 恩, great kindness; | 宅, a secret apartment; | 審, a profound investigation; | 遠, very far or distant; | 熱, intensely hot; | 道, profound doctrine.

淑 *shuk*, virtuous, uncorrupted, morally pure; good; clear, limpid; to make virtuous; | 人, title of a lady of the third rank; a virtuous person; | 女, an accomplished female; | 德, female virtue; | 氣, fine, genial weather; | 沚, the appearance of water.

淳 *shun*, honest, genuine; pure, limpid; saline, saltish; to wash, to cleanse; | 鹵, saline, barren land; | | , flowing, rippling; moving and floating about; | 厚, plain and correct; | 漬, to soak, to steep in water; | 風, a pleasant breeze.

淅 *sik*, to wash and scour rice for eating; water in which rice has been washed; | 瀝, the clatter of rain; 接 | 而行, took the rice and the water in which it was scoured and left.

淬 *sui²*, an extinguisher; to case-harden, to temper metals in water; | 劍, to temper a blade; | =焠, R. 86, which see.

淂 *tak*, watery; improperly used for 得, R. 60.

淡 / 澹 *tám²*, sweet, fresh, as water; tasteless, insipid, vapid, flat; weak, watery, thin; dull; light, as a color; heartless; indifferent; | | , the appearance of water; 茶好 | , the tea is very weak; | 色, a light or dull color; 冷 | , indifferent, unconcerned, about, cold, no cordiality for; | 定, cool and determined; | 水, sweet or fresh water; | 薄, poor, thin; indifferent; | 容, a placid countenance; 心 | , no liking for; | 得嚐, too weak; 生意好 | , trade is very dull; | 嗟, detestably flat.

涿 *téuk*, to trickle down; to strike the water in order to drive away insects; 瀧 | , a drizzling rain.

添 *t'im*, to add to, to increase, to aug-

Digitized by Google

ment; more, additional, extra; too, in addition; 落的 | , put in a little more; 加 | , to add to, to add more; 加的 | , add a little more; 俾的 | , give a little more; | 丁, to add a son to a family; | 兵, to increase the troops; | 補的, add a little, make it a little more; 落雨 | , it rained in addition; 得濕 | , got wet too; 無解 | , cannot be explained at all.

淟 *t'in*, | 涊, muddy, dirty, filthy; | 沒, to sink, to be drowned.

淘 *t'ò*, to scour, as rice; to wash out, to stir about, as when searching for gold-dust; | 米, to scour rice; | 沙, to wash out the sand; | 乾淨, to wash out clean; | 古井, to wash out an old well, to marry a wealthy widow; | 沙佬, a scavenger; | | , gently following along.

淒 *ts'ai*, cloudy, rainy; cold, chilly; | =凄, R. 15, which see.

淺 *ts'in*, shallow; superficial, slight acquaintance with, not profound; light, as a color; easy, as learning; short-haired, as animals; dripping; to dash water; to sprinkle; | 水, shallow water; 好 | , very shallow; very easy; | 學, superficial learning; light study; | 近, easy; superficial; | 近之徒, a superficial scholar; | 解, | 註, an easy explanation; | 藍, light blue; | 率, vulgar and superficial; 不 | , not slightly, seriously; 害人不 | , to injure one seriously; 深 | , deep and shallow; profound and superficial; deep and light.

淨 *tseng²*, clean, pure, undefiled; upright; to cleanse; all; only; 乾 | , clean; 洗乾 | , to wash clean; 抹乾 | , to wipe clean; 潔 | , pure, clean; as the heart, &c.; | 重, nett weight; 使 | 啦, all used up; 一个都去乾 | , all gone; | 貓, a gelded cat; | 桶, a close stool.

清 *ts'ing*, pure, clear, limpid; clean, uncorrupted, unsullied; clear, as a sound; to settle; to clear off; | 白, pure and white; 家世 | 白, a family of unsullied reputation; | 官, an uncorrupted magistrate; 弔 | , to clarify; | 數, to settle or clear off an account; 完 | , cleared off; 俾 | 楚, cleared off the whole; 數尾唔 | , an unpaid balance; | 議, public opinion; | 道旗, a banner for clearing the way; 掙 | , carried away the whole; 暫中 | , occasionally, when at leisure; | 明, the feast of the tombs; | 潔, pure, unsullied; 潔 | , to cleanse; | 水, clear water; | 心, a pure heart; | 流, a pure current; correct principles; | 朝, the present ruling dynasty of China; | 字, Tartar characters; | 頭佬, an old bachelor; 守 | , a betrothed girl refusing to marry.

淙 *tsung*, the noise of flowing water; murmuring water; bubbling, as a fountain.

淞 *ts'ung*, the | 江 Sung kiang in Kiángsú.

淄 *tsz*, a dark color; black; name of a river in Shantung.

淤 *ü*, mud; muddy; full; a bar, which stops the flow; a deposit of filth in a river; | 塞不通, the mud impedes the current.

淵 *jin*, an abyss, a gulf, a deep; a whirlpool, an eddy; a tank; a deep hole; 深 | , a deep abyss; 天 | 相隔, as wide apart as the sky and the abyss; 落深 | , to fall into a deep abyss; | | , the roll of drums; | =潭, R. 85.

Digitized by Google

淮 *ˏwái*, even, smooth, as the flow of a river; tortuous; name of a tributary of the Yellow river; 兩 | 鹽院, the superintendent of the gabel in Kiangnán.

混 *wan'*, confused, turbid, muddy; dark, indistinct, underhand; to mix; to bother, to trouble; to annoy; to diddle; | 沌, chaos; chaotic, muddled; | 名, a nick-name; | 屁賬, a troublesome fellow; | 賬東西, a confounded fool; 打 | , to confuse; | 雜, to mix, to blend; mixed, blended; 男女 | 雜, men and women mixing indiscriminately; | 世界, the turmoil of life; | 鬧, clamor; bustle; | 人, to bother people; to play off one's fun on; read *ˋwan*, | | [=滾], the appearance of water flowing from a spring; 濛 | , to pass, as bad money.

淫 *ˏyam*, to soak; to exceed, to go to excess; to overflow; to covet; to encroach; lascivious, lewd, licentious, wanton, unrestrained, abandoned, immoral; lewdness; excess; a long time; very extremely; | 書, lewd books; | 文, obscene books; | 風, depraved manners; 姦 | , adultery; | 行, lewd conduct; | 慾, lasciviousness; | 公, a fornicator; | 婦, a wanton woman; 親屬相 | , incest; | 視, wanton looks; | 亂, debauchery and anarchy; | 人妻女, to debauch people's wives and daughters; | 朋, lawless confederates; 過 | , to go to excess; | 威, great dignity; 行 | 慾之事, to commit fornication; | 祀無福, excessive ancestral worship brings no happiness; | 談, wanton talk; | =婬, R. 38.

液 *yat₂*, secretions as: sap, juice, saliva, sweat, &c.; 乳 | , milky secretions;

膏 | , rich juices; 涎 | , saliva, spittle; 玉 | , pure water; 淫 | , continued, unbroken.

渥 *ak₂*, to moisten, to soak; to water, to irrigate; to fertilize; to enrich, as with favors; to daub; rich, shining; 恩 | , favor; | 蒙, deeply grateful for; | 丹, to make very red. 9

渣 *ˏchá*, dregs, sediment, residuum, grounds; refuse of expressed fruits or cane; | 滓, ditto; 有 | , no dregs; 紫梗 | , shell-lac; | often used for 楂, R. 75.

測 *chak₂*, to fathom, to sound; to estimate; clear, as varnish; | 度, to fathom; to calculate; to conjecture; to measure; 不可 | , | 度不得, unfathomable, incomprehensible; | 量, to estimate; | 字, to dissect a character; 不 | , unexpected.

湛 *chám'*, a tributary of the Yellow river near Shensí; deep water; dew; to sink, to sink into deep water; to imbibe; to soak, to immerse; | | , important and liberal; tranquil; deep; clear, limpid; calm, clear, as moonlight; | 恩, imbued with favor; 澄 | , clear, limpid; | 樂, excess of pleasure; read *ˏtám*, to be fond of, addicted to; read *tsam'*, to moisten, to wet.

湜 *chik₂*, clear, limpid; pure-minded; to hold firmly and exactly.

渚 *ˋchü*, name of a river in Honán; an islet; a bank in a river.

湩 *tung'* or *ˋchung*, milk.

渢 *ˏfung*, the roaring of waves; the noise of turbulent water; read *fán'*, as: | | , a gentle, even sound.

渴 *hot₂*, thirsty; thirst; to thirst after; to be desirous of, to long for; dry; 頸 | , 口 | , thirsty; 止 | , to quench or allay thirst; | 想, longing for; 饑

Digitized by Google

| , hungry and thirsty; | 葬, to bury hastily; 思賢如 | , to long after virtue as a thirsty [person does for water]; 話梅止 | , say "plum," and your thirst is quenched.

淰 ˏím, cloudy and rainy; clouds rising and spreading; to soak; to make to vegetate.

澮 ˏkái, | | , the murmuring of streams; cold; stormy and rainy weather.

減 ˊkám, to diminish, to lessen, to decrease, to take off from, to take away a part; to abbreviate; to contract; to lighten; | 少, to deduct from; | 得, can be lessened; | 價, to lower the price, to cheapen; 有得 | , can be lessened or lowered; | 省, to lessen; | 省得過, less will do; | 省嘅, laconic; | 筆, short-hand writing; | 筆寫, to write short-hand; 蒙 | , thanks for the reduction in price; 落力 | , to come down in one's terms; | 費, to reduce one's expenses.

港 ˊkong, diverging streams; a reach; an estuary; a cove; | 口, a port; the mouth of a river; 本 | , native; | 脚船, ships from India; 各 | 貨, products from every port; 香 | , fragrant streams; Hongkong, called 裙帶路 by the natives.

渠 ˏk'ü, a drain, a sewer, an aqueduct, a gutter; great, ample, wide; a pond; a pool; he, she, it, they; 溝 | , a gutter, a drain; | | , great; deep and wide; large; careful; 軒 | , laughing and pleased; | 等, they; | 富, very rich, affluent; | =佢, R. 9; and 巨, R. 48.

淵 ˏkwang, | | , the dashing of waves; the roar of waters.

渦 ˏkwo, name of a river in Honán.

湄 ˏmí, the bank, brink or margin of a river; aquatic plants growing on the bank of a river; 在水之 | , on the margin of water; | 湖, a lake in Honán.

湎 ˊmín, soaked in wine; addicted to, given to, fond of; sunk in vice; intemperate; fuddled, intoxicated; 沉 | , sunk in vice; | 於酒, intemperate, given to wine; | 酒不出, so drunk that he could not appear; 流 | , drowned in vice, entirely given to; lost and abandoned; | | , scattered and dispersed.

渺 ˊmiú, vast, boundless, illimitable, as the ocean; | 茫, | | 茫茫, immense; confounding; indistinct, hazy; doubtful, not clear; | | , boundless; | 漠, vast, widely extended.

湼 nap_2 and yap_2, sticky, oily, as machinery; slimy; splashy, miry, slushy; tough, sinewy; slow, dilatory; to stick or paste things together; | 油, sticky oil; 濕 | | , muddy, slimy; | 懦, slow, dilatory.

湃 p'ái², as: 澎 | , the dashing of waves, roaring waters.

泮 pán², mud, mire; to get dirty or muddied; 一身 | , dirtied all over; 扶落 | , slipped down in the mud; 溝渠 | , offal of sewers; 泥 | , mud, mire, slush; | 湖, marshy fields; | 河, an infelicitous star.

湘 ˏséung, a tributary of the Yáng-tsz-kiang in Hunán; to boil, to cook; to roast, to fry; | 妃, a spotted kind of bamboo.

湑 ˏsü, to clarify; to give a flavor to wine by infusing herbs in it; to make manifest; manifest, clear; full, rich, as a dress.

Digitized by Google

潞 *tap*$_2$, to get wet from rain, to be rained on; to let fall; to throw away; | 濕, to get wet; 咪 | 濕 但, do not let the rain wet it; | 落地, to drop or let fall on the ground; see 湯, and 落, R. 75.

潯 *ʿt'im*, gently flowing water; 澶 |, to glide smoothly along.

渟 *ʿt'ing*, stagnant, as a pool; low banks of a stream; | 車, to stop a carriage; | =汀, R. 85.

渫 *típ*$_2$, waves following in succession; read *sít*$_2$, [=洩]; muddy, dirty, foul; to defile, to dirty; to disgrace, to despise; to leak; to exclude; | 宗, to disgrace one's ancestors; | 井, to clean a well; | 除, to exclude.

渡 *tù*^{2}, a classifier of boats, doors, gates, bridges, &c.; to ford a stream; to go or pass through; — | [=度] 門, a door, a gate; | 河, to pass over the Yellow river; | 船, a passage boat; 橫水 |, a ferry boat; | 頭, the landing place of a ferry; | 淺, to ford a shallow; | 海, to cross the sea; 搭 |, 落 |, to embark in a passage boat; 省城 |, a Canton passage boat; | 錢, passage money, the fare.

湯 *ʿt'ong*, hot or warm water; soap, broth; 煲 |, to boil or make soup; | 兜, a soup tureen; 鷄 |, chicken broth; 猪肉 |, pork soup; | 水, broth of meat; | 匙, a soup ladle; | 飽仔, meat dumplings; read *t'ong*^{2} to bathe in warm water; | is used for 蕩, R. 140.

湫 *ʿts'au*, a pond, a pool; sorrowful; a narrow pass; to excite sad feelings; | is often used for 愁, R. 61.

湊 *ts'au*^{2}, to collect; to run together; a gathering; to strive, to excel; 大 |, a great gathering; | =湊, R. 15, which see.

湔 *ʿtsín*, to sprinkle with the hand; to bedew; read *tsán*^{2}, =濺, and 灒, R. 85.

湍 *ʿt'un*, a rapid; an eddy; water gushing out; 急 |, a rapid; 急流曰 |, a rapid current is called *ʿt'un*; | 水, an eddy.

湖 *ʿú*, a lake; 江 |, rivers and lakes; 走江 |, to travel through the land; 過 |, to cross the lakes; | 廣, Húkwáng, now Húnan and Húpeh; | 牌, playing-cards.

渝 *ʿü*, a river near the eastern end of the great wall; to become muddy; to change for the worse; to deteriorate.

渨 **隈** *ʿúi*, a bay, a cove; 澳 |, a deep bay or cove.

湲 *ʿún* or *ʿün*, the murmer of a flowing stream; 潺 |, water flowing along.

渙 *ún*^{2}, name of a river in Honán; to expand; to dissipate, to spread abroad; the 59th diagram denoting dispersion; | |, expanse of water; | 爛, adorned, elegant, variegated.

渭 *wai*^{2}, a tributary of the Yellow river flowing through Shensi; perplexed; 濩 |, the roar of waves; the noise of water; 沸 |, uneasy.

渥 *wák*$_2$, 淵 |, the roar of dashing waves.

温 *ʿwan*, name of a river and of a district in Honán; genial, warm; temperate; tepid, lukewarm; gentle, mild, placid, soothing, cordial; to mature; to revive; acquainted with; | 泉, a warm spring; | 和, benign; gentle, tepid; | 帶, the temperate zone; | 和時候, temperate season or weather; | 風, a genial breeze; | 舊情, the old affections revived; | 柔, soothing; soft; | 故, to be thoroughly versed in ancient lore; | 習, practiced in, familiar with; | 良, gentle, mild, kind; |

Digitized by Google

飽, warm and satiated; clothed and filled; 寒 | , adversity and success; | 煖, tepid.

渾 *wan*², dashing waves; the roar of dashing waters; turbid, foul, polluted; dirty, sordid, blended; the whole of, the entire, the mass; | 沌, in one confusion; | 天儀, | 天球, a sphere of the heavens; | 然, formless; | 家, my wife; read *'kw'an*, to circulate, to revolve, as goods; | | , waves following in succession.

湟 *ˏwong*, a river in Kansuh; 滿 | , a turbulent torrent.

湮 *ˏyan*, to damp up, to stop up; to fall, to sink; | 沒, to be drowned.

游 *ˏyau*, name of a river; to swim, to float, to ramble, to rove, to travel for amusement; to make an excursion; to enjoy one's self; content, satisfied; 溯 | , 遡 | , to drift with the stream; | 於藝, to ramble among the fine arts; 水 | , an excursion on the water; | 水, to swim; | 手, a sauntering fellow; | 民, lazy people, idlers; | 學, to travel for information; 優 | , gratified, pleased; | 蕩, | | 蕩蕩, dissipated; 優 | 自在, at one's ease.

湧 *'yung*, name of a river in Húpeh; to bubble up; the bubbling of water; the bubbling of a well; | 出, bubbling forth, issuing, as water from a spring; | 乾淨, to rinse clean; 痰 | , the phlegm rising in the throat.

10 滁 *ˏch'ü*, name of a branch of the Yángtsz-kiáng below Nanking.

準 準 *'chun*, a rule, a measure; the level, a measuring line, a plumb-line, a guage; exact, even, correct, just; to adjust, to equalize, to level, to strike a level; to run true, as a watch; 以爲 | , to be a rule or guide; | 則, a rule, a law; a custom; | 繩, a marking-line; 好 | 頭, to have taken a good aim; 有 | 頭, to have the right guage; | 折, to barter; 兌 | , to weigh; 唔 | ,not adjusted, not exact; 較 | 鏢, to regulate a watch; | 人, the regular presidents; 平 | , an adjuster; read *chüt*, 隆 | , an upright nose.

溪 *ˏk'ai*, a mountain streamlet; a river; a creek, a ditch; 山 | , a mountain streamlet; | =谿, R. 150.

溝 *ˏkau*, a ditch, a canal; a drain; | 池, a moat; | 壑, a kennel; | 渠, a sewer, a gutter; 田 | , a drain in a field.

滘 *káu'*, a side passage for boats; the mouth of a creek.

滾 *'kw'an*, to boil, to bubble; to roll; boiling; | 水, boiling water; 水唔 | , the water is not boiling yet; | 爛, boiled to rags; 財源 | | , the capital must be constantly circulating; | 罷, be off! 打 | , to roll about; 攞 | , to bother, to vex; | 亂, to make a mistake.

溜 *lau*², a river in Kwángsí; a gutter under the eaves; to issue, to flow, to display; 滑 | , glossy, smooth; | is used for 流, R. 85.

溧 *lut*₂, the name of a river in Kiángsú.

溦 *ˏmí*, a slight shower of rain; a torrent flowing through a valley; | 雨, | | 雨, drizzling rain.

溟 *ˏming*, a drizzling rain; the wide and boundless sea, the deep blue sea; 小雨 | | , a fine drizzling rain; 瀅 | , a boundless view of water; | 海, the blue boundless ocean; 杳 | , deep and unfathomable; 密雨 | 沐, soaked through with fine rain; 北 | , the northern sea.

Digitized by Google

滅 *mît*$_2$, to exterminate, to destroy utterly; to extinguish, to put out; to annihilate; to abolish; | 絕, to cut off entirely; 剿 | , to exterminate, to raze, to extirpate; | 族, to exterminate a clan; | 亡, annihilated; 自取 | 亡, to bring ruin on one's self; | 燈, to extinguish a lamp; 吹 | , to put out, as a lamp; 敗 | , to ruin; 打 | , to extinguish a fire; 淡 | | , perfectly tasteless; | =威, R. 86.

溺 *nik*$_2$, to sink; to drown; to suffocate; passionately fond of; reprobate, drowned or sunk in vice; 沉 | , to be drowned; to drown; | 女, to drown female infants; | 酒, given to drink; | 愛, blind attachment, blind love for; | 名, ambitious of fame; 陷 | 其民, to lead the people into ruin; | =尿 *niû*^{2}, R. 44, which see.

溥 *ʿp'ò*, great, extensive, pervading; to besmear, to daub; read *p'ok*$_5$, as: | 漠, the appearance of water; | =普, R. 72.

滂 *ʿp'ong*, heavy rain; great rain; the noise of falling rain; the roar of waters; soaked; | 潰, the roar and dashing of waves; | 沱大雨, a heavy rain; | 人, a superintendent of hills and marshes; | 沛, a vast expanse of waters.

溲 *ʿsau*, to macerate, to soak, to steep in water; to infuse; to urinate; | 溺, to make water; | 便, calls of nature; | 酒, to make wine.

溼=濕 *shap*$_5$, R. 85, which see.

滕 *ʿt'ang*, water dashing up or about; to brag; empty, vacant.

溻=濬 *tap*$_2$, R. 85, which see.

滇 *ʿtin*, 古 | , name for Yunnan; name of a lake in Yunnan; | 溟, a boundless abyss.

滌 *tik*$_2$, to wash, to cleanse; to rinse; to purify; to reform; to dilute spirits; a stall, a stable; 洗 | , to wash away; 濯 | , to cleanse; | 去, to wash away; | | , warm zephyrs; | 硯, to wash the ink-stone.

滔 *ʿt'ò*, waters rising and overflowing; to overpass bounds; to insult; uncivil; dilatory; | | , the appearance of an inundation; | | 不斷, flowing without cessation; 利益 | | , to make money very fast; 洪水 | 天, the inundating waters seemed to assail heaven; 浩浩 | 天, vast reaching heaven; | 風, the east wind.

滄 *ʿts'ong*, vast as the ocean; cold; | 海, the deep blue sea; | 熱, cold and hot; | 海之量, able to drink much.

溱 *ʿtsun*, a small river in Honán; to reach to; | | , numerous, abundant, flourishing; loose, easy; at ease.

滋 *ʿtsz*, to grow, to increase; to fertilize, to enrich; to rise, to overflow; pleasant, sweet, rich; humid; soft, numerous, many; sap, juice; taste; moisture; | 生, 蕃 | , to grow and multiply; 樹德務 | , in planting virtue, the main object is growth; | 事, | 擾, to make trouble; to embroil; | 潤, to mollify; to increase the juices; 使我水 | , to cause my water to be muddy; | 蔓, a sprouting tendril; a remnant, as of a seditious faction; | 味, interesting; flavor, taste; 好 | 味, very interesting; of a good flavor; 有 | 味, interesting; has some flavor; 無 | 味, dull, not interesting; | 補, to strengthen; to supply what is wanting; 草木之 | , the juices of plants; | is used for 茲, R. 52, and 玆, R. 140.

Digitized by Google

滓 ʿtsz, dregs, sediments, grounds, residuum, settlings; 渣 | , ditto.

源 ʿjün, a source, a fountain; 河 | , the source of a river; 水 | 頭, head-waters; 財之 | , the source of riches; 塞 | , to stop up the source; 尋 | , to seek the cause; | | 而來, coming in uninterrupted succession; | = 原, R. 27, which see.

溷 wan², confused; turbid, unclean, filthy, foul; a privy; | =混, R. 85, which see.

滑 wát₂, smooth, slippery, oily; soapy; glossy; sharp; cunning, rascally, crafty, knavish; flattering; 光 | , smooth; shining; plain, without ornaments; 狡 | , cunning, crafty; 路 | , the street is slippery; 老 | , an old stager; | 舌, a slippery tongue; | 利, keen; | 澤, slippery; | 棍, a sharper, a slippery rascal; | 脫, to slip off, as a thief; | 石, soapstone; | | , water flowing along; | is often used for 猾, R. 94.

溢 yat₂ a full vessel; a handful, a measure for rice; a surplus; full to overflowing; to overflow; to spread forth; careful, still; 漲 | , 洋 | , overspreading, inundating; to spread abroad; to overflow, to inundate; | 滿, full; | 出, an overplus; | 數, the overplus; 無得 | , no overplus; — | 米, a measure of rice.

溽 yuk₂, moist, damp, wet; hot with damp; fat, rich, savory, as food; name of a river; 林無不 | , forests are always damp.

溶 ʿyung, gently flowing; a leisurely manner; to fill; 鴻 | , water dashing against or about.

11 溫 au², to macerate, to soak, to steep; to water; to float; | 爛, to macerate to rags; to soak to rottenness; | 霉, soaked till moldy; | 柔, to soften by maceration; | 麻, to soak hemp; 嗒 | , not easily spoiled by maceration; | 到臭, soaked till it stinks; | 偕, eaten too much; 籐蟮 | 猪肉, to add insult to injury; | 鬱, a great fragrance; read ʿau, bubbles, frothy spume.

滯 chai², water impeded; congealed; condensed; accumulated; disagreeing with one; indigestible; to impede, to obstruct; an obstruction of the passages of the body; unharmonious; 阻 | , to hinder; to impede; hindered, impeded, detained; | 住, to obstruct, to impede, to restrain; an obstruction; 翳 | , fulness in the stomach; hindering; | 思, interrupted thoughts; | 隔, an impediment; | 積不通, a stoppage from an accumulation; | 胃, indigestion; | 氣, a stoppage of secretions; | 運, unfortunate; nothing as one wishes; 板 | 嘅人, an obstinate fellow, an old foggy; 晦 | , stupid looking.

濠 ʿch'áu, name of a lake in Ngánhwui.

漳 ʿchéung, name of a river; | 州, a prefecture in the south-east part of Fukien.

漲 chéung², to overflow; rising water; the southern sea; 水 | , water overflowing; rising water; | 溢, inundating.

滹 ʿfú, name of a river in Chílí and called | 沱河.

漢 hon², a large river which discharges its water into the Yáng-tsz-kiáng in Hupeh; | 朝, the Hán dynasty; | 水, | 河, the Hán river; the milky way; | 人, a Chinese; | 軍, the naturalized Bannermen; 好 | , brave; a clever strategist; 半 | , a bust; | 子, a mean fellow; | 子家, a gentle-

Digitized by Google

man; | 壯, robust, fat; 老 | , I, the old man; | 文, Chinese writing.

漪 *ʿí*, ripples on water.

演 *ʿín*, a long stream; water flowing underground; long, extented; broad, extensive, ample; to moisten; to lead; to practice; to perform; to exercise; | 習, to practice; 操 | , to drill; | 兵, to drill soldiers; | 戲, to play on the stage; | 武, to practice military tactics; to train in military exercises; | 吓手勢, just try your hand at it; 淵 | , an eddy.

漑 *k'oi*², to wash, to scour; to pour out; to inundate; to wet; to roll on, as a torrent; 沆 | , gently flowing; | = 既, since, having.

滾 *ʿkw'an*, water rolling along; | | , ditto; to boil; boiling; to roll; | = 滾, R. 85.

漏 *lau*², to leak, to ooze out; to drip; to blab, to let out a secret, to disclose; to lose; to let slip; to forget; to bedew; to moisten; to wade; to escape; a hole; a leak; a crack; an aperture; 船 | , the ship leaks; a leaky ship; 屋 | , the house leaks; a leaky house; | 嘵, leaky; | 下, to drip down; 洩 | , to let out a secret; 執 | , to mend a leak; | 罅, leaky, forgotten; an oversight; 失 | , to lose, to forget; 接 | , catch the water; | 氣, waste of breath; | 網, to escape out of a net; 三 | , three holes; 沙 | , a filter; | 壺, 刻 | , 更 | , a clepsydra.

漓 *ʿli*, water dropping and soaking the ground; the clatter of rain; to instil by drops; bad, thin; 淋 | , the pattering of rain; 墨水淋 | , fluent writing; a rapid penman; beautiful penmanship.

漣 *ʿlín*, the rippling of the surface of the water; ripples; tears trickling down; | 水, bathing water; 泣涕 | | , shedding tears without ceasing.

漉 *luk*₂, to ooze out, to leak out; water drained off; to exhaust; to drag from the water; dregs; | 汁灑地, the water dripping out and sprinkling the ground.

漫 *mán*², a large sheet or expanse of water spreading; devastating; extending on all sides; to let loose; loose, disolute; the color of clouds; | | , long and far, as a road; a distant journey; | 種, to saw broadcast; diffused; 漢 | , vexed, sorrowful; 靡 | , vague, loose; | 說, do not say so; | [=慢], slow, negligent; read *ʿmún*, a vast expanse of water, spreading like a flood.

漠 *mok*₂, moving sands; a sandy desert; to display; flourishing; pure; dry; the desert of Shamo or Gobi; 淡 | , quiet and indifferent to worldly desires; 寂 | , silent; retired; | | 然, vast, like a desert; | [=幕], a tent.

滿 *ʿmún*, full, replete, surfeited, filled, stuffed to the full, enough; complete; entire; to fill, to suffice, to complete; to finish a time, period, or term of office, &c.; | 州, Manchú; 斟 | , to pour full; | 年, a whole year; | 身, the whole body; | 心, the whole heart; | 載, full of cargo; 裝 | , 放 | , to pack full; 盈 | , full to the brim; 充 | , to fill full; | 福, complete happiness; | 期, the full time; 坐 | 一月, to complete a term of office; | 期發賣, the time being up, they were sold; | 月, a month after a woman's confinement; | 意, quiet meets my wishes; | 過頭, too full; | 地, all over the world; 自 | ,

Digitized by Google

self-satisfied; | = 悶, as: 憂 |, grieved; 淹 |, to bother.

漰 ˏp'áng, the same as 澎, which see.

澎 ˏpiú, water flowing along; water flowing north; | 池, water flowing into a pool.

漂 ˏp'iú, to bleach, to whiten; to be moved, as by the wind or waves; | 白, to bleach; | 晒, to whiten in the sun; | 蕩, to rock on the waves; | |, soaring aloft; | is often used for 飄, R. 182.

滲 ˊsam, to ooze out, to drip; to sprinkle, as sugar, sand, &c.; | 勻, to sprinkle evenly; | 的添, sprinkle a little more; read sam², bad, mean, vile-looking; 咁 | 嘅, so mean-looking! read sham² and ts'am², to leak, to ooze out; to flow down; | 井, a hole for water to run into a sewer; | 水出嚟, the water oozes out; | 漏, | 漉, to leak; | 灘, flowing along; 担 | 井, clean out your sewers.

漱 sau², to rinse; to wash; to gargle; | 口, to rinse the mouth; to gargle; | 盥, to wash; | =涑, R. 85.

潯 ˏshun, the bank or margin of a stream; a shore, a beach; a high brink or shore; 海 |, a sea-beach.

漩 ˏsün, an eddy, a whirlpool.

漯 t'áp˃, a torrent; name of a river in Shensi; 滄 |, waters rushing together.

滴 tik˃, to drip, to drop; a drop; a very little; | 落, | 漉, to drop; to fall by drops; | 落地, to drip on the ground; 一 | 水, a drop of water; | 漏, to ooze out by drops; 點點 | |, to trickle; to drop, dropping; 一 | 咁多, a very little, a drop; | is frequently used for 的, R. 106, when signifying a little.

漆 ts'at˃, varnish, laquer; black, as laquer; attached to, doating on; friendly; adhesive; | 樹, the varnish tree; | 精, the best lacquer; 油 |, to paint; to varnish; 油 | 師傅, 油 | 佬, a house-painter; 使 |, to varnish; | 器, lacquered ware; | 食, poisoned by lacquer; 火 |, sealing wax; 火 | 片, wafers; 入 |, has been varnished; 金 |, gilt lacquer; 好 | 水, lustrous varnish; 情如膠 |, an affectionate disposition.

漿 ˏtséung, thick, as paste, starch, syrop, broth, gravy, pus, matter, &c.; | = 漿, R. 119, which see.

漸 tsím², name of a tributary of the Yáng-tsz-kiáng; by degrees, gradually, by little and little; more and more; stealthily; to flow; to soak, to macerate; to imbibe; to tinge; to penetrate; | |, | 次, gradually, by degrees; | 大, to enlarge gradually; | 進, to advance by degrees; | 民以仁, to imbue people with virtue or benevolence; 東 | 於海, flowing eastwards into the sea; 涕 |, tears flowing; | 入佳景, prospect improves; getting a finer prospect.

漕 ˏts'ò, a canal; a gulf; a gorge; a mill-race; to dig or turn a water-course; to convey by water, as revenue to the capital; | 運, to transport grain; | 河, the Grand Canal; | 衞, a fortified place; | also used for 艚, R. 137.

漼 ˏts'úi, deep, clear, as water; fresh, new; clean; destroyed; spoiling, ruining; | 溰, snow and sleet collected together.

漬 ˏtsz and tsik˃, damp, water-soaked, damaged by water; to soak, to wet; to dye; the death of a brute; 浸 |, to

Digitized by Google

soak; under water; 漚 | , to macerate; 漸 | , to soak gradually; 水 | , damaged by water; 水 | 貨, goods damaged by water; 印 | , marks of dampness or wetting.

溥 ₍t'ün, heavy dew; name of a river in Shántung.

滸 ʿú, the bank of a river; a slope leading to a river; name of a river in Ngánhwui.

漁 ₍ü, to fish; immoderate, inordinate; indiscriminately; | 人, | 父, a fisherman; | 其利, an inordinate desire for gain; | 色, inordinate lust.

窪 ₍wá, a pool, a puddle; water collected in the footsteps of cattle; deep, clear.

滫 ₍yau, water flowing along with rapidity.

漾 yéung², name of a river in Kánsuh; water agitated, water in commotion; large, vast; ripples; waves; 搖 | , to roughen into waves; 蕩 | , vague, crude, as notions.

12 澄 ₍ch'ing, limpid, clear, water still and clear; | 清, pure, limpid.

澈 ch'it₂, pure, clear, limpid, transparent, pellucid; 澄 | , pure in principle; pure-minded.

潮 ₍ch'iú, the morning tide; damp, moist; | 汐, morning and evening tide; 長 | , the rising tide; | 漲, high tide; | 退, falling tide; 順 | , favorable tide; 逆 | , the tide against one; 乘 | , to go with the tide; | 田, tidal grounds; 發 | , to get damp; | 濕, to be damp; 翻 | , to become damp again; | 氣, stupid; 咁 | 氣, so stupid, so dull.

渚 ₍chü, an islet; a pool; 水 | , name of a river in Shantung.

潰 ʿfúi, to run in drops; to let off a sheet of water; to disperse; to follow; angry; displeased; | 亂, enraged, as a mob; | 散, to scatter; | 濩, waves dashing against each other.

澗 kán², a mountain stream or torrent; 山 | , a mountain stream.

澀 kíp₂, rough; acerbity; | 味, acerbity; | =澁, R. 85.

潔 kít₂, clean, pure, clear, limpid; clean, neat, tidy; clean-handed; to cleanse, to purify; | 清, 清 | , | 淨, clean, pure; unsullied, undefiled; | 心, a pure heart; | 手慨, clean-handed; | 身歸, to retire from office unsullied; | 其心, to cleanse one's heart; | 之, purify it.

澆 ₍kiú, to sprinkle; to water, as flowers; to irrigate; to dip; perfidious, false; | 花, to water flowers; | 蠟燭, to dip candles; | 薄, false, perfidious.

潏 küt₂, bubbling water; to gush forth; an artificial bank or islet; 浡 | , to bubble up; name of a river in Shánsí; read lut₂, water flowing rapidly.

潦 lò², heavy rain; a collection of water; an inundation; a torrent; to macerate, to soak; 行 | , running water in a road; a torrent; | 倒, unmannerly; rough; self-restraint.

澇 lò², the same as the preceding.

潞 lò², name of a river in Shensi; | 江, one ditto in Yunnán.

潾 ₍lun, clear, limpid water; water issuing forth among rocks; | | 其水, how limpid are its waters!

澆 ₍p'á, the name of a river.

澎 ₍p'áng, as: | 湃, the noise of dashing waters; | 漠, the appearance of water.

潘 ₍p'ún, name of a river in Honán; swill, dirty water; dirt on the face; a surname.

Digitized by Google

潑 *p'út*$_2$, to sprinkle, to throw water about; to scatter; to ooze, to drip; dissipated; a shower; slender; acute; in Corea, a foot; | 水, to throw water on one; to sprinkle with water; 活 |, lively; 濃 |, vigorously written; | 墨寫, to write boldly; 一 | 雨, a shower of rain; | 婦, an adulteress; 刁 |, perverse; 尖 | 的, sharp-pointed; 撒 | 人, one who wastes things; | 嗟生意, to lose customers by rudeness.

潸 *$_4$shán*, to shed tears, to weep; 兩目 | |, both eyes streaming with tears.

潺 *$_5$shán*, the murmur of water; phlegm; | 湲, water flowing along; the shedding of tears; 吐 |, to spit out phlegm; | 涎, to slaver, to slobber.

澀 *shü*^{2}, moistened by rain; seasonable rain; water rushing along; | 濡, to saturate with water; to fertilize by rains.

澌 *$_5$sz*, to melt, to thaw; to immerse; to sink in the water; dry; | 滅, lost in the water; | =嘶, to neigh.

潭 *$_5$t'ám*, an abyss, a deep abyss; deep, bottomless; 深 |, a deep abyss, a bottomless pit; 乾白鵝 |, as well as dry up the Macao passage.

潛 *$_5$ts'ím*, to live in the water; to wade, to ford across; to walk on the bottom; to dive; to abscond, to hide, to secrete one's self; carefully; 飛 | 動植, the animal and vegetable kingdoms, fauna and flora; 沉 |, reserved, diligent; 步 |, to walk carefully; | 行水中, to walk in the water; | 外, to slink away; | =潛, and 潛, R. 85.

潀 *$_5$ts'ung*, tributary rivers.

潼 *$_5$t'ung*, name of a river in Shensi; | |, high; read *$_4$ch'ung*, a road destroyed by water; | 容, the curtains of a carriage.

潢 *$_5$wong*, a lake; a pool; a dyke; 天 |, the imperial family; 天 | 一派, of the imperial family; read *wong*^{2}, to dye paper yellow.

潝 *yap*$_2$, the noise of flowing water; gurgling, murmuring, as water; united; improper.

潤 *yun*^{2}, to moisten, to wet, to bedew; to increase; to enrich; to benefit; fat; rich; moist; glossy, shining, sleek, as cattle; 雨 |, to wet with rain; | 澤, to mollify and adjust, to enrich with moisture; to do good to; | 及之處, favor bestowed; | 滑, smooth and lustrous; | 翻吓, moisten it again; | 筆, a douceur for writing; | 心養眼, to enjoy one's self with good living; 富 | 屋, 德 | 身, wealth adorns a house, virtue a person.

澤 *chák*$_2$, a marsh, a bog, a fen; a pool; favor, benefit, kindness; to benefit, to favor; to show kindness to; to wash; to moisten; to fertilize, to soften, to enrich; fertile; 潤 |, to mollify, to moisten; 光 |, glittering; 雨 |, moistened by showers; 恩 |, favor, to confer favor; 德 |, inbued with virtue; 手 |, to brighten by handling; 衣 |, garments; 同 |, under the same skirt; nearly related, friendly; 香 |, to anoint with fragrant oil; redolent with fragrance; 肥 |, fat and glossy; 滑 |, glossy, shining; smooth, slippery. 13

濁 *chuk*$_2$, muddy, miry, turbid water; foul; thick; impure; corrupt, vicious, profligate; | 水, muddy or turbid water; | 油, thick oil; | 流, a base set; the rabble; | 清, muddy and clear; corrupt and pure; | 世, a vi-

Digitized by Google

ious age; | 意, muddy thoughts; 白 | , the clap.

濆 ˏfan, name of a river in Honán; a river bank; read p'an², to bubble out, as a spring; | =噴, R. 30, which see.

澮 ˊfái, name of a river in Shánsí; 涓 | , a small rill; a small water-channel in a field.

激 kikˎ, an obstruction in a water course; a rapid in a stream caused by an obstruction; to excite, to rouse, to provoke; to vex, to irritate, to annoy, to anger, to worry; to dam up; | 嬲, | 怒, to provoke to anger, to vex, to exasperate; | 死, to worry to death; | 反, to rouse to rebellion; | 反良民, to excite loyal subjects to rebellion; 感 | , deeply affected, as by kindness; 感 | 忘身, so deeply affected as to forget one's self; | 情, to rouse one's passions; | 病, to make one sick; | 到發, roused to anger; | 其愛情, to rouse one's affections; 衝 | , to rush against; | 切, exaggeration; see 惹, R. 69.

澧 ˊlai, name of a river which discharges its waters in the Tungting lake.

濂 ˏlím, poor, thin; a kind of cascade.

濃 ˏnung, thick, inspissated, as liquids; strong, rich, as infusions or flavors; nervous; heavy, as dew; terse, nervous, as style; hearty; | 淡, strong and weak; | 香, a strong aroma; | 味, a high flavor; | 茶, strong tea; | 眉, bushy eyebrows; | 陰, a thick shade; | 睡, a deep sleep; 領你 | 情, avail of your great kindness; read ˏyung, strong, as tea; thick, bushy, close together; | 過頭, too strong; | 到澀, almost bitter; | 密, close, dense; 蟻咁 | , as thick or dense as ants. [In some places no distinction is made in the pronunciation of this word.]

澳 ò², a bay, a cove, a deep bight; a bank; a high shore; 船 | , a dock; | 門, Macao; | is often used for 墺, R. 32, and 奧, R. 37.

濇 shikˎ, rough, rugged; harsh; 澀 | , rough, as the skin.

澶 ˏshín, still water; read tán², slow; to give away to; | 漫, indolent; self-indulgent; | 淵, the name of a river.

澠 ˏshing, name of a river in Shántung.

澹=淡 tám², R. 85, which see.

澀 ts'apˎ, harmonious, agreeing; rapid; water issuing forth; to accord with.

澡 ˊtsò, ornamented with gems, or as with icicles; to wash, to cleanse; to reform; 洗 | , to take up water in the hand to wash the face; | 身, to cleanse one's person, to bathe; to reform.

澦 ü², name of a river in Szchuen.

澣 ˊún, to bathe; to wash clothes, to purify one's self; the feet; a decade; | 衣, to wash one's garments; 上 | , 中 | , 下 | , the first, second and third decade of a month; | =浣, R. 85.

濊 wai², name of a river in Honan; deep, vast, like an abyss; muddy, turbid, dirty; 汪 | , deep and wide; rich and numerous.

濬 yai², the surface of the water troubled or ruffled; rough water; crowded, as people, many; 溶 | , broad and expansive water.

灌 ˏyung, a sluice or waste-weir of the Yellow river.

濯 chokˏ, to wash, to rinse; to cleanse; 14 sleek, glossy, fat, bright; great; | | , glossy, sleek, fat, as animals; a bare hill without vegetation; 洒 | , to

Digitized by Google

sprinkle, to cleanse [the heart]; | = 櫂, R. 75.

濠 ˏho, a moat, a ditch; the water in a fosse; | 口, the passage under a city wall; 冬 |, to clear out a ditch.

濫 lám², inundating, overflowing; encroaching; violating, intruding on; excessive, beyond bounds, profuse; irregular, loose; lawless, illegal; careless; vain talk; to steep; a tub; 氾 |, to inundate, to overflow; 無 |, no excess; | 用, to use profusely; | 費, to waste; | 寫, | 書, to scribble; | 取, to take too much; | 刑, excessive torture; illegal punishment; | 交, to associate with vagabonds or with the low-bred; | 開數目, to charge higher than agreed upon or than the settled price.

濛 ˏmung, drizzling rain; primitive; a small ditch; | 鴻, the primitive chaos; | 澒, a large sheet of water.

瀰 ˏní, a vast expanse of water; 渺 |, boundless, vast, as the ocean; | |, inundating or overflowing waters.

濘 ˏning, muddy, miry, dirty; 泥 |, slimy, muddy, slippery.

濱 ˏpan, a shore, a bank, a brink, a margin of water; an adjoining territory; conterminious, contiguous; almost, very near at; to border upon; 海 |, the sea-shore; 湖 |, the margin of a lake; | 死, on the brink of death; almost death; | =瀕, R. 85.

濮 puk₂, name of a river; name of a variety of bamboo; in Corea, a drum.

濕 shap₂, wet; damp, moist, humid; 溼 slimy, watery; dejected, depressed; hurried; | 氣, damp air; humidity, moisture; 發 |, to become damp; 打 |, to wet; moistened; 浸 |, to soak; 整 |, to wet, to make wet; 潮 |, dampness, moisture; miasma; 鹹 |, saline efflorescence; dampness; | 生, generated in the water; aquatic animals; 湯 |, to get wet with rain; | 嗟, | 透, thoroughly wet, wet through; 風 |, rheumatism; 鹹 | 嗟, dirty; a dirty fellow; | 霉, bashful, as Chinese girls.

濡 ˏsü, the name of several rivers; to soak; to immerse; to steep; to moisten; to urinate; to sink into; to forbear; to stew; thick, viscid; damp, wet; glossy, fresh; dregs, sediment; | 忍, patient, forbearing; | 滯, impeded; embarrassed; | 鷄, a stewed fowl; 沾 |, wet, soaked; read ˏü, tranquil; read ˏyau, pliable; read nün², bathing water; sediment.

濤 ˏt'ò, waves, billows; 波 |, angry, dashing waves.

濟 tsai², name of a river; to bestow charity; to relieve one's necessity; to succor, to help, to assist, to benefit; to further, to make successful; to bring about, to complete; to ferry, to convey across; to add to; dejected; able; 施 |, 賙 |, to bestow charity; | 貧, to assist the poor; | 飢, to feed the hungry; 唔 | 事, will not do; matters are not benefited by [him or it]; | 乜甚事, what is he [or it] good for? | 河, to cross a river; 度 | 天下, to reform the world; 救 |, to save and relieve; | |, numerous and full.

潛=潛 and 潛 ˏts'im, R. 85.

濬 tsun², to deepen a channel or water-course; deep, profound; serious; abstruse; to employ; to use a part of; | 井, to deepen a well; | =浚, R. 85.

濩 u², heavy rain; rain coming down in torrents; 潰 |, angry waves dashing

Digitized by Google

against each other; 布 | , generally diffused, as education.

濰 ˏwai, name of a river in Shántung.

15 瀨 lai², to cross a stream on stepping stones; 深則 | , when deep, then get stones to cross on.

瀏 ˏlau, clear, limpid water; deep; | 蓯, the rustling of trees.

瀨 lok₅, name of a river in Shántung; read p'ok₅, [=學], a bank; a large pool; a bay.

濾 lü², to filter; to strain; to wash; to cleanse; | 布, | 羅, a strainer, a straining cloth.

瀟 ˏsiú, the noise of rain and sleet falling; | | , much rain and wind; 雨雪 | | , heavy fall of rain and snow.

瀑 puk₂, a cascade; | 布, a cataract, a cascade; a roaring mountain, torrent; | 水, a mountain torrent; | 泉, a tank, a pool; read pò², heavy rains.

瀉 sè², to spill; to purge; to let off water, to drain; to ooze, to leak; diarrhœa, looseness of the bowels; 打 | , to spill; 咪打 | 佢, do not spill it; 打 | 茶, to spill the tea; to lose a betrothed husband before marriage; 倒 | , to spill by overturning; 肚 | , diarrhœa; | 藥, a purgative; purging medicine; | 火, | 下熱, to purge away heat; 反筋腹 | , cholera; spasms and gripes; 吐 | , 嘔 | , to vomit and purge; 泄 | , to leak out; | 底事, no foundation; 傾談如 | , to talk like a flux; to tell all; 你 | 幾多遍呢, how many motions have you had?

瀋 ˋsham, juice, gravy; 墨 | , the hollow of an ink-stone holding the water; read sham², a vessel to pour out liquids from.

濺 tsán², to spatter, to splash; to stir up muddy water; to rebound, to recoil; resilient; | 濕身, dirtied me by a splash; spattered against me; | 起, to recoil, to bound back; | 忍, to dirty, to spatter, to splash; | 落地, to bound back on the ground; read tsín², to splash, to spatter; to spurt; water forced along.

瀆 tuk₂, a sluice; a ditch; a canal; a river; a water channel; to defile; to desecrate; to despise; to trouble; foul, muddy; 四 | , the four principal rivers in Kiángnán; | =瀆, R. 15, which see.

瀁 yéung², 瀁 | , vast, like a sheet of water; | | , boundless; | =瀁, R. 85, which see.

瀚 hon², name of a northern sea; | 海, 16 the desert of Shamo; 浩 | , vast, extensive; 混 | , the troubled appearance of water; | =澣, R. 85.

瀝 lik₂, and lek₂, to drop, to drip; a drop; drippings, exudations; a row; a furrow in a field; 滴 | , to fall in drops; 餘 | , the last drop; | 青, pitch; 烏 | 青, black pitch; 一 | 菜, a row of vegetables; 開一 | , to make a furrow; 開 | , to make in rows; 竹 | , bamboo sap; | 情稟求, to implore or petition with the sincerest feelings; 淅 | , the noise of rain and snow.

瀘 ˏlò, name of a river in Szchuen and of another one in Kiángsi.

瀧 ˏlung, | | , rain pelting down; | 凍, to be soaked with rain; damp; read ˏshéung, name of a place in Kwangtung; name of a stream in Kweichau.

瀟 ˏsiú, name of a river in Yunnan; | | , stormy; windy and rainy; driving rain; | 灑, to enjoy one's self; fine looking, a pleasant place.

Digitized by Google

Rad. 85. 19 Strokes.

瀛 ˏying, the ocean; a lake; the circuit of the seas; | 海, the ocean; | 洲, the fairy land.

17 瀾 ˏlán, large waves; surges, swellings; 澳 | , 波 | , waves rolling along in succession; 洄 | , an eddy; | 漫, pelting showers; scattered; | 汗, outstretched; 潘 | , dirty rice-water.

瀲 lím², | 灩, water overflowing; to overwhelm; brimful.

瀰 ˏní, 渺 | , a vast expanse of water; | | , water flowing along; 有 | , full of water.

瀕 ˏp'an, the same as 濱, R. 85, which see.

瀸 ˏts'ím, a periodical spring or fountain; to moisten, to soak; to imbue; | 滅, to exterminate; | =殲, R. 78.

瀹 yéukˎ, to clear the course of a river; to steep; to soak; to boil, to dress, to cook in soup; to cleanse; bubbling; 疏 | , to clear, as a sewer; to enlarge.

瀼 ˏyéung, name of a river in Szchuen; moistened with dew; muddy water flowing along; sparkling water; dew falling in drops; 零露 | | , heavy dew.

18 灌 kún², to water; to pour down one's throat; to give to drink; to flow towards; bushy trees; to make a libation in sacrifice; | 花, to water flowers; | 醉, to make drunk; | 聚, to assemble; 百川 | 河, all the streams flow into the Yellow river; | 木, bushy trees; | 地降神, to pour out a libation in order to bring down the spirits; 賜 | , to give to drink; | 漑, to flow towards; | =祼, R. 113.

灉 ˏyung, name of a river in Yenchau; | =滃, R. 85, which see.

19 灑=漓 ˏli, R. 85, which see.

Rad. 85 and 86. 24 Strokes.

灑 ˏlo, name of a river in Húnán; see 汨, R. 85.

灑 ˋshá, to sprinkle water; to scatter; 洒 to divide; | 水, to sprinkle water; | 掃, to sprinkle and sweep; | 釣, to cast a hook; | 勻, to sprinkle even; | 開, to sprinkle; 先 | 的水, first sprinkle a little water; | 灰水, to whitewash; | 唔開, not enough for all; | 然, alarmed.

灘 ˏt'án, a rapid; a bank; a shoal; a torrent; 沙 | , a sand bank; | 師, a pilot through rapids and over shoals; read ˋt'án, a beach or bank covered at high tide; reclaimed land; | 田, reclaimed fields; 泥 | , a mud-flat; —幅 | , a line of beach; 駛上 | , to sail on the beach.

灒=濺 tsánˏ, R. 85, which see.

灝 hò², the liquor of pulse used in bathing; | | , extensive, vast, boundless, outstretched. 21

灞 pá², name of a river in Shensi.

灣 ˏwán, a bay, a cove, an anchorage; a winding shore; a bend; a corner; | 泊, to anchor; | 曲, | | 曲曲, winding, tortuous, serpentine; 轉 | , to turn, as a corner; | | 的, rather bent. 22

灨 kòm², name of a river in Kiángsí. 24

Rad. 86, 火 㶣.

火 ˋfo, fire; flame; an element; fever, heat; to burn; 一朵 | , a flame; | 星, sparks; mars; | 炎, a flame; 炎 | , a blazing fire; | 燭, a conflagration; 救 | , to put out a fire; 失 | , to set fire to by accident; to catch fire; 透 | , 點 | , 起 | , to light a fire; | 燼, ashes, embers; | 葬, cremation; | 爐, a furnace; | 頭, a cook; | 斗, a smoothing iron; | 鷄, a turkey; | 票, an urgent despatch;

Digitized by Google

| 腿, a ham; | 藥, gunpowder; | 鎗, fire-arms; 進 | , to move to a new house; | 井, naphtha wells; | 氣, fever; caloric; 借 | , trouble you for a light; 擰 | 嚼, bright a light; 無 | 種, poor; | 絨, | 種, tinder; | 船, a steamer; 熄 | , to put out a fire; 無明 | , causeless anger; | 把, a torch; | 頸, testy; | 煤, | 擒, soot; | 引, a match; 打 | , to strike fire; to rest a while; | 鉗, a pair of tongues; 慾 | , lust, carnal desire; 入 | , to commence burning incense before a new idol; | 石粉, chalk.

2 灰 *fúi*, ashes; lime; chalk; ashy; 蠔 | , lime of the oyster-shell; 石 | , lime burnt from stone; to plaster; 白 | , lime; 燒 | , to burn lime; | 色, ash-color; 火 | , wood-ashes; | 墻, to plaster a wall; 牙 | , tooth-powder; 檳榔 | , betel-lime; 自然 | , a kind of potash; 黑 | , black chalk; 落 | , to manure with chalk; 生石 | , quick-lime; 熟 | , wetted lime; 歸 | , to revert to ashes.

灯=燈 *tang*, R. 86, which see.

3 灼 *chéuk*, to roast; to burn; to singe; to cauterize with moxa; clear; | 爛, to roast to rags; to raise a blister; | 艾, to cauterize with moxa; | | , exuberant, splendid, as flowers; | 驚, alarmed, frightened; | 龜, to singe a terrapin's shell, as is done in divination.

灸 *kau'*, to cauterize with moxa; | 火, 用火 | , ditto; | 瘡, to cauterize a sore; | 法, cautery.

灵=靈 *ling*, R. 172, which see.

灺 *tsé*², the snuff of a candle; the expiring wick of a light or candle.

灶=竈 *tsò'*, R. 116, which see.

災 / 灾 / 栽 *tsoi*, a divine judgment; a natural calamity; misfortune, misery, calamity; plague; danger; adverse, calamitous; unfortunate; 天 | judgments of heaven; 水 | , a flood; an inundation; 天 | 流行, an epidemic; 天 | 橫禍, an unforeseen calamity; | 禍, calamity; affliction; | 害, calamitous; afflictive; 救 | , to relieve sufferings; 招 | 臨身, to bring calamity upon one's self; 作 | , to inflict suffering; 自 | , to cause sufferings to one's self.

炒 *'ch'áu*, to roast; to fry; to fire; 煎 | , 4 to fry; | 咖啡, to roast coffee; | 茶, to fire tea; | 風栗, to roast chestnuts; | 熟, to fry thoroughly; | 乾, to roast to dryness.

炙 *chik*, to roast; to fry; to boil; to dry before the fire; to approach, to approximate, to draw near the fire; near; to warm; | 乾, dried thoroughly; | 火, to warm at the fire; | 手, to warm the hands; | 肉, to broil or roast meat; | 草, dried liquorice; 膾 | 人口, to taste well in people's mouth; 焚 | , to roast or broil; to burn.

炊 *ch'ui*, to cook, to dress food; | 飯, to cook rice; | =吹, R. 30.

炕 *hong'*, to toast; to roast; to dry; dried up; to steam; | 麵包, to toast bread; | 牀, a stove-bed; | 淺, to ground on the bar; | 旱, dry weather; | 布, to spread out cloth to dry.

炎 *ím*, a flame, a blazing fire; burning; luminous, glorious; hot; to burn; 火 | , a flame of fire; 火 | 土, the fire blazing up; | 熱, very hot; | 天, the southern heaven or region; | 風, northeast wind; | | , elegant and flourishing; advancing, as fire or heat;

Digitized by Google

| 凉世界, the fickle or inconstant world; | =𤇾, R. 86.

炉=爐 ˌlò, R. 86, which see.

5 炤 chiù², to illumine; to shine; mental discernment; | |, clearly seen; | =照, R. 86, which see.

炷 chü², a wick; a stick of incense; 燈 |, the wick of a lamp; 香 |, to light the incense sticks; 一 | 香, a set of three incense sticks.

炬 kü², a torch made of bamboo cables or ropes, commonly called 火枝.

炯 ˋkwing, to examine clearly; lustre; | |, bright, effulgent; brightness.

𤇾 ˏp'áu, =咆, R. 30, and 炮, p'áu².

炮 p'áu², to roast meat in the cinders; to bake; a cannon; | 製, to compound medicines; 一門 |, a cannon; 放 |, to fire off a gun; 號 |, a signal gun; | 眼, a port-hole; | =砲 and 礮, R. 112, which see.

炳 ˋping, to burn; the brightness of fire; luminous, perspicuous, as style; 文 |, a luminous style.

炭 t'án², 柴 |, charcoal; 煤 |, 石 |, mineral or fossil coal; 焦 |, coke; 燒 |, to burn charcoal; 堅 |, best coal; | 基, coal cakes; 泵 | 基, to make coal-cakes; | 黑, coal-black; | 火, coal-fire.

点 =點 ˋtím, R. 203, which see.

炱 ˏt'oi, soot; cinders.

6 烝 ˏching, to distil; to steam; to lay down; to enter; to advance; to commit incest with superiors in rank; vapor, steam; mist; all, a multitude; princely, royal; liberal; | 酒, to distil liquor; 雙 | 酒, double-distilled liquor; | 茶, to boil tea; | 鵝, a boiled goose; | 進, to intrude one's self; | 嘗, the winter sacrifice; property left by a person; | 籠, a steaming basket; | 熟 吓, steam it thoroughly; 天生 | 民, heaven produced all men; | |, gradually; | =蒸, R. 140.

烜 ˏhün, to dry at the fire; to burn; to roast; smoke; bright, brilliant, as fire; hot; | 肉, to smoke meat.

烘 ˏhung, to dry at the fire; a flash of fire; read ˏnung, to toast; to search; to dry up; burnt or roasted brown; 燒到 |, roast or toast it brown; | 起个 𤇾面, to scowl; 荷包 | 丁, an empty purse; not a cash in the purse.

烟 ˏín, smoke; tobacco; opium; 公 |, 煙 鴉片 |, opium; | 絲, prepared tobacco; 黃 |, yellow ditto; 水 |, water ditto; 生 |, raw ditto; 熟 |, black or strong ditto; | 頭, twist ditto; 明 |, excellent ditto; 食 |, to smoke tobacco or opium; | 葉, tobacco-leaves; 吞 |, to swallow or smoke opium; 孖姑 |, cigars; | 鎗, an opium-pipe; | 火, fireworks; 燒 | 火, to let off fireworks; | 花浪子, a rake; a frequenter of brothels; | 塵, dust or motes floating in the air; banditti; | 館, an opium-shop; 開 | 燈館, an opium-smoking shop; 人 | 稠密, a thickly peopled place; | 有陣, smoke has no rules; 出 |, to emit smoke; | 熏之, smoke blackens it; | 氣, the smell of smoke; | 冲, smoke ascending; | 癮起, the longing of opium-smokers; | 熅, the genial influences of nature; | 皮, to tan.

烈 lít₂, to set fire to; a fierce or raging fire; violent; burning, ardent, zealous, impetuous, energetic, daring; enterprising; fierce, cruel; enthusiastic; high principled; virtuous; distinguished; eminent, dignified, majestic, imposing; | 性, fierce; impetuous; ardent; 火

Digitized by Google

| , as fierce as a raging fire; 忠 | , loyal and zealous; faithful and ardent; | 心, ardent, zealous; | 士, a patriot; 威 | , majestic; | 女, distinguished females; 節 | , daring in the service of one's country; | | , sorrowful; imposing; | 怒, burning rage; 功 | , meritorious achievement; | 于, fiercer than; 先 | , 前 | , the merits of one's predecessors.

烙 *lok*$_5$, to brand; to burn; to toast; to cook; a branding iron; 打印 | , to brand, as a criminal; | 乾, to roast till dry; | 鐵, a spit-iron; 炮 | , the punishment of the red pillar.

威 *mit*$_2$, to exterminate; to consume; to destroy by fire; | =滅, R. 85, which see.

焓 *ship*$_5$, fiery, flaming; | 氣, to provoke; bickerings; | 破喉嚨, to split one's throat by scolding; read *shap*$_2$, to boil, to cook; | 臉, to boil through; | 爛, to boil to rags; | 湯, to boil soup.

烖=災 *tsoi*, R. 85, which see.

烏 *ú*, black; filial; the obverse of a coin; how? what? why? a note of exclamation; | 鴉, a black crow; | 色, black color; | 面, a black face; | 人, a black man; | 合, lawless combinations; | 木, ebony; | 有, all gone; 歸之 | 有, ended in a failure or nothing; 吹 | , to blow or put out a lamp; | 嗤嗤, pitch dark; | 鴉命, a raven's fate, unlucky; 放 | 口面, to look sullen; 京 | 布, black nankeens; | 嘶嘶, blundering, heedless; 過 | , to blacken; | 頭蟲, an unshaven lout; | 有此事, how can this be? | 乎, alas!

7 焄 *fan*, steam, vapor; fumes; | 蒿, steam from viands; odor; odorous exhalations; | =熏, R. 86, and 蒸, R. 140.

烽 *fung*, a fire-place erected on a hill and made of brick work; | 烟, a beacon-fire.

焉 *in*, an interrogative particle; how? why? | 得此乎, how can it be thus? | 知, how to know? | 得富貴, how can I attain to riches and honor? | 得儉, how can he be parsimonious?

焉 *in*, an affirmative and expletive; 己 | 哉, is it done? 汝得人 | 爾乎, are there any virtuous men there with whom you can hold intercourse? 斯盡其道 | 耳, that is to do one's duty; 盡心 | 矣, I exert myself to the utmost; 脩其身 | 而已矣, cultivate personal virtue and nothing else; 道不行 | , the doctrine is not promulgated; 如天 | , as in heaven; 正 | , truly; 少 | , presently; | is sometimes interchanged with 然, R. 86.

烹 *p'ang*, to boil; to stew; to decoct; | 而食之, boil and eat it; | 茶, to boil tea; | 煉, to decoct; | 羔, to boil a lamb.

焚 *fan*, to burn, to destroy with fire; | 香, to burn incense; | 書, to burn books; 玉石俱 | , stones and gems were equally consumed with fire; 毋 | 山林, do not burn the forests; | 修, to burn as a priest; | 化, to be consumed with fire. 8

然 *in*, to burn, to boil; just the same; like; accordingly; but; a particle forming an adverb; an affirmative particle; to reply; to assent; yes; so; | 之, burn it; 若火之始 | , as fire beginning to burn; 其 | , 豈其 | 乎, granted! but is it so indeed or with him? 禹吾無間 | 矣, I can find

Digitized by Google

no defect in Yú; | 亦必求其是而已, if so, let him also seek for that which is right and nothing else; | 而不勝者, indeed, but there are some which cannot be overcome; | 且不可, still it is improper; | 則夫子既聖矣乎, true; then Confucius was a saint, was he not? 無若宋人 |, not like the Sung people; 予豈若是小丈夫 | 哉, how dare you compare me to that mean fellow? 既 | 如此, since it is thus; 曰 |, replied yes! 必 |, must, positively; 未必 |, not positively; 自 |, certainly; spontaneously; naturally; 自 | 之有, absolute existence; | 後, afterwards; 果 |, 定 |, certainly, indeed, truly; 安 |, peacefully; 惠 | 肯來, kindly consented to come; 卒 |, 忽 |, suddenly; 偶 |, unexpectedly; 徒 |, vainly; 忻 |, cheerfully; 顯 |, 的 |, openly; 亦 |, thus, also, in like manner; | 也, just so; 芒芒 | 歸, excessively fatigued he returned; 望望 | 去之, haughtily departed.

焜 ˏkwan, the flame of a fire; fiery; | 耀, blazing; read *wan*², a flame.

無 ˏmò, not, no; without, not having; 无 wanting; destitute of; 有 |, to have, possess, or not to possess; | 益, of no advantage; useless; | 用, useless; | 福, no happiness; | 食, nothing to eat; | 極, boundless; | 限, boundless; unlimited; | 量, immeasurable; | 數, innumerable; | 責處, unblameable; | 奈何, no resource; | 方, | 法, helpless, no resource; no help for it; | 常, death; | 禮, uncivil, impolite; rude; | 事, at leisure; at peace, as a country; | 也中用, of no use whatever; | 出, childless, no issue; | 花菓, a fig; | 食子, gall-nuts; | 不知, | 所不知, omniscient; | 一不知, there is nothing that he does not know; | 所不在, omnipresent; | 之, there is not; | 以爲, of no use doing so; | 非, | 弗, [=莫非], is it not? has he not? | 時, always.

焙 *púi*², to hatch artificially; to dry at the fire; to warm at the fire; to roast, to fire; | 鴨苗, to hatch ducklings; | 乾的, 火 | 的, fire-dried; kiln-dried; 揞 | 手, to bribe, to give hush-money; | 手, to warm one's hands at the fire; | 處, secretly, in secret.

焞 ˏ*shun*, bright, fiery; | |, bright and glorious; read ˏ*t'úi*, | |, full, abundant; read ˏ*t'ün*, to scorch; a torch.

焠 *sui*², to temper metals; to case-harden, to dip; to burn; | =淬, R. 85, which see.

焦 ˏ*tsiú*, to char, to singe; charred; scorched; blackened; burned; vexed; harrassed, anxious; 臭 |, to have the smell of fire; | 木, to char wood; 飯 |, rice crust; | 額, to burn one's forehead; | is used for 憔, R. 61; for 燋, R. 86; and for 膲, R. 130, which see.

煬 *yik*₂, bright, clear, brilliant, splendid; dry.

9 照 *chiú*², to illumine, to enlighten; to shine on; to oversee; according to, conformably to, like, as, same as; to look into; light; | 光, to enlighten; | 光我心, enlighten my heart; | 於四方, to illumine the four quarters; 普 |, to illumine everywhere; | 身鏡, a pier-glass; | 壁, a screen-wall; 日月之 |, the light of sun and moon; | 顧, to patronize, to assist;

Digitized by Google

| 應, to countenance, to patronize; 正 | , direct light or rays; 反 | , reflected light; reflection; | 管, to oversee; | 常, as usual; | 樣, like the pattern; 打 | 面, to catch a glimpse of; | 見世人之邪心, to look through the depravity of men's hearts; | 你話, | 你說, according to what you say; | 法, according to law; | =炤, R. 86.

煮 ʿchü, to steam; to boil; to decoct; to cook; | 飯, to steam or boil rice; | 熟, to cook thoroughly.

煇 ˏfai, to shine, to illumine; bright, glorious, splendid; light; | 耀, to illumine; glorious; | 德, brilliant virtue; | 光, a brilliant light; | 煌, illuminated; | 耀於暗, to shine in darkness; | =暉, R. 72, and 輝, R. 159.

煩 ˏfán, to trouble, to annoy, to harass; troublesome; annoying; impertinent; grieved; troubled; annoyed; perplexed; | 擾, to trouble, to annoy; 多 | 你, I trouble you; 敢 | , I beg leave to trouble you; | 帶, I trouble you to take this; | 勞, to trouble one to do; 干 | , to annoy; 咪 | 我, do not trouble or bother me; | 懣, sorrowful; | 言, bickerings; | 禮, burdensome ceremonies; | 亂, confused.

熙 ˏhí, effulgence, brightness, splendor, light; glorious, flourishing, prospering; ample; lasting; | 光, splendor; | 春, felicitous spring; | 和, flourishing and harmonious; prosperous; 福 | , happiness; 木 | , rope-dancing; | 朝, a flourishing dynasty.

煢 ˏk'ing, alone, solitary, without brethren or support; sorrowful, downcast; | | , dispirited; | 眼望, to stare at; | =環, R. 38, and 睘, R. 109.

煙=烟 ˏin, R. 86, which see.

煉 lin², to fuse metals; to refine; to prepare, as drugs; to try, to test, to discipline; to treat chemically; | 五色石, melted the five kinds of stones; | 法, | 學, chemistry; | 丹, to prepare the pill of immortality; | =練, R. 120, and 鍊, R. 167.

煤 ˏmái, mineral or fossil coal; soot; | 炭, coal; 穴 | , pit-coal; 光 | , jet-coal; 石 | , anthracite coal; 堅 | , best coal; 擺 | , 掘 | , to dig coals; 收 | 炭, to take in coals; | 地, coal-field; 掘 | 人, a coal-miner; | 穴, a coal-pit; 火 | , soot; | 廠, a coal-shed; 紙 | , a paper-match; 火 | 絨, punk, tinder.

煖 ʿnün, warm; soothing; friendly; to warm; the heat of fire; warmth; | 婆, a warming pan; | 氣, warm air; 十分 | , very warm; 頗 | , rather warm; | | 的, rather too warm; 人情冷 | , people's feelings are changeable, i.e. are cold and hot; 溫 | , genial warmth; | 風, a warm wind; 以日 | 之, to warm in the sun; 飽 | , warm and filled; 噓 | , to warm by blowing; see 暖, R. 72.

煏 pik, to dry at the fire; to bake; to distil; | 酒, to distil spirits; | 乾, to evaporate by heat.

煲 ˏpò, to boil; to cook; a kettle; an earthen pot; | 茶, to boil tea; 茶 | , a tea-pot or kettle; | 粥, to boil congee; 灰 | , a stink-pot; | 腍, to boil soft; | 唔熟, not thoroughly done.

燖 ˏsham, a portable furnace; a three-cornered stove; 烘於 | , to warm the stove.

煞 shát, to strike dead; to kill, to mur-

Digitized by Google

der; to end; the last; murderous; baleful, malign, noxious; very; | 星, a malign star; | 氣, malign influence; deadly vapor; 擋 | , to ward off malign influence; 做 | , unlucky; | = 殺, R. 79, which see.

煣 *ts'au*, to cure, to smoke, as meat; to blacken, as with smoke; | 黑, smoked black.

煎 *tsín*, to fry, to roast; to harass, to vex; | 肉, to fry meat; | 膏, to express lard; | 魚, to fry fish; | 烘, to fry brown; 熬 | , to simmer; to boil; to decoct; to harass; 重 | , to roast again; 慢火 | , to fry on a slow fire; read *tsín'*, to decoct, to digest; | 藥, to decoct medicines.

煅 *tün'*, to forge metals; to heat and hammer; to found, to cast; to practice; to mature; to work upon; practiced, skilled; to drive off moisture; | 鍊, | 煉, practiced in; | 灰, to calcine; | =鍛, R. 167.

煦 *ü'*, the genial warmth of the sun; vivifying warmth; gracious, kind; soothing, congenial; to brood over, to hatch; to warm; to vivify; to mature; | | , benevolent; soothing; | 覆, overspread with warmth; 和 | , genial warmth.

煨 *úi*, to bake or roast in the ashes or between warm stones; to burn; | 烘, to roast brown; | 炭, to burn charcoal; | 番薯, to roast sweet potatoes; 該 | , ought to be roasted; a mishap.

煥 *ún'*, glorious, luminous, bright, refulgent; the light or brilliancy of fire; | 然一新, all new and fine; | | 乎, how glorious!

煒 *wei*, bright, effulgent, glowing; a full red color; a raging or blazing fire.

煌 *wong*, glorious, bright, splendid, luminous; splendor; great, abundant; a stove-bed; 煇 | , to shine with splendor; | | , great splendor; 明星 | | , the stars shining with brilliancy.

煬 *yéung*, to roast, to scorch at the fire; to put before the fire; to look towards the fire; to dissolve metals, to fuse; to refine; to assay; to melt and purify, as wax; vehement, hot; | 魚, to roast.

煜 *yuk*, lustre; moral lustre; the light of fire; glorious, resplendent, shining, blazing; abundant; to flourish.

熏 *fan*, steam, vapor, exhalations, fume; 10
smoke ascending; to fumigate, to smoke; to parch; to offend; harmonious; beclouded; | 風, south-eastern wind; | 凉, pleasant, genial, as a south-eastern breeze; | 房, to fumigate a room; | 火腿, to smoke a ham; | 乾, to dry at the fire; | 炙, to cauterize; | | , agreeable; uneasy; 以莽草 | 之, to fumigate with fragrant grass; 憂心如 | , a mind distressed as if beclouded; | often used for 曛, R. 72.

熊 *hung*, and | 人, a bear; | 掌, a bear's palm; | 胆, bear's gall; 赤 | , a red bear; 白 | , the white bear; | 羆, the red and white bear; | 羆之士, soldiers as brave as bears.

熵 *shín'*, to fan a flame; to incite or excite to rebellion; a fierce fire, a blaze; | 惑, to stir up, to agitate; | 惑人心, to incite the people to rebellion.

熄 *sik*, to put out a fire; to extinguish; 打 | , to extinguish as with a blow of the hand; | 燈, to extinguish a lamp; 淋 | , to extinguish by throw-

Digitized by Google

ing water over; 救 | , to extinguish, as a conflagration.

燼 ˏwan, a smothered fire; smoke; soot; heat, warmth; steam, vapor; read wan², to extend by means of heat.

熒 ˏying, brilliant, sparkling, twinkling, shimmering; an indistinct light; sparkling brilliancy; to sparkle; to emit a brilliant light; | 臺, a volcano; 聽 | , to hear indistinctly.

11 熒 hing², to dry at the fire; burning hot, hot, feverish; 俾火 | , to dry at the fire; 頭壳 | , the head burning hot; 面 | , the face burning hot; 好 | , very hot.

熱 ít₂, hot; ardent; feverish; 好 | , very hot; | 天, hot weather; | 水, hot water; 鬧 | , bustle; 好鬧 | , a great bustle; much ado; 炎 | , hot; 翳 | , oppressive; very angry; 發 | , feverish; | 心, zealous, ardent; 濕 | , damp and hot.

熲 ˋkang, bright; | is used for 耿, R. 128, which see.

熳 mán², 爛 | , large bunches or clusters of flowers; | =漫, R. 85, which see.

熬 ngò², to decoct; to simmer; to boil; to warm; to brew; | 酒, to distil wine; read ˏò, to steam, to bake under a cover; | =爊, R. 86, which see.

熟 shuk₂, ripe; mature; well done, well cooked; brought to perfection; versed in, skilled in, experienced in, practiced in, ready at; intimate with; on friendly terms; soft, pliable; sound, as sleep; to succeed in; | 菓, ripe fruit; 麥 | , the wheat is ripe; 煮 | , thoroughly boiled; | 識, well acquainted with; 烙 | , boiled through; | 手, an experienced hand, skillful at; 讀 | , to read till one knows it well; 相 | , acquainted or intimate with each other; 親 | , relations and acquaintances; | 睡, a sound sleep; 兩 | , two crops; 未及 | , not ripe yet; 入 | , somewhat acquainted with; | 面, to know by sight; 成 | , ripe, mellow; 習 | , to practice to perfection; | , cooked; to cook; to be fruitful.

熨 燙 t'ong², a smoothing-iron; to iron, to smooth with an iron; | 斗, a smoothing-iron; | 衣服, to iron clothes; | 手, to feel gently with the hands; | 貼, like the simple.

熠 yap₂, lustrous, shining, brilliant, splendid, glistening; to sparkle; | 燿, refulgent.

燎 ˋyau, to collect wood for the purpose of making a sacrificial pyre.

燁 cháu², to fry, to boil in fat; a blazing fire. 12

熾 ch'í², blaze, flame; splendor; glare; numerous; 昌 | , to increase, to multiply; to flourish.

燔 ˏfán, to burn; to roast meat for sacrifices; | 炙, ditto; | 肉, to burn meat; sacrificial meat; | =膰, R. 130.

熹 ˏhí, to heat; to roast; to boil; to toast; to burn; full, abundant, diffused everywhere.

燄 ím², a blaze; a flame; brilliant; | 火, a blazing fire.

燃 ˏín, to burn, to fire; to bright; to simmer; 自 | , spontaneous ignition; to ignite spotaneously; | 眉之急, imminent danger; | 燒, to ignite.

燕 ˋin, a swallow; a shuttle-cock; | 子, a swallow; | 窩, edible bird's nests; | 尾形, the form of the tail of a swallow; | 尾牌, swallow-tailed bucklers; 踢 | , to kick the shuttle-

Digitized by Google

cock; | 語, the chattering of a swallow; | | 于飛, swallows flying about; | 剪水, the swallow brushes the water; read *in*', a feast, an entertainment; to repose; to rest; 飲 | , to feast; | 安, at rest; | 居, to live at ease; 以 | 天子, in order to tranquilize the emperor; | | , easy and still; 閒 | , peaceful; | 朋, to disgrace one's friend.

燎 *liú*, to illumine, to enlighten; to burn the grass in the field; to blaze; an illumination; a torch; a link; a faggot; brightness; 庭 | , a light in a hall; 門 | , a light in or at a door; | 薪, faggots; 熏 | 天下, to enlighten the world; | 如指掌, as clear as pointing to the palm.

燐 *lun*, an ignis fatuus; 鬼火 | 焱 | , devil's fires shining everywhere.

燁=曄 *ship*, R. 72, which see.

燒 *shiú*, to burn, to consume with fire; to ignite; to set fire to; to roast; to fire; to distil; ardent, distilled; roasted; | 猪, a roasted pig; | 猪肉, roasted pork; | 酒, ardent spirits; 三 | , thrice distilled, samshoo; | 烟火, to exhibit fireworks; | 爆像, to let off fire-crackers; | 化, to burn up; 發 | , to have a fever; | 屋, a house on fire; | 烘, to roast brown; 打 | 紙, to torture one with fire; | 死, to burn to death; | 衣, | 紙衣, to burn paper clothes for the benefit of the dead; | 山, to burn the grass on the mountains; | 燬, to burn down; 俾火 | , destroy it with fire; 插 | 仔, a concubine's child.

燂 *t'ám*, to bream; to scorch; to burn; to dry at the fire; to boil; to warm; warm; | 水, to warm some water; | 船, to bream a boat or ship; | 幾草火, burn some faggots of grass; 悰 | , distressed.

燈 *tang*, a lamp, a light; precepts of Buddha; 一盞 | , a lamp; | 籠, a lantern; 點 | , 燃 | , to light a lamp; | 油, lamp-oil; | 心, a lamp-wick; 七星 | , a seven-armed chandelier; 三支 | , a three-armed chandelier; 天 | , the moon; a mid-street lamp; 局 | , an opium-lamp; 走馬 | , a horse-racing lantern; | 心草, lamp-wick grass, scirpus capsularis; | 罩, a lamp-globe; | 筒, a lamp-chimney; 吹烏 | , to extinguish a light; 收 | , put out the lights; | 花, the snuff of a lamp; | 謎, a riddle written on a lantern; 洋 | , a foreign lamp.

爆 *ts'am*, to scald, as a fowl; hot, warm; to steep in hot water; to boil meat.

燋 *tsiú*, to burn the moxa; to char wood; a torch; a scald; a burn; to scar; | 木, to char wood to bend it; | 頭, a scalded head; 灸三 | , burnt the moxa three times; read *tsiú*, | 心, heart-burn; | =焦, R. 86; and 醮, R. 164.

燉 *tun*', to steam food; a blaze; a raging fire; to boil; boiling; | 鷄, to steam a fowl; a steamed fowl; | 茶, to boil tea; | 飯, to steam rice; | 水, to boil water.

燭 *chuk*, a candle; to illumine; | 臺, 13
| 槃, | 盤, a candlestick; 洋 | 臺, a foreign candlestick; 火 | , a house on fire; 蠟 | , a wax-candle; 油 | , painted candles; | 花, an omen; 無微不 | , to light everywhere; to assist one's poor relatives; | 照, to illumine; 以 | 其心, to illumine his heart; | 剪, a pair of

Digitized by Google

snuffers; | 理, to illustrate a principle.

熒 *sít*, harmonious, friendly, united; to dress by fire; | 友, friendly; | 理, to harmonize; | 和, in a state of harmony.

燧 *sui*², a speculum; a mirror; a sun-glass; a fire frictor; 鑽 | , to obtain fire by friction; 金 | , a metallic speculum; 火 | , a match; | 人氏, the inventor of fire.

燦 *ts'án*², lustrous, bright, resplendent, clear; gay; attractive; | 爛, clear and bright, brilliant, lustrous; | 頭, a worthless fellow; you are a bright one! | =粲, R. 119, which see.

燥 *ts'ò*², parched; scorched, dry; chapped; to dry, as at the fire; fierce; 口 | , a parched mouth; 乾 | , parched up; 風高物 | , the wind dries and splits things; | 萬物莫熯乎火, in drying every kind of thing there is nothing like fire; 秋 | , the drying heat of autumn.

燬 *'wai*, to consume with fire; fire; flaming; bright; splendid; 燒 | , to destroy with fire; 王室如 | , the king's residence was like a blaze of fire.

營 *ʿying*, a camp, a cantonment, an intrenchment; infantry; a division of an army; to plan, to scheme; to make; to cast about; to dwell in a market; to measure; to travel in a certain capacity; to build; to erect a building; | 盤, a camp; 打探 | 盤, to spy out a camp; 偷 | , to surprise a camp; | 汛, a military station; an out-post; 軍 | , | 伍, the army; 左 | , the left wing; | 寨, a military camp; 投 | , 入 | , to enlist in the army; | 生, to plan for a living; a livelihood; 經 | , to seek a living; to plan, to scheme;

經之 | 之, planned [or measured] and made it; 劄 | , to encamp; | 室, to build a house; 武 | , military officers; | 謀, to trade; | 窟, artificial caves; 正 | , uneasy; 屏 | , undecided; | 惑, to deceive; read *'ying*, | 婆, a bannerman's wife; a virago.

燹 *'sín*, a beacon fire, a signal fire; a fire on the moors; fiery. 14

燼 *'tsun*, ashes; snuff; embers; a remnant, a residue, a residuum; relics; 餘 | , the remnants, an overplus; 民 | , the remnant of a people; 化爲灰 | , all turned to ashes.

爍 *lok*₂, as: 暴 | , rotten branches of trees, withered branches and leaves; read *ch'éuk*₂, to sparkle, to glisten; to embellish; bright, refulgent, light; | =鑠, R. 167, which see. 15

爊 *ʿò*, warmth, warm; to stew; to boil; to warm, to roast; | 脸, | 熟, to stew well; | 齋, to stew vegetables; | 肉, to stew pot-luck; | =熬, R. 86, which see.

爆 *páu*², to scorch, to burn; to explode, to burst, to crack; to pop; to crackle; crackling; | 像, | 竹, crackers; fireworks; 燒 | 竹, to let off crackers; | 散, to explode; | 殼, parched rice; | 坼, chapped; | 了, exploded, burst; read *puk*₂, as: | | 聲, a crackling noise.

爐 *ʿlò*, a fire-place; a furnace; a stove; 16
炉 a censer; 火 | , a furnace; a stove; 手 | , a portable stove, a hand-stove; 風 | , a fogong, a portable stove; 明 | , an open furnace; 局 | , an oven; a bake-pan; 香 | , a censer; | 瓶, a set of a censer and a jar; 傾銀 | , an assaying or refining furnace; | 石, chalk.

爝 *ʿsiú*, to scorch; to burn.

Digitized by Google

17 爛 *lán*², thoroughly done, thoroughly dressed; boiled to rags or to a mass; torn, tattered; broken; worn out; ruined; spoiled; rotten; putrid; corrupted; over-ripe; to break; to spoil; to oppress; very, extremely; many; bright; splendor; 煮 | , to boil to rags; 糜 | , boiled to rags or to a mass; to oppress; | 衣, torn clothes, tattered garments; | 命, a tattered fate, a miserable lot, a hard fate; 整 | , to spoil; 打 | , to break, to smash; | 了, broken; | 鞋, old shoes; | 飲, to drink to excess; | 醉, excessively drunk; 蛀 | , worm-eaten; | 多, a great many; 買 | 銅 | 鐵, purchase old copper and iron; 燦 | , lustrous, bright, splendid; | 口嘅, a blackguard; | 仔, a rascal, a vagabond; | 頭鯉, a reckless dare-devil; | 柴頭, a hard knot to split; 明星有 | , the bright stars shine clearly; 講話 | 老, to speak well.

18 爝 *tséuk*, a torch, a flambeau; an alarm fire; | 火不息, the torches are still burning.

25 爨 爨 *ts'ün*, a furnace; a mess; a table; to steam; to cook; to light a fire; 廩 | , a fire-place for boiling rice; 搭 | , to board with; a boarder; 同 | , to mess together; a mess-mate; 分 | , to eat in separate messes; 自己開 | , to eat alone or by one's self; 炊 | , to cook.

29 爨 *wat*, to close up a place and fumigate it; to smoke out, as rats, foxes, &c.; to bleach; smoke; | 白, to bleach, as straw.

Rad. 87, 爪.

爪 *'cháu*, talons, claws, nails; to scratch; to claw; 虎 | , the claws of a tiger; | 爛, to tear with the claws; | 爛面皮, to injure one's reputation; to scratch and tear; | 搔, to scratch; 有 | 牙, to have assistants; | 牙, assistants, accessories; | 實, to gripe firmly with the claws; 買辦 | , a comprador's market-man; 以 | | 物, to scratch a thing with the claws or nails; 予王之 | 牙, I am the king's talons and fangs; | =抓, R. 64, which see.

4 爭 *'cháng*, to emulate, to strive for, to content for, to wrangle; to contest; to quarrel; to reprove; to remonstrate with; to differ; | 先, to strive to be the first, to try to get ahead; | 能, to strive for the mastery; | 功, to emulate; to strive for superior merit; | 贏, to strive for victory; | 鬥, | 拗, to quarrel, to dispute; to fall to blows, to fight; | 競, to wrangle; 相 | , to quarrel with each other; | 訟, to go to law; to litigate; | 妻奪田, to deprive one of wife and property; | 釐毫, to quarrel about trifles; | 乜野呢, what are you quarreling about? | 一的, differs a very little; a very little difference; | 有限, not much difference; | 得多, very different; | 奪, to take by force; | 執, obstinate; | 的上當, was near being gulled; | 風, to quarrel about a girl.

爬 *p'á*, to crawl, to creep; to scratch; to scratch up, to rake; to climb, to clamber; a harrow-rake; a pick; creeping; | 沙, to scratch the sand; | 起來, to creep on; | 土, to clamber up; to climb up; | 地, to rake the ground; | 行, to crawl, like a tortoise; | 開, to rake open; | 埋, to rake together; 强 | , to gather by violence; | 了, raked; | 飯, to eat with

Digitized by Google

chop-sticks; 馬 | , a curry-comb; 耳 | , an ear-pick; | 虫, a creeping insect; | =杷, R. 75; 耙, R. 127; and 跁, R. 157.

5 爰 ʂún, to lead; at, in, even to, up to; on this account; therefore; to change; | | , slow; slowly; | =援, R. 64, and 緩, R. 120.

7 管=管 ʿkún, R. 118, which see.

8 爲 ʂwai, to be; to do, to act, to make, to effect; to manage, to attend to; | 人子, to be a son; to act the part of a son; | 今之計, a plan for the present; | 人在世, to be in active life; | 善, to be good; to do good; | 非作歹, the wicked act wickedly; | 政, to administer the government; 我唔 | , 余不 | , I will not do it; I do not do it; 有 | , to exercise, to administer; | 官, to be an officer; 所 | , that which is done; 無所不 | , ready for anything; 所 | 何事, what are you doing? 定 | , 設 | , to seek to be; 惟士 | 能, only wise men are able; 以 | , in order to be or make, to be; to consider, to be, to regard as, to take to be, to take for; to make; to do; to be done; to use to make; 以 | 食, to be food; 何 | , what is to be done? 奚 | , why? 無能 | , no way of effecting it; 任其所 | , let him do as he please; 難 | , to trouble, to annoy; 秉 | , to hold fast and practice; 百 | , all the ways of good actions in a government; | 幻, the practice of deceiving tricks; 疾不可 | , sick and unable to do anything; 其 | 誰, who is he? read *wai*², on account of, for the sake of, on behalf of, for, instead of; for, because of; wherefore; to suffer, to receive; greedy; | 我, for my sake; | 己, for one's self; | 人, on account of others; | 你, on your behalf; | 此, on this account; 因 | , because, on account of; | 利, for gain; | 國致命, to die for one's country; | 我祈禱, pray for me or us; 無 | , not necessary; no occasion for; | 也, | 也事, | 也野, | 何, 因 | 甚麼, for what purpose? why? | 食, greedy for food.

爵 *tséuk*, a wine-cup; nobility; rank; of noble rank, titled; | 杯, a cup; 舉 | , to raise the cup; 封 | , to raise to the rank of a nobleman; 賜 | , to confer a rank of nobility; 五 | , the five orders of nobility; | 位, of noble rank; | 祿, the income of a nobleman; | is used for 雀, R. 172. 14

Rad. 88, 父.

父 *fú*², a father; a senior; a ruler; a magistrate; to rule; | 母, father and mother; 天爲 | 地爲母, heaven is father and earth is mother; | 親, father; 家 | , my father; the father of a family; 先 | , my late father; | 皇, my imperial father; | 老, an elder of a place; | 兄之輩, superiors; | 子, father and son; | | 子子, to treat a father as a father and a son as a son; 祖 | , a grandfather; 繼 | , a step-father; 孝順 | 母, to be obedient to parents; 伯 | , an elder paternal uncle; 叔 | , a younger paternal uncle; | 母官, the magistrate of one's own district.

爸 ʿpá, a father; 阿 | , | | , papa. 4

爹 ʿté, a father; 阿 | , | | , papa! daddy! 老 | , venerable sir! 乾 | , an adopted father. 6

爺 ʂyé, a father, a sire; 阿 | , father; | 娘, my parents; 公 | , grandfather; 契 | , an adopted father; 老 9

Digitized by Google

Rad. 89. 10 Strokes.

| , reverend; venerable father or sir; 師 | , a private secretary of a mandarin; 太 | , your worship! his worship; 大老 | , your honor, a district magistrate; his honor (a prefect); | 門, officer's servants; 少 | , the son of a mandarin or person of rank; 侯 | , a marquis; 王 | , a prince royal.

Rad. 89, 爻.

爻 *ngáu*, to lay across or crosswise; to imitate; to blend; to change places; intertwisted; a diagram; 六 | , diagrams with mixed lines; 六十四 | , the 64 diagrams.

7 爽 *'shong*, clear, light; to admit light, to enlighten; to render cheerful; to please; to fail in; to break; to miss; to be in error; to change, to alter; pleasant, delightful, cheerful, cheering, sunny; grateful; healthy, vigorous; comfortable; happy; easy; noble; 凉 | , coll., pleasant; | 快, | 神, in good spirits; in good health; 唔 | 快, not in good spirits; 清 | , pure and clear; | 失, to miss, to lose; | 心, grateful to the heart; | 德, resplendent virtue; 昧 | , early in the morning; | 差, to send away; 乾 | , clean dry; 疎 | , generous, noble-minded; 口 | , ready to promise; | 約, to fail in an engagement; | 信, to fail in one's promise; | 甜, crisp and sweet.

10 爾 尔 *ngí*, you; thou; a final particle; | 衆, all you people; | 等, ye, you; | | 我我, uncertain; | | , yes! yes! | 華, flowery; 式 | , purposely; 適 | , accidentally; 云 | , so, just; but; 薄乎云 | , the crime is but trifling; | =你, R. 9, and 耳, R. 127.

Rad. 90 and 91. 13 and 8 Strokes.

Rad. 90, 爿.

爿 *ch'ong*, a bedstead; to split wood.

牀 *ch'ong*, a bed; a settee; 舖 | , to make the bed; | =床, R. 53, which see. 4

牂 *tsong*, a ram; a ewe; full, abundant, plenty; | | , luxuriant, flourishing. 6

牆 *ts'éung*, a wall; | 壁, a wall; 圍 | , a surrounding wall; 跳 | , to leap over a wall; | =墻, R. 32, which see. 13

Rad. 91, 片.

片 *p'ín'*, a splinter, a chip, a fragment, a portion, a bit, a strip; a leaf; a scale; a petal of a flower; a short time; the whole; to cleave, to split, to slice; to half; anything thin and small; half of; — | 木, a fragment of wood, a splinter of wood; | 函, a short note, a chit; — | 苦心, with entire devotion, the whole heart engaged in it; | 言, one side of the story or question; — | 紙, a slip of paper; 留 | , a note left as a card; | 奏, a memorial; 茶 | , a leaf of tea; 綠芽十 | , ten leaves of green tea sprouts; — | 浮言, a lie, the whole of it; — | 柑, a section of an orange; | 時, a little while, a moment; — | 霜, a needle or crystal; 冰 | , Baroos camphor; 鴉 | , opium; 切 | , to cut up into slices.

版 *'pán*, a register, a list, a schedule; a board, a plank; to divide; to partake; | 籍, | 圖, 戶 | , a census, a register of the population; 設 | , to set up a barricade; 投 | 棄官, to throw down the mace and resign; | 法, a kind of zodiac; 玉 | , treasures; | 笏, the insignia of a minister of state; | 築, building-frames; | =板, R. 75, which see. 4

牌 *p'ái*, a shield, a buckler; a sign-board; 8

Digitized by Google

a tablet; a memorandum; a clearance; a passport; a medal; a warrant; a writ; dominoes, counters; cards; | 盾, a shield; 籐 | , rattan shields; 紅 | , 大 | , | 票, 海關船 | , a port-clearance; 火 | , an express; 骨 | , 牙 | , dominoes; | 票, a warrant; | 示, a notification; 功 | , a medal; a badge of merit; 金 | , a golden medal; a letter-patent; 紙 | , playing-cards; 打紙 | , to play at cards; | 位, a tablet upon which the names of gods are written; 好 | 頭, a fine parade or show; | 坊, honorary gate-ways or arches; 腰 | , a policeman's token; 虎頭 | , a tiger-head tablet; 耳 | , ear-rings; 靈 | , | 額, an ancestral tablet; 招 | , a sign-board.

9 牒 *tip*$_2$, tablets for writing on; a warrant, a diploma; a record; a despatch, an act; instructions; 譜 | , a genealogical register; 玉 | , a royal genealogy; 道 | , a priest's diploma; 文 | , a despatch.

11 牕 窗 *ch'ung*, a window; a blind; a shutter; a school; a student; 一度 | 門, one window; 門 | , doors and windows; 天 | , a skylight; 書 | , 鷄 | , a school-room; 同 | , a fellow student; 寒 | , a poor student; | 下, at one's studies; | 拑, a window bar; 開 | , to open a window; | 榰, a window-sill.

牖 *yau*, a square window; a lattice; to make a hole in a wall and fix railings for a window; to lead; to instruct; | 民, to lead or instruct the people; 自 | , from the window; | 下, under the window; 窓 | , a window.

15 牘 *tuk*$_2$, tablets for writing on; blocks for books; books; documents; registers; 尺 | , a tablet; a card; a note; 案 | , law-cases; 總 | , a general or miscellaneous collection.

Rad. 92, 牙.

牙 *ngá*, a tooth; the teeth; the molar teeth; toothed, jagged; a bud; 打 | , 鉗 | , 脫 | , to extract a tooth; 出 | , to get teeth, teething; 用 | , to shed the teeth; | 用, the tooth is loose; 鑲 | , to insert a tooth; | 痛, tooth-ache; 把 | , a bailiff; 象 | , ivory; 象 | 色, ivory color; | 婆, a go-between; | 家, a broker; 枯 | , | 蟲, a rotten tooth; | 工, a worker in ivory; | 色, buff color; | 扇, an ivory fan; | 擦, a tooth-brush; | 灰, tooth-powder; | 鉸, the jaws; | 鉸緊閉, the jaws immovable; | 齒打鼓, the teeth chattering with cold; 齧 | , to grit the teeth; 花 | 利嘴, specious; seducing talk; | 僧, a spy; | is used for 芽, R. 130.

Rad. 93, 牛.

牛 *ngau*, an ox; a cow; cattle; | 羊, cows and sheep; | 公, | 牯, 牡 | , a bull; | 牝, | 母, 牝 | , a cow; | 仔, | 子, a calf; | 肉, beef; 黃 | , the common cow; | 黃, cow bezoar; 水 | , a buffalo; 劏 | , a castrated ox; to castrate an ox; 養 | , to breed oxen; 牧 | , 看 | , to tend cattle; 劏 | , 宰 | , to slaughter an ox; | 皮, an ox's hide; | 皮膠, glue; | 百葉, tripe; | 百葉窓, venetion blinds; | 乳, cow's milk; | 油, tallow; 土 | , a clay ox; 牽 | , to lead an ox; 兕 | , a rhinoceros; 當 | 使, used like an ox.

牟 *mau*, to low; to below; to take, to usurp; to snatch; to encroach; to deprive of; to pass by; to surpass; to like; 下 | 百姓, below he took from the people; | 食, to get one's living, 2

Digitized by Google

侵 | to usurp; | is used for 𢧵, R. 199.

牝 ʿp'an, the female of animals; | 牡, male and female; | 牛, a cow; | 馬, a mare.

3 牢 ʿlò, an enclosure or stable for cattle; a corral; a prison, a jail; firm, secure; firmly; 太 |, an ox; 小 |, a sheep (sacrificial animals); 監 |, a prison; 坐 |, in prison; 天 |, the emperor's prison; | 記, to remember; | | 緊記, remember it well; | 固, secure; securely; 搶 |, to take a firm hold of; | 籠計, a scheme of inveigling others; | 騷, grieved, depressed.

牡 ʿmau, the male of animals and of plants; a piston; | 螺絲, a male-screw; | 蔴, male hemp; | 丹花, the mowtan pæony; | 丹茶, the mowtan camellia.

牣 yan², stuffed, filled, crammed; make solid; overflown; to increase; 實 |, stuffed solid.

4 物 mat₂ things, substances; matter, anything material; goods; an article; a creature, a being; a day; to discriminate; to have a knowledge of; 萬 |, all things; 生 |, living creatures; | 件, an article; 品 |, various orders of things; 雜 |, miscellaneous things; 人 |, men and things; 己 |, one's self and other people; | 色, to judge of by the look; | 欲, lust after things; 毛 |, brute animals; 同 |, of the same sort; | 地, to distinguish ground according to its configuration; | 馬, to distinguish between things; 不 |, to differ from men and things in common; 土 |, the productions of a region; 產 |, natural productions; 貨 |, goods, merchandise; 陰 |, the private parts; | 故, deceased; 三 |, the hog, the dog and the cock; 神 |, strange things; | 業, property; 今 |, to-day; 昨 |, yesterday; 大 |, a tiger.

牧 muk₂, a shepherd, a cowherd, a pastor; a governor; to tend cattle; to feed, to pasture, to put out to graze; to watch over; to have oversight of; to superintend; | 童, a shepherd-boy; | 牛, to tend cattle; | 司, an overseer; | 師, a minister, a pastor; 監 | 師, a bishop; 人 |, 民 |, a ruler, governor of the people; | 民, to rule over the people; 舟 |, the captain of a ship; 天 |, the shepherds of heaven; | 我民, feed my people.

5 牯 ʿkú, a bull; a cow; 猪 |, a boar; 馬 |, a stallion.

牲 ʿshang, sacrificial animals; victims; 犧 |, ditto; 頭 |, 生 |, cattle; 六 |, the six kinds of sacrificial animals; 三 |, pork, greens and poultry.

6 牴 ʿtai, to gore; to oppose; to push off; | 會, to come in contact with; | 牾, to have something against one; | 觸, to butt and gore; 大 |, generally speaking.

牽 tsín², to prop; to prop or shore up a leaning house; a sluice-weir; a dam made of earth.

特 tak₂, a bullock; on purpose, special; 牡 |, a bull; a single ox; | 牲, a sacrificial bull; a team of four cattle; a pig having one at a litter; along, single, insulated; | 登, | 地, | 意, on purpose; | 來, to come on purpose; | 登做, to do on purpose; | 遣, to send on purpose; | 立, to stand alone; | 舟, a solitary boat; 但 |, only, alone; | 要, specially; | 旨, | 諭, a special edict; 奇 |,

Digitized by Google

truly unique; | 婦, my wife; | 夫, my husband; | 在, insulated; 不 | 敢, not so alone.

牸 *tsz²*, a cow; a female of domestic animals; | 馬, a mare.

7 牼 *ʿhang*, the shank bone of an ox.

牽 *ʿhin*, to lead, to drag, to pull; to bring about; to induce; dragged into; to deduce; to connect with; | 牛, to lead an ox; | 纜, to track, as a boat; | 連, to connect; to implicate, to compromise; | 掛, to hold in suspense; | 拘, to grasp; | 令速曉, to bring men to a speedy understanding; | 氣, gasping, dying; | 頭婆, a bawd.

牿 *kuk₂*, a pen, a stable, a shed for cattle or horses.

犀 *ʿsai*, a rhinoceros; hard, good metal; a carpel of a melon; | 牛, rhinoceros; | 角, a horn of ditto; 心有靈 | , astute; | 利, hard and sharp; 匏 | , the section of a melon.

牾 *ʿng*, to oppose, as two oxen; 牴 | , a collision; | =悟, R. 61, and 逆, R. 162.

8 犄 *ʿk'i*, an ox with diverging horns; | 角, to help each other; to attack the enemy from two sides; | =犄, R. 94.

犂 *ʿlai*, a plough, a plow; to plough; day-break; a piebald ox; 一把 | , a plough; | 頭, a ploughshare; | 刀, a colter; | 柄, a plough-handle; | 田, to plough a field; | 明, day-break; | 旦, just before day-break; 祝 | , to bless; | 老, an old man; double with age; 扶 | 人, a ploughman; | =黎, R. 202.

犉 *ʿshun*, an ox with black lips; an ox seven cubits high.

9 犍 *ʿkin*, a castrated ox; a fabulous monster, half leopard and half man.

10 犒 *hò²*, to reward; to entertain; to give refreshments to troops; a reward; a largess; | 軍, to reward an army; | 賞, to confer bounties; | 工, to entertain workmen at the erection of a house; extra pay to workmen; | 農, official largesses to farmers in spring; read *ʿkò*, to reward; to give an extra pay; to reward victorious troops; | 牛, to reward with cattle.

15 犗 *kái²*, a gelded ox; strong, vigorous animals.

16 犖 *lok₂*, a brindled cow; patent, open; 駁 | , a particolored ox; 卓 | , preeminent, distinguished, to excel; 丁 | , the cow kind; | | , a clear business, open dealings.

犢 *tuk₂*, a heifer; a victim for sacrifice; 老牛舐 | , the old cow licks her calf—maternal love.

犨 *ʿch'au*, a white ox; the lowing or snorting of a cow; to proceed from; to go out.

犧 *ʿhi*, a sacrificial animal of a uniform color; pure, spotless; | 牲, sacrificial animals; | 牛, a bullock for sacrifice.

Rad. 94, 犬 犭.

犬 *ʿhün*, the radical of canine and feline animals; a dog; | 子, my son; | 馬之勞, the labor of dogs and horses; humble services; | 馬之報, humble services to requite favors.

2 犯 *fán²*, to transgress, to violate, to break, to offend against; to oppose; to rush against; to invade; | 法, to transgress a law, to break a law; | 罪, to transgress, to commit sin; 干 | , to offend; | 上, to offend against superiors; 誤 | , to offend unwittingly; 故 | , 觸 | , to offend purposely; 侵 | , to encroach on, to usurp; |

Digitized by Google

地, to invade a territory; | 者, | 人, an offender; a criminal; 囚 | , a cage for imprisoning a criminal; 兇 | , a murderer; | 斬罪, to commit a capital crime; | 諱, to use the sacred name of the emperor; 有 | 尊顏, I have offended you.

3 犲=豺, *ch'ái*, R. 153, which see.

4 狀 *chong*², form, appearance, fashion, manner; an accusation, a complaint; to appear; to accuse; to state; | 貌, appearance; countenance; 無 | , no proper appearance; unprepared; 體 | , appearance; 情 | , the appearance of a thing; | 過, to state faults; 告 | , an indictment; to bring an action against; 訴 | , to state one's complaints; | 詞, an accusation; 供 | , a plea or excuse in defense; | 師, a lawyer; 明 | 師, a barrister-at-law; 暗 | 師, a solicitor; a notary; | 棍, a pettifogger; | 元, the first of the Hanlin; 扮 | , to dress as; 唐 | , Chinese dress.

狂 *k'ang*, a diseased mind, deranged; mad, crazy; raging, wild, incoherent, insane, delirious; ardent, eccentric, enthusiastic, precipitate, imprudent; ambitious; wild, extravagant; rash, hasty; cruel, irascible; 癲 | , mad, crazed; 酒 | , mad, delirious from liquor; 發 | , mad; 發出 | , to manifest insanity; | 痴, foolish; | 言, extravagant words; | 妄, extravagant; | 躁, rash, light-minded; | 性, headstrong; 書 | , bibliomania; pedantic; | | , a dog running mad; | 犬, a mad dog.

狃 *'nau*, a dog's disposition; proud; familiar with; accustomed to; to repeat, to reiterate; to approach; disrespectful; | 忕, extravagant; | 復, to repeat what has been done before; | 習, practiced in, accustomed to.

狄 *tik*₂, the northern barbarians; a stag.

狁 *'wan*, 玁 | , name of a Tatar horde.

猩 *fi*², | | , a chimpanzee. 5

狎 *háp*₂, to be familiar with, accustomed to; disrespectful to; to contemn; acquainted with; to be near to; to approach; 未 | , not accustomed to or familiar with; | 愛, mutual attachment; | 侮, to treat with irreverent familiarity; | 近, to approach and be intimate with; | 忽, 輕 | , to slight, to despise; 不 | 敵, do not despise or slight an enemy; 更 | , to change; | 習, intimate with; | 玩, to play with; 鬍 | , a bug-bear.

狗 *'kau*, a dog; | 仔, a puppy; a boy; | 母, a bitch; an adulteress; | 牯, a male dog; 阿 | , or | 仔, an endearing expression when applied to babies; 二 | , a second boy; 看門 | , 掌門 | , a porter; 山 | , a grave-digger and watcher of graves; 尨 | , a shaggy dog; 叱 | , to hoot out a dog; 个隻 | 嗌咬人, that dog will bite.

狐 *'ú*, a fox; crafty; suspicious, mistrusting; | 狸, a fox; | 疑, suspicious, distrustful; to distrust, to suspect; 白 | , a white fox; | 媚, an enchantress; | 仙, a fairy; | 裘, fox-skin-furs; | 狸精, a fox fairy, a witch; | 假虎威, the fox assuming the dignity of a tiger; (the natives of China and Japan believe foxes to be transformed men).

狠 *'han*, the snarling of dogs; very, exceedingly; | =很, R. 60, which see. 6

狡 *'kau*, a small black poodle; crafty, deceitful, artful, cunning, wily; specious, mendacious, fraudulent; tricky; | 猾.

Digitized by Google

| 滑, | 獪, crafty, cunning; 奸 | , villainous; 詐 | , deceitful; | 計, a tricky plan; | 兎, a crafty rabbit; a wily fellow; | 戾, perverse; | 棍, a fraudulent villain; | 星, a blackleg.

狩 *shau²*, a hunting dog; the winter hunt; 巡 | , the emperor's inspection tour through his dominions.

狶 *yau*, a ferocious beast; 貔 | , a 豨 ferocious monster; valiant, said of troops.

7 狹 *háp₂*, narrow, contracted, strait; 窄 | , narrow; | 志, | 心嘅, narrow-minded; stupid; | 門, a strait or narrow gate; | 隘, a narrow pass; 廣 | , broad and narrow; | is often used for 陝, R. 170.

狷 *kün²*, hasty, precipitate, light-minded; playful, frisky; modest, but without talent; cautious and decided.

狸 *lí*, a cat; a fox; the raccoon; 野 狸 | , a kind of wild cat; 狐 | , a fox; 家 | , a cat; 海 | , a seal; 虎 | , a yellow fox; 香 | , the civet; 菓子 | , an animal similar to the civet.

狼 *long*, a wolf; wolfish; cruel; furious; greedy; 犲 | , 豺 | , a wolf; | 心, a wolfish heart; | 心嘅, of a wolfish heart; | 毒, cruel; truculent; callous; | 狽, embarrassed, involved in difficulties, reduced to extremities; | 惡, cruel; | 藉, extravagant; | 戾, plentiful; to lie about in abundance; | =浪, as: | 費, to waste, to spend more than is wanted; wasteful.

狺 *ngan*, to bark, to fight, as dogs; 猛 犬 | | , fierce dogs fighting together.

狴 *pai²*, | 犴, name of an animal and of a prison.

狽 *pái²*, 狼 | , an animal of the wolf kind; embarrassed, in difficulties.

猜 *ch'ái*, to doubt, to apprehend, to fear; 8 to conjecture, to guess; to dislike; to bet; | 疑, to doubt; | 度, | 想, to conjecture; | 恨, to conceive a prejudice against; | 嫌, to conceive a dislike to; | 啱, | 中, | 着, to guess right; | 唔中, to guess wrong; | — | , make a guess; 試 | 吓, just guess; | 枚, | 馬, mora; | 骨牌, to guess on dominoes.

猖 *ch'éung*, furious, mad; a herd of animals fleeing; | 狂, unruly, ungovernable; unrestrained; | 亂, boisterous, unruly.

猗 *í*, a fierce dog; a castrated dog; an interjection; | 歟, ah! | | , luxuriant foliage; | 猗, pliant, weak.

猛 *mang*, or *máng*, a fierce dog; fierce, ferocious; cruel; strong, resolute; determined, brave; rigid, severe; to rouse; 兇 | , | 烈, fierce, ferocious; vehement, impetuous; | 犬, a ferocious dog; | 虎, a ferocious tiger; 勇 | ; brave, valiant, valorous; | 風, a fierce wind; | 火, a strong fire or light; | 性, a violent temper; 威 | , stern, majestic; 來勢甚 | , his approach was terrible; 苛政 | 於虎, the oppressive government is more cruel than a tiger.

猊 *ngai*, a fabulous animal.

猋 *piú*, dogs racing about; whirling; to whirl; | 風, a whirlwind.

猝 *ts'üt*, to rush out and drive people away; fierce; precipitate; abrupt; suddenly, abruptly; 倉 | , impetuous; | 然, suddenly, abruptly; | =卒, R. 24.

猪 *chü*, a pig, a hog; | 公, a boar; | 9 母, a sow; 山 | , a wild pig; | 肉,

Digitized by Google

pork; | 油, lard; | 牌骨, | 排骨, pork chops; | 尾籠, a spare-rib; | 脚凍, pig's feet jelly; 養 | , 槽 | 花, to raise pigs; 餵 | , to feed pigs; | 篾, | 抖, a pig-sty; | 咁呆, as stupid as a pig.

猴 ˏhau, [=馬猶] | 子, a monkeyˊ.

猳 ˊká, a boar.

猫 ˏmiú, a cat; to mew, like a cat; 馬 | , a cat; | =貓, R. 153, which see.

猩 ˊsing, | | , the orang outang; a chimpanzee.

猥 ˊúi, the barking of a dog, a bitch that brings forth three at a litter; many, plenty; mixed; low, rustic; vile; 犬 | , dogs barking; | 盛, abundance, plenty; 雜 | , mixed; | 化, to convert by virtuous influence; | 曲, bent and distorted; | 積, accumulated; to accumulate; 卑 | , low, mean, vulgar; | 來, to come in great numbers.

猨 猿 ˏüin, a monkey; 烏 | , a black monkey; 白 | , a white ditto; 江 | , an elephant.

猬 蝟 wai², a hedgehog; a tenree.

猶 ˏyau, a timid monkey; a lapdog; a whelp, a puppy; suspicious; doubtful; like, as if, alike, resembling; still; notwithstanding; rather; | 豫, suspicious; | 與, doubtful; cautious; suspecting; | 若, as if; | 然未定, | 豫未決, undecided, appears to be unsettled; | 有, still more are to be had; | 來, still coming; | 可, it may yet do; 夷 | , moderate; | | , between fast and slow; 五 | , the different strata of earth; | = the next.

猷 ˏyau, a plan, a scheme, a stratagem; a draft; an outline; a way, a road; a rule; a mode of action; to contrive; to draw; to make a likeness; cheerful; 嘉 | a good plan; 謀 | , to plan; 大 | , a great scheme; | 來無止, still coming without cessation; | 道, according to the right way; | 若, as if; | 且, still further; | 詢, to consult with; | 訓, lessons; 有 | , to have counsel.

猺 ˏiú, a kind of wild beast; name of a tribe of aborigines in the Canton province. 10

猶 ˏlau, a kind of bamboo rat; 馬 | , a monkey; 馬 | 仔, a little child.

猷 ˏngoi, foolish, silly, doltish; 猪咁 | , stupid as a pig; | =呆, R. 30, which see.

猻 ˏsün, a monkey; 猴 | , ditto.

獅 ˏsz, a lion; a dog that whelps two pups; | 子, a lion; 石 | , a stone lion; 錢 | , a cash-lion; 抗親 | 鼻, to strike a lion's nose, to make one cross; 舞 | , to play masked lions.

猿=猨 ˏüin, R. 94, which see.

猾 wát₂, crafty, cunning, tricky, treacherous; 狡 | , crafty, cunning; 奸 | , treacherous; | 亂, to throw into confusion; 蠻夷 | 夏, the barbarians disturb China; | 弄, to mumble with the teeth; | 賊, a slippery rascal; | 子, name of a fabulous boneless animal; | =滑, R. 85.

獄 yuk₂, a jail, a prison, a gaol; harsh; litigatious; hard, firm; | 吏, a jailor; | 卒, a turnkey; 監 | , a prison; | 中, 坐 | , in prison; 折 | , 斷 | , to decide criminal cases; | 訟, litigations; 越 | , to break out of prison; 地 | , hades; hell; 落地 | , to go to hell; 打落九重地 | , deserving the deepest hell; 牛頭 | 卒, lictor of Pluto.

獒 ˏngò, a large dog; a mastiff. 11

獗 küt₂, insolent, violent; 猖 | , violent, 12

Digitized by Google

unruly, turbulent; rebellious; ferocious; disobedient; intractable, wild.

獠 ʿlò, to hunt at night; 獵 | , to hunt in general; | =佬, R. 9.

獞 ˏt'ung, a dog; | 猺, name of a tribe of aborigines in Kweichau.

獷 ˏwong, a species of a dog.

13 獬 ʿhái, | 豸, name of a fabulous animal; a lion-unicorn; 獹 | , violent, haughty.

獧 kün², cautiously decided; | =狷, R. 49, which see.

獪 ʿkúi, crafty, cunning, deceitful; 狡 | , ditto.

獨 tuk₂, alone, solitary; single; one's self; widowed; childless; only, merely; solitariness; solitude; retirement; | 生之子, only begotten son; | 子, an only child; | 頭公, a widower; | 自已, only one's self; 單 | , only; alone, solitary; 孤 | , orphan-like, destitute; 念我 | 兮, thinking of my loneliness or solitary condition; 單身 | 形, entirely alone; | 係, there is only; | 有, but there are; 不止 | 一, not one only; | 市野, the only one in the market; 君子慎其 | , the superior man is careful when alone.

14 獰 ˏning, fierce, savage; repulsive; a fierce look; a species of dog.

獵 ˏfan, | 鬻, the name of a tribe of northern barbarians.

獵 líp₂, to hunt; to pursue; to hunt after; to experience; to shake, to bring together; the chase; 打 | , to go a hunting; 放 | , to go a gunning or hawking; | 狗, a hunting dog; 田 | , to hunt in the field; 春 | , the spring hunt; 犯 | , to attack; 涉 | , to experience, to go through; to hunt through; 涉 | 書典, to hunt

through books and classics; 涉 | 世界, the pass through the world.

獮 ʿsín, the autumnal hunt; to kill; noxious or deleterious influences.

獲 wok₅, name of an animal; to take in hunting; to obtain, to acquire; to receive; to catch; 捉 | , 拿 | , to capture, to apprehend, as a thief; | 罪, to sin; to commit a crime; | 利, to make profit, to get gain; 無所 | , caught or got nothing; 大有所 | , to make large profit; | 恩, to obtain favor; | 人心, to gain the affections of the people; | 賊, to catch a thief; read wá², to endeavor to obtain.

獸 shau², a beast; 走 | , a quadruped; 15
禽 | , birds and beasts; a game-keeper; a forester; brutal, violent; | 心, brutal, cruel, ferocious; 六 | , the six kinds of animals; (the antelope, the bear, the boar, the hare, the moose, and the musk); | 畜, to nourish, as a dog or a horse.

獺 ch'át₅, an otter; 山 | , a fresh-water 16
otter; 海 | , a seal; | 領, an otter or seal-skin collars; | 仔, a tanka woman.

獻 hín², to present, to offer up to a superior; to present to; an offering; | 賢, wise, intelligent; | 上, 奉 | , to offer up; | 祭, to offer up a sacrifice; | 盤, red trays; 膳 | , sacrificial flesh.

獼=獮 R. 94, which see; read ˏní, | 17
猴, a female monkey.

獵 ʿhím, a pointer. 20

Rad. 95, 玄.

玄 ˏün, a dark yellow; dark, sombre;
玄 blackish; deep; still, silent; profound, abstruse; 天 | 地黃, 天地 | 黃, heaven is sombre and the earth is yellow; 上 | , heaven; the heart;

Digitized by Google

| 衣法天, a black robe in imitation of heaven; | 理, abstruse doctrines; 懷 | , to conceive mysteries; | 默, meditative; | 帝, the ruler of the north; | 天上帝, the highest Shangti of the Tauists; | 酒, water; | 孫, a great great-grandson; | 精石, carbonate of lime; | 明粉, sulphate of soda, Glauber's salts; 太 | , the name of a classic; | 圃, the palace of the ruler of heaven; | 都, the court of heaven.

8 率 *sut*$_5$, to catch birds in a net; to follow, to imitate, to comply with; to lead, to head, to conduct, to direct; to commend; generally, for the most part; a resumé; spry; suddenly; hastily; from; a leader; a captain; a guide; a mark; | 乃祖, imitate or follow your ancestors; | 師, to lead an army; 統 | , to take the general command; | 領, to lead on; 表 | , a leader; an example; a pattern; 牽 | , to lead, to drag; to practice; 弗 | , disobedient; | 從, | 循, to follow; | 作, to take the initiative; | 性, the light of reason; | 常, in general; 大 | , generally; generally speaking; 大 | 類此, they are so for the most part; | 先, to lead the way; 輕 | , hastily, precipitately; | 然, suddenly; 唔 | 教, will not listen to advice; 莫 | 佢, do not order him; | 規矩, to regulate the usage; 粗 | , carelessly; slovenly; rudely; 以爲 | , to be a pattern; 彀 | , the method of drawing a bow; read *lut*$_2$, a scope; a stretch; a mark.

Rad. 96, 玉.

玉 *yuk*$_2$, a gem, a jewel, a precious stone; precious, valuable; beautiful, gem-like; elegant; delicate; your; best; perfect,

of the highest grade; pleasantly; 五 | , the five sceptres of investiture; | 石類, minerals; | 展, | 啟, to be opened by himself; | 女, your daughter; a lovely girl; | 指, beautiful fingers; | 池, a crucible, used by alchymists; | 成, to bring about or to perfection; | 成其事, to complete an affair; | 鏡, | 兎, the moon; | 食, the revenues of the empire; niceties, delicacies; 錦衣 | 食, fine clothes and sumptuous fare; | 體, yourself; 冰清 | 潔, as clear as ice and as pure as a gem; pure and chaste; 金 | 其心, pure and good; | 屑, broken gems; white sugar; 屑 | , a book of antitheses; | 蘭, the yúlan flower; | 樓, the shoulders; | 菓, nutmeg; | 石, jade.

王 *wong*, a king, a regulus; a lord; great, princely, royal; imperial uncles and brothers; 國 | , the king of a state; 天主教 | , the pope; 法 | , 象 | , the chief priest of the Buddhist religion; | 蛇, the boa constrictor; 君 | , a prince; | 子, a prince of the blood; | 爺, the emperor's uncles; royal highness; | 后, a queen; | 父, a deceased grandfather; 霸 | , a tyrant; | 道, the royal road; | 法, the royal law; read *wong*^{2}, to rule, to govern, to reign; | 盛, abundant; | 天下, to rule over the whole world or China; 無已則 | 乎, if you will not desist, then let us speak of the royal road.

2 玎 *ting*, the noise of jingling stones; | 璫, a peddler's call, a gong; | | , a jingling noise; 月 | , a blind man's call; | 玲, a tinkling sound.

3 玖 *kau*, a black gem; see 九, R. 5.

玕 *kon*, an inferior gem; a pebble; 琅

Digitized by Google

| , coral ornaments; 琅 | 樹, the coral tree.

玦 *fú*, a veined jasper; | =砆, R. 112.

玠 *kái*², a kind of sceptre, a badge of office.

玦 *küt*, a half ring; a broken ring, indicative of breaking off all connection; an archer's thimble; 紫玉 | , tea; 烏玉 | , ink.

玫 *mái*, a bright red stone; | 瑰, ditto; | 瑰花, the rose; see 油, R. 85.

玩 *ún*², gems for playing; to play with; to trifle with; a child's play; 遊 | , to ramble about; | 弄, to trifle with; to play; | 耍, to play, to divert one's self, as children; | 味, to relish, as a book; | 索, to search into; 習 | , to be accustomed to; 熟 | , to study thoroughly; | 人喪德, he who trifles with men loses his virtue; 古 | , curiosities, articles of virtue.

5 珍 *chan*, precious, valuable, excellent; beautiful; fine; rare; noble; delicate; a delicacy; a rarity; a treasure; to prize, to esteem precious; | 珠, pearls; | 寶, precious, valuable; | 重, to esteem; | 食, delicacies; | 味, delicious; | 用八物, eight kinds are counted as delicacies; | 珠米, pearl sago; | 玩, a valuable curiosity; | 瑞 auspicious omens; 掌上 | , a daughter; according to some: a boy; | 怪, strange, unusual; | 奇, odd; rare; | 獻, to present.

珈 *ká*, a fillet; a browband; gems on a hair-pin.

玲 *ling*, the tinkling sound of gems; 玎 | , ditto; | 瓏, beautifully carved; perspicacious, acute, as men's wit.

珉 *man*, a fine kind of stone, but inferior

to a gem, a pebble; 白 | , a white pebble.

珂 *o*, milky quartz; chalcedony; | 金, pure gold.

珀 *pák*, amber; 琥 | , ditto; 琥 | , 拭熱能吸芥, amber, when rubbed until hot, can attract a straw; 血 | , red amber; 蠟 | , yellow ditto; 蜜 | , false ditto; 明 | , bright ditto; 花 | , flowered or veined ditto; 水 | , a light kind of amber; 石 | , a heavy kind of amber.

玻 *po*, a vitreous substance; | 璃, glass; | 璃片, window glass; 洋 | 璃, foreign glass-ware; | 璃杯, a wine or water glass; | 璃鏡, a glass mirror.

珊 *shán*, coral; | 瑚, ditto; | 瑚珠, coral beads; | 瑚頂, a red coral button.

玷 *tím*², a spot or flaw in a gem; spotted, disgraced; to split, to injure; to run or bump against; | 玉, a defective gem; 玉之 | , the flaw or spot in a gem; | 缺, a defect; | 辱, to disgrace; | 親, to run against; | 親佢, run or bump against it; 睇 | , look out for a bump; | 頭壳, to bump one's head; 睇 | 脚脛, look out! 船 | 着石, the ship struck against a rock.

玳 *toi*², a tortoise-shell; | 瑁, ditto; 瑇 | 瑁石斑, the tortoise shell garoupa; | 瑁眼鏡, spectacles with shell bows.

珠 *chü*, a pearl; a bead; a necklace; 6 pearly fine; excellent; 珍 | , | 寶, pearls; precious pearls or precious things; 眞 | , true pearls; 江 | , amber; 一串 | , a string of pearls; 貫 | , 串 | , to string pearls; 素 | , a rosary; 念 | , to say the rosary; 眼 | , the lens; the iris? 朝 | , court

Digitized by Google

beads; 夜明 | , a carbuncle; | 圓玉潤, round and fat; handsome.

珩 ˏhang, a gem of various shades of color; gems attached to a girdle.

珣 ˊhéung, a gem worn by females and attached to the girdle.

珓 káu², divining blocks of a plano-convex shape; 陰 | , falling with the flat sides upwards; 陽 | , falling with the convex sides upwards; 勝 | , falling with one flat and one convex side upwards.

珪 ˏkwai, a sceptre; a baton; 執 | , to hold the baton; | =圭, R. 32, which see.

珉 ˏngan, a kind of jade; read ngan², to stand upon; to tread upon; to shake; | 高脚, to stand upon tiptoe.

班 ˏpán, an order, a rank; a grade; a class; a row; a turn; a company; a class of men; a manager; a class of officials; veined, variegated, streaked; to distribute; to arrange; | 位, a rank; a row; | 次, a gradation; 門 | , personal attendants of officers; 跟 | , attendants; a suite; 皂 | , torturers; 快 | , runners, messengers; | 列, a series of attending officers; 長 | , constant or regular attendants; 上 | , to relieve one on duty, to take one's turn, as a sentinel or officer on duty; ²下 | , to retire in turn; 該 | , it is my turn; 戲 | , a company of actors; 同 | , of the same class, company or party; | 白, grey-headed; 大 | , a chief, a chief manager; a supercargo; 二 | , second chief; | 賦, to confer, to give; | 別, to distinguish; 分 | , to classify; to divide into classes or rank; 魯 | , the patron of carpenters; | 色, variegated colors; | 蝥, cantharides.

珮 p'úi², ornaments worn on the girdle; tinkling gems or things either worn on the person or hung in the wind.

珣 ˏsun, name of a gem; | 玗琪, a species of gem.

現 ín², the sparkling of a gem; the lustre of gems; to display, to manifest; apparent, visible; conspicuous; present; ready; 出 | , | 出, to appear; to become visible; to present forth; | 在, | 今, at present, now, nowhere; | 有, have on hand; there is at present; | 成, is on hand, is to be had; | 紅, to lay down security; 要 | 把, must have it in hand; | 身說法, influential; | 銀, ready money, in cash. 7

球 ˏk'au, a spherical gem or jade; a globe, a sphere, a ball; 天 | , a celestial globe; 地 | , a terrestrial globe, a globe of the earth; 小 | , a small globe; | =毬, R. 82, which see.

琉 ˏlau, vitreous; | 璃, vitreous, glassy substance; glassy, shining; glazed; | 璃瓦, glazed tiles; | 球國, the Lew-chew Island.

理 ˏli, to work up or polish gems; to polish, to burnish; to manage; to control; to rule, to govern; to regulate; to adjust; to rectify, to put to rights; to meddle with; veins, striæ; a principle; reason, right principle; common sense; law of nature; 打 | , 料 | , to manage; | 事, to manage or attend to an affair; 修 | , to repair; | 論, to reason; to debate; | 髮, to dress the hair; 管 | , to govern; | 家, to regulate a family; | 會, to understand, to comprehend; understanding; 不 | , to disregard; not to attend to; 分 | , to separate, to divide; 提 | , to look to carefully; | 數係噉, should be

Digitized by Google

in this way; | 唔到, cannot manage it; 噲打 |, able to manage it, can manage it; 天 |, providence; 地 |, geography; 地 | 圖, a map; 看地 | 先生, a geomancer; 性 |, the laws or principles of nature; 道 |, doctrine; right reason; 情 |, circumstances; 賦之以 |, gave them laws; 條 |, a principle; doctrine; regulation; the topography or capabilities of a place; 文 | style; | 文, streaks, veins; 合 |, 入 |, reasonable, common sense; 唔合 |, 唔入 |, unreasonable; | 直氣壯, reason is mild, anger violent; 媒 |, a matchmaker; 連 | 紙, a marriage alliance; 細 | 木, fine-grained wood; 唔好 | 佢, do not meddle with him.

琅 ˏlong, | 玕, name of a precious
郎 stone; ornaments made of coral; | 當, a necklace; 琳 |, the tinkling of gems.

琇 sau', a pebble; a kind of gem; | 瑩, an ear-drop.

琊 ˏyé, 琅 |, name of a place in Shántung.

8 琖 ˊchán, a wine-cup; 玉 |, a cup made of a precious stone.

琤 ˏchang, tinkling gems; a tinkling sound.

琥 ˏfú, an official seal given to the officer who levies troops; | 符, ditto; | 珀, amber.

琰 ˊím, a sparkling gem; a pointed mace; luminous, bright.

琴 ˏk'am, a Chinese lute or harpsichord; 風 |, a harmonium; 踹 |, to tread the bellows of a harmonium or organ; 線 |, a piano; 筒 |, an organ; 小洋 |, a music-box; 彈 |, 揞 |, 鼓 |, to play on a musical instrument, as a piano, organ, &c.; | 瑟, harps and lutes; | 音亂 disconcerted; out of tune.

琦 ˏk'í, a valuable stone; a curiosity; valuable; a play-thing; | 貨, a rare commodity; 玩 |, a play-thing; | 瑋, valuable, precious.

琚 ˏkü, ornaments; | 佩, ornaments worn on the girdle; 瓊 |, precious ornaments, bijoutry; | 璁, an ornament of precious stones.

琯 ˊkún, a tube of stone; a pipe or flute; a pebble or precious stone; to string pearls together; to polish metals.

琳 ˏlam, 球 | a kind of precious stone, a gem.

琶 ˏp'á, 琵 |, a guitar.

琵 ˏp'í, | 琶, a kind of guitar.

琫 ˊpung, ornaments at the end of a
琣 scabbard; the emperor wears a gem, and a prince gold.

琛 ˏsham, a beautiful precious stone; | 寶, treasures, valuables; 天 |, natural curiosities; gems of nature.

琢 téuk, to work in gems; to cut gems or precious stones; to carve; 彫 |, to cut and polish; 如 | 如磨, like cutting and polishing; 玉不 | 不成器, an unwrought gem is a useless thing; 敦 |, to choose, to select.

琱 ˏtiú, to cut and work gems; to cut and engrave precious stones; | 琢, to cut and carve precious stones; | 刻, to engrave.

琮 ˏtsung, a badge of office given to and worn by the princes of ancient times.

琬 ˊün, a rounded mace or oval shaped sceptre given to princes.

9 瑕 ˏhá, a flaw, a crack, a blemish in a gem; a fault, a defect, a blame; | 疵, a moral defect, a flaw in one's character; a fault, a mistake; | 裂, a split, a rent; | 遠, distant, remote; 玉有

Digitized by Google

病 | , the gem has a flaw in it; 乘 | , to take advantage of a flaw, mistake or breach; 嚴 | , severe; 美玉無 | , a beautiful gem without a flaw or defect.

瑁 *mái*², a sceptre cover; a testing sceptre held by the emperor; see 玳, R. 96.

瑙 ˢ*nò*, a cornelian, agate, chalcedony or opal.
碯

瑟 *shat*, a lute, a harpsichord; stern, majestic; numerous; elegantly; 雅 | , the elegant harpsichord; 琴 | 調和, conjugal union; 蕭 | , | | , the humming of the wind; | | 吓, walk slowly.

瑞 *sui*², a sceptre, a badge of authority held by the feudatory princes; a token; a keepsake; a happy omen; auspicious; 五 | , the five tokens of investiture; | 兆, | 應, an omen; 祥 | , 嘉 | , auspicious; a lucky sign; | 物, a fortunate thing; | 國, Sweden.

瑄 ˢ*sün*, a jade stone; a badge of authority.

瑑 *sün*², an ornament; a stone sceptre; a badge of office; a signet; a seal.

瑆 ˢ*t'ai*, | 瑭, the name of a gem.

璹=玳 *toi*², R. 96, which see.

璁 ˢ*ts'ung*, a pebble or kind of precious stone.

瑚 ˢ*hú*, coral; 珊 | , coral; | 璉, a sacrificial grain-vase.

瑀 ˢ*ü*, 琚 | , a kind of gem; a pebble which resembles a gem.

瑜 *ü*², a gem; the lustre of gems; excellencies; good qualities; 瑾 | , a beautiful gem; | 瑕, virtue, [excellency] and defect.

瑗 *ün*², a ring made out of a precious stone; a signet with a large hole in it.

瑋 ˢ*wei*, the name of a gem of a red color; 瑰 | , a precious thing, a valuable curiosity, a variety.

瑛 *ying*, the lustre, polish or brilliancy of a gem; 紫石 | , rose quartz; 白石 | , white quartz; 玉 | , crystal.

瑤 ˢ*iú*, a beautiful gem; | 琨, ditto; 瓊 | , a precious stone; | 池, a lake in the fairy land; | 箋, your precious note or letter. 10

瑰 *kwai*², a perfect pearl; a carbuncle; precious, rare, excellent, admirable; 玫 | , ditto; 瓊 | , jasper, jade; a stone inferior to a gem; | 瑋, natural curiosities; | 意, a precious thought; 玫 | 花, the rose; 玫 | 花水, rose water; 玫 | 花油, rose oil.

瑯=琅 ˢ*long*, R. 96, which see.

瑪 ˢ*má*, agate; | 瑙, the cornelian or agate; | 瑙文, having angular lines, like the fortification agate.

瑣 ˢ*so*, fragments of gems; the tinkling of precious stones; small, minute, connected, continuous; troublesome, annoying, petty; impertinent; | 尾, young and handsome; | 碎, fragments of gems; unimportant, trifling, needless; | | , broken up into minute particles; low, mean; | 連, connected; 青 | , the name of a door; 煩 | , annoying, vexatious; 付邊 | , to be noted down for recollection; 連 | 文, carved chain-work; | 屑, minute, petty; annoying; to annoy.

瑳 ˢ*ts'o*, a white, lustrous stone; fresh, beautiful; an artful smile, to look fascinating; to rub and polish; | =磋, R. 112.

瑲 ˢ*ts'ong*, the color of gems; | | , jingling stones.

瑨 *tsun*², a pebble or a secondary gem; a beautiful stone.

瑩 ˢ*wing*, the lustre of gems; the spark-

Digitized by Google

ling lustre of gems; clear, bright, lustrous, sparkling; clear intelligent; 琇 |, a gem or pebble; 性命 | 矣, enlightened, intelligent, illumined.

11 璋 ˏcháng, a half mace, carried by ministers; 弄 |, to bear a son.

璆 ˏk'au, a musical stone; unwrought gem-stones for the manufacture of musical stones.

璃 ˏli, vitreous; 琉 |, 瑠 |, glass; vitreous, translucent substances; 琉 | 珠, glass beads; 玻 |, glass.

璉 ˏlin a gemmed vessel, used in sacrifice; 瑚 |, ditto.

璊 ˏmún, a gem of a reddish color.

璈 ˏngò, a jingling instrument, made of stone.

璇 ˏsün, a gem from Liáutung; | 瑰, an ornament worn by ancient monarchs.

璀 ˏts'úi, | 璨, the lustre of a gem; a gem suspended from a girdle.

12 璣 ˏkí, pearls not quite round; spherical; 璿 |, a kind of armillary sphere.

璘 ˏlun, veined, streaked; | 瑞, variegated; | 彬, chatoyant, variegated.

璞 p'ok, the crust of a gem; | 玉, an unwrought or unpolished stone; a jewel in the rough.

璜 ˏwong, a half gem suspended from the girdle.

13 璩 ˏk'ü, a sort of ring.

璐 lò², the name of a gem; 寶 |, a beautiful gem.

璧 pik, a badge of office; a round sceptre; to decline; 圭 |, the different kinds of sceptres or badges of authority; | 謝, to decline with thanks; 反 |, to return a present.

璲 sui², 玉 |, gems attached to a girdle; | |, felicitous gems.

瑞 ˏtong, flowery ornaments; ear-rings, ear-pendants; 玎 |, jingling stones; 璧 |, ornaments for the head; 金琅 |, a silk peddler's gong or call; 耳 |, an ear-ring; 琅 |, a locket.

璨 ts'án², the lustre of a gem; 璀 |, pendant gems.

璪 ˋtsò, pendant silken threads with pearls strung on them and attached to a crown; pearly ornaments.

環 ˏwán, a ring; a bracelet; to encircle, to surround; | 繞, to surround; | 抱, to embrace; | 佩, girdle chatelaines; | 視, to look around; 耳 |, an ear-ring; 三鏈 |, a three-link ear-ring; 九鏈 |, a chain-puzzle; 巡 | 不斷, unceasing revolution.

璽 ˋsái, 國 |, the great seal; | 節, a stamp; see 寶, R. 40. 14

璿 ˏsün, | 璣, an armillary sphere; 璇 | 瑰, an ornament worn by ancient monarchs.

瓊 ˏk'ing, a carnation-colored stone; a precious coral; | 琚, a precious stone; | 瑤, fairy land; | 州府, K'ing chau fú of Háinán. 15

瓏 ˏlò, a precious stone of a green color. 16

瓏 ˏlung, a dragon-shaped gem used as a charm against drought; clear, bright; 玲 |, the tinkling of gems.

瓔 ˏying, a fine pebble; | 珞, a necklace; | 珠, a pebble resembling a gem. 17

瓚 tsán², a stone sceptre held by a marquis; a vessel used in sacrificing. 19

Rad. 97, 瓜.

瓜 ˏkwá, general name for gourds, melons, squash, cucumbers, &c.; 瓠 |, the gourd, squash; 西 |, the water-melon; 黃 |, cucumber; 絲 |, the tricosanthes or snake-gourd; 木 |, the papaya; 崑崙 |, 苦 |, 矮 |, the brinjal or egg-plant; 節 |, the

Digitized by Google

hairy squash; 冬 | , a large, coarse squash; 金 | , a pumpkin; 番 | , a small, yellow squash; 地若 | 分, the country is cut up like the carpels of a squash; | 菜攤, a green-grocer's stall; 醬 | , a kind of pickle made of the small, white cucumber; | 期而代, to change when the melons are ripe, i.e. next year; | 臉, a long, oval face; 吾豈匏 | 也哉, do you then compare me to a gourd?

5 瓢 ˢp'áu, a gourd, a calabash.

瓞 *tít*₂, young cucumbers or melons; 瓜 | , large and small melons; posterity, children and grand-children.

6 瓠 ˢú, | 齲, a calabash; the bottle-gourd; | =葫, R. 140.

11 瓢 ˢp'iú, a calabash, a gourd; a dipper; — | 飲, only one gourd for drinking; 椰 | , a cocoa-nut dipper.

14 瓣 *pán*², the division of a melon or any fruit; 花 | [=*fán*²], the petals of a flower.

齲=蘆 ˢlò, R. 140.

17 瓤 ˢnong, the pulp of a squash or melon; pulp; pith; 倒 | 瓜, poured out the melon's pulp; empty, hollow.

Rad. 98, 瓦.

瓦 ˢngá, earthen ware, pottery; a tile; a roof; 屋 | , the tiles of a house; the roof; 陰 | , 牝 | , the concave tiles; 陽 | , 牡 | , the convex tiles; 黃 | , yellow tiles; 燒 | , to burn tiles; 磚 | , bricks and tiles; | 碎, brick-bats; | 器, earthen-ware; | 合, joined like two tiles; | 筒, the upper tiles; 漢 | , the bottom row of tiles; 在 | 面, 在 | 背, on the roof; 弄 | , to bear a daughter; | 盤, a glazed earthen dish; | 解, disentangled from difficulty; —行 | , a row of tiles; 砌 | , to tile a roof.

4 瓮 ˢung², a jar; a vase; a round window; 甕 水 | , a water-jar; 米 | , a rice-jar; 打滿 | 水, fill up the jar with water; | 缸, a standing water-jar; 胆大過 | 缸, a gall bigger than a jar; a boaster.

5 瓴 ˢling, a long-necked jar or amphora; a concave tile.

8 瓶 ˢp'ing, a vase, a jar, a vessel with a 缾 tubular neck; a pitcher; 花 | , a flower vase; 花 | 仔, a small glazed bottle; 酒 | , a wine bottle of tutenag.

9 甄 ˢchan and ˢyan, to mold, to model, to form, to fashion, to transform; to be molded, to be influenced; a potter; | 陶, to mold, as a potter; | 察, to examine; | 表, to display; | 免, to avoid; | 明, to illumine; | 陶萬類, to fashion and form all things; | 別人才, to discern men's abilities; | 陶漸染, to improve gradually.

甃 ˢts'au, the brick lining of a wall; the wall round a well; to lay, as bricks; to pile up; to line a well.

10 甋 *lik*₂, the hollow legs of a tripod.

11 甌 ˢau, a bowl, a cup; 烟 | , a tobacco cup; 升 | , a basin containing a pint; 金 | , a golden bowl; 半 | , half a bowl; 木 | , a wooden bowl; 瓦 | , a water basin; 飯 | , a rice-bowl; 茶 | , a tea-cup.

甎 ˢchün, a brick; a tile; 坭 | , adobie 磚 bricks; 青 | , a burnt blue brick; 堦 | , tiles for flooring; 砌堦 | , to tile a floor; 大坭 | , a great dolt, a villain; | 窰, a brick-kiln; | 瓦, bricks and tiles; 砌 | , to lay tiles; 描 | , to point bricks.

甋 *tik*₂, a tile; 瓴 | , a large tile; jars with ears on the neck.

Digitized by Google

12 甑 *tsang'*, an alembic; a still; a boiler; to distil; 落 | 烝, to put into the still for distilling.

13 甓 *p'ik*, | 甎, a large flat tile; a large kind of brick.

甕=瓮 R. 98 which see.

Rad. 99, 甘.

甘 *kòm*, sweet; to count sweet; grateful, pleasant, pleasing, happy; agreeable to the taste; excellent, good; willingly, of one's own will, voluntarily; pleased; readily; specious, winning; | 味, a sweet taste; | 言, sweet or kind words; | 心, willingly; agreeable; 頗 | , | | 的, rather sweet; | 棠, a sweet pear; | 橘, a sweet orange; | 草, liquorice; | 寢, a sweet sleep; | 旨, pleasant food; | 霖, a seasonable rain; | 苦, prosperity and adversity; | 用耳, very sweet; | 吟吟, very delicious; | 結, a voluntary engagement; | 蔗, sugar-cane.

4 甚 *sham²*, very, extremely, excessively; excessive; in the highest degree; clumsily; 太 | , greatly, too; | 大, huge, vast; very great; | 惡, very wicked; | 美, very beautiful; 熱太 | , by far too hot; | 熱, excessively hot; | 好, very good; 莫 | 於此, nothing worse than this; 莫此爲 | , never went to such a pitch; | 尋常, neither the best nor the worst sort; 一之已 | , once is too often; | 麼, what? 做得好 | , clumsily done; | 於, in a greater degree; 已 | 者, extraordinary things.

6 甜 } 餂 } *t'im*, sweet; pleasant, agreeable; excellent; savory; to like, to enjoy; 好 | , | 淰淰, very sweet; 心 | , gratified, pleased, agreeable; | 頭, a bait; 得的 | 頭, got a taste of the bait; | 言蜜語, sweet and honeyed words; deceitful; | 睡, sweet sleep; 苦 | , bitter and sweet.

嘗 *shéung*, to taste; to try; always; | 8

=嘗, R. 30, which see.

Rad. 100, 生

生 *shang*, to bear, to bring forth, to produce; to generate, to procreate; to grow; to be produced, to be born; to live; to arise, to spring up; to excite; to come forth; to nourish; alive, living, live; raw; unripe; uncivilized; unacquainted; inexperienced, new; loose; life; vitality; birth; living beings; | 子, to bear a child; 今 | , this life; 來 | , future life; 平 | , the lifetime, the whole life; | 平之力, the entire strength; 復 | , to be born again; to come to life again; 新 | , new life; 好 | , to esteem life; 惜 | , to spare life; 欲 | , to desire life; 殺 | , to kill living animals; 放 | , to let living things go; | 出世, to be born into the world; | 靈, living creatures; | 命, life; | 死, life and death; loose and tight; | 民, the people; produced the people; | | , to foster life; | | 不已, age after age, unceasing; | 道, a way of life; 學 | , 門 | , 書 | , a pupil, a disciple, a scholar; 先 | , Mr., Sir; a teacher; you, the first-born; 晚 | , I, the late-born; 後 | , a youth, a lad, a young man; | 日, birth-day; 托 | , to be born in another body; metempsychosis; 卵 | , oviparous; 胎 | , viviparous; | 意, trade, occupation, business; | 涯, a profession, a trade, a calling; | 事, to create, cause or make trouble; | 氣, to get angry; | 眼字, unusual characters; | 得幾好, rather pretty; | 外, odd, singular; | 定係嗰, it must be in

Digitized by Google

this way; | 面人, | 脚, a stranger; | 暴人, a new acquaintance; | 息, to bear or get interest; | 銀, to borrow money; | 做嘅, all made up, unreal; | 而知之, born with knowledge; | 得天然, was so when born, made so by heaven; natural; | 死之權, | 殺之權, power of life and death; | 魄, the 16th day of the moon; | 明, the third day of the moon; 蒼 |, grassy shores; the people; | 番, raw, uncivilized foreigners; | 手, a raw hand; | 疎, not much used to; | 鷄, an uncastrated cock; | 蟲鷄, a pot-bellied child; 魚 |, a preparation of raw fish; 畜 |, animals of all kinds.

5 **甡** *san*, many living beings standing or living together; contemporaries; | | 其鹿, how numerous are the deer.

6 **產** *ch'án*, to produce, to bring forth, to bear; to grow; produce, natural productions; an estate, a patrimony; an abortion; a livelihood; 土 |, local production, produce of the soil; 天 |, living animals; 地 |, vegetable productions; 恒 |, constant employment; | 業, a patrimony, an estate; one's property; 分 |, to divide one's property; 生 |, an increase; to give birth to; | 簫, a pipe with three holes; 置 |, to purchase an estate.

7 **甥** *shang*, the children of one's daughter; 外 |, a sister's children; 外 | 婿, a niece's husband; 姨 |, children of a wife's sister; 館 |, a son-in-law.

甦 *sú*, to revive from death, to come to life again; to rise again; 復 |, to rise from the dead; | =穌, R. 115.

Rad. 101, 用.

用 *yung*², to use, to put to use, to employ, to make use of; to expend; using, availing of; by, with, by the means of; efficiency, serviceable; commonly, generally; use; expenses, outlay; | 佢, employ him; | 心, to apply the mind; careful, cautious; carefully; | 力, to employ strength; 唔好 |, 勿 |, do not use; | 乜野呢, what is to be used; 施 |, to put to use; 利 |, to use profitably; to promote useful things; conveniences of life; 禮之 |, in the use of rites; 焉 |, of what use is? 焉 | 佞, why use flattery? | 罪, | 德, the criminal and the well-doer; 費 |, expenditure; 使 |, expenses; 日 | 之糧, the daily bread; 無 |, useless; unnecessary; unserviceable; 無 |, 不中 |, of no use, not suited; 唔够使 |, not sufficient for use; 有乜 | 處, of no use, not suited; 通 |, in common use; generally understood; 通 |, 共 |, communism; 公 |, public use; 作 |, useful; handy; | 朝, to breakfast; | 得着, used properly; fit for, fitting; | 枉嘵, thrown away; 器 |, vessels for use; 以供已 |, for one's own use; 信 | 小人, to believe and use worthless men; 功 |, meritorious service; | 錢, commission; | 計, wary; to use tricks; 唔曉 | 人, does not know how to use people; 家 | 嘅 [=的], for family use; 唔堪 |, not worth using; 唔受 |, indisposed, not quite well; 不勝 |, more than can be used; 以爲無 |, regarded as useless; 常 |; in constant use; | 本傷人, regarded as useless; 兹 |, thereon; 是 |, thereby; | 劍, with a sword; | 毒, with poison; | =庸, R. 53.

甩 *lat*₅, off, out of, free from; parted, loose, severed; 唔得 |, will not come 1

Digitized by Google

off; can't be got off; | 曉, come off or apart; 擘 | , to tear or break off; 打 | , to struck off; | 手, to get off or free from; 放 | , let go; | 身, to get free, to escape; to get out of; | 底, the bottom fallen out; 除 | , to remove.

2 甫 ʿfú, large, great, eminent; beautiful; good; the beginning; numerous; I, myself; 台 | , you; your; read ʿpò, a league; a ward; 一 | 路, one league.

甬 ʿyung, to burst forth; to bubble, as a fountain; plants and trees growing luxuriantly; a measure of ten pecks; | [=埇]道, a covered and screened path; | 常, common.

7 甯=寧 ˏning, R. 40, which see.

Rad. 102, 田.

田 ˏt'in, a field; cultivated land; ground; land; lands; to spread out; to cultivate; 井 | , the centre or imperial plot; 圭 | , the holy field; 雨我公 | , may it rain on our public field? 屯 | , lands allotted to the soldiers; 籍 | , the field ploughed by the emperor; | 稅, | 賦, land-tax; 水 | , fields overflowed; 耕 | , to plough the field; | 園, fields and gardens; | 器, implements of husbandry; | 家, a husbandman; | 基塁, the dykes between fields; 蒔 | , to transplant rice; 竹 | , a bamboo plantation; 歸 | , to retire from office; | 租, ground rent; 心 | , natural disposition; 書 | , fields whose rental is given to scholars; | 溝, a drain in a field; | | 然, arranged in order; | 畝, fields and acres; | 功, the work of agriculture.

甲 káp, a coat of mail, defensive armor, a cuirass; a bud; a sprout; the first of the ten stems; the first, the chief, the head; the best; to bud forth; to commence; to begin, to get the start of; to excel; the carapace of turtles; the elytra of beetles; the scales or scaly plates of fishes; the finger nail; | 冑, 兵 | , armor of defence; | 卒, able-bodied men; | 兵, cavalry; 着 | , to put on the armor; 令 | , military orders; | 長, the headman of a tithing; 科 | , the literary examinations; 指 | the nails of the fingers; | 乙, the first and the second of the ten stems Mr. so and Mr. so; 响 | , jingling scales; 片 | , a scale; | 坼, the bursting or opening of a bud; | 子, the cycle; | 寅, | 戌, to begin; 六 | , the gravid uterous.

申 ˏshan, to stretch; to extend; to state to a superior; from 3 to 5 P.M.; | 時, the 9th hour of the day; | 月, the 7th moon; | | , composed, easy; | | 如也, easy, comfortable; | 命, to reiterate a command; | 縮, to stretch and contract; 屈 | , to bend and stretch; | 懶筋, to stretch one's self; | 明, to state clearly; | 信, to convey information; | =伸, R. 9, which see.

由 ˏyau, from, out of; through, by, with; on account of; a way, a means; a cause; a reason; a form; a plan; permission, at liberty; to let, to permit, to allow; to adjust; to pass through; to follow, to serve of; 從 | , from; | 無, from nothing; | 天, from heaven; | 水, out of water; 不知其 | , do not know the origin or cause; 所 | , motives; whence; | 來, heretofore; 點來 | , how came it about? 無來 | , no reason or occasion for; 所 | 來, the place whence a thing comes; 率 | , to follow; 無

Digitized by Google

| 自達, no way of getting forward; | 至, from—to; | 近及遠, from the near to the distant; 情 | , the cause or origin of; 緣 | , cause; | 此而來, hence; | 佢, | 他, let him; | 我, permit me; | 天不 | 人, from heaven and not from man; | 得佢自便, let him do as he likes; | 在你, it rests with you; | | 然, at ease; gracefully; 胥 | , principal and secondary; 經 | 呢處, will pass by here.

2 男 ˏnám, a male; a man; a baron; | 人, | 子, a man; a husband; | 女, male and female; 花 | , a boy; | 爵, a baron; | 子漢, a high-spirited man; | 色, sodomy.

甸 tín², the emperor's domain, about 500 square lí; government lands measuring 64 square roods; to rule, to govern; to cultivate; to plough; to regulate; to stretch out; | 人, a forester.

町 ʿting, waste land; a foot-path in a field; a parcel of land; 無 | 畦, without dignity; | 畽, the footsteps of a deer.

3 画=畫 wá², R. 102, which see.

甿=氓 ˏman, R. 83, which see; | | , stupid, ignorant; | 異外內, to naturalize strangers.

畀 ʿpí, to give; | =俾, R. 9, which see.

畱 } ˏtsz, uncultivated lands, wastes; to
畜 } clear land for cultivation; to cut, to rend; see also 輜, R. 159.

4 畎 ʿhün, a watercourse between a field; a rill; to flow; | 畝, rills between a field; | 流, to flow along; difficult, morally or physically.

界 kái², a limit, a boundary, a border, a frontier; to mark off, to draw a line of demarkation; to sunder, as friends and relatives; 境 | , a boundary; | 限, | 至, a limit; 交 | , a boundary; 接 | , 交 | , to border on; bounded by; 世 | , the world; 好世 | , a pleasant world; | 石, a boundary stone; | 錠, the glass-grinder's iron wheel; 山 | , the confines of a grave.

畊=耕 ˏkang, R. 127.

畋 ˏt'in, to cultivate a field; to be a farmer; to hunt; to fish; | 食, to get one's bread by farming; | 獵, to go a hunting.

畏 wai², to fear, to dread, to be afraid of, to stand in awe of, to be apprehensive; to respect and dread; fear, awe; submission; dreadfulness, awfulness; 不 | , not afraid of; | 懼, afraid of; apprehensive; 敬 | , to reverence; | 他, afraid of him; 甚 | , much afraid of; very dreadful; | 天命, to fear heaven's decrees; | 聖人之言, to reverence the words of the sages; | 惡, to dread and hate; | 首 | 尾, afraid of it; | 醜, bashful; | 熱, afraid of the heat; | 縮, wary; shrinking; | 葸, cowardly.

畹 ˏwan, to till the land; fields laid out for cultivation; | | 原隰, plains and mushes opened out for cultivation.

畛 ʿch'an, the division of a field; a raised pathway between fields; to announce the emperor's coming; to die; to announce; | 陌, land-mark; | 於鬼神, to announce to the gods; 畦 | , dykes between the fields. 5

畜 ch'uk, to domesticate; to rear; to feed; to cultivate; to collect together; to bear with; to obey; to restrain; | 生, a brute; 六 | , the six kinds of domestic animals; | 養, to raise cattle; 無私 | , do not store up for private use; | 君, to restrain a prince; 君賜生

Digitized by Google

必 | 之, when a prince bestows living animals, they must be kept; | 德, to cherish virtue; 大 | , one of the diagrams; | =蓄, R. 140.

畚 *fán*², evil influence; ill-starred; | 着, to bring ill-luck; | 神, to expel evil spirits; 起 | , to worship the spirits of the threshold.

留 畱 *ˌlau*, to detain, to stop; to keep back; to delay; to procrastinate; slow, dilatory; to remain; | 住, to detain; | 落, detained in a place by poverty; left by mistake; | 別, | 訣, a keepsake; | 佢唔住, he would not stay; | 番, to keep for future use; | 心, careful; carefully; attentively; | 久, to detain long; 不 | 獄, do not procrastinate criminal cases; 無匪 | , no murderers or vagabonds remain; 治 | , to regulate; 伺 | , to watch for an opportunity; 徐 | , dilatory; | 任, to keep in office; 挽 | , to take by the arm and stop; 强 | , to detain forcibly; 請 | 步, please do not come out; | 啖氣, keep in your breath; | 餘地, leave a little space; 遲 | , to procrastinate.

畝 *ˋmau*, a Chinese acre of which 6 $\frac{61}{100}$ go to an English acre; 一 | 地, an acre of land.

畔 *pún*², a division between fields, a landmark; to disobey rules for dress; to revolt, to oppose; 讓 | , to yield the landmark; | 援, hunting attendants; | =叛, R. 29.

畟 *tsik*, a mattoc; to attend to husbandry; to scrutinize into ploughing and sowing.

6 畦 *ˌkw'ai*, 50 mau or about 8 English acres; a low dyke around a field; 菜 | , a kitchen-garden.

畧 略 *léuk*₂, to divide lands; a boundary of fields; to plan, to contrive; to abridge; to diminish; to disesteem; to slight; to take or seize; to walk, to go; to offend; a summary; a resumé, a digest, an abridgment; a path; a rule; a little, in general; slightly, in a small degree; astute, shrewd; 謀 | , to deliberate, to counsel; shrewd, forecasting, foreseeing; 大 | , for the most part, in general, generally; 要 | , 簡 | , an abridgment; the most important part of; | 有, only a few; | | , a little; | | 曉, to understand a little; | 多, rather many; | 好, a little better; 好 | 賣人, apt to seize and sell people; | 知一二, to understand a little; | 道, principles; | 取, to take, to select; | 求, to seek after; | 界, a boundary; | 犯, to transgress; | 利, advantageous; 亂 | , confusion; 忽 | , to slight, to despise; | 害, to injure slightly; | 講佢, | 言之, to discuss in a general way; | 路, a road, a way.

畢 *pat*, to finish, to conclude; at last; the end, the termination of; entirely, all, the whole; an iron under a carriage; a document, writings; completed, concluded; | 竟, finally, in the end; to result of; 事未 | , the affair is not yet ended; 公事 | , when public business is done; | 來, | 至, all came; 佔 | , to survey; 收 | , received all; 手 | , a written document.

畣 *ˋt'om*, the same as 氿, R. 85; read *tam*², see R. 40.

番 *ˌfán*, footsteps of wild beasts; a time, a turn; to reckon; to change; a tribe on the south; foreign; a foreigner; — | , one turn, once; | 話, foreign language; | 人, 老 | , a foreigner; 7

Digitized by Google

更 | , to alter, to change; | 邦, a foreign state; | 鬼, a foreign devil; a foreigner; 過 | , to go abroad; to emigrate; 理 | 院, the Colonial Office in Peking; read ˏp'o, | | , courageous; read ˏp'ún, | 禺, the district to which the eastern half of the city of Canton belongs.

異 *i*², different, dissimilar; another; diverse; unusual, uncommon; admirable; extraordinary; heterodox; to marvel at; to think strange; to oppose; to divide, to distinguish; 有 | , there is a difference; 不分 | , without distinction; | 于, | 於, different from; | 姓, a different surname; 另 | , separate; | 常, unusual, remarkable; 怪 | , strange, unusual; 奇 | , rarities; | 之, to think strange; | 邦, a foreign state; | 族類, pagans, heathen; | 端, heresy; | 日, another day; 大同小 | , not much difference; | 迹, miracles.

畱=留 ˏ*lau*, R. 102, which see.

畬 ˏ*shé*, something to bring fire, as tinder; read ˏ*ü*, to till, to cultivate the ground.

畯 *tsun*², a husbandman; a land-office; 田 | , a high officer who registers lands; 寒 | , a clown.

畫 } 畫 } *wá*², a picture, a drawing; a line, a boundary; a mark; a division; to mark, to draw; 寫 | , to draw a picture; 一幅 | , one picture; | 工, a painter; 洋 | , foreign pictures; 蒲紙 | , pith pictures; | 師, an artist.

畫 *wák*₂, to draw a line; to line off; to divide by a line; to sketch, to draw; to devise; to draw a plan; to limit one's self; a dash; a line; | | ², | 相, to draw a picture; | 一線, to draw a line; | 地, to mark the ground; | 計, to draw out a plan; 打一 | , make a dash; | 策, a plan, a scheme; | 止, to stop short; | —, the same; 唔得 | —, not the same; not even; incongruous; | 指, to make a sign manual; | 押, a mark.

畸 ˏ*k'i*, odd parcels of land; | 零, odds and ends; surplus, overplus. 8

當 ˏ*tong*, fields equal to each other; a proper value set on a field; to bear, to sustain, to be equal to; proper, suitable, ought; justly; convenient; adequate to; to be worth; to match; to mate; to meet; at the time of; to be, to act as, in the capacity of; to endure; to withstand; to screen, to protect; 敢 | , to presume; 不敢 | , dare not presume; 担 | , to be security for; 莫能 | 之, nothing could bear up against it; | 奴, to be a slave; | 兵, to be a soldier; | 家, | 室, to rule a family; to manage a household; | 唔起, inadequate to; | 時, at that time; | 今, now; | 下, immediately; | 兒子, to be to one instead of a son; | 食不嘆, do not sigh when eating; | 事, to engage in a business; | 敗, declining; | 面, before one's eyes; | 街, openly, in the street; | 天, openly; | 中, to be a mediator; 應 | , 該 | , ought, should, proper; 行所 | 行, to do that which one ought to do, to act as we ought to do; 理所 | 然, what propriety requires; | 難, to endure hardships; 合 | , suitable, proper; 相 | , proportionate.

當 *tong*², to pawn, to pledge; to consider, to think to be; to look upon; to deceive; for, instead of, as; safely, pro-

Digitized by Google

perly; suitable; 四時 | , the four seasons favorable; | 衣裳, to pawn wearing apparel; | 貨, to pawn goods; | 舖, a pawn-shop; 贖 | , to redeem a pledge; | 票, a pawn-ticket; 土 | , to take one in; 使銀 | 水, to spend money as water; | 得多人, equal to many persons; 妥 | , all proper, secure, settled; 勾 | , a business; an intrigue, a job; 過 | , excessive; | 係, | 是, to think to be, to deem; 主 | , a pawn-broker; 質 | , one who pledges anything; | 一百, worth one hundred, as coin; 穩 | , secure, stable; 妾不 | 妻, a concubine is not equal to a wife.

9 疃 *'tung* and *'tüin*, uncultivated land near a town; 町 | , a deer-park; | 怨, to act without purity of motive.

10 畿 *ki*, the emperor's territory, measuring 1,000 lí on each side; a border; 皇 | , 邦 | , the imperial domains; | 疆, a border, a limit; 九 | , the nine tenures, each extending 500 lí around the imperial tenure; 門 | , the space within a door; a threshold.

14 疇 *ch'au*, a hemp field; to till the ground; to class; a class; who? | 昔, formerly, in time past; 田 | , fields in general; | 人, families and generations succeeding from age to age; 九 | , the nine classifications; | 匹, a pair, a fellow; | 雍, to aid; | 等, to classify.

疆 *kéung*, a boundary, a frontier, a border, a limit; to bound; | 界, a boundary; 無 | , boundless, illimitable; 爭 | , to quarrel about the boundaries; | 域, the boundary of a country; 出 | , to emigrate.

17 疊 疊 *tip*, to pile up, to make a heap; to repeat, to reiterate; to fold; to add; to fear; to tremble; a doubling, a fold; | 埋, | 起, 打 | , to pile up; 重重 | | , 累 | , tiresome reiteration; | 正, to pile up straight; | 埋心水, not to trouble one's self about; | 次, repeatedly; 震 | , to be alarmed.

Rad. 103, 疋.

疋 *p'at*, a classifier of pieces of cloth or silk; — | 布, a piece of cotton cloth; | 頭, piece-goods; — | 紗, a piece of gauze; 成 | , a whole piece.

疎 疏 *sho*, not close, not near, not protected, open, wide apart, distant, pervious, remiss, lax, careless, easy, free, careless; sundered, widened; coarse; to distinguish; 親 | , nearly and distantly related; | 附, to make the distant feel as nearly related; 辭以 | , to decline on account of coarseness; | 哈矗, coarse; very slazy; | 通壕, to clear out a ditch; | 九河, to distinguish the nine rivers; 分 | , to divide; | 稀, wide apart; | 緩, slowly following each other at some distance; | 罅, a crack; wide apart; an interstice; 丟 | , out of practice; | 治, to regulate; | 刻, to cut and engrave; | 畫, to adorn and paint; | 財, to be generous in giving; | 大, to enlarge; | 布, to diffuse; | 徹, to remove, to discard; | 遠, distantly related; | 窓, a lattice; lattices; | 眼, to slip out of sight; | | , full dress; | | 的, 頗 | , rather coarse; not very closely related; | 躍, wide-spreading; | is used for 梳, R. 75, and for 蔬, R. 140. 7

疏 *sho'*, to state to a superior; to discuss, to record; to arrange; a statement; | 文, a clear statement; 灶君 | , an annual statement to the God of the

Digitized by Google

Furnace; | 本, a statement presented to the emperor.

9 疐 *chí*², to stop, to hinder, to obstruct; to stumble; to slink away; embarrassed, hindered; the stalk of fruit.

疑 *ˌí*, doubt; suspicion; apprehension; to doubt, to suspect; to apprehend; to hesitate; to be suspicious of; doubtful, unsettled; perverse; 懷 |, to harbor doubts; 狐 |, suspicious; 多 |, many doubts, very suspicious; 好多 | 惑, very many doubts; 避嫌 |, to avoid suspicious acts; 思 |, to doubt, to suspect; 無 |, certain, plain, undoubted; 釋 |, to solve doubts; attendants on an emperor.

Rad. 104, 疒.

疒 *nik*₂, the radical relating to diseases.

2 疠 *nái*², tired, weary; weak; 見 |, to feel tired; to feel weak.

疠 *ˋnau*, colic; | 肚, colic; griping in the bowels.

疔 *ˌting*, venereal, syphilitic; 生 |, to have the syphilis; 疳 |, | 症, syphilis, venereal disease; | 毒 嘅, syphilitic, venereal; 火 | 瘡, a pimple.

3 疚 *kau*², a chronic disease; disheartened; 孔 |, very sick; 在 |, still sick; 內省不 |, conscious of innocence.

疝 *shán*², hernia; a pain in the stomach; a swelling of the testicles; 心 |, angina pectoris; 臊 |, inflammation of the testicles; 腎囊水 |, hydrocele; 小腸 |, hernia or protrusion of the bowels.

4 疢 *ˋch'an*, pimples, pustules; 痘 |, 疹 small-pox pustules; 斑 |, spots of the petechiæ fever.

疥 *kái*², a scabbiness; scabby; | 瘡, an itch pustule; | 甲, a scabby eruption.

疧 *ˌk'í*, constipation.

疤 *ˌpá*, a disease of the joints; 瘡 |, a cicatrix.

疣 *ˌyau*, a tumor; a gathering; 血 |, a gathering of blood arising from a bruise.

疫 *yikˌ*, 瘟 |, pestilence, the plague; | 症, a pestilential disease; 逐 |, to expel the plague; | 氣, pestilential vapor; see 保, R. 9.

疨 *ˋchá*, | 腮, the mumps; 生 | 腮, to have the mumps. 5

疹=疢, *ˋch'an*, R. 104, which see.

症 *ching*², disease, sickness, ailment; | 候, a disease; 急 |, a dangerous disease, an acute disease; 病 |, sickness; 有 | 候, to be sick; 各 |, every kind of sickness.

痱 *fai*², pimples, spots; 熱 |, | 子, prickly heat.

疳 *ˌkòm*, venereal; | 疔, syphilis, venereal disease; | 瘡, a venereal ulcer; | 積, a disease in children, arising from unwholesome food.

痀 *ˌk'ü*, a crooked back; | 僂, hump-backed; | 丈, an old man bent over with age.

痢 *ˋo*, a sore; a flux; | 痢, dysentery; | 血, the red flux; 口 |, sores about the mouth; | is interchanged with 屙, R. 44, which see.

疱 *ˌp'áu*, a blister.

疲 *ˌp'í*, fatigue, weariness, lassitude; | 倦, fatigued, tired; | 難, drudging, tiresome; | 玩, careless, remiss; | 馬, a jaded horse; | =罷 R. 122.

病 *peng*², sickness, disease, illness, malady; sadness, sorrow; affliction; distress; misery; fault, infirmity, defect; vice; to distress; to hate, to dislike; to injure; to damage; to disgrace; to vitiate; 有 |, to be sick; 染 |, to catch a disease; a contagious disease; 治 |, to

Digitized by Google

cure a disease; | 危, dangerously ill; | 得交關, very ill; | 愈, | 痊, convalescent, restored to health; 報 |, to plead sickness; 起 |, to get sick; | 不得衆, grieved at not gaining the affections of the people; 毛 |, an oiling; a defect, a fault; | 死, | 故, to die a natural death; | 苦, misery; 詬 |, to disgrace; 內 |, inward malady; | 國, to injure or distress a state; 臥 |, sick a-bed; | 復發, a relapse; 疾 |, diseases.

疼 ˢt'ang, and t'ung², pain; affection; affectionately; | 愛, to love affectionately; | is frequently used for 痛, R. 104, which see.

痑 痤 ˢt'o, hunchbacked, hempbacked, crookbacked; | =佗, R. 9.

疾 tsat₂, sickness, disease; an acute disease; affliction, a trouble; hasty, quick, fast, rapid, sudden; urgent, pressing; prompt; very, exceedingly; unlucky, infelicitous; to hate, to dislike, to envy; | 症, diseases, ailments; 疢 |, sickness and distress; a moral infirmity; 厥 | 不瘳, his sickness will not yield to treatment; 患 |, grieved, troubled; | 日, an unlucky day; 問 |, to inquire after a sick person; | 行, to go rapidly; | 速, rapid; impetuous; in haste; 忙 |, testy, hasty; | 視, to scowl at; | 言, to speak rapidly or boisterously; | 人, a leper; 殘 | 之人, thoroughly diseased; | 怨, to complain, to resent; 冒 |, sedulously; | 痛, acute pain; 嫉 |, jealous.

疽 ˢtsü, an ulcer; a carbuncle, an anthrax; 癰 |, an ulcer; an old abcess; 吮 |, to suck out an ulcer.

疵 ˢts'z, a mole; a spot; a failing, an ailing, a fault; 瑕 |, a flaw, a moral defect; 小 |, a slight failing, a flaw, as in a person's character; 黑 |, a black spot; 吹毛求 |, to blow aside the hair and look for a flaw or spot.

痔 chi², piles; to gnaw; | 瘡, piles; 內 | 6
, internal piles; 外 |, external piles; | 食, eaten by worms; 流血 |, bloody or running piles.

痕 ˢhan, a cicatrix, a cicatrice; a scar; a stripe; a mark, a trace, a stain; itchy; | 迹, a trace; 好 |, very itchy; 淚 |, traces of tears.

痍 ˢi, a wound; to wound, to hurt, to injure; 瘡 |, a sore; 傷 | 者, the wounded.

痊 ˢts'iin, convalescent, healed, cured; 病 |, restored to health; | 病, to cure a disease.

痌 ˢt'ung, pained; groaning from pain; | =恫, R. 61, which see.

痒 ˢyéung, a sickness, a malady; read ˢyéung, to itch; see 癢, R. 104.

瘡 ˢang, a bruise; a disease; sick; to em- 7
boss, to enchase; | 花, to emboss; | 心, to disturb one, as bad news; 生石 |, to have a sore bruise; | 得脚痛, to hurt one's self in walking.

痣 chi², a mole, a hair-mole, spots on the body.

痛 ˢfú, atrophy; diseased; to make ill or sick.

痢 li², dysentery or flux; 痢 |, 瀉 |, 泄 |, a flux, looseness in the bowels; diarrhœa; 紅 |, 血 |, a bloody flux; 休息 |, 久 |, a chronic diarrhœa or dysentery; 禁口 |; cholera morbus; | 疾, a purging.

痗 múi², sick; a disease; anxiety, infirmity; 心 |, sick at heart; 疢 |, sickness arising from care or vexation.

痞 ˢp'i, a stoppage in the bowels; constipation, costiveness; weak, feeble.

Digitized by Google

痠 ˏsün, pain, aching, painful; | 軟, | | 軟軟, ticklish, tickly.

痘 tau², the small-pox; 出 | , to have the small-pox; 種 | , to vaccinate; | 種, vaccine matter; | 漿, vaccine virus; | 瘡, pox pustules; | 靨, the scabs of the small-pox; | 皮, pock-marked; | 瘢, pits of the small-pox; | 娘娘, | 母, the goddess of small-pox.

痛 t'ung², pain; to pain, to ache; to love, to feel for, to commiserate; sick, grieved, pained, sore, miserable, distressed, heart-rending; very, exceedingly, affectionately; 疾 | , acute pain; 頭 | , head-ache; 牙 | , tooth-ache; 心 | , heart-ache; 心 | 口晤 | , to grieve for in secret; | 愛, to love tenderly; | 惜, to love tenderly, to love with compassion; | 恨, to hate grievously; | 悔, bitter repentance; | 哭, to weep bitterly; | 飲, to drink to excess; 肚 | , pain in the bowels; 好 | , very painful; 見 | , 覺 | , to feel pain; | 哉, alas! 唔 | 你, do not like you.

8 瘂 ˋá, dumb; dull; cracked; 瘖 | , dumb; | 口, dumb, unable to speak; | 仔, a [or you] dumb boy! | 聲, a dull sound; | 門, the nape of the neck; | =啞, R. 30.

痴 ˏch'i, foolish, silly, idiotic; a foolish
癡 hankering after; given to, addicted to, lustful after, doting after; wandering; 書 | , book-mad, a mania for books; | 迷不醒, mad after; | 呆, foolish, silly, stupid; | 纏, bound up in loving; | 情子, a debauchee; | 情, salacious; | 拙咁穿亂, making such a rumpus; 不 | 不聾, neither foolish nor deaf.

痼 kú², a chronic disease, an inveterate complaint, an obstinate malady.

痟 ˋkún, impotent, weak, worn out, sick; | | , diseased; disappointed.

痲 ˏlam, dysury; strangury; 血 | , bloody urine; 沙 | , gravel; stone; 割沙 | , lithotomy.

痲 ˏmá, the measles; torpidity, numbness; 出 | , to have the measles; 脚 | , a foot asleep; | 痹, numb; | | 痺, numbed; | 瘋, leprosy.

痾=疴, ˏo, R. 104, which see.

痺 pi², numbness; rheumatism; numb, asleep, as the limbs; 冷 | , numb from cold; 脚 | , a foot asleep; 行 | , a sudden twitching in a leg.

瘁 sui², infirm, worn out; wearied, fatigued; diseased, suffering, indisposed.

痰 ˏt'ám, phlegm, mucus from the lungs; | 涎, ditto; 吐 | , to throw up phlegm, to spit; 中 | , to fall dead; | 罐, a spittoon; 化 | , an expectorant; | 壅, | 土頸, the throttle, the death-rattle.

瘀 ü², extravasated blood; a bruise; | 傷, a bruise; | 血, effused blood; | 黑色, dark blue, black and blue; as a severe bruise.

痿 ˋwai, numbness of the legs; rheumatism of the lower extremities; weak; lame; 陰 | , impotence, loss of virility; | 臂, loss of the use of limbs.

9 瘇 ˋchung, a swelling; to swell, to tumefy; swollen, swelled; inflated; boastful; 黃 | , dropsical, jaundiced; 浮 | , tumefaction; | 起, to swell.

瘋 ˏfung, leprosy; paralysis; 痲 | , leprosy; 發 | , to become leprous; | 癲, mad, crazy; | 院 a lepers' asylum; | 狗, a mad dog; | 癱, paralysis, palsy; 中 | , a stroke of paralysis.

Digitized by Google

Rad. 104. 10 Strokes.

瘕 *há*, asthma; asthmatic; | 氣, ditto; | 嗽, an asthmatic cough.

瘊 *hau*, a wart; a pimple, a pustule; | 子, ditto.

瘰 *kwán*, to distress; to make void; to render useless; infirm, sick; incapable; 恫 | 乃身, the pain distresses you.

瘙 *wá*, a scab; 結 | , to form a scab; 痘 | , a small-pox scab.

瘠 *t'ò*, worn out by travel; sick; | 馬, a jaded horse.

瘌 *ts'ik*$_5$, coll. read *ts'ek*$_5$, pain; to ache; 頭 | , head-ache; 心 | , sorry for, pained at; 骨 | , pain in the bones; 笑到肚 | , to laugh till one feels pain.

瘟 *wong*, jaundice; 大 | 色, jaundiced; | =癘, R. 104.

瘖 *yam* and *'om*, dumb from disease; | 聾, deaf and dumb.

瘍 *yéung*, wounded; a sore head; a wound; 爛頭 | , a sore head.

10 瘛 *chai'*, a twitching of the muscles; 乍 | 乍瘛, ditto; | 瘛, the convulsions of children.

瘡 *ch'ong*, a boil, an ulcer; a sore; 生 | , to have a boil; 火疔 | , a carbuncle; 破 | , to open a boil; | 穿, the boil opens; 寄 | , to give away a boil.

瘧 *háp*$_2$, asthmatic; 發 | , to be asthmatic.

瘞 *i'*, a retired, obscure place; to bury; to hide; to sacrifice to the dead.

瘤 *lau*, a tumor, a swelling; a wen; an excrescence; 肉 | , a sarcoma; 血 | , a vascular tumor; 粉 | , atheroma; 脂 | , a fatty tumor; 脆骨 | , a cartilaginous tumor; 毒 | , a malignant tumor; 割 | , to remove a tumor; 起 | , to get a tumor.

Rad. 104. 11 Strokes.

瘢 *pán* and *pán*, a cicatrix, a scar; a pit, a mark; 痘 | 的, pock-marked.

瘦 *shau'*, lean, emaciated, thin; poor; meagre; | 肉, lean meat; | 擘擘, rather lean; very lank; 骨 | 如柴, bones sticking out like sticks; 肥 | 得宜, well proportioned; 好 | , very lean or thin.

瘜 *sik*$_5$, a polypus; 鼻 | , a polypus of the nose.

瘨=癲 *tín*, R. 104, which see.

瘠 *tsik*$_5$, lean, thin, emaciated, bony; meagre, poor; to impoverish; to bring down; | 馬, a bony horse; | 土, meagre soil.

瘥 *ts'o*, to recover; to be convalescent; an influenza.

瘟 *wan*, giddy; | 疫, the plague; pestilence; | | 鈍鈍, giddy, dizzy; blundering; see 保, R. 9.

瘧 *yéuk*$_2$, fever, ague; | 疾, ague, intermittent fever; 牝 | , a cold paroxism; 牡 | , a hot paroxism; 鬼 | , an irregular fever; 瘴 | , a simple fever.

瘵 *ch'ái'*, weariness, fatigue; 自 | , to fatigue one's self; 癆 | , consumption. 11

瘳 *ch'au*, to cure, to heal; to be cured; curable; 病 | , convalescent; | 損, to injure; see 痰, R. 104.

瘴 *chéung'*, malaria, miasma, pestilential vapor; miasmatic, pestiferous air; 烟 | , an unwholesome climate; 嵐 | , noxious vapor, malaria, miasma; | 氣, malaria; | 癘, malarious fever.

瘻 *lau'*, an old sore; a scrofulous swelling; | 癰, an ulcer with worms in it; see next.

瘺 *lau'*, a scrofulous swelling on the neck; | 瘡, a running sore; 疳疔痔 | , syphilis, buboes, piles and scrofula; 老鼠 | , ulcers supposed

Digitized by Google

to arise from the eating of rats; | = 瘻, R. 104.

瘰 ʿlo, scrofula; | 癧, ditto, the king's evil, struma.

瘼 mok₂, sickness, disease.

瘲 tsung', 瘛 | , convulsions in children.

瘽 yung, insensibility to smell.

12 癎 ₍hán, convulsions in children; epilepsy.

癗 =瘤 ₍lau, R. 104, which see.

療 ₍liú, to heal, to cure diseases; | 病, to heal sickness; | =醫, R. 164.

癆 ₍lò, consumption, phthisis; atrophy; | 症, ditto; | 瘌, the pain occasioned by a sting.

癃 ₍lung, weak, infirm; | 閉, costive; | 病, old and infirm.

癉 ʿt'án, fatigued, wearied, worn out; to vex; inclined to sores; to afflict, to distress; to weary; to reprove; erysipelas; 癉 | , jaundice; | 惡, to vex the wicked; | 病, weariness and lassitude; | 疽, a bad ulcer; read ₍tán, a disease in children; retention of urine.

癘 ₍wong, the icterus, jaundice; | = 瘟, R. 104, which see.

癮 yam', secret grief, distress of mind.

13 癩 kái', sick; weary, tired, fatigued, worn out, exhausted; 够 | , ditto; 脚 | , fatigued from walking.

癘 lai', a foul ulcer; plague sores; pestilential, noxious vapor; 漆 | , sores arising from laquer; | is used for 厲, R. 26.

癖 p'ik₂, a fancy for, a partiality for; a morbid appetite; indigestion; 書 | , a fancy for books; pedantic; 性 | , a propensity for, a passion for; 食 | , a craving appetite; | 疾, indigestion in children; 瘕 | , costiveness.

癟 ʿshü, sick with sorrow or grief; melancholy; | 憂, ditto, trouble.

14 癡 =痴 ₍ch'i, R. 104, which see.

15 癥 ₍ching, constipation; | 結, colic; | 瘕, obstruction of the bowels with griping.

癤 tsit₂, a pimple, a small boil.

癢 ʿyéung, to itch; an itching; a sore; 好痕 | , to itch very much; 搔 | , to scratch an itching place; 唔關痛 | , not worth a scratch; | =痒, R. 104, which see.

16 癩 lái', the itch; leprosy; 乾 | , dry itch; 濕 | , impetigo; 生 | , to have the itch; | 瘡, itch sores.

癧 lik₂, scrofula, struma, the king's evil; 瘰 | , ditto; 瘰 | 頑症, strumous ophthalmia; 夾板 | , scrofula under both ears; 生 | , to be affected with scrofula.

17 癬 ʿsín, the ringworm, (ring-worm); tetter; scaldhead; scabby disease; 金錢 | , 紅雲血 | , the large circular ringworm; 生 | , 生金錢 | , to have the ringworm; 腰帶 | , the shingles or zoster; 牛皮 | , a sort of lepra; 對門 | , the ringworm on the inner side of the thighs.

癮 ʿyan, | 疹, a blister, a pimple; little sores, pustules.

癭 ₍ying, the goitre, a wen on the neck; 血 | , a tumor with red turgid veins.

18 癯 ₍k'ü, lean, thin, emaciated, poor, meagre; 形容甚 | , lean, emaciated.

癰 ₍yung, an offensive, running sore; a cancer; | 疽, a virulent sore.

19 癱 ʿt'án, numbness; palsy; 瘋 | , | 瘓, palsy, paralysis; | 手, paralysis of one arm; 左右截 | , paralysis of one side; 運動功用 | , paralysis of motion; 知覺功用 | , paralysis of sensation; 有瘋 | 者, one suffering of palsy.

癲 ₍tín, mad, crazed, crazy, insane, the
癲 mind deranged; mad after; fran-

Digitized by Google

tic, silly, out of one's wits; infatuated; 發 | , mad, insane; | 狂, raving mad; 花 | , nymphomania; 想銀 | , money mad; | 氣, hot-headed; | 狗, a mad dog; | 狗嗷樣, acting like a mad dog.

Rad. 105, 癶.

癶 *pát*$_5$, straddling, the feet stretched, apart; two men standing back to back.

4 癸 *kwaí*, the last of the ten stems; to consider; to ponder; to calculate; 天 | , the menses; puberty; 呼庚 | , the watch-word among soldiers.

7 發 *fát*$_5$, to send forth; to shoot forth an arrow; to produce; to spring up; to issue; to germinate; to cause to go; to dispatch; to ferment; to rise, as dough; to appear; to manifest, to show forth; to elevate, to exalt; | 矢, to send forth an arrow; 四 | , the four flights of arrows; 打 | , to send; | 起, to arise, to spring up; | 財, to make money; | 達, to prosper; | 客, to deal in, to have for sale; | 賣, to sell, | 市, to have customers; | 出, to send forth; | 潮, to become moldy; | 單, to issue a cheque, note, permit, &c.; | 慈悲, to show mercy; | 心, to be charitable; | 咒, to utter an imprecation; | 誓, to swear, to take an oath; | 瘧, to be asthmatic; | 癲, to be mad; | 瘋, to be crazy; | 番原籍, to dismiss home; | 氣, to get angry; | 科, to become a kŭjin; | 甲, to become a tsinsz; | 紙, to wet paper; | 丁, to have sons or descendants; | 號, to make a signal; | 瘋, to be or become leprous; | 揚, to spread abroad; | 開, to open out; | 明, to become light, the break of day; | 兵, to march troops; | 命, to issue a decree;

| 現, to become visible; | 奮, to rouse; | 憤, to rouse; to set forth; 長 | , the imperial sacrifice; | 米, to beg rice, as nuns; | 糧, to give out rations; | 施, to distribute.

登 *tang*, to ascend, to mount up to, to step up, to go up; to record, to note; to call up; to raise; to start, to commence; to complete; | 位, to acend the throne; | 天, to mount up to heaven; | 山, to ascend a hill; | 庸, to be elevated to office; | 成, to complete; | 熟, to become perfect in; | 岸, to go ashore; | 尊, to elevate; | 車, to mount a carriage; | 部, to charge to account; to credit; | 記, to record; 特 | , 專 | , on purpose; | 時, presently, immediately, at present; | 程, to start on a journey; | 對, suitably matched; | | , multitudinous; 五穀不 | , the five kinds of grain do not spring up; | 開, to push aside with the foot.

Rad. 106, 白.

白 *pák*$_2$, white; clear, bright; immaculate, pure; intelligible; manifest; mournful; plain, obvious; the reverse of a coin; | 色, the white color; 明 | , clear, intelligible; 土 | , | 話, colloquial; 告 | , an advertisement; 尚 | , to esteem or prefer white; 黑 | , black and white; 紅 | , red and white; lucky and unlucky; | 文, the text of any book; 寫 | 字, to write according to the sound (but often wrong characters); | 撞, a thief; to swindle; | 嘲, a pasquinade; | 道, to explain right principles; | 之, inform him; | 俾, | | 施, to give freely; | 受, | 俾, received for nothing, given for nothing; 好 | 失, lecherous; vain; | 鼻哥, a slippery fellow; | 衣,

Digitized by Google

| 丁, a commoner; without rank; | 著, to charge or extort more than is due; | 金, silver; platina; | 鉛, zinc, spelter; | 日, in broad daylight; | 帶, fluor albus; | 濁, gonnorrhœa; | 墩子, petunse, porcelain clay; | 手, empty-handed; | 人, an albino; 雞蛋 | , the white of an egg; 口 | , the spoken part of a play; | 縛, careless, worthless; | 礬, alum; 稟 | , to state or announce to a superior; | 頭行, a Parsee; 一 | , one year; 三 | , snow; 潔 | , pure and white; | 唪唪, spattered over, as with flour; | 鴿, a pigeon.

百 *pák*, a hundred; all, the whole of a class or sort; many; | 官, all the officers; | 工, all the artisans; | 穀, all the kinds of grain; | 祥, all the blessings; | 殃, every kind of calamity; | 物, all things; | 姓, the hundred surnames, the people; | 般, all kinds of speculations; | 夫長, a centurion; | 發 | 中, a hundred shots a hundred hits; | 厭嘅, a detestable rascal; | 合花, the lily; | 足, a centipede; | 千萬, countless multitudes.

2 皂 卓 *tsò*², inferior officers, underlings, lictors, undertrappers; a black color; | 隸, ditto; | 班, torturers; | 礬, copperas; 牛馬同 | , horses and cows in the same pen; | 衣, black garments; | 裙, a sparrow.

3 的 *tik*, clear, bright, white; evident; clearly discernible; a target, the bull's eye; a sign of the possessive case; the termination of an adjective or of an adjective noun; a little, the same as when pronounced *ti*; | 然, clearly seen; 眞 | , true; | 確, certain, true, reliable; really; | 當, trustworthy; 我 | , mine; 我 | 屋, my or our house; 指 | , the aim, the point in view; 射 | , the bull's eye; 中 | , to hit the mark; 華 | , the painted face of a woman; 無點 | , you do not take care; 白 | , whitish; 小 | , the little one, I; | 筆, my own handwriting; 打銀 | , a silversmith; 愛 | , loving; 爭 | , to differ a little; 遠 | , a little further; read *ti*, a little; a little more; 窄 | , a little narrower; 長 | , a little longer; 大 | , a little larger; 細 | , a little smaller; 減 | , take off a little; 俾 | 添, give a little more; | 咁多, a very little; read *ti*², as a sign of the possessive see 哋, R. 30.

4 皆 *kái*, all, altogether, every one, every body; | 知, all know; 衆 | , all the people; 人 | , all men; 各 | , every one, each; 老少 | 在, old and young are all here; 俱 | 一樣, they are all alike; | 死, all died; | 來, all came; | 同, altogether; | 然, all the same; | =偕, R. 9.

皈 *kwai*, to conform to; to comply with.

皇 *wong*, august, imperial, sovereign; high, exalted, great, honorable; an emperor, an autocrat, a sovereign; a monarch above a king; | 天, imperial heaven; | 上帝, the great supreme ruler, the Great God; | | 后帝, most great and sovereign ruler; | 祖, the great ancestor; | 帝, the emperor; | 上, His Imperial Majesty; | 后, the empress; | 考, departed father; | 妣, a deceased mother; 三 | , [伏羲, 神農, 黃帝]; | 子, a prince imperial; | 太子, the heir-apparent; 太上 | , the emperor's father; 覺 | , Buddha; | 士, an excellent scholar; | 華, exuberant.

Digitized by Google

luxuriant, bright; 於 | , oh, how beautiful! | | 如也, anxious-like; 聿 | , rapid; 經 | , the front part of a grave; 窒 | , the threshold of a bedchamber; | 朝, the ruling dynasty; | 仁, imperial benevolence.

5 皋 皐 ˇkò, to present prayers and supplications; to inform, to announce; to harangue, to drawl out; eminent; a march; a bank; 江 | , the bank of a river; 界 | , a boundary, a limit; | 門, a high gate; | 月, the fifth moon; | | , to eat plain food; not in order; stupid.

6 皎 ˇkáu, the brightness of the moon; bright, clear; effulgent; pure, immaculate; | | , pure and clear; | 潔, pure, or white and spotless.

7 皓 顥 hò², bright, clear, luminous, as the moon; splendid, resplendent; glistening; white, pure, clear; | 首, a hoary head; | 白, white, as the hair; 太 | , the heavens; | | , luminous, bright, glistening.

10 皜 ˇkò, whitish; | | , self-possessed; | | 如也, placid and content-like.

皜 ˇkò, and hò², white, whitish; | | , white and glistening, very white.

12 皤 ˏp'o, white, plain, unadorned; white, silvery hair; abundant; | | , white, silvery whiskers.

13 皦 ˇkiú, clear, distinct; the whiteness of gems and pearls.

18 皭 tséuk, a white color; pure, clean, unspotted, unsullied; clean looking.

Rad. 107, 皮

皮 ˏp'i, the raw or undressed hide of an animal; the skin; leather; cream; peel; the bark of a tree; leathern; a wrapper; a cover; the tare; character; temper; fur; | , 革, 韋, a raw hide; a dried hide; tanned soft leather; |

匠, a tanner; 剝 | , to flay; | 膚, the skin; the epidermis; 牛 | , cowhide; | 草, dressed furs; 着 | , the wear fur; 桂 | , cassia; 面 | , character; 無面 | , no character; shameless; 唔顧面 | , regardless of character; 面 | 厚, a thick-skinned face; shameless; callous; | 氣, temper; 裱紙 | , to paper over; 書 | , an envelope; a wrapper; 封 | , to seal a letter; 樹 | , the bark of trees; 湛 | , to curry leather; 烟 | , 淹 | , to tan; 批 | , to peel; 頑 | , willful; 扯 | 條, unstable; | 色, complexion; | 幣, presents; | 室, the secret service department in an army; | 箱, leathern trunk; 除 | , net; 過 | , to cover with leather or with a skin.

5 皰 p'áu², a blister.

9 皷 ˇkú, a drum; | =鼓, R. 207.

10 皺 tsau², a wrinkle; wrinkled; to wrinkle; | 眉頭, to knit the brow, to scowl; 面皮 | , a wrinkled face.

11 皻 ˏchá, pimples on the nose; 酒 | , wine blotches, wine blossoms.

13 皽 ˏchín, to separate; to tear off; to flay; the epidermis; a scab; | 角, to tear off; | 起, to rip or tear up.

Rad. 108, 皿.

皿 ˇming, a vessel, a dish; 器 | , utensils, vessels, or articles used in worship or eating; a vessel; an utensil.

3 盂 盓 ˏü, a basin; a dish; a clapdish; a band; 盤 | , a basin; 鉢 | , a vegetable dish; 痰 | , a spittoon; | 蘭勝會, all-souls' festival; 左右 | , the names of bands engaged in hunting.

4 盅 ˏchung, a cup; a bowl; 茶 | , a teacup; 乳油 | , a butter-cup.

盃 ˏpái, a cup, a glass, a gobblet; 酒 | ,

Digitized by Google

a wine-glass; 水 | , a tumbler; | = 杯, R. 75, which see.

盆 ₍p'ún, a basin; a platter; a deep dish; | =盤, R. 108, which see.

盈 ₍ying, to fill; to overpass; full, replenished, overflowing; fullness; arrogant; | 滿, full; self-satisfied; 月 | , full moon; | 虛, full and empty; 罪 | , 罪惡貫 | , the measure of iniquity is full; | 缺, waxing and waning; | 縮, enough or short; exceeding or insufficient; | 樂, the fullness of pleasure.

5 盍 hòp₂, to unite, to cover; why not? | 歸乎來, why not return home? | 稚, fellow; | is used for 盖, R. 108, and 蓋, R. 140.

盎 ong², a bowl, a basin; a tureen; a pitcher; full; 瓦 | , pot sherds; an earthen vessel; 湯 | , a soup tureen; | | , abundant.

盌 ₍ún, a bowl; a dish; | 碟, plates and dishes; | =碗, R. 112, which see.

盉 wo², to mix, to season; | =和, R. 30, which see.

益 yik₅, advantage, benefit; usefulness; the 42nd diagram; advantageous, profitable, useful, beneficial; superabundant; strengthening, benefiting; to add to, to increase, to augment; to benefit; to prosper; 裨 | , benefit, advantage; 有 | , of advantage, profitable; 得 | , benefited by; 無 | , useless, of no advantage; 大有裨 | , of great advantage; very useful; 有損無 | , hurtful without any advantage; 請 | , to ask for more; 加 | , to add to; to afford benefit; to benefit; 謙受 | , humility obtains abundance; | 進, to advance, to improve; | 多, abundant, more and more; 利 | , interest on money; advantageous; | 甚, in a very high degree; | | , the × the, as: | 遠而 | 薄, the further [from the sages] the more degraded.

6 盒 hòp₂, a box, a casket; a spatula; a case; a covered platter; 一个 | 仔, a small box; 拜帖 | , a card-case; 鼻烟 | , a snuff box.

盖 k'oi², a cover; to cover; for, for that; | =蓋, R. 140, which see.

盔 ₍kw'ai, a helmet, a casque, a defence for the head; a basin; a platter; | 甲, armor.

7 盛 ₍shing, a vessel filled with sacrificial rice; to receive into a vessel; in full dress or array, as when sacrificing heaped up; 一 | 酒, one vessel of wine; | 受, to receive; 以筐 | 之, to put into a basket; | 成, to complete; | 服, in full dress; 唔 | 得起, unworthy of; overwhelmed with gratitude; read shing², abundant, full, affluent, plenteous, in full quantity; great; long; flourishing, prospering; abundance; bloom; your; 豐 | , abundance, affluence; 茂 | , exuberant, luxuriant; | 惠, your great kindness; | 德, great virtue; | 恩, abundant kindness; | 世, a prosperous time; time of plenty; 生氣方 | , in the bloom of life; | 美, full and excellent; | 極, extreme, uttermost; | 大, great; | 多, a great abundance; abundant; | 名, famous; | 典, special regulations; | 衰, prosperity and decline; | 事, a generous action; | 京, Mukden; Shingking.

盜 tò², a robber, a pirate, a bandit, a highwayman; to rob, to take by force, to plunder; to steal, to purloin; to pilfer; to abduct; 海 | , a pirate; 强 | , a powerful robber; | 賊, bandits, thieves; 失 | , to be robbed, robbed

Digitized by Google

of, taken by robbers; | 名, to rob one's name; | 泉, the bandits' fountain; 小 | , a pilferer; 遇 | , to meet robbers; to be waylaid.

8 盞 ʿchán, a shallow basin or cup; a classifier for lamps; 酒 | , a wine-cup; 一 | 燈, one lamp.

盐=鹽 ʿím, R. 197, which see.

盟 ʿmang, an agreement, a contract, a treaty, an alliance; an oath; to swear; to form a pact; 結 | , to make an agreement; 約 | , a treaty; | 國, allied states; | 兄弟, sworn brethren; | 誓, to take an oath; 背 | , to violate an engagement; | 書, a compact.

9 監 ʿkám, an inspector; a superintendent; an overseer; a prison, a jail; to inspect; to examine; to superintend; to require; to compel, to force; to survey, to look to; | 督, an inspector; | 國, to take charge of a country; 軍器 | , inspector of arms; 藝文 | , inspector of literature; | 牢, a prison; 坐 | , in prison; 落 | , 丟落 | , 下 | , to cast in prison, to imprison; 收 | , to take to prison; | 察, to examine, to survey, as gods; | 佢做, force or compel him to do; read kám², 太 | , a eunuch; 欽天 | , an astronomer; | =鑒, R. 167.

盡 ʿtsun², an empty vessel; all, entirely,
尽 wholly, fully, the whole; to exhaust, to use all; to indulge in; to make an end off; exhausted, finished, emptied; the uttermost, the extreme, most; | 識, to know all; | 殺, to kill every one; 食 | , eaten all; | 心, with the whole heart; | 力, to exert all one's strength; | 本分, to do one's duty; to fulfill one's obligations; | 地做, spent all, used up the whole; 用 | 心機, to employ all one's abilities; 書不 | 言, cannot write all; 已 | , all done; 自 | , to commit suicide; 感謝不 | , extremely thankful; 大 | , a moon of 30 days; 小 | , a moon of 29 days; 行 | , to go through the whole; | 呢鋪, try this chance; | 是, | 係, all are or is.

10 盤 ʿp'ún, a platter, a tray; a trencher,
盆 a basin; a dish; a pan; a tub; a receptacle; a press; the pelvis; an affair; coiled; winding; a market; to examine, to question about, to pursue pleasure; 托 | , a tray; 絞 | , a windlass; 洗面 | , a wash-basin; 洗身 | , 浴 | , a bathing-tub; 交 | , to transfer a business; 收 | , to wind up a business; 開 | , to open the market; 營 | , a camp, an encampment; 花 | , a flower-pot; 臨 | , confinement; 沙 | , a vessel for cleaning rice; | 費, traveling expenses; | 膝坐, to sit crosslegged; | 詰, to question about; | 查, to examine; | 埋, to coil up; | 遊, to saunter about; | 門, a door ornamented with the figure of a writing dragon; | =槃, R. 75; 蟠, R. 142; and 蹩, R. 157.

11 盥 ʿfún, to wash; to wash before sacrificing; | 手, to wash the hands; | 洗, to wash.

盧 ʿlò, a vessel for rice; a tavern, a grog-shop; black; | 弓, a black bow; | 子, the pupil of the eye; 柱 | , the capital of a pillar; 胡 | , to cover the mouth and laugh; | =櫓, R. 75; and 蘆, R. 140.

12 盧 ʿmo, a cup for water or tea; a tumbler; a bowl; a basin.

盪 tong², a washing or bathing tub; to smear; to gargle; great, large; moved

Digitized by Google

disturbed; 滌 | , to shake about; to shake backwards and forwards; 推 | , to push and shove; | 口, to gargle the mouth; 跳 | , in a panic; 震 | , to shake, to agitate; | 舟, to push a boat over dry land; | 灰, to plaster, as a wall; | 黑面, to blacken the face.

13 鹽 *ká*, not durable, not lasting; a salt-pond; to suck; | 且, for the time being, under the circumstances.

15 鬆 *lui*², to bind so as to force out the blood; incurable; virulent; a plant furnishing a green dye; | 夫, an abandoned fellow; 賊 | , a thief; 胝 | , thick-skinned; 蹊 | , club-footed; 背 | , to oppose; perverse; | =戾, R. 63.

Rad. 109, 目.

目 *muk*₂, the eye; the mind, perception; a chief; a director, a superintendent; the principal person; a leader; a list; an index; a summary; a theme; the head of a section; to eye, to look at; to name, to designate; 題 | , a theme; | 錄, an index, a table of contents; 條 | , a list; 開條 | , to make out a list; 節 | , a knot in wood; 脚 | , the ankle; 凡 | , general and particular; 前 | 而後凡, first the particulars and afterwards the generalities; 四 | , the eyes of all; 股肱耳 | , minister of state; 夷 | , a barbarian chief; 方 | , the squares on a chess-board, the meshes of a net; 開 | , to open the eyes; 合 | , to close the eyes; 無 | , blind; | 前, before one's eyes; | 下, now, immediately; 反 | , to behold each other with aversion; | 中無人, a contemptuous look; proud; supercilious; 數 | , numbers; an account; 耳 | 長, a well-informed person; 科 | , the literary ranks above the siútsái.

直 *chik*₂, straightforward, upright, true, honest; straight; direct, not crooked; merely, only; just, exactly; to make straight, to straighten; to stretch off, to proceed; to rectify; to obey; the price of; 正 | , upright, straightforward; | 白, | 然, straightforwardly, frankly; without reserve; | 白講, to tell frankly; to speak straightforwardly; | 來, to come straight; 伸 | , to straighten; | 去, to go straightway; 一 | 去, to go on straight; | 程去, go directly there; 純 | , compliant; | 寃, to straighten a crooked affair; 骨 | , as stiff as a bone; 梗 | , inflexibly right; | 衿, a sleeve; 價 | , worth, the value; 傭 | , wages; | 隸, Chili (the province); | =値, R. 9; 植, R. 75, and 殖, R. 78. 3

盱 *hü*, to stare at, to gloat on; | | , to stare round about.

盲 *máng*, blind; blindness; 目 | , 眼 | , ditto; 心 | , blindness of heart; | 摩摩, to feel one's way, as a blind person; | 佬, a blind man; | 妹, a blind girl.

盼 *hai*, | | 然, distressed-like. 4

看 *hon*, to watch, to guard, to look after, to see to; | 更, to watch, to keep watch; | 門, to guard a gate; | 牛, to tend cattle; read *hon*², to see, to look on or at, to behold; to look after; to see to; to examine, to practice; aspect, meaning; 相 | , to look at each other; | 相, to practice physiognomy; | 見, to see; | 機會, to watch an opportunity; | 茶嚼, to bring tea; | 書, to read silently; 好 | , good-looking, | 破.

Digitized by Google

to see through, as through a plan; | 透, to see through, to be experienced in; 獨 | , to take a solitary view, as the emperor; | 戲, to see a play; | 一 | , to have a look; | 得出, to discover; able to see through; | 得見, able to see; | 景生情, to act according to circumstances.

眉 ˏmí, the eyebrows; the brink of a well; old; 眼 | , the eyebrows; 蛾 | , 蛾蠶 | , arched eyebrows; 皺 | , to knit the brows; to scowl; 愁 | 不展, to knit the eyebrows; rueful; | 目嬌麗, beautiful eyes and eyebrows; 燃 | 之急, imminent danger; | 壽, old age; 井 | , the brink of a well.

眄 ˋmín, to look awry, to look askance; to ogle; 相 | , to ogle each other, to look askance at one another; 流 | , to turn the eyes; | 一吓眼, to take a glance at.

眇 ˋmiú, one small eye; blind of one eye; a deep, sunk eye; all; to look at with one eye; to glance at; insignificant, small, trifling, minute, subtile; | 能視, though having only one eye, one can still see; | | , insignificant; | 然, minute; 微 | , 幼 | , small, minute; | 躬, my insignificant person; | 目, to eye minutely; 杳 | , indistinct; | 天下, to go to the utmost extent of the empire; | 視人, to slight; to look down on; 深 | , mysterious, abstruse.

眊 mò², dim-sighted, indistinct vision; dull; to be dull; 憒 | , | | , confused, bewildered; 老 | , old and dim.

眼 ˏp'án, to turn or roll the eyes; | 睛, a cataract.

盼 p'án², a beautiful eye, a clear eye; to look; 美目 | 兮, how beautiful is a clear eye! 微 | , a slight glance of the eye; | 望, to look for in hope.

相 ˏséung, to examine, to inspect; mutually, reciprocally, together, with each other; by turns, interchangeable; | 愛, to love one another; mutual love; | 思, to think of one another; | 思之事, a love affair; | 思病, love sick; | 思苣, abrus precatorius or love-bean; | 打, to fight together; | 近, to near, near together; | 視, to behold one another; | 識, acquainted with each other; | 與, acquainted; 好 | 與, affable; courteous; | 質, the substance of anything; | 左, at variance; | 反, on the contrary; | 同, | 似, alike, the same; 不 | 同, not alike; | 好朋友, a dear friend; | 探, to visit one another; | 交, to have intercourse with each other; | 好間, friendly to, well disposed to; | 離好遠, | 隔好遠, far distant from each other; | 見恨晚, regret having made your acquaintance so late; | 助, to help each other; 無 | 干, 無也 | 干, no matter, of no consequence; | 煩, to trouble one; | 思雀, a robin; | 接, | 連, | 繼, connected with each other; consecutively, successively.

相 séung², to assist, to help, to select; to lead; to watch, as an opportunity; physiognomy; a likeness; a figure; | 國, to assist a state; | 時, to watch for a favorable opportunity; 拜 | , 宰 | , 丞 | , a prime minister; 內 | , a eunuch, a privy councillor; 輔 | , to aid; 睇 | , 看 | , to practice physiognomy; | 法, rules of physiognomy; 星 | 之士, an astrologer; 影 | , to take a photograph; a photo-

Digitized by Google

graph; | 公, sir; | 形, the external figure.

省 ʿsing, to examine, to enquire into, to inspect, to search; to discriminate, to discern; to behold; to regard as good, to consider excellent; to understand the difference; to awaken; a fault; | 察, to examine, to search; | 本心, | 已心, to search or examine one's heart; 飾 | , to gloss over a fault; | | , disquieted; | =惺, R. 61, and 醒, R. 164; read ʿsháng, to abridge, to diminish, to lessen; to circumscribe; to save, to spare; to avoid; to examine; a province; a tribunal; | 減, to abridge, to take off; | 文, terse; abridged; 簡 | 事, to save appearance; | 事, to avoid the trouble of, to save the trouble of; | 力, to spare one's strength; | 得佢來, to spare one's coming; | 得我去, to save my going; | 好多事, to save much trouble or work; to lessen details; | 儉, economical; | 嗇, sparing; | 用, to use frugally; | 約, sparing; | 城, the provincial city; 六 | , the six tribunals; 十八 | , the eighteen provinces of China; | =眚, R. 109, which see.

眈 ʿtám, given to, as to pleasure or lust; lustful; to look near and think far; to eye fiercely, to look about; as a tiger on its prey; | 樂, given to pleasure; 虎視 | | , a tiger looking or eying fiercely.

盾 ʿtun, a buckler, a shield; to skulk; to secrete one's self; 掌 | , to hold the shield; 矛 | , contradictory statements, sentiments or views.

盼 ʿyan, joy, to be pleased; to see indistinctly; 睇 | 眼, to look at fixedly.

眞 ʿchan, true, real, sincere, genuine, 5
眞 pure, unfeigned, not counterfeit, not false, unmixed; correct; truly, really, indeed, in fact, no mistake, actually; actual; spiritual; truth; | 理, the truth; | 道, | 教, true doctrine; | 假, truth and falsehood; true and false; | 心慨, of a true heart; sincere of heart; | 係, | 是, truly is, really is; | 正, truly, really, indeed; | 人, a sprite, a supernatural being; 天 | , the author of nature; | 宰, the true ruler; | 元, the origin or beginning of all things; | 貨, genuine goods; 寫 | , to draw a likeness; 唔知 | 假, not sure whether it is true or false; | 個似, really like, in fact; 贓 | 賊顯, concealing stolen property shows the thief; | 贓正犯, this proves him to be a thief; 講 | 話, to speak the truth.

看=看 ʿhon, R. 109, which see.

眠 ʿmín, to go to sleep; to sleep; dim; the sleep of animals and plants; 去 | , to go to bed; 長 | , the long sleep, death; 芊 | , luxuriant and thick foliage; | 眩, confused, dizzy; 眩 | , a restless eye; | 床, a bed; 柳 | , the sleep of the willow; 驚醒 | 覺, frightened out of sleep.

眚 ʿsháng, a film or staphyloma, which obscures the vision; a calamity; a plague; a fault; a disease caused by demons, a sort of black vomit or plague; | =省, to abridge, to diminish; R. 109, which see.

眎=視 shi², R. 147, which see.

眥 ts'z², the canthus or corner of the eye, the extent of vision; | or 睚 | , a fierce look; to look angrily; 拭 | , to wipe the corner of the eye; 內 | , the

Digitized by Google

inner corner; 衣 | , a lappel, the place where it folds over.

眩 ʿün or ün², unsteady eyes, wandering eyes; dizzy; confused vision; defective sight; to be deceived; | 于名實, to mistake appearance for reality; 瞑 | , confused vision; 疑 | , uncertain; 眼 | , melancholy; read wán², conjuring tricks, legerdemain.

6 眾=衆 chung², R. 143, which see.

眶 ʿhong, 眼 | , the socket of the eye; a canthus, a corner of the eye; 高 | , sunken eyes; 眼 | 大, proud; high expectations; 淚滿 | , tears filling the eyes.

眷 kün², to regard, to look towards; to look round; to regard with affection, to love, to care for; relatives, kindred; gracious; | 顧, to regard with affection, to see to carefully; 家 | , family, household; 有家 | , to have a family; 寶 | , your wife; | 族, relatives; | 注, to place the affections on; 天 | 世人, heaven's regard for men; 皇天 | 命, the gracious will of august heaven; 內 | , females inside; female apartment; | 米, rice for family use.

眸 ʿmau, | 子, the pupil of the eye.

眯 mi², dust or mote in the eye; a nightmare.

眼 ʿngán, the eye; a classifier of wells, needles, &c.; a space; a limit; 深 | , deep eyes; 好 | , 好 | 法, good eyes; good sight; 慧 | , bright eyes; 電瞰 | , flashing eyes; 利 | , sharp eyes; 明 | , 光 | , bright eyes; 矇 | , dim eyes; 雙 | , both eyes; 虛 | , vacant eyes; a vacant look; | 珠, the crystaline lense of the eye; | 黑睛, the iris of the eye; 心 | , the eyes of the heart; 開 | , 掙開 | , to open the eyes; 閉 | , to close the eyes; | 花, the eyes blurred; 瞬 | 之間, within the twinkling of an eye; 有 | 睇, to have one's eyes about one; | 所不見, what eyes have not seen; 割 | , to operate on the eyes; | 症, disease of the eyes; 定 | 睇, to fix the eye on; 刮 | 的, 害 | 的, offensive to the eyes; offending the eye; | 痛, pain of the eyes; 悅 | 的, pleasing to the eyes; | 水, eye-water; 的 | 見嘅, eye-witness; | 球, eye-ball; | 翕毛, the eyelashes; | 官, the sense of seeing; 唔過得 | , would not bear inspection; 唔覺 | , to overlook; 丟 | 角, to look with a lustful eye; 睇人唔上 | , to despise others; | 角高, proud; 白鴿 | , proud and insolent; 龍 | , the lungngan; 節 | , a knot in wood; 一 | 井, one well; 一 | 針, one needle.

睆 ngán, to squint; to play at hide and seek; 小兒覩 | | , children playing bo-peep.

眺 t'iü², to look aslant; to peep; the eye distorted; | 望, to look to with hope; to look forward to; to gaze at.

睎 hi, to look to with hope, to look with longing; to hope; | =希, R. 50, which see. 7

睍 ʿin, projecting eyes; to see, to view; to view slightly; 怨怨 | | , to look at with apprehension; | 睆, pretty; good looking.

睊 kün, to look askance; to view with pleasure; | | , a reproving look; mutual dislike or displeasure.

睇 ʿt'ai, to see, to look; to regard, to deem, to look upon as, to think, to suppose; | 見, to see; | 唔見, unable to see or find; | 佢唔起, to

Digitized by Google

think a person or thing will not answer; 我 | 得佢唔好, I think it not good; I deem it not good; 我 | 得有關係, I think there will be consequences; | 更, to watch; | 脚, look out! | 戲, to see a play; | 輕, to slight; | 重, to deem of importance; | 慣, used to, accustomed to see; | 過, have seen; | 銀, to shroff money; | 子細, to look carefully after; | 吓天, to look to heaven for help; | 頭 | 尾, to see all; to have seen all; 眼 | |, to stare at; 好 | 嘅野, a nice or pretty thing; 體, R. 188, is often used for |.

睃 *tsun²*, to see, to look at; a man's name.

睆 *ʿún*, beautiful; bright, brilliant; large, rolling eyes; to see clearly, to look around; beautifully formed; nicely pared; to wheedle; to soothe; | |, to search out to the utmost.

8 睘=嬛 *ʿk'ing*, R. 38, which see.

睠 *kün²*, to look upon with affection, as parents do; | 懷, solicitous for, anxious for; | | 不捨, always thinking of with solicititude; constant solicitude for; | =眷, R. 109.

睞 *ʿloi*, to squint, to look askance; 盼 |, to ogle; 眄 |, to look askance or sideways.

睦 *muk₂*, harmonious, benignant, peaceful; concord, harmony; a kind eye; sincere, near, affectionate; 和 |, harmony; a peace-maker; 親 |, kind; 做和 |, to act as a peace-maker.

睨 *ʿngai*, to squint, to look aslant, to look askance; the sun declining to the west; 日 | 疎林, the sun shining through the trees; 怒 |, to look angrily, an angry look.

睚 *ʿngái*, the outer corner of the eye; to raise the eyes; to stare upon; to glance at; | 眦, a resentful look; to look angrily at.

睥 *ʿp'ai*, to look about; | 睨, to look askance; to peep and pry; a battlement; | 睨人, one who peeps and pries into affairs; a fault-finder.

睡 *shui²*, to sleep; to nod, to snooze in a chair or sitting posture; 打 |, to go to sleep; | 醒, to wake up, to awake from sleep; 想 |, sleepy; 深 |, a deep sleep; | 覺, sound asleep; | 低, in bed asleep; | 椅, a couch; 時時 | 弗聽, to constantly sleep and not listen; | =瞚, R. 109, which see.

睟 *sui²*, the corners of the eye; clear; pure; 天 |, the fifth heaven; | 然, mildlike.

睛 *ʿsing*, the eye-ball; the pupil of the eye; 黑 |, the iris; 目不轉 |, the eyes fixed; 發 | 光, night-blindness; | 交, to look into each other's eyes; read *ʿts'ing*; 眼 |, displeasing to the eyes.

睫 *tsip₅*, the eye-lashes; 上 |, the upper eye-lashes; 下 |, the lower ditto.

睬 *ʿts'oi*, to notice, to pay attention to, to take notice of; 唔 |, not to notice or acknowledge; 唔做唔 |, not to recognize or notice in any way.

督 *tuk₅*, to rule, to govern; to superintend; to examine, to lead on, to conduct, to head; to examine; to reprove; to warn; an overseer; a governor; sore eyes; | 人做工, to oversee workmen; | 兵, to command troops; 教 |, to instruct; | 過, to reprove faults; 考 |, to inspect; | 理, to direct; 總 |, the viceroy or Governor-general; | 憲, the governor; |

Digitized by Google

撫, the governor-general and governor; 海關監 | , the collector of customs at an open port; 提 | , a commander, a general; 水師提 | , an admiral; | 率, to take the lead; a colloquial word, to prick in; to fork; to take up on a stick; to ridicule; | 佢眼仁, to be an eye-sore to him; | 過幾深, to feel with a pole, to ascertain, as the depth; 手指 | | , to shake the finger at, as at a child in reproof.

罢 *yik*$_2$, to deep, to pry, to be on the look-out for; to set scouts and spy out offenders; to be on the track for criminals; | | , pleased, joyful; alive.

9 瞀 *mau*^{2}, to inspect closely, to look down and intently at; dim sight, indistinct vision; 眼 | , dim eyes; | 視, to look at till the sight becomes dark and confused; | | 然, not daring to look directly at any one; | 亂, confused.

睼 *t'ai*, to go and look at; to meet and view; to look at from a distance; to sit down and survey; | 而弗識, to see without recognizing.

睹 *tò*, to see, to look, to view, to perceive; | 聞, to see and hear; 情可 | , the feelings may be perceived; | 物思人, to remember people by looking at what they left or at their works; | =睹, R. 147.

睿 *yui*^{2}, perspicacious, clear-minded, 叡 sagacious, wise, astute; 聖 | , sagelike; | 智, intuitive wisdom; | 莫大乎自慮, there is no greater wisdom than self-contemplation.

10 瞋 *ch'an*, to stare at in anger; | 視, | 目而視, to look at angrily; | 目, angry eyes; | 怒, angry; | 怒無度, angry beyond measure; read *t'in*, 眼 | , to cast down the eyes.

瞤 *fan*^{2}, to sleep, to rest; sleep, rest; 想 | , 眼 | , sleepy; | 飽, | 厭, to sleep off; 詐 | , to pretend to sleep; | 唔着, | 唔得, unable to sleep; | 落覺, to sleep soundly; | 唔合眼, to sleep with the eyes open; 安 | , to sleep comfortably [or soundly].

瞎 *hat*$_2$, blind of one eye; to shut one eye; blind; ignorant, unlearned, uneducated; | 子, a blind man; | 一目, blind of one eye; 窮 | , poor and blind; | 兒, a blind boy.

瞑 *ming*, to close the eyes in death; closed eyes; dim; blind; scattered; | 眩, to throw into a state of confusion; 目 | , the eyes dim; | 目, to die; | 臣, a blind statesman; 民 | , the people scattered about; | | , to look without examining; 色中 | | , those who are in love are blind; 盱 | , to look to a distance; 死不 | 目, to die without closing the eyes; to leave the world dissatisfied; 甘心 | 目, to die cheerfully.

瞍 *sau*, blind, eyeless; Sire! 矇 | , blind people; 瞽 | , the blind Sau; Shun's father.

瞞 *mán*, a flat countenance, flat eyes; 11 dull eyes, dim-sighted; dullness of vision, as if drunk or overcome with love; to impose on; to deceive, to conceal from; 自 | , to deceive one's self; | 騙, 欺 | , to deceive; 隱 | , to hide from; 包 | , deceived; 天不可 | , heaven cannot be deceived; 實不相 | , I will keep nothing from you; 欺 | 乜誰, who is deceived by it? 阿 | , the infantile name of 曹操.

曾=矇 *mung*, R. 109.

瞎 *nik*$_2$, small eyes.

Digitized by Google

瞠 ˏt'ong, to stare at; to gaze on; to look straightforward.

12 瞪 ˏch'ing and ˏch'áng, to stare at, to look at fixedly, to gaze on; | 眼睇, | 眼望, | 視, to stare at; to gaze on; gazing, staring.

瞶 ˊjúi, dull vision or eyes; weak eyes.

瞷 ˏhán, to watch, to spy; to peep into; to watch furtively; 王使人 | 夫子, the king sent somebody to spy out what manner of person Mencius was.

瞰 ˋhòm², to spy; to glance at; to view; 闞 to come down to view; to expect, to hope; | 臨, to descend.

瞭 ˏliú, a clear, bright eye; clear-sighted; | 目, | 眼, ditto.

瞥 p'ít˃, to pass before the eyes; to view for a moment; to glance at, to look at slightly: | 天, to glance at heaven; | 見, | 觀, to take a hasty glance.

瞬 ˊshun, to roll the eyes about; to flash, to dart a look; a glance; 目 | 如電, the eyes flashing like lightning; | 息, an instant; — | 之間, in the twinkling of an eye.

瞧 ˏts'iú, to glance at, to look at furtively, to steal a glance; to see, to look; | — |, to take a look; to take a glance at.

瞳 ˏt'ung, the pupil of the eye; to stare at; | 子, the pupil of the eye; 綠水灌 | 人, a cataract.

瞤 yun², the sparkling of the eyes on obtaining food; to blick; a kind of twitching of the eyes.

瞠 ch'áng², to stare at; | 眼睇, ditto.

13 瞻 ˏchím, to look up with reverence, to regard with respect; to lift up the eyes and behold; | 仰, to look up to; | 望, to look forward to; to long for, to anticipate; | 視, to expect; | 仰山斗, to look up to one, as to a sage or magnate; | 彼日月, to look at the sun and moon, conscious of one's innocence.

瞽 ˊkú, blind; a musician; | 者, the blind; | 目, blind; 御 | , imperial musicians; | 目院, a blind asylum; 兩 | 相扶, one blind man leading another.

瞿 ˏk'ü, timid, apprehensive; scared, alarmed; to look at; a kind of lance; | |, hurried and agitated; 句 |, a measure, a pack; the hump on a bullock's neck; read kü², as: | 然, alarmed; hurriedly; 良士 | |, a well-bred scholar.

14 矇 ˏmung, dimsighted; ignorant, unlearned; untaught; 眼 |, dimsighted; 心 |, the mind darkened; | 昧, ignorant, untaught not enlightened.

15 矍 fok˃, to look about frightened; to look right and left, as a bird when caught; to glance about; | 踢, alarmed; | 鑠, active and robust, as old men.

16 矚 ˏlò, to see; the pupil of the eye; 清 |, a clear or bright eye.

19 矗 ch'uk˃, straight, correct; even, equal; lofty; to rise up high; plants growing luxuriantly.

21 矚 chuk˃, to fix the eyes on; to view; to gaze on; to stare at; to look earnestly.

Rad. 110, 矛.

矛 ˏmáu, a spear; a lance; 三角 |, a three-sided spear; 酋 |, a spear 20 cubits long; 夷 |, a spear 24 cubits long; | 盾, contradictory statements, contradiction; 自相 | 盾, to contradict one's self; self-contradiction.

4 矜 ˏking, to pity, to compassionate; to have compassion on, to have pity on; to spare; to feel for, to sympathize

Digitized by Google

with; to reverence; to esteem; to value; to boast; dangerous; | 憐, to commiserate; 可 | , pitiable; 天 | 于民, heaven has compassion on the people; | 誇, to boast, to brag; | 伐, hazardous, dangerous; | 遽, hurried; | 而不爭, to maintain one's ground without wrangling; | 式, to reverence; 不 | 細行, to disregard small affairs; | 尚, to emulate; 哀 | , to attend earnestly to; read *kan*, the halt of a pike.

7 矟 *shok*$_5$, a long spear; a harpoon; | =槊, R. 75.

矞 *lut*$_2$, to bore anything through with an awl; | | , things growing, as in spring; read *fat*$_5$, hurried, agitated, to flutter.

Rad. 111, 矢.

矢 *ch'i*, an arrow, a dart; swift; direct; to arrange; to swear; to display; to resolve; to void ordure; 弓 | , a bow and arrow; 發一 | , to discharge an arrow; 復之以 | , to bring them back with an arrow; 火 | , a fire-dart; 一 | 之地, a little distance; | 直, straight, as an arrow; upright; | 誓, | 之, to take an oath; 出 | 言, to utter an oath; | 其文德, he displayed his accomplished virtue; | 如雨下, the arrows falling like rain; 馬 | , hoarse-dung; | 口不已, to affirm constantly.

2 矣 *i*, a particle concluding a sentence in the indicative mood; 不用則亦已 | , if he will not employ you, then drop the matter; 善之獲報 | 哉, practice virtue and you will reap the fruit of it; 父母其順 | 乎, the parents will thus enjoy happiness; 苗而不秀者有 | 夫, there are always some sprouts, which do not flower; 子曰已 | 乎, Confucius said; I am done! All hope is lost! 吾已 | 夫, it is all over; see 焉, R. 86.

知 *chi*, to know; to perceive, to comprehend, to understand, to be acquainted with; knowledge, a friend; a fellow; | 到, | 道, to know, to understand; 唔 | , 不 | , not to understand, not to know; | 曉, to understand; 無 | , ignorant; 話 | , 報 | , to tell, to inform, to report; | 一的, to know a little; | 覺, to notice; | 到係噉, to know it to be thus; | 足, to be contented; 不 | 足, discontented; | 風, aware of; | 徹, to know all; | 人, to know mankind; | 己, a confidential friend; | 己朋友, an intimate friend; 故 | , an old friend; 預 | , to know beforehand; 先 | , 先 | 者, a prophet; | 府, a prefect; | 州, ditto of an inferior prefecture; | 縣, a district magistrate; 鹽 | 司, a salt commissioner; | 會, to inform; | 過必改, when you know your fault reform; 不 | 其來歷, do not know its antecedents; read *chi*^{2}, =智, R. 72, which see. 3

矧 *ch'an*, how much more, still more, much more, moreover; still less; to stretch, to grin wide; | 茲有苗, how much more these Miautsz. 4

矩 *kü*, a carpenter's square, a square; rule; equity; usage; pattern; strict, exact; constant; uniform; an angle; to adjust; to square; 規 | , usage; custom; manner; 不踰 | , [Confucius] did not overstep equity; | 其道, to level a road; 絜 | , rules of conduct, which influence others; 好規 | , good manners; 唔好規 | , bad manners. 5

短 *tüan*, short, not long; contracted; 7

Digitized by Google

brief; shortness; shortcomings, failures; to come short; to be in fault; 長 | , long and short; pro and con; on the average, on the whole; | 命, short-lived, to die before the age of puberty or 16; 唔長唔 | , not too long and not too short, just right; fitting; | 撤咁 | , much too small or short; 改 | , to decapitate; | 少, to diminish; less than enough; 氣 | , asthmatic; | 功, short working days; | 行, to treat rudely; 日 | , the days are short; | 處, a shortcoming, a fault, a failing; 講人 | 處, to speak of people's shortcomings; | 得嚌, too short; 整 | , to make shorter; | 見, ignorance; 自 | 尋見, to seek one's own self-destruction; 氣 | , short-winded, asthmatic.

8 矮 ʿai, low; short; stunted; | 仔, a dwarf; | 仔佬, a pigmy, a little old man; | 得嚌, too low; 俾張 | 凳仔佢坐, give him a low stool to sit upon; delude him; | 苗米, rice of the best quality; | 人短稱, dwarfs have not their full weight; crafty, cunning, &c.; | 樹, a stunted tree.

12 矯 ʿkiú, straight; to straighten; to correct; to simulate; to usurp; to pretend, to feign; bold, firm; martial, strong; fraudulent, deceitful; | 矢, to straighten an arrow; | 正, to rectify, to correct; | 託, to feign; | 命, to feign orders; | 誣, dissemblers; | 强, to force the unwilling; 强哉 | , how firm and undaunted; | | , bold, brave, martial; | 健, oppressive; | 首, to lift up the head; 思 | , to think of flying; | 揉造作, to act selfishly; to be time-serving; read ʿkiú, 矢 | , an arrow flying off; | =橋, R. 64, which see.

14 矱, wok₂, to measure, to adjust by a line; to be just; | 尺, a marking-line; 規 | , a rule, a pattern.

Rad. 112, 石.

石 shek₂, a stone; a rock; a dry and liquid measure of 100 and 120 catties; ten 斗 or pecks; a numeral of coarse cloth, leather, &c.; a petrifaction; stony, rocky; petrified; hard; firm, decided; barren; 藍寶 | , amethyst; 紫 | 瑛, amethystine spar; 老坑 | , argillite; 陽起 | , asbestos, 寒水 | , calcareous spar; 火 | 粉, chalk; | 花, white coral; 鑽 | , emery; 火 | , flint; | 羔, gypsum; 高嶺 | , kaolin; 温 | , lava; 粉 | , lime-stone; 雲 | , marble; 金星 | , aventurine, gold-sand stone; mica; | 腦油, naphtha; 赭 | , ochery; | 蟹, petrified crabs; 鵝卵 | , pebbles; 浮 | , pumice; 白 | 瑛, quartz; chalcedony; | 春 [=𤥨], quartzy pebbles; 紅寶 | , ruby; 紅坭 | , red sandstone; 滑 | , soapstone; | 鐘乳, stalactite; | 牀, stalacmite; 雲母 | , talc; 一倍 | , | 頭, a stone; 信 | , arsenic; 蠟 | , greasy quartz; 青 | , common granite; 麻 | , grey granite; | 街, a paved street; 打 | 佬, a stone-cutter; 打 | 仔, to break stones; | 榴, a pomegranate; 成 | , 變成 | , to petrify; | 胎, a barren womb; | 女, a barren woman; | 衣, | 苔, moss; 隕 | , a meteor.

2 矴 ting₂, ballast; a stone used for an anchor; 下 | , to drop the anchor; | =碇, R. 112.

3 矼 ʿmong, | 碭, the name of a hill; stony, rocky.

矻 ngat₂, fatigued, wearied; fagged out

Digitized by Google

and out; hard, stony; | | , wearied; | | 窮年, wearied with labor the whole year; drudging the whole year through.

4 砆 ˏfú, a false gem; 碔 | , ditto.

砍 ˋhòm, to chop, to fell; | 伐, ditto; | 斫, to chop, to hew; | 樹, to fell a tree; | is erroneously used for 坎, R. 32; and often used for 㧞, R. 64.

砒 ˏp'ai, an ore of arsenic; | 霜, realgar or red sulphuret of arsenic.

砂 ˏshá, sand; gravel; pebbles; 丹 | , 硃 | , cinnabar; 硼 | , borax; 寶 | , emery; 金鋼 | , corundum; 打 | 袋, to learn boxing by beating a bag of sand; 撮 | *, to squeeze and pinch out sand; 挑 | *, to prick out sand; 刮 | *, to scrape sand; see 沙, R. 85. [* 砂 is used for 痧 ˏshá, a slight fever. All these operations are palliatives in fever, headache, &c.

泵 ˋtam, to throw; to pound, to strike, to hammer, to rap; | 落, to throw into; | 去, to cast or throw away; | 錨, to drop anchor; | 印, to "chop," as dollars; | 身, | 背, to pommel; | 石, to throw stones.

原 tam', to hang down, to dangle; to drop down; to drool; to sound; | 纜, to slack a hawser, so that a boat may cross it; | 落嚼, to hang down, to dangle; | 砣, to throw the lead; | 魚, to fish with a line;. | 鎚, to look sad; a melancholy look; | 獸 嘅, stupid; gloomy; | | 重, heavy, burdensome; 聰重 | , to make a large fortune.

砌 ts'ai', ornamented steps; to pave; to lay, as tiles, bricks or scales; to fit in; 階 | , stone-steps; | 瓦, to tile a roof; | 墻, to lay a wall; | 石路, to pave with stones; | 好, to lay even.

砉 wák, the ripping sound of skinning.

砦 chái', a stockade, a palisade; | = 寨, R. 75, which see.

砧 ˏcham, an anvil; a stone to beat clothes on; 鐵 | , a blacksmith's anvil; 木 | , a horse block; | 板, a cutting board; 猪肫 | , a fillet of pork; 肉在 | 板上, the meat is on the chopping block; a prisoner ready for execution.

砲 ˏp'áu', a balister, a catapult; a cannon, a great gun. —門 | , 一口 | , a cannon; | 台, a fort; 放敬 | , to fire a salute; 放 | , 燒 | , 發 | , to fire off a gun; | 臟, a battery; | 眼, a touch-hole; a port-hole; 燒花 | , to burn the flower gun; | 响, the report of a gun; 洗 | , to scale a gun; | 手, a gunner, a cannoneer; | 頭, 天 | , a rocket; | 碼, | 子, cannon-shot; | 子路, the range of a cannon ball; | 臺大計, a military engineer; | = 炮 and 爆, R. 86, which see.

砭 ˋpín, a stone-needle; to puncture with a sharp stone; | 灸, to cauterize.

砰 ˏp'ang, the sound of a stone; | 磅, a bumping sound; | 隱, full, abundant.

破 p'o', to rend; to break; to split; to rip, to rive; torn, ragged, tattered; broken; wounded, injured; to defeat; to destroy; to lay bare; to expose; to detect; to find out; to resolve, as a doubt; to breach; to take by storm; | 碎, to smash; smashed; 打 | , to smash; to break; to breach; | 墻, to breach a wall; | 城, to breach a fort or city; to take by storm; | 壞, to ruin; destroyed, ruined; | 裂, cracked; | 開, to break open; 睇 | , 看 , to see through; 睇得

Digitized by Google

, to see at a glance; | 計, to detect a plan, to discover a plot; 識 | 字胆, to understand letters fully; | 軍, to defeat an army; | 賊, to defeat rebels or an enemy; | 義, to show the meaning; | 腹, to rip open the belly; | 敗, defeated; | 柴, to split wood; | 家, to ruin a family; | 財, to lose property; | 費, to waste, to squander; | 家子, one who is a ruin to one's family; | 鏡重圓, to lose a wife and marry again; | 瓜, to get the maidenhead; | 落戶, a ruined family; | 案, to confess one's crime; | 地獄, to open the gate of hell; to bring men out of purgatory; | 頭壳, to break one's head; | 身, to deflower a virgin.

砥 *ʿtai*, a grindstone; a bore; a whetstone; level; to polish; | 礪, a grindstone; to reform one's self.

砣 *ʿt'o*, a stone-roller; the weight on a steelyard; the lead; 稱 | , a steelyard weight; 打飛 | , to throw slung stones; 泵 | , to throw the lead; | =鉈, R. 167, which see.

6 硃 *ʿchü*, | 砂, cinnabar; 銀 | 粉, vermilion; | 墨, red ink; | 筆, the vermilion pencil; an official autograph in red ink; | 批, the emperor's signature; the emperor's rescript; ratification; to ratify.

研 *ʿin*, to powderize, to rub to powder, to grind, to triturate; | 末, ditto; | 究, to examine, to investigate, to search out thoroughly; | 船, a mortar in the form of a ship; read *ʿngán*, to fiddle; to roll out; to polish; to rub, to grind; | 二絃, to play on a fiddle; | 薄, to roll out thin.

硇 *ʿnáu*, | 砂, a natural salt from Tibet: sal-ammoniac (?); borax (?).

硅 *ʿsin*, name of a pebble; rose quartz, &c.

硎 *ʿying*, a whetstone.

硜 *ʿhang*, the jingling of stones; | | , 7 bizot, the appearance of a worthless man; | | 然, stupid-like; of little capacity.

硯 *in²*, an ink-stone; 墨 | , ditto; 老坑墨 | , the best kind of ink-stone; | 耕, | 田, a professional writer or teacher, one who gets his living by teaching.

硫 *ʿlau*, | 磺, sulphur, brimstone; | 磺醋 [=磺强水], sulphuric acid; | 磺末, flowers of sulphur.

硥 *ʿmong*, a sort of nitre.

硬 *ngáng²*, hard, firm; unyielding; unbending, obstinate, inflexible; intractable; perverse; terse; nervous; dear, high-priced; absolutely; must, in fact, indeed; only; still, yet, however; surely; to harden; | 心, a hard heart; 堅 | , hard, inflexible; | 要, absolutely will, must; | 得嚀, too stiff; very firm; domineering; | 到底, firm to the last; to fight to the death; 鐵咁 | , | 如鐵, as hard as iron; | 好食, really nice to eat; | 頸, obstinate; | 口, foul-mouthed; | 自做, I alone did it; it was only myself who did it; 抗 | , mulish, refractory; 冷 | , stiff from cold; | 嘣嘣, very hard; 揸 | , to grasp firmly; | 嚣嚣, the rustling of stiff-starched clothes; | 其心, to harden one's heart; 成 | , to harden, to become stiff; 書貫瘦 | , books must be written in a concise or terse style.

硝 *ʿsiú*, nitre, saltpetre; 鹹 | , 朴 | , ditto; 英 | , 硝 | , 馬牙 | , 石 | , are varieties of nitre; | 醋, | 强水, nitric acid; | 廠, saltpetre works; | 皮, to tan leather.

Digitized by Google

8 碰 ꜜch'ui, a stone hammer; to pound, to beat.

碕 ꜛk'i or ꜜk'i, a winding shore; a stone-bridge; craggy; | 磯, stony, rugged.

碁=棋 ꜜk'i, R. 75, which see.

碌 luk꜄, a chrysoprase; | 碌, rocky, stony; toilsome; small; a block; the length of a block; 勞 |, toiling, drudging; painstaking; unwearying; 勞勞 | |, toiling and moiling; drudging; 勞 | 嘅人, a drudge; 庸 |, a drudge; an inefficient man; | | 無能, a man, of no parts; | |, insignificant, unimportant, small; rough; following in succession or one after another; — | 樹, a block of wood; | 柚, 煲 |, a pumelo.

碔 ꜛmò, | 砆, a stone inferior to a gem.

碍=礙 ngoi², R. 112, which see.

硼 ꜜp'ang, | 砂, borax.

碑 ꜛpí, a pillar; a stone tablet; a pillar to which victims were tied; 石 |, | 石, a stone tablet; a memorial stone; | 文, an epitaph; 麗於 |, tied the victims to the pillar; 豐 |, poles of wood for lowering the coffin into its shell; 路上行人口似 |, a traveler's words are like tablets, i. e. are never forgotten.

碆 ꜛpo, stones used for arrow-heads; flint (?); obsidian (?); 繒 |, a stone-headed arrow with a string tied to it.

碎 sui², fragments, bits, pieces, odds, ends; scattered; broken; smashed, in fragments; to smash, to break in fragments; to annoy; troublesome; petty; | 銀, broken silver; 零 |, 什 |, miscellaneous; odds and ends; 什 | 野, miscellaneous things; | 貨, driblets, retail goods; 破 |, 打 |, to smash, to shiver; to break; 頭 | 於柱, to break one's head against a pillar; 煩 |, troublesome, vexatious; to annoy; 瑣 |, to trouble, to annoy, to vex; troublesome, vexatious; 心驚胆 |, chop-fallen, cast down, disheartened and chop-fallen.

碇 ting², ballast; an anchor; 拋 |, to cast anchor.

碓 túi², a pestle; a foot-pestle; a beater for pounding in a mortar; a heap; a bank; to pound; 水 |, a beater or pestle worked by water; 連機 |, a succession of pestles worked by water power; | 身, the treadle of a pestle; | 嘴, the beater on a pestle; 舂 |, to pound; 舂 | 魚, the white porpoise.

碗 盌 椀 ꜛún, a bowl, a dish; | 碟, plates and dishes; 飯 |, a rice-bowl; — | 飯, a bowl of rice; 大海 |, a punch bowl; 補 |, to mend dishes; 施捨 | 發財飯, give me a bowl of rice from your wealth.

9

碪 ꜛcham, an anvil; | 碣, the form of a hill; | =砧, which see.

碣 k'it꜄, a round stone pillar with an inscription; to flutter, like a bird; | 石, a landmark in the time of Yú, about the gulf of Pechili.

碯=瑙 ꜛnò, R. 96, which see.

碧 pik꜄, jasper, jade; azure; 綠 |, the green jade; 縹 |, the azure jade; | 樹, a coralline tree; | 雲, the azure clouds; | 落, the first or lowest heaven.

碰 pung², to bump; a bump; read pung², a classifier of cliffs, walls, &c.; a puff, as of smoke; — | 墻, a wall; — | 氣, a bad smell or odor; — | 隨, a puff of smell; — | 烟, a puff of smoke.

碩 shik꜄, great, large; corpulent; emi-

Digitized by Google

nent; eminence; | 人 a great man; | 大, large, corpulent.

碟 *típ*, to curry leather; a plate, a platter; | 仔, a small plate; 菓 | , a plate for fruit; 氷 | , a platter; 碗 | , plates and dishes; 豉油 | , a sauce-plate; 洗 | , to wash the plates; 拈 | 嚟, bring a plate; 賞 | , a douceur to a waiter.

碭 *tong²*, a variegated stone; a beautifully veined stone, to exceed, to pass by; an excess; 芒 | , the name of a hill in Kiángsú; | 溢, to overflow.

10 碾 *'chín*, a roller for smoothing roads or fields; to roll smooth; to triturate, to grind; | 船, a mortar, in the form of a ship; | 碎, to grind, to triturate, to pulverize; | =輾, R. 159.

磕 *hòp*, the sound of stones striking together, the clatter of stones; | 頭, to perform the k'au t'au [kotau] ceremony.

確 *k'ok*, hard, firm, solid; true; sincere; faithful; decided, resolute; really, in fact, certainly; 的 | , true, really; | 實, true, verily, really, beyond doubt; sincere; | 然, really, surely; | 實係, it really is so.

磊 *'lui*, a pile of stones; to pile up; | 砢, piled up; distinguished talent; | 落, regular, from top to bottom; | | 落落, in regular order; to understand clearly.

碼 *'má*, an English or foreign yard; weights for money or goods; 法 | , 砝 | , 司 | , weights for money or goods; 廣司 | , Canton weights; 足司 | , full weights; 司 | 稱, 16 taels to a catty; 二尺四爲一 | , 2 cubits 4 puntos make a yard; 幾多 | 呢, how many yards? | 子, a ball, a missile; 炮 | , a cannon ball; 殼 | , a shell, a bomb; 圓殼 | , a round shell; 秤 | 丈尺, standard weights and measures; 一副 | 子, a set of weights; | 瑙, the cornelian; | =瑪, R. 96.

碧砒 *p'ai*, an ore of arsenic; | 霜, the red sulphuret of arsenic.

磅 *p'ong*, the noise of falling stones; 砰 | , ditto; *pong* and *pong²*, a pound of weight; a pound sterling; to weigh; 一百 | , a hundredweight; 幾多 | , how many pounds? | 茶, to weigh tea; 針 | , foreign scales; | 稱, scales for weighing; see 斤, R. 69.

磐 *p'ún*, a foundation stone; a rock; firm, secure, solid, stable, as a rock; | 石, a solid rock; | 石之安, peaceful, peacefully and securely settled; | 石之固, as secure as a rock; | 牙, an unbroken series, one after the other; | 牙連歲, for a series of years, for years in succession.

碏硜璕 *shín²*, to work and polish gems; to calender cloth; to slip; a calendering stone; | 布石, a calendering stone; | 滑, | 光靚, to calender smooth; | 倒, to slip down; | 布機, a hot-press, a calendering machine.

磉 *'song*, the plinth of a pillar.

碻 *t'áp*, an earthen jar; 麵 | , a jar for holding flour; 米 | , a rice jar.

磌 *t'ín*, the sound of falling stones.

磋 *ts'o*, to polish, to grind and polish; 如切如 | , like cutting and polishing [gems or precious stones].

磁 *ts'z*, porcelain, china-ware; | 器, crockery-ware, china-ware; 細 | 器, fine porcelain; 粗 | 器, coarse ditto;

Digitized by Google

補 | 器, to mend crockery-ware; | 石, a kind of load-stone.

磺 ˢwan, to fall down, as a stone; stones falling; | =隕, R. 170.

11 磚 ˏchün, a tile, a brick; 石 |, stone tiles; 雲石 |, marble tiles; | =甎, R. 98.

磬 hing², a sounding or musical stone; a ringing stone; to suspend; 編 |, 離 |, 特 |, ditto; 笙 |, the organ stone; 擊 |, to strike the musical stone; 玉 |, a musical stone made of jade; | 折, to bend the body in the shape of a musical stone; | 于佃人, tied up the peasantry like the musical stone; 懸 |, to suspend; 掉 |, to strike together; a collision; to boast; | =罄, R. 121.

磡 hòm², the place underneath a projecting rock or cliff; a crag; a shelter under a rock.

磨 ˏmo, to grind; to rub; to polish; to afflict, to distress, to try; to examine into closely; to extract under torture; affliction, trial; 打 |, to polish; | 光, to rub bright, to polish; | 利, to sharpen; | 利刀, to whet a knife; | 墨, to rub Chinese ink; | 鍊, to practice at; to study hard; 如琢如 |, like carving and polishing; | 難, to afflict, to distress; to annoy; 受災 |, to suffer trials and misfortunes; | 顏色, to grind paints; | 咁力頭, to work hard; 照 |, a keeper of the seal; read mo², a mill; a quern; to grind; 手 |, a hand-mill; | 石, a mill-stone; 推 |, to turn the mill; | 漿, to make rice-starch; | 麵, to grind flour; | 房, the mill-room; 水 |, a water-mill; 火機 |, a steam-mill; | 樣, | 心, the pivot of a quern.

磧 ts'ám, a high inaccessible peak; a high summit; | 岩, a craggy summit, a high peak; | =嶄 and 巉, R. 46.

磧 tsik, rocks under water; | 歷, rocks and shallows in a stream; 沙 |, a sandy desert.

磽 ˏháu, stony ground; poor, sterile, arid, as soil or land; 肥 |, fertile and sterile; | 地, stony ground, sterile soil. 12

磯 ˏkí, stones which obstruct or impede a current; to impede, to obstruct; | 石, a stumbling-block; 是不可 |, what will admit of no contradiction.

礫 ˏk'ii, a white stone worn by officers of the sixth rank; 硨 |, ditto.

磷 ˏlun, the murmuring of water over stones; 水落 | |, the water tumbling over stones; | | 爛爛, bright and sparkling; read lun², a thin stone; to become thin; to rub a stone thin, to make thin; gravel; stony; read ˏlang, as: 砰 |, lofty, eminent.

磻 ˏp'ún, | 溪, name of a mountain stream in Shensi.

礁 ˏtsiú, rocks exposed at low water; rocks in a stream; rocky islets; stones for fording a stream.

礦 ˏwong, the ore of metal; strong, firm; 銅 |, copper ore; 鐵 |, iron ore; 硫 |, sulphur, brimstone.

礎 ˢch'o, a plinth, a pedestal; the stone-base of a pillar. 13

礫 ˏlím, a coarse, red sandstone; hypocritical.

礙 ngoi², to obstruct, to impede, to hinder, to stop progress, to oppose, to embarrass; to control; to restrain; to let; to offend; an impediment a hindrance, an obstruction; restraint; 阻 |, to impede, to hinder; an ob- 14

Digitized by Google

stacle; | 住, to hinder; 窒 |, an obstacle; 無 |, no impediment; 無阻無 |, no impediment; 妨 |, 防 |, a hindrance; 有 | 於人, an impediment to others; to offend others; | 着, embarrassed by; | 石, a stumbling-block; | 以禮樂, to restrain or control by means of rites and music; 一的無 |, 一毫無 |, not the least obstacle; | =閡, R. 169.

15 礬 ˏfán, mineral salts; 白 |, | 石, alum; 山 |, native alum; 青 |, 皂 |, sulphate of iron; 胆 |, [藍石], sulphate of copper, blue vitriol.

礦 kwong², ore of metals; | =磺, R. 112, and 鑛, R. 167.

礪 lai², | 石, a whetstone, a grindstone; | 石可磨刀, the lí stone is good for sharpening knives.

礫 lik₂, gravel, coarse sand; pebbles; sherds; 磧 |, a pebble; pebbles; 丹 |, cinnabar; 瓦 |, potsherds.

礧 ˋlui, | 硌, a large stone or rock; 魁 | 子, puppets.

16 礮=砲 p'áu², R. 112, which see.

礱 ˏlung, a mill for grinding or hulling grain; to grind; to rub; | 刀, to grind a knife; | 穀, to grind corn; to hull grain; | 礪, to sharpen.

17 礵 ˏséung, 砒 |, arsenic.

礴 pok₂, a multitude, a vast number; to fill up; to cram; 旁 |, filled up; mixed; 槃 |, to sit cross-legged.

18 礶=罐, kún², R. 121, which see.

Rad. 113, 示

示 } shi², to manifest, to make known, to show, to declare, as the will of heaven; to point out, to direct, to signify; an edict; a revelation; a sign from heaven; a letter; a spirit; 指 |, to show, to point out; | 人, to admonish mankind; 告 |, | 諭, a proclamation; 出告 |, to issue a proclamation or edict; 回 |, 來 |, an answer; | 下, to let me know; 默 |, to reveal; | 之以儉, to instruct them in economy; 訓 |, to be informed.

礼=禮 ˋlai, R. 113, which see.

祁 ˏk'i, full, abundant, much, great, large; very; numerous; | 寒, exceedingly cold; | | 如雲, plentiful, as the clouds; | |, numerous; gently, slowly. 3

社 ˋshé, a local deity; a society; a hamlet; a company of persons; | 稷, gods of the land and grain; the tutelary spirits of a state; the lares rustici; the state; | 稷之臣, a minister in direct connection with the emperor; 郊 |, the sacrifices to heaven and earth; 天 |, the national lares; | 壇, an alter of the spirit of the land; 立 | 壇, to set up an altar to the spirits of the land; 侯 |, the lares of the princes; 王 |, the royal lares; 國 |, the lares of a state; 私 |, private lares; 25 families may have their lares; 結 |, to form a society; 白蓮 |, the white lotus society; | 日, two festivals, one in spring and one in autumn for worshiping the lares; 哭 |, to weep for one's mother.

祀 tsz², to offer sacrifices; to sacrifice to; a sacrifice; sacrificial; a year; like; as if; 祭 |, sacrifices; | 先人, to sacrifice to the departed; 絕 |, 無 |, to have no one to sacrifice to our manes; 元 |, the first year of a reign; | 祖宗, to sacrifice to one's ancestors; | 神, to sacrifice to the spirits.

祉 ˋchí, happiness, felicity; 福 |, ditto, 4

Digitized by Google

enduring felicity; happy; blessed; 嘉 | , good fortune.

祊 *fong*, the area within the gate of an ancestral hall; the area within the gateway of a dwelling; 祝祭于 | , to sacrifice within the gateway.

祇 *k'i*, the spirit of the earth; at rest; repose; to reverence; to invoke; 地 | , the spirit of the earth; 無 | 悔, no great regret; read *chi*, only, just; | 此, only this; | 有, only have, only is; | 攪我心, only disturbing my mind; | =圻, R. 32.

祈 *k'i*, to pray, to invoke; to beg, to entreat, to request; | 禱, to pray, to beseech, to supplicate; | 求, to entreat, to request; | 雨, to pray for rain; | 天, to pray to heaven; | 神, to call upon the spirits; 千 | , to earnestly entreat.

5 祇 *chi*, veneration, reverence, respect godliness; to respect, to reverence; only, but, merely, however; reverently; | 虔, godliness, veneration; | 敬, to venerate, to respect; | 承于帝, reverently received from the emperor; | | , to revere the reverend; 民 | , awfulness of the people.

祝 *chuk*, to bless; to pray; to recite prayers; to cut off; | 福, to bless; | 文, a prayer; | 告, to implore; | 壽, to congratulate on one's birthday; | 融, the god of fire; 册 | , to write a prayer; 詛 | , to curse; 天 | 予, heaven has cut me off; | 髮, to cut off the hair; 廟 | , an acolyth in a temple; | 鮀, a priest.

祓 *fat*, to expel, to drive off or away, 禊 to avert; to remove calamities by sacrifice or exorcism; to disperse; to cleanse, to wash, to wash away; | 除, to deprecate disasters; | 飾, to abolish what is old and adorn anew; 以 | 無子, to avert the calamity of being childless; | 潔, to wash and cleanse.

祔 *fü*, to sacrifice to the departed; to bury together; | 食, to sacrifice to ancestors; | 葬, to bury together.

祛 *k'ü*, to expel, to drive away noxious influence, to exercise; to disperse; 合 | , united and dispersed; | | , strong and durable.

祕 *pi*, mysterious, abstruse, hidden, secret; divine; mysteriously; a mystery; | 傳, mysteriously communicated; | 文, an abstruse style; | 書, an abstruse book; 奧 | 之道, mysterious doctrine; | =秘, R. 115, which see.

神 *shan*, a spirit, a spiritual being; a divine being; a deified being; an invisible and intelligent being; spiritual; mysterious; divine, godlike; strange; 眞 | , a term used by some for God; 假 | , false spirits; 邪 | , evil spirits; 惡 | , wicked spirits; 聖 | , the Holy Spirit; 鬼 | , | 鬼, good and evil spirits, spirits and demons, spirits in general; 百 | , all the spirits; 羣 | , the host of spirits; | 祇, 天地之 | , the celestial and terrestrial spirits; | 天, divine heaven; the spirit of or spiritual heaven; 敬鬼 | 而遠之, reverence the spirits but keep them at a distance; 事 | , to serve the spirits; 拜 | , to worship God; to worship the spirits; 祭 | , to sacrifice to the spirits; 門 | , the spirit of the door; 安 | , to instal a divinity; 心動 | 知, the motion of the heart is known to the spirit; | 像, an idol, an image of a spirit; | 位, the throne or seat of an idol;

Digitized by Google

人, spirits and men; a shrewd diviner; | 后, ancestors in the spirit world; 人之 | , the spirit of man; | 主, the ancestral tablet; | 魂, spirit and soul; | 效, divinely efficacious; | 妙, divinely excellent; inscrutable, as the spirits; 精 | , the animal spirits; 無乜精 | , not in good spirits; out of sorts; 好用 | , be careful, keep your wits about you; | 出鬼入. wily; 見怪物皆曰 | , everything strange and unaccountable is called *shan*, [=shin].

祟 *sui²*, divine calamities, judgments from heaven, misfortunes sent by the gods; 怪 | , monstrous calamity.

祖 *ˈtsò*, a grandfather; an ancestor; the origin, the beginning; to imitate, to study; to sacifice to the gods by the wayside; accustomed to; | 宗, ancestors; 始 | , the first ancestor; 先 | , ancestors; | 父, a grandfather; 曾 | , a great-grandfather; 高 | , a great-great-grandfather; the founder of a dynasty; 家 | , my grandfather; | 廟, an ancestral temple; | 識, to begin to understand.

祚 *tsò²*, happiness, felicity; emolument; office; dignity; a year; 福 | , felicity; 天 | 明德, heaven confers happiness on illustrious virtue; 國 | , long enjoyment of happiness or felicity, as a dynasty; 保年 | , to recreate in one's old age; 元 | , the first year.

祠 *ˌts'z*, to sacrifice; the spring sacrifice to one's ancestors; 宗 | or | 堂, an ancestral temple or hall; a shrine; 神 | , a shrine dedicated to the spirit; 福德 | , a shrine of the street divinity; 節孝 | , a temple dedicated to virtuous women; 生 | . the living temple.

祜 *ˈkú*, celestial favor, heavenly blessing, prosperity, happiness, to persevere in wickedness, lost to virtue and rectitude.

祐 *yau²*, divine protection, divine help; to protect, to defend, to shield; to assist, to help; 保 | , to protect; protection; 眷 | , to favor and protect; 天 | 之, heaven protects him; | = 佑, R. 9, which see.

祥 *ˌyéung*, misfortune, calamity, judgment, visitation; | = 殃, R. 78, which see.

祝 *ˌchü*, to curse; 咒 | . to call misfortune down upon; | 禳, a curse; 以爲 | 禳, to be a curse; | should not be confounded with 祩, R. 145. 6

票 *p'iú²*, a warrant; a mittimus; a summons; a passport; a bill; a ticket; a manifest; to soar on high, to signalize by fire; to wave, as a pennant; soaring, rising; light, airy; 出 | , to issue a warrant; 傳 | , to serve a summons or warrant; 差 | , a policeman's warrant; | 金, a bribe given to a policeman; 當 | , a pawn ticket; 轉 | , to prolong a pawn-ticket; 錢 | , paper-money; 照身 | , a passport; | 然, soaring on high, floating on the breeze; | 禽, a soaring bird; | =標, R. 75, which see.

祧 *ˌt'iú*, to remove a shrine or tablet; an ancestral hall, shrine or temple; 宗 | , ditto; a patrimony; 守 | , to guard the lares, to guard a temple.

祭 *tsai²*, to sacrifice, to offer a sacrifice, to present an offering; to offer flesh or meat; to bring an oblation; a sacrifice, an offering; | 神, to sacrifice to the spirits; | 天, to sacrifice to heaven; 獻 | , to offer up a sacrifice; | 司, a priest; | 司長, | 司魁, a high-priest; | 祀, to sacrifice;

Digitized by Google

聖, to sacrifice to the sages; | 幽, to sacrifice to the wandering spirits; 擺路 |, to spread out sacrifices along the road; | 文, a written prayer.

祥 ʿts'áng, happiness, felicity; an omen, a sign, a prognostic; auspicious; 吉 |, 禎 |, | 瑞, a lucky omen, a good omen, a happy sign, a favorable prognostic; ominous of good; auspicious; 小 |, the sacrifice at the end of one year after a parent's death; 大 |, the sacrifice after the expiration of another year; 不 |, 不 | 之兆, foreboding no good; 慈 |, kind-hearted; 休 |, to make felicitous; made a blessing.

7 祲 ʿts'am, influence indicative of good or evil, ominous influence; to influence; the halo round the sun; full, abundant.

8 禁 kim', to forbid, to prohibit, to interdict, to stop, to hinder; to warn; to caution; to regulate; to repress; to keep off; forbidden; contraband; a prohibition; a kind of tray or stand; | 作, | 止, | 遏, to prohibit; to repress; | 戒, to caution against; 嚴 |, to prohibit strictly; | 食, to prohibit to eat or smoke; | 過, prohibited; 犯 | 貨, contraband goods; | 城, the forbidden city; | 令, | 條, | 諭, a prohibition; prohibitory rules; 違 |, to violate a prohibition; 例 |, prohibited by law; | 卒, a turnkey; read ʿk'am, to bear, to endure; to use force.

祺 ʿk'i, fortunate, felicitous, lucky; tranquil, composed; 陞 |, may you be promoted [in office].

祼 kún', to pour out a libation; 獻 |, to offer up a libation; | 酒, ditto of wine; to drink wine; to present wine on a festival; | =灌, R. 85.

祿 luk₂, emoluments of office; salary, income, pay; appanage; revenue; happiness, felicity; prosperity; salaried; felicitous; to enjoy an income; to salary; to grant to; to endow; 俸 |, emolument, salary; appanage; 天 |, revenue; the possession of an empire; 食 |, to have a salary; 無 | 食, no salary; | 位, an office; 不 |, a scholar who dies before holding an office; 衣 | 不足, insufficient clothing and pay; | 之, salary him; grant him a salary; 福 |, felicity.

稟 ʿpan, a petition, a prayer; a statement, an announcement; endowments; to petition, to pray, to ask of; to implore; to accuse; to state, to announce, to inform a higher officer; to receive from heaven; | 章, a petition, a prayer; 寫 |, to write a petition; | 上, 遞 |, to carry a petition to, to petition; | 告, to petition; to accuse; | 覆, to reply to a superior; 回 |, a reply; 伸 |, to inform a superior; | 安, to pay one's respects to a superior; | 見, to wait on a superior; | 命, to report upon orders received; 具 |, a prepared petition; | 白, to state clearly; | 求, to implore; 伏 |, 叩 |, to humbly petition; | 神, to implore the spirits or gods; | 受, to receive; | 受於天, | 賦, to receive from heaven; 所 | 乎天, that which we received from heaven, as natural endowments; 氣 |, natural endowments; 姿 |, natural disposition; | =稟, R. 115.

禎 ʿching, ominous of good; felicitous, 9 auspicious, lucky, fortunate; the re-

Digitized by Google

wards of rectitude; | 祥, a lucky omen; forebodings of good.

福 *fuk*, happiness, blessing; fortune, felicity; lucky, fortunate; good; excellent; happy; to render happy, to confer blessings on, to bless; 五 |, [=壽, 富, 康寧, 攸好德, 考終命], the five blessings; 享 |, to enjoy happiness; 錫 |, to confer happiness; 作 |, to confer blessings; 降 |, to send down happiness; 加 |, to increase the happiness of; 有 |, to be happy; 納 |, may you be blessed; 享天之 |, blessed by heaven; | 從天降, | 自天來, blessings come from heaven; 祝 |, to bless; | 漢會, Chinese Evangelization Society; | 音, the Gospel; 傳 | 音, to preach the Gospel; 積 |, to accumulate or store up blessings; | 田, ancestors' fortune; | 地, a lucky spot for a grave; | 神, the lares rustici; 萬 |, your honor; 發 |, to get fat; | 氣, happiness; hale; strong; 一路 | 星, may a lucky star shine on your way; | 帝居, to dwell with the emperor; | 星拱照, may lucky stars shine on you; | 善禍淫, to bless the virtuous and curse the lewd.

禖 *ṣmái*, a sacrifice offered by the emperor to get a son; 高 |, the temple of the divine match-maker.

禘 *tai²*, the quinquennial sacrifice to the manes of the imperial family, or to H. M. predecessors; 或問 | 之說, somebody asked what was meant by |, the imperial sacrifice.

禍 *wo²*, calamity, misfortune, misery, adversity, divine judgment, woe, unhappiness; an outbreak; evil; suffering; to curse; to send down calamity on; to punish; unhappy; calamitous, unfortunate; | 患, calamity, adversity; 福 |, happiness and misery; 降 |, to bring down calamity on; 避 |, to escape from danger or calamity [in China this term almost always means, to flee from the scenes of war or insurrection]; 惹 |, 招 |, to provoke misery; to bring calamity upon; 惹 | 臨身, to bring calamity upon one's self; | 不單行, calamities never come alone; 遇 |, to meet an unlucky thing; 嫁 |, to implicate another; to bring misery upon one; 誰爲此 |, on whose account is this calamity? | 之, to curse one; | 哉, woe to.

禋 *yan*, a pure offering; a sacrifice offered with purity of motive and reverence; | 祀, a sweet-smelling sacrifice to the Supreme; | 于六宗, to sacrifice to the six ancestors with a sincere heart or pure intention.

禚 *chéuk*, a city in the Tsí state, included in the present province of Shantung. 10

禡 *má²*, a sacrifice to the dii viæ; a sacrifice offered by the army to insure a victory; 類 |, sacrifices offered at home and abroad; read *ṣngá*, the day after the new and full moon; 頭 |, the second day of the first moon; 尾 |, the sixteenth day of the twelfth moon; 做 |, to celebrate those days.

禦 *ü²*, to resist, to withstand, to oppose; to hinder, to ward off; to sacrifice; to satisfy; | 敵, to oppose an enemy; | 寇, to oppose banditti; 扞 |, to ward off; | 止, to stop; | 冬, to resist the cold season; 防 |, to guard against; | 飢, to satisfy hunger; | =馭, R. 187. 11

Digitized by Google

12 禧 ʿhí, happiness, felicity, good fortune; to pray to the gods, to implore the gods; 新 | , a new year's congratulation; 恭賀新 | , to congratulate on the new year's day.

禪 ʿshán, to resign, to give to another, to transfer to another, to sacrifice to the earth; to level a place for an altar; to meditate; abstraction, meditation; 讓, to resign in favor of another; | 廟, a Buddhist temple; | 法, Buddhism; | 山, Fatshán.

禫 tám², a sacrifice offered on putting off mourning; (27 months or 3 years after the death of a parent).

13 禮 ʿlai, propriety, decorum, politeness, 礼 manners, etiquette; social and ceremonial rules; ceremonies, rites; worship, rite; courtesy; presents; offerings; | 記, the Book of Rites, the Ritual of China; | 數, requirements of politeness; good breeding; 有 | 數, polite, courteous; 無 | , discourteous, impolite; rude; 知 | , polite, well bred; acquainted with the rules of politeness; 合 | , in accordance with the rules of politeness; polite; 常 | , usual etiquette; 事之以 | , to serve them with propriety; 葬之以 | , to bury them with propriety; | 貌, politeness; polite demeanor; 五 | , the five rites or forms of ceremony; 三 | , the three rites; | 拜日, | 拜, Sunday; | 拜一, Monday; | 拜堂, a Christian Church; 一个 | 拜, one week; 送 | , to send a present; | 金, | 事, money paid at betrothing; 獻 | , a present of things; 乾 | , a present of money; | 部, the Board of Rites; | 房, the ritual department in a Yamun; | 之用和爲貴, in the practice of ceremonies harmony is esteemed the most important; 行大 | , to make a profound obeisance; | 尚往來, propriety requires constant exchange of civilities.

禰 ʿní, a temple dedicated to a deceased parent; a father's tablet in an ancestral hall; to remove a parental tablet; 公 | , the tablet of a parent carried about on a march. 14

禱 ʿtó, to pray; to request; 祈 | , to pray, to offer up supplication; | 告, a prayer, to pray; | 文, a prayer; a prayer book; 是 | , thus I request; 善 | , to pray well.

禳 láí², remiss in sacrificing; to break, to destroy; ruined; 祟 | , a curse. 16

禴 yéuk, a vernal sacrifice; a poor, 礿 mean sacrifice; | 祭烝嘗, the sacrifices offered at the four seasons of the year. 17

禳 ʿyéung, a sacrifice for averting calamity; to sacrifice in order to avert calamity, to deprecate evil; | 禍, to avert calamity; | 星, to sacrifice to one's star for better luck.

Rad. 114, 禸.

禸 ʿyan, the footsteps of a wild beast; the marks of footsteps.

禺 ʿü, quadrumana; a kind of monkey; from 9 to 11 A.M.; the incipient development of affairs and things; 番 | , the Pwanyú district in the Prefecture of Kwángtung. 4

禹 ʿü, loose, expanded; to expand, to feel easy; the name of an emperor who lived 2,205 B. C.

离 ʿlí, clear, bright; beautiful; to disperse, to oppose; the 5th diagram, | used for 離, R. 172; read ʿchʿí, a mountain fairy. 6

禽 ʿkʿam, the feathered tribe, birds, the 8

Digitized by Google

aves; birds and beasts that have not yet had young; | 獸, birds and beasts; 家 | , the cock; | =檎, R. 64.

Rad. 115, 禾.

禾 *wo*, growing grain; paddy, rice; | 稈, rice straw; | 田, paddy field; 割 | , to reap rice; 打 | , to thresh rice; | 穗, an ear of grain; | 束, a sheaf of grain; | 苗, rice in the blade; | 穀, the Java sparrow, the rice-bird or ortolan; | used for 和, R. 30.

2 秀 *sau'*, grain in the ear; flourishing, beautiful, elegant; adorned, fair, gay; accomplished; the first, the best; | 才, flourishing talent, a bachelor of art; | 氣, elegant manners; | 女, an elegant female; | 衣, elegant dress; a scholar; | 茂, flourishing, green, charming, as a field; | 茂氳, beautiful, as scenery.

私 *sz*, private; selfish; personal, individual; peculiar; secret; clandestine, underhand; contraband, smuggled; plebeian; clandestinely, illicitly; selfishly; privately; to be selfishly attached to, to monopolize; women call their sister's husbands | ; 公 | , public and private; openly and secretly; liberal and selfish; 其 | , his conduct in private; | 家, to be selfish; to favor partiality; 家 | , personal effects, household gear; a domestic servant; 賤 | , your humble servant; 恩 | , receiving favors alone; | 昵, favorites; | 心, a selfish mind; | 意, selfish designs; a selfish end in view; | 慾, selfish lusts; | 欲, selfish desires; | 吓, | 下, privately, secretly; | 行, selfish actions; | 阿, favoritism; | 通, | 合, | 情, illicit intercourse; 走 | , to smuggle; | 吓貨, contraband goods; 走 | 客, a smuggler; 緝 | , to watch for smugglers; 緝 | 船, a revenue cutter; | 鹽, smuggled salt; | 主人, the proprietor of grain; 無 | , no selfishness; 天無 | , heaven has no partiality.

禿 *t'uk*, bald; bare, blunt; to make bald; | 人, a bald person; | 頭, a bald pate; 老 | , a priest; 老 | 翁, an old bald-headed man; | 頭光棍, an unscrupulous scoundrel; | 頭公, an old bachelor; | 山, a bare hill; 扭得人好 | 嘴, to injure others much.

秆 *kon*, stubble, straw of rice; 禾 | , 3
稈 paddy straw; | 頭, stubble; | 人, an effigy; 掃 | , a straw broom.

秘=藝 *ngai²*, R. 140, which see.

秉 *ping*, a handful of grain; two 石 or stone; 160 斗 or pecks; to hold, to grasp; to maintain, to uphold; to adhere to; | 權, to maintain authority; | 德, to adhere to virtue; to consider it a virtue; | 公, to act justly, to maintain equity; | 彝, to maintain right principles; | 燭, to hold a candle in the hand; 把 | , to direct; | 哲, to maintain wisdom.

种 *ch'ung*, young grain; tender, delicate; young and delicate; | 穉, beautiful, as children. 4

科 *fo*, a classifier of herbs and of diseases; a class, an order, a degree, a series, a rank; a kind; a line, a rule; a root; the culm of grain; a hollow; a vacuum; a department; a literary examination; hollow, empty; 大 | , | 考, 鄉 | , the examination for master of art; 開 | , to open the examination for M. A.; 正 | , the

Digitized by Google

triennial examinations for M. A.; | 場條例, the regulations for civil and military examinations; 文 | , examination for the civil service; | 甲, having a literary degree; | 分, | 第, the degree of literary rank; | 收, to receive taxes; | 派, compulsory service; | 目, index; series; rank; 力不同 | , strength is not of the same grade; 六 | , the six departments and an official establishment; 內 | , internal disease; medical praxis; 外 | , surgery; 盈 | , to fill up a hollow space; | 頭, bare-headed; | 木, a hollow piece of timber; | 斷, to examine and decide.

秋 *ts'au*, autumn, the autumnal season; harvest; autumnal; sorrowful; unhappy; | 天, autumn; 春 | , the Spring and Autumn, one of the five classics; | 收, the harvest; | 分, the autumnal equinox; 麥 | , wheat harvest; 竹 | , the third moon or month; 三 | , the ninth moon; | 官, a judge; 千 | , a thousand autumns, a birthday; | 氣, cool autumnal weather; 爭 | 熱, the dog-days; | 毫無犯, not the least difference, not a hair's difference; | 波, beautiful eyes; | 帝 [=白帝], the autumnal ruler; | | , a horse prancing about.

5 秤 *ch'ing*, to weigh; to adjust; a weight of 15 catties; | =稱 and 稱, R. 115.

秬 *kü*², black millet.

秣 *mút*, to feed horses or cattle with hay, straw or corn; | 其馬, he fed his horse; 芻 | , grass or hay for horses.

秘 *pi*², mysterious, hidden, abstruse, deep, profound, secret; unaccountable; | 事, a mystery; | 密, undivulged, mysterious; | 傳, to communicate in a mysterious manner; | 書, a mysterious book; | =祕, R. 113, and 閟, R. 169.

秫 *shut*, a kind of glutinous grain, either rice or millet; 丹 | , red glutinous rice or millet.

秩 *tit*, order, series, a succession of regular turns or changes; a station, a post; a decennium; acquainted with; wise; clear and explicit; skillful in; | 次, a series, an order; 祿 | , an official salary; 依班 | , according to the order of official rank; 平 | , properly arranged; 常 | , constant order; constant employment; 行其 | 叙, each going on in regular order; | | , in regular succession; deep, speculative wisdom; | | 然, respectful and decorous; regularly; in an orderly manner; 望 | , to look at the outline or contour [of hills and rivers]; | =袤, R. 145.

租 *tsò*, rent; land-tax, tribute; rental; to rent; 屋 | , house-rent; 田 | , land-tax; 市 | , market-rent; 出 | , to let on lease; 收 | , to collect rents; 割 | , to deduct from the rent; 上期 | , rent paid in advance; 起 | , to raise the rent; | 屋, to rent a house; | 業, to rent an estate; 納 | , to pay rent.

秦 *ts'in*, a kind of rice; the name of a state; | 朝, the Ts'in dynasty, B. C. 186-120, the founder of which burnt the books.

秭 *tsz*, 64,000 catties; 100,000,000; 10,000,000,000,000,000; a stock or bundle of corn; to number.

秧 *yéung*, young rice-shoots; 撒 | , to sow for shoots; 蒔 | , 插 | , to transplant rice-shoots; 打 | , to bind shoots.

Digitized by Google

6 **秸** *át*, the stalk or straw of corn; straw used for weaving hassocks.

移 *í*, to transplant rice; to remove; to move to; to transpose; to shift; to transmit; to send; to convey; to migrate; to transmigrate; to put away; to alter, to change; | **去**, to move away; | **埋**, to move towards or near; | **開**, to move aside or away; | **文**, to send a despatch; | **書**, to transmit a letter; | **寬就緊**, to accommodate one with a timely loan; **變** | , to change; | **遺**, to hand down, to leave to; | **病**, to communicate an infection; | **船**, to move a ship to another place; **不延** | , not far off; | **辱於後**, to transmit disgrace to posterity; | **玉**, to invite a friend to an entertainment.

稗 / **稊** *t'ai*, weeds, tares, rice-cockle.

7 **程** *ch'ing*, an order, a series; a measure; a rule, a pattern, a regulation; a job; a limit, a period; an allowance; a journey; a road; a part; a percentage; a weight; a stone or 120 catties; the $\frac{1}{100}$th part of a **寸**; 10 | make a **分**; and 10 **分** a **才**; **章** | , regulations; **起** | , to start on a journey; | **儀**, traveling expenses; **限** | , a day's journey; **快** | , to travel fast; **兼** | , a forced march; **前** | , preferment; **各顧前** | , every one has regard to his preferment; | **式**, a form; **無** | **式**, nothing to compare to; **一** | , one tenth; **得翻九** | **半**, got back 95 per cent; **不** | **其力**, I wrongly estimated his strength; **九** | **九**, ten to one; most probably; | **數**, a decimal part.

稀 *hí*, open, wide apart, thin, scattered; watery; rarefied; remiss; | **疏**, open, wide apart; | **少**, scarce, few; | | **的**, watery, thin; rarefied.

稂 *lang*, weeds, tare; | **莠**, weeds, darnel, tare; **不** | **不莠**, neither darnel nor grass; neither one thing nor the other; good for nothing.

稍 *shán*, things gradually expanding; a ration of grain from a government; store; rather, in a small degree; some, a little, somewhat; tolerably in a slight degree; slightly, partially, partly; | | , gradually, by little and little; | **好**, rather good; rather better; a little better; | **可**, tolerable; pretty well; | **能**, some ability; | **小**, rather small; | **事**, an unimportant affair; | | **做得**, never mind a little, a very little will do; | **有不合**, does not exactly fit or suit; | **乾**, partly dried; | **高**, rather high.

稅 *shui*, a tax, taxes; a duty, duties; rent for land or houses; to bequeathe; to halt at a post-house; to lay at rest; to hire, to rent; | **關**, | **館**, a custom-house, a place where taxes are paid; **貢** | , revenues; | **歛**, all taxes; **納** | , to pay taxes; **收** | , to receive taxes; **賦** | , imposts; **割** | , to deduct the tax; | **餉**, duties; | **額**, the fixed amount of duty; **地** | , ground-rent; **漏** | , to smuggle; | **駕**, to set down; | **人**, to give or bequeathe anything to the people; read *tui*, to mourn for friends who die at a distance; | =**脫** *t'üt*, to put off; to loose, to release; | =**悅** *üt*, to be pleased.

稊 *t'ai*, tares, weed; | =**稗**, R. 115.

稑 *ting*, rice and wheat standing upright; high, stout grain; the stem of a fruit; **喉嚨** | , the epiglottis; | is often confounded with **碇**, R. 112.

Digitized by Google

稌 *t'ò* or *tò*², a kind of glutinous rice; 豐年多 | , years of abundance produce much glutinous rice.

8 稠 *ch'au*, grain growing close; thick-set, dense, close together; closely; | 密, dense, close, crowded, densely; 人烟 | 密, densely populated; | is often used for 調, R. 149.

稺 *chik*₂, early grain; the first crop; the first wife; to sow in good time.

稚 *chi*², young, small, tender, delicate; | =穉, R. 115.

稐 *kw'an*, to bind with a rope; a bundle of rope; full; | 載, fully laden; | 載而歸, to return home fully laden; to return home after a successful carrier.

稟 *lam*, to nourish, to give, to sustain; to give out grain; | is often confounded with 禀, R. 113.

稜 *ling*, an angle, a corner; a segment; a classifier of fields; 威 | , dignity, majesty, terribleness; | 角, a corner; 幾 | 田, several fields; how many fields?

稞 *loi*, wheat, a term used in Shantung.

稑 } *luk*₂, late planted grain, speedily
穆 } ripe.

稔 *nam*, grain fully ripe; ripe, matured in; a year; a season; a harvest; laid up, accumulated; | 熟, fully ripe; | 年, a year of abundance; 五 | , five harvests; | 惡, thoroughly wicked; matured in wickedness; 暗 | 財主, a secretly rich man.

稗 *pai*², tares, cockle; weed; vicious; a spurious kind of grain; hypocritical; | 實, the seed of wild grain; | 草, weed; darnel; | 說, vicious novels; | 販, a huckster; | 官, a minor office; 拔 | , to pull out tares.

9 稱 *ch'ing*, to name, to call, to designate, to style; to admire; to praise; to commend; to simulate; to say; to feign, to plead as an excuse; to lift up; to proceed to; to undertake, to employ; a designation; an appellation; a name; | 謝, to say grace; to return thanks; to thank; | 其名, is named or called; 名 | 某, his name is called so and so; | 呼, to name, to style, to call; | 讚, to praise; | 揚, to proclaim, to spread abroad; | 人之善, to land people's goodness; | 道, to speak of the right way; | 疾, to plead sickness; 自 | , to call one's self; | 奇, to admire; to regard as excellent; 通 | , a general designation; | =秤, R. 115, which see.

稱 *ch'ing*², to weigh, to adjust; to correspond to; equivalent to; according to; in due proportion; corresponding to; suitable; satisfied with; | 貨, to weigh goods; | 茶, to weigh tea; | 砣, | 鉈, the steelyard weight; | 竿, the steelyard beam; 司碼 | , to weigh full weight; 擡穩 | , to weigh true; 一把 | , a steelyard; 一 | 公分, to divide justly; | 人意, to suit one's views; | 意, according to one's wishes; 衣一 | , a suit of clothes; 相 | , to correspond to; in due proportion; symmetrical; to fit; | 身, to fit, as dress; 不 | 身, does not fit; 唔 | , unfitting; | =秤, R. 115, which see; see also 碼, R. 112.

種 *chung*, a seed; a kernel; a species; a class; a kind; a race; 嘉 | , good seed; 清 | , a pure race; 黑 | , the black race; 雜 | , a mixed race; 遺 | , to leave issue; | | , every kind; careful; sincere; 落 | , to fructify; | 類, a race or class; 打 | , to cross; to beget; 撒 | , to sow seed.

Digitized by Google

種 *chung'*, to plant; to sow, to raise; to cultivate; | 植, to plant; | 德, to plant or diffuse virtue; | 布, to spread abroad; | 樹, to plant trees; | 痘, to vaccinate; | 菜, to raise vegetables; | 福, to bequeathe happiness; | 禍, to plant or sow misery.

稤 } *no²*, glutinous rice; rice grown in
糯 } dry ground; soft, mild, spiritless; | 米, the oryza glutinosa; | 米酒, a sweet kind of wine; | 米頸, a mild, spiritless man.

10 稼 *kâ²*, to sow seed, to plant; to farm; husbandry; grain growing wild; family affairs; | 穡, sowing and reaping; 學 | , to learn husbandry.

稽 *k'ai*, to examine into; to inquire into; to investigate; to deliberate, to consult; to compare; to detain; to stop; to manage; to agree with; to unite; to regulate; to reach to; to knock, as the head; to prostrate; | 古帝堯, examining into the history of the ancient emperor Yáu; 簡 | , to survey, to review; | 考, | 查, to examine into, to investigate; | 留, to detain; 久 | , to detain long; 滑 | , cunning; a subtle reasoner; | 天, to reach to heaven; 古人與 | , to associate with the ancients; 反唇相 | , mutual bickerings; 卜 | , to examine by divination; | 田, to cultivate a field; read *'k'ai*, | 首, 拜 | 首, 拜手 | 首, to knock the head; to make a profound obeisance.

穀 } *kuk₂*, grain, corn, cereals; succes-
穀 } sion; income; well off; good; virtuous; connected; alive; 百 | , all the kinds of grain; 五 | , the five kinds of ditto; 不 | , the unworthy; I, your humble servant; | 倉, a granary; a bin; 收 | , to store up grain; to take and nourish; | 旦, a lucky day; | 善, good, excellent; | 生, to live, to dwell; | 祿, income; the grain available for salaries or emolument; (in the latter sense, it is often read *kau²*).

稿 *'kò*, the culm of grain; straw; a sketch; a proof; a revise; 禾 | , paddy straw; 草 | , a rough draft; the first draft; 打 | , to take a proof of, to strike off a proof; | 公, a head clerk; 窓 | , a theme.

稻 *tô²*, paddy; 陸 | , upland paddy; 撒 | , 種 | , to sow rice or paddy; 早 | , early rice; 晚 | , the late rice; 稌 | , common rice.

稷 *tsik₂*, millet, panicum; one of the five kinds of grain; rapid, quick; 社 | , the Ceres of the Chinese; the spirits preceding over the land and grain; 后 | , the title of Shun's minister of agriculture; | 疾, stern and impetuous; 下 | , the afternoon.

稺 *chî²*, young grain; young, delicate, 11
small, tender; 幼 | , young and tender; 童 | , a youth; a youngster; | 子, a boy; | 且狂, young and wild; | 氣, childish; a delicate constitution; | =稚, R. 115.

穊 *k'i²*, to plough deep for sowing; close-planted, thick-set, dense, close.

穆=稑 *luk₂*, R. 115.

穆 *muk₂*, grain; reverend, reverential, respectful, grave; majestic; excellent, admirable, royal; grandeur; liberal; clear, pure; cordial regard; to revere; to gratify; | | , majestic; profoundly reverend; submissive; admirable; | 和, harmonious; 於 | 不已, how profound and unceasing! | | 文王, how profound was King Wan! | 然, silent; | 君之色, to gra-

Digitized by Google

tify the prince's love for women; 昭 | , the order of precedence of the ancestral tables; father and son; parents and sons; | , Mohammed; | 民, Mohammedans.

穌 *ˌsú*, to die and live again, to revive, to rise from the dead; to resuscitate; to breathe again; to collect, as grain; to take up a bundle of grain; 耶 | , Jesus, the Savior of the world; | 合油, storax; | =甦, R. 100, and 蘇, R. 140.

穄 *tsai²*, panicled millet; a kind of rice.

積 *tsikˌ*, to collect, to accumulate, to hoard up, to heap up, to store up; to add to, to increase; | 埋, | 聚, to gather together, to accumulate; | 貯, to store up, to lay by; | 蓄, to hoard; 堆 | , to heap up, to accumulate; 發 | , to accomplish; | 福, accumulated happiness; | 財, to accumulate wealth; 委 | , to have in store; | 年, for many years; read *ts'z²*, a stack of straw or grain.

穎 *wing²*, the beard of grain; the ear of corn; an awl; a ring, the fine end of a pencil; acuminate; distinguished, as a scholar; | 悟, versatile; 毛 | , a sharp or ready pen; a distinguished scholar; 脫 | , to stick through.

12 穗 *sui²*, an ear of corn; corn in the ear; the head or tuft of grasses; elegant, graceful; 麥 | , an ear of wheat; 草 | , an ear of grass; | 城, Canton.

種 *ˌt'ung*, | 稑, early grain; to ripen early.

13 穠 *ˌnung*, dense, thick-set; growing densely; | 密, dense, close, luxuriant.

穡 *shikˌ*, to reap, to gather in grain; sparing, close; 稼 | , sowing and reaping; | 夫, a reaper, a husbandman; 稼 | 之事, the business of harvesting; 省 | , sparing; 吝 | , niggardly, cheese-paring; 儉 | , economical; | =嗇, R. 30.

穟 *sui²*, an ear of corn; fine appearance of growing grain; | | , laughing fields of corn.

穢 *wai²*, weeds; dirt, filth, filthiness; wickedness; dirty, filthy, foul, unclean; indecent, obscene, licentious, lewd; to defile, to make dirty, to debauch; bad; 蕪 | , overrun with weeds; 汚 | , 汙 | , dirty, filthy; to defile; 除 | , to remove filth; to clear away dirt; 解 | , to purify a house after the death of a person; | 亂, in lewd disorder; | 氣, rank odor, a stench; 剷 | , to weed; 汚 | 人, to defile men; 世界之汚 | , the defilement of this world.

14 穧 *ˌtsai*, to reap grain; a handful of rice or paddy, as it is cut; to gather into sheaves.

穩 *ˌwan*, to tread out grain; secure, firm, stable, well secured, well placed, steady, immovable; constant; securely; repose, confidence; | 陣, | 當, safe, out of danger, secure, in safe-keeping; | 唔怕, all safe, no risk; 安 | , placed safely; 坐 | , to sit in the middle; safely seated; secure, settled; 唔多 | , not quite secure, not very safe; some risk about it; 丟 | , to put away safely; 踏 | 地步, to stand firm on one's feet; | 當之所, a place of safety; 好 | 陣, very safe; 更 | , safer; 守得 | , safely guarded; | 婆, a midwife.

穫 *wokˌ*, to reap, to cut down the grain; reaping; a harvest; 收 | , to reap; 隕 | , embarrassed; distressed and hampered.

Digitized by Google

17 穰 ʿyéung, the stalk of grain, the culm of grain; grain in fruit; | |, grain in abundance; grain well filled; abundant; | 福, the blessing of plenty, good fortune.

Rad. 116, 穴.

穴 *ût*₂, a cave, a cavern; a den; a hole; a pit; a grotto; a grave; a lurking place; a sinus; to dig; 掘 |, to dig a cavern; | 居, to dwell in caves; 鑽 |, to bore a hole; | 出, to dig one's way out; 燬其巢 |, burnt out their dens; 孔 |, a hole, a cavity; 點 |, to point out or fix upon a good spot for a grave; 墓 |, a grave; the open grave; 同 |, in the same grave; 虎 |, a tiger's den; | 氏, an officer who had charge of the wild beasts in caverns.

穾 *mât*₂, to dig a hole with the hand; a deep hollow, a hole in a hill.

2 究 *kau'*, to examine into, to search into, to investigate, to scrutinize; 考 |, 審 |, to investigate thoroughly; 圖 |, to scheme after; | 窮, to exhaust; | 問, to interrogate; 追 |, to investigate, to pursue an investigation; | 竟, finally, in the end, to turn out in the end; to end; 講 |, very, extremely, of consequence; 咁講 |, so fine! so beautiful! to investigate.

3 空 ʿhung, empty, vacant; hollow; great, wide; large; poor; emptiness; abstraction; | 虛, empty; vacant; void; vanity; 清 |, a vacuum; | 屋, an empty house; | 地, a vacant spot; | 手, empty-handed; | 肚, an empty stomach; 太 |, heaven, the sky; | 中, in the sky, in the empty space; | 包, | 囊, an empty purse; 盡 |, completely empty; completely exhausted; 司 |, the superintendent

of the Board of Works; | 心, hollow; | 龕, hollow; | 勞, to labor in vain; | | 如也, empty-like; | | 去, to go away empty; 一場 |, everything lost, all gone; | 言, empty talk; 成 |, 脫 |, to vanish; | 虛之 | 虛, vanity of vanity; | 虛繁華, idle show; vain pomp; 萬事 | 虛, all is vanity; | 首, to bow with the head down to the hands; read *ʿhung*, a cave, a hole, a den, a tunnel; 匿 |, a hiding place; 鑿 |, to excavate; 土 |, a tunnel under ground; read *hung'*, to exhaust; to empty; to impoverish; in want, to be reduced to extremity; | 開, to make room for; to leave a space; | 開寫, to leave a little space in the writing; 歸 |, to return a deficiency; | 乏, a defalcation; 自 |, to empty one's self.

穹 *ʿk'ung*, high, lofty, great, vast; specious; | 蒼, the firmament; the empyrean, the azure canopy; | 窿, eminent, lofty; | 窒, to stop up, to obstruct, to prevent entrance.

穸 *tsik*₂, a vault; a recess in a sepulchre; dark, obscure; 窀 |, the grave; buried long in darkness.

窀 *ʿchun*, | 穸, to inter, to deposit a coffin in a sepulchre; the grave. 4

穿 *ʿch'ün*, to perforate, to bore through; to clothe, to put on, to wear; dressed in; to string; | 耳, to perforate the ear; | 窿, | 孔, to bore a hole; | 鑿, to perforate; to chisel through; 貫 |, to file on a string; | 珠, to string beads; | 衣, to put on dress; | 衫, to wear a gown; | 房使喚, a servant for every kind of work; | 沙僳, to point out the falsity of; | 心國, the state whose inhabitants have a hole in their chests; 百 |, a

Digitized by Google

bee-hive; 天 | 日, the 2nd day of the first moon; | 山甲, the pangolin.

窃=竊, *sit*, R. 116, which see.

突 *tat*, abrupt, sudden; to rush out or against; to insult, to offend; inconsiderate, precipitate; bald, short hair; abruptly, suddenly; furiously; to come upon suddenly; | 然, suddenly; abruptly; 闖 | , furiously; forcibly; 衝 | , to rush against; 竈 | , an upright chimney; 守 | 門, to guard a door; 傖 | , abrupt, brusque; rude; to arrogantly offend; | 然而出, suddenly rushed out.

穽 *tsing*, a pit, a pitfall; 陷 | , to fall into a pit; | =阱, R. 170, which see.

5 窄 *chák*, narrow, strait, confined; cramped, compressed; contracted; mean; 心 | , 心胸 | , 心腸 | , narrow-minded, little-minded; a contracted mind; 褊 | , 淺 | , confined, cramped; | 過頭, too narrow; 迫 | , contracted, illiberal; | 門, a narrow gate; | 路, a narrow road; | 隘, a narrow pass; | 緊, narrow and tight.

窅 *'iú*, deep, sunken eyes; profound, deep; 窵 | , deep and distant; read *min*; | 然, disappointed, chagrined, inconsolable.

窈 *'iú*, deep and distant, profound and still, obscure, retired; reserved; dark; good; | 窕, tranquil, quiet, still; gentle; free and easy, as females.

窆 *'pín*, to inter, to bury; | 器, implements for interment.

窊 *wá*, a pool, a puddle; low; contemptible; a hoof print; | 隆, low and high; mean and elevated.

6 窒 *chat*, to stop up, to close; to hamper; to impede; to close; unobservant of propriety; | 住, | 塞, to stop up;

| 住 佢, stop it up; | 碍, impediment, difficulties; | 手 | 脚, impeded; hampered everywhere; 穹 | , to smother rats; | 皇, the threshold of a bed-chamber.

窓 *ch'éung*, a window; see 牕, R. 91.

窕 *tiú*, 窈 | , profound, deep; retired; reserved; handsome, beautiful, elegant, lady-like; at leisure; a deep house; | 細, small and light.

窗 *ch'éung*, a window; see 牕, R. 91. 7

窖 *káu*, an underground bin; a cellar; 地 | , ditto; | 藏, stored up; | 密, profound, deep in mind and thought.

窘 *kw'an*, | 迫, to distress, to afflict, to straiten; to persecute; to embarrass; afflicted, distressed, poor, in want of; harrassed; affliction, distress; | 急, in urgent want; | =困, R. 31.

窠 *ch'au*, *fo* and *wo*, a nest in a cave; 8 a roosting place for wild fowls; empty, hollow; wrinkled, shriveled, crumpled, rumpled; 鼠鳥同 | , rats and birds in the same nest.

窟 *fat*, a hole in the ground; a cave artificially excavated; a hole; 鼠 | , a rat-hole; 屎 | , the anus; 營 | , caves in which the ancient kings dwelt in the winter season; | 室, a subterranean dwelling; | 竈, a hole; a grotto; 舐屎 | , mean flattery; 打屎 | , to give a whipping.

窬 *jú*, to climb over a wall; to leap over 9 (?); a row of bricks in a wall; a hole in a wall; a hole in a wall or gate; | 門, a small door in a large one; 穿 | , to break through a wall or gate for the purpose of stealing; 單 | 甎, a single brick wall; 三 | 甎, a wall of three bricks thick.

窪 *wá*, a puddle, a pool; | 則盈, the puddles were full.

Digitized by Google

窩 ʿwo, a nest in a cave; on the ground or in a hole; a den; a nest; a lurking place; to shelter, to harbor; an indenture; a hollow place; 燕 | , edible birds-nests; 賊 | , a lurking place for thieves; a den or nest of thieves; | 家, a receiver of stolen property; | 藏, to harbor, as thieves; 鬼 | , an owl's nest.

10 窰 ʿiú, a kiln, a furnace for burning bricks, pottery, &c; a brothel; 瓦 | , a pottery-kiln; 炭 | , a kiln for burning charcoals; 打 | , to frequent a brothel; 住破 | , to live in an old kiln, to be vagrant.

窮 ʿk'ung, poor, exhausted, impoverished, reduced to extremity, brought to the last degree, without resources; the end, the final termination of; to exhaust; to investigate to the bottom; 貧 | , poor; | 苦, wretched, miserable; | 民, poor people; | 困, | 乏, destitute, no resources; | 極, reduced to the utmost extremity; 好 | , very poor; | 到底, | 究, to search to the bottom; 無 | , 不 | , inexhaustible, exhaustless; endless; 無 | 之福, endless blessings; 永世無 | , without end; | 塞, to stop up; | 途, left on the road without means; | 氣相惹, poverty is contagious; poverty will befall you too; | 一日之力, to exert one's strength a whole day; 知 | , to be at one's wit's end.

窳 ʿü, filthy; idle; vicious; a flaw in an earthen vessel; 苦 | , coarse and porous; 呰 | , careless, slothful; 惰 | , remiss listless; | 弱, feeble; | used for 窪, R. 116.

11 窺 ʿk'wai, to steal a light, to peep at, to look at furtively, to spy; to look on stealthily; | 探, to spy, to espy, to spy out; | 視, to look at stealthily; to make secret inspection of; | 見, to take a view; | 事, to see what is going on; 管 | , a tube view; 用管 | 天, to examine the heavens through a tube; | , a step, a pace; to step out; | =闚, R. 169.

窶 kü², poor; to dwell at ease; unceremonious; | 貧, poor; | 數, a defence for the head when carrying burdens; read lü², rustic, unpolished.

窵 tiü², ʿiú, ʿmiú, and ʿniú, deep, profound; | 窅, ditto; read lut₂, to dart down upon, as a hawk; to soar on high.

12 窾 ʿfán, an empty place; hollow; | 啟, ignorant, uninformed; of little information; | 竅, an empty hole; | 木, a hollow piece of wood.

13 竄 ʿch'ün, to sneak away; to skulk; to beguile, to seduce; to secrete; to conceal; to change; to enter a cave; to drive to and keep in till death; petty; weak; 鼠 | , to run or sneak away like a rat; | 匿, to hide away; 逃 | , to run away, to abscond; | 竊, to steal, to pilfer; | 惡, to conceal vice; | 微, to diminish; | 以藥, to fumigate with drugs.

竅 hiü² and k'iü², a pore, an orifice, an aperture, a hole; a cavity; an interstice; 九 | , the nine orifices or openings of the human body; 通 | 藥, sudorific medicine, sudorifics; — | 不通, very stupid; | 吸, capillary attraction; 合 | , in good time.

15 竇 tau², a burrow; a kennel; a den; a cavern; a drain; a waste-weir; an apperture, a hole; to burrow in the ground; 放 | , to drain; 水 | , a drain; an aqueduct; 狗 | , a dog's

Digitized by Google

kennel; | 穴, a burrow; 塞 |, to let down the water-gate.

16 竈 吼 *lung*, a hole, an apperture; 鑽 |, to bore a hole; 鑿 |, to chisel a hole; 整 |, to make a hole; 開 |, to make a hole; 打地 |, to dig a passage underground, as thieves; 穿 |, 刮 |, to pierce a hole; | 罅, a crack, a hole.

竈 灶 *tsò*, a furnace; a fire-place, a hearth; a kitchen; 打 |, to build a cooking-place; 倒 |, to upset the furnace, to be bankrupt; 行船 |, a portable furnace, a caboose; 幾 | 火, to fire up several times; | 神, | 君, the god of the furnace; 丹 | 之事, alchymy; | 窟竈, the hole for the fuel.

17 竊 窃 *sit*, to pilfer, to steal, to take clandestinely; in an underhand way; clandestinely, privately; I, myself; my; one's opinion; to be there; to do; to offer an opinion; to assume; unfit for; assumed; tinged; 偷 |, 盜 |, 攘 |, to steal; 失 |, stolen; | 取, to take in a clandestine manner; | 思, I humbly think, to think; | 聞, I have heard; 私 |, to take without leave; | 意, my humble opinion; | 察, my own enquiry; having made enquiries; | 負, to carry off privately; | 藍, a light blue color; | 位, to usurp an office, unfit for an office; | |, to examine and search into.

Rad. 117, 立.

立 *lap*$_2$ and *láp*$_2$, to stand, to stand erect; to stand fast; to establish, to institute, to found, to set up; to settle; to agree upon; erect; established, appointed; 獨 |, to stand alone; 赤 |, to stand naked; 起 |, to stand up; 設 |, to establish; | 法, to establish a law; | 名, to establish one's reputation; | 政, to establish a government; 三十而 |, at thirty I felt established; 豎 |, 樹 |, to erect, to plant; | 妾, to take a concubine; | 德, to establish virtue; | 愛, to implant love; | 家, to establish a family; 堅 |, to confirm; 置 |, to settle; | 志, to determine on, to fix one's resolution; | 刻, instantly; | 見, immediately seen; | 亂, in disorder, in confusion; 成 |, to accomplish.

5 站 *chám*^{2}, a stage, a journey; 驛 |, a postal stage; 一 | 路, one stage; read *chán*^{2}, to stand erect, to stand; | 起來, arise! | 立, to stand still; | 班, to file off in rank.

竝 *ch'ü*, to stand a long time; | 立, to stand erect; to stand on tiptoe; | =佇, R. 9.

竝=並 *ping*^{2}, R. 1.

6 章 *cháng*, a chapter, a section; a lesson, a piece; a display, a grove; a rule; variegated; beautiful; manifest; 第五 |, the fifth chapter; | 節, chapters and verses; | 句, sections and paragraphs; 文 |, a literary essay; elegant ways and manifestations; 作文 |, to write a literary essay; | 程, regulations, rules, laws; 成 |, to finish a chapter; complete and accomplished; 彩 |, variegated; 明 |, clear and elegant; 大 |, a great display; — |, the metonic cycle of 19 years; | 甫, name of a cap of ceremony; 約法三 |, three contracts; 圖 |, 印 |, a seal; 憲 |, a magistrate's orders; 數 |, several papers or statements; 王 |, laws of the land.

Digitized by Google

竟 'king, the end, the termination, the issue, to exhaust, to finish; to examine fully; finally, then; 究 | , finally, in the end; 畢 | , at last, in the end, after all; | 然, finally; | 事, to finish an affair; to terminate a business; | 寧, endless tranquillity; 歲 | , at the end of the year; 無 | , unlimited; | 然唔嚟咩, will [he] not come at all? | 無一言, never said a word; | 唔曉, did not at all understand; | 自去了, still you went? 盡 | , to exhaust entirely; | =境, R. 32.

7 竦 'sung, to rise on end, as hair or bristless; to stand stiffly, to stand up in a stiff and formal manner; to rise; to elevate; to fear; to urge on; to excite; to bring forward; to respect; horrified; excited, the flesh creeping from dread; | 立, to stand in a formal attitude; 毛骨 | 然, the hair standing on end; | 意, a respectful attitude; | 動, to be moved or agitated; 不 | , not afraid; | 善, to urge on to virtue.

竣 tsun², to stop, to finish, to complete, as a task, work or an affair; to stand still; to retire and wait, to retire and stand still; to stand erect; to change; proud; completion; | 工, to finish a work; 其事以 | , to finish a business and stand still [or wait]; 事 | , the affair is completed; 告 | , to report the completion of.

竢 tsz², to wait, to wait for, to await; | 罪, to wait for one's punishment; | =俟, R. 9, which see.

童 't'ung, a boy, a lad, a youth; alone, standing alone; a bachelor; a girl; a virgin; young, youthful; bare; undefiled; | 子, a boy; 小 | , I, the princess; | 蒙, a youth; 成 | , above the age of eight; | 年, in youth; 牧 | , a herd boy; | 顏, a fresh complexion; 神 | , a clever youth; | 女, a girl; a virgin; 貞 | , chaste; a virgin; | 奴, a slave boy; | 使, a young man; | 土, bare ground; 文 | , a student; | | , abundant, flourishing, as trees.

8 豎 shü², to erect, to raise, to set up; to stand erect; to establish; chaste; upright; | 旗, to raise the standard [of rebellion]; | 立, to stand up; | 桅杆, to raise a mast; | , a young man; | =豎, R. 151.

9 竭 k'ie, to exhaust, to exert or carry to the utmost; to sink away; exhausted power; defeated; | 盡, to exhaust, exhausted; | 力, to exert one's self to the utmost, to exert all one's strength; 財 | , impoverished; 三鼓而 | , only three rolls of the drum and the courage of the troops sinks away; | 蹶以赴, to do one's utmost to reach; | 忠, to carry one's fidelity to the utmost.

端 'tün, correct, straight, upright; favorable grave; properly; commencing; the end; a principle; doctrine; the beginning or end; extremities; the originating cause; a classifier of affairs, business, subjects, mysteries, pieces of silk, &c., &c.; to examine; to bud, to commence, to put forth; | 正, correct, upright; moral; 做不 | 之事, to act immorally, to lose one's virtue; 品行 | 方, correct conduct; naturally modest and correct; | 士, a correct scholar; 仁之 | , the principle of benevolence; | 頭, the incipient cause; 天 | , spring; 異 | , heresy; | 緒, a clue; a class; to judge, to be entirely given up to; 執其两 | ,

Digitized by Google

to hold both ends; 造 | , to make a beginning; 造 | 是非, to start a slander; 不止一 | , not one affair only; 一 | 綢, one piece of pongee; 玄 | , a dark kind of coat or dress; 無 | 生有, no sufficient reason for it; | 午日, the dragon boat feast; 爭 | , a cause of quarrel; read *ch'ün*, | 而言, to speak slowly.

14 競 *king'*, to be strong; strong, violent; boisterous, bickering, quarrelsome; pragmatic; great, abundant; to emulate; to struggle for; to drive off; to contend; a quarrel, a fray; ambition; 爭 | , to quarrel; wrangling; 開 | , to pick a quarrel; to begin a fray; 無 | , no ambition; 出人頭 | , to excel others; 大 | , great strength; very strong.

Rad. 118, 竹.

竹 *chuk*, bamboo; | 樹, ditto; 紫 | , dark ditto; 佛 | , whanghee ditto; 茅 | , pencil tube ditto; 無節 | , 虎丘 | , smooth or jointless ditto; 湘妃 | , 班 | , 金 | , empress ditto; | 籠, whanghees; | 布, linen; | 笋, bamboo sprouts; | 節 樣, ridged; | 黃, tabasheer; | 花, the flower of bamboo; | 實, seeds of bamboo; 實 | , the solid bamboo; | 箭, bamboo arrows; | 簡, slips of bamboo; | 帛, proclamations; | 醉日, the 13th day of the fifth moon; | 譜, bamboo record; | 書紀年, the annuls of the bamboo book; | 席, a bamboo mat.

2 竺 *chuk*, 天 | 國, India; | 厚, liberal.

笏 = 鞓 *lak*, R. 118, which see.

3 竿 *kon*, a bamboo staff; a pole; a rod; a cane; the culm or shaft of the bamboo; 釣 | , a fishing rod; 一 | 竹, a bamboo; 箭 | , the shaft of an arrow; 帳 | , a curtain stick; 秤 | , the beam of the dotchin; 插 | , to stick on a pole; | 牘, a book made of bamboo.

竽 *ü*, a sort of organ of 36 pipes; 瀊 | , ditto.

4 笊 *cháu'*, a bamboo or iron skimmer; | 籬, a wire ladle.

笏 *fat*, a tablet of bamboo, ivory, or gem; a badge of office; a memorandum tablet; numerous and close-set; 執 | , to hold the tablet or badge of office.

笈 *k'ap*, a box, case or satchel for carrying books; 負 | 從師, to carry one's books and follow a teacher.

笆 *pá*, a spinous species of bamboo; 籬 | , a hedge, a fence.

笑 *siú'*, to laugh; to smile; to giggle; to laugh at; to smile at; to ridicule; to be glad; to be delighted; smiling, laughing; pleasant; 可 | , laughable; ridiculous; 見 | , 被 | , to be laughed at; | 佢, | 之, laughed at him; 喜 | , glad; joyful; 攞人 | , 取人 | , 惹人 | , to make people laugh at one, to draw ridicule upon one's self; to act ridiculously; 講 | , to joke, to make a joke; | 話, a joke; joking; 戲 | , to ridicule; | 刺肚, | 攣腸, to split one's sides laughing; 大 | , | 倒地, to laugh immoderately; 佢 | 你, he laughs at you; 偷偷 | , to laugh in one's sleeves; 好 | , to laugh at a feather; 對面嚟 | , to laugh in one's face; 嘲 | , to laugh to scorn; 微 | , to smile; | 嘻嘻, | 嘿嘿, to laugh and giggle; | 納, to receive smilingly; | 大人口, to be well laughed at; | 不至齒, to laugh without showing the teeth.

Digitized by Google

笋 ˊsun, the tender or edible shoots of
筍 bamboo; a tenon, a dove-tail; a projection; a sprout; conical; 鹽 | , salted shoots; 竹 | , bamboo sprouts; 火 | , split bamboo sprouts dried for keeping; 明 | , fresh bamboo sprouts; 出 | , sprouting bamboos; | 蝦, dry, salted prawns.

5 笮 *chák*₅, a quiver; to tattoo, to brand; to press; narrow; straightened; | 錢, money; 門 | 指, to squeeze the fingers in the door; 鑽 | , to tattoo, as a punishment; 狹 | , narrow; | =窄, R. 116.

笞 ˊ*ch'i*, to whip, to flog, to bamboo, to bastinade; to correct; to scourge; | 責, to chastise; | 杖, the stick or bamboo used in flogging.

筑 *chuk*₅, a musical instrument with 13 cords.

符 ˊ*fú*, a charm, a spell; a tally made of two slips; an evidence; a check; a corresponding piece of a document; to match, to correspond to, to agree with; 不 | , not agreeing with; | 節, a tally; 畫 | , to draw or write spells or charms; | 籙, a charm against evil spirits; | 合, to agree; 桃 | , a peach-leaf charm; | 瑞, favorable influences.

笳 ˊ*kú*, a flageolet, a pipe.

笱 ˊ*kau*, a bamboo trap for catching fish; 蝦 | , 蝦 | 艇, a fishing-boat.

笻 ˊ*k'ung*, a species of bamboo.

笠 *lap*₅, a hamper, an open basket; to cheat; to hoodwink; 竹 | , a rain-hat, a bamboo hat; 簦 | , a basket shield; 手 | , gloves; 一對手 | , a pair of gloves; 戴花 | , to catch one in a basket; | 住, to put in a basket; | 住手, to put on gloves; 一頂斗 | , one umbrella hat; | | 倒, cheated, humbugged, imposed on; 炭一 | | , each basket of coal.

笨 *pan*², the inside of a bamboo; coarse, vulgar; stupid; a fool; 蠢 | , stupid, ignorant; | 仔, an ass, a dunderpate; | 呆, foolish; unapt; 大 | 象, a blockhead; 佢當我 | , he thinks me a fool.

笓 *p'ái*², to fly; to flutter; | | , to flutter, to flap, as flags in the wind.

笙 ˊ*shang*, an instrument made of tubes or reeds; a small organ; 竽 | , an organ; | 歌, to play and sing; peace and plenty.

第 *tai*², an order, a series, a rank, a gradation, a literary degree; a mansion; but, merely; yet, however; the sign of the ordinal number; 次 | , categorical; seriatim; a rank; | 宅, a dwelling; a mansion; 賜 | , to confer a mansion on; | 一, the first; the best; first-rate; | 幾號, which number? 及 | , a hánlin; 得 | , to get a higher degree.

笪 ˊ*t'án*, a small basket; bamboo mats for roofs; 棕 | , coir mats; | =毯, R. 82; coll. read *t'át*₅, a classifier of patches, pieces of ground, spots, &c., &c.; a patch, a spot, a place; a bamboo mat; 一 | 地, a patch of ground; 个 | 地方, that spot or place; 竹 | , mats made of bamboo slips; 軟 | , flexible mats; 你有 | 定睡, you have no place where to sleep; 一 | 銹, a spot of rust.

笛 *tik*₂, a flute; a fife; 橫 | , a fife; 雅 | , an elegant flute; 玉 | , a flute made of jade; 吹 | , to play the flute; 羌 | , the Tatar flute; | =篴, R. 118.

笥 *tsz*², a sort of chest for containing rice or clothes; a basket; a hamper;

Digitized by Google

衣 | , a clothes basket; 書 | , a portable book-case; 腹 | , learned; well-informed.

6 策 *ch'ák*, a bamboo slip used as leaves; a tablet of bamboo; a book; writings; a plan; a stratagem; a scheme; an expedient; a whip, a switch; to switch; 簡 | , books, documents; 書 | , to write in a book; 良 | , a good plan; 籌 | , a stratagem; to contrive, to plan; 計 | , a plan; 推 | , to calculate; | 千里之外, to plan great things; 警 | , an epigram; 馬 | , a horse-whip; | 馬, to whip a horse; | 刺, to prick, as with a thorn; | =莢, R. 140.

筑=筑 *chuk*, R. 118.

筏 *fát*, a bamboo raft; an ark.

筐 *hong* and *kw'áng*, a square basket; an open basket; 篚 | , a basket for carrying presents in; | 牀, a bed, a couch; 傾 | , a small basket, which is easily filled.

笄 *kai*, a hair-pin; puberty; the coiffure; 年及 | , marriable; | 押, a hair-pin; | 禮, braiding up the hair before marriage.

筋 *kin*, a tendon, a sinew; a muscle; a nerve; a vessel; muscular; strong; sinewy; 鹿 | , stag's sinews; | 力, muscular strength; 好 | 力, of great muscular strength; 血 | , blood-vessels; 氣 | , nerves; 皮鞋 | , cobbler's ends; 眼 | 前, straight before your eyes; 有 | 骨, trustworthy, can be depended on; prudent, sagacious.

筆 *pat*, a pencil; a pen; to write; to compose; style; penmanship; straight, direct; 一枝 | , 一管 | , a pencil; 鉛 | , a lead-pencil; 鵝毛 | , a quill; 金 | , a gold pen; 鋼 | , a steel pen; 狼毫 | , best quality pencils; 妙字 | , common pencils; | 匠, a pencil-maker; | 竿, the shaft of a pencil; | 嘴, the hair of a pencil; | 筒, the cover of a pencil; 落 | , 下 | , to begin to write; | 之, write it; 濕透 | , to wet the pencil; 鐵 | , to write the archives of the land; | 法, rules of composition; style; 飛 | , a ready writer; | 墨, pencil and ink; style; 好 | 墨, a good style, well-writen; 大 | , a skillful style; 紙 | 相向, a quarrel, a dispute; litigation; | 咁直, | 咁搭, straight as a pencil; 的 | , an autograph; 工 | , labored work with the pencil; 意 | , drawings quickly executed; 鬆 | | , loose, like cotton or wool.

筍=笋 *'sun*, R. 118, which see.

等 *'tang*, sign of the plural; a class; a sort, a kind; a species; an order; a rank; a grade; quality; a degree; a comparison ; a step of a chair; to graduate; to arrange according to merit; to wait, to attend; to let, to allow, to permit; 我 | , we; 你 | , you; 金銀 | , gold and silver; 同 | , of the same class; | 級, official grade; 三 | , three sorts; 上 | , the best grality; 上 | 工夫, the best workmanship; 中 | , middling; 下 | , inferior quality; 不 | , unlike; a variety; more or less; 晝夜 | , days and nights of equal length; | 量, to measure; to compare; | 平, even; | 閒, common, ordinary; | 因, | 情, and such like causes; and such circumstances; 發 | , to wash wooden boards; | 候, to wait; | 得耐, to wait a long time; | 我來, wait till I come; | 我做, let me do it, |

Digitized by Google

齊, wait and go together; | 吓, | 吓啫, wait a little.

答 ⸢táp⸣, a bamboo rope or house for
荅 ⸤ tracking boats; an answer; a reply; retribution, a recompense; to answer, to reply; to rejoin; to respond; to recompense; remunerative; congenial; suitable; coarse; thick; 問 |, question and answer; 問 | 書, a catechism; 報 |, to reward, to requite; 酬 |, to give thanks for; 應 |, to reply, to respond to; 對 |, to answer, to reply; | 禮, presents paid or given in return; | 拜, to return a visit; 總唔 |, made no reply at all; 唔 | 唔颯, neither one nor the other; no satisfactory answer.

筌 ⸢ts'ün, a trap for catching fish or crabs; 得魚忘 |, to get the fish and forget the trap; to be ungrateful.

筒 ⸢t'ung, a tube; a cylinder; a pipe;
筩 ⸤ 燈 |, a lamp-chimney; 烟 |, a tobacco pipe; 號 |, a trumpet; 萬花 |, a kaleidoscope; 大花 |, a Roman candle; 射 |, a sumpitan; 一 | 鼻涕, a blubbering booby.

7 筯 ⸢chü², chopsticks; 一對 |, a pair
著 ⸤ of chopsticks; 匕 |, spoons and chopsticks; 象牙 |, ivory chopsticks; 銀 |, silver chopsticks.

筵 ⸢ín, a bamboo mat spread on the ground; a feast, a banquet; an entertainment; | 席, | 宴, a feast, a banquet, an entertainment; 經 |, a feast for academicians; a classical feast; | =宴, R. 40.

筴 káp⸣, to take up, as with chopsticks; read ch'ák⸣, the divining sticks; 執 |, to hold the divining sticks; 簡 |, a book; read kíp⸣, chopsticks.

筥 ⸢kü, a round osier basket; a rice-basket; a sheaf; 筐 |, square and round baskets; 爲 |, to form sheaves; 四把爲 |, four handfuls make a kü or sheaf.

筦 ⸢kún, a pipe; a fife; a superintendent; a shuttle; a string to suspend drums; to rule.

筠 ⸢hwan and ⸢wan, the green or outer coat of bamboo.

箧 ⸢long, a basket; a screen for a carriage; 蒼 | 竹, young bamboos.

筮 shai², to divine with slips of milfoil; 卜 |, divination by straws, to divine by straws; | 人, a diviner; | 師, to cast lots for the purpose of ascertaining whether to fight or not.

箵 ⸢shóu, a grain basket, a bamboo vessel; | 箕, a sieve; a rice-basket; 斗 | 之人, men who are mere utensils.

筭=算 sün², R. 118, which see.

筩=筒, ⸢t'ung, a tube; a pipe; a fife.

箏 ⸢chang, a guitar or harpsichord with 8
12 strings; 風 |, a singing kite; 放風 |, to fly a singing kite; 拉 |, to play on the guitar.

箚 cháp⸣, to prick, to puncture with the needle; to write out, as a list; to embroider; a document; a diploma; a contract; a remonstrance to the emperor; | 行, a declaration, which comes from a high Chinese officer to a subordinate of another nation; 監 |, the purchased diploma of a 監生; | 子, a remonstrance; 紙 |, stationery; | 落部, to put to account; | 價錢, to write out the prices; | 單, a contract for a purchase; from this character is derived the word "Chop."

箒 ⸢chau, a broom; | =帚, R. 50, which see.

箍 ⸢kú, a hoop; a circle; to encircle; to hoop; 打 |, | 住, to hoop; | 桶,

Digitized by Google

to hoop a barrel; 金 | , a gold head-band; | 圍, a village.

箜 ˌhong, | 篌, a lute with 25 strings.

箕 ˌkí, a sieve; the 7th of the 28 constellations; a kind of wood, used for quivers; 簸 | , a winnowing pan; 篩 | , a corn-sieve; 驗明 | 斗, to divine from the lines of one's hands or fingers; 紹 | 裘, to connect sieves and furs; to follow one's father's profession; | 伯, the god of the wind.

箝 ˌk'ím, a pair of pincers or tweezers; to interdict, to forbid; to lock; | 語, | 語燒書, to shut up people's mouths; to interdict free speech; 馬 | , the bit of a bridle; | =鈐, and 鉗, R. 167.

箇个 ˋko', a classifier applied to inanimate objects, such as coin, baskets, &c.; — | 錢, one cash; — | 籃, one basket; | | , every one [of this class]; ˋ | | , that one; | =個, R. 9, which see.

管 ˋkán, a classifier of tubes or tubular things; a tube; a hollow pipe; a flute; a flageolet; to control, to rule, to sway; to manage; to let, to permit; must; — | 筆, a pencil; — | 簫, a flageolet; | 籥, a pipe, a flute; | 理, to govern, to rule; to manage; 被 | , 受 | 轄, to be governed, ruled by; | 下, under authority; | 束, to restrain; 只 | 佢, | 佢, let him; 只 | 做, must be done; 總 | , to superintend; | 唔住, unmanageable; | 店, a house-coolie; | 事, a manager; to manage an affair; | 家, a butler; a major-domo; | 數, an accountant; | 見, to see partially; 道之 | , the hinge of doctrine; | | , to take a slight view of; 五 | , the viscera.

箘 ˋkw'an, a species of bamboo, of which arrows are made.

箔 pokₚ, a door-screen, a door-blind; 蠶 | , a frame on which silk worms spin coccoons; 魚 | , a fish-weir; | is used for 鉗, R. 167.

箑 shápₚ and sápₚ, a fan; 武王始作 | , Wu wáng invented fans; | 脯, a kind of dried meat.

算筭 sün', to count, to number, to reckon; to calculate; to estimate; to plan, to scheme; to plot; to take into account; a plan, a scheme; | 吓, | 過, to count over; 打 | , to estimate; to plan, to calculate; 無 | , incalculable; | 命, to calculate destinies; 執 | , to keep a reckoning; 好打 | , a good plan; a good speculation; 妙 | , an excellent scheme; | 智, wisdom, prudence; 合 | , counted correctly; | 度, to calculate; | 來 | 去, trying all manner of ways; 唔 | 佢, do not count him; 唔使 | 佢, need not take him into account; | 盤, the abacus; | 盤密, very sharp; | 法, | 術, arithmetic; | 數, to count; | 我怕, I will give in; | 害人, to try to injure others.

箋 ˌtsín, memoranda slips; a note; a letter; | 紙, note-paper with water-lines; fancy note-paper; 蠟 | , glazed billet paper.

箴 ˌcham, a probe, a needle; a rule; a check; a feather; to probe; to exhort; to urge to reform; pointed; 石 | , a stone-needle; | 言, words of remonstrance or advice; | 規, moral maxims; admonitions; | 命, cautionary maxims; | =針, R. 167, which see. 9

箸=筯 chü², R. 118, which see.

範 fán² a rule, a law; a guide; a usage; a pattern; a mold; to follow a pattern,

Digitized by Google

to conform to a rule; to imitate; 常 | , a constant law, an unalterable rule; 洪 | , the great pattern of right principles; 模 | , a mold; 防 | , a rule for guarding against; 風 | , a custom; 以爲 | , to be a pattern or law.

篋 *háp*$_2$, a basket; a dresser; a box; 箱 | , a trunk, a box; | 笥, a scholar's satchel; 行 | 便覽, a tourist's guide.

篌 *ʿhau*, see 箜, *ʿhong*, R. 118.

篰 *ʿpín*, a bamboo cart; a bamboo barrow or sledge for transporting earth.

篇 *ʿp'ín*, a leaf of a book; a section of a book; a publication; a book; a slip of written bamboo; a kind of bamboo; 一 | , one leaf; 第五 | , the fifth leaf; 書 | , a section of a book; | 什, a section of the Book of Odes.

簟 *ʿping*, the covering over a carriage; a mat to cover a wagon with.

箱 *séung*, a box, a chest, a trunk, a coffer; a casket; a closet; a chamber; 一个 | , a box, a chest; 皮 | , a leather trunk; 衣 | , a clothes chest; 伙食 | , a provision box; 裝 | , to pack a box; 落 | 扭, clear out! take your trunk and be off! | 頭, the top of a box; | 仔, a little box; a casket; 寫字 | , a writing desk; 紙煤 | , a sort of timber and match box; | 房, a closet, a store-room; 東 | , a side-chamber on the east for the reception of guests; 土 | , to make ready for a theatrical performance.

篆 *sün*^{2}, | 字, | 書, the seal or fanciful characters.

箭 *tsin*^{2}, an arrow; a dart; a bow shot; 弓 | , bows and arrows; 竹 | , a bamboo arrow; 射 | , discharge an arrow; | 袋, a quiver; an arrow-bag; 火 | , a fire-dart; | 鏃, | 嘴, the head or point of an arrow; 光陰似 | , time flies like an arrow; | 如雨下, a shower of arrows.

節 *tsit*$_2$, a classifier of joints, limbs, affairs, &c.; the joints of bamboos; a joint, a knot; a verse; a section; an article; a term; a limit; a festival, a holiday; a time; a regular interval; economy; temperance, moderation; chastity; to maintain; to stop; to regulate; to mark, as the time; to restrain, as one's passions; pure; economical; temperate; economically; — | 事, an affair; 多生支 | , full of cares and business; — | , one verse; one article; 貞 | , chaste; 失 | , to lose one's chastity, as a female; | 用, to use economically; | 儉, frugal; | 飲食, temperate in eating and drinking; | 制, to regulate; 分兩 | , to do in two ways; 無 | 制, careless; | 性, to repress one's natural feelings; 符 | , a tally; credentials; 掌 | , to hold credentials; | 期, festival days or times; | 日, a holiday; 六 | , the six kinds of seals; 八 | , the eight terms; 守 | , to keep a term; 做 | , to celebrate a festival; 拜 | , to pay a visit on a holiday; 萬壽 | , an emperor's birthday; 天中 | , the dragon-boat festival; 收 | 賬, to collect bills at four terms; 那時 | , on that occasion; 買關 | , to get a degree by bribery; | 奏, to mark the time in music; 氣 | , anger; | | , by degrees, gradually.

篙 *ʿwo*, a shallow tray; a pool on a stand; | 籃, bamboo trays; 擺倒一 | | , has spread out the trays singly; 箋 | , a receptacle for silk.

篁 *ʿwong*, a species of bamboo; a grove

Digitized by Google

or field of bamboo; 幽 | , a dark bamboo grove.

箬 *yák*$_2$, the cuticle of the bamboo; a kind of grass, whose leaves are woven into hats.

10 篩 *ch'au*, a strainer; | =酒漏.

篪 *ch'i*, a bamboo flute; 壎 | , two instruments which chord; brotherly love.

篠 *ch'ü*, a mat rolled up; 蹇 | , a coarse bamboo mat; hunchbacked; a bad ailment; deformity.

篚 *fi*, a round or oval bamboo basket; 筐 | , square and round baskets.

篝 *kau'*, a bamboo frame for drying clothes upon; | 籠, ditto; a basket for covering anything; | 笞, a basket large above and narrow below.

篙 *kò*, a pole used in pushing a boat; 一竹 | , a bamboo pole; 撐 | , to pole.

篧 *k'ok*$_3$, a lifting net made of bamboo.

篩 *shai*, a sieve; to sift; 一个 | 斗, a sieve; | 箕, a corn sieve; 米 | , a rice sieve; | 粉, to sift flour; | 麵之羅, 羅斗 | , a flour sieve; 密 | , a fine sieve.

篡 *shán'*, to usurp, to seize violently, to take by force; to catch or seize; to turn traitor; | 逆, to turn rebel; | 位, to usurp the throne; | 弑, to commit regicide.

篤 *tuk*$_3$, sincere, true, faithful, real, simple, earnest; firm, stable, strong; liberal; firmly and sincerely; to consolidate; to establish, to augment; a sign of the superlative; | 信, faithful; trustworthy; sincere belief; | 實, true and sincere; honest; | 固, solid and firm; 重 | , to attach importance to, to regard seriously; 純 | , pure, unmixed; 病 | , dangerously sick; | 行不倦, to be unweary in diligence; | 學, to study diligently; 馬 | , a jaded horse.

篠 *siú*, a species of bamboo.

篦 *pi'*, a fine toothed comb, a dust-comb; a net; to comb; to lead.

11 簀 *chák*$_3$, boards of a bedstead; a mat for a bed; to collect, to assemble; luxuriant; read *chái'*, a strainer.

築 *chuk*$_3$, to build, to erect; to raise and set up; to make mud-walls; to raise earthworks; to beat down, to pound between two boards; | 墻, to build a wall; | 田基, to raise dykes between fields; | 馬頭, to build a jetty; | 砲臺, to erect a fort; 小 | , a cottage; 齊人將 | 薛, the people of Tsí are going to fortify Sit.

簦 *k'au'*, the reed or slaie of a loom.

簋 *kwai*, a sacrificial dish, round within and square without; 九大 | , nine large platters; | 碗, large dishes or basins; 瓦 | , an earthen vessel used in sacrifice; 木 | , wooden ditto.

簕 *lak*$_2$, spines, thorns, brambles; bamboo roots; | 林, a bramble; | 咁鞋, as rough as a bramble; 踹着 | , to tread a thorn in the foot; 火秧 | , euphorbium, used for hedges; 好多 | , a great many thorns.

簍 *lau*, a hamper, a basket, a basket full; 篙 | , a pair of compasses.

籠 *luk*$_2$, a high bamboo basket; 筐 | , a basket or cage for fowls; 書 | , a book-basket; a pedant.

篾 *mit*$_2$, split rattan or bamboo used for tying scaffolds together, for weaving baskets, chairs, couches, &c.; 竹 | , bamboo splints; 一條 | , one splint; | 席, a mat made of such splints; | 車, a carriage made of such wicker-work.

Digitized by Google

簰 ˏp'ái, a raft; 竹 | , a bamboo raft; 杉 | , a timber raft; | 筏, a large raft.

篳 pat˄, a hedge; an inclosure made of bamboo or wicker; | 門, a wicker gate; a poor man's cot.

篷 ˏp'ung, thick bamboo mats; an awning; a sail, such as the natives use; a roof, a covering; a kind of staging; | 寮, | 廠, mat-sheds; 拱 | , an arched roof; 搭 | , to put up an awning; 轉 | , to go on the other tack; to go about ship; 摳 | , to sail on the wind; | 鬆, to walk fast.

篼 ˏtau, a horse trough; a pail; a mountain chair; a classifier of trees; 山 | , a mountain chair; | 子, a bamboo sledge or chair; — | 樹, a single tree.

篸 ˊts'ám, bamboo of unequal height; a pandean pipe; a hair-pin; | 差, a row of bamboo of different heights; 揔 | , a basket scuttle; 灰 | , a mortar hod; 撇捶 | , a refuse basket; 穀 垻 | , a grain fan.

簇 tsuk˄, tufts of small bamboo; to collect; the barb of an arrow; | =蔟, R. 140, which see.

簌 ts'uk˄, a sieve; close, thick-set; luxuriant; to sift.

篲 wai², a bamboo broom; | 篠, a small kind of bamboo.

12 簠 ˊfú, a sacrificial vessel; | 簋, a sacrificial vessel square without and round within; about a peck.

簡 ˊkán, a slip of bamboo anciently used instead of paper; a document; a card; to abridge, to condense; to choose, to select; to distinguish; to treat lightly, to slight; to be rude to; hasty; terse, laconic; | 札, a record; | 牘, a memorandum; | 書, a book; 牙 | , ivory tablets to write upon; | 畧, | 約, a resumé, a synopsis, a digest, an abridgment; to abridge; 省 | , to abridge; | 選, to select, to choose, as officers; | 求, to seek; | 別, to distinguish; | 諫, to reprove; | 旨, express intention; | 大, great; | 慢, to treat with disrespect, to slight; | 誠, sincere; 單 | , a single-folded visiting card; | 册, a letter; | 閱, to superintend; | 派, to select and appoint; | 官, | 拔官人, to select officers.

簣 kwai², a basket; a basketful.

簬 lo², a species of bamboo good for making arrows.

簫 ˏsiú, a flageolet; the pandean pipe, an orphic pipe; 吹 | , to blow ditto; | 編, a small pipe; 洞 | , a flageolet; 弓 | , the ends of a bow.

簨=栒 ˊsun, R. 75, which see.

簞 ˏtán, a rice basket; 掛 | 和尚, a begging priest; — | 食, one basket of rice; | 食壺漿, baskets of rice and vessels of congee; | 笥, round and square baskets; | 瓢屢空, during the famine, the baskets were often emptied.

簷 ˏtang, an umbrella shade.

簜 tong², a species of large bamboo.

簟 ˊt'ím, a fine species of bamboo; fine bamboo mats.

簪 ˏtsám, a hair-pin, a bodkin; to stick on the head or in the hair; swift, brisk, quick; speedy; | 棒, a hair-pin; | 花, to stick flowers in the hair; 玉 | 花, the tuberose; 細葉玉 | 花, the small-leaved ditto (polianthes).

簧 ˏwong, the mouth-piece of the 笙; 笙 | , ditto; 鼓 | , to deceive people by fair speeches; | 巧言語, gibberish; gibbering, as a witch.

Digitized by Google

13 簷 ʿím, the eaves of a roof; | =檐, R. 75, which see.

簴 kü², the posts of a bell-frame; 栒 |, 筍 |, a bell-frame.

簻 ʿkwo, and ʿchá, a switch, a lash; to whip a horse; to strike; | =蔼, R. 140.

簾 ʿlím, a bamboo screen; a screen; 木板 |, venetian blinds; | =嫌, R. 50, which see.

簬 lö², a species of bamboo used for making arrows.

簸 p'o², a winnowing fan; to fan grain; to winnow; | 箕, a fan; | 穀, to fan or winnow grain.

簿 pö², a blank book; a book for notes or memoranda; an account book; ivory tablets used by officers as note-books; a volume; a register; a record; to record; 行爲 |, 日記 |, a diary, a journal; 數 |, an account book; 登 |, an account book; 登記 |, to note down; to put in the note-book; 賬 |, a ledger; 流水 |, a blotter; 賣貨 |, a sales-book; 主 |, 典 |, a keeper of the records, a recorder; a revenue officer in a township; | 籍, a clan register; 以 | 擊頰, a slap in the face with the book; | 領, to receive.

簽 ʿts'ím, bamboo slips marked with a name or number and used for lots; to sign; to subscribe; to subscribe or contribute to; | 語, to draw lots for a response; | 名, to sign one's name; | 題, to subscribe to; | 關, to join in engaging a teacher; | 字, a circular; | =籤, R. 179.

籤 or 簽=笛 tik₂, R. 118, which see.

14 籌 ʿch'au, to compute, to calculate, to reckon, to count; to devise, to plan, to arrange; a lot; a thicket; a tally; a

time; a reed; | 算, to reckon, to calculate; 執 |, 攢 |, to draw lots; 派 |, to give out tickets; | 策, a plan, a scheme; stratagem; | 畫, to fix on a plan of action; 運 |, to lay a plan; | 矢, to pitch an arrow into a pot or jar (a game); 更 |, a watchman beating the hour; 讀三 |, read three times.

籃 ʿlám, a basket; a hamper; | 仔, a little basket; 手 |, a hand-basket; | 筐, | 笠, baskets in general; 弓 |, a market basket; 隔 |, a partition basket; 花 |, flower-basket, baskets made of flowers; 織 |, to weave a basket; 好長耳 |, to be a beggar.

籋 níp₂, a small basket; | is also used for 鑷, R. 167.

籊 tik₂, a species of long, tapering bamboo; a tapering bamboo rod; | |, fishing rods.

籍 tsik₂, a register; a list; a tablet; 版 |, 戶 |, 圖 |, a census of the population; 門 |, a tablet hung up at the door and on which are recorded the number of persons in the house; 原 |, one's native place; the original place of enrolment; 回 |, to return to one's native place; 無 | 遊民, vagrants; 落 |, to be registered; to become a citizen of a place; 雙 |, registered in two places; | 田, a public field; 狼 |, extravagant; notorious; 租 |, extortion; 書 |, books.

籀 chau², | 文, the seal character; | 史, | 太史, the inventor of ditto. 15

籓 ʿfán, a large sieve; a dust-basket; to hide, to cover, to screen; | 籬, ditto.

籐 ʿfang, rattan; 沙 |, | 子, ditto; | 絲, rattan shavings, used for pil-

Digitized by Google

lows, mattresses, &c.; 打 | , to bind with rattan; | 席, rattan mats; | 青, the skin of rattan; | 條, a rattan whip; | 椅, a rattan chair; | 咁服, as tough as rattan; | 餅, a braided whip; | =藤, R. 140, which see.

16 籟 *lái*², a musical pipe with three tubes or reeds; a whizzing, moaning, soughing sound or tone, of which they distinguish three; 天 | , 地 | , 人 | , the celestial, the terrestrial and the human tone or sound.

籠 *ˌlò*, a large covered basket; a kind of rush; the handle of a spear; a prop; | =廬, R. 53.

籙 *luk*₂, a map or chart; an ancient record; a book; 符 | , a charm; a basket.

籠 *ˌlung*, a cage; a basket; to engross, to monopolize; 雀 | , 鳥 | , a bird-cage; 猪 | , a pig basket; | 貨, to monopolize or engross goods; 矢 | , a quiver; 打 | , to entrap birds; | 住, to delude; 設打 | , to inveigle people; 焙 | , a drying frame; 火 | , a hand-stove; 蝦 | , a shrimp-net; | 罩, a fishing net; made in the form of a basket; 馬 | 頭, a bridle; | 絡, ditto; to ensnare; read *ˌlung*, =槓, R. 75; | 箱, a trunk.

籜 *tˈok*₂, the sheath of the bamboo, which covers the joints.

籤 *ˌtsín*, | 鏗, name of a man who attained the age of 767 years.

17 籧 *ˌkˈü*, | 篨, a coarse bamboo mat; an ugly disease; deformed.

籩 *ˌpín*, a sacrificial vessel; 豆 | , ditto.

籥 *yéuk*₂, a pipe; a key; | =鑰, R. 167, and 龠, R. 214.

18 籬 *ˌli*, a fence; to fence; to enclose; a tray; | 笆, 藩 | , a hedge, a fence; 竹 | , a bamboo tray; 笊 | , a skimmer; 荳 | , a trellice for beans.

籮 *ˌlo*, an open bamboo basket; a sieve; 19
盒 | , a covered basket; 拉 | , a basket-puller, a nickname for a fruiterer; 坐 | , to sit in a basket; on the way to be executed; 担 | 頭, a pedler; | 仔, small open baskets; 穀 | , a grain basket.

籲 *ˌím*, a breastwork for archers or spear- 20
men; to protect one's self; to fend off; to oppose.

籲 *yéuk*₂, to invoke; 懇 | , to urgent- 26
籲 ly invoke, to supplicate, to implore; 呼 | , to call upon; | 禱, to pray to; | 上帝, to invoke God or the Supreme Ruler.

Rad. 119, 米.

米 *ˌmai*, hulled rice; seeds, grains of plants; | 飯, food, board; table expenses; 糴 | , to buy rice; 糶 | , to sell rice; | 平, the rice is cheap; | 貴, the rice is dear; 花 | , flower seeds; 蓮 | , lotus seeds; 西 | , 沙穀 | , sago; 上 | , rice of superior quality; 下 | , rice of inferior quality; | 糊, rice-gruel; 粟 | , maize; 蝦 | , dried prawns; 呀嚦 | , cochineal; 紅穀 | , red rice; 煮人 | , to meddle with others' affairs; 倒 | , to spill the rice; | 價, the price of the rice; 唔知 | 價, not to know the price of rice, to be ignorant; 食失 | , not worth the food; | 牛, a rice weevil.

粉 *ˌfan*, rice flour; flour; meal; powder; 4
paint; a cosmetic; 米 | , rice flour; 粟米 | , indian meal; 面 | , a cosmetic; 麵 | , flour; wheaten flour; 鉛 | , white lead; | 絲 | 仔, vermicelli; 石 | , chalk; | 袋, a chalk bag; 搽 | , to rub on cosmetics;

Digitized by Google

凉 | , a kind of jelly; 胡 | , a black pigment; | 澤, variegated, embroidered; | 碎, shivered to pieces; | 漿, rice-starch; | 牌, a writing board; | 飾, specious; | 白, to whitewash; | 壁, a whitewashed wall; | 者, a whitewasher.

粃 ˏp'i, grain that does not come to perfection; unformed rice; tares; refuse; ignorant; | 糠, tares and chaff.

5 粘 ˏchim and ˏním, to paste, to stick up; to attach to; sticky, viscid; | 貼, to stick to; | 補, to mend torn paper; | 批, notes of correction added to a paper; | 住 住, paste it on; 相 | , to stick together; | 手, to have something to do with; | 緊, to stick fast; closely attached to; | =黏, R. 202.

粒 nap₅, and lap₅, a classifier of grain, seeds, pearls, buttons, &c., &c.; food; — | 米, a grain of rice; — | 荳, one pea, one bean; | 食, to eat rice; 無 | 食, 斷 | , not a grain to eat.

粕 p'ok₅, 糟 | , the grains or sediments of liquor.

粗 ˏts'ò, coarse, rough; uncleaned, dirty; vulgar, rude, unpolished, gross, indecent; harsh, as the voice; rudely; partly; | 布, coarse cloth; | 食, coarse food; | 米, coarse rice; | 幼, coarse and fine; | 俗, vulgar; | 暴, boisterous; | 鹵, | 魯, | 率, rude, unmannerly; 汚 | , dirty; unwashed; obscene; | 語, | 話, dirty, obscene language; 聲 | , a rough voice; 手 | , a large hand; | 貌, | 容, coarse-looking; | 完, nearly done; | 知, to know partly; 使用 | , careless in spending; | 答, to answer rudely; | =麤, R. 198.

6 粧 ˏchong, to dress; to adorn; to feign; dress, style of dress, costume; 扮 | , to dress as; 扮番 | , to dress as a foreigner; | 扮, the dress, the style of dress; | 扮起來, the toilette is made; 艷 | , elegantly dressed; 梳 | 盆, a paper toilette burnt to Diana; 濃 | , overdressed; | 腔, proud; 素 | , plainly dressed; plain dress; | 飾, guise; appearance; 假 | , counterfeit; specious; see 妝, R. 38, and 裝, R. 145.

粥 chuk₅, congee, gruel; | 水, | 飲, rice water; thin gruel; 煮 | , to boil congee; 食 | , to eat gruel; 豆 | , gruel made of pulse; | | , humble and lowly; read yuk₂, | | , respectful and apprehensive; | 田, to sell a field; | =鬻, R. 193.

莽=燐 ˏlun, an ignis fatuus.

粞 ˏsai, bruised rice, called 米碎.

粟 suk₅, the name for all glumaceous grain; millet, maize; rice in the husk; rent in kind; tithes; | 米, maize; | 米粉, Indian meal; 一包 | , an ear of maize; 鴛 | 花, the poppy.

粢 ˏtsz, a sort of millet; grains and pulse; sacrificial rice; a rice cake.

粵 üt₂, to speak, to say; now; then; see, behold; liberal; | and | 地, the province of Canton; 兩 | , Kwángtung and Kwángsi; | 海關, the Hoppo at Canton; | 若, now it may be observed.

7 粹 ˏfú, the capsule or pericarp of seed; | =麩, R. 199.

粳 ˏkang, 香 | 米, a species of fragrant rice.

粱 ˏléung, 高 | , halcus, Barbadoes millet; talented; 犬宜 | , dog's flesh should be eaten with millet.

糧=糧 ˏléung, R. 119, which see.

Digitized by Google

粲 *ts'án*², a peck; a meal; fine rice; abundant; many, much; clear, bright; beautiful, fine, excellent; 明 | , | 爛, effulgent; 白 | , white rice; | | , elegant, bright, as dress; | 然而笑, to laugh outright; | 頭, a bright one! a worthless fellow; | = 燦, R. 86.

8 粼=磷 ˏ*lun*, R. 112, which see.

粺 ˏ*p'i*, fine, good rice, white rice; well cleansed rice.

粹 *sui*², pure grain, unmixed; entirely devoted to; entire; whole; broken; 純 | , pure, unmixed, unadulterated; mere; even, alike, of the same quality; | =碎, R. 112.

精 ˏ*tseng*, cleaned rice; chosen, selected; fine, delicate, subtle; good, excellent; minute, exact; accustomed to; devoted to; shrewd, acute; skillful; expert; ripe, mature; essential; ethereal; essence; the semen; a sprite; an apparition; to select; | 兵, chosen troops; the elite, picked men; | 密, close, compact, minute; | 妙, excellent, admirable; | 酒, ether; | 靈, fine, etherial, subtile; | 氣, the essence of, ethereal; the quintessence; influence; pure; 五行之 | , the essential principle of the five elements; 陽 | , the essence of the male principle of nature; 陰 | , the essence of the female principle of nature; 遺 | , involuntary emissions; 流 | , an emission of semen; | 神, in good spirits; 龍馬 | 神, bright, as a steed or dragon; | 爽, cheerfulness; 勞 | , to weary one's animal spirits; | 緻, fine, delicate, beautiful; | 乖, clever at; | 工, fine workmanship; | 巧, clever; skillful; | 微, minute, subtile; | 明, clear, intelligent; 純 | , pure, unadulterated;

| 仔, a shrewd fellow; 好 | , very smart, very shrewd; | 用辯, smart as a steel-trap; 你 | 我唔呆, if you are shrewd, I am not a fool; | 鬥 | , to meet one's match; | 講大話, clever at lying; 益 | , more and more fine; | 怪, a fairy, an elf; spirit-rappings; | 肉, lean meat.

粽 ˏ*tsung*, rice-dumplings, which are 糉 wrapped in leaves and eaten on the fifth day of the fifth moon; the day of death of 屈原; 假 | , dumplings not wrapped in leaves; 鹹肉 | , salt-meat dumplings.

9 糈 ˏ*sü*, sacrificial rice; salary; rations; food; to measure; 厚 | , a large income.

糊 ˏ*ú*, porridge; congee; paste, gluten; indistinct, muddy; foolish, nonsensical; to stick, to paste, to adhere; | 說, to mutter indistinctly, muddy talk, indistinct language; | 塗, indistinct, muddle-headed; 含 | , to mystify; to beguile; 裱 | , to paste; 紙 | 頭, a booby; 模 | , slow; | = 餬, R. 184.

10 糗 *ch'au*², coarsely pounded rice; grits; roasted grain; | 粮, | 糧, dry provisions; | 餌, dried cakes.

糕 ˏ*kò*, steamed cakes; dumplings; 鷄蛋 | , spunge-cake; omelette; 年 | , dumplings of old man's rice; 鬆 | , light cakes; 百菓 | , leavened dumplings.

糱 *kuk*, grain, corn; | =穀, R. 115, which see.

糖 ˏ*t'ong*, sugar; sugared; 白 | , white sugar; 赤 | , brown sugar; 沙 | , ground sugar; granulated sugar; 黃 | , 片 | , sugar in cakes; | 水, syrop, molasses; 冰花 | , 冰 | 粉, ping fá sugar; 冰 | , sugar candy;

Digitized by Google

嚮 | , sugar images carried in marriage processions; 結 | , unclarified sugar; 榨 | , to press the cane; | 菓, sweetmeats; 落 | , to sweeten with sugar; 青 | , refined sugar; — 塔 | , one loaf of sugar; | 醋, acid of sugar; 乳 | , sugar of milk; 回 | , lost its sweetness; | =饎, R. 184.

11 糞 *fun*², manure, dung; ordure, muck; excrements; filth; to manure; 落 | , 培 | , to manure; 鳥 | , guano; | 門, the anus; | 料, muck; | 坑, | 地, a privy, a public necessary.

糠 *hong*, the husk of grain, chaff; poor, despicable; 米 | , 老 | , rice chaff, 粃 | , troublesome; remiss; 木 | , raw-dust; 糟 | , sediments and chaff; what poor people are obliged to eat.

糜 *mí*, congee, rice gruel, rice water; scum; entirely; | 粥, rice gruel; | 爛, boiled to rags; harassed, oppressed; | 散, scattered, wasted; | 費, to waste, to spend with extravagance; | 敗, completely ruined; 泡起層 | , the scum floating on it.

糨 漿 *tséung*, starch; pasty, thick, as paste, syrop, congee, &c.; to starch; 磨 | , to grind or prepare starch; | 糊, paste; | 衣服, to starch clothes; 泥 | , mire, mud; 酒 | , a banquet.

糟 *tsò*, the dregs or fæces of wine, sediment; grains left after distilling spirits; wine; | 糠, dregs and chaff; poor man's food; 酒 | , the dregs of wine; | 魚, fish laid in grains of glutinous rice; | 糠之妻, a wife, who has shared poverty with one; 清 | , pure wine; 餔 | , to feed on or live upon grains or poor food; | 塌, to treat harshly.

糙 *ts'ò*, coarse rice; uncleaned rice; 粗 | , coarse; hurried.

糝 *ch'i*, to stick on, to paste on, to attach to; attached to; adhesive, sticky, pasty, glutinous; | 住, to adhere to, to stick to; | 埋, to stick together; 唔 | 埋, will not stick; | 緊, to adhere to firmly; to stick fast; firmly attached; | 得好實, to stick very tightly; | 膠, birdlime; 相 | , mutual adhesion; | 麥糠, a sponger; | 脚, to sponge for meals; | 膏藥, sticking plaster; 嗆 | 嘅, sticky. 12

糧 *léung*, food, victuals, provisions; pay; salary; rations; land taxes; 餱 | , 乾 | , dried provisions; provender; for a journey; 米 | , rations for the army; 軍 | 局, the commissariat; 納 | , to pay taxes; 出 | , to give out rations; to pay troops or servants of the crown; 革 | , to stop the rations or pay; 收 | , to levy taxes; | 草, rations and provender; 食 | , in government pay; 刼 | , to forage; 聚 | , to collect provisions for a journey; | 道, the commissioner of the land tax; 絕 | , no provisions; 缺 | , short of provisions.

糝 *sán*, a wheaten cake, a cake fried in oil; 油 | , ditto; | =饊, R. 184.

糯 *no*², glutinous rice; | =稄, R. 115, which see. 14

糲 *lai*², uncleaned rice; coarse food; 粗 | , | 食, plain food, coarse food. 15

糴 *tik*₂, to buy rice, to purchase rice; | 米, ditto; 平 | , to buy rice cheap; 遏 | , to forbid buying grain; 無遏 16

Digitized by Google

| , do not forbid the purchase of grain; 檄 | , swift, speedy.

17 糵 *it*, malt.

19 糶 *t'iâ*, to sell rice; 出 | , to sell corn.

Rad. 120, 糸.

糸 *sz*, fine silk; anything small, fine or delicate.

系 *hai*, to connect, to join, to tie; to continue; to be connected; continuous; a succession; a ligament; a nerve; a clue; 相 | , in succession; 世 | , a genealogy; | is used for 繫, R. 120.

2 糾 *'kau*, a threefold cord; to wind up; to raise up; to elevate; to combine, to bring together; to collect, to gather; to inform; perverse; to hasten; to regulate; | 合, to combine, to unite, to make a coalition; | 衆, to join the multitude; | 察, to examine into; | 禁, to prohibit; 謬 | , to bring up a fault; | 纏, to twine; | | , scarce; wide apart; loose; easy, cheerful; read *'kiû*, 窈 | , ease; retirement; | is frequently used for 糾, R. 120, and then pronounced *'tau* with the same meaning.

3 紂 *chau*, a trace; a crupper; cruel; unjust; | 王, name of the last king of the Shang dynasty.

紅 *hung*, red; reddish; gentle; fortunate; fiery; | 色, the red color; 金飛 | , hyacinth red; 番 | , lake red; 粉 | , light red; 頂 | , 一品 | , magenta; 桃 | , peach red; 花 | , scarlet; indemnity, compensation for injury; 掛花 | , to compensate for injury; | 花, the shoe-flower, hibiscus rosa sinenses; | 顏, | 面, rosy, ruddy; | 牌, a port clearance; 長 | , a notice from the municipality; | 毛人, an Englishman; a foreigner (used in contempt).

紀 *'ki*, threads arranged properly; divided threads; to chronicle; to record; to narrate; to govern; to arrange; annals, chronicles; a record; a history; a year; a period of twelve years; a skein of 40 threads; a clue; a dyke; a decimal or the completion of numbers; 人 | , human distinctions or relationships; 天 | , the celestial arrangements; 五 | , the five arrangements, or divisions o ftime, viz., years, months, days, hours and astronomical calculations or ages; | 錄, to record; | 功, to record one's merit; | 事, to record events; to make a memorandum of; | 綱, rules and laws; 亂其 | 綱, to throw into confusion his rules and laws; 綱 | , to govern; outlines of a history; 綱 | 四方, to govern all quarters.

紃 *ts'un*, the spindle of a wheel; tassels, ornaments; silken cords; a rule, a pattern; | 緣, the border of a shoe; | 察, to examine; | 以五采, to embroider or embellish with various colored silk.

紈 *jün*, plain, white sarsnet; plain, not figured; bright; 冰 | , fine, close, as cloth; | 扇, a silk fan; | 袴子弟, a rich fool.

紉 *yan*, a cord, a single thread; | 針, | 箴, to thread a needle; a needle and thread.

約 *yûk*, a contract, an agreement; a treaty; a compact; a confederation; a section, ward, or division; a neighborhood; restraint; to stop, to restrain; to stoop; to bind, to bind by contract; to agree; to form an alliance; to economize; to moderate; to restrict; to divide; brief, condensed, compendious; what is most important; straitened; poor; about; 和 | , a treaty

Digitized by Google

of peace; 盟 | , a compact; 結 | , 立 | , to make a treaty, contract, or compact; | 書, a treaty; | 單, a contract; | 條, articles of a treaty; | 信, a promise, a solemn engagement; | 言, an epitome; 以 | , in order to restrain; by restraint; 鄉 | , a village council house; 背 | , to violate a treaty or an engagement; 退 | , to withdraw from a contract; 失 | , 爽 | , to fail in an engagement; | 束, to tie; to restrain; | 劑, to bind with an oath; 相 | , to agree together; | 定, to agree upon, to agree to, to fix upon by agreement; it is agreed that; 依 | , as agreed; 赴 | , to do as promised; 不 | 而遇, to meet undesignedly; 契 | , a deed of sale; 省 | , to be sparing; 貧 | , poor, in straitened circumstances; 儉 | , economical; 綽 | , delicate, as a girl; 合 | , to indenture; 文義隱 | , a brief style; 大 | , for the most part, generally; | 十个, about ten.

4 紙 ʿchí, paper; a document; 一張 | , 帋 a sheet of paper; 一刀 | , one quire of paper; 啐墨 | , blotting paper; 鷄皮 | , brown wrapping paper; 粗 | , 草 | , coarse paper; 福 | , common wrapping paper; 紗 | , paper made of the mulberry tree; 光 | , blank paper; | 煤, a paper match; 幡 | , flag paper; 油 | , oil paper; 攀 | , seized paper; 冷金箋 | , gold-dust paper; 蘭 | , rice paper; 京元 | , cotton paper; | 錢, scolloped pieces of paper scattered along the road; | 帛, paper houses and clothes burnt for the dead; | 牌, playing-cards; 敬惜字 | , have respect to written paper; 放 | 鷂, to fly a kite; 打燒 | , to torture; | 船鐵人, paper ships and iron men.

紛 ʿfan, confused, raveled, perplexed; mixed up; hurry, bustle; a variegated ribbon; | | , numerous; | | 多事, distracted by business; | | 然, confusedly; | 花柳亂, in disorder; | 亂, confusion, hubbub; | 緼, confused.

紑 ʿfau, new silken clothes; elegant, lustrous.

紡 ʿfong, to spin; to twine; to reel threads; the string of a net; | 績, | 綿, to spin; | 紗, to spin cotton yarn; | 機, a wheel.

級 k'ap₅, a series of silken thread; a step; a grade; a rank; an order, a series; a numeral of decapitated heads; 加十 | , 陞十 | , promoted ten steps; 降三 | , degraded three steps; | 階, a degree; 班 | , a step in a stairway; 品 | , a grade; 等 | , a degree; | | 上, gradually rising in office; 首 | , the head; 斬首萬 | , cut off 10,000 heads.

紊 lun², raveled, confused, in confusion; intricate; to confuse, to embroil; 不容 | , not to allow any confusion.

紋 ʿman, a line, a mark, a trace; a figure; a streak, streaks; figured; streaked; 手 | , lines in the hand; 波 | , ripples on the water; 縐 | , to wrinkle; puckered, wrinkled; 無 | 迹, no lines; 橫 | , across the grain; 斜 | 布, cotton drills; | 銀, fine, pure silver; sycee; | =文, R. 67, which see.

納 náp₂, silken threads contracting; to receive; to obtain; to accept; to send in; to pay, to give to; to offer; to enter, to collect; to insert; to contain;

Digitized by Google

within; 收 | , to receive; 容 | , to contain; | 得, will contain; | 貢, to pay tribute; | 稅, to pay taxes; | 餉, to pay contributions or taxes; | 日, the setting sun; the day of payment; | 幣, to make a present to; | 福, may you be blessed; to be comfortable; to be well off; 出 | , to pay out; | 職, to buy a title; 笑 | , to receive favorably; | 妾, | 寵, to take a concubine; | 女, to present one's daughter to the emperor; 可 | , whorthy of acceptation; | 言, the minister of communication.

紐 ʿnau, a knot; a knob; a button; a fastening; to tie, to bind; the tie of a girdle; | is often used for 鈕, R. 167.

紗 ʿshá, silk gauze; 蚊帳 | , gauze used for mosquito curtains; thread; 白 | , 素 | , white gauze; 烏 | , black gauze; 雲 | , watered gauze; 春 | , spring gauze; 綿 | , mull, fine muslin; 通 | , transparent gauze; 亮 | , glazed gauze; 羽 | , bombazine; | 紅, a bride-groom's scarf; 縐 | , crape; | 燈, a gauze lantern; | 縠, a kind of gauze; | 帽, a gauze hat; 脫 | 帽, to deprive of office; 盤 | , to reel thread; 經 | , to lay a warp; see 菩, R. 140.

索 ʿsok, stalks or plants from whose
綯 fibres strings or ropes can be made; a rope; a line; a cord; a law, a precept; a string; to feel for; to seek; to enquire into, to study; to bind, to cord up; to pull about; to demand; to enquire into, to search; to seek for; to study; to get, to obtain; exhausted; 繩 | , ropes, strings; — 條繩 | , one rope; 哩 | , sails and ropes; 踹軟 | , to ascend a rope-ladder; 勒 | , | 詐, to extort; | 取, to extort from; 穿頭入 | , to inveigle; | 室, to search a house; | 居, to dwell apart; | 私, to comprehend; | | , afraid; 摸 | , to feel; | = 素, R. 120.

索 shák, to obtain, to get; to seek, to feel; to select; the division of a melon, orange, &c.; a part; 係个 | 嘍, came from that part; 俾 | , to give a piece; 界兩 | , to divide into two parts; see 搜, R. 64.

紓 ʿshü, slow, remiss; by degrees; to free from shackles; to encourage; | 其商力, to free trade from all shackles, to encourage trade; | 禍, to free from calamity.

純 ʿshun, pure, plain, unmingled, unspotted; unadorned; simple, sincere, guileless; determinate, decided; entire, perfect, whole; altogether; determinately; to enlarge; a measure of 15 ch'ek; | —, entirely devoted to; uniform throughout; sincere; | 厚, honest; | 嘏, great felicity; 貫 | , excellent; | 孝, truly filial; | 麗, beautiful; | 粹, pure, unmixed; | 色, unspotted victims used in sacrifice; a pure color; | 品人, a first rate man; read ʿchun, a fringe.

素 sü, white; pure, plain, unadorned, unornamented; white and coarse, such as is used for mourning; empty, clean; simplicity, plainness; original state or color; originally; formerly, usually; as at first; an ear-ring; 純以 | , pure and unadorned; 食 | , plain, common diet; 平 | , formerly, heretofore; 質 | , plainness; 朴 | , honest; 着 | , to wear mourning; 掛 | , to wear a rosary; | 貧, always poor; | 粧, plainly dressed; | 尚白, simplicity

Digitized by Google

delights in white; | is often interchanged with 愫, R. 61.

紞 ʿtám, fringes, pendants hanging from a coronet or crown; flaps on caps; sound of a drum.

糾 ʿtau, a yellow silk; to announce; | 合, to combine; | 萬民, to inform the people; 繩愆 | 謬, to warn a friend of his faults; | is interchanged with 糾, R. 120.

紼 tiú', to suspend, to hang up; to bind a person; | =弔, R. 57.

紜 ʿwan, confused, raveled, in disorder; entangled; 紛 |, in confusion.

紝 ʿyam, to make a fabric of cloth; to weave; 織 |, to weave.

5 紾 ʿch'an, to bind with cords; to turn, to revolve; to turn, to twist; perverse; crabbed; 千萬 |, thousands and myriads of revolutions; | 兄之臂, to twist a brother's arm.

紬 ʿch'au, pongee; silk; senshaw; levantine; lustring; to draw out threads for weaving; to search for the first cause; to lead; 府 |, Fuch'au pongee; 陸家花 |, luk flowered pongee; 桂花 |, cassia flowered pongee; 四川 |, Szchuen pongee; 錦 |, ornamented pongee; 生 |, stiff pongee; 熟 |, soft pongee; 紡 |, reeled pongee; 寧 |, Ningch'au pongee; 椒卜 |, Tsiúpuk pongee; 薯莨 |, rust-colored senshaw; | 緞, silks and satins; 棉 |, fabric of silk and cotton; | 繹, to draw threads; | 績, to weave; | is interchangeably used with 綢, R. 120, which see.

紵 ʿch'ü, a coarse kind of hemp; | is interchangeably used with 苧, R. 140, which see.

終 ʿchung, the end, the termination, the extreme, the utmost; death; to end, to terminate, to make an end; to come to an end; perpetual; finally, in the end; 始 |, beginning and end; 善 |, a good end; 臨 |, near death; about to die; 慎 |, to attend carefully to the funeral rites of parents; | 身, | 生, all one's life, one's whole life; | 身不忘, not forget it all one's life; 年 |, the end of the year; | 天年, to complete the term appointed by heaven; | 日, the whole day; | 夜, the whole night; | 食之間, the space of a meal; | 須, must have it; | 性難改, hard to change one's nature; | 不改革, never reformed; 從一而 |, adhering to one husband; | 末, the extremity; | 不, never; 有 |, retirement; | 允德, | 厥德, in the end he was virtuous.

紲 chut, to sew; to baste, to stitch crimson silk; 贏 |, to retire and come forth; to bend and straighten.

紼 fat, raveled silk; a screen; a rope to drag a bier; to drag a carriage; to bind; 執 |, to accompany a funeral; 朱 |, a red screen; | [=紱], a ribband attached to a seal.

紱 fat, the ribbon holding a seal; | = 紼, which see.

絃 ʿin, silken strings of musical instruments; 四 |, a violin; 研四 |, to play on a violin; 斷 |, to break a string; to lose a wife by death; 續 |, to connect a string; to marry again; | 歌之聲, the sound of music and singing.

絢 ʿkau, embroidery on shoes; the fanciful devices on the front of shoes; cotton thread or tape; | 屨, an ornament for the head.

Digitized by Google

紺 *kòm²*, violet; rose red, such as a good man does not choose or wear.

絅 *ʿkwing*, to jerk, to draw anything quickly; | 衣, a single garment, a plain garment without any lining.

累 *ʿlui*, to tie, to bind; to heap, to pile upon; to detain; repeatedly; 係 |, to bind; | 卵, to pile up eggs; | 次, often; | |, repeatedly; | 絲, to emboss; read *lui²*, to implicate, to involve, to compromise; to embarrass; implicated, embarrassed; | 及, to implicate; | 事, compromise an affair; | 人, | 及人, to involve another; | 後人, to bring trouble on posterity; 拖 |, 連 |, to involve, to implicate; 贅 |, tautology, useless repetition; | 世鬼, an annoying wretch; one who involves others; 掛 |, anxiety about; 繫 |, to put in chains.

絆 *pún²*, a lasso; a restraint; an obligation; to lasso, to catch; to hamper, to restrict; | 繫, to tie to; | 索住, to tie, to tie fast; | 馬索, a rope for tripping a horse; 仁義之羈 |, the obligations of benevolence and righteousness; 爲道所羈 |, restrained by reason.

細 *sai²*, young; small, fine, minute; delicate; subtile; petty, trifling; unimportant, vexatious; soft in texture; finely, delicately; carefully; broken into bits; | 佬, a younger brother; | 佬哥, my lad; | 蚊仔, a child, a little boy; children; 幼 |, small, minute, delicate; | 布, fine cloth; | 事, a small matter; | 談, small talk; | 察, to examine thoroughly; 好 |, very small; | 微, a minute; 得嚐, too small; | 小, small, petty; | 心, careful; carefully, attentively; 子 |, attentive, heedful; 詳 |, minute particulars; 精 |, subtile; | 作, a spy; | 行, trifling conduct; 解得詳 |, to amplify.

紳 *ʿshan*, a sash, a girdle; to gird; 衿, | 士, the municipal powers, the municipality; the literati; the gentry and graduates; 鄉 |, the gentry and literati of the country; 書諸 |, to write on the girdle; see 搢 *tsan²*, R. 20.

絁 *ʿshí*, a kind of sarsnet; coarse threads for weaving; 綾 |, a kind of silk; | =纖, R. 120.

紹 *shiú²*, to connect, to tie, to bind, to join; to bind fast; to continue; | 箕裘, to follow one's father's trade; | 介, to assist; a midsman; | 復, to hand down in succession; | 上帝, to be the vicegerent of God; to be in connection with the intelligence of heaven; 會 | 乃辟, to connect the [all but] broken line of your sovereign.

紲 *sít*, bonds, fetters; a horse's bridle; a halter; a frame for a bow; | 絆, to be in bondage; | =跇, to leap over; | =絏, R. 120.

絁 *ʿt'o*, a skein of silk; a hank of floss; silken tassels attached to furs; the number of threads observed in weaving or spinning.

組 *ʿtsò*, a band, a tape; a fillet; a fillet for the hair; a string; a fringe of silk; a tuft of silk; | 繫, a string or tape; 織 |, a braided string; | 紺, tapes and tassels; 解 | 歸田, to untie the strings and go home; to retire from service.

紫 *ʿtsz*, purple colored silk; a reddish blue; | 粉, purple; 紅 |, a reddish purple; | 檀, orange red; | 梨皺

Digitized by Google

色, black and blue; | 宸, the court, the palace; the rising sun; | 花布, nankeen cloth; | 禁城, the imperial city; | 徵, a god worshiped for protection against malaria; | 縹, a violet; | 芬, a cudbear.

6 絢 *hün'*, a tassel; a string; adorned, variegated; quick; | 采, the coloring of a picture; | 組, a tassel, a knob.

給 *k'æp*, to give to, to supply with, to afford, to provide; to furnish; to suffer; a sign of the passive; 供 |, to furnish, to supply with; 賞 |, to confer on; | 我, give it to me; | 足, sufficient; to give sufficient; 不 |, a deficiency in the crop; 日 |, daily necessaries; 口 |, a ready utterance; eloquent; a ready wit; | 他罵, scolded by him; coll: see 俾, R. 9.

絞 *'káu*, to turn with a handle, as a grinder, or as a windlass; to bind round, to strangle; to twist; rudeness; a sash; | 纜, to twist ropes; 問 |, to execute by strangling; | 縊, to strangle one; | 花, to spin cotton; | 緊的, bind it a little tighter; | 直, blunt and unceremonious; | 刺, to pierce; to prick out people's faults; | 哩, to wind up the sail, as the natives; | 盤, a windlass; | 腸痧, cholera morbus; | 頭布, a turban; 三 | 繩, a three-stranded cord; read *ngáu*, 布 |, a sash; | 衣, dress of a bluish yellow color.

絜 *kit*, a species of hemp; the end of a thread; pure, clear; to restrain the overflowing waters; to reduce to order; to restrict; restricted by rule; | 度, to adjust; | 靜, pure; | 矩之道, the principle of reciprocity; | =潔, R. 85.

結 *kit*, to make, as a contract; to tie, to bind, to fasten; to knit; to contract; to congeal; to coagulate; to set, as fruit; a knot; a knob; an agreement; a skein; a hank; to weave in knots; stiff; banded together; engaged, tied; congealed; | 約, to make an agreement; to form an alliance; | 繩, to tie a string; 打 |, to tie a knot; 打生 |, to tie a loose knot; 打死 |, to tie a hard knot; | 菓, | 實, to bear fruit, to bring forth fruit; 菓 | 子, the fruit has set; | 怨, to contract enmity; | 友, to form friendship; | 親, to contract a marriage; | 拜, to pledge friendship; | 訟, to open a case in court; | 案, to decide a case; | 網, to knit nets; | 紐, to braid a button; | 綵, to make festoons; | 帶, to tie on a girdle; 歸 |, to settle; to turn out, as an affair; 了 |, to bring to a close; | 果性命, to take one's life; 凝 |, | 埋, to coagulate; 煲到 |, to boil till stiff; 心 |, the mind hampered; | 言, the last words; | 賬, | 銀, to pay money on account; | 數, to settle an account; | 完, settled, as an account; 一 | 絲, a skein of silk; | 月, the twelth moon; | is often used for 顓, R. 120.

絳 *kong'*, a deep red; a deep rose color; | 工, the dyer's art.

絡 *lok*, hemp not yet rotted; raw cotton; silky cotton fibres; staple of cotton; a net; a sling; to bind; to tie around; 經 |, 脈 |, the pulse, the blood-vessels; 心包 |, the pericardium; | 網, a net; 聯 |, mutual assistance; joined; | 馬頭, to halter a horse; 繞 |, to encompass; 緜 |, to enclose, to enwrap; 籐 |, a rattan

Digitized by Google

sling; 線 | , a netted sling; a net; | 綢, sarsnet; 受人籠 | , taken in by people; 菓 | , a fruit net.

綁 *sit*, to tie up, to fasten; to fetter; 縲 | , bonds, fetters; 羈 | , a halter; a bridle; | =紲, R. 120.

絮 *sü*, refuse silk or cotton; spoiled silk or old floss, coarse silk; to mingle; to mix; to repeat, to reiterate; verbose, wordy; 綿 | , the finer and coarser silk; 絲 | , silk; | 三斤, three catties of coarse silk; 柳 | , catkins of the willow; | 道, tautological; | | 叨叨, incessant jabbering; 毋 | 羹, do not mix up any ingredient with the soup.

絲 *sz*, raw silk; silk in general; small, minute; silky, flossy; fine, silken; the hundredth part of a cash; a hundred-thousandth; | 髮, raw silk; silk goods; 土 | , Canton raw silk; 素 | , plain white silk; 冶 | , to work up silk; 王言如 | , the king's words were as minute as fine silk; | 毫, a minute particle; | 毫無錯, not the least error; 牽 | 够, just enough; 微 | 細雨, fine drizzling rain.

絰 *tit*, mourning clothes; funeral clothes; mourning apparel; coarse, white cloth; 腰 | , funeral waist-bands; 弁 | , a cap with a mourning badge; | 皇, the gate of a cemetery.

絕 *tsüt*, to cut off, to cut short; to cut off a connection with; to sunder; to brea k off; to terminate; to exterminate; to renounce; extremely, exceedingly, very, entirely, most; | 後, | 戶, to cut off posterity; 勦 | , 滅 | , to cut off entirely, to exterminate; 殺 | , to kill every one; 自 | , to bring destruction upon one's self; 自 | 于, to cut one's self off from; | 交, to cut off intercourse; 不 | , unceasing; unceasingly; 踰 | 險, to pass the danger of extermination; 乏 | , poor and destitute; 賣 | , a final sale; | 路, to cut off the way; to deprive of resources; 天無 | 人之路, heaven never cuts off men's resources; 五 | , stanzas in pentameter; 趕到 | 龍嶺, reduced to the last extremity; 斷 | , to stop, as rations; | 無好處, no good luck at all; | 嗣, posterity cut off; | 祭, to cut off the liver in sacrificing; | 妙, extremely beautiful; most admirable; | 高, extremely high; | 漢, to cross the Hán river; | 倒, extremely laughable; | 命, death; 胥 | , mutually alienated.

統 *t'ung*, a beginning; a thread of connection; a clue, a hint; the whole; the chief; a ruler; general; entire; to gather together into one; to control, to rule; to derive origin from; | 緒, a clue; | 承, to carry on the line of succession; | 轄, a general control; 歸一 | , under one government; to revert to one ruler; | 領, a general rule; a commander-in-chief; 總 | , supreme rule; a general government; 一 | , the whole, entirely; | 計, the whole amounts to; the whole sum; 紀 | , an arrangement; | 百官, to lead all the officers.

絪 *yan*, the elements; see 氤, R. 84.

絨 *yung*, floss; nap; punk; down; | 布, woolen cloth; 大 | , broad cloth; 小 | , flannel; 斜 | , cassimere; 多羅 | , 天鵝 | , pilot cloth; 火 | , punk; 好 | 頭, fine and close, as fur; | 線, woolen yarn; | 線舖, a floss and thread shop; 打 | 圈, to work chain embroidery; | 車.

Digitized by Google

a silk winder; 下等 | , inferior woollens and Spanish stripes.

7 絺 ˏhí, fine grass-cloth; | 葛, ditto; | 繡, to embroider.

綆 ˊkang, a well rope; | 短不可及深, with a short rope you cannot draw water from a deep well.

綵 ˏk'au, hasty, urgent, pressing; testy; to seek for, to require; 不競不 | , neither contentious nor hasty; remiss; 東 | , an asylum for old men; | = 述, R. 162, which see.

經 ˏking, the threads of a web; the warp; classics; canons, laws; invariable rules, a standard; a sign of the past time; the menses; by, across, along; to manage; to define; to plan; to strangle; to weave; to pass through; regular; canonical; classical; right; | 緯, warp and woof; 五 | , the Five Classics of China; 念 | , to say prayers; 聖 | , a sacred canon; | 度, degrees of longitude; 法 | , the canon of the Buddhists; | 法, to regulate according to rule; | 綸, to adjust; | 營, to plan; to speculate; to ponder upon; | 承, the head clerk in a custom-house; | 歷, | 廳, the chief secretary in the prefect's office; | 過, to pass by or along; 已 | , have, have already, already done; 已 | 去了, has gone, has left; 旋 | , after this; | 手, to pass through one's hands; | 紀, a broker; 自 | , to hang one's self; | 死, dead; | 水, 月 | , the menses; | 絡, the blood vessels; 正 | , moral; | 貫, excellent; | 管, under the jurisdiction of; | 涉, | 歷過, passed through; | 目, to pass before one's eyes; | 文, classical writing; | 費, current expenses.

絹 kün', a kind of thin cheap silk, used for linings or covers; lutestring, a kind of taffeta; | 布, cotton lutestring; 畫 | , lustring for painting on; 鑲 | 邊, to bind the edge with lutestring; | [=羂], a net for taking birds.

綑 ˊkw'an, to tie, to bind with cords; to bind an edge; to plait, to braid; to hem; a border, a fold; | 埋, to tie together, to bind with cords; | 邊, to bind an edge; | 帶, to tie on a girdle; | 籐, to bind with rattan; | 條, a tape used for binding an edge.

綌 kwik, a coarse hempen fabric, made of the dolichos.

綁 ˊpong, to tie, to bandage; to bind with cords; a bandage; | 住, | 縛, to tie up, to bind; | 住佢, tie it up; | 緊, to tie tight; 鬆鬆 | , to tie loose; | 手脚, to tie hands and feet.

綍 pút, silken cords for carrying a coffin; fine, elegant; 綸 | , eloquent; convincing, as royal words.

綉=繡 sau', R. 120, which see.

綃 ˏsiú, plain silk; the woof of silken fabrics; 鮫 | , a kind of byssus; read ˏsháu, | 頭, to comb the hair up straight.

綏 ˏsui, reins; the traces of a carriage; a strap to hold by; to make happy; to soothe, to make tranquil; to be secure; tranquil, quiet, steady; 執 | , to hold the reins; | 福, tranquillity; | 服, the tranquil tenures; | 軍, to draw off an army; | | , tranquil, peaceful; 永 | 吉兆, a good omen of lasting peace; | 轡, traces; 撫 | , to soothe; | 予, to soothe me; 克 | 厥猷, to be able tranquilly to lead them on in their course; read ˊt'o, | 視, to survey calmly.

綈 ˏt'ai, a thick, lustrous pongee; satin; | 袍, a satin robe.

Digitized by Google

條 ˏt'ò, a tassel; a plaited sash; a cord; 絡 打 |, to twist or braid silk fringes.

綄 ˋwán, to wrap around; to tie, to bind; read ˏyín, a vane or weather cock.

8 綻 chán², to rend, to tear; to rip; a seam; a hint; an inkling; | 裂, | 開, to rend, rip or tear open; 破 |, the affair is known; 打得皮開肉 |, to beat till the flesh is laid bare.

綢 ˏch'au, to bind; to wrap around; close, crowded; pongee; silk; senshaw; | 繆, to intertwine; to weave together; to twine about, to wind; | 直, to bind close and straight; read ˏt'ò, to wrap silk around a flag staff; | =紬, R. 120, which see.

綽 ch'éuk, slow, leisurely; freely; ample; 寬 |, liberal, generous; 寬 | 厥心, to cultivate a large and generous heart; | 約, delicate, as a girl; | 態, overflowing; | | 有餘, an overplus, more than enough; 公 |, a member of the Mang family; | | 然, at ease, freely.

綴 chui², connected, joined; to seam, to sew, mixed, variegated; | 衣, a keeper of the royal robes; an imperial tent; to sew clothes together; | 輅, one of the emperor's carriages; 補 |, to patch; | 雜, variegated and mixed colors; | 之以祀, to carry on by sacrifices; | 結, to tie; | | 然, connectedly; not separated; not estranged; read chüt, to connect; to shop, to put a stop to; | 淫, to put a stop to lewd practices.

緋 fi, red or crimson silk; a carnation color; | 袍, carnation robes.

綺 ˋi, | 羅, an open variegated kind of silk; a kind of lustring or gauze; embroidered silk, which the people were not allowed to wear.

縩 ˋk'ai, a kind of lasting; an embroidered flag; a serrated banner borne by the aides-de-camp; a case for a spear or a lance-head; read hing², the sides or ribs.

緊 ˋkin, close, tight, fast; strait; urgent, pressing, strict; diligent, prompt; rapid, as a current; 綁 |, to tie tight; 好 |, very close; | 褡, | 身褡, a corset; 水 |, a rapid current; pressing, as a matter; | 要, urgent, pressing; needful; indispensible; 等 |, anxiously waiting for; | 急, quick; urgent; 事好 | 急, the matter is pressing; | 止, only; | 止咁多, only want so much; 上 | 做, do it instantly; 手 |, in need; 聲 |, a husky, hoarse voice; 嚟 | 處, almost here; 趕 | 吃, eat as soon as possible.

綦 ˏki, variegated silk; variegated; embroidered; shoe strings; very, exceedingly; | 弁, an embroidered cap; | 巾, a handkerchief worn by unmarried females; | 大, extremely great; | 繫, sandal strings; | 色, to carry wantonness to the utmost.

綱 ˏkong, a social bond; a law; the large rope of a net; to use a net; 紀 |, to arrange; to control; | 領, the controlling power; | 鑑, a general mirror of history; | 目, a general outline of, a synopsis of; 三 |, the three bonds, viz. between prince and minister, father and son, husband and wife; see 紀, R. 120.

綣 kün², to bind; bound with silken cords; 繾 |, inseparately connected, attached to each other; united, confederate; reiterated; | 領, leathern garments.

Digitized by Google

綰 ʿkw'an, a ribbon, a cord; to sew, to stitch; to hem; | 帶, an embroidered girdle; | 夷, a tribe of Tatars.

綹 ʿlau, a skein or knot of thread; a knot of ten or twenty threads; a fob, a pocket; 剪 | 的, a cut-purse.

綾 ˏling, damask; a thin satin; 花 |, ditto; 羽 |, lastings; | 絝, glossy silk; 繒 |, embossed silk, as if in scales.

綠 luk₂, green; | 色, green color; 二 |, emerald green; 虎 |, bice green; 檬 |, dark green; 葱 |, leek green; 欖 |, olive green; 青 |, plant green; 墨 |, sap green; 戴 | 帽, to be a cuckold; 石 |, malachite; | 礬, green vitriol; | 衣人, a policeman (in Hongkong); | 衣郎, a rising man.

綸 ˏlun, strings or threads of blue silk; to arrange or twist raw silk for weaving; to know; to bind round; a trace; 經 |, to adjust, to classify; to sort silk; to compare and distinguish; eloquent; 絲 |, silk threads arranged in order; sorted silk; fine words; | 絮, a clue; 彌 |, to discourse of in order; | 音, His Majesty's words; Imperial gazettes; 琴 |, the string of a lute; | 繩, a fishing line.

綿 ˏmín, soft cottony silk; fine cotton; connected; extended; drawn out; uninterrupted; lasting; enduring; thick; close; small; weak; 絲 |, refuse silk; | | 不絕, unceasing, uninterrupted; continuously; | 地, a wide, outstreched country; 纏 |, wound round and round; | 長, perpetual; | 柔, soft, plaint; 軟如 |, soft or weak as floss; | =絲, R. 120; | is interchanged with 棉, R. 75.

網 ʿmong, a net; a web; to catch in a net; to implicate; 一張 |, a net; 魚 |, a fishing net; | 魚, to catch fish; 撒 |, to throw a net; 落 |, 陷於 |, to fall into a net; 自投羅 |, to throw one's self into a net; — | 打盡, to get all at one haul; 漏 |, to escape from the net of justice; | 巾, a net cap; 天 |, providence; 以 | 天下, to throw the net over the whole empire; 天羅地 |, a rat trap; 蜘蛛 |, 蟾蜍 |, a spider's web; a cobweb; 塵 |, the dusty net, the world; | =罔, R. 122.

綳 ˏp'ang, to tie, to bind, to fasten; a cloth for carrying infants pickapack.

綬 shau², a ribband; a string; a tent or curtain cord; a knee-tie; 印 |, the ribband attached to a seal of office.

綫=線 sín², R. 120, which see.

綯 ˏt'ò, a plaited sash; to bind, to twist; | 索, to twist a rope; | =條, R. 120.

緷 ˏts'ai, the stripes in silken fabrics; blended colors and stripes.

緅 ˏtsau, a dark red-like puce; of a puce color; a character used to express the highest grade of office.

綵 ʿts'oi, variegated, colored silk; 綾 |, colored sarsnet; 結 |, to make festoons; 掛 | 綢, to hang festoons of silk; | 毬, a many colored ball; | 環, a wreath; | =彩, R. 59.

綜 ˏtsung, the harness of a loom; to work the slaie; to grasp the thread; to spin; to twist silk; to hold the reins of authority; an assemblage, a collection.

緇 ˏtsz, dark colored silk; the dark color of a sediment; | 衣, black garments; 湼而不 |, dark without being black.

維 ˏwai, the curtain of a carriage; to

Digitized by Google

bind, to tie, to be connected with; attached to; but, only, merely; a bond or virtue; a boat's painter; 連 | , to connect with; a part of a target; a net; | 繫, to tie to; 以 | 邦國, to connect the different states together; 四 | , the four bonds or cardinal virtues; the four cardinal points; | 婁, a halter; 屠 | , a year under certain circumstances; | 時, at that time; | 今, now; | 天爲大, only heaven is great; | =唯, R. 30, and 惟, R. 61.

綰 ʿwán, evil, bad; to tie; to seam, to hem; to perforate; to hold fast; | = 綄, R. 120.

緘 wik₂, to sew, to stitch; to sew fur garments; 素絲五 | , five seams of white thread; 裘 | , a seam in a fur garment.

緌 yui², a fringe, a tassel; to bind; 冠 | , the tassel or fringe of a cap; lappet or throat-bands of a cap.

9 緙 kák₅, to weave; to form the woof in weaving; to seam; read kwák₅, a noose, a lasso, a loop, a bight of a rope; a stroll; to noose; 打一个 | , to make a noose; | 住佢, noose him; 去 | , to take a stroll.

緘 ʿkám, to close, to seal; to stop up; cords for binding a basket or box; | 封, to seal, as a letter; to fasten, as a box; | 口, to keep silence; to stop the mouth of an entrance; read kám², the bindings of a coffin; | =咸, R. 30.

練 lin², to boil the cocoons; to drill, to exercise; to practice; to choose; to select; to learn by practice; to experiment; to accustom to; accustomed to, habituated to; white; a piece of silk; | 習 習 | , to practice; | 生意, to learn trade; 老 | , 諳 | , practiced in, versed in; accustomed to; | 服, mourning for one year; | 衣, an inferior kind of mourning; 更 | , a watchman; 水 | , the water police; 操 | , | 兵, to drill soldiers; 簡 | , to select and discipline; | 時日, to choose lucky seasons and days; | 不精, does not become skilled in; | 熟的絲, dressed raw silk; 歷 | , experienced in; 經 | 的, experienced; 試 | 的, experimental; 試 | , to experiment; | 到熟, to practice to perfection; | =鍊, R. 167.

緡 ʿman, a fishing-line; a string of cash; 緡 to take off one's clothes and use them for a coverlet; united, pained; full, exuberant; 腰纏一 | , a string of cash round the waist; read ʿmín, | 蠻, the twittering of a bird.

緜=綿 ʿmín, R. 120.

緬 ʿmín, fine silk thread; to ponder upon; to reflect; | 想, | 思, to ponder upon; to reflect upon; to imagine; | 藐, distant; | 然, to think longingly of a person; | 甸國, the kingdom of Burmah.

編 ʿpín, a string; a band, a fastening, 纏 a ligature; records; a turban; to arrange materials; a covering for the head; to string; to compose; to plait; | 列字號, to arrange marks or letters in order; | 修, to compile; 簡 | , to compose a book; | 年, annals; | 鐘, a kind of bell; | 結, to tie, to bind; | 物, to string a thing, to arrange anything on a string; | 連, to join; | 髮, to plait the hair; 韋 | 三絕, the leather band thrice broken.

緗 ʿsúng, silk of a light yellow color; | 碧, azure and yellow, said of silk.

Digitized by Google

線 *sin²*, a thread; a clue; a spy; a trace; a faint hope for; a little remnant; 針 | , needle and thread; 絲 | , silk thread; 做 | , to be a spy, to act the spy; | 工, a spy; 通 | , to get a clue of; 無 | , no clue to; 熟 | , prepared silk cord; 紡 | , to spin thread; | 步, a stitch; | 步疏, the stitches are far apart; 聯 | , to sew; 一 | 之路, a slight chance for; 一子 | , a skein of silk; 縫 | 之事, the business of sewing; 金 | 工, 銀 | 工, filigree work.

緒 *ˢsü*, the beginning of a cocoon; a beginning; a hint; a clue; a thread; the course of events; to succeed; to perfect what others began; to inquire into, to search into; | 事, the course of affairs; 頭 | , the beginning; 有 | , there is a clue; 無 | , no clue; | 業, an occupation; 基 | , a patrimony; | 餘, a remnant; addenda; 接 | , to connect with what precedes; 墜 | , to allow a business to fall into neglect; 無情無 | , unpleasantly situated.

緦 *ˢsz*, coarse unbleached grasscloth or hemp; hempen; flaxen; | 服, cloth worn for a three months' mourning.

締 *t'ai²*, an indissoluble knot; to tie fast; to fasten, to shut; closely shut; | 結, a gordian knot; | 交, inseparably joined.

緝 *ts'ap*, to twist, to spin; to join; to hem; to follow; to succeed; to pursue; to be on the search for; to apprehend; | 續, to connect; | 捕, to apprehend; | 獲, to pursue and seize; | 着, caught him; | 私, to seize smugglers; | 私船, revenue cutters; 巡 | , to get on the trail; 查 | , on the search; | | , a clacking noise; bright, splendid; | 熙, bright and unceasing.

緞 *tün²*, satin; 閃 | , changeable satin; 花 | , 局 | , brocade; flowered satin; 八絲 | , thick satin; 漢府 | , Hankau satin; 廣漢 | , Canton imitation of the latter; 金銀 | , gold and silver satin; 上等五色素 | , superior plain satin of every color; 斜文五絲 | , twilled levantine silk; 綢 | , silks of all kinds.

緩 *ün²*, slow, tardy, not to be urgent about; remiss, careless; easily, gently, gradually; leisurely; carelessly; to dawdle; to defer, to delay; to take matters easily; delay, tardiness; 延 | , to delay; to procrastinate; 遲 | , slow; 不可 | , do not delay; does not admit of delay; 民事不可 | , the business of the people may not be remissly attended to; 寬 | , easy with; liberal; 紓 | , remiss, inattentive; | 急, slow and fast; dilatory and urgent; adverse and prosperous; | 急相濟, to help one another in emergencies; | 其二, to defer the other.

緣 *ˢün*, the hem of a garment; the border, the selvage of anything; the trimming or facing; to correspond with; cause, reason, ground; circumstance; sympathy; a recondite influence; an account; an affinity; a connection; a relationship; because, since; therefore; to climb; | 由, a cause, a reason; | 故, cause; 有 | 故, there are reasons; 有也 | 故, what is the reason? 無 | 分, no sympathy for; no connection with; | 分淺, not much intimacy with; 與佛有 | , connected with Buddha; | 簿, a subscription book; 良 | , a harmonious union; 天 |

Digitized by Google

湊巧, a fortuitous meeting; | 木, to climb a tree; | 此, on this account; | 領, the collar of a coat; read *in*², 衣 | , the border or hem of a garment.

緯 ʿ*wai*, the woof of cloth; a degree of latitude; cross, transverse; to weave; fringed; a planet; 經 | , warp and woof; | 度, a degree of latitude; | 帽, a fringed cap; 五 | , the five planets; 地 | , geographical divisions; 圖 | , a map; a chart.

緼 ʿ*wan*, raveled silk; confused; hempen; deep; 絪 | , the genial life-giving power of nature; 紛 | , raveled, in confusion; full; 束 | , a ball of hemp; | 袍, a hempen robe; a tattered robe; | =氳, R. 84.

10 縊 *ai*², to strangle; to suspend; to hang; the warp of cloth; 自 | , to hang one's self; | 頸, to hang by the neck; | 死, to strangle to death.

縝 ʿ*ch'an*, a thread; to tie; black; raveled; single; | 密, close wove; 誰 | 不變, whose black hair will not change? who does not marry?

緻 *chi*², fine, elegant, handsome; delicate; soft; tattered; close; to mend, to patch; 精 | , 雅 | , fine, elegant; delicate; beautiful; 細 | , careful; beautifully; 做得細 | , elegantly made, beautifully done; 雅 | 之文, elegant composition; 講得雅 | , elegantly said.

縋 *chui*², a rope; to suspend; | 落, | 下, to let down; to let down into; | 城, to let down by a cord into a city or over a city wall; | 鉛, to adulterate sycee with lead; sycee adulterated with lead.

縛 *fok*₂, to bind, to tie up; to tie fast; | 緊, to tie fast; 綑 | , to tie round with a cord; 繫 | , to bind; | 住 | 住, tie it fast.

縑 ʿ*kim*, a kind of lustring; | =絹, R. 120, which see.

縞 ʿ*kò*, plain white silk; to boil silk; plain, unornamented, unadorned; | 衣, plain white garments; | 冠, a white cap; | 素, unadorned, plain.

縑 ʿ*lim*, silken stuff; water-proof silk-stuff; the embroidered quartering on a banner on the inner edge near the staff.

縟 *nau*², smooth; sleek; glistening; 幼 | , fine, smooth, as furs; 色澤好 | , a fine, lustrous color; read *yuk*₂, which see.

縤 *sok*₂, a rope; | =索, R. 120, which see.

縚 ʿ*t'ò*, a plaited sash, a plaited cord; a scabbard; | =絛, R. 120.

縐 *tsau*², crape; to rumble, to corrugate, to wrinkle, to pucker; to shrivel; crinkled, rumpled, crenulated, frizzled, crisp; | 紗, crape; | 紗搭膊巾, crape shawls; 線 | , camlet; 褰 | , puckered, crimpled; | 埋, to pucker up; puckered, crenulated; | 綢, wrinkled silk; 湖 | , Nanking crape; | 文, wrinkles, rumples.

縗 衰 ʿ*ts'ui*, a mourning badge; the unhemmed edges of mourning clothes; 斬 | , ditto; cut off and left unhemmed.

縉 *tsun*², carnation colored silk; a sash, a girdle; to gird; | 紳, the "red-sashes," the gentry and literati; | 紳全書, the red book; the office list.

縯 ʿ*in*, pale yellow tint; a reddish color.

縣 *in*², a district; a district magistrate; to suspend, to hang up; | 太爺, 知 | , | 主, the chief magistrate;

Digitized by Google

| 丞, a deputy or assistant magistrate; | 城, the capital of a district; 考 | 試, district examinations; | 尊, his worship, the district officer; 唔同 | 分, not of the same district; 即用 | , temporarily acting as a magistrate; read ˏjin, | 鼓, to hang up the drum; | 隔, separated.

纜 ˊwan, quilted with hemp; | =縕, R. 120, which see.

縈 ˏying, a spindle, a bobbin on which to wind thread; to wind, to tie around; | 繞, to wind around, to wind up.

縟 yukˎ, adorned; elegant; gay; a mixture of variegated colors; to adorn, to beautify, to ornament.

11 縶 chapˏ, a thread; a fetter, a shackle; to tie up, to bind, to secure; to fetter.

繁 ˏfán, many, numerous; much; abundant, full; a variety of affairs; troublesome; widely sown; to abound; | 多, multitudinous; | 蕪, overgrown with weeds; in confusion; | 華, pomp, show, gaiety; | 難, wearisome; 唔耐 | , would not endure annoyance; unwilling to be troubled; | 費, to lavish, to spend profusely or extravagantly; | 纓, a horse's girth; a saddle-girth; 禽獸 | 殖, birds and beasts swarming.

縫 ˏfung, to sew, to stitch; | 衣, to sew clothes, to make clothes; | 埋, to sew together; | 骨, a seam; 裁 | , a tailor; 橫 | , 衡 | , a cross-seam; 彌 | , to mend, to patch; | 翻口, to mend a rent or seam.

縭 ˏli, to sew shoes; to bind shoes with silk; a woman's sash; 結 | , to tie round the sash; 紼 | , a band, a girdle; | =褵, R. 145, which see.

縷 luˊ, threads; cloth or silk; a hank; a knot; 麻 | , hempen threads, hempen clothes; 布 | , cloth of silk; cotton cloth (?); 一 | 絲, a knot of floss.

縲 ˏlüi, to bind with ropes; to bind or fetter, as a criminal; a black rope; | 絏, fetters, bonds; | is often used for 累, R. 120.

縴 lutˎ, a large rope, a hawser, frequently made of bamboo; 紼 | , ditto; | 繞, ropes for letting down a coffin; | 轤, a pulley.

縛 ˊmáng, to bind; to pull, as a bow; to pull over and cover, to cover; a cloth for carrying a child on the back; | 弓, to draw a bow; 脚 | , gaiters worn by females; | 布帳, to stretch out an awning; | 緊, to pull tight; | | 緊, pressed for funds.

繆 ˏmau, a species of hemp; hempen threads tied round; error, mistake; intimate, familiar; wrong, erring; 綢 | , wound round; intricate; closely united; | 經, mourning clothes; read mauˊ, 紕 | , erroneous, wrong; 錯 | , error, mistake; read ˏliü, | 繞, bound round; | =穆 mukˎ, R. 115, which see; read ˏliü, as: | | , silky.

縻 ˏmí, a halter for cattle; to tie up; 羈 | , a halter; | =靡, R. 175, which see.

縹 ˊpiü, blue, azure; silk of a blue color; | | , buoyant, light and floating on the wind or in the air; | 緲, floating in the air, like the genii; 碧 | , the color of amethyst; 天 | , cerulean blue; 翠 | , a greenish blue.

縮 shukˎ, to contract, to shorten; to draw in; to draw back; to curl up; to coil up; to back out; to cease from; to collect again; to fasten; to shrink, to confuse; to strain; to refuse; tangled; retractile; upright; straight; diffident, confused; | 埋, to contract; | 頭.

Digitized by Google

to draw in the head; | 翻頭, to turn back; | 減, to shorten; 伸 | , to stretch and contract; to expand and contract; 縱 | , remiss; disorderly; | 沙, to back out, to refuse; 局 | , to retire; silent and dissatisfied; fall to and eat; 覥覥 | | , to sneak about, as thieves; to peep and dart back; | 短, to shrink up; | 手, to withdraw the hand from; 陰 | , to keep out of the way; | 埋一團, to shink up into a lump; to cuddle up; | 埋就佢, afraid in one's presence; | 吓 | 吓, crawling along, like a worm; | 酒, to strain wine.

繰 *sò*, to reel off a cocoon, a piece of variegated silk for placing a seal on.

維 *sui*, | 車, a spinning wheel; a spool of thread.

繡 *tái*, a sash, a girdle; a bandage; a ribbon, a tape; | =帶, R. 50, which see.

績 *tsik*, merit; achievement; duties; services; an affair, a business; to spin; to twist; to connect, to join; to achieve; to achieve good; to complete; 紡 | , to spin; | 麻, to twist hemp; 功 | , works of public merit; | 業, a patrimony.

縱 *tsung*, remiss, careless; voluptuous; extravagant; to let go; to allow; to permit; to indulge in; to connive at; to let fly an arrow; allowing, although; perhaps; 容 | , to connive at; 姑 | , 任 | , to indulge; to connive at; to let go; | 恣, disorderly; | 慾, to gratify lust; 任 | 情慾, to indulge one's passions; 放 | , indulgency; unfettering, unrestrained, dissolute; | 慣, over indulgent, as parents; 故 | , purposely conniving at; | | , to be dapper and busy; | 臾, to urge;

| 然, although, to grant it to be so; read *tsung*, longitudinally, lengthwise; a vestige; | 橫, longitudinally and transversely; the length and breadth; | =蹤, R. 157.

總 *tsung*, all, the whole, altogether;
摠 general, generally; still, nevertheless; to collect in one whole; to unite the whole; to unite in one; 隴 | , | 共, the whole, all; — | , the whole; | 係, | 是, after all, after all is; | 皆, altogether; | 督, governor-general; | 兵, a commander-in-chief; 千 | , a chiliarch, a colonel; | 理, | 管, a general manager; | 已, to unite the various offices in one's self; | 結, to combine; | 束, to tie together; | 名, | 稱, a general term; | 布, a tax paid for the adjustment of weights and measures; | 角, the two tufts of hair on the head of children; — | 幾多呢, how many are there in all? | 要去, still I must go; | 唔肯, would not at all; after all refused; | 唔同, not at all the same; | 冇音, no answer at all; | 拉埋, the whole taken together; | 扯的銀, the average price; 阿 | , | 頭, a boss.

繇 *jiú*, to follow, to permit; luxuriant; | 役, vassalage; | =由, R. 102, which see.

織 *chik*, to weave; to weave silk; | 布, 12
to weave cloth; | 文, figures woven in the stuff; | 機, the loom; | 餘, the thrum, the end of a web.

繙 *fán*, to spread out; to wave, to translate; to explain; to take disorderly; loose, wide; 續 | , the wind blowing about a flag; | 譯, | 繹, to translate.

繢 *fúi*, the thrum of a web; to embroi-

Digitized by Google

der; to adorn; to draw, to sketch; to paint; | 圖, to draw a plan or map; | 畫, to draw pictures; | 匠, to take a portrait; | 綉, to embroider; | 綴, to paint; | =繪, R. 120, which see.

繞 ʿiú, to wind around, to twine around; to surround; 纏 | , to wind around; 環 | , 圍 | , to surround; | 城, to surround a city; to make a tour round a city; | =遶, R. 162.

繚 ʿliú, to wind around; to bind; to manage; gyves, fetters; | 繞, to wind around; | 遶, to saunter about; | 紐, to wind a ball; | 祭, a kind of sacrifice; 鬆 | , to slacken; 埋 | , to haul in.

繇 lut₂, a well-rope; | 索, a rope for drawing water.

繖 sán², an umbrella; | =傘, R. 9, which see.

繡 sau², to embroider; to adorn; to embellish; to illustrate, as a book; 顧 | , to embroider; to make embroidery; | 花, to embroider flowers; 錦 | , worked in colors; | 巾, an embroidered handkerchief or scarf; | 衣, embroidered garments.

繕 shín², to repair, to mend, to patch; to put in order; to arrange; to copy; to correct; | 囹圄, to repair a prison; | 甲, to furbish an armor; 征 | , to set to rights; | 修, to prepare, to set in order; | 寫, to write out; | 錄, to transcribe; | =勁, as: | 怒, to provoke to anger.

繐 sui² and wai², a kind of Decca muslin.

繒 ʿtsang, silk stuffs in general; 販 | , to sell silk.

13 繪 ʿfúi and ʿkúi, to sketch, to draw, to paint; | 畫, to draw, to draw a picture; | 圖, to draw a map; 日月作 | , the sun and moon came in conjunction; | =繢, R. 120, which see.

繫 hai², to fasten, to tie, to bind; to yoke; to think of, to remember; connected, continuous; to depend on, to follow; | 舟, to fasten a boat; | 累, to implicate; | 念, to bear in mind, to think of; read kai², to pertain to; to follow; in consequence of.

繭 ʿkán and ʿkín, a cocoon; a canopy; 蠶 | , the silkworm's cocoon; | 綢, a kind of pongee; 奉 | , to present the cocoon; | | , the noise of a gentle breathing.

繳 ʿkiú, to wind; to bind; to reel; to deliver up, to pay to; | 繞, to wind round; | 線, to wind thread; | 還, to pay back; 收 | , to call in, to take back, as notes; 完 | , paid up, settled; | 卷, to hand in an essay; | 贓, to deliver up stolen goods; 紛 | , wrangling words.

繩 ʿshing, a string, a line, a cord; a rope; line; to adjust; to mark out by a line; to make right; to circumscribe, to measure; to cause to conform; to continue; to praise; to warn; —條 | , a string; 麻 | , a hempen line; 打 | , to twist a cord; 結 | , to tie knots in strings; to chronicle events; 準 | , to make exact; | 繼, to connect; | 墨, a carpenter's line; | 愆, to adjust, as by a line; | | , continuous, intermitting; in succession; | 其祖武, to connect the military glory of one's ancestors; 繫赤 | , to tie the red cords; to betroth; read ying², to harvest the fruit; read ʿman, as: | | , boundless; revolving intermittingly.

繸 sui², a string for attaching things to the girdle; a valance; a fringe; a tassel; 帳 | , a curtain valance; —禽

Digitized by Google

| , a tassel; 燈 | , lantern tassels; 珠 | , knotted fringes; 帽 | , the fringe of hair on Chinese caps.

繹 *yik*$_2$, to unravel silk; to get; to get a clue; to state in order; to lay before; to explain; to draw out; to unfold; to arrange; to exhaust; to fill, to end; great; 繙 | , to translate; | [譯] 館, the office of translation; 紬 | , to get the clue; | 如, flowing on; drawn out; as music; | | , without intermission.

14 纁 *fan*, a light red; a scarlet tint; | 裳, scarlet clothes.

繾 *ʿhín*, attached; | 綣, uninterrupted, unbroken; intimate, attached, as friends.

繼 *kai*^{3}, to connect, to join; a line of succession; to continue; to adopt; to follow after; | 字, a conjunction; 相 | , connected; | 望, to connect people's hopes; | 子, an adopted child; 繩 | 仔, an adopted son; | 襲, hereditary nobility; | 位, linear successor; | 母, a step-mother; | 此, after this; | 而, immediately after; | 富, to make the rich more rich; | 自今, on from this time; 常 | , to be constantly repeated; 廩人 | 粟, the store-keeper will continue to send grain.

繽 *ˌpan*, colored silks mixed; mixed, blended, as colors in bouquets, &c.; | | , numerous; | 紛, raveled; in confusion; bothered.

繻 *ˌsü*, variegated silk; a close net; the edge or selvedge of cloth; a loose fringe or raveled edge.

纂 *ʿtsün*, to collate; to compose a book; to tie things together; to continue; to take up where others left off; to imitate; | =纘, R. 120.

纏 *ˌch'ín*, to bind, to wind around; to bandage; to entwine; to molest; to bother; to implicate; | 繞, to wind around; | 脚, to bandage the feet; | 頭, to put a turban on the head; | 手, to prevent doing; | 緊, to bind tight; 痴 | , to annoy; | 住, to bother; | 綿, to intertwine; to think of; | 袋, a waist bag for money. 15

纊 *fong*^{3}, raw cotton; unassorted cotton; read *kwáng*^{3}, to fasten, to tie, to latch; to rub against; | 埋門, to fasten a door; | 狗, to tie up a dog; — | 吟, a number of things tied together; | 親佢, rubbed against it; 睇 | 呀, to look out; | 佢落嚟, to take down.

纇 *lít*$_5$, to tie; a knot; a difference; a quarrel; a knuckle; 打生 | , to tie a loose knot; 打死 | , to tie a hard knot; 打 | , to tie a knot; 解 | , to undo a knot; 破開柴 | , to solve a riddle; to explain a difficulty; 手指 | , the knuckles; | =結, R. 120, which see.

纇 *lui*^{3}, knots in silk; a flaw, a defect; perverse; harsh; 忿 | , to confuse and disturb; morose.

纍 *ˌlúi*, to join, to connect, to concatenate; to wind around; to place on; to add to; to be condemned though innocent; to implicate, to involve; to detain; to spread, as a creeper; a large rope; hooks or ties of armor; | 臣, a servant in confinement; | 紲, bonds; | | , disconcerted, wearied; forlorn; | 繫, to bind with cords.

續 *tsuk*$_2$, to connect, to join, to prolong; to succeed; continuous; 陸 | , in succession, one after the other; 傳 | , to continue a family; | 妣祖, handed

Digitized by Google

down from one's ancestors; 接 | , to join on; | 絃, | 娶, to join the guitar string; to marry again; | 衽, the joining or lappet of a coat.

16 纜 *lám*², a rope; a hawser, a cable; a painter; to drag, to track; 打 | , to twist ropes; 大 | , a cable; 帷 | , sails and ropes; 解 | , to weigh anchor; 拉 | , to haul a rope; | 路, a tracking path; | 白頭, to tie on a mourning cap.

纚 *lò*, hempen threads; 辟 | , to open out the threads; to hatchel hemp or flax.

17 纕 *séung*, to pull by the arm; to carry on the back or on the girdle; to strip up the sleeves; a girth.

纖 *ts'ím*, fine, small; delicate; fine chequered silk; silk woven with white woof and black warp; niggardly, parsimonious; to tattoo; | 毫, minute, a very little; | 小, small; | =纖, R. 38; | =摻, R. 64.

纔 *ts'oi*, thereupon, then, just at that time, just now; near to, at hand; presently; scarcely; | 可, then it will do; | 至, just arrived; 方 | , then; a moment ago; 剛 | , just now; 適 | , then, at that time; | 去, just left; | =材, R. 64; | =裁, R. 145; | =財, R. 154; read *shám*, a reddish black color.

纓 *ying*, strings to tie on a cap; the tassels or fringes of a cap; tassels, fringes; pendants; | 帽, fringed summer hats; 紅 | 帽, official winter or summer hats; 馬 | , fringes or pendants of a bridle; fringes round a horse chest.

19 纜 *sái*, the strings of a cap; a kind of gauze; the lining of a handkerchief; a turban; to tie together neatly; people traveling in company; | 屬, connected; 幡 | , a slanting flag; read *shí*; 颯 | , lengthened.

續 *tsüin*, to continue, to carry on; to tie things together, to connect; to take up where others left off; to imitate.

纛 *tuk*₂, a standard; a funeral banner; 大 | 旗, the general's standard; 皂 | , the standard of an army.

Rad. 121, 缶.

缶 *fau*, earthen ware; a bowl; a pitcher; a jar; a measure of capacity; 瓦 | , ditto.

缸 *kong*, an earthen ware jar; | 瓦, 3
瓦 pottery; 水 | , a water jar; 甕 | , a glazed jar; 靛 | , a dyeing jar.

缺 *hüt*₂, and *k'üt*₂, want; defect; defficiency; a flaw; a vacancy; an official post; defective, broken; defficient, wanting, short of; cracked; wanting; wants; 崩 | , broken; 有 | 乏, to be in want; 無 | 乏, not in want, no want; | 本, to affect to reduce a principle; 好 | 分, a good post; 開 | , to make a vacancy; 補 | , to supply a vacancy; 候 | , to wait for an appointment; 候 | 者, an expectant for an office; 要 | , an important post; 中 | , a medium post; 閒 | , an easy post; 列 | , a flaw in the heavens; | 去, to break off; | 少, deficient; | 玷, a flaw; 出 | , to die. 4

銚 *tiú*², a small black glazed earthen jar; 6
水 | , a water jar; 罌 | , jars.

缾 *p'ing*, a pitcher; a vase; 花 | 仔, 8
a small flower-vase; a porcelain or earthenware bottle; | =瓶, R. 98, which see.

罄 *ang*, an earthen jar; 油 | , an oil 10
jar; 酒 | , a wine jar; | 盎仔, a tadpole.

Digitized by Google

11 罄 *hing'*, an empty jar; empty, exhausted; all, entirely; to exhaust; stable, strict; | 盡, entirely gone; to empty entirely, to exhaust; | 然, dignified, stern.

罅 *lá'*, a crack, a crevice, a cleft, a fissure; | 隙, a crevice, an opening; a cause of offense; 有 | , to have a crack; cracked, opened; something not right or safe; 裂 | , to crack; 漏 | , leaky; to escape; 竈 | , a hole; 孔 | , a cleft, a split; 疏 | , wide apart; 架 | 寫, to write between the lines; 巷 | , a narrow valley.

12 罇 *tsun*, a bottle; a decanter; a vase; 玻璃 | , a glass bottle; | 仔, a small bottle; 花 | , a flower-vase; 開 | , to open a bottle; 枳 | , to cork a bottle; — | 酒, a bottle of wine; | =尊, R. 30, and 樽, R. 75.

13 罋=甕 *ung'*, R. 98, which see.

14 罌 *ang*, a jar; a pitcher; a vase; 油 | , an oil jar; 水 | , a water pitcher; 糖菓 | , a jar of sweetmeats; — | 野, a jar of things.

15 罍 *lúi*, a painted vase; a goblet; | 尊, a large wine cup; 山 | , a goblet with hills engraved on it; 金 | , a golden goblet.

18 罐 / 罐 *kún'*, a jar; a mug; a vase; a cruse; a canister; 水 | , a water jar; 油 | , an oil jar; 茶 | , a tea canister.

Rad. 122, 网.

网 / 冈 / 罒 *'mong*, a fishing or fowling net.

3 罕 *'hon*, rare, seldom; few; scarce; rarely, scarcely; a net for catching birds or rabbits; | 見, rarely seen, seldom seen; | 遇的, rarely met with; 希 | 的, rare; 頗 | , rather seldom;

| 聞, seldom heard; | 有的, there are few; | 忌, rarely angry; | 旗, a flag.

罔 *'mong*, no, not; do not; nothing; none; to be without; there is not; there was not; stopped, hindered; to accuse; to impose upon; | | , neither nor; to lose; to be entrapped, to be befooled; 罟 | , a net; 天 | , the net of providence; | 有攸赦, no forgiveness; 姦 | , treacherous; | 然, undecided; | 見, to see nothing; | 累, to implicate; | 昧, intelligent; | 兩, the small and dim appearance of objects at the horizon; | =無, R. 86; and 網, R. 120.

罘 *fau*, | 罝, a rabbit net; | 罳, a screen before an office. 4

罡 *kong*, the name of a star; 天 | , the seven stars in the Ursa major or great bear. 5

罛 *kú*, a fishing net; — | 刮, a clean sweep; — | 錨, a haul, all taken together; see next.

罟 *'kú*, a large fishing net; a net dragged between two boats; to catch in a net; | 網, fishing nets; 拖 | 船, fishing boats; fishing smacks; 掌 | 田獸, to catch wild beasts in a net; 罪 | , the net of sin; involved in crime or guilt; the meshes of disobedience.

罝 *tsé*, a net for catching hares and rabbits; to obstruct.

罣 *kwá'*, to fall into a snare; an impediment, a hindrance; to hinder; into; | 誘惑, to fall or lead into temptation; 觸 | , to rush into a net; | 碍, an obstruction. 6

罥 / 罥 *kün'*, a net for catching animals; to catch in a net. 7

罩 *cháu'*, a net; a shade; a cover; to catch or cover over; to shade; 燈 | , 8

Digitized by Google

a lamp shade, a lamp gobe; 轎 | , a rain cover on a sedan; 棺 | , a network pall; | 魚, to catch fish; | 眼, to irritate the eyes, as light; | 住, to put a shade on.

置 賓 *chí*, to establish; to set, to place, to put; to appoint; to put aside; to reject, to dismiss; to purchase; to judge, to decide; a post-station; | 立, to establish, to set up; 安 | , to place in order, to arrange; to settle; | 下, to put down; 廢 | , to reject; to remove, to put aside; 處 | , to judge, to punish; | 買, to buy; | 家, to establish a family, to take a wife; | 身事外, none of my affairs; 念念不 | , unceasingly thinking of it; | 諸左右, to place on the right and left; 變 | , to displace and appoint others; 速於 | 郵, more rapid than by stages and couriers; | 身無地, no place to hide myself; ashamed.

罧 *sham*² and *lam*², a trap for catching fishes; 戽 | , to bail out a trap; | =椽, R. 75.

罪 辠 *tsúi*², a sin, a transgression; a crime, an offence, a tresspass; punishment, retribution; fault; a bamboo net for catching fish; 得 | 於, to sin against; 獲 | , to offend against; 犯 | , to transgress; 行 | , to sin, to commit sin; 赦 | , 宥 | , 免 | , to forgive sin; 贖 | , to redeem sin; 輕 | , a light offence; 重 | , a grave offence; | 過, a transgression; | 惡, iniquity; 受 | , to suffer for one's crimes, to receive punishment; | 所應得, well-deserved punishment; 治 | , to punish an offence; 悔 | , to repent of one's sins; | 人, a criminal, a sinner; 有 | , guilty;

無 | , innocent; | 我, 歸 | 於我, to lay the blame on me, to charge me with the crime or offence; | 之, to criminate one; 恕 | , pardon me! 請 | , to request to be punished for a crime; | 有可原, there are extenuating circumstances connected with this crime.

罪 *wik*₂, a drag-net; 九 | , ditto.

罰 *fát*₂, to fine; to mulct; to punish; to flog; a fine, a mulct; a small offence, a peccadillo; a forfeit; | 銀, to fine; | 十大元, to fine ten dollars; 刑 | , to punish; punishment; | 罪, to impose a fine, to inflict a punishment; | 俸, to forfeit one's pay; | 酒, a forfeit of wine; 五 | , the five fines; 天之 | , the punishment sent from heaven; 王 | , the punishment inflicted by kings; 責 | , to bamboo; 撻 | , to flog, to beat. 9

署 *shü*, acting, to hold a post temporarily; a public court; a tribunal; to place, to appoint in office; 公 | , a public office; to put in an office temporarily; | 任, to be acting for an acting appointment; 衙 | , a yamun, a court; | 理, to manage, to oversee.

罳 *sz*, a door-screen; 罘 | , ditto.

罶 罾 *lau*, a fishing trap; a fishing net. 10

罵 *má*², to rail at, to rebuke, to scold; to call names; 咒 | , to curse; | 人, to scold people; 詈 | , to scold, to abuse; 善 | , skilled in scolding; | 不絕口, | 不住口, never ceases scolding; 辱 | , to vilify; 被 | , 受 | , to get a scolding; to be scolded; 責 | , to reprove; to scold; | 辱人, 殘 | 人, to scold one in a disrespectful manner.

Digitized by Google

罷 *pá*², to stop, to cease from, to give over, to leave off, to desist from; to put a stop to; to strike, as work; enough; | 了, enough! stop now! selah; | 工, to leave off work; to strike work; | 手, to leave off; | 試, the people refusing to attend to public examinations; 去 |, be off! 寫就 |, just write it, nothing more; | 官, to dismiss an officer; 欲 | 不能, being desirous of stopping he could not; 點得話 | 囉 | 囉呢, how dare you always say desist! desist! see 囉, R. 30; read ˢp'í, fatigued, tired; | 勞, harassed; | 癃, fagged; | =疲, R. 104.

11 罹 ˢlí, sad, sorrowful; grieved; involved; sadness, sorrow; a string; to incur, to meet; to meet with; 自 | 重咎, to incur severe punishment; 逢百 |, afflicted with every kind of grief; | 其兇害, suffered his deadly malice; 滅無 |, without any sorrow.

12 罾 ˢch'ung, a fowling net; a net for catching rabbits.

罶 } *kí*², a fishing net; a hairy rug.
罭 }

罾 ˢtsang, a lifting net; 掛 |, to let down the net; 拗 |, to raise the net; 蝦 |, a crab net made of cloth.

13 羈=罥 *kün*², to entangle in a net; R. 122, which see.

14 羅 ˢlo, a spring net for catching birds; a kind of gauze; to arrange in rows; a law; | 布, linen woven in stripes; | 網, a fowling net; | 帳, a bed-curtain; 張 |, to spread out a net; to borrow money; 雉離于 |, the pheasant got out of the net; | 經 [ˢkang], the mariner's compass; 一疋 |, a piece of gauze; 賜紅 |, to give one a red "law-sash;" to strangle one; | 漢, the distinguished disciples of Buddha; | 漢頂, the Romish tonsure; | 漢松, the yew; | 列, to spread out, to arrange in order; | 列如左, arranged as follows; 大 |, heaven; | 帷孤冷, alone and cold, as a deserted wife; 波 |, the pine-apple; 波 | 蜜, the jack fruit.

羆 ˢpí, a large species of bear; 熊 |, a bear.

羈 ˢkí, an inn; a lodge; | 旅, a traveler, a wayfaring man; | 客, a lodger. 17

羈 ˢkí, a halter; to regulate; to restrain; 女 |, a woman's knot of hair. 19

Rad. 123, 羊.

羊 ˢyéung, a sheep; a goat; to roam; | 咩, 棉 |, a sheep; 山 |, 草 |, a goat; | 仔, | 羔, a lamb; | 毛, wool; 趕棉 |, to throw dice; 牛 |, oxen and sheep; 一羣 |, a flock of sheep; | 肉, mutton; | 排骨, a mutton chop; | 角, a sheep's horn; | 角風, a whirlwind; | 欄, a sheep-fold; 常 |, at ease, sauntering about; 白 |, a hord of Tatars.

羌=羌, ˢkéung, see the latter. 2

美 ˢmí, beautiful, handsome; elegant, good looking; good, admirable, excellent; sweet, well flavored, delicious, of an excellent quality; beauty; goodness, excellence; to esteem, to delight in; to praise; to do good service; | 女, a beautiful female; | 色, a handsome appearance; | 容, a beautiful countenance; 華 |, elegant; | 麗, fine; 盡 |, extremely fine; | 士, an elegant scholar; | 酒, excellent wine; 五 |, the five excellent qualities of a government; 快 |, delightful; | 味, well-flavored, good-tasted; | 談, well said; | 地, rich lands; 一場 3

Digitized by Google

| 意, a good intention; 過 | , too good; 讚 | , to praise; | 之, to esteem beautiful; 服 | , to wear fine robes.

羑 ʿyau, to lead on in the right way; to lead in the path of rectitude; right, just; reason; | 若, to pursue the same course; | =誘, R. 145.

4 羌 羌 ˏkéung, name of a pastoral tribe in the north-west; strong; violent; to return; contrary; cross-purposes; elegant; ah! read *héung*ˊ, | 量, hungry and weary.

羔 ˏkò, a lamb; a kid; 上帝之 | , the lamb of God; 黑 | 皮, black lambskin; 珍珠 | , curly-haired lambskin; 胎 | 皮, unyeaned lambskin.

羖 ʿkú, a ram; a sheep, male or female.

羒 ˏpú, a sort of dried meat; 羊尾 | , dried or cured sheep's tails.

5 羜 ʿch'ü, a lamb five months old; 肥 | , a fat lamb.

羚 羚 ˏling, an antelope; a gazelle; a chamois (?); | 羊角, a chamois horn.

羞 ˏsau, to blush, to redden, to feel ashamed; to advance; to bring forward; to cultivate; to employ; to send in, to present; ashamed; 見 | 恥, to feel ashamed; | 愧, | 恥, | 慚, shame; ashamed; 知 | , to have a sense of shame; shame-faced; | 恥之心, the sense of shame; 害 | , to be put to the blush; 唔知 | , brazen faced; 含 | , to redden, to blush; | 辱, disgrace; to disgrace; | | 散, carelessly, slovenly.

羝 ˏtai, a ram; a buck, a he-goat; a ram three years old; to gore.

羒 ˏt'o, a fabulous animal with four ears and nine tails; | 羅絨, | 羅呢, velvet.

着 *chéuk*, and *chéuk*₂, to dress, to put on clothes; to order, to send; to cause; to make, to permit; to fit; the sign of the past tense; a sign of the infinitive; proper, right, correct, suitable; | 衫, to put on a dress; | 衣裳, to dress; | 人去, to order a person to go; | 意, to suit; | 力, to exert one's self; 燒 | , on fire; burnt; 尋 | , 搵 | , found it; 不知何 | 落, do not know what has become of him; 唔 | , not proper, unsuitable; 好 | , to fit well; 上 | , best for use; 瞓唔 | , unable to sleep; | 數, cheap; | 咯, all right; | 實, entirely right; | 唔 | 呢, is it right or not? 點做得 | , how can I get it right? 焙 | 八做, in secret; in an underhand way, sub rosa; | 用, fit for use; useful; | =著, R. 140, which see. 6

義 ʿi, righteousness, equity; self-respect; privilege; sense, meaning; proper, right; suitable; common; free; patriotic; adopted; 禮 | , propriety and righteousness; 算爲 | , to impute righteousness to; 仁 | , benevolence and righteousness; 公 | , righteousness; 表 | , 稱 | , to justify; 上帝之 | , the righteousness of God; 公 | 之上帝歟, righteous God! 八 | , the eight privileges or privileged classes; 解 | , 釋 | , to explain the sense; 同 | , of the same meaning; 以爲 | , to be proper, to be right; | 田, a common field; | 學, a free school; | 山, a public burying ground; | 井, a public well; | 倉, a public granary; | 兵, patriots; | 士, an eminent scholar; | 夫, an excellent husband; | 婦, a virtuous wife; | 氣, right feeling; right-principled; honorable; | 僕, a faithful 7

Digitized by Google

servant; | 子, an adopted child; | 兄弟, brethren by adoption; | 領, a false collar; | 髻, false head-dress; | 墨, composition ink; | 犬, a faithful dog; 不 | 爲王, deemed it not right to be king.

羣 群 *kw'un*, a flock; a heard; a drove; a group; a multitude; a company; a class; sociable; all; friends, associates, companions, equals; to associate with; to agree with; | 生, all living beings; | 臣, all the ministers; | 庶, herds of creatures; | 埋一隊, to form a group; 同 | , of the same class; 離 | , to leave one's company; | 類, a class, a sort; | 賢, all the worthies; | 羊, a flock of sheep; | 友, all the associates; 其 | 弟, all his younger brothers.

羨 *sin²*, to desire, to look for, to long for; an overplus, a surplus; an excess; extending; to overflow; 貪 | , to covet; 忻 | , joyfully expecting; 稱 | , to praise; | 餘, 奇 | , an overplus, a surplus; read *in*, the path to a grave.

9 羯 *kit*, a castrated ram, a wether.

羹 *kang*, soup, broth; a spoon; | 湯, soups; 調 | , 匙 | , a spoon; 茶 | , a tea-spoon; 大 | , a large spoon; 魚 | , fish-chowder; 和 | , mixed soup; well-seasoned soup; harmony between nation; 豆 | , soup of pulse.

11 羲 *hi*, vapor; 伏 | , Fukhí, Fohí, the founder of the Chinese monarchy.

13 羶 *chin*, the rank smell of a he-goat; rank odor, frouzy; sheep's fat; mutton tallow; 腥 | , frouzy, rank; 臭 | , rank, fetid.

羸 *lui*, meagre, lean, emaciated; infirm, feeble; hungry; entangled; | 瘦, lean, thin; | 其角, caught by the horns; 老 | , old and lean; | 覆, turned bottom upwards.

Rad. 124, 羽.

羽 *ü*, feathers, the large quill feathers, wing feathers; plumes; made of feathers; quick; | 類, birds, the feathery tribe; | 毛, feathers and downs; | 翼, feathers and wings; excerpta; a compilation; | 毛扇, feather fans; | 音, one of the five notes; 宮商角徵 | , the five musical notes; 黨 | , adherents of a faction; | 紗, English camlets; | 緞, Dutch camlets; | 布, bunting; | 綢, bombasin; | 綾, lastings; | 斜, merino; | 林軍, the emperor's body-guard; | 民國, a nation of winged men; | 山, name of a mountain.

3 羿 *ngai²*, name of a famous archer who flourished about 1980 B. C.

4 翅 翡 *ch'i²*, fins; wings; 魚 | , fins; | 翼, wings; 鯊 | , shark's fins; 白魚 | , white ditto; 黑魚 | , black ditto; 羣 | , 堆 | , sorts of ditto; 展 | , to expand the wings; | 排, spread out like a comb; 不 | , not only; | | , flying about.

翀 *ch'ung*, to fly up; to soar on high; 志可 | 霄, aspiring talent.

翁 *yung*, neck feathers, plumage on the neck; an old man; a venerable old man; a graybeard; 老 | , a venerable old man; a dire; 禿 | , a bald-headed old man; 親 | , address of parents of wedded children; 家 | , my husband's father; | 姑, my husband's parents; 尊 | , your respected father; 堂 | , a chihien; 詩 | , a bard; 白頭 | , a white-cap thrush; 漁 | , a fisherman; 新 | , a bridegroom's father.

5 翎 *ling*, feathers; wings; plumes; 花

Digitized by Google

| , the tail feathers of a peacock; 雙眼花 | , a double-eyed peacock's feather; 戴花 | , to wear a peacock's feather; 拔去花 | , to deprive of the peacock's feather; 箭 | , the feather of an arrow.

習 *tsáp*$_2$, to practice, to accustom one's self to; to repeat the same act; practice; custom, habit, use; exercise; 學 | , to learn, to learn by practice; | 寫, to practice writing; | 讀, to practice reading; | 慣, accustomed to habits; | 成, to become habituated to; | 鍊, to practice, to drill; | 慣成自然, practice makes it natural; habit is second nature; | 熟, to learn to perfection; versed in, habituated to; | 口音, | 講, to practice speaking; | 唔倒, cannot learn the use of; 常 | , constantly practice; | 俗, custom; 日日學 | , to practice daily; 庶 | 逸德之人, the multitude who unweariedly practiced virtue.

翌 *yik*$_2$, | 日, to-morrow; | =翼, R. 124.

翊 *yik*$_2$, wings; to fly; flying about; 輔 | , assistants; | | , to reverence.

6 翔 *ts'áung*, to soar; to hover over; to hover about; to fly backwards and forwards; | | , stern, dignified, severe; 回 | , to look back with feelings of regret.

翕 *yap*$_2$, to unite, to collect; to rise up; to harmonize; to draw out, as the tongue; to burn, to roast; | 合, joined; to reunite; 和 | , in union; 兄弟既 | , brethren united; | 如也, in harmony, as music; | | 訿訿, to slander; 眼 | 毛, the eyelashes.

7 翛 *siú*, to molt, as birds; | | , variegated feathers; the sound of flying; | 然, suddenly, hastily, rapidly.

翟 *chák*$_2$ and *tik*$_2$, the name of the heresiarch Mih; a jungle fowl; the Tatar pheasant; persons who brandish the feathers at a sacrifice; 秉 | , to hold a bunch of feathers in the hand. 8

翡 *fi*^{2}, a kingfisher; the male ditto; | 翠, the variegated ditto; also: the male and female ditto; | 翠玉, chrysoprase.

翣 *sáp*$_2$, the feathers used to adorn coffins; a large fan; 置 | , to fix a curtain round a coffin with sticks.

翠 *ts'ui*^{2}, the female of a kingfisher; | 毛, feathers from a kingfisher; | 色, a greenish blue; 點 | , to put on feathers; | 轎, a bridal chair covered with feather.

翥 *chü*, to soar on high; to fly up; 軒 | , ditto. 9

翬 *fai*, to fly abroad; colored; | | , the noise of wings when flying; | 雉, name of a pheasant.

翩 *p'ín*, to flutter; to flutter about; to fly swiftly; to hurry to and fro; to raise up slightly; | | , to fly backwards and forwards; | 反, to fly back, to rebound.

翦 *tsín*, even, regular; shears; to cut off; to brush, as a swallow with its wings; | 去, to cut away; | 斷, to cut off; | 水面, to brush the water with the wings; | =剪, R. 18, which see.

翫 *ún*^{2}, to play, to trifle with; to study, act or look at till weary or disgusted with; | =玩, R. 96.

翮 *hok*$_2$, white glistening plumes of birds. 10

翰 *hon*^{2}, a fabulous bird; a red pheasant; a plume; a quill to write with; writings; a prop; the stump of a tree; to fly upwards; a pencil; 文 | , learned

Digitized by Google

men; | 如, a white horse; | 墨香, literary fame; 書 | , written with a pen; | 林, a doctor of the Hanlin; | 林院, the Hanlin, the Imperial Academy.

翮 *lik*$_2$, the hollow legs of a tripod; a quill; | =鬲, R. 98.

11 翳 *ai*^{3}, a feather fan; a feather screen; a covering of feathers; to screen; to repress; sultry, hot; oppressive; feverish; 閉 | , oppressive; troubled; 好閉 | , very sultry, very oppressive; trees dying; | 氣, asthmatic; | 熱, hot; sultry; | 滯, indigestible; | 肺, to feel grieved; 身子 | 熱, feverish; 媒 | , to conceal one's self.

12 翻 *fán*, to fly backwards and forwards; to return, to come back; to revise a case; to change; again, a new; back; | 嚮, to return, to come back; | 去歸, to return home; | 生, to be born again; to come to life again; | 覆, again and again; vascillating; | 案, to rejudge a case; 翩 | , to fly about; — | , one time; once; | 做, to do again.

翹 *k'iú*, the long feathers of the tail; an alarm flag; to lift up, to raise, to elevate; to lift up the tail; to excite; dangerous; high, elevated; suspended; distant, seen afar off; | 首, to raise the head; | 尾, to lift up the tail; 翠 | , a feather coiffure; | | , high, as trees; dangerous; threatening; | 發, to develope, as an idea; 異 | , connected, continuous; | 企, to stand on tiptoe.

翱 *ngò*, to soar, to float in the air; | 翔, to float in the air; to wheel about, as an eagle; to soar to and fro.

翼 *yik*$_2$, the wings of a bird or of an army, &c.; the flanks of an army; a councellor; leisure; to aid, to assist; to support; to brood over; vigorous, strong, robust, firm, cordial; exuberant; luxuriant; to enlighten; bright; 扑 | , to clap the wings; 羽 | , wings; adherents; | 之, to wing; 軍之 | , the flank of an army; 左 | , the left wing; 輔 | , to aid; 有嚴有 | , stern, respectful; | | , respectful; leisurely; 小心 | | , carefully remembering; careful and respectful; 長齊毛 | , the feathers full grown; 插 | 而飛, to put on wings and fly away; 插 | 難飛, it is difficult to fly with artificial wings; | 日, to-morrow; | 如, wing-like; | =翊 and 翌, R. 124.

13 翩 *wai*^{3}, the sound of flying; the noise of a flock of birds flying along; | | , numerous; | | 其羽, to clap the wings.

14 耀 *iú*^{3}, to shine on, to illumine; splendid, lustrous, luminous, glorious; 輝 | , to shine; 光 | , shining; glorious; lustrous; 榮 | , splendid, lustrous; | =曜, R. 72.

翻 *t'ò*, to cover with feathers; a feather flag; a feather fan; a funeral banner; 執 | , to hold the feather fan.

Rad. 125, 老.

老 *lò*, old, 70 years of age; old; aged, venerable; reverend; versed in, skillful at; your; | 幼, | 少, old and young; | 弱, old and weak; | 邁, aged, old and decrepid; | 同, one of the same age; | 人家, | 大, an old man; | 豆, | 子, father; | 母, mother; | 太, a mother; a tide-waiter; | 公, a husband; | 婆, wife; | 太太, venerable lady, my lady; her ladyship; | 爺, venerable father; Sir! | 君, | 子, Láukwan, Láutsz;

Digitized by Google

the founder of the Táu sect; | 朋, an old friend; | 師, | 先生, venerable sir; | 封君, the father of an officer; | 舉, a whore; 鄉 | , nobles, grandees; 閣 | , members of the cabinet; 福 | , men from 潮州府; | 虎, a tiger; | 實, honest; | 練, experienced, versed in; | 千, versed in; no novice; | 手, an old hand; | 拙, old and stupid; | 行長, an old trader; | 來窮, old and poor; | 主固, old and secure; old and staunch; 三 | , the three orders of old people all of whom must be above 80 years; 長 | , the elders; 鄉 | , the village elders.

考 ʿháu, a deceased father; old, aged; completed; to complete; to examine, to investigate; to enquire into; to beat; to strike; examination; investigation; to complete; to beat a drum; | 試, to examine; examination; | 問, to enquire into; | 究, to investigate; to examine into; | 驗, a triennial examination of officers; | 小試, to examine for the lowest degree; 縣 | , the district examinations; | 案首, the first of the 秀才; 稽 | , to examine into; | 正, to adjust; | 卜, to examine by divination.

4 者 ʿché, a relative pronoun; a demonstrative and relative pronoun; it, he, they, those, who; that which; in books, it forms concrete and abstract nouns; when following a noun and the sentence ending in 也, it stands for the copula; it is also used for a note of interrogation; when following adverbs of time, it appears to be merely an expletive; 所爲 | 何也, what is it, that he is doing? 愛我 | 我亦愛之, I love those that love me; 生 | , the living; 死 | , the dead; 仁 | , benevolence; 賢 | , the virtuous; 聖 | , the sages, the saints; 從 | , a follower; 行 | , a walker; 仁 | 人也, benevolence is humanity; 若寡人 | , such a one as I [the royal We]; 孝弟也 | , does he understand filial and fraternal duties? 古 | , the ancients; 昔 | , formerly, in former times.

耆 ʿk'í, a sexagenarian; a superior; an elder; aged, old; strong, violent; to adjust; 衿 | , gentry and elders; | 老, old people; old, aged; | 艾, a teacher; 瘢 | , the sore on a horse's back; read *shì* =嗜, R. 30.

耄 *mò*², an old man of 90 years of age; decrepit; aged, | | , hoary-headed; | 耋, an old man; 年紀衰 | , aged and infirm; | 期, between 90 and 100.

耇 ʿ*kau*, very old, senile; the face grimed with dirt and furrowed with age; 壽 | , very aged; 黃 | , extreme age; | 長, old people; 胡 | , very old. 5

耋 *tít*₂, 80 years of age; an octogenarian; hard-featured, iron-faced; old, infirm; | 老, venerable. 6

Rad. 126, 而.

而 ʿí, whiskers; and; also; then; yet, even; but; still; they; sometimes it is an expletive and answers to the *en* in the Dutch language *; 今 | 後, | 今 | 後, henceforth, hereafter; 非自成已 | 已也, does not stop with the perfection of himself; | 已矣, | 已, and nothing else; 已 | 已 | , stop! stop! 學 | 時習之, to learn and constantly practice or repeat it; | 且, moreover, furthermore; | 家, now; 然 | , but, but then;

Digitized by Google

自遠方 | 來, to come from afar; 由周 | 來, from the commencement of Chau till now. [* Gezandschap aan den Grooten Cham; Antwerpen, A. D. 1666, "uyt hoar eenige slaapkaamer *en* komen", come out of their sleeping-apartment; p. 215; "Dat zy zoo gek niet *en* zyn", that they are not so foolish as to, ibid. p. 215; dat hy hetzeefde geensins en kreundt", that he does not at all trouble himself about it, ibid. p. 215; "niet en deê", did not, not do it; ibid. p. 216.]

3 耑=專, *ʿchün*, R. 41, which see.

耐 *noi²*, to bear with, to forbear, to suffer, to endure, to undertake; patience; patient; long time; | 冷, to bear cold; 唔 | 得, | 唔得, cannot bear it; insufferable; 忍 | , patience, forbearance, endurance; | 性, patient; | 苦難, to suffer hardships; | 惡, to suffer ill; to forbear with the wicked; 有幾 | , not a long time; 好 | , very long, a good while; | 久, a long time; 頗 | , rather long; 咁 | , so long; | | 來吓, come now and then a little while; 唔 | 煩, would not stand bothering; | 慣, well used to it; 等 | 的, wait a little; 好 | 相識嘅, an old friend or acquaintance; | =耏 *noi²*, to shave off the whiskers as a punishment; shaggy; 罪不至 | , the crime does not even deserve the shaving of the whiskers.

耍 *ʿshá*, to sport, to play, to amuse, to trifle with; to play; to fence with; games of the children; 玩 | , 頑 | , to play, as children; | 戲, to play, as actors; 尖 | , expert at; | 刀牌, to play with swords and shields; 不是 | 的, it is not for play; | 花槍, sportive talk, as husband and wife; | 戲言, sportive words; a pleasant tale; 好頑 | , fond of sport or play.

耎=軟, *ʿün*, R, 159, which see.

Rad. 127, 耒.

耒 *loi²*, the handle of a plough; to plough; to plow; | 耜, a plough; husbandry.

耔 *ʿtsz*, to weed and hoe; to heap earth around plants. 3

耗 *hó* to cousume, to diminish; to lose; to waste; to squander; to injure; to render void; | 費, to waste; wasted; | 損, injured; spoiled; 補 | , 加 | , to supply a deficiency, loss or waste. 4

耕 *ʿkang*, to plough, to plow; to cultivate the field; to labor; to get one's living by; a profession; | 田, to cultivate the field; 開 | , to begin to plough; | 夫, | 田佬, | 田人, | 者, a farmer; an agriculturist; 筆 | , to get one's living by the pencil; 舌 | , to get one's living as a teacher; 目 | , a seer; a physiognomist; 力 | , to labor diligently; | 道, to cultivate right principles.

耙 *ʿpá*, a harrow; to harrow; | 田, 鉅 to harrow the field; | =把, R. 46.

耘 *ʿwan*, to weed; to clear away; | =芸, R. 140.

耜 *tsz²*, to stick into, as the plough into the ground; a colter; a ploughshare; see 耒. 5

耦 *ʿngau*, a pair; an even number; a fellow, a mate; a yoke of, as of cattle; to pair, to match; | 耕, to plough together; 配 | , to pair, to match; to accompany; 三 | , three couples; 匹 | , a fellow, a companion; | 遇, to meet with; 覽 | , to see through; | 語, to reply. 9

Digitized by Google

10 耨 *nau²*, a weeder; to weed; to clear away weed; to study; | 草, to weed, to clear away grass.

15 耰 *ˌyau*, a beetle; a harrow; to harrow; to cover the seed.

Rad. 128, 耳.

耳 *ˋi*, the ear, a handle, an ear; | 官, the sense of hearing; a euphonic particle ending a sentence; simply, just; | 朵, the outward ear; | 珠, the lobe of the ear; | 孔, | 門, the auditory canal; | 窟, the ear; | 聰, 順風 |, acute ears; | 鳴, ringing in the ears; | 朵軟, credulous; 附 |, to incline the ear; 塞埋兩 |, to stop both ears; 垂 | 聽, to lend an ear; | 朵近, others will soon hear it; | 挖, an ear-pick; | 焙, dull of hearing; 摵 | 仔, to pinch the ear, to pull by the ears; 木 |, fungus; | 食, to give ear to street talk; 女[ˋu]得人焉 | 乎, can you obtain people? | |, very full; | 孫, a great-grandson's grandson.

3 耶 *ˌyé*, father; a note of interrogation; 邪 | 穌, Jesus, the Savior of the world; 何 |, how? in what way? what is it? what does it mean? 是 | 非 |, is it so or not? 莫 |, a large sword; 汙 |, low ground.

4 耻 *ˋch'i*, ashamed; to feel shame; | = 恥, R. 61, which see.

耿 *ˋkang*, large ears; bright; constant; ingenuous; sincere; sad; melancholy; restless; | 介, single; noble-minded, sincere; | |, uneasy, restless, disquieted; | 光, bright; to illumine, to enlighten; 憂心 | |, full of regrets.

耽 *ˌtám*, pendent ears, long ears; given to, addicted to; | 耳, long-eared; | 樂, addicted to pleasure; | |, the fierceness of a tiger's glare; | = 眈, R. 109; 躭, R. 158; 酖, R. 164.

聃 *ˌtám*, dull of hearing; 老 |, = 老君, Láutsz.

聆 *ˌling*, to listen, to hear; to try sounds; to follow; to obey; 耳 |, to listen to; | |, to understand; 得 | 清誨, have received [shall be happy to receive] your clear instructions; | = 齡, R. 211. 5

聊 *ˌliá*, a ringing in the ears; a support, a dependence, a living; a wish; at random; doubtful about; anyhow, then; | 啾, a ringing in the ears; 無 | 無賴, 無所 | 賴, nothing to depend on, no recources whatever; 無以 | 生, nothing to live by; | 與之謀, then let us consult; | 且, off-hand; | 浪, to let run to waste; 使不相 |, leave them nothing to rely on.

聒 *kát*, to make a din, to make a great clamor; to bother; clamor vociferation; | |, ignorant, inapt; 多言 | 耳, to din one's ears by much talk; | 擾, clamorous. 6

聘 *p'ing²*, to betroth, to espouse; to enquire of, to ask; to demand information; to send an envoy to a suzerain; to invite men of worth with a present; presents sent before wedding; presents sent at the betrothal of a girl; 許 |, to betroth; | 女, to betroth a girl; | 金, money paid at the betrothal of a girl; | 禮, presents given at the betrothal; 過 | 禮, to send the presents to the bride at the betrothal; 厚 |, large presents, a large dowry; 却 |, to decline a present; 徵 |, to call forth retired scholars by means of presents; | 君, to respond to the 7

Digitized by Google

call of a prince; 時 | , seasonable enquiries; | 請, to invite a teacher.

聖 } *shing*², holy, sacred; perfect, superemi-
圣 } nent; imperial; intelligent, sagelike; sage; sageness; sagely; | 神, the Holy Ghost; | 所, a holy place; | 人, a saint; a sage; | 門, Confucianists; 亞 | , a sage of the second order; | 會, the Christian Church; | 主, | 天子, the emperor; | 皇, the sacred emperor; | 廟, the Confucian temple; | 經, the Bible; | 諭, the Sacred Edict; | 旨, the sacred will; | 覽, the sacred glance; 成 | , to sanctify; sanctification; | 睿, intuitive wisdom; 自 | , 以爲 | , to think one's self sage.

8 馘 *kwik*, to cut off the left ear of a prisoner or of a person killed; the face; | =馘, R. 185.

聞 *man*, to hear, to learn, to become acquainted with by report; to smell; report; smell; 聽 | , to hear; 再 | , to hear again; | 知, to learn by report; 多 | , 多見 | , extensive information; 傳 | , to repeat a report; 新 | , news; 新 | 紙, a newspaper; 風 | , a rumor; | 於王, stated it to the king; | 得, have heard; 不忍 | , cannot bear to hear; distressing to hear; 難 | , hard to hear; | 見, knowledge, information; 耳 | , to perceive by the ear; 聽而不 | , to hear and not understand; 曾 | 之, have heard it; 鼻 | , to perceive by the nose; | 吓, | 隨息, smell it; read *man*², reputation, notoriety, character; 腥 | , a bad reputation; 善 | , a good reputation; 聲 | , fame, report, reputation; 令 | , your fame; 聲 | 於天, the sound reached to heaven.

聚 *tsü*², to assemble, to collect, to congregate, to gather, to meet, to tend to, to concur; to convene; a conjunction; a meeting; a village; | 集, | 會, to assemble; | 埋, to collect; | 埋於中, to concentrate, to collect in a centre; | 於斯, assembled here; 衆心所 | , towards whom all hearts incline or turn; | 歛, to gather; 積 | , to accumulate; | 居, to dwell together; 畜 | , to collect together and bring up; a village; 鄉 | , a place of 12,500 families; 唔 | 財, not a money-making man; | 寶堂, the shrine of Plutus; | 道, that in which all unite and concur; 五星 | 于東井, there was a conjunction of the planets in the east of gemini; | 首, a meeting, as of friends.

聰=聰 *ts'ung*, which see. 9

聯 } *lien*, to have connection with; to as- 11
联 } sociate with, to join; to assemble; to baste, to stitch; to combine with, to make an alliance with; united; connected with, joined to; a collection of ten families; | 兄弟, united brethren; to unite brethren in harmony; | 行把持, a combination among tradesmen; | 群, to crowd together; | 黨, to combine in cabals; | 居, to dwell together; to dwell in a row; | 手, united strength; | 心合作, to act with one mind; | 名, to subscribe one's name; | 衣裳, to sew, baste or stitch clothes; 對 | , antithetical sentences or couplets.

聲 } *sheng*, voice; sound, noise, tone;
声 } report; fame, name, celebrity; to declare; to exhibit; verbally; | 音, a sound, a voice; 四 | , the four tones; 五 | , the five notes in music; | 氣, answer; news; report; 無 |

Digitized by Google

氣, no reply, no answer; no news; 好 | 氣, good news; 高 | , a high tone; a loud voice; 低 | , a low tone; a low voice; 平 | , the even tone; 仄 | , the oblique or deflected tones; 出 | , to utter a sound; 風 | , the spirit and manners of the age; | 名, 名 | , reputation, fame, to have a reputation for; report; 好官 | , to have the reputation of being a good officer; 嗄 | , 沙 | , a hoarse voice; 聞 | , to hear a sound or noise; | 拆, hoarse, gruff; | 乾, a weak voice; | 勢大, of great influence; | 價, to make a parade of one's attainments; | 色, dissolute music; | 譽, praise.

聳 *sung*, born deaf; to stir up, to animate; to excite; to urge on; to astonish; to rise, as the hair or dough; high, elevated; | 動, | 縱, 慂 | , to excite, to animate, to urge on; 峻 | , to enrage, to excite; 高 | , lofty, puffed out; | 聽, astonished; horrified; | 懼, alarmed, frightened; | 德, to respect or elevate virtue; | 人耳目, to make people's ears tingle; | =竦, R. 117.

聰 聰 *ts'ung*, astute, intelligent; ready; sharp; clever; gifted; to examine; to hear distinctly; quick in apprehension; | 明, perspicacious, intelligent, clear; 好 | 明, very intelligent; | 慧, wise, astute; 耳 | , acute ears, quick at hearing; 性 | , naturally sharp, naturally clear; 達四 | , to hear with the ears of all; 天 | , naturally gifted.

12 職 *chik*, office, title; official duty; official situation; tribute; to rule, to govern; to record; to attend to; to preside over; undivided attention; 官 | , an official situation; an official title; | 任, office; duty; | 分, official duty, duty; | 事, office, employment; 卑 | , my office; 革 | , 落 | , to deprive of office or title; 降 | , to degrade; | 員, honorary title; | 掌, to superintend; | 守, to direct; 致 | , to resign an office; 加 | , to confer a title; 常 | , a permanent situation; 世 | , a hereditary office; | 貢, duties, tribute; 納 | , to pay tribute; 憐 | , to have a tender regard for; | | , numerous, many; 六 | , the six recorders.

聵 *fui*, 聾 | , deaf; deaf-born.

聶 *nip*, to bend down the ear in order to listen to a whisper; to put the mouth to another's ear; to lisp, to whisper; 呫 | , whisperings; | 許, to promise to give; | =攝, R. 64.

聾 *lung*, deaf; hard of hearing; 頗 | , 16 rather deaf; 瘂 | , dumb and deaf; 耳 | , deaf; 粧 | 詐瘂, feigning deafness and dumbness; 開 | 者之耳, to open the ears of the deaf.

聽 聽 *t'ing*, to hear; to listen; to hear and obey or follow; to understand; to wait; quiet; | 聞, | 見, to hear; to perceive; | 倒, to have heard; | 唔見, | 唔聞, unable to hear or understand; | 得見, able to hear or understand; | 得出, can understand or perceive; 唔好 | , not nice to hear; | 話, to be obedient; 唔肯 | , disobedient; | 教, to receive instruction; to be advised; | 從, to hear and follow; | 日, to-morrow; | 晚, to-morrow night; | 罪, to acknowledge one's offence; 唔忍 | , distressing to hear; 側耳 | , incline the ear and listen; 有耳 | , no ear to hear; 留心 | , to listen

Digitized by Google

with attention; 詐唔 | , to affect not to hear; | 政, to administer the government; | 於, to receive instructions from; 我話你 | , I tell you; read *t'eng*², to let, to allow; to permit; to hearken to; to learn; to comply with; to decide, to wait for, to tarry for; | 得佢, let him alone; | 我自便, let me do as I please; | 任, to allow; | 訟, to decide cases; to sit in judgment on; | 從, to obey, to follow; 打 | , to learn the news; | 佢良心, let him do as his kindness prompts him; | 候, to wait; | 吓, to wait a little; | 受, to receive.

Rad. 129, 聿.

聿 *lut*₂, a style; a pencil; to declare; to narrate; forthwith; then; immediately; straightway; accordingly; to follow from beginning to end; | 皇, light and nimble; | 越, running away.

7 肄 *i*², to accustom one's self; to practice, to render familiar; to become perfect in, to be assiduous; a remnant; sprouts of a stump; | 業, to study a profession; a resident graduate; 條 | , a tender branch.

肅 *suk*₅, grave; respectful, reverential; to bow towards the empress; to stand in awe of; to be tremblingly alive to; to respect, to venerate; to advance; to recede, to draw back; hasty, precipitate; gravity, sternness; veneration; 嚴 | , stern, rigid, severe; commanding, awful; | | , respectful, decorous; stern; rapid; 威 | , majestic; | 敬, respect; 厲 | , reverential awe; | 霜, to shrink, as from cold; to bind up, as with frost; | 拜, to make a bow; 行六 | , to make six reverential bows [toward the empress]; read *siu*², a whistling; to whistle; =嘯, R. 30, which see.

肆 *si*², to expose a corpse; to expand to the utmost; to exert to the utmost; to stumble; to spread out, to arrange; to follow, to comply with; to stretch out; a position of the heavenly bodies; a mansion; a lunar mansion; a shop, a stall for goods; therefore; thereafter, thereon; but; formerly; now; unrestrained; without check or hindrance; reckless; profligate; ruinous; dissolute; large, great; to be at ease; | 尸, to expose a corpse; | 其心, a dissolute mind; to exhaust one's mind; 放 | , profligate, dissolute, unrestrained, loose, wild; | 行刼掠, to rob without any check; | 無忌憚, to fear nobody; | 陳, to arrange; | 筵, to spread out a feast; 市 | , a market where things are spread out; read *i*², to be accustomed to; | =四, R. 31, which see.

肇 *shiu*², to commence, to begin; to institute; to lay a foundation; to devise, to extend; to rectify; to adjust, to arrange; to advance with celerity; capable; intelligent; the beginning of; | 慶府, Shiúhingfú, the ancient capital of the province of Quangtung. 8

Rad. 130, 肉.

肉 月 *yuk*₂, flesh, meat; the meat or pulp of fruits; fleshy; carnal; corporeal; the rim of a cash; the rim of a ring; 食 | , to eat meat; 骨 | , brothers and children; 猪 | , pork; 羊 | , mutton; 牛 | , beef; | 丸, meat balls; 生 | , 長 | , in flesh; in season; profit, advantage; | 刑, the punishment of mutilation; | 瘤, a tumor; 腐 | , sloughing flesh; 唔入 | , does not chill one through;

Digitized by Google

乾水 | , clear meat; | 慾, carnal lust; | 心, carnal mind; 懷 | 慾, carnal-minded; | 身, the body; | 芽, proud flesh.

2 肌 ˌkí, a muscle; muscular; | 肉, a muscle; muscular flesh.

肋 *lak*ˏ and *lik*ˏ, a rib; | 索骨, the ribs; 打赤 | , to strip naked; | 䟽, rugged, as a path; 鷄 | , a chicken's rib, a useless thing; | 條骨, a spare rib; see 排, R. 64, and 牌, R. 91.

3 肘 ˋ*chau*, the fore-arm; to conceal and dwell upon; 正 | 骨, the ulna; 輔 | 骨, the radius; 手 | , the wrist; 捉 | , to seize a person by the arm; | 腋, arms and sides, near relatives.

肓 ˌ*fong*, the vitals; a part of the thorax.

肝 ˌ*kon*, the liver; 心 | , heart and liver; intimate; 肺 | , lungs and liver, inward parts; 猪 | 色, brown color.

肛 ˌ*kong*, the rectum; | 門, the anus; 口至 | 門, the alimentary canal.

肘 *ngan*², tough, tenacious; 好 | , 烟 | , very tough, difficult to break or cut; | 皮, obstinate; 擎清水 | , to purify water by allowing the sediment to settle down.

肚 ˋ*t'ò*, the belly, the abdomen; the mind; the understanding; 腸 | , the bowels; | 腸, the abdomen; | 痛, belly-ache; — | 火, very angry; | 裏明白, intelligent, to comprehend; 有 | , pregnant; 煖 | , a stomacher; 蜘蛛㗎 | , big-belled.

肖 *ts'iu*², to assimilate; to imitate; to resemble; to dwindle away; resembling; similar, like, alike; small; a sort; a class; 相 | , to resemble each other; to resemble, to be similar; 不 | , degenerate; worthless; incompetency; dissimilar; | 你, like you; | 皮, pretty.

肜 ˌ*yung*, a supplementary sacrifice, offered the day after the regular sacrifice; a daily sacrifice; to seek for incessantly.

肢 ˌ*chi*, a limb; the limbs, the extremities of the body; 四 | , the four limbs or extremities; | 體, the whole body; | 解, to quarter. 4

肫 ˌ*chun*, the face; sincere, honest; entire; | | , sincere; firm; | | 其仁, he was sincere in his benevolence; read *chüt*ˏ, the bones of the face; read ˋ*t'un*, as: 餛 | , a meat dumpling.

肺 *fai*², the lungs; | 家, ditto; 祭 | , to sacrifice the lungs; read *p'ui*², | | , exuberant.

肥 ˌ*fi*, fat; rich, as food or soil; full; abundant; fertile; oily; fleshy, corpulent; | 腯, fat, obese; | 壯, robust; | 大, corpulent; | 佬, 阿 | , a fat man; | 潤, fertile; | 馬, a fat horse; | 瘠, fat and lean; | 美, plump.

肯 ˋ*hang*, willing, to assent, to permit; 允 | , to permit; 唔 | , 不 | , unwilling, will not; to refuse.

肩 ˌ*kin*, a shoulder; the shoulders; to carry on the shoulder; to employ; to maintain; to undertake to do; competent to; to be equal to, to be competent; hard, compact; | 頭, | 膊, the shoulder; 並 | , shoulder by shoulder; equals; | 擔, to carry on the shoulder; 息 | , to withdraw from; to desist from; 口水 | , a bib; — | 担帶, to engage to do a thing; 仔 | , to be able, to be capable; 比 | , to compare; | 挑背負, toiling and moiling.

Digitized by Google

股 ˬkú, the upper part of the leg, the
胡 thigh; a share in a company, bank, &c.; a portion; a proportion, a quota; a fold or strand; a spoke in a wheel; firm, stable; 屁 | , the posteriors, the haunches; a head of an essay; | 肱, the limbs; statesmen; 分 | 子, to pay the portion due to writers in a yamun; | 分, a share; 大 | 分, the head partner; 分爲三 | , to divide into three shares; 有 | 分, to have a share in; 買一 | , to buy a share; 一 | 生意, a share in a business; 分 | , to divide the assets; 三 | 繩, a threefold cord.

肱 ˬkwang, the upper arm, the humerus; 股 | , the arms and legs; 曲 | 而枕, to pillow one's head on one's arms.

肴 ˬngáu, to taste; prepared food; savory viands; a vase filled with sacrificial meat; provisions for a pic-nic; 酒 | , wine and meat; | =爻, R. 89.

胖 ˬp'ong, fat, obese; 肥 | , corpulent; | 脹, swollen.

胚 ˬp'úi, a fœtus one month old; an unfinished thing; an unformed mass; | 胎, pregnant; 生 | , an abortion, a miscarriage; 耳 | , hard of hearing; 身 | , fat.

肸 yat₂, a rustling; a buzz; a sough; | 蠁, to undertake fully; 佛 | , great; a man's name.

育 yuk₂, to nourish, to bear, to rear; to cause to grow; to cherish and train; to bring up, to educate; to support; young; 養 | , to bring up; to nourish; | 嬰堂, a foundling house; | 德, to cherish virtue; 遺 | , to leave those who may be brought up; 天地之化 | , the transforming and nourishing of heaven and earth; 發 | , to produce; 孕 | , to conceive and bring forth; 覆 | , to overspread.

胄 chau², descendents, posterity; | 子, 5
the eldest son; 世 | , generations; | 裔, posterity.

胝 ˬch'i, a thick, horny skin; 手足胼 | , the horny skin of the hands and feet; coll: 胼 ˬcham.

胡=股 ˬkú, which see.

朐 ˬk'ü, air-dried strips of pork; dried meat; distant, far off; | 脯, curled bacon.

胍
肌 ˬp'á, 下 | , the chin.

胞 ˬpáu, the placenta; uterine; brotherly; the air bladder of fishes; a blister; a pustule; to puff up; | 衣, 兒 | , the placenta, the after birth; 同 | 兄弟, uterine brothers; 尿 | , the bladder; 水 | , a blister; | =庖, R. 53.

背 pái², the back; the back part; the roof; the north side of a hall; to turn back to or on; to oppose; to carry on the back; behind; unusual; | 脊, the back; 手 | , the back of the hand; 屋 | , the roof of a house; 佗 | , a humpback; | 語, secret words; 違 | , | 逆, | 噬, to oppose, to rebel; 負 | , the carry on the back; | 主, to turn one's back on a master; | 書, to recite memoriter; 相 | , back to back; 台 | , aged; | 後講, to speak of one behind his back; | 地講, to speak to one in private; | 地, in secret, in clandestine manner; 十分 | , very common; 向 | , front and rear; 反 | , to turn the rear forward; | 信, to apostatize; | 心, a waistcoat, a vest; 寒 | , cuddled up with the cold; 寒寒的 | , round-shouldered; | =焙, R. 86.

Digitized by Google

胖 ˌp'án, fat, obese, corpulent, gross; a slice; the slice of dried meat; 體 | , a large corpulent person.

胥 ˌsü, mutually, alternately; altogether; all, every one; to expect, to wait; to help; to store up; to have in readiness; salted mince crabs; 吏 | , a chief clerk in a yamun; 罔克 | 匡, not able to help one another; | 靡, to follow one another; 儲 | , to store up; 君子樂 | , the superior man rejoices.

胆=膽 ˋtám, R. 130, which see.

胎 ˌt'oi, the womb; pregnant; congenital; a fœtus of three months; to rebel and abscond; 受 | , to become pregnant; 有 | , 懷 | , pregnant, with young; 石 | , barren, a barren womb; | 衣, the placenta; 落 | , 脫 | , an abortion, a miscarriage; | 生, viviparous; 孖 | , twins; 私 | , illicitly pregnant; 胎 | , a furred tongue; 棉 | , a cotton quilt; 母 | , the mother's womb; 安 | , to still the womb.

胙 tsò², flesh offered in sacrifice; roast flesh ditto; to bless; to reward, to recompense, to remunerate; to erect an altar to Ceres; happiness; a seat, a position; 天 | , blessings from heaven; 反 | , to return to the seat; | 肉, sacrificial flesh; 革 | , to reject the oblation of an undutiful son; 賜 | , to make a present of sacrificial flesh.

胏 ˋtsz, meat dried with the bones; the remnants of a meal, the fragments; 乾 | , dried meat.

胡 ˌú, the dewlap of an ox; black; blackish; reddish; lasting, long; distant; eternal; how? why? wherefore? | 爲如此, how is this? 弗爲 | 成, without attempting anything what will be accomplished? 鏝 | , a spear not tipped with iron; | 粉, a kind of rouge; | 梟, a kind of hemp; | 椒, black pepper; 盧 | 大笑, a gurgling laughing sound.

胃 wai², the stomach; appetite; 脾 | , the stomach; | 口, appetite; 無 | 口, no appetite; 開 | , to excite the appetite by bitters, &c.; 嗜 | , to settle the stomach; 去 | 火, to cool the blood; | 脈, the pulse in the right wrist.

胤 yan², an unbroken line of posterity; generations; ages; heirs; to succeed, to hand down; accustomed to, practiced in; | 保, to succeed to; 天 | , appointed by heaven.

脂 ˌchí, the fat or grease of animals; suet; gum; to honor; glory; to grease; 胭 | , rouge; 唇 | , rouge for the lips; | 粉, cosmetics; 凝 | , hard suet, tallow; 民之 | , the fat [= money] of the people; 羊 | , mutton tallow; | 膏, grease; fat; 出泥入 | , to pass from disgrace to honor. 6

脉 ˌchü, the cheeks; 面 | 墩, ditto.

脅 hip₂, the ribs; the sides of the body; to receive; to take advantage of; to gather; | 骨, the ribs; 長 | 骨, [肋索骨], the long ribs; 逼 | , 迫 | , to intimidate, to overawe; | 權, to take advantage of authority; | 盾, a kind of shield.

胸 胷 勾 ˌhung, the breast; the bosom; the mind; | 膛, the thorax, the chest; | 襟闊, generous, liberal; | 襟窄, narrow-minded; 大 | , a large chest; 系 | , 打 | , to beat the breast; | 懷, the feelings; | 中, in the mind.

胭 ˌín, the throat; | 喉, the throat; a

Digitized by Google

pass; a gorge; | 脂, rouge; | 脂花, the mirabilis jalapa.

胯 *kwá*², the thigh; the crotch; 腰 |, the space between the legs; | 馬, to bestride a horse; | 下, under the thigh; | 刳, one forced to submit; | 辱, to shame, to disgrace; | = 袴, R. 145, and 跨, R. 157.

胱 *kwong*, the bladder; 膀 |, ditto.

脈 脉 *mak*₂ the pulse; veins or streaks in wood, stones, &c.; a line of succession; | 管, an artery; 血 |, the blood of the body; 地 |, the veins or springs in the ground; 打 |, 睇 |, 看 |, 診 |, 方 |, to feel the pulse; 點 |, to hit the pulse; | 門, the pulse at the wrist; 一 | 而來, an unbroken line of descent.

能 *nang*, name of a wild beast; ability, power, capacity, talent, skill; can, may, able; capable, competent, apt; | 幹, ability, capacity; 才 |, talent; 唔[不] |, unable, cannot; 無 |, incapable, unskilled, disabled; incompetent; 可 |, can, may; 無不 |, 無所不 |, 全 |, omnipotent; 權 |, power; 爭 |, to content for superiority; | 者, men of ability; | coll. 噲, R. 30; coll. read *nang*, unlucky, foreboding evil; 早 | | 自, unlucky in the morning.

胼 *pín* and *p'ing*, a horny hand; callous, hard, firm, as the hand of a laboring man.

脊 *tsek*, the back; to accummulate; 背 |, the back; | 骨, 背 | 骨, the spine; a ridge; 無 | 骨, no spine; cannot be depended on; a principle; to accummulate; 屋 |, the ridge pole of a house; 嶺 |, the ridge of a mountain range; 茅 |, the ridges along a rush; 起一條 |, to raise a ridge.

脆 脃 *ts'uí*², cartilagenous; crisp, brittle, easily broken, light; delicate, as baked ware; unsteady, trifling; cartilage; | 骨, a cartilagenous bone; 爽 |, crisp, delicate, as a cake; 鹹 | 花生, baked salt ground nuts; | 薄, light and thin.

胾 *tsz*, slices, morsels, as of meat; to cut into slices or morsels.

脯 *fú*, dried meat; 乾 |, slices of dried meat; 脩 |, slices of dried meat sent to a teacher; a teacher's wages. 7

膀 *hang*, a large belly; 膨 |, the belly puffed up, distended or swelled.

脚 *kéuk*, the foot; the leg; the base; stable; a character; fare; freight; | 板, the sole of the feet; | 趾, the toes; | 眼, the ankles; | 凹, the knee pit; 伸 |, to stretch out the feet; 長 |, long legs; | 色, a character in any capacity; 唔好 | 色, not a good character; 棍 |, 光棍 | 色, a rascal; 醜 | 色, a rogue; a villainous character; | 力大, of a high character; influential; 担 | 佬, a porter; 赤 |, bare feet; barefoot; 糝 |, a hanger on, a sponger; 粧 |, actors disguised as women; | 跡, traces, footsteps; 貨 |, goods left after garbling; 水 |, passage money, freight; 車 |, the fare of a carriage; 好手 |, clever, handy; 弄手 |, to play tricks of legerdemain; 四 | 獸, quadrupeds; 兩 | 的, a biped; 書鬼 |, to write devil's feet; to guess by lines, as in spirit rappings; 留 |, to detain one; 好地 |, trustworthy, secure; | 曩肚, the calf of the leg.

脩 *sau*, dried meat; to cultivate; to improve; to polish; | 身, to cultivate one's person; 自 |, to cultivate one's

Digitized by Google

self; | 長, to lengthen; | 治, to set to rights; | 備, to prepare; | 久, a long time; | 敬, to respect; | =修, R. 9, which see.

脛 *king*², the shin, the shin bone; the leg bone; | |, straight.

脷 利 *li*², the tongue; 伸條 |, put out your tongue; | 胎, | 衣, a furred tongue; 割 | 噉聲, thick mouthed.

脗 *man*, to join; to blend; | 合, united, joined; blended; harmoniously blended.

脢 *múi*, the flesh on the breast or between the mouth and heart.

脣 *shun*, the lips; | =唇, R. 30, which see.

脡 *t'ing*, dried meat; jerked meat; straight.

脞 *ts'o*², to mince meat; minced, in small bits; small; to attend to trifles; 叢 |, vaxatious; broken small.

脧 *tsun*², shriveled up; shrunk up; puckered; to reduce, to diminish; the genitals of an infant; | 膏血, to scrape together and spend.

脫 *t'üt*, to take away; to deprive of; to take off; to undress; to strip; to relinquish; thin, emaciated; bones without flesh; a suit [of clothes]; a pattern; a succession, as of messengers; perhaps, peradventure; deceitful; | 去, to take away; | 鞋, to take off the shoes; | 衣, to undress; | 精光, stark naked; | 身, to slip away from; | 身走, to escape; | 出, to slip out; | 皮, to skin; | 牙, to extract a tooth, to take out a tooth; | 胎, an abortion; | 免, to avoid; | 畧, liberal; loose open; to abridge; | 遺, to leave; | 過, to exceed, to surpass; | 除, to remove; 幾 | 人, a succession of messengers; 一 | 衣服, a suit of clothes; | 然, suddenly.

8

腸 *cháng*, the heel, the tendon Achilles; the elbow; 鞋 |, the heel of a shoe; 手 |, the elbow; 脚 |, the heel; 撻 | 鞋, slippers; slipshod.

脹 *chéung*², a swelled belly; dropsical; 水 |, 蠱 |, ascites, dropsy of the belly; 飽 |, a bellyfull; 臚 |, a belly like a drum; | 滿, the belly hard or puffy; | 滿胸膛, swelling with rage.

腓 *fi*, the calf of the leg; to flee from, to avoid, to conceal; to cover; changed, altered; | 病, diseased, sick; 脚 |, | 腸, the calf of the leg.

腑 *fú*, the inferior viscera; a retired place; 臟 |, the various viscera; 六 |, the six viscera [*i. e.*, gall, bladder, the larger and smaller intestines, and the secreting passages].

腐 *fú*², rotten, carious, corrupted, decayed; castrated; 荳 |, bean curd; | 乳, turned curd; | 刑, the punishment of castration; | 儒, a rotten scholar, a foolish pedant; | 草, decayed vegetables; | 不中用, rotten and good for nothing.

腴 *hin*, fox-skin fur; 金銀 |, ditto; a gangrene in a wound.

腔 *hong*, vacant, hollow, empty; puffed; a hollow bone; vain, pedantic; a tune; a classifier of sheep; | 調, a tune; 面 |, specious; | 子大, ostentatious, pretending; 粧 |, assuming, pedantic; 改過 | 來, to alter one's tone or tune; 二王 |, tunes accompanied by the fiddle; 高 |, tunes sung by Cháu chau fú men; 梆子 |, a northerner's tunes; 轉 |, sing another tune.

Digitized by Google

腌 *ip*, to salt flesh; | 酸, to pickle in brine; 俾鹽 | 過, to lay in salt.

腍 *nam*, a good taste; to gormandize; thoroughly done, well dressed; mellow ripe; throughout; soft; damp; well flavored, savory; kind, good natured, amiable; | 熟, well done; 烩 |, boiled through; | 善, very good natured, placable; 濕 |, wet through; 發 |, soaked through; 天時 |, damp air, humid air; 熟 | 糅, thoroughly ripe; | | 的, a kind pleasant person.

脾 *p'i*, the internal tunic of the stomach; the stomach; digestion; temper; | 氣, temper; 好 | 氣, good tempered; | 氣硬, obstinate; | 胃, the stomach; | 胃甚旺, an excellent digestion; 蜜 |, the cells of a comb; | 析, the tripe of a cow; | 臊, a dainty dish; 鋪 |, to stop.

腎 *shan*, the kidneys, of men; the gizzard of fowls; to lead; hard; 心 |, the inmost parts; 內 |, the kidneys; 外 |, the testicles; | 囊, the scrotum; 鵝 |, the gizzard of a goose.

腊 *sik*, dried meat for a journey; a long time; very speedy; extreme; wrinkled; old; to put down, to lay aside; | 酒, old wine; | 肉, dried meat; | = 臘, R. 130.

腆 *tín*, thick, glutinous; good, excellent; rich, as food; extreme; a long time; to forget; skilled at; prosperous; abundance, plenty; to go to excess; to make strong; | |, abundance of provision; 不 |, deficient; trifling; 無不 |, by no means bad tasted; 詞無不 |, well spoken words.

腕 *ún*, the wrist; to grasp; 手 |, the wrist; 握[=扼] |, to hold or grasp by the wrist; 脚 |, the ankle joint.

腋 *yat*, the arm pit; the sides; | 下, under the arm.

腸 *ch'éung*, the bowels; the intestines; the affections, the feelings; | 臟, the intestines, the inwards; 大 |, the large intestines; the colon (?); 小 |, the small intestines; 心 |, the mind, the disposition, the feelings; | 生 | 痛, to love one's offspring; 臘 |, a sausage; 好 | 肚, clever; 直 |, honest; 牛 |, the tripe; 無 | 公子, a crab; 黃 |, the shell of a coffin. 9

腩 *nám*, dried meat; boiled meat; 猪泡 |, a hog's belly; 肚 | 大, a big belly.

腫 *chung*, to swell; a swelling; | = 瘇, R. 104, which see.

腹 *fuk*, the abdomen, the bowels, the belly; that which embraces; the earth; the seat of knowledge and the mind; intimate, confidential; rich, thick; 抱 |, a stomacher; a belly cloth; 肚 |, the abdomen; 心 |, the heart and bowels; intimate, dear, beloved; 心 | 朋友, an intimate friend; | 大, ambitious; learned; 遺 | 子, a posthumous child; 蠱 |, pot-bellied; dropsical.

腰 *iú*, the waist, the loins, the middle of the body; the middle of anything; | 骨, the haunch bone; | 包, a fob; | 帶, a girdle; 束 |, to gird the loins; 書 |, the back of a book; 半中 |, the middle; half finished; | 攬, to nurse or bring up; | 痛, a pain in the loins.

腜 *múi*, to conceive; conception; | |, fat, lusty; elegant.

腦 *nò*, the brain; glossy, sleek; | 漿, the brain; 無頭 |, no brains; stupid, unable to understand; impru-

Digitized by Google

dent; | 蓋, the brain-pan; | 後見腮, broad jaws; ugly.

腥 ˏseng, raw, undressed meat; small tumors; rank, frouzy, stinking; odor; strong, as goat's meat; 膏 | , fat, unctuous matter; 臭 | , rancid; | 穢, filthy; | 臊, rank; | 魚, raw fish; 魚 | , the smell of fishes, a fishy smell; | 氳氳, a rank, fishy taste; | 羶, the smell of a he-goat; | 肉, raw meat; 酒 | , the odor of wine.

腮 ˏsoi, the jaws; the chops; the gills; 頤 疙 | , the mumps; 腹 | , 局腹胞 | , to blow out the cheeks; 穿 | , a perforated cheek, as by a fistula or necrosis; | 頰, the jaws; | 頰檢, lantern-jawed.

腯 ˊt'un, fat, obese, plump; 肥 | , fat, as a hog; a fat boy; | 胺, fat meat; fat and full; | 膚, full in flesh.

腴 ˏü, corpulent; fat; savory; rich; fertile; the entrails of dogs and pigs; fat on the belly; the belly; 膏 | , fertile, rich, as land; 肥 | , fat.

腡 ˏwo and ˏlo, the marks, lines or striæ on the fingers or in the palm of the hand; read ˊwo, to waste; to throw away; as a fine woman who marries a miserable man; 屈 | , wasted; | 妥, spoiled, as an affair; read ˏwo, rotten, as an egg.

10 膈 kák, the diaphragm; the mind, the breast; | 膜, the diaphragm, the midriff; | 食, food disagreeing with one; | 肋底, the arm pit; | =鬲, R. 193.

膏 ˏkò, fat meat; suet; fat, grease; the fat of horned cattle; ointment; rich, as food; unctuous, greasy, slippery; glossy; genial, fattening; a cosmetic for the lips; | 藥, ointment; 硬藥, plaster; 開藥, to spread a plaster; | 油, clarified fat; | 糧, rich food, a sumptuous fare; | 肓, the vitals; | 火, allowances to students from the government; 恩 | , | 澤, rich favor; | 露, fertilizing dew.

膂 ˏliú, 膵 | , the fat around the intestines; 血 | , blood and fat.

膂 ˊlü, the spine, the back-bone; | = 呂, R. 30.

膍 ˏp'í, the tripe of a cow; the stomach of graminiferous animals; the intestines; thick, substantial; | 臍, the navel; | 胵, the entrails of birds.

膊 pok, a slice of flesh, a collop; the shoulder; to slice meat; to shred; to strip and mangle; 肩 | , | 頭, the shoulder; 搭 | 巾, a shawl; 做 | 頭生意, to be a peddler; 起 | , to shoulder; 轉 | , to change shoulders; 厚 | , thick; 膈 | , the noise of fighting and striking.

膀 ˏp'ong, the ribs; the region of the groin; | 胱, the bladder.

膇 ˊt'úi, the thigh, the hem; 小 | , the leg; 大 | , the thigh; 火 | , a cured ham; 洋火 | , imported hams; 一片火 | , a slice of ham; 熏猪 | , to smoke a ham; | 凹, the inner or hind part of a knee.

11 膜 ˏch'un, an egg; 鷄 | , hen's egg; 魚 | , fish roe; 雷公 | , truffles; | =春, R. 72, and 蛋, R. 140.

膚 ˏfú, the skin; the epidermis; the body; pork; minced meat; the breadth of a hand; the breadth of four fingers; shallow, superficial; fine, soft; admirable, excellent; large, great; to smear, to separate; to play; 體 | , the body; 髮 | , the scalp; 肌 | , muscles and flesh, skin and muscles; | 如凝脂, a skin like congealed fat; 淺, su-

Digitized by Google

perficial; | 文, superficial writing; | 受, to receive.

膠 ˏkáu, glue, viscid gums; to glue, to stick; to deceive; adhesive; stupid; obstinate; intimate; 牛皮 |, glue; 魚 |, isinglass; 麵 |, wheaten glue mixed with lime for joinery; | 樹, the India rubber tree; | 必厚施, glue must be laid on thick; | 固, strong, firm; | 入漆, very intimate; 東 |, name of an ancient college; | 黏, to stick; sticky; obstinate; pertinaciously adhering to; | |, harmonious; | 譎, deceitful; | 加, depraved.

膕 kwok, the calf of the leg; | 朏, bandy-legged; the bend under the knee; 撓 |, to twist about.

膟 lut, | 脅, the fat around the inwards of a sacrificial animal.

膜 mok, a coat, a film, a cuticle, a membrane; a pellicle; the cuticle between the skin and the flesh; the membrane between the skin and the flesh; 眼 |, a pterygium; 一層 |, one coat of a skin; 割眼 |, to remove a pterygium.

膛 ˏt'ong, fat, corpulent; 胸 |, the breast; the bosom.

12 膧 ai², meager, lean, thin, poor, cadaverous.

膰 ˏfán, sacrificial presents of meat from the emperor to his clansmen; | 肉, dressed sacrificial meat; the remnants of a sacrifice; 致 |, to send such meat; | =燔, R. 86.

膬 ˏkí, the cheeks; the muscles of the jaws.

膴 ˋmò, dried meat without bones; a law; | 膎, a large slice of meat; 祭 |, jerked sacrificial meat; 靡 |, without law; | |, good looking, fine, fertile; substantial; 周原 | |, everywhere fertile; good looking all round about.

膩 ni², fat, grease; greasy; gross, fat, smooth, oily; slippery, smooth; | 滯, indigestible; 肥 |, fat, greasy; 油 |, oily, greasy; to overload the stomach; 細 | 之見, narrow ideas; whimsical.

膨 ˏp'áng, a big or large belly; | 脝, a big belly; big bellied.

膳 膳 shin², dressed food; eatables; viands, savory food; a meal; the flesh of sacrificial animals; to scatter; 珍 |, delicacies; 損 |, to diminish the quantity of food; 用 |, to take a meal; 早 |, breakfast; 供 |, to furnish food to a teacher.

膲 ˏtsiú, 三 |, the part of the body between the navel and the groin; three organs which are said to regulate the secretions; | =焦, R. 86.

膕 ˋkú, as: | 脹, ascites; | =蠱, R. 13 108.

膾 膾 ˋkúi, minced meat, hashed meat; to mince; | 炙, hashed and roasted.

膦 ˏlím, the calf of the leg (?); 脛 |, the leg; 外 |, the shin; 猪 | 貼, a hog's spleen.

臉 ˋlím, the cheek; the face; reputation, honor; character; 無 |, no shame; shameless; 傷 |, to injure the reputation of; | =面, R. 176, which see.

膿 ˏnung, matter, pus; to rot; | 水, pus; | 血, bloody pus or matter; 生 |, to gather matter; 出 |, to run with pus or matter; 捻 | 出, to squeeze out the matter; 灌 |, ripe, as a boil; 嘔 |, to vomit pus; vile language; | 死, to rot and die away.

臂 pi², the fore-arm; the arm; the leg

Digitized by Google

of an animal when killed; one cubit; a covering; to pour off, as liquor from the dregs; 手 | , the arm; 袒 | , to bear the arm; 反 | , to throw the arms backwards; 把 | 而談, to hold by the arm and converse; | 釧, a bracelet; 封 | , 幫一 | 之力, to lend a hand; | 到清, to pour off clean; see 髀, R. 188.

膝 *sat*, the knee; a long thin spear; 跪 | , 屈 | , to kneel; | 下, I, your servant; one's children; 打半 | , to bend one knee; | 頭, | 頭哥, the knee; 抱 | , a knee-cap; 抱 | 長吟, to hold the knees and chant, as a priest; | 行, to creep; | 吓 | 吓, hesitatingly.

臊 *sò*, rancid, rank; reeking; the smell of a he-goat; to reek; 腥 | , stony, noisome; raw meat; 身 | , redolent of sweat; | 齧, rank, offensive; | | , strong, as newly killed meat; 膏 | , rancid fat.

膽 *'tám*, the gall, the bile; the gall-
胆 bladder; courage, bravery; brave, courageous; | 水, | 汁, the bile; 黃 | , gall; 大 | , great courage; | 細, little courage; 眞好 | , really brave; | 生毛, the gall having hairs; very daring; | 敢, daring; | 作 | 爲, as we plan we will do; | 志, moral courage; 嚇破 | , so frightened, as to split the gall-bladder; 無 | , cowardly; 都無 | , no courage at all; 失 | , to lose one's courage; 能 | , the gall of a bear.

臀 *t'ùn*, the buttocks, the bottom, the seat; the rump; | 墩, the seat; 後 | , the hind quarters; 拍猪 | , a pig merchant.

臆 *yik*, the breast; the flesh of the breast; the bosom; the heart; thought; opinion; to remember; 胸 | , the breast; the desires; 滿 | , replenished, full; | 見, my opinion; 愁懷滿 | , the heart filled with sorrow; | 氣, to stop one's breath; 愊 | , puffed up; conceited.

膺 *ying*, the breast; the bosom; the girth of a horse; self, one's self; to bear, to sustain; to support; to receive; to strike; to smite; to stop the breath; 服 | , to wear on the breast; 鉤 | , a fringed girdle; 難 | 重任, hard to fullfil a high office; 拳拳服 | , to clasp carefully to one's breast; to remember carefully; read *ying'*, to answer.

臃 *'yung*, to swell; 發 | , swollen; to swell; | 腫, fat; bulging out; a boil.

臏 *pan*, the patella, the knee-pan; to 14
cut off the knee-pan, as a punishment.

臍 *ts'z*, the navel; | 帶, the umbilical cord; 斷 | , to cut the navel; 肚 | , the navel; 噬 | 莫及, one cannot bite his navel; as difficult as to bite one's navel.

臘 *láp*, the sacrifice after the winter sol- 15
stice; to dry meat; dried meat; to find; | 腸, dried sausages; | 鴨, dried ducks; | 乾, to jerk meat; | 味, cured meat; | 月, the 12th moon; | 先祖, to sacrifice to one's ancestors.

臕 *piú*, fat, a slice; 肥 | , fat; obese; 長 | , a long slice; 厚 | , a thick slice.

臚 *lò*, the skin; the belly, the abdomen; 16
| 脹, the belly swollen; | 陳, to spread out; | 言, to hand down words, to transmit sayings; | 列, to arrange, to set in order; 鴻 | 寺, the court of ceremonies; 解 | , to strip off the skin.

Digitized by Google

17 贏=裸 ʿlo, R. 145.

18 臟 *tsong*², the viscera; the entrails; 五 | , the five viscera [=心,肺,肝,胃,腎]; 五 | 六腑, all the inwards.

19 臠 ˏlün and ʿlün, to mince meat; to slice meat; read ʿnín, a slice; flesh cut into slices; — | , one slice; 割— | , cut one slice; 共我割一 | , cut off a slice for me.

Rad. 131, 臣.

臣 ˏshan, a minister, a servant; a minister of state; 人 | , minister; 子小 | , I, the humble servant; 本大 | , I, the high officer; 大 | , a grandee; a high officer; 君 | , prince and minister; 皇 | , a servant of the crown; 王 | , the servant of a king; 羣 | , all the ministers; | 庶, ministers and multitudes; | 妾, male and female camp-followers; 忠 | , a loyal minister; 文 | , civilians; 不 | , an unfaithful minister; 奸 | , a treacherous minister; 虎 | , a master of the guards; 小 | , petty officers.

2 臥 *ngo*², to rest, to repose; to sleep, to doze; to stop; to lie down; | 房, a sleeping apartment, a bed room; | 內, in the bed chamber; 睡 | , to sleep; 仰 | , to lie on one's back; 坐 | 不寧, no rest whether sitting or sleeping.

8 臧 ˏtsong, good; virtuous; | 凶, good and bad; | 獲, to scold; | =臟 R. 130, and 贓, R. 154.

11 臨 ˏlam, to come down, to come into; to come down upon, to descend upon; to look down upon; to superintend, to oversee; to bless or curse; to visit; to go to; to commence; to regulate; about to do; during, when; 照 | , to illumine; 降 | , to descend; | 世, to come into the world; 上帝 | 汝, may the Supreme Ruler regard you; 監 | , to superintend, to oversee; | 朝, to be at a levee; | 盤, to be in confinement; | 症, to examine a disease; | 帖, to imitate a writing; | 民, to govern the people; | 去, going; | 時, at the proper time; | 死, | 終, on the point of death, about to die; | 夜, at nightfall; 五福 | 門, may the five kinds of happiness descend on this house; 親 | 睇, to go and see one's self; | 時悞事, to prevent a matter when the proper time has arrived; 光 | 茅舍, you honor my cottage; | 落, to descend, to go down; | 難, to get into difficulties; when in ditto; | 老, when old; | 事, to go to work; | 喪不哀, to go to a funeral and not lament.

Rad. 132, 自.

自 *tsz*², self, I, myself; from; to lead; to use; | 己, 親 | , myself; 我 | 己, I myself; my own; | 我, from me; | 滿, | 足, self sufficient; | 瞞, | 欺, to deceive one's self; | 盡, | 絕, to put an end to one's self; 你 | 己, you yourself; | 爲, to do one's self; | 然, truly, certainly, surely; native; naturally; spontaneously; | 然有, self existent; | 然銅, native copper; | 悞, my fault; | 恃, self confident; | 是, self righteous; | 造, own manufacture; | 香港至省城, from Hongkong to Canton; | 在, one's self, in good spirits; in health; at ease; 唔多 | 在, not quite well; | 今而後, | 後, henceforth; | 有主見, | 有主意, I have my own opinion on the subject; | 作 | 受, to get what

Digitized by Google

one gives; 食 | 己嘅, to find one's self, to eat one's own food; | 尋短見, to seek one's own self destruction; | 知太過, presumptuous; 佢 | 來, to come of one's own accord; | 修, to cultivate one's own person.

4 臭 *ch'au*², smell, scent, odor; stench; a fetid odor, effluvium; the scent by which a dog follows the track of game; to smell; to rot; to destroy; bad, abominable, disreputable, vile; | 氣, stench, a bad smell; a bad breath; | 名, a bad name; a bad reputation; 無聲無 |, neither sound nor smell; incorporeal; 容 |, perfumeries; 其 | 如蘭, its scent is like the lán flower; 惡聞 | 氣, vile language; | 蟲, bed bugs; foul-mouthed fellows; 銅 |, to have the smell of copper; purse proud; | 脚, foul-footed; 腥 |, rank; | 味, a bad taste; 赤 |, a bad man; | 哼哼, a vile stench; | 腐, stinking and rotten; | =醜, R. 164.

臬 *it*₂, a target; a law, a rule; extremity; | 司, the provincial judge; | 臺, the address of ditto.

6 臯 } *kò*, to inform; to harangue; to
臯 } whine; a bank; a marsh; | 門, a palace gate; | 陶, a minister of Shun.

10 臲 *it*₂, dangerous; | 卼, uneasy, disturbed.

Rad. 133, 至.

至 *chi*², to proceed to, to go to; to come; to reach, to arrive; the summit or end; to, at, even, until; as to, respecting, in order to; most, very; perfect, entire; much; the solstice; the superlative degree; 自 |, from to; 自早 | 晚, 自朝 | 晚, from morning till night; 由此 | 彼, from here to there; 無所不 |, to reach everywhere; to go to extremes; | 緊要, most necessary, most important; | 緊, urgent; | 極, extremely; 冬 |, the winter solstice; | 人, a man who excels all others; | 善, extremely good; | 着, most proper; everything proper; | 誠, wholly sincere; 不 |, not good; | 大的, the greatest; | 於, | 于, respecting; | 德, the most perfect virtue.

致 *chi*², to go to; to convey to; to extend; to complete; to communicate; to intimate to; to visit; to resign; to induce, to cause, to make, to bring on; to present; to hazard; to regulate; to control; to order; an aim, an end, an object; that, in order to; to investigate fully; the extreme; secret, close, minute; | 女, to go and see a daughter; | 事, to throw up an affair; | 職, to resign an office; | 意, to intimate to; to inform; | 告, 傳 |, to communicate information; | 于人, to convey to a person; 招 |, to induce to come; | 命, to devote one's person for; to risk one's life; to die for; to deliver an order; | 身, to jeopard one's person; | 知, to extend knowledge to the utmost; | 力, to exert one's strength to the utmost; | 佢, make him, cause him; — |, one object, aim or end in view; 德之所 |, the things produced by virtue; | =至, the preceding. 3

臺 *t'oi*, a platform, a plateau; a stage, a terrace; a turret, a tower; an observatory; a fort; a look-out; 靈 |, king Wan's tower; the heart, the mind; 天 |, a verandah; 晒 |, a drying terrace; 砲 |, a fort; 高 |, a high terrace; 祭 |, an altar; 戲 |, a 8

Digitized by Google

stage; 制 | , His Excellency, the Governor-general; 撫 | , His Excellency, the Governor; 學 | , the literary chancellor; 憲 | , a censor; a magistrate; 梳粧 | , a woman's dressing case; | 榭, a picnic house; 開 | , to commence a play; | 前, in your presence; 花 | , the receptacle of a flower; 中 | , the president of a Board; | =台, R. 30, which see.

10 臻 ˏtsun, to arrive at; to reach or extend to; to assemble; a multitude; the superlative degree; 來 | , to arrive at.

Rad. 134, 臼.

臼 ˊk'au, a mortar; to pound in a mortar; 杵 | , pestle and mortar; 石 | , a stone mortar.

2 臾 ˏü, a moment; 須 | , an instant; 不可須 | 離也, may not be departed from for a moment; read *kwai*², a basket; 荷 | , to carry a basket.

4 舀 ˊiú, to bale out; to lead out water; | 水, ditto; 一壳 | 起佢, a clean sweep.

舁 ˏü, to lift up with both hands; to bear up; to sustain with all one's strength.

5 舂 ˏchung, to pound, to beat with a pestle; | 米, to hull rice; | 灰砂, to beat chunan; | 末, to triturate; | 墻, to beat a mud wall; | =衝, R. 144; read ˊch'un, to crawl; embarrassed; | =蠢, R. 140.

6 舄 sik, clogs, pattens, wooden shoes; to walk dry; great; 馬 | , plantago; | =潟, barren salt land; | =鵲, a magpie.

7 舅 ˊk'au, | 父, 母 | , maternal uncles; 妻 | , a wife's brothers; 大 | , a wife's elder brother; 細 | , a wife's younger brother; 阿 | , a brother-in-law; | 姑, a husband's father and mother; 外 | , a wife's father.

8 與 与 ˏü, with, along with, together with; by, to; as, as if; either, or; to give, to commit, to transfer to; to promise; to agree; to concede to; to use; to aid; the sign of the dative; a company, a band; a combination; a class, a sort; harmonious; 陰 | 陽, the male and female principle; 仁 | 義, benevolence and righteousness; | 及, together with; 則王 | 之乎, then would your majesty allow it? 黨 | , associates; | 人不同, unlike other people; | 你起, to rise with you; 好相 | , sociable; on good terms; 孰 | 我, who is like me? | 我無干, does not concern me; none of my business; 天地 | 之, may heaven and earth grant it; heaven and earth gave it to him; 歲不我 | , the seasons do not wait for us; 孰 | 項王, who is like Hang Wáng? 以物 | 人, to give a man anything; 不我 | , does not make use of me; 不 | , disunited; | 禽獸, with the birds and beasts; 容 | , to give loose to; 甲 | 乙屬尾, which is the finest, káp, or üt, (this or that)? 參 | , mixed up together; read ˏü, a note of admiration, surprise and interrogation; a sign of the vocative; 吾行也 | 哉, if I leave, will it then be all well? 可不慎 | , why not be careful? 君子人 | , is he a philosopher? | =歟, R. 76; read ü², to share in; to be concerned about.

9 興 ˏhing, to rise, to elevate; to promote; to flourish, to prosper; to rouse one's self; to be in demand; to get better; to originate; to move; to begin; rising, flourishing, prospering; fashion-

Digitized by Google

able; | 衰, the rise and decline; | 敗, rise and fall; | 起, to arise; 足以 | , sufficient to be elevated; | 旺, to prosper; | 盛, to flourish; | 工, to commence an undertaking; 時 | , fashionable; 呢處唔 | 佢, no demand for it here; | 發, to open the granaries; | 之, to raise itself, as grain; | 唔 | , do you like it or not? | 居納福, I hope you are well; 有廢有 | , some must be adopted and some abolished; read *hing*², joyful, pleased, elevated; 比 | , resemblance, comparison; 高 | , highly delighted; | 頭, joyful bustle; 激 | , to provoke.

11 舉 奉 *kü*, to lift or carry between two; to convey; to raise, to lift, to elevate; to honor, to venerate; to sacrifice to; to promote; to employ; to allege; to insist on; to present; to be established; to allude to; to rise in one's esteem; to advance; to praise; to drink; to quote; to speak; to set out on a journey; to unite; to extol; all, the whole number; to confiscate; a weight of three taels; 手 | , to lift up in both hands; | 手, to raise the hand or hands; | 薦, to introduce, to recommend; | 揚, to praise; | 揚聖體, elevation of the host; 稱 | , to praise; | 起, to arise, to get up; | 大刀, to lift a falchion; 公 | , nominated by the public; | 止, deportment; | 人, a master of art; 老 | , a whore; 不 | , to refrain from; | 動, to put in motion; | 物, to confiscate property; 日一 | , to present daily offerings; | 不信, not to believe at all; 不中提 | , not worth advancing; | 世, the whole world.

舊 旧 *kaw*², old; venerable; defunct; formerly; anciently; a long time; formerly; 新 | , new and old; | 衣, old clothes; | 例, old laws; | 時, in old times, anciently; | 友, an old friend; | 交, an old customer; | 相知, an old and dear friend; 故 | , old friends or ministers; ancient, bygone; 念 | , to remember former times or things; | 年, last year; | 人, an old servant; 修 | , to repair the old; 仍 | , as before; as formerly; | 時, former times; 留 | , to detain a long time; | 犯, an old offender; | 家風, relics of former prosperity; | 人, men of old families. 12

Rad. 135, 舌.

舌 *shit*₂, the tongue; the clapper of a bell; to speak; 口 | , the mouth and the tongue; 射 | , the outer rim of a target; 一條 | , a tongue; 滑 | , smooth-tongued; 油 | 的, oily-tongued; 吐 | , to put out the tongue; 鐘 | , the clapper of a bell; 插 | , to intrude one's remarks; to meddle with; | 頭, the tip of the tongue; 學口學 | , to mock; mimicry; | 頭訥, to stammer; | 可卷舒, the tongue can be rolled up and stretched out; | 可伸縮, the tongue can be stretched out and contracted.

舍 *shè*², a cottage; a shed, a booth, a stall, a hospice; a mansion; lodgings; a rest; to dwell, to lodge; to stop or rest; to rest, to halt; to hit the mark; my; | 居, to lodge; 適 | , to go to one's lodgings; 休 | , to rest a while; 大 | , a mansion; — | , one cottage; 廬 | , a shed; 一間廬 | , a guard house; 少 | , very little rest; 茅 | , | 下, my house; | 親, my 2

Digitized by Google

relatives; | 姪, my niece; | 弟, my brother; 籍 | , a cell in the examination hall; 築 | , to build a house; 屋 | , houses, tenements; | 利塔, a dagoba; | 工, to leave off work; | 軍, to halt the army; | 人, the superintendent of grain in the palace; | 命, to set aside orders; | 罪, to remit sins; 不 | , to refuse to forgive; | 矢, to discharge an arrow; | 匿, to conceal one's actions; read 'shé, to part with; to give over; to discharge; to neglect; | 已, to give up one's self; 不 | 晝夜, unceasing day and night; | =捨, R. 64.

4 舐 'shái, to lick; to lap, as a dog; | 痔, | 屎窟, mean flattery; | 得佢到, got his favor; 老牛 | 犢, the old cow licks her calf; maternal love.

6 舒 ,shü, to open out, to unroll; to expand; to loosen, to free from shackles; to encourage; to disburden; at ease; comfortable; contented; tranquil; lax, remiss; leisurely; economy; a clue; | 展, to spread out, as a roll; indifferent about; | 伸, to stretch; | 容, roomy, streched out; | 服, to be contented, satisfied; to accord; with; | 暢, cheerful; | 徐, in order, seriatim; | 遲, relaxed and easy; | 安, at ease; 望 | , the full moon; | 其力, to free from shackles, to encourage; | often used for 紓, R. 120.

8 舔 't'im and 'lim, to lick with the tongue; to lick the mouth after eating; the mouth watering at the sight of food; to covet, to long for.

9 舖 p'ò', a shop, a store; | 客, a shopkeeper; | 頭, | 戶, a shop;

仔, a small shop; 老 | , an old shop; | 家, a tradesman; 一間 | 頭, one shop; 第幾間 | , what is the number of the shop? 開 | , to open a shop; 收 | , to wind up a business; 據 | 拖租, to occupy a shop and pay no rent; 正 | , the right stand; the office, and not the warehouse.

館 'kún, a hotel, an inn, a caravansery; a council room; a school; a hall, an office; 公 | , temporary lodgings for officials; official lodgings; 會 | , an assembly room; a consoo house; | 舍, lodgings; 醫 | , a hospital; 書 | , a school; 開 | , to open a school; 客 | , a tavern; 高樓 | , an eating house; 稅 | , a custom house; | 穀, salary; 寫紙 | , office for opium smokers; 辦 | , purveyor in a yamun; | =館, R. 184. 10

Rad. 136, 舛.

舛 'ch'ün, back to back; to sleep opposite one another; erroneous, wrong; | 午, obstinate, perverse; | 駁, contradictory; | 錯, wrong; | 謬, to deceive.

舜 shun', 虞 | , name of an ancient monarch, B. C. 2285; intelligent, sage; holy; grass, vegetation; | 華, blooming like a flower. 6

舞 'mò, to gambol, to play with; to make postures; to dance; to fence; fencing; tumbling; | 劍, to flourish a sword; 跳 | , to dance; 打 | , to fence, to box; | 猴猻, to play with monkeys; | 弄, to play tricks; | 師, the master of the posture makers; | 獅, one in a lion's figure at a play; 藉勢 | 權, to affect to have power; | 弊, to wink at vice; | 衣, dancing habits; 手之 | 之, the hands begin to move; | 雩, the rain altars. 8

Digitized by Google

Rad. 137, 舟.

舟 ˏchau, a ship; a boat; a canoe; to transport; to convey; 編 | , a punt, a cargo boat; | 牧, the master of a ship; | 載, to carry in a boat, to transport; 刳木爲 | , to excavate a tree in order to make a boat; 巨 | , an ark.

2 舠 ˏtò, a punt; a canoe; a load of 300 斛; 1500 斗.

3 舡=船 ˏshün, R. 137.

4 舫 ʿfong, two boats or vessels alongside of each other; a double canoe; a galley of fifty men; | 人, a navigator, a sailor; a pilot, a steersman; 花 | , a flower-boat; a beautiful river boat; | 中談飲, to chat and drink in a boat.

航 ˏhong, a ferry boat, a scow; a square vessel; to sail, to navigate; two boats fastened together with a platform over them; 慈 | , to compassionate sailors, as a god; 舟 | , a ship.

舥 ˏpá, a floating bridge; a bridge of boats.

般 ˏpún, to transport, to convey by water; to remove; a boat returning; a manner, a way, wise; a kind; a sort; an affair; a business; 各 | , every kind; 多 | , many ways; 萬 | , in all ways; — | , the same, alike, similar; 呢 | , 這 | , this sort; | | , every kind; in every way; read ˏp'ún, to carry away; | 旋, lowing and scraping; | 樂, to be abandoned to pleasure; read ˏpán, a boat returning; to return; to move, to remove; | 分, to distribute; | 賜, to distribute; | 師, to march back an army; | = 班, R. 96; and 頒, R. 181.

5 舴 chák₂, a boat; | 艋, a small vessel; a pinnace; a punt, a junk's gig.

舸 ʿho, a military transport, a galley; | 艦, a large vessel; | 艦, a galley.

舷 ˏín, 船 | , the side of a ship; the gangway; the gunwale; the bulwarks of a vessel.

舶 pák₂, a sea-going vessel; 海 | , ditto; | 艚船, a junk from Siam and T'ientsien; read pok₂, a flat-bottomed boat.

船 ˏshün, a ship, a vessel, a junk; a saucer; a mortar; 一隻 | , a vessel; 三枝桅 | , a three-masted vessel; 兩桅半 | , a bark, a barque; 兩枝桅 | , a brig; 火輪 | , a steamer; 暗輪 | , a screw-steamer; 戰 | , a man-of-war; 搭 | , 落 | , ʾ下 | , to embark, to go aboard; to take a passage in a vessel; to send on board; | 主, the captain of a vessel; 渡 | , a passage-boat; 行 | , to serve aboard a ship; 開 | , to set sail; 巡 | , a revenue cutter; 燻 | , to bream a boat; | 頭官, | 政廳, harbor master; 茶 | , the saucer of a Chinese cup; 衣 | , the collar of a coat; the edge of a garment; 沉 | , to sink a boat; 研 | , an iron mortar in the form of a boat; 陳 | , to draw up vessels in a row; —榜 | , —幫 | , a fleet, a squadron.

舵 ʿt'o, a rudder; | 工, a helmsman; | 尾, the rudder; | 筒, a tiller; 把 | , to steer; 推 | , to port the helm.

艇 ʿt'eng, a boat, a canoe; a punt; 快 | , a fast-boat; 花 | , a pleasure boat; 扒龍 | , a fast paddling boat; | 仔, 小 | , a small boat; 行 | , a hong boat; 孖哈 | , a two-oared boat worked by one man; 魚 | , a fishing boat; 華 | , a lorcha; 落 | , to go into a boat; 蝦筲 | , a hakau

Digitized by Google

boat; 巡河 | , a guard boat; 躉鋪 | , a brothel boat; 紫洞 | , a lodging boat; 盆 | , a cargo boat.

8 艣 ˏlun, a ship's head; | 俞, a kind of vessel.

艋 ˋmang, a pinnace, a small boat; 舴 | , ditto.

9 艑 ˊp'ín, a flat-bottomed boat, a scow, a river boat; | 艖, ditto; 乘 | , to go on board of ditto.

艓 típ₂, | 子, a punt, a small boat, such as are used by the poor.

10 艘 ˋsau, a general name for vessels; | 楫, a boat; 萬 | , a myriad of boats.

艖 ˊts'o and ˊch'á, a skiff, a boat; 鹽 | . a salt boat.

艙 ˊts'ong, the ship's hold; a compartment in a ship's hold; 船 | , ditto; 開 | , to begin to unload; 掃 | , the last lighter; 封 | , to forbid to unload; 清 | , a clean hold; 大肚 | , the main hold; | 位, stowage; a berth; 擺 | 位紙, to take a passage in a vessel.

11 艛 ˏlau, a vessel with high stern galleries; 艦 | , ditto.

𦣞 ˏngò, the stem or cut-water of a vessel; the lowest timber in a vessel's hull.

舵 ˋt'ái, a rudder; 揸 | , to steer; 推 | , to ease the helm; 攤 | , to luff; 鬆 | , to crane up a rudder; | 筒, a tiller; read tái², a long, narrow boat.

艚 ˏts'ò, a junk, a smack; 舶 | 船, sea-going junks; | 仔, a small junk.

12 艟 ˏt'ung, long and swift boats; a vessel of war.

13 艣 ˋlò, a scull; | =櫓, R. 75, which see.

艤 ˋngai, to turn a vessel's head right in for the shore; | 舟, to run a boat on shore, to lay up a boat to a bank.

艦 lám², a war junk, a vessel of war; a man-of-war with strong bulwarks; 戰 | , ditto. 14

艨 ˏmung, | 艟, a vessel-of-war; a large native vessel-of-war.

艫 ˏlò, the stern of a boat or vessel. 16

Rad. 138, 艮.

艮 kan², perverse, obstinate; hard, firm; a limit; the third of the eight diagrams; to stop; | =艱, R. 138; and 銀, R. 167.

良 ˏléung, good; gentle; liberal, considerate excellent; valuable; perfect; superior; loyal, obedient; skillful; a long time; a while; past midnight; | 心, 天 | , the conscience; 失天 | , to have lost one's conscience; 無 | 心, no conscience; void of rectitude; 元 | , pre-eminently good; 温 | , gentle, mild; 善 | , good, virtuous; | 人, my husband, the good man; my good wife; | 久, a long time; | 田, a fertile field; | 器, a good vessel; | 兵, a good weapon; | 夜, late at night; | 民, loyal people; | 薑, galangal; | 辰, a fortunate hour; | 墓, a grave; | 方, a good prescription.

艱 ˊkán, hard ground; dangerous; | 難, hardship, difficulty; | 辛, miserable, bitter; 後 | , after difficulties; 居 | , an officer in mourning for a mother; | 食, food of toil. 11

Rad. 139, 色.

色 shik₂, color, hue; the countenance; aspect; appearance, form, manner, air; mode; manifestations; description, kind, sort, quality; beauty; beauties; sexual pleasure, lust; 五 | , the five colors; 采 | , variegated colors; | 澤, | 水, tint, hue, color; | 水低, an inferior color; 顏 | , color, hue; 出

Digitized by Google

| , a fine color; 景 | , a landscape; 容 | , aspect, mien; 喜 | , a pleasing countenance; 怒 | , flushed with rage; 作 | , to get angry; 懼 | , a terrified look; 憂 | , a sad countenance; a sorrowful air; 物 | , love of things, a strong fancy for; 國 | , a famous beauty; 女 | , venery; 好 | , 嗜 | , addicted to women, fond of women; 夾 | 症, sickness arising from sexual intercourse during the menses; | 慾, lustful desires; 賽 | , a show of beauties; 足 | , 成 | , pure, unalloyed, as metal; 扮 | , to dress up, as girls or men for a procession; | 胆如天, valorous, courageous; | 中餓鬼, a miserable whoremonger; 各 | , | | , every kind; 正 | , a sedate manner; 擲 | , to throw dice; 聲 | 貨利, music, lewdness, riches and desire of gain are the four snares of mankind; 潤 | , to give the proper finish.

5 艴 *p'at*$_2$, | 然, flushed-like; 色 | 如也, a flushed-like countenance.

18 艷 *ím*^{2}, beautiful, handsome, captivating; tall; a plump face; brilliant, bedizened; voluptuous, wanton, dissipated; 嬌 | , beautiful, brilliant, as flowers, colors, or a countenance; 濃 | , abundant and gay; | 色動人, beauty excites [the passions of] men.

Rad. 140, 艸.

艸 *'ts'ò*, grass, herbs; | 茅之臣, a servant of the wilderness.

2 芄 *k'au*, remote and sterile; the lair of a wild beast; | 野, a wilderness, a desert; | 菅, dens or burrows of wild hogs.

芳 *lak*$_2$, spines on plants; thorns; prickly, spinous; 對面 | , gardenia spinosa; 老鼠 | , argemone mexicana; spinifex squarrosus (?); | = 蒡, R. 118.

艾 *ngái*^{2}, mugwort, artemisia; moxa; old, fifty; an old man; one who has passed through many years; to terminate; to repay; to stop; 沛 | , beautiful, elegant; 少 | , a beautiful woman; 保 | , to preserve and cherish; 橫 | , luxuriant; | 把, mugwort burnt for disinfecting purposes; | 符, a charm of the artamisia; | 絨, moxa punk.

芎 *ts'iú*, name of a reed; clover; 陵苕 | , rat-tail grass; ivy; | | , high, lofty; | 饒, clover; a plant yielding a black hair dye.

3 芍 *chóuk*$_5$, the peony; | 藥, peony roots; also applied to dahlia.

芑 *'kí*, | 菜, a kind of succory or sow thistle.

芎 *kung*, | 藭, a kind of tormentilla; 川 | , the best sort coming from Szchuen.

芒 *mong*, the beard of grain; the tail of a comet; 黑骨 | , adianthus; | 種, bearded grain; | | , grand; much crowded; 光 | , a flash or gleam of light; | | 然, tired, fatigued; stupid-like; | | 然歸, very fatigued he returned.

芃 *p'ung*, grassy, luxuriant; bushy, as a fox's tail; | | 其麥, how plentifully does the wheat grow.

4 芊 *ts'ín*, green, like jade; luxuriant; | | , exuberant, flourishing.

芋 *ú*^{2}, the arum aquaticum or taro; | 頭, taro; | 葉, taro leaves; 早 | , the early taro.

芫 *ün*, name of a creeper; | 蘭, a kind of mat-grass.

芝 *chí*, | 栭, a kind of mushroom, an emblem of felicity; | 蔴, sesamum;

Digitized by Google

| 蔴油, sesamum oil; | 蘭, the chilán flower, an epidendrum.

芻 ʿch'o, to cut down grass; pasturage; grass, hay, fodder; 苾 | , a Buddhist priest; | 蕘, grass; a grass cutter; the people; 生 | 一束, a bundle of fresh grass; | 蕘者, a grass cutter; 負 | , to carry grass; | 莢, porage.

花 ʿfá, a flower, a blossom; pleasure, 華 lust; figured, flowery; ornamental, variegated; to exaggerate; 一扎 | , a bouquet; 一朵 | , one flower; 名 | , ornamental flowers; 開 | , 放 | , to blossom; 陰 | 類, cryptogamia; 明 | 的, 顯 | 的, phaneroganic; | 蕊, the petals of flowers; | 生, the ground nut; | 露水, eau de Cologne; | 園, a garden; | 名, a nickname; | 話, exaggerated talk; | 費, to squander; | 街, an illuminated street; a flower street; | 甲子, the cycle of sixty years; | 子, a beggar; | 林, a brothel; 癡 | , to enchase on metals; to emboss; | 女, a girl; | 旦, an actor who personates a woman; | 艇, a pleasure boat; | | 世界, a thoughtless world; | | 公子, a profligate rake; | 布, chintz; | 旗, American; | 面, to paint the face; | 盆, a flower pot; 紅 | , hibiscus rosa sinensis; 鳳仙 | , balsamira, touch-me-not; 風車 | , the passion flower; 含笑 | , magnolia fuscata; 夜合 | , magnolia pumila; 辛夷 | , magnolia purpurea; 蝴蝶 | , fleur-de-lis; 鷄蛋 | , plumeria acuminata; 鷄公 | , cock's comb; 鴨脚 | , alpinia nutans; | 王, the guardian of children.

芾 *fai*², luxuriant; read *fat*, | | , exuberant foliage.

芬 ʿ*fan*, budding and blossoming; | 芳, fragrant; spreading fragrance; a sweet smell; | | , odoriferous; harmonious; numerous.

茅 ʿ*fau*, | 苜, [=車前子], plantago; 茈 | , thorn mallows.

芳 ʿ*fong*, fragrant, odorous; pleasant, agreeable; virtuous; | 名, a fragrant name; | 芷, a fragrant plant; 年 | 幾何, how old are you?

芙 ʿ*fú*, | 蓉花, the hibiscus matabilis; 阿 | 蓉, the poppy.

芥 *kái*², | 菜, the mustard plant; | 末, ground mustard; | 子, mustard seed; 纖 | , small, unimportant; | 蒂, trifling; 草 | , a mere straw; a contemptible person; 天 | 菜, ceria; 水 | 菜, eruca.

芩 ʿ*k'am*, a salt marsh plant; 黃 | , a kind of liquoriče.

芹 ʿ*k'an*, celery, cress; 旱 | 菜, celery; 水 | 菜, water cress; 採 | , to pluck the cress, to become a bachelor of art.

芪 ʿ*k'i*, 黃 | , name of a medicinal plant, used for curing asthma.

芰 *ki*², a species of water caltrops or trapa; | 荷, caltrops and nelumbiums.

芼 ʿ*mò*, overgrown with grass; herbage; vegetables; | 菜, potherbs; greens; | 羹, meat pottage.

芽 ʿ*ngá*, a sprout; a germ; the budding forth; the beginning; to bud; | 菜, bean sprouts; | 笋, bamboo shoots; 發 | , 萌 | , to sprout.

芭 ʿ*pá*, a banana; | 蕉, ditto; | 豈, [=巴豈], croton tiglium; | 豈油, croton oil.

芟 ʿ*shám*, to cut grass, to mow; to erase; a reaping hook.

芫 ʿ*ün*, | 花, a noxious plant; belladonna (?); | 荽, carraway (?).

Digitized by Google

芸 ˏwan, a kind of rue; to weed; | 香, a kind of sandarac or benzoin; | 窓, a library; | =耘, R. 127.

芮 yuì², rocky plants; short, alpine herbs; an edge, a brink; to bud, to grow, to shoot; budding; delicate, fine; | |, budding plants; | 生, budding forth; 水 |, the water's edge; | 鞫, points and bays.

5 苗 chát₅, the budding or sprouting of plants; fat, vigorous; 草 | 其芽, the grass is sprouting.

苧 ˏch'ü, | 蔴, the grass-cloth nettle, baehmeria [urtica] tenacessima.

范 fán², herbs; a bee; | =範, R. 118.

茀 fat₅, brambles; luck, happiness; a pathway overgrown with grass; to screen; to clear away; | |, luxuriant; | 草, to clear away grass; 婦 |, ornaments of a woman's head-dress; 翟 |, a feathered screen; | 祿, happiness and emoluments; read fai², 蔽 |, umbrageous; read pát₅, | 然, blustering.

苻 ˏfú, the devil's eye; a species of hoya (?); | 甲, to burst the seed.

苦 ˋfú, name of marshy plant; bitter, grievous; painful, painstaking; toilsome; unpleasant; troublesome; pressing, afflicted; distasteful; urgent; to dislike; to embitter; bitterness, hardship; | 味, a bitter taste; 勤 |, painstaking; 好 |, very bitter; | 辣, bitter, acrid, biting; | 志, decided, earnest; | 瓜, the egg-plant; the bitter cucumber; | 船, to dislike going to sea; | 辣菜, a species of eruca; | 良, good and bad; | 甜, bitter and sweet; | 難, 辛 |, hardships; difficulties; misery; 捱 |, to endure hardships; 受 | 難, to suffer hardships; | 命, a hard lot; 好辛 |, very toilsome.

苛 ˏho, a small plant; oppressive, tyrannical, vexatious; petty, minute; small, trifling, unimportant; to be angry; tedious; to annoy, to vex; to blame; | 政, an oppressive government; | 法, a vexatious law; | 罰, to blame and punish; 煩 |, to annoy; | 刻, to be over strict; | 疾, a severe illness; | 癢, a little itching.

苡 ˏi, purslane; | 米, 薏 | 仁, sago, pearl-barley; 茉 |, plantago; 薏 |, the seeds of the water-lily.

苒 ˏím, luxuriant; by turns; alternately; gradually; 荏 |, going and coming; turning round and round.

苟 ˋkau, grass, herbs; if; only, but; if indeed; improper, irregular; | 且, heedlessly, carelessly, anyhow; irregularly; inconsiderate; improperly; | 得, to obtain in an improper manner; | 免, to avoid in an improper manner; | 且了事, to do things in an improper way; | 合, irregularly united; illicit connection; fornication; | 磯, a stumbling block; | 且之事, a vile act; 作事不 |, to do a thing properly; | 非如此, if not in this way; | 忠必至, if sincere one will succeed.

茄 ˏk'é, the culm of the lotus; the brinjal; 倒 |, to grow upside down; 番 |, tomatoes; 顛 |, belladonna; 荷包 |, the bottle-squash.

苷 ˏkòm, liquorice;, | 草, the liquorice plant; the dried liquorice plant, sold in the druggist's shop.

苙 lap₅, an inclosure, a pen; a basket; | =笠, R. 118, which see.

苓 ˏling, | 耳, a kind of fungus; 雲 |, China root from Yunnan.

Digitized by Google

茂 *mau²*, exuberant foliage, luxuriant herbage; rank growth; elegant foliage, flourishing; to exert one's self; a company of five persons; | 盛, flourishing; 秀 |, thrifty, exuberant; | 生, to grow luxuriantly; | 才, splendid talent; | 哉, to put forth your energies; 閹 |, the cyclic years with 戊; 阿 | 噉頭, a dolt-head.

茆 *ˢmáu*, an aquatic plant; | =茅, R. 140.

茅 *ˢmáu*, reeds; rushes; high rank grass; couch grass; a kind of palm; a thatch; my; | 舍, my humble dwelling; | 寮, a lodge in a field; | 屋, a thatched house; | 草, rushes for thatching; 白 | 根, roots of couch grass; a febrifuge; | 塞, the mind; 開我 | 塞, open or enlighten my mind; 菁 |, a three-ribbed rush.

苗 *ˢmiú*, the sprouting or shooting up of grain, grain growing in water; the blade of corn; descendants, progeny; the imperial summer hunt; | 子, aborigines; the aborigines of China; 生 |, the raw or wild aborigines; 熟 |, the civilized ditto; | 裔, posterity; 黎 |, the multitude; 禾 |, paddy sprouts.

苜 *muk₂*, | 蓿, trefoil (?); clover (?).

茉 *mút₂*, the jasmine; | 莉花, the jasminum grandiflorum.

苶 *níp₂*, fatigued, exhausted, wearied out; | 然, wearied with labor; 衰 |, unfit for one's duties.

茇 *pát₂* and *pút₂*, stubble.

苞 *ˢpáu*, grass used for making mats, sandals, &c.; the covering or sheeth of grain; luxuriant, rank; to grow luxuriantly; presents of food folded up in leaves; | 茘, grass used for making mats; | 苴, that in which presents are wrapped; 竹 | 松茂, luxuriant bamboo and thrifty firs; | 桑, stable, secure.

苾 *pí*, fragrant, odoriferous; | 芬, ditto; | 於芝蘭, more fragrant than epidendrum; | 芻, the name of a plant.

苹 *ˢp'ing*, a kind of cress or herb of which deer are fond; | |, grassy, herbaceous; | =萍, R. 140.

苐 *tai²*, but, yet, only; name of a plant; | =第, R. 118.

苔=芳 *ˢt'iú*, R. 140, which see.

苔 *ˢt'oi*, moss; lichens; confervæ; mossy; 青 |, green moss; 青 | 石, a mossy stone; one who inveigles others; | 蘚, mosses; | 菜, a species of lichen used as food.

苴 *ˢtsü*, female hemp; sack-cloth; a rush, a sedge; coarse, unpolished; | 布, coarse sack-cloth; 巴 |, the plantain; 補 |, to correct bad composition; | 杖, the mourner's staff.

苑 *ˢün*, a pasture, a paddock; pasturage; a park; fine, delicate, soft; 翰 | 之才, the talent of a Hanlin; | =院, R. 170, which see.

若 *yéuk₂*, if, perhaps, should it be, supposing; as if, as; like, according to; when, in the case that; then, as to, such as; seeming to be; to select plants; to follow, to act in accordance with, to approve; you; your; 他 | 去, if he leave; 如 |, 倘 |, if, supposing, supposing that; 誠 |, indeed; | 宜然, may rightly be deemed to be so; | 之何, how then? 不 |, 莫 |, much better, rather, better; 豈 |, is it not better? | 他來, if he come; 欽 |, to follow respectfully and obediently; | 老 | 幼, of old and young; | 遲不及, if you tarry

Digitized by Google

you will not reach; | 自何來, whence? 相 | , probably, similar; 有 | 無, to possess and be as if possessing nothing; | 民則喜, as to the people, they rejoice; read ˢyé, as: 般 | , intelligent; 蘭 | , the residence of Buddhist priests in Thibet.

英 *ying*, flowers without fruit; flourishing; luxuriant; surpassing, the first among a thousand, eminent; noble minded; brave; excellent, superior, beautiful; a tassel; English; | 華, flowery; English and Chinese; | 雄, a hero; a noble person; | 才, eminent talents; very talented; 落 | , the fall of the leaf; 重 | , a double tassel; 朱 | , a red tassel; | 石, the limestone used in rock work.

6 茶 *ch'á*, tea; an infusion of tea; an emulsion; 飲 | , to drink tea; 煲 | , to boil tea; 局 | , to make tea; 獻 | , to hand tea; 炒 | , the fire tea; 做 | , to cure tea; 採 | , 采 | , to pick the tea leaf; 倒嚟 | , bring some tea; 綠 | , green tea; 黑 | , black tea; — | 杯, a tea cup; 杯 | , a cup of tea; | 壺, a tea pot; | 羹, a tea spoon; | 船, a saucer of a Chinese tea cup; | 林, a tea store; | 居, a tea saloon; | 基, a teapoy; | 師, a tea taster; | 末, tea dust; 一箱 | , a box of tea; | 罐, a tea canister; | 花, the camellia flower.

茦 *ch'ák*, a thorn, a spike; to prick, to prickle.

茱 *chü*, a warm, peppery medicine; | 萸, hellebore (?); 山 | 萸, the cornel (?); 食 | 萸, rhus; | 頂花, lilium concolor.

荒 *fong*, uncultivated, overgrown with grass and weeds; waste, wild, barren, deserted; empty; unripe; a famine, a dearth; to magnify, to overshadow; to cover over; greatly; wildly, neglectfully; | 蕪, waste, desert, wild; | 野, a desert, a wilderness; | 郊, wilds, a wilderness; 飢 | , a famine; | 年, a year of scarcity; | 廢, to abolish; to disregard; old; | 棄, to nullify; | 唐, incredible, unworthy of belief; fiction; | 疎, disused, neglected; | 淫, profligate, lustful; | 服, the waste tenures; | =恍, 怳, R. 61, and 謊, R. 145.

茯 *fuk*₂, China root, smilax China; | 苓, ditto; 土 | 苓, Canton ditto; 白 | , 川 | 苓, Szchuen ditto; | 苓膏, jelly made of this root.

荇 *hang*², an aquatic vegetable with a reddish leaf; | 菜, a kind of duckweed.

莥 *kau*, dried grass; 芻 | , ditto, fodder, hay; pasturage; | 媞, to despise, to contemn.

荆 *king*, prickly, thorny; a thorny bush; brambles, briers; | 棘, thorns, briers; thorny; 在 | 棘之中, among thorns; 楚 | , a bramble; 紫 | , pepperwort; 杜 | , piper agrestis; 素未識 | , I have not seen your face before; | 妻, my wife; | 條, a rod; | 州, one of the provinces under Yáu.

莜 } *k'iú*, a kind of grain; | 麥, buckwheat (?).
蕎 }

荄 *koi*, roots; 草 | , the roots of plants; 邪 | , bad roots, evil principles.

荔 *lai*², | 枝, the dimocarpus leche or líchí; 火山 | 枝, thorny-skinned ditto; 玉荷包 | 枝, the early or common ditto; | 枝乾, dried ditto.

茗 ˢ*ming*, tender leaves of the tea; 治 | , to prepare tea; 飲 | , to drink

Digitized by Google

tea; 香 | , fragrant tea; 眞香 | , a kind of white rose.

茫 ˏmong, vast, dazzling, uncertain; 滄 | , a vast expanse of water; dreary, vast, illimitable; | | , great, vast; 蒼 | , wide, expansive.

茜 sín² and ˏsai, a plant from which a red dye is extracted; 金魚 | , the plant reared in fish ponds; 茺 | , carraway, cummin.

荀 ˊsun, name of a plant; | =郇, R. 163.

荑 ˏt'ai, weeds, tares; plants just sprouting.

荅 táp˄, a sort of pulse; 奉 | 天命, to receive the decree of heaven; 鮓 | , a kind of bezoar; | =答, R. 118, which see.

荐 tsín², to continue, to succeed; repeatedly; | 居, to lead a nomadic life; | =薦, R. 140.

草 帥 ˊts'ò, herbs, grass, weed; to make a rough draft, to draft; hastily, carelessly; | 木, plants in general; the flora; 刈 | , to cut down grass; to cut grass; to mow; | 莽, herbs; | 稿, to draft a copy; a rough draft; | 書, the running hand writing; | 譯, a rough translation; | | 了事, to do things carelessly; | | , careless, troublesome; lenient; | 次, without premeditation; | 率, rudely; unmannerly; | 率之人, a rude, unmannerly person; | 菅人命, to trifle with people's lives; 打 | 尋蛇, to beat the grass and seek a snake; to devise evil; | 包, an irascible man; 禾 | , rice straw; 花 | , flowers and plants; 唔好花 | , not well carved; | 棚, a thatched roof; 本 | , the Chinese materia medica; 鳳尾 | , ferns; 鶴子 | , a species of orchis; 金星 | , scolopendria minor; 車前 | , plantago; 連錢 | , ground ivy.

茲 茲 ˏtsz, this; these; now, thus, therefore; but, still; a mat; herbs and trees in great abundance; | 者, the following, this; 在 | , here; 今 | , now; 念 | , think of this; 於 | , hereupon; 負 | , to carry a mat; i.e, sick; | =慈, R. 61; and 滋, R. 85.

茨 ˏts'z, to thatch a house with coarse grass; a thatched cottage; to collect; | 以生草, to thatch with fresh grass.

茹 ü², roots intertwisted and tangled; to receive; to eat; to quaff; to desire greedily; to feed cattle; flexible, pliant; to measure; to act irregularly; to conjecture; interlaced; soft, pliant; putrid; dried, as herbs; | 菜, to eat herbs; | 毛, to eat flesh with the hair on; 拔茅連 | , to pull up stem and roots.

茴 ˏúi, caraway seed; 小 | 香, dill; 大 | 香, star aniseed.

荏 ˊyam, gentle, kind; | 菽, a large kind of bean; | 苒, going and coming; to and fro; 色柔 | , pliant, elastic; 色厲而內 | , outwardly stern and inwardly kind-hearted.

茵 ˏyan, padded floor and bed-mats; cushions or mats in a carriage; 文 | , a tiger's skin used as a mat; | 陳蒿, worm-wood (?); | 蓐, a mat; 草如 | , a cushion-like turf; | =裀, R. 145.

茸 ˏyung, | | , plants and herbs growing luxuriantly; 鹿 | , hartshorn; | 膠, deer's horn jelly; | 蹲, the base of a horn; | 片, hartshorn shavings; 蒙 | , in confusion; thick utterance; 紫 | 裘, a purple fur

Digitized by Google

dress; 闞 | , degenerate; 蓊 | , full of leaves; 杞 | , the name of a tree.

7 莊 *chong*, plants growing luxuriantly; stern, grave, serious, rigid, severe, sedate; adorned; gravity, dignity; a farm house; a road; | 嚴, grave, stern, sedate; | 敬, solemn, serious; 品行端 | , proper conduct; correct conduct; 康 | , a level road; | =庄, R. 53.

莩 *fú*, a pellicle lining the culms of reeds; friendly, sincere; near to; 葭 | , a sort of rush or sedge; read *p'iú*, to starve, to famish; to fade and die; | =殍, R. 78.

莖 *hang*, the culm or stalk of herbs and shrubs; a twig; 草 | , the stalk of grass.

荷 *ho*, the lotus or nelumbium; 薄 | , peppermint; | 包, a purse; 哈 | 包, to feel in one's purse, as a pickpocket; | 風, a south wind; read *ho*², to bear, to carry, to sustain; to wear; 負 | , to carry on one's back; | 賁, to carry a basket of grass.

莧 *ín*², spinach, spinage; artemisia; chenopodium; | 菜, spinach; 紫 | , red ditto; 白 | , white ditto; 假 | 菜, pigweed; 馬齒 | , purslain.

莢 *káp*, pods of leguminous plants; an acacia; | 錢, a kind of coin, used in the Hán dynasty.

莒 *'kü*, taro; name of an ancient state in Shantung.

莞 *'kún*, 東 | , Tungkún; a town; a district including the Bogue; read *'wán*, to smile; to look pleased; read *ún*, a kind of grass.

莨 *léung*, a dark red dye; 薯 | , a brown dye stuff; read *long*², a kind of rush or sedgy grass; | 菪, cumfrey(?); | 花芳, holly-leaved acanthus.

莉 *li*², 茉 | 花, jasmine.

莅 *li*², rushes; a place, a position; to govern, to rule; to enter upon, to assume the duties of; to come to, to descend towards; to see; | 任, to go to an official post, to assume the duties of an office; | 民, | 衆, to govern the people; | 官, the conduct of an officer; | 事, to assume the management of an affair; | =涖, R. 85. and 臨, R. 131.

莫 *mok*, do not, not, not to be, not to have; no one; nothing like; incomparably; ample, great; to plan, to scheme; to scrape; peace, tranquillity; | 作, do not do; | 來, do not come, need not come; | 說, do not say; | 管 佢, let him alone; | 非, is it not? unless; | 不, nothing but; | 不是, cannot but be so, quite right; | 過於, not more than; | 若, much better, nothing like; rather better, the best way; | 如, the best, very proper; | 大於, none larger or greater than; | 做花, do not make scratches on it; | 个講, do not speak; | 爲, do not do; | 善於此, nothing better than this; | 定, settlement; | | , quiet, retired; luxuriant; 廣 | , large, wide; 侔 | , to labor and encourage effort; 文 | , to force to write; 聖人 | 之, the sages planned it; 求民之 | , to seek the tranquillity of the people; | 之與, none on our side.

莓 *múi*, a kind of raspberry; | 苔, moss and lichens; | | , a beautiful field, fresh and green; 蘭渚 | | , how green are the herbs along the stream!

莪 *ngo*, 蘿 | , name of an edible plant growing in marshes.

Digitized by Google

蒲 ˏp'ò, the sweet flag; | =蒲, R. 140.

蓴 pút₂, the eleocharis tuberosus or water chestnut; | 薺 [=馬蹄], ditto.

莪=茜 ˏsai, which see; 香 | , 茺 | , caraway; read ˏsui, 胡 | , coriander.

莘 ˏsan, the asarum or sweet flag; long; 細 | , spickenard; 有 | 其尾, the tail is long; | | , numerous; | 野, desert, marshy.

莦 ˏsháu, a coarse weed; read ˏsiú, the roots of grass.

莎 ˏso, exuberant vegetation; to rub in the fingers; 侯 | , a kind of cyperus (?); 囉 | , vexatious, annoying; to annoy, to bother; | 鷄, a cricket; 挼 | , to rub between the fingers.

荳 tau², pulse, leguminous plants, as beans, peas, &c.; 扁 | , 紅 | , lentiles, red pulse; 青 | , green peas; 荷蘭 | , peas; 地 | , ground nuts; | 蔻, nutmeg; | 蔻花, mace; 芭 | , croton tiglium; | 莢, bean pods; | 角, beans in the pod; | 腐, bean curd; | 腐花, bean curd jelly; | 腐乾, curd cakes.

荻 tik₂, 蕭 | , name of a fragrant plant; 蘆 | , a species of arundo (?).

荼 ˏt'ò, a bitter herb; tussilago (?); something bitter; a weed; | 茅, name of a plant; 有女如 | , light, agile, lithe, graceful, as a girl; | 毒, anything bitter, burdensome, or wretched; 倩 | , to borrow; 神 | , the name of a god.

莠 ˏyau, useless grass among grain; the riffraff of society, vicious; tare (?); darnel (?); 稂 | , ditto; | 言, vicious words, vile language.

8 菡 ˏám, | 萏, the lotus flower (?); a species of mallows.

菖 ˏch'éung, | 蒲, the acorus or sweet flag; the Chinese boil the leaves of this plant and wash themselves with the infusion on new year's evening, in the belief that it cleanses them from all the defilements of the year.

菟 t'ò, a plant like the sesamum; | 瓜, | 絲, a gourd.

萇 ˏch'éung, a kind of carambola; [楊桃].

菲 ˏfi, potherbs, greens; straw sandals; frugal; fragrant; | 薄, thin, poor, valueless, sparing; | 愁, mournful; | 履, straw shoes or sandals; | 物, of no value, of no moment, as a present; 芳 | , grassy, exuberant vegetation; | | , fragrant; | 雜, mixed up.

菅 ˏkán, a kind of rush, whose fibres are worked into mats, thatches, &c.; 編 | , mats made of this rush.

萁 ˏkí, the stalk or stem of pulse; tendrils of vines.

菰 ˏkú, 茨 | , caladium (?); 土 | , an edible species of mushroom; 草 | , ditto; 牛屎 | , 灰 | , lycoperdium or puff balls.

菊 kuk₂, the aster, chrysanthemum, marygold; | 花, China aster; | 花酒, aster wine; 甘 | 花, 野 | 花, the camomile flower; 萬壽 | , marygold.

菌 ˏkw'an, the mushroom; mold on bread, paste or dough; 土 | , the common mushroom; 發 | , to become moldy; 香 | , fragrant mushroom; 朝 | , an ephemereal mushroom; 毒 | , a poisonous mushroom; | 桂, fine-quilled cassia; 禾草 | , fine mushrooms raised on muck.

菓 ˏkwo, the fruit of plants; | 實, [=果實], fruit; results, consequences; 結 | , to bear fruit; to produce results; | =果, R. 75, which see.

Digitized by Google

菱 ˏling, | 角, the trapa bicornis or water caltrops; | 粉, flour made of ditto; | 花, a mirror.

萊 ˏloi, a thistle; waste, sterile; untilled ground; | 菔, a turnip or radish; | 田, a fallow; | 野, to clear away jungle; | 草, an edible thistle.

菉 luk², a kind of grass of which cloth is made; | 豆, a green colored bean.

萌 ˏmang, to bud, to sprout, to shoot forth; to start; to brew, as trouble; incipient; | 芽, to bud, to sprout; | 蘖, to germinate; | 動, incipient risings of discontent; troubles brewing; | 於心, to rise in the heart.

蒙 ˏmong, jungle, underbrush; rude; confused; matted; great; 草 | , rude, unmannerly; weedy; tangled; 魯 | , rude, impertinent, rough; clownish; rudely; 鹵 | , rough, coarse, unpolished; | 夫, rudesby; | 撞, impertinent; intrusive; 草木 | | , like a thicket.

菴 ˏòm, a round hut, a thatched cottage; a nunnery; | =庵, R. 53.

蓖 ˏpí, a plant used as a diuretic; | 麻 蔴草, the ricinus communis, palma Christi, or castor oil plant; | 蔴油, castor oil; a purgative medicine.

蔴 see the preceding.

萍 ˏp'ing, 浮 | , lemna minor or duckweed, a floating plant, a sort of azolla; *met.* busy, wandering about; | 水相逢, the meet accidentally; | 踪無定, uncertain where he has gone to.

菠 ˏpo, | 菱, spinach, spinage; | 菜, coarse greens; | 羅麻布, hemp aloes; coarse gray cloth; | 羅蜜, jack fruit.

菩 ˏp'ò, name of a tree whose fibrous leaves are called | 提紗, used as paper for paintings; | 提畫, leaf paintings; | 提子, raisins; | 提薩埵, Budhisatwa; | 薩, a demigod; an idol; 生 | 薩, a living Buddha; | 薩出遊, an idol's procession; see 葡, R. 140; read ˏp'úi, gross herbage.

菢 pò², to hatch, to incubate; | 鷄 蛋, to hatch hen's eggs; | = 抨, R. 64.

葦 ˏpung, grassy, herbaceous; | | , luxuriant growth; abundant; fruitful, loaded with fruit.

菽 shuk, general term for pulse; 啜 | , to eat pulse.

萃 sui², tufted grass; a collection; | 聚, to collect, to assemble, to flock together; | 蔡, the rustling of bushes or apparel; 羣 | , to flock together; | 於一堂, from the same hall.

菼 tám², marshy plants; reed used for brooms.

蓍 tám², opening flowers, mallows; lotus (?); 薔 | , a species of mallows; hibiscus mutabilis (?); see 芙, 140.

萄 ˏt'ò, the vine; see 葡, R. 140.

萋 ˏts'ai, plants growing luxuriantly; 維葉 | | , exuberant foliage; 有渰 | | , clouds following in close succession, moving clouds; sedulous exertion; | 且敬, careful and respectful.

菁 ˏts'ing, scallion blossoms; flowery; elegant, flourishing.

菜 ts'oi², edible herbs, vegetables, greens; food; 蔬 | , culinary vegetables; 青 | , greens; 送 | , seasonings, food or dishes on the table besides rice; 生 | , lettuce, salad; 白 | , broccoli, pehtsai; 鹹 | , sour crout; 椰 | , cabbage; | 花, rape; | 油, rapeseed oil; 芽 | , bean sprouts; 花椰 | , cauliflower; 海 | , sea-weed; 猪母 | , winter greens; | 色, a hun-

Digitized by Google

gry or starved look; 紫 | , agar agar; 買 | , to purchase vegetables; 小 | , condiments of leaves and greens.

菹 ʿtsü, pickled vegetables or fruit; a marshy plant; 放之 | , to let them off into the marshes, to drive them into a morass.

蓄 ʿtsz, to turn up the ground; untilled land; | 熟之地, already brought under cultivation; | =災, R. 86; 畱, R. 102; and 輜, R. 159.

華 ʿwá, flowery, blooming, ornamented, adorned, glorious, splendid; China; Chinese; 榮 | , glory, splendor; 中 | , China; 英 | , English and Chinese; 光 | , fine, brilliant; | 美, beautiful; 繁 | , showy; | 采, colored, flowered; | 表, a scandal board, established by Yáu; | 表柱, carved pillars before tombs; | 林寺, name of a Buddhist monastery in Canton; | 首, hoary-headed; 年 | 已老, his years are waxing old; | 蟲, the variegated bird; | 光, the god of fire; *Wá*², a surname; read ʿfá, = 花, R. 140, which see.

萎 ʿwei, a creeper; dropping, rotten; dried, wilted; contracted; to wither, to fall, as leaves; | 落, drooping plants; failing, drooping; | 謝, drooping, withering; | 木, decayed wood; | 絶, decayed; 病 | , diseased.

菀 *wat*₃, luxuriant; 芘 | , a root used as an expectorant; | =苑, R. 140.

9) 著 *chü*², to manifest, to set forth; to write; to fix, to settle; to think on; a mansion; | 述, to write a narrative; | 作, to compose; 標 | , to inscribe in a book; | 令, to set forth an order; 表 | , the place in which a person should stand in a court; read *chéuk*₃, to dress, to wear; | =着, R. 123.

葷 ʿfan, leeks, onions, garlic, scallions; animal food; | 素, meats or vegetables; 茹 | , not to eat meat; | 腥, savory odors of food; 食 | , to eat strong smelling vegetables.

菔 *fuk*₃, a pernicious weed; an edible vegetable found in Shantung.

葑 ʿfung, a turnip; rape; | 田, a turnip field; | 菲, cheap greens; poor, worthless.

萱 ʿhüan, the iris or fleur-de-lis [=忘憂草, 鹿葱花]; | 堂, your mother.

葉 *ip*₂, a leaf of a plant or book; a thin plate; an age; a generation; posterity; to collect; 花 | , a leaf of a flower; 書 | , the leaf of a book; 牛百 | , tripe; 轉 | , to turn over a leaf; 開支散 | , to have posterity; 淡竹 | , commelina; 中 | , the middle age.

蓺 ʿiú, | | , grass, herbs; 秀 | , luxuriant vegetation; 草 | , grass flourishing.

葭 ʿká, a reed, bulrush or sedge; | 笛, a pipe made of this plant; | 莩, a sedge; related; distant connections; lightly esteemed.

葛 *kot*₃, the dolichos tuberosus; tendrils; creepers; relationship; connection; relatives, posterity; 粉 | , the dolichos trilobus or mealy taro; | 藟, creepers; | 草, a kind of grass, from which cloth is made; | 布, coarse summer cloth; 瓜 | , the tendrils of a melon; 有也瓜 | 呢, is there any relationship between you? 無膠 | , no connection with.

葵 ʿkw'ai, a term for malvaceous plants; 黃蜀 | , hibiscus okro or manihot; 冬 | , malva crispa; 兒 | , 兎 | , anemone; | 花, althea rosea; 向日 | , 照日 | , the sun flower; | 扇,

Digitized by Google

fans made of the leaves of the raphis flabelliformis; | 菜, an esculent mallow; | 篷, a thatch made of leaves.

落 *lok*$_2$, to fall; to begin, to commence; to descend; into; open; down; settled, fixed, arranged; the fall of rain, snow, leaves, &c.; to set aside; to dedicate a bell by smearing it with blood; to offer a sacrifice after the completion of a building; 跌 | 地, to fall to the ground, to slip down; | 來, to come down; | 去, to descend; | 雨, to rain; | 雪, to snow; 價 |, the price is falling; 原 |, 投 |, 擗 |, 丟 |, to throw into, to cast into; | 地獄, to go to hell; | 薄, reduced in wealth, poor; | 成, completed; | 心, easy about; | 貨, to ship cargo; | 頭貨, export cargo; | 低, to counterfeit; | 船, to embark, to go aboard; 日 |, sunset; | 髮, to lose the hair; 村 |, a village residence; 聚 |, a gathering; 吞唔 |, cannot swallow; 倒唔 |, cannot pour it out or into; | 在邊處, where is it? 不知何着 |, do not know what has become of it [or of him]; | 筆, to begin to write; | 本錢, to advance capital; | 面, to upbraid; | 定銀, to pay the earnest or bargain money; 陸 |, to decline in succession; 拓 |, unsuited; ill-paired; 錯 |, to advance leisurely; | 的添, put in a little more; | |, unable to enter; | 監, in prison.

萬 } *mán*^{2}, bees which swarm in num-
万 } bers under a queen; a myriad; 10,000; all, every one; an indefinite number; many; very, high; 成 |, a myriad; 一百 |, one million; 十 |, a lakh; | 歲爺, your majesty; | 壽, H. M.'s birthday; 天下 | 國, all the kingdoms under heaven; | 民, all people; | 物, all things; | 方, all regions; | | 不可, on no account; may or must not on any account; | 福, every kind of blessing; | 年松, lycopodium (?); 甲 |, a strong-box; | 不失一, all correct; | 不得已, nothing must be omitted; | —, ten thousand to one; by all means; | 人願, all men desire it; | 不及一, unsurpassed; | 壽菓, the papaw; | 中無一, the very best; | 舞, a kind of posture making; | 乘之國, the imperial domain; a state of 10,000 chariots.

萼 *ngok*$_2$, the calyx or receptacle of a flower.

葩 *pá*, a corol; the inflorescence of a plant; 含 |, an unopened flower; elegant, as a composition.

葆 *pò*, luxuriant herbage; mulberry sprouts; bushy foliage; a covering, a shade; to cover, to shade; to store up; even, level; | 大, to magnify, to admire; | =堡, R. 32; and 寶, R. 40.

葡 *p'ò*, the grape; | 萄樹, the vine; | 萄酒, grape wine; | 萄汁, the juice of the grape; | 萄子, grapes; | 萄子乾, raisins; |, is often confounded with 菩, R. 140.

葸 *sái*, timid, afraid, terrified; bashful; cast down; 色 |, to look frightened; 畏 |, scared, timid, frightened.

葚 *sham*, the berries of the mulberry; 桑 |, ditto.

蒂 *tai*^{2}, the peduncle of a flower; the stalk of a fruit; the stem of a melon; rootlets; tendrils; unfounded, rootless; 花 |, the stalk of a flower; 並 | 蓮, a double-flowered lotus; | 芥, trifles, straws.

蔘 *ts'am* used for 參 *sham*, ginseng.

Digitized by Google

葬 ⸢tsong⸣, to bury, to inter; | 埋, to inter, to put under ground; 送 | , to accompany to the grave; 厚 | , a deep grave; to bury in rich dresses; 火 | , cremation; 藁 | , to bury at another place.

葺 *ts'ap*, to put in order, to repair; to cover, to thatch; a spinous grass; often repeated, as the scales of a fish; | 補, to repair; 修 | , to refit; | 墻, to thatch a wall.

葱 ⸢*ts'ung*, an onion; garlic; a leek green; a draft; a vent; | 頭, onions; | 緑, pea green; | 白, the onion bulb; 胡 | , small onions; | 嶺, the Karakorum mountains.

董 ⸢*tung*, to rule correctly, to influence for good; to correct; to set in order; to withdraw; to store up; the root of the water lily; correct; firm, solid, deeply hidden; 振 | , to strike with both hands; 古 | , curiosities, antiques; read ⸢*chung*, | | , short, as hair.

葫 ⸤*ú*, a gourd; | 蘆, bottle gourd, a calabash; | 蘆樣, calabush-like, pear-shaped; | 蒜, a kind of leek or garlic; 貯 | 蘆, to carry a gourd, as boat children; | 荽, coriander.

萸 ⸤*ü*, name of a plant which yields a bitter carminative seed; 茱 | , ditto.

葳 ⸢*wai*, flourishing, luxuriant; | 蕤, name of a sudorific root.

葦 ⸢*wai*, a reed, a rush; sedge grass; 蘆 | , reeds; | 車, a rush carriage or cart; 一 | 航之, crossed over on one reed.

葯=藥 *yéuk*, R. 140, which see.

10 蒸 ⸢*ching*, stalks of hemp used as firewood; a hemp torch; steam, vapor; to rise as steam or vapor; to steam; all, numerous; 薪 | , firewood; | 民, the people, the multitude; 温 | , hot vapor; read *ching*, the heat of the sun; 熱頭 | 住, the sun striking very hot on one; | =烝, R. 86.

蓄 *ch'uk*, to collect; to accumulate, to rear, to nourish; | 積, to accumulate; | 聚, to collect together; | 力, to reserve one's strength; | 丫頭, to bring up slave girls.

蒿 ⸢*hò*, steam from plants; to injure; 塘 | , celery; 青 | , wormwood; 焄 | , vapors or steam rising; | 目, dust in the eyes.

蒹 ⸢*kím*, a marshy plant; a kind of sedge.

蓋 *k'oi*, grass used for thatch; to overshadow; to thatch, to roof; to screen, to conceal; a cover; a roof; a thatch; a vault, a canopy; for, since; hence for that, now then; 掩 | , to cover, to screen; 遮 | , to screen, to shade; | 愆, to screen a fault; 覆 | , to overspread; 銀 | 一副, a set of silver covers; 飯 | , a cover for steaming rice; 車 | , the covering of a carriage; 上 | , the roof; the canopy of heaven; 俾 | | 住佢, cover it with a cover; 鋪 | , a coverlet; | 得過, to screen from sight; | 吓面, to veil the face; | 過頭, to pull over the head, as a coverlet; | 他說, for he said; | 爲此也, hence; for it is on their account; | 因, because; | 曉, seeing that it is understood; | 時, now at that time; | 瓦, to lay tiles; | =盍 *hòp*, why not? | 言子之志, why do not you express your intention?

蒯 ⸢*kwái*, couch grass, a species of grass used for making sandals or mats.

蒟 ⸢*lau*, the leaf of the betel pepper; a 蔞 plant used to catch fish; a cloak; to wear over the shoulder; | 葉, the

Digitized by Google

betel leaf; 青 | , fresh ditto; 海 | , ditto from Haifung; 口水 | , a bib; | 膊巾, to wear a shawl; | 錯人皮, only the skin of a man; false; | 人出街, always desiring one to go out; | 髫妹, a girl whose hair covers her forehead.

蔞 ʿlo, fruits that grow on vines or on the ground, as melons, pine-apples, &c. &c.; 果 | , fruit in general.

蓂 ₅ming, | 莢, a felicitous plant; 思 | 子, name of a bitter medicine.

蒙 ₅mung, a kind of moss; obscure; dull, beclouded, simple, ignorant; rash; obliged for, grateful, thankful; to cover, to conceal; to deceive; to behave rudely; a youth, a pupil; | 昧, stupid, ignorant; rash, blind to; | 混, confused; inexperienced; | 朧, obscure, not bright; 洪 | , the chaos; | 稚, a youth; 開 | , to commence learning; 解 | , to enlighten; 訓 | , to teach little boys; | 師, a teacher; | 教, to receive advice; to be advised or instructed; kindly inform me; | 光顧, patronized by; 多 | 你, you will oblige me by; many thanks to you; | 取, much obliged for your taking; | 死, to rush on death; | 恩, to receive favor; | 裹, to wrap up; 欺 | , to deceive; | 古, Mongol; the Mongols.

蒲 ₅p'ò, cat tail reed; the sweet flag, acorus gramineus; | 席, a mat of this rush; | 鞭, a rush whip; | 璧, a badge of office; | 草鞋, grass sandals; | 節, the flag festival; | 劍, leaves of the flag; | 公英, the dandelion or taraxacum; | =莆, and 葡, R. 140.

蓓 pái², a flower bud; | =花咪.

蒐 ʿsau, a plant yielding a red dye (arumex?); the spring hunt; to assemble, to collect; to hide, to screen; to search; to inquire.

蓍 ₅shí, | 草, a species of milfoil (?); a verbena; used in divination.

蒔 shi², to plant, to transplant, as rice shoots; to set out; to perpetuate; | 田, to plant a field with shoots of rice; | 蘿, anise; dill; | 樹, to plant a tree; to erect a pole; 種 | , like the father.

蒨 sin², exuberant herbs, luxuriant herbage; | | , fine growing; fresh, new; grain; | =倩, R. 9; and 鮮, R. 195.

蒌 ₅so, | 蔞, luxuriant vegetation; 蔞 | , roots; 蔞蔞 | | , flourishing and thriving.

蓑 ₅so, a rain cloak made of redge or palm leaves; hanging loose; to thatch, to cover; to screen from the rain; | 衣, rain garments made of straw; | 笠, a woven leaf hat; | 衣遮, a grass umbrella; 蔺 | 衣救火, to throw on a leaf cloak to extinguish fire; to run into danger; | 衣鶴, a crested crane.

蓀 ₅sün, a species of fragrant grass; 溪 | , a water plant.

蒜 sün², garlic, chives; 青 | , fresh ditto; 山 | , wild ditto; | 頭, 卵 | , garlic bulbs; | 子, the shoots inside the bulbs; 葫 | , a large kind of garlic.

蒺 tsat₂, a thorny shrub; gorse, furze; | 藜, the tribulus terrestris (?).

蓆 tsik₂, a mat; a repast; a feast; a table; affection for rest, quiet; pliable, as not firm, applied to one's character; to depend on; to collect; to assist; 酒 | , a banquet; 同 | , at the same table; to eat or dine with; 坐 | , 埋 | , 間, at table; 設 | , to give an

Digitized by Google

entertainment; 西 | , a teacher; 倚 | , to lean on the table; 鋪 | , to spread a mat; | =席, R. 50.

蒼 ˏts'ong, the blue, azure heavens; 穹 | , the firmament; | | 者天, providence; | | , old; | 生, the people; | | , luxuriant; | 卒, hurriedly; flurried; alarmed; | 惶, alarmed; | =倉, R. 9.

蓁 ˏtsun, exuberant growth; bushy trees; an accumulation of; collected in great numbers; 其葉 | | , how luxuriant is the foliage.

蒻 yéuk₂, | 蒲, a sort of rush, of which mats are made.

蓐 yuk₂, old grass, springing up again; suckers, shoots; a rush for making mats; a silkworm frame; thick; substantial; 茵 | , a grass mat; 馬 | , the straw for a horse's bed; | 收, to gather in the fruits of harvest; 竹 | , the fungus on a bamboo.

蓉 ˏyung, 芙 | 花, the hibiscus mutabilis; 醉酒芙 | , the maple leaf hibiscus.

11 蔯 ˏch'an, 茵 | , a medicinal plant like the origanum; wormwood (?).

蔗 ˏché, 甘 | , the sugar cane; 白 | , white ditto; 鐵 | , 朗 | , dark ditto; 竹 | , small ditto; | 鬃, suckers of ditto; | 藕, settlings of ditto; | 寮, the shed of a sugar mill; 榨 | , to express the cane juice; 熟 | , boiled sugar cane; 倒啖 | , to eat the cane backwards; to keep the best for the last.

蓫 chuk₂, weeds which are difficult to root out.

蕃 ˏfan, =烦, R. 86, which see.

蔫 ˏín, decayed vegetables, rotten plants; corrupt, stinking; stench, as of rotten meat.

蔻 k'au', the nutmeg; 荳 | , ditto; 荳 | 花, mace; 玉 | , the best sort; 白荳 | , cardamom; 白荳 | 散, powder of ditto; 水 | , 杏 | , amomum cardamomum.

蒻 ˏk'éung, small roots; the fibres of roots; a lily; 竹 | , whanghees; 樹 | , the fibrous roots of trees.

蔞 ˏlau, =蒟, R. 140, which see; read ˏlü, name of a fragrant plant.

蓮 ˏlín, the lotus or nelumbium; | 花, the water lily; the lotus; | 蓬, the receptacle of the lotus; | 子, lotus seeds; 荷兒扳 | , a scholar acting improperly; 奈 | 李, the lotus and plum, affianced; | 座, | 架, the lotus seat; 金 | , golden lilies, ladies' feet; 採 | 船, a pleasure boat; | 步, an elegant gait; 荷葉 | , nasturtium; 金銀 | 花, the yellow water lily.

蓼 ˏliú, an acrid herb, a species of polygonum; 小 | , polygonum aquaticum; 摎 | , to search; read luk₂, long and large, like vegetation or grass; | | 者莪, a species of large rush; 糾 | , to drag along.

蔞 ˏlúi and ˏlo, | 裡, a basket; | =蘿, R. 140.

蔴 ˏmá, hemp, 芝 | , sesamum; | 醬, ground sesamum seeds; | =麻, R. 200, which see.

蔓 mán², creepers, vines; to spread, to ramify, to creep, to shoot forth, as vines; to let go, to let loose; spreading, vague, diffuse, as writing; tangled; intricate; 葛 | , a sort of vine; | 草, a creeper; | 荆子, capers; 瓜 | , the tendrils of a melon; | | , widespread; 延 | , to spread forth; to be diffusive.

蔑 mít₂, not, to be without, destitute of;

Digitized by Google

small, insignificant, minute, worthless; uncivil; to slight; to scrape; to reject; | 然, downcast, dispirited; dull in vision; 不 | 民功, not to disregard merit among the people; | =滅, R. 85.

藝 } *ngai*², a liberal art; a craft, an art,
秡 } an accomplishment, an occupation; ability, skill, aptitude; skilled, accomplished; to distinguish, to cultivate the arts; | =蓺, R. 140, which see.

蔦 ˊ*niú*, a creeper like the ivy; | 蘿之親, related, like a parasite.

蔔 *pák*₂, 蘿 | , turnips; beets; radishes; carrots, &c.; 紅蘿 | 仔, radishes; 生蘿 | , raw turnips; to have chilblains.

蓽 *pat*₅, a kind of pulse; | 蕔, rumex (?); | 茇子, long pepper; | 澄茄, cubebs; | 門, a wicker gate; | =篳, R. 118.

蒲 *pô*², a luxuriant plant; an awning, a screen; a mat; a period of 72 years; | 覆, a screen to keep off the glare of the sun; | 屋, a mat house.

蔞 ˋ*p'o*, exuberant foliage, luxuriant vegetation; | 薄, peppermint; see 蔞, R. 140.

蓬 ˋ*p'ung*, a medicinal plant; overgrown; tangled, disorderly; waving like grass or corn; disheveled; | 萊, the fairy land; | | , luxuriant foliage.

蔬 ˋ*sho*, greens, vegetables; | 菜, greens; | 食, vegetable food; coarse food; 嘉 | , fine rice.

蓴 ˋ*shun*, | 菜, marsh-mallows (?); an edible aquatic vegetable.

蓿 *suk*₅, 苜 | , clover (?).

蓰 ˋ*sz* and ˋ*shái*, five times, five fold, quintuple; 蓰 | , to raise five times.

蔕 *tái*², the rootlets of plants; the stalk

of a fruit; trifling, unimportant; 芥 | , a little matter; | =蒂, R. 140.

蔠 ˋ*t'iú*, a hay basket; 荷 | , to carry a basket.

蔣 ˋ*tséung*, a surname; 茲 | , a kind of squash; | 茅, stubble, straw.

蔡 *ts'oi*², grass; straw; the border of a grass plat; a rule; a law; name of a state and of a tortoise.

蔟 *tsuk*₂, tufts of small bamboo; a crowd of people; to collect; | =簇, R. 118, which see.

蔌 *ts'uk*₅, vegetables, culinary vegetables; 肴 | , to eat ditto; | | , poor, mean; 其 | 維何, what vegetable does he eat?

蓪 ˋ*t'ung*, a species of araliaceæ, whose bleached pith yields the rice-paper; | 紙花, flowers made of ditto; artificial flowers; | 紙畫, rice-paper pictures; | 草, lampwick grass.

蔚 *wai*², the male plant of southern wood; | | , exuberant, luxuriant foliage; numerous, as people; close grained; 其文 | 也, elegant, classic; 文人 | 萃, the people came forth in large numbers; 秀 | , beautiful, flourishing.

蔭 } *yam*², plants and trees overshadow-
廕 } ing the ground; to shade, to overshadow; to protect, to shelter; shadow, shade; shady, cool; shelter; the hereditary care of a state; 庇 | , to protect, to shelter; 遮 | , to shade; 樹成 | , trees forming a shade; 日 | , the shadow of the sun; 覘 | , to observe the shadow; 庇 | , to overshadow; to protect; 襲 | , to inherit a title; | 生, born to a title; | =陰, R. 170.

蕃 ˋ*fan*, plants and trees full of fruits; 12
a mixture of fragrant plants; plants flourishing; | 實, fruitful; | 藹,

Digitized by Google

fruitful and exuberant foliage, 蔴 | , | 子, hemp seed.

蕃 ˏfán, luxuriant herbage, exuberant foliage, flourishing plants; numerous, many, plenty; to shut up; to increase, to grow; | 蕪, overgrown with plants; | 衍, a numerous progeny; | 茂, abundant, prosperous; 茆 | , a kind of taro; | =藩, to surround.

蕘 ˏiú, grass, rushes, &c. used for fuel; 薪 | , faggots for fuel; 芻 | , fuel for lighting a fire; 芻 | 者, grass-fuel gatherers.

蕎 ˏk'iú, | 麥, buckwheat; 蒲 | , 莜 lemma (?).

蕖 ˏk'ü, 荷 | , 芙 | , the water lily; 綽約芙 | , beautiful, as the lotus flower; 石 | , a species of algæ.

蕨 küt, edible ferns; | 粉, farina of the fern root; | 薇, water caltrops.

蕢 kwai², a straw basket; 荷 | , to carry a basket of straw.

蕪 ˏmò, overgrown with weeds; to abscond; | 穢, overgrown with weeds; | 茂, fertile, luxuriant; 荒 | , uncultivated, wild, grassy.

蔽 pai², brushwood, small plants covering the ground; to hide, to screen, to shade, to obsure, to cloud over, to be-cloud; to conceal; to repress, to keep back; to embrace, to include in; to decide, to cut off; to prevent advance; obscured; delicate; minute; | 罪, to screen a fault; | 面, to veil the face; 雲 | 月, clouds hide the moon; | 住, to conceal from; 蒙 | 住, to conceal from others; 一言以 | 之, one word comprehends the whole; one word will suit them all; 足以 | 辜, enough to atone for the crime; 私欲錮 | , selfish lusts stifled it.

蔣 shun², a mushroom (?): see 橓, R. 75.

蕭 ˏsiú, name of a bitter plant; | 然, troubled, disturbed; | 條, lonely, still, silent; desolate, penniless; | | , the neighing of a horse; | 斧, a hatchet; | 寺, a Buddhist monastery; | 牆, a screen; | =肅, R. 129.

蕩 ˏtang, a sort of plant; 金 | , a kind of hypericum (?).

蕩 tong², vast, great; vagrant, unsettled, vagabondish; to squander; agitated; still; | | 乎, how vast! | | , vague; to overturn, as the laws; 放 | , dissolute, profligate; vagrant; extravagant; 散 | , wandering; | 排, to clear away filth; 播 | , scattered about; | 失, lost, gone astray; out of one's reckoning; | 然, all wasted; | 瀉, to spill, to spill over; 佚 | , slow and leisurely; | 水, running water; 流離浪 | , out of employment and gadding about; | 產, to squander an estate; 唔知 | 去邊, do not know where he has wandered to; | 析離居, dissipated and separated; 生 | , things moving and vegetation bursting forth; 放 | 之人, a vagabond.

蕉 ˏtsiú, the plantain, pisang or banana; 芭 | , 甘 | , | 苴, the green plantain; 生 | , 香牙 | , 龍牙 | , | 子, the common plantain; 大 | , 鼓槌 | , the large plantain; 美人 | , 阿婆 | , the thin-skinned plantain; 新婦 | , the short plantain; | 葛, plantain grass cloth; | 酒, spirits with plantains steeped in.

蕞 ts'üt, to collect together; a bundle of sedge used for straining or pouring spirits through; read tsui², | 爾, small; | 陋, vile; insignificant; | 苟, to collect together.

Digitized by Google

蕼 *ts'üt*, see the preceding; | =纂, to compose, see R. 118.

蘂=華 *wá*, R. 140, which see.

蕙 *wai²*, a species of orchid found in marshy ground, and called 蘭 | .

蕕 *yau*, name of a fetid plant.

蕊 *ʿyui*, the stamens of flowers; a leaf-bud; virginity; juice, sap; pus; the drippings of plants; 陽 | , the stamens of flowers; 陰 | , a pistil; 發 | , to bud; 石 | , lichen; read *yui²*, wriggling, squirming.

蕤 *yui²*, pendent twigs hanging down; suspending, as fringes; the twigs of a willow; a flag; 冠 | , a fringed cap; | 賓, one of the notes in music; 萎 | , knot grass.

13 蕖 *hú*, the water lily; the leaves of the water lily; read *kú*, undeveloped rushes or sedges.

蕤 *hui²*, onions, chives; the name of a mat or screen.

薅 *hò*, to weed; to extract, to pull out, as weed or hair; | 草, to weed; | 頭毛, to extract the hair.

薏 *i*, the seeds of the nelumbium; 苡 | 仁, | 米, pearl-barley; job's tears; 苦 | , fever-few.

薊 *kai²*, a species of cnicus or thistle.

薑 *kéung*, ginger; 生 | , fresh ditto; 糖 | , preserved ditto; 黃 | , 黃 | 粉, curry powder; 良 | , galangal root; 紫 | , tender ginger; 食 | 醋, to eat ginger and vinegar; to be in confinement; 請飲 | 酒, to invite to ginger and wine, as after the birth of a child; 開 | , to give birth to a child; to have children; 本地 | 唔辣, the native ginger is tasteless; foreign things are best.

薨 *kwang*, the death of a prince or nobleman; to decease, to depart this life. to die; many; prompt, fleet; | | , the hum of insects.

薖 *kwo*, a lash; grass, herbs; a switch; hungry; to whip; | =過, R. 118.

蕾 *ʿlui*, 蓓 | , an opening flower bud; 花 | , a flower bud.

薇 *mí*, herbs, vegetables for the table; a kind of pot-herb; 薔 | , the cinnamon rose; 紫 | , a purple flower; 白 | , swallow-wort.

薄 *pok*, trees standing singly; without brushwood; a thin leaf; a screen, a curtain; bushy, jungle; thin, attenuated, subtle; slight; poor, bad; neglected; careless, vain and light; mean, shabby; unfortunate; few; light; vain, slightly; disrespectfully; to extend over, to reach to; to press on, to deal sternly with; to make light; overgrown with weed; inattentively; by; 林 | , bushy plants; 帷 | , a screen; 織 | , to weave door blinds; 厚 | , thick and thin; liberal and stingy; | 板, a thin board; | 罪, a slight offence; | 責, to require little from; | 禮, poor presents; | 待, to treat disrespectfully or shabbily; | 視, to view lightly; to slight; | 情, unfriendly, indifferent to, heartless, cold; | 行人, a heartless man; | 命, unfortunate, a wretched lot; 家山福 | , an unlucky place and family; | 地, barren ground; 地皮 | , without energy; spiritless; 奄 | , to gather; | 努, to urge forward; 外 | 四海, abroad he overspreads the four seas; 金 | , gold leaf; 人丁單 | , few descendants; | 皮, thin skinned; irritable, bashful; 落 | , reduced, needy, all spent; | 暮, nearly dark; 無所依 | , no refuge, no reliance; | 荷油, oil of peppermint; =鉑, R. 167

Digitized by Google

Rad. 140. 13 Strokes.

薪 ˏsan, fuel, firewood; grass, plants; brambles; | 草, grass cut for fuel; | 柴, firewood; 一車 | , a cart of fuel; 負 | , to carry fuel or faggots; 采 | , the ghost of a criminal who has died in a jail; 采 | 之憂, a little sickness.

薩 sát₂, to assist, to succor, to help; 菩 | , [=bodisat], an idol, a joss.

薛 sít₂, a species of malaxis (?).

薙 t'ai', to eradicate weeds; underbrush; 燒 | , to burn up the grass that has been cut down; | =剃, R. 18, and 鬀, R. 190.

蓬 tát₂, 蕉 | , the plantain; 觀 | 菜, a coarse winter green; 蒲 | , the egg plant.

薔 ˏts'éung, | 薇花, the cinnamon rose.

薦 tsín', pasturage; to lead to a good pasture; to adore; to lay out food; to wedge in; 舉 | , to present, to recommend, to introduce; 寫 | 書, to write a letter of recommendation; 舉 | 佢, recommend him; | 檯脚, to wedge a table; | 祖, to worship ancestors; 有 | 頭, there is some opening; | 起, to raise up; 引 | , to introduce; | 羞之事, a table laid out before and after a meal; 無牲之 | , a sacrifice without a victim; 附 | , to get a soul out of hades; | 菜, take a little greens with the wine; | =荐, R. 140.

薯 ú', an esculent root; 薯 | , a kind of yam.

薈 wai', a pot-herb; to screen, to ward off; to rise, as vapor or clouds; | 蔚, clouds rising up; 翳 | , to screen, to hide; 蘆 | , aloes.

蔿 wai', weeds; | 蕪, overgrown with weeds; | 生, weeds springing up.

Rad. 140. 14 Strokes.

奠 yuk₂, | 李, a fruit resembling a plum.

薰 ˏfan, fragrant plants; a savory smell; 14
| 陸, a kind of incense; | 炙, to scorch.

蕘 ˏi, luxuriant, rank, flourishing vegetation.

藁 ˏkò, rotten wood; straw; | 席, a straw mat; 草 | , a rough draught of a document; | =槁, R. 75, and 稿, R. 115, which see.

藍 ˏlám, a plant which yields a blue dye; blue; | 色, a blue color; 洋 | , foreign indigo; | 靛, native indigo; 老 | , blue black; 玉 | , light azure blue; 二 | , navy blue; | =襤, R. 145.

藐 ˏmiú, small, little, trifling, petty; remote; distant; to regard contemptuously; supercilious; gradually; | 視, to despise, to slight, to look at disdainfully; | 視人, to despise others; 輕 | , to disregard; | 茈草, a plant used for dyeing purple; | | , handsome; | 好, good looking; | =邈, R. 162.

藨 ˏp'iú, a water plant; 蒲 | , duckweed.

薯 ˏshü, an esculent root; 大 | , 泥洞 | , the yam; 番 | , 紅 | , sweet potatoes; | 粉, sweet potato flour; | 仔, 荷蘭 | , the Irish potato; | 莨, a root used for dyeing brown; | 蕷, a medicinal tuber; | 莨噉頭, an ugly face; 一碌 | , doltish, ugly, as a potato.

藎 ˏt'oi, a sedge or rush growing in damp places; 蕓 | , a culinary vegetable.

薺 ˏts'ai, the cursa pastoris (?); a species of cress; 采 | , a section of the Book of Odes.

藉 tsik₂, a mat on which things are pre-

Digitized by Google

sented; to rely on; to help, to assist; to pay tribute to; to be led by a string; to tread under foot; | [= 借 *tsé*²] to borrow; to make a pretext of, to advance as, to pretend, to make a means; to lead; generous, liberal; dependence; | 賴, to trust in, to rely on; | 神庇祐, to rely on the help of the spirits; 借 |, to rely on for assistance; 相 |, mutual dependence; | 勢, to use the authority of others; | 兵, to borrow soldiers; | 故, | 口, to make a pretext; 慰 |, to console; 狼 |, wasteful; | 福, by your kindness.

藏 ˢ*ts'ong*, to conceal, to store up, to accumulate; | 埋, to store up, to lay by; to accumulate; to hide; | 匿, to hide, to conceal; 包 |, to keep from, not to divulge; 收 |, to receive, as in trust; to store away; 隱 |, to conceal; | 頭露尾, to give a partial account of; 無 | 頭, no chance of profit or gain; 家 |, family treasures; | 板, to be the publisher; read *tsong*², a store house; a retreat; a strong box; greedy; 入 |, to be torpid; to keep out of sight; 西 |, Thibet; 無盡 |, exceedingly avaricious.

蕓 *tsü*², good, agreeable, pleasant; read ˢ*ü*, name of a fragrant plant.

藎 ˢ*tsun*, a plant whose roots yield a yellow dye; to advance; to promote; | 臣, to promote an officer; | 餘, a remnant, a residue; sincere; 忠 |, loyal.

蓁 ˢ*tsün*, to connect, to compile; a digest; | =纂, R. 118, which see.

蕓 ˢ*ün*, a leaf-bud; browse; 出 |, to bud; 桑 |, mulberry buds; 嫩 |, browse; 花抽 |, the flowers are budding; read ˢ*wai*, grass, plants.

藕 ˢ*ngau*, the roots of the nelumbium; | 粉, arrowroot; 蓮 |, the lily root; 糖 |, lily roots made into comfits.

藩 ˢ*fán*, a fence, a hedge; a frontier, a boundary to protect; | 籬, a fence; a hedge; a hurdle; 觸 |, to run against a hedge; 園 |, a garden hedge; 屏 |, a screen; | 臺, the provincial treasurer; | 垣, an inclosing wall; | =蕃, R. 140, and 轓, R. 159. 15

藜 ˢ*lai*, the golden herb; 蒺 |, a spinous herb used in ophthalmia; | 杖, a cane; 配 |, to spread abroad.

藟 ˢ*lui*, a kind of vine; a kind of rattan; 葛 |, a species of gourd; 千歲 |, a kind of vine.

藝 / 蓺 / 埶 *ngai*², a craft, an art, an occupation, an accomplishment; a measure; ability, talent; skill; skilled, accomplished; to cultivate the arts, to distinguish; 六 |, [=禮, 樂, 射, 御, 書, 數], the six liberal or polite arts; 文 |, the literary art; 武 |, the military art; 手 |, handicraft; | 業, a trade; 學 |, to learn a trade or craft; 技 |, skill; 以技 |, by art; 才 |, ability; | 貢事, to distinguish the different kinds of tribute; 無 |, without measure; 樹 |, to cultivate.

藪 ˢ*sau*, the skirt of a hill; a thicket; a marshy place in which fish is reared; rich, fat; profitable; a measure of 16 斗; 蜂 |, to swarm, as bees.

藤 ˢ*t'ang*, vines, creepers; the rattan; | =籐, R. 118.

藚 *tsuk*₂, a marshy, grassy climber; | 斷, the dead nettle.

藥 / 葯 *yéuk*₂, medicinal herbs; medicine, physics; medical; | 學, pha

Digitized by Google

macology; 博 | 之士, a pharmacologist; 製 | 學, pharmacy; 製 | 之藝, pharmaceutics; | 材, drugs, medicine; | 材舖, a druggist's shop, | 家, an apothecary; | 方, a prescription; 食 | , to take physics; | 性, the nature of medicine; —劑 | 水, liquid potion; | 房, a dispensary; a gratuitous hospital; 聖 | , 良 | , an excellent remedy; 執 | , to compound a prescription; | 酒, medicated spirits; 生熟 | , raw and prepared drugs; 救 | , to heal; 火 | , powder; 颯 | , priming powder; 夾 | , to manufacture powder; read *shéuk*$_3$, 灼 | , hot.

16 藿 *fok*$_3$, leaves of pulse; | 香, betonica officinalis.

蘅 $_5$*hang*, a fragrant plant like mallows; 杜 | , name of a plant and of a fruit.

蘄 $_5$*k'i*, a plant resembling the fennel; a horse's bridle; to seek for; | 生, to seek for a living.

藾 *lái*^{2}, 萍 | , a species of duckweed (?); 三 | , capoor cutchery; shady, umbrageous; to cover, to shade.

蘆 $_5$*lò*, rushes along river courses; young and flowerless; | 葦, a reed, a rush; 胡 | , the bottle gourd; 木胡 | , wooden gourd-shaped floats, tied on children to prevent their sinking; | 柴, reed faggots; | 葦膠, aloe juice, used for the hair.

蘭 *lun*^{2}, a rush from which mats are made; | 石, stones put on walls to be thrown down upon an enemy; 馬 | , fleur-de-lis (?).

蠱 $_5$*mong*, to encourage, to urge, to extort; to exert one's self.

藹 ^{6}*oi*, beautiful and luxuriant vegetation; umbrageous; fine; personable, graceful; thick; 幽 | , umbrageous; | | 吉士, accomplished, scholar-like persons; 和 | , dignified, pleasing; 晻 | , to grow luxuriantly.

蘋 $_5$*p'an*, a species of duckweed, lemma; | 婆, sterculia.

蘇 $_5$*sú*, a kind of clary or sage; to revive; to take; cheerful, happy; | 合油, rose maloes; | 合香, storax (?); | 木, sapan wood; 紫 | , sweet basil; 屠 | 酒, medicated wine drunk on new year's day; 后來其 | , when our prince comes we shall revive; 勃然乃 | , he suddenly revived; | | , agitated; 姑 | 館, a refreshment room; | 州府, the capital of Kiángsú; | 仔, 阿 | , a baby, before it is named; | =甦, R. 100, and 穌, R. 195.

蘀 *t'ok*$_3$, faded, withered, as leaves; rotten, dead, as trees; | 槁, dry and withered; 殞 | , to fade and decay; 紫 | , a rush.

藻 ^{6}*tsò*, an aquatic grass; a vallisneria (?); fine composition; to rejoice in, to delight in; 盛 | , numerous accomplishments; 皇 | 之士, gratified scholars; 海 | , algæ; | 藉, a mat on which to present a gem.

蘋 $_5$*t'úi*, 牛 | , a pitcher-plant (?).

蘊 *wan*^{2}, to collect, to assemble; to hoard; collected, assembled; profound; heaped; | 結, bound together; hampered; irritated; | 藻, collected together; 束 | , a bundle of grass tied together for a torch; | 草, tussocky grass; read $_5$*wan*, | 淪, ripples.

17 蘩 $_5$*fán*, a kind of artemisia, a decoction of which is sprinkled over the eggs of silkworms to make them come out sooner; | 蒿, a plant resembling celery; | 蘩, alsine.

Digitized by Google

Rad. 140. 21 Strokes.

蘖 *it*$_2$, the stump of a tree; shooting forth again; 萌 | , suckers.

蘧 *k'ü*, | 麥, a species of wild wheat; | 蔬, a kind of mushroom; | | , contented, pleased, satisfied.

蘭 *lán*, 五葉 | , aglaia odorata; 紫 | , bletia hyacinthina; 朱 | , 鷄爪 | , chloranthus inconspicuus; 白朱 | , chloranthus monostachys; 文樹 | , crinum asiaticum; 玉蝶 | , cymbidium; 馬 | , fleur-de-lis; 雀舌 | , malaxis; | 花, 木 | , epidendrum; 玉 | , yulán; 紫蘿 | , the violet; | 盤樣, cyathiform; 銀 | , veratrum album; 弔 | , the air plant; 結拜金 | , to adopt one for a sister; | 姐, an adopted sister; | 兄, a sworn brother.

蘞 *lím*, a name of a creeper; 烏 | 莓, black-berries.

蘢 *lung*, a species of water polygonum; 蒙 | , covered with jungle; hidden, concealed; | 葛, a kind of flax; | 鬚菜, asparagus (?); read *lung*, | 蓯, | 茸, collected together.

蘚 *sín*, moss; confervæ; 苔 | , the moss growing on walls; | 痕, a scar.

蘇 *yau*, luxuriant vegetation, exuberant foliage.

蘡 *ying*, a wild vine; | 薁, a creeper; 金 | [illegible], a kind of sugar candy.

19 蘸 *chám'*, to dip, as in ink, gravy, &c.; | =拓, R. 64, which see.

蘿 *lo*, a creeper; a convolvulus; | 蔔仔, 紅 | 蔔, a raddish; | 蔔, a turnip; 黃 | 蔔, the yellow carrot; 波 | 麻, hemp aloes; 剪春 | , the early pink.

蘼 *mí*, 薔 | , a cinnamon rose.

21 虀 *lái*, a creeper; a basket for carrying earth; | =蘖, R. 140.

Rad. 140 & 141. 24 & 5 Strokes.

龘 *yik*$_2$, striped grass; a small plant or grass.

24 蘿 *ngong'*, pearl-barley; the same as 苡 薏仁 or 薏米.

Rad. 141, 虍.

虍 *fú*, the stripes of a tiger.

2 虎 *fú*, a tiger; fierce, brave; awful, violent; 老 | , a tiger; | 視, to look fiercely; a fierce look; | 將, a brave soldier; | 賁, life-guards; | 政, a cruel sway; | 形, ferocious; 拔 | 鬚, to seize the tiger by his whiskers, to be courageous; 作 | 威, 借 | 威, to assume the terrifying look of a tiger; | 監, an oppressive graduate; | 門, the Bogue; | 威, tiger awe, words called out by a herald before a mandarin of the first rank.

3 虐 *yéuk*$_2$, tyrannical; unfeeling, harsh; cruel, cruelty, oppression; to tyrannize; to opress, to maltreat; | 政, a tyrannical government; 暴 | 之人, a tyrannical person; | 民, to tyrannize over the people; 殘 | , cruel, inhuman; 大 | , a great calamity; 五 | 之刑, the five cruel punishments.

4 虓 *háu*, the roar of a tiger; | 虎, a roaring tiger; | 怒, roaring in rage, beside one's self with anger.

虔 *k'ín*, the firm step of a tiger; firm, determined, pertinaceous, inflexible; sincere; correct, pious, devout; attentive; oppressors; to take by force; to venerate; to kill; trifling, few; 敬 | , respectful, reverential; 祇 | , piety, godliness; pious; | 潔, clean, spotless, pure; | 心, honest, guileless; | 誠, exceedingly correct.

5 處 處 *ch'ü*, to dwell, to reside in, to live, to stay at, to be at, to act; to manage, to judge, to decide on, to at-

Digitized by Google

tend to; to place; | 在, to live at; | 于, to dwell at or in; | 居, to dwell; | 留, to dwell, to settle, to reside, to stop; | 仁, to dwell in benevolence; | 於愛, to dwell in love; 各有所 |, each one has some place to revert to; 與之 |, to give a place to reside; | 夫婦, when married; | 子, an unmarried girl; | 决, to execute; | 君臣, to be an officer; | 治, to set to rights; 難 |, difficult to manage or judge; 相 |, familiar, friendly; |.分, to distinguish; | 制, to regulate; read *ch'ü*², a place, a spot; a condition; 居 |, a dwelling place; 三 |, the three places, viz., the desert, the market and the court; | |, 到 |, everywhere; 無 | 不到, everywhere, omnipresent; 個 |, 彼 |, 那 |, there, yonder; 呢 |, here; 別 |, elsewhere; 邊 |, where? 責 |, blamewhorthy; blame; 短 |, shortcomings, a failing; 好 |, well off, in good condition; 靈 |, spirituality.

虖 *fú*, 吼 |, to roar; 嗚 |, alas!

6 虛 *hü*, empty, vacant; void; unsubstantial; vain; abstract contemplation; the void; vanity; 空 |, empty; vacant; void; vain; 六 |, the six vacant spaces; | 心, humble; an humble mind; | 心下氣, unprejudiced; indifferent to; 太 |, the heavens; | 傳, a false rumor; | 弱, weak; | 浮, nonsensical; without any foundation; frothy; | 話, idle talk, idle prate; 孤 |, supernumerary hours, to fill up the numbers of the day; | 無, emptiness; | 字, particles, such as adverbs, expletives, euphonic particles, &c.; see 空, R. 116.

虜 *lò*, to capture, to take captive, to

seize; captives, prisoners; a slave to, devoted to; | 掠, to capture, to take captive; | 人, to seize men; | 人勒贖, to seize men and compel them to ransom themselves; | =擄, R. 64.

號 *hò*, to roar, as a tiger; to call a- 7
号 loud; to call; | 哭, to cry and wail; | 呼, to call after; read *hò*², a mark, a designation; a denomination; a "chop"; a label; the sign of a shop; a signal; signature; an order; a verbal command, a summons; an argument; an epithet or style; to mark, to label; to direct; to distinguish by a mark; 舖頭 |, 舖 |, the name of a shop; 名 |, name; 同 |, of the same name; 美 |, an elegant appellation; 字 |, a mark, a designation; 國 |, the ruling title; 廟 |, the posthumous title of a deceased monarch; 年 |, the name of the reign; | 令, an order, a mandate, a command; | 召, to summon; 做記 |, to make a mark; | 之, mark it; 別 |, the distinguishing name; 尊 |, your honored name; | 舍, cells in the examination hall; 放 | 炮, to fire a salute; | 房, a porter's lodge in a public office; | 筒, a trumpet.

虞 *ü*, to fathom; to consider; to be anxious about; to expect; to help; to select; to pacify; a mishap, an accident, an impediment; well pleased; vigilant; prepared; provided; against; waiting, ready; seven days' mourning; 騶 |, a white tiger with black streaks; 驩 | 如也, joyful and pleasant-like; 不 |, unexpected; 無 |, nothing to think about; nothing to fear; 防 |, on the guard, provided against; | 人, a forester, a warden of woods and forests; 疎 |, unpre-

Digitized by Google

pared, remiss; 以備不 | , to guard against casualities.

9 虢 *kwik*, the marks made by a tiger when seizing its prey; the name of a state and a surname.

10 虤 *chán*², a tiger cat; | 貓, a tiger losing or shedding its hair.

11 虧 *fai*, a failure; a deficiency; a defect, a want; a diminution, short breath; a few; to want; to pant; to trouble; owing to; to wane; in consequence of; | 負, to be deficient of; 吃 | , to swallow an insult; | 你, thank you; | 空, a deficiency; | 人, to annoy, to bother, to trouble; | 損, an injury; | 心之人, an ungrateful person; | 我言語, owing to my words; 月滿則 | , the moon waxes and wanes; | 數, deficient numbers; | 空之銀, a deficit; 於禮有 | , deficient in politeness; 有 | 耗, any deficiency.

13 虩 *kwik*, to terrify, to make afraid; alarmed; the common house fly.

Rad. 142, 虫.

虫 蟲 *ch'ung*, general term for insects, frogs, snails, snakes, &c.; 百 | , insects; | 子, worms; 胃腸之 | , worms in the bowels; 扁 | , 帶 | , tape worm; 圓 | , lumbric; 胃腸小 | , ascarides; 出 | 藥, antihelminthic medicine; read *wai*, =䖟, R. 142.

虬 *k'au*, a dragon with horns; an agitated, quick movement; | 髯, long, curly whiskers; 蟉 | , writhing like a snake; | 龍, dragons in general.

2 虱 *shat*, a louse; | 蝨, ditto; 狗 | , 蹤 | , a flea; 沙 | , a sand flea; 牛 | , an ox tick; 木 | , a bed bug; 釘 | , to crack a louse.

3 虺 *wai*, a grunting noise; 蛇 | , a serpent; 蝮 | , an adder; 王 | , a large serpent; 水 | , a sea serpent; a water snake; read *fúi*, | 隤, sick, jaded, fagged.

虹 *hung* and *kong*², a rainbow, a halo; 天 | , | 霓, a rainbow.

蚩 *ch'i*, an insect; ignorant, stupid; doltish, foolish; unpolished; sincere, rustic; unconscious; to despise, to insult, to treat as if ignorant; to impose on; | 民, the ignorant mob; | | , blunt; honest, plain-meaning. 4

蚪 *tau*, the tadpole; 蝌 | , 雷公魚, ditto.

蚨 *fú*, 青 | , | 蟬, a species of cicada.

蚧 *kái*², 蛤 | , a red spotted lizard the flesh of which is used as an aphrodisiac.

蚣 *kung*, 蜈 | , [=百足], the centipede, scolopendra.

蚊 *man*, a mosquito; a gnat; 苦 | , the striped ditto, the gallinipper of the West Indies; | 拂, a mosquito whip; | 帳, a mosquito curtain; | 咄嘈, as noisy as mosquitoes; | 雷, the buzz of mosquitoes; | 蠶, a mosquito bite.

蚍 *p'i*, | 蜉, a large species of ant; 蔑 | 衃, the name of a plant.

蚌 *p'ong*, a muscle, molusca; | 蛤, a fresh water bivalve; | 精, the naiad in an oyster; 老 | 生珠, the old oyster has a pearl; the old man has a son; 鷸 | 相持漁人得利, when the snipe and oyster catch each other the fisherman is the gainer.

蚓 *yan*, an earthworm; 蚯 | , [=地龍], ditto.

蚘 *yau*, 蟲 | , name of a prince in the days of Hwángtí; name of a worm.

蚋 蝣 *yui*², a mosquito, a gnat; 蚊 | , mosquitoes and gnats; 蠅 | , flies which gather over the water.

Digitized by Google

5 蚱 *chá*², a locust; 蝗 | , | 蜢, 馬 | , a grasshopper; | 蟬, a species of cicada.

蚳 *ꜜch'í*, the eggs or larva of ants.

蛀 *chiù*², the ptinus or bookworm; | 爛, destroyed by worms; | 通, eaten through; 蟲 | , | 口的, worm-eaten.

蚺 *ꜜím* and *ꜜnám*, | 蛇, a large serpent found in 雲南; the name of a tribe of savages.

蛄 *ꜜkú*, 螻 | , the mole cricket; 蟪 | , name for the cicada or grinder.

蚿 *ꜜín*, 馬 | , the millepede; the julus or gally worm.

蛉 *ꜜling*, 蜻 | , the libellulidae, the dragon fly.

蛇 *ꜜshé*, a snake, a serpent; serpentine; crooked; subtle, cunning, treacherous, malicious, designing; 一條 | , a snake; 毒 | , a venomous snake; 雷公 | , a gecko; 蟬 | , a lizard; 撚 | , to play with the snake; | 足, snake's legs; an unnecessary appendage; 長 | 陣, the serpent evolution; 白花 | , a white spotted snake; | 壳, a snake's skin; | 頭鼠眼, wily; | 有 | 路, a snake knows its own tricks.

蛋 *tán*², a tribe of the Aborigenes of China; an egg; | 家, the boat population of Canton; | 戶, boat people; 鷄 | , a hen's egg; 鴨 | , a duck's egg; 鹹鴨 | , salted ditto.

蛆 *ꜜts'ü*, maggots in putrid flesh; fly-blows; eggs of flies; 生 | , it has bred worms; read *ꜜtsü*, 蜈 | , a centipede.

蚯 *ꜜyau*, see 蚓, R. 142.

6 蛭 *chat*₂, a leech; 水 | , a blood sucker.

蛛 *ꜜchü*, a spider; 蜘 | , ditto; | 絲, a spider's web; 蜘 | 集而百事喜, when spiders collect together all things prosper; 蜘 | 落身有喜事, a spider falling on one is a lucky omen.

蛟 *ꜜkáu*, a dragon; a crocodile (?); | 龍, ditto.

蛤 *kòp*₃, bivalve shells; 山 | , a kind of toad; 田 | , | 蟆, | 魚, | 子, a frog; | 蚧, a kind of gecko; 蚌 | , a cockle; 文 | , shells with lines.

蛩 *ꜜk'ung*, | | , a fabulous animal like a griffon; to feel concerned about any one; 飛 | , a locust; | 吟, a locust's chirp.

蛞 *kút*₃, | 蝓, [=鼻涕蟲] a garden slug; | 螻, the mole cricket.

蛓 } *ꜜtsz*, a nit, a louse; an itching, a
蠶 } prickling; 癩 | , the itch; 毛 | , hairy worms, a caterpillar; 水 | , a water spider; 生 | 狗, a mangy dog; 生 | 狗敢聲, a peevish child.

蛙 } *ꜜwá*, a frog; 青 | , a green and
鼃 } striped frog; 井底 | , a frog in a well; inexperienced; 金線 | , a frog with a yellow stripe down the back; | 聲, wanton sounds.

7 蛭 *chít*₃, a sting; the sting of an insect; | 皮, the dried skin of the 水母 or blubber fish.

蛦 *ꜜch'ü*, 蟾 | , 蟾 | , a toad.

蜉 *ꜜfau*, 蚍 | , a large ant; | 蜣, a tumble-dung.

蜂 } *ꜜfung*, bees, wasps, hornets; 蜜 | ,
蠭 } the honey bee; 黃 | , a wasp; 家蜜 | , the common bee; 野蜜 | , the wild bee; | 料, | 房, a bee hive; | 針, | 蠆, the sting of a bee; 馬 | , a horse fly; a breeze.

蛺 *háp*₂, a butterfly; | 蝶, a small ditto.

蜆 *ꜜhín*, a bivalve shell; a mytilus; | 肉, shelled clams; 沙 | and 黃

Digitized by Google

| , a kind of mytilus; | 蚧, seasoned clams; | 壳字, dissyllabic words.

蜒 ˏín, see 蜿, R. 142.

蜎 ˏkün, | | , a large caterpillar; | 蠉, small red insects in stagnant water; the larva of mosquitoes; to disturb, to stir up; | =娟, R. 38.

蜊 l^{i2}, 蛤 | , an edible clam found along the coast of Fukien.

蝗 ˏlong, a mantis; 螳 | , the praying mantis; read ˏl'ung, 蜣 | , the tumble-dung.

蜈 ˏng, | 蚣, the centipede.

蛾 ˏngo, moths, millers and sphinges; 蠶蛾 | , the silkworm moth; 燈 | , a miller; | 眉月, the new moon; | 眉, silkworm eyebrows.

蜃 $shan^2$, a large frog; a water spout; | 疆, the mirage land, the Lewchew Islands; | 蛟, a dragon.

蛸 ˏsháu, 蠨 | , a long legged spider; read ˏsiú, 海螵 | , the bone of the cuttle fish.

蜀 $shuk_2$, a worm; a tripod; a solitary hill; a sacrificial vessel; 巴 | , the name of the province of Szchuen; 鹿 | , the onager (?).

蜩 $tín^2$, inlaid shell work; 螺 | , lacquered ware inlaid with shells.

蜓 ˏt'ing, 蜻 | , [=螳蜩], a dragon fly; read ˋt'ín, 蜥 | , a kind of lizard.

蛻 $t'úi^2$, the exuviæ of snakes, crabs, &c., &c.; 蛇 | , the cast skin of a snake; 蟬 | , the cast coat of the cicada.

蛹 ˋyung, the chrysalis of the silk worm; a pupa, an aurelia.

繭 ˋkín and ˋkán, the silk worm cocoon; 土 | , a singing grub.

8 蜡 $ch'á^2$, to bind up, sealed up; 八 | , [腊], a sacrifice to Ceres about the winter solstice; read $ts'ü^2$, a fly blow; | =臘, R. 130, and 蠟, R. 142.

蜘 ˏchí, | 蛛, a spider; | 蛛網, a spider web.

蝗 fau^2, a grasshopper, a locust; | 螽, a grasshopper; children.

蜚 ˏfi, a stinking insect; famous.

蜣 ˏkéung, | 螂, 蛣 | , the tumble-dung.

蜞 ˏk'í, 牛 | , | 蛭, a leech.

蟢 ˋkwo, a wasp; | 蠃, ditto.

蜦 ˏlun, the crawling of insects or snakes; a frog; 蝹 | , crawling about.

蟒 ˋmang or ˋmáng, a grasshopper, a locust; 草 | , 蚱 | , ditto.

蜜 mat_2, honey, nectar; sweet, honeyed; luscious; flattering; | 糖, honey; 蜂 | , bee's honey; 石 | , rock honey; 木 | , 土 | , wild honey from trees and from the ground; | 餞糖菓, comfits, sweetmeats; | 蠟, bee's wax; 飴 | , confectionary; | 汁咁甜, as sweet as honey; very dear; 波羅 | , the jack fruit.

蜥 sik_2, | 蜴, [=狗蝨蛇], a lizard.

蝃 tai^2, small insects generated in the ether; | 螮, the rainbow; read $chüt_2$, a spider.

蜩 ˏt'iú, | 螂, a locust; 螗 | , 寒 | , a small species of green locust; 馬 | , a large species of locust; | 甲, the cast exuviæ of a cicada.

蜻 ˏtsing, | 蜓, a dragon fly; | 蛉, a locust; | 蛚 a cricket.

螮 $tung^2$, the rainbow; 蝃 | , ditto.

蜿 ˋün, | 蜒, serpentine; a serpentine movement; | 蟮, wriggling as a worm.

蜮 wik_2, an animal said to injure men by biting their shadow; cunning, craf-

Digitized by Google

ty, treacherous; 爲鬼爲 | , crafty, traitorous.

蜴 *yik*$_2$, [=草龍] a small lizard; the "grass dragon."

蝠=蚋 *yui*^{2}, R. 142, which see.

9 蝠 *fuk*$_3$, a bat; | 鼠, ditto; 蝙 | , another species of ditto; | 蛇, an adder; malignant; | =福, lucky, bringing luck.

蝮 *fuk*$_3$, called in Canton 飯匙頭, a cobra (?); | 蛇, a viper, an adder; | 虺, ditto; | 蛇之類, a generation of vipers.

蝦 *há*, a shrimp, a prawn, a crawfish; 龍 | , the palinurus or sea crawfish; 銀 | , sea shrimps; 明 | , large yellow prawns; | 咁跳, techy, as a crab; | 䗪, crab's eggs; | 䗪极, a skinflint; | 蟆, a striped frog; | =鰕, R. 195.

蝎 *hit*$_3$, a beetle that bores holes in wood; a scorpion (?).

蝘 *'in*, a species of cicada; 螗 | , ditto; | 蜓, a house lizard.

蝱 *mong*, a breeze, a gadfly; | 蟲, mosquitoes; 木 | , a green insect; 黃 | , name of a breeze.

蝙 *pín*, | 蝠, [=仙鼠, 服翼], a bat.

蝨 *shat*$_3$, a louse; | 生于我而非父母, lice are generated upon us, but we are not their parents; | =虱, R. 142.

蝕 *shik*$_2$, to eat away, as insects, rust, strong acids, &c., &c.; an eclipse; 日 | , an eclipse of the sun; 月 | , an eclipse of the moon.

蝭 *t'ai*, | 蟬, a species of cicada.

蝶 *típ*$_2$, a butterfly; 羅浮仙 | , the atlas, a large moth from the Lofau mountain; see 蝴, the next character.

蝴 *ú*, | 蝶, a butterfly; 蛺 | , moths

and butterflies; | 蝶花, a fleur-de-lis; | 蝶鉸, a broad hinge.

蝓 *ü*, a slug (?); 蠃 | , the garden snail (?).

蝟=猬 *wai*^{2}, R. 94, which see.

蝸 *wo*, a snail, a garden slug; | 牛, a helix; | 舍, a snail's house, my house or humble cottage.

蝗 *wong*, a locust; | 蚱, | 蟲, the migratory ditto.

蝣 *yau*, ephemerial flies; 蜉 | , a dung fly.

蝤 *yau*, the larva of a beetle; a maggot; | 蠐, grubs, maggots; | =蝣, the preceding.

螫 蟲 *máu*, 蟹 | , 斑 | , | 賊, a large species of cantharides.

螞 *má*, a leech; | 蟥, ditto. 10

螟 *ming*, name of an insect which causes blight in corn; | 蛉, a caterpillar found on the mulberry; | 蛉之子, an adopted son.

螫 *pán*, | 螫, the blistering fly.

螃 *p'ong*, a crab; | 蟛, a seashore crab; | 蜞, a species of ditto.

螄 *sz*, a murex, a spiral shell; | 龕, arca; see 螺, R. 142.

螣 *t'ang*, a flying serpent; read *tak*$_2$, a locust.

螗 *t'ong*, a locust; 蜩 | , a species of cicada.

螓 *ts'un*, a small kind of cicada; the eggs of the mantis; 胡 | , a large blue bottle fly; | 首, a square head.

蟣 *tsz*, a nit; see 蛓, R. 142.

蟫 *ün*, a small lizard; | 蠶, wild silk worm.

螢 *ying*, a glow worm, a fire fly; | 火, a fire fly; phosphorescence; 枯草爲 | , glow worms proceed from rotten herbs.

融 *yung*, vapor or steam rising up; the

Digitized by Google

steaming of melting things; to melt, to liquefy, to thaw; to interpenetrate; melted, liquefied; blending; mixed; bright, clear; intelligent; large; 氣土 | 散, steam rising and disappearing; 消 | , to liquefy; | 化, to melt; | | , harmonious and agreeable; | 和, blending; pleasant; | 駿, long and large; | 風, the north-east wind; 祝 | , the god of fire or conflagrations; | 會貫通, thoroughly acquainted with; well versed in.

11 蟄 *chat*₂, retired into silence; to become torpid; to burrow; torpid; torpidness, torpidity; 藏 | , to torpify; 驚 | , one of the 24 terms; 啟 | , to come forth from a state of torpidness; | | , to assemble together.

螫 *ch'ik*₂, a sting; the poison of a sting; to sting; to poison; venomous; troublesome; 辛 | , a virulent poison; | 蟲, a poisonous insect; 毒 | , a poisonous sting; 致 | , to sting.

螽 *chung*, a locust, a grasshopper; 蠡 | , ditto; | 斯, a green species of locust, truxalis; | 斯衍慶, may you have a numerous progeny.

蝈 *kwok*₅, 螻 | , a small green frog.

螻 *lau*, | 蛄, 天 | , the mole cricket; 土 | , a sheep with four horns; see the preceding.

螭 *lí*, a dragon without horns; cruel; 驂 | , a spirited horse.

螺 *lo*, spiral univalves; a conch; 田螺 | , a fresh water snail; 响 | , a conch used for a horn; | 螄, a snail with a spiral shell; [= | 絲], | 絲釘, a screw; | 鈿, inlaid shell lacquer ware; | 壳, shells; | 咁攣, turved or crooked, as a screw; 螺 | , the sphex; | 弇, the operculum of univalves; 無底 | , shells with eroded ends.

蟆 *má*, a striped frog; 蝦 | , the edible frog; read *mok*₂, a gnat.

蟊=蝥 *máu*, R. 142, which see.

螯 *ngò*, the claws of a crab or lobster; 蟹 | , ditto; 車 | , a species of swimming crab.

螵 *p'iú*, a chrysalis; 桑 | 蛸, the chrysalis of an insect covered with a wooly envelop; the cuttle fish; 海 | 蛸, the cuttle fish bone.

蟋 *sik*₅ and *tsik*₅, the cricket; | 蟀, a cricket; 打 | 蟀, to have a cricket fight.

蟢=蟻 *tai'*, R. 142, which see.

螳 *t'ong*, a mantis; | 蜋, the praying mantis; | 蝟, a dragon fly.

蟬 *tséung*, a small species of cicada; 寒 | , ditto with green elytra.

蠐 *ts'ò*, maggots in ordure; 蠐 | , grubs generated in filth.

蟀 *sut*₅ and *tsut*₅, a cricket; 鬥蟋 | , to fight crickets.

蟲 *ch'ung*, insects; | 類, 百 | , insects generally; | =虫, R. 140. 12

蠔 *k'ai'*, a locust; | 蟲, a large grasshopper.

蟣 *kí*, a nit; | 虱, a louse; | =蚝, a leech.

蟜 *kiú*, the writhing of a snake; to stretch and wriggle one's self.

蟨 *küt*₅, name of a marsupial animal.

蟧 *lò*, a species of spiral shell fish; 蟪 | , a small species of cicada; 蟷 | , a spider.

蟒 *mong*, | 蛇, 王 | , the boa constrictor; | 袍, a court dress embroidered with figures of the boa; | 蟲, a caterpillar (?).

蟛 *p'áng*, a land crab; | 蟔, a small kind of crab; | 蟔子, crab's

Digitized by Google

eggs; 無爪 | 蜞, a clawless crab; 紅爪 | 蜞, a small crab with red claws.

蟠 ˏfán, sow bugs; read ˏp'ún, curled up, like a snake; wrealthing, curling around; to coil up, to crouch in, to bend, to intrust to; 龍 | 于泥, the dragon crouching in the mud; | 龍棍, a cane with dragons carved around it; | 繞, to coil up; to encircle; spirally wound round; 雲 | 大地, the clouds encircle the land; | =盤, R. 108, which see.

蟬 ˏshín, the cicada or grinder; 沙 | , 秋 | , ditto; | 蛻, | 甲, the exuviæ of the cicada; 𠂉鬢, hair dressed in puffs on the temples.

蟮 ˊshín, [=黃犬], an earthworm.

蟛 ˏsiú, | 蛸, a long legged spider; a crane fly (?).

蟪 wai², a cicada, a beetle.

13 蠆 ch'ái², the sting of a bee or insect; a scorpion.

蟶 ˊch'ing, a solen, a razor sheath, the 沙螺.

蟹 ˊhái, a crab; 蟹 | , a species of crab; | 羹, crab soup; | 鉗, crab's pincers; 快 | , a many oared boat; 鱠金 | , a gilded crab, a rich vilain.

蠁 ˊhéung, a chrysalis; a worm that can distinguish sounds; 脝 | , the buzz of flies or mosquitoes.

蠍 hít₅, a scorpion; a grub found in rotten wood.

蟾 ˏk'am, a species of spider; | 蠑, a spider; a father long leg; phalangium.

蠁 ˏkéung, | 蠶, the white exuviæ of the larva of silkworms.

蟼 ˏlúi, an edible clam.

蠫 ˏlù and ˏlo, see 螺, R. 142.

蟻 ˊngai, an ant; a termite; I, the humble subject or the humble petitioner;

the lower classes; 白 | , a termite, the termites or the white ants; 飛 | , 翼 | , winged ants; 黃絲 | , the small yellow ant; | 等, we; | 民, we, the people; | 聚, collected like ants; | 枓, an ant hill; | 咬噉嗜, restless, as if bitten by ants; | 咬都唔好郁, do not stir, even if ants bite.

蟾 ˏshím, | 蜍, a striped toad; the moon; a month; | 光, moonlight; | 宮, Diana's palace, the moon.

蠋 shuk₂, a worm found on the mulberry; 蠋 | , the caterpillar of the sphinx moth; 蝝 | , a locust.

蟼 ts'ák₂, [=黃蟲], the yellow bug.

蠅 ˏying, 烏 | , 胡 | , a house fly; 青 | , 蒼 | , a blue bottle fly; | 虎, a spider; | 頭微利, petty gains.

蠔 ˏhò, an oyster; | 壳, an oyster shell; 14
| 塘, an oyster bed; | 山, a cluster of oysters; also: an oyster bed; | 豉, dried oysters; | 相黏, oysters adhere together.

蠓 ˏmung, 蠛 | , gnats; | 蚋, ephemeral flies; 蚋 | , a large kind of ant; | 蝰, bees.

蠙 ˏpan, | 珠, a pearl.

蠐 ˏts'ai, a maggot; | 蠐, grubs or larva; maggots found in carcases; 蠐 | , a grub; a beetle (?).

蠕 ˏü, to crawl like a snake; the wriggling of worms; the name of a Tatar horde; read ˊün, to move slightly.

蠖 wok₂, 尺 | , the geometrical worm; to span with the hand; hampered, repressed, cowed down; | 略, walking and stopping by turns; | | , retiring into concealment.

蠋 ˆhák₂, | 蠋, a large green caterpillar, which feeds on bean leaves. 15

Digitized by Google

Rad. 142. 17 Strokes.

蠢 春 ʿch'un, to crawl, to wriggle; to move, to stir; stupid, ignorant, simple; foolish; embarrassed; 愚 | , ignorant, stupid; | 鈍, silly; | 笨, an ass, a stupid fellow; | 材, doltish; | 直, plain, unaffected; 製 | , appearing silly, foolish, &c.

蠜 ˍfán, a species of cricket; a grass hopper.

蠡 ʿlai, a wood borer; 彭 | , a marsh or lake in Yángchaufú; read ˍlai, a calabash; 以 | 測海, to measure the ocean with a gourd, to act foolishly; preposterous, presumptuous; read lai², 參 | , divided; | =螺, R. 142.

蠣 lai², a rock oyster; a kind of cockle; 牡 | , | 房, an oyster, abounding on the seashore; 石 | , a marine shell fish.

蠛 mít₂, | 蠓, ephemeral flies about stagnant water or damp ground; a sand fly (?).

16 蠹 蠹 tò², small worms; a book worm; a weevil; 書 | , a book worm; | 魚, a book worm, a student; 毛 | , a hairy caterpillar; 積穀生 | , accumulated grain breeds weevils; | 役, an exacting or extortionate policeman.

17 蠭=蜂 ˍfung, R. 142, which see.

蠱 ʿkú, worms in the abdomen; poison; an unquiet ghost; to flatter; to disturb; to delude; to pervert from rectitude; to doubt, to be suspicious; | 脹, ascites, dropsy; | 毒, poisonous; a slow poison; 放 | , to poison one; 受 | , poisoned; 幹 | 之子, a son who atones for a parent's crimes; 妖 | , a malicious ghost or goblin; | 惑, to delude, to deceive, to impose on; to cozen; | 蟲, flies produced from worms in grain.

Rad. 142 and 143. 19 Strokes.

蠲 ˍkün, a glowworm (?); clean, pure; bright, brilliant, shining; haste; quickly, fast; to purify, to clean; to illustrate, to manifest; to excuse; to exclude; 不 | , impure, unclean; | 其大德, illustrated his great virtue; | 賑, to excuse the payment of taxes; | 免, to remit, as taxes; | 紙, marbled paper.

蠮 wai², [=飛蟻], a winged ant.

蠶 蚕 ˍts'ám, the silk worm; caterpillars which weave the cocoon; | 蟲, ditto; | 蟲乾, dried ditto, used for food; 原 | , the second batch of the later silkworms; 野 | , the wild silkworm; 華 | , the flowery silkworm; 紅 | , an old silkworm turned red; | 姑, the goddess of silk growers; | 口, silken, silken fabrics; | 食, to eat or gnaw like a silkworm; to incroach on others' territory. 18

蠻 ˍmán, a very weak worm; southern barbarians; the south of China; fierce; barbarous, brutish; | 夷, | 貊, barbarians generally; | 畿, the outer region; | 性, ungovernable, intractable; 好 | 的, an unreasonable person; 反 | , rude, uprorious; 放 卜, to have no fear or respect; | 石, rubble stone; 打 | 講, to talk like a savage; 南 | , the people south of the Meiling and of Formosa; 緡 | , the twittering of a bird. 19

蠶 nán², the bite of mosquitoes, gnats and other insects; the name of an insect; to stitch, to baste; | 衣服, to baste clothes.

Rad. 143, 血.

血 hüt₂, blood; the system; relationship; bloody; 放 | , to bleed; to cup; 出 | , to bleed, as a wound; 瘀 | , blood in a bruise; | 脈, nature; the

Digitized by Google

blood in one's arteries; 泣 | , to weep blood; | 氣, the natural life; | 本, the capital in trade; 白 | , money paid for another's defalcation; 補 | , to strengthen or invigorate the blood or system; 同 | 脈, of the same blood; 局 | , coagulated blood; | 書, a letter written in blood; | 性, careful memory of; 失 | , to lose blood; pale; 凡有 | 氣者, all men; | 氣未定, the constitution not yet settled; | 餘, hair of the head.

3 衄 *fong*, blood above the heart.

4 衄 *nuk*$_2$, hemorrhage; a defeat; defeated; 鼻 | , hemorrhage from the nose; 驚 | , ditto from fright; 小 | , a slight defeat; 祝 | , may we not be defeated.

衄 *p'ui*, clotted blood.

5 衅=釁 *yan*^{2}, R. 164, which see.

6 衆 *chung*^{3}, a multitude, a concourse; a quorum, a majority; many, a number; all; they; | 庶, the multitude; | 人, all the people; 大 | , all of us; all of you; | 生, all living beings; | 盛, abundant; | 心, the mind or opinion of the public; 好 | 地方, a thickly peopled place; — | 僧, a company of priests; | 約, the whole neighborhood; | 位, all the gentlemen; 寡不敵 | , a few cannot resist a multitude.

15 衊 *mit*$_2$, blood; to defile; to besmear with; 汚 | , to defile; defiled; 汚 | 宗室, to defile the ancestral hall; 糞穢 | 面, to smear the face with dung and filth.

18 衋 *hat*$_2$, to be pained, to feel the pain; | 傷心, the mind wounded.

Rad. 144, 行.

行 *hang*, to walk, to go, proceed; to set out; to advance; to lead; to act, to do, to practice; to direct; to tell to; in motion; in action, in force; to appeal; a way, a road; a path; an element; a manner, a motion; temporary, for the present; movable; | 路, to walk along, to go along the road; 步 | , to travel afoot; | 遯, to escape; | 人, a traveler; 旅 | , to travel; | 者, a traveler, a walker; | 雷, to thunder; | 書, running-hand writing; | 令, to send an order; | 文, to send a despatch; | 刑, to punish; | 禮, to visit, to perform rites; | 兵, to move troops; | 香, to burn incense; | 李, baggage; 五 | , the five elements; | 教, to teach, to promulgate; 大 | , a recently departed emperor or empress; | 頭, head gear, masks, &c., used by actors; | 清, to worship at the tombs in spring; | 船, to weigh anchor; | 險, to follow dangerous pursuits; | 爲, conduct; | 止, motion and rest; | 歌, to sing along the road; 修 | , to cultivate moral conduct; | 爲, actions, conduct; 好 | 爲, good actions, proper conduct; | 已, the conduct of one's self; | 道, to carry out principles; | 道之人, one who acts in accordance with right principles; | 潦, rain-pools; 不 | , obsolete, as laws; read *hang*^{2}, actions, conduct; dense, tight, as a drum or umbrella; 品 | , character; conduct; 德 | , 善 | , virtuous conduct; 道 | 深, experienced, able, learned; 信 | , honest; 短 | , curt, snappish; read *hong*, a row, a line; a series; a class, a guild; a company of 25 men; a rank; a factory; a hong or mercantile house; a craft; to support on, to rest on; to raise; — | , a row; 百 | ,

Digitized by Google

100 ranks, 10,000 men; all the rows; | 伍, rank and file; 入 | 伍, to enlist as a soldier; | |, every row; 在 |, prudent; skilled in business; | 情光, expert at it, versed in; | 高, to raise higher; | 衣服, to baste clothes; 一間 |, a mercantile house; | 幾, which number of the brothers are you? | 話, professional language or terms; | 長, the head of a guild; 同 |, | 家, of the same profession or craft; | 用, the subscription to the guild; | 貨, cargo, goods; 十三 |, the Thirteen Factories of Canton; read *hong²*, as: | |, hard and firm.

3 衍 *ʿhon*, happy, pleased, joyous, contented; | 樂, ditto; | 然, settled; at ease.

衍 *ʿin*, water overflowing; to inundate; to spread out, to enlarge; to amplify; beautiful, elegant; prolix, diffuse; abundant; far; much; a name; 廣 |, to spread wide; to enlarge; to push out; to infer; 遊 |, to ramble, to wander about at ease; 曼 |, interminable; | 沃, a flat level country; 醽酒有 |, wine strained becomes beautiful; 沙 |, a sand pit; 篋 |, a box; a trunk; | 聖公, the sepulchre of Confucius.

4 術 *ʿshui*, hydrogen.

衍 *ʿʼin*, uranium.

5 術 *shut₂*, a path; a path through grain; a road; a street in the midst of a city; a quarter or section of 1,000 families; a ward; an art; a contrivance, a device, a plan; an artifice, a trick, hocus pocus; a mystery; a doctrine; a precept; a rule; a profession, a craft, an occupation; magical arts; 技 |, a contrivance; 妖 |, magic art, conjuring tricks; 心 |, designs, plans, schemes; | 家, conjurers, persons who form plans or play tricks; 同 |, of the same profession; the same doctrine; 劍 |, sword magic; 學 |, rules of study; | 士, a conjurer; 使 |, to use tricks or sleight of hand; | = 述, R. 162; see 巫, R. 48.

衒 *ʿüin*, to praise; to boast, to brag, to vaunt; to display for sale; boasting, bragging; 自 |, to boast, to praise one's self; | 士不信, a bragging scholar is not to be believed; | 女不貞, a boasting female is not chaste; | 賣, to offer for sale; | 玉求售, to offer a gem for sale; to seek a market for one's talent.

6 街 *ʿkái*, a street, a way, a thoroughfare; 一條 |, one street; 出 |, to go out; gone out; 上 |, to go ashore; | 上, in the street; 對 |, opposite streets; 橫 |, a cross street; 長 |, a long street; | 坊, a neighborhood; a ward; | 閘, a street gate; 查 |, to patrol the streets; 花 | 柳巷, a street of courtesans; | 市, a market; | 謠講, street news.

衚 *ʿkwong*, phosphorus.

衚 *ti²*, tellurium.

衕 *tung²*, 衚 |, a lane or street, the name used in Peking.

衕 *kuk₂*, nitrogen.

7 衙 *ʿngá*, a court, an office, a tribunal, a government office; the markee of a general; | 門, | 府, | 署, a government office; an official court, a tribunal; | 役, official attendants; 早 |, an early court; 天子 |, the emperor's residence; 上 |, an officer's visit to his superior on the 1st and 15th of each moon; 排 |, to open the court; read *ʿü*, | |, walking along.

Digitized by Google

衚 ʿyung, a lane, an alley; | 道, a street.

9 衝 ꜜch'ung, a thoroughfare; a carriage; a path, a crossway; to pass along a road; to move, to excite, to support, to sustain; to rush against; to overflow; towards; abrupt; 天下之 |, the thoroughfares of the empire; | 要, a thoroughfare; 水 |, a canal through a city; | 繁, a place of concourse; | 車, the name of a carriage; 折 | 萬里, to spread over 10,000 li; | 倒, to overthrow; | 突, to run against, to rush against; | 出, to rush out; — |, a rush; | 了, rushed.

衞 t'án², carbon.

衚 ꜛ, | 衕, a street, a lane, so called in Peking.

10 衞 ⟩ 衛 ⟨ wai², to defend, to protect, to guard, to restrain; to escort; a military station; a frontier post or town; an outpost; name of an ancient feudal state in the present province of Chili and east of Honán; 護 |, to protect; 相 |, to defend one another; 捍 |, to oppose, to resist, to withstand; 侍 |, the household guards; 營 |, a garrison or cantonment; | 圻, a border; a territory; 宿 |, to lodge; | 生丸, life protecting pills; 臣 |, we, the defenders of the throne.

衡 ꜜhang, a weight, a balance; a balustrade; the space under the eyebrows; a yoke or strap on the head of cattle; to weigh; adjusted; | 平, even, well-adjusted; a pair of scales; | 量, to measure; | 法, weights for money or goods; 藥材 | 法, troy weights; 阿 |, a title of T'ang's minister; 玉 |, an armillary sphere; 楊 | 含笑, [she] lifted up her head and re-

pressed a smile; read ꜛwang, =橫, R. 75, which see.

衞 tám², nitrogen. 11

衞 ꜜsiú, nitrogen. 12

衞 ꜛwong, fluorine.

衞 luk₂, chlor. 14

衞 ꜛyéung, oxygen; | 鐵, oxide of iron. 15

衞 ꜛlám, iodine. 17

衢 ꜛk'ü, a thoroughfare, a street; a public road; 通 |, a thoroughfare; 步入天 |, to go to the equator, to have an audience of His Majesty. 18

Rad. 145, 衣.

衣 ꜜi, clothes, garments, dress, garb; a coat or membrane; a cover, a wrapper; the coir or husk of a cocoanut; | 服, | 裳, clothes; 一脫[身] | 服, a suit of clothes; 白 |, plebeians; 舞 |, dancing habits; 絲 |, sacrificial garments; 著 |, 着 |, to dress, to put on clothes; 脫 |, to put off clothes; 剝 |, to strip off clothes; | 以飾外, garments are for external ornament; 垣 |, moss; | 冠, full dress; 綠 |, the police [of Hongkong]; 爛 |, tattered garments; 青 |, a bachelor of art; 便 |, undress, negligé; 寢 |, 睡 |, a sleeping dress; 有 | 食, lewdly; 成 | 店, a ready made clothes shop; read ꜛi², to clothe; to wear; | 裸者, to clothe the naked; | 以綢緞, clothed in silks and satin.

表 ꜛpiú, the outer or upper garments; a watch; a permit, a manifest; a statement sent to the emperor; relations of a different surname; the exterior; external, outward, outside, exterior, without, outer; beyond the borders; to display; to manifest, to state plainly, to make known, to show; | 裡, outside and inside; | 裡如一, inside 3

Digitized by Google

and outside are the same; 海 | , beyond the outskirts of the sea; 四 | , the four outskirts, the four quarters of the earth; 望 | , a signal; 立木以爲 | , to set up a pole for a signal; 箋 | , a memorial to those in authority; | 兄弟, cousins by the mother's side; | 台, 老 | , Sir, friend, stranger; 時辰 | , a watch; — | 人才, altogether a clever man; | 明白, to represent fully; | 明, to manifest; | 出, to manifest abroad; to show through; 上 | , to send up a statement; | 白, to vindicate, to state plainly; | 義, to justify; | | , renowned, displayed; | 於外, to appear outwardly; | 汗藥, a sudorific.

衫 *shám*, a frock, a coat, a dress, a shirt, a gown, a jacket; 汗 | , a shirt; 長 | , a long dress, a long coat, a robe; 中 | , a round jacket; 短 | , a short jacket; 禮 | , a dress coat; 大 | , a frock coat; 著 | , to dress; 做 | , to make a dress, to make a coat or frock; | 褲, a jacket and trowsers.

4 衷 *ch'ung*, inner garments; the heart; rectitude; sincerity, equity; full knowledge of; to adjust; to pass through the midst; 不 | , insincere; | 腸, the feelings; 無亢不 | , invariably good; 降 | , abundantly good [to the people]; | 正, to hit the due medium; 折 | , to determine on that which is suitable.

衾 *k'am*, a coverlet, a quilt; a shroud; 衣 | , clothes and shroud for the dead.

衿 襟 *k'am*, strings to fasten a label; the label of a coat; a collar; a tie; to fasten by strings; 大 | , a large label; 對面 | , a coat opening in front; | 兄弟, brothers who have married two sisters; 青 | , a green collar; a bachelor of art; 胸 | 闊, magnanimous, generous, forgiving; | 懷, the bosom of a dress; | 頭贅, charms and other things hanging on the lapel; see 紳, R. 120.

袞 衮 *kw'an*, imperial robes embroidered with dragons; | 冕, robes and crown; | | , agreeable to the ear or mind; | | 可聽, agreeable to listen to.

袂 *mai²*, a cuff, a sleeve; a wide sleeve; to open out; 把 | , 攘 | , to take hold of one's sleeve; 分 | , to take leave of; 衫 | , the sleeve of a dress; read *yui²*, 褕 | , a short sleeve.

衲 *náp₂*, the sheath of a sword; a lining; a lined or quilted jacket; a priest's garment; a bronze; 被 | , to take the surplice; 夾 | , a lined coat; 棉 | , a quilted coat; 皮 | , a coat lined with fur; 綢 | , silk lining; 貧 | , I, the poor priest; | 仔, 腰 | , a jacket; 着木 | , to put on a wooden lining, to encoffin.

衰 *shui*, to decline, to fade, to decay, to dwindle away; to lessen; weakened, declining, fading; failing; decaying; unprosperous; weak; adversity; decline; decadence; 興 | , rise and decline; | 微, to dwindle away; | 頹, infirm, debilitated; | 老, old and feeble; | 邁, enfeebled through age; | 世, a declining age; a vicious age; 三 | 六旺, more prosperity than adversity; 好 | 嘅, a very unlucky person; read *sui*, to ravel out; | 口, a raveled border; read *ts'ái*, 斬 | , mourning clothes with unhemmed borders; see 縗, R. 120.

袁 *yüen*, a long robe; a surname; name of a prefecture in Kiángsi.

Digitized by Google

衽 ʿyam, and yam², the lappet in front
袵 of a Chinese jacket or coat; a mat; a skirt; | 席, to sleep on a mat; | 裀, the front lappet; 檢 | 拜, to make a courtesy; 四 | 齊, the four points of the skirt are even,—to indulge in four kinds of excess; see 四, R. 31.

5 袗 ʿch'an, a single thin garment; plain, black clothes; a border, a selvage; | 衣, an embroidered garment; | 絺綌, single grasscloth.

被 fat₂, a covering for the knees; a short tunic.

袈 ˏká, a kind of sleazy camlet; | 裟布, muslin, cambric; | 裟, a priest's robe; a surplice, a stole.

袪 ˏk'ü, the cuff of a sleeve; a sleeve; an ornamented cuff; to whisk one's sleeve; 執 | , to take hold of the end of a sleeve.

袷 ʿling, the inside of a dress; a bridal dress.

被 ʿp'i, a coverlet; a covering for a bed; to cover; | 單, a single sheet for a bed; 夾 | , a double sheet; 棉 | , a quilt; | 面, a counterpane; | 鋪, bedding; 紅 | , a red coverlet; 喪 | , to cover with a coverlet; read pi², a sign of the passive; to suffer, to receive, to be; by, from; to reach to; to add to; to bear, to sustain; to protect; sleeping clothes; | 害, hurt by, injured by, wounded by; | 打, flogged by, struck by; 覆 | , to overshadow; 光 | 四表, the light or glory reaches everywhere; | 具, fully provided; | 及天恩, heaven's favor reached him; | 告, defendant; | 累, implicated in; | 人欺負, imposed on by others; mocked at by others; 天 | 佑, may heaven protect you; read ˏp'i, to dress one with; to dishevel, to undo; disheveled; | [=披] 髮, to dishevel the hair; disheveled hair.

袍 ˏp'ò, a robe; a long robe of ceremony; the front skirts; 道 | , a Táuist priest's robe; 皮 | , a fur robe; 割 | 斷衣, to sever friendship; 同 | , a compeer; 戰 | , defensive armor; 禮 | , a ceremonial robe.

袋 toi², a pocket, a purse; a bag, a sack, a case, a covering; | 仔, a little bag; 米 | , a rice bag; 酒囊飯 | , a glutton; 銀 | , a money bag; a purse; 荷包 | , a purse; 撒 | , a quiver; 搭 | , a fob hung in a band; 風 | , a wind sail; 衫 | , a pocket; 襯 | , an embroidered pocket; 書 | , a book sack, a pedant; coll. read ʿtái, a pipe; 烟 | , a tobacco pipe; 水烟 | , a water pipe; 食 | 烟, to smoke one pipe.

袒 ʿt'án, to strip up the sleeves; to bare the body; naked; | 裼, to strip up the sleeves, to bare the arm; 肉 | , a naked breast; | 左, to strip up the sleeve of the left arm; 左 | , to back one, even when in the wrong; 鄙 | , 羞 | , a garment for absorbing perspiration.

袭 tít₂, to pierce with the needle; to stitch; a decennary; | =帙, R. 50.

袖 tsau², a sleeve; to put into the sleeve; to receive; to sleeve; 半 | , short sleeves; 好大 | , a tolerably large receptacle; | 頭, official cuffs shaped like a horsehoof; | 口, a cuff; | 手, to sleeve the hand; | 手傍觀, to look on with folded arms; 領 | , one born to command; a chief.

6 袴=褲, fú², R. 145, which see; read kwá², =胯, R. 130, which see.

Digitized by Google

袱 *fuk*$_2$, a wrapper for carrying clothes, bedding, &c.; a bundle; 包 | , ditto; 手 | , a handkerchief.

袷 *káp*$_5$, a double dress without wadding a lined coat; | 衫, ditto; | 衲 a lined shirt or dress.

袺 *kit*$_5$, to hold or carry in the lappet of one's coat; to lift up an apron or skirt; | 之, to hold in the lap.

裂 *lit*$_2$, to tear, to rend; to rive, to split; to crack; torn; split; cuttings, remnants of what is cut off; | 開, to rend asunder, to tear asunder; 破 | , to tear, to split; | 爾心, rend your heart; 滅 | , destroyed, ruined; 做 瓣 | , to vein irregularly, as cracked chinaware; | 竹, to split bamboo; 打 | , to tear; to break; to shiver; 自已 | , to crack or split of itself.

袾 *chü*, red garments; to clothe the body; | 襤, tattered garments.

裁 *ts'oi*, to make clothes, to cut out garments; to cut off; to moderate, to reduce; to regulate; to plan; to guess; | 縫師傅, a master tailor; | 縫 佬, a tailor; | 衣, to cut out clothes; | 剪, to cut off with the shears; 小 | , a small or scant pattern; 大 | , a large pattern, a full pattern; | 其 有餘, to cut off that which is redundant; 自 | , to destroy one's self; | 智, prudence; | 奪, to conclude from, to draw a conclusion from; 聽 主 | , let the master decide; 制 | , to regulate; | =財, wealth.

裡=衽 *yam*, R. 145.

裀 *yan*, a mattress; the lining of a garment; a cushion; to dress one's self; plaits of a garment; 累 | 而坐, to sit on a pile of mats, to be rich; 重 | , doubled cushions.

7 裎 *ch'ing*, naked; the upper part of the body naked; to disrobe one's self; 裸 | , naked; | 衣, to fold up the clothes without putting them into a bundle.

裝 *chong*, to dress, to tie; to bind on; to load, to stow in; to put into; to pack; to catch in; to contain; to send to; style, fashion; dress; | 束, to dress, to tie on; | 束好看, well dressed; 行 | , traveling habit; baggage; 閒 | , dishabille; | 頭, style, dress; 也野 | 頭, what style [of dress]? | 裱, to put up, as a picture; | 口, a foreign mercantile house; 唐 | , the Chinese style of dress; 大 清 | , the style of the present dynasty; 無天 | , no place or heaven for you; | 整, to put in order, to adorn; | 載, to pack, to load, to store; | 俏, to pack duties [to be forwarded to the emperor]; | 頭賣面, to put the best goods on the top; | 模作 樣, to take airs on one; | =妝, R. 90, and 粧, R. 119.

裘 *k'au*, fur garments; a surname; 輕 | , fine fur garments; 裼 | , to turn a fur garment inside out; 狐 | , a fox skin dress; 征 | , taxes paid in peltry; 救寒莫如重 | , nothing is so good a defence against cold as thick fur.

裙 *kw'an*, an apron; the plaited skirt of a lady's dress; the rine of a turtle shell; 內 | , 中 | , a petticoat; 圍 | , an apron; a bib; 朝 | , a court apron worn by officers; | 帶, apron strings; | 帶之親, relatives of a different surname; | 脚妹, a waiting maid; | 乂, a gore in a skirt; 响 | , a petticoat with bells or gingles; | 帶路, the Chinese name of Hongkong.

Digitized by Google

裡 裏 ˢli and ˢlü, a lining; within, inside, inner; | 頭, | 面, | 底, within; 在家 |, at home; 城 |, within the city; 綠衣黃 |, a green dress with yellow lining; | 布, coarse cotton lining; 表 |, without and within; false silk burnt in ancestral worship; 治 |, the influence of right principles.

裊 ˢniú, 騕 |, an excellent horse; to adorn a horse with silk fringes.

裒 ˌpau, to collect, to bring together; to assemble, to congregate; to reduce; many; | 多, to diminish the surplus; also read ˌfau.

補 ˢpò, to repair, to mend; to restore, to make up, to close up a breach; to supply; to aid, to assist, to help; to invigorate, to strengthen; to recruit; a supplement, addenda; 100,000,000; | 衣服, to mend clothes; | 缺, to supply a deficiency; | 身, | 血氣, to strengthen the body, to invigorate the system; | 花紅, to make good an injury; | 贖, to redeem; | 銀水, to make up the discount; | 平頭, to make up the light weight of money; 修 |, to repair; 賠 |, to supply a new one; | 聯婆, a seamstress; | 置, to make up for a casuality; | 些罅漏, to mend a little crack; | 唔翻嚟, did not make up for the loss; | 君王事, to reprove a prince; | 子, an embroidered stomacher.

裟 ˌshá, a surplice; see 袈, R. 145.

裕 ù², abundance of clothes and goods; superabundant; plenty; to prosper; to leave to; to enrich; 寬 |, magnanimous, generous, liberal, kind; 優 |, agreeable and gentle; | 國, to make the state prosper; 有餘 |, yea and more; 垂 |, to transmit a generous example; | 民, to rule the people generously.

裔 yuì², the lower edge of a garment; the frontiers of a country; posterity, descendants; 後 |, 苗 |, descendants, posterity; 四 |, the outside countries; 嫡 |, direct descendants.

製 chaì², to cut out; to make; to invent; to compound, as drugs; a fashion; a pattern; a mode; a fur dress; 裁 |, to cut out clothes; to regulate; | 衣裳, to cut out garments; | 藥, to compound medicine; 好 | 法, well compounded; 美 |, well done, well made; 法 | 野, useless things; | 造, to invent; 巧 |, ingeniously made; 御 |, done by His Majesty; imperial regulations; | = 制, R. 18. 8

裯 ˌch'au, a single coverlet; an undershirt; a bed curtain; to cover; | = 袖, R. 145.

裶 ˌfi, long robes, long trailing dresses; to lift up the skirt; | 衣, to lift the dress.

裾 ˌkü, the skirt of a garment; the tail of a coat; a robe; a garment; 長 |, a long train; | = 倨, R. 9.

褂 kwá², a wide short sleeved jacket worn over the other garments; 馬 |, a riding jacket; 大 |, a lady's pelisse; 袍 |, robes, ceremonial dress; 軍機 |, a vest with very short sleeves.

裹 ˢkwo, to wrap up; to wrap, wind or bind around; to envelope; a bundle; the receptacle of flowers; | 糇糧, to bundle up the dry provisions; | 飯, to bundle up rice; | 脚, to bind the feet; 包 |, to wrap up, to bundle up, to bandage; 裝 |, habili-

Digitized by Google

ments of the dead; | 肚, to wrap round the belly; a stomacher.

裸 ʿlo, naked, nude; barebacked, nudity; nakedness; to strip; to make bare; | 身, naked; state of nudity; | 裎, part of the body bare; | 蟲, the naked worm, i. e. man; 欲觀其 | , wished to see him naked; 衣 | 者, to dress the naked; see 肋, R. 130, and 赤 R. 155.

裨 ₅p'i, benefit, profit; small as caps used by lords in worship; to give; to assist; to supply, to reinforce; to be useful; to give over to; inferior, beneficial; 無 | 益, no benefit, no advantage; 大有 | 益, of great benefit; | 海, a little sea; | 王, an inferior king; | 冕, an inferior crown; | 輔, to assist; | 將, an adjutant general.

裱 ʿpiú, a neckerchief worn by ladies; to mount, as pictures, maps, scrolls, &c.; to paste on; | 畫舖, a picture framer's shop; | 好, to repair by lining or pasting, as a book, &c.

裴 ₅p'úi, a long robe; the same as 裶, ₅fi, R. 145, and 徘, R. 60.

裳 ₅shéung, the lower garments; the petticoat; 衣 | , garments; 有也衣 | , not many clothes; see 衣, R. 145.

裼 t'ik₅, to expose the arm and breast; a waistcoat; 袒 | , the arms stripped bare; to expose the bosom; | 裘, to turn a fur garment inside out.

裰 ₅t'ò, the cuff of a coat, the end of the sleeve.

9 複 fuk₅, a wadded or lined garment; a double garment; double; to repeat; 重 | , again and again, repeated; | 道, a double road; to say again; | =復, R. 60.

褐 hot₅, hempen clothes; hair clothes; plush; woolen stuffs; stockings; a poor, mean fellow, a beggarly fellow.

褊 ʿpín, cramped, narrow, contracted, strait, as room or the mind; | 小, small, mean; | 陋, petty and vulgar, petty and mean; | 心, a contracted mind; pusilanimous; read ₅p'in, | 襜, dressed, clothed; see 窄, R. 116.

褒 ₅pò, long garments; to set off, as beauties; to praise, to admire; to laud, to commend; praise; | 美, | 獎, to praise, to extol; | 貶, praise and blame.

褓 ʿpò, swaddling cloth; 襁 | , the cloth in which infants are carried on the back; a clout.

褡 táp₅, 背 | , | 仔, a jacket without sleeves, a waistcoat.

褆 ₅t'ai and shi², fully, handsomely dressed, properly clothed; 衣厚 | | , properly clothed, handsomely dressed.

褒 ₅yau, elegantly dressed; dressed and ornamented; full dress; easy, quiet, contentment; | 然, to recommend and promote virtuous people; read tsau², a sleeve; 豹 | , a cuff made of leopard's skin.

褫 ₅ch'i, to degrade; to take away insignia; to take off clothes; to denude; a fringe; | 脫, to disrobe; | 革, to degrade, to dismiss from office; | 毡, plush; felt. 10

褲 fú², trowsers, breeches, pantaloons; 外 | , pantaloons; — 條 | , a pair of trowsers; 打散 | 脚, to loosen the trowsers from the stockings; 置 | 中, to put into the trowsers.

褰 ₅hín, trowsers, breeches; rumpled; | 衣, to hold up the clothes when crossing a river.

Digitized by Google

褧 ˈkw'ing, a garment without any lining; to drag one along quickly.
綱

褦 ˈnang, to walk on the heels; to limp; | | 吓, to limp along; 脝 | , to dig the heels into the ground; read nang' or náï', [=吶], to tie up, to fasten on, to connect with, to attach to; | 住, to tie to or up; read noï², | 欃, unacquainted with the world.

褪 t'an', to disrobe, to undress, to put off clothes; fading and falling flowers; to pull the arm within the sleeve; to push along; | 骨鷄, boned chicken; | 甪, to slip out of; | 下行, to drive into the next line; | 出, to overrun, as a compositor when correcting types; | 肉蠏, scolloped crabs.

褥 yuk₂, a mattress, a thick stuffed mat, a cushion; a wadded seat; | 仔, a small mattress; 被 | , a coverlet and mattress; 籐絲 | , a mattress stuffed with rattan shavings; 裀 | , a soft mat or mattress; 皮 | , a leathern mattress; 薦張 | , to spread on a mattress; 馬 | , a saddle cushion; 睡 | , a sleeping mattress.

11 褶 cháp₂, chíp, or tsáp₂, a fold, plaits, frounces, gathers; a lined riding jacket; to fold; 褲 | , overalls for riding on horseback; double clothes; 裙 | , the plaits on a petticoat; 打 | , to tighten the girdle; | =摺, R. 64, and 襝, R. 145.

褷 ˈk'éung, | 褓, a cloth to carry a child pickapack; | 負, to carry on the back.

褵 li, an ornamented girdle; a bridal
縭 sash; a perfumed bridal veil; to sew shoes; 結 | , to be married; 今日結 | , married to-day.

樓 lau, the lappet of a coat; read lu², | 裂, torn garments; see 褸, R. 145.

襄 séung, to take off one's clothes in order to plough; | =上, upper, superior; to complete; to effect; to exclude, to clear away, to remove, to take away; to found a state in virtue; to praise; an equipage; 不克 | 事, could not complete the affair; 上 | , to mount a conveyance; | 讚, to animate or encourage by praise.

襃 pò, to set off the beauties of anything; to praise; to collect, to gather; | 其君, to magnify one's prince; | 明, a long robe; | 衣, a coat with a long tail; | 拜, to make an obeisance by falling down at a person's feet; | =褒, R. 145, which see.

襲 sín, to dress; 褊 | , dressed.

褻 sít₂, dishabille, undress, ordinary, common clothes; dirty, filthy, mean; rags, tatters; to treat disrespectfully, to revile, to treat irreverently; to profane; to take liberties; | 瀆, to blaspheme; | 衣, in undress; | 穢, filthy, indecent; 狎 | , to take liberties with a woman.

襁=襁 ˈk'éung, R. 145, which see. 12

襟 kik₂, the collar of a coat.

襏 pát₂, | 襫, a rain cloak made of leaves or coarse cloth.

襌 tán, a garment without lining; 被 | , a sheet; | 襪, stockings without lining; | 襦, an inner garment for absorbing perspiration.

襍=雜 tsáp₂, R. 172, which see.

襜 chím, an apron; a skirt; a flap; a 13
curtain; to adjust, to put the dress in order; 前 | , the front skirt; | | , nice and trim; 不盈一 | , not an apron full; | 蔽, a covering; | 褕, the flap of a coat; | 裾, the front lappet of a garment; | 車, the curtain of a carriage.

Digitized by Google

Rad. 145. 15 Strokes.

襘 *fúi*, strings which fasten the collar; a sash; a neck string.

襟=衿 *k'am*, R. 145, which see.

襝 *lím*, to draw the hands in the sleeves; | 袵, to sleeve the hands; | 袵拜, to pay her respects, a phrase written on a lady's card.

襖 *ò*, a robe, an outer garment; 長 |, a long gown or robe; 棉 |, a cotton jacket.

襞 *p'ik*, folded garments laid up in a pile; | 積, the plaits or folds of a petticoat.

襚 *sui²*, a shroud; to present grave clothes to a family; | 衣, a shroud; grave clothes.

襠 *tong*, a waiscoat, a jacket without sleeves; 袴 |, the crutch of a pair of pantaloons; 褌 |, the waist band of breeches; a pair of pantaloons; 綉 |, an embroidered covering; 襠 |, a covering for the front and back.

14 襤 *lám*, a single coverlet; ragged, tattered, mean garments; | 褸, ragged garments, mean clothes, torn garments; 衣衫 | 褸, tattered raiments.

襦 *ü*, a spencer, a short jacket; 汗 |, a garment for absorbing perspiration, a skirt; 甲 |, an inner waistcoat; 珠 |, a garment for the dead, adorned with pearls.

15 襭 *k'it*, the lappet of a coat; to put the skirt in the girdle to hold something in it; | 之, to put in the bosom; carry it in the dress.

襪 *mát*, stockings; 一對 |, a pair of stockings; | 頭, socks; 夾 |, lined stockings; 文 |, figured stockings; 棉 |, quilted ditto; 布 |, cotton cloth stockings; 大桶 |, a thing that fits all; 擠在 | 桶, to stick into the stocking.

Rad. 145. 18 Strokes.

襮 *puk*, the collar of a coat; 朱 |, a red collar; 表 |, the exterior of a thing; outside display.

襫 *shik*, 襫 |, a rain cloak.

襯 *ch'an²*, to patronize, to help, to assist, to befriend, to give, to confer; to give effect to; to match; | 衫, inner garments; | 巾, a sash; | 僧, to give to the priest; 幫 |, to patronize, to give custom to; | 住, to have fellowship with; | 紙, the flyleaf of a book; | 貼, plaits on a petticoat. 16

襤 *lái²*, tattered garments; | 綴, ragged; fallen to ruin; see 㓞, R. 145.

襱 *lung*, [=套褲], leggings or overalls.

襲 *tsáp*, double garments; lined robes; an appendage to a fur dress; a robe fastened on the left side; a court dress; handsome apparel; united, drawn together; hereditary; to follow, to accord with; to invade; to make a foray; to steal into, to repeat; to receive; to receive as an inheritance; to inherit; — | 衣, a suit of clothes; 不相 |, not related to one another; not to have reference one to the other; | 國, to invade a state; 世 |, | 封, hereditary title; 世 | 罔替, hereditary in perpetuity; | 蔭, to inherit a title; 世 | 子爵, a hereditary viscount; 掩 |, to surprise, as an enemy, to come upon unawares.

襵 *chíp*, to fold garments, to plait; plaits; plaited; | 痕, the mark of a fold; | =摺, R. 64, and 褶, R. 145. 18

囊 *nong*, a bag, a sack; a purse; 空 |, an empty bag or purse; 皮 |, a leather bag; 毡 |, a carpet bag; 解 |, to open one's purse; 青 |, the "Green Bag," a work on geomancy; 行 |, a traveling bag; luggage; see 袋, R. 145.

Digitized by Google

Rad. 146, 襾.

襾 ʿhá, to shade, to cover over.

西 ʿsai, the west, western; foreign; European; | 邊, | 域, in the west; | 方, the western region; | 賓, a private tutor; | 屬金, the west is related to metal; | 風濕熱, west wind is damp and hot; | 水動, restless; | 天, the western heaven, the paradise of the Buddhists; | 北, northwest; 東 |, east and west; a thing; | 洋, the western ocean; Portuguese; | 出眞經, the true classic comes from the west; | 瓜扁, a lighter; | 子, a famous beauty; | 伯, a chief of the west.

3 要 ʿiú, to necessitate, to force; to restrain, to be importunate with; to scrutinize into; to examine into; to agree to; to seek for; to assemble; to intercept; 久 |, long agreed to; | 我, make an agreement with me; to force me; | 人, to seek to gain the affections of the people; 太后 | 上, the empress was importunate with the emperor; | 囚, "to examine the evidence in criminal cases;" to force the criminals to confession; | 求, to seek for carefully; | 服, the domain of restraint; read *iú'*, to want, to wish, to desire; important; urgent; about to; an abstract, the essential part of; | 去, to wish to go; | 錢, to want money; | 買, to want to buy; 爾 | 之否, do you want it or not? 必 |, 定 |, must; 緊 |, very necessary, urgent; of importance; | 信, an important letter; | 畧, 撮 |, an abstract, an abridgement; 大 | 有五, there are five important requisites; | 死, about to die; 你 | 唔 |, do you want it or not?

覃 ʿt'ám, to arrive at, to extend to, reaching, extending to; great, extensive; royal favor; | 及鬼方, to extend to the satanic region, *i.e.* to foreign nations. 6

覆 *fuk*ʿ, to repeat; again; unstable; to overthrow; to throw down; to upset; to prostrate; 反 |, to repeat; 反 | 之話, tautology; again and again; 顛 |, to overturn, to turn upside down; reduced to poverty; 傾 |, to overthrow, to tumble down; ruined; | 舟, to upset a boat; | 白, to understand clearly; 馬前 | 水, impossible; | =復, R. 60; read *fau²*, to overshadow, to cover, to shade; to brood, to hatch; to overspread; 天 | 地載, heaven covers and the earth sustains or contains; 鳥 | 翼之, the bird covers it with its [her] wings; 鷄抱 | 仔, the hen covers her chickens; 天之所 |, whatever heaven overspreads. 12

覈 *hat*ʿ, to investigate, to examine into, to ascertain the real facts; | 驗, to verify; 考 |, to search out fully; | =核, R. 75. 13

覊 覊 覊 ʿkí, a bridle; a halter; a tuft of hair; to bridle, to restrain, to hold in; to regulate; to detain in confinement; to arrest; to detain; to economize; | 絏, a halter; 女 |, a woman's knot of hair; | 所, 礙 |, a lockup; | 留, to detain; to stop; 無所 |, unoccupied; 賤務 | 身, detained by business. 19

Rad. 147, 見.

見 *kin'*, to see, to look, to behold, to notice, to observe; to wait on, to visit; to feel; seeing; feeling; suffering; an opinion, a view; a sign of the passive voice; 睇 |, 看 |, to see; 聽 |,

Digitized by Google

to hear, to perceive; to understand; | 了, seen; 相 |, to see one another; to have an interview; 未 |, not yet seen; 目 |, to see with the eyes; 目所不曾 |, that which eyes have not seen; 親 |, to see one's self; 灼 |, 明 |, to see clearly; 望 |, to see from a distance; 瞻 |, to survey; 朝 |, to go to court; | 王, to have an audience of the king; | 大人, to wait on a great man; 引 |, to introduce; 常 |, to see every day; a common sight; | 羞恥, to feel ashamed; | 識, knowledge; | 識高, lofty ideas; 高 |, a lofty view; a lofty opinion; 無也主 |, to have no plan; 請 | 教, please inform me; | 笑, to be laughed at; | 棄, to be rejected; 由此可以 | 之, from this you will see; 何以 | 得, by what can it be seen? 也不 | 得, perhaps it will be; it is uncertain; | 他有病, seeing that he was ill; | 肚飽, satiated; | 利, to see profit, to see an advantage; | 禮, to be polite; | 機而作, to act when there is an opportunity; 可 | 好醜, its quality may be seen; | 愛, to be loved; | 害, to be injured; | 傷, to be wounded; | 汚辱, to be disgraced; | 於, seen by; read *in*², to appear, to manifest, to become illustrious; | =現, R. 96.

2 观=觀, *kún*, R. 147, which see.

4 規 *kw'ai*, a rule, a law, a regulation; a custom, a usage; a pair of compasses; a douceur; a fee; to plan, to calculate; to draw a line; to admonish; the disc of the sun or moon; | 矩, custom, usage; | 矩會, the freemason's fraternity; 唔好 | 矩, improper conduct; | 例, | 條, regulations; a law; a bye-law; 行 |, the bye-law of a guild; | 畫, to draw lines; 月未滿 |, not yet full moon; 月半 |, the moon half full; 月 |, a monthly fee; 滿 |, the fee is due; 額 |, a fixed fee; 節 |, fees due three times a year; | 正, to regulate; to adjust exactly; 官師相 |, the officers regulated each other; 正圜以 |, a circle is adjusted by a compass; 半 |, a semicircle; | 度, a plan; | 求無度, to seek for a rule but without sucess; | 爲, a scheme; a plan; | 諫, to reprove in order to correct.

覓 *mik*₂, to seek, to search for, to try to find, to go about seeking; | 路, to seek for the road; | 索, to search; | 飲食, to look out for food; | 倒, | 得, found it; | =尋, R. 41, and 搵, R. 64.

5 覘 *chím*, to peep, to glance at, to spy at; to take a glance at; | 候, to wait for; 使人 | 之, to send one to take a peep at him; | =佔, R. 9, 沾, R. 85, and 貼, R. 109.

視 *shi*², to see, to behold; to observe, to examine; to take a knowledge of; to behave to; to compare and regard; to view as; to see and imitate; to teach, to point out; 看 |, to look at; 斜 |, to glance at sideways; 不 | 其饋, disregarded his offerings; 近 |, near sighted; 遠 |, far sighted; | 乃厥祖, imitate your ancestor; | 朝, to hold a court; | 哉, behold! | =眎, R. 109, and 示, R. 113.

7 覡 *hat*₂ and *sheng*, a sorcerer, a wizard; a necromancer; | 公, a wizard; | 婆, a witch; 問 |, to enquire of wizards and witches; 信巫 |, to believe in witches and wizards.

Digitized by Google

8 聰 ʿt'ín, to blush, to redden; a blushing face.
靦

9 覩 ʿtò, to look, to see; to observe, to view; to manifest; to survey; | 物思人, to look at a thing to remember the person; 萬物 | , all things were manifest; 耳目之所 | 記, that which is perceived by the eyes and ears; | =睹, R. 109.

親 ˏts'an, one's self, personally, myself; related to, having affinity, kindred, kin; near to; intimate; pleased with; affianced; to approach; to touch one another; to love, to be attached to, liking; parents; a relative; | 自, | 躬, one's self; | 眼見, | 自見, to see one's self; 碰 | 頭, to bump one's head; | 筆寫, wrote it myself; | 熱, very intimate; | 愛, to love much; | 近, near to; closely related; 慣 | , to slip down; 交 | , kind associations; | 戚, | 屬, relations, relatives; 雙 | , one's parents; 父 | , father; 母 | , mother; 定頭 | , contracted the marriage; 有 | , related to him; 貧窮斷六 | , nobody knows his poor relatives; 結 | , to be married; to contract a marriage; 娶 | , to take a wife; | 家, families connected by marriage; | 嘴, to kiss; | 上加 | , to be doubly connected; 不 | 指, not to use one's fingers; read ˏsan, as: | 民, to renovate the people.

覦 ü², to desire; 覬 | , to long for, to expect, to wish earnestly; 無 | 心, no desire.

10 覯 kau², to see suddenly; to complete; to happen, to occur; to meet with; accidentally; | 見, to happen to see; 易 | , easily completed; soon caught, as sickness.

11 覷 ˏchong, to watch, as one does an event, or the actions or movements of another; to peep, as through a crack; to look at fixedly; to see indistinctly; to mark; | 吓佢點, watch his movements; | 吓佢, watch him; | | 縮縮, | 檢 | 縮, to peep on and out; | 其錯處, mark his errors; 冷眼 | 人, to watch on with cold blood.

覲 kan², to have an audience with the emperor, to look to the north; to wait upon a superior; to look up; 朝 | , to be introduced at court.

覷 ts'ü², to spy, to peep; to look at; to reconnoitre; to descry; | 邊, to look after the frontiers closely; 拘 | , not close together.

13 覺 kok, to feel; to perceive, to notice; to inform; to be conscious of; to understand; to awaken; to bring to light; to manifest; to advert to; grand, exalted; great; correct; awake; intelligent, wise; | 痛, to feel pain; 醒 | , | 悟, to awaken; to arouse to a sense of; 唔 | , 不 | , unconsciously; inadvertently; 先 | , to become first aware of; 後 | , to perceive subsequently; 發 | , to discover; divulged; transpired; 失 | , inattentive; 昏迷不 | , stupid from grief; | 羅, Ghioro, the surname of the reigning family of China; | 王, Buddha; 淨 | , the pure and intelligent one; | 官, the sense of touch; read ˏkáu, | ʿ | , a lullaby; to sleep; read káu², 睡 | , to sleep; 睡唔入 | , unable to sleep; 瞌落 | , to sleep soundly.

15 覽 ʿlám, to behold, to look at, to see from a distance; to perceive, to understand; a view; 周 | , to look all a-

Digitized by Google

round; 一 | , at one view; 批 | , sent up for His Majesty's inspection; | 觀古今, an extensively read man.

覿 *tik*, to see; to have an interview; to have an audience; | 面, to see one face to face; 私 | , a private interview; 不敢私 | , not dare to steal a private glance.

18 觀 ˏ*kún*, to see, to behold, to look at; 观 ˎ an extraordinary look; to observe; to travel and see; to manifest; manifested; a spectacle; many; numerous; hot; the appearance of; 大 | , to contemplate; | 天下, to behold all under heaven; | 示, to point out to view; 容 | , the countenance; 奇 | , rare sights; marvellous sights; 予若 | 火, as if looking at fire; 可以 | 之, may be seen, it is clear, it is manifest; | 覘, to observe prognostics; | 望, to look at; | 光, the first entrance to the literary examination; | 相, to be a physiognomist; | 風, to observe the manner of a place; 美 | , a beautiful sight or aspect; | 天文, astrology; | 音兵, a lady's man; | 音菩薩, the goddess of mercy; read *kún*ˋ, a temple of the Tauist sect; 五仙 | , the temple of the Five Genii at Canton.

Rad. 148, 角.

角 *kok*, a horn; a corner, an angle; a point; a protuberance; a tuft of hair; a cape; a headland; a quarter; a fourth, as of a fruit; a wing of an army; one of the 28 constellations; to dispute; to try one's strength with another; horny, hard; 羊 | , a ram's horn; 羊 | 風, a whirlwind; 四 | , the four corners [of the earth]; 四 | 的, square; 丫 | 髻, a little boy; | 試, to compare; 開 | , to borrow money; 過得 | , a flush of money; | 落頭, a corner in a room; 俾 | 闖, to gore; 丢眼 | , to ogle; 眼 | 高, proud; 舉 | , to lift up the horn; to raise the goblet; 丢埋一二 | , to cast into a corner; | 口, | 嘴, to gainsay, to quarrel, to wrangle; wrangling; 口 | , utterance; 總 | 時, childhood; 銳 | , acute angle; 轉彎八 | , to loaf; 八 | , star anise-seed; 三 | , to throw cash into a triangle; 丢齊升 | , to adjust the measure.

觔 ˏ*kan*, a catty, =1⅓ lb. avoirdupois; see 斤, R. 69. 2

觖 *hüt*, and *k'üt*, to dispair, to abandon hope; to regard with dissatisfaction; to want; deficient; | 望, to hope or expect impatiently; to stand on the tiptoe of expectation. 4

觚 ˏ*kú*, a wine cup, a goblet; a wine vase holding about three pints; a plan, a scheme; a law; a rule; an angle, a corner; 譎 | , cunning, intriguing; 破 | , to defeat one's plan; 占之以 | , to prognosticate according to rule; 譎 | 之人, an intriguing person; 劍 | , the hilt of a sword. 5

觜 ˏ*tsz*, the 21st constellation of the zodiac; read ˏ*tsui*, the horns of an owl; the curved corners of a roof or ridge-pole; to pout the lips; to bristle up; 角 | , to raise the egret on the head; | =嘴, R. 30.

解 ˋ*kái*, to split a horn in two; to split in two; to take off, to take apart; to sever; to disperse, to dissipate; to explain, to comment; to narrate; to make clear; to stop, to cease; to do away with; to undo, to solve, as a knot; a commentary; an explanation, a meaning; a trace, a footstep; | 木, to 6

Digitized by Google

split wood; | 開, to unloose; to take off; to illustrate; | 纇, to undo a knot; | 釋, to explain; 註 | , to explain; to comment on; 點 | , what is the meaning? how can not it be explained? | 用, to untie; 能 | 之, 曉 | 但, can explain it; understand it; | 不得, cannot be explained; cannot be opened or removed; | 憂, | 悶, to alleviate sorrow or grief; | 難, to solve a difficulty; | 手, to urinate; | 圍, to raise a siege; | 牛, to cut an ox in two; 支 | , to sever limb from limb; 恐天下 | , lest the whole empire becomes unsettled; | 脫, to let go; to get free from; | 衣, to loosen one's garments; 講 | , to explain, to set forth; | 罪, beg your pardon; 削 | , to cut off; | 任, to retire from office; | 恨, to remove ill-will; | 渴, to allay thirst; | 錢, pay your fare; 無 | 救, no means of rescue; | 散, to disperse, to scatter; 跡 | , a trace; read *kái*², to exclude; to display; 拔 | , a person from outside obtaining distinction; | 元, first of the kūjin graduates; | 到, | 送到, to send to, as a prisoner; read *hái*², =懈, idle; =邂, accidentally.

觥 *kwang*, 兕 | , the horn of a rhinoceros used as a drinking vessel; a goblet; 酒 | , a wine cup; | 羊, a large sheep; | | , hard and straight.

7 觩 *k'au*, crooked horns; a bow made of horns; loose; to unfasten the string of a bow; | =捄, to stop, to defend.

觳 *ts'uk*, horns beginning to start; to tremble; 觳 | , to tremble from fear, trembling, frightened almost to death; 不忍其觳 | , could not bear to see the frightened appearance.

觭 *k'i*, one horn elevated and the other down; single; to obtain; | 夢, a dream that comes to pass; | 輪無反, not a single chariot returned; | 偶, single and double. 8

觱 *pít*, | 栗, a horn blown by the Tatars to frighten the horses; | | , pouring out; to issue forth; to sprout; | 發, a cold wind; | 沸, water issuing forth; | 出, to leak; 笋 | 咁嫩, as tender as a bamboo sprout. 9

觀 *soi*, the marrow in horns; the burr at the base of antlers; the velvety covering of antlers; the hard substance at the tip of a horn.

觳 *huk*, a full cup; a large goblet; to exhaust; | 箙, a quiver; | 薄, thin, poor; | 觫, trembling with fear; read *kok*, =角, as: 不 | 力, not to measure strength with each other. 10

觴 *shéung*, a horn; a goblet, a cup; a full cup; a bumper; a banquet, a feast; 賜之 | , give him a cup of wine; 酒 | , a wine cup; 置 | , 潔 | , to prepare a feast; 稱 | , to take wine with; 進 | , to offer the glass; 濫 | , to exceed bounds, to overrun; the name of a small river. 11

觶 *chí*², a cup, a goblet holding three 升; to fine, *i.e.* to compel one to drink so many cups; 舉 | , to raise the goblet. 12

觸 *ch'uk*, to gore, to butt, to push, as an ox; to excite, to provoke; to oppose; | 親人, to push against one with the horns; | 怒, to provoke to anger, to irritate; | 犯, to insult; | 目傷心, distressing and affecting; | 起, to recollect suddenly, startling; | 寒, to take cold; | 刑法, to render one's self obnoxious to punishment; 相 | , to provoke one another; to come in contact with each other; 13

Digitized by Google

| 山之力, to put forth extraordinary strength; | 衣, the waist band of breeches.

15 觼 *küt*, the tongue of a buckle; | 軜, a ring on a carriage to fasten the reins to; | 舌, a ring with a tongue.

18 觿 *kw'ai*, a horn marlespike, a horn bodkin; an ivory stiletto for opening knots; 佩 | , to carry such a bodkin on the girdle.

Rad. 149, 言.

言 *in*, to speak, to say, to talk, to discourse, to address; to express in words; to speak to or with; to ask; to follow; to commit; a word; a sentence, a speech; an order; | 語, to mean; words and sentences; words; conversation; 食 | , to retract one's words, to break one's promise; 朕不食 | , We [the emperor or king] do not break Our promise; 踐 | , to fulfill a promise; 失 | , a slip of the tongue; an unguarded word; an error; 勸 | , 藥石 | , an exhortation; 食不 | , [Confucius] did not talk while eating; | 官, a censor; 修 | , to attend to orders; | 辭, an expression; 一 | , a single character; 聖 | , sacred words or sayings; 善 | , good words or sayings; 昌 | , excellent words; 與余成 | , consult with me; 苦 | 藥也, 甘 | 疾也, bitter words are medicine, but sweet words a malady; 讒 | , defame; 花 | , exaggeration; 庶 | , notification; 箴 | , proverbs; pointed sayings; 流 | , rumor; 有 | , it has been said, it is said; to have a saying; | 曰, saying, to speak; 一 | 既出駟馬難追, a word once uttered, four horses cannot overtake it; 人 | , arsenic.

2 訃 *fü*, to announce the death of a parent or relative on the 7th day; to announce a funeral; | 音, a letter announcing the death of a parent; | =赴, to go to, to repair to; | =報, to announce.

計 *kai*, to count, to compute, to calculate, to reckon, to number, to estimate; to plan, to consider, to devise; a plan, a scheme, a plot, a stratagem, a complete number; a deliberation in full assembly; | 之, count them; | 了, have counted them; | 其多少, count how many there are; | 數, to number; | 唔到, | 唔掂, cannot be reckoned all; cannot count them; | 錯, | 唔眞, counted wrong; not guessed right; 心 | , to reckon mentally; | 到遠, to forecast, to plan far ahead; | 事, to scheme about affairs; | 較, to compare; | 簿, an account book; 善 | , 好 | , a good plan; 多 | , full of contrivances; fertile in expedients; 有也 | 較, what plan have you? 大 | , the triennial official examination; 家 | , means of livelihood; read *ki*, 夥 | , a comrade; a partner.

訇 *kwang*, foolish words; a loud noise, clamor; 匈 | , the din of voices; | 然, rolling like thunder.

訂 *ting*, to criticise, to compare, to collate; to arrange, to adjust, to settle the terms of; to deliberate and adjust; to tax; to loiter; a consultation; | 正, to revise and prepare a work for publication; 較 | , to compare, to collate; 考 | , to examine and edit a work; | 命, to settle upon; | 期, to fix a time; 重 | , to revise a second time.

訓 *fan*, to teach, to instruct; to exhort; to admonish; to explain; a precept; a doctrine; an exhortation; a lesson, 3

Digitized by Google

instruction; annotations; | 人, to instruct the people; 教 | , to teach, to instruct; | 練, to drill, to teach the manual; | 導, the superintendent of education; 古 | , tradition; ancient sayings; | 蒙, to teach the youth; | 典, maxims of wisdom; 女 | , instruction to females; 詁 | , a commentary.

訏 *hü*, to brag, to boast, to vaunt, to talk big; boasting; deceitful, false; great.

訌 *hung*, to litigate, to quarrel; to involve another by speaking; to denounce to officers; to stop in the midst.

訑 *í*, and | | , self-sufficiency; self-reliance; self-conceited, arrogant; shallow-minded; self-possession; to despise; read *shí*, verbose, talkative.

訖 *kat*, to settle, to clear off an account; to stop, to finish, to close, to terminate; to exhaust, to prohibit; ended, terminated; all, entirely; to extinguish; 清 | , settled, squared, as an account; 言 | , having finished speaking; | 今, until now; | 不告, after all he did not inform him; | 于周, until the time of the Chau dynasty; | 數, to settle an account.

記 *kì*, to record, to note down; to register; to enter in writing; to remember, to recollect; a record, a history, a memorial; a style or name; a mark; | 事, to record events; | 落, to note down into; 登 | 部, a memorandum book; 日 | , a diary, a journal; | 念, to remember; to remind; 你 | 得否, do you remember it? | 憶, to remember; | 性, the memory; 無 | 性, a bad memory; | 住, to remember; | 得, can remember it; | 錯, to remember wrongly; | 號, to stamp; 執簡 | , to keep a register; 史 | , historical records; 符 | , a written cheque.

訐 *k'ít*, to expose people's secrets; to discover secrets; to bring to light; to reprove, to charge with a fault; 告 | , to administer reproof; | 人短處, to remark on people's faults; | 惡, to reprove vice; | 揚隱過, to bring to light secret faults; 面 | , to reprove one to his face; 相絞 | , to strike the musical stone.

訕 *shán*, to slander, to vilify, to backbite; | 笑, to mock; | 上者, a railer at superiors; 諫而無 | , reprove but do not scold.

訊 *sun*, to investigate, to inquire into, to search out; to try; to inform; to accuse; to direct; to wrangle; bickerings; | 問, to interrogate; 問 | , to make a bow, as a Buddhist priest; 審 | , to try; 執 | , to catch people's words; the bearer of despatches; to wrangle; to make known; | 罪, to investigate a crime; | 疾, to cure an ailment; 振 | , to move, to agitate; 以書 | 問, to enquire by letter; | =誶, R. 149, and 迅, R. 162.

討 *t'ò*, to demand; to ask for, to seek, to search, to investigate; to kill; to punish criminals or the seditious; to make war on; to manage; to govern; to settle; mixed; 天 | 有罪, heaven punishes offenders; | 銀, to demand money; 催 | , 取 | , to dun, to demand; | 債, to dun for a debt; | 賊, to attack an enemy; | 尋, to search after; | 求, to seek for; 尋 | 禍源, to search into the source of a calamity; | 好, to get a good opinion for one's self; 探 | , to explore, to search out; | 厭, to bring dislike upon one's self.

Digitized by Google

託 *t'ok*, to entrust to, to confide to, to commit to, to give in charge; to engage one to do, to commission; to use as a pretext; by your favor; 拜 | , to request, as a favor; | 賴, to rely on; | 賴上帝, to rely on God; | 夢, to see in a dream; 寄 | , to send by one; 受人 | , engaged by another; | 孤, to give an orphan in charge to; | 故, to make a pretext of; | 辭, to make an excuse; | 音, to send news; | 大事, to entrust with some great affair; | 你做, to entrust to you to manage; 跳 | , to cackle.

訒 *yan²*, to stammer; to stumble; words spoken slowly and cautiously; hesitating; cautious; blunt, difficult, hard of utterance; 其言也 | , words expressed with caution; | = 認, R. 149.

4 設 *ch'it*, to establish, to institute, to set forth; to spread, as a net; to place, to set up; to arrange; to suppose; a band of soldiers; a little, a bit; not half enough; | 法, to establish a law; | 方法, to devise means; | 立, to establish; 置 | , to place; | 筵, to make a feast; | 計, to plan, to scheme; | 若, | 或, | 使, suppose that; 鋪 | , to set in order; | 帳, | 教, to open a school; | 科, to institute instruction; | 廚, the public kitchen; | 心, to settle in one's mind; 唔使 | 官, need not carry it before the magistrate.

訪 *'fong*, to ask, to inquire, to search out; to consult, to deliberate; to inform one's self; | 問, to ask; | 於, to ask the advice of; | 拿, to find out and seize; | 察, to examine into a matter officially; | 求, to enquire for carefully; | 事, to consult about affairs; | 探, to pay a visit to one; to inquire after one's health.

許 *'hü*, to promise; to allow, to permit, to let; to grant, to assent to, to acquiesce in, to comply with, to accede, to accord, to agree to; to advance, to enter; to flourish; more than, an excess; very; 應 | , to promise; 汝之 | 我, if you will agree with me; 王 | 之乎, will Your Majesty permit it? | 久, a long time; | 多, a great many; | 聘, | 字, to promise a girl in marriage; | 願, to vow; 少 | , a very little; | 之, let him.

訣 *küt*, a mystery, a secret, the secret of; a formula, as used by exorcists, magicians, &c.; a doctrine; a law, a rule; a trick, a sleight; dying words; parting words; to depart, to take leave; 秘 | , a mystery; 留 | , a dying legacy or words; 與其母 | , took leave of his mother; | 別, to take leave of; a dying farewell; to take a final farewell; 生死永 | , the living and dead are externally separated; 長 | , eternal separation; 脈 | , the doctrine of the pulse; 長生之 | , rules for attaining longevity; 念口 | 云, the formula to be repeated is as follows; | =決, R. 85.

訝 *ngá²*, to wonder, to express surprise at; to obstruct, to impede, to block up a road; to occupy; 迎 | , to go to meet; 驚 | , to be surprised at; 猜 | , to be suspicious of; | 定, to block up a place; | 一笪地, to occupy a spot; | 咋, to impede one's progress; | =牙, R. 92.

訛 *ngo*, false, deceitful; erroneous; to lie, to falsify; to rouse, to move; to promulge errors; to transform; a lie; an ignis fatuus; | 言, a false rumor;

Digitized by Google

idle stories; 傳 | , to communicate idle stories; to transmit errors; | 詐人錢, to extort money under false pretences; 無 | , not wrong; no error; 南 | , the transformation of the summer; | 謠, idle stories; 妖 | , vague reports.

訥 *nut*$_2$, to stammer, to stutter; slow; 口 | , to stutter; | 嘴, to pout; | 於言而敏於行, slow in speech and prompt in action; 不在辯而在 | , do not dispute, and be cautious in speaking; | =吶, R. 30.

訦 *ʿsham*, honest, sincere; | =忱, R. 61, which see.

訟 *tsung*^{2}, to litigate, to contend before rules; to demand justice; litigation, pleadings, contention, dispute, wrangling; law cases; 聽 | , to hear cases, to decide juridically; 告 | , | 詞, an indictment; 自 | , to blame one's self, self-reproach; | 言, to speak openly; 爭 | , disputes; 息 | , to quash a case; to settle a dispute; | 棍, a pettifogger; 聚 | , differences among the people; | =頌, R. 181.

訢=忻 *ʿyan*, R. 61, which see.

訣 *ʿngan*, a crime, a fault, an error.

5 詐 *chá*^{2}, to deceive, to cheat, to impose upon; to feign, to pretend to be; cunning, artful; deceit; 我無爾 | , I will not deceive you; 欺 | , to impose upon; 奸 | , false, villainous, treacherous; 詭 | , 巧 | , cunning, deceitful; 嚇 | , to frighten, to scare; | 詭, | 馬, to pretend to be a fool; | 瞌, to feign sleep; | 正氣, to feign to be moral; | 僞, false; suppositions; | 戰, to pretend to go to war; to feign to fight; "to make an end of war."

診 *ʿch'an*, to verify; to examine, to look at; to interpret; to try; to feel; | 驗, to verify; | 夢, to interpret a dream; | 脈, to feel the pulse; | 視, to examine.

証 *ching*^{2}, to testify, to witness; to prove; to admonish; to expostulate, to remonstrate with; | =證, R. 149, which see.

詔 *chiú*^{2}, to announce, to proclaim, to promulge; to instruct, to teach, to exhort; to encourage; a proclamation; 恩 | , a pardon; | 命, a royal mandate; 天子 | , the imperial will; 降 | , to send down a decree; | 書, a written order; 父 | 其子, the father admonishes his son; 待 | , to wait for orders; | 對, to be called into the presence of; 無 | , with none to appeal to.

詛 *cho*^{2}, *chü*^{2} and *tsü*^{2}, to curse, to imprecate; a curse; 咒 | , | 祝, to curse; | 盟, oaths and covenants.

註 *chü*^{2}, to explain, to illustrate, to comment on; to define; to record; an explanation, a commentary, an illustration; a note, a definition; | 明, to make clear; | 記, to note down; 旁 | , explanatory notes or comments; 支 | , to declare; 四書 | , a commentary on the four books; | 意, | 解, an explanation; to explain; | 釋, to explain; 落 | 解, to make comments on; 補 | , to make additional comments; | =注, R. 85.

訶 *ho*, to reprimand, to blame; to scold; to traduce; to rail at; 譏 | , to ridicule; 詆 | , to find fault with; | 責, to reprimand angrily; | 子, an astringent nut; | =呵, R. 30, which see.

詒 *ʿi*, to bequeathe, to hand down; to leave to; to confer, to bestow; to present to; 遺 | , to bequeathe, to hand

Digitized by Google

down; | 書, to transmit a letter; | 厥子孫, to bequeathe to posterity; | 情, to send one's respects to; read 't'ai, to defraud, to insult; 欺 | , to deceive; 誒 | , devoid of energy; out of spirits.

詁 'kú, to expound, to explain; to instruct; 訓 | , to teach, to explain; to speak; | 言, traditions.

詎 kü², how? in what manner? to reach to, to stop at; ignorant of a language; | 知, how should he know? | 如此乎, was it like this? | 意, who would have thought it? | 能入乎, how can he enter? | =巨, R. 48.

詈 li², to scold about, to be angry with; | 罵, to rail at; to scold, to abuse; 怒不至 | , when angry it did not proceed to railing; | 辱, to disgrace by obloquy; 謗 | , to slander.

詼 ₍náu, a bother, a noise, a wrangling; 讙 | , ditto; read ₍ná, 醉到 | 膩, drunk; 譫 | , inexplicable jargon.

詖 ₍p'í, one sided, only half the truth; specious, artful; to adulate, to flatter; | 辭知其所蔽, adulation conceals the truth; 險 | , to accuse people falsely.

評 ₍p'ing, to discuss the merits of, to criticise; to revise; to measure equally; to arrange; to deliberate on; to settle the order of; 批 | , to make notes on a manuscript; 譏 | , to criticise; | 議, to discuss; to treat critically; | 叩, to decide upon; 上 | , to praise; | 閱, to look over a book; | 註, notes, comments; | 論, to treat critically; | 論古今, a critical treatment on ancient and modern times.

訴 sü², to accuse; to inform; to state in one's defence; | =愬, R. 61, which see.

詆 'tai, to scold, to blame; to defame, to vilify; to accuse falsely; | 謗, to slander; | 辱, to insult, to reproach; | 陷, to implicate and injure; | 諂, to calumniate; | 訐, to reprove to one's face; | 毀, lying slander; | 誣, to defame; read tik₂, depraved.

詫 ₍t'o, to deceive; to insult; light, trickish; | =詑, R. 149.

訾 ₍ts'z, to speak hastily; to detract from; to slander; to consult; impertinent, evil, faulty; to consider; to measure; to restrict, to limit; a sickness; why? | | , to vilify; 不苟 | , do not to reproach; 毀 | , to slander; | 嗟, an exclamation; | =貲, R. 154.

詞 ₍ts'z, a word, a sentence, an expression; a writing; to speak, to tell; to accuse; to request, to ask; 言 | , an expression; 口 | , language; 聲 | , an utterance; | 林, the Hánlin Academy; 狀 | , an accusation; | =辭, and 辭, R. 160, which see.

詘 wat₂, to give in to necessity, to succumb to; forced to act against one's own will; to stammer; to rumple; | =屈, R. 44.

詠 wing², to hum, to sing; | =咏, R. 30, which see.

詫 ch'ä², to deceive; to vaunt, to talk extravagantly; | 語, boasting language; 誇 | , to vaunt, to brag; | 異, strange; foolish; | =咤, R. 30, which see. 6

詹 ₍chím, loquacious, tattling, wordy; to reach at, to arrive; extreme; such a time; | | , loquacious; | 事, name of an office; 謹 | , carefully provide.

誅 ₍chü, to kill, to put to death, to cut off, to destroy; to involve in; to reprove; to exterminate; to wound; to

Digitized by Google

blame; | 悖, to slay the rebellious; | 戮, to kill; 天 | , divine punishment; 征 | , to punish refractory states; | 滅, to extirpate; | 國, to punish a state; | 罰, to punish; 以惠 | 怨, to eradicate hatred by acts of kindness; | 鋤草茅, to clear away grass; 以干先王之 | , the death appointed by the former kings.

誖 ˏfúi, to dally with, to play with, to jest, to make a joke of; | 諧, to dally and jeer with; | 笑, to laugh at; | 嘲, to ridicule; | 戲, to gambol with.

誆 ˏhong, to deceive, to swindle, to cheat; lying talk; | 騙, to cheat, to impose on, to defraud.

誇 ʿhü, boasting language, big words; large; widely diffused; to display; energetic; bold; moderate; 揚 | , to display; 誇 | , to boast.

誥 ʿkau, and ʿhau, to rail at, to scold, to abuse; to be angry with; to put to shame, to reproach; unprincipled; 誤 | , ditto; | 病, blushing, ashamed; 相 | , to rail at one another; | 罵, to abuse, to insult.

詰 k'ít, to ask, to inquire into; to set to rights, to reprehend, to scold; to judge, to demand of; to prohibit; to correct and lay restrictions on; to punish; to keep in good order; to restrain; | 問, to interrogate; 盤 | , to examine; | 口供, to take evidence of prisoners; | 誅, to punish and kill; | 朝, to-morrow morning; 喬 | , a want of equanimity; | 屈, straight and crooked; intractable.

該 ˏkoi, ought, should, fit, proper, that which is proper or becoming, what ought to be; that, the said, the aforesaid; all, the whole; an agreement; an enlisting contract; to contain, to prepare; to provide; to connect; 應 | , | 當, ought, should, suitable; 本 | , originally ought, is but proper; | 去, ought to depart; 唔 | , beg your pardon, ought not to be so; | 喂, useless, improper; | 衰, unlucky; | 人, that man; | 犯, the criminal referred to; | 管, belongs to his rule; | 咁多, there should be so much; | 係處, ought to be there; | 藏, to store up; | 歪, all wrong; | 兼, the whole.

誑 kwá, to impose on, to deceive; to cozen; to confound; to confuse; | 亂, to distract, to confound by lies; | 誤, to mislead.

誇 ˏkw'á, to boast, to vaunt, to brag, to talk big; bragging; arrogant, conceited; ample, wide, as a dress; | 布, large, wide clothes; 矜 | , to boast; 自 | , self laudation; | 獎, to adulate; | 口, boastful; | | , earnest; | 誇, to vaunt; 大而不 | , great without boasting; | =夸, R. 37.

詭 ʿkwai, perverse, malicious, bad; odd, strange; to deceive, to impose upon, to cheat, to defraud; to reprimand; to defame, to vilify, to insult; | 騙, to deceive; | 詐, false, deceitful, lying; | 譎, deceitful, crafty, fraudulent; | 馬, | 怪, funny, ludicrous; 卓 | , strange, extraordinary, unnatural; | 辭, lying words; | 異, extravagancies, wonderful things; | 異於衆, differing from the generality; | 毀, to defame; 無縱 | 隨, do not follow cunning tales; 弔 | , excessively monstrous; | 馬脚色, a ludicrous fellow; a bad fellow.

誄 loi², to write an epitaph; a collection of prayers of eulogy; a eulogy on the dead; to eulogize; 死而 | 之, to

Digitized by Google

eulogize a person after death; | 文, a eulogy or prayer for a virtuous person; | 述, to narrate one's virtues; 賤不 | 貴, the base should not eulogize the noble.

詣 *ngai²*, to reach a place; to go towards, to repair to, to arrive at, to wait for; to meet at a resting place; 親 | , went myself; 造 | , well learned; | 筵, to go to a feast.

詵 *ʿsan*, to ask information, to inquire; numerous; a multitude; | | , a large number of people assembled, a crowd.

詩 *ʿshí*, an ode, a poem; a hymn; a song; a verse; an aim, an object, an intention; to receive, to accept; | 經, the Book of Odes; 吟 | , 作 | , to make verses; to write poetry; | 翁, a bard; | 人, a poet, a bard; | 韻, a rhyme; 一首 | , one ode; | 負之, to receive and hold in the arms (the new-born heir apparent); | 云, | 曰, the Ode says.

試 *shì²*, to try; to test; to examine; to experiment; to endeavor; to use, to serve of; | 吓, | 一 | , try once; make a trial; | 睇吓, try it; 探 | , to make a trial; 考 | , literary examinations; | 場, an examination for M. A.; | 手勢, to try one's skill; 立 | , to institute a trial; | 驗, to verify; 嘗 | , to taste; to try to follow; | 看, try and see if it will do; | 劍, sword exercise.

詢 *ʿsun*, to ask about, to inform one's self of; to consult, to deliberate; to believe; | 事, to deliberate on affairs; 咨 | , to plan; | 及人, to ask about a person.

詳 *ʿts'éung*, to explain; to amplify; to discourse on accurately and minutely; to examine carefully; to reason upon; to state minutely; to minutely narrate; to pay attention to; to watch over; the facts, the details, the particulars; minutely, fully; | 明, to amplify; | 乃視聽, *ʿts'éung* means to see and hear; | 其事, to investigate an affair; | 細, minutely, carefully; 不 | , not good; 不赦不 | , do not forgive the careless; 未知 | 細, do not know all the facts; | 悉, a clear account of; | 文, an official report; | 細之說, amplification.

詮 *ʿts'ün*, to explain, to comment on, to illustrate, to expound; to discourse upon; to set forth; to select; | 註, explained by notes; | 論, to discourse upon; | 義, to illustrate the meaning.

話 *wá²*, language, tongue, speech; words, discourse; conversation; dialect; to say, to speak, to talk, to converse, to narrate, to tell; to speak well; to talk loud, to clamor; 番 | , foreign language; 本地 | , native language; 俗 | , colloquial; 土 | , 白 | , local dialect; 官 | , the court dialect; 好 | , thank you! | 不投機, not to speak to the point; 唔在 | , need not speak of it; 發譫 | , nonsense; 大 | , a lie; 虛 | , idle talk; | 知, to tell, to inform; | 落, to bespeak; | 過你知, to tell plainly; | 唔得, 唔 | 得出, cannot say it; cannot be said; 出 | , to speak, to utter words; 嘉 | , good words; 不識 | , not to understand a language; 講得番 | , able to speak a foreign language.

誌 識 *chì²*, record, annals; the mind; to record, to inscribe, to write; 墓 | , a eulogy; an epitaph; 國 | , records of a state; | 于心, to remem- 7

Digitized by Google

ber; | 於此, the mind is fixed on this; | 君之善, to record the virtues of a prince; | 文, a record; | =志, R. 61, which see.

誨 *fui*², to teach, to instruct, to inculcate; to admonish; to reiterate admonition; to give line upon line; to induce, to lead to; 教 |, to teach, to impart instruction; 納 |, to receive instruction; 冶容 | 淫, to regulate the countenance [exterior] in order to teach the wanton.

誡 *kái*², a warning, a precept, a prohibition, an injunction; an order, a rule of conduct; to warn, to exhort to desist, to prohibit; to enjoin; 勸 |, to exhort to desist, to warn against; 大 |, a great command; 發 |, to issue a prohibition; 有 |, to lie under injunction; 告 |, to give good counsel; 禁 |, to prohibit; | =戒, R. 62, which see.

誥 *kò*², to confer, to inform, to announce verbally, to order, to direct, to signify one's wishes; to enjoin upon, to direct; to instruct; a patent; 封 |, to confer a title or rank on; | 書, a scroll from the emperor; honors; | 身, a letters-patent; credentials; 命 | 四方, to issue a decree to all quarters; 發下曰 |, to proclaim to inferiors is called *kò*²; | 命, a decree from the sovereign.

誆 *ʿkwong*, to deceive, to mislead, to lie to; wild, incoherent talk; 欺 |, to deceive; 可 | 他, he may be deceived; | 言, lying words, wild talk; 幼子時常無 |, little children never mislead.

誣 *ʿmò*, to deceive; to accuse the innocent; to add to; to invent stories; to trump up charges against; to bear false witness, to slander, to calumniate; superstitious, visionary, calumny, slander; | 罔善人, to speak evil of good men; 矯 |, insincere; | 無辜, to implicate the innocent; | 陷, to involve by slander; | 賴, to implicate by lies; | 告, a false accusation; | 揑, to trump up a charge against, to accuse falsely; | 職, to occupy an office for which one is not fit.

誤 *ng*², erroneous, wrong; to mislead; | =悞, R. 61, which see.

誓 *shai*², an oath, an imprecation; to swear, to vow, to take an oath; to make a solemn declaration; to bind by an oath; to caution, to order, to receive orders from a superior; to lay injunctions on; to caution people; to regulate, to restrain; 發 |, to swear; | 願, to vow, to swear that one will; to adjure; 枉 |, 枉 | 願, to perjure; 盟 |, to take an oath; 假 |, to swear falsely; 亂發 |, to swear profanely; | 如匪徒, to swear like a tinker; 陞任發 |, to take an oath of office; 背 |, 負 |, to violate an oath; | 不然, to deny by oath; | 不洩事, to be under an oath of secrecy; | 戒, to caution, to warn; | 軍旅, to issue orders to troops; | 命, to command; | 不共立, to swear not to stand together, i. e., that the one or other must fall.

誠 *ʿshing*, true, sincere, without guide, guileless, pure-minded, honest; real; pure, unalloyed, unmixed; real, truthfull; sincerity; really, truly, verily; | 心, a sincere heart, a heart without guile; devout; | 實, sincerity; 閑邪存 |, corruption can best be excluded by maintaining uprightness; 著 | 去僞, clothe yourself in sin-

Digitized by Google

cerity and remove hypocrisy; 唔至 | , not altogether sincere; | 者天之道, | 之者人之道, innate sincerity is the principle of heaven, to carry this into practice is the duty of man; 克 | , the sincere; | 其意, to make one's mind sincere.

說 *shüt*, to say, to speak, to talk, to converse; to relate, to narrate, to tell; to illustrate; to set forth, to discourse upon; a narrative, a story; speech, discourse; | 話, words or speech; 解 | , to explain words, an explanation, a commentary; 小 | , a story; a novel; 口 | , verbal talk; | 人是非, to talk scandal; | 人短處, to speak on the shortcomings of others; | 破, to blab; | 謊, to lie; 知其 | , to know the meaning of anything; 不可 | , cannot be said; 陳 | , to state, to explain; | 夢話, to tell lies; | 錯, to make a mistake, to state wrongly; 談天 | 地, to talk about everything; | 他知, tell him, inform him; | =悅, R. 61, and 脫, R. 130; read *shui*², to persuade to a course; to plead for; | 從, to persuade one to compliance; | 誘, to persuade and induce compliance; 遊 | 六國, to go around and stir up the six states, or persuade them into compliance.

誕 *tán*², fables; incoherent talk; fabulous, unfounded, incoherent, nonsensial; to enlarge; to make much of; to make great; to boast, to brag; greatly; 詞 | , to talk incoherently; 虛 | , 放 | , fables, unfounded stories; | 妄, to boast extravagantly; 多 | 而寡信, much boasting and little belief; 怪 | , strange stories; 放 | , dissolute; 背 | , disobedient, rebellious; | 育, to nourish; | =諟, R. 149, which see.

誚 *ts'iü*², to ridicule; to reprehend; 譏 | , to ridicule, to satirize.

誦 *tsung*², to recite, to hum, to recite over, to recite in a humming tone; disputing, reviling; to complain of, to find fault with; | 經, to recite prayers or a liturgy; | 習, to learn by heart; 背 | , to say memoriter; | 志, to speak of one's intentions; | 說舊事, to relate old stories; | 讀, to read in a singing way.

語 *ʿü*, words, sentences; language; speech; a reply; to say, to speak; to discourse; to inform; to discuss; 言 | , words; 英 | , the English language; English words; 慎言 | , to be careful of one's words; 言而不 | , speak but do not enter into conversation; 暗 | , secret whispering; 焙 | , a riddle; a word of double entendre; 籤 | , oracular responses; 國 | , the sayings of a state; a description of a state; 論 | , Confucian Analects; 俗 | , a common saying, a proverb; a vulgar phrase; 成 | , sayings; 小 | , chit-chat; | 終日, to converse the whole day; 居吾 | 女, stay and I will tell you; 公 | 之故, the duke told him the reason; 起 | 字, initial particles; 轉 | , words used to round a sentence; 言三 | 四, loquacious; | 之曰, spoke to him saying.

認 *yan*² and *ying*², to confess, to acknowledge; to recognize, to know again; to know well; to take notice of; a mark; | 罪, to confess a crime; | 得, to recognize; able to recognize; | 實, to recognize with certainty; | 唔眞, not certain about; | 錯, to acknow-

Digitized by Google

ledge to be in the wrong; 唔 | 人, to take no notice of one; | 人, to take notice of one; to recognize one; | 唔出, not sure about it; | 住, to recognize; to have an eye on; 唔 | 你做朋友, I no longer acknowledge you as a friend; 担 | , to become surety for; a surety; 識 | , a distinguishing mark; a mark to know by.

誘 ʿyau, to tempt, to allure, to entice, to mislead, to seduce, to decoy, to draw on; to lead; to enter; to advise, to exhort; | 惑, to tempt, to seduce; 引 | , to entice; 循循善 | , to lead one gradually into good practices; 以甘言 | 人, to lead [entice] people with sweet words; | 其順從, to lead on the obedient [or to obedience]; | 射, to teach archery; 哄 | , to befool, to diddle; | 惑人心, to seduce the minds of the people; 以餌 | 之, to entice with a bait.

8 諍 *chang*², to reprove, to remonstrate with, to stop a wrong; reproof; 諫 | , to reprove a sovereign; | =爭, R. 87.

諂 閻 讇 ʿ*ch'im*, to flatter, to adulate, to cajole, to lie to; to fawn on; to court; to praise; adulation, sycophancy; | 媚, | 諛, to flatter, to cajole; | 笑, to flatter and laugh; | 媚之人, a flatterer; 貧而無 | , poor without flattery; | 屈, to cringe.

諄 ʿ*chun*, to inculcate; to reiterate admonitions; really; earnest; | | 然, repeatedly and specifically; 誨爾 | | , he admonished you repeatedly; | | 言之, to make plain, to impress on one; | used for 惇, R. 30, and 惇, R. 61.

誹 ʿ*fi*, to slander, to backbite; | 謗, to slander, to speak evil of one.

課 *fo*², a task; a plan, an example, an exercise, a poll tax; to take counsel; to deliberate; to essay, to try; 功 | , a scale of merit; | 勸, to exhort, to advise; 日 | , one day's task; 工 | , a task, a stint of work; 程 | , a task, a lesson; | 試, to try, to experiment; | 稅, a tax, a duty; 膏 | 銀, an allowance given to students; | 文, to criticise compositions; 會 | , to assemble for writing essays; 月 | , monthly trial for composition.

誼 誼 *i*², suitable, right, proper; friendly, acquainted; adopted; 遵王之 | , to follow a prince's righteousness; 芝蘭之 | , friends adopted as brothers; 戚 | , relatives of different surnames; 年 | , of the same age or gradation.

諒 *léung*², to believe in; to accredit; trusting to; faithful, sincere; honest, veracious; to guess, to suppose, to conjecture; to assist; | 不我知, I suppose you do not know me; 原 | , to excuse, to make allowances for; 見 | , to be excused; 不能見 | , inexcusable; | 必係噉, I think it must be thus; | 不我怪, I think he will not blame me; 唔俾佢 | 倒, not do as he supposes; 簡 | , true, sincere; 愛 | , to know; | 必, probably; 子 | , easy and straightforward; | 陰, a shed for a coffin.

論 *lun*², a discourse, a deliberation, counsel; a full account of; conversation; to reason, to select; respecting, concerning; according to, by the; 總 | , a general discourse; 理 | , to reason; 計 | , to search into; 天 | , celestial principles; 辯 | , to discuss; to dis-

Digitized by Google

pute, to argue; | 道, to discourse on right principles; 講 | , to set forth; 議 | , to consult; 推 | , to investigate into; | 及, concerning; 不 | , 唔 | , no matter; 不 | 多少, no matter how many; 談 | , to converse upon; 語無 | 次, to discourse immethodically; | 起, to talk about; 若 | , if we admit; | 人, to speak about people; | 斤賣, to sell by the pound; | 罪, the determination of a criminal case; 討 | , to scrutinize into; 作脈 | , to write a diagnosis of diseases.

闇 ˏngan, to reprove gently; to speak affably; agreeable, pleasant; correct.

諗 ʿsham, to consult upon maturely; to reprehend, to reprove; to announce one's thoughts, to make known one's views, to signify; to go into an abyss; to remonstrate with, to admonish; to reflect.

誰 ˏshui, who? what? whose? whom? 也 | , | 何, who? what? | 的, whose; | 想, who would have thought it? 是 | , who is it? | 說, who says? 知是 | , to know who he is; | 知係嗰, who could have known it to be thus; | 不知, who does not know it? | 能, who can? 奈得 | 何, what can you do? whom can you injure? do your worst; 指 | 乎, to whom does it point?

誶 sui², to rail at, to scold, to abuse; to brawl; to accuse; to ask petulantly; to accuse angrily; 忿 | 不恭, to rave angrily and disrespectfully; | 語, to reprimand; 淩 | , to disgrace; 詬 | , to abuse.

談 ˏt'ám, to converse, to discuss, to chat, to talk with or about, to speak upon; to prate; talk chitchat; a patois, a brogue; | 論, conversation; | 天, to discourse about the heavens; 美 | , pleasent discourse; 閒 | , idle talk; 手 | , to play chess; 戲 | , to jest; | 笑, to laugh and chat; 土 | , a local brogue; 高 | , loud talk.

誕 tán², a birthday; a fable; to bear a child; to nourish; fabulous; | 日, a birthday; 聖 | , the birthday of a saint, emperor or idol; 寶 | , 菩薩 | , an idol's birthday; 賀 | , to congratulate one on his birthday; | 生, to give birth to; | 子, to bear a son; | 育, to nourish, to bring up; 怪 | , strange fables; 虛 | , fables; | =誕, R. 149, which see.

調 ˏt'iú, to harmonize; to compound, to blend; to tune; to temper; to restore the peace; to adjust; to regulate; to attend to; to mix; to unite; to spell; to deceive; | 和, to harmonize; to mix; | 治, to cure, as a disease; to arrange; | 劑, to adjust; to compound; | 馴, | 順, to tame, as wild animals; | 吓个字, run through that word; | 音, to harmonize sounds; | 味, to blend tastes; to mix ingredients, to spice; | 處, to manage; | 笑, to laugh at; | 養, to nurse one's health; | 琴, to tune an instrument; | 絃, to tune a fiddle; | 羹, to season a soup; | 戲, lewd dalliance; | 韻, to tune music; read tiú², a song; a balad; the tone on an instrument; to select; a classifier of meals and whippings; to gather; to calculate, to estimate; to transfer; to move, to change about, to exchange, to seek; 腔 | , 一支 | , a tune; | 換, to exchange, to transpose.

諏 ˏtsau, to assemble in consultation, to consult with, to take advice, to enquire

Digitized by Google

into matters of government publicly; to select, to choose; 咨 | , to take counsel; | 吉日, to select a lucky day; 不 | 日, do not choose days; 共 | , to jointly discuss the right of the matter.

諓 ʿtsín, to flatter; to insinuate; pleasant words; sly insinuations; | 言, flattery; insinuations; artful words; | | , shallow words; artful talk; worthless expressions.

請 ʿts'ing, to invite, to engage, to bid; to solicit, to request, to ask courteously, to pray, to beg, to ask, as for orders; to inform; 延 | , to invite; | 坐, to request to be seated; please be seated; | 酒, to invite to an entertainment; | 酒帖, an invitation to an entertainment; | 教, to solicit instruction; to ask counsel; | 於帝, to ask of the supreme; | 命, to ask for orders; | 問, I beg to ask; | 安, peace be with you! | 罪, to acknowledge an offence and request punishment; | 告, to announce; | 期, to appoint a time; | 便, please consult your own convenience; | 了, has been invited; | 食飯, to invite to dinner; | 去, to be invited out; | | , [chin chin], good bye; | 益, please let me know; | 呀, please; your good health; | 駕, please, Sir! | 參, to request dismissal from office; | 茶, please take your tea; | 師, | 先生, to engage a teacher; | 室, in ancient time, a kind of confessional.

諉 ʿwai, to lay to the charge of others, to lay the blame on others; to implicate, to involve; | 上, to implicate a superior; 諉 | , to involve; 推 | , to excuse; 推 | 自己, to excuse one's self; to shirk one's duty or responsibility; | 謝, to ceremoniously decline; | 託, to lay on another; 不可推 | , do not make an excuse; 推 | 不得, cannot be excused.

諸 ʿchü, to distinguish, to discriminate; 9 to collect together; all, the whole, several, the various; every; many; a sign of the dative; in, of, from, to, at, upon; | 如此類, all are like this; | 凡, all; | 姬, all the concubines; 紛亂 | 事, threw everything into disorder; | 事多勞, to give one much trouble; | 侯, the feudal princes; a feudal prince; | 般, all manner of, all sorts of; 書 | 紳, to write upon the girdle; 其 | , he, they; 有 | , is it so? 人其舍 | , will men reject him? | 生, a bachelor of art; 方 | , the name of a mirror; | 于, a large robe; | 稽, | 比, the names of gods; 日居月 | , days and months; 射求正 | 已, an archer seeks to be correct himself.

諱 fai', to shun, to avoid; to hide, to conceal; to dread; a posthumous name or title; 忌 | , to avoid using sacred names; 忌 | 之禁, prohibitions requiring people to avoid certain words; 不 | , dead; 尊 | , your venerable name; | 號, | 名, the posthumous title; 隱 | , to conceal one's self; | 法, the practice of concealing.

諷 fung', to recite, to rehearse, as poetry; to satirize, to ridicule, to reprove by irony; a metaphor, an allusion; | 刺, pointed irony; | 誦, to chant; | 諫, to reflect upon; 譏 | , to expose to ridicule.

諧 ʿhái, to harmonize, to agree, to accord; to pair, to couple, to adjust; in concord; of one mind; to laugh; 詼

Digitized by Google

| , to jest, to sport; | 謔, to ridicule; | 價, to adjust the price; 克 | 以孝, able to harmonize them by filial piety; 八音克 | , the sounds of all the musical instruments can be made to harmonize; | 音, a chord; 和 | , harmonious; | 老, an old couple.

諴 *ʿhám*, to harmonize; harmony, union; to be accordant; united, sincere, cordial, hearty; 能 | 小民, able to harmonize with the inferior people; 至 | 感神, extreme harmony [sincerity] influences the spirits.

諼 *ʿhün*, to impose on; false, deceitful; deceptive, fallacious; to forget; 詐 | , lying impositions; to lie to; 終不可 | , shall never forget it.

諠 *ʿhün*, deceitful, fraudulent; to be noisy; | 譁, noisy, to make a noise; | 鬧, boisterous merriment; | 呼, to bawl out aloud; | 駭, to frighten one with noise; | =喧, R. 30, and 諼, the previous one.

諺 *ín*², a common saying, a proverb; a tradition; village talk; | 語, a vulgar saying; read *ngon*², 詡 | , to boast one's self; 叛 | , bold, unsubmissive, intractable.

謁 *ít*₂, to visit a superior; admitted to an audience; to speak, to inform, to address; to signify to, to intimate, to inform; to speak; to state or declare; a card of address; 請 | , to invite; | 見, to see a superior, to be admitted to an audience; | 舍, a guest chamber; 典 | , to receive and entertain guests; | 者, a gentleman usher; 報 | , to announce a visitor.

諫 *kán*², to reprove, to remonstrate; to set to rights; to awaken by faithful representations; to plead with a superior; to advise, to urge to reformation; 勸 | , to urge one to reform; | 議大夫, the public reprover; | 官, a censor to H. Majesty; 苦 | , unpalatable reproof; 三 | 而不聽, to reprove thrice without being listened to; 直 | , direct reproof; 后從 | 則聖, when a prince follows advice he will become a sage.

謀 *ʿmau*, to plan, to scheme, to plot, to contrive, to devise, to ponder, to forecast; to deliberate, to consult with and upon; a plan, a scheme, a plot; | 反, to plot rebellion; | 害, to plot mischief; to plot against; | 事, to contrive matters; 議 | , to consult together; | 殺, to plot against one's life; to plan murder; | 生, 營 | , to plan for a living; | 面, to judge by the face; to study a person's physiognomy; 咨 | , to take advice; | 慮, to take into consideration; 計 | , | 畧, a plan, a scheme, a plot, a stratagem; | 主, a counselor; 非 | , bad plans; | 事在人, 成事在天, men proposes but heaven disposes.

謳 *ʿnám*, the noise of conversation, the hum of talking; a clamorous noise; to chant, to sing; to mutter, to perform incantations, to exercise; 大 | 大使, great chantings and great cuttings; | | , incessant gabble; | 過他聽, chant it to him; | =喃, R. 30, which see.

謔 **讝** *ngok*₂, and | | , straightforward expressions; faithful reproof; straightforward advice, plain spoken advice; 讋 | , blunt sayings; | = 咢, R. 30, and 鄂, R. 163.

諾 *nok*₂, a nod, a reply, an assent; to nod, to assent; — | 千金, one promise [nod] is worth as much as a thou-

Digitized by Google

sand pieces of gold; | 無二 |, one promise and no two words; 承蒙金 |, have received your golden promise; 父命呼唯而不 |, when the father commands say "yes" and do not nod; 許 |, to promise; 無宿 |, do not let the night pass over without fulfilling your promise; 得一 |, to obtain one promise.

諳 *ʿom*, versed in, skilled in, well informed, accustomed to, acquainted with; knowing thoroughly; to recite, to chant; | 練, practiced in; | 世情, well acquainted with the affairs of this world; | 識內典, well versed in the classics; 皆 | 其數, well knew the number of them all.

諶 *ʿsham*, sincere, honest; see 忱, R. 61.

諟 *shi²*, right principles, that which is right, proper or correct; to examine; to judge; | =是, R. 72.

諡 *shi²*, a posthumous title; footsteps; an epitaph; peace, quiet; 制 |, to make an epitaph; 死後立 |, after death the character of a person is given.

諝 *ʿsü*, to know; talented; sage; intelligent, prudent; learned; wise; 詐 |, cunning, deceitful, fallacious.

諦 *tai²*, to examine into, to judge, to scrutinize; 審 |, to inquire into a case; 不 | 于心, not discerned by the mind; | 諟, to determine the qualities and positions of things.

諜 *tip₂*, to tamper with soldiers; to excite divisions in the army; a minute; a paper; to spy, to spy out a hostile camp; to spy out an affair; to sound the view of others; 間 |, a spy, a secret agent; 譜 |, chronicles; | |, loquacious; | =喋, R. 30, and 牒, R. 91.

諮 *tsz*, to consult, to deliberate; | 謀, to advise about; | 問, to enquire about; to ask advice.

諛 *ʿü*, to flatter, to adulate, to praise, to caress; flattery, adulation; 面 |, to flatter; flattery; sycophancy; | 色, a fawning countenance, a simpering look; 先生何言之 |, what flattering words are that, sir? 面 | 之人, a flatterer; 孝子不 | 其親, a filial child will not flatter his parents; 富貴多 |, the rich have many flatterers.

諭 *ü²*, a command, an order, an edict, a notification, an injunction, the pleasure or will of a sovereign; a comparison; to signify, to proclaim, to order; to compare; 上 |, H. M.'s commands; an ukase; 聖 |, the sacred commands, H. M.'s pleasure; 札 |, a mandate; 曉 |, a clear notification; to notify plainly; 教 |, a superintendent of colleges in a district; 明 |, your instructions; 手 |, a letter; 譬 |, a comparison; 寘人 | 矣, I understand it; | =喻, R. 30.

謂 *wai²*, to say, to speak to, to speak of; to call; to be called; to mean; to tell to; to inform; to address; to refer to; termed, designated; diligent, earnest; 所 |, what is said or meant by; that which is termed; | 之曰, addressing him saying; 何 | 耶, what is meant by? 有 |, to have a reason for; something may be said in its favor; commendable; 無 |, nothing can be said for it; 甚無 |, of no use, unavailing; 子盍 | 之, why do you speak about it? 此之 | 也, this is the meaning of it.

諢 *wan²*, jest; vulgar mirth; scurrilous merriment; 打 |, to joke; 優 |,

Digitized by Google

to trifle, to dally; | 衣, the dress of a harlequin, tom-fool or merry Andrew.

10 謊 *fong*, a lie; lying; incoherent, to talk in sleep; 說 | , to tell a lie; | 謬, false, untrue; | 言, lies.

謙 *hím*, humble, lowly, unassuming, yielding, respectful; humility; | 遜, humble; | 讓, yielding, humble; to revere, to manifest respect; 太 | 了, to be too humble; | 退, humble, retiring, modest; | 不自居, modest and not ascribing to one's self; | 和, mild, placable.

謠 *iú*, a ballad, a ditty, a song; 童 | , children's ditties; | 歌, prophetic songs; | 言, prophetic words, protentous words; 布散 | 言, to spread idle tales; 怪 | , strange songs.

謌 *ko*, a song; to sing; | =歌, R. 76.

講 *kong*, to speak, to talk, to converse; to relate, to narrate; to preach; to discourse on or about; to plan; to investigate; to address, as a meeting; to confer about; discourse; | 福音, to preach the Gospel; to preach, as in a church; | 話, to talk; | 說, conversation; | 信, to discourse on faith; | 解, to explain, to expound, to unfold; | 明, to make clear; | 究, fine, beautiful, first rate, superior; to investigate into; 咁 | 究, so fine! 唔好 | , keep silence, do not speak about it; | 脚, to boast; | 古, to tell stories; to relate legends; | 和, to negotiate for peace; | 論, | 及, to discourse about, to speak about; 唔在 | , no need of speaking about it; | 習, to get accustomed to, to practice; | 笑, to joke, to jest; 無得 | , nothing to speak of; nothing to say for one's self; | 面子, of good credit; | 橫 | 掂, to carp at; | 事, to attend to business; | 謀, to plan; | 事不令, to plan affairs unskillfully; | 不去, cannot be said.

謎 *mai²*, and *mi²*, a riddle, an enigma; to puzzle; | 語, a riddle; 燈 | , a riddle that is written; 我打 | 俾你估, I give you a riddle to guess; 打燈 | , to guess a riddle that is written.

謐 *mat₂*, to whisper, to speak quietly; silent, quiet, still, quietness, stillness; 靜 | , quite still; 寂 | , solitude, stillness.

謗 *p'ong'*, to vilify, to slander, to speak evil of; to detract; scurrilous; 訕 | , 揑 | , to backbite; to slander; 誹 | , to slander, to reproach; | 書, a scurrilous paper.

謁 *shín'*, to tempt, to seduce people by fair speeches.

謖 *shuk*, and *tsik*, to arise, to get up hastily; to draw together, to draw up; | | , decided, stern, peremptory; | 然, to draw around one; to collect together.

謄 *t'ang*, to copy, to transcribe; | 錄, to trace writing, to copy out; | 抄, to copy off.

謅 *tsau*, to whisper, to annoy one another; 輕 | , light and nimble; | 謅, secret whispers.

謝 *tsé²*, to thank, to express gratitude; to refuse, to decline, to withdraw from, to resign, to throw up; to fade, to decline; to excuse one's self; | 去, to leave, to depart; 多 | , 感 | , many thanks, grateful; 領 | , to receive with thanks; | 仕, to retire from office; | 帖, a reward offered; | 絕, to cut off intercourse; 形 | , de-

Digitized by Google

cay of outward form; 凋 | , to fade, to wither; 花 | , a flower fading; 開 | , to begin to fade; 璧 | , to decline a present; | 弔, to decline mourners; | 步, a doctor's fees; | 客, to decline to receive a visitor; 拜 | , to return a compliment; | 過, to confess a fault; 告 | , to inform, to announce; | 酒, to take wine with; 做 | 酒, to give a dinner; 答 | , to return thanks; 酬 | , to requite a favor; | 恩, to return thanks for a favor; | 世, to die; 代 | , a declining age.

謔 *yéuk*$_2$, to sport with; to jest, to mock, to play, to trifle with; to ridicule; 戲 | , to sport, to jest, to laugh at; | | , delighted, trifling; 笑 | , to laugh and jest; | | 嗃嗃, harsh, violent.

11 謳 *ꜜau*, to sing songs, to chant, to carol; a ballad; a ditty, a chant; | 音, | 歌, to sing; 粵 | , Canton ditties; read *ꜜhü*, to hatch; to nourish; | = 嘔, R. 30.

謫 *chák*$_5$, to find fault with, to reprehend, to blame, to reprove; to scold; to punish; | 罰, to chastise; to reprove; 無瑕 | , no fault, no flaw; 國子 | 我, the sovereign found fault with me; | 奸, to disgrace an officer; | =責, R. 154.

謦 *hing'*, to speak smilingly; to cough; the sound of coughing; | 欬, to cough.

謹 *'kan*, careful, diligent, attentive, cautious, respectful; vigilant; solemn; to venerate; to heed; | 愼, careful, heedful, watchful, cautious; circumspect; 細 | , careful; | 記, carefully remembering; | 愼作工, to work carefully; 好 | 愼, very cautious; 恪 | 天命, to pay reverent attention to the will of heaven; | 蓋藏, to cover up carefully; | 盜賊, to guard carefully against robbers.

謔 *ꜜli*, deceitful language; sportive jokes; to ridicule; | 詛, verbose, loquacious; 支 | , exaggerated.

謾 *mán*^{2}, to deceive; cunning, deceitful; 欺 | , to deceive, to be unfaithful to; 嬉 | , remiss, careless; 大 | , great disrespect; 詩 | , to insult; 毀 | , to break, as laws; 詐 | , cunning; | 言, to exaggerate; | =慢, R. 61.

謬 *maw*^{2}, error, mistake, fault; falsity; the extravagant words of a madman; to err; to deceive, to mislead, to confound; | 誤, an error; 糾 | , to bring up a fault; | 其說, he erred in his speech; 紕 | , wrong, mistaken; 毫無差 | , not the slightest error; 虛 | , fabulous, unworthy of belief.

謨 *ꜜmò*, consultation, counsel; a plan; a settled course of conduct, a rule of action; to imitate; to devise plans; counterfeit; 禹 | , the plans of Yü; 訐 | , deceitful, unfaithful; | 信, insincere; | 訓, well-counselled instruction; read *mok*$_5$, to deny.

謫 *ꜜshéung*, to measure, to estimate; | 量, to deliberate; | 德而定位, to estimate people's virtue and fix their post or station.

謭 *'tsín*, shallow-pated, superficial, not profound; shallow, not profound; 才 | , mediocre, of small capacity; | 劣, mean.

識=誌 *chí'*, R. 149, which see; read *shik*$_5$, which see. 12

譖 *ch'am'*, to announce, to inform; to vilify, to slander, to backbite; | 言, aspersions, calumny; | 譭, to calumniate; | 誣, to impute falsely; 寃

Digitized by Google

| , false accusations; | 人, to slander one; | 始竟背, it commences with aspersions and ends in rebellion or disobedience.

譔 *chán*², to compile; to compose; to write; to exhort by precepts, to communicate instruction; 論 | , to speak in praise of; to compose; | 孝行, to discourse on filial piety; | 文, to write essays; 拜 | , to prepare a eulogy; | =撰, R. 64, which see.

證 *ching*², to testify, to bear witness, to prove, to substantiate; evidence, proofs; 作 | , to bear witness; | 見, an eye-witness; | 人, 干 | , a witness; | 驗, to verify; | 據, evidence; 有 | 據, there are proofs; 立 | 據, to establish evidence; 無 | 不信, would not believe without proofs; | =証, R. 149.

譆 *hí*, to cry out from pain; to grumble; oh! fie! the reply of spirits.

譏 *kí*, to slander; to ridicule, to mock, to satirize; to blame, to reprove; to test, to examine into; | 笑, to ridicule, to satirize; | 誚, to laugh at, to ridicule; 嘲 | , to ridicule; | 刺, pointed irony; | 問, to enquire into; | 察, to inspect; to examine.

譎 *küt*, crafty; hypocritical, feigned; to impose on; read *kwat*, to deceive; crafty, cunning; false; wily, crooked; time-serving; 詭 | , cunning, crafty, artful, deceitful; sly; 詐 | , deceitful; tortuous conduct; | 主, to deceive a sovereign; | 而不正, wily and not upright; | 觚, cunning, intriguing; 紆 | , a crooked policy.

譊 *náu*, noisy, wrangling, brawling; wrangling of opinions; to cry out loud; contention; | | , noisy quarrel; | =呶, R. 30.

譌 *ngo*, false; foolish; idle rumors; | 言, idle stories, foolish sayings; | =訛, R. 149.

識 *shik*, to know, to understand; to recognize, to be aware of, to be acquainted with; experienced, versed; 見 | , 知 | , knowledge; | 得, can understand, able to comprehend; 小 | , a slight acquaintance with; 深 | , profound knowledge; 學 | , learning; 學而 | 之, to know by learning; 相 | , to know one another; 認 | , to recognize, acquainted with; | 他, know him; 唔 | 羞, brazen faced; | 禮, polite; | 透, to know thoroughly.

譚 *t'ám*, to converse, to discuss; to boast; boasting, extravagant; great, big; to dwell at ease, unrestrained; 參 | , a cloudy covering.

譙 *ts'iú*, to scold; to bawl; to ridicule; to reprehend; a look-out tower; | 讓, a clamor; | 樓, a gallery; | 門, a look-out tower over a gateway; | 車, an archer's carriage; | =誚, R. 149.

譁 *wá*, 諠 | , clamor, noise; 無諠 | , do not make a noise; | =嘩, R. 30, which see.

譓 *wai*², to investigate; to discern; ingenious; knowing; full of plans and shifts.

譫 *chím*, verbose, loquacious; wandering; 病 | , incoherent language; | 語, wandering talk, incoherent language; read *ngám*², incoherent; nonsensical; delirious; raving; 發 | 話, to talk nonsense. 13

議 *i*, to consult, to deliberate, to decide on the best course; to counsel; to blame; to select; consultation, deliberation; 商 | , to deliberate upon, to consult together; | 論, to deliberate upon; 面 | , personal consul-

Digitized by Google

tation; 會 | , to meet for deliberation; | 事以制, to arrange affairs in proper order; 庶民不 | , the common people must not discuss politics; | 擇, to select, to choose; 八 | , the eight deliberations; | 人, to judge people; to speak about other men; | 士, a councillor; a senator; | 定, to deliberate and decide; | =擬, R. 64, and 譺, R. 149.

警 ʿ*king*, to warn, to caution; to prohibit; to arouse; to alarm; | 戒, to caution, to guard against; | 動, to arouse to action; | 世, to rouse the age; | 寤, to awaken; | 戒下次, to prohibit a repetition of; 箴 | , rules for guidance; | | , disturbed, disquieted; | =儆, R. 9, which see.

譬 *p'i*, to compare, to make a comparison, to make an illustration; to understand; a comparison, an illustration; | 如, | 喻, | 方, an illustration, a comparison; a parable, a metaphor; for instance, e. g.; 用 | 喻, to use an illustration; 取 | , to take up a similitude; | 若, just like; | 喻間, for instance; | 不得, 不可 | , incomparable; 未 | , unexplained; 設 | 喻, to use a parable, metaphor or illustration; | 之, compare it; | 諸, like to; likened to.

譜 ʿ*p'ò*, a record, a chronicle, a memorandum; a list; heraldry, an escutcheon; a book; to arrange; to pertain to; to record; near; 族 | , a genealogical table; a genealogy; | 系, a family register; 生 | , a register of births; 鄉 | , a village register; | 黶, a patch; | 服, official; | 籍, a list, a table; 家 | , a family record; 無 | , a great mistake; greatly mistaken; | 模, a pattern; 琴 | , a music book; 棋 | , a treatise on chess; 歷 | , historical annals; 有的 | , pretty near; 話个 | 嚟, set an upset price; 前後 | 子, an official escutcheon on the breast and back.

譟 *ts'ò*, clamor, noise, hubbub, disturbance; 鼓 | 而起, beat the alarm and make a clamor; | =噪, R. 30, which see.

譏 ʿ*wai*, to slander, to vilify, to defame; | 謗, to slander, to backbite; | =毀, R. 75.

譯 *yik*₂, to translate; to interpret; to explain; to communicate; to convey a message; to transcribe; 繙 | , to translate; | 話, to translate a language; 傳 | , to interpret; | 出, to translate into; translated into; | 官, an official interpreter; 重九 | , to use a series of nine interpreters; | 言使通, to translate words and make them intelligible; | 經義, to explain the meaning of the classics; | =繹, R. 120.

14

譸 ʿ*chau*, to reply; to impose on, to deceive; hurried, bustling; | 張, crazy, mad; | 張爲幻, to impose on with false appearances; | =籌, R. 118, and 輈, R. 159.

譴 ʿ*hin*, to reprimand, to blame, to find fault with, to reproach; 責 | , to chastise, to reprove; to scold, to criminate; | 怒, to talk angrily to one.

譟 ʿ*hò*, to cry out, to call inferiors; to implore; to groan; to roar; | =號, R. 141.

譺 ʿ*i*, to deliberate, to consult, to discuss; to decide; to impose upon; | 事亭, a council hall, a senate chamber; 公 | , a public discussion; 面 | , to confer with one; | =議, R. 149.

Digitized by Google

護 *ú*², to guard, to protect; to save; to deliver; to aid; to succor; to preserve; to patronize; to help; 保 | , to protect; 保 | 我等, protect us; | 送; to convey; | 佛, to support Buddhism; 防 | , to guard against, to provide against; 救 | , to save; | 身符, a charm, an amulet; | 封, safely sealed; 大 | , a kind of music; 丁都 | , the name of a ballad; | 門草, the name of a plant.

譽 *ú*², to praise, to loud, to extol, to eulogize; to admire; to flatter; 讚 | , to praise, to loud; 稱 | , to praise; | 處, delight occasioned by flattery; gratification, pleasure; 沽名釣 | , to fish for praise; 好面 | 人, fond of flattering people to their face; 以口 | 人, to praise men verbally.

15 讁 *chák*₂, to blame, to reprove, to reprehend; to find fault with; a flaw, an error; 譴 | , to chastise; | =謫, R. 149, and 責, R. 154.

讟 *lú*², deceitful; depraved; to deceive.

讀 *tuk*₂, to read, to study; to chant, to recite; | 書, to read; to study; to read a book; | 熟, to read until versed in; | 他聽, to read to him; 惡 | , 難 | , difficult to read, difficult to understand; 侍 | , a reader to H. I. M.; | 書人, a student, a scholar; 對 | , to read and compare; to collate; | 得明白, to read clearly; 拜 | , thanks for the perusal; read *tau*², a period, a full stop; 號句 | , to punctuate; 分句 | , to divide and punctuate.

16 讐 } *ch'au*, an enemy, an opponent, a
讎 } foe; enmity; a rival; a fellow; a competitor; a class, a sort; a pair; to withstand; to oppose; to abhor; 復 | , 報 | , to avenge, to requite, to revenge a wrong; to recompense; | 怨, enmity, resentment; 以爲 | , to be an enemy; to consider to be a foe; 反以我爲 | , on the contrary treated me as an enemy; | 恨, dislike; | 敵, a foe, an enemy; hostile to; | 口, to talk against; | 對, to collate; 世 | , perpetual feud, perpetual enmity; 皆 | 有功, to classify all those who were possessed of merit; | 四倍, to repay four-fold; 言不 | , words not verified; words not corresponding to the result.

讌 *in*², to join in a conversation; | 會, to assemble, to meet together; | 坐, to sit down and converse; | =宴, R. 40.

讴 *ngok*₂, honest, faithful, straightforward; | | , plain spoken advice; | =鄂, R. 163.

變 *pín*², to change, to alter; to transform; to become; a change, a mutation; a turn of affairs; a judgment; | 之, change it; | 成, to become, to be changed into; | 成石, to petrify, to be changed into a stone; 改 | , to alter, to change; 更 | , to alter; | 化, to be transformed; to metamorphose; to change by influencing; | 動, a movement, a revolutionary movement; 激 | , to excite a revolt; | 賣, to change hands by selling; | 症, a change in a disease; 天 | , reverse in providence; | 色, a change of a color or countenance; to blush; 容 | , a change of countenance; | 換, to change; 機 | , springs of a machinery; 事 | , a turn in affairs; 災 | , calamities; 有 | , death; 國 | , a revolution in a state; 權 | , to act according to circumstances; | 形, to chase the form; 幾 | , several times.

Digitized by Google

17 讖 *ch'am²*, to verify, to fulfill, to prove; a prophecy, a prognostic; | 語, a prophecy, a hidden meaning; | 緯, the fulfillment of a prophecy; | 氣, tiresome.

讒 *ts'ám*, to flatter, to adulate, to humor; to misrepresent, to calumniate, to slander, to asperse; to traduce, to detract; detraction; misrepresentation; malignity; to gloss over evil things; insidious reflections; | 佞, to flatter and asperse; | 諂, to intrigue against; | 人, a backbiter; | 言惹禍, calumnies induce trouble; | 臣, an intriguing officer; | 說, calumnies, aspersions; slanderous talkers; | 言, to defame; defamation.

讓 *yéung²*, to yield, to yield to, to yield on behalf of; to give precedence to; to waive, to decline, to recede from a right; to scold and blame; wrangling, altercation; complaisant, courteous, retiring, yielding, kind; 退 |, retiring; 謙 |, humble; 禮 |, complaisant; 卑 |, humble and lowly; | 位, to yield a place or throne; 辭 |, modesty and complaisance; 推 |, to refuse; 相 | 吓, give in a little; | 過我, give it up to me; resign in favor of me; 不肯 | 人, discourteous.

19 讚 *tsán²*, to praise, to laud, to commend, to sing praises to; to record the praises of; to assist, to explain; | 美, 頌 |, 稱 |, to praise, to extol; to admire and applaud; | 美上帝, to praise God; 得人 |, to be praised; | 羨, to commend; | 得過, laudable; | 己, to praise one's self; | =囋, R. 30.

20 讞 *hín²* and *ít₂*, to judge, to decide on criminal cases, to adjudge a case; to determine; | 獄, to sentence; | 典, a legal decision; 秋 |, the autumnal assize; 有信 |, a true judgment.

讜 *'tong*, right, honest; expressions, straightforward words; honest, faithful advice; to exhort to virtue; | 言, faithful words.

讟 *tuk₂*, to hate; to slander; reviling, murmuring; evil surmising; to be grieved; to be dissatisfied; 謗 |, slander; 怨 |, calumny. 22

Rad. 150, 谷.

谷 *kuk₂*, a valley, a vale; a ravine; a water-channel; an empty space; to nourish, to sustain; difficulty, embarrasment; 山 |, a valley, a vale; 暘 |, the valley of sunrise; 昧 |, the valley of sunset; 百 |, the hundred streams; 川 |, larger channels and smaller streams; | 神, to nourish the animal spirits; | 風, the eastern wind; 壑 |, a subterraneous dwelling; | 穴, the hollow of the foot; 進退維 |, advancing or retiring there mere difficulties.

谿 *k'ai*, a valley with a rivulet in it; 澗 |, a mountain torrent; | =溪, R. 85, which see. 10

谿 *kút₂*, an open valley; to understand; to penetrate; magnanimous, liberal; | 間, a void, an empty space; | 如, liberal, expansive; | 達, perspicacious; thorough magnanimity.

Rad. 151, 豆.

豆 *tau²*, a trencher, a platter; a sacrificial vessel; 16 grains of millet; a peck; to measure out; the radical or determinative of leguminosæ; pulse; beans; | 籩, sacrificial vessels; 木 |, a wooden trencher; 大 |, large beans; 棧 |, horse beans; 玉 |, a charger adorned with gems; 老 |, father; see 荳, R. 140.

Digitized by Google

3 豈 ʿhí, to strike up the music on the return of an army; is it not?! how? a particle commencing a rhetoric question implying an affirmative; | 非, | 不, | 不是, is it not?! | 非善良, is [he] not good and virtuous?! | 有此理, how can there be such a doctrine? | 敢, how dare I? a sentence which commences with | frequently terminates in 哉, 也, and 乎.

4 豉 shí², pickled pulse; salted eatables; the five tastes adjusted; 豆 |, salted beans; | 油, soy; 麵 |, salted flour and beans used in cooking; 鹽 |, briny pickles; 欖 |, pickled olives; 荳 | 薑, salted beans and ginger.

6 豐 ʿfung, abundance, affluence, plenty; a full goblet; affluent, abundant; copious, exhuberant, fertile, prolific, rich, copious; | 盛, abundance, plenty; | 年, a year of plenty; | 熟, ripe, fully grown; | 厚, generous, as a feast; | 登, large supplies of corn; also read ʿlai; | should be 豐.

登 ʿtang, to ascend, to rise up higher, to step up; to attain; to record, to note down; to commence, to start; to complete; as soon as, when done; | 山, to ascend mountain; | 高, to ascend heights on the 9th of the 9th moon; 特 |, 專 |, on purpose; | 時, at present, immediately; | 天, to go on the roof; | 部, to charge to account, to debit; | 科, to become a graduate; | 程, to start on a journey; 豐 |, abundant; abundance; | 對, suitably matched; | 工做, to do on purpose; 膏 |, a vessel for containing the fat; 大羹三 |, three dishes of rich soup.

8 豎 shù², to stand erect; to set up, to erect, to raise on end; a youth; a boy; upright, chaste; | 旗, to raise the standard, as of rebellion; 倒 |, to plant upside down; | 子, a boy; 婢 |, slave boys and girls; 內 |, a household servant; a eunuch; | 儒, a mean worthless scholar; 牧 |, a shepherd boy; | =豎, R. 117.

豐 ʿfung, affluence, abundance; a full vessel; abundant; great; | 盛, abundance; | 厚, generous, substantial; | 歲, a flourishing, year, a year of abundance; | 人, a great man; | 敗, a great defeat; | =豐, R. 151, which see. 11

Rad. 152, 豕.

豕 ʿchʿí, a hog, a pig; | 肉, pork; | 食不潔, the pig is filthy in its eating; | 喜卑穢, a pig is fond of filth.

豝 ʿpá, a sow; a large hog; a pig two years old; dried meat; | =羘, R. 123. 4

豚 ʿtʿün, a small pig, a sucking pig; to drag the heels; to draggle along; 肥 |, a fat pig; 河 |, a porpoise; | 兒, my son; | 蹄, pettitoes; 羔 |, lambs and young pigs.

象 tséung², an elephant; an image, a form; the shape of a thing; imagination; a law; to form, to shape; to imitate; | 鼻, the proboscis of an elephant; | 牙, ivory; | 皮, an elephant's skin; India rubber; 大笨 |, an ass; stupid, dull; 天 |, meteorological phenomena; celestial figures; the aspect of the heavens; 奇氣 | 的, meteoric; | 形, resembling in form; | 似, resembling; | 賢, to imitate the worthies; | 人, actors on the stage; | 教, the religion of Buddha; | =像, R. 9, which see. 5

豜 ʿkín, a pig three years old; a full 6

Digitized by Google

grown hog; 力 | , a strong pig; 獻 | 于公, presented a pig to the duke.

豢 *wán*², to rear and feed domestic animals; to bait; to allure one with the hope of gain; to befriend; to give presents to; to indulge in; to enjoy; | 養, to feed, to bribe; | 於遊戲酒食之間, to indulge in idle plays and revelry.

7 豨 *ʿhí*, a name for pigs in 湖南; the grunting of pigs; | | , a pig running away; 猪突 | 勇, scampering pigs rushing violently along; 封 | , a divine animal which protects against snakes; | 薟, a bitter and poisonous vegetable.

豪 * *ʿhò*, a porcupine; a wise and intelligent man; a leader, a general; imperial, when applied to H. M.'s herds and flocks; generous; noble, high spirited; martial, brave; excelling in knowledge, intrepidity and courage; | 傑, a hero; a superior person; | 俠, a generous person; a hero in a moral sense; | 民, people of superior parts; | 馬, a shaggy horse; 土 | , a village brave; the opposite of | 傑 is 匹夫; | =毫, R. 82. [* 智過百人曰 | ; 才出萬人曰傑; see 右文 Vol. 9, leaf 50.]

9 豫 *ü*², a large elephant; easy, idle; contentment, ease, luxury, pleasure, indulgence; before, beforehand; 逸 | , easy compliance with custom; 悅 | , pleased; | 怠, self indulgent; —遊— | , one ramble and one jaunt; | 防, to provide against; | 禁, to forbid a thing before it is done; | 公家之任, he gave them the rank of duke; 亦來 | 盟, also came and entered into the conspiracy; 猶 | 未決, hesitating and undecided; | 言, prophecy; | 先, previously; | 定, well fixed; 干 | , to meddle with; | =預, R. 181.

11 豬 *ʿlau*, a sow in heat; | 猪, a sow.

豵 *ʿtsung*, a pig six months or a year old; a litter of pigs; the last of a litter; 豕生三 | , the pig had three at a litter.

Rad. 153, 豸.

豸 *chái*², reptiles without feet; 獬 | , a fabulous feline animal embroidered on a censor's robe and indicative of discretion.

3 豺 *ʿch'ái*, a ravenous beast; | 狼, a wolf; 瘦如 | , as lean as a wolf; | 狼性情, a wolfish disposition; | 虎, wolves and tigers.

5 豻 *hon*², a kind of jackal (?); 貙 | , a large tiger; read *ngon*², a village prison; | 獄, ditto.

豹 *p'áu*², a leopard panther or other spotted feline animal; 黑 | , a black leopard; 虎 | , tigers and leopards; | 色, prettily ornamented.

貍 *ʿp'í*, a fox's cub; | 狸, a young fox.

貂 *ʿtiú*, the marten or sable; | 鼠皮, marten fur; 狗尾續 | , a dog's tail joined to a sable incongruous; | 尾, fur tails.

6 貉 *k'ok*, an animal allied to a fox (?); a badger (?); a raveled cord; 打 | 睡, sleepy.

貊 *mak*, a tribe of northern barbarians; 貉 quiet, settled; | 道, the principles of barbarism; 蠻 | , barbarians; | 獸, the tapir.

貅 *ʿyau*, a fierce animal; valiant, applied to troops; 貔 | , a ferocious animal or monster.

7 貍 *ʿli*, a fox; | =狸, R. 94, which see.

貌 *mán*², manner, air, mien, demeanor;

Digitized by Google

aspect, form, look, appearance, figure, visage; the countenance; to draw a likeness; 面 | , 容 | , countenance, expression, visage; 外 | , outward appearance; 形 | , outline; 醜 | , an ugly face; 美 | , a pretty face or figure; 花容月 | , fair as a flower and beautiful as the moon; 人 | , the figure of a man; the human countenance; 禮 | , politeness; 命工 | 妃, ordered the painter to draw the likeness of his concubine; 以 | , to use a ceremoneous manner.

9 貓 ˏmáu, ˍmáu or ˏmiú, a cat; to mew; | 兒, puss; | 兒眼, cat's eyes; | 鼻咀凍, cold as a cat's nose.

10 貔 ˎp'í, a leopard.

11 貘 makˍ, a tapir found in Malacca.

18 貛 ˏfún, a male wolf (?); a wild boar; 狗 | , a species of jackal; 海 | , a sort of musk rat found in Liautung; | 子皮, a beaver's skin.

Rad. 154, 貝.

貝 pái˄, the tortoise shell of commerce; cowries anciently used as a currency; a conch; valuable, precious; jewels; valuables, riches; property; 寶 | , precious; 大 | , a large tortoise shell; 珠 | , tortoise shell with deep red ground; 文 | , a figured tortoise shell; | 玉, gems and valuables; | 錦, rich dresses or silk; | 勒 and | 子, beile and peisse, titles of nobility among the Manchus; 兩 | 爲朋, two pieces of tortoise shell joined together form friendship.

2 貞 ˏching, to divine by shells; chaste, moral, pure; virtuous; uncorrupted; the feelings settled; | 女, a chaste female; | 潔, chaste; 冰 | , pure, moral; | 烈, upright, virtuous; | 節, a chaste widow; | 惠, internal kindness and external manifestations of it; 一人元良萬邦以 | , when one man [the emperor] is virtuous, all the other states will become moral; 曰 | 曰悔, the internal and external divinations are called | and 悔.

負 fù˄, to carry on the back, to bear; to rely on; to take a duty; to depend on; to turn the back on, to disregard; to be ungrateful for; to owe; to slight, to rebel, to oppose; to suffer a defeat; to be defeated, to lose; to fail in; | 恩, to be ungrateful for favors; 辜 | , unmindful of kindness; | 心, ungrateful; | 累, to involve an indorser; | 託, to slight a request; | 債, to be in debt, to owe; | 背, to turn the back on; | 任, to bear the responsibility of an office; 勝 | , to win or lose; winning and losing; | 憂, sorrowful; | 德, to render evil for good; | 擔, to carry a burden; | 荷, a responsibility; | 貴, to depend on rank; | 罪, to bear the consequence of sin, to bear the burden of guilt.

3 貤 ˍí, a gradation; a series of weights, stories, hills, &c.; advantage; to add to, to increase; to advance, to reward the worthy; to superimpose; | 贈, to confer honors on one's parents and one's self; 分 | 各物, to put each in its appropriate place; 無所流 | , no flowing down or increasing.

貢 kung˄, tribute; taxes; presents given by fiefs; to present, to offer to a liege; to offer tribute or taxes; to announce; | 賦, tribute, taxes; 進 | , 上 | , to offer tribute; | 品, articles of tribute; | 使, the tribute bearer; 納 | , to pay taxes; | 院, a provincial examination hall; | 船, a vessel bring-

Digitized by Google

ing tribute; 作 | , to perform meritorious actions; 拔 | , a selected bachelor of art.

貯 ˏmé, to carry pickapack, to carry on the back; a note of interrogation; | 仔, to carry a child on pickapack; | 包袱, to carry a pack; | 帶, a pack wrapper; | 土身, to take the responsibility of; 係 | , is it so?

財 ˏts'oi, wealth, riches, property, treasure; profit; bribes; | 帛, riches; 錢 | , money, treasure; 貨 | , goods; 發 | , to make money, to become rich; 得 | , to get money or riches; 貪 | , to covet riches; 先 | 後禮, first the money then the compliments; | 主佬, a rich man; | 東, a capitalist; 人爲 | 死, men will perish on account of their love of money; 急 | , quick at money making; 天 | , good luck; | 帛星君, | 神, the spirit who presides over wealth; Plutus; 偷家 | , a thief of a cook; | 禮, presents, complimentary gifts; 破 | 擋災, to lavish money to ward off calamity; | 用, the means of expenditure, the sources of wealth; 積 | , to accumulate wealth; | =裁, to regulate; | =材, talents.

4 責 chák˃, to reprove, to reprimand, to blame, to punish; to chastise; to be responsible for; to press; to crush; to ask; to demand; | 住, to keep down; to reprove; | 罰, to fine; to punish; | 問, to subject to question; | 成, to charge with; | 任, the duties of an office; | 爛, to crush to pieces; | 死, to crush to death; | 載, to ballast a ship; | 罪, to reprove; 誅 | , to kill; | 讓, to blame; | 金, to take money for anything; 自 | , to blame one's self; | 賂, to require largesses; 無 | 處, no blame, no fault; 無可 | , unblameable.

販 fán˃, to traffic, to deal in; 負 | , to peddle about; | 仔, | 夫, a peddler; | 賣人口, to deal in men; 拐 | , to decoy and sell; | 賤賣貴, to buy cheap and sell dear; | 馬, to buy horses.

貨 fo˃, goods, merchandise, commodities; to trade; to bribe; 上 | , superior goods; | 物, goods; | 色, the quality of the goods; 下等 | , inferior goods; | 財, property, goods; 押 | , to go with the cargo to a ship; 落 | , to ship goods; 起 | , to unload; 賣 | , to sell goods; 聚 | , 積 | , to accumulate goods; 駁 | , to tranship goods.

貫 kún˃, to run a thread through, to string upon, to thread; to connect linked; joined to; to involve, to implicate; to penetrate; — | 錢, a string of cash; | 魚, to string fish; | 中, to hit the centre; | 習, to be accustomed to; | 串, to run or get through; 如雷 | 耳, piercing the ear like thunder; | 緊佢, fasten it tightly; 籍 | , 本 | , 鄉 | , origin and parentage, an account of one's origin; | 盈, to be full.

貧 ˏp'an, poor, indigent, destitute, penyless; poverty; | 窮, poor; without resources; | 賤, poor and lowly; | 而無諂, poor without flattery; | 而樂, poor and yet happy; | 到極, extremely poor; | 寒, wretchedly poor; — | 如洗, poor as if washed.

貪 ˏt'ám, to covet, to desire, to long for; to be fond of; desirous of; ambitious of; covetous; avaricious; covetousness; | 財, to covet riches; the love of riches; | 名, ambitious of; fame;

Digitized by Google

| 心, a covetous mind or disposition; | 欲, to desire; | 愛, to be fond of, to desire; | 酒, to be fond of wine; | 色, to be fond of women; | 婪, covetous and greedy; | 體面, to fish for praise or respectability; | 快, anxious to get on quickly; | 前, anxious to advance; | 贓, to covet bribes; | 頭, the object of desire; | 飲, | 吃, a drunkard and a glutton; | 人敗類, the covetous man is a foe to his race.

5 貯 *ʿch'ü*, to hoard up, to store up, to lay by; to accumulate, to collect; a hoard, a treasure; | 積, to accumulate; | 頓, | 埋, | 藏, 存 |, to store up, to store away, as goods.

費 *fai²*, to spend, to use; to waste; 使 |, to spend, to use; | 用, expenses; 路 |, traveling expenses; 浪 |, 奢 |, to waste; wasteful; 花 |, to dissipate, to waste, to squander; | 時, to waste one's time; 過 |, great outlay; 破 |, to lose one's outlay; | 事, a troublesome affair; 惠而不 |, to be kind without extravagance; | 財, to squander wealth; | 心, to remember one; 耗 |, to squander away; 制 |, heedless.

貺 *ʿfong*, to give, to bestow; to confer; 中心 | 之, gave it from the bottom of the heart; | 儀, a present given.

賀 *ho²*, to congratulate; to make presents of congratulations to any one; to reward; to bear; presents; 慶 |, to congratulate; 恭 |, respectful congratulations; | 喜, joy be with you; | 禮, congratulatory presents; 四方來 |, people from all the four quarters brought presents of cangratulation; 受 |, to receive congratulations; | 勞, to reward merit; | 戟, to carry a spear; | 擔, to bear a burden; | 滿月, to send presents when a child is one month old.

貽 *i*, to transmit, to hand down; to send to; to confer, to bestow; to induce, to cause, to bring on one's self; | 遺, to give, to leave, to bequeathe; | 厥子孫, to bequeathe to one's posterity; | 累子孫, to involve one's posterity; | 贈, to leave a legacy; | 悞後人, to mislead coming ages.

貳 *i²*, double-minded; to assist; the second; 無 | 爾心, do not be double-minded; 任賢勿 |, in employing virtuous men, do not suspect them; see 二, R. 7.

貴 *kwai²*, noble, honorable, exalted; worthy, good; dear, high-priced; valuable, dear, precious, excellent; to desire; to esteem, to value, to count valuable, to make much of; to honor; you, your; thine; 富 |, rich and honorable; | 國, your country; | 姓, your honorable surname; | 賤, noble and ignoble, noble and base; 不 | 異物, do not value foreign [strange] things; 尊 |, honorable; | 德, to esteem virtue; 甚 |, very dear; | 得嚌, too dear; 賣 |, to sell dear; | 相, a noble countenance; 有也 | 幹, what is your business? | 大人, your excellency; | 器, a precious thing; | 細, delicate, elegant, as manners; 矜 |, rare, precious; 尊 | 有德, to honor the virtuous; | 重, to esteem highly, to value highly; | 重野, a valuable article; | 合於秦, wished to form a union with Tsin.

買 *ʿmái*, to purchase, to buy, to obtain; to win; | 賣, to trade; | 來, | 入, to buy; 論斤 |, to buy by the

Digitized by Google

pound; | 賣人, a trader; | 辦, a comprador; | 怕, to give hush money; | 水, to buy water to wash a deceased parent with; | 服民心, to buy people's hearts, to win people's hearts by money, charity, &c.; | 囑, to hire villains to injure other people; 收 |, purchases, wants to buy; | 艙位, to engage a passage; | 倒, obtained by purchase; | 唔倒, could not obtain it for money; | 賣鎮, Maimachin, Kiachta.

貿 *mau²*, to barter, to exchange, to trade, to do business; to carry on commerce; | 易, to barter; to trade; trade, commerce; 抱布 | 絲, to barter cloth for silk; | |, dim eyes.

貶 *pai²*, to benefit; to take from one to confer on another; to transfer; to increase, to add to; 貶 |, to increase in order; 貶 | 而來, to come in order.

賁 *pi²*, to adorn, to ornament; ornamented; variegated; elegant institutions; the 22nd diagram, connected with fire; read *pan*, to exert one's self; strenuous efforts; valorous; 虎 |, life guards; read *fan*, great; | 鼓, a large drum; 茲 |, this great inheritance; read *fan*, in rage, filled with rage; to bubble up; 地 |, the earth effervescing.

貶 *pín*, to blame, to censure; to detract; to criticise; to abate; to vilify; to diminish; to fall down; blame, censure; 褒 |, praise and blame; | 下, | 黜, to degrade; | 謫, to blame; | 損, to disparage; | =辯, R. 149.

貰 *shai²*, to get on credit, to borrow, to take on trust; to forgive; | 酒, to get wine on credit; | 貸, to give credit; | 赦, to pardon.

貸 *t'ái²*, to lend; to give, to confer; to intrust to another; to pardon; to release; a loan; 盡 | 於公, lent all he had to the duke; 借 |, to lend; to use a while; 旁 |, to borrow for another; 乞 |, to beg a loan; 責罰不 |, to punish and not pardon; 不 |, without ceasing; 差 |, deviation from a rule.

貼 *t'íp*, to leave, as a pledge; to stick, to post, to paste up, as a bill; to apply, as plaster; to cover or throw over one, as a cloak; to make up, to supply; close to; | 長紅, to paste up a proclamation; | 告示, to post an edict; | 一張帖, stick a bill; | 膏藥, to apply a plaster; 黏 |, to paste on; 體 |, to patronize, to assist another; | 身, on the skin; attached to; | 心, intimate with; | 緊隔籬, near neighbors; 補 |, to make up a deficiency.

貲 *tsz*, to pay a fine in order to redeem a fault or crime; a fine; wealth, goods, riches; money; | 財, property; 家 |, family possessions; 貨 |, property.

賄 *fúi*, wealth, riches, substance; bribery; a bribe, hush-money; to bribe, to make presents; | 賂, a bribe; to bribe; 受 |, to take bribes; | 囑, to dictate to one's creature; 厚 |, a large bribe; 貨 |, property; see 焙, R. 86. 6

賈 *kú*, a shopman; a trader; a trafficker; a market; to buy; to traffic, to trade; a bazaar; 商 |, a merchant; 服 |, to pursue the profession of trade; read *kú²*, the price of anything; 求善 | 而沽, to seek for a good price and sell it.

賅 *koi*, unusual; rare to give; strange,

Digitized by Google

rare, odd, extraordinary; | 物, a rare article; a rare thing; | =核, R. 9.

賂 *lú*², to bribe, to give hush money; to corrupt by bribery; to leave; 賄 | , a bribe; bribery; 賄 | 通行, bribery prevails everywhere.

貼 *shít*₂, to lose in trade; to cheat; to be imposed on; | 本, to lose on the capital or outlay; | 了虧, to be swindled; in coll. 折, R. 64, is often used for | .

賊 *ts'ák*₂, a thief, a robber, a bandit; a rebel; an enemy, [term used in war]; seditious, villainous; thievish; to rob, to plunder; to murder; to maltreat, to oppress; to injure; 盜 | , | 寇, a robber, a bandit; 海 | , a pirate, a freebooter; 老 | , an old robber; | 兵, an enemy's troops; | 頭, a ringleader of robbers; | 仔, a rascal; 做 | , to be [or turn] a robber; | 贓, booty; | 刑, to punish capitally; 殘 | , to injure; 殘 | 之人, an injurer; | 賢, to oppress the virtuous; 蟊 | , an insect found in grain.

贓 *tsong*, booty, plunder; see 贓, R. 154.

資 *tsz*, property, riches, valuables; necessaries; a fee; a present; that which is natural; that which belongs to one; to take; | 貨, property, goods; | 本, capital; 信 | , 酒 | , 槟 | , postage; | 藉, resources, dependence; | 格, talents; | 質, natural disposition, habit; | 斧, necessary things; 歲月之 | , what ought to be done at certain seasons; 香 | , a subscription to a festival, &c.; 怨 | , to sigh; to murmur; | =漬, R. 85, and 貲, R. 154.

賃 *yam*², to lease, to rent, to hire; to charter; 出 | , to let, to lease to another; 租 | , to take on lease; 召 | , for rent; 吉舖出 | , an excellent shop to let.

賑 *chan*², a bounty, a largess; to give, to relieve, to supply, to bestow on; | 濟, to bestow charity, to give to the poor; | 饑, to feed the hungry; | 救貧民, to bestow charity on the poor; 發倉 | 濟, to open the granaries to supply the wants [of the people]; read *'chan*, rich, affluent; wealthy; 殷 | , very affluent. 7

賓 *pan*, a guest, a visitor; to receive a guest; the entertainment of a guest; to entertain; to act the host; to submit; to lead on; | 客, a guest; | 主, guest and host; | 旅, guests; strangers; | 朋, a friend; 西 | , a domestic tutor; 四海 | 服, all within the four seas came submitting themselves; 野 | , a small kind of monkey.

賒 *shé*, the buy or sell on credit; to get a loan; to procrastinate, to defer; distant, remiss, negligent; | 買, to buy on credit; | 錢, to borrow money; | 貨, to get goods on credit; | 住吓, give it on credit for a while; 無貨則 | 貰而予之, when people have no money then let them have the goods on credit; | =奢, R. 37.

賕 *k'au*, to corrupt; to pervert; to bribe; to seek in an underhand manner; a request; | 謝, to seek for by means of bribes; 受 | , to receive bribes.

質 *chat*₂, the property of a substance; a target; a bull's eye; reality; essence; substance; nature; the material of; sincere, honest; unadorned, plain; to confide; to confront, to cross-examine; to establish, to substantiate; to appear in presence of; firm, as a texture; disposition; 體 | , substance; reality; 8

Digitized by Google

| 成, to complete, to perfect; 物 | , the principle or virtue of a thing; 鴉片 |, morphine; 苦 | , the bitter principle of; | 地, the ground work; the temperament, the constitution; 品 | , the disposition; 美 | , a good disposition; 氣 | , the complexion of; the elements of; | 訊, to confront the accused and witnesses; | 樸, plain, unadorned; | 劑, large and small markets; | 明, correct and clear; 君子弗敢 | , the superior man does not dare to think himself correct; | 君子之前, to appear before a prince; 椹 | , a chapping block; read *chi*², a hostage, a pledge; to guarantee; to pawn; 按 | , to give a pledge; | 庫, a pawn-broker's shop; 交 | , to exchange hostages.

賙 *ꞓchau*, to give in charity, to bestow charity; | 濟, to bestow on the poor, to relieve the indigent; | 恤, beneficient.

賬 *chéung*², an account; a debt, a claim; a charge; to reckon, to sum up; a time, an occasion; | 目, an account, a bill; 對 | , to balance accounts; 還 | , 清 | , 完 | , to settle an account; | 單, a bill; | 房, a counting room; 收 | , to collect accounts; 算 | , to make out an account; | 簿, | 部, an account book; 欠 | , to owe; 候 | , to wait for a settlement of an account; 朋 | , a tough account, a refused bill; — | , once, one time; | =帳, R. 150.

賦 *fú*², to levy, to exact, to gather, to collect; to give; to receive; to place in order; to spread out; taxes; revenue, tribute from fiefs; a metre of 4 and 6 feet; | 歛, to levy taxes; | 稅, taxes, imposts; | 役, to levy troops; military levies; | 之於天, to receive from heaven.

賢 *ꞓin*, a worthy, a man of talent and virtue; virtuous, wise, moral, worthy; admirable; excellent, superior; to surpass, to be better than; to praise; 聖 | , sages and worthies; | 者, a worthy; worthies; | 弟, my worthy brother; | 妻, my virtuous wife; 鄉 | , a village worthy; | 材, good and talented; the talents of a philosopher; superior talent; | 人, a virtuous man; a superior person; 野無遺 | , in the desert there are no philosophers; 某 | 於某, such a one surpasses such a one.

賡 *ꞓkang*, to encore a song or music; to repeat a song; to join to, to continue; | 歌, to repeat a song.

賚 *loi*², to bestow gifts, to confer upon; to reward; to bestow on an inferior; gifts, a largess; | 予, to give, to present; 勞 | , to reward for services; | 賜, an imperial reward; 夢帝 | 予良弼, dreamed that the Supreme conferred upon him a virtuous assistant.

賣 *mái*², to sell; to betray; to show off; to mock; 出 | , for sale; | 出, to sell; | 手, a salesman; | 頭 | 尾, to sell off the driblets; | 瘋, to give another the leprosy; | 放, to allow a criminal to escape; | 俏, to show off one's beauty; | 弄風情, to set off one's charms; | 面光, to keep up appearance with one; | 國, to betray one's state; | 主, to betray one's master; | 嘴乖, to talk glibly; | 猪仔, to sell [men as] little pigs.

賠 *ꞓp'úi*, to compensate, to make up a loss, to indemnify; to restore, to supply a deficit; to confess; to cover; | 還, to repay; | 補, to make up a

Digitized by Google

deficit; | 翻嚟, to make good; | 墊, to pay, as a surety; | 禮, to return a compliment; | 翻定銀, to pay back the earnest money; | 不是, to acknowledge to be in the wrong; | 罪, to own a fault; 我同汝 |, I will make it up to you; | 錢貨, goods sold at a loss.

賞 ʿshéung, to reward; to recompense; to bestow, to give to an inferior, to afford, to confer; to grant; to celebrate; to praise; to congratulate; to take pleasure in; to exhort; reward; | 給, to bestow a reward; | 賀, to give largesses to troops; | 善, to reward the good; | 功, to reward the meritorious; | 格, a scale of rewards; | 帖, a bill offering a reward; | 心, to delight one's self in; | 以金牌, to present with a golden medal; | 謝花紅, to bestow a reward; | 花, to enjoy flowers and drink; | 王近河, to advise the king to approach the river; 欣 |, to rejoice with; | 以酒肉, to reward with wine and flesh; | 月, to celebrate the harvest moon.

賞 ʿtsai, to present to, to offer, to send up to; to dispatch; | 送, to send, as a present; 親 |, to present personally; | =賞, R. 154.

賤 tsin², mean, worthless, vile, low, base, ignoble; humble; cheap, low-priced; to disesteem, to depreciate, to lower; 貧 |, poor and mean; 輕 |, light and worthless; 下 |, vile, low, base, mean; 甚 |, very cheap; | 內, my wife; | 姓, my humble surname; | 相, my vile physiognomy; | 骨頭, a miserable stick; | 人, a mean woman; you poor baggage! | 格, a miserable lot; 作 | 事, to act basely; | 之, to disesteem, to consider mean.

賜 ts'z', to confer, to bestow, to give; imperial grant; a gift; a benefit; to be kind; 賞 |, to reward; 欽 |, imperial favors; 恩 |, graciously conferred; favors; 受 |, to receive a benefit; 三 |, to confer thrice; thrice conferred; | 爵, to confer a degree of nobility; | 目, to look at; 拜 |, to thank; 蒙 | 顧, obliged for your patronage; 天官 | 福, the governor of heaven confers blessings.

賴 lái², to depend on, to rely on, to confide in, to lean on; to trust to; to assume; to trump up; to accuse falsely; to forget; to leave; 倚 |, 依 |, to rely on; 倚 | 上帝, to rely on God; 圖 |, to involve the guiltless; 無 | 之徒, a loafer; 無聊無 |, nothing to depend on; living by one's wits; | 落, to leave behind, to forget to take away; | 嘵, to omit; omitted; | 厚, intimate with; 萬世永 |, to depend on for 10,000 ages; | = 賴, R. 181, which see. 9

賭 ʿtò, to gamble, to game, to play, to wager; to risk, to stake; | 錢, to gamble for money; | 博, to gamble, to play; 開 | 場, to open a gambling table; | 命, to risk one's life; | 命跌, to try one's chance; 戲 |, to play games of chance; 奕 |, to play at chess; 嫖 | 飲吹, fornication, gambling, drinking and smoking opium [are the four prevalent vices]; | 彩, to see how it will turn out; | 咒, to swear, to utter an oath; | 當頭, to leave security for a debt of honor; 唔够 |, to lose by gambling, said of the establishment.

賾 chak, obscure, difficult to be perceiv- 10

Digitized by Google

ed, profound; the hidden cause, the secret springs; 見天下之 | , to observe the secret springs of action throughout the empire; read *tsik*, = 嘖, R. 30.

賺 *chám*², to impede, to hinder; to sell; to profit; to palm off poor goods; to sell unfairly; 阻 | , to deceive, to hinder.

賻 *fú*², to contribute to bury one; to aid with money at a funeral.

購 *kau*², to buy; to bribe; to procure anything with money; to barter; to hire; to encourage by rewards; | 買, to purchase; | 線, to start a man on the track of one.

贏 *shing*², an overplus, a surplus; | = 剩, R. 18, which see.

賣=賞 *tsai*, R. 154, which see.

賽 *ts'oi*², to emulate, to contest for; to strive to surpass; to match; to announce a sacrifice; to report after presenting an offering; a show of; a contest; | 勝, to strive for victory; | 燈, a show of lanterns; | 色, an exhibition of beauties; | 神, a religious procession; 賭 | , to wager; | 馬, to race horses.

11 賺 *chán*², to make profit, to profit, to gain; | 錢, to make money; 無得 | , no profit; 多 | , much profit; profitable; | 倒混, nothing but trouble; 恭喜多 | , may you make much profit this year; | 多一歲, a year older but not richer; read *ʿwán*, to sell at a profit.

贄 *chí*², to carry gems and silks as presents in going to an audience; to present gifts; a present given at an audience or first interview; | 見, to visit with a present; | 儀, a present.

贅 *chui*², to pledge, to pawn; to repeat, to reiterate; to settle anything; hanging on; an appendage; a blemish; tautology; an appendix, a postscript; | 累, tautology; to reiterate; | 言, to annoy with one's conversation; 出 | , to hire one's self out as a pledge; | 聚, to assemble together; | 壻, a son-in-law; 入 | , to live in a wife's family.

12 贊 *tsán*², to assist, to second, to visit a superior, to wait upon; to come before a god; to introduce; to bring to light, to make clear; to give evidence; to commend; to praise; | 上, to assist the emperor; | 上養萬民, to aid the emperor in providing for all his subjects; 益 | 于禹, Yih aided Yü; | 一辭, to aid with one expression; | 助, to aid; | 堂, to still a court; | 成, to assist in bringing about; | 美, to praise; | =讚, R. 149; coll. 幫, R. 50.

贈 *tsang*², to confer; to bestow on; to give to; to present to; to add to; to take delight in; 誥 | , to honor an officer's presents for his merit; | 送, to give a parent to; 待 | , to wait for promotion; 折柳 | 行人, to give a willow twig at parting; | 遺, to increase an inheritance; | 觀氣色, to give a look at one's complexion.

贍 *ʿshím*, to avail for; to be adequate to; to give; to lend aid; 恐不 | , to be afraid of not being sufficient for a supply.

贏 *ʿyeng*, to conquer, to win, to beat, to excel; to carry; gain, profit; full; surplus; overripe; 你 | , you have won; | 倒, won; | 陡, to win all; | 倒佢, have beaten him; 佢 | 過我, he is superior to me; 賈欲 | , merchants desire gain; 奇 | , extra-

Digitized by Google

ordinary gain; 輸 | , defeat and victory; to lose and win; 戰 | , to win a battle.

14 贔 *pai'*, strong, robust; | 負, ditto; | 屭, a male tortoise.

贓 } *tsong*, plunder, booty, loot, stolen
賍 } goods; to receive bribes; to bribe; to secrete, to hide; | 物, booty, spoil; 貪 | , to covet bribes; 坐 | , to receive stolen goods; to take bribes; bribery; 起 | , to seize the booty; | 官, an officer who takes bribes.

贈 *'tsun*, presents given to a traveler; | 儀, parting gifts.

15 贋 *ngán'*, anything false; false, spurious, adulterated articles; 眞 | , true and false.

贖 *shuk*, to redeem, to ransom, to atone for; to commute for a fine; to compound for punishment by money; to barter; redemption, atonement; to give a pledge; | 罪, to atone for a crime; | 我靈魂, to redeem my soul; | 刑, to commute for a punishment; | 翻, | 回, to redeem; to take out of pawn; 將功 | 罪, 以功 | 罪, by merit to atone for crimes; | 田, to pledge a field; | 身, to ransom one's self; 金作 | 刑, gold is an atonement for punishment.

17 贛 *kòm'*, to bestow; | 州, Kánchau in Kiángsí.

Rad. 155, 赤.

赤 *ch'ik*, carnation, flesh color; the southern region; naked; nude; destitute, barren, poor; | 子, an infant, a new born infant; we, the people; | 道, the equator; | 胆, pure-minded; | 日, full day; heat of the day; | 米, red rice; | 心, sincere, guileless; | 體, | 身, naked, a naked body; 打 | 剝, 打 | 肋, to strip; | 脚, bare feet; | 地, barren ground; | 縣, China; 周人尙 | , the people of Chau preferred red; | 白難分, difficult to distinguish between good and bad.

赦 *shè'*, to forgive, to pardon, to remit punishment; to reprieve; to let go; to excuse; pardon, amnesty; | 罪, to forgive sin, to pardon sin; 大 | 天下, a general amnesty; | 免, | 宥, to forgive; | 過, to pass over faults; 三 | , the three circumstances under which forgiveness may be granted, viz. youth, old age and idiotcy; | 過呢次, pass it over this time; 天 | , three days in the year when heaven pardons sin; 無 | , without mercy. 4

赧 *'nán*, to blush, to redden; very; | 顏, blushing; 驚 | , to redden when surprised; | | 然, red and blushingly; 觀其色 | | 然, observed his face to be red; 鹹 | | , very saline, very salt. 5

赫 *hak*, as red as fire, the color of red earth; bright, splendid, luminous; glorious; distinguished; displayed; elegant; clever; to glisten; to scorch; | 怒, angry; | 兮, how glorious! how distinguished! | | , greatly distinguished; drought; hot; glorious, effulgent; 顯 | , brilliantly displayed; | 戲, bright and clear; | 耀, bright and glorious; 反子來 | , on the contrary you come and threaten; | ⇐嚇, R. 30, which see. 7

赭 *'ché*, ochre color, a carnation of reddish brown; | 色, a reddish brown; | 衣, the dress of a felon, particularly such as are sentenced to transportation; 赭如渥 | , red like rich mould; | 其山, made bare the hill. 9

Digitized by Google

Rad. 156, 走.

走 ʿtsau, to run, to hasten; to run off; to run away, to flee; to go, to walk; to go fast; to sail; | 去, to run off; | 囉, clear out! | 咯, I am going, I am off; | 得快趣, can run very fast; | 漏, to let out, as a secret; | 過幾國, has traveled over several states; | 唔甩, cannot get away; | 白地, all cleared out; 奔 | , to flee, to abscond; to scamper off; 棄兵而 | , to throw away the arms and run; | 得慢, to sail slowly; | 使, a servant; 鬥鷄 | 狗, to fight cocks and race dogs; | 私, to smuggle; | 水, to voyage; 趨向曰 | , to hasten towards is called running; | 去 | 來, to run to and fro; | 獸, quadrupeds.

2 赴 fù², to proceed to, to go to, to repair to; to arrive at, to come; | 告, to go to inform; | 墟, to go to a fair; | 席, to go to a feast; 奔 | , to go speedily; | 約, to engage to meet; | 命, to obey a call; | 蓬萊, go to the elysium.

赳 ʿkau, to carry the head high; to act energetically and wisely; | | , martial; talented and strong; 矯 | , martial, brave, gallant.

3 起 ʿhí, to rise, to stand up; to erect, to build; to make; to raise up; to produce; to give occasion to; to commence, to begin, to originate; to assist, to bring out one's meaning; | 身, | 來, arise, get up; to start on a journey; | 手, to commence a work, to begin an action; | 馬, to start, as a procession; 執 | , to pick up; | 頭, the beginning, the commencement; | 屋, to erect a house; 做 | , finished; | 心, to covet, to long for; | 火, to take fire; | 尾注, to decamp; to leave without paying one's fare; to swindle; | 沙, to raise the dust; to upbraid; | 意, the idea of; 提 | 來, just remember it; 抽 | , to lift up; to take out; 想 | , to think on, to remember; 記 | , to recollect; 寫 | , to write; 包 | , to wrap up; 扯 | , to haul; | 居, rising up and sitting down.

赶 ʿkon, to pursue; see 趕, R. 156.

趁 } ch'an², to go to; to avail of, to embrace, as an opportunity; to improve; to follow; at the time of; | 墟, to go to a fair; | 勢, to embrace a favorable opportunity; | 機會, to avail of an opportunity; | 時候, to improve the time; | 有錢, it is very fortunate that I have money. 5

趁 }

超 ʿch'iú, to surpass, to excel, to go far; to leap; to step over; to go before, to precede; to vault; | 越, | 卓, to surpass, to excel; | 衆, to surpass the multitude; | 度, | 幽, to release spirits from suffering; | 北海, to leap over the northern sea; | 然高起, jumped up high; | 生, to come into life; | 拔, to override an officer.

趄 ʿtsü, to walk slowly; 趑 | , to walk with difficulty, an impediment in walking.

趑 ʿts'ü, see 趦, R. 156.

越 üt₂, to pass over, to overstep, to exceed; to jump over; to transgress, to overpass; to frustrate; to leap over; to scatter; to spread abroad; to lose; thereon, so that; moreover, further; reaching on to; in the case of; far, remote; more; to waste; a hole, as in a lute; 踰 | , to overstep the bounds; | 命, to transgress a command; |

Digitized by Google

Rad. 156. 7 Strokes.

厥命, to transgress his command; | 厥志, to frustrate his intention; 隕 | 於下, to fall down; | 發, more, still more; | 發好, still better; | 發惡, still worse; | |, the—the; | 久 | 惡, the longer the worse; | 快 | 好, the sooner the better; | 位, to intrude into another's place; | 禮, to overstep propriety; 卓 |, to surpass; | 南, Annam; 踰 | 節, the passover; 超 | 見識, to surpass knowledge.

6 趒 *t'iú*², see 跳, R. 157.

趑 *tsz*, unable to advance; to walk awry; | 趄, the progress impeded; to progress with difficulty; | 趦, not advancing.

7 趙 *chiú*², to hasten towards; to announce to a suzerain; sharp, acute; a few; a long time; a small country paying court to a larger one.

趕 *'kon*, to pursue, to run after; to hurry; to strive with; to emulate; urged by; in a hurry; | 到, | 上, to overtake, to pursue and overtake; | 唔到, cannot overtake him; | 到無路, driven into a corner; | 快, in a hurry; haste; | 緊做, do it quickly; | 逐, to expel, to eject, to drive out; | 有事, pressed by business; | 順水, to avail of the tide; | 過頭, needlessly fast.

8 趣 *ts'ü*², to run, to advance quickly; to regard pleasurably; quick, hasty, rapid, swift; playful; amusing, pleasing; accommodating; 左右 | 之, the attendants hurried the matter; | 意, a pleasurable feeling; 唔識 |, unaccommodating; 得咁 |, very agreeable, humorous; 好 |, very lively; | 味, entertaining; | | 的, rather pleasing; read *ts'uk*, 局 |, embarrassed; read *'tsau*, | 馬, equerries; | =趨, R. 156.

Rad. 156 and 157. 19 Strokes.

趨 *'ch'au* and *ch'au'*, to walk, as if weary; | 親脚, to sprain the ankle. 10

趨 趄 *ts'ü*, to hasten to one's place, to go quickly; to run, to run after; | 赴, to hasten towards; | 步, to straddle off; 快 |, to be quick; rapid, swift, fast; quickly; | 行, to run; | 時, to run after the fashion; | 出, hastily withdrew; | 時勢, to accommodate one's self to circumstances; read *ts'uk*, | 民, to go to the people; read *tsü*², | 舍, to go forward; read *'tsau*, | 馬, to gallop a horse.

趲 *'tsán*, to walk, to get on; to run away, to flee; to put to flight, to force one to run away; to urge, to hasten, to press; | 步, to walk quicker; | 他起身, urge him to rise; 催 |, to constrain; to urge; 日日來 |, comes urging me one daily. 19

Rad. 157, 足.

足 *tsuk*, the leg; the foot; sufficient, enough; full; genuine; wholly, entirely, in full; to satisfy, to please; pure, as metal; actions, conduct; 手 |, hands and feet; brothers; 十 |, complete; pure, without alloy; 百 |, a centipede; 知 |, contented; to know when enough; 不我 |, does not count me sufficient for it; 自 |, self sufficient; conceited; 失 |, to slip and fall; | 下, I, your presence; 不 | 道, not worth speaking of; 豐 |, prosperous, abundance; 饜 |, to satiate one's self; 可使 | 民, to secure sufficient for the people; | 咯 [=够咯], enough! read *tsü*², excessive; to flatter; to increase; to add to; | 恭於人, to humor peo-

Digitized by Google

ple; | 言, to pay extreme attention to one's words.

3 趵 *p'áu*², see 跑, R. 157; read *pok*₅, to strike the feet together.

4 趾 ʿ*chí*, the toes; the feet; the foundation of a wall; 舉 |, to lift up the feet, to step high; 行 |, to walk; 基 |, a foundation; 交 |, Cochin-China.

趺 ₍*fú*, the top of the foot; to sit in audience á la Turque; 跏 |, to sit in state; | | 然, to bend down and look on the ground, as a wife in the presence of her husband.

趵 *kat*₂, to perk up; | 高, to curl up, as a dog its tail; | 尾, to curl up the tail; | 高頭, to look at on tiptoe; | 起頭, to sit up in bed; | | 的脚, to limp; | 梗, the end of a tie-bean; | 啦, be gone; | 嚄, to cackle.

跂 ₍*k'í*, a foot with six toes; to crawl; | 行, to crawl; read ʿ*k'í*, to sit with the legs hanging down; | 足, to lift up the heels; | 予望之, to stand on tiptoe and look at; | =企, R. 9.

跁 ₍*p'á*, walking irresolutely; to squat down, to sit cross-legged; | 跎, to walk along; to advance irresolutely; | 踦, a dwarf; | 踔, short of stature; | 行, to crawl along; | 倒處, to fall down flat; | 倒睡, to sleep on the face.

5 跖 *chik*₂, see 蹠, R. 157, the name of a famous robber.

跗 *fú*², the toes; the instep of the foot; | 注, stocking overalls; 沒足滅 |, to get of one's feet.

距 ʿ*k'ü*, a cock's spur; a spur; a dew-claw; to go to; to reach; to resist; to oppose; to withstand; to keep at a distance; to border on; contermi-

nous; distant from; to stab backhanded; 金 |, a metallic or golden spur; | 四海, went to all parts within the four seas; 不 | 朕行, no body opposed my views; 鷄 |, a cock's spur; 鈎 |, a grappling hook; 超 |, to leap over; 敢 | 大邦, dared to attack a large country; 抗 |, to withstand; | 躍, to leap over; 拔 |, to leap across; 蹠 |, a large leap; | =拒, R. 64.

跛 ₍*pai*, lame, halt, crippled, impotent; partiality, favoritism; inclination; | 脚, lame in the feet; | 手, a lame hand; lame-handed; 阿 |, a limping man; 立毋 |, do not stand on one foot; | 倚, to loll and lean.

跑 ʿ*p'áu*, to gallop, to run; to paw the earth; to prance, to gambol; | 走, to run off, to race; | 馬, to race a horse; 睇 | 馬, to see the races; | 虎, a rampant tiger; | 來 | 去, to race or run to and fro.

跋 *pút*₂, to travel by land; to draggle, to trudge, to go slowly; to stumble; an addenda or preface of a book; the heel, the foundation, the base, the root; perverse; | 倒, to stumble and fall; | 涉, to slip.

跚 ₍*shán*, to hobble, to halt; 蹣 |, to walk, as if lame; | =姍, R. 38, and 珊, R. 96.

跌 *tít*₅, to slip, to stumble and fall; to fall down; to fall, as the price; reduced, as in price; to pass or jump over; to make a false step; to walk quickly; | 着, to fall down; | 落地, to fall to the ground; 打 |, to fall down; | 倒, fallen down; | 爛, to fall and break; 價 |, the price is falling; | 足, to lose one's footing; to stamp the feet with vexation; | 一交, had a

Digitized by Google

tumble; | 減兩个, two fell out and were lost.

跎 ˏt'o, to slip; to stumble; to lose an opportunity; to miss a good chance; 蹉 |, ditto.

6 跟 ˏkan, the heel; to follow; to pursue an inquiry; according to; | 班, a personal attendant; a suite; | 究, to search into; | 人尾, to follow after one's heels; | 我尾, follow me; | 人做, to imitate others; to do as other people do; | 壞品, to injure by bad example; | 隨我, follow me; | 尋, to hunt up; to look for.

跲 kápˎ, to stumble; to hesitate in speaking; to stammer; for, instead of; 言前定則不 |, consider well your words and you will not hesitate; | 後, to fall backwords.

跟 'k'i, within, within doors; 屋 |, at home; 係屋 |, ditto.

跨 kwá², to cross over, to stride across; to straddle, to bestride; to surpass, to excel; to oversee; to border on; the stride, the space between the legs; the crotch; | 野馬, to ride a wild horse; | 灶, a son who excels his father; 不 | 其國, not incroach on his territory; | 開對手, to stretch or throw out the arms; | 海內, to maintain an influence over the empire.

跪 kwai², to kneel, to bend the knee to the ground; | 膝, to bend the knee; | 下, to kneel down; | 拜, to kneel down and worship; 拜 |, to bow and kneel to; | 鏈, to kneel on chains; 授立不 |, in giving anything stand and do not kneel; 主人 | 正席, the host kneels on the front mat; 長 |, to kneel long; 三 |, to kneel three times; three genuflexions.

路 lò², a road, a path, a way; a passage; a path of duty, action; a carriage; overthrown; great; 道 |, a highway; 行 |, to walk; 三丫 |, a trivium; 十 | 字, 橫 |, a cross-road; 倔頭 |, a cul-de-sac; 水 |, a voyage; 陸 |, a land journey; 行私 |, to act improperly; 失 |, 蕩失 |, to miss the way; 問 |, to ask the way; 遠 |, a long way; | 窄, the road is narrow; | 闊, the road is wide; 頭 |, work, occupation; 無頭 |, no occupation, out of work; 揾頭 |, to seek work; 好 | 數, prosperous; 乜 | 數, what luck do you have? 黑 |, 二十七八 |, a dark way, misdirected; | 泥, a muddy road; the road is muddy; | 滑, the road is slippery; 行長 |, to be excited; 筆咁掂 |, a road as straight as a pencil; 直 |, a straight road; 行迷 |, to go astray; 買 | 錢, to give black mail; 開 |, to open the way; to clear the way [wylo]; 同歸一 |, both died at the same time; 趕 |, to hasten; 行邊條 | 呢, 行何 | 乎, which is the right way to? 殊異乎公 |, how singular was the duke's carriage! | 門, the great gate; | 車, a large carriage; 都邑 |, the metropolis was overthrown; read lok, 虎 |, a tiger trap.

跣 'sín, barefooted; | 足, naked feet;
躚 read ˏsín, 蹁 |, to whirl; to wriggle.

跳 t'iú², to leap, to skip, to jump; to
趒 dance, to hop about; to palpitate, to beat, as the pulse; to advance; to intrude upon; to shoot, as sprouts; to fling, to cast; | 過, to leap across; | 害, to lay a crime to another's charge; | 落來, to jump down; | 高, to jump up; 隨處 |,

Digitized by Google

to hop about; 心蹼蹼 | , palpitation of the heart; the heart beating with terror; | 龍門, to rise rapidly in office or degrees; | 槽, to jump from one's manger; to leave an employ without cause; 馳波 | 沫, to gallop over the billows and skim over the foam; | 粉牆, to leap a wall.

跡 蹟 迹 *tsik*, a trace, a footmark, a footstep, a vestige; effect, consequences, marks, results of previous conduct; to trace; 脚 | , 踪 | , a footprint; 神 | , 靈 | , 異 | , miracles; 行神 | , to perform miracles; 影 | , traces, marks; 形 | 可疑, a suspicious appearance; 無形無 | , no traces of, no due to; 印 | , a stain; 痕 | , a scar; a streak.

跧 *ts'ün*, to kick; to trample on; stooping; creeping, bent down; to go along doubled over, decrepit; | 莊, to crawl along.

7 跽 *ki*², to kneel on all fours; to be in dread, awe struck, discomposed; apprehension; 按劍而 | , leaned on his sword and manifested apprehension; 擎 | , to raise the hands and bow the knees, as before a sovereign.

蹋 *kuk*, to bow the head, to bend down, to humble one's self; near, close; 蹐 | , to bend, to contract; | 蹋, to amble with a short gait; 謂天蓋高不敢不 | , though the vault of heaven is high we dare not but bow under it.

踉 *léung*, to jump; 跳 | , to leap, to jump; read *léung*², | 蹌, to walk slowly; read *long*, | 蹌, about to go; ready for a start.

蹄 *p'ò*, a hoof mark; the print of a horse's foot.

踊 *yung*, to leap for joy; to excell; to jump; to stamp; | 躍, to jump about, to leap about; to skip for joy; 辟 | , to beat the breast and stamp, as in sorrow; 歡喜 | 躍, to leap for joy.

8 踔 *cháu*², to tread on; to jump over; | 夭蟜, to writhe like a snake; read *chéuk*, to leap far and high; | 遠, distant; | 絕之能, extraordinary ability; 踔 | , to act in an unusual manner.

踟 *ch'i*, irresolute; to step over; to leap; | 蹰, embarrassed; 搔首 | 蹰, scratched the head and knew not what to do.

踞 *kü*², to squat, to sit on the feet; to crouch; | 牀, to squat down on the bed; 箕 | , to sit like a tailor; | 坐, to take the best seat; 盤 | , to sit cross legged, to sit improperly.

蹐 *k'ün*, the limbs contracted or doubled up; | 蹋, stooping, bent up.

踧 *suk* and *tik*, to walk with circumspection; | 踖, to move reverently, to walk in a dignified manner.

踏 *táp*, to tread on, to step on; a step; 踐 | , to trample on; | 實地步, to tread on firm ground; secure; | 勘, to go around on examination; | 清, to worship at the tombs; | 破, | 爛, to break by treading on; 一脚 | 兩頭船, one foot on two boats; two irons in the fire.

踢 *t'ek*, to kick; | 燕, to kick the shuttlecock; | 毬, to kick the ball; 一脚 | , at a kick; to lump the whole lot; | 死人, to kill by kick; 鷄 | , a cock's spur.

踖 *tsik*, to stride; to straddle over; to walk reverently; 踧 | , to move reverently.

Digitized by Google

踐 *tsín*² and ʿ*ts'ín*, to tread upon; to trample on; to step, to walk; to arrange out; | 言, to keep one's word, to fulfill one's promise; | 踏, to tread down; | 位, to ascend the throne; | 履, to tread down the heels; | 壞 to corrupt; | =善, R. 30.

踪 ˏ*tsung*, a vestige, a trace, a foot-
蹤 print; | 跡, a trace; a footprint; 追 |, to follow out a clue; to be on the scent; 無 | 無跡, no trace of.

9 蹅 ˏ*chá*, to tread upon, to put the foot on; | 踏, to stamp.

蹮 ʿ*ch'ái* and ˏ*tün*, to tread on; to trample under foot; to stamp on with the heel; to destroy, to rase; the heel; | 風琴, to tread the bellows of a harmonium; | 破營盤, to remain victorious; | 住佢, step on it; | 燈花, to tread on lampwicks (to be a thief); | 軟索, to tread on a rope-ladder (to be a thief); | 成肉醬, trampled to death; | 實, to trample firm.

踵 ʿ*chung*, and ʿ*tsung*, the heel; to follow after; to imitate; to connect; to visit; | 跡, the footsteps; | 門, to reach the door; 接 | 行, to follow one on the heels; 接 |, uninterruptedly; | 貴國, to come to your state; | 見, to wait upon; | 府, to visit your house; read *chung*², as 躘 |, unable to advance.

踽 ʿ*kü*, | |, a stately, solitary, independent gait; the appearance of walking alone; unsociable; solitary; | | 凉凉, a careless way; wanting no help.

蹄 ˏ*t'ai*, a hoof; the feet of the pachydermatæ, ruminantia, and solidungula; to kick; | 角, hoofs and horns; horses and cattle; 馬 |, the water-chestnut; a horse's hoof; | =蹏.

蹏 ˏ*t'ai*, to guard; to kick; | the same as the last.

蹀 *típ*₂, to walk along; to stamp; 蹀 |, to advance; 躡 |, to take a small step.

踰 *ü*², to pass over, to step over, to cross
逾 over; to transgress; to go to a distance; to pass by, to pass along, to exceed; to leap over; | 越節, the passover; | 期, to exceed a term; | 節, to exceed a limit, as in economy or propriety; | 限, to overpass a limit or mark; | 墻, | 垣, to leap a wall; 不 | 節, do not exceed the rules of economy; | 月, next month; to pass over the month.

蹂 ʿ*yau*, to tread, as a beast; to tread over; | 踐, to trample on, to trample down, to tread under foot; to winnow; | 躪, the trampling of animals; oppressive exactions.

蹊 ˏ*k'ai* and ˏ*hai*, a footpath, a bridle 10
path; 山徑之 | 間, a mountain path; 桃李不言下自成 |, peach and plum trees do not speak, yet footpaths are formed underneath them; read ˏ*hi*, 蹊 |, ominous; | =徯, R. 60.

蹇 ʿ*kín*, lame, halt, feeble, unable to walk or act; unfortunate, unhappy, disastrous, afflicted; the 61st diagram; crooked; proud; to pull up; to annoy, to bother, to disturb; 跛 |, lame; unfitted for work; | 難, difficult; 偃 |, proud, lofty, high; to twist and writhe about; | 華, | 花, to pull up flowers; 命 | 時乖, unlucky; | =謇, R. 145.

蹣 ˏ*p'ong*, to go quickly and wildly; 蹣

Digitized by Google

| , to walk hastily; 也你行得咁跟 | , why are you hurrying on so?

蹩 ˏp'ún, to sit cross-legged; | 埋坐, | 膝而坐, to sit like a Buddhist priest or like a tailor; | 屈, curled up.

蹳 ˏp'ún, to jump a wall; to walk lame; | =蹣, R. 157.

蹎 ˊtín, to fall, to stumble, to trip up; | 仆, to fall down prostrate.

蹈 tò², to tread, to walk on, to put down the foot; to tread under foot; to violate; to leap; a footpath; 足之 | 之, to dance about; | 法, to disregard laws; 手舞足 | , to move the hands and feet; 高 | , to travel far.

蹌 ˏts'éung to move quickly, to walk rapidly, as when alarmed; to gambol, to skip about; to advance cunningly; | | 濟濟, the politeness of an officer; | | , to fall moving.

蹐 tsikˏ, to step carefully; short steps, a mincing walk; to walk here and there.

蹉 ˏts'o, to slip, to err, to transgress; | 跎, to miss an opportunity.

11 蹠 chek₂ and chik₂, to leap, to jump; to tread on; 自無 | 有, to pass from no existence to existence; | 蹻, villainous; see 跖, R. 157.

蹖 ˊch'un, blended, mixed, as colors; to tread on; | 駁, variegated.

蹓 ˏliú, to run; to clear out; | 啦, clear out! | 蹲, to be off; is off; read ˏmau, to sit on the heels; to perch, to roost; to squat; to thump; | 低, to sit on the heels; | 頭壳, to rap the head with the knuckles; | 倒處, to squat down.

蹣 ˏmún, to jump; | 牆, to jump over a wall; read ˏpún, | 跚, to whirl the feet; to walk as if lame.

蹕 patˏ, to warn persons off the road; to stop, to halt; an imperial journey; | 事, to stop the business of the state; 警 | , to warn the people to retire on the approach of the sovereign; 立不 | , to stand without leaning.

蹝 ˊsái, straw sandals, slippers; grass shoes worn by actors; | =屣, R. 44.

蹜 sukˏ, to drag the feet along; to shuffle along; to walk mincingly; to walk carefully; | | , ditto.

蹢 tikˏ, the hoof of an animal; the foot of a beast; a foot; to join a party; to go over to; read chákˏ, to stop the foot; | 躅, uneasy, disquieted, embarrassed.

蹡 ˏts'éung, to walk along; to walk awry; to go across; to move irregularly; | | , collected together; | =蹌, R. 157.

蹟=跡 tsikˏ, R. 157, which see.

蹙 ts'ukˏ, cribbed, cramped; embarrassed; urged, pressed upon; disquieted, uneasy, reduced to extremity; to wrinkle, to rumple; to afflict; 逼 | , to press or urge; | | , contracted; | =蹴, R. 157, and 顧, R. 181.

蹤 ˏtsung, see 踪, R. 157.

蹯 ˏfán, the paw of a beast; 熊 | , a bear's paw. 12

蹺 ˏhiú, to prance, to lift up the foot; | 蹊, ominous, strange.

蹻 ˊkiú, to raise the feet; to ascend; | 足, ditto; | 脚, to cross the legs; | | , martial; 其馬 | · | , the horse had a noble bearing; read kéukˏ, proud, valorous; hempen sandals; | | , the antics of a foot; self sufficient; 小子 | | , a little boy puffed up with pride; | 然不固, floating about and unsettled.

Digitized by Google

Rad. 157. 12 Strokes.

蹶 *küt*, to stumble; to slip; to fall prostrate; to leap; to jump; to kick; to run away; excellent; | 者趨者, those who stumble or run; 竭 | , to turn upside down; read *kwai*², quick, active, diligent; 良士 | | , a good scholar is active and diligent; 足毋 | , do not move your feet too quickly; | 然而起, to rise up quickly.

蹋 *lám*, to go quickly; read *lám*² and *nám*², to skip, to leap over, to overpass; to stride over, to step across; to omit or miss a line or word; to walk; an interval; | 出門口, to go out of doors; | 高, to step high; | 日, every other day; 一 | , one leap; 大步 | , a good leap; | 過, to leap over; | 過去, to step over; | 罅讀, read every other line.

蹩 *p'it*, lame, halt, hobbling; club footed; | 躄, to walk lame; | 僻, to walk round.

蹼 *puk*, web footed; to lie down, like a beast; to lean on or over, as on a table; to turn over; the sound of palpitation; | 轉, to turn bottom upwards; | 倒地嚟, fell all along the ground; 沉船 | 海, the ship sunk and turned heel up; 心 | | 跳, palpitation of the heart.

蹭 *tsang*², to lose the way, to miss the way; | 蹬, to miss one's footing; read *sang*², in a hurry, confused; embarrassed; fidgetty, unapt; to act foolishly; | 鼻, to blow the nose; | 吓手, to shake the hands, as when wet; | 鼻涕, a rich fool.

躧 *'sín*, barefooted; | 足, ditto; read *sín*, 蹁 | , to swing backwards and forwards; | | , to whirl.

蹬 *tang*², to miss a step; to tread; at one's wit's ends; to pity; 蹭 | , wearied and exhausted; | 你閉翳, I pity your misfortune.

Rad. 157. 14 Strokes.

蹴 *ts'uk*, to wrinkle; to tread on; to trample on; to kick; | 爾, having trampled on; | 之以足, to kick with the foot; | 鞠, to kick a ball; | 然, reverential; | 額, to wrinkle the forehead; anxious; | =蹙, R. 157, and 顧, R. 181.

蹙 *ts'uk*, | 然, uneasy-like.

蹲 *ts'ün*, to sit cross-legged; to squat down; cuddled up; | | , to make antics; to walk with measured steps; placed together; to sit haughtily.

蹰 *ch'ü*, 踟 | , impeded, obstructed, embarrassed.

蹧 *chím*, a horse galloping at full speed. 13

躇 *ch'ü*, perplexed, embarrassed; see 躊, R. 157; read *chéuk*, to jump, to leap.

躅 *chuk*, to walk unsteady; 躊 | , irresolute; uneasy, disquieted; 躑 | , to stamp on the ground; 躅 | , to go limping along; read *nuk*, to knead with the feet, to work over with the feet; | 野, to knead with the feet; | 出, to stamp or trample out.

躄 *p'ik*, lame, halt; prostrate; upset, overturned; 跛 | , lame of both feet.

躉 *'tan*, a depôt; to put, to place; 鴉片 | , an opium ship; | 家, a dealer in opium; 債 | , an insolvent; | 貨, goods left on hand.

躁 *ts'ò*, hasty, hurried, precipitate; heedless; fierce, violent, boisterous; light; dried up by the heat; rashness; 驕 | , wanton and oppressive; | 動, a disturbance; | 暴, boisterous; fussy, bustling; violent; prone to anger; 浮 | , light, wavering.

躊 *ch'au*, | 躇, embarrassed, irresolute, undetermined, undecided, in a dilemma. 14

Digitized by Google

Rad. 157. 18 Strokes.

躋 *tsai*, to ascend, to mount; to rise; to reach; a rainbow; | =隮, R. 170.

躍 *yéuk*, to jump, to hop; to leap; to frisk, to gambol, to sport; 踊 | , to leap for joy; 跳 | , to leap about; 魚 | 于淵, the fishes sporting in the deep; 距 | , to jump over a place.

15 躑 *chák*, | 躅, undecided, embarrassed, irresolute, unable to advance; | 躅帝宮, bewildered in the Emperor's palace.

躓 *chí*, to stumble, to trip and fall down; 顚 | , fell prostrate.

躔 *ch'ín*, to tread on; to turn in an orbit; a rut; a course, an orbit; 迹 | , a track, a vestige; | 道, an orbit; 日 | , the orbit of the sun; 日運爲 | , the sun revolves in its orbit; 英雄之所 | , the course of a hero.

躒 *lik*, to move; motion; a step; 一 | , one step; read *lok*, to exceed; 連 | , 卓 | , to exceed, to surpass; 英才卓 | , extraordinary talent.

躐 *líp*, to tread, to stumble; to pass over, to stride over, to overstep; to omit; 涉 | , to peruse; a hasty perusal; 不能 | 等, cannot overstep the regular order.

16 躝 *lun*, the rut of a wheel; to drive over any one.

躚 *ts'ín*, to whirl; to dance; to amble; pantomime; 打 | , to bend one knee in saluting a person; | =躠, R. 157.

17 躪 *lán*, to creep, to crawl; to twine around, as a parasite; | 地, to crawl on the ground; | 藤, to twine over, as a creeper.

18 躡 *níp*, to tread on, to step upon; to mount, to ascend; to take up one's clothes in ascending steps; hasty; | 足, to lift [or point at with] the feet.

Rad. 157 & 158. 20 & 6 Strokes.

躩 *fok*, the legs bending under; to step in a respectful manner; | 步, a short, quick, stately step. 20

Rad. 158, 身.

身 *shan*, the body; a body; one's self, one's own person; I, myself; personal; a suit; | 體, the body; 親 | , 本 | , myself, I myself; my body; 出 | , to enter life, to commence a carrier; 終 | , all one's life; one's whole life; 修 | , to cultivate one's person; 反 | , self examination; 守 | , to keep one's self; 檢 | , to govern one's person; 在 | , on one's person; 貼 | , on the skin; 有 | 家, to have some property; 稱 | , to fit the body; suitable; 過 | , to die; 船 | , the hull of a ship; 赤 | , nude; 安 | 之所, a place of rest; 單 | 仔, a bachelor; 換 | , to change one's dress; | 高大, tall; 忘 | , to forget one's self, reckless; 拚 | , at the risk of one's life; 老 | , I, the old woman; 開 | , to weigh anchor, to set sail; 賣 | , to sell one's self; 破 | , to deflower a virgin; 有 | , pregnant; | 分, one's duty calling or proper business; 分 | 唔開, cannot divide myself; | 子有病, sick, not quite well; 近取諸 | , the near affects one's own person; 告 | , to announce one's self.

躬 *kung*, one's own person, personally; 朕 | , Ourself, the emperor; 聖 | , the sacred person; 鞠 | , to bend the body, to bend one's self; 我 | , I my self; | 圭, a badge of office. 3

躭 *tám*, given to pleasure, lustful; 虎視 | | , eying fiercely, like a tiger; see 眈, R. 109. 4

躲 *to*, the body; to conceal one's self; to skulk, to secrete one's self, to slip 6

Digitized by Google

off; | 匿, to lie hid; to be out of the way; | 懶, to shirk work; | 債, to abscond from one's creditors; | 埋一處, hid away snugly; | 避, to escape; to evade, to shun; | 閃, to dodge out of sight; | 藏, to secret one's self.

7 **蹕** *piú*², cringing, pliant; to crowd; to lean against; to press upon; 大家褪 | , all pushing and crowding; | 落地, to push to the ground.

8 **躬** *kuk*, to bend; | 躬, to bend the body.

躶 *ˈlo*, naked, nude; a state of nudity.

閼 *ˏní*, to abscond, to hide one's self, to keep secret; | 身, | 埋, to hide one's self; | 到密密, keep yourself very close.

9 **躺** *òm*², to wallow; | 於泥, to wallow in the mire.

11 **軀** *ˏk'ü*, the body, the entire person; 肉 | , the body; 捐 | , to give one's self for; 如影隨 | , as the shadow follows the body.

Rad. 159, 車.

車 *ˏkü*, a carriage; a wheeled barrow; a cart; 一乘 | , one carriage; 公 | , a public office; 下 | , to get out of a car; 火輪 | , a rail car; 兵 | , 革 | , a war chariot; 田 | , a waggon; 自然之 | , a self acting vehicle; | 服, carriages and dress; 黃帝作 | , the Yellow emperor invented carriages; read *ˏch'é*, a carriage, a charriot, a cart; a lathe; a wheel; to turn a wheel; to roll over; to form on the lathe; 馬 | , a carriage; 坐馬 | , to sit in a carriage, to have a drive; 水 | , a fire engine; 火 | , a locomotive; | 床, a lathe; | 歪, a teetotum; | 夫, a charioteer; 風 | , a windmill; 牙 | , the jaw bone;

輔 | 相依, the upper and lower jaws depend on each other; | 轆, a caster.

軋 *chát*, a creaking, grating sound; the punishment of the wheel; | | , creaking, the creaking of a wheel; 相磨 | , to overturn one another's efforts; to harass each other; 相阻 | , to impede one another; | 茫, of fine texture.

軌 2
宄 *ˈkwai*, an axle; a rut; a trace; a vestige; an orbit, a path; a law, a rule; to imitate; | 度, a measure, a standard, a rule; 不 | , not to comply with rules, unconformable; 星辰 | 道, the orbit described by a star.

軍 *ˏkwan*, an army of 12,500 men; an army; 三 | , three armies; the forces of a great, state; | 法, martial law, military law; | 務, military affairs; 行 | , to march an army; | 營, a camp; 監試 | , servants who attend the candidates within the hall; 漢 | , Chinese Bannermen; | 民府, a sub-prefect; | 機, the Privy Council; | 機大臣, a member of the Privy Council; 投 | , to enlist as a soldier; | 功, military merit; 有也 | 馬, what does he intend to do?

軒 3
ˏhín, the hood of a car; a high front chariot; a bow window; eaves; a study; a library room; satisfied; playing; | 昂, to carry the head high; a bold department; 輈 | , the hood of a carriage; 魚 | , the carriage of a high officer of state; 犀 | , the carriage of a noble lady; 周 | , the edge of the eaves round about a house; 臨 | , the emperor coming to a balcony; 書 | , a school; | | , to gambol.

Digitized by Google

軏 *üt*$_2$, a cross bar in front of a carriage; 小車無 | , a small carriage has no cross bar.

軔 *yan*^{2}, to stop a carriage; a check, a catch; 8 cubits; 發 | , to remove a catch; to set agoing, to begin, to unstop; | =仞, R. 9, and 刃, R. 130.

4 軛 *ák*$_3$, a yoke, the yoke of a carriage; a restraint; 土 | , to yoke; 加之以 | , to put a yoke on one; 反 | , to throw off the yoke; 放 | , to take off a yoke.

軜 *náp*$_2$, the inner reins of a team of four horses.

軟 / 輭 / 耎 *^{s}ün*, soft; flexible, pliable; weak; pliant, limber, yielding; 柔 | , flexible; | 弱, weak; 好 | 弱, very weak; | 脚, a ninny; 脆 | , soft, tender; 浸到 | , to soak till soft or tender; 欺人 | , to take advantage of one's weakness.

5 軫 *'ch'an*, the cross piece of wood at the back of a carriage; the cross board of a carriage; disturbed; cramped; distressed; to move; | 轉其道, revolving in its orbit; 紆 | , the mind cramped and distressed; crooked, winding; 路紆 | , a winding road; | 懷, painful thoughts; 琴 | , the place under the guitar where the strings turn.

軹 *'chí*, the hole in the hub of a wheel where the nave projects; diverging, like the forks of a road; 祭兩 | , sacrificed to the two naves; | =只, R. 30.

軸 *chuk*$_2$, the end of an axle or nave; a pivot; the centre of motion; the roller of a map; a picture; sick; — | 畫, one picture, one drawing; 乾 | , anything that turns round; 當 | , a regent; a consul; 祭 | , a eulogistic inscription for a dead man.

軺 *^{s}iú*, a small carriage; | 車, a one horse carriage.

軧 *^{s}k'i*, the nave of an axle; the back part of a large carriage.

軻 *'o*, wheels connected with the axle, or with each other; 轗 | , carriages dragging heavily; impeded, embarrassed, obstructed, hindered.

輩=輩 *púi*^{2}, R. 159, which see.

輒 *^{s}t'am*, to whirl, to revolve; | | 轉, to whirl round and round; | | 圈, the circuit of.

軼 *yat*$_2$, the racing of carriages; rushing into battle; carriages going out together; 侵 | , to rush upon one, to attack, to invade; 散 | , scattered about; | =溢, R. 85; read *tít*$_2$, R. 162, which see.

6 輈 *'chau*, a dash-board; a cross bar in front of a carriage; 梁 | , a pole in front of a carriage; | 張, strong; to strengthen.

輕 *chí*^{2}, a carriage the front part of which is lower down than the back, on account of the weight.

輀 *^{s}í*, a hearse, a funeral car.

較 *káu*^{2}, to compare, to measure strength; to test; to try the accuracy of; generally speaking; 車 | , the handles of a carriage; 可比 | , may be compared to; 比 | , to compare; | 量, to discuss, to argue upon; | 重, to compare weights; | 射, a trial of archery; | 稱, to test weights; | 準, like the measure or guage; | 然, very bright; read *kok*$_3$, a boot in a car; brazen horns used to support the flagstaffs and spears in a chariot; to wrangle; | =角, R. 148.

輅 *lo*^{2}, a state carriage; 玉 | , the em-

Digitized by Google

peror's chariot; | 馬, a sleeping carriage; | 寢, a post house for the emperor.

軾 *shik*, a stretcher in the front part of a carriage or sedan and which is called 扶手板.

載 *tsoi*², to contain, to hold; to carry in a vehicle; to load on; to fill in; to bear, to sustain; to do, to act; to record; to adorn; to effect; to load in and transport; recorded, written; loaded; then, thereupon; 裝 | , to load, to store; | 滿, loaded full; 大車以 | , a large carriage is for conveying goods; | 貨, to store or load goods; 唔够 | , not enough to load it; 冇野 | 住, nothing to put it in; 能 | 百担, she carries one hundred peculs; | 物, to bear things; 春日 | 陽, the vernal sun began to shine resplendently; | 落何書, in what book is it written? | 書, recorded in a book; read *tsoi*, a year; to commence; 半 | , half a year; 幾 | , several years; 在位七十 | , seventy years on the throne.

7 輒 *chip*, the sides of a carriage; entirely devoted to anything; suddenly, abruptly, unceremoniously; directly; | 然, forthwith.

輔 *fú*², the rack or cheeks of a cart; to support, to help, to assist, to second, to flank; 毗 | , to assist; | 相, to aid; | 佐, to succor; | 弼, ministers; 四 | , a councillor; the four stars near the polar star.

輕 *heng*, a light carriage; light; small; least important; to esteem lightly; to disregard; to think little of; to disesteem; lightness, levity, dissipated; | 重, light and heavy; 睇 | , | 視, 看 | , to view lightly; to make light of; to slight; | 忽, to slight, to despise, to treat with contempt; | 骨頭, light headed; | 浮, | 躁, volatile, untrustworthy; | 薄, disrespectful; | 快, nimble; 口 | , heedless; | 巧, uncommonly fine work; | 狂, foolish; | 身, to demean one's self; | 担, a light burden; | 信, light of belief; | 錢, a light coin; 傷得 | , to injure slightly.

輓 *wán*, to drag a hearse; to draw a carriage; ropes to drag a bier; | 軸, funeral scrolls hung up in a temple or hall; 祭 | , elegiac sayings; 或 | 或推, some pulled and others pushed; | 天下, to draw over the empire.

8 輦 *chán*², a carriage for sleeping in; a hearse; | 輅, a military carriage for sleeping in.

輖 *chau*, a heavily laden cart which is low in front; a heavy load.

輟 *chüt*, to stop, to desist; a slight defect in a carriage repaired; | 工, to stop work, to desist from work.

輝 *fai*, to shine, to illuminate; refulgent, brilliant, glorious; | 然, pleased; | 耀, to shine; exceedingly glorious.

輢 *i*, the sides of war chariot, along which the weapons are placed.

輛 *léung*², a classifier of carriages; a pair of wheels; 一 | 車, one carriage.

輦 *lím*², a hand carriage drawn by men; the emperor's carriage; the court; to convey, to transport; to draw, to take to; | 車, a hand carriage, a wheeled sedan; | 道, a carriage road within the precincts of the palace; | 下, the court; 京 | , the capital; | 郎, the name of an office; 以車 | 母, conveyed his mother in a carriage.

輪 *ling*, a rut; traces of; an attendant,

Digitized by Google

to follow the traces of; | 轢, the rut of a wheel; | 鞫, the rumbling of carriage.

輪 ˏlun, a wheel with spokes [the reverse of 輇]; a disc; a revolution, a turn, a round, a circuit; to roll, to rotate; to wheel; | 轉, to turn round and round; | 門, from door to door; | 到佢, | 着佢, it is his turn; | 流, by turns; | 開做, to do by turns; | 廻, metempsychosis; transmigration; 轉 | , to re-enter life; 舉車 | , to lift the wheel, an athletic sport; 放一 | 炮, to fire a volley of cannon; 廣 | , breadth and length, latitude and longitude; | 人, the master of the chariots; | =論, R. 54, and 綸, R. 120.

輞 ˊmong, the felly of a wheel.

輗 ˏngai, a cross-bar or yoke, to which animals are fastened when dragging a vehicle.

輩 ˋpúi, a hundred war chariots; a phalanx; a class, a sort, a series; alike; a sign of the plural; to compare; 使者十 | , ten messengers; 前 | 後 | , those who went before and those who followed; 無 | , no equal, no comparison; 以 | 前世, to compare with former ages; 卑 | , we, of this class; 尊 | , you; 我 | , we, our kind or class; 惡 | , the wicked; 善 | , the good; 同 | , alike, of the same sort or class; 同班 | , of the same rank; 營利之 | , traders.

輜 ˊtsz, the end of the axle within the nave; treasure waggons; ammunition waggons; manure carts; | 重, baggage waggons.

9 輻 fuk, the spokes of a wheel; | 輳, to collect, as in a centre or at a metropolis.

轕 ˋkot, carriages rushing to battle; precipitate, hasty, violent motion; 轇 | , confused melée.

輸 ˊshü, to rotate; to make a present; to send tribute; to lose, to be beaten, to be defeated; to give in; to submit one's self; to exhaust; a skirt of a garment; decayed, ruined; | 納, to send in taxes; | 賭, to bet; 打 | , to suffer a defeat, to be defeated, to lose a battle, to get a thrashing; 捐 | , to subscribe to the government; | 錢, to lose money; 贏 | , winning and losing; | 服, to give in, to be satisfied; 交 | , the part of a garment which falls down behind.

輯 ts'ap, to collect materials for a carriage, to arrange, to put everything in its proper order; to compile, to act gently and cordially; to collect; to gather; to congregate; to compile; concord, union, harmony; 和 | , harmonious; concord; to pacify; | 寧, peaceful; 辭 | , expressions in flowing harmony; | 屨, to pull up one's shoes at the heel; | 萬國, to assemble all nations; 修 | 鄰邦, to cultivate peace among the neighboring states.

輳 ts'au', to centre, to concentrate, to collect in a centre; the centre; | = 湊, R. 85.

輭=軟 ˊün, R. 159.

輶 ˏyau, a light carriage; a chaise; light, trifling; | 車, a light carriage; | 儀, a trifling present; 德 | 如毛, virtue light as a feather.

10 輾 ˊchín, to roll over half way; to turn over; to revolve; | 轉, to roll about, to turn round and round, as when restless or unable to sleep; to wallow; | 轉反側, to turn over and over, to

Digitized by Google

turn back and forth; to think on; read *chín'*, a water mill.

轄 *hat*$_2$, a linch-pin; the end of an axle-tree; to regulate, to control; to guide the morals of society; to turn; 管 | , government; to control; 提 | , the name of an office; read *'k'ái*, the creaking noise of a carriage; read *hot*$_5$, 轕 | , revolving and moving round.

轂 *kuk*$_5$, the nave or hub of a wheel; a wheel, a carriage; 輪 | , the hub of a wheel; 暢 | , 長 | , the long nave of the wheel of a near chariot; 推 | , to recommend, to introduce, to notice; 輦 | 之下, at court.

輿 *$_5$ü*, the box or body of a cart; a chariot; a barrow; the earth; a substratum; to sustain, to hold, to bear, as the earth; to carry; many; | 人, a wheelwright; 堪 | , heaven and earth; 乘 | , an equipage; 權 | , the beginning; 堪 | 先生, a geomancer; 地 | 圖, a general map; a map of the globe; | 瓢, to carry melons; 聽 | 人之誦, listened to the murmurings of the people; 扶 | , an excellent spirit or disposition.

轅 *$_5$ün*, the side gates before the entrance of a yamun; a whipple-tree; a tongue or shaft of a waggon; the thills of a chariot; | 木, the thills; | 門, the side gates of an office; 軒 | , the private designation of the yellow emperor; | 門報, the provincial court circular.

11 轈 *$_5$ch'áu*, a turret on a chariot; 登 | 車而望晉軍, ascended the turret and surveyed the army of Tsín.

轉 *'chün* and *chün'*, to turn round, to revolve; to transport; to forward; to pass on, to transfer to; to carry; to circulate; to comprehend; | 頭, 翻 | 頭, to turn back, to turn round; | 話, to translate into another language; | 陡本地話, to translate the local patois; | 眼間, in the twinkling of the eye; | 息間, in a breath; | 運, to transport; to turn over a new leaf, to better one's condition; 輾 | , to turn round and round; 想絞 | 佢, to try to bring him round; | 致, to forward a message; | 批與人, to sub-let to others; | 摺, changeable; 軫 | , to revolve in an orbit; | 彎, to turn round a corner; | 交, to hand over to, to forward.

轇 *$_5$káu*, something indistinct and distant; confused, intricate; | 轕, coming to a point, like a spear; a row of spears; to transfer; to hand over in charge to.

轆 *luk*$_5$, the rut of a wheel; a roller, a wheel; | 頭, a wheel barrow; 車 | , a wheel; 轣 | , the rut of a wheel; | 轤, a windlass.

轍 *ch'it*$_5$, the rut of a wheel; 車 | , the rut of a carriage; 仍蹈前 | , to continue in the old rut, to act badly again; 涸 | , a dry rut; one in great difficulty. 12

轓 *$_5$fán*, a cover for a chariot; a covered car or chariot; | 蔽, the hood of a carriage; 輩 | , the large box of a carriage; | =藩, and 蕃, R. 140.

轎 *'kiú*, a sedan chair; a chaise; —頂 | , one chair; 坐 | , to ride in a sedan; | 杠, sedan thills; 竹 | , a bamboo chair; 花 | , a bride's chair; 明 | , an open chair; 抬 | , to carry a sedan; | 夫, 抬 | 佬, a sedan-bearer; chair-coolie; 八 | , a sedan for eight bearers; 落 | , 鬆 | , to put down the sedan.

轔 *$_5$lun*, the rumbling of wheels; a thres-

Digitized by Google

hold; full, abundant; 衆車 | | , the rumbling of many chariots; 戶 | , a door way; a threshold.

13 轗 ʿhòm, | 軻, uneven, rugged; impeded, embarrassed; a bad fate; many troubles; to lose money.

14 轟 ʿkwang, the rumbling of wheels; the roar of cannon; the rumbling of thunder; a stunning noise; 雷 | , the noise of thunder; | 烈, irascible, techy; | | , stunning, as a noise; | 哈, the jingle of sonorous bodies.

15 轢 lik, a rut or path for wheels; crushed under a wheel; 狂車踐 | , driven over by the furious chariots.

轡 pi², the reins of a bridle; 執 | , to hold the reins; 御騂馬以 | 爲主, in guiding a horse the reins are all important.

16 轤 ʿlò, a windlass, a pulley called 轆 | .

Rad. 160, 辛.

辛 ʿsan, acrid, pungent, warm, piquant; bitter, hard, toilsome, irksome, grievous; mournful, sad; one of the ten stems; | 味, a bitter, pungent taste; | 苦, hardship; affliction; afflicted; miserable; | 痛, painful; 以 | 養筋, to strengthen the muscles [fibres] with bitters; 五 | , the five bitters; | =新, R. 69.

5 辜 ʿkú, a sin, a transgression; guilt; a fault; guilty; must; to hinder; to monopolize; 無 | , innocent, guiltless, without sin; 殺不 | , to kill the innocent; | 較, generally speaking; | 月, the eleventh moon; | 榷, to monopolize, to hinder people from trading; | 負, ungrateful, unmindful of; | 受累, to compromise the guiltless; | 潔, must be clean; 剮 | , to tear away the breast from a victim.

辟 p'ik, a prince, a sovereign, a ruler; heaven; rule; a law; an example; a punishment; clear; partial to; perverse; specious; to perceive fully; to punish, to castigate; 大 | , a severe punishment; 宮 | , castration; 致 | , to carry punishment to the extreme; 克左右厥 | , was able to assist his prince; 上帝下民之 | , God is the sovereign of the people; 定 | , settler of the rules; 皇 | , my imperial prince; 祇 | , to respect the laws; 徵 | , to summon; | [=僻] 心, a depraved heart, a perverse mind; 師也 | , externally respectful but inwardly depraved; | 名, an empty name, nominal; false pretences; 鞭 | , to chastise; read pi², [=避], to avoid, to get out of the way, to escape; to withdraw from; 驚 | , to be frightened and get out of the way; | =擗, 譬, R. 64, 譬, R. 149, and 闢, R. 169. 6

辠 tsúi², sin, crime; | =罪, R. 122.

辭=辭 ʿts'z, R. 160, which see.

辣 lát, biting, piquant, pungent, acrid, hot, like pepper; heavy, severe; recriminating, injurious; | 椒, Cayenne pepper; 好 | , very pungent; 禁條好 | , the prohibitions are very strict; 下 | 手, to punish severely; 生得好 | , precocious. 7

辦 pán², a sample, a muster; a pattern; to manage, to attend to, to dispose; to provide, to prepare, to supply, to furnish; to transact business; to exert one's strength; 買 | , a comprador; a butler, a steward; | 伙食, to supply provisions; 備 | , to provide for; 以 | 民器, to provide the necessary implements for the people; 爲主 | , to exert one's self on behalf of one's 9

Digitized by Google

master; | 罪, to give sentence; | 貨, to contract for goods; | 酒, to prepare an entertainment; | 妥當, all settled; | 犯, to sentence criminals; 茶 | , a muster of tea; 俾 | 我睇, let me see a muster.

辨 *pin²*, to separate or cut asunder; to discriminate, to distinguish, to divide; to discuss; to inquire into; an ancient land measure; the frame of a bedstead; | 別, | 開, to distinguish between; 分 | , to explain; | 到清, to thoroughly examine; | 色, to discriminate colors; | 志, to ascertain the real meaning of anything; | 然于事, to have a clear and discriminating view of anything; | 別眞假, to discriminate between truth and falsehood; | 說, to represent things in a different light; | is often used for 辯, R. 160.

12 辭 辞 *ts'z*, a word, an expression; words, speech; to refuse, to decline; to take leave, to part with; to retire, to resign; to leave; to depart; 修 | , to cultivate one's expressions; 訟 | , an indictment, an accusation; 推 | , to make an excuse; to decline, to refuse; | 去, to leave one's service; 告 | , to take leave; to bid good bye; 心 | , to dislike, averse to; 各執一 | , each maintained his own views; | 帖, to return a card of invitation; | 行帖, a card of congé; 單 | , single evidence; 雙關 | , an ambiguous expression; | 却, to refuse; 固 | , to firmly refuse; 爵祿可 | , office and emolument may be refused; | 別, to separate; 嘆語 | , an interjection; | 句, style; | 遜, to politely decline; | 氣, words and tones; 爲之 | , to frame excuses for.

辮 *pin*, to plait, to braid, to twist; a cue, a pig tail; | 髮, to plait the hair; 打 | , 拚 | , to braid the cue [queue]; 留 | , left for a cue; 繞 | , to wind the cue round the head; | 頂, the hair on the head; 假 | , | 排, a false cue. 13

辯 *pin²*, to debate, to dispute; to discuss; to quarrel; to review, to criticise; to set in order; to insinuate; to distinguish, to divide; to regulate; | 駁, to dispute; to contradict; 爭 | , to wrangle; | 論, to debate; 審 | , to discriminate; | 明, to distinguish clearly; 鬥 | , to dispute; 微 | , to insinuate, to satirize in a slight degree; | 倒, to have the best of the argument; | 轉, skillful at cajoling; | 上下, to distinguish between high and low; 言僞而 | , his words were false and artful; | =平, R. 51, and 徧, R. 60. 14

Rad. 161, 辰.

辰 *shan*, from 7 to 9 A.M.; a Chinese hour, a time of two hours; the 5th of the 12 stems; the ether; to excite motion; heavenly bodies; 星 | , the planets and fixed stars; 三 | , the sun, moon and stars; 五 | , the seasons; 北 | , the polar star; 一个時 | , an hour, one twelfth of a day; 時 | 鐘, a clock; 時 | 鏢, a watch; 時 | 香, a time incense-stick; 不 | , ill-starred, unlucky; 好日 | , a lucky day; 我 | 安在, where are my times?

辱 *yuk*, to disgrace, to dishonor, to bring reproach on; to insult; to pour contempt on; to defile, to debouch; to deflower; disgraced; disgrace, dishonor; 羞 | , to shame, to disgrace; dishonor; 耻 | , disgrace, shame; 受 3

Digitized by Google

| , to be insulted, to suffer disgrace; 汚 | , to defile; | 女, to defile a woman; to deflower a virgin; 屈 | , to submit to ignominy; | 得我咁關係, scolded me harshly; 忍 | , patient under obloquy; 玷 | , to disgrace, to defile; | 在泥塗, defiled with mud.

6 農 *nung*, to cultivate the ground; to plough; to plant; agriculture; largely; earnestly; | 事, agriculture; | 夫, a farmer; | 家, a husbandman; 力于 | 穡, to exert one's self in sowing and reaping; 士 | 工商, the scholar, the husbandman, the mechanic and merchant [are the four classes of the people]; | 父, the minister of agriculture.

Rad. 162, 辵.

辵 *ch'éuk*, to go swiftly and then stop.

3 迂 *hü*, remote; distant; wide, spacious; vague; loose; distorted; to deprave; | 闊, vague; | 遠, far off; 其言甚 | , his works were wide of the mark; | 乃心, to corrupt the mind; | 其民, to corrupt the people.

迆 *i*, to walk awry.

迄 *ngat*, till, until, up to; at last, in the end, finally; even; 以 | 于今, even till now; | 今, till now; | 于四海, to extend to the four seas.

迅 *sun²*, fleet, swift, quick, rapid, fast; to go with speed; sudden; a wolf's cub; | 疾, fleet; | 速, speedy, fast.

迁=遷 *ts'in*, R. 162, which see.

4 迍 *chun*, | 邅, to advance with difficulty; to make no progress; to be unsuccessful.

返 *fán*, to return, to go back; to give back; | 去歸, to go home; to return home; 往者不 | , those who went did not return; | 之于天, to return some recompense to heaven; | =反, R. 29, and 翻, R. 124.

近 *kan²*, near, both in space and time; proximate; familiar; to approach, to bring near; to touch; to close upon; to urge; to cherish; nearness, proximity; approximately; almost, nearly; | 視眼, near sighted; 親 | , intimate, near one; 相 | , nearly; 將 | , about to be; | 日, | 時, | 來, recently; 附 | , not far off; | 道, near the right way; 迫 | , to press, to urge; | 之, to approach near; 民可 | , the people may be approached; | 取諸身, when near it approaches one's own person; | 海, near the sea; | 住, to approach; 路 | , the way is short; | 臣, ministers belonging to a court.

迕 *ng*, to meet with, to fall in with; to resist, to oppose, to go against; confused, disordered; athwart; disobedient; 相 | , to meet together; set in one's own way; | 逆, to oppose; disobedient, rebellious; | 違, to resist, to oppose; | 旨, to oppose the divine will; 錯 | , mixed, blended, in confusion.

迓 御 *ngá²*, to receive, to go to meet, to meet, to descend and greet; to anticipate; to hasten to accomplish; to accompany; 敬 | , to respectfully receive; 迎 | , to meet; | 四方賓客, to meet strangers from all quarters.

迋 *wong²*, to go about; to fear; to cheat; 是 | 吾兄, this would be to deceive my brother; 子無我 | , do not be afraid of me; 魂 | | , nearly scared to death.

迎 *ying*, to meet with, to meet, to occur, to receive; to calculate; a meeting, a reception, an interview; to oppose; |

Digitized by Google

接, to go out to meet and receive, as a guest or visitor; 失 | , to fail to meet, to omit to go out to receive; to miss a visit; | 親, to receive a bride; | 日, to calculate a day beforehand; read *ying*²; to go out to meet; to receive a guest; 親 | , to go out to meet in.

5 迤 *ʿi*, to proceed in a winding way, to go by the side of a road; | 邐, to walk sideways; 委 | , self-satisfied; | 南, to go to the south.

迦 *ʿká*, 釋 | , used for Sakya, a name of Buddha.

迥 *ʿkwing*, distant, remote; void, vague, desert; bright, lustrous; | 別, very different.

迫 *pik*, and *pák*, to press, to urge; to compel, to force; to jam; urging, pressing; 窘 | , in distress; | 阨, in straits and difficulties; | =迫, R. 54.

述 *shut*, to follow another's steps; to compile; to publish; to transmit; to carry forward; to comply with; to practice what another has invented; to narrate, to state; to tell one's rank; | 而不作, compiled and not composed; 父作子 | , the father invented and the son followed it; 著 | , to make known; | 明, to make clear; | 命, to explain a degree; 陳 | , to set forth; | 職, to set forth the duties of an office; to give a report of an office; 修 | , to revise a work; | 記, to draw up a narrative; 作 | , to invent and practice; | 古典, to quote from the ancient canons.

迪 *tik*, to pursue the right path; to follow, to tread in one's footsteps; to advance; to obtain; to direct, to teach; 允 | 厥德, followed his virtuous

example; | 吉, to follow the right path; to be happy; 啟 | , to lead on, to set an example; 啟 | 後人, to set an example to posterity; 汝罔能 | , you will have no way of escape; 民罔 | 不適, when the people are not led, they will not follow; | =迪, R. 54.

迭 *tít*, by turns, alternately; to change; alternate; rotation; | 做, to do by turns; 更 | , to change; | 相竭, alternately exhausted; | 興 | 廢, now rising and then declining; | 用柔剛, alternately use kindness and severity; | =軼, R. 159.

迢 *tʿiú*, distant, remote, to go far away; 千里 | | , a thousand miles away; | 遙, remote; | 遞, to go far away; | | , high; distant.

迯=逃 *tʿò*, R. 162, which see.

迨 *toi*, an adverb of time, till, even till; to; | 及, until, till, even to; | 今, until now; | 後, till afterwards; 未 | 聘, not yet betrothed.

迨 *ʿchui*, to pursue, to follow after; to reach to; to seek out, to trace back; to reflect on, to go back in thought; to expel; the knob or ring of a bell; | 趕, to pursue, to chase; | 到, | 及, to overtake, to catch, to reach; | 悔, to feel remorse; | 去, to drive out; | 究, to investigate thoroughly; | 送, to accompany; | 寇, to pursue thieves; | 非, to lay the blame on others and not on one's self; | 遠, to look back to one's distant ancestors; | 回, to get refunded; 銀不 | 回, the money cannot be refunded; | 他翻來, to hurry one back; | 唔上, could not overtake him; | 討, to dun; | 念, to recol- 6

Digitized by Google

lect; | 封, posthumous honors; | 念前勳, to reflect on former merits; 雖悔可 | 乎, though repenting it cannot be undone; | 琢其章, to mend one's literary compositions.

逅 *hau²*, to meet unexpectedly, to meet by accident; 邂 | , ditto, unsettled.

适 *kút*, fleet, quick, hasty; to haste on; | 通, to understand quickly.

迷 *ˢmai*, to be erring; to go astray; to deceive, to delude; blinded; confused, perturbed, beclouded; | 道, a way of error; 執 | , obstinately adhering to, blindly attached to; | 魂陣, enslaved by; infatuated; | 惑, to delude; 昏 | 不醒, dead to all remonstrance; | 蒙, stupid; 當局者 | , players are stupid; 鬼 | , crazy; | 民, the deluded people; 俾民弗 | , let not the people be stupefied.

迺=乃 *ˢnái*, R. 4; 太子 | 生, when the heir apparent was born.

迸 *ˢping*, to expel; to drive off, to dissipate; to be scattered; to idle about; to wander; | =屏, R. 44.

送 *sung²*, to present, to give; to escort, to accompany, to see a guest out; to send with; a present; a gift; seasonings, viands, vegetables, or whatever is eaten with the rice; | 俾, to give, to present; | 過, presented to; | 禮, to make presents of ceremony; 遠 | 于野, to accompany as far as the desert; | 于門外, to accompany outside the gate; | 幣, to present gifts; | 行, to accompany, to go with; 迎 | , to receive a guest; | 人出, to see one out; | 一程, to go with one a little; 拜 | , to see a friend off; 相 | , to make presents of; | 下程, victuals given for a journey; 縱 | , skilled in archery; 目 | , to follow with the eyes; 株 | , criminals implicating each other; | 官, to hand up [a prisoner] to the mandarin; | 貨, to send goods to the purchaser; 順風相 | , favorable wind prospers one's voyage; | 肉上砧, to run into danger; | 嫁, to attend a marriage; 買 | , to purchase seasonings; | 死, to perform the obsequies to the dead.

逃 *ˢt'ò*, to flee, to run away, to abscond, 逃 to escape, to elude search, to desert; | 避, to flee; | 走, to run away; 有罪逋 | , having committed a crime to become a fugitive; | 亡, to abscond; | 去, to get away from, to get out of the way; 拐 | , to abduct, to decoy and abduct; 脫 | , to get clean away; | 人, a fugitive, a deserter; | 學, to play the truant; 目 | , to turn the eyes away from.

迹 *tsik*, footstep, traces; effects; 神 | , miracles; 風 | , the effect of the wind; | =跡, R. 157, which see.

退 *t'úi²*, to retreat, to retire, to withdraw, to recede, to draw back; to refuse, to decline; to yield, to give up to; to back out of; 軍 | , the troops retreated; | 兵, to withdraw troops; | 縮, to back out of, to show the white feather; | 色, a fading color; to lose the color; | 數, the debt is canceled; | 財, to lay out money; | 親, to break a betrothal; 一辭而 | , having taken leave [he] retired; | 一步, to retire one step; | 讓, to yield, to give place to; | 而結網, to return and knit nets; | 然, harmonious; | 耕, to throw up ploughing.

迴 *ˢúi*, to turn round; | =回, R. 31, and 廻, R. 54.

逆 *yik*, rebellious, obstinate, disobedient,

Digitized by Google

seditious, refractory; contrary, opposed, against one, contrary; to resist; to rebel against; to oppose; to anticipate; to meet; to receive; to report on; to reckon on; 悖 | , rebellious, refractory; 忤 | , disobedient; 背 | , rebellious; to rebel against; | 行, perverse; 反 | , to rebel against; | 理, to oppose reason; 横 | , unreasonable; 大 | 不道, very turbulent and unprincipled; 敬 | 天命, respectfully comply with the decree of heaven; 皆 | 命不辭, all received orders without refusing them; | 知, to know beforehand; 不 | 詐, did not calculate on treachery; 拂 | , obstinate, mulish; | 河, the meeting Ho.

7 這 *che'*, a demonstrative pronoun, this; these; that; | 个, this; | 裡, here; | 樣, thus; | 等, these; this sort; | 時, now.

逞 *'ch'ing*, to pervade, to go through, presuming; to exhaust; confident of one's power or pretensions; to unloose, to relax; to go quickly; to be pleased with; hasty, precipitate; 自 | , to boast one's self; 誇 | , to brag; | 本事, to boast of one's abilities; | 功能, confident of one's power; | 惡行刼, to rob without fear; 不 | 之徒, a reckless fellow; 不 | , dissatisfied; 鬼神不 | 于許君, the gods were displeased with the prince of Hü; 不可億 | , cannot be exhausted by millions.

逐 *chuk*$_2$, to pursue, to chase; to expel, to drive out, to order away, to push or drive out; 趕 | , to drive out, to eject; | 鬼, to expel [drive out] devils; | 出, to expel; 見 | , to be expelled; 拔戟而 | 之, seized a lance and drove him away; 三仕三見 | , thrice served the government and thrice was dismissed; 斥 | , to expel with harsh language; | 少進步, to advance gradually; | 一 | 二, one after the other; | —, one by one; | | , in earnest; see —, R. 4.

逢 *$_5$fung*, to meet mith; to meet with undesignedly; to oppose; to come in contact with; to run against; to anticipate and excite; to occur; great, wide; | 着, met with; 難 | , difficult to meet with; | 迎, to go out to meet; 相 | , two persons meeting; 偶 | , to meet accidentally; | 吉, to meet with good luck; 閼 | , the great year at the commencement of a cycle; | 掖之衣, the garments large below.

逕 *káng'*, a by-path, a short cut; near; straight; to arrive at; 路 | , ditto; 打 | [脛], to commit highway robbery; 截 | , to rob in a retired path; 運 | 去, to find a short cut to go; read *king'* [=徑], to approach; to go up to; | 庭, wide apart, far removed from each other.

逑 *$_5$k'au*, to gather, to collect; to pair, to mate; a pair, a mate, a partner, a companion; a union, a marriage; urgent, pressing; 君子好 | , the superior man is desirous of a union with; 好 | 傳, the "Fortunate Union."

逛 *kwáng'*, to take a walk; to wander about, to ramble, to go to and fro; 去 | , 出 | , to take a walk.

連 *$_5$lin*, to connect, to join, to unite; to continue; to be united; to compromise; to belong; connected, joined; contiguous, annexed; a junction, a succession of; a lumping; even, also; | 合, 接

Digitized by Google

| , 相 | , united, linked together; 結 | , banded together; 通 | , joined as by a thoroughfare; 流 | , | | , uninterruptedly, unceasingly; | 枷, a flail; | 姻, a connection by marriage; 有 | , to have a matrimonial alliance; | 累, to implicate, to involve; | 氣做, do it one after the other; | 環, successive; | 埋, to unite; taken together; | 環計, a plan that effects two objects; | 日, for several days, for a succession of days; | 茫, speedily; | 鳥, to catch birds with lime; | 錫, tin ore; impure tin; | 你, even you.

逋 ˏpò, to abscond, to flee; to flee from one's creditors; to suspend; to be a defaulter, a peculator; a debtor; | 欠, to owe government; | 負, a debt; | 逃, to escape from arrest, to abscond; | 臣, vagabond ministers; | 竄, to run away.

逝 *shai*², to pass away, to go away, to depart; to die; 長 | , gone for ever; 將騰駕兮偕 | , mounted the chariot and went away together; 日月 | 矣歲不我與, days and months pass away and the years do not wait for us; 可 | 也, may be made to go to.

逍 ˏsiú, to saunter about, to ramble about; | 遙, to saunter about at ease; 河上 | 遙, to ramble on the banks of the river.

逡 ˏsun, to retire, to recede, to go back; to refuse; a revolution of the moon; self-abashed; | 巡, irresolute, hesitating; not advancing, unable to advance; shrinking back; | 次, to follow in regular order.

遞 遞 *tai*², to send on, to transmit, to convey; to hand up, to hand in; to pass from hand to hand; to exchange; to alternate; to change; instead of, for; distant; evasive; | 轉, to take to, to forward, to carry to; | 稟, to petition for, to carry a petition to; 傳 | , to convey; to send on, as by post; | 走脚, to change the legs over; 迢 | , to go far; distant; | 相往還, alternating, exchanging, as visits; | 代, instead of, for.

逗 *tau*², to remain, to tarry; to loiter; to delay, to stop; to skulk; | 遛, to tarry, to loiter, to stay.

透 *t'au*², to pass through, to penetrate, as a fluid or light; to pass over; to comprehend, to light; to offer; as a price; to fear; through, thoroughly; throughout; all; 通 | , to permeate; permeable; | 光, transparent; to transmit light; | 徹, to understand fully; 識 | , to know all; to be thoroughly aquainted with; 睇 | , 見 | , to see through; | 情講, to tell all one's feelings; | 心涼, to chill through; | 過, to pass through; | 化, to thoroughly convert; 濕 | , thoroughly wet; 浸 | , thoroughly soaked; | 火, to light a fire; | 火爐, to make a fire in the grate; | 着, to have kindled, to burn.

逃 *tik*₂, to remove to a distance; to put away; remote; 遐 | , ditto; 離 | 爾土, to go to a distance from your country; 糾 | 王慝, he collected and removed those who were disliked by the king; | | , earnest, zealous; covetous.

途 ˏt'ò, a path, a way, a road; a mode; a persuit; 半 | 而廢, to stop half way, to fail in a pursuit; 長 | , a long road; 沿 | , along the road; 程 | , the road, the distance; 遇諸

Digitized by Google

| , to meet on the road; | =涂, and 塗, R. 85.

造 *tsò*², to build, to construct, to make; to act; to do; to create; to begin; a crop, a harvest; 創 | 天地, to create heaven and earth; | 端, to make a beginning; 建 | , to build; 肇 | , to begin; 初 | , to invent, to make first; |.化, the changes of fortune; to create (?); 好 | 化, good, fortunate; 巧 | , skillful work; 生 | 出來, an entire fabrication; | 本, to get some capital; 再 | , do it over again; 大人 | 也, the work of a great man; 予 | 天役, I perform the work allotted to me by heaven; 功 | 自鳴條, commenced his meritorious work at Mingt'iáu; 割禾 | , to cut the rice harvest; 早 | , the early crop; 晚 | , the late crop; 兩 |, plaintiff and defendant; read *ts'ò*², to go to, to arrive at; to enter, to advance; 今 | 于朝, gone to court; 賓客 | 焉, the guests came; | 之, to make advances in study; | 次, in a hurry; hurried, thoughtless; hurriedly; 大盤 | 冰, the large dish contained ice; | 舟, a bridge of boats; coll. read *ˢts'ò*, to collect, to heap up, to lay up, to lay by; to pay by instalment; to pay in savings; | 埋, to lay up; 小錢 | 大, a little farthing will grow to a large penny; 一錢 | --錢, for one mace lay up another.

速 *ts'uk*, hasty, quick, rapid, speedy, swift, fleet; rapidly, fast, quickly; with haste; to accelerate, to hasten; to invite, to call; | 去, to go quickly; 即 | , instantly, presently; 急 | , quick, fast; quickly; 火 | , as quick as fire, as fast as possible; 王 | 出令, the king speedily issued his commands; 不 | 之客, uninvited guests; 躬 | | , without friends or relatives; friendless; 忙 | , hurriedly, in a flurry.

通 *ˢt'ung*, to pass through, to go through; to penetrate, to see through, to perceive, to have intercourse with; to communicate with; pervious, permeable; perspicuous, successful; universal, uniform throughout; hollow; complete, the whole; | 達, to understand; | 曉, | 明, to understand, clear and intelligible; | 暢, pervading, prosperous, successful; 心 | 朧, to understand fully; 貨不 | 流, no sale for the goods; 私 | , illicit intercourse; 交 | , communion; 烟 | , a chimney; 打 | , to bring about; 打 | 鼓, three taps of the drum; | 關節, to bribe; | 風, to ventilate; a draft, a wind; | 志, a general description of; 路不 | 行, no thoroughfare; | 事, a linguist; | 知, to inform of; | 書, an almanac; | 寶, current money; | 係你, all belong to you; | 計, a general estimate; | 開, to open out; | 正言, to spread out and utter correct words; 非長者勿與 | , if not superior to you, have no dealings with him; 未 | 中國, not yet had dealings with China; | 得點, punctuated throughout; | 功, an intercommunication of the productions of labor; 不 | , not to get through; not hollow, solid; obstructed; | 道, to open a road; 地天 | , the communication between earth and heaven.

週 *ˢchau*, to revolve, to circulate, to inform people; — | , one revolution; one year; | 年旺相, may the whole 8

Digitized by Google

year be prosperous; | 時, always; | =周, R. 30.

逭 ʿkún and únʾ, to run away; to revolve; to walk step by step; to turn round; 自作孽不可 |, he who brings calamity on himself cannot escape.

逐 ʿloi, to come, to approach.

逾 ʿlun, by turn; to walk with difficulty; | 班, to attend to in turn; | 到你, it is your turn; | 落來, to come in regular rotation; | 逡, to walk with difficulty, to be irresolute; | =掄, R. 64, and 輪, R. 159.

逮 toiʾ, to follow after, to reach to, to be at, to come before or in contact; equal to a duty; 水火相 |, fire and water coming in contact; 夙夜不 |, could not reach them by day or by night; 不 | 管轄, does not belong to his government or jurisdiction; 我未之 |, I am unequal to it; read taiʾ, to blend; to parole; 不 |, defficient; 發 |, to bring up; | |, peaceful and harmonious; | =迨 toiʾ, R. 162, which see.

進 tsunʾ, to advance, to enter; to ascend, to mount; to proceed to; to promote, to recommend; to introduce, to bring forward; to come near, to approach; a promotion; a devision of a hong; to urge; to call; actively; to make progress; | 入, to enter; | 學, to enter school; 趨而 |, to hasten and advance towards; 三揖而 |, bowed thrice and advanced; 登 | 厥民, he elevated and advanced his people; | 貢, to bring in tribute; | 達, to introduce and promote; | 退兩難, it is difficult to advance or retreat; | 身之計, a plan to advance one's self; 高 |, high attainments; | 德, to exert one's self in the practice of virtue; 中 | 士, to attain the Tsinsz degree; | 士, a doctor of philosophy; 初 | 步, the first step ahead; 賜特 |, to grant a special interview to officers of merit; 幾 | 深, how many divisions deep? | 火, to commence burning incense; 引 |, to adduce; to introduce; 無長 |, not to advance.

逶 ʿwai, to walk awry; | 迤, to walk slantingly; to walk awry, to reel; tortuous, crooked.

逸 yatʿ, to escape, to run away; to let loose; to miss, to pass by; to go to excess, to exceed; to retire from active life; to enjoy ease, to live at ease; idleness; ease, leisure; easy, careless about; retired, unemployed; comfortably; 馬 | 不能止, give the reins to a horse and you cannot stop him; 去歸隱 |, gone home and retired from active life; | 民, retired and unemployed people; | 囚, to liberate a prisoner; 安 |, ease and indulgence; | 樂, pleasant retirement; | |, backwards and forwards in order; | 言, | 口, extravagant talk; | 豫, idleness and pleasure; | 欲, idleness and lusts; | 厥 |, carried his luxurious ease to the utmost; | =佚, R. 9.

遏 átʿ, to curb, to repress; to step, to put a stop to; to cut off; to reach, to arrive; an obstacle; | 慾, to curb one's lusts; | 淫文, a tract against fornication; 阻 |, to stop one's doing; to restrain; | 止, to stop, to put a stop to; | 惡揚善, to cut off the wicked and display the good; | 絕亂謀, to put an entire stop to rebellious schemes; 率 |, to exhaust. 9

遄 ʿchʾün and ʿchui, to go quickly; haste; to walk rapidly; speed; hastily, quick-

Digitized by Google

ly; | 臻于衞, he hastened to the We country.

遐 *há*, remote, distant, far from; | 邇, far and near; 若涉 | 必自邇, if you wish to reach the distant you must commence from the near; | [=何] 不謂矣, why do you not speak of it? | 棄, to reject and put far off; | 終, to put far away and make an end of.

過 *kwo²*, to pass over; to go beyond; to cross, to step over; to transgress, to violate; to overpass; to exceed; to pass, to spend, as time; beyond, further; a sign of the dative; a sign of the imperative; a sign of the past tense; an error, a fault, a transgression; a sign of ignorance; a sign of comparison; great, much, too; | 水, to pass over a river or water; 跳 | , to leap over; | 去, to pass by; 去 | , gone; | 个邊, pass on that side; 聽 | , have heard; 試 | , have tried; 難 | , difficult to get over; 數 | , count over; 自以爲 | 之, he considered that he had exceeded; 太 | , a great blunder; exceedingly; | 頭, too; 高 | 頭, too high; 不 | , only, but, no more than; | 身, | 世, to die; 唔 | 得去, impassable; 唔 | 得意, mistaken; 好 | , better than; improving; 好 | 我, better than I; | 期, past the appointed time; | 期銀, demurrage; 都 | 得, will do; will make it do; | 曉, gone, past; 俾 | 佢, to give to him; | 夜, to pass the night; 平 | , evenly balanced; | 光, to gloss over; | 吓添, wait a little longer; 有 | , faulty, quilty; 罪 | , sin, transgression; | 失, fault; 五 | , the five cases of error; 赦 | , 宥 | , to pardon a crime; | 造, the season past, as fruit; | 慎, to cautious; | 信, to credit, to give credit; | 手, to pass into another hand; | 眼, a hasty perusal; 經 | , to pass by; 大 | , 小 | , the 28th and the 62nd diagrams; 悔罪改 | , to repent and reform.

逼 *pik*, to force; to press upon; to urge; to oppress, to harass, to reduce to straits; to crowd on; to approach near; to distend, to fill; near; urgent; | 得好緊, a great press; | 下, to cppress the poor; 催 | , to dun; to hurry; 好 | , very urgent; very crowded; | 緊, near to, bordering on; | 死, to squeeze to death; 眞正 | 人, really, what a crowd! | 于無奈, obliged to do; 害 | , to persecute; 勒 | , 强 | , to force; to compel; to squeeze; | =偪, R. 9, and 迫, R. 54.

遍 *p'in²*, everywhere, throughout; to pervade; a tour, a time, a trip; — | , once; one tour; | 身, the whole person; | =徧, R. 60.

遂 *sui²*, to follow, to accord with; to prosper; to go through, to complete, to accomplish; to do of one's own accord; then, after, next, presently, incontinently, forthwith, finally; a sluice, a cannal; to be produced, to sprout out; to succeed and become famous; to presume to do of one's own accord; | 行, to pervade; | 意, | 願, according to one's wishes; 事不 | , things not according to one's liking; 百事乃 | , all affairs were completed; 不 | 其欲, discouraged his requests; 不得 | 心, did not get according to his wishes; 不 | 其媾, did not allude to his affection; | 伐楚, after which he attacked the Tsú country; 終 | , to be completed;

Digitized by Google

brought to an end; 底 | , great deeds; | 良, to advance the good.

達 *tát*₂, to know; to penetrate intellectually, to perceive, to see through; to pervade; to permeate; to carry out; to reach to; to communicate, to inform, to make known to; to transfer to, to give to; to advance; to spring, as a plant; to be produced; intelligent, intelligible; proper, suitable; all, every; universal; distinguished; 通 | , to know, to perceive, to see through; passable, as a road; clever, ready; 君子之人 | , the superior man is thoroughly intelligent; | 人, a knowing man; a shrewd man; 顯 | , illustrious; 進 | , to advance, to promote; | 觀, to view all around; 上 | , rising, as in office; to inform the throne; 發 | , prosperous, rising; | 知, inform him; let him know; | 部, to inform the Board; | 閣, sub-chambers; | 民以旌, to signify to the people by a flag; 皆 | , universal, all; 專 | , to resolve about doing anything; | 于河, went down to the river; 薦 | , to introduce; 未 | 一聞, not yet learned anything to speak of; | 四聰, to hear with the ears of all; read *t'át*₂, 挑 | , flighty, light minded, unsteady, untrustworthy.

道 *tò*², a road, a path, a way, a thoroughfare; a course; a word, logos; a zone; the path of rectitude; that which is right and true; reason; doctrine; principle; rectitude; common sense; a classifier of edicts and despatches; to say, to speak; to accord with; to direct; by, from; | 路, a way; 有也 | 路, have you anything for me to do? 周 | , a course, an orbit; | 理, reason; principles; doctrine; propriety; | 德, virtue; | 談, to converse about; | 帖, a priest's certificate; 天 | , the principle or course of heaven; 正 | , right reason; | 心惟微, the virtuous feeling is small; 九河既 | , the nine rivers being led out in their proper courses; 說 | , to say, to speak; 風 | 北來, the wind came from the north; | 千乘之國, regulating a country of a thousand chariots; 黃 | , the zodiac; 赤 | , the equator; 王 | , the royal road; 公 | , right, equitable, just, fair; honorable; — | 聖旨, an ukase, an imperial order; | 臺, an intendant of circuit, a Táu-t'ái; 得 | , to become perfect and enter nigban; 有 | , principled; 無 | , unprincipled; | 心, the affinity of the mind for the right; to regulate; | =導, R. 41.

遒 *ts'au*, to constrain, to urge, to press upon; a crowd, a throng; to exhaust, to carry to the utmost, to terminate, to end; firm; brave; robust, strong; unyielding; to bring together; | 人, a herald; 四國是 | , the four states were firmly established; 百祿是 | , the various salaries were collected; 似先公 | 矣, like the end of the former duke; | 盡, to exhaust.

遁 *tun*², to skulk, to secret one's self; to conceal one's self, to abscond, to escape, to flee; to run away; to remove; concealed, hid; 隱 | , to conceal one's self; 南 | , to retire to the south; | 世, to retire from the world; to abjure society; | 地, to vanish into the earth; | 法, a means of making one's self invisible; | =豚, R. 130, 遯, R. 162.

逾 *ü*², to exceed; to pass over, to go beyond; to advance; to leap; | =踰, R. 157, which see.

Digitized by Google

遇 *ü*², to meet with; to meet accidentally, to come upon; to happen, to occur; to entertain, to entreat; happening; princes meeting before the time appointed; 偶 | , to meet accidentally; | 人恭謹, to meet a person respectfully; | 時一肚氣, always cross; | 事敢爲, ready for anything; | 親你, I met you; | 有, it happened; | 有事, I happened to be engaged; 不 | , to disagree; not to meet; unsuccessful; 不相 | , to disagree; | 着, to happen, to encounter; | 合, to fit; | 時大吉, fortunate if you go at any time; | 仙咁 | , like an angel's visit.

違 *ʂwai*, to oppose, to rebel against; to disobey; to turn the back on; to leave; to relinquish; to give leg-bail; rebellious, perverse, seditious, obstinate; | 背, to turn the back on; contumacious; | 逆, to rebel against, to oppose; | 避, to avoid; to leave; 三 | , to relinquish three times; | 之, to give up; 放 | , to set aside an officer; 無 | , let none oppose or disregard this [proclamation]; 陽奉陰 to agree to one's face and oppose behind the back; | 命, to disobey orders; | 例, to disobey the laws; 依 | , undetermined; | 教, to disregard instructions; | 和, indisposed; 暌 | , at antipodes; 昭德塞 | , to distinguish the virtuous in order to repress the vicious; | 怨, to harbour malice.

運 *wan*², to revolve, to turn round; to transport; to travel, to make use of; a revolution; a circuit; a period of 5 or 10 years; calculations; a conjunction, as in a horoscope; a chance; a turn; luck, lot; the course of nature; constant use; the direction from north to south; | 行, to revolve; 日月 | 行, the sun and moon revolving in their courses; | 路, a circuitous route; | 脚, freight, transport; 貿 | , from east to west and from north to south; to travel extensively; | 米糧, to transport grain; | 河, the Grand Canal; 天 | , the course of events; the motions of the heavenly bodies; 行大 | , highly prosperous; to get rich; 好時 | , 好年 | , lucky times, fortunate; 入 | , a turn of affairs; 地 | , the luck of a locality; 字 | , times of one's horoscope; 順字 | , a lucky conjunction; to drink a cup around the table from the right; 流年 | 限, the conjunctions of the year; 晚 | , succeeded at last; 有的身 | , ailing, somewhat indisposed; | 祚, the calculations of the calender; 漢承堯 | , the Han dynasty received the calculations of Yáu; | 用, one's usual expenses; 盤 | , to recount; 一 | , a cycle of five years; one revolution; 五 | , the revolutions of the five elements.

遑 *ʂwong*, leisure; disengaged; 不 | , no leisure; free from indifference; 莫敢或 | , I do not dare to indulge in leisure; 社稷不 | , the lares have no leisure; 不 | 暇食, no time to eat.

遊 *ʂyau*, to ramble, to roam, to saunter, to walk, to idle; to travel about; voyaging; 遨 | , to saunter about, to ramble, to wander about; | 玩, to take a play day; 佚 | , idleness and sauntering; 周 | , to ramble about; 惟玩 | 是好, only to love indolence and dissipation; 盤 | 無度, to wander about without restraint; 恒于

Digitized by Google

| 畋, constantly wander about or hunt; 罔 | 于逸, do not find your enjoyment in ease; 交 | , to contract intimacies; a friend; 雲 | 四方, to start on a begging trip; | 魂, a wandering ghost; 出 | , to start on a procession; to take out on a procession, as an idol; 仙 | , dead; 與我 | , to ramble about with me; | 手, an idler; 從 | , to follow about, as a teacher; | 擊, | 府, a lieutenant-colonel; | 學, to travel about for information.

10 遣 ʿhín, to send, to let go, to commission, to depute; to send away; to exile; to reject; to expel; | 其子, sent his son; 書 | 于策, sent a letter to Tsih; 差 | , to send on duty; 間 | , to banish beyond the frontier; | 罪, to exile for a crime; | 逐, to send on a business; | 歸故郡, to send back to one's native department; | 車, to present a carriage and horses to a minister.

遙 ʿiú, remote, distant, far off; | 遠, a long way off; 千里而 | , to the distance of one thousand li; 逍 | 自得, to take one's leisure or ease without care.

遘 kau², to meet unexpectedly, to meet accidentally; to happen, to occur; | 遇, to happen; | 逢, to fall in with; 無有 | 自疾, not meeting with any sickness; | =覯, R. 147.

遛 lau², to linger, to loiter, to tarry; 逗 | , to linger in indecision, to be detained, to be hindered.

遡 sò², to meet one; to revert to; to go against; to meet; | 風, to go against the wind; | 洄, to go against the current; | 出, to go with it; | 自, on reverting to, since; | 其本原, to revert to its origin; | =泝, 溯, R. 85.

遜 sun², complaisant; conciliatory; humble, submissive, obedient; docile, mild; obsequious; to obey; to observe; to be observed; to be withdrawn, to be lying hid; 謙 | , humble, yieding; | 讓, to give place to, to respectfully yield; | 心, in accordance with one's feelings; | 志, an obedient will; 揖 | , an obeisance.

遞=遞, tai², R. 162, which see.

遢 táp₂, to go leisurely; 邋 | , to walk along; to be careless; carelessly.

遝 táp₂, abundant, repeated, reiterated; mixed; 雜 | , mixed together, a medley; 迨 | , to overtake in walking; 駁 | , a nervous and flowing style.

遠 ʿün, distant, remote, far; far off; a distance; from a distance; | 近, far and near; 路 | , a long way; 好 | , very far; 離好 | , 相隔好 | , very far off; 永 | , for ever; | 物, foreign things; | 省, to examine what is long past; 胥 | , to become distant; | 猷, to plan far ahead; 差得 | , very unlike; 無幾 | , not very far off; 不 | 千里, not considering a thousand lí as far; | 年, a long time ago; | 客, a visitor from afar; | 得嚌, too far; read ün², to keep at a distance, to put away to a distance, to keep one's self at a distance from; 敬鬼神而 | 之, treat the gods with reverence, but keep them at a distance.

11 遮 ʿché, to screen, to shade; to cover; to vail; to intercept; an umbrella; a parasol; a shade; | 蔽, to conceal from view; | 掩, to screen; | 蓋, to cloak over, to cover; | 羞, to conceal the face; 一把 | , an umbrella; 天

Digitized by Google

| , an awning; | 住, to conceal, to screen; | 飾, to dupe to disguise; | 欄, to fend off, to ward off; | 日頭, to shade from the sun; | 瞞, to hide from; | 蔽出入, to screen those who went in and out; 周 | , to speak much, to talk for a long time.

遲 *ch'í*, slow, dilatory, to walk slowly; to procrastinate; to delay; tardy, late; not urgent; | | , slow and easy; 舒 | , relaxed; 遠 | , distant; | 緩, slow, dilatory; | 行, to walk slowly; 來得 | , came late; | 一个月, delayed one month; | 曉, you are late; 咁 | , so late! 悔恨 | , unavailing repentance; | 吓添, wait a little longer; | 一陣, wait a while; | 唔 | , will it be late? 延 | , | 緩, procrastination; to procrastinate; | 延悞事, to injure an affair by procrastination; | 來不及, you will be too late to reach; 棲 | , to stop, to rest.

遨 *ngò*, to ramble, to saunter, to divert one's self; to travel for pleasure; | 遊, to ramble about, to saunter about; | 戲, to go and see theatrical exhibitions.

適 *shik*, to proceed towards, to go to, to repair to; to arrive at; a bride going to a husband's house; to supply a deficiency; to marry; to happen, to occur; to accord with, to suit; to follow; presently; recent; coming to pass; only, merely; usual, common; pleased, contented; accomplished; a young woman going out to be married; | 子之館, go to your lodging; | 我願, satisfy my desire; | 人之 | , to gratify people's inclinations; 民知所 | , the people know what they should follow; | 然, suddenly; | 有, there

happened to be; | 往, just left; 未 | 人, an unmarried woman; 不二 | , not to marry a second husband; | 來, just come; | 値在佢處, luckily met him there; | 從, to come from; to adhere to; | 閒, just then; 以是爲 | 然, consider this as a common thing; | 來, just now; | 從何來, where have you just now come from? 貳 | , two aims; | 爾, accidentally; read *tik*, 無 | 也, not to be obstinately bent on; 誰 | 與謀, who will pay attention to devising plans? | =嫡, R. 38, and read *chák*, =謫, R. 149.

遭 *tsò*, to meet with; to encounter; the sign of the passive; to suffer, to endure, to occur, to happen, to go about, to cruize; to perambulate; to revolve; an occasion; a time, a tour; | 賊刼, to be robbed; | 刼, time of affliction; | 先生于道, met with the teacher in the road; | 遇其時, to meet with an opportunity; | 撻物件, to waste things; | 撻, to be treated harshly; | 禍, to suffer calamity; 唔 | 撻佢, be patient with him; 白走一 | , went once for nothing; | 難, to suffer hardships; | 害迫, to be persecuted.

遬 *ts'uk*, to hurry, to hurry through; attentive, respectful, to dispatch; embarrassed, as in the presence of a superior; 剽 | , hasty, quick, sharp, speedy; 僕 | , deficient.

遶 *liú*, to surround, to wind around; to environ, to go around, to encompass; | =繞, R. 120, which see. 12

遼 *liú*, remote, distant, far off; | | , very; too; | 遠, far off, very far; 長 | | , much too long; | 東, Liáutung or Shinking.

Digitized by Google

遴 ʿlun, to walk with difficulty; a difficulty; covetous, avaricious; | 逡, to be undecided, irresolute, whether to advance or not; 不可以 | , must not make a difficulty of it; read lun², =吝, 晚節 | , late in life one becomes economical and parsimonious; 貪 | , grasping.

遹 lut₂, to follow the example of, to comply with, to be obedient; to review; to narrate.

遝 =忤 ʿng, R. 61, and 迕, R. 162, which see.

選 ʿsün, to choose, to select, to elect; to dance in a ring; a lakh, a hundred thousand; an instant, a moment; selected, elected; apprehensive, undecided; 簡 | , | 擇, to choose, as officers; | 出, to pick out; | 賢, to select clever men; 舉不失 | , in elevating to office, do not fail to make proper selections; | 民, the elect; 白 | , a coin of the Han dynasty; 少 | , in an instant; | 間, in a moment; read sün², to be selected for office; 候 | , candidates waiting for appointment; 補 | , appointed to supply a place; read sün³, to number, to reckon, to take to task; 弗去懼 | , do not go, lest he reckon with you; 何足 | , how is it to be accounted for? | 懦, timid, fearful.

遷 遷 ʿts'in, to move to, to remove; to be promoted; to change, to transpose, to improve; to banish, to deport, to drive off; | 徙, to remove to; | 居, to change one's lodgings; 搬 | , to move, as one's residence; 押 | , to eject, as a tenant; | 移, to remove anything; | 改, to change; | 都, to remove a capital; 左 | , to degrade to a lower rank; 見善則 | , seeing the good, pass over to it; | 于喬木, to ascend a high tree; 何 | 乎有苗, how has he punished and banished the Miautsz?

遵 ʿtsun, to follow a superior; to comply with, to obey, to conform to, to act as required; to yield, to obey; to influence to obey; obedience, acquiescence; | 王之路, to follow in the king's path; | 旨, to obey the emperor's will; | 者, followers; 欽此欽 | , stand in awe and obey; | 法, to obey the laws; | 依, to cordially receive.

遺 ʿwai, to leave by will, to bequeathe; to leave behind, to forget; to lose unconsciously, to emit; to omit; to will; a will, a testament; a residue, a surplus, leavings; | 下, 留 | , to bequeathe to; | 落, left behind; | 言, dying words; | 忘, forgotten; to forget; | 失, to lose; lost; | 囑, dying behests; | 書, a will; | 臭, notorious, detested; | 體, the body left by my parents; 小 | , to urinate; | 棄, to abandon; | 餘, a surplus, leavings; | 愛, bequeathed affections; 饋 | , presents; | 精, involuntary emissions.

遭 ʿchin, 迍 | , unable to advance, unlucky in life; 蹇 | , unable to walk. 13

邂 ʿhái, accidentally; | 逅, to meet accidentally.

邀 ʿiú, to invite; to salute; to seek; to want; to stop, to interrupt; to conceal; | 請, to invite; 相 | , mutual invitation; | 遊, to invite to an excursion; 虛 | , an empty invitation; a poor entertainment; 半道 | 之, stopped him in the middle of the road; 行險以 | 倖, to expose one's self to danger in the hope of meeting a turn of luck.

Digitized by Google

Rad. 162. 13 Strokes.

遽 *kü*², swift, fleet, hurried; hastily, instantly, quickly, immediately; agitated, fluttered; to hand down; to forward, to send on; an express, a post; | 見, a hurried glance at; 公 | 見之, the duke instantly granted him an interview; 急 | , hurried, urged on; 駭 | ,alarmed, frightened; 驚 | ,frightened; 傳 | 之官, one who transmits orders; 傳 | , a courier; | 色, a sudden change of countenance.

邁 *mái*², to move on; to move forward, to attain; to practice; to wax old; to be passing on, as time; to travel far; to overpass, to surpass; to exceed; vigorously; 我日斯 | , my days are thus advanced; 年齒不 | , not far advanced in years; 從公于 | , he followed the duke and departed; 後予 | 焉, afterwards I will pass over; 老 | , 年 | , old; 日月逾 | , 日月其 | , the days and months are passing away; 時 | 其邦, according to the season the emperor visited the various states; | | , regardless; indifferent to, remiss.

避 *pi*², to flee from, to escape from, to dodge; to avoid, to shun, to get away from, to shirk; to abscond, to hide; to stand aside; to withdraw from, to retire from; 逃 | , to flee from; | 難, to flee from trouble; 廻 | , return and avoid; retire! get out of the way; | 匿, to avoid and hide one's self; | 過呢賬險, avoid this danger; | 世流, to shirk one's duty; | 債, to avoid one's creditors; | 暑, to retire from the heat; | 吓佢, avoid him; 閃 | , to dodge; | 唔徹, did not dodge it.

邃 *sui*², deep and distant; in the rear, far back; | 延, extending to a distance; 閨中 | 遠, the retired female apartments of a palace.

還 *ʿwán*, to return, to go back again; to give back, to repay, to restore; to regard, to give attention to; to look back; more; still, furthermore, even to this; now, forthwith; immediately; or; | 來, to come back; | 家, to return home; | 拜, to return a visit; | 銀, to repay money; | 神, to thank the spirits; | 願, to pay one's vow; | 手, to return a blow; 賠 | , to indemnify; 償 | , to remunerate, to repay; | 有, there are more; | 要, to want more, more is wanted; | 在, still here or there; | 忌, to regard dislike; 大 | , 小 | , the summer and winter solstices; 清 | , to pay in full; 收 | , got them back; | 翻過佢, he has been paid back; 中意老, | 是中意嫩, which do you like, the hard or soft one? | = 旋 *ʿsün*, R. 70.

Rad. 162. 15 Strokes.

邇 *ʿi*, near; next to, at hand; to approach, to come towards; to reach; 時 | 矣, the time is near; 密 | , friendly, sociable; | 來, nearly up, as time; 遐 | , far and near; 由 | 及遠, from the near to the distant; 父母孔 | , our parents are very near relatives; | 人, people near at hand. 14

邈 *ʿmiú* and *mok*₂, distant, deep, hidden, mysterious; | | , distant; mournful; | 不可慕, deep and unfathomable; | 視, to slight, to treat with contempt; | =藐, R. 140, which see.

邊 *ʿpín*, the side; an edge; a margin, a border; a frontier, a boundary; which? where? what place? 河 | , on the bank of a river; 海 | , on the shore; the seaside; 水 | , on the margin of the water; | 疆, a border; | 邑, a 15

Digitized by Google

border city; | 近, near; 側 |, by the side of; 傍 |, the side; | 坐, to sit on one side; | 外, beyond the frontier; 中 |, within and without; 裡 |, inside; 花 |, an ornamented edge; 一个花 |, a dollar; | 欄, the raised edge of a dollar; 左 |, the left side; 後 |, behind; 口在路 |, way-side talk; truth; 天 |, the horizon; | 个, which one? | 的, which? | 吓, | 一處, | 處, where? | 得嚟, where does it come from? where did you get it? 挨 | 處, near what place? | 國, which state? | =便, R. 9.

19 邏 *lo*², to cruise about, to patrol; a patrol, a guard; to spy, to inspect, as a guard; 巡 |, to patrol; 偵 |, a spy; | | 轉, playing about.

Rad. 163, 邑.

邑 *yap*, a city or town; a capital; a village, a hamlet; a state; a fortified camp; 都 |, a capital; | 長, the elder of a city; the municipal authorities; | 宰, the district magistrate; 敝 |, my district, my native place; 盛 |, your district, your native place; | 人, citizens; 成 |, become a city; 夏 |, the domain of the Hiá dynasty; 食 |, to enjoy the revenue of a district; 首 |, the chief district in a prefecture; | 庠生, a bachelor of art of a district; 氣於 |, asthmatic; 於 |, a hiccough.

3 邙 *mong*, 北 |, the name of a town near 洛陽, the ancient capital of China.

邕 *yung*, a square city with a ditch round it; to stop up; harmonious; union, concord; | 河水不流, to stop up the river and prevent it from flowing; | 穆, to live in peace and harmony; | |, affable; | =雍, R. 172.

4 那 *no* and *ná*, to defraud; to transfer; to terminate, to rest; contented; 棄甲則 |, if we throw away the armor what shall we do then? 受福不 |, to receive a little happiness; 有 | 其居, he has a peaceful residence; | =挪, 挼, R. 64; read *ná*, that; those; there; then; which? what? | 個, he; that; | 處, there; | 裡, where? | 年, what year? that year; | 些, those few persons; | 時候, that time; 誰能 |, who can do it; | 事, that affair; | 邊, yonder; | |, alas! 天 |, a heaven!

邠 *pan*, name of an ancient state in 陝西, B. C. 1134.

邦 *pong*, a state, a country; a principality; a fief; a large quantity of; a vast lot; | 國, a kingdom, a state; | 家, a nation; 萬 |, all the states; 興 |, to raise a state; 大 | 銀, a great treasure; 發大 | 財, to make a great speculation.

邪 *ts'é*, corrupt, wicked, depraved, crooked; vicious, bad, deflected, inclined; obscene; specious; wanton; heretical; illegal; heresy; corruption; depravity; | 淫, licentious; | 心, a corrupt mind; 心 |, a lewd mind; | 道, | 教, heretical doctrines; 棄 |, 去 |, to abandon error, corruption or that which is false; | 術, | 法, sorcery, magical arts, black arts, tricks; | 神, false gods or spirits; 佞 |, specious; | 病, epilepsy; 姦 |, fornication, illicit intercourse; read *yé*, [=耶, R. 128], 莫 |, the name of a sword; 汗 |, rice fields in low marshy places; read *shé*, 歸 |, nebulous clouds.

Digitized by Google

Rad. 163. 6 Strokes.

邨 ʿts'ün, a village; | =村, R. 75.

邢 ʿying, an ancient principality given to 周公.

5 邯 ʿhon, | 鄲, a district in Kwángping-fú in Chili; | 淡, full, flourishing.

郕 ʿping, a city in the ancient 宋 state; and another in the 鄭 state; | |, harmonious, agreeable.

邳 p'úi², a city or small region during the 商 dynasty; | 風, name of an ode in the 詩經.

邵 shiú², name of a city in the 晉 state, the present Shansi; | is often used for 卲, R 26.

邸 ʿtai, a court, a royal residence; a hotel for messengers of dependent states or for feudatory princes; the stand for a sceptre; a screen at the entrance of a door; the bottom, the basis; fundamental; to reach; 旅 |, a tavern; | 舍, a hotel; 皇 |, to set up the imperial screen; | 京, to arrive at the capital.

邰 ʿt'oi, an ancient feudal state in the present 陝西.

邱 ʿyau, a tumulus; | 壟, a high mound; a useless tail; | =坵, R. 32.

6 郅 chat₂, to ascend, to mount, to go up; very much, exceedingly; 郁 |, an ancient name of Ngánhwá in Kansuh; | 隆, very flourishing; very grand.

郲 ʿchü, a feudal state in the ancient 魯 country, the present 山東.

郊 ʿkáu, the imperial sacrifice to heaven; a certain extent of country outside and around the capital city; a waste common; borders, frontiers; the place where the sacrifice was offered; 近 |, the near borders; 遠 |, the distant borders; 三 |, the three wastes.

郇 ʿsun, name of a state in the ancient 晉 state, in the present province of 山西.

Rad. 163. 8 Strokes.

郁 yuk₅, an ancient region now included in the S. E. of Kánsuh and S. W. of Shensí; fine, elegant; | | 芬芬, pompous, brilliant; 文 |, fine, ornamental; | | 乎, how complete and elegant! coll. to shake, to move; to quiver; to touch; to reckon; 唔噲 |, does not shake; | 動, to move, to shake; | | 吓, moving about; 咪 | 佢, do not touch it, do not shake it.

7 郢 ʿch'ing, the capital of the ancient feudal state of 楚, in the present province of 湖北.

郛 ʿfú, the outermost wall beyond the citadel; a suburb; a border.

郝 k'ok₅, name of a place in Táyuen-fú in 陝西; | |, to plough.

郡 kwan², a principality; a small district, at present, a prefecture; 府 |, a department; | 馬, a king's uncle.

郎 ʿlong, a gentleman; a male; 郁 |, the name of a pavilion in the 魯 state; 侍 |, a vice-president of a Board; 令 |, your son; 新 |, a bridegroom; 親家 |, attendants at a bridal procession; | 君, my husband; 伴 |, groomsmen; 大 |, a husband's eldest brother; 無如此 | 者, there is none like unto this man.

郕 ʿshing, name of an ancient state in 魯, the present Shántung province.

8 郭 kwok₅, the wall inclosing the gates of Chinese cities, a suburb; 城 |, a city and its suburbs.

部 pò², a board, tribunal or department of state; a public court; one volume; a class; a sort; a tribe; a horde; a clan; an arrangement; a region of the body; a determinative, relative or radical of a language; the elements; the sum, the totality; the entire; general, uni-

Digitized by Google

versal; to divide, to spread abroad; 六 | , the six Supreme Boards or Tribunals; | 屬, 歸 | 家, to belong to one of the Boards; | 堂, a title of a Governor-General; | 院, a title of a Governor; 字 | , a radical, a determinative; | 類, a class, a tribe; | 曲, the arrangement of an army; 行無 | 曲, to march without order; 分其天 | , divided the zodiac into 28 constellations; 五 | , the five elements; 一 | 書, one volume; 各有 | 數, each has its own jurisdiction; | 將, officers below and under a general; 同 | , Mohammedan tribes; 甲 | , classical literature; 乙 | , historical ditto; 丙 | , philosophical ditto; 丁 | , poetrical ditto; | 位, a region of the body; 心 | , the region of the heart.

郴 *ˏsham*, name of an inferior department in the S. E. of 湖南.

9 郵 *ˏyau*, a post-house; error; | 驛, a post-station; to error; to exceed; very; | 傳, a post for transmitting letters; | 亭, a pavilion erected on the borders of a field for watching them; 以顯朕 | , to display my faults; 魯君迷 | , the prince of Lú erred exceedingly.

郿 *ˏmí*, a district town in 陝西, south of the river Wei; a place in the ancient 魯 state.

鄂 *ngok₂*, a name of an ancient state, in the present province of 湖北; a boundary; | 州, the name for the modern 武昌.

都 *ˏtò*, the metropolis of a state, the capital; the spot where there is an imperial temple; a fief granted to princes; an imperial city whose rents were granted to statesmen; the state, the empire; all, altogether, the whole; on the whole; in general; even; also, together with; still; probably; elegant, handsome; excellent; to dwell; to occupy; to come up to; to act up to; the sign of the past tense; 京 | , the capital; | 係噉, they are all the same way; 大 | 如是, all are about the same; | 未見過, have not seen him at all; | 爲一集, all is collected into one body; 身 | 卿相之位, himself occupied the post of a grandee and prime minister; 美且 | , beautiful and elegant; | 係聰混, had nothing but trouble; 我 | 去, I will go too; 送 | 唔要, would not even take it if it were presented to me; would not even have it as a present; 皐陶曰 | , Káuyáu said; excellent! | 做得, it will also do; it too will do; | 過得, can manage to get along; | 察院, the Censorate; | 統, a major-general.

鄢 *wan²*, | 城, a city in the ancient state of 魯, the present province of 山東; the name of a village in 山西.

鄔 *yéuk₂*, an ancient feudal state in the present province of Hupeh.

10 鄉 *ˏhéung*, a village; a collection of 12,500 houses; rustic, country-like; rude; | 村, a village; villages; | 談, a local brogue; | 里, village neighbors; | 俗, rustic, rude manners; | 老, village elders; | 黨, villagers; a village association; | 下, the country, in contradistinction from a town; | 紳, the village gentry; 同 | , fellow villagers; 歸 | , to retire into the country or to one's native village; | 人, a villager; | 愿, plain country people; read *héung'*, towards, directed to.

Digitized by Google

Rad. 163. 12 Strokes.

鄒 ˏtsau, a city in the ancient state of 魯, now Shántung, where Mencius was born.

鄔 ˊú, | 城, an ancient city in the west of 山西.

11 鄭 ˏchéung, name of a feudal state in the present province of Shantung.

鄙 ˊp'í, a border, a frontier; a small city; five | make a 縣, or district; a collection of 500 houses; not; nothing; low, mean, vulgar, vile, base; country-like; to despise, to contemn; 都 |, larger and smaller cities; | 陋, vulgar, mean, vile, base; of no account; | 吝, niggardly, cheeseparing; | 劣, brazen faced; 可 |, despicable; 我好 | 佢, I utterly despise him; | 我, to despise me; 頑 |, stupid and vulgar; | 野, stupid and clownish; 或仁或 |, either benevolent or impenetrable; 邊 |, a border city; | 薄, to vilify; | 夫, a mean fellow.

鄘 ˏyung, a small feudatory state belonging to the southern barbarians; a place in the N. E. of Honán, being then the imperial domain of 紂.

12 鄭 ching², a feudal state, now the prefecture of 開封府 in Honán; | 重, earnest; cautious; prudent; inflexible; diligent.

鄰 ˏlun, neighbor, neighbors; neighborhood; five families; neighboring; near, contiguous, proximate, conterminous; connected with; supporting; assisting; | 里, neighbors; | 國, neighboring state; | 舍, a neighbor; 四 |, the neighboring states all around; 睦乃四 |, be at peace with your neighbors; 隔 |, next door, next house; 臣 |, ministers, attendants; | 近, near to; 枕 |, adjoining.

Rad. 163 & 164. 19 & 3 Strokes.

鄱 ˏp'o, | 陽湖, the P'oyáng lake in 江西.

鄲 ˏtán, 邯 |, name of an ancient district in the south of the province of Chili.

鄧 tang², an ancient feudal state in the present province of Honán.

13 鄴 ˊip, a district in the ancient state of 魏, the present province of Honan; | 架, a complimentary term applied to a person's library.

14 鄹 ˏtsau, the native city of Confucius, in the state of 魯, the present province of Shantung.

18 酆 ˏfung, the former capital of 文王, in the modern province of 陝西; | 都, a district in Szchuen, where the burning naphtha wells occur, hence equivalent to hell.

19 酈 lai², a place in the state of 魯, the modern Shantung.

Rad. 164, 酉.

酉 ˏyau, the radical relating to liquors; the tenth of the twelve branches; to ripen; to accomplish; ripe; mellow; finished; satisfied, old; flourishing; elegant; | 時, from 5 to 7 P.M.; | 月, the eighth moon.

2 酊 ˊting, drunk, reduced to stupor; 酩 |, very tipsy, dead drunk.

酋 ˏts'au, fermented wine; to finish; to end; accustomed to; valiant, the western region; 大 |, the chief superintendent over liquor; | 長, a generalissimo.

3 酎 chau², thrice distilled strong liquor; new, ripe spirits; 飲 |, to drink strong liquor; 嘗 |, to taste strong liquor; | 金, wine money paid to the heir apparent.

酌 chák, to fill a goblet with liquor, to fill a cup or glass; to rinse, to wash;

Digitized by Google

to avail of; to deliberate, to imitate, to adopt; liquor; a feast; a dinner; 斟 | , | 議, | 量, 參 | , to pour out; to consider, to deliberate; to consult, to calculate; | 量妥當, it is all settled right; 清 | , pure wine or liquor; 薄 | , a slight repast; 薑 | , a feast on the birth of a child; 醮 | , a wedding feast; 梅 | , a return feast given by the bridegroom; 中 | , a servant's course; 厚 | , 上 | , a sumtuous feast; | 於民爲政, to avail one's self of the good feelings of the people in the administration of the government; | 民言, to take up the people's words; | 奪, to conclude, to draw a conclusion from.

配 *p'úi*, the color of wine or liquor; a mate, a fellow, a companion, an associate, an equal, a match; to match; to assort; to mate, to pair, to contract, to join together; to equal, to compare to; to accompany; equal to; comparable; conjointly; | 偶, husband and wife; 匹 | , a couple, a pair; | 馬, mated horses; | 色, to assort colors; 不 | , ill-assorted; | 法, the punishment of puncturing the face; scale; proportion; | 合, to betroth, to join; 合 | , to match, to fit; 間 | , banished; | 婚, to marry; 相 | , matched, equaled; to couple; 許 | , to consent to a match, to promise in marriage, to betroth; | 祖考, to place together with one's ancestors; | 享, to sacrifice conjointly; 追 | 先人, to look back and associate one with his ancestors.

酒 *tsau*, liquor, spirits, wine; beer; 燒 | , whiskey, brandy, samshoo; 黃 | , sweet spirits; 水 | , 淡 | , weak spirits; 濃 | , strong wine or liquor; 旨 | , 美 | , excellent wine or liquor; 色 | , mulled spirits; 膏粱 | , spirits from millet, a pungent sort; | 杯, a wine-glass; | 量, ability to drink; 無 | 量, no ability to drink; | 風脚, gout; 發 | 風, irrascible from drink; | 坊, a groggery; a wine cellar, a liquor room; 白 | , Rhine wine, Sauterne, &c., sherry; 紅 | , claret; red wine; 醉 | 佬, a drunkard; 浸 | , to steep in wine or spirits; 天 | , dew; 玄 | , water; | 正, an officer who presides over wine; 啤 | , beer; 烝 | , to distil liquor; 戒 | , to abstain from wine; 色 | , tincture of; 鴉片色 | , tincture of opium.

酥 *mò*, drunk; | 醄, very drunk. 4

酖 *tám*, exhilerated by drink, given to wine; | 於酒, fond of liquor; | | 然, exhilerated with liquor or wine; read *sham*, [=鴆], poison; a virulent poison, to poison; 使 | 之, ordered him to be poisoned; | 毒, poison.

酗 *ü*, mad with drink, infuriated with wine; | 酒, delirium tremens.

酬 *ch'au*, to drink to the health of a guest, to pledge a guest; to invite a guest to drink; to return thanks to; to recompense; to urge one to drink; 主人 | 賓, a host inviting his guest to drink; | 酢, to pledge in return; pledging as host and guest; | 謝, to return thanks; | 答, to respond to, as in drinking; | 答天恩, to requite heaven's favor; | 神, to thank the spirits; | 願, to make a thank-offering; | 還, to pay, as a vow; | 勞, to reward workmen; to compensate for labor. 5

酣 *hòm*, exhilerated, cheerful, jocund; merry with wine; 半 | , half drunk;

Digitized by Google

a little exhilerated; tipsy; | 歌, drinking and singing.

酤 ˏkú, to buy liquor; to trade in liquor, a liquor shop; wine kept only one night after it is made; 屠 | 之肆, a tavern and an eating house; | 酒, to buy [or sell] wine; 無酒 | 我, there is no wine for me to buy; | =沽, R. 85, which see.

酥 ˏsú, a preparation of curd; butter (?); crisp, brittle, flaky, short, like crust; | 油, butter or ghee; | 酪, kumiss; | 餅, crisp cakes, short cakes; | 脆花生, baked ground-nuts.

酡 ˏt'o, flushed with drink, rubicund; 朱顏 | 兮, ditto; | | 佞, dizzy, giddy, half drunk.

酢 tsò˄, vinegar; pickle; sour; read tsok₂, to pledge a host; to return a compliment; to recompense; see 酢, R. 164.

6 酬 ˏch'au, see 酢, R. 164.

酪 lok₅, cream; fat, unctuous; dried milk; tacky; 杏 | , almond emulsion; | 醬, a kind of soy; 乳 | , porridge, thickened milk.

酩 ˋming, a spirit made from glutinous rice and wheat; | 酊, drunk, intoxicated.

7 酷 huk₂, superior wine; generous, strong wine; cruel, tyrannical; hard hearted, severe, inhuman; extremely; 慘 | , unfeeling, cruel, callous, inhuman; | 政, a cruel government; | 刑, an illegal punishment; 貪 | , avaricious and cruel; 銜 | 茹恨, to mumble, spite and chew hatred; | 熱, very warm.

酵 káu˄ and háu˄, leaven, yeast; barm; 酒 | , the dregs of wine; | 母, leaven; 發 | , to leaven, to raise, as dough; 除 | 節, the feast of unleavened bread.

酹 lüt, and lái˄, to pour out a libation to the earth; 沃 | , to pour out a libation; 以酒 | 地, to pour wine on the ground.

酺 ˏpò, to quaff; exhilerated by drinking; 大 | , to drink or quaff largely; 天下大 | , the empire is greatly exhilerated; | 五日, to continue drinking for five days; 祭 | , to sacrifice to the god of mischief.

酸 ˏsün, sour, acid, acrid, tart, sharp; acidulous; prickling; harsh to the skin; distressing, irritating; afflicted; | 味, a sour taste; | 菓, sour fruit; prickles; | 醋, vinegar; | 鼻, grieved, afflicted at; 心 | , to commiserate, sympathizing; 鹹 | , sour, begrimed; dirty, loathsome; 凡藥以 | 養骨, sour physic nourishes the bones; 手脚 | 軟, the arms and feet weak and feeble; 寒 | , a cold and sourish taste; | 枝木, Chinese ebony; 畧 | , a little sour, somewhat sour; 頗 | , rather sour; | 過頭, too sour.

醉 ˏt'ò, the lees of spirits, the sediment of wine; | 酥酒, a kind of mulled wine; | 醾, double-distilled liquor.

醆 ˋchán, muddy liquor; liquor beginning to clear; a cup, a goblet; | 酒, clarified wine. 8

醃 ˏím, to pickle, to lay in salt; brine; | 藏, to lay in salt; | 白橄, salted olives.

醁 luk₂, excellent wine; 醽 | , ditto.

醇 ˏshun, generous, rich, as wine; unadulterated wine; thick, heavy; pure; substantial, simple, guileless, sincere, perfect; entire; clear; subtle; seminal; careful; a measure of 15 ch'ek₅; | 酒, strong, generous wine; | 白, pure and white; | 厚, generous; li-

Digitized by Google

beral; 精 | , subtile, fine, minute; thick and concealed; | 謹, careful, attentive; | =純, R. 120, which see.

酗 ʿt'ò, drunken, tipsy; 酣 | , ditto; staggering along, reeling.

醋 *ts'ò*, vinegar, acid; pickle; pickled; 洋 | , foreign vinegar; 白 | , clear vinegar; 强 | , strong acid; 硫 | , sulphuric acid; 硝 | , nitric acid; 歃 | , female rivalry; 食薑 | , to be in confinement; 做 | 唔酸, your vinegar is not sour; 落的鹽 | , add a little salt and vinegar, *i. e.*, be a little more severe with him.

醉 *tsui*, intoxicated, drunk, drunken; fuddled; enchanted with, fascinated with; stupefied with; engrossed with; 既 | 以酒, being drunk with wine; 飲 | , to get drunk; drunk; 爛 | , 大 | , beastly drunk; dead drunk; 灌 | , to make drunk; 唔知 | , not affected by liquor; 爛 | 佬, | 酒佬, | 鬼, a drunkard; | 如泥, drunk as a clod; | 鄉, a drunken sot; 心 | , the mind intoxicated; 心 | 六經, the mind enraptured with the Classics; 純 | , the mind and spirit in harmony; completely devoted to; 酒不 | 人人自 | , wine does not make men drunk, men intoxicate themselves.

9 醒 ʿ*sing*, to become sober, to recover from intoxication; to awake, to arouse, to bestir one's self; to incite; awakening, stirring; 打 | , to arouse, to awaken; 醉 | , to get over a debauch; 叫 | , to awaken, to rouse, to arouse; 挑 | 目的, put it where it will catch the eye; 等 | 定住, wait till you are wide awake; | 世, to arouse the age; | 覺, to give attention to; to comprehend; 睡 | , to awake from sleep;

| =惺, R. 61, and 省, R. 109, which see.

醑 ʿ*sü*, to strain wine; to clarify wine; dregs, lees; pure liquor; good wine; | 清, clear wine; to clarify wine.

醍 ʿ*t'ai*, red wine or liquor; | 醐, the essential oil of milk; an unctuous liquor flowing from cream.

醡 *chá*, a wine press; | =榨, R. 75, 10 which see.

醜 ʿ*ch'au*, ugly, ill-looking; vile; abominable; disreputable; disagreeable; shameful, disgraceful; shame-faced; against propriety; ashamed of; to dislike, to hate; to compare; the same; a multitute; a sort; fellows, of equal extent; a group; | 貌, ugly, bad-looking; an ugly face; | 惡, vile, ill-looking; | 惡脾氣, a vile disposition; | 事, a disgraceful affair; | 樣, bad-looking; | 類, a vile set, a vile lot; 既 | 有夏, [he] abhorred those of the Hiá dynasty; 自 | 於秦, himself was hated by the people of Tsin; 怕 | , bashful, afraid of acting against propriety; 不知 | , brazen-faced; 見 | , to be ashamed; 寡人甚 | , I am exceedingly ashamed of it; 命 | , an unhappy lot; 比物 | 類, to compare one thing with another; 羣 | , a sort, a class; 美 | , handsome and ugly; | 陋, vile, abominable; | is interchanged with 臭, R. 132.

醢 ʿ*hoi*, the brine of pickled meat; minced and pickled meat; 醢 | , the pickle of salt meat, brine; 烹 | , to boil and pickle; 醢 | 以薦, to sacrifice with minced pickles.

醞 *wan*, to brew; to ferment liquor; to distill; fermented spirit; liquor which has fruit soaked in it to give it flavor; | 釀, to distill or ferment li-

Digitized by Google

quor; | 藉, to ponder on, to keep in the mind; able to endure much wine.

11 醫 ˏí, to heal, to cure; medical; | 病, to heal diseases; | 生, | 師, a physician, a doctor; 太 |, a chief physician; 外科 | 生, a surgeon; 內科 | 生, a physician; | 家, the medical profession; 行 |, to practice medicine; 時 |, a fashionable doctor; 神 |, a skillful doctor; | 事, the business of healing; 諸 |, the medical faculty; 庸 |, a charlatan; 包 |, to engage to effect a cure; | 法, the mode, system or praxis of healing.

醨 ˏlí, weak liquor, poor wine.

醪 ˏlò, thick dregs of spirits; generous wine; 醇 |, strong, generous wine.

醬 *tséung*², sauce; pickle, brine; soy; preserves; seasonings, relishes; 豉 |, bean soy; 菜 |, vegetable condiments; | 園, oilman's stores; a shop where preserves are sold; 乾 |, dried seasoning; | 料, materials for preserves; 醯 |, pickles and preserves; 擂 |, to mix preserves or sauces; 五味 |, a compound sauce.

12 醯 ˏhí, sour, acid; | 醬, pickles; pickled condiments; | 醢, salted mince meat with much liquor; 徯 |, in a dangerous situation; about to be pickled; | 鷄, animalcule found in vinegar.

醮 *tsiú*², a mass; a requiem; a sacrifice; to sacrifice to ancestors and spirits; to present a cup of wine to a son at his wedding; to complete; to exhaust; finished; 打 |, 建 |, to celebrate the All Souls' festival; 打火星 |, the autumnal festival to the god of Fire; | 祭, to sacrifice to; 父 | 子, the father presents a cup of wine to his son at his wedding; 再 |, to marry again, said of a widow; 還天 |, to give thanks to heaven for protection afforded or success achieved; 水 |, the water dried up; 利爵之不 |, in making a libation it is considered fortunate when the cup is not entirely emptied; 設 |, to make a festival for celebrating mass.

醴 ˏlai, sweet spirits; new wine; liquor in a state of fermentation; sweet, as a well or fountain; 饗 |, an imperial feast; 常爲設 | always set sweet wine before him; | 泉, a beautiful fountain; 酒 |, spirits used in sacrifice. 13

醲 ˏnung, strong, generous, as wine or liquor; rich, high flavored; | 酒, strong, generous wine; 肥 |, fat meat and strong wine; 葡萄 | 醽, generous and good grape wine.

醺 ˏfan, intoxicated, drunk; | | 然, exhilerated with wine; 醉 | |, gloriously drunk. 14

醽 ˏling, | 醁, superior wine; generous spirits, made with great care. 17

醾 ˏmí, 酴 |, liquor made of wheat; double distilled liquor.

釀 *yéung*², to ferment rice liquor; to stuff, as a fowl or sausage; to ferment sedition, to breed disturbance; | 酒, to ferment spirits; | 黃瓜, a stuffed cucumber; | 猪腸, pork sausages; | 事端, to ferment sedition; | 成大患, to cause calamity to a state; | 物, stuffing.

釁 *yan*², to consecrate by smearing with blood; to consecrate with blood; a bloody sacrifice; a crime; an offense; a wrong; a cause of quarrel; a pretext; to fumigate; 成廟則 | 之, having completed a temple then dedicate it by the smea ing of blood; | 鼓, to de- 18

Digitized by Google

dicate a drum; 觀 | 而動, seeing a crime he was moved; | 於勇, moved by bravery; | 隙, a crack; a slight difference; a slight cause of quarrel; 瑕 | , a fault, a flaw in one's character; 起 | , to seek a cause of quarrel; 乘 | , to take advantage of a quarrel; | 鬯, to perfume with fragrant herbs; 以血 | 之, to smear with blood; | 面吞炭, to daub the face and swallow charcoal.

19 釃 *sz*, to pour out a libation; to draw off wine; to strain wine; to divide, as a stream; | 酒, to pour off spirits; | 五湖, divided the five lakes.

20 釅 *ʿim*, pickle; vinegar; liquor turned sour.

Rad. 165, 采.

采 *pin²*, to divide; to distinguish.

采 *ʿts'oi*, to pluck, to pick; to choose, to select; to gather; variegated; adorned; cities allotted to officers for revenue; business; an employment; | 葉, to pick leaves; | 色, variegated colors; 五 | , the five colors; 物 | , the color and complexion of things; 納 | , to choose a day on which to send the betrothal presents; 光 | , splendid, elegant; 風 | , splendid; 文 | , adorned; | | 衣服, splendid, flowing robes; 禮失而 | , a rite loses much by too much display of ornament; 符 | , the transverse marks of a gem; | =彩, R. 59, and 採, R. 64, which see.

13 釋 *shik*, to emancipate, to release, to liberate, to unloose, to free; to set aside; to leave; to forgive, to acquite; to explain; to relax; to melt, to dissipate, as ice in the sun; to submit; to make soft; to soak; Buddhistic; | 放, to emancipate, to liberate; |

回, to liberate, to return from exile; | 罪, to pardon a crime; 解 | , to explain; | 意, to explain a meaning; | 教, Buddhism; | 氏, the Buddhist sect; | 迦牟尼, Sakya-muni, Buddha; | 門, | 家, a Buddhist priest; | 手, to unhand; | 恨, to dismiss hatred from the mind; no longer to hate; 冰 | , the ice melts; to melt away, as one's strength or forces; 開 | 無辜, to liberate the innocent; 禮 | 回, according to propriety; | 米, to wash rice; | 服, to suppress.

Rad. 166, 里.

里 *ʿli*, a mile; $\frac{1}{10}$ of a French astronomical league; $\frac{1}{250}$ of a degree; 1897½ English feet; 360 paces; a village of 25 or 50 families; a neighborhood; a lane; a street; sorrowful; 鄰 | , 宅 | , a neighborhood; 鄉 | , ditto; the country; | 人, a neighbor; 千 | 馬, a courier; 云如何 | , how sad! 戚 | , relations by marriage; | 居, to live in retirement.

重 *chung²*, heavy; weighty, important, of moment, momentous, serious; heinous; grave; earnest; to consider of moment, to attach importance to; to deal severely with; stress; emphasis, force; 輕 | , light and heavy; slight and severe; | 罪, a grievous offence; | 刑, a severe punishment; 更 | , more heavy; more important; | 好, still better; | 惡, still worse; | 有, still have; 睇 | , 尙 | , to attach importance to; 尊 | , 敬 | , to esteem important; 貴 | , to value much; to deem of moment; 自 | , to consider one's self of importance; self respect; 比 | , specific gravity; | 打, to beat severely; | 富, to respect or 2

Digitized by Google

court the rich; 不 | 辭, do not regard mere talk; 有幾 | , how heavy? | 在卒然無故四字, stress is laid on suddenly and without cause; | 學, statics; | 甚, very much; 女 | , a chaste and upright female; | 處, a difficulty; read ʿchung, kind, good, careful; read ˌch'ung, to repeat, to reiterate; to add; double; | 疊, again and again; 三 | , thrice repeated; 席五 | , a mat of five folds; 幾 | , several, a series; | | , a succession of; in succession; | 城, a double wall; | 圍, to encompass; | 出, issued twice or again.

4 野 ʿyé, a desert, a wilderness, a wild; wild, uncultivated; uncivilized, savage; rude, rustic; a thing; an article; an object; a subject; twenty; | 中, in the wilderness; 在 | , to be in obscurity; 郊 | , an uncultivated region; 山 | , hills and deserts; | 人, a savage; 田 | 之人, a clown; | 生, of spontaneous growth; | 仔, | 子, an illegitimate child; | 性, a wild disposition; | 味, game, delicacies from the forest or wilds; | 虞, a forester; 大 | , a lake; a marsh (?); | 馬, a wild horse; the dust of the wilderness, dust; the simoon; 朴 | , plain, rustic; 也 | , what? 好 | , a good thing, a nice article; nice things.

5 量 léung, a measure; a capacity; ability to eat or drink; opinion, views of the mind; to measure, to judge, to estimate; 估 | , to guess; 由己 | 人, to measure others after one's self; 衡 | , weights and measures of length and capacity; 無的 | , no capacity; 限 | , a limit; 以爲 | , to be a measure; 審 | , to form an estimate of; 酒 | , capacity to drink; 酒 | 大, great capacity to drink; 無 | , without measure; 不知己 | , not to know one's own capacity; | 力, to calculate the strength of; 自 | , to estimate one's self; read ˌléung, to measure; to deliberate upon; | 之, measure it; | 度, to measure; 商 | , to consult upon, to deliberate upon; | 米, to measure rice; | 多寡, to ascertain how many; | 長短, to measure the length of; 丈 | , a ship measure; | 法, dry measure of capacity; | 地鏈, a measuring chain.

釐 厘 ˌli, the 1,000th part of a tael; the value of a cash; the 100th part of an inch; to give; 毫 | , a hair's breadth; a very little; 無 | 錯, no mistake at all; | 金, an income tax, the líkin tax; a tax often levied for military purposes; 抽 | , to levy ditto; 無 | 用, of no use at all, useless; 無 | 事, nothing whatever to do; 有 | 緊要, not necessary at all; | 戥, a small sized steelyard for weighing money; | =嫠, a widow. 11

Rad. 167, 金.

金 ˌkam, metal; gold; coin; a piece of money; one of the five elements; firm, strong, hard, golden; a catty of gold; precious; imperial; true; 一磅 | , one pound sterling [£1]; 黃 | , gold; 白 | , silver; platina; 赤 | , copper [these are called the 三 | , | 三品, or | , 銀, 銅]; | 色, yellow; 淨 | , 足色 | , pure gold; 描 | , 鑲 | , to gild; | 葉, gold plates; | 鉑, gold leaf; 飛 | , bits of gold leaf stuck on cakes; | 鋪, a goldsmith's shop; 黃 | 一斤, a pound of gold; | 鼓, gongs and drums; | 隄, a solid embankment; | 司, an officer

Digitized by Google

who presides over mines; | 剛石, a diamond; | 牌, a gold metal; a letter patent; | 星, Venus; | 花, Juno Lucina; tinsel ornaments; | 諾, a sure promise; 執 |, to collect the ashes of the dead and bury them in an urn.

2 針 鍼 *cham*, a needle; a probe; to use needles in acupuncture; the needle of the fir and pine; the sting of an insect; 一眼 |, one needle; 穿 |, 以線穿 |, to thread a needle; 鼓鎚 |, a pin; | 黹, to embroider; 若磁石引 |, as the loadstone attracts a needle; 寒暑 |, a thermometer; 風雨 |, a barometer; | 鼻削鐵, mean, stingy.

剑 *ch'iú*, to pare; to dig; to delve; to lop off, to wait on; 勉 |, to incite, to encourage; — |, one dig; one delve; | 我周王, waited upon our Sovereign of Chau.

釘 *ting*, a nail; a spike; a pin; a peg; a bolt; purified gold; to nail, to bind, as a book; to crack, as a louse; 螺絲 |, a screw; 鐵 |, an iron nail; 銅 |, a copper nail; 木 |, a peg, a pin; 孖頭 |, 鉸 |, 兩頭 |, a rivet; | 死, to nail firmly; 眼中 |, an eyesore; 拔去眼中 |, take away that eyesore; | 封, an important despatch from the throne; | 虱, to crack a louse; | 十字架上, to nail on the cross.

3 釵 *ch'ái*, a hair-pin; a bodkin; females; 鳳 |, an ornamental hair-pin; a phœnix bodkin; 寶 |, a precious bodkin; 荆 |, a thorn hair-pin; poor; 卜 |, to divine by a hair-pin when a husband will return; 羣 |, a bevy of woman.

釧 *ch'ün'*, a bracelet; an armlet, an armring; 釵 |, a hair-pin and bracelet; 臂 |, an armlet.

釬 *hon²*, to solder; hurry; | 口, ditto; [coll. 鈉]; | 藥, a metallic cement.

鈕 *k'au'*, a buckle; a button; a clasp; to buckle; | =扣, R. 64, which see.

釭 *kong*, a globular shade to hang a lamp in; a lamp; 金魚 |, a globular jar for gold fishes; 金 |, golden bolts in the frame-work of wainscots.

釣 *tiú'*, a hook; a fish hook, an angle; to angle; to fish; to bait; to fish for, as praise; | 魚, to angle; | 撻沙, to hook soles; to steal shoes; | 譽, to fish for praise; 唔土你 |, will not take your bait.

4 鈕 *ák*, a bracelet, a wristlet, a bangle; 手 |, a bracelet; 脚 |, and anklet; 鑲 |, a plated or gilded bracelet; | 頭, the clasp of a bracelet; 燒料 |, false bracelet; 竹節 |, bracelets with joints.

鍘 *cháp*, a one-bladed shear; to slice, to pare; to cut; | 開, to cut into or open; | 藥材, to slice medicine; | 碎, to slice fine; 檳榔 |, betel-nut shears; read *sáp*, a spear; a javelin; to engrave; to inlay, to inchase; to scatter; | 鏤, the barbs of arrows inlaid with gold or silver.

鈔 *ch'áu'*, to copy; to transcribe; to take up with pincers; a document; a receipt; paper money; a pinch; a little; 船 |, tonnage dues; 稅 |, transit dues; | 關, a custom house; 錢 |, bills and money; | 錢, paper-money; 大 |, large notes; 小 |, small ditto; 交 | 庫官, banks for exchanging notes; 放 |, to burn paper money to the gods; | =抄, R. 69.

鈇 *fú*, a hatchel, an axe.

釜 *fú*, a measure containing 64 shing;

Digitized by Google

a boiler or caldron without feet; | 甑, a boiler for distilling.

釿 ˏkan, an adz, an axe used for trimming wood; | =斤, R. 64.

鈐 ˏk'ím, pincers, tweezers, nippers; 兵 |, a kind of bolt; | 鐺, a coulter; a large plough; | 鍵, a lock; 鈎 |, two stars in scorpio; | 記, a wooden seal used by the inferior officers of a district magistrate; | =鉗, R. 167.

鈞 ˏkwan, a weight of 30 catties; a quarter of a 石, stone or pecul; a potter's wheel or lathe; a class; even; just; important; you; your; to regulate, to adjust; to classify; 和 |, to adjust weights; 大 |, 洪 |, heaven; the wheel of nature or events; 一氣轉洪 |, one breath turns the mighty wheel of nature; | 諭, your orders; 善 | 從衆, to classify well and follow the generality; | =均, R. 32.

鈔 nát, to print, to letter, as a bookbinder; to solder; to iron, to smooth; to sear; to sharpen the end of a piece of wood; | 字, to letter, as a book; | 人咀熱, feverish, dry heat; 煎骨 | 肉, seared and blistered; sorely afflicted.

鈕 ˋnau, a button; a knob; | 口, | 耳, a button hole; 一粒 |, one button; 結 |, a corded button; 花 |, an ornamental button; | 樞, a pivot; the polar star; 手 |, manacles; | =紐, R. 120.

鈀 ˏpá, a five toothed harrow; a rake; a war chariot; the point of an arrow; to harrow; | 田, to harrow the field; 舞快 |, to flourish the trident; | =耙, R. 127.

鈍 tun² and tün², blunt; obtuse; dull, stupid; | 口, a blunt edge; 兵不 | 鋒, let not the weapons have a blunt point; 鹵 |, rude, unmannerly; 頑 |, mulish; | 悶, unfeeling, callous; 生得好 |, very stupid; a natural blockhead.

鉦 ˏching, a sort of frame with jingles; cymbal set in a frame; a priest's cymbals; 銅 |, a brass tamborine. 5

鉏 ˏch'o, a mattoc; a hoe; to hoe; | 鋤 頭, a mattoc; 誅 |, to kill, to exterminate.

鉤 ˏkau, a hook, a barb; a crooked iron; a sickle; a fluke; a cimiter; a bill hook; a clasp; to hook; to make hooked; to tempt, to induce to evil; to detain; crooked, hooked; 魚 |, a fish hook; 刈 |, 鐮 |, a reaping hook; 縣 |, a pot hook; 以戟 | 之, hooked it with his spear; | 索義理, to exhaust principles; | 段, to mark off the sections or paragraphs; 帳 |, a curtain hook; | 出嚮, hook it up; 倒 | 鬚, caught on the hook; gulled; 帶 |, the hook of a girdle; 幔 |, the hook of a curtain; | 物, to hook anything; | 楹, to turn or wind round a post or pillar; | 止, to detain; | 致, to induce, to cause; 投 |, to draw lots; 交 |, incessant talk; | 梯, a scaling ladder; read ˏngau, a hook; a barb; to hook; to catch; to stitch; to sew; to drag; | 幼細, to stitch fine; | 脂粉, to lust after women, lit., rouge and white paint; 簾 |, the hook of a screen.

鉗 ˏk'ím, pincers, nippers; forceps; tongs; a ring on the neck of children; a collar put on the neck of prisoners; to grasp with pincers; to gripe; to rail, to upbraid; | 仔, small pincers; 鐵 |, iron forceps; 火 |, fire tongs; 口 |, enunciation; 好口 |, a good enunciation; | 口, to gag one; |

Digitized by Google

夾, to take up with pincers; specious; | 徒, | 子, convicts or slaves; | 忌, jealous; | 惡, vicious; | |, disorderly; 手 |, manacles; 頸 |, a ring for the neck of children; | = 拑, R. 64, 箝, R. 118, and 鈐, R. 167.

鉅 *kü*², hard, obdurate, as iron or steel; fierce; large; chief; | 鐵, hard as iron; | 公, the emperor.

鈴 *ling*, a jingle, a bell; a little bell; light literature; 細 |, small round bells; 馬 |, horse jingles or bells; 响 |, jingling bells; | |, jingle, a jingling noise, tinkling bells.

鉋 } *p'áu*, a plane; to plane, to shave;
剮 } | 子, a plane for shaving wood; | 花, resinous shaving used by the Chinese women to stiffen their hair; | 柴, shavings; | 口柴, chips; 西瓜 |, a smoothing knife; | 滑, to plane smooth.

鉑 *pok*, tinsel; 金 |, gold leaf; 銅 |, brass leaf; 錫 |, tin foil; | = 薄, R. 140.

鉢 *pút*, an open dish; a dish to grind medicine in; a beggar's clap-dish; | 頭, an earthen dish; 漏 |, a tunnel; 銅鑼 |, a large earthen pan; 傳衣 |, to hand down one's doctrine to a disciple.

鈸 *pút*, a small cymbal; a small bell.

鈿 *t'ín*, to inlay with gold; inlaid work or flowers for head dresses; 釵 |, hair pins and inlaid work in gold; 金 |, golden flowers for ornaments; 螺 |, an ornament for a lady's head dress.

鉄=鐵 *t'ié*, R. 167, which see.

鉈=砣 *t'o*, R. 112, which see.

鉛 *ün*, lead [=青金, blue metal]; 黑 |, ditto; leaden; | 塊, pig lead;

| 片, lead in sheets; | 散, acetate of lead; | 粉, carbonate of ditto; | 水, lotion of lead; | 膏藥, plaster or ointment of ditto; 釘 |, to insert a piece of lead; 揈 |, to alloy with lead; | 筆, a lead pencil; | 罐, a leaden canister for tea; | 鉑, lead foil; | 沙, lead shot; | 碼, a leaden bullet; 白 |, zink, spelter.

鉞 } *üt*, a battle axe; a lictor's axe; 斧
戉 } |, large and small axes; 天 |, a large axe.

鉈 *chat*, the ears of grain with a small portion of the stalk. 6

銖 *chü*, a small weight; anciently a small silver coin 24 of which make a tael; blunt; 錙 |, small, insignificant affairs; trifles; | 而無刃, blunt, without a sharp edge.

銃 *ch'ung*², a gun, a cannon; a blunderbuss; | 砲, fire arms; | 手, musketeers; 手 |, small guns; 打手 |, to commit onanism.

銜 *hám*, the bit of a bridle; rank; to hold in the mouth; to control one's self; to guide; to order; affected by; moved; indignant; 馬 |, the bit of a horse's bridle; | 枚, to hold a gag in the mouth; | 命, to undertake to execute a sovereign's command; 官 |, 職 |, official rank or title; 口 | 木欖, to keep silence, as soldiers on a night march; | 恨, to restrain one's indignation; 心 | 造化, the mind touched by the renovating influence; 深 | 之, deeply affected by; | =啣, R. 30.

鈕 *káu*², a pivot, a hinge; a clamp; to inlay; | 釘, the pin of a hinge; — 把 | 剪, a pair of scissors or shears; 撐牙 |, to boast of one's ability; 軟 |, either way, immaterial.

Digitized by Google

銎 ˏk'ung, the hole or eye of an axe or hammer; 斧 | , the eye of an axe; 方 | , a square hole; | | , knocking at everything.

銘 ˏming, to engrave; to inscribe on; to record one's name; to remember, to bear in mind; a guide for one's conduct; a banner carried at funerals; | 於心, to engrave on the heart; | 記在心, engraven on the mind; 盤 | , engraven on the tub; 碑 | , a stone tablet; | 感五內, engraven on the inmost parts.

銀 ˏngán, silver; money; 水 | , quicksilver; mercury; | 硃, vermilion; 紋 | , 細絲 | , sycee silver; 碎 | , broken silver; 錢 | , money, currency; | 水, premium or discount; 銅 | , silver adulterated with copper; | 單, a money order; a cheque; | 箔, silver leaf; | 器, articles made of silver; 睇 | , to inspect or shroff silver; | 牌, a medal; 花紅 | , reward money; | 線, silver thread; | 鑛, silver ore; | 色, silver color; 打 | 師傅, a silver smith.

銑 ˋsín, to burnish; burnished, bright, lustrous, as metals; a small chisel; chilly; the clamps on the ends of a bow; unharmonious, grating.

銓 ˏts'ün, to weigh, to measure; to value; to choose; carpenter's plane; | 量輕重, to ascertain the weight of; 三 | , three modes of selecting officers of government.

銅 ˏt'ung, copper; bronze; made of copper; 赤 | , 紅 | , red copper; 白 | , white copper; tutenague; 自然 | , native or virgin copper; 純 | , pure copper; | 片, copper in sheets; | 條, copper in rods; 响 | , sonorous copper; | 壺, a copper kettle;

黃 | , brass; | 箔, brass-foil; | 鑼, a copper gong; | 銀, copper silver; copper dollars; 食 | , to eat copper; fond of being bribed; 滿身 | 臭, to smell of copper; to be purse proud; | 綠, verdigris; | 池, water spouts; | 青, copperas.

鋼 ˏying, a sacrificial vessel in the form of a tripod; | 鼎, a tripod; 土 | , an earthen pan.

鋤=鉏 ˏch'o, R. 167, which see. 7

鋒 ˏfung, the point of a weapon; a sharp point; bristling; turbulent; 先 | , 前 | , the vanguard; the van; 交 | , to attack; 如 | 刃齊起, like the bristling of weapons.

鋧 ín², a javelin; a small chisel; | 鑿, a small lance.

鋸 ˏk'au, a single-headed axe; a kind of chisel.

鋱 ˏlong, a kind of locket; | 鐺, a long Chinese lock; anything grievous to be borne; | =琅, R. 96.

鋩 ˏmong, the point or edge of a sword; 鋒 | , the point of a weapon; 脫於劍 | , to escape the edge of the sword; 耀鋒 | , the bright point of a spear.

鋺 ˏmúi, a lock; a door-ring used for bolting and locking the door; 重 | , a double lock.

鋪 p'ò², a shop [see 舖, R. 135]; read ˏp'ò, to spread, as the bed; to extend; to arrange; to pervade; to make ill; to sleep with; | 蓋, bedding; | 地錦, spread like a carpet on the ground; 打地 | , to make a bed on the floor; 同 | , a bed fellow; | 墊, to fee officers; | 街磚, to lay tiles; | 壇, to spread an altar; | 檯, to spread a table; | 設, | 陳, to lay out in order; | 擺, to arrange; to spread out in order; 打

Digitized by Google

| 蓋, to tie up the bedding; | 席, to spread a mat, to prepare a feast.

鉡 ˏpong, a mattoc; a hoe; to hoe; | 田, to hoe the fields; 一張 | , a hoe.

銹 ˀsau, rust; oxidized metal; oxide; 生 | , to get rusty; 鏡 | , mist on a mirror.

銷 ˏsiú, to fuse, to melt metals; to dissolve, to dissipate; to spend, as time; to exhaust; attenuated, small, as a voice; a spade; 傾 | , to assay; | 毀, to dissolve; | 號, to return the export permit on goods shipped; 其聲 | , his voice is [or was] small; 註 | , to settle or clear off, as an account; | 案, to decide a case in court; | 金, to wash with gold.

鋌 ˊt'ing, the ore of metals; empty, hollow, all exhausted; 金 | , ore of gold; 箭 | , the blunt end of an arrow; 耶谿之 | , the iron or copper of the Yé valley; | 而走, to run fast.

鋟 ˏts'am, to cut; to cut with the nails; to engrave; sharp-pointed; a graver; an awl; a point.

銼 ts'oˀ, a rasp; a file; to rasp; to file; to rub down; | 角, to file off corners; 一把 | , a rasp; a file; 鷄春 | , 芝蔴 | , a skinflint; | 滑, to file smooth; | 鑊, an iron pan, a boiler.

語 ˊü, 鉏 | , not fitting into each other, unfitted for each other; unsuited; uncongenial; 鉏 | 難入, not fitting and difficult to enter or join; read ˏng, 鋸 | , name of a mountain which produces steel; 鋸 | 之劍, a sword made of the steel from Kwang.

鉶 ˏyé, 莫 | , a celebrated claymore.

銳 yuiˀ, sharp-pointed; acuminate, lanceolate; valiant; ardent, zealous, keen, acute; cunning; small; insignificant, trifling; a sort of spear; | 氣, valiant; ardor; 失 | 氣, crest-fallen, chop-fallen; | 師, valiant; 尖 | , acute; conical; | 敏, vigorous.

鋈 yukˏ, to wash with silver or gold; to plate or overlay with finer metal.

鉦 ˏchang, a small cymbal; a small brass gong; the ringing of metal. 8

錐 ˏchui, an awl, a sharp bodkin; a borer; the apex; to bore; a small matter, a trifle; trifling; 毛 | , a pencil; 無立 | 之地, not a place where to stick an awl; | 刀末, the point of an awl; a trifling matter; | 竈, to bore a hole.

錘 ˏch'ui, a weight of 12 ounces; the might on a steelyard; a hammer; a knock, a blow; to hammer, to pound; 錙 | , small weights; 稱 | , the weight of a steelyard; 重 | , heavy; a heavy blow; 橫 | , a side blow; 一 | 打倒, felled [him] with one blow; | 爛, to hammer to pieces; | 頭, the fist; | =垂, R. 32.

錡 ˊi, a tripod; an iron pan; 蘭 | , a stand for weapons or bows in an armory; 麤 | , a den or cave; 維 | 及釜, iron pans and boilers.

錦 ˊkam, variegated silk; flowery; figured; elegant; embroidered, worked in colors; | 繡, embroidery; | 綺, embroidered silk; 衣 | , the gentry; | 衣, embroidered clothes; | 綢, figured pongee; 什 | 碗碟, colored chinaware; | 繡文章, an elegant style; 美 | , beautiful embroidery.

錤 ˏki, a hoe; 鑑 | , ditto.

鋼 ˏkong, steel; hard, firm; obstinate; 鐵 | , iron and steel; 鍊 | , to work steel; 頭殼有 | , hard-headed; | 鞭, a steel whip, a kind of mace; | often used for 剛, R. 18.

鋸 küˀ, a saw; to saw; to divide; | 子,

Digitized by Google

a saw; | 肉, the blade of a saw; 手 |, a hand saw; | 齒, the teeth of a saw; | 齒形的, serrated; | 齒邊葉, a leaf with serrated edges; 拉 |, to saw; a large saw; | 開, to saw asunder; | 頸, to cut one's throat; | 減, to reduce, as the price.

鍋 *kū*², to melt of fuse iron or copper; to stop up the holes in a vessel; to solder; to stop up carefully; 雖 | 南山猶有隙, though you should stop up the southern hill, there would still be crevices in it; 禁 |, to restrain, to restrict, to repress; to prevent, as worthy men from obtaining an official situation; | =痼, R. 104.

錄 *luk*₂, the color of gold; veins on a shell; a record; a narrative; a series; to copy, to transcribe, to record, to note down, to make a note of; | 口供, to take down the minutes of an evidence; 抄 |, to copy; 采 |, to gather; 取 |, to select from, to take; 記 |, to record; | 事, to record events; to write an account of; 言行 |, a journal, a diary; 一場足 |, an act worth recording; 目 |, an index; a table of contents; a list of items; | 籍, a record, a family register; 紀 | 十次, recorded ten times; | 遺, to inscribe and reject candidates for the degree of kūjin; 試 |, inscribed as a kūjin; 大計 |, the triennial report of officers; 越 |, to pass over the regular series; 內 |, a privy councellor; | |, to make one's self strange.

錨 *náu*₅, an anchor; 拋 |, to cast anchor; 起 |, to weigh anchor; | 纜, a hawser; | 鏈, anchor chain; | 泡, a buoy.

錫 *sik*₅, tin; pewter; to confer, to give; to spare, as life; 洋 |, foreign tin; | 片, tin plates; 斗 |, 望斗 |, block tin; 花 |, Banca tin; | 器, tin vessels; pewter utensils; | 香案, pewter incense jars; 粉 |, white lead; 蠟 |, lustrous pewter; | 福, to bestow happiness; 九 |, the nine presents; | 命, to spare [one's] life.

錠 *teng*², a platter or trencher with feet, a salver; an anchor; [=碇]; an ingot of sycee, an ingot or shoe bullion; 十兩一 |, ten taels make an ingot, i.e., the matter is a certainty; 元寶 |, an ingot.

錢 *ts'in*₅, cash, coin, money, wealth; 尒 property; a mace, the tenth of a tael; 一个 |, one cash; 銅 |, copper cash; | 銀, money; 金 |, gold coin; 積 |, to accumulate wealth; | 水, the rate of exchange; 賭 |, to gamble; 攤 |, to gamble toss up cash; 綠 |, ivy; 意 | 之戲, to guess at money; 有 |, rich; 守 | 虜, a miser; | 局, a mint; 鑄 |, to cast on coin money; 印 |, to coin money; 找 |, to exchange into cash; 一 | 銀, one mace of silver; 放路 |, to scatter paper money at burials; 大釭 |, a large copper cash; 爛 |, bad cash; 利 |, interest; | 糧, taxes; | 兩子, shot, bullets; 賺 |, to make money; | 神擺佈, money serves for every thing; 爭 |, to quarrel about money.

錯 *ts'ok*₅, to wash with metal; the striæ, stripes or streaks in stones or fabrics; to tattoo; to polish; a grind-stone; | 刀, an ancient coin in the form of a knife and washed with gold; | 臂, to tattoo the arm; | 衡, a variegated balance; 交 |, blended; 舛 |, erroneous; | 悞, mistaken; |

Digitized by Google

亂, confused; | 然, | | 愕愕, alarmed; | 氣, difficulty of breathing; 抽 |, a retching cough; read *ts'o*², an error, a mistake; to err, to slip; in disorder; wrong, erroneous, faulty; 行 |, to do wrong, to commit an error, to make a mistake; 行 | 路, to go astray; 講 |, said wrong; 做 |, made a mistake; 有 |, no mistake, exactly; 認 |, to acknowledge a mistake; 有 |, in error, mistaken; 寫 |, written wrong; | 喘, a lucky hit; read *ts'ò*², to cut or work stones; to conceal, to store away; to hide; to settle; | 置, to place; | = 厝, R. 27, and 措, R. 64.

錙 *tsz*, the fourth part of a tael or six 銖; | 銖, a trifle; a mite; a farthing.

9 鍼=針 *cham*, R. 167, which see.

鍾 *chung*, a cup, a goblet; to bestow, to confer, to repeat; to collect together; endowed with, gifted with; 酒 |, a wine cup; 玻璃 |, a wine glass; | 愛, to love ardently, to be fond of; 情之所 |, those upon whom the affections are set; 未知命所 |, not knowing whom fate will favor; | 氏染羽, dyed the feathers again; | 官, the master of a mint; | 靈, the luck of a spot for a grave.

鍵 *kin*², the key of a lock; | 閉, the two parts of a Chinese lock, the male and female part of a Chinese lock.

鍊 *lin*², to refine, to forge; to practice, to discipline; to work upon; to melt ore of metals; to test by trial; practiced in, experienced in, matured; expert; a chain; | 金, to refine metal; 見試 |, to be tried; to be refined, as gold; 修 |, to excercise one's self in religious duties; 精 |, pure, fine, as metal; | 精, perfect; 鎚 |, well hammered; | 土生木, when the earth is well wrought it produces wood; | 熟, experienced; 鍛 |, to forge; to calcine; | 師, a Tauist priest; | =煉, R. 86, and 練, R. 120.

鍪 *máu*, an iron pan or boiler; 兜 |, a helmet.

鍮 *t'au*, | 石, an ore resembling gold; copper (?); gold quartz (?).

鍱 *tip*₂, plates of metal used in the manufacture of armor; the point of an arrow.

鍍 *tò*², to gild; to wash with gold; to plate; to burnish; | 金, ditto; | 銀, silvered, to plate with silver; | 首飾, gilded head ornaments; | 金棒, an iron burnisher.

鍤 *ts'iú*², a spade; to dig with a spade; to dig out; 大鬲 |, a crowbar.

鍛 *tün*², to forge metals; | 鍊, experienced in; | =煅, R. 86, which see.

鍰 *wán*, a ring, a weight of 6 Chinese ounces; 銅 |, a brass ring for a door; | =鐶, R. 167.

鍋 *wo*, a boiler; a caldron; the rim of a wheel; 煖 |, a heater for warming food.

鎮 *chan*², a market, a trading place; a place where the staple goods of the country are exposed for sale or barter; to repress, to subdue, to suppress; to keep in subjection; to protect, to guard; to overrule evil influences; 買賣 |, 大 | 頭, Maimáchin, Kiachto; a mart, an entrepôt; | 服, to keep in subjection; | 壓, to suppress, to put down; | 驚, to quell fears; | 撫, to pacify; | 守, to guard; | 守邊關, to guard the frontier; 協 |, a commodore; | 臺, a vice-admiral.

鎚 *ch'ui*, a hammer; to hammer; | = 錘, R. 167, which see.

Digitized by Google

鏃 ˏhóu, an iron arrow; the iron barb of a dart.

鎧 ʿhoi, a coat of mail, a cuirass, armor; a priest's robe; | 甲, a coat of mail armor; 首 | , a helmet; 袈裟爲忍辱 | , the surplice is the best defence against insult.

鎞 ˏpai, a colter; the barb of an arrow; a probe; 鐵 | , a crowbar; | =篦, R. 118.

鎛 pok₂, a kind of hoe; a small bell; | 師, the principal bell-ringer; | 鱗, brazen ornaments on a bell's frame.

鎩 shái, a spear; a halberd; to clip, to cut off, as the wings of a bird; 長 | , a long spear.

鎖 ʿso, a lock for the door; a clasp; a chain; to lock, to fetter; 一把 | , a lock; | 匙, the key of a lock; | 住, | 埋, | 起, to lock; | 埋了, under lock and key; | 落監, to lock up in jail; 荷包 | , a padlock; 弔 | , a hanging lock; 封 | , to seal and lock; 一條 | 鏈, a chain; | 子甲, chain armor; 扭 | , to turn the key; | 埋眉頭, to knit the brows; 抬枷帶 | , to wear the cangue; | 鈸, butts and locks; 手 | , a lock which can be opened without a key; | 鬚, the beard of a lock; | 鈉, a clarinet.

鎗 ˏts'éung, a gun; a lance; a spear; the tinkling of bells; 鳥 | , a fowling piece; a matchlock; 手 | , a pistol; 孖 | , a double gun; 風 | , an air-gun; 酒 | , a still, a wine-boiler; 刀 | , swords and spears; 食 | 糧, to be a soldier; 燒 | , to fire off a gun; | =鏘, R. 167.

鎡 ˏtsz, a weeding hoe; | 錤, ditto.

鎰 yat₂, a piece of gold weighing 30 taels during the Chau dynasty, 24 during the Hán dynasty, and 20 during the Liáng dynasty.

鎔 ˏyung, to smelt, to fuse metals, to forge metals; to influence; a mold; a matrix, a die for coining; | 鑄, to smelt, to fuse; | 化, to smelt; to transform, to influence; 天 | 地爛, all in ruins; 扯 | 扯爛, pulled to pieces; | 嗟, melted, fluid; 金之在 | , metal assumes the form of the mold.

鏟 ʿch'án, a shovel; a plane; a spoke-shave; an iron shave; to level off; 鑊 | , a rice shovel; —剷 | 鉗, a set of shovel and tongs; | 草除根, to extirpate; | =剷, and 剗, R. 18. 11

鏗 ˏhang, the tinkling sound of metal; | 鏘, the tinkling sound of gold and gems; | 鐘, to strike a bell; | 爾, while yet ringing or twanging.

鏡 keng, a mirror, a looking-glass; to reflect, to illustrate; 眼 | , spectacles; 面 | , a looking-glass; | 妝, a dressing case; 顯微 | , a microscope; 千里 | , a spy-glass; 照身 | , a pier-glass; 明 | , a bright looking-glass; to illustrate; 明 | 聖法, to illustrate the laws of the sages; | 咁明, as clear as a mirror; perspicacious; 明 | 高懸, it is clearly reflected in your mind.

鏤 ˏlau, steel; 刻 | , to engrave.

鏈 ˏlín, a chain; unrefined lead or tin; 金 | , a golden chain; 鎖 | , a lock and chain; 鏢 | , a watch chain; 土 | , to wind up a watch or clock; 行滿 | , [the watch] is run down; 連 is often substituted for | .

鏌 mok₂, a two-edged sword; | 鋼, a claymore.

鏝 ˏmán, a trowel; 坭 | , ditto; | =墁, R. 32.

Digitized by Google

鏊 ngò², a pot to boil food or cakes in; 餅 | , ditto; 燒 | , to cook or fry cakes; | =鑊, R. 167.

鏖 ò, to kill, to slaughter; to fight in disregard of death; a pan; a broadish.

鏢 piú, a watch; the mouth of a scabbard covered with copper; a knife for scraping off bits of copper; 時辰 | , a watch; 金 | , a gold watch; | 鏈, a watch chain; | =表, R. 145, in the sense of a watch.

鏇 sün, a pulley; a pewter vessel; a wine warmer.

鏑 tik, the barb of an arrow; a sharp point; 鳴 | , a whirring arrow; 鋒 | , the point of a weapon.

鏜 t'ong, the sound of bells and drums; a drumming; 擊鼓其 | , beating the drum with a rumbling noise.

鏨 tsúm, a stone cutter's chisel; a small chisel; to chisel, to cut in; to pierce; | 刀, a stone chisel; | 花, to carve, as flowers; 被鞅 | , pierced by a thorn; | 開, to split open an edge.

鏘 ts'éung, 鏗 | , the sound of metal and gems; a tinkling noise; the tinkling of metallic things; the sound of music; harmony; | | , high.

鏚 ts'ik, a pole axe; | 鉞, a battle axe.

鏃 tsuk, the barb of an arrow; sharp-pointed.

鏞 yung, a large bell.

12 鐘 chung, a bell; a cup; 撞 | , to strike the bell; 搖 | , 擊 | , to ring the bell; 時辰 | , a clock; 夾 | , the second moon; 林 | , the sixth moon; 應 | , the tenth moon; 黃 | , the eleventh moon; | 鏢舖, a watch maker's shop.

鐖 kí, a barb on a hook; a fluke; a spring, as in machinery; 連 | , a catch; a spring; 無 | 之鈎, a hook without a barb.

鏹 k'éung, a cord which runs through a string of cash; a string of cash [1,000]; to string cash; money, coin; 白 | , silver; 藏 | 幾萬, he had stored several myriads strings of cash.

鐃 náu, cymbals; 大 | , the great clang; 一對 | , a pair of cymbals; 卒長執 | , the captain of the troops held a cymbal or bell in his hand; | 歌, a song in the army.

鏽=銹 sau², R. 167, which see.

鐓 sín², to castrate; the trigger on a cross-bow; | 鷄, a capon; | =剋, R. 18, which see.

鐔 ts'am, the guard on the hilt of a sword; a dagger; a dirk.

鐎 tsiú, a peck measure; a kind of boiler; a kettle; a pan; 煮之 | 中, boiled it in a brass pan.

鐻 kü², a frame or stand of a bell or drum; 鐘 | , a bell stand. 13

鐮 lím, a reaping-hook, a sickle; a scythe; a steel for sticking fire; 禾 | , a sickle; 火 | 包, a tinder case and flint.

鐵 t'it, iron [=黑金]; male of iron; 鉄 firm, unblanding, resolute, decided; 冶 | , to forge iron; | 器, iron tools; | 屎, iron tinders; | 屎咁實, hard as iron tinders; | 沙, | 末, iron filings; | 片, hoop iron; | 箍, iron hoops; | 條, rod iron; | 線, iron wire; 馬口 | , 白 | , 洋 | , tin plates; | 板, sheet iron; 打 | , to be blacksmith; 打 | 佬, a blacksmith; | 筆不改, unalterable; writing; 冷 | | , very cold; | 磚, iron pigs; 紅銹 | , red oxide of iron; | 梨木, iron pear wood; | 箱, an iron chest, a safe; | 甲,

Digitized by Google

iron clad; 鑄 | 局, an iron founding; | 心的, iron hearted.

鐸 *tok*$_2$, a bell; a cymbal; one who arouses the age; 木 | , a bell with a wooden clapper; 風 | , wind jingles; 牛 | , a rattle; | 德, the officiating priest in the Roman Catholic Church, the priest who celebrates mass.

鐺 *tong*, a clasp; a locket; 銀 | , ditto; 玎 | , a jingle; | =璫, R. 96, which see.

鐫 *tsun*^{2} and *sün*^{2}, to engrave, to cut, to chisel; a bore; to degrade; 雕 | , to engrave; | 級, to degrade an officer; 新 | , a new edition; | 石, to cut in stone.

鐶 *wán*, a ring, a metal ring; 門 | , a door ring.

14 鑄 *chü*^{2}, to fuse, to melt metals; to cast; | 錢, to cast cash; | 錢局, a mint; | 炮, to cast cannon.

鑒 鑑 *kám*^{2}, a mirror; a speculum; an example; a large dish in which the moon may be reflected; a warning; a precept, an admonition; to survey; to audit; to reflect light; 鑿 | , a mirror worn at the waist; 通 | , a universal mirror of history; | 視, to survey; | 察, to search, to examine; | 照, to be reflected; 千秋金 | , "The Golden Mirror of a Thousand Autumns,"—title of a historical work; | 誡, a warning; 聖 | , His Majesty's perusal, a sacred glance; 明 | , perspicuous; 台 | , for you, Sir; | 生葬, to implicate a man out of revenge; | 寐, to pretend to sleep; | =監, R. 108.

鑊 *wok*$_2$, a flat boiler; | 剷, a rice shovel; | 仔, a small boiler; a crucible; 車大 | , to wheel about; 煮大 | 飯, to prepare a great dinner; |

底咁黑, black as a boiler's bottom.

鑕 *chat*$_2$, an axe, a hatchet; an anvil. 15

鑛 *kwong*^{2}, ore; the ore of metals; | =礦, R. 112.

鑢 *lü*^{2}, a file; a rasp; to file; to polish; to regulate; 磨 | , to polish; 自 | , to regulate one's self, to correct one's self.

鑣 *piú*, the bit on a bridle; | | , full, abundant; in numbers.

鑤 *pò*^{2}, a scythe; an instrument to cut grass with.

鑽 鑽 *tsün*^{2} a bore, a borer; a gimlet; an awl; to bore, to pierce; | 鑿, to chisel; | 刑, the punishment of removing the knee-pan or patella; | 竈, | 眼, to bore a hole; 金剛 | , a diamond or corrundum borer; | 令, to search into; | 竈 | 罅, to pry into every nook and corner; 蚊子 | , a hard-hearted villain; 芝蔴 | , a skinflint; | 之, pierce it; | 之彌堅, the deeper one bores the harder it becomes; | 燧, to bore wood in order to procure fire.

鑠 *yéuk*$_2$, to melt, to fuse; to urge; to impel; lustrous; handsome; 非由外 | 我也, not fused into us from without; | 目, bright eyes; 鎬 | , brilliant; | 金, burnished gold.

鑪 *lò*, a square furnace; a vessel for spirits; 當 | , a shop where hot spirits are sold; 香 | , a censer; | =爐, R. 32, and sometimes confounded with 鑢. 16

鑲 *séung*, to inlay, to enchase; to insert; to set, as a gem; to coat or plate with another metal; to rivet; to weld; to clamp; to mortise; to border on, as one color on another; bordered; | 金, to inlay with gold; | 一塊玻璃, to put in a pane of glass; | 牙, to put in false teeth; | 眼, a false 17

Digitized by Google

eye; | 白旗, a bordered white banner; | 杯 | 盞, the wedding cup and saucer; | 快子, chopsticks inlaid with silver; | 工, inlaid work; | 以金, to set in gold.

鑰 *yéuk*, a key; a bolt, a catch of a door; | 匙, key; | =籥, R. 118.

18 鑷 *níp*, pincers, tweezers, forceps; | 子, | 仔, a pair of pincers.

19 鑼 *lo*, a gong; 銅 | , a copper gong; 鳴 | , to sound the gong; 打 | , to strike the gong; 打頭 | , to strike the gong ahead [of an officer].

鑾 *lün*, little bells; imperial, royal; | 鈴, small bells; | 儀衛, the emperor's guards-men; | 駕, his godship; 回 | , H. M's. return; 金 | 坡, the Hánlin college; | 輿, H. Majesty's chair; 金 | 殿, the palace; | 坐, an idol's shrine.

鑿 *tsok*, a chisel; to chisel; to bore into; to cut into; to dig; to open out; 石 | , a stone chisel; | 石, to cut stones; 蛾眉 | , a half-moon gouge; | 冰, to chisel ice; 六 | , the six passions; | 穿, to bore through anything; | 度, to bore and measure; 精 | , fine and clean; 棺材 | , you coffin chisel.

鑽=鑽 *tsün'*, R. 167, which see.

20 钁 *fok*, a hoe; a mattoc.

鑭 *'tong*, a pole-axe made in the form of a crescent.

Rad. 168, 長.

長 *ch'éung*, long in time or distance; continual, eternal, always; used to, practiced; straight, direct; constantly; length; | 短, long and short; excelling and shortcoming; | 遠, eternal; durable; | 遠世界, long continued; as a family; | 久, a long time; | 生, eternal life; | 過頭, too long; 各有所 | , every one has something in which he excels; 論人所 | , to speak of that in which men excel; 優 | , to excel in a great degree; | 關, always shut; | 樂, eternal joy; | 壽板, a coffin; | 時用, in constant use; | 氣, long winded; a tedious talker or speaker; | 紅, a proclamation from the gentry; | 春草, ever-green; | 久夥計, an old comrade; 一無所 | , constantly changing, changeful; | 教, to teach without weariness; | 府, long treasure; | 沮, a recluse; read *'chéung*, a chairman, a president; superior, old; greater; to excel; to grow; to advance, to prosper; an elder, a presbyter; a superior; | 於, | 過, 年 | , older than; 家 | , a paterfamilias; 保 | , a constable; 會 | , | 老, | 者, a presbyter; a chairman; 貴庚多 | , what is your age? 伙 | , a mate in a ship; | 大, to grow older; | 子, | 房, the eldest son; 尊 | , | 者, a venerable old man; | 進, untrustworthy; 邑 | , the elders of a town; | 幼, the old and young; 百夫 | , a centurion; 千夫 | , a chiliarch; 師 | , the head of a department; | 養, to cause to grow; to bring up; 得養則 | , getting proper nourishment things will grow; 生 | , to grow; 君子道 | , the ways of the superior man prosper; read *chéung'*, more than.

Rad. 169, 門.

門 *mún*, a door; a double leafed door; a gate; the family, the house; an entrance; a sect; a profession; a class of people; a classifier of cannon and affairs; --度 | , a door; 月 | , a circular moon; 城 | , the gate of a city

Digitized by Google

or fort; 兩扇 | , a two leafed door; | 口, in the door way; 入 | , to enter the door; elementary studies; | 徒, | 生, | 人, a disciple; | 弟子, disciples; 沙 | , a Buddhist priest; 醫 | , the medical profession; 教 | , a sect; 一 | 生意, one line of trade or business; 一 | 炮, one cannon; 大 | 炮, a large cannon; 公 | , a public office; 看 | 公, 看 | 狗, a door keeper; 出 | , to go out; to go abroad; to enter upon office; 出 | , 過 | , to marry, said of a woman; | 上, a major domo; 大 | 口, a great family; 拜 | , to acknowledge one as a patron; | 風, the reputation of a family; 天子九 | , the emperor has nine gates; 橋 | , the gate leading to the national college; 期 | 勇士, dexterous archers who could shoot at full gallop; | 子, lineal descendants; 把 | , to keep the gate, to prevent ingress; 窗 | , a window; 立中 | , to stand in the middle of the gateway; 紐 | , a button hole; 聽 | , to wait at the door by night; 面 | , the cheeks; | | 都曉, jack of all trades; 拍 | , to slap at the door; | 拍, the door knocks; | 牌, the door tablet containing the names of the members of the family; 四 | 無路, no resource.

門 *shán*, the small cross bar of a door; a bar; to bar, to bolt; 門 | , the door bar; | 門, | 埋門, bar the door, bolt the door; | 舖, to shut up a shop; | 閘, to bolt the street gate.

2 閃 *shím*, to dodge, to avoid, to evade; to shun; to flash; to glitter; to slip aside; to squirm, to wriggle; iridescent; glimmering, dazzling; | 避, to dodge, to shun; | | 縮縮, to dodge about; | 眼, to dazzle the eyes; | 色, changeable; chatoyant, as silk; 東遮西 | , to squirm right and left; | 爍, to slip and sprain; | 開, | 埋一邊, to turn aside; 電 | , to flash; | 電, a flash of lightning.

閈 *hon²*, the gate of a village; a gate; a path; a hamlet; a village; to shut; 同 | , of the same village. 3

閉 *pai²*, to shut, to close; to repress; to screen, to shade; to exclude; to store; to lay up; to stop; to shut out; closed; obstructed; | 門, | 戶, to close the door; | 埋眼, | 目, to shut the eyes, to close the eyes; | 塞, to stop up; stopped up; | 經, obstruction of the menses; | 扈, | 翳, oppressed, troubled, grieved; 啟 | , the commencement of autumn and winter; 掩 | , to exclude; | 淫, to prevent fornication; | 藏, to store up; | | , full, abundant; 鍵 | , the male and female part of a lock.

閒 *ʿhán*, leisure, repose; unoccupied; empty; indolent; | 暇, leisure; 得 | , at leisure; 唔得 | , no leisure, have no time, busy; | 手, a lazy fellow, an idler; | 遊, to saunter about; 偷 | , to steal time, to steal leisure; | 地, an unoccupied space; 空 | , a vacant space; | 屋, an untennanted house; | 事, private affairs; trifling affairs; | 話, idle talk; small talk; 抽 | , to take time for; 防 | , to guard against idlers. 4

閑 *ʿhán*, to shut a door; to close; to keep under restraint; to screen; to embarrass; to impede, to obstruct, to resist; to forbid; accustomed to, practiced in; large; a bar; an inclosure; a fence; | 邪, to repress lasciviousness;

Digitized by Google

防 | , to obstruct; | 家, to lay restrictions on one's family; | is often used for 閒, R. 169.

開 *hoi*, to open; to begin, to commence, to start; to initiate; to bring forward; to explain; to reveal, to disclose; to state; to lay out; thoroughly spread out; open; away; aside; out; | 門, to open the door; | 書, to open a book; 拗 | , to break open; to split the difference; | 枱, to set a table; | 價, to state the price; | 發, to display; 解 | , to unloose; to explain; 啟 | , to commence; to open; | 釋, to explain; | 身, to weigh anchor; | 船, to set sail; | 路, 行 | , to get out of the way; | 心, to open the heart; | 荒, to clear new land; | 角, to borrow money; | 光, to unveil an idol; 離 | , to separate from; to go away from; to leave; distant from; | 歲, the beginning of the year; 走 | , get out of the way! | 闢, to open out; | 闢天地, the beginning of heaven and earth; | 拆舊賬, to liquidate old debts.

間 *kán*, between; in the midst of; whilst, during; within; amongst; to allow; to set apart; to come between; to admit of; a space between; an interval; a classifier of buildings, rooms, gardens, &c.; 天地之 | , between heaven and earth; in the world; 居 | , to live in the midst; 十月之 | , within [the space of] ten months; 中 | , in the midst; amongst; 一 | 屋, a house; 一 | 房, one room; 房 | , in the room; 霎時 | , only a moment; 轉眼 | , in the twinkling of an eye; 陽 | , this life, in this world; 病 | , during an interval of sickness; 牖 | , between the window and the door; 下 | , the kitchen; read *kán*², to divide, to sunder, to part, as friends; to interfere, to slander; to set people at variance; to alternate, to change; to bear with; to find a crevice or flaw; to give; vacant; far removed; a spy; to leave; | 隔, to partition; to sit apart, to disjoin; | 房, to partition off a room; | 別好耐, separated a long time; 疏 | 人, a tale-bearer; | 疏的, to separate a little further; 笙鏞以 | , the pipes and bells were alternately played; | 歲, after the interval of a year; | 道, a vacant road; | 父之愛, to be separated from a parent's love; | 色, colors alternating; 無 | , no flaw, no crevice; 得 | , to find a flaw; to find an opportunity; | 甚, to sow discord; | 三席, admitting of three tables; 請 | , I pray you, allow me.

閔 *man*, a mourner or condoler in the doorway; to feel for, to mourn with; heart-sick; ill, indisposed; vast and distant; empty; wide; to exert one's self; to urge; 憐 | , to have pity on, to sympathize with; 不 | , not sick; 婦人 | 其君子, a woman mourning for her husband.

閎 *wang*, the gate at the head of a street, 乘輦而入于 | , [he] ascended his carriage and entered the street; 高其閎 | , exalted his gate; 九 | , the gate of heaven; | | , beautiful.

閏 *yun*², intercalary; | 日, an intercalary day; | 月, an intercalary month; | 壽, a birthday in a leap month; | 餘, the superfluous days forming the intercalary month.

閘 *cháp*, a barrier; a lock; a flood gate; 5 | 門, a street gate; a lock; a gate

Digitized by Google

of a canal; read *tsáp*$_2$, a guard house at a gate; 關 | , to shut the gate; 水 | , a waste-weir; a sluice or mill-race with a gate; 土 | , shut the barrier; put in the bars; 看 | , to guard the gate; | 夫, a gate-keeper.

鬧 *náu*^{2}, the noise and confusion of a market, street or fair; bustle; noise; hum; tumult; to make a bustle; to contend; to embroil; to rail, to scold; 吵 | , 嘈 | , noise, tumult; 好 | 熱, much ado, a great stir or fuss, a great bustle; 大 | 花燈, a great bustle with lanterns; 大 | 一場, a great tumult, a great brawl; | 交, to wrangle, to quarrel; | 人, to scold one; | 事, to make trouble; | 架子, a pestilent fellow; | 酒, a drinking carouse; | 包, to talk in an overbearing manner.

閟 *pi*^{2}, secret, hidden, mysterious, profound, deep; careful; to shut; to secrete; to hide; a closed door; to shut up and distress; | 事, a secret affair; | 匿, to conceal, to keep from sight; 深 | , occult, very mysterious; see also 祕, R. 113, and 秘, R. 115.

6 閥 *fát*$_2$ a door on the left; | 閱, to set forth one's merit; to state one's own case; merit; the side door of a gateway; | 閱功勞, accumulated merit; to accumulate merit.

閤 *hòp*$_2$, the side door of a large gate; 閨 | , the door of the harem; | = 閣, R. 169.

閣 *kok*$_5$, a loft; a balcony; a look-out room; a porch; a corridor; a gallery; female apartments; a council chamber; a court room; a door screen; a door post; a safe; to load; to behold; | 老, a cabinet minister; a courtier; 內 | , the privy council; 入 | , to be a cabinet minister; 食 | , a cupboard; 樓 | , a story, a balcony; 水 | , a pavilion over the water; 閨 | , the female apartments; 在 | 上, upstairs; | 下, Sir, your excellency; your honor.

閨 *kwai*, female apartments; unmarried females; women; female, feminine; a retiring disposition; 金 | , a board on which the names of officers were recorded; 金 | 籍, a rollster; | 閤, the door to the female apartments; 蘭 | , the fragrant harem; 刺 | , to send information to the emperor into his harem, by night; | 秀, women generally.

閩 *man*, the ancient name for Fukien; the principal river of that province; | 粵, Fukien and Canton.

閡 *ngoi*^{2}, an impediment; to impede, to hinder; 阻 | , to impede, to prevent; to hinder; prevented; | =得, R. 112.

閹 *tsz*^{2}, a eunuch; a chamberlain; a court, a council hall; | 人, a eunuch.

闊 *'kw'an*, a threshold; a door post; a small door in a gate; females; 天 | , the threshold of the gate of the heaven; | 以內, all within the threshold, palace, court or country. 7

閬 *long*, a lofty door; a high gate; | 苑, the fairy land; 高 | , a high gateway; 閎 | , an empty space; a void waste; 土 | , the empty space outside of the suburbs of a city; | | , large and conspicuous; extensive.

閭 *lü*, the gate of a village; a gate; a hamlet containing 25 houses or families; a dwelling; to dwell; 東 | , the eastern gate; | 門, a village gate; 倚 | , leaning against the gate; 胥 | , a gateway.

閱 *üt*$_2$, to count up and see that all is

Digitized by Google

right; to inspect, to examine; to review, to pass in review; to take an account of; to peruse, to read, to look over; to criticise; to compare so as to vouch for; to receive; | 兵, to review troops; | 簡, to superintend; 大 |, a general inspection or review; | 歷, to pass in order; to arrange; 閱 |, to set forth the meritorious deeds of officers; 折 |, to abate in price; 容 |, to admit of, to allow; | 實其罪, to enquire into the real nature of the offence.

8 闕 *át*, to shut, to stop up; to obstruct; to prevent superiors from knowing; | 塞, 壅 |, to stop up; | 絕, defeated, one's designs frustrated; 我有長流莫或 | 之, do not stop up my constant stream.

閶 *ch'éung*, the gate of heaven; | 闔, a local term for a door or gate; the gate of paradise; 排 | 闔, to open the gate of paradise; | 闔風, a good and bad wind.

閻 *fan*, a porter; to shut the door at night; | 人, a door-keeper of the harem; 叩 |, to visit the palace; to apply to the porter for admission into the palace; | 寺, a porter's lodge.

閹 *ím*, a door-keeper of the harem; to castrate; | 宦, a eunuch; | =剏, R. 18.

閾 *wik*, the threshold of the door; 門 |, ditto; 行不履 |, in passing a door do not tread on the threshold; 踰 |, to cross the threshold.

閻 *ch'ím*, to flatter, to adulate; | =諂, R. 149, which see.

9 闊 *fút*, broad, wide, large, ample; distant; liberal; diligent; to widen, to enlarge; | 大, ample, spacious; 好 |, very broad, very wide; | 遠, far apart; 廣 |, broad; 寬 |, liberal, indulgent; 乖 |, disobedient, rebellious; 橫 |, broad across; 掂 |, across the length; 疏 |, long separated, as friends; 間 |, widely sundered; | 落, agreeable; spacious; 簡 |, disrespectful; 迂 |, vague, wide off the mark.

闞 *hán*², the threshold of a door.

闕 *küt*, to shut, to close the door after business; to stop, to rest, to prohibit; to cease; done, terminated; empty, unprejudiced; 不 | 時月, neither stopping by times nor by moons; | 亡, to come to an end; 服 |, to take off mourning; 樂 |, the end of a tune; 歌數 |, several tunes.

闃 *kwik*, silent, quiet, still; empty; alone; | 寂, silent, still; | 其无人, solitary with no person present.

闌 *lán*, a screen; to screen, to shut in, to separate, to seclude; to enter abruptly; to act disorderly; exhausted, finished; late; fading; failing; few, rare; moderate; fading, as flowers; a place of confinement; 門 |, a door screen; 車 |, the railing round a war chariot; 歲 |, late in the season; 酒 |, to drink little wine; 夜 |, the night nearly past; 語 |, to talk little; 腕 |, a wristlet; | 干, a balustrade.

闇 *ôm*, to shut the door; to withdraw from, to retire from, as from a company; retired, dark; ignorant; dark minded; dark; evening; 孝子不服 |, a filial child does nothing in the dark; | 弱, ignorant, unenlightened; | 然, secret, concealed.

闍 *shé*, a recluse; | 黎, a nun; 海 | 黎, a Buddhist priest; | 維, the cremation of a priest; read *tò*, a watch-

Digitized by Google

man's turret over a city gate; 闔 | , a double gate to a city.

闈 *wai*, the door of a harem; the examination hall; a graduate; [舉人 or 進士]; | 門, ditto; 入 | , to try at the examination; 舉鄉 | , to raise or lift the village gate, to become a küjin; 秋 | , the examination for küjin; 春 | , ditto for Tsinsz; 武 | , military examination.

闔 *yan*, the wall of the inner city gate; to stop; to hem in; impeded; in straits, poor; | 闔, a double city gate; | 厄, distressed; in straits.

10 闖 *'ch'ong*, a horse going out of a door; a horse in a gateway; to bolt out; to appear; suddenly, abruptly; | 出, to bolt out, to rush out; | 關, to slip by the custom-house; | 禍, to induce calamities; 首不敢 | , they dare not put forth their heads; also read *sham*.

闔 *'hoi*, to open, to unloose, to loosen; to desire; | 大關, to open the great passes; | 澤, benefits; timely rains; | 懌, to be pleased.

闔 *hòp*, a leaf of a door; a door with a double leaf; the thatch of a house; a family; to close, to shut; altogether, the whole; why not? | 家, the whole family; | 戶, | 門, to shut the door; 剪 | , to cut the thatch even; 闔 | , the gate of paradise.

闕 *hüt*, to look out at a door; to put aside, to exercise reserve; to blame; a look-out above a gate; imperial; destitute of; defective, empty, few; a blank; faults, deficiencies; to miss, to err; disrespectful; | 門, H. I. M.'s palace; | 文, a blank left in the writing; | 如也, a cautious reserve; 金 | , the golden gate of Olympus; | 剪, to reduce in number; 一盈一 | , once full and once empty; 自 | , to blame one's self; 月 | , the waning moon; | 失, lost, missing; 毫無少 | , not missing the least.

闖 *it*, the little side door in an entrance; the threshold; a post in a gateway; 拂 | , to brush the threshold; | 內, all within the threshold; domestic affairs.

闐 *t'in*, to fill up; to stuff; full, abundant; a noise, a sound; | | , the rattling of drums; 人 | 門, men filling up the gateway.

闚 *kw'ai*, to peep through a crack or from behind a door; to observe; to glance at or over, to take a slight look; | 觀, to peep and behold; 上 | 青天, to look up at the azure heavens; 竊 | , to look at by stealth; | =窺, R. 116, which see. 11

關 *kwán*, to bar the door; to stop up a doorway; to fix; to fasten; to have connection with, related to; to concern; to involve; to pierce, to penetrate; to pass through; to bore or pierce through; the bar of a door or gate; a barrier; a frontier pass; a custom-house; a post-house; a limit, a boundary; a line; consequences, results; | 門, | 埋門, to bar the door; 門 | , the cross bar of a door; 閉 | , to close the passes; | 部, 海 | , the hoppo, the collector of customs; 稅 | , | 口, a custom-house; 海 | , maritime customs; 送 | , to pass free of duty; | 係, consequences, results; 有也 | 係, what are the consequences? 大 | 係, a serious affair; 唔 | 我事, none of my business; does not concern me; | 心, attentively, carefully; to pay attention to; | 你, it is

Digitized by Google

your affair; concerns you; 無 | 涉, no connection with; 雙 | 話, ambiguous language; | 節, the circumstances or condition of; 打 | 節, to bribe, to give a douceur for underhand aid; | 書, proposals to engage a teacher; 押 | , the money inclosed in the letter containing the proposal to an engagement as teacher, secretary, &c.; | 說, to allude to; | 郵, the place whence a person comes; 三 | , the three passes of the head, viz., the mouth, eyes and ears; | 斧, an axe; | 白, to display; | | , the cry of a bird.

12 闡 *'chín*, to open, to spread out; to display; to enlarge from the original condition; to enlarge; clear, plain, manifest; | 明, to make clear; | 幷天下, to extend the empire; | 達, to comprehend.

闤 *'fúi*, the outer gate of a market.

闚 *hòm²*, to spy; to view; | =瞰, R. 109, which see.

闔 *k'ap*, a leaf of a door; | 戟, a lance with tassels; | 猪車, a hunting chariot; | 然, standing still, resting; settling.

13 闢 *p'ik*, to open out; to disclose; to develop, as nature; to burst forth; to extend; 開 | , to open; to create; to commence; 開 | 天地, to create heaven and earth; 其動也 | , his moving caused the bursting forth of things; | 戶, to open a door; 命夫婦爲之 | , ordered the men and women to retire or get out of his way; 一闔一 | , a culmination and decline; 初 | 地方, to occupy new land.

闥 *t'át*, a door, a gate; the door of the harem; a screen; within the door; a screen in a doorway; 臥 | , a bed; a place where a bed stands; a nook, a recess.

闤 *ʿwán*, a market-place; the gate leading to a maket-place; | 闠, the entrance to a market.

Rad. 170, 阜 阝.

阜 阝 *fau²*, a mound or hill of earth; a hill without rocks; great, large; numerous; abundant, full, complete; greatly; 山 | , hills and mounds or hillocks; | 成, to accomplish to a great extent; 物 | , plenty of things; 香 | , the fragrant mound.

阡 *ʿts'ín*, a road leading north and south; 3
a path to a grave; crossway through a field; | 陌, a pathway through or between fields, the first from north to south, the other from east to west.

阨 *ák*, a stop, a defile; a pass; in straits, 4
in distress; embarrassed, distressed; 湫 | , a narrow defile; 困 | , hampered, distressed; | 窮, poor; read *ngak*, to deceive, to delude, to swindle, to take in, a notch, a catch; | 倒佢, swindled him; | 人, to deceive people; 唔 | 得神, cannot deceive the spirits or gods.

阯 *'chí*, a foundation; 交 | , Cochin-China; | =趾, R. 157.

防 *ʿfong*, an embankment, a dyke; a hindrance; a screen; to guard against, to defend, to keep off; to prohibit; | 備, to provide against; to prepare for, to be ready; | 守, to guard against; to be on one's guard; | 飢, to provide against dearth; 隄 | , an obstruction; 豫 | , to prepare, to provide against; | 禁, to forbid; 清 | , a screen.

阱 *tsing²*, a pit, a pitfall; | = 穽, R. 116, which see.

Digitized by Google

阮 ʿün, name of an ancient feudal state.

5 阿 ˏo, a large mound; the declivity of a mountain; a river bank; prejudiced; near to; to lean against; the beam of a house; to flatter, to cringe to; to answer; to assent; [=呵], is it not? do you not think so? will you? you? who? why? ah! alas! | 諛奉承, servile flattery; 俾我睇 | , will you let me see it? | 五, the fourth son in a family; 四 | 重屋, a double house with four pillars; | 彌陀佛, Amida Buddha! | =呵, R. 30, which see; read á², a syllable prefixed to proper names; | 弟, my younger brother; | 妹, a younger sister; | 妹, a girl, a lass; | 乜, N. so and so; | =亞, R. 7.

阻 ʿcho, dangerous; separated; grieved; to rely upon; to hinder, to impede, to obstruct; to doubt; to suspect; a defile, an impediment; an obstruction; | 住, to hinder, to impede; | 滯, to prevent; prevented; 險 | , difficulties; | 隔, to prevent from going; | 止, to impede; | 擋, to stand in the way of; | 遲, to delay; | 碍, an impediment; to impede; 去 | , left, gone, departed; | 悞事幹, to retard or interrupt business.

附 fú², near; attached to; tributary, dependent; to lean on; to follow; to join; an appendix, a supplement; an inclosure; 山 | 于地, the hills are attached [or joined to] the earth; | 近, near; | 寄, to be attached to; to send by; | 會, to echo or assent to another's words; | 單, to inclose an account; | 託, to charge one with, to request; | 益, to increase one's wealth; | 來, to bring with one; | 錄, an appendix, a supplement; | 佩, an appendage to a girdle; | 贅, a useless appendage; 親 | , to bring together; | 庸, a small principality; dependent nobles; | 耳, to incline the ear to listen.

陂 ˏpí, a bank; the edge of a marsh; a pool; to bank in; | 池, a fish pond; 路 | , the side of a road; read ˏpo, sloping, uneven, as a road; | 陀, uneven, irregular; | =坡, R. 32, which see.

陁 ˏpo, uneven; | 陀, irregular, uneven; | =坡.

阽 tím², dangerous, imminent; harsh, disagreeable; | 危, hazardous; | 於死亡, in danger of death.

陀 ˏt'o, steep, precipitous, dangerous; fading, decaying; 陂 | , uneven, rugged, irregular, as a road; 沙 | , sandy steps; 普 | 山, the island of Poto near Chusan.

阼 tsò², the eastern steps leading to a hall; | 階, steps, where the host receives and compliments his guests; 踐 | , to tread on the steps.

限 hán², a limit, a boundary; an impediment; a restriction; a stop; to limit; to fix, as a time; to adjust; to impede; a threshold; 無 | , illimitable, unbounded; 無 | 之福, endless happiness; | 度, a limit; a fixed measure; a restriction; | 量, a measure; 何 | , what limit? | 期, a fixed time; to fix a time; 過 | , to overpass a time or limit; 寬 | , to extend a time; | 定, exactly so many; | 幾日, fixed upon how many days? 6

降 kong², to descend, to come down; to fall down; to subject; to degrade; to send down; to confer; to generate; to produce; | 落, | 下, to descend; to come down; | 福, to send down

Digitized by Google

blessings upon; | 伏, to subject, to make to submit to; | 世, to come into the world; 誕 | , to be born; | 階, to descend the steps of a staircase; 你幾時光 | , when will you deign to visit me? 下 | , to come down; 打 | , to cancel; | 臨, to come down; 升 | , to ascend and descend; | 級, to degrade; | 黜, to make an end of; | 格, to descend and approach; read *ʿhong*, to submit; 投 | , to surrender; to capitulate, to return to one's allegiance; | 服, to submit.

陔 *ʿkoi*, a step, a grade; a bank; a terrace; a gradation; a succession; an ascent; 九 | , the heavens, the nine gradations or ascents; 九 | 之上, above the nine ascents, heaven; 一壇三 | , an altar with three steps.

陋 *lau²*, a vile place, a narrow, dirty residence; a narrow strait; vulgar, mean, vile; low; rude, rustic; base; ugly; abominable; ignorant of things, uninformed; 莒恃其 | , Kü trusted in his narrow passes; | 巷, a vile lane; a narrow lane; | 劣, vile-looking; | 規, hush money; 醜 | , horrid-looking; 俗 | , vulgar; 鄙 | , vile; 孤 | , solitary and cramped in mind; ignorant; 側 | , out of the way and unnoticed.

陌 *mak₂*, a path between fields; a road; 阡 | , raised pathways between fields [vid. 阡]; 街 | , a street through a market; | 上, on the road; | 路之人, people whom one dislikes, men disagreeable to us.

7 陣 *chan²*, a rank; a battalion; an army; 陳 a sleeper; to place in ranks; to arrange; to drill; a little while; passing, transitory; 排 | , to draw up an army in battle array; 擺 | , to take up a position; to post troops; 破 | , to break a line; 敗 | , defeated troops; to lose a battle; to defeat an army; | 上, in the fight; | 勢, the ranks; courageous; 咁好 | 勢, so courageous; — | 風, a gust of wind; — | 風雨, a squall; — | 雨, 落一 | 雨, a shower of rain; 迷魂 | , besotted on; — | 明一 | 不明, now you know and then you do not know; 十條木 | , ten sleepers; — | 時, a little time; a moment; 个 | 時, at that time; see 陳, *ʿch'an*.

陟 *chik₂*, to advance; to rise in office; to be promoted; to mount, to go up; to ascend; to travel to; promotion; 汝 | 帝位, do you ascend the imperial throne; | 覽, to behold from on high, as God; | 降, promotion and degradation; 若 | 遐必自邇, to travel to a distance one must start from the near; 黜 | 幽明, to degrade or promote according to the ignorance or intelligence [of men]; | 禹之跡, to tread in the footsteps of Yú.

除 *ʿch'ü*, the steps to a palace or hall; the space between a door and the screen; to remove, to exclude; to deduct from, to subtract; to take away from; to except from; to cure; to vacate; to divide; to exterminate; besides, exclusive of; 玉 | , pearly steps; | 去, to remove; | 惡, to remove evil, to exterminate evil; | 根, to eradicate; | 草, to eradicate grass or weeds; | 災, to remove calamity; | 用佢, throw it away, as useless; | 服, to lay aside mourning; | 皮, without the tare; | 皮幾多斤, what is the nett weight? | 出, to exclude, to lay by; 病 | , a disease cured; 乘 | , multiplication and sub-

Digitized by Google

traction; | 官, to vacate an office; | 夕, the last evening of the year; 歲 | , the change of the year; | 了, | 曉, | 非, exclusive of, besides; if; | 你之外, besides you; but for you.

陜 *háp*$_2$, a narrow passage; narrow, contracted; | 隘, a narrow pass; read *'shím*, see below; | =狹, R. 94.

陛 *pai*^{2}, to ascend steps; the steps leading to the imperial throne; the ascent to a palace or into court; 納 | , the inner steps; 殿 | , the audience hall; | 下, Your Majesty; | 見, to have an audience; 四海內賴 | 下, all within the four seas rely upon Your Majesty; | | , frequently repeated.

陝 *'shím*, | 西, the province of Shensí; read *háp*$_2$, see above.

陞 陞 陘 *ˌshing*, to ascend, to mount; to rise in office; to be promoted in office; to advance; | 堂, to go into court, to open a court; | 土, to go up; | 官, promoted in office; 高 | , may you rise high [in office and honor]; 步步高 | , to rise gradually to eminence; | 級, to rise to a higher degree; 由下而 | , to rise from a low station.

院 *ün*^{2}, a walled inclosure; a court yard; a college; a hospital; an asylum; a court; a public office; a monastery; 書 | , a college; 都察 | , the censorate; 貢 | , the examination hall; 僧 | , a Buddhist monastery; 道 | , a Táuist monastery; 發瘋 | , a leper's asylum; 瞽目 | , an asylum for the blind; 撫 | , 部 | , the governor of a province; 學 | , the literary chancellor; read *'ün*, a college; 翰 | 之才, the talents of a Hánlin; 文 | , a library; | =䆃, R. 118, and 苑, R. 140, which see.

陘 *ˌying*, a declivity, a precipice, a defile; a gorge; a limit; a steep bank; 絕 | , a deep ravine among hills.

陳 *ˌch'an*, to set forth, to arrange, to put in order; to display, to spread out; to spread abroad; to state, to express; to memorialize; to exert; stale, old, hard, as bread; a long time; all; many; the ranks; | 設, to arrange in order; | 修, to proceed in an orderly manner; 在 | 絕糧, to be in straits, as the people of the state of Chin; | 饋, to spread out the presents; 鋪 | , to seat or rank in order; 下 | , a rear rank; | | , depending on one another; 事君不欲 | , in serving a prince do not make known his faults abroad; 上表 | 情, to state one's thoughts to H. I. Majesty; | 麵包, stale bread; | 皮, dry peel; | 飯, stale rice; | see 陣, *chan*^{2}.

陷 *hám*^{2}, to fall into; to sink into; to descend into; to involve; to make to fall into, to cause to fall into; | 罪, to involve in a crime; | 害, to inveigle one; | 害人, to involve others; | 於淒涼, to involve in misery; | 溺, to drown; | 穽, | 阱, | 坑, to fall into a trap; | 人坑, a trap for men, a brothel; | 而入於恭, to err in over much respect.

陵 *ˌling*, a mound, a hill; a mausuleum, a cemetry; to aim high, to aspire to; to insult; to invade, to usurp; to caseharden; to offend against; 塚 | , a mausoleum, a cemetery; 皇 | , the imperial mausoleum; 侵 | , to attack, to invade; | 虐, to treat cruelly; | 遲, the punishment of cutting a man to pieces; | =凌, R. 15.

Digitized by Google

陸 *luk*, dry land; land, in contradistinction from water; the complex form of 六; | 路, a land journey; | 路來, to come by land; | 路兵, land troops; 行 | , to go by land; | 續, in succession, successively; | 續而來, to come one after the other; | 離, rugged, uneven; | | , following in succession; 大 | , anciently a tract of marshy ground in K'í chau.

陴 *p'í*, a parapet or breastwork; to benefit; a parapet; | 倪, a breastwork; 守 | , to guard the wall; also: name of an office; 登 | , to ascend the parapet; | =裨, R. 145.

陪 *p'úi*, to accompany, to bear one company, to attend upon, to associate with; to multiply; to assist, to benefit, to aid; to double, to match; to fill; a double row of visitors at court; | 行, to accompany; | 坐, to sit with, to entertain; | 送, to escort; | 出街, to go out with one; | 伴, a companion; | 助, to take a part in; | 臣, attending ministers, the family ministers belonging to the officers of state; 欠 | , excuse my leaving you; | 貳, doubled; | =倍, R. 9, and 培, R. 32.

陲 *shui*, a frontier; hazardous, dangerous; 邊 | , a border.

陶 *t'ò*, a furnace for burning pottery; earthenware; to give vent to the feelings; to please; to exhilarate; to nourish; correct, straight; | 人, a potter; | 甄, a potter's furnace; 甄 | , to mold; | 鎔, to melt; to transform; 鬱 | , anxiety; anxiously; read *iú*, 皐 | , name of Shun's minister; | | , agreeable, harmonious; | | 遂遂, following in succession; | =萄, R. 140.

陬 *tsau*, the corner of a bank, dyke or city wall; a bastion; a corner; ashamed; to live together; 城 | , the corner of the wall of a fort; 孟 | , the first moon; 卑 | , abashed, ashamed; | [=鄒]邑, the native city of Confucius.

陰 *yam*, dark, sombre, obscure, shady; negative; female; secret; private; still, silent; rear; the female; the principle; south of a river; | 陽, the male and female principle of nature; passive and active; receptive and productive or creative; secretly and openly; | 禮, the female duties or rites; | 物, the female organs; 下 | , the privates; 光 | , light and darkness; time; 惜光 | , redeem the time; 寸 | , a moment of time; 太 | , the moon; | 事, the secret affair; 碑 | , the back of a tablet; | 間, hades; | 手, secretly, underhand; | 涼, shady; cool; 天 | , cloudy; | 乾, to dry in the shade; | 隲, secret blessings; 當 | , failing; declining; | | 沉沉, gloomy; | 毒, secret injury; | 靈, the shades; | 坐, to sit in the shade; 在 | , to be in the shade.

階 *kái*, steps, stairs; the steps leading to a hall; a flight of stairs; a grade, a degree; gradation; a source of evil; to rise, to emulate; | 級, a step in a staircase or office; the gradations of office; | 梯, a ladder; 言語有 | , there are gradations in a discourse; 土 | , 升 | , to ascend steps; | 上, at the top of a staircase; 天 | , the large steps at a doorway; 金 | , the golden steps, the palace; 遊金 | , to walk on the golden steps (a privilege accorded only to the three 9

Digitized by Google

highest Hánlin graduates); 台 | , your house; 文 | , the grades of civil office; 武 | , the grades of military rank.

隆 ˌlung, high, eminent, grand, exalted; thick; large; abundant; numerous; to exalt, to magnify; to rise up; 穹 | , the expanse of heaven; 興 | , prosperous; | 盛, prosperous, affluent; | 冬, abundant; | 貴, noble; | 薄, thick and thin; generous and mean; | 恩, great grace; 深領 | 情, to receive distinguished favors; 雷 | , the god of thunder.

隄 ˌt'ai, an embankment, a dyke; a barrier; a raised path or dyke; to boast; 築 | , to build a dyke; | 防, a defence, a barrier; | =堤, R. 32.

隋 to², torn flesh; to fall down; 隕 | , to fall down; 懈 | , idle; read ˌts'ui, a dynasty which ruled from A. D. 590 to 620.

隊 túi², a rank, a crowd; a band, a detachment; a group; a bevy; a flock; a file; a company of 100 men; to fall from a higher place; — | 人, a party, a company of people; 分爲二 | , to be divided into two bands; 擺 | , to draw up in ranks, to dress ranks; | 伍, in ranks; 兵 | , a detachment of troops; — | | , groups and knots of people; — | 鴨, a flock of ducks; read chui², to fall, to tumble down; | =墜, R. 32, which see.

隅 ˌü, an angle, a corner; a promontory; a nook; a cove; a bay; a part; rigid, acurate; 至于海 | , to the bays [corners] of the sea; | 坐, to sit at a corner; 趨 | , to ascend a mat; 海 | , the corners of the sea.

隈 ˌúi, a bay, a cove, a sinus; 隩 | , 澳 a deep bay.

隍 ˌwong, a dry moat, a dry ditch; a fosse around a city; 城 | , the guardian spirit of a city.

陰=陰 ˌyam, which see.

陽 ˌyéung, the male principle of nature; the etherial parts of matter; the north side of a stream; light, clear; sunny; day; pure; male; virile; open; positive; active; creative; convex; openly; to injure; 太 | , the sun; 青 | , the spring; 當 | , in the sun; 端 | , the fifth day of the fifth moon; 重 | , the ninth day of the ninth moon; 夕 | , the western side of a mountain; occidental; 朝 | , the eastern side of a mountain, oriental; 清 | , bright, clear; | 禮, the ceremonies connected with archery and feasting; | 物, the virile member; 壯 | , an aphrodisiac; 雲 | , hamadryads; | 間, this world; | 手, the palm upwards; 辭 | , to depart this life; | 瓦, a convextile; see 陰 ˌyam, R. 170.

隩 ˌying, the noise of pattering or pounding; | | , many.

隘 úi², a pass, a defile, a narrow pass; narrow, strait; urgent; distressed; mean; impeded; 狹 | , a narrow pass; 山 | , a mountain pass; | 巷, a narrow lane; 貧 | , poor and distressed; | 窘, straits; difficulties; 險 | , a dangerous pass. 10

隔 ˌkák, a partition; an obstruction; a 鬲 shelf; to partition off; to interpose, to intervene; to hinder; to strain; partitioned; separated, sundered; next to, neighboring; | 籬, next door; | 壁, a partition wall; | 開, to separate, to put apart; | 別, separated; to separate; | 一條河, a river intervening; | 一日, | 日, every other day; | 渣布, a cullender; |

Digitized by Google

渣盤, a filter; | 渣, to strain off the grounds; | 凈, to strain clear; | 夜, left over night; | 年樣, an old friend.

隙 kwik, a crack, a crevice, a cleft; a
隙 flaw; a breach; an interstice; an interval; leisure time; a cause of quarrel, a ground for difference; suspicion; a border; a cessation from; 尋 | , to seek a cause of quarrel; 閒 | , at leisure; 有 | , split, as a board; to have a quarrel; 墻之 | 壞, a fissure in a wall; 鑽 | 相窺, to bore a hole in the wall and peep at each other; 地 | , a cleft in the ground; 釁 | , disagreement; 生 | , to get at variance; 農 | , cessation from agricultural labor; 北 | , the northern border; 一 | 之間, in an instant.

隕 wan, to fall from a height; to go to ruin; the fall, as of a leaf; | 落, to fall from a high place; | 於, to fall into; 自天 | 下, to fall from heaven; | 石, a meteor; 星 | 如雨, stars [meteors] fell like rain; | 涕, to shed tears; | 于深淵, to go to utter ruin; | =殞, R. 78, and 磌, R. 112.

11 障 chéung, a partition; a fence, a barricade, a trench; an embankment; a dyke; something intervening; a protection; to separate; to shut up; to divide; 壅 | , an embankment; | 塞, a stoppage; 隔 | , a partition; a division; 保 | , a defence, an entrenchment; 布 | , a partition of cloth; | 閉, to close against.

隙=隙 kwik, R. 170, which see.

際 tsai, a limit, a border, a region; a juncture of time; a conjunction; the junction of two things; at the time of, whilst; between; to join, to unite; to begin; to receive; 天地之 | , the junction of heaven and earth; 生死之 | , between life and death; 好 | 遇, a favorable juncture; 風雲 | 遇, the winds and clouds have met; 交 | , associations; 諸 | , to combine; 無 | , no limit, unbounded; 此 | , this time; at this juncture; 交 | , gifts of princes to secure friendship; | 可, a proper reception.

12 隤 t'úi, to fall in ruins; to overthrow; to ruin; to fall, to descend; to push over; lost, ruined; | 牆, a prostrate wall; | 祉, to send down blessings; | 名, to ruin one's reputation; 崔 | , to err, to go wrong; | 然, soft; complying.

13 險 hím, a precipice; danger; precipitous; hazardous, dangerous, risky, attended with danger or risk; 危 | , danger; dangerous; to risk; 行 | , rash, adventurous, hazardous, dangerous; to risk; 甚 | , very dangerous; | 得嚐, too dangerous; attended with too much risk.

隧 sui, a path leading to a tomb or
墜 grave; a way underground; a path, a road; to revolve, to turn round; 丘 | , a path to a sepulchre; | 而相見, they dug a subterranean passage and there met each other; 出入不當門 | , do not go in and out at the public gateway; | =墜, chui, R. 32, which see.

隨 ts'ui, to follow, to comply with, to accord with; to permit, to let; according to, like, as; forthwith, presently; a smell; a stench; immediately; name of an ancient feudal state; the toes of the feet; | 便, as you please; very well; all the same; | 你便, | 在你, it rests with you; as is

Digitized by Google

convenient to you; | 得佢, let him do as he pleases; | 時, whenever, whensoever; | 我, follow me; | 嫁妹, a waiting-maid given at marriage; | 處, wherever, wheresoever, at whatever place; everywhere; | 山刊木, followed the course of the hills and cleared away the forest; | 風, to follow the wind; to comply with the manners of; | 即, immediately; | 息, a smell; 一棒 | 息, a stench; a smell.

隩 *yuk*, and *ò*, a cove, a bay; a cliff; a store-house; to secrete; | 隈, the bank of a river; 四 | 既宅, the four quarters being inhabited.

隲 *chat*, a stallion; to ascend, to mount, to raise; to promote; to fix; 陰 | , secret benevolence; 積陰 | , to perform many good deeds; 陰 | 文, an exhortation to encourage secret benevolence.

14 躋 *tsai*, to ascend; 由賓階 | , to ascend the steps of the visitors; 朝 | 於西, in the morning a vapor ascended from the west; | =躋, R. 157.

隰 *tsáp*, low, damp ground; a bank; a pool, a morass; wet meadows; wet fields, marshes; | 有苓, mushrooms grow in damp meadows.

隱 *'yan*, secret, concealed, private; hidden; small, minute; covered, obscured; screened; fixed, settled; sorry, sad; to conceal, to hide, to withdraw from, to keep secret; to feel sympathy with; to compassionate; to lean down the head; to live in obscurity; secret prognostics; | 藏, to conceal, to hide; | 微, minute, hidden; abstruse; | 匿, to hide, to secrete; | 蔽, to cover over; | 言, a secret inuendo; | 憂, secret grief; | 疾, a secret complaint; | 遯山林, to hide away in obscurity; | 居, to dwell in retirement; | 士, a retired officer; | 沒, unknown to fame; | 事, a secret; 歸 | , to retire from active life; | 守, to refrain from; | | 縮縮, undecided; | 去, to retire; | 諱, to avoid the mention of; 吾無 | 乎爾, I have not kept you back from public notice; | 宮, the secret chamber where men are castrated; | 其無罪而就死地, he felt for it as for an innocent animal going to die; 惻 | 之心, the sense (or feeling) of commiseration; 砰 | , overwhelming; | 几而臥, leaned on the table and slept.

15 隳 *fai*, *to*² and *'wai*, to destroy, to overthrow; to injure; to fall to ruin.

16 隳=隙 *kwik*, R. 170, which see.

16 隴 *'lung*, an embankment, a dyke; | 畝之間, among dykes and fields; | 總, all, the whole; | 西, the west of 陝西.

Rad. 171, 隶.

隶 *toi*², to reach to; to approach from behind; until, till; | =逮, R. 162, which see.

7 隸 *tai*², [mandarin lí], attached to, joined to, belonging to; to inspect; attendants in office; menials; vile, base, abject, ignoble; 配 | , persons attached to a chief; 僕 | , servants, suite; | 僕, a groom; | 屬, a suite; 皂 | 之事, menial occupations; 有 | 子弟, employed his disciples in menial occupations; | 人, a criminal; a vagabond; | 書, the square, plain characters; 直 | , directly under the governor; 直 | 省, the province of Chílí.

Rad. 172, 隹.

隹 *chui*, a designation for birds with short tails; used for 崔, R. 46.

Digitized by Google

2 隻 *chik*, a classifier of birds, quadrupeds, boats, vessels, arms, legs, and in Hakka, of man; 一 | 雀, one bird; 一 | 鷄, one chicken; 一 | 手, one arm; | 身獨立, a person standing alone.

3 雀 *tséuk*, a sparrow; a kind of wheat; 梅花 |, the avedevat; 孔 |, a peacock; 麻 |, a sparrow; 時辰 |, a canarian bird; | 皇, the bird of paradise; | 立, to hop, like a sparrow; 山麻 |, a lack; 禾花 |, the rice-bird, the Java sparrow.

4 雄 *hung*, a cock; a cock bird; masculine; courageous, martial, brave, heroic; 决雌 |, to see who is master; | 武, military ardor; 英 |, a hero; | 壯, strong; | 心, a heroic mind; 抖起 | 心, to brace up one's courage.

雇 *kú*, to hire, to engage for wages; | =僱, R. 9, which see.

雅 *ngá*, elegant, accomplished; polite; genteel, correct, decorous; plain, unadorned; simple; | 辭, elegant expression; | 緻, elegant, fine, gentle; 文 |, classical, scholarly, correct, elegant; 子所 | 言, the elegant sayings of Confucius; 嫻 |, elegant, accomplished; 面叱不 |, it is impolite to scold people; | 淡, plain, yet stylish; 小 |, the name of one of the books of Odes.

雁=鴈 *ngán*, R. 196, which see.

集 *tsáp*, to assemble, to congregate, to flock together, to come together; to gather; to collect; to compile; to make a collection; to blend, to mix, to go directly to the mark; a collection; a miscellany; a mixture; a division; a section; a multitude; 聚 |, to assemble; | 會, to assemble together; 大統未 |, the great combination is not yet completed; 齊 |, all assembled, all came together; 一 |, one division of a book; | 義, a mixture of opinions; 安 | 百姓, to tranquilize the people; 雲 |, to flock, come together, or gather, as a cloud; | 畧, a general epitome; 文 |, a collection of essays; | 會戲, a varied bill, as at a play; 終日狎 |, friends assembled the whole day; | =雜, R. 172.

雉 *chi*, a pheasant; an embrasure on a wall; to rule, to put in order; | 尾, pheasant's tail feathers; | 雞, the Tatar pheasant; 金 |, the golden pheasant; | 門, the southern gate of the harem; 城 |, the embrasures on a city wall. 5

雎 *tsü*, to stare at in a fright; | 鳩, a species of dove; 次 |, to go through difficulties; read *sui*, self satisfaction; 關 |, the name of the first ode in the book of Odes.

雋 *tsun*, fat, fleshy, as a bird in season; a pleasant discourse; read *tsui*, 英 |, a hero.

雌 *ts'z*, the female of birds, a hen; weak; see 雄, R. 172.

雍=邕 *yung*, R 163.

雒 *lok*, a kind of bird; a ravine; | | 然, afraid; | =洛, R. 85, and 駱, R. 187. 6

雕=彫 *tiú*, R. 59, which see. 8

雖 *sui*, a kind of lizard; though, although, supposing, if, allowing that, granting that, granted, even if, even in the case of; | 然, although, though; to push on; | 則係, even if it be so; | 則噉, although it be thus; | 請退可也, although they invite, you may still retire; | 之不能, I cannot push him on. 9

Digitized by Google

10 雛 ꜜch'o, a chicken, a fledgeling; | 鷄, a chicken; 力不勝一 | , strength not equal to a chicken.

雞=鷄 ꜜkai, R. 196, which see.

雙 双 ꜜshéung, a pair, a brace, a couple; two of anything; a mate, an equal; 5 acres of land; to mate; to accompany; | 口, double edged; | 親, one's parents; | 刀, two swords in one sheath; 無 | , no mate; no equal; 一 | , a couple; | 生, twins; | 眼花翎, a double-eyed peacock's feather; | 關, ambiguous; | 關話, ambiguous language.

雜 襍 ꜜtsáp₂, mixed, blended, mingled, unassorted; miscellaneous; heterogenous, fragmentary; all sorts of; to mix, to blend; to confuse; to revolve; | 種, a mixed race; | 種仔, a bastard; | 貨, mixed goods; a mixed cargo; 心 | , distracted; | 糖菓, chow chow sweetmeats; 攪 | , miscellaneous, a medley; 食 | , to eat anything; | 亂, confused; 閒 | 人等, idlers; 打 | , a man of all work; | 碎野, miscellaneous small or broken things; | 物, various things mingled together; | 埋, mixed together.

雝 ꜜyung, | 渠, a kind of sparrow; | 喈, harmonious; | 合, agreeable; | | , the cry of a wild goose; | = 邕, R. 163.

11 離 ꜜli, a yellow bird like the mango bird; the 5th diagram; to leave, to part from, to part with; to pass over; to set in order; distant from; absent, parted; disposed, scattered; to dismiss; to dissipate; to divide; to arrange; in pairs; | 開, to be distant from; to get away from; to leave; parted; 相 | , to be distant from each other; to leave one another; | 好遠, very far off; | 羣, to leave the company; | 恨, sad from the separation from; | 家, to go abroad; 不 | , nothing but; engaged in; | 散, to be scattered; | 別, to part from, to part with; | 檯, to leave the table; | 孫, a sister's grandchild; | 坐, to sit in pairs; | 經, to divide in two, to cut off; 林 | , elegant; | 明, the morning; | | 然, separated; 流 | , no fixed residence; vagrant; 不可 | , may not be departed from; | 靡, connection; read li^2, to go away from.

難 ꜜnán, difficult, hard, not easy, not pleasant; irksome, fatiguing; to harass, to bother, to annoy, to afflict, to distress; | 明白, | 通, difficult to comprehend; | 得, difficult to obtain; | 成, difficult to effect; | 做, difficult to do; | 講, hard to say; difficult to express; | 進, difficult to advance; | 悅, difficult to please; | 忍, | 捱, difficult to bear; | 辦, | 料理, difficult to manage; | 爲, to annoy, to bother, to vex; | 道, difficult to say; do you think? a note of interrogation; | 道他還想我, it is difficult to say whether or not he still thinks of me; 進退兩 | , in a dilemma; difficult to advance or retire; 一毫無 | , not the least difficulty; read ꜜno, 其葉有 | , the leaves were very full; read $nán^2$, difficulty, adversity, trouble, calamity; distress, dilemma; 苦 | , affliction; 患 | , 災 | , calamity; 受 | , to suffer affliction; 捱 | , 忍 | , to endure affliction; 落 | , 臨 | , to get into difficulties, to fall into trouble; 大 | 臨身, great affliction has come upon me; 月 | , death from childbirth; 避 | , to

Digitized by Google

escape from the scene of trouble; to avoid trouble; 十 | , ten difficulties; 除 | , to remove difficulties.

Rad. 173, 雨.

雨 ʿü, rain; 落 | , 下 | , to rain; 微絲 | , drizzling rain; 時 | , a seasonable rain; | 水多, much rain; 被 | 湯濕, wet through by the rain; 暴 | , a violent shower; 小 | , a slight shower; 久 | , long continued rain; 疾 | , a sudden shower; 一陣 | , a shower of rain; 白撞 | , a sun shower; | 止, the rain ceases; 風 | , wind and rain; 冒風 | , to brave the weather or storm; 風 | 針, a barometer; 箭如 | 下, arrows fell like rain; | 水, the sun in pieces; 谷 | , the sun in tauris; read $ü^2$, to rain.

3 雪 süt, snow; white as snow; to wipe out, to revenge; 落 | , to snow; | 花, snow flakes; | 恨, to take revenge; 以 | 吾恨, to gratify my revenge; | 耻, to wipe out disgrace; | 咁白, as white as snow; | 梨, a Tientsin pear; 小 | , 大 | , the sun in sagittarius.

雩 ʿü, | 祭, the summer sacrifice; to pray for rain; read $ü^2$, the rainbow; 舞 | , a rain altar, because the Chinese danced around them.

4 雰 ʿfan, a frosty mist, hoarfrost; to drizzle down; | | , snowy; 雨雪 | | , rain and snow drizzling down.

雱 ʿp'ong, a heavy fall of snow and sleet; 雨雪其 | , rain and snow in abundance.

雲 ʿwan, a cloud; clouds; cloudy; like a cloud; distant; 陰陽聚爲 | , when yin and yáng combined the clouds were formed; 浮 | , the floating clouds; 滿天 | , the sky overcast; | 雨, clouds and rain; | 霧, a fog; | 衣, the robe of a priest; | 母殼, the mother-o'pearl shell; | 梯, a scaling ladder; literary promotion; 滿面烏 | , morose; | 集, to collect in large numbers, to crowd together; 乘 | , to ride on the clouds.

5 零 ʿling, the last drops of a shower; a surplus, a residue, a remainder; a fraction; and; over; | 星, odds, ends; scattered about like stars; miscellaneous; | 碎銀, fragments or bits of silver; | 賣, to sell by retail; | 落, scattered about; scattering rain; | 餘, superabundant; 畸 | , supernumerary; | 丁, solitary; an individual; 一百 | 五, one hundred and five.

雷 ʿlüi, thunder; to repeat, to imitate; | 公, the lord of thunder; Jupiter Tonans; 行 | , to thunder; | 聲, the sound of thunder; | 石, a thunder-bolt; | 轟, a peal of thunder; the rumbling sound of thunder; | 鳴百里, the thunder resounded a hundred lí; | 電, thunder and lightning; | 霹舖, a shop where money is lent at very high rates; | 同, to reiterate what another has said; | 霆之怒, thundering mad; | 公魚, a tadpole.

雹 puk₂, hail; 落 | , to hail; 霰 | , hail and sleet.

6 電 tin², lightning; electric, electrical; 閃 | , [coll. 燁靚], a flash of lightning; | 光, the glare of lightning; 被 | 擊死, killed by lightning; | 氣, electricity, electric fluid; | 報, electro-telegraph; | 氣博士, an electrician; | 鑷的, electro-magnetic; | 陰陽的, electro-polar; 度 | 氣力針, electrometer; | 母, the mother of lightning.

需 ʿsü, falling rain; to be stopped by

Digitized by Google

rain; necessary, needful, requisite; need; that which is needful, that which is required; the 5th of the 64 diagrams; to doubt, to hesitate; to seek for; 軍 | , supplies for the army; 幇軍 | , to contribute to the supplies of the army; | 用, needed for use; necessary things; 些 | , a little of a thing; | =須, and 須, R. 181, which see.

霽 ʿts'ai, ceasing raining; the weather clearing up; fair weather.

7 霐 ʿch'am, dark, cloudy; 陰陰 | | , dull, rainy looking; morose; 陰 | 嘅人, a reserved person.

震 chan', to tremble, to quake, to quiver; to shake; to shiver; to move, to agitate; to awe; to quicken, as a fœtus; to intimidate; to be alarmed; terrible; thundering; 地 | , an earthquake; | 驚, to strike with terror; terrified; | 怒, incensed, roused to anger, very wrath; 威 | , to strike with awe; to exhibit the majesty of; | 動, to agitate, to disturb, to move; | 起, to arouse; 雷 | , a clap of thunder; | 澤, the name of a marsh; | =振, R. 64.

霉 ʿmúi, mold, mildew; damp weather; damp, moldy, mildewed; 發 | , 生 | , moldy; to become moldy, to get mildewed; | 爛, spoiled by mold; 漚 | , rotten by mold; 濕 | , stupid, silly, as bashful women; 乜咁濕 | , why are you so stupid?

霂 muk₂, small rain; | | , drizzling rain.

霈 p'úi', heavy showers; copious rain; 霧 | , the rain pouring down; rainy, showery.

霄 ʿsiú, the highest region of the air; fleecy clouds; vapory haze; sleet; 騰清 | , to ascend to the clear sky; to ascend to the highest region of the air; | 雪, sleet and snow; 冲 | , ascending vapors.

霆 ʿt'ing, a thundering; lightning; 雷 | , rumbling of thunder; firm; 雷 | 之怒, thundering mad; 聲若雷 | , a voice like thunder.

霑 ʿchím, drizzling, dripping rain; a soaking rain; soaked, saturated; | 衣, wet clothes; 雨 | 服, rain wetting one's clothes; | 潤, saturated, soaked; 仁 | , imbued with benevolence; | 濕, wet through; | 醉, beastly drunk. 8

霍 chiú', a seasonable shower; | 霖, an opportune rain.

霏 ʿfi, rain, sleet; 雨雪其 | , rain and snow come pelting down.

霍 fok₅, speed, alacrity; agility; suddenly; precipitate, hasty; 揮 | , to rouse suddenly; | 然, quick, like the flying clouds; | 亂, confused; | [=癨] 亂症, cholera morbus.

霖 ʿlam, incessant rains; showers; | 雨, ditto; | 以救旱, rain is the best remedy for drought; 甘 | , an opportune shower.

霓 ʿngai, the rainbow; the inner of two rainbows; 彩 | , variegated.

霎 súp₅, a slight shower; a drizzling, passing rain; | 時, a moment; | 時間, within a moment; | 然間, on a sudden, suddenly.

霞 ʿhá, red tinged clouds; vapor; hazy; 登 | , to mount the cloudy vapors; 莫 | 霧, be quiet; | 帔, a noblewomen's robe; 雲 | , clouds and vapors; | =遐, R. 162. 9

霜 ʿséung, hoar frost, rime; crystals, as of sulphate of quinine; | 雪, frost and snow; 履 | , to walk over frost, to be careful; | 威, majestic; | 降,

Digitized by Google

the sun in Scorpio, Oct. 24 to Nov. 7; | 面, a frosty face.

10 霂 *mak*₂, misty, drizzling rain; | 霂, ditto.

11 霧 *mò*², fog, mist; 霞 | , misty, hazy; 黃 | , mist; haze; 雲 | , a fog; 一頭 | 水, it is all mist to me; incomprehensible; 做事霞 | , to do things blunderingly; 打 | , to go with a paramour.

霅 *tsáp*₂, rainy, a great shower; 雲 | , a heavy shower.

霪 ₅*yam*, long, continued rain; excessive showers.

12 霝 *lut*₂, felicitous clouds, clouds of various colors.

霰 *sín*², sleet; freezing rain; | 雪, sleety snow; | 妮, an expelled nun.

13 露 *lò*², dew, mist; to bless; to moisten; to divulge, to disclose, to let out, as a secret; to show through; open, not inclosed, as a pavilion or shed; naked; disclosed, apparent; | 水, dew; | 者陰之液, dew is the secretion of the female principle of nature; | 天, open to the sky; 朝飲墜 | , in the morning he drank the falling dew; 覆 | 萬民, overshadowed and bedewed the myriads of people; | 出, to disclose, to divulge; 敗 | , to let out, as a secret; | 齒, exposed teeth; | 舍, an open shed; | 出馬爪, the secret is out; 藏頭 | 尾, to let the cat out of the bag; 花 | 水, perfumery; eau de cologne; | 布, general orders in an army; | 形, to see the real form, to see the nakedness of; | 體, to expose the naked body; | 骨, to show one's bones, as a lean person; 打喊 | , 打擘 | , to gape; to yawn; 白 | , the sun in Virgo; 寒 | , the sun in Libra.

霸 伯 *pá*², a tyrant; tyrannical; a rule of force; to become the arbiter among princes; to reign by terror; 五 | , the five tyrants; | 王, a valiant prince; | 道, a rule of force; 行 | 道, to rule by force; 嚇 | 人, to intimidate people; | 住, to take to one's self; 好 | 氣, audacious, fearless; | 佔, to usurp; to incroach on; | =魄, as: 死 | , the new moon.

霹 *p'ek*₅, a clap of thunder; | 靂, a sudden clap of thunder; a stunning clap of thunder; a crashing noise.

霧 ₅*p'ong*, heavy rain; | =滂, R. 85, which see.

霽 ʿ*tsai*, rain stopping; fair weather. 14

霾 ₅*mái*, sand storms; wind, rain and dust; obscure, dark, from fogs or clouds of dust; foggy; dusty.

霧 ₅*mung*, drizzling rain, small rain; | | , a tedious rain.

霰 ₅*sün*, a slight shower.

靂 *lik*₅, a clap, as of thunder; a name of the god of Thunder; see 霹, R. 173.

靈 灵 ₅*ling*, spiritual, incorporeal, ethereal, subtle; efficacious; intelligent, astute; mysterious, miraculous; supernatural; effective; felicitous; a soul, a spirit; intelligence; good; happy; | 神, an efficacious spirit or deity; 神 | , a spirit; 先 | , one's ancestors; 陰 | , ghosts; spirits of departed men; | 魂, the human soul; | 牌, the ancestral tablet; | 丹, an efficacious pill; 不 | , not efficacious, as a pill, charm, &c.; no response, as from a spirit or god; | 應, divine responses; | 機, an ingenious contrivance; a curious contrivance; intelligent; astute; 話得極 | , very shrewd, as a fortune teller; 精 | , smart; 生 | , animated beings; | 明, clear, intelli- 16

Digitized by Google

gent; 曜 | , the sun; 三 | , the sun, moon and stars; 四 | , the four intelligences or superior beings, viz., unicorns, phœnixes, tortoises and dragons.

靄 *'oi*, foggy, misty, obscured by vapors; 祥雲 | | , snowy clouds and genial vapors.

靆 *toi²*, cloudy, dark, obscure; | | , ditto.

17 靉 *'oi*, cloudy; | 靆, cloudy, dull; spectacles; | 靄, obscure.

Rad. 174, 青.

青 *ts'ing*, azure, green; blue; the color of nature or of plants; pale, wane; | 帝, the azure emperor; 佛 | , ultra-marine; 原 | , black; | 子, | 菓, an olive; | 綠, bluestone, copperas; | 金, the lapis-lazuli color; | 礬, blue vitriol; 洋 | , smalts; | 簡, a bamboo slip prepared in a certain way for writing on; 茶 | , a yellowish green; 踏 | , to worship the tombs; | 苔, moss; mossy; | 年, young; 其葉 | | , how delicately green are the leaves; 籐 | , rattan cords.

5 靖 *tsing²*, to quiet, to tranquilize, to pacify, to restore peace; to plan; to clear; to become quiet; to think carefully on; to regulate; harmonious; | 逆, | 亂, to put down disturbances or rebellion; 地方安 | , the land is restored to peace; 日 | 四方, daily plan for all the four quarters; 安 | , at ease; 俾予 | 之, let me manage it; 自 | , to make one's self tranquil.

7 靚 *leng²*, handsome; pretty; neat; elegant; becoming; tight; good-looking; dazzling; clear, transparent; to adorn; to paint the face; 閃 | , dazzling; brilliant; 詐 | , false beauty; 好 | , very neat; 至 | 的, the prettiest; read *tsing²*, to call, to invite; still; to adorn; 若深淵之 | , like the stillness of a deep gulf.

靛 *tín²*, indigo; blue, indigo color; 洋 8
| , Prussian blue; 藍 | , a blue dye extracted from the isatis; | 缸, dyeing jars.

靜 *tsing²*, the opposite of action and perturbation; tranquil, quiet, still, calm, at rest, unperturbable, unperturbed, peaceable, mild; pure; chaste; unperturbedness, calmness, repose, tranquillity; to rest, to stop; 平 | , at peace, as a country; 心水 | , the mind at peace; 心 | , tranquillity of mind; | 到了不得, exceedingly still; 養 | , to cultivate quiet; | | 的, keep quiet; 夜 | , the still night; | 宵宵, no bustle, quiet; 至 | , extreme stillness; | 言思之, words of counsel; | 好, still and good; | 女, a chaste female; | 嘉, pure and good.

靈=天 *t'in*, R. 37, which see. 10

Rad. 175, 非.

非 *fi*, wrong, bad, not right, not good; not; not so; not to be; negative; low, to asperse, to slander, to find fault with; 是 | , right and wrong; 豈 | , 莫 | , 無 | , is it not? 不知是 | , not know whether it is right or wrong; 講是 | , to asperse, to slander, to speak of others' shortcomings; 是 | 之心, conscience, the sense of right and wrong; | 禮, improper, not according to propriety; | 常, uncommon; | 也, not so; | 不, not as if it were not; | 上, to slander superiors; | 是, not real; | 聖人, to find fault with the sages; | 謗, to backbite; 必 | 無因, not without a cause.

Digitized by Google

7 靠 *k'áu'*, to depend on, to rely on, to lean against, to trust in; to oppose; 倚 | , to rely on; | 誰乎, on whom do you rely? 倚 | 上帝, to rely on God; | 火, to warm one's hands before the fire; | 山, to lean against a hill, to rely on a trustworthy friend; | 得住, can be depended on.

11 靡 *'mí*, not, without; not having; overturned; spread out, laid out; scattered; defeated; put to flight; retreating, as troops; poured out; profuse; showy display; extravagance; to involve; to implicate; 天命 | 常, the degree of heaven is not unalterable; | 日不思, not a day without remembering; | 費, waste; 侈 | , extravagance; 禁物 | , forbade extravagant things; | | , slowly; private; small, insignificant; 行邁 | | , going along slowly; | 然, compliant; 胥 | , following one after another; 施 | , connected and slow; | 徙, to err from the right way; | 爛, [boiled] to rags; to ruin; | 爛其民, ruined his people; | 王躬身, to injure the king's person; | 既, without end; | , is often confounded with 糜, R. 119.

Rad. 176, 面.

面 *min²*, face, countenance, visage; the front; the top; the surface; appearance; in one's presence; respectability, character, reputation, influence; a classifier of mirrors, gongs, drums, &c.; | 貌, visage, expression of countenance; 人 | , the human face; | 目, the face, the look of; | 珠, the cheeks; | 色, complexion; | 前, before one's face; 當 | , in one's presence; | 向, the front towards; 在 | 上, on the top; 外 | , outside; 內 | , 裡 | , inside; 對 | , opposite; |

對 | , face to face; 背 | , back to back; — | , while, whilst; | 交, to give personally; 你見 | 喳, just look for yourself; 生 | , unacquainted with; 認 | , to know by sight; 南 | , the position of the emperor when giving audience; 北 | , to have audience; the position of the ministers when having an audience of the emperor; | 從, outward compliance; 謀 | , to judge by the face; | 墻, the face towards the wall; — | 鏡, a mirror; 體 | , moral influence; 有體 | , influential, to have influence; | 皮, character; 有 | , good reputation; 無 | , 無 | 子, no reputation, no character; 丟 | , 丟 | 子, to throw away one's reputation; 貪體 | , to covet reputation; 丟人 | , to ruin a man's reputation; 薄 | , of little reputation; 不顧 | , to disregard one's reputation; 失 | , to lose one's reputation; 反 | , displeased with.

靦 *'t'ín*, to blush, to redden; | =腮, R. 147. 7

靦 *fúi'*, to wash the face. 12

靨 *'ím*, a scab, the scab of a wound, pimple, &c.; read *ít*, handsome, beautiful; 結 | , to form a scab, to cicatrize. 14

Rad. 177, 革.

革 *kák*, the hides of animals freed from the hair and dyed but not tanned; the human skin; defensive armor; to degrade from office; to put off; to molt; to renew; to change; 兵 | , armor; | 車, a war chariot; 羊之 | , a sheep skin; | 除, to remove from office; | 職, | 頂, to dismiss from office, to degrade; | 俸, to mulct an officer of his salary; | 役, to dismiss a man from a yamun; 如鳥斯 | , as birds molt their feathers.

Digitized by Google

Rad. 177. 7 Strokes.

3 **勒** *tik*, a horse's bridle; **執韁** | , to hold the reins.

4 **靴** *hù*, boots; **一對** | , a pair of boots; **方頭** | , square-toed boots.

靳 *kan*, to restrain, to hold back, to make odious; avaricious, parsimonious; strong, firm; the collar strap of a harness; **如驂之** | , like the strongest horse of a team.

靶 *pá*, the reins; a target; the dashboard of a carriage; **描中** | , to hit the bull's eye; **描** | , to aim at a target; | **子**, a target, a mark.

靸 *sáp*, children's shoes; a sandal; a slipper; a hide shoe.

5 **鞄** *p'áu*, a currier.

鞅 *yéung*, a halter; the trappings of a bridle; a trace to draw a cart; embarrassed; **斷** | , broke the halter; | **掌**, embarrassed with too heavy a burden; fluttered; overburdened with care and anxiety; | **罔**, entangled in a net; | =**快**, R. 61.

6 **鞋** *hái*, a shoe; **一對** | , a pair of shoes; **做** | , to make shoes; **着** | , **穿** | , to put on shoes; **脫** | , to put off one's shoes; | **抽**, | **拔**, a shoe horn; | **金**, fees paid to house agents; **繩仔** | , cord sandals; **補** | , to mend shoes; **補** | **佬**, cobbler.

鞏 *kung*, to bind with thongs; firm, strong, well secured; well guarded; to dry at the fire; | **固**, well guarded; | **起**, to warp; | **乾**, to dry at the fire; **無不克** | , invincible, nothing that cannot be overcome or subdued.

鞍 *on*, a saddle; **馬** | **橋**, an arched bridge; a saddle bridge.

鞉 *t'ò*, a peddler's hand drum; [=coll. **蛤蟆鼓**].

7 **鞙** *kün*, a bridle; the traces of a harness; **鞙** | , a scabbard.

Rad. 177. 9 Strokes.

鞘 *sháu*, a scabbard, a sheath; **刀** | , a case for a knife; **鞭** | , a whip; **兵不離** | , the arms were not taken out of their scabbards; read *ts'iú*, a scabbard.

鞗 *t'iú*, a pair of reins; a bridle.

鞚 *hung*, a bridle; the reins. 8

鞠 *kuk*, a ball, a boy, a child; an awl; to bend the body; to investigate; to rule, to bear; to nourish; to bring up, to train; to announce; full; much; life; being; **蹋** | , a foot-ball; to kick a ditto; **母兮** | **我**, my mother nourished me; | **育**, to nourish; **推** | , to investigate, to push to the extreme; | **子**, a boy; | =**鞫**, R. 177, which see.

鞞 *ping*, a scabbard; | **琫**, the sheath of a sword.

鞉 *t'ò*, the wooden part of a drum; read *iú*, a drum.

鞫 *kuk*, to investigate; to interrogate an offender; | **問**, to examine a criminal, to enquire into; **訊** | , to investigate into; **審** | , to try a case; **窮** | , to carry to the utmost. 9

鞭 *pín*, a whip, a lash; a scourge; to whip, to lash with a whip, to flog; **馬** | , a horsewhip; | **撻**, to chastise, to flog; | **幹**, a whip-handle; **打二十** | , to give [one] 20 lashes; **執** | **之士**, a whipper; a whipper-in; | **竿**, a cane, a walking stick; **皮** | , a lictor's lash; **籐** | , a rattan whip.

鞶 *pong*, the leathern heel band of a shoe; | =**幣**, R. 50, which see.

鞮 *tai*, leathern or skin shoes; single shoes; **絡** | , leathern skin plates; | **屨**, buskins worn by actors; **狄** | , the western regions; **銅** | , the name of a district.

鞦 *ts'au*, the traces of a carriage; a

Digitized by Google

swing; a see-saw; 打 | 韆, to swing; to swing to and fro.

10 鞶 ˏp'ún, a large girdle; a leathern girdle; a purse; | 帶, a leathern belt; 施 | , to give one a purse; | 鑑, a mirror attached to the belt.

11 鞠 kwokˎ, a skin, a hide; a dressed hide; a skin freed from the hair; 虎 | , a tiger's skin.

13 韁 ˊkéung, a bridle; the reins of a bridle; 收 | , pull in the reins; 執 | , to hold the reins; 放 | , to slacken the reins, to give loose rein; 野馬無 | , an unbridled horse.

15 韆 ˊts'ín, to swing; 鞦 | , to swing to and fro.

Rad. 178, 韋.

韋 ˏwai, tanned leather, soft leather; leathern thongs or straps; perverse; refractory, rebellious; back to back; | 弁, a leather cap; 依 | , harmonious, not refractory; 讀易 | 編三絕, [Confucius] when reading the 易 [Book of Changes] the leathern thongs with which it was bound broke thrice.

3 韌 yan², tough, tenacious; pliant, soft and flexible; | =朔, R. 130, which see.

5 韍 fútˎ, a leather knee pad; a string attached to a signet; a cover for the bosom.

韎 múi², a kind of leather defence used by soldiers; | 韐, a plant which yields a scarlet dye.

6 韐 kápˎ, a knee pad of leather; a leathern apron used by soldiers; see the preceding.

8 韔 chéung², a bow case; 交 | 二弓, two bows in one case.

韓 ˏhon, a curb or fence round a well; name of an ancient feudal state.

韘 típˎ, an archer's thumb ring [公指]; | 韝, a quiver. 9

韐 tún², the heel of a shoe; often confounded with 緞, R. 120.

韙 ˊwai, right, correct, proper; to praise, to commend; to show what is proper; 昭 | 見戒, to illustrate that which is proper and that which is forbidden; 犯五不 | , he committed five acts of impropriety.

韝 kau², 臂 | , an archer's defence for the arms; a vambrace, a vantbrass. 10

韜 ˊt'ò, a scabbard, a sheath for a bow; 弢 liberal, just; | 畧, strategy; tactics.

韞 wan², to keep, to guard; to store up, to lay up; to keep quiet, to shut up; to entrap, to catch; a bowcase; an orange color; | 櫝, a secret drawer.

韡 patˎ, 韍 | , leather knee pads; 緼 | , a kind of apron. 11

韡 ˊwai, flourishing, bright, splendid; full, abundant. 12

韣 tukˎ, a bow case; 弓 | , ditto; 弧 | , the case for a banner. 13

Rad. 179, 韭.

韭 ˊkau, scallions, leeks.

韮 ˊkau, scallions; leeks; chives; | 菜, scallions; 腸腸 | | , entrails and scallions [sent to a mother on the birth of a child and emblematic of their wish for its long life.] 3

韲 ˊts'im, wild leeks; a warrant; permit; a slip; sharp pointed; to probe, to perforate; 拏 | , to draw a lot before an idol; 揸 | , 掣 | , to lot out officers; | 筒, the cup holding the lots or slips; 出 | , to issue a warrant, to issue a permit; 求 | , to divine. 6

Digitized by Google

Rad. 180, 音.

音 *yam*, a sound; a noise; a note in music; an answer, a reply; news; an order; a ditty; 五 | , the five musical notes [宮, 商, 角, 徵, 羽]; 八 | , the eight kinds of material of which musical instruments are made; 聲 | , sound; voice; accent; 唱 | , to sing; 回 | , an answer; 失 | , lost the voice; speechless; | 信, news; | 聞, report; 嘉 | , good news; 土 | , local pronunciation; 好牙 | , loquacious; 佳 | , harmonious sounds; 歌 | , a ballad, a verse.

4 韵=韻 *wan*², R. 180, which see.

5 韶 *shiú*, the music of Shun; harmonious voices; to continue, as a virtuous government; mild; | 華, elegant, splendid; | 州府, department in the northern part of the province of Kwangtung.

10 韻 韵 *wan*², homophonous sounds; sounds which rhyme in their tones or syllables; rhyme; rhythm; harmony; 協 | , rhyming; 合 | , 音 | , a chord; 押 | , to make a rhyme; 平 | , rhymes in the even tone; 仄 | , rhymes in the oblique tone; 通字 | , perfect rhymes; 詩 | , the rhymings of poetry; 分 | , a tonic dictionary; 正 | , a dictionary arranged according to the final sounds.

13 響 响 *'héung*, sound; echo; noise; din; a ringing sound; 莫 | , silence; 聲 | , a sound; 咪咁 | , not so loud; 反 | , 回 | , 應 | , echo; 攞口 | , talkative, loquacious; 無聲無 | , without voice or sound; see 响, R. 30.

Rad. 181, 頁.

頁 *ip*₂, the head; a leaf; | =葉, R. 140, which see.

頄 *k'au*, the cheek bones. 2

頃 *'k'ing*, a hundred mau [= 15 $\frac{13}{100}$ English square acres]; a moment, an instant, a glance; respectful; the head inclined; 幾多 | 畝, how many acres are there? | 聞, have just heard; 萬 | , a vast expanse, a wide range; | 閱, a cursory glance at; | 刻, a very short time; | 筐, a basket; — | , an instant, a moment; 一 | 之痛, momentary pain.

頂 *'ting*, the top, the summit, the vortex, the crown; the peak; a button, a knob, such as are worn on the top of official hats; a classifier of sedans, hats, caps; to carry on the head; to interfere, to substitute, to put instead; 山 | a peak; 帽 | , the button on a cap or hat; 一粒 | , an official button; 紅 | , a red button; 戴 | , to wear a button; 摘 | , to deprive of the button; — | 轎, a sedan; | 好, the very best; | 住, to support by a prop; to carry on the head; | 頭風, head wind; 召 | , to treat about selling out a shop; | 受, to take the stock of a shop; | 包, to put in a bad article; | 爛市, to spoil the market by underselling; | 尖, curious in, inquisitive; | 心目, highly indignant at; | 天立地, very talented.

項 *hong*², the back of the head; the nape; a class, a sort, an item; a species; an article; long; great, large; 各 | , all kinds of; every kind, every sort; 欠 | , debts; items of liabilities; 公 | , the budget; items of public funds or expenditure; 此 | 貨物, this article [kind] of merchandise. 3

順 *shun*², to comply with, to agree to; to allow, to permit; to obey, to yield;

Digitized by Google

obedient, retiring, compliant, agreeable; not resisting; convenient; favorable; fair; available; with, as the wind or tide; flowing, as a style; free, easy, as penmanship; prosperous; 孝 | , to be obedient to; 歸 | , to return to obedience; | 從, to follow, to comply with; | 德, to accord with virtue; | 利, prosperous; | 便, convenient; when ditto; | | , resigned to, submissive; | | 的, gently! | 天, resigned to heaven; 百 | , to agree to everything; | 理, reasonable; according to reason; according to the syntax; | 筆寫, to write fluently; 文理不 | , a harsh style; | 風, a fair wind; | 水, a fair tide; | 口講, to babble, to talk without thinking; 和 | , harmonious, agreeable; | 路, in one's way; 恬 | , palatable.

須 ˏsü, the beard on the chin; needed, 須 necessary, requisite, serviceable; must; slow, dilatory; to wait for, to expect; 魚 | , the cirri of a fish; | 之, are [or is] needed; | 用, necessary for use; | 要子細, | 用心, must be careful; 必 | , absolutely wanted; 無 | , needless; | 臾, an instant, for a little while; 斯 | , immediately, for a moment; | 如此, must be this way; 歸妹以 | , sent back his sister to wait for him; 少 | , rather slowly; | 捷, decayed and poor; | =需, R. 173, which see.

4 頏 ˏhong, to dart down, to fly down; the neck; 頡 | , to fly up and down; read ʿhong, a noise; read hong², the neck of bird.

項 huk, to carry the head in a grave manner; attentive; | | , to lose one's self possession.

頎 ˏk'i, long, tall; an erect head; | | 然, elegant, graceful in stature; read ʿhan, to beg, to implore; | 典, hard and tough.

頒 ˏpán, to distribute; to confer upon; to divide among; to dotate; to manifest, to make known, to publish abroad; grisly, gray; | 度量, to give standard weights and measures; | 賜, to distribute to all; | 布, to divide and distribute; | 行天下, to publish to the world; | 胙, to distribute offerings; | 白者, gray headed people.

頌 tsung², the countenance, the face, the visage; free and easy; to praise, to laud, to eulogize; | 讚, to laud and praise; 稱 | , to praise; read ˏyung, =容, R. 40, as: 從 | , free and easy.

頓 tun², to bow the head, to prostrate; to salute; to store up; to reject, to injure; to be lost; to put in order; to fall down prostrate; a resting place; a time; a meal; a turn; a spell; | 首, to bow or knock the head; | 首拜, I respectfully knock the head; respectfully bow; 安 | , to prepare, as a room; 整 | , to get ready, to prepare; 整 | 兵馬, to get ready troops; 貯 | , to store up, as goods; 改 | , to stop suddenly; 委 | , to be ruined; 打一 | , gave a violent blow; | 住吓, rest a while; 食一 | 飯, ate one meal; | | , at every meal; | 舍, to stop and lodge; | 愍, to grieve; — | , one ton; | =鈍, R. 167; a coll. word, read tun², to lay down, as a burden; a ton; half-wilted; 倒 | , turved about, beside one's self; | 穩, to place securely; | 落地, to lay on the ground.

預 ü², before, beforehand; previous; 豫 previously; already; prepared; an excursion; | 備, to prepare, to

Digitized by Google

make ready; ready; | 防, to provide against; to guard against; | 知, to know beforehand; | 先, beforehand, previously; | 言, prophecy, prediction; 干 | , to meddle with; 逸 | , easy compliance with custom; | 怠, self-indulgent; | 禁, to forbid a thing before it is done; 猶 | , to doubt, irresolute; 猶 | 未決, hesitating and undecided.

頑 ʿwán, obstinate, refractory, self-willed, mulish, stupid, dull; foolish; immovable; to butt; to play, to sport; 奸 | , a sly rascal; | 梗, self-willed, obstinate, stiff-necked; | 皮, doltish, incapable; | 耍, to play, as children; | 民, the rude people; | 弄, to play with, to toy with; 好 | , fond of play.

5 領 ʿling, the neck; the collar of a garment; a neck ribbon; a record; a classifier of upper garments; to receive from a superior; to lead, to govern, to direct, to manage; to take charge of; 衣 | , the collar of a coat; 引 | , an embroidered collar; 風 | , a collar; 一 | 馬袴, one short jacket or pelisse; | 袖, collar and sleeve; | 受, to receive; | 謝, to receive with thanks; | 教, to receive instruction; | 命, to receive orders; | 洗禮, to be baptized; 足 | , to have taken enough; 不敢 | , dare not accept; 深 | , exceedingly obliged; 倡 | , a leader; 首 | , a chief officer of any kind; | 事官, a consul; 總 | 事, a consul general; 帶 | , to head, to command; 一杯 | 落, to assent to everything; | 出來, to take away, to take out of; | 天下國家, to govern the empire; | 惡, to put to rights the wicked; 統 | , to take entire charge of.

頗 ʿpʼo, rather; somewhat, to a certain degree; a little; an excess, considerable, considerably; doubtful; uneven; lateral; the head inclined; | 久, rather long; | 可, may, will do; | 多, rather much; | 有, have some, have a few; a little; | | 識之, to know a little; | 知一二, only know a little; | | 的, slightly.

頫 pʼúnʾ, the colleges of princes; to scatter; | =泮, R. 85, which see.

頞 át, the root of the nose; a saddle; 蹙 6 | , to knit the brows; to frown; 幽 | , the name of an animal; a lemur(?)

頦 ʿhoi, under the chin; the chin.

頤 ʿí, the chin, the sides of the mouth; one of the diagrams; to nourish; deep; 期 | , old, a hundred years of age; 夥 | , numerous; 朶 | , to chew; | 指, to point with the chin.

頡 kʼít, a straight neck; to fly upwards; | 頏, to fly up and down; | 滑, difficult to manage; slippery.

頷=額 ngák, R. 181, which see.

頓 sunʾ, | 門, the fontanelle; | 囟 帽, a skull cap; 生埋腦 | , his fontanelle is closed; cannot be deceived.

頻 tʼiúʾ, special envoys sent by the princes to the court and vice versâ; to have an audience; read ʿfú, to incline the ear.

頷 ʿhòm, the jaws, the chops; a sallow 7 or yellow face; to contain, to hold in the mouth; 下 | , the chin; 顧 | , not satisfied; | 頤, the chin.

頰 kíp, the jaws; the cheeks; an assistant; utterance; 顋 | , the jaws or cheeks; | 車, the jaw bone; 輔國之 | , to assist in the government of a country; 緩 | , slow of speech; 赤 | , a stock.

頸 ʿkeng, the neck; the throat; the

Digitized by Google

temper; 板 | , 梗 | , 硬 | , stiff-necked; obstinate; 頂 | , opposed to each other; to dislike one another; | 急, quick; 咪使 | , do not be obstinate; 好 | 骨, a good disposition; 好 | , patient, mild; 火 | , irascible; 糯米 | , weak, mild; 刎 | , to cut the throat; 刎 | 交, intimate friends; 絕 | , to hang by the neck; 頭 | 必中, the head and neck must be in the centre.

賴 *lái*², to depend on, to confide in; see 賴, R. 154.

頻 ˏ*p'an*, hasty, urgent, pressing, precipitate, hurried; in a hurry; incessant, continually; the margin of a stream; 水 | , a shore, the brink of water; | | 來, to come continually; | 喻, hurriedly; in a hurry; in a flurry; 仁 | , the areca-nut.

頭 ˏ*t'au*, the head; the chief, the top; the first, the best; the entrance of a matter; the classifier of affairs, acts, &c.; 人 | , the human head; | 人, chief, a headman; | 一个, the first; | 殼, the skull; | 暈, giddy; vertigo; 兩 | , the two ends; | 尾, head and tail; 剃 | , to shave the head; 斬 | , to decapitate; 白 | 人, a Parsee; 回 | , to turn the head; 芋 | , taro, arum aquaticum; 一 | 親事, a marriage affair; 勢 | , 兆 | , an omen; 唔好勢 | , not a good omen; 上 | , above; 下 | , below; 過 | , too; 高過 | , too high; | 路, an occupation; 揾 | 路, to look out for work; 折 | , discount on specie; 兵 | , a commander-in-chief; (should not be used); 起 | , to begin; 有 | 無尾, there is a beginning but no end; | 目, a leader of banditti; 打 | 陣, the van in a battle; 出 | , to take the lead, to be the headman; | 搭, all straight; | | 个時, that first time; 當 | , to be the chief; to be the manager; | 牲, cattle.

頴 ˏ*t'ing*, a straight, narrow head; upright, correct; straight, as a road.

頹 ˏ*t'úi*, under the jaws; a bald head; flowing, obedient, submissive, yielding; a violent wind; a tornado; 虺 | , jaded; | 然, complying; | 思, to ponder, to meditate; 水 | , the water flowing down; 衰衰 | | , infirm; failing; 泰山其 | 乎, will the T'ái shán fall down?

穎 *wing*², the full head of grain; the beard or awn of grain; a sharp point; the fine end of a pencil; an awl; a ring on a scabbard; a fine critical taste; 毛 | , a hair pencil; a ready pen; 脫 | , to stick through, as a pin; | 悟, versatile.

顆 *fo*², a classifier of pearls, beads, shot and other small, round things; a small head; 一 | 珠, one pearl. 8

額 *ngák*ˏ, the forehead; the front; a fixed amount; a fixed quantity; a bank, a boundary; | 頭, the forehead; | 角, the corners of the forehead; 定 | , a fixed number; 牌 | , the ancestral tablet; 橫 | , a tablet with an inscription on it; | 外, beyond the fixed amount; | | , unceasingly, incessantly; 到 | , to amount to the fixed amount. 9

顏 ˏ*ngán*, the space between the eyes and eyebrows; the face, the countenance; color; hilly; 美 | , a beautiful countenance; | 容, the countenance; | 色, color; the countenance; | 料, coloring matter, paint; 尊 | , you, a respectful mode of address.

Digitized by Google

Rad. 181. 10 Strokes.

顋 ʿsoi, the jaws, the gills; 生痄 | , to have the mumps; see 腮, R. 130.

題 ʿt'ai, the forehead, the front; the head; a theme; a subject for writing on; the title of a book; to compose; | 目, a theme; 書 | , a theme, a text; 品 | , to bring to notice; a matter; | 醒, to bring to mind, to remind; | 起, | 頭, to broach; 承 | , the enforcement of a subject; 唔 | , to forget all about; 不消 | , do not say any more about it; 難 | , difficult to do, impossible; | 奏, to write a memorial to court; | 詩, to indite verses; 簽 | , | 銀, to subscribe money; 小 | 大做, to magnify a small affair; | 額, a front tablet.

顒 ʿyung, a large head; a dignified look; an imposing appearance; | | , dignified yet benign; rigid, stern, respectful, correct.

10 類 lui², a genus; a family; a class; a kind; imperial sacrifice or worship; excellent, good, unselfish; to class with; 人 | , mankind; 獸 | , animals; 畜 | , domestic animals; 同 | , of the same genus; 各從其 | , each according to its kind; 定 | , to determine the genus; 分 | , to classify; 比 | , to compare, to classify; 善 | , the good; | 似, | 乎, like; | 乎你, like you; | 我, become like me; 依 | , according to the genus; | 造上帝, a sacrifice to God; | 能而使, to employ people according to their capacities; 不 | , not equal to, not like; 自底不 | , to make one's self unworthy; 不相 | , unlike, not of the same sort; 所有物 | , whatever things there are.

顙 ʿsong, the forehead; the middle of the forehead; 的 | , a white forehead; 廣 | , a broad forehead; 稽 | , to perform the kaut'au, to touch the ground with the forehead.

Rad. 181. 12 Strokes.

顛 ʿtin, the top, the apex, the summit; the crown of the head; the beginning; to subvert, to overthrow, to upset, to throw down; to die, to perish; 山 | , the summit of a hill; | 末, the beginning and end; | 倒, | 覆, to turn upside down; | 倒是非, to confound right and wrong; | 殞, to fall down from a height; | 隮, to be going to ruin; | 沛, in peril; | 扑, to fall over; | =巔, R. 46, and 癲, R. 104; read ʿt'in, | | , single-minded, entirely devoted to; a sad look; 色容 | | , a sad countenance.

願 ün², a large head; a wish, a desire, a vow; willingness; a promise; to wish, to desire; to hope for; every, each; 情 | , 甘 | , willingly, voluntary; rather, had rather, would rather; 遂 | , according to one's wishes; 誓 | , to vow, to swear; | 言思子, at every word I think of these persons; 情 | 死, would rather die; 還 | , to pay one's vow; | 做, a willing act; 宿 | 已酬, my long desire is gratified; 凡我所 | , all that I wish; 我所 | , what I wish; 如 | , as I wish; 我 | 去, I wish to go; 得其 | , to have one's wish; 懷 | , to harbor a desire.

11 顣 ts'uk, to frown; | 額, ditto; | = 蹙, R. 175.

12 顥 hö², luminous; resplendent; white; hoary; | | , bright; | 首, hoary headed; 四 | , the four hoary headed during the Hán dynasty; | =皓, R. 106.

顧 kö², to turn the head and look, to

Digitized by Google

regard, to care for, to attend to, to have regard to, to look at any one with consideration; to contemplate, to consider, to reflect upon; to patronize; to assist; to have reference to; on the contrary; 回 | , to look back; 眷 | , to regard with affection; | 念, to remember, to consider; 不 | , to disregard; 睇 | , to take care of; to patronize; 垂 | , to regard with condescension; | 我, regard me; 蒙光 | , to be patronized by; | 門口, to have regard to the reputation of a shop; | 面皮, to regard the reputation of; | 緊, to look attentively after; | 本, to be careful of one's capital; 相 | , to regard one another, mutual attention; | 後, to reflect on the consequences; 厥 | 天, their looking to heaven; 不自 | 念, did not consider himself; 自 | 不暇, have no leisure for myself; have not enough for myself; 反 | , on the contrary; 八 | 言, eight sentences for leading men on to virtue.

13 顫 *chín*, the head awry; shivering with cold; trembling, frightened; 寒 | , to shiver with cold; 四肢 | 動, trembling all over; 打 | , to shiver, as with cold.

14 顯 *hín*, visible, manifest, apparent, bright, clear; conspicuous; illustrious, evident, patent; glorious, effulgent; to make illustrious; to display, to render illustrious, to exhibit; | 然, manifest, open, clear; | 係嗰, it evidently is so; | 考, illustrious completer of probation, i. e. a deceased father; | 揚, generally known, notorious; | 達, distinguished, famous; 天有 | 道, the ways of providence are manifest; 求 | , to seek display; | 明, to make manifest; | 之, manifest it; 靈 | , spiritual energy displayed.

顰 *p'an*, to simper, to smile, to giggle; to frown; | 笑, to simper; | 蹙, to frown; 效 | , badly copied, said of one's own work. 15

顱 *lò*, the skull of a man; 頭 | , ditto. 16

顴 *k'ün*, the cheek bones. 18

Rad. 182, 風.

風 *fung*, wind; breath; spirit; manners; deportment; fame; fashion; example; instruction; temper, disposition; heat in animals; reputed for; 大 | , a typhoon, a gale, a tempest; 颶 | , a cyclone; 猛 | , a violent wind; | 仔, a light breeze; 順 | , a fair wind; 鬼頭 | , adverse wind; 逆 | , head wind; 橫 | , a side wind; 暴 | , a violent gust; 凱 | , the south wind; 谷 | , the east wind; 秦 | , the west wind; 閃山 | , a gust; | 色, aspect of the weather; 好 | 色, to promise fair, as the weather; | 俗, usage; manners; 民 | , the character of a people; 文 | , a literary spirit; 行 | , the spirit of a guild; | 土人情, the spirit of a place; 今世之 | , the spirit of this age; | 聲, 流 | , a rumor; | 化, influence of example; | 月, dissipation; | 流, pleasure, gaiety; | 水, wind and water; geomancy; | 水先生, a geomancer; | 箱, bellows; | 情, spirit, temper; 賣弄 | 情, to set off one's charms; | 教, instruction; 時乃 | , this is your lesson; | 疾, a rheumatic complaint; | 佚, given to licentiousness; 馬牛其 | , horses and cows in heat; | [=諷] 刺, to ridicule; 國 | , the manners or spirit of a country; 望 | 而走, to run away.

Digitized by Google

Rad. 182. 14 Strokes.

4 颭 *fú*, a gust of wind; | 風, a gale, a storm.

5 颯 *sáp*, a blast, a gust; the sound of the wind; a minute; 有風 | 然, the wind whistling along; | 沓, numerous, abundant; | 飁, a gale; 北風 | | , a sharp, gusty north wind; 衰 | , decaying, getting old; | 時間, within a moment, for a minute; suddenly.

8 颶 *kü*², | 風, a cyclone, a whirlwind; | 母, 風 | 蔓, the prognostics of a cyclone.

9 颸 *sz*, a cool breeze; 曾 | , a high wind.
颺 *yéung*, blown, driven or tossed about by the wind; sailing along; to re-write and publish; | 言, to spread abroad a report; hasty words; 簸 | , to winnow grain; 舟輕 | , the ship gliding along; 顏貌 | 顯, the countenance expanding; | =揚, R. 64.

10 颻 *iú*, the wind shaking things; to flutter, to wave, as a flag; waving; 飄 | , floating on the breeze; waving in the wind.
颼 *sau*, the whizzing of the wind; the whirring of an arrow; | | , the whizzing of the wind.
颽 *sò*, the sound of the wind.
颼 *lau*, the whizzing of a strong wind; waving in the wind.

11 飄 *p'iú*, a cyclone, a spiral gust; a whirlwind; the noise of the wind; blown by the wind, swayed by the wind, a light easy manner; | 颺, blown over the seas; | 盪, rocking on a wave; | 颻, floating on the wind; | 僻地方, a deserted place; 好 | 篷, imminently dangerous; 風 | | 而吹衣, the wind blew and agitated the dress; | 瓦, falling tiles.

14 飈 *t'ò*, a strong wind; read *ch'au*, a gentle, cool breeze.

Rad. 183 and 184.

Rad. 183, 飛.

飛 *fi*, to fly; to flit; to go swiftly; flying; swift, quick, rapid; | 禽, | 鳥, birds; | 潛動植, the fauna and flora; | 去, to fly away; | 過, to fly along; | 鼠, a bat; | 報, to hasten to inform; | 馬, a courier; | 登, to rise rapidly; | 廉, the god of the wind; a supporter of the tyrant Chau; | 樓, a lofty building or chamber; | 射工, flying archers; | 翔, flying about; | 天本事, exceedingly clever.

Rad. 184, 食.

食 *shik*, to eat, to drink; to imbibe, to absorb; to swallow; to consume, to devour, to enjoy; to deceive, to allure; to impose on, to befool; to take, as in a game of chess; food; an eclipse; eating; | 飯, to eat rice; 小 | , the lunch; tiffin; | 完, done eating; 好 | , nice to eat; | 得多, to eat much; | 茶, to drink tea [Hakka]; 飲 | , eating and drinking; | 物, 伙 | , food, victuals, provisions; supplies of food; 爲 | , to be greedy at food; 辦伙 | , to supply with provisions; | 自己, to find one's self; | 穀, to live upon grain; | 祿, to be under pay, to receive a salary; | 糧, to receive pay, as a soldier; | 人口水, to be a lickspittle; | 人王, a thorough rascal; | 烟, to smoke tobacco; 目 | , ornamental dishes; | 滯, to have the dyspepsia; | 齋, to fast; | 開, to spread, as ink; 耳 | 不化, to hear and not understand; 隔 | , food does not agree; | 穀種, to eat clean up; 血 | , to sacrifice; | 言, to retract one's words; to fail in one's promise; 日 | , an eclipse of the sun; 對 | , husband and wife;

Digitized by Google

read *tsz*², to feed, to give to eat; to rear; provisions; | =飢, and 飼, R. 184, which see.

2 飢=饑 *ki*, R. 184, which see.
飡=餐 *ts'án*, R. 184, which see.
飤=飼 *tsz*², R. 184, which see.

3 飣 *kín*², a thick kind of congee.
飥 *t'ok*, a cake; 餺 |, a bun; 餅 |, a bun made of wheaten flower.

4 飯 *fán*², cooked rice; a meal; 食 |, to eat rice; to breakfast; to dine; to eat one's daily meals; 早 |, breakfast; 便 |, a common meal; 無 | 食, nothing to eat; 裝 |, to dish up the rice; 食 | 唔曾, have you eaten? 亞 |, the second meal; 三 |, the third meal; 煮 |, 造 |, to cook rice, to prepare the meal; 放 |, immoderately; to eat immoderately.

飭 *shik*, to command, to enjoin; to order; to regulate, to adjust; to arrange, to prepare; to repair, to strengthen; ready, prepared; firm, reverent, respectful; | 令, to command, to direct; 申 |, to order, to charge; 整 |, to put in order; | 力, to use diligent effort; | 躬齋戒, to prepare one's self by fasting; | 命, a command; 我車既 |, my carriage being got ready; 蠱則 |, when any are deceived set them to rights; | =敕, R. 66.

飧 *sün*, to eat; to soak rice; to separate; a meal; supper; 饔 |, breakfast and supper; 致 |, to give one something to eat; 設 |, to set out a meat; | =餐, R. 184.

飩 *t'an*, cakes and dumplings made of meat and flour; 餛 |, meat, dumplings; 京 |, ditto, which are sacrificed to the ancestors.

飫 *ü*², to eat; to glut, to gormandize; to

feast; surfeited, glutted; loathing, saturated; 俗物不 | 目, vulgar things never satisfy the eye; 食到 |, 饜 |, eaten to loathing; | 喉, eaten to loathing; 乜咁 |, why do you loathe the food? 飲酒至 |, to drink wine to excess; 立 |, to eat standing; | 賜, to give, to present; 飽 |, eaten too much.

飲 *yam*, to drink; to quaff; to suck; to draw in; to absorb; to receive; concealed, secret; drink; | 水, to drink water; | 杯茶, to drink a cup of tea; 爛 |, to drink to excess; 暢 |, to carouse; 請 |, please drink; | 恨, to have a cause for hatred; | 新抱酒, a wedding; to attend a wedding; 好 |, good to drink; | 量, drinking capacity; | 器, a chamber pot; | 食, eating and drinking; | 箭, to receive an arrow; | 人以和, to regale men with harmony; read *yam* see 推, R. 64; read *yam*², to give to drink; to refresh by drink.

飪 *yam*, thoroughly done, well done, thoroughly dressed; to season and dress thoroughly; 失 |, overdone, done to rags.

飴 *i*, sweet cakes; rice dumplings; pleasant, sugared, sweet; to feed; 甘 |, sugary, sweet, a tidbit; | 鹽, rock-salt; | 餓者, to feed the hungry; 堇荼如 |, to regard afflictions as sweet. 5

飽 *páu*, satisfied; satiated; gratified; pleased; 食 |, 吃 |, eaten to satiation; | 滿, eaten to the full; 食不 |, not satiated, not eaten enough; 食不求 |, in eating do not seek satiety; 睇 |, 睇 | 眼, satisfied with seeing; | 煖, fed and clothed; | 學之人, a very learned man.

Digitized by Google

飾=飾 *shik*, R. 184, which see.

飼 *tsz*², to feed; | =食, and 飢, R. 184.

6 餉 *ʿhéung*, taxes paid in kind; duties, taxes, toll; provision carriers; to carry provisions to the laborers in the field; to present food to a superior; to provide; to provide an entertainment for one; to confer, to bestow; 兵 |, soldier's rations; | 銀, duties; | 單, a duty chop; | 食, to give to eat; 葛伯仇 |, Kopeh treated as enemies those who entertained him; | 館, a toll-house.

餌 *ni*², a dumpling, a rice pellet; a bait; an allurement, an enticement, a temptation; to tempt, to entice, to allure; 粉 |, flour cakes; 貪 |, to love nice things; 釣 |, to angle with a bait; 有 |, to have a bait; 以 | 引過, enticed, allured.

餅 *ʿpeng*, bread; a cake, a biscuit; 麵 |, cakes; | 乾, | 仔, biscuits; crackers; | 食, pastry; 乳 |, cheese; 酒 |, yeast cakes; 月 |, moon cakes; 湯 |, cakes sent to infants as presents; 陳 |, stale bread; 擘 |, to break the bread; 食 |, to eat cakes.

餂=甜 *ʿt'im*, R. 99, which see.

餈 *ʿts'z*, cakes; pancakes; unleavened cakes; dumplings made of rice flour; 油 |, cakes fried in oil; 椰 |, cakes made of cocoanut flour; | 糕, dumplings; dumplings made of broken rice.

養 *ʿyéung*, to nourish; to bring up; to rear; to have about one; to take; to support; to provide for; to raise, as plants; to keep cattle; to educate; to edify; to bring up as a servant; to employ in menial offices; nourishing, edifying; a support; a cook; 撫 |, 保 |, 長 |, to nourish; | 育, to rear, to bring up; | 不教, to bring up without teaching; | 身, nourishing; | 生, to rear; to support life; | 純, | 熟, to tame; | 神, to refresh the spirits; | 心, to edify; edifying; | 得住, enough to live on; can be brought up; | 眼神, to feed the eyes on; to rest the eyes; | 口, to support; 善 |, to bring up well; to nourish well; 廝役扈 |, grass cutters, water carriers, stable boys, and cooks; | 閒漢, to maintain indigent persons; | 生之物, nourishment; 撫 | 孤子, to nourish or bring up orphans; | |, sorrowful; | =癢, R. 104; read *yéung*², to support a superior; to attend on, as one's parents; to feed animals; 供 |, to support a superior; to nourish; | 父母, to support one's parents; 告終 |, to retire from office in order to attend to one's parents.

餓 *ngo*², hungry; without food; in want of food; to starve; to fast; 肚 |, hungry; 飢 |, famishing; | 者, the hungry; | 死, to starve to death; | 一日, fasted a whole day; 野有 | 殍, in the desert people are perishing with hunger; | 鬼, a hungry ghost or devil; | 眼, a hollow eye [from starvation]; 抵 |, to bear hunger; | 倒, to fall down from hunger. 7

餒 *ʿnui*, hunger, want; famished; hungry; destitute; rotten, gone; | 色, a hungry look, a hungry countenance.

餔 *pò*, a meal; the afternoon meal; tiffin; gruel; to eat; 晚 |, a late meal; | 糟啜醨, to eat grains and drink wort; 餳 |, a kind of cake; | =哺, R. 30.

飾 *shik*, ornament; ornaments; concord, harmony; weapons; to a-

Digitized by Google

dorn, to ornament; to deck; to cover over; to gloss over; to pretend; to excuse; to wipe; to rub and brighten; to dress, as a victim for sacrifice; 首 | , head ornaments; head dress; 滿漢首 | , head ornaments for Manchú and Chinese [females]; 修 | , to adorn; 粧 | , to adorn; specious; | 外貌, to adorn the exterior; 厲 | , a dress worn by the emperor; | 牲, to dress a victim for sacrifice; 粉 | , white-wash; to gloss over; specious; 掩 | , 掩掩 | | , a pretence; glossed over.

餐 ʿts'án, a meal; a classifier of meals;
飡 to eat; to pluck; 大 | , dinner; 晚 | , supper; 飯 | , a meal; 三 | , three meals; 聖 | , 晚 | , the Lord's Supper; | 頭, a common meal; | 粥 | 飯, a meal of congee and one of rice; 聽 | 食, to work for one's food; 飽 | , a good meal; 賜 | 錢, paid his fare; 食大 | , to dine; 食晚 | , to sup; | 雲眠月, an enthusiast; 素 | , to eat the bread of idleness.

餗 *ts'uk*, pot-luck; dressed food; the contents of a boiler.

餕 *tsun*², dressed food; hot food; the remnants of a meal of sacrifice; 佐 | , to urge one's parents to eat; 恒 | , children eating after the parents have left; | 鬼神之餘, to eat what the spirits have left at a sacrifice.

餘 ʿ*ü*, residue, remnant, overplus, excess, remainder, the rest; a surplus, what remains; the others; 羨 | , an overplus; | 剩, what is left over; 食有 | , eaten and some [food] left; 足有 | , more than enough; 有 | , some left, having excess; to have enough and to spare; | 地, vacant ground; 留 | 的, save a little; | 閒, leisure days; | 力, spare time; spare means or energy; | 子, supernumeraries; 無 | 刑, no end of punishments.

8 餡 *hám*², cakes; dumplings; 餅 | , pastry cakes; 酸 | , a kind of sour dumplings; 餫飩 | , pork dumplings cooked in sugar.

館 ʿ*kún*, a hotel, a lodging; 義 | , a charity school; | =舘, R. 135, which see.

餚 ʿ*ngáu*, a feast; food, victuals; meats; | 饌, dressed meats; | 核, meat and fruits.

餤 ʿ*t'ám*, meat cakes; to serve food; to advance slowly; to bait, to allure; read ʿ*t'ám*, to eat, to devour.

餞 *tsín*², to present food to one; to give a farewell dinner to; | 禮, a parting present of food or money; 飲 | , to drink wine; 蜜 | , comfits; 蜜 | 糖菓, comfits and sweetmeats; | 行, to give a parting dinner; | 別, a parting dinner; 寅 | 納日, "respectfully to convey the setting sun."

9 餴 ʿ*fan*, rice steamed thoroughly; to steam rice; 餐 | , boiled rice.

餱 ʿ*hau*, dry provisions; dried provisions; food dressed for a journey; | 糧, ditto.

餲 *ai*², sour rice, stinking rice.

餪 ʿ*nün*, to present food to; | 餫, food presented to superiors; | 女, to send food or feast a daughter three days after her marriage; | 堂飯, a wedding feast given at the bridegroom's house; | 酌, a bridal feast.

餮 *t'it*, and ʿ*t'in*, greedy of food, gluttonous; 饕 | , inordinately greedy; 饕 | 之徒, a glutton.

餬 ʿ*ú*, congee, gruel; to seek a living; | 饘, rice gruel; | 口, | 口四

Digitized by Google

方, to go about for a living; to sponge upon people for a meal.

饌 ˏwan, provision for a journey; to present food; | 飩, meat dumplings.

10 餼 hí², a present of living cattle; provisions, food, victuals, eatables used as an offering; to feed, as animals; 饗 | , to present food with great ceremony; an entertainment; | 羊, the sheep offered at the commencement of the new moon; 食廩 | , an allowance to a bachelor of art; | 牛, to feed cattle; | 猪, to feed a pig; | 雀, to feed birds; 馬 | , food for a horse.

餱 íp₂, provisions for a journey; food to be eaten when away from home; to carry food to the workmen in the field; to sacrifice; | 獸, to sacrifice animals to the spirits of the four quarters.

餻 ˋkò, steamed cakes; dumplings; | =糕, R. 119, which see.

餽 kwai², a sacrifice; gifts of food; to present to, to offer up; | =饋, R. 184, which see.

餳 ˏt'ong, | 餳, a kind of cake; | =糖, R. 119, which see.

餽 ˋtúi, dumplings made of flour; 隔年煎 | , hollow cakes kept over the new year; placable, peaceful.

11 饉 ˋkan, a famine, particularly of vegetables; a blasting of vegetables; 饑 | , a famine.

饅 ˏmán, and ˏmún, bread (term used in the North); | 頭, a loaf of bread; | 頭餅, a bun; a steamed cake.

饈 ˋsau, viands; delicacies; to present food; to feed; presents of food; 珍 | 百味, every kind of delicacy.

12 饌 chán², provisions; dressed food; a feast, a banquet; to eat; to drink; to feed persons; to provide for; 以供

王之 | , to provide the king's food; 設 | , to give a feast; 盛 | , a sumptuous banquet; 菜 | , food; 餚 | , a delicacy, delicacies.

饎 ch'í², to dress provisions; victuals; | =糦, R. 119, which see.

饐 í², food turned sour; 食 | , rice spoiled by damp; read ít₂, =噎, and 咽, R. 30, which see.

饒 ˏiú, abundant, plenty, affluent; satisfied; remnants, an overplus, leavings; a superfluity; liberal; to spare; to forgive, to pardon, to excuse, to acquit; to forbear; to give in; amply sufficient; | 命, pardon! spare my life! to spare life; 豐 | , ample, abounding in; | 舌, a free tongue; 寬 | , liberal and indulgent.

饑 ˏkí, hungry; famished; famine; 飢 scarcity, dearth; hunger; | 寒, hungry and cold; | 渴, hungry and thirsty; | 餓, starving; hungry; | 色, a starved look; 打 | 荒, to pretend to be starving; to act the beggar; | 死, starved to death.

饋 kwai², provisions, victuals; viands; presents of food; anything presented; to present food to a superior; to present; to present offerings; | 食, food, provisions; | 人, a king's baker; read ˏt'úi, 餳 | , a kind of sweet rice cake.

饡 ˋsán, a wheaten cake; rice boiled soft; 油 | , ditto; | =糝, R. 119, which see.

饍 shín², savory food; a meal; | =膳, R. 130, which see.

13 饘 ˏchín, gruel, congee; | 粥, rice gruel, rice water.

饗 ˋhéung, to entertain; to be entertained; to enjoy; to accept in sacrifice; to offer in sacrifice, to feast a guest; to spread

Digitized by Google

out a feast; a banquet; a sacrifice; | 神, offerings to the gods; | 祀, a sacrifice to the ancestors; 大 |, a great banquet; 一朝 | 之, entertained the whole court; | =向, R. 30, and 響, R. 180.

饁 *hòm²*, not satisfied with eating, not satiated.

饕 *ˌt'ò*, gluttonous, gormandizing, voracious, rapacious; voracity; | 食, to eat voraciously; | 餮之徒, a glutton, a gormand; | 腹, one who makes a god of his belly.

饔 *ˌyung*, breakfast, the morning meal; dressed food; | 飧, breakfast and supper; | 餼, dead and living animals used in sacrifice; | 人, a cook.

14 饜 *ím'*, eaten to repletion; satiated, satisfied; | 飫, eaten to repletion; 無 |, covetous; satisfied; | =厭, R. 26.

饛 *ˌmung*, abundance of food; a dish filled with food; to fill a vessel full.

17 饞 *ˌts'ám*, to eat immoderately, to gormandize, to be voracious; gluttonous, greedy; 口 |, voracious, omnivorous; 雖食八九無 | 名, [the dog] though swallowing [during the eclipse] eight or nine parts [of the moon], it could not be called voracious.

Rad. 185, 首.

首 *ˋshau*, the head; a chief, a chieftain, a leader; the superior principle of nature; the heads of a matter; a classifier of poems, hymns, songs, &c.; a kind, a sort; the beginning, the origin, foremost, first; to manifest, to display; 稽 |, to bow the head to the ground; 頓 | 拜, to knock the head in respect; 爲 |, to be a leader; 元 |, the first; the prince; the sovereign; | 領, a leader; 戎 |, the

chief of an invading army; | 其內, displayed what was within; | 先, first; | 名, the first name; | 尾, head and tail; beginning and end; 案 |, the first on the list of the 秀才 [B. A.] graduates; 告汝羣言之 |, will tell you the principal part of the matter; 劍 |, the hilt of a sword; read *shau'*, to confess, to acknowledge; | 罪, to confess a crime; 自 | 前罪, to voluntarily take upon one's self the responsibility of all former crimes; 驕嫚不 |, to be too proud to confess; 東 |, with the head to the East; 降 |, to submit; | 之, to place in the foreground.

馗 *ˌkw'ai*, the jaw bones; a thoroughfare; 九 |, a road diverging in nine different directions; | 廚, a mushroom; 鍾 |, the protector against devils who lived during the T'ang dynasty. 2

馘 *kwikˌ*, to cut off the head or ears; to cut off the left ears of the killed and prisoners, and to send them to the sovereign; the face; 黃 |, a yellow face; | =聝, R. 128. 8

Rad. 186, 香.

香 *ˌhéung*, fragrance, scent, odor, aroma; effluvia; incense; fragrant, odoriferous, aromatic; reputable, renowned; of a rich flavor; | 料, spices; | 氣, fragrance, scent, fumes of incense; | 港, the fragrant streams, Hongkong; | 珠, fragrant beads; 脚 |, incense sticks; 燒 |, to burn incense; 行 |, to burn incense, to worship; 其臭 |, the odor was fragrant; 丁 |, cloves; 酒 |, the fragrance of wine; 花 |, the scent of flowers; 書 |, literary reputation; | 爐, a censer; 悶 |, stupefying drugs burnt

Digitized by Google

by thieves; 至治馨 | , superexcellent government is fragrant.

9 馥 *fuk*, fragrance; 芬 | , fragrant; a pleasant flavor.

11 馨 *hing*, fragrance, odor; aromatic; | 香, fumes of incense; a wide spread reputation; 明德維 | , illustrious virtue is fragrant; 有椒其 | , pepper is aromatic; see 味, R. 30.

Rad. 187, 馬.

馬 *má*, a horse; cavalry; warlike, spirited; equestrian; 良 | , a good horse; 田 | , a horse used in husbandry; 野 | , a wild horse; 駟 | , a stud of four horses; 戎 | , a war horse; 千里 | , a courier; 頂 | , an avant courier; 快 | , a courier; 快 | 嚮, come very quickly; 巡城 | , a letter carrier; 騎 | , to ride on horseback; on horseback; | 頭, a landing place; a jetty; 阻住 | 頭, to stop a person, as beggars; | 上做, do it immediately; 走 | 上任, to hurry to an official post; | 夫, | 王, | 頭軍, a horse keeper, a horse boy; | 釘, a clamp nail; 趣 | , | 司, 司 | , equerries; | 极, a camp stool; | 踏凳, a stirrup; | 房, stable; 好 | 步, a firm standing; 出 | , to advance the money; to bear the expenses; 海 | , hippopotamus; 乘 | , to get on horseback; 下 | , to alight from a horse; 起 | , to start, as a procession.

2 馮 *p'ang* a horse going lame; a horse running; to trust; to boast; | 河, to attempt to cross a river by walking over it; | | , the sound of a hard strong wall; | 怒, anger, rage; | 氣, a spirit of pride or boasting; | 氣多資, to rely on the abundance of wealth; read *fung*, a surname.

馭 *ü*, to drive a chariot or horse; to direct; to oversee; | 夫, | 者, a charioteer; | 羣臣, to direct the host of ministers; | 萬民, to rule all the nations; 仙 | , | 鶴, to ride to the genii; | =御, R. 60, and 禦, R. 113.

馳 *ch'i*, to gallop; to go fast; fast; | 馬, to gallop a horse; 爲口奔 | , to run to and fro; to bustle and hurry about; | 驅, to ride fast; | 驛, to ride post; 外務紛 | , harassed with cares; | 道, the road over which the emperor travels; 心 | 左右, the mind anxious about. 3

馱 *t'o*, a pack-horse; to carry on horseback; to suspend, as from the neck or girdle; | 騎, a loaded horse; 負 | , to carry a pack; a pack-horse; | 肚, with child.

馴 *ts'un*, a tame docile horse; tame, docile, gentle, yielding, harmless, kind; | 良, docile, good natured; 雅 | , elegant, as diction; | 服, docile, ready to obey; | 熟, | 伏, tame; 漸 | , to grow tame; 調 | , to tame; 調 | 鳥獸, to tame birds and beasts; 其文雅 | , his style was easy and elegant; | 致其道, to attain gradually to the right way.

駉 *ngong*, a proud horse; a white bellied horse; a fleet steed; | | , a prancing horse. 4

駅 *yik*, a fleet horse, a racer; | 馬, a post-horse; | =驛, R. 187.

駁=駮 *p'ok*, R. 187, which see.

駐 *chü*, to stop a horse; to rest; to sojourn; a stopping-place, a rendezvous; | 馬, to stop a while; | 足, to put up at; | 驛, a halting place for the imperial cavalcade; | 劄, to board at.

Digitized by Google

5 駙 *fû*², near; quick; to approach; | 馬, a son-in-law of the emperor.

駕 *kâ*², the yoking of a carriage; to harness a carriage; a horse in harness; a charriot for a sovereign's use; to sit in a carriage; to drive a carriage; to mount; to embark, to go aboard; to avail of; 御 | , the imperial cavalcade; 大 | , a large carriage; 尊 | , | 上, 台 | , sir; respected sir; 聖 | , his godship; his majesty; 騰 | , to mount a chariot; 凌 | , to insult; | 船, to embark on board a ship; 爲之 | , got the carriage ready for him; 起 | , to set out on a journey.

駒 *k'ü*, a colt; a colt under four feet high; 佫 | , a little horse; 千里 | , a swift horse.

駉 *'kwing*, a large horse, a strong horse; a paddock; | | 牡馬, a strong stallion.

駑 *nò*, a weak old horse; a broken down steed; | 駘, a weak old horse; I, the worn out statesman.

駜 *pî*², a strong robust horse; a well-fed horse.

駓 *p'i*, a white and yellow speckled horse; | | , hurrying along; pressing along; 逐人 | | , every one was hurrying along.

駛 *'shai*, a horse running along swiftly; swift; promptly; speedily; to sail, as a vessel; to hasten; | 哩, to set sail; | 法, rules of navigation; | 去, to sail to.

駟 *sz*², a steam or steed of four horses; | 馬車, a chariot and four; | 乘, a war chariot.

駝 *t'o*, to carry on the back; 駱 | , a camel; | 鳥, an ostrich; | 背, hunch-backed; | 負, to carry a burden.

駘 *t'oi*, a miserable hack of a horse; lame; dull; a jaded horse without a bridle; | 蕩, vast and distant; | 騃, a horse unable to advance; | 籍, to keep the step.

駭 *hoi*, frightened, alarmed, terrified, 6 startled, afraid of; | 異, surprized; | 懼, terrified; | 怕, to fear; 驚 | , alarmed; | 愕, amazed.

駱 *lok*, a white horse with a black mane; | 駝, a camel.

駢 *p'ing*, a span of horses; an overplus; a redundance; to associate, to couple; 黨 | , to club together; 百福 | 臻, all the blessings come together; | 脅, shoulder by shoulder; to compare; | 指, a double thumb.

駮 駁 *pok*, a piebald horse; piebald, particolored; mixed; contradictory; to dispute, to argue, to contradict; to find fault with, to graft; to tranship; suddenly; | 色, particolored; 辯 | , to dispute; | 價, to cavil at the price; | 嘴, to contradict; to deny; 批 | , to reverse a decision of an inferior court; | 樹, to graft trees; | 通句話, to correct the language; | 貨, to tranship cargo; | 倒, to convince; to silence; | 到, to dispute till, to argue till.

駢 *san*, a herd of horses; | | , the noise and tramp of a crowd; numerous; | =侁, R. 9.

駛=駛 *'shai*, to sail, which see.

駰 *yan*, a piebald horse, a brindled horse.

駣 *yau*, a high spirited steed.

騁 *p'ing*², to gallop straight forward; to 7 run swiftly; to flee, as when defeated.

騂 *sing*, a horse of a bay or sorrel color; | 牛, a reddish cow; 有 | 有騏, some were gray and some dapple-gray;

Digitized by Google

| |, nicely adjusted; | | 角弓, how nicely adjusted was the horn-bow!

騊 ₍t'ò, a gentle palfrey; 騊 |, the name of a famous well-trained horse.

駸 ₍ts'am, a swift horse; | |, a galloping horse; | =侵, R. 9, which see.

駿 tsun², a stately horse, a fine steed; majestic, dignified; large, excelling; rapidly, hurriedly; 八 |, the eight famous steeds; | 極于天, as high as heaven; | 發爾私, quickly open your stores.

駾 tái², a horse going very fast; to bolt, to rush out or upon; to dash out or upon.

8 **騅** ₍chui, a black horse with white spots; 烏 | 馬, name of the famous charger Háng Yú.

騑 ₍fi, the two horses harnessed outside of a team of four; | |, a horse going along without stopping; galloping; | [=匪], as: | | 翼翼, galloping and flying along.

騏 ₍k'í, a dappled horse, a piebald horse, marked like a chess board.

騎 ₍k'í, and coll. ₍k'é, to ride on horseback; to sit crosswise; to mount a horse; | 馬, to ride on horseback; read k'i², 車 |, cavalry; 單 |, to ride alone; | 萬匹, a myriad horses; 飛 |, a body of light cavalry.

驗 ⎫ím², to verify, to examine officially
驗 ⎭ for the purpose of verification; to testify; to examine; to audit; to hold an inquest; verification, evidence, testimony; 應 |, fulfilment, evidence; | 數目, | 賬目, to audit an account; | 尸, to hold an inquest; a coroner's inquest; | 貨, to examine goods; | 夢, to fulfill a dream; 考 | 明白, to examine into fully; |

看, to be examined at by a higher official; | 明斤兩, to be careful about the catties and taels; | 贓, to identify stolen goods; 應 | 預言, to fulfill a prophecy.

騋 ₍loi, a mare seven cubits high; a powerful tall horse.

騄 luk₂, | 耳, a famous steed belonging to 穆王.

騸 ₍k'ín, a red horse with a yellow back. 9

驁 mò², violent, boisterous; a gay horse; to prance wildly, to gallop furiously.

騙 p'ín², to mount a horse; to deceive, to cheat; 欺 |, 哄 |, 瞞 |, to deceive, to cheat, to delude; 誆 |, to lie to; 受 |, to be deceived; | 局, a plan for cheating; 欺 | 自己, to deceive one's self; 瞞 | 人, to cheat others.

騠 ₍t'ai, a frisking horse; 駃 |, a frisking colt; a nimble palfrey.

驄 ₍ts'ung, a dappled horse; 五花 |, a piebald fancy horse; | =聰, R. 128.

騧 ₍wá, a yellow horse with a black nose or mouth; a light yellow color.

驂 ₍hín, a fast racing horse; a horse with pain in the belly; a girth; to suffer loss; to injure, to fail; 不 | 不崩, neither injured nor fallen; | 汚, disgraced and defiled; 閔子 |, name of one of Confucius' disciples. 10

騮 ₍lau, to gallop in an irregular manner; a chestnut horse, a bay horse with black mane and tale.

驁 ngau², stupid; | 豆, dull, fatigued; | 仔, a dunce.

騸 shín², to geld a horse, to castrate; | 馬, to geld a horse.

騷 ₍sò, to rub down a horse; to disturb, to disquiet, to agitate; to trouble, to annoy; sad, mournful, lame; sorrow, affliction; | 人, a bard, a poet; 牢

Digitized by Google

| , grieved; | 擾, to annoy, to disturb, to harass; | 殺, hanging down loosely, waving in the breeze; 風 | , winsome, bewitching; 離 | , dissipation of sorrows; read *sò*, | 除, to make a clean sweep.

騰 *t'ang*, to mount, to ascend; to leap up; to run, to gallop; | 雲, to mount up to the clouds; 累牛 | 馬, to cover cows and horses; | 雲駕霧, to rise to the clouds and ride on the fog, to be unusually clever.

驎 *tín*, a horse with a white spot in his forehead.

騶 *tsau*, a royal groom; | 虞, an animal which only appears when attracted by a man of extreme virtue; 七 | , the seven imperial grooms.

驙 *jin*, a bay horse with a white belly; 駰 | 彭彭, four bays dashing along.

11 驅 / 敺 *k'ü*, a fleet horse; to drive, to urge; to expel; to move; to drive away or into their place; to dash, to switch; | 獸無害五穀, in hunting wild beasts do not injure the grain; | 逐, to expel, to drive out; | 邪, to expel evil spirits, to drive away noxious influence; 馳 | 奔走, to whip and run fast; 先 | , the vanguard; 後 | , the rear of an army; 中 | , the centre of an army; | [=敺] 民而歸之農, to urge the people to attend to agriculture.

騾 *lo*, a mule; 青 | , a bay mule; 白 | , a white mule; 乘 | , to ride on a mule.

驀 *mak*, to jump; to mount a horse, to jump on a horse; | 越, to leap or jump overy anything.

驁 *ngò*, a fine horse; a vicious horse; a high spirited horse; stubborn, regardless of consequences; | 然不顧, stubborn and regardless; 怠 | , disrespectful and rude; 桀 | , resolute, determined; proud, overbearing; | 爲萬世之患, stubbornness is a calamity for all ages; | =傲, R. 9, which see.

驃 *piú*, a cream-colored horse; a fleet charger; | 騎, a general of horses.

驂 *ts'ám*, three horses abreast in a chariot; the horses outside the halt horse; | 乘, three occupants in a carriage; 脫 | 而贈, unhitched the wheel-horse and gave it to him.

驍 *hiú*, a gentle horse, a spirited horse, strong, courageous; skillful in the game of throwing darts. 12

驕 *kiú*, a stately horse; pride; proud, overbearing, haughty, ungovernable; conceited; self confident; to glory in, to boast of; | 傲, pride, proud, overbearing; 好 | 傲, very proud; | 誇, boasting, bragging; presumptuous; | 縱慣, indulged till conceited; 僨 | , unmanageable; | 奢瘟, proud and wasteful; showy.

驎 *lun*, 隱 | , a piebald horse; a horse with black lips.

騮 *lut*, a black horse with white hind quarters.

驌 *suk*, | 驦, the famous horse of 唐成公, B. C. 250.

驊 *wá*, | 騮, one of the eight famous steeds of 穆王, B. C. 980.

驗 *ím*, the name of a horse; to verify, to fulfill; to audit; to examine; | =驗, R. 187, which see. 13

驚 *keng*, a shy horse; fright, fear, alarm; terror; to be frightened, to be alarmed, to be scared; astonished; to frighten, to alarm; exceedingly, frightfully, extremely; | 嚇, to frighten; | 駭.

Digitized by Google

to be alarmed; 莫 | 他, do not frighten him or her; 震 | , | 動, to be moved with fear; | 死, to frighten to death; | 怕, to fear; | 破胆, dead from fright; 出 | , to expel fear.

驛 *yik*, a post house; a stage; a courier; to praise, to extol; incessant; | 館, a post office; | 官, a post master; | 站, a post, a stage; 柔遠 | , the hotel of the Siamese Envoys at Canton; 傳 | , a courier; 絡 | 不斷, incessant, uninterrupted, never ending; | 馬, a post horse; | 馬命, always in a hurry; | =馹, R. 187.

14 驒 *t'ok*, a dromedary; | 駝, the Bactrian camel; 牧 | , the name of an office.

驟 *tsau*², a fleet horse, to run; to trot; to frequent; pressing, urgent; frequently; | 來, frequently came; | 然而來, came very quickly; 不可 | 得, cannot be hurried; cannot be done in an instant.

16 驢 *lü*, an ass; 野 | , a wild ass; | 堆, fitting badly, ill fitting, as clothes; 蹇 | , a limping ass, a slow ass.

17 驥 *k'i*, a horse of great speed [a 千里馬]; 天 | , a divine steed; 白 | , a carp; 附 | 尾, to tag on a steed's tail, to look to one for promotion.

驤 *séung*, a spirited horse; a horse with a white right hind leg; to gallop; to elevate; to go far; | 騰, to canter and prance.

驌 *séung*, 驌 | , the famous steed of Kwoh Poh of the Tsin dynasty.

18 驩 *fún*, | 兜, a bad minister of Yáu, punished by Shun; | 虞如也, cheerfully, cheerful like.

19 驪 *lí*, a fleet horse; 盜 | , a 千里馬, i.e. one that can go a thousand lí a day; a black horse; 乘 | , to mount a black charger; | 駕, a carriage and pair; 鐵 | , an iron grey.

Rad. 188, 骨.

骨 *kwat*, the bones of the body; the ribs of leaves; the seam of a dress; | 骼大, a large frame, a large person; 排 | , a rib; | 牌, dominoes; | 肉, brothers, relatives by blood; | 骼相法, | 骼學, phrenology; | 相學, ditto; 睇 | 相, 看 | 相, to practice phrenology; 一副 | 骼, a skeleton; 鬆 | , to crack the joints; 樹 | , heart wood; 無腰 | , regardless of his promise; 反 | , to turn against one for a slight cause; 字有 | 力, vigorously written; 賤 | 頭, a rascal; you base-born runt! 以酸養 | , to nourish the bones with acid; 折 | , to break a bone; 駁 | , to set a bone; 枯 | , a rotten bone.

3 骭 *kon*², the tibia; a rib; 短布單衣適至 | , a short garment reaching to the middle of the leg; 肉深次 | , to penetrate to the very bones.

4 骰 *t'au*, dice; | 子, ditto; | often confounded with 股 the thigh, R. 130.

5 骷 *fú*, the shoulder-blade; a skeleton; | 顱頭, the skull of a dead man.

骴 *ts'z*², an old bone of men or beasts; 掌除 | , to superintend the removal of stray bones; 埋 | , 瘞 | , to bury an old stray bone.

6 骸 *hoi*, the tibia; the bones of the body; 百 | , all the bones of the body, the skeleton; 六 | , the arms, legs, head and trunk of the body; 尸 | , the corpse.

骼 *kák*, the skeleton of a man or beast; the bones sticking out; 掩 | 瘞骴, to cover the skeletons and bury the stray bones; see 骨, R. 188.

Digitized by Google

鯁 ʻkang, a bone sticking in the throat; stiff, firm; unyielding, decided; 骨 | 之臣, a decided, straightforward minister; | =鯁, R. 195.

10 髈 ʻpong, the pelvis, the hip bone.

11 髏 ˏlau, a skull without skin or flesh; 髑 | , the skull.

13 髓 ʻsui, the marrow; 骨 | , the marrow of the bones; 透入骨 | , 浹 | , to penetrate to one's marrow; 深入骨 | , your kindness penetrates my bones; 啜其 | , to suck his marrow, to take revenge.

體 ʻt'ai, the body; the person; a trunk;
体 a member of the body; a class; substance; reality; the essential part of; real; substantial, essential; dignified; decent; respectable; to embody; to unite in one; to make substantial; to partition; to attract; related to; 身 | , the body; 一 | , one member; the whole, all, all concerned without exception; 四 | , the four extremities or limbs of the body; 百 | , all the members of the body; 形 | , the form, the frame, the outward appearance; | 面, reputation; 無 | 面, no reputation; 禮 | , courtesy, politeness; | 恤, to befriend, to pity; | 顧, to regard, to assist; | 仁, to embody virtue; | 要, the substance, the most important part; | 國, to partition a country; | 名, the various joints of meat in a slaughtered animal; 就賢 | 遠, to approach the virtuous and bring the distant near; 不合 | 式, inelegant, as style; indecorous; | 行, to put in practice; 夫婦一 | , husband and wife are one flesh; 失 | , unbecoming; 識大 | , to understand the great rules of society; | 有貴賤, some parts of the body are noble and some ignoble; 小 | , small or inferior members [of the body]; | is often confounded with 睇, R. 109.

Rad. 189, 高.

高 ˏkò, high, lofty, elevated, exalted, eminent, sublime, noble, excellent; loud, as a note; your, your lofty; | 低, high and low; | 卑, noble and ignoble; high and low; | 過頭, | 得嚐, 太 | , too high; | 約, about [so] high; | 樓, | 樓館, a restaurant, an eating house; a refreshment room; | 明, intelligent; 眼角 | , proud, supercilious; | 價, a high price; 學問 | , well informed, learned; 志氣 | , aspiring, ambitious; 睇 | 興, to see the show; | 興, pleased, gratified; | 懷德, a beggar; 分 | 低, to make a distinction between, to distinguish between high and low; 崇 | , exalted, elevated; 最 | , very high; | 位, a high station; 年 | , advanced in years; | 聲, a loud voice.

Rad. 190, 髟.

髟 ˏpiú, long hair; 長髮 | | , long flying hair.

髡 ˏkw'an, | 頭, the punishment of shaving the head, inflicted on the relations of princes instead of castration; a leafless tree. 2

髣=彷 ʻfong, R. 40, which see. 4

髦 ˏmò, the human hair; the tufts of hair on the heads of infants; 孝順 | , filial tufts; eminent, superior; | 士, an eminent scholar; 俊 | , superior to others; 馬 | , a horse's mane; | 牛, the bison.

髡 ˏyam and tám², tresses; curls on children; a fringe of hair around the crown; 蒨 | , falling tresses; | 彼

Digitized by Google

兩髦, to allow the two tufts of hair on the head to hang down in front; 長堂 | , a long fringe on the crown.

5 髴 *fat*, head ornaments; disheveled hair; like, nearly; 髣 | , [=彷彿], like, similar.

髮 *fát*, the hair on the head, moss, herbs; 頭 | , the hair on the head; 短 | , short hair; 長 | , long hair; 剪 | , to cut the hair; 掂頭 | , lank hair; 黎 | , 黑 | , black hair; 落 | , the hair falling off; 飛 | , to clip the hair with a razor; 剃 | , to shave the hair; 束 | , to bind up the hair; 頭豎起 | , the hair standing on end; 散 | , disheveled hair; 結 | , the marriage of virgins; | 菜, a species of edible algæ; 石 | , mosses; | 網, false hair of females; 留頭不留 | , married; 窮 | 之北, the north country bare of vegetation.

髟 *ím*, whiskers; 虬 | , curly whiskers; see 鬍, R. 190.

髟 *k'ím*, to remove a criminal's hair; a purple color.

髳 *máu*, an ancient state in 蜀, the present province of Szch'uen.

髫 *t'iú*, ringlets; the tufts of hair worn by children; | 年, young, youthful.

髭 *tsz*, mustaches; beautiful.

7 髻 *'kai* and *kai'*, the coiffure of Chinese women; 丫角 | , two tufts of hair on the head of an infant; 梳 | , to dress the hair.

鬢 *pan'*, the hair on the temples and sides of the face; whiskers; tresses; curls; | =鬢, R. 190.

鬠=剃 *t'ai'*, R. 18, which see.

8 髡 *k'ün*, curly hair; fine hair.

鬅 *p'ang*, | 鬠, short hair.

鬆 *sung*, disheveled hair, loose hair; shaggy; confused; loose, not firm or

tight, flabby; spongy, soft, as a cake; slack, as a rope; easy; unimportant; to relax, to let go; to unloose; to put down, as a chair; 鬆 | , the hair in confusion; 鬆 | , hairy; | 匹匹, too loose; | 開的, relax a little; let go a little; ease a little; 亂 | , disheveled; | 毛, shaggy hair; | 的手, do it quickly; 脆 | , crisp and soft, as a cake or ground-nuts; | 花, flocked cotton; 覺 | 的, feel a little relief; | 爽, elated; 心 | , the mind feeling easy, at ease, contented; | 動, in funds; 手頭 | , rich; without care; | 糕, a light cake.

鬃 *tsung*, a mane; the ridge of bristles on the neck of a hog; a high head dress; the back lappet of a Chinese lady's head dress; 猪 | 毛, the bristles of a hog; 馬 | , a horse's mane; 假 | , a false lappet; 梳 | , to comb the back lappet; 撚埋 | 毛, to fix a bristle; 滿身 | 毛, bristle armed.

9 鬌 *soi*, a long bushy beard.

鬍 *ú*, the beard; | 髯, the whiskers; | 鬚, the beard on the chin.

10 鬢 *'ch'an*, bushy, black hair.

鬐 *k'i*, a horse's mane; the dorsal fin of a fish.

11 鬖 *p'ung*, the hair in disorder; | 鬆, ditto.

12 鬤 *sang*, short hair; 鬅 | , ditto; the hair in disorder, disheveled hair.

鬚 *sò*, the hair on the chin; the beard; the whiskers of animals; 花 | , the stamens of flowers; 鬍連 | , a beard round the face; 五指 | , 兩撇 | , 八字 | , mustaches; 一匹 | , a beard; 剃 | , to shave the beard; 染 | , to dye the beard; 虎 | , a tiger's whiskers; 順流的 | 子, a flowing beard; 拔 | , to pluck out the beard;

Digitized by Google

撚 | , to fondle or stroke the beard; 留 | , to wear a beard; 揑吓 | , to twirl the beard.

13 鬟 *ˌwán*, to dress the hair in rings on the crown; ornamental rings for the hair; a tuft; a knob; the rounded stops of mountains; 丫 | , a slave girl; 垂 | , falling tresses; 雲 | , a lady's coiffure; 花 | , a flowery ornament for a head dress.

14 鬢 *pan'*, whiskers; curls; tresses; to dwell in high and honorable places; 美 | , handsome whiskers; | =髮, R. 190, which see.

15 鬣 *líp₂*, the bristles of hog; bristly; stiff; the long pectoral cirri of a fish; 剛 | , a hog; 髮 | , hairy; 長 | , long whiskers, chiefly applied to animals.

17 鬣 *ˌyéung*, uncombed, disheveled hair.

Rad. 191, 鬥.

鬥 鬧 鬪 鬬 *tau'*, to fight, to contend, to squabble, to wrangle, to quarrel; to battle; to contest for, to compete for, to strive for, to emulate; to make furniture; to touch, to meddle or play with; 爭 | ; | 嗌, | 嘴, to quarrel; to fight; | 毆, to fight together; | 氣, quarrelsome, pugnacious, belligerent; | 馬, to race horses; | 三板, a regatta; 相 | , to emulate with one another; | 先, to strive to be first; | 心事, to debate about; 土門 | 當, to go to one and ask for work; | 亂嗟, all thrown into confusion; | 木佬, a cabinet-maker, a carpenter; 咪 | , do not touch it; | 唔住你, cannot stand it; cannot fight with you; | 趣, pleased; | 分, to quarrel about the shares; | 午, to go snacks; 同室之人 | 者, people in one house fighting; | 駁, to dispute.

鬥 *tau'*, see the preceding. 4

鬧 *náu²*, to quarrel, to contend; | 熱, bustle, ado; | [=鬧], R. 169, which see. 5

鬨 *hung'*, to quarrel, to wrangle; the noise of quarreling; | 鬥, to fight. 6

鬩 *nikₙ*, quarrel, wrangling, litigation, mutual contention; animosity; perpetual quarrel, as between brothers; | 恨, mutual hatred; 兄弟 | 于牆, brothers quarreling together; | 訟, to litigate. 8

鬮 鬮 *ˌkau* and *ˌkwai*, a lot, a ballot; 拈 | , to draw a lot; to draw a ticket. 10

鬪=鬥 *tau'*, see R. 191.

鬬=鬥 *tau'*, see R. 191. 14

鬮=鬮 *ˌkau*, R. 191, which see. 16

Rad. 192, 鬯.

鬯 *ch'éung'*, sacrificial spirits; a fragrant grass or herb; 主 | , one who prepares the libations; 以秬 | 二卣, two cups of black millet distilled into fragrant wine; 秬 | , flavored spirits distilled from black millet; | 弓, a bow case; | =暢, luxuriant, R. 72.

鬱 *watₙ*, fragrant herbs used in offerings; vexed; desponding; | 氣, repressed feeling; | =欝, R. 75, which see. 19

Rad. 193, 鬲.

鬲 *likₙ*, an incense caldron containing about six pecks; a handful, a grasp; to bridge over; 大 | , a large handful; read *kákₙ*, a partition, to partition off; | 壁, a partition wall; | =隔, R. 170, which see.

鬻 *ˌts'am*, a vase with a large belly and small mouth; a large boiler; a large kettle; quick. 8

鬷 鬷 *ˌtsung*, a boiler; a number; a hank, a run; to count; name of a place. 9

鬻 *yukₙ*, to nourish, to rear, to bring up; 12

Digitized by Google

to sell; | 賣, ditto; | 女, to sell a girl or daughter; read *chuk*, | 糜, 饘 |, congee, rice-water; | =育, R. 130.

Rad. 194, 鬼.

鬼 ʿ*kwai*, an evil spirit, a demon, a devil; a spectre; the ghost of a departed person; a miserable person, a wretch; a word of contempt and applied to natives as well as foreigners; demoniacal; | 神, demons and spirits; 魔 |, satan; | 子, devil's son, term used in scolding one another; 惡 |, an evil spirit; 逐 |, to expel demons; | 方, the region of the devils; 見 |, to see a ghost; | 鼠, a suspicious person; 撞 |, to meet a foreigner; | 頭風, a whirlwind; 替死 |, a wretch taken instead of a criminal; 做壞 | 頭, done altogether wrong; 有 |, to have a devil; 憑 |, possessed of a devil; 生 | 咁反, as playful as an elf; | 打 |, one rascal swindling another; 水 |, the ghost of a drowned man; 鴉片 |, a besotted opium smoker; 寃 |, the unavenged spirit of a murdered man; 門 |, a catch in a bolt; 斬 |, to decapitate demons (written on charms).

4 魁 ʿ*fúi*, a chief, the head, the first of a class; a general-in-chief; 鬼 |, the chief of demons; 元 |, a chief; | 首, the first 舉人 (M. A.); 亞 |, the second ditto; | 星, the polar star; 文 |, a literary 舉人; 渠 |, a great commander.

魂 ʿ*wan*, a speaking spirit; the soul; 靈 |, ditto; | 魄, the spiritual and animal soul; 失 |, to faint; 招 |, to call the soul of a departed person to its resting place in the grave; 人

有三 | 七魄, a man has three spiritual and seven animal souls; 回 |, the soul rejoining the ghost; 失 | 魚, a boy used for sodomitic purpose.

魅 *mi*², a demon brute with four legs and a human face, a hobgoblin. 5

魄 *pák*, the animal soul which belongs to 陰 and is used with reference to the faculties of the senses; the dark disc of the moon; 落 |, out of spirits; poor and destitute; 精 |, the vigor of the senses; | 然, at ease; 旁 |, widely extended.

魃 *pát*, the demon of draught; 旱 |, ditto, it is of low stature, naked and has only one eye.

魑 ʿ*léung*, an elf; 魍 |, a sprite, an elf, an undine. 8

魍 ʿ*mong*, a sprite, gnome; see the preceding.

魏 *ngai*², high, lofty, eminent; one of the three states about A. D. 220.

魈 ʿ*t'úi*, a divine animal like a bear; read ʿ*ch'ui*, | 結, the hair tied in a knot or ball, like the Táuists.

魑 ʿ*lí*, a mountain elf, a hobgoblin; | 魅, ditto. 10

魔 ʿ*mo*, a demon, a devil; | 鬼, satan, the devil; 降伏諸 |, subdued all the demons; 怪 |, a disobedient elf; 酒 |, delirium tremens; | 病, raving, delirious; 睡 |, horrid dreams; 詩 |, poetic ravings; 天 |, the ghost of one who met an untimely death; 被 | 鬼誘惑, tempted by the devil.

魑 ʿ*kí*, a sprite, a demon of the south; demoniacal, devilish customs; 亞 |, a devil; 撞亞 |, to meet a devil. 11

魘 ʿ*ím*, the nightmare. 14

魔 *tsím*², the prince of demons.

Digitized by Google

Rad. 195, 魚.

魚 ˏyü, a fish; fishy; 一條 |, 一尾 |, one fish; | 欄, a fish market; 打 |, 攤 |, to fish with a net; 釣 |, to angle for fishes; | 肚, fish-maws; | 翅, fins; shark's fins; | 鰣, spawn; 木 |, the wooden fish of priests; 敲卜 |, to beat the divining fish; 唱木 |, to sing ditties; | 牙, teeth of the sea-horse; | 燈, a fancy lantern in the shape of a fish; | 書, a letter; | [=余], I; 姬 | 語女, sit down and I will tell you.

4 鰂 ˋchám, the roe of fishes; the name of a fish.

魴 ˏfong, a kind of bream.

鮒 kái˄, the sole fish; a flounder [coll. 撻沙 |, 比目 |].

魯 ˋlò, stupid, dull, rude, blunt, obtuse; the name of the state in which Confucius was born, the modern Shangtung province; | 莽, rude, bull-headed; | 鈍, dull, blunt; | 夫, a coarse fellow; 粗 |, rough, unmannerly; coarse, rude; gross rudeness.

鮌 ˏman, a small fish; asparus (?).

5 鮓 ˋchá, | 魚, a sort of medusa or sea blubber; 鑄 |, dirty, foul.

鮒 fú˄, a kind of perch, served up at weddings.

鮒 ˏhòm, a species of a bivalve shell with furrows; read ˋkím, a species of silure.

鮎 ˏním, a species of silure.

鮈 ˏo, a species of sciæna, coll. 洋梳 |.

鮑 ˏpáu, pickled fish; dry salted fish; rank, stinking fish; | 魚之肆, a house used for curing fish.

鮀 ˏt'o, a small species of dog-fish or lamprey.

鯊 ˋts'ai, a mullet; 黃尾 |, ditto, a mugil; 白 |, white ditto; 蜆 |, silvery ditto; 烏頭 |, black-headed ditto; 馬 |, a kind of anchovy.

6 鮰 ˋfúi, a kind of eel found in the 洋子江.

鮞 ˏí, the spawn or young of fish; 鯉 |, ditto; 鱄 |, a delicious fish found in the Tungting lake.

鮫 ˏháu, a species of fish whose skin furnishes shagreen; | 人, a mermaid; 馬 | 郎, a mango-fish, polynemus; | 革, shagreen.

鮮 ˏsín, fresh, applied to live fish; fresh, raw; new; pure; clean; | 魚, fresh fish; 新 |, new; | 明, brand new; bright; | 明貨物, new goods; | 衣, 新 | 衣裳, new clothes; | 花, fresh flowers; | 甜, savory, fresh and sweet; | 肉, fresh meat; | 色, fresh looking; 唯君用 |, the prince may eat the fresh of wild animals; read ˋsín, rare, seldom; rarely, seldom; very few; all, finished; | 有, rarely met with; there are a few of; 天下 | 矣, they are in the empire; | 乏, poor and destitute; 終 | 兄弟, a few brethren; 民 |, few inhabitants.

鰓 ˏt'ai, a species of bullhead.

鮦 ˏt'ung, a species of silure or mud-fish.

7 鯁 ˋkang, fish bones; a fish bone sticking in the throat; 多骨 |, many bones; | =梗, R. 75, and 骾, R. 188, which see.

鯀 ˋkw'an, a large fish; name of 禹 Yú's father.

鯉 ˋlí, a carp; cyprinus; 塘 |, ditto with reddish fins; 黑 |, ditto with a black tail; 海 |, ditto with a red tail; 火 |, ditto with a reddish green body; 金 |, a yellow species of ditto; 雙 |, a letter; | 魚門, Líyümún,

Digitized by Google

the narrow passage between Hongkong and the mainland.

鯆 ˏpò, a state; a ray; 冰沙 |, a species of ray.

鯊 ˏshá, the shark; | 魚, ditto; 貓兒 |, cestracion zebra; 犂頭 |, rhinobatus; 烏翼 |, carcharias; 公子帽 |, the hammer-headed shark; | 魚皮, shagreen.

鰔 ˋsham, name of a small fish.

鯇 ˋwán, the tench; 黑 |, the black ditto.

8 鯨 ˋk'ing, | 魚, a whale; | 吞, to swindle; to swallow like a whale.

鯤 ˏkwan, the roe or spawn of fishes; a whale; a leviathan.

鯪 ˋleng, a species of carp; a dace, leuciscus; 黃尾 |, yellow tailed ditto; 土 |, the blue spotted ditto; | 鯉, the pangolin.

鯢 ˋngai, the female whale; 鯨 |, the male and female whale.

鰌 ˏtsau, a white fish, minnows; | 生, a simpleton, a fool.

鯧 ˏts'ong, the pomfret; 黑 |, black ditto; 黃蠟 |, the yellow ditto; 花 |, the small or flowery ditto; 瓜子 |, the melon ditto.

鰔 wák₂, a kind of seal; a species of perch.

9 鰕 ˏhá, a shrimp, a prawn, a crawfish; | =蝦, R. 142, which see.

鱣 ˋin, a kind of silure or mud-fish.

鯁 ˋkòm, | 魚, 花 |, a species of silure.

鯿 ˋpín, a bream.

鰓 ˏsoi, the gills of a fish; | |, alarmed, frightened.

鰈 t'áp₂, a flounder; | 沙魚, the sole fish.

鯽 tsak₂, a species of bream; | 鯉魚, a species of bream with a long dorsal; 縮骨 |, the blunt headed ditto; 金 |, the red-tailed ditto.

鰌 ˏts'au, an eel; the conger eel; 泥鰍 海 |, a sea dragon; | 魚骨, whalebone.

鰉 ˋwong, the sturgeon.

鰜 ˏkím, the sole fish [coll. 比目魚]. 10

鰥 ˏkwán, a large fish; a widower; an old bachelor; single, solitary, alone; | 夫, a widower; | 居, to live alone; 目常 | |, restless; without sleep, sleepless.

鰣 鮒 ˋshí, the shad (?)

鱘 ˏsò, a kind of sturgeon; a species of leuciscus or bream.

鰨=鯧 ˏts'ong, R. 195, which see.

鰮 ˏwan, a minnow (?)

鱄 ˏchün, a pike(?) | 諸, a brave soldier. 11

鱗 ˋlín, species of carp called 鯿魚.

鰻 ˋman, a species of perch; corvina catalea (?)

鰻 mán², a species of eel; | 鰊, the conger eel.

鰲 ˋngò, a kraken; a whale (?) | 頭, a whale's head; | 魚, a species of scorpæna.

鰾 ˋp'iú, a fish's sound; the air-bladder of a fish.

鰷 ˋt'iú, a slender fish, a thryssa (?)

鰈 küt₂, a species of ray; read hwai², a species of bream. 12

鱗 ˋlun, the scales of fishes; scaly; scaly animals; repeated, succeeding, like scales; | 部, the scaly tribes.

鱉=鼈 pít₂, R. 205, which see.

鱔 鱓 ˋshín, an eel; 白 |, a white eel; 黃 |, a yellow eel; 血 |, the red eel; 骨 |, the large eel; 烏耳 |, the black-ear eel; 電 |, the electric eel; 捉白 |, to snare eels; 炒馬鞍 |, fried split eels.

Digitized by Google

鱣 ˏts'am, a sturgeon (?)
鱘 ˏts'am, | 龍魚, a sturgeon.
鱣 ˋts'iin, a roach; a salmon.
13 鱣 ˏchín, a large sturgeon; | 鯨, whales and grampuses; an unscrupulous, grasping man.
鱟 hau², a king crab; a limulus longispina; 乘 |, riding on a king crab; | 媚, a crawling sycophant.
鱠 ˋkúi, minced fish; to mince; | = 膾, R. 130, which see.
鰜 ˏlím, a species of silure, arius falcatus.
鰲 ˋò, a large sea fish, found in the waters about Macao.
鱨 ˏshéung, a species of flying fish (?)
14 鱭=鯠 ˋts'ai, R. 195, which see.
鰾 tsü², a species of tench or roach; a species of carp.
15 鱗 líp₂, 玄唇 |, a species of lalrus; 大眼 |, a species of perch, priacanthus.
16 鱸 ˏlò, the labrax family; a variety of perch; 頭 |, the red headed labrax; 花點 |, 斑 |, the spotted labrax; 白 |, the white labrax; | 鱠, hash of the ˏlò fish.
鱷 ngok₂, | 魚, a crocodile; a rapacious officer.

Rad. 196, 鳥.

鳥 ˋniú, a bird; the generic term for aves; | 獸, birds and beasts; 駝 |, ostrich; | 鎗, a fowling piece; | 巢, a bird's nest.
鳦 üt₅, a house martin, a swallow; | |, the twitter of a swallow.
2 鳧 ˏfú, a mallard; a crested wild duck; 冠 |, ditto.
鳩 ˏkau, a pigeon, a dove; to assemble, to call together; to rest; 斑 |, the wild pigeon; the turtle dove; 鳲 |, the brown pigeon; | 居, to live with or upon one; | 民, to collect the people; 使魯無 |, to cause the Lò country to be unsettled; | | 聲, the noise of wrangling; 咪 | 去, do not depart! 雉 |, the grouse.
鳳 fung², the male phœnix; | 凰, the male and female phœnix. 3
鳴 ˏming, the crowing of a cock; the cry of a bird; buzz, hum, song; the sound emitted from a sonorous body; to sound; to ring, to resound, as fame; 鷄 |, the cock crows; | 鐘, to sound a bell; | 鑼, to sound a drum or gong; | 金, to sound the gong; | 寃, to petition; 小 |, a small cry; 鳳凰 | 矣, the phœnixes are calling to each other.
鳲 ˏshí, | 鳩, a turtle dove.
鳶 ˏün, a kite, a fish-hawk; 紙 |, 風 |, a paper kite; 木 |, a wooden kite; | 飛冥天, the kite rises up to heaven.
鴉 ˏá, a raven; a crow; 烏 |, 老 |, a crow; 塗 |, roughly written; scribbled; | 片泥, opium. 4
鴟 ˏch'í, an owl; a species of hawk; 角 |, | 鵂, a horned owl; 怪 |, a species of owl; | 張, to act unscrupulously.
鴃 / 鵙 kwik₅, the tailor bird.
鴈 / 雁 ngán², a wild goose; in order, seriatim; marriage ceremonies; | 鵝, a wild goose; | 行, to walk a little behind another; 家 |, a married pair; | 來, the wild geese come; | 札, a letter; 奠 |, to pour out a libation; 大夫執 |, a great officer carries a goose; 天 |, a comet.
鴨 p'at₅, a mallard; 庶人執 |, a common man takes a duck [as a present].
鴇 ˋpò, a species of wild goose.

Digitized by Google

鴆 ˏsham, a bird which eats vipers and other snakes; deadly, mortal, virulent, as poison; | 毒, deadly poison; | 酒, poisoned wine.

5 鴨 ápˎ, a duck, a mallard; 蜆 | , a wild duck; | 苗, ducklings; | 蛋, duck's eggs; 焙 | 仔, to hatch ducks artificially; 臘 | , dried ducks; 炒 | 片, fried duck cutlets.

鴞 ˊhiú, a horned owl, a barn owl; 鴟 | , ditto.

鴣 ˊkú, 鷓 | , a partridge.

鴝 ˏk'ü, a species of thrush or grackle; 鸜 | 鵒, 八哥, ditto.

鴒 ˏling, 鶺 | , the wagtail; 百 | , a lark; 角 | , a crested lark.

鴛 ˏün, the drake of the mandarin duck; | 鴦, the anas galericulata or mandarin duck; 紫 | 鴦, the purple ditto; 鵲好外反, | 好內思, birds are fond of going abroad to play, the ˏün thinks more of home.

鴨 ˏyau, see 鵝, below.

鴦 ˏyéung, the female of the mandarin duck; 黃 | , the yellow macaw.

6 鴻 ˏhung, a wild goose; a swan; vast; large; profound; a letter carrier, a postman; | 鵠, a stork (?) a swan (?) | 鴈, a wild goose; | 恩, great favor, great grace, great kindness; | 禧, great felicity; | 水, the flood; | 殺, strong and weak; | 便, to send a letter by one; | =洪, R. 85.

鴇 ˋk'au, 鳥 | , the crown pigeon.

鴿 kòpˎ, the columbidæ; a dove, a pigeon; 白 | , the house pigeon; 野 | , a wild pigeon; 地 | , a ground pigeon; 放白 | , to make a false marriage.

鴯 kútˎ, a species of crane; 鴇 | , the black crane.

鴱 ˏt'ai, a sort of pheasant; | 鵜, a pelican; read ˏí, | 鵠, a flying fox.

鴦 yam², a crested bird, a hoopoe (?)

鵂 ˏyau, an owl; 鴟 | , a horned owl.

鵠 kukˎ, a swan; a target, a bull's eye; 7 a design, end, aim, object; venerable, white, hoary; 鴻 | , a stork; 正 | , the target; to hit the centre; | 髮, gray headed; | 立, to stand on the look-out; | 之志, high aim, great designs.

鵒 kukˎ, the 了哥, the wattled grackle.

鵑 ˏkün, the cuckoo; 杜 | , ditto; 杜 | 花, azalea indica.

鵙 kütˎ, a shrike, called 伯勞, 伯勞; 山 | , the butcher bird.

鵡 ˋmò, a parrot; 鸚 | , 鸚哥, [鶯哥], ditto.

鵝 ˏngo, a goose; 草 | , 家 | , the domestic goose; 鴈 | , 野 | , a wild goose; 蒼 | , 鴛 | , a crane; 塘 | , the pelican; 企 | , a penguin; | 毛筆, a quill pen; 担 | 酒, to carry a goose and wine to a bridegroom; 天 | , a swan (?)

鵜 ˏt'ai, a water fowl; | 鵜, the pelican.

鵌 ˏtò, the burrowing owl (?)

鵠 t'ukˎ, the bald headed crane; | 鷲, a buzzard.

鵲 ˏkang, a species of pie; 鶇 | , a 8 species of thrush (?)

鵟 ˏk'í, a sheldrake; a small species of wild goose.

鵑 ˏkwan, a heath-cock (?)

鵬 ˏpang, the kraken; a roc.

鶉 ˏshun, a quail; 鵲 | , 鵪 | , ditto; | 衣, poor garments; | 居, to dwell alone.

鵰 ˏtiú, an eagle; a lammergyr; a falcon; | | , clear, bright.

鵲 ts'éukˎ, a magpie, a jackdaw; a jay; 喜 | , 乾 | , a magpie; 山喜 | , a magpie with a gradated tail; 烏 | ,

Digitized by Google

a raven; 鴉 | , a crow; 山麻 | , the wood-lark.

鵷 ˏin, a Tatar pheasant (?)

鵝 yik₅, a goose; | | , the cockling of geese; | =鷁, [yat₂], the ship-bird (?)

9 鶻 hot₅, the Tatar pheasant; pugnacious and gregarious; an emblem of courage; | 冠, the plumes worn on the helmets of lictors.

鶩 muk₂ a wild duck, a mallard; 庶人執 | , the common man presented a duck; 刻鵠類 | , to carve a stork but make it like a duck; to fail in one's design.

鶚 ngok₂, the fish-eagle, the osprey; 鵰 | , the goshawk; | 立, to be on the match.

鶩 ˏts'au, the adjutant, the buzzard; see 鵻, R. 196.

鵝 ˏú, 鵜 | , the pelican.

10 鷃 án', a species of small partridge.

鶯 ˏíng, a nightingale; | 哥, a parrot; | 哥鼻, a Roman nose.

鶴 hok₂, a crane, an emblem of longevity; 白 | , the white crane; 霧水 | , a gray crane; 朱頂 | , the red crowned crane; | 髮, hoary-headed; 撞 | 神, to meet the god of cranes, to be unlucky; | 頂花, the tanker-villiæ; | 子草, a species of orches; | 筭, an aged man.

鷂 ˏiú, a kite; a hawk; | 雉, a species of pheasant; 紙 | , a paper kite; 放 | , to fly a kite.

鷄 ˏkai, the domestic fowl; | 母, | 雞 ˏ 雌, a hen; | 公, 雄 | , a cock; | 啼, | 鳴, cock crowing; the cock crows; | 仔, a chicken; 山 | , a pheasant; 錦 | , the golden pheasant; 吐綬 | , the medallion pheasant; 雉 | , the Tatar pheasant;

金錢 | , the peacock pheasant; 火 | , a turkey; 水 | , a water hen; a prostitute living in a boat; 矮 | , the Bantam cock; 絲毛 | , 竹絲 | , the silken cock; | 項, a pullet; 竹 | , the wedge tailed partridge; 白面 | , the red headed rail; | 屎菓, the guava; | 蛋花, the egg-flower; plumieria acuminata; | 姦, sodomy; 田 | , a frog; 銀 | , a boatsman's whistle.

鶾 ˏkím, name of a fabulous bird; emblem of helplessness.

鶹 ˏlau, | 離, 鵂 | , | 鶹, a horned owl.

鷁 ˏsz, a heron; 鷺 | , an egret.

鷬 鷁 ˏtsz, 鸕 | , the fishing cormorant.

鶺 tsik₅, | 鴒, a wagtail; coll. 錢母.

鶴 ˏts'ong, a species of crane; | 鵠, | 鷄, [coll. 田乜鷄], the black crane.

鶻 wat₂, a species of wild pigeon; | 鵃, ditto; 海 | , a war boat; | 突, dirty.

鷂 yat₂, a hawk.

鶡 yik₂, the medallion pheasant; see under 鷄, R. 196.

鷗 ˏau, a gull; 沙 | , a white gull; 白 | , 鵬 | , a species of gull. 11

鷓 ché', | 鴣, a partridge.

鷙 chí', accipitrine birds; ruthless, violent.

鷟 ch'ik₅, a gay colored water bird; a hoopoe (?)

鷖 ˏí, a duck (?) a gull (?) (when flying inland it forebodes storm).

鷕 ˏiú, the cackling of a hen pheasant.

鷠 ngó', an ominous bird, an infelicitous bird.

鶉 ˏòm, | 鶉, a quail.

鷟 tsuk₂, 鸞 | , a phœnix of a red color; an albatross (?)

Digitized by Google

12 鷴 ˏhán, a species of pheasant; 白 | , the silver pheasant.

鷂 ˏkiú, a small species of pheasant called | 雉.

鷦 ˏliú, 鷦 | , a wren; 伯 | , a shrike, a butcher-bird.

鷩 pít˧, a species of pheasant; | 雉, the golden pheasant.

鷲 tsau², a condor; a large eagle.

鷦 ˏtsiú, a wren; | 鷯, ditto; inattentive, skittish.

鷁 wat˧, to fly swiftly; a species of kingfisher; a snipe (?)

13 鷾 ˏchín, a falcon, a hawk.

鷺 lò², 白 | , the heron; 朱 | , the red-headed crane; | 鷺, the egret.

鸞 ü², the black-bird; the jay (?)

鷹 ˏying, accipitrine birds; 神 | , the eagle; 貓兒頭 | , the large owl; 孖 | , a double eagle; 孖 | 國, Prussia; Austria.

14 鸞 ngok˧, | 鷲, a large eagle.

15 鷂 ˊlui, | 鼠, a flying squirrel.

16 鸕 ˏlò, | 鷀, [=烏鬼], the fishing-cormorant.

17 鸚 ˏying, a parrot; | 哥, | 鵡, ditto; | 鵡螺, the nautilus shell or buccinum.

18 鸛 ˏk'ü, a species of thrush or grackle; | =鴝, R. 196, which see.

鸛 kún², a crane; 白 | , the white crane; 烏 | , the black ditto.

19 鸝 ˏli, 黃 | , the mango-bird.

鸞 ˏlün, name of a bird, the embodiment of grace and beauty; | 鷄, the argus pheasant; | 鳳和鳴, the phœnices sing in concert; a wedding; 孤 | 寡宿, unmarried; 朱 | 彩, elegantly colored; | =鑾, R. 167.

Rad. 197, 鹵.

鹵 ˊlò, salt; rock salt; salt ponds; saline, saltish; 淳 | , salt land; barren land;

| 味, meat corned with spirit; | 簿, the order of the emperor's traveling; | 草, rude; careless, heedless; | 莽, rude; uncivil.

鹼 ˊkán, barilla; soap; | 沙, potash; 7
鹻 | 水, lye; 番 | , soap; 香 | , scented soap; 蠟 | , Castile soap; 鹹水 | , salt water soap; 碗 | , coarse barilla soap.

鹹 ˏhám, saline, saltish, briny; salted; 9
| 菜, sour-krout; | 桃, salted peaches; | 鴨蛋, preserved duck's eggs; | 頭, a barrel of salt meat; | 魚, salt fish; | 肉, salt meat; | 濕, salacious; dirty; | 水妹, a salt water girl; a boat woman; a grisette.

鹽 ˏím, salt; saline; | 味, a saline 13
鹽 taste; 生 | , common salt; 熟 | , a superior kind of salt; 粗 | , coarse salt; 石 | , rock salt; 結 | , to form salt crystals; 落 | , to salt; 滲 | , to sprinkle with salt; 俾 | 腌, to lay in salt; | 田, a salt pan; 晒 | , to evaporate salt water; 扒 | 佬, a salt maker; | 盅, a salt cellar; 苦 | , bitter salt; 青 | , soda; | 運司, the salt commissioner.

Rad. 198, 鹿.

鹿 luk˧, a stag; a deer; | 角, stag's horns; | 茸, hartshorn; 金錢 | , the spotted deer; [| =祿 being homophonous are indicative of luck and emolument, as 蝠=福 are of happiness.

麀 ˏyau, a doe, the female of the stag or 4
deer family.]

麃 ˏpiú, a species of antelope; | | , martial, a military look; | 莓, a kind of raspberry.

麈 ˊchü, a large ruminant with a bushy 5
tail; a yak (?) | 尾, a chowry used by fairies.

Digitized by Google

Rad. 198. 22 Strokes.

6 麋 ˏmí, an elk; a stag; | 鹿, a stag; | 茸, stag's horns.

7 麋 ˊií, a buck, the male of deer; 麋鹿 | |, bucks and does in herds.

8 麒 ˏk'í, the male unicorn; | 麟, the male and female unicorn.

麕 ˊkw'an, the antelope or pigmy deer.

麗 lai², a stag walking and then stopping; elegant, beautiful, fair, lovely; graceful; adorned; glorious; good; luxurious, extravagant; belonging to; to couple, to pair; to hit; a boat; a beam; a couple; 美 |, beautiful; 華 |, magnificent, splendid, glorious; showy, pompous; 以道德爲 |, to consider reason and virtue as lovely; 郵罰 | 于事, to reprove or punish according to the state of the case; 奢 |, extravagant; 衣裘之 |, extravagance [show] in dress; | 馬, two horses joined together; | 皮, two skins, used in marriage ceremonies as a badge of union; 明 | 乎天, the sun and moon adhere to the heavens; 高 |, Corea.

麓 luk₂, the foot of a hill; the declivity of a hill; 瞻彼旱 |, survey the declivity of the Han hill; | 叟, a forester.

麑 ˏngai, a fawn; 狻 |, a lion (?) | 裘, fur dress; deer skin.

9 麚 ˊká, a buck, a stag, a male deer.

麛 ˏní and ˏmai, a fawn.

10 麝 shè², the musk deer; | 香, musk.

11 麞 ˊchéung, a kind of gazelle; 香 |, the musk deer; 銀 |, a white gazelle.

12 麟 ˏlun, the female elk; see 麒, R. 198.

麢 ˏling, | 羊, a chamois; | 羊角, 羚 chamois horns.

22 麤 ˊts'ò, coarse; | =粗, R. 119, which see.

Rad. 199 & 200. 9 & 3 Strokes.

Rad. 199, 麥.

麥 mak₂, wheat; 大 |, 麰 |, barley; 粗 |, 雀 |, oats; 宿 |, rye (?) | 秋, wheat harvest; 三角 |, 蕎 |, buck wheat; | 皮, bran; | 糠, the chaff or husk of wheat; | 麵, wheaten flour; | 芽, wheat sprouts.

麩 ˏfú, wheat with the husk; the husk of wheat. 4

麪=麵 mín², R. 199, which see.

麰 ˏmau, barley; | 麥, ditto. 6

麴 kuk₅, barm, leaven; ferment; | 糵, barm cakes. 8

麵 mín², wheaten flour; | 包, | 頭, 麪 bread, in loaves; 一塊 | 包, one slice of bread; | 粉, wheaten flour; 踹 |, to knead flour; 打 |, to fry flitters; 研 |, to roll out dough; 乾食 |, to give money instead of the dinner; 發 |, to raise dough; | 食, pastry. 9

Rad. 200, 麻.

麻 ˏmá, hemp, the female plant of the genus cannabis; hempen; linen, grass-cloth; 枲 |, the male and female hemp; 苧 |, the female hemp; | 布, hempen fabrics; | 線, hempen thread; 粗 | 布, sackcloth; | 油, hemp oil; 胡 |, linen; 胡 | 子, linseed; 固 |, the metropolis of a country; 黃 |, 白 |, the Imperial Gazette; orders of the government; 績 |, to hatchel hemp; hatcheled hemp; 心亂如 |, troubled like tangled hemp; | 利, quick; | 蔡, dim; | | 蔡蔡, obscure, dim; | | 的, let it pass; | =蔴, R. 140, which see.

麼 ˏmo, what? a note of interrogation; 麽 small, minute; 甚 |, 什 |, what? 他來 |, has he come? 係 |, is it so? 么 |, small, minute. 3

Digitized by Google

4 麾 ˏfai, a signal or marking flag; to make a signal, to motion to, to beckon; quick, hasty; | 下, your honor; 指 | , to make signals; | 之以肱, he beckoned to him with his arm; 招 | , to call together by signals.

Rad. 201, 黃.

黃 ˏwong, yellow, the color of clay, ocherous; a golden color; the imperial color; | 色, a yellow color; | 泉, the grave; | 道, the ecliptic; | 河, the Yellow River; | 金, gold; 中 | , the imperial treasury; | 髮, a very old person; | 口, an infant; 大 | , rhubarb; | 薑, turmeric; 鷄蛋 | , the yellow of an egg; | 脚鷄, the yellow-foot cock; 牙 | , ivory yellow, or white; | 瘦, cadaverous; | 面, jaundiced; | | 熟熟, pale, sickly; | 皮, the whampee; | 牛, the domestic cow; | 册, a record of age; 倉 | , to be hurried; 籐 | , gamboge; gamboge yellow; 石 | , sulphur yellow; 蛋 | , yolk yellow; 杏 | , almond yellow; 碧 | , amber yellow; 乳金 | , brass yellow; | 埔, Whampoa.

13 黌 ˏhung, a college in A. D. 200, capable of accommodating 30,000 students; to learn; 進 | 宮, to enter a candidate for the degree of 秀才.

Rad. 202, 黍.

黍 ʿshü, millet, the panicled millet; 角 | , a preparation of millet or glutinous rice made on the 5th day of the 5th moon and tied up in bamboo leaves.

3 黎 ˏlai, black; many; to prepare ground for grain; a multitute; | 民, the black-haired people, the Chinese; | 人, a tribe of aborigines in Háinan; | 明, early dawn; 懸 | , a bright gem; 玻 | , [=璃], glass.

黏 ˏchím and ˏním, to paste, to stick up; | 住, to paste on; | =粘, 119, which see. 5

黐 ˏch'í, to stick to; sticky, adhesive; pasty; | 住, to stick to, to paste on; | =糊, R. 119, which see. 10

Rad. 203, 黑.

黑 hak, and hák, black; dark, obscure; dull; sooty; cloudy; | 色, a black color; | 白, black and white; | 白難分, difficult to distinguish between good and bad; | 暗, dark, not lighted; not enlightened; | 子, | 點, a black spot; 晚 | , evening, dark; | 貨, | 烟, opium; | 人, a black man; | 心, villainous; | 面, a sullen look.

黔 ˏk'ím, black hair; | 首, black-heads, the Chinese. 4

默 ⎫ mak, dark, sombre; cloudy; night;
嘿 ⎭ still, silent; inspired; silence, stillness; meditation; | 思, to meditate on, to ponder on; | 念, to meditate on; 或 | 或語, either to speak or be silent; 恭 | 思道, respectfully pondering on the right way; | | 無言, not saying a word; | 寫, to write from memory; | 示, to manifest; to reveal, as from heaven; | 會, to understand by meditation; a revelation; | | 不安, distressed; | 然, silently; | =穆, R. 115, which see.

點 chü', to punctuate writing; a stop; a comma. 5

黜 chut, to degrade, to dismiss from office, to cashier; to blame; to expel; | 陟, to degrade or advance; | 職, to dismiss from office; | 退, to cashier; 三 | , a third reprimand; | 辱, degraded and ashamed; 放 | , to drive away degraded; 降 | , to

Digitized by Google

make an end of; to dismiss from office.

點 点 ʿtím, a dot, a black spot, a stain; a comma; a little; the stroke of a clock or bell; dotted, spotted; how? in what manner? to punctuate; to blot out; to italicise with dots; to point out; to sail; to spot; to mark off; to designate; to light; to nod; to prick off; 檢 | , to arrange; 一 | 一畫, one jot or title; 一 | 星, one star; one mark, as on a steelyard; | 書, to punctuate books; 一 | 鐘, one o'clock; 打一 | , struck one or once; | 斷句讀, to mark the sentences and periods; | 樣, in what manner? | 知, how do you know? | 呢, how? in what way? | 解, how can this be explained? 指 | , to show, to to point out; 打 | , to arrange, to sort; to bring to mind; | 筭好, which plan is the best? | 心, tiffin; | 兵, to detail troops; | 燈, to light a lamp; | 頭, to nod, to give assent; 一 | 氣頭, a little angry; | 染吓, how shall it be beautified? | 名, to call over a list, to call over names; | 過數, to make out a list; | 辱, to disgrace.

黛 *toi*², to blacken the eyebrows; 粉白 | 黑, to paint the face white and the eyebrows black; 青 | , a kind of green color.

黝 ʿ*yau*, a dark green, to blacken; | 糾, to come out singly.

8 黥 ʿ*k'ing*, to tattoo with black spots (a punishment); | 面, to tattoo the face of criminals; 墨 | , ditto.

黨 党 ʿ*tong*, a village of 500 houses; the elder of such a village; a place; companions; a cabal, a faction, a club, a league, a brotherhood; partiality; to club together, to associate, to form cabals, to fraternize to intrigue, to side with; to compare; clear, luminous; good; 鄉 | , a neighborhood; neighbors; a village; | 正, the headman of a village; 朋 | , a brotherhood; a cabal; | 羽, adherents of a faction; 結 | , to band together; to form a cabal; 匪 | , a clan of thieves; 賊 | , banditti; 同 | , of the same faction; 各於其 | , each in his place; 吾 | , among us; 君子不 | , the superior man does not show any partiality; | 學者, to side with the learned; 怪星 | 見, infelicitous stars unexpectedly appeared; 何 | 之乎, where is the place of it?

黯 ʿ*om*, dark, pitch dark; silent; very black; | 然而黑, pitch dark and black. 9

黶 ʿ*im*, hair moles; black pimples on the body. 14

黷 *tuk*₂, to blacken, to dirty; black; soiled, dirty, filthy; to annoy, to insult; 蒙 | , to defame; 煩 | , to annoy, to bother, to trouble, to importune, to importunate; 汚 | , to defile. 15

Rad. 204, 黹.

黹 ʿ*chí*, to embroider; to hem; to sew; embroidered; 針 | , to do needlework, to sew.

黻 *fat*₂, variegated; alternate black and azure; elegant; flowery; a variegated garment; 黼 | , ornamented; | 冕, an embroidered coronet. 5

黼 ʿ*fú*, alternate black and white; embroidered; | 黻, embroidered black and white; diversified; embroidered; fine composition. 6

Rad. 205, 黽.

黽 黾 ʿ*man*, forced, constrained, compelled; to press, to urge, to push;

Digitized by Google

| 勉, to force, to press, to urge; read ˢmang, a toad; [coll. 土鴨.]

4 龜 ˢjün, a fabulous tortoise; | 鼈, a tortoise more than ten feet long; 天 |, the first created tortoise.

6 蠉 ˢwá, a green and striped frog; wan-
蛙 ton sounds, exciting sounds; 怒 |, the "enraged frog."

10 鼇 ˢngò, a kraken; | =鰲, R. 195, which see.

11 鼈 pít, a turtle; | 人, a fisherman; 納 |, a tortoise without feet and incapable of drawing in its head; | = 鱉, R. 195.

12 鼉 ˢt'o, a dragon; a large iguana; | 鼓, a drum covered with the skin of an iguana; | 鼓逢逢, the rolling of drums; | =鮀, R. 195.

Rad. 206, 鼎.

鼎 ˢting, a tripod or caldron with ears;
鼎 a three legged kettle; firm, stable, secure, settled; to establish; the 50th diagram; 立 |, 定 |, to establish the empire; | |, large and loose; | 門, a city gate; | 足, a tripod; 三 | 甲, the three highest Hánlin.

2 鼐 ˢnái, a large metallic tripod with two ears.

3 鼒 ˢtsz, a small, round tripod; a cover for a tripod.

Rad. 207, 鼓.

鼓 ˢkú, a drum, drum-shaped; to ani-
鼓 mate, to arouse, to excite; to urge; to soothe; a night-watch; 梆 |, a tamborine; 花 |, a side drum; 六面路 |, a six-sided road drum; 鳴 |, to sound a drum; 打 |, to strike the drum; 一面 |, one drum; 石 |, 瓦 |, a stone seat, an earthen ware seat; | 樂, instrumental music; 一副 | 樂, a band of music; | 瑟, to play on the guitar; | 鐘, to strike the bell; | 舞, | 動, | 勵, to animate, to excite, to arouse; 打更 |, to strike the watch; 三 |, the third watch; | 掌, to clap the hands; | 鑄, to melt metals; | 噪, a great hubbub; | 腹, corpulent; 自扒船自打 |, I can myself paddle and drum; I require no assistance; I am independent; 爛大 |, a miserable wretch; | 火, to fan the flame; | 天下之物, to agitate every thing under heaven; 量 |, a measure for grain.

鼕 ˢt'ung, the sound of a drum; | | 鼓, the rattling of a drum; the noise of drums. 5

鼗 ˢt'ò, a hand drum used by peddlers; 6
鼓 [coll. 玲咻鼓].

鼓 ˢkò, a drum about 12 feet long. 8

鼙 ˢp'í, a battle drum; to drum.

Rad. 208, 鼠.

鼠 ˢshü, a rat; a mouse, the thievish; thieving; skulking, lurking; shy, timorous; to sneak away; a rascal; 老 |, a rat; 水 |, water rat; 飛 |, a bat; 田 |, a mole; 竹 |, the bamboo rat; 白老 |, a white mouse; mice; 石 |, a mouse; 渠 |, a wharf-rat; 糟 |, a screw-mole; 鬆 |, a squirrel; 詭 |, a skulking thief; | 竊狗偷, thieving and pilfering, like rats and dogs; 棺材老 |, a coffin rat; a table-leech; | 摩沙儍, a decoy used in housebreaking; try one first; | 眼, rat-eyed; timorous; | 思泣血, sorrowful thoughts lead to the weeping of blood; 首 | 兩端, irresolute.

鼢 ˢfan, a mole; [coll. 犂鼠]. 4

鼫 shik, a field mouse; a dormouse (?) 5
[朦鼠].

鼬 ˢyau, a weasel or ferret.

Digitized by Google

7 鼯 ˏng, | 鼠, a flying squirrel [=飛生].

9 鼷 ʿin, a mole (?) a species of rat.

10 鼹 ˏhai, a small mouse, a meadow mouse (?)

Rad. 209, 鼻.

鼻 pi², the nose; a thing; the first; nasal; | 哥, the nose; | 祖, the first ancestor; | 梁, the bridge of the nose; | 竈, the nostrils; | 水, | 涕, snivel, mucus from the nose; 蹭 | , to blow the nose; 阿 | , a fool, an ass; | 涕蟲, a slug; 扯 | 鼾, to snore; | 塞, the nose stopped up; | 端, the end of the nose; | 烟, snuff; 好 | , a good article; a good thing; | 牛, to bore a hole in the nose of a cow or ox; 阿 | 此, incessantly.

3 鼽 ˏk'au, a catarrh; the nose stopped up from cold.

鼾 ˏhon, 扯鼻 | , to snore.

10 鼸 ung², a disease in the nose; a catarrh.

Rad. 210, 齊.

齊 ˏts'ai, to adjust; to arrange; to discriminate; to govern; even, uniform, equal; all, altogether; alike; at once; correct; exact, regular; the middle; good; quick; 整 | , to adjust, to arrange; arranged; | 備, to arrange, to prepare; prepared, ready, arranged; 不 | , incomplete; unequal, not even; | 家, to govern a family; 修禮以 | 朝, to cultivate propriety, in order to regulate the court; 平政以 | 民, maintain a just government in order to tranquilize the people; | 整, even; — | 去, all leave at once; 收 | 賬目, to collect all the accounts; | 眉, an old couple; | 州, China; read ˏtsz, 攝 | , to hold up the clothes in walking; |

is used for 躋, R. 157; read ˏchái, to respect; to fast; | =齋, the next, which see.

齋 ˏchái, to fast, to obstain from food; 4
齋 to reverence, to respect; pure, rigid, reverential, serious; a closet; 打 | , to help the soul out of purgatory; a pagan mass for the benefit of the soul of the departed; | 戒, 食 | , to abstain from animal food; to purify the heart; | 敬, | 莊, respectful; | 鶴, a stork for the soul to ride to heaven; 大士 | , offerings presented to the almoner of the hungry spirits; 閒 | , a closet; 書 | , a library; 清 | , an entire fast; | 服, mourning apparel; 攞 | , to beg vegetables; 羅漢 | , all sorts of vegetables; | 醮, to fast all souls; | 居, to live in retirement; coll. so, it is so; 有人話 | , somebody has said so; | =齊, see R. 210.

齎 ˏtsai, to offer, to give, to deliver to, 7
to present to; to hold in both hands; to supply; to supply the necessaries for a journey; to leave and store up; 奉 | , to hand up to; | 奏官, a bearer of despatches; 咨 | , to confer on; | 皮馬, to present skins and horses; | 咨, to sigh; 吾以萬物爲 | , I make you a present of all things; | =賚, R. 154.

齏 ˏtsai, a kind of leek; minced meat; 9
compositions of various ingredients; to mix, to compound, to prepare; mixed, compounded; to compare; 和 | , to mix, to blend.

Rad. 211, 齒.

齒 ʿch'i, a tooth; the teeth; the upper front teeth; the mouth; associates, equals; words; years; a class; to commence; to class by the age; arranged

Digitized by Google

according to age; to record; serrated; to depend on one's superiority in years; 生 | , [=出牙], to cut the teeth; 乳 | , milk teeth; 薄 | , young; | 長, old; 年 | , age; years; 父之 | , a father's associates; 落 | , to shed the teeth; 伶牙俐 | , eloquent; 鈀 | , a colter; | 類, a class; 露 | , exposed teeth; 切 | , to gnash the teeth, to grit the teeth; 牙 | 相打, 牙 | 打鼓, the teeth chattering.

2 齔 *ch'an²*, to shed the milk teeth.

4 齗 *hát²*, to gnash the teeth; 齒 | , arranged like teeth; to lap over, as the teeth.

5 齣 ˏ*ch'í*, to chew the cud, to ruminate; 呵 ˏ [coll. 牛吐草].

齡 ˏ*ling*, the front teeth; age, years; years of age; 妙 | , young, under age; 壽 | , a sexagenary; 遐 | , old age; gray haired.

齠 ˏ*t'iú*, to shed the teeth; young; 未逾 | 齔, not yet shed the teeth; | 年, a lad.

齟 ˋ*tsü*, irregular teeth; serrated; incongruous; discordant; to chew; | 齬, irregular teeth; irregular, as a coast; serrated.

6 齧 *ngát*, to bite, to chew; read *ngít*, [齧] to nibble, to gnaw; to craunch; | 骨 [咽骨], to pick a bone; | 牙, | 齒, to grit the teeth.

齩 ˋ*ngáu*, to bite; to chew; to ruminate upon; | =咬, R. 30, which see.

7 齬 ˋ*ü*, irregular, as the teeth, as a coast, &c.; 其志齟 | , his intention was distorted; see 齟, R. 211.

10 齸 *chiú²*, to chew the cud; to ruminate; to craunch; to chew; the first stomach of a deer.

11 齷 *nak*, carious teeth; to speak thick or indistinctly; to make memorandum of; | 牙, to muffle, to speak thick; | 住簿, note down; | | , sour, turned; | | 的, a little turned or sour.

Rad. 212, 龍.

龍 ˏ*lung*, a dragon; imperial; dragon like; in the Sacred Scripture, satanic, infernal; the devil; gracious; graciously; 蛟 | , the scaly dragon; 虬 | , the horned dragon; | 筆, the imperial pencil; | 位, the imperial throne; | 體, the emperor's person; | 袍, imperial robe; | 船, a dragon boat; 海 | 王, the Chinese Neptune; | 眼, His Majesty's glance; the lungan or dimocarpas; | 牌, the imperial tablet; 乘 | , to get married; | 脈, the dragon's pulse; geomantic influence; | 鍾之年, decrepid; | 類, the family of crocodiles, lizards, &c.; 私 | 斷, a private speculator.

3 龐 ˏ*p'ong*, a high building; mixed; confused; filled; to fill up; | 洪, complete; abundant.

6 龕 ˏ*hòm*, a niche, a shrine; to contain, to receive, to hold; dragon-like; to take possession of; 神 | , a shrine; 香 | , an incense box; | 囊, a bag.

龔 ˏ*kung*, to give, to present; reverential; | =供, R. 9, which see.

Rad. 213, 龜.

龜 ˏ*kwai*, the tortoise; 神 | , the divine tortoise; 靈 | , the spiritual ditto; 文 | , the variegated ditto; 金 | , a small species of ditto; | 龜 ˏ 殼, a tortoise-shell; 元 | , the great ditto, used in divination; 山 | , the land tortoise; 澤 | , the marsh or bog tortoise; 水 | , the water tortoise; | 公, a cuckold; | 爪, a pimp;

Digitized by Google

Rad. 214.

| 仔, a bastard; | 背, arched over; 憩 | , a dolt.

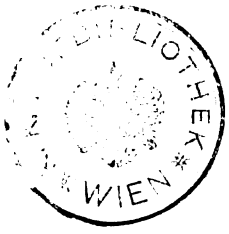
Rad. 214, 龠.

龠 *yéuk*, a reed with three or more holes; a flageolet; 1200 grains of millet; | =籥, R. 118, and 鑰, R. 167, which see.

Rad. 214. 9 Strokes.

龢 *wo*, harmony, union; | =和, and 5
咊 wo, R. 30, which see.

龥=籥 *yéuk*, R. 118, which see. 9



FINIS.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

WIEN
Gebunden bei
F. KRAUSS

Digitized by Google